

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! تم پر روزہ رکھنا ایسی طرح فرض کیا گیا ہے جس طرح ان لوگوں پر فرض کیا گیا تھا جو تم سے پہلے تھے تاکہ تم متقی بن جاؤ۔ ﴿١٨٣﴾

أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ط وَعَلَى

(روزے) گنتی کے چند دن ہیں، پھر تم میں سے کوئی بیمار ہو یا سفر پر ہو تو دوسرے دنوں سے گنتی پوری کر لے اور جو لوگ روزہ رکھنے کی طاقت رکھتے ہوں

الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ ط طَعَامُ مَسْكِينٍ ط فَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ ط وَأَنَّ

(پھر روزہ رکھیں) تو اس کا فدیہ ایک مسکین کو کھانا کھلانا ہے، پھر اگر کوئی اپنی خوشی سے (زیادہ) نیک کرے تو یہ اس کے لیے بہتر ہے اور تمہارا روزہ رکھنا

تَصَوْمُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٤﴾

تمہارے لیے کہیں بہتر ہے اگر تم علم رکھتے ہو۔ ﴿١٨٤﴾

بدل میں کوئی گناہ نہیں کہ وہ وصیت کو شرعی احکام کے مطابق کر کے جاری کر دے تاکہ وصیت کرنے والے کا مقصد پورا ہو جائے اور شرعی حکم بھی، اس قسم کی اصلاح اور تبدیلی میں کوئی حرج نہیں۔ واللہ اعلم۔

وصیت میں عدل کی فضیلت: امام عبدالرزاق نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [إِنَّ

الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ الْخَيْرِ سَبْعِينَ سَنَةً، فَإِذَا أُوصِيَ حَافٍ فِي وَصِيَّتِهِ، فَيُخْتَمُ لَهُ بِسُوءِ عَمَلِهِ، فَيَدْخُلُ

النَّارَ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ الشَّرِّ سَبْعِينَ سَنَةً فَيَعْدِلُ فِي وَصِيَّتِهِ فَيُخْتَمُ لَهُ بِخَيْرِ عَمَلِهِ، فَيَدْخُلُ الْجَنَّةَ]

”آدمی ستر سال تک نیک لوگوں کے سے اعمال کرتا رہتا ہے لیکن جب وصیت کرتا ہے تو اس میں ظلم کرتا ہے تو اس کے لیے اس

کے برے عمل کی مہر لگا دی جاتی ہے جس کی وجہ سے وہ جہنم میں داخل ہو جاتا ہے۔ اور ایک شخص ستر سال تک برے لوگوں کے

سے اعمال کرتا رہتا ہے لیکن وصیت میں عدل سے کام لیتا ہے تو اس کے لیے اس کے نیک عمل کی مہر لگا دی جاتی ہے تو وہ جنت میں داخل ہو جاتا ہے۔“

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ یہ حدیث بیان کرنے کے بعد فرماتے ہیں کہ اگر تم چاہو تو یہ آیت کریمہ بھی پڑھ لو: ﴿تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَدْخُلْهُ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ط ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

وَيَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ يَدْخُلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا ط وَكَذَلِكَ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝﴾ (النساء: 13، 14) ”یہ اللہ کی حدیں ہیں۔ اور جو اللہ اور

اس کے رسول کی فرمانبرداری کرے گا اسے اللہ ایسے باغوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، وہ ان میں ہمیشہ

رہیں گے اور یہ بہت بڑی کامیابی ہے۔ اور جو کوئی اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے گا اور اس کی حدوں سے آگے نکلے گا

تو اللہ اسے آگ میں داخل کرے گا جس میں وہ ہمیشہ رہے گا اور اس کے لیے رسوا کرنے والا عذاب ہے۔“ ﴿١﴾

① سنن ابن ماجہ، الوصایا، باب الحیف فی الوصیة، حدیث: 2704 والمصنف لعبدالرزاق، الوصایا، باب الحیف فی

الوصیة والنضار.....: 88/9، حدیث: 16455. تفسیر ابن کثیر کے نسخوں میں ﴿تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا﴾ درج ہے جو سبقت

قلم ہے اور یہ تصحیح سنن ابن ماجہ اور مصنف عبدالرزاق سے کی ہے۔ مزید دیکھیے سنن ابی داؤد، حدیث: 2867 وجامع الترمذی،

روزے کا حکم: اللہ تعالیٰ اس امت کے مومنوں کو مخاطب کرتے ہوئے روزہ رکھنے کا حکم دے رہا ہے۔ روزہ یہ ہے کہ خالص اللہ تعالیٰ (کی رضا) کے لیے نیت کے ساتھ کھانے پینے اور جنسی تعلق سے رکا جائے۔ روزے میں نفوس کی پاکیزگی و طہارت کا سامان بھی ہے اور سفلی اختلاط اور زلیل اخلاق سے پاک و صاف کرنے کا اہتمام بھی، اللہ تعالیٰ نے یہاں یہ بھی ذکر فرمایا ہے کہ اس نے جس طرح مومنوں پر روزے کو فرض قرار دیا ہے اسی طرح پہلے لوگوں پر بھی اسے فرض قرار دیا تھا، چنانچہ وہ لوگ ان کے لیے ایک نمونہ ہیں، لہذا انہیں چاہیے کہ اسے پہلے لوگوں کی نسبت زیادہ کامل طریقے سے سرانجام دیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے:

﴿لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شُرْعَةً وَ مِنْهَا جَا طٌ وَ لَوْ شَاءَ اللهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَ اَحَدَةً وَ لَكِنْ لَيَبْلُوْكُمْ فِيْ مَا اَنْتُمْ فَاسْتَبِقُوا الْعَصِيْرَةَ ۗ﴾ (المائدة: 5: 48) ”ہم نے تم میں سے ہر ایک (فرقے) کے لیے ایک دستور اور طریقہ مقرر کیا ہے اور اگر اللہ چاہتا تو تم سب کو ایک ہی شریعت پر کر دیتا لیکن وہ چاہتا ہے کہ تمہیں اس (کتاب) کے بارے میں آزمائے جو اس نے تمہیں دی ہے، چنانچہ تم نیکیوں میں ایک دوسرے سے آگے بڑھو۔“ اور اسی وجہ سے یہاں فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝﴾ ”مومنو! تم پر روزہ رکھنا فرض کیا گیا ہے جس طرح تم سے پہلے لوگوں پر فرض کیا گیا تھا تاکہ تم پر ہیروزگار بنو۔“ کیونکہ روزے میں بدن کے لیے تزکیہ بھی ہے اور شیطان کے راستوں کو تنگ کر دینے کا اہتمام بھی۔

اسی وجہ سے صحیحین کی حدیث سے یہ ثابت ہے: [يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ! مِنْ اسْتِطَاعَ مِنْكُمْ الْبَاءَةُ فَلْيَتَزَوَّجْ، وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ] ”اے گروہ نوجواناں! تم میں سے جو شادی کی استطاعت رکھے تو وہ شادی کر لے اور جسے استطاعت نہ ہو تو وہ روزہ رکھے، یہ اس کی شہوت کو منقطع کر دے گا۔“^① پھر اللہ تعالیٰ نے روزوں کی مقدار بیان فرمائی ہے کہ وہ گنتی کے چند دن ہیں تاکہ طبائع پر گراں نہ گزریں اور وہ ان کے ادا کرنے سے عاجز و قاصر نہ ہوں۔

امام بخاری و مسلم نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی بھی یہ حدیث بیان کی ہے کہ عاشوراء کا روزہ رکھا جاتا تھا اور جب رمضان کے روزوں کو فرض قرار دیا گیا تو جو چاہتا روزہ رکھ لیتا اور جو چاہتا نہ رکھتا۔^② امام بخاری نے ابن عمر اور ابن مسعود رضی اللہ عنہم سے بھی اسی طرح روایت کیا ہے۔^③

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَ فِدْيَةَ طَعَامٍ مَسْكِينٍ ۗ﴾ ”اور جو لوگ روزہ رکھنے کی طاقت رکھیں

① صحیح البخاری، النکاح، باب قول النبی ﷺ: [من استطاع منكم الباءة.....]، حدیث: 5065، وصحیح مسلم، النکاح،

باب استحباب النکاح.....، حدیث: 1400. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ﴾

(البقرة: 2: 183)، حدیث: 4502، وصحیح مسلم، الصیام، باب صوم یوم عاشوراء، حدیث: 1125. ③ صحیح البخاری،

التفسیر، باب: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ﴾ (البقرة: 2: 183)، حدیث: 4503، 4501، وصحیح مسلم، الصیام،

باب صوم یوم عاشوراء، حدیث: 1126، 1127.

(لیکن رکھیں نہیں) وہ روزے کے بدلے محتاج کو کھانا کھلا دیں۔“ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ابتدا میں حکم یہ تھا کہ جو چاہے روزہ رکھے اور جو چاہے روزہ نہ رکھے اور اس کے بدلے ہردن مسکین کو کھانا کھلا دے۔ اسی طرح امام بخاری رضی اللہ عنہ نے سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ سے بھی روایت کیا ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تھی تو جو روزہ نہ رکھنا چاہتا وہ اس کے بدلے میں فدیہ ادا کر دیتا تھا حتیٰ کہ اس کے بعد والی آیت نازل ہوئی جس نے اسے منسوخ کر دیا۔⁽¹⁾ حدیث عبید اللہ، از نافع، از ابن عمر رضی اللہ عنہم میں بھی مروی ہے کہ یہ آیت منسوخ ہے۔⁽²⁾

امام ابن جریر رضی اللہ عنہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے: ﴿وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَ﴾ کے معنی ہیں کہ جو روزہ رکھنے میں تکلیف محسوس کرتے ہیں۔⁽³⁾ یعنی جو چاہے روزہ رکھے اور جو چاہے افطار کر کے ایک مسکین کو کھانا کھلا دے۔ اور ﴿فَمَنْ تَطَوَّعَ﴾ کے معنی ہیں کہ اگر وہ ایک اور مسکین کو بھی کھانا کھلا دے ﴿فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ ط وَأَنَّ تَصَوْمُوا خَيْرٌ لَّكُمْ﴾ ”تو یہ اس کے حق میں زیادہ اچھا ہے اور اگر سمجھو تو روزہ رکھنا ہی تمہارے حق میں بہتر ہے۔“ یہ حکم اسی طرح تھا حتیٰ کہ اس آیت کریمہ نے اسے منسوخ کر دیا: ﴿فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ط﴾ (البقرة: 2: 185) ”تو جو کوئی تم میں سے اس مہینے میں موجود ہو چاہے کہ پورے مہینے کے روزے رکھے۔“

مُعْمَرٌ مَرْدٌ وَعَوْرَتٌ كَلِيَّةٌ لِيَوْمِ رُزْيَةَ کا فدیہ: امام بخاری رضی اللہ عنہ نے عطاء سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کو ﴿وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَ فِدْيَةَ ط﴾ کی تلاوت کرتے ہوئے سنا، پھر انھوں نے فرمایا کہ یہ آیت منسوخ نہیں ہے بلکہ یہ ان بہت بڑی عمر کے مرد و عورت کے بارے میں ہے جو روزے کی استطاعت نہیں رکھتے ہیں، وہ ہردن کے بدلے میں ایک مسکین کو کھانا کھلا دیں۔⁽⁴⁾ اسی طرح دیگر کئی راویوں نے بھی سعید بن جبیر کے واسطے سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اسی طرح روایت کیا ہے۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ نسخ صحیح اور مقیم کے حق میں ثابت ہے کہ اب اس کے لیے روزہ رکھنا ہی واجب ہے اور یہ وجوب ارشاد باری تعالیٰ: ﴿فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ط﴾ (البقرة: 2: 185) سے ثابت ہے۔ ہاں، البتہ بہت بوڑھے، شیخ فانی کے لیے جسے روزہ رکھنے کی استطاعت نہ ہو، یہ اجازت ہے کہ وہ روزہ نہ رکھے۔ اس کے لیے قضا بھی لازم نہیں ہوگی کیونکہ اس کے لیے ایسی حالت ممکن ہی نہیں جس میں وہ روزے کی قضا دے سکے، لہذا اس کے لیے واجب ہے کہ ہردن کے عوض فدیہ دے دے جیسا کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر کئی ائمہ سلف نے اس کی تفسیر بیان فرمائی اور قرآن مجید کے ان الفاظ کو اس طرح پڑھا ہے: ﴿وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَ﴾ یعنی جو روزہ رکھنے میں تکلیف محسوس کرتے ہیں۔⁽⁵⁾ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ اور دیگر کئی

(1) صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ط﴾ (البقرة: 2: 185)، حدیث: 4507. (2) صحیح

البخاری، التفسیر، باب: ﴿فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ط﴾ (البقرة: 2: 185)، حدیث: 4506. (3) تفسیر الطبری:

187/2. (4) صحیح البخاری، التفسیر، باب قولہ تعالیٰ: ﴿إِنَّمَا مَعَدُّ ذُنُوبِكُمْ ط﴾ (البقرة: 2: 184)، حدیث: 4505.

(5) تفسیر الطبری: 187/2.

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ

رمضان کا مہینہ وہ ہے جس میں قرآن نازل کیا گیا جو انسانوں کے لیے ہدایت ہے اور اس میں ہدایت کی واضح اور حق کو باطل سے جدا کرنے والی

وَالْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ۗ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ

دلیلیں ہیں، پھر تم میں سے جو شخص اس مہینے کو پائے تو اسے چاہیے کہ اس کے روزے رکھے اور جو شخص بیمار ہو یا سفر پر ہو تو دوسرے دنوں میں گنتی پوری

مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۚ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا

کرے۔ اللہ تمہارے لیے آسانی چاہتا ہے اور وہ تمہارے لیے تنگی نہیں چاہتا اور تاکہ تم گنتی پوری کرو اور اس پر اللہ کی بڑائی بیان کرو کہ اس نے تمہیں

اللَّهُ عَلَىٰ مَا هَدَيْكُمْ وَعَلَيْكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾

ہدایت دی اور تاکہ تم شکر کرو ﴿١٨٥﴾

صحابہ کا بھی یہی قول ہے۔ امام بخاری نے بھی اس قول کو پسند کیا ہے کہ شیخ کبیر کو جب روزہ رکھنے کی استطاعت نہ ہو تو وہ فدیہ دے دے جیسا کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بڑھاپے میں ایک یا دو سال ہردن کے بدلے ایک مسکین کو روٹی گوشت کھلایا اور روزہ نہ رکھا۔^①

یہ روایت جسے امام بخاری رضی اللہ عنہ نے تعلقاً بیان کیا ہے، اسے حافظ ابو یعلیٰ موصلی نے اپنی مسند میں ایوب بن ابومیمہ سے با سند بھی روایت کیا ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ اس قدر کمزور ہو گئے کہ روزہ نہیں رکھ سکتے تھے تو انھوں نے گوشت روٹی کے بڑے بڑے پیالے تیار کروائے اور تیس مسکینوں کو بلا کر کھانا کھلایا۔^②

اسی طرح حمل والی اور اپنے بچے کو دودھ پلانے والی خواتین کو بھی جب روزے کی وجہ سے اپنے یا اپنے بچے کے بارے میں خدشہ ہو تو وہ بھی روزے کا فدیہ دے دیں، ان کے لیے روزے کی قضا نہیں ہوگی۔

تفسیر آیت: 185

رمضان کی فضیلت اور اس میں قرآن کا نزول: اللہ تعالیٰ ماہ صیام کی تعریف کرتے ہوئے فرماتا ہے کہ اس نے قرآن عظیم کے نزول کے لیے دیگر مہینوں میں سے اس کا انتخاب فرمایا ہے۔ اسی طرح حدیث میں ہے کہ دیگر انبیائے کرام پر بھی آسمانی کتابوں کو اسی مہینے میں نازل کیا گیا تھا۔ امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ نے واہلہ بن اسقع سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [أُنزِلَتْ صُحُفُ إِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي أَوَّلِ لَيْلَةٍ مِّنْ رَّمَضَانَ ، وَأُنزِلَتِ التَّوْرَةُ لِسِتِّ مَضِينَ مِنْ رَّمَضَانَ ، وَالْإِنْجِيلُ لثَلَاثِ عَشْرَةَ خَلَّتْ مِنْ رَّمَضَانَ وَأُنزِلَ الْفُرْقَانُ لِارْبَعٍ وَعِشْرِينَ خَلَّتْ مِنْ رَّمَضَانَ] ”صحف ابراہیم رمضان کی پہلی رات، تورات رمضان کی چھٹی رات، انجیل رمضان کی تیرھویں رات اور قرآن مجید کو اللہ تعالیٰ نے رمضان کی چوبیسویں رات میں نازل فرمایا ہے۔“^③

① صحیح البخاری ، التفسیر ، باب قوله تعالى : ﴿ إِنَّمَا مَعَدُّ ذُنُوبِكُمْ ﴾ (البقرة 2: 184) ، قبل الحديث: 4505 .

② مسند أبي يعلى : 204/7 ، حديث : 4194 . ③ مستد أحمد : 107/4 . اور دیکھیے السلسلة الصحيحة : 1575 .

قرآن مجید کی فضیلت: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ ۗ﴾ ”جو لوگوں کا راہنما ہے اور (جس میں) ہدایت کی کھلی نشانیاں ہیں اور جو (حق و باطل کو) الگ الگ کرنے والا ہے۔“ یہ اس قرآن مجید کی تعریف ہے جسے اللہ تعالیٰ نے ان بندوں کے دلوں کی ہدایت کے لیے نازل فرمایا ہے جو اس پر ایمان لائیں، تصدیق کریں اور اس کی پیروی کریں، نیز اس میں فہم و تدبر کرنے والوں کے لیے تین، واضح اور روشن دلائل و براہین بھی ہیں جو اس بات پر دلالت کرتے ہیں کہ اس میں ضلالت کے مقابلے میں جس ہدایت، سرکشی کے مقابلے میں جس رشد و بھلائی اور حق و باطل اور حلال و حرام میں جو تفریق کی گئی ہے وہ بالکل صحیح ہے۔

ماہ رمضان کے روزوں کا وجوب: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَمِنْ شَهَادٍ مِّنكُمْ الشَّهْرَ فَلْيَصِبُوا ۗ﴾ ”تو جو کوئی تم میں سے اس مہینے میں موجود ہو تو اسے چاہیے کہ پورے مہینے کے روزے رکھے۔“ اور اس جملے میں رمضان کے روزے کو ہر اس شخص کے لیے واجب و فرض قرار دیا جا رہا ہے جو اس مہینے میں موجود ہو، یعنی ماہ رمضان میں وہ اپنے شہر میں مقیم ہو اور جسمانی طور پر تندرست ہو تو اسے چاہیے کہ وہ ضرور روزے رکھے۔ اس آیت نے اس سابقہ اباحت کو منسوخ کر دیا کہ صحیح مقیم شخص روزہ نہ رکھنے کے عوض ہر دن ایک مسکین کو (دو وقت) کھانا کھلا دے جیسا کہ قبل ازیں بیان کیا جا چکا ہے۔^(۱)

جب روزے کو حتمی فریضہ قرار دیا تو دوبارہ پھر اس بات کا ذکر فرمایا کہ مریض و مسافر کے لیے روزہ نہ رکھنے کی رخصت ہے اور شرط یہ ہے کہ وہ بعد میں قضا دے لیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ﴾ ”اور جو بیمار ہو یا سفر میں ہو تو دوسرے دنوں میں (روزے رکھ کر) گنتی پوری کر لے۔“ یعنی جو شخص جسمانی طور پر بیمار ہو اور روزہ رکھنا اس کے لیے (بہت) گراں یا تکلیف دہ ہو یا وہ حالت سفر میں ہو تو جتنے دن وہ روزے نہ رکھ سکے، اتنے دن بعد میں روزے رکھ لے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: ﴿يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۗ﴾ ”اللہ تمہارے حق میں آسانی چاہتا ہے اور وہ تمہارے حق میں سختی نہیں چاہتا۔“ یعنی مقیم اور تندرست شخص کے لیے روزہ رکھنا اگرچہ ایک حتمی فریضہ ہے تاہم آسانی اور رحمت و شفقت کے پیش نظر اللہ تعالیٰ نے سفر اور مرض کی حالت میں روزہ نہ رکھنے کی رخصت عطا فرمادی ہے۔

سفر سے متعلق روزے کے کچھ مسائل: سنت سے یہ ثابت ہے کہ رسول اللہ ﷺ غزوہ فُجّ کے موقع پر ماہ رمضان میں سفر پر نکلے تھے اور جب آپ مقام کدِ ید پر پہنچے تو روزہ افطار فرمایا اور لوگوں کو بھی حکم دیا کہ وہ روزہ افطار کر لیں۔^(۲) یہ حتمی طور پر فرض نہیں کہ سفر میں ضرور افطار کیا جائے بلکہ اختیار ہے کہ اگر کوئی چاہے تو روزہ رکھ لے اور اگر چاہے تو افطار کر لے کیونکہ راوی (ابوسعید خدری رضی اللہ عنہما) بیان کرتے ہیں کہ جب ہم ماہ رمضان میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نکلتے تو ہم میں سے کچھ لوگوں نے روزہ رکھا ہوتا تھا اور کچھ نے نہیں۔ روزہ رکھنے والے نہ رکھنے والوں پر اور نہ رکھنے والے رکھنے والوں پر کوئی الزام نہیں

① دیکھیے البقرة، آیت: 184 کے ذیل میں۔ ② صحیح البخاری، الصوم، باب إذا صام أياماً من رمضان ثم سافر،

حدیث: 1944، صحیح مسلم، الصيام، باب جواز الصوم والفطر فی شهر رمضان للمسافر.....، حدیث: 1113 عن

ابن عباس ؓ.

لگاتے تھے۔^① اگر حالت سفر میں روزہ نہ رکھنا ہی واجب ہوتا تو روزہ رکھنے سے رسول اللہ ﷺ منع فرمادیتے۔

آپ ﷺ سے بھی حالت سفر میں روزہ رکھنا ثابت ہے جیسا کہ صحیحین میں حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ماہ رمضان میں سخت گرمی میں نکلے حتیٰ کہ گرمی کی شدت کے باعث مجبور ہو کر ہم اپنے ہاتھ سر پر رکھ لیتے تھے اور ہم میں رسول اللہ ﷺ اور عبد اللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ کے سوا کسی اور نے روزہ نہیں رکھا ہوا تھا۔^②

رخصت پر عمل کرنا افضل ہے: رخصت پر عمل کے پیش نظر سفر میں روزہ نہ رکھنا افضل ہے اور اس وجہ سے بھی کہ رسول اللہ ﷺ سے یہ ثابت ہے کہ آپ سے سفر میں روزے کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: [هِيَ رُخْصَةٌ مِّنَ اللَّهِ فَمَنْ أَخَذَ بِهَا فَحَسَنٌ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يَصُومَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ] ”یہ اللہ کی طرف سے رخصت ہے جس نے اس کو لیا تو اچھا ہے اور جس کو روزہ رکھنا پسند ہو تو اس پر کوئی گناہ نہیں۔“^③

ایک دوسری حدیث میں آپ ﷺ نے فرمایا: [عَلَيْكُمْ بِرُخْصَةِ اللَّهِ الَّتِي رَخَّصَ لَكُمْ] ”تم اللہ تعالیٰ کی اس رخصت کو قبول کرو جو اس نے تمہیں عطا فرمائی ہے۔“^④

ایک جماعت کا کہنا ہے کہ سفر میں روزہ رکھنا یا نہ رکھنا دونوں برابر ہیں کیونکہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث میں ہے کہ حمزہ بن عمرو سلمی رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں روزے کثرت سے رکھتا ہوں تو کیا سفر میں بھی روزہ رکھ لیا کروں؟ آپ نے فرمایا: [إِنْ شِئْتَ فَصُمْ وَإِنْ شِئْتَ فَافْطِرْ] ”اگر چاہو تو روزہ رکھ لو اور اگر چاہو تو نہ رکھو۔“ یہ حدیث صحیحین میں ہے۔^⑤

اس مسئلے میں یہ بھی کہا گیا ہے کہ اگر روزہ گراں گزرے تو نہ رکھنا افضل ہے کیونکہ حدیث جابر میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کو دیکھا جس پر سایہ کیا جا رہا تھا، آپ نے فرمایا: [مَا هَذَا؟ فَقَالُوا: صَائِمٌ، فَقَالَ: لَيْسَ مِنَ الْبِرِّ الصَّوْمُ فِي السَّفَرِ] ”یہ کیا ہے؟ لوگوں نے بتایا کہ ایک روزے دار ہے تو آپ نے فرمایا: سفر میں روزہ رکھنا نیکی نہیں ہے۔“^⑥

کیا روزوں کی قضا میں تسلسل ضروری ہے؟ قضا کے لیے یہ واجب نہیں ہے کہ روزے مسلسل رکھے جائیں، کوئی چاہے تو مسلسل بھی رکھ سکتا ہے اور متفرق طور پر بھی، دلائل سے یہی ثابت ہے کیونکہ مسلسل رکھنا تو رمضان میں روزے رکھنے کی وجہ سے واجب ہے اور رمضان کے بعد واجب یہ ہے کہ جتنے دنوں کے وہ روزے نہیں رکھ سکا اتنے دنوں کے

① صحیح مسلم، الصیام، باب جواز الصوم والفطر.....، حدیث: 1116. ② صحیح البخاری، الصوم، باب: 35،

حدیث: 1945 و صحیح مسلم، الصیام، باب التخییر فی الصوم والفطر فی السفر، حدیث: 1122. ③ صحیح مسلم،

الصیام، باب التخییر فی الصوم والفطر فی السفر، حدیث: (107) 1121 عن حمزة بن عمرو الأسلمیؓ. ④ صحیح

مسلم، الصیام، باب جواز الصوم والفطر فی شهر رمضان للمسافر.....، حدیث: 1115 و سنن النسائی، الصیام، باب

العلة التي من أجلها.....، حدیث: 2260 و اللقطاء عن جابر بن عبد اللهؓ. ⑤ صحیح البخاری، الصوم، باب

الصوم فی السفر والإفطار، حدیث: 1943 و صحیح مسلم، الصیام، باب التخییر فی الصوم والفطر فی السفر، حدیث:

1121. ⑥ صحیح البخاری، الصوم، باب قول النبی ﷺ لمن ظلل عليه.....، حدیث: 1946 و صحیح مسلم، الصیام،

باب جواز الصوم والفطر فی شهر رمضان للمسافر.....، حدیث: 1115.

وہ روزے رکھ لے، خواہ مسلسل طور پر یا متفرق۔^① اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿فَعَلَّكَ مِنْ آيَاتِهِ أُخْرًا﴾ ”تو دوسرے دنوں میں (روزے رکھ کر ان کی) گنتی پوری کر لے۔“

آسانی نہ کہ سختی: پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ﴾ ”اللہ تمہارے حق میں آسانی چاہتا ہے اور وہ تمہارے حق میں سختی نہیں چاہتا۔“ امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [يَسِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا وَسَكِّنُوا وَلَا تُتَنَّفَرُوا] ”آسانی پیدا کرو اور مشکل میں نہ ڈالو، تسکین دلاؤ اور تنفر نہ کرو۔“^② اسے امام بخاری و مسلم نے بھی بیان کیا ہے۔^③

صحیحین ہی میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے جب حضرت معاذ اور ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہما کو یمن بھیجا تو فرمایا: [يَسِّرَا وَلَا تُعَسِّرَا، بَشِّرَا وَلَا تُتَنَفَّرَا، وَتَطَاوَعَا وَلَا تَخْتَلِفَا] ”تم دونوں آسانی پیدا کرنا، مشکل میں نہ ڈالنا، خوش خبری سنانا نفرت نہ دلانا، باہمی اتفاق سے رہنا اور آپس میں اختلاف نہ کرنا۔“^④ کتب سنن اور مسانید میں حدیث ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [بُعِثْتُ بِالْحَنِيفِيَّةِ السَّمْحَةِ] ”مجھے آسان، سچے دین حنیف کے ساتھ مبعوث کیا گیا ہے۔“^⑤

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِنَاةَ﴾ ”اللہ تمہارے ساتھ آسانی کا ارادہ رکھتا ہے نہ کہ تنگی کا تاکہ تم گنتی کو پورا کرو۔“ کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے مرض، سفر اور اس طرح کے دیگر عذروں کی حالت میں تمہیں روزہ نہ رکھنے کی اس لیے رخصت دی ہے کہ وہ تمہارے حق میں آسانی چاہتا ہے اور نہ رکھے گئے روزوں کی قضا کا حکم اس لیے دیا ہے تاکہ تم اپنے مہینے کے روزوں کی تعداد کو پورا کر لو۔

عبادت کی تکمیل پر اللہ کا ذکر: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلِتُكْمِلُوا اللَّهُ عَلَى مَا هَدَاكُمْ﴾ ”اور اس احسان کے بدلے کہ اللہ نے تم کو ہدایت بخشی ہے تم اس کی بڑائی بیان کرو۔“ یعنی جب تم اپنی اس عبادت کو پورا کر لو تو اللہ تعالیٰ کا ذکر کرو جیسا کہ اس نے فرمایا ہے: ﴿فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا كُنْتُمْ تُبَدِّئُونَ أَوْ أَبَاءَكُمْ أَوْ إِخْوَانَكُمْ أَوْ أُخْتًا مِنْ بَنَاتِكُمْ أُخْرًا﴾ (البقرة: 200) ”پھر جب تم حج کے ارکان پورے کر چکو تو (مٹی میں) اللہ کو یاد کرو جس طرح تم اپنے باپ دادا کو یاد کیا کرتے تھے بلکہ اس سے بھی زیادہ۔“

اور فرمایا: ﴿فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ (الجمعة: 62: 10) ”پھر جب نماز ہو چکے تو اپنی اپنی راہ لو اور اللہ کا فضل تلاش کرو اور اللہ کو بہت یاد کرتے رہو

① قضا کے روزوں کو مسلسل یا متفرق طور پر رکھنے کے لیے دیکھیے الموطأ للإمام مالك، الصيام، باب ما جاء في قضاء رمضان:

93/1، وسنن الدارقطني، الصيام، باب القبلة للصائم، حديث: 2291، 2292 والمحلّي لابن حزم: 261/6، مسألة: 768

وتفسير القرطبي: 281/2. ② مسند أحمد: 131/3. ③ صحيح البخاري، الأدب، باب قول النبي ﷺ: [يسروا ولا

تعسروا]، حديث: 6125 وصحيح مسلم، الجهاد، باب في الأمر بالتيسير وترك التنفير، حديث: 1734. ④ صحيح

البخاري، الجهاد والسير، باب ما يكره من التنازع.....، حديث: 3038 وصحيح مسلم، الجهاد، باب في الأمر

بالتيسير وترك التنفير، حديث: 1733. ⑤ مسند أحمد: 266/5 وصحيح البخاري، الإيمان، باب الدين يسر، قبل

الحديث: 39 عن أبي أمامة رضي الله عنه.

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ۗ

اور (اے نبی!) جب میرے بندے آپ سے میرے بارے میں سوال کریں تو بے شک میں قریب ہوں، میں دعا کرنے والے کی دعا قبول کرتا ہوں،

فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٦﴾

جب بھی وہ مجھ سے دعا کرے، پس چاہیے کہ وہ بھی میرے حکموں کو مانیں اور مجھ پر ایمان لائیں تاکہ وہ ہدایت پائیں ﴿١٨٦﴾

تاکہ تم نجات پاؤ۔“ اور فرمایا: ﴿ وَسَيُجِيبُ بِحُدُودِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ۗ وَمَنِ الْكَيْلِ فَسَيْحُهُ وَادْبَارَ الشُّجُودِ ۗ ﴾ (ق 40,39:50) ”اور آفتاب کے طلوع ہونے سے پہلے اور اس کے غروب ہونے سے پہلے اپنے پروردگار کی تعریف کے ساتھ تسبیح کرتے رہو اور رات کے بعض اوقات میں بھی اور نماز کے بعد بھی اس (کے نام) کی تشریح کیا کرو۔“ اسی وجہ سے سنت سے یہ ثابت ہے کہ فرض نمازوں کے بعد تسبیح، تحمید اور تکبیر (سُبْحَانَ اللَّهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، اللَّهُ أَكْبَرُ) پڑھنا مستحب ہے۔^① حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نماز کے مکمل ہونے کا علم تکبیر (اللہ اکبر) سے ہوتا تھا۔^② اسی آیت کریمہ سے بہت سے علماء نے عید الفطر میں تکبیروں کے پڑھنے کا استدلال کیا ہے۔ ﴿ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴾^③ یعنی جب تم اس کے فرائض کو ادا کر کے، اس کے محرمات کو ترک کر کے اور اس کی حدود کی حفاظت کر کے اس کی اطاعت بجالاؤ گے تو اس کا شکر ادا کر سکو گے۔

تفسیر آیت: 186

اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کی پکار کو سنتا ہے: امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ ایک غزوے میں تھے کہ ہم جب بھی کسی ٹیلے پر چڑھتے یا کسی وادی میں اترتے تو بلند آواز سے تکبیریں کہتے تو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے قریب تشریف لائے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿يَهَيَّا النَّاسُ! اِرْبَعُوا عَلٰی اَنْفُسِكُمْ، فَاِنَّكُمْ مَا تَدْعُونَ اَصَمَّ وَلَا غَائِبًا، اِنَّمَا تَدْعُونَ سَمِيعًا بَصِيرًا، اِنَّ الَّذِي تَدْعُونَ اَقْرَبُ اِلَى اَحَدِكُمْ مِّنْ عُنُقِ رَاحِلَتِهِ، يَا عَبْدَ اللَّهِ بِنِ قَيْسٍ! اَلَا اَعْلَمُكَ كَلِمَةً مِّنْ كُنُوزِ الْحَنَّةِ؟ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللَّهِ﴾ ”لوگو! اپنے آپ پر رحم کرو، تم کسی بہرے یا غائب کو تو نہیں پکارتے بلکہ تم تو اس ذات گرامی کو پکارتے ہو جو خوب سنتا اور خوب دیکھنے والا ہے جس ذات گرامی کو تم پکارتے ہو وہ تو تم سے تمہاری سواری کی گردن سے بھی قریب تر ہے (پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے عبد اللہ بن قیس! کیا میں تمہیں جنت کے خزانوں میں سے ایک کلمہ نہ سکھاؤں؟ اور وہ کلمہ ہے: [لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللَّهِ] ”تیری توفیق کے بغیر نہ کوئی گناہ سے بچ سکتا ہے اور نہ نیکی ہی کر سکتا ہے۔“^④

امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: اَنَا عِنْدَ ظَنِّ

① دیکھیے صحیح البخاری، الأذان، باب الذکر بعد الصلاة، حدیث: 843. ② صحیح البخاری، الأذان، باب الذکر

بعد الصلاة، حدیث: 842. ③ مسند أحمد 402/4 و صحیح البخاری، الدعوات، باب الدعاء إذا علا عقبه، حدیث:

6384 و صحیح مسلم، الذکر والدعاء، باب استحباب خفض الصوت بالذکر.....، حدیث: 2704.

عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ إِذَا دَعَانِي] ”اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میں اپنے بندے کے اس گمان کے مطابق ہوں جو وہ میرے بارے میں رکھتا ہے اور میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں جب وہ مجھ سے دعا کرتا ہے۔“^①

دعا قبول کی جاتی ہے، ضائع نہیں ہوتی: امام احمد رضی اللہ عنہ ہی نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَدْعُو اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ بِدَعْوَةٍ لَيْسَ فِيهَا إِثْمٌ وَلَا قَطِيعَةٌ رَحِمَ، إِلَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ بِهَا إِحْدَى ثَلَاثٍ: إِمَّا أَنْ تُعَجَّلَ لَهُ دَعْوَتُهُ، وَإِمَّا أَنْ يَدَّخِرَهَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ، وَإِمَّا أَنْ يَصْرِفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهَا، قَالُوا: إِذَا نُكِّثُ؟ قَالَ: اللَّهُ أَكْثَرُ] ”جب بھی کوئی مسلمان اللہ تعالیٰ سے ایسی دعا کرے جس میں کوئی گناہ کی بات یا قطع رحمی نہ ہو تو اللہ تعالیٰ اسے تین باتوں میں سے ایک ضرور عطا فرمادیتا ہے، یا تو اس کی دعا کو فوراً قبول فرمالیتا ہے یا اسے آخرت کے لیے ذخیرہ فرمادیتا ہے یا اس دعا کی برکت سے اسی طرح کی کسی مصیبت کو دور فرمادیتا ہے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: پھر تو ہم کثرت سے دعائیں کریں گے، آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ کی رحمت بھی بہت زیادہ اور بے پایاں ہے۔“^②

عبداللہ بن امام احمد نے جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ سے روایت کیا ہے کہ حضرت عبادہ بن صامت رضی اللہ عنہ نے ان (جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ) سے بیان کیا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَا عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَدْعُو اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ بِدَعْوَةٍ إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ بِهَا، أَوْ كَفَّتْ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهَا مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ] ”روئے زمین پر جو بھی مسلمان آدمی اللہ تعالیٰ سے دعا کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی دعا کو قبول فرمالیتا ہے یا اس کی دعا کی وجہ سے اسی طرح کی کسی مصیبت کو دور کر دیتا ہے بشرطیکہ وہ کوئی ایسی دعا نہ کرے جس میں گناہ یا قطع رحمی کی کوئی بات ہو۔“^③

امام مالک نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ، يَقُولُ: دَعَوْتُ فَلَمْ يُسْتَجَبْ لِي] ”تم میں سے ہر ایک کی دعا قبول ہوتی ہے بشرطیکہ وہ عجلت سے کام نہ لے (عجلت یہ ہے کہ) وہ کہے کہ میں دعا کرتا ہوں مگر میری دعا تو قبول ہی نہیں ہوتی۔“ صحیحین میں بھی یہ حدیث بروایت امام مالک ہے اور یہ الفاظ بخاری کے ہیں۔^④

امام مسلم نے بھی آپ صلی اللہ علیہ وسلم ہی سے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَا يَزَالُ يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ مَا لَمْ يَسْتَعْجَلْ، قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا الْإِسْتِعْجَالُ؟ قَالَ: يَقُولُ: قَدْ دَعَوْتُ وَ قَدْ دَعَوْتُ، فَلَمْ أَرِ يُسْتَجَبْ لِي، فَيَسْتَحْسِرُ عِنْدَ ذَلِكَ وَيَدْعُ الدُّعَاءَ] ”بندے کی دعا ہمیشہ شرف قبولیت سے نوازی جاتی ہے بشرطیکہ وہ گناہ یا قطع رحمی کی دعا نہ کرے اور جلدی نہ کرے۔ عرض کی گئی: اے اللہ کے رسول! جلدی کرنے سے کیا

① مسند أحمد: 210/3. ② مسند أحمد: 18/3. ③ مسند أحمد: 329/5 وجامع الترمذی، الدعوات، باب فی

انتظار الفرج وغير ذلك، حدیث: 3573. ④ صحیح البخاری، الدعوات، باب يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَعْجَلْ، حدیث:

6340 و صحیح مسلم، الذکر والدعاء، باب بیان أنه يستجاب للداعي ما لم يعجل.....، حدیث: 2735 و الموطأ

للإمام مالك، القرآن، باب ماجاء فی الدعاء: 73/1، حدیث: 506.

أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ طَهُنَ لِبَاسٍ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٍ لِهِنَّ طَعِمَ اللَّهُ

تمہارے لیے روزے کی رات کو اپنی عورتوں کے ساتھ صحبت کرنا حلال کر دیا گیا ہے وہ تمہارے لیے لباس ہیں اور تم ان کے لیے لباس ہو۔ اللہ نے

انکم کُنْتُمْ تَخْتَاوْنَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ بَاشِرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ

جان لیا کہ بے شک تم اپنے آپ سے خیانت کرتے تھے، چنانچہ اس نے تم پر توجہ فرمائی اور تمہیں معاف کر دیا، اس لیے اب تم ان سے ہم بستری کر سکتے

اللَّهُ لَكُمْ صَ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ

ہو اور اللہ نے تمہارے لیے جو لکھ رکھا ہے وہ تلاش کرو، اور کھاؤ اور پیو حتیٰ کہ تمہارے لیے صبح کی سفید دھاری کالی دھاری سے واضح

تُمْ أَتَمُّوا الصِّيَامَ إِلَى الْيَلِ ۚ وَلَا تَبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ ط تِلْكَ

(روشن) ہو جائے، پھر تم روزے کو رات تک پورا کرو اور جب تم مسجدوں میں اعتکاف بیٹھو تو اپنی عورتوں سے ہم بستری نہ کرو

حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا ط كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٨٧﴾

یہ اللہ کی حدیں ہیں، لہذا تم ان کے قریب مت جاؤ اللہ لوگوں کے لیے اپنی آیتیں اسی طرح بیان فرماتا ہے تاکہ وہ متقی بنیں ﴿١٨٧﴾

مراد ہے؟ آپ نے فرمایا: یہ کہ وہ کہے میں نے تو بہت دعا کی ہے لیکن میرا خیال ہے کہ میری دعا قبول نہیں ہوگی، پھر وہ مایوس ہو کر دعا ترک ہی کر دے۔^①

امام احمد رضی اللہ عنہ نے عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [الْقُلُوبُ أَوْعِيَةٌ وَبَعْضُهَا أَوْعَى مِنْ بَعْضٍ فَإِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ أَيَّهَا النَّاسُ! فَاسْأَلُوهُ وَأَنْتُمْ مُوقِنُونَ بِالْإِجَابَةِ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَجِيبُ لِعَبْدِهِ دَعَاةً عَنْ ظَهْرِ قَلْبٍ غَافِلٍ] ”دل برتنوں کی طرح ہیں اور بعض، بعض کی نسبت زیادہ یاد رکھنے والے ہیں، اے لوگو! تم جب اللہ سے سوال کرو تو اس سے اس طرح سوال کرو کہ تمہارے دل قبولیت کے یقین سے سرشار ہوں کیونکہ جو شخص غافل دل کے ساتھ دعا کرے تو اللہ تعالیٰ اس کی دعا کو شرف قبولیت سے نہیں نوازتا۔“^②

تین آدمیوں کی دعا رد نہیں ہوتی: مسند امام احمد، سنن ترمذی اور ابن ماجہ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [ثَلَاثَةٌ لَا تَرُدُّ دَعْوَتُهُمْ: الْإِمَامُ الْعَادِلُ، وَالصَّائِمُ حِينَ يُفْطِرُ، وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ، يَرْفَعُهَا اللَّهُ دُونَ الْعَمَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَتُفْتَحُ لَهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ، وَيَقُولُ: بِعِزَّتِي! لَا نُصْرَتِكَ وَ لَوْ بَعْدَ حِينٍ] ”تین آدمیوں کی دعا رد نہیں ہوتی: (1) امام عادل (2) روزے دار کی، روزہ افطار کرنے کے وقت اور (3) مظلوم کی دعا۔ اسے اللہ تعالیٰ روز قیامت بادلوں سے بھی اوپر اٹھائے گا اور اس کے لیے آسمان کے دروازے کھول دیے جائیں گے اور اللہ تعالیٰ فرمائے گا: مجھے اپنی عزت کی قسم! میں ضرور تیری مدد کروں گا، خواہ کچھ عرصہ بعد ہی سہی۔“^③

① صحیح مسلم، الذکر والدعاء، باب بیان أنه يستجاب للداعي ما لم يعجل.....، حدیث: 2735. ② مسند أحمد:

1772. ③ مسند أحمد: 2/305 و جامع الترمذی، الدعوات، باب: [سبق المُفْرَدُونَ.....]، حدیث: 3598 و سنن ابن

ماجہ، الصیام، باب فی الصائم لاترد دعوته، حدیث: 1752 و اللفظ له. البتة لفظ [حين] جامع ترمذی کے مطابق ہے۔

تفسیر آیت: 187

رمضان کی راتوں میں کھانے پینے اور مباشرت کی اجازت: یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے مسلمانوں کے لیے رخصت اور اس حکم میں تبدیلی ہے جو ابتدائے اسلام میں تھا کہ افطار کے بعد عشاء تک کھانا پینا اور مباشرت کرنا حلال تھا جب کوئی نماز عشاء ادا کر لیتا یا سو جاتا تو اگلی رات تک کھانا پینا اور مباشرت کرنا حرام ہو جاتا تھا جس کی وجہ سے بہت زیادہ مشقت کا سامنا تھا۔ اس آیت کریمہ میں: رَفَتْ کے معنی مباشرت کرنے کے ہیں جیسا کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما، عطاء، مجاہد، سعید بن جبیر، طاؤس، سالم بن عبد اللہ، عمرو بن دینار، حسن، قتادہ، زہری، ضحاک، ابراہیم نخعی، سدی، عطاء خراسانی اور مقاتل بن حیان رضی اللہ عنہم کا قول ہے۔^①

اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ ط﴾ کے بارے میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، سعید بن جبیر، حسن، قتادہ، سدی اور مقاتل بن حیان رضی اللہ عنہم فرماتے ہیں کہ وہ تمہارے لیے وجہ تسکین ہیں اور تم ان کے لیے وجہ تسکین ہو۔^② ربیع بن انس فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ تمہارے لیے لحاف ہیں اور تم ان کے لیے لحاف ہو۔^③

حاصل کلام یہ ہے کہ مرد و عورت میں سے ہر ایک دوسرے کے ساتھ اختلاط کرتا، چھوٹا اور لیٹتا ہے، لہذا مناسب یہی تھا کہ ان کے لیے رمضان کی راتوں میں بھی صحبت کی اجازت ہوتی تاکہ انھیں کوئی دشواری اور حرج محسوس نہ ہو۔

اس آیت کریمہ کے نزول کا سبب وہی ہے جو حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے مروی طویل حدیث کی روشنی میں قبل ازیں بیان کیا جا چکا ہے۔^④ اور ابواسحاق نے بھی براء بن عازب رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے اگر کوئی شخص روزے کی حالت میں ہوتا اور وہ روزہ افطار کرنے سے قبل سو جاتا تو اگلی رات کی آمد تک کھا، پی نہیں سکتا تھا۔ فیس بن صرمہ انصاری رضی اللہ عنہ نے روزہ رکھا ہوا تھا اور دن بھر اپنی زمین میں کام بھی کرتے رہے تھے۔ افطار کے وقت بیوی سے پوچھا کھانے کے لیے کچھ ہے؟ تو اس نے جواب دیا: نہیں، البتہ میں جاتی ہوں اور کہیں سے کچھ لاتی ہوں، اتنے میں ان کی آنکھ لگ گئی اور سو گئے۔ بیوی واپس آئی تو انھیں دیکھا کہ سو گئے ہیں، کہنے لگی: ہائے افسوس! تم تو سو گئے؟ اگلے دن جب دوپہر ہوئی تو یہ بے ہوش ہو گئے۔ اس واقعہ کا جب نبی ﷺ کے پاس ذکر کیا گیا تو اللہ تعالیٰ نے: ﴿أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ ط﴾ تا ﴿وَكُلُّوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَبْتَلِينَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ط﴾ آیت نازل فرمادی جس سے حضرات صحابہ کرام کو بے حد خوشی ہوئی۔^⑤

صحیح بخاری میں ابواسحاق کے طریق سے الفاظ یہ ہیں کہ میں نے براء رضی اللہ عنہ سے سنا کہ جب رمضان کے روزے کا حکم نازل ہوا تو لوگ سارا رمضان عورتوں کے قریب نہ جاتے تھے جبکہ کچھ لوگ اپنے نفسوں کی خیانت کرتے تھے تو اللہ تعالیٰ نے اس

① تفسیر ابن ابی حاتم: 315/1. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 316/1. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 316/1. ④ حضرت معاذ

رضی اللہ عنہ کی یہ روایت مفصل تفسیر ابن کثیر میں سورہ بقرہ کی آیت: 184 کے ذیل میں مذکور ہے۔ اور یہ روایت سنن ابی داؤد، الصلاة، باب

كيف الأذان؟ حدیث: 507 و مسند احمد: 5/246، 247 وغیرہ میں ہے، نیز دیکھیے إرواء الغلیل: 17/4-24، حدیث: 912. ⑤

تفسیر الطبری: 224/2.

آیت کریمہ کو نازل فرمادیا: ﴿عَلِمَ اللَّهُ أَنْكُمْ لَنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ﴾ ”اللہ کو معلوم ہے کہ تم (ان کے پاس جانے سے) اپنے آپ سے خیانت کرتے تھے، سو اس نے تم پر مہربانی کی اور تم سے درگزر فرمایا۔“^①

علی بن ابوطلمح نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ مسلمان جب ماہ رمضان میں نماز عشاء ادا کر لیتے تو اگلی رات تک عورتیں اور کھانا حرام ہو جاتا تھا، پھر کچھ لوگ رمضان میں نماز عشاء کے بعد عورتوں کے قریب چلے گئے اور انہوں نے کھانا بھی کھا لیا، انہی میں سے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ بھی تھے تو انہوں نے اس بات کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ذکر کیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمادی: ﴿عَلِمَ اللَّهُ أَنْكُمْ لَنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْتَنَ بِأَشْرَوْهِنَّ﴾ عوفی نے بھی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اسی طرح روایت کیا ہے۔^②

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ﴾ ”اور اللہ نے تمہارے لیے جو چیز لکھ رکھی ہے اس کو (اللہ سے) طلب کرو۔“ حضرت ابو ہریرہ، ابن عباس، انس رضی اللہ عنہ، قاضی شریح، مجاہد، عکرمہ، سعید بن جبیر، عطاء، ربیع بن انس، سدی، زید بن اسلم، حکم بن عتیبة، مقاتل بن حیان، حسن بصری، ضحاک، قتادہ رضی اللہ عنہ اور دیگر بہت سے مفسرین فرماتے ہیں کہ اس سے مراد اولاد ہے۔^③ قتادہ فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ اس رخصت کو طلب کرو جو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے لکھ رکھی ہے۔ اور سعید نے قتادہ سے یہ روایت کیا ہے: ﴿وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ﴾ کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جس چیز کو تمہارے لیے حلال قرار دے دیا ہے اسے طلب کرو۔^④

”سحری کا آخری وقت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَسْبَيْتَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتُمُوا الصِّيَامَ إِلَى الْبَيْتِ﴾ ”اور کھاؤ اور پیو یہاں تک کہ صبح کی سفید دھاری (رات کی) سیاہ دھاری سے الگ نظر آنے لگے، پھر روزہ (رکھ کر) رات تک پورا کرو۔“ اب اللہ تعالیٰ نے رات کو کھانے پینے کی بھی اجازت فرمادی جیسا کہ قبل ازیں یہ اجازت عطا فرمائی تھی کہ رات کو جس وقت چاہے روزے دار مباشرت کر سکتا ہے حتیٰ کہ ظلمت شب سے سپیدہ سحر نمودار ہو جائے۔ اسے اللہ تعالیٰ نے سفید اور سیاہ دھاری سے تعبیر فرمایا ہے اور رفع التباس کے لیے ﴿مِنَ الْفَجْرِ﴾ کے الفاظ بھی ذکر فرمادیے ہیں جیسا کہ اس حدیث میں بھی ہے جسے ابو عبد اللہ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے نہل بن سعد رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ پہلے ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يَسْبَيْتَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ﴾ کے الفاظ نازل ہوئے تھے اور اس کے ساتھ ﴿مِنَ الْفَجْرِ﴾ کے الفاظ نازل نہیں ہوئے تھے تو روزہ رکھنے والے کچھ لوگ اپنے دونوں پاؤں کے پاس سفید اور سیاہ دھاگے باندھ لیتے اور اس وقت تک کھاتے پیتے رہتے جب تک ان میں فرق نمایاں طور پر نظر نہ آنے لگتا، پھر اللہ تعالیٰ نے ﴿مِنَ الْفَجْرِ﴾ کے الفاظ نازل فرمادیے جس سے معلوم ہو گیا کہ اس سے مراد رات اور دن ہے۔^⑤

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿أَجَلٌ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّقْتُ إِلَى نَسَائِكُمْ﴾ (البقرة: 187)، حدیث: 4508. ②

تفسیر الطبری: 225، 224/2. ③ تفسیر الطبری: 231، 230/2 و تفسیر ابن أبی حاتم: 317/1. ④ تفسیر الطبری:

231/2. ⑤ صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا.....﴾ (البقرة: 187)، حدیث: 4511.

امام بخاری رضی اللہ عنہ نے شعی سے اور انھوں نے حضرت عدی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ عدی رضی اللہ عنہ نے ایک سیاہ اور ایک سفید دھاگلے لیا اور رات کو انھیں دیکھا تو دونوں میں فرق واضح نہ ہو سکا، صبح ہوئی تو انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں نے دھاگے اپنے تکیے کے نیچے رکھ لیے تھے، آپ نے فرمایا: [إِنَّ وَ سَادَكَ إِذَا لَعَرِيضُ، أُنْ كَانَ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ وَالْأَسْوَدُ تَحْتَ وَ سَادَتِكَ] ”پھر تو تمہارا تکیہ بہت بڑا ہوا کہ سفید و سیاہ دھاری تمہارے تکیے کے نیچے تھی۔“^①

بعض روایات میں یہ الفاظ ہیں کہ آپ نے فرمایا: [إِنَّكَ لَعَرِيضُ الْقَفَا] ”پھر تو تمہاری گدّی بہت لمبی چوڑی ہے۔“ بعض نے آپ کے ان الفاظ کا مفہوم یہ بیان کیا ہے کہ یہ کند ذہنی کی طرف اشارہ تھا جبکہ یہ بات صحیح نہیں۔ صحیح بات یہی ہے جسے آپ نے فرمایا کہ تمہارا تکیہ بہت چوڑا ہے کیونکہ اگر تکیہ چوڑا ہوگا تو اس کی گردن بھی لمبی چوڑی ہوگی۔ واللہ اعلم۔

اس کی تفسیر صحیح بخاری میں حضرت عدی بن حاتم رضی اللہ عنہ کی اس روایت سے بھی ہوتی ہے کہ میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! سیاہ و سفید دھاری سے کیا مراد ہے؟ کیا اس سے دو دھاگے مراد ہیں؟ فرمایا: [إِنَّكَ لَعَرِيضُ الْقَفَا إِنْ أَبْصَرْتَ الْخَيْطَيْنِ، ثُمَّ قَالَ: لَا بَلْ هُوَ سَوَادُ اللَّيْلِ وَ بَيَاضُ النَّهَارِ] ”تمہاری گدّی بہت لمبی چوڑی ہے اگر تم نے ان دونوں دھاریوں کو دیکھ لیا ہے، پھر فرمایا: نہیں، ان سے مراد دو دھاگے نہیں بلکہ ان سے مراد رات کی سیاہی اور صبح کی سفیدی ہے۔“^②

سحری کھانے کا استحباب اور اس کا وقت: اللہ تعالیٰ نے طلوع فجر تک کھانے کو جو جائز قرار دے دیا ہے تو یہ اس بات کی دلیل ہے کہ سحری کھانا رخصت ہی نہیں بلکہ مستحب اور محبوب عمل ہے۔ یہی وجہ ہے کہ سنت سے بھی سحری کھانے کی ترغیب ثابت ہے۔ صحیحین میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السُّحُورِ بَرَكَةً] ”سحری کھاؤ، بے شک سحری کھانا باعث برکت ہے۔“^③

صحیح مسلم میں حضرت عمر بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [فَضْلُ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَ صِيَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ أَكَلَةُ السَّحْرِ] ”ہمارے اور اہل کتاب کے روزوں میں فرق سحری کا کھانا ہے۔“^④ امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [السُّحُورُ أَكْلَةُ بَرَكَةٍ فَلَا تَدْعُوهُ وَ لَوْ أَنَّ يَجْرَعُ أَحَدُكُمْ جَرَعَةً مِنْ مَاءٍ، فَإِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الْمُتَسَحِّرِينَ] ”سحری بابرکت کھانا ہے، اسے ترک نہ کرو، خواہ پانی کا ایک گھونٹ ہی پی لو، بے شک اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتے سحری کھانے والوں پر رحمت بھیجتے ہیں۔“^⑤

سحری کھانے کی ترغیب میں بہت سی احادیث وارد ہیں حتیٰ کہ حدیث میں آیا ہے کہ ”خواہ پانی کا ایک گھونٹ ہی پی لو“ تاکہ سحری کھانے والوں کے ساتھ مشابہت ہو جائے۔ طلوع فجر تک سحری کو مؤخر کرنا مستحب ہے جیسا کہ صحیحین میں حضرت انس بن

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا.....﴾ (البقرة: 187)، حدیث: 4509. ② صحیح البخاری،

التفسیر، باب: ﴿وَكُلُوا وَاشْرَبُوا.....﴾ (البقرة: 187)، حدیث: 4510. ③ صحیح البخاری، الصوم، باب برکت السحور من غیر إيجاب، حدیث: 1923 و صحیح مسلم، الصيام، باب فضل السحور و تأكيد استحبابه.....، حدیث: 1095.

④ صحیح مسلم، الصيام، باب فضل السحور و تأكيد استحبابه.....، حدیث: 1096. ⑤ مسند أحمد: 44/3.

مالک رضی اللہ عنہ نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سحری کھائی، پھر ہم نماز کے لیے اٹھ کھڑے ہوئے، حضرت انس کہتے ہیں کہ میں نے حضرت زید سے پوچھا کہ اذان اور سحری میں کتنا وقفہ تھا؟ انھوں نے فرمایا کہ پچاس آیات پڑھنے کے بقدر۔^①

سلف میں سے بہت سے لوگوں سے یہ ثابت ہے کہ فجر کے قریب انھوں نے سحری کھانے میں تسلیح سے کام لیا ہے۔ ان میں سے حضرت ابوبکر، عمر، علی، ابن مسعود، حذیفہ، ابو ہریرہ، ابن عمر، ابن عباس، زید بن ثابت رضی اللہ عنہ اور تابعین میں سے بھی بہت سے حضرات، مثلاً: محمد بن علی بن حسین، ابو جابر، ابراہیم نخعی، ابو الضحی، ابو وائل رضی اللہ عنہم اور دیگر اصحاب ابن مسعود رضی اللہ عنہ، عطاء، حسن، حکم بن عتیق، مجاہد، عروہ بن زبیر، ابوشعثاء اور جابر بن زید رضی اللہ عنہم کے اسمائے گرامی بطور خاص قابل ذکر ہیں۔ اعمش اور عمر بن راشد کا بھی یہی مذہب ہے۔ ہم نے اپنی کتاب ”الصیام المفرد“ میں ان اسانید کو تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے۔ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ۔

صحیحین میں قاسم کی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [إِنَّ بِلَالًا يُؤَدُّنَ بِلَيْلٍ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَدَّكَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ] ”یقیناً بلال رضی اللہ عنہ رات کو اذان کہتے ہیں، لہذا تم ابن ام مکتوم رضی اللہ عنہ کی اذان (سننے) تک کھاتے پیتے رہو۔“ صحیح بخاری کی روایت کے الفاظ ہیں۔^②

امام احمد رضی اللہ عنہ نے قیس بن طلح سے اور انھوں نے اپنے والد سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَيْسَ الْفَجْرُ الْمُسْتَطِيلَ فِي الْأُفُقِ وَ لَكِنَّهُ الْمُعْتَرِضُ الْأَحْمَرُ] ”فجر وہ نہیں جو افق پر مستطیل شکل میں پھیل جاتی ہے بلکہ وہ سرخی والی اور کنارے کنارے ظاہر ہونے والی ہوتی ہے۔“^③ اسے امام ابو داؤد اور ترمذی نے بھی روایت کیا ہے اور دونوں کے الفاظ یہ ہیں: [كُلُوا وَ اشْرَبُوا، وَ لَا يَهَيْدَنَّكُمْ السَّاطِعُ الْمُصْعِدُ، فَكُلُوا وَ اشْرَبُوا حَتَّى يُعْتَرِضَ لَكُمْ الْأَحْمَرُ] ”کھاؤ پو اور اوپر کو چڑھنے والی صبح کو دیکھ کر کھانے پینے سے نہ رکو حتیٰ کہ سرخ دھاری ظاہر ہو جائے۔“^④

امام مسلم نے اپنی صحیح میں سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَا يَغْرَنَكُمْ أَذَانُ بِلَالٍ وَلَا هَذَا الْبَيَاضُ - لِعَمُودِ الصُّبْحِ - حَتَّى يَسْتَطِيرَ هَكَذَا] ”بلال کی اذان اور یہ سفیدی۔ صبح کی کرن۔ تمہیں دھوکے میں نہ ڈال دے حتیٰ کہ وہ اس طرح خوب ظاہر ہو جائے۔“^⑤

حالت جنابت میں صبح ہو جائے تو روزہ رکھنے میں کوئی حرج نہیں: اللہ تعالیٰ کے اپنے روزے دار بندوں کے لیے طلوع

① صحیح البخاری، الصوم، باب قدر کم بین السحور و صلاة الفجر؟ حدیث: 1921 و صحیح مسلم، الصیام، باب

فضل السحور و تأکید استحبابہ.....، حدیث: 1097. ② صحیح البخاری، الأذان، باب الأذان قبل الفجر، حدیث:

623، 622، صحیح مسلم، الصیام، باب بیان أن الدخول فی الصوم یحصل بطلوع الفجر.....، حدیث: 1092. ③

مسند أحمد: 23/4. ④ سنن أبی داؤد، الصیام، باب وقت السحور، حدیث: 2348 و جامع الترمذی، الصوم، باب

ما جاء فی بیان الفجر، حدیث: 705. ⑤ صحیح مسلم، الصیام، باب بیان أن الدخول فی الصوم یحصل بطلوع

الفجر.....، حدیث: (42)-1094.

فجر کو کھانے پینے اور مباشرت کے لیے حد جواز بنانے سے استدلال ہوتا ہے کہ جسے حالت جنابت میں صبح ہو جائے تو وہ غسل کر کے اپنے روزے کو پورا کر لے، اس میں کوئی حرج نہیں۔ ائمہ اربعہ اور جمہور علمائے سلف و خلف کا بھی یہی مذہب ہے ⁽¹⁾ اس لیے کہ امام بخاری و مسلم نے حضرت عائشہ اور ام سلمہ (ہند بنت ابوامیہ) رضی اللہ عنہما کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو حالت جنابت میں۔ احتلام کی وجہ سے نہیں بلکہ مباشرت کی وجہ سے۔ صبح ہو جاتی تو آپ (سحری کھانے کے بعد) غسل فرما کر روزہ پورا کر لیتے تھے۔ ⁽²⁾ حدیث ام سلمہ میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ پھر آپ اس روزے کو نہ چھوڑتے اور نہ اس کی قضا ہی دیتے تھے۔ ⁽³⁾ صحیح مسلم میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک شخص نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! حالت جنابت میں نماز صبح کا وقت ہو جاتا ہے تو کیا میں روزہ رکھوں؟ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [وَأَنَا تُدْرِكُنِي الصَّلَاةُ وَأَنَا جُنُبٌ فَأَصُومُ] ”مجھے بھی حالت جنابت میں نماز صبح کا وقت ہو جاتا ہے تو میں روزہ رکھ لیتا ہوں، اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ تو ہماری طرح نہیں ہیں، اللہ تعالیٰ نے آپ کے تو اگلے پچھلے سب گناہ معاف فرما دیے ہیں تو آپ نے فرمایا: [وَاللَّهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَحْشَاكُمْ لِلَّهِ وَأَعْلَمَكُمْ بِمَا أَتَقَى] اللہ کی قسم! مجھے امید ہے کہ میں تم سب کی نسبت اللہ سے زیادہ ڈرنے والا ہوں اور تم سب سے زیادہ تقوے کی باتوں کو جاننے والا ہوں۔“ ⁽⁴⁾

رات کے شروع ہوتے ہی روزہ ختم ہو جاتا ہے، لہذا فوراً افطار کر دینا چاہیے: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿ثُمَّ آتُوا الصِّيَامَ إِلَى الْبَيْتِ﴾ ”پھر روزہ (رکھ کر) رات تک پورا کرو“ کا تقاضا یہ ہے کہ غروب آفتاب کے وقت روزہ افطار کر دیا جائے، حکم شریعت یہی ہے جیسا کہ صحیحین میں امیر المؤمنین حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ مِنْ هُنْهْنَا، وَ أَذْبَرَ النَّهَارَ مِنْ هُنْهْنَا وَ غَرَبَتِ الشَّمْسُ فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ] ”جب ادھر سے رات آ جائے اور ادھر سے دن چلا جائے تو روزے دار روزہ افطار کر لے۔“ ⁽⁵⁾

سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفِطْرَ] ”لوگ اس وقت تک خیر و بھلائی میں رہیں گے جب تک روزہ افطار کرنے میں جلدی کرتے رہیں گے۔“ ⁽⁶⁾ امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: إِنَّ أَحَبَّ عِبَادِي إِلَيَّ أَعَجَلَهُمْ فِطْرًا] ”اللہ عزوجل فرماتا ہے: مجھے اپنے بندوں میں سے سب سے زیادہ محبوب وہ ہے جو سب سے جلد افطار

① المغنی لابن قدامة: 79,78/3. ② صحیح البخاری، الصوم، باب الصائم یصبح جنبًا، حدیث: 1925، 1931 و

صحیح مسلم، الصیام، باب صحۃ صوم من طلع علیہ الفجر و هو جنب، حدیث: 1109. ③ صحیح مسلم، الصیام،

باب صحۃ صوم من، حدیث: (77) - 1109. ④ صحیح مسلم، الصیام، باب صحۃ صوم من طلع علیہ الفجر و

هو جنب، حدیث: (79) - 1110. ⑤ صحیح البخاری، الصوم، باب: منی یحل فطر الصائم؟ حدیث: 1954 و صحیح

مسلم، الصیام، باب بیان وقت انقضاء الصوم و خروج النهار، حدیث: 1100. ⑥ صحیح البخاری، الصوم، باب

تعجیل الإفطار، حدیث: 1957 و صحیح مسلم، الصیام، باب فضل السحور،، حدیث: 1098.

کرنے والا ہے۔“^① اسے امام ترمذی نے بھی روایت کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔^②

صوم وصال کی ممانعت: صحیح احادیث میں صوم وصال کی ممانعت آئی ہے۔ صوم وصال سے مراد یہ ہے کہ ایک دن کو دوسرے کے ساتھ اس طرح ملا دیا جائے کہ دونوں کے درمیان کچھ بھی نہ کھایا جائے۔ امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَا تُوَأْصِلُوا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّكَ تُوَأْصِلُ؟ قَالَ: إِنِّي لَسْتُ مِثْلَكُمْ إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَ يَسْقِينِي] ”وصال نہ کرو، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ تو صوم وصال رکھتے ہیں؟ تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں تمہاری طرح نہیں ہوں، میں تو اس طرح شب بسر کرتا ہوں کہ میرا رب مجھے کھلاتا پلاتا ہے۔“ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم جب وصال سے نہ رکے تو آپ نے دو دن اور دو راتوں کا وصال کیا، پھر چاند دیکھ لیا اور فرمایا: [لَوْ تَأَخَّرَ الْهَلَالُ لَزِدْتُكُمْ] ”اگر چاند لیٹ ہو جاتا تو میں وصال میں اور بھی اضافہ کر دیتا۔“ یہ آپ نے گویا سزا کے طور پر فرمایا۔^③ اسے امام بخاری و مسلم نے بھی صحیحین میں روایت کیا ہے۔^④

کئی احادیث سے ثابت ہے کہ آپ نے صوم وصال سے منع فرمایا ہے اور یہ بھی ثابت ہے کہ آپ جو صوم وصال رکھتے تو یہ آپ کے خصائص میں سے تھا، آپ کو اس کی طاقت بھی تھی۔ اور آپ کی اس سلسلے میں مدد بھی کی جاتی تھی۔ اور ظاہر ہے کہ آپ کے حق میں یہ کھانا پینا معنوی تھا حسی نہیں تھا اور اگر اسے حسی قرار دیا جائے تو پھر آپ کا صوم وصال نہ ہوا۔

اگر کوئی شخص غروب آفتاب کے بعد سے لے کر سحری تک کچھ نہ کھائے تو اسے اس کی اجازت ہے جیسا کہ ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَا تُوَأْصِلُوا، فَأَيُّكُمْ أَرَادَ أَنْ يُوَأْصِلَ فَلْيُوَأْصِلْ حَتَّى السَّحْرِ، قَالُوا: فَإِنَّكَ تُوَأْصِلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: إِنِّي لَسْتُ كَهَيْئَتِكُمْ، إِنِّي لِي مُطْعَمٌ يُطْعِمُنِي وَسَاقٍ يَسْقِينِي] ”وصال نہ کرو اور اگر کوئی وصال کا ارادہ کرے تو وہ بس سحری تک وصال کرے۔ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ تو وصال کرتے ہیں؟ فرمایا: میں تمہاری طرح نہیں ہوں، میں اس طرح شب بسر کرتا ہوں کہ ایک کھلانے والا مجھے کھلاتا ہے اور ایک پلانے والا مجھے پلاتا ہے۔“ اسے بھی امام بخاری و مسلم نے صحیحین میں بیان کیا ہے۔^⑤

احکام اعتکاف: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَا تَبَايَسُوا وَهِنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ﴾ ”اور جب تم مسجدوں میں اعتکاف بیٹھے ہو تو ان سے ہم بستری نہ کرو۔“ کے بارے میں علی بن ابولطخہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہ اس شخص کے بارے میں ہے جو رمضان وغیر رمضان میں مسجد میں اعتکاف کرے تو اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے عورتوں سے ہم بستری کو دن یا رات میں اس وقت تک حرام قرار دیا ہے جب تک وہ اپنے اعتکاف کو پورا نہ کر لے۔^⑥

① مسند أحمد: 238, 237/2. ② جامع الترمذی، الصوم، باب ماجاء فی تعجیل الإفطار، حدیث: 700. ③ مسند

أحمد: 281/2. ④ صحیح البخاری، الصوم، باب التنکیل لمن أكثر الوصال، حدیث: 1965 و صحیح مسلم، الصیام، باب النهی عن الوصال، حدیث: 1103. ⑤ صحیح البخاری، الصوم، باب الوصال إلی السحر، حدیث: 1967 و

صحیح مسلم، الصیام، باب النهی عن الوصال، حدیث: 1102-1105. ⑥ تفسیر الطبری: 246/2.

ضحاک فرماتے ہیں کہ پہلے یہ صورت تھی کہ آدمی جب اعتکاف میں ہوتا تو وہ مسجد سے باہر نکل کر ہم بستری کر آتا تھا، بالآخر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمادی: ﴿وَلَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسْجِدِ﴾ اور جب تم مسجدوں میں اعتکاف بیٹھے ہو تو ان سے ہم بستری نہ کرو۔ یعنی جب تک تم حالت اعتکاف میں ہو تو عورتوں کے قریب نہ جاؤ، نہ مسجد میں نہ مسجد سے باہر۔^① مجاہد، قتادہ اور کئی ایک ائمہ تفسیر نے اسی طرح کہا ہے کہ لوگ اس طرح کرتے تھے یہاں تک کہ یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔^② ابن ابوحاتم فرماتے ہیں کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ، محمد بن کعب، مجاہد، عطاء، حسن، قتادہ، ضحاک، سعدی، ربیع بن انس اور مقاتل رضم کا بھی یہی قول ہے کہ حالت اعتکاف میں کوئی شخص عورت کے قریب نہ جائے۔^③ ان حضرات سے اس مسئلے میں یہ جو قول بیان کیا ہے تو یہ امر علماء کے نزدیک متفق علیہ ہے کہ معتکف کے لیے، جب تک وہ مسجد میں حالت اعتکاف میں ہے، عورتوں کے ساتھ جنسی تعلق قائم کرنا حرام ہے۔

اگر کوئی معتکف کھانے پینے یا قضائے حاجت وغیرہ کی کسی ناگزیر ضرورت کی وجہ سے گھر جائے تو وہ بقدر ضرورت ہی گھر میں ٹھہر سکتا ہے۔ اور اس صورت میں اس کے لیے یہ جائز نہیں کہ اپنی بیوی کو بوسہ دے یا اسے گلے لگائے یا اعتکاف کے سوا کوئی اور مشغولیت اختیار کرے یا مریض کی بیمار پرسی کے لیے جائے۔ ہاں، البتہ راہ چلتے ہوئے مریض سے اس کا حال پوچھ سکتا ہے۔ اعتکاف سے متعلق بہت سے مفصل احکام ہیں جن میں سے ایک اچھی خاصی تعداد کو ہم نے اپنی کتاب ”الصیام“ کے آخر میں بیان کیا ہے۔ وَاللَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ.

قرآن عظیم کی اقتدا ہی کے پیش نظر فقہاء مصنفین اپنی کتابوں میں کتاب الصوم کے بعد کتاب الاعتکاف کو بیان کرتے ہیں کیونکہ قرآن مجید نے بھی روزے کے مسائل کے بعد اعتکاف کا ذکر کیا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے روزے کے احکام و مسائل کے بعد جو اعتکاف کا ذکر فرمایا ہے تو اس میں اس طرف بھی راہ نمائی ہے کہ اعتکاف روزے ہی کی حالت میں ہو سکتا ہے، نیز اس طرف بھی اشارہ ہے کہ یہ ماہ صیام کے آخر میں ہونا چاہیے جیسا کہ سنت سے ثابت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ماہ رمضان کے آخری عشرے کا اعتکاف فرمایا کرتے تھے حتیٰ کہ اللہ عزوجل نے آپ کو اپنے پاس بلا لیا۔ پھر آپ کے بعد آپ کی ازواج مطہرات نے بھی اعتکاف فرمایا جیسا کہ امام بخاری و مسلم نے بروایت أم المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیان کیا ہے۔^④

صحیحین میں ہے کہ حضرت صفیہ بنت حبیبہ رضی اللہ عنہا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت کے لیے آیا کرتی تھیں جب آپ مسجد میں حالت اعتکاف میں ہوتے تھے (ایک بار آپ تشریف لائیں) کچھ دیر گفتگو کی اور پھر گھر جانے کے لیے کھڑی ہوئیں، یہ رات کا وقت تھا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم بھی کھڑے ہو گئے تاکہ ان کے ساتھ چل کر گھر تک پہنچا آئیں۔ ان کا گھر مدینہ کے ایک طرف دار اسامہ بن زید

① تفسیر الطبری: 246/2. ② تفسیر الطبری: 247/2. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 319/1. ④ صحیح البخاری،

الاعتکاف، باب الاعتکاف فی العشر الأواخر، حدیث: 2026 و صحیح مسلم، الاعتکاف، باب الاعتکاف العشر

الأواخر من رمضان، حدیث: 1172.

میں تھا۔ راستے میں دو انصاری ملے جب انھوں نے نبی ﷺ کو دیکھا تو اپنی رفتار تیز کر دی، ایک روایت میں الفاظ یہ ہیں کہ نبی ﷺ سے حیا کی وجہ سے وہ چھپ گئے ^① کیونکہ آپ اپنی اہلیہ محترمہ کے ساتھ تھے.....، آپ نے ان دونوں سے فرمایا: [عَلَىٰ رَسُلِكُمْ، إِنَّهَا صَفِيَّةُ بِنْتُ حُمَيٍّ] ”ذرا رک جاؤ، دیکھو! یہ صفیہ بنت حُمَيٍّ ہے۔“ یعنی تیز نہ چلو اور جان لو کہ اس وقت میرے ساتھ میری بیوی صفیہ بنت حُمَيٍّ ہے۔ انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! سبحان اللہ! آپ نے فرمایا: [إِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنَ الْإِنْسَانِ مَجْرَى الدَّمِ، وَإِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَقْذِفَ فِي قُلُوبِكُمْ شَيْئًا - وَفِي رِوَايَةٍ - شَرًّا] ”شیطان انسان میں اس طرح گردش کرتا ہے جس طرح خون، لہذا مجھے یہ ڈر لاحق ہوا کہ کہیں وہ تمہارے دلوں میں کوئی بات۔ اور ایک روایت میں ہے کہ۔ یا کوئی برائی۔ نہ ڈال دے۔“ ^②

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اس سے رسول اللہ ﷺ نے ارادہ یہ فرمایا کہ اپنی امت کو اس بات کی تعلیم دیں کہ وہ تہمت سے بچیں۔ آپ نے ان دونوں سے یہ وضاحت اس لیے فرمادی تاکہ وہ کسی بری بات میں مبتلا نہ ہو جائیں، حالانکہ وہ دونوں اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والے تھے اور اس بات سے بہت بلند کہ نبی ﷺ کے بارے میں کسی بدگمانی میں مبتلا ہوں۔ ^③ واللہ اعلم۔

مباشرت جس سے منع کیا گیا ہے اس سے مراد جماع بھی ہے اور اس کے اسباب بوسہ و معانقہ وغیرہ بھی۔ اور جہاں تک عورت سے کسی چیز کے لینے کا تعلق ہے تو اس میں کوئی حرج نہیں کیونکہ صحیح بخاری و مسلم میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ ثابت ہے کہ رسول اللہ ﷺ اپنے سر مبارک کو میرے قریب کر دیتے اور میں کنگھی کر دیتی، حالانکہ میں اپنے خاص ایام میں ہوتی تھی۔ (جب آپ اعتکاف کی حالت میں ہوتے تو) آپ صرف انسانی ضرورت کی وجہ سے گھر میں تشریف لاتے تھے۔ ^④ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ بعض اوقات گھر میں کوئی مریض ہوتا تو میں صرف راہ چلتے ہوئے اس کا حال پوچھ لیتی تھی۔ ^⑤

ارشاد باری تعالیٰ ہے: **تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ** ”یہ اللہ کی حدیں ہیں۔“ یعنی یہ جو ہم نے روزے کو فرض قرار دیا اور اس کے احکام کو بیان کیا، اس میں کچھ امور کو مباح اور کچھ کو حرام قرار دیا ہے، پھر روزے کے مقاصد اور اس میں رخصت و عزیمت کے

① تفسیر ابن کثیر میں یہاں [تواریخ] ہے لیکن بسیار تلاش کے باوجود یہ لفظ نہیں مل سکا، البتہ [قَتَعَارُءٌ وَسَهْمًا] یعنی انھوں نے اپنے سروں کو چھپا لیا، کے الفاظ: صحیح ابن حبان، الصوم، باب الاعتکاف.....، ذکر جواز زیارة المرأة.....: 428/8، حدیث: 3671 میں ہیں۔ اور [اسْتَحْيَا] ”ان دونوں نے شرم محسوس کی۔“ اور [اسْتَحْيَيْنَا] کے الفاظ علی الترتیب صحیح ابن حبان: 348/10، حدیث: 4496 والمعجم الكبير: 72/24، حدیث: 190 میں ہیں۔ ② صحیح البخاری، الاعتکاف، باب زیارة المرأة.....، حدیث: 2038، 3281 و صحیح مسلم، السلام، باب بیان أنه يستحب لمن رؤى خاليا بامرأة.....، حدیث: 2175. ③ تاریخ دمشق الكبير لابن عساکر، ترجمة محمد بن إدريس الشافعي رحمۃ اللہ علیہ: 247/54 میں بالفاظ دیگر یہ مفہوم بیان ہوا ہے۔ اور حافظ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ نے امام حاکم کے حوالے سے اسے بیان کیا ہے، دیکھیے فتح الباری: 280/4، تحت الحدیث: 2035. ④ صحیح البخاری، الاعتکاف، باب: لا يدخل البيت إلا لحاجة، حدیث: 2029 و صحیح مسلم، الحيض، باب جواز غسل الحائض رأس زوجها.....، حدیث: 297. ⑤ صحیح مسلم، الحيض، باب جواز غسل الحائض.....، حدیث: (7)-297 و سنن ابن ماجہ، الصيام، باب فی المعتكف.....، حدیث: 1776.

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِيَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ

اور تم اپنے مال آپس میں ناجائز طریقے سے نہ کھاؤ اور انہیں حاکموں کے پاس نہ لے جاؤ تاکہ تم لوگوں کے مالوں میں سے کچھ مال

النَّاسِ بِإِلَافَتِهِمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

گناہ کے ساتھ کھاؤ، حالانکہ تم جانتے ہو ۱۸۸

مسائل کو جو بیان کیا ہے تو یہ اللہ تعالیٰ کی مقرر کردہ حدیں ہیں جنہیں اس نے خود بیان فرمایا ہے تو تم ان کے قریب نہ جاؤ، یعنی ان سے تجاوز نہ کرو۔ عبدالرحمن بن زید بن اسلم بیان کرتے ہیں کہ یہ چار حدیں ہیں، پھر وہ ﴿أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّذْوَةَ إِلَى نِسَائِكُمْ﴾ سے ﴿ثُمَّ آتَمُوا الصِّيَامَ إِلَى الْبَيْلِ﴾ تک پڑھتے اور فرماتے کہ حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہما اور ہمارے دیگر اساتذہ یہی فرماتے اور اس آیت کی تلاوت کیا کرتے تھے۔

اور فرمایا: ﴿كَذَلِكَ يَمِينُ اللَّهُ لَيْتِهِ لِلنَّاسِ﴾ ”اسی طرح اللہ اپنی آیتیں لوگوں کے (سمجھانے کے) لیے کھول کھول کر بیان فرماتا ہے۔“ یعنی جس طرح اللہ تعالیٰ نے روزے کے احکام و مسائل کو تفصیل کے ساتھ بیان فرمایا ہے، اسی طرح وہ دیگر تمام احکام و مسائل کو بھی اپنے عبد و رسول حضرت محمد ﷺ کی زبانی تفصیل سے بیان فرمائے گا۔ ﴿لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ﴾ ”تاکہ وہ پرہیزگار بنیں۔“ یعنی تاکہ وہ جان لیں کہ وہ کس طرح ہدایت پائیں گے اور کس طرح اطاعت بجالائیں گے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَىٰ عَبْدِهِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لِّيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَكَرِيمٌ وَوَفَّ رَحِيمًا﴾ (الحديد: 9:57) ”وہی تو ہے جو اپنے بندے پر واضح (مطالب) آیتیں نازل کرتا ہے تاکہ وہ تم کو اندھیروں میں سے نکال کر روشنی میں لائے، بے شک اللہ تم پر نہایت شفقت کرنے والا (اور) انتہائی مہربان ہے۔“

تفسیر آیت: 188

رشوت گناہ اور حرام ہے: علی بن ابوطلمح نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت اس شخص کے بارے میں ہے جس کے ذمے کسی شخص کا مال ہو اور کوئی گواہی موجود نہ ہو اور وہ انکار کرتے ہوئے جھگڑے کو حکام کے پاس لے جائے، حالانکہ وہ جانتا ہو کہ حق اس کے خلاف ہے اور وہ گناہ گار اور مال حرام کھانے والا ہے۔^① مجاہد، سعید بن جبیر، عکرمہ، حسن، قتادہ، سدی، مقاتل بن حیان اور عبدالرحمن بن زید بن اسلم سے مروی ہے کہ جب تمہیں یہ معلوم ہو کہ تم ظالم ہو تو پھر جھگڑانہ کرو۔^② قاضی کے فیصلے سے حرام، حلال اور حلال، حرام نہیں بنتا: صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، وَإِنَّهُ يَأْتِينِي الْحَصْمُ، فَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ أَبْلَغَ مِنْ بَعْضٍ فَأَحْسِبُ أَنَّهُ صَدَقَ فَأَقْضِي لَهُ بِذَلِكَ، فَمَنْ قَضَيْتُ لَهُ بِذَلِكَ بِحَقِّ مُسْلِمٍ فَإِنَّمَا هِيَ قِطْعَةٌ مِنَ النَّارِ، فَلْيَأْخُذْهَا أَوْ لِيَتْرُكْهَا] ”بے شک میں ایک بشر ہوں، میرے پاس جھگڑا کرنے والے آتے ہیں اور ممکن ہے کہ تم میں سے بعض لوگ اپنی بات کو زیادہ اچھے طریقے سے پیش کر سکتے ہوں تو میں خیال کروں کہ اس نے سچ کہا ہے جس کی وجہ سے میں

① تفسیر الطبری: 251/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 321/1 و تفسیر الطبری: 252, 251/2.

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْآهْلِ ط قُلْ هِيَ مَوَاقِيتٌ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ ط وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا

(اے نبی!) آپ سے چاند (کے احوال) کے متعلق سوال کرتے ہیں۔ کہہ دیجیے: وہ لوگوں کے لیے اور حج کے لیے اوقات مقررہ ہیں اور نیکی یہ نہیں کہ تم

الْبِيُوتِ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مِنَ اتَّقَى ط وَأْتُوا الْبِيُوتِ مِنْ أَبْوَابِهَا ط

اپنے گھروں میں ان کے پچھواڑوں کی طرف سے آؤ بلکہ نیکی یہ ہے کہ آدمی پرہیزگاری اختیار کرے، اور تم اپنے گھروں میں ان کے دروازوں سے

وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٨٩﴾

آؤ، اور تم اللہ سے ڈرو تا کہ تم فلاح پاؤ ﴿١٨٩﴾

اس کے حق میں فیصلہ دے دوں تو جس شخص کو میں کسی دوسرے مسلمان کا حق دے دوں تو وہ درحقیقت جہنم کی آگ کا ایک ٹکڑا ہے، چاہے تو وہ اسے لے لے یا چھوڑ دے۔ ﴿١٨٩﴾

اس آیت کریمہ اور حدیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ حاکم کے فیصلے سے کسی چیز میں فی نفسہ کوئی تبدیلی پیدا نہیں ہوتی، یعنی جو فی نفسہ حرام ہو وہ کسی حاکم کے فیصلے سے حلال نہیں بنتا اور جو فی نفسہ حلال ہو وہ کسی قاضی کے فیصلے سے حرام قرار نہیں پاتا کیونکہ حاکم یا قاضی تو ظاہری حالات کے مطابق فیصلہ کرنے کا پابند ہے اگر اس کا فیصلہ حقیقت کے مطابق ہو تو بہت خوب ورنہ اسے اجر ضرور مل جائے گا اور حیلہ باز کے کندھوں پر اس کا گناہ ہوگا۔ اسی لیے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْءُوا بِهَا إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِلْتِمَاءِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٨﴾﴾ اور ایک دوسرے کا مال ناحق نہ کھاؤ اور نہ اس کو (بطور رشوت) حاکموں کے پاس پہنچاؤ تا کہ لوگوں کے مال کا کچھ حصہ ناجائز طور پر کھا جاؤ اور (اسے) تم جانتے بھی ہو۔“

یعنی تم جانتے ہو کہ جس بات کا تم دعویٰ کرتے اور اپنے کلام میں رواج دیتے ہو وہ باطل ہے۔ قتادہ فرماتے ہیں کہ اے ابن آدم! اس بات کو خوب جان لو کہ قاضی کا فیصلہ تمہارے لیے حرام کو حلال اور باطل کو حق قرار نہیں دے سکتا کیونکہ قاضی تو اپنی رائے اور گواہوں کی گواہی کے مطابق فیصلہ کرتا ہے جبکہ قاضی ایک انسان ہے جس کا فیصلہ غلط بھی ہو سکتا ہے اور صحیح بھی، لہذا خوب جان لو کہ جس کے حق میں باطل فیصلہ ہو جائے تو اس کا جھگڑا ختم نہیں ہو جاتا بلکہ ان دونوں کو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن جمع کرے گا اور حق والے کے حق میں باطل والے کے خلاف اس سے بدرجہا بہتر فیصلہ فرمائے گا جو دنیا میں ہوا تھا۔ ﴿١٨٩﴾

تفسیر آیت: 189

چاند کے بارے میں سوال: عوفی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ لوگوں نے رسول اللہ ﷺ سے چاند کے بارے میں سوال کیا تو اس موقع پر یہ آیت نازل ہوئی تھی: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْآهْلِ ط قُلْ هِيَ مَوَاقِيتٌ لِلنَّاسِ﴾ ”اے نبی! لوگ آپ سے نئے چاند کے بارے میں دریافت کرتے ہیں (کہ گھٹتا بڑھتا کیوں ہے؟) کہہ دیجیے کہ وہ لوگوں کے (کاموں کی

① صحیح البخاری، المظالم، باب إثم من خاصم في باطل و هو يعلمه، حدیث: 2458 و صحیح مسلم، الأفضية ،

باب بیان أن حکم الحاكم لا یغیر الباطن، حدیث: 1713. ② تفسیر الطبری: 251/2.

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿١٩٠﴾ وَ

اور تم اللہ کی راہ میں ان لوگوں سے لڑو (جہاد کرو) جو تم سے لڑتے ہیں اور تم زیادتی نہ کرو، بے شک اللہ زیادتی کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا ﴿١٩٠﴾ اور

اقتلُوهُمْ حَيْثُ تَقِفْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ مِّنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ ۗ وَلَا

تم انہیں جہاں بھی پاؤ ان کو قتل کر دو اور تم انہیں نکال دو جہاں سے انہوں نے تمہیں نکالا اور فتنہ قتل سے زیادہ سخت (گناہ) ہے اور تم

تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّىٰ يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ ۗ فَإِنْ قَتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ ط كَذَلِكَ جَزَاءُ

ان سے مسجد حرام کے پاس نہ لڑو یہاں تک کہ وہ اس میں تم سے لڑیں، پھر اگر وہ تم سے لڑیں تو تم انہیں قتل کرو، ایسے کافروں کی یہی سزا ہے ﴿١٩١﴾

الْكُفْرِيِّنَ ﴿١٩١﴾ فَإِنْ أَنْتَهُوْا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٩٢﴾ وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ

پھر اگر وہ باز آ جائیں تو بے شک اللہ بہت بخشنے والا، بہت رحم کرنے والا ہے ﴿١٩٢﴾ اور ان سے جنگ کرو یہاں تک کہ فتنہ باقی نہ رہے اور دین

الِدِّينِ لِلَّهِ ط فَإِنْ أَنْتَهُوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٩٣﴾

صرف اللہ کے لیے ہو جائے پھر اگر وہ باز آ جائیں تو ظالموں کے سوا کسی پر زیادتی جائز نہیں ﴿١٩٣﴾

میعادیں) معلوم ہونے کا ذریعہ ہے۔“ اس سے وہ قرض کی مدت، عورتوں کی عدت اور حج کے وقت کو معلوم کر سکتے ہیں۔^①

عبدالرزاق نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [إِنَّ اللَّهَ جَعَلَ الْأَهْلَةَ مَوَاقِيتَ لِلنَّاسِ، فَصُومُوا لِرُؤُوسِهِ، وَأَفْطَرُوا لِرُؤُوسِهِ، فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَعُدُّوا لَهُ ثَلَاثِينَ يَوْمًا] ”اللہ تعالیٰ نے چاند کو لوگوں کے لیے وقت معلوم کرنے کا ذریعہ بنا دیا ہے، لہذا چاند دیکھ کر روزے رکھو اور چاند دیکھ کر روزے رکھنا چھوڑ دو اور اگر آسمان ابر آلود ہو تو مینے کے دنوں کی تعداد تیس پوری کر لو۔“^② امام حاکم نے اسے مستدرک میں روایت کیا، صحیح الاسناد قرار دیا اور لکھا ہے کہ امام بخاری و مسلم نے اسے بیان نہیں کیا۔^③

نیکی کا دار و مدار تقویٰ پر ہے: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَكَيْسَ الْبِرِّ بِأَنْ تَأْتُوا النُّبُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَىٰ وَأَتُوا النُّبُوتَ مِنْ أَوْبَاهِهَا﴾ ”اور نیکی اس بات میں نہیں کہ (احرام کی حالت میں) گھر میں ان کے پچھواڑے کی طرف سے آؤ بلکہ نیکی کا روہ ہے جو پرہیزگار ہو اور تم گھروں میں ان کے دروازوں سے آیا کرو۔“ کے بارے میں امام بخاری رضی اللہ عنہ نے حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ لوگ جب زمانہ جاہلیت میں حالت احرام میں ہوتے تو وہ گھر میں پچھواڑے کی طرف سے آیا کرتے تھے، چنانچہ اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے اس آیت کو نازل فرمایا تھا۔^④ اسی طرح امام ابوداؤد طیالسی نے بھی حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انصار کے ہاں یہ معمول تھا کہ جب وہ سفر سے واپس آتے تو گھر کے دروازے سے داخل نہیں ہوتے تھے، چنانچہ اسی وجہ سے یہ آیت نازل ہوئی تھی۔^⑤

① تفسیر الطبری: 254/2. ② المصنف لعبدالرزاق، باب الصيام: 156/4، حدیث: 7306. ③ المستدرک للحاکم،

الصوم: 423/1، حدیث: 1539. ④ صحیح البخاری، التفسیر، باب: 29. ﴿وَكَيْسَ الْبِرِّ بِأَنْ تَأْتُوا النُّبُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا﴾ (البقرة)

⑤ مسند ابی داؤد الطیالسی: 90/2، حدیث: 752. (189:2)، حدیث: 4512.

امام حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ زمانہ جاہلیت میں جب کچھ لوگ سفر کا ارادہ کرتے اور اپنے ارادہ سفر کے تحت گھر سے نکل جاتے اور گھر سے باہر نکل جانے کے بعد وہ سفر کا ارادہ ترک کر کے مقیم ہو جاتے تو پھر گھر میں اپنے دروازے سے داخل نہ ہوتے بلکہ پچھواڑے کی جانب سے دیوار پھلانگ کر گھر میں داخل ہوا کرتے تھے تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿وَكَيْسَ الْبِرِّ يٰۤاَن تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا﴾ ”نیک یہ نہیں کہ تم اپنے گھروں میں ان کے پچھواڑوں کی طرف سے آؤ۔“^①

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ ”اور اللہ سے ڈرتے رہو تا کہ تم نجات پاؤ۔“ یعنی تم اللہ سے ڈرو اور وہ کام کرو جس کا اس نے تمہیں حکم دیا ہے اور اس سے رک جاؤ جس سے اس نے منع فرمایا ہے۔ ﴿لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ تاکہ کل تم اس وقت نجات پاؤ جب اپنے رب تعالیٰ کے دربار عالی میں کھڑے ہو گے اور وہ تمہیں تمہارے اعمال کا پورا پورا بدلہ عطا فرمائے گا۔

تفسیر آیات: 190-193

جوڑتے ہوں ان سے لڑنے اور جہاں بھی وہ پائے جائیں انہیں قتل کرنے کا حکم: امام ابو جعفر رازی نے ربیع بن انس سے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْكُمْ﴾ ”اور جو لوگ تم سے لڑتے ہیں تم بھی اللہ کی راہ میں ان سے لڑو۔“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ یہ مدینہ میں قتال کے بارے میں نازل ہونے والی پہلی آیت ہے۔ جب یہ آیت نازل ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی ان لوگوں سے لڑنا شروع کر دیا جو آپ سے لڑتے تھے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم ان سے نہیں لڑتے تھے جو آپ سے نہیں لڑتے تھے حتیٰ کہ سورہ براءت نازل ہو گئی۔^②

عبدالرحمن بن زید بن اسلم کا بھی یہی قول ہے حتیٰ کہ انہوں نے یہ بھی کہا ہے کہ یہ آیت اس آیت سے منسوخ ہے: ﴿فَاَقْتُلُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوْهُمْ﴾ (التوبة: 5) ”مشرکوں کو جہاں پاؤ قتل کر دو۔“ لیکن یہ بات محل نظر ہے کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ: ﴿الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْكُمْ﴾ ”جو لوگ تم سے لڑتے ہیں۔“ میں ان کافروں کے خلاف براہیجتہ کیا گیا ہے جن کا مقصد اسلام اور مسلمانوں کے خلاف جنگ کرنا ہو، یعنی جس طرح وہ تم سے لڑتے ہیں تم بھی ان کے خلاف اسی طرح لڑو جیسا کہ فرمایا: ﴿وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِيْنَ كَآفَّةً كَمَا يُقَاتِلُوْكُمْ كَآفَّةً ط﴾ (التوبة: 36) ”اور تم سب کے سب مشرکوں سے لڑو، جیسے وہ سب کے سب تم سے لڑتے ہیں۔“ اسی لیے تو اس آیت میں اس نے فرمایا ہے: ﴿وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ تَقْتُلُوْهُمْ وَاٰخِرُ جُوْهُمْ مِّنْ حَيْثُ اٰخَرُ جُوْكُمْ﴾ ”اور ان کو جہاں پاؤ قتل کر دو اور جہاں سے انہوں نے تم کو نکالا ہے (مکہ سے) وہاں سے تم بھی ان کو نکال دو۔“ یعنی تمہارا عزم و ارادہ بھی ان سے لڑنے کا ہو جس طرح وہ تمہارے ساتھ لڑنے کے لیے کمر بستہ رہتے ہیں اور جس طرح انہوں نے تمہیں تمہارے شہر سے نکال دیا ہے تم بھی بطور قصاص انہیں یہاں سے نکال دو۔

مٹھ اور چوری و خیانت کی ممانعت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا تَعْتَدُوْا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ﴾ ”اور تم زیادتی نہ کرنا، بے شک اللہ زیادتی کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کے راستے میں جہاد تو کرو مگر کسی سے

① تفسیر ابن ابی حاتم: 324/1. ② تفسیر الطبری: 258/2 و تفسیر البغوی: 236/1 و تفسیر الماوردی: 251/1.

زیادتی نہ کرو، زیادتی کے مفہوم میں یہ بھی شامل ہے کہ ان امور کا ارتکاب کیا جائے جن سے اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا ہے جیسا کہ امام حسن بصری رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے۔^① جیسے: مثلہ کیا جائے یا چوری و خیانت کی جائے، عورتوں، بچوں اور ان بوڑھوں کو قتل کیا جائے جن کی کوئی رائے یا جنگ میں کوئی حصہ نہ ہو، تارک دنیا اور گوشہ نشینوں کو قتل کیا جائے، درختوں کو جلا دیا جائے اور بغیر کسی مصلحت کے جانوروں کو قتل کر دیا جائے جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، عمر بن عبدالعزیز، مقاتل بن حیان اور دیگر کئی ائمہ تفسیر نے فرمایا ہے۔^②

یہی وجہ ہے کہ صحیح مسلم میں حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: [أَعْزُوا بِاسْمِ اللَّهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، قَاتِلُوا مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ، أَعْزُوا وَلَا تَغْلُوا وَلَا تَغْدِرُوا وَلَا تَمْتَلُوا وَلَا تَقْتُلُوا وَلِيدًا، وَلَا أَصْحَابَ الصَّوَامِعِ] [اللہ کے نام کے ساتھ، اللہ کے راستے میں جہاد کرو جو اللہ کے ساتھ کفر کرے اس سے لڑو، جہاد کرو لیکن خیانت نہ کرو، نہ عہد شکنی کرو، نہ مثلہ کرو اور نہ بچوں اور رگروں والوں کو قتل کرو۔]^③

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعض غزوات میں ایک عورت مقتول پائی گئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عورتوں اور بچوں کے قتل سے منع فرمادیا۔^④ اس مسئلے سے متعلق اور بھی بہت سی احادیث اور آثار موجود ہیں۔

شُرک قتل سے بھی بڑھ کر ہے: جہاد میں چونکہ انسانی جانوں کا خاتمہ اور مردوں کو قتل کرنا ہے، اس لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ کافر جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر و شرک کرتے اور اس کی راہ سے روکتے ہیں تو یہ قتل سے بھی بڑھ کر شدید اور سنگین جرم ہے۔ اسی لیے فرمایا: ﴿وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ﴾ [اور (کفر و شرک کا) فساد قتل و خون ریزی سے کہیں بڑھ کر ہے۔] ابوماک فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ جس کفر و شرک پر تم قائم ہو یہ تو قتل سے بھی بڑھ کر ہے۔^⑤ ابو العالیہ، مجاہد، سعید بن جبیر، عکرمہ، حسن، قتادہ، ضحاک اور ربیع بن انس رضی اللہ عنہم بھی فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ شرک قتل سے کہیں بڑھ کر ہے۔^⑥

حرم میں قتال کی حرمت اور حملہ آور کو روکنے کا جواز: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾ [اور مسجد محترم (خانہ کعبہ) کے پاس تم ان سے نہ لڑو۔] جیسا کہ صحیح بخاری و مسلم میں ہے:

[إِنَّ هَذَا الْبَلَدَ حَرَمُ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، فَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَإِنَّهُ لَمْ يَحِلَّ الْقِتَالُ فِيهِ لِأَحَدٍ قَبْلِي، وَ لَمْ يَحِلَّ لِي إِلَّا سَاعَةٌ مِنْ نَهَارٍ، فَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، لَا يُعْضَدُ شَوْكُهُ وَلَا يُنْفَرُ صَبْدُهُ وَلَا يَنْقَطُ لُقَطَتُهُ إِلَّا مَنْ عَرَفَهَا، وَلَا يُخْتَلَى خَلَاهَا. وَ فِي رِوَايَةٍ. فَإِنْ أَحَدٌ

① تفسیر ابن ابی حاتم: 326/1. ② تفسیر الطبری: 259/2 و تفسیر ابن ابی حاتم: 325/1. ③ صحیح مسلم، الجہاد،

باب تأمیر الإمام،، حدیث: 1731 لیکن قوسین والے الفاظ مسند أحمد: 300/1 کے ہیں۔ ④ صحیح البخاری، الجہاد

والسیر، باب قتل الصبیان فی الحرب، حدیث: 3014 و صحیح مسلم، الجہاد، باب تحریم قتل النساء والصبیان فی

الحرب، حدیث: 1744. ⑤ تفسیر ابن ابی حاتم: 326/1. ⑥ تفسیر ابن ابی حاتم: 326/1.

تَرَحَّصَ بِقِتَالِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُولُوا: إِنَّ اللَّهَ أَذِنَ لِرَسُولِهِ وَلَمْ يَأْذُنْ لَكُمْ]

”اس شہر کو اللہ تعالیٰ نے اسی دن سے محترم قرار دیا ہے جس دن آسمانوں اور زمین کو پیدا فرمایا تو یہ اللہ تعالیٰ کے محترم قرار دینے کی وجہ سے قیامت تک محترم ہے، مجھ سے پہلے کسی کے لیے اس میں لڑائی کرنا حلال نہ تھا اور میرے لیے بھی دن کی صرف ایک گھڑی میں لڑنا حلال قرار دیا گیا تھا، چنانچہ یہ اللہ تعالیٰ کے محترم قرار دینے کی وجہ سے قیامت تک محترم ہے۔ اس کے کانٹوں کو نہ کاٹا جائے اور نہ اس کے شکار کو بھگایا جائے اور نہ اس کی گری پڑی چیز کو اٹھایا جائے مگر جو اس کا اعلان کرے اور اس کی گھاس بھی نہ کاٹی جائے۔“^① اور ایک روایت میں ہے: ”اگر کوئی شخص رسول اللہ ﷺ کے قتال کو بطور دلیل پیش کرے تو اس سے کہہ دو کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو تو اجازت عطا فرمادی تھی مگر تمہیں اس کی اجازت نہیں دی۔“^②

رسول اللہ ﷺ کا اشارہ فتح مکہ کے دن اہل مکہ سے لڑنے کی طرف تھا، آپ نے مکہ کو زبردستی فتح کیا تھا اور مکہ کے چند باشندے بھی خندمہ کے پاس مارے گئے تھے، آپ نے یہ فرمایا کہ مکہ کے لوگوں کو امن عطا فرمایا تھا: [مَنْ دَخَلَ دَارَ أَبِي سُفْيَانَ فَهُوَ آمِنٌ وَمَنْ أُغْلِقَ عَلَيْهِ دَارَهُ فَهُوَ آمِنٌ وَمَنْ دَخَلَ الْمَسْجِدَ فَهُوَ آمِنٌ] ”جو ابوسفیان کے گھر میں داخل ہو جائے وہ امن میں ہے۔ جس نے اپنے دروازے کو بند کر لیا وہ بھی امن میں ہے اور جو مسجد (الحرام) میں داخل ہو جائے وہ بھی امن میں ہے۔“^③

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿حَتَّى يُقَاتِلُوَكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ ط كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكٰفِرِينَ ﴿١٩٠﴾﴾ ”یہاں تک کہ وہ تم سے اس (مسجد محترم) کے پاس لڑیں، پھر اگر وہ تم سے لڑیں تو تم ان کو قتل کر ڈالو، کافروں کی یہی سزا ہے۔“ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ تم ان سے مسجد حرام کے پاس نہ لڑو۔ ہاں، البتہ اگر وہ از خود لڑائی کا آغاز کریں تو تم ان سے لڑائی کر سکتے ہو اور حملہ آور کو مار بھاگ سکتے ہو جیسا کہ نبی ﷺ نے حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے حدیبیہ کے دن درخت کے نیچے قتال پر بیعت لی تھی جبکہ قریشیوں نے اور ان کے اس سال کے حلیف خاندان ثقیف و حبشہ کے لوگوں نے آپ کے خلاف یورش کی تھی، پھر اللہ تعالیٰ نے ان دونوں گروہوں کے مابین قتال کو روک دیا اور فرمایا: ﴿وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَ أَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ط (الفتح: 48: 24)﴾ ”اور وہ اللہ ہی تو ہے جس نے تم کو ان (کافروں) پر فتح یاب کرنے کے بعد وادی مکہ میں ان کے ہاتھ تم سے اور تمہارے ہاتھ ان سے روک دیے۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَوْلَا رِجَالُ الْمُؤْمِنُونَ وَ نِسَاءُ الْمُؤْمِنَاتِ لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَّوَّهُمْ فَنُصِيبِكُمْ مِنْهُمْ مَعْرَةً أَوْ بَغِيْرَ عِلْمٍ لِيَدْخُلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ط لَوْ

① صحیح البخاری، جزاء الصيد، باب لا ینفر صید الحرم، حدیث: 1833 و صحیح مسلم، الحج، باب تحريم مكة و تحريم صيدها.....، حدیث: 1353 و اللفظ له. عن ابن عباس ؓ. ② صحیح البخاری، جزاء الصيد، باب لا یعضد شجر الحرم، حدیث: 1832 و صحیح مسلم، الحج، باب تحريم مكة.....، حدیث: 1354 عن أبي شريح ؓ. ③ صحیح مسلم، الجهاد، باب فتح مكة، حدیث: (86)-1780 و السنن الكبرى للبيهقي، السير، باب فتح مكة حرسها الله تعالى: 119/9 و اللفظ له عن ابن عباس ؓ. اور خندمہ مکہ مکرمہ کے ایک پہاڑ کا نام ہے۔

تَزَيَّلُوا لَعَذَابُ بَنِي الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢٥٤﴾ (الفتح: 25) ”اور اگر ایسے مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں نہ ہوتیں جن کو تم جانتے نہ تھے کہ اگر تم ان کو پامال کر دیتے تو تم کو ان کی طرف سے بے خبری میں نقصان پہنچ جاتا (تو ابھی تمہارے ہاتھ سے فتح ہو جاتی مگر تاخیر) اس لیے (ہوئی) کہ اللہ اپنی رحمت میں جس کو چاہے داخل کرے اور اگر وہ (مومن اور کافر) الگ الگ ہو جاتے تو جو ان میں کافر تھے ان کو ہم دکھ دینے والا عذاب دیتے۔“

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿فَإِنْ أَنْتَهُوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ رَحِيمٌ﴾ ”پھر اگر وہ باز آ جائیں تو اللہ بخشنے والا (اور) رحم والا ہے“ کے معنی یہ ہیں کہ اگر وہ حرم میں قتال کو ترک کر دیں اور اسلام کی طرف رجوع کر کے توبہ کر لیں تو اللہ تعالیٰ ان کے گناہوں کو معاف فرمادے گا۔ انھوں نے جو حرم میں مسلمانوں کو قتل کیا تھا لیکن جو شخص اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کر کے توبہ کر لے تو اللہ تعالیٰ اسے معاف فرمادے گا، خواہ اس کا گناہ کتنا ہی بڑا کیوں نہ ہو۔

فتنے کے خاتمے تک لڑائی کا حکم: پھر اللہ تعالیٰ نے اس وقت تک کفار سے قتال کا حکم دیا ہے جب تک کہ فتنہ نیست و نابود نہ ہو جائے اور فتنہ سے یہاں شرک مراد ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، حسن، قتادہ، ربیع بن انس، مقاتل بن حیان، سدی اور زید بن اسلم رضی اللہ عنہم کا یہی قول ہے۔ ﴿وَيَكُونُ الدِّينُ لِلَّهِ﴾ ”اور (زمین میں) اللہ ہی کا دین ہو جائے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کا دین تمام دینوں پر غالب آ جائے جیسا کہ صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ نبی ﷺ سے دریافت کیا گیا کہ ایک شخص شجاعت کے لیے یا حمیّت کے لیے یا ریا کاری کے لیے لڑائی کرتا ہے تو ان میں سے اللہ کے راستے میں کون لڑتا ہے؟ فرمایا: ”مَنْ قَاتَلَ لِنُكُونِ كَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ“ [جو اس لیے لڑے تاکہ اللہ تعالیٰ کا کلمہ سر بلند ہو تو وہ اللہ تعالیٰ کے راستے میں لڑتا ہے۔“

صحیحین ہی کی ایک دوسری روایت میں آپ نے فرمایا ہے: [أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَإِذَا قَالُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّهَا وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ] ”مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے قتال کروں حتیٰ کہ وہ لا الہ الا اللہ کا اقرار کر لیں اور جب وہ اس کا اقرار کر لیں گے تو مجھ سے اپنے خونوں اور مالوں کو بچالیں گے الا یہ کہ اس کلمے (یا اسلام) کی وجہ سے کوئی حق ہو (اور اسے پامال کر دیا جائے۔) اور ان کا حساب اللہ تعالیٰ کے سپرد ہے۔“

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِنْ أَنْتَهُوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ﴾ ”پھر اگر وہ (فساد سے) باز آ جائیں تو ظالموں کے سوا کسی پر زیادتی نہیں (کرنی چاہیے۔)“ یعنی اگر وہ شرک سے اور مومنوں سے جنگ کرنے سے باز آ جائیں تو تم بھی ان

① تفسیر ابن ابی حاتم: 327/1. ② صحیح البخاری، التوحید، باب قوله تعالیٰ: ﴿وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا.....﴾، حدیث:

7458 و صحیح مسلم، الإمارة، باب من قاتل لتكون كلمة الله.....، حدیث: 1904 و اللفظ له. ③ صحیح البخاری،

الإيمان، باب: ﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ.....﴾، حدیث: 25 عن ابن عمر. و صحیح مسلم، الإيمان، باب الأمر بقتال

الناس حتى يقولوا.....، حدیث: (35) 21 و اللفظ له عن جابر بن عبد الله.

سے رک جاؤ کیونکہ اس کے بعد ان سے جوڑے گا وہ ظالم ہوگا اور ظالموں کے سوا کسی پر زیادتی نہیں کرنی چاہیے۔ اور یہی معنی ہیں حضرت مجاہد کے قول کے کہ اسی سے قتال کیا جائے جو قتال کرے۔^①

یا اس آیت کریمہ کا مفہوم یہ ہے کہ اگر وہ باز آ جائیں تو وہ گویا ظلم، یعنی شرک سے باز آ گئے، لہذا اس کے بعد ان پر کوئی زیادتی نہ کی جائے۔ اور زیادتی سے یہاں مراد انھیں سزا دینا اور ان سے جنگ کرنا ہے جیسا کہ فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِنِ اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَىٰ عَلَيْكُمْ ۚ﴾ (البقرہ: 194) ”پس اگر کوئی تم پر زیادتی کرے تو جیسی زیادتی وہ تم پر کرے ویسی ہی تم اس پر کرو۔“ اور فرمایا: ﴿وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۗ﴾ (الشوریٰ: 42:40) ”اور برائی کا بدلہ تو اسی طرح کی برائی ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ ۗ﴾ (النحل: 16:126) ”اور اگر تم ان کو تکلیف دینی چاہو تو اتنی ہی دوجہتی تکلیف تم کو ان سے پہنچی ہو۔“ یہی وجہ ہے کہ حضرت عکرمہ اور قتادہ فرماتے ہیں کہ ظالم وہ ہے جو لا الہ الا اللہ کہنے سے انکار کر دے۔^②

امام بخاری رحمہ اللہ نے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ﴾ کی تفسیر میں نافع کے حوالے سے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ فتنہ ابن زبیر رضی اللہ عنہ کے دنوں میں دو آدمی آپ کے پاس آئے اور انھوں نے کہا کہ لوگ کٹ مر رہے ہیں اور آپ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابی ہیں تو آپ (ابن زبیر رضی اللہ عنہ کے خلاف) خروج کیوں نہیں کرتے؟ آپ نے فرمایا: مجھے خروج سے یہ بات روکتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے میرے لیے اپنے بھائی کے خون کو حرام قرار دیا ہے۔ ان دونوں نے کہا: کیا اللہ تعالیٰ نے یہ نہیں فرمایا: ﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ﴾ ”ان (کفار) سے جنگ کرو یہاں تک کہ فتنہ باقی نہ رہے۔“ تو آپ نے فرمایا ہم نے (رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مل کر) جہاد کیا حتیٰ کہ فتنہ نابود ہو گیا اور دین اللہ کے لیے ہو گیا اور تم اس لیے لڑنا چاہتے ہو تا کہ فتنہ برپا ہو جائے اور دین اللہ کے لیے نہ رہے۔

عثمان بن صالح نے ان الفاظ کا اضافہ کیا ہے کہ ایک شخص نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آ کر کہا: اے ابو عبد الرحمن! آپ کو اس بات پر کس نے آمادہ کیا ہے کہ ایک سال حج اور ایک سال عمرہ تو کریں لیکن جہاد فی سبیل اللہ کو ترک کر دیں، حالانکہ آپ جانتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی کس قدر ترغیب دی ہے؟ فرمایا: بھتیجے! اسلام کی بنیاد پانچ باتوں پر رکھی گئی ہے: (1) اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لانا۔ (2) نماز بخجگانہ ادا کرنا۔ (3) رمضان کے روزے رکھنا۔ (4) زکاۃ ادا کرنا اور (5) بیت اللہ کا حج کرنا۔ انھوں نے عرض کی: اے ابو عبد الرحمن! کیا آپ نے یہ نہیں سنا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں ذکر فرمایا ہے: ﴿وَإِنْ طَائِفَتَيْنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ إِتْتَمَلُوا فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا ۗ فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي حَتَّىٰ تَفِئَءَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ ۗ﴾ (الحجرات: 9:9) ”اور اگر مومنوں میں سے کوئی دو فریق آپس میں لڑ پڑیں تو ان میں صلح کرادو اور اگر ایک فریق دوسرے پر زیادتی کرے تو زیادتی کرنے والے سے لڑو یہاں تک کہ وہ اللہ کے حکم کی طرف رجوع کر لے۔“

الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرْمَتُ قِصَاصٌ فَمَنْ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ

(تم پر) ماہ حرام (کی پابندی ان کی طرف سے) ماہ حرام (کی پابندی) کے بدلے میں ہے اور حرمتیں بدلے کی چیزیں ہیں، پس جو کوئی تم پر زیادتی کرے تو تم

بِشَيْءٍ مَّا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٩٤﴾

اس کے برابر اس پر زیادتی کرو جو زیادتی اس نے تم پر کی، اور اللہ سے ڈرو اور جان لو کہ بے شک اللہ پر ہمیزگاروں کے ساتھ ہے ﴿١٩٤﴾

اور فرمایا: ﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ﴾ "اور ان سے اس وقت تک لڑتے رہنا کہ فساد نابود ہو جائے۔"

آپ نے جواب دیا کہ ہم نے رسول اللہ ﷺ کے عہد میں اسی طرح کیا تھا، اس وقت اسلام کم تھا آدمی کو دین کے اعتبار سے فتنے میں مبتلا کر دیا جاتا تھی کہ اسے شہید کر دیا جاتا یا طرح طرح کی تکلیفوں میں مبتلا کر دیا جاتا یہاں تک کہ اسلام زیادہ ہو گیا اور فتنہ و فساد باقی نہ رہا۔ اس نے پوچھا کہ علی اور عثمان رضی اللہ عنہما کے بارے میں آپ کی کیا رائے ہے؟ فرمایا: عثمان رضی اللہ عنہ کو اللہ تعالیٰ نے تو معاف فرما دیا ہے مگر تم اس بات کو ناپسند کرتے ہو کہ اللہ تعالیٰ انہیں معاف فرمائے اور جہاں تک حضرت علی رضی اللہ عنہ کا تعلق ہے تو وہ رسول اللہ ﷺ کے برادر عم زاد بھی ہیں اور آپ کے داماد بھی اور ہاتھ سے اشارہ کرتے ہوئے فرمایا: یہ ان کا گھر ہے جسے تم دیکھ رہے ہو۔^①

تفسیر آیت: 194

حرمت کے مہینوں میں لڑائی حرام ہے الا یہ کہ دشمن ان میں لڑائی شروع کر دے: عکرمہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے، نیز ضحاک، سعدی، قتادہ، مقسّم، ربیع بن انس اور عطاء بن یساف وغیرہ ائمہ تفسیر سے مروی ہے کہ جب 6ھ میں رسول اللہ ﷺ عمرے کے لیے تشریف لے گئے اور مشرکوں نے آپ کو اور آپ کے ساتھ جانے والے مسلمانوں کو مکہ میں داخل ہونے اور بیت اللہ تک پہنچنے سے روک دیا تو یہ ذوالقعدہ کا مہینہ تھا جو حرمت کا مہینہ ہے اور انہوں نے تقاضا کیا کہ آپ اگلے سال تشریف لائیں تو آپ اور مسلمان اگلے سال تشریف لائے اور اس طرح اللہ تعالیٰ نے ان مشرکوں سے بدلہ لے لیا تو اسی سلسلے میں یہ آیت کریمہ نازل فرمائی تھی: ﴿الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرْمَتُ قِصَاصٌ﴾ (تم پر) ماہ حرام (کی پابندی) ماہ حرام (کی پابندی) کے بدلے میں ہے اور حرمتیں بدلے کی چیزیں ہیں۔"^②

امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ حرمت والے مہینے میں جہاد نہیں کیا کرتے تھے الا یہ کہ دشمن پہل کرنا تو پھر اس سے لڑتے تھے۔ جب حرمت کا مہینہ ہوتا تو آپ جنگ سے رک جاتے تھے حتیٰ کہ وہ مہینہ گزر جاتا۔^③ اس حدیث کی سند صحیح ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب آپ نے حدیبیہ میں پڑاؤ ڈالا ہوا تھا اور آپ کو یہ خبر پہنچی کہ عثمان رضی اللہ عنہ کو شہید کر دیا گیا ہے جنہیں آپ نے مشرکین کی طرف اپنا سفیر بنا کر بھیجا تھا، تو آپ نے حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے جن کی تعداد چودہ سو تھی، درخت کے نیچے مشرکین کے خلاف جہاد کرنے کے لیے بیعت لی اور جب آپ کو یہ خبر پہنچی

① صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ﴾..... (البقرة: 2: 193)، حدیث: 4513-4515.

② تفسیر الطبری: 270-268/2. ③ مسند أحمد: 345/3.

وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْبِحْسِنِينَ ﴿١٩٥﴾

اور تم اللہ کی راہ میں خرچ کرو اور اپنے ہاتھ ہلاکت (کے کام) میں نہ ڈالو اور تم نیکی کرو، یقیناً اللہ نیکی کرنے والوں کو پسند کرتا ہے ﴿١٩٥﴾

کہ عثمان رضی اللہ عنہ کو شہید نہیں کیا گیا تو آپ لڑائی سے رک گئے اور صلح کی طرف مائل ہو گئے جیسا کہ یہ قصہ مشہور ہے۔^① اسی طرح آپ جب حنین کے دن ہوازن (قبیلے) کی لڑائی سے فارغ ہوئے اور مشرکین طائف میں جا کر قلعہ بند ہو گئے تو آپ بھی وہاں تشریف لے گئے اور آپ نے محاصرہ فرمایا۔^② آپ نے مُجْتَبِق^③ کے ساتھ محاصرہ کیا ہوا تھا کہ ذوالقعدہ کا مہینہ شروع ہو گیا۔ اور چالیس دن تک یہ محاصرہ رہا جیسا کہ صحیحین میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے ثابت ہے۔^④ پھر جب بہت سے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم شہید ہو گئے تو آپ نے فتح کے بغیر ہی یہ محاصرہ ختم کر دیا۔^⑤ اور آپ مکہ مکرمہ کی طرف واپس تشریف لے گئے اور مقام بعرانہ سے عمرے کا احرام باندھا جہاں آپ نے حنین کی غلیموں کو تقسیم فرمایا تھا۔ آپ نے یہ عمرہ ذوالقعدہ 8ھ میں ادا فرمایا۔^⑥ صَلَّوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ.

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَمِنَ اعْتَدَايَ عَلَيْكُمْ فَاَعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَايَ عَلَيْكُمْ﴾ ”پس اگر کوئی تم پر زیادتی کرے تو جیسی زیادتی وہ تم پر کرے ویسی ہی تم اس پر کرو۔“ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے عدل کرنے کا حکم ہے حتیٰ کہ مشرکوں کے ساتھ بھی! جیسا کہ اس نے فرمایا ہے: ﴿وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ﴾ (النحل: 16: 126) ”اور اگر تم ان کو تکلیف دینی چاہو تو اتنی ہی دو جتنی تکلیف تم کو ان سے پہنچی ہو۔“ اور فرمان باری تعالیٰ: ﴿وَأَنْفِقُوا لِلَّهِ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ﴾ ”اور اللہ سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ بے شک اللہ ڈرنے والوں کے ساتھ ہے۔“ میں یہ حکم ہے کہ اس کی اطاعت اور تقویٰ کو اختیار کیا جائے، نیز اللہ تعالیٰ نے ہمیں یہ بتایا ہے کہ جو لوگ اللہ تعالیٰ سے ڈریں گے اللہ تعالیٰ انہیں دنیا و آخرت میں اپنی نصرت اور تائید و حمایت سے سرفراز فرمائے گا۔

تفسیر آیت: 195

اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کا حکم: امام بخاری رضی اللہ عنہ نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ آیت: ﴿وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ ”اور تم اللہ کی راہ میں (مال) خرچ کرو اور اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو۔“ نفقہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔^⑦ ابن ابوحاتم نے بھی اسی طرح روایت کیا ہے اور فرمایا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد،

① السيرة النبوية لابن هشام، إشاعة مقتل عثمان: 329/3، 330، صحيح البخاري، فضائل أصحاب النبي ﷺ، باب مناقب عثمان.....، حديث: 4157، 3699. ② صحيح البخاري، المغازي، باب غزوة الطائف.....، حديث: 4325 و صحيح مسلم، الجهاد، باب غزوة الطائف، حديث: 1778 عن عبد الله بن عمر. ③ المراسيل لأبي داود، باب في فضل الجهاد: 335، والطبقات الكبرى لابن سعد، غزوة رسول الله ﷺ الطائف: 159/2. ④ [أربعين ليلة] حضرت انس رضي الله عنه سے صرف صحيح مسلم، الزكاة، باب اعطاء المؤلف.....، حديث: (136)-1059 میں ہے۔ یاد رہے واقعہ حنین کے دن سے آپ کی بعرانہ سے مدینہ واپسی کے دن تک چالیس دن بنتے ہیں۔ ⑤ صحيح البخاري، حديث: 4325 و صحيح مسلم، حديث: 1778. ⑥ صحيح البخاري، المغازي، باب غزوة الحديبية، حديث: 4148. ⑦ صحيح البخاري، التفسير، باب قوله: ﴿وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ (البقرة: 2: 195)، حديث: 4516.

عکرمہ، سعید بن جبیر، عطاء، ضحاک، حسن، قتادہ، سدی اور مُقاتل بن حیان رضی اللہ عنہم سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^①

امام لیث بن سعد نے یزید بن ابوصیب سے اور انھوں نے ابو عمران اسلم سے روایت کیا ہے کہ قسطنطنیہ میں مہاجرین میں سے کچھ لوگوں نے دشمن کی صف پر اس طرح حملہ کیا کہ صف کو چیر ڈالا۔ اس وقت حضرت ابوایوب انصاری رضی اللہ عنہ بھی ہمارے ساتھ تھے، ایک شخص نے یہ دیکھ کر کہا کہ اس نے اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈالا ہے، یہ سن کر حضرت ابوایوب رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اس آیت کے بارے میں ہم زیادہ بہتر جانتے ہیں کیونکہ یہ ہمارے ہی بارے میں نازل ہوئی تھی، ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت نصیب ہوئی، ہم تمام موقعوں پر آپ کے ساتھ تھے اور ہم نے آپ کی مدد کی جب اسلام پھیل کر خوب ظاہر ہو گیا تو ہم گروہ انصار جمع ہو کر آپس میں سرگوشیاں کرنے لگے کہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت و نصرت کی وجہ سے عزت عطا فرمائی ہے حتیٰ کہ اسلام پھیل گیا اور مسلمانوں کی تعداد میں اضافہ ہو گیا ہے۔ ہم نے اپنے اہل و عیال اور اولاد و اموال پر آپ کو ترجیح دی تھی اور اب جبکہ حالت جنگ ختم ہو گئی ہے تو ہم اپنے اہل و اولاد میں لوٹ جائیں گے اور ان میں اقامت پذیر ہوں گے تو اس وقت ہمارے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی تھی: ﴿وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ اور اللہ کی راہ میں (مال) خرچ کرو اور اپنے آپ کو ہلاکت میں نہ ڈالو۔“ گویا اہل و مال میں اقامت اختیار کرنا اور جہاد کو ترک کر دینا بھی اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈالنا ہے۔

اسے امام ابوداؤد، ترمذی، نسائی نے (اپنی اپنی سنن میں) اور عبد بن حمید نے اپنی تفسیر میں، نیز ابن ابوحاتم، ابن جریر، ابن مردویہ نے اور حافظ ابویعلیٰ نے اپنی مسند میں، ابن حبان نے صحیح میں اور حاکم نے مستدرک میں روایت کیا ہے۔^② امام ترمذی نے اسے صحیح غریب قرار دیا ہے اور حاکم نے اسے شیخین کی شرط کے مطابق قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ شیخین نے اسے بیان نہیں کیا۔

ابوداؤد میں ابو عمران اسلم کی روایت میں ہے کہ ہم قسطنطنیہ میں تھے، اہل مصر پر اس وقت عُقبہ بن عامر حاکم تھے اور اہل شام پر فضالہ بن عُبید۔ رومیوں کی ایک عظیم صف نکلی تو ہم بھی ان کے بالمقابل صف آراء ہو گئے تو ایک مسلمان نے رومیوں پر اس زور کا حملہ کیا کہ وہ ان کی صفوں میں داخل ہو گیا، لوگ چیخ اٹھے اور کہنے لگے: سبحان اللہ! اس نے تو اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈال دیا ہے۔ حضرت ابوایوب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: لوگو! تم اس آیت کا غلط مطلب لیتے ہو۔ یہ آیت ہم گروہ انصار کے بارے میں نازل ہوئی تھی جب اللہ تعالیٰ نے اپنے دین کو سرفرازی عطا فرمادی اور اس کے مددگاروں کی تعداد میں اضافہ ہو گیا تو ہم

① تفسیر ابن ابی حاتم: 331/1۔ ② سنن ابی داؤد، الجہاد، باب فی قولہ عزوجل: ﴿وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ ،

حدیث: 2512 و جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورۃ البقرۃ، حدیث: 2972 و السنن الکبریٰ للنسائی، التفسیر،

باب قولہ تعالیٰ: ﴿وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ﴾: 299/6 ، حدیث: 11029 و تفسیر ابن ابی حاتم: 331، 330/1 و تفسیر

الطبری: 279/2 و صحیح ابن حبان، السیر، باب فرض الجہاد: 10، 9/11، حدیث: 4711 و المستدرک للحاکم، الجہاد:

85، 84/2 ، حدیث: 2434 ، مسند ابی یعلیٰ میں یہ روایت بسیار تلاش کے باوجود نہیں مل سکی۔

وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ ط فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ

اور تم حج اور عمرہ اللہ کے لیے پورا کرو، پھر اگر تمہیں (راستے میں) روک دیا جائے تو قربانی کے لیے جو میسر ہو (وہ قربان کر دو) اور اپنے سر نہ منڈاؤ حتیٰ کہ

حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ ط فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِمَّنْ

قربانی اپنے حلال ہونے کی جگہ پہنچ جائے، پھر اگر کوئی شخص بیمار ہو یا اس کے سر میں کوئی تکلیف ہو (اور وہ سر منڈالے) تو فدیے میں روزے رکھے یا

صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ ۚ فَإِذَا أُمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ

صدقہ دے یا قربانی کرے، پھر جب تمہیں امن مل جائے (اور تم حج سے پہلے کہ پہنچ جاؤ) تو تم میں سے جس نے حج (کے احرام) تک عمرے کا فائدہ اٹھایا وہ

مِنَ الْهَدْيِ ۚ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ

(احرام کھول کر) جو میسر ہو قربانی کرے، پھر جو شخص (قربانی) نہ پائے تو وہ تین روزے حج کے دنوں میں رکھے اور سات اس وقت جب تم گھر لوٹ آؤ،

عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ط ذَلِكَ لِمَنْ لَّمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط وَاتَّقُوا اللَّهَ

یہ پورے دس (روزے) ہیں۔ یہ حکم اس شخص کے لیے ہے جس کے گھر والے مسجد حرام کے پاس نہ رہتے ہوں اور تم اللہ سے ڈرو

وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۙ

اور جان لو بے شک اللہ سخت سزا دینے والا ہے ﴿۱۹۶﴾

آپس میں کہنے لگے کہ اب اگر ہم اپنے اموال پر توجہ دیں اور انھیں درست کر لیں تو کیا اچھا ہو، چنانچہ اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔^①

ابوبکر بن عیاش نے ابواسحاق سبیعی سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص نے حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہما سے کہا کہ اگر میں اکیلا دشمن پر حملہ کروں اور وہ مجھے قتل کر دے تو کیا میں نے اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈالا؟ انھوں نے فرمایا: نہیں، اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول سے فرمایا: ﴿فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلِّفُ إِلَّا نَفْسَكَ﴾ (النساء 4: 84) ”چنانچہ (اے نبی!) آپ اللہ کی راہ میں لڑیں، آپ اپنے سوا کسی کے ذمہ دار نہیں ہیں۔“ اور یہ آیت ﴿وَلَا تُقْلِقُوا يَٰٓأَيُّدِيكُمْ.....﴾ نطق کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔^② اسے ابن مردؤیہ نے روایت کیا اور امام حاکم نے بھی مستدرک میں بیان کیا اور لکھا ہے کہ یہ حدیث صحیح اور شیخین کی شرط کے مطابق ہے مگر انھوں نے اسے بیان نہیں کیا۔^③

ثوری اور قیس بن ربیع نے بھی اسے ابواسحاق سے اور انھوں نے براء بن عازب رضی اللہ عنہما سے اسی طرح روایت کیا ہے۔ اور ﴿لَا تُكَلِّفُ إِلَّا نَفْسَكَ﴾ کے بعد کہا کہ ہلاکت یہ ہے کہ آدمی گناہ کر کے اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈال دے اور توبہ نہ کرے۔^④ عطاء نے بھی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے: ﴿وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ کے بارے

① مسند ابی داؤد الطیالسی، أحادیث ابی یوب الانصاری: 490/1: 490/1: حدیث: 600 کے الفاظ اس روایت کے قریب تر

ہیں۔ وجامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة البقرة، حدیث: 2972. ② مسند أحمد: 281/4. ③ المستدرک

للحاکم، 276/2، حدیث: 3089 لیکن یہ روایت اس سے کچھ مختلف ہے۔ ④ تفسیر الطبری: 277/2.

میں روایت کیا ہے کہ اس کا تعلق قتال سے نہیں بلکہ نفقات سے ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ کے راستے میں خرچ کرنے سے اپنے ہاتھ کو روک لو گے تو اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈالو گے۔^①

اس آیت شریفہ کا مضمون یہ ہے کہ اس میں اللہ تعالیٰ کے راستے میں اور تقرب و طاعت الہی کے دیگر تمام کاموں میں خصوصاً دشمنوں سے جہاد کے لیے مال خرچ کرنے کا حکم دیا گیا ہے تاکہ دشمنوں کے مقابلے میں مسلمانوں کو تقویت حاصل ہو، پھر بتایا گیا ہے کہ ایسا نہ کرنے میں تباہی و بربادی اور ہلاکت ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے احسان، جو مقامات اطاعت میں بلند و بالا اور ارفع و اعلیٰ ہے، کا حکم دیتے ہوئے فرمایا: ﴿وَاحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ اور احسان کرو، بے شک اللہ احسان کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔“

تفسیر آیت: 196

حج و عمرہ کو پورا کرنے کا حکم: اللہ تعالیٰ نے پہلے احکام صیام کا ذکر فرمایا، پھر جہاد کا ذکر کیا اور اب احکام و مناسک حج کا ذکر کرتے ہوئے حج و عمرہ کو پورا کرنے کا حکم دے رہا ہے۔ سیاق کلام سے بظاہر یوں معلوم ہوتا ہے کہ حکم یہ ہے کہ جب حج و عمرے کے افعال کو شروع کر دیا جائے تو انھیں بہر صورت مکمل کیا جائے۔ اسی لیے اس کے بعد فرمایا: ﴿فَإِنْ أَحْصَرْتُمْ﴾ یعنی اگر تمھیں بیت اللہ تک پہنچنے سے روک دیا جائے اور حج و عمرے کے مکمل کرنے سے منع کر دیا جائے.....، اسی وجہ سے علماء کا اتفاق ہے کہ حج و عمرے کو شروع کرنے کے بعد ان کو پورا کرنا لازم ہے۔ مکحول فرماتے ہیں کہ ان کو پورا کرنا یہ ہے کہ ان دونوں کو میقات سے شروع کیا جائے۔^②

امام عبدالرزاق نے معمر کے حوالے سے زہری سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَاتِمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾ ”اور تم اللہ (کی خوشنودی) کے لیے حج و عمرے کو پورا کرو۔“ کے بارے میں فرمایا کہ انھیں پورا کرنے سے مراد یہ ہے کہ ان میں سے ہر ایک کو الگ الگ سرانجام دیا جائے اور عمرے کو حج کے مہینوں کے علاوہ دیگر مہینوں میں سرانجام دیا جائے کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ﴿الْحَجُّ أَشْهُدٌ مَّعْلُومَةٌ﴾ (البقرہ: 197) ”حج کے مہینے (معیین ہیں جو) معلوم ہیں۔“^③ امام سدی فرمان باری: ﴿وَاتِمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ حج و عمرے کو قائم کرو۔^④ قتادہ نے زرارہ کے حوالے سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ حج عرفہ اور عمرہ طواف کا نام ہے۔^⑤ اعمش نے ابراہیم کے حوالے سے علقمہ سے روایت کیا ہے کہ عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی قراءت میں یہ ہے: ﴿وَأَقِيمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ إِلَى الْبَيْتِ﴾ ”حج و عمرے کو بیت اللہ تک قائم کرو۔“^⑥ اور عمرے میں بیت اللہ سے تجاوز نہ کیا جائے۔ ابراہیم بیان کرتے ہیں کہ میں نے اس کا سعید بن جبیر سے ذکر کیا تو انھوں نے بتایا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بھی اسی طرح فرمایا تھا۔^⑦ سفیان نے اعمش سے، انھوں نے ابراہیم سے اور انھوں نے علقمہ سے روایت کیا ہے کہ حج و عمرے کو بیت اللہ تک قائم

① تفسیر الطبری: 274/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 333/1. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 334/1. ④ تفسیر الطبری:

286/2. ⑤ تفسیر ابن ابی حاتم: 334/1. ⑥ تفسیر الطبری: 282/2. ⑦ تفسیر الطبری: 282/2.

کرو۔^① امام ثوری نے منصور از ابراہیم کے حوالے سے بھی اسی طرح روایت کیا ہے کہ انہوں نے اس طرح: **وَأَقِيمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ إِلَى الْبَيْتِ قِرَاءَتِ كِي هٖ۔**^②

محرّم کو جب راستے میں روک دیا جائے؟ ارشاد باری تعالیٰ: **﴿فَإِنْ أَحْصَرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ﴾** ”پھر اگر تم (راستے میں) روک لیے جاؤ تو جیسی قربانی میسر ہو (وہ قربان کر دو۔)“ کے بارے میں ائمہ تفسیر نے ذکر فرمایا ہے کہ یہ آیت سن 6 ہجری میں، یعنی حدیبیہ کے سال اس وقت نازل ہوئی تھی جب مشرکین رسول اللہ ﷺ اور بیت اللہ کے مابین حائل ہو گئے تھے جیسا کہ اسی موقع پر اللہ تعالیٰ نے پوری سورہ فتح بھی نازل فرمائی تھی اور اس بات کی اجازت دے دی کہ وہ اپنے قربانی کے جانوروں کو ذبح کر دیں، جو کہ سزاوٹ تھے، اپنے سروں کو منڈوا دیں اور احرام کھول دیں، اس وقت رسول اللہ ﷺ نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو جب یہ حکم دیا کہ وہ سر منڈا دیں اور احرام کھول کر حلال ہو جائیں تو انہوں نے ایسا کرنے میں قدرے تاخیر کی تاکہ یہ حکم منسوخ ہو جائے مگر جب رسول اللہ ﷺ نے اپنا سر مبارک منڈوا دیا تو حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے بھی آپ کی اتباع میں ایسا ہی کیا۔ ہاں، البتہ کچھ لوگوں نے بال کٹوا دیے اور کچھ نے منڈوا دیے۔ اسی وجہ سے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: **[رَحِمَ اللَّهُ الْمُحَلِّقِينَ قَالُوا: وَالْمُقَصِّرِينَ؟ يَا رَسُولَ اللَّهِ!- فَقَالَ فِي الرَّابِعَةِ-: وَالْمُقَصِّرِينَ]** ”اللہ تعالیٰ بال منڈوانے والوں پر رحم فرمائے، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! بال کٹوانے والوں کے لیے بھی دعا فرمائیں، چنانچہ چوتھی بار آپ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ بال کٹوانے والوں پر بھی رحم فرمائے۔“^③

اس موقع پر اونٹ (اور گائے) کی قربانی میں سات سات آدمی شریک تھے۔^④ حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی کل تعداد چودہ سو تھی۔^⑤ حرم سے باہر حدیبیہ کے مقام پر انہوں نے پڑاؤ ڈالا ہوا تھا۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ صحابہ کرام کا قیام حرم کی سرحد پر تھا۔ واللہ اعلم۔

حصر (راستے کی رکاوٹ) عام ہے، خواہ یہ دشمن کی وجہ سے ہو یا مرض کی وجہ سے یا راستے سے بھٹک جانے وغیرہ کی وجہ سے۔ امام احمد رحمہ اللہ نے حجاج بن عمرو انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: **[مَنْ كُسِرَ أَوْ عَرَجَ فَقَدْ حَلَّ وَعَلَيْهِ حَجَّةُ أُخْرَى]** ”جس شخص کا کوئی عضو ٹوٹ جائے یا وہ لنگڑا ہو جائے تو وہ حلال ہو جائے تو اسے دوبارہ حج کرنا ہوگا۔“ فرماتے ہیں: میں نے ابن عباس اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہم سے اس کا ذکر کیا تو دونوں نے فرمایا کہ وہ سچ کہتے ہیں۔^⑥ اس حدیث کو اصحاب کتب اربعہ نے بیان کیا ہے۔^⑦

① تفسیر الطبری: 282/2۔ ② تفسیر الطبری: 282/2۔ ③ صحیح مسلم، الحج، باب تفضیل الحلق علی التقصیر، حدیث: (318) 1301 عن ابن عمر۔ صلح حدیبیہ کی تفصیل کے لیے دیکھیے تفسیر الطبری: 302/2-307 والرحیق المختوم: 337-348۔ ④ صحیح مسلم، الحج، باب جواز الاشتراك فی الہدی،، حدیث: 1318 و صحیح ابن حبان، الحج، باب ذکر إباحة اشتراك.....، 318/9، حدیث: 4006 عن جابر بن عبد اللہ۔ ⑤ صحیح البخاری، المغازی، باب غزوة الحدیبیة، حدیث: 4150۔ ⑥ مستند أحمد: 450/3۔ ⑦ جامع الترمذی، الحج، باب ماجاء فی الذی یهل بالحج.....، حدیث: 940 و سنن النسائی، مناسک الحج، باب فیمن أحصر بعدو، حدیث: 2863۔

امام ابو داؤد اور ابن ماجہ کی ایک روایت میں نبی اکرم ﷺ کے یہ الفاظ ہیں: [مَنْ كَسِبَ أَوْ عَرَجَ أَوْ مَرِضَ] ”جس شخص کا کوئی عضو ٹوٹ جائے یا وہ لنگڑا ہو جائے یا بیمار ہو جائے.....“^① امام ابن ابی حاتم نے بھی اسے روایت کیا ہے۔ انہوں نے فرمایا ہے کہ حضرت ابن مسعود، ابن زبیر رضی اللہ عنہما، علقمہ، سعید بن مسیب، عروہ بن زبیر، مجاہد، نخعی، عطاء اور مقاتل بن حکیان رضی اللہ عنہم سے مروی ہے کہ إحصار دشمن یا مرض یا پاؤں وغیرہ کے ٹوٹ جانے کی وجہ سے ہوتا ہے۔ اور امام سفیان ثوری فرماتے ہیں کہ إحصار ہر اس چیز کی وجہ سے ہو سکتا ہے جو انسان کے لیے تکلیف دہ ہو۔^②

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ ضَبَاعَةَ بنت زبیر بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہا کے پاس تشریف لے گئے تو انہوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں حج کا ارادہ رکھتی ہوں لیکن میں بیمار ہوں تو آپ ﷺ نے فرمایا: [حُجِّي وَاشْتَرَطِي، اَنَّ مَجْلِي حَيْثُ حَبَسْتِي] ”تم حج کرو اور یہ شرط لگا لو کہ (اے اللہ!) میں وہاں احرام کھول دوں گی جہاں تو مجھے روک لے گا۔“^③ امام مسلم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی اسی طرح روایت کیا ہے۔^④ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حج میں اس طرح کی شرط لگانا بھی جائز ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ﴾^⑤ ”تو قربانی کے لیے جو میسر ہو۔“ کے بارے میں امام مالک رضی اللہ عنہ نے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ اس سے مراد بکری ہے۔^⑥ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ قربانی اونٹ، گائے، بھیڑ اور بکری (زروادہ) کی آٹھوں قسموں سے ادا کی جاسکتی ہے۔^⑦ امام عبدالرزاق نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اپنی استطاعت کے مطابق قربانی کر دے۔^⑧ عوفی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اگر خوش حال ہو تو اونٹ کی قربانی کر دے ورنہ گائے کی اور اگر یہ بھی نہ ہو سکے تو بکری کی قربانی کر دے۔^⑨ ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے روایت کیا ہے کہ اس سے مراد وہ قربانی ہے جو سستی اور مہنگی کے مابین ہو۔^⑩

إحصار کی صورت میں بکری کی قربانی کے صحیح ہونے کی دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس بات کو واجب قرار دیا ہے کہ جیسی قربانی میسر ہو کر دی جائے اور قربانی پالتو جانوروں، یعنی اونٹ، گائے اور بھیڑ بکری ہی سے کی جاسکتی ہے جیسا کہ امت کے بہت بڑے عالم، بحر العلوم، ترجمان القرآن اور رسول اللہ ﷺ کے برادر عم زاد حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے، نیز صحیح بخاری و مسلم میں ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے: [أَهْدَى النَّبِيُّ ﷺ مَرَّةً غَنَمًا] ”نبی ﷺ نے ایک بار بکری

① سنن أبي داود، المناسك، باب الإحصار، حديث: 1863 وسنن ابن ماجه، المناسك، باب المحصر، حديث:

3078. ② تفسير ابن أبي حاتم: 335/1. (حصر یا إحصار ایک ہی معنی میں استعمال ہوئے ہیں، یعنی راستے کی رکاوٹ) ③ صحیح

البحاری، النکاح، باب الأكفاء فی الدين، حديث: 5089 وصحیح مسلم، الحج، باب جواز اشتراط المحرم.....،

حديث: (105)-1207 والمنظ. ④ صحیح مسلم، الحج، باب جواز اشتراط المحرم التحلل، حديث:

1208. ⑤ الموطأ للإمام مالك، الحج، باب ما استيسر من الهدى: 149/1، حديث: 893. ⑥ تفسير ابن أبي حاتم:

336/1. ⑦ تفسير ابن أبي حاتم: 337/1. ⑧ تفسير الطبري: 298/2. ⑨ تفسير ابن أبي حاتم: 337/1.

کی قربانی دی تھی۔“ ①

اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَا تَحْلِفُوا رُدُّوْكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَجْلَهُ ۗ﴾ کا عطف ﴿وَاتَّبَعُوا الْحَجَّ وَالْعَبْرَةَ بِلَهِّطِ﴾ پر ہے، اس کا عطف ﴿فَإِنْ أَحْصَرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۗ﴾ پر نہیں ہے جیسا کہ ابن جریر رضی اللہ عنہ کا گمان ہے کیونکہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو حد پیبیہ والے سال جب کفار قریش نے حرم میں داخل ہونے سے روک دیا تھا تو انھوں نے سرمنڈا دیے اور اپنے قربانی کے جانوروں کو حرم سے باہر ہی ذبح کر دیا تھا۔

البتہ حالت امن میں اور حرم تک پہنچ جانے کی صورت میں سرمنڈا ناجائز نہیں ہے ﴿حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَجْلَهُ ۗ﴾ ”حتیٰ کہ قربانی اپنے حلال ہونے کے مقام تک پہنچ جائے۔“ اور حج کرنے والا اگر قارن ہے تو حج و عمرے کے افعال سے فارغ ہو جائے اور اگر مفرد (حج ازا کرنے والا) یا متعمع (حج تمتع کرنے والا) ہے تو ان میں سے ایک سے فارغ ہو جائے جیسا کہ صحیح بخاری و مسلم میں حضرت حفصہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! لوگوں نے تو عمرہ کر کے احرام کھول دیا ہے مگر آپ نے نہیں کھولا؟ تو آپ نے فرمایا: [إِنِّي لَبَدْتُ رَأْسِي وَقَلَدْتُ هَدْيِي فَلَا أَجِلُّ حَتَّىٰ أَنْحَرَ] ”میں نے اپنے سر کے بالوں کو چپکا لیا اور اپنے قربانی کے جانور کو قلاوہ پہنا دیا ہے، لہذا میں اس وقت تک احرام کھول کر حلال نہیں ہو سکتا جب تک قربانی کے جانور کو ذبح نہ کر دوں۔“ ②

جو شخص حالت احرام میں سرمنڈا دے تو اس پر فدیہ واجب ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ بِهِ آذَىٰ مِنْ رَأْسِهِ فَفَدَيْتَهُ مِنْ صِيَاوِهِ أَوْ صَدَاقَةٍ أَوْ نُسُكٍ ۗ﴾ ”پھر اگر کوئی تم میں بیمار ہو یا اس کے سر میں کسی طرح کی تکلیف ہو تو (اگر وہ سرمنڈا والے) تو اس کے بدلے میں روزے رکھے یا صدقہ دے یا قربانی کرے۔“

امام بخاری رضی اللہ عنہ نے عبد الرحمن بن اصہبانی سے روایت کیا ہے کہ میں نے عبد اللہ بن معقل سے سنا کہ میں کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ کے پاس اس مسجد (مسجد کوفہ) میں بیٹھا ہوا تھا کہ میں نے ان سے روزوں کی صورت میں فدیہ کی ادائیگی کے متعلق پوچھا تو انھوں نے بتایا کہ مجھے جب نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لے جایا گیا تو میرے چہرے پر جوئیں چل رہی تھیں، آپ نے فرمایا: [مَا كُنْتُ أَرَىٰ أَنَّ الْجَهْدَ قَدْ بَلَغَ بِكَ هَذَا، أَمَا تَجِدُ شَاةً؟ قُلْتُ: لَا، قَالَ: صُمُّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ أَوْ أَطْعَمُ سِتَّةَ مَسَاكِينَ لِكُلِّ مَسْكِينٍ نَصْفُ صَاعٍ مِّنْ طَعَامٍ، وَاحْلِقْ رَأْسَكَ] ”میرا خیال نہیں تھا کہ تمہاری تکلیف یہاں تک پہنچ جائے گی، کیا تمہارے پاس ایک بکری موجود ہے؟ میں نے عرض کی: نہیں، تو آپ نے فرمایا: تین روزے رکھ لو یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلا دو اور ہر مسکین کو نصف صاع کھانا دو اور اپنے سر کو منڈا دو۔“ تو یہ آیت خاص طور پر میرے بارے میں

① صحیح البخاری، الحج، باب تقلید الغنم، حدیث: 1701 و صحیح مسلم، الحج، باب استحباب بعث الہدیٰ إلى

الحرم.....، حدیث: 1321. ② صحیح البخاری، الحج، باب التمتع والقران والإفراد بالحج.....، حدیث: 1566

و صحیح مسلم، الحج، باب بیان أن القارن لا يتحلل إلا في وقت تحلل الحاج المفرد، حدیث: 1229.

نازل ہوئی تھی لیکن اس کا حکم تم سب کے لیے عام ہے۔^①

امام احمد رضی اللہ عنہ نے کعب بن عجرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم میرے پاس تشریف لائے تو میں ہنڈیا کے نیچے آگ جلا رہا تھا اور جوئیں میرے چہرے یا میری پلکوں پر چل رہی تھیں تو آپ نے فرمایا: [أَيُّ ذِيكَ هُوَ أَمْ رَأْسِكَ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: فَاحْلِفْهُ، وَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، أَوْ أَطْعِمُ سِتَّةَ مَسَاكِينٍ، أَوْ انْسُكُ نَسِيكَ] ”کیا تمہارے سر کی جوئیں تمہیں تکلیف دے رہی ہیں؟ میں نے عرض کی: جی ہاں! تو آپ نے فرمایا کہ اپنے سر کو منڈا دو اور تین روزے رکھ لو یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلا دو یا قربانی کرلو۔“ ایوب (حدیث کے راوی) کہتے ہیں کہ مجھے نہیں معلوم کہ آپ نے ان میں سے پہلے کس کا ذکر فرمایا۔^②

قرآن مجید کے الفاظ میں چونکہ رخصت کو بیان کرنا مقصود تھا، اس لیے قرآن نے سب سے پہلے زیادہ آسان صورت کو بیان کیا اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے زیادہ افضل عمل کی طرف راہنمائی فرمائی تھی، اس لیے آپ نے فرمایا کہ بکری قربان کر دو یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلا دو یا تین روزے رکھ لو^③ تو ان میں سے ہر ایک اپنی جگہ بہت خوب ہے۔ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ.

حج میں تمتع کا بیان: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿فَإِذَا أَمِنْتُمْ مَعَ قَوْمٍ تَلْتَمِعُونَ بِهِمْ بِالْعَبْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ﴾ ”پھر جب تمہیں امن مل جائے (اور تم حج سے پہلے مکہ پہنچ جاؤ) تو تم میں سے جس نے حج (کے احرام) تک عمرے کا فائدہ اٹھایا وہ (احرام کھول کر) جو قربانی میسر ہو کرے۔“ یعنی جب مناسک حج ادا کرنا تمہارے لیے ممکن ہو جائے اور تم میں سے جو حج کے وقت تک عمرے سے فائدہ اٹھانا چاہے۔ اور یہ حکم اس کے لیے ہے جس نے حج و عمرہ دونوں کا احرام باندھا ہو اور اس کے لیے بھی جس نے پہلے عمرے کا احرام باندھا ہو اور عمرے سے فراغت کے بعد حج کا احرام باندھا لیا ہو اور یہی خاص تمتع ہے جو فقہاء کے کلام میں معروف ہے۔ اور عام تمتع دونوں قسموں کو شامل ہے جیسا کہ صحیح احادیث سے معلوم ہوتا ہے۔ بعض راوی کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حج تمتع کیا تھا اور بعض کہتے ہیں کہ آپ نے حج قرآن کیا تھا لیکن اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ آپ ہدی کے جانور ساتھ لائے تھے۔

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿فَمَنْ تَلْتَمِعَ بِالْعَبْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ﴾ کے معنی یہ ہیں کہ جس طرح کی ہڈی مقدور ہو وہ ذبح کر دے جو کم سے کم ایک بکری تو ہونی چاہیے۔ اسی طرح گائے بھی ذبح کر سکتا ہے کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ازواج مطہرات کی طرف سے گائے کو ذبح کیا تھا۔ امام اوزاعی نے یحییٰ بن ابویکثیر سے انھوں نے ابوسلمہ سے اور انھوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ازواج مطہرات کی طرف سے گائے کو ذبح کیا اور انھوں نے حج تمتع کا احرام باندھا ہوا تھا۔^④ اسے ابوبکر بن مردویہ نے بھی روایت کیا ہے۔

① صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله تعالى: ﴿فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ قَرِيْبًا.....﴾ (البقرة: 196)، حدیث: 4517 و صحیح

مسلم، حدیث: (85) - 1201. ② مسند أحمد: 4/2414 و صحیح البخاری، المغازی، باب غزوة الحديبية، حدیث: 4190.

③ کسی حدیث میں بعینہ ترتیب میں نہیں ملی۔ واللہ اعلم. ④ سنن أبي داود، المناسك، باب في هدى البقر، حدیث: 1751.

یہ حدیث حج تمتع کی مشروعیت کی دلیل ہے جیسا کہ صحیحین میں حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ کتاب اللہ میں آیت تمتع نازل ہوئی تھی اور ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ حج تمتع کیا، قرآن نے اسے حرام یا ممنوع قرار نہیں دیا حتیٰ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وفات پا گئے تو ایک شخص نے اپنی رائے سے جو چاہا کہا۔ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ ان کا اشارہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف ہے۔⁽¹⁾

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے جو یہ فرمایا ہے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اس کی صراحت بھی منقول ہے کہ آپ لوگوں کو حج تمتع سے منع کیا کرتے تھے اور فرماتے تھے کہ اگر ہم کتاب اللہ کو لیں تو اس میں اللہ تعالیٰ نے ہمیں اتمام کا حکم دیا ہے، آپ کا اشارہ ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَأْتِمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾ کی طرف تھا۔ درحقیقت حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس سے اس لیے منع نہیں فرماتے تھے کہ آپ اسے حرام سمجھتے تھے بلکہ آپ اس لیے منع فرماتے تھے تاکہ حج و عمرہ کرنے والوں کا بیت اللہ کی طرف زیادہ سے زیادہ قصد ہو جیسا کہ آپ سے اس کی صراحت موجود ہے۔

ہدی کا جانور میسر نہ ہو تو تمتع دس روزے رکھے: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامًا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةً إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ﴾ ”پھر جس کو (قربانی) نہ ملے وہ تین روزے ایام حج میں رکھے اور سات اس وقت جب تم گھر لوٹ آؤ، یہ پورے دس (روزے) ہوئے۔“ یعنی جس کے پاس قربانی کا جانور نہ ہو تو وہ تین روزے ایام حج میں رکھے۔ عوفی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جس کے پاس قربانی نہ ہو تو وہ ایام حج میں عمرنے کے دن سے پہلے پہلے تین روزے رکھے اور اگر تیسرا دن عرفہ ہو تو اس کے روزے پورے ہو گئے اور سات روزے اپنے گھر والوں کے پاس لوٹ کر رکھے۔⁽²⁾

اسی طرح ابواسحاق نے وبرہ سے اور انھوں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ایک دن یوم الترویہ سے پہلے روزہ رکھ لے، ایک یوم الترویہ کو روزہ رکھ لے اور ایک روزہ عمرنے کے دن رکھ لے۔⁽³⁾ جعفر بن محمد نے اپنے والد گرامی محمد باقر رحمۃ اللہ علیہ سے اور انھوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے بھی اسی طرح روایت کیا ہے۔⁽⁴⁾

اگر تینوں یا ان میں سے کچھ روزے عید سے پہلے نہ رکھ سکے تو ایام تشریق میں بھی یہ روزے رکھنا جائز ہیں جیسا کہ حضرت عائشہ اور ابن عمر رضی اللہ عنہما کا قول صحیح بخاری میں ہے کہ ایام تشریق میں روزے رکھنے کی اجازت نہیں ہے۔ ہاں، البتہ جس شخص کے پاس قربانی کا جانور نہ ہو تو وہ ان دنوں میں بھی روزے رکھ سکتا ہے۔⁽⁵⁾ سفیان نے جعفر بن محمد سے انھوں نے اپنے والد سے اور انھوں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جو شخص ایام حج میں روزے نہ رکھ سکے تو وہ ایام تشریق میں رکھ لے۔ عبید بن عمیر لیشی، عکرمہ، امام حسن بصری، اور عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہم کا بھی یہی قول ہے۔⁽⁶⁾ انھوں نے یہ بات: ﴿فَصِيَامًا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ﴾

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامًا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ﴾ (البقرة: 196)، حدیث: 4518 و صحیح مسلم،

الحج، باب جواز التمتع، حدیث: 1226. ② تفسیر الطبری: 340/2. ③ تفسیر الطبری: 341/2. ④ تفسیر الطبری:

338/2. ⑤ صحیح البخاری، الصوم، باب صیام ایام التشریق، حدیث: 1997، 1998. ⑥ تفسیر الطبری: 340/2 و

تفسیر ابن ابی حاتم: 342/1.

فِي الْحَجِّ ﴿۱﴾ کے عموم کے پیش نظر فرمائی ہے۔ اور امام مسلم نے نُبَيْشَةَ هَذَلِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا سے جو یہ روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [أَيَّامُ التَّشْرِيقِ أَيَّامُ أَكْلٍ وَ شُرْبٍ وَ ذِكْرِ اللَّهِ] "ایام تشریق کھانے، پینے اور اللہ کا ذکر کرنے کے دن ہیں۔" ﴿۱﴾ تو یہ حکم عام ہے جبکہ حضرت عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا اور ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا کی روایات خاص ہیں۔

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَسَبْعَةَ إِذَا جَعَلْتُمْ﴾ "اور سات اس وقت جب تم گھر لوٹ آؤ۔" کے بارے میں دو قول ہیں: ایک یہ کہ جب تم اپنی رہائش گاہوں میں واپس آ جاؤ۔ اور دوسرا یہ کہ جب تم اپنے وطنوں میں واپس آؤ تو روزے رکھ لو۔ امام عبدالرزاق نے سالم سے روایت کیا ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سے سنا کہ آپ اس آیت کے بارے میں فرما رہے تھے کہ سات روزے اس وقت رکھے جب اپنے گھر والوں کے پاس واپس آئے۔ سعید بن جبیر، ابوالعالیہ، مجاہد، عکرمہ، حسن، قتادہ، زہری اور ربیع بن انس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ ﴿۲﴾

امام بخاری نے سالم بن عبد اللہ سے روایت کیا ہے کہ ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے حجۃ الوداع میں عمرے کے ساتھ حج تک فائدہ اٹھایا تھا، آپ نے قربانی بھی دی اور قربانی کا جانور اپنے ساتھ ذوالحلیفہ سے لائے تھے۔ رسول اللہ ﷺ نے ابتدا میں عمرے کا احرام باندھا، پھر آپ نے حج کا احرام باندھا اور لوگوں نے بھی رسول اللہ ﷺ کے ساتھ عمرے سے حج تک فائدہ اٹھایا، یعنی حج تمتع کیا، کچھ لوگ قربانی کے جانور ساتھ لائے تھے اور کچھ لوگ قربانی کے جانور اپنے ساتھ نہیں لائے تھے۔ نبی ﷺ جب مکہ میں تشریف لائے تو آپ نے لوگوں سے فرمایا: [مَنْ كَانَ مِنْكُمْ أَهْدَى فَإِنَّهُ لَا يَجِلُّ مِنْ شَيْءٍ حَرَمٍ مِنْهُ حَتَّى يَفْضِي حَجَّهَ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَهْدَى فَلْيُطْفِ بِالْبَيْتِ وَ بِالصَّفَا وَ الْمَرْوَةِ وَيُفْصِرْ وَيُحْلِلْ ثُمَّ لِيُهَلِّ بِالْحَجِّ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ هَدْيًا فَلْيُضْمِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَ سَبْعَةَ إِذَا رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ] "تم میں سے جو شخص قربانی کا جانور اپنے ساتھ لایا ہو تو اس کے لیے اس وقت تک احرام کی وجہ سے حرام ہونے والی چیزوں میں سے کوئی بھی حلال نہ ہوگی جب تک وہ اپنے حج کو پورا نہ کر لے۔ اور جو شخص قربانی کا جانور اپنے ساتھ نہ لایا ہو تو وہ بیت اللہ اور صفا و مروہ کا طواف کر لے، بال کئوادے اور حلال ہو جائے، پھر حج کا احرام باندھ لے اور جسے قربانی میسر نہ ہو تو وہ ایام حج میں تین روزے رکھ لے اور سات روزے اس وقت رکھے جب اپنے اہل و عیال کے پاس لوٹ جائے۔" پھر اس کے بعد باقی ساری حدیث بھی بیان کی ہے۔ اور یہ حدیث صحیح بخاری و مسلم میں بیان کی گئی ہے۔ ﴿۳﴾

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ﴾ "یہ پورے دس ہوئے" میں ﴿كَامِلَةٌ﴾ کے بارے میں ایک قول یہ ہے کہ اسے بطور تاکید لایا گیا ہے جیسا کہ عرب کہتے ہیں کہ "میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا"، "میں نے اپنے کانوں سے سنا"، "میں نے اپنے ہاتھ سے لکھا ہے۔" اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا ظَلِمَ بَطِيْرٌ بِجَنَاحِيْهِ﴾ (الأنعام: 38) "اور نہ کوئی پرندہ

① صحیح مسلم، الصیام، باب تحریم صوم ایام التشریق.....، حدیث: 1141. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 343/1. ③ صحیح البخاری، الحج، باب من ساق البُدن معه، حدیث: 1691 و صحیح مسلم، الحج، باب وجوب الدم علی المتمتع.....، حدیث: 1227.

الْحَجَّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ ۖ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ ۖ وَلَا جِدَالَ فِي

حج کے مہینے معلوم و مقرر ہیں، چنانچہ جس شخص نے ان (مہینوں) میں حج کو لازم کر لیا تو حج کے دوران میں وہ جنسی باتیں نہ کرے، اللہ کی نافرمانی نہ کرے

الْحَجَّ طَ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَّعْلَمُهُ اللَّهُ طَ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا

اور کسی سے جھگڑانہ کرے اور جو نیک کام تم کرتے ہو اللہ اسے جانتا ہے اور (حج کے لیے) زاد راہ لے لو، بے شک بہترین زاد راہ تقویٰ ہے اور اے عقل

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

مند و اتم مجھ ہی سے ڈرو ﴿197﴾

جو اپنے دوپروں سے اڑتا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَا تَخْضَلُوا بُيُوتَكُمْ﴾ (العنکبوت 48:29) ”اور نہ آپ اسے اپنے دائیں ہاتھ

سے لکھ ہی سکتے تھے۔“ اور فرمایا: ﴿وَوَعَدْنَا مُمُوسَىٰ ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَّمْنَاهَا بِعَشْرِ فِتْنَةٍ مِّيقَاتٍ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً﴾

(الأعراف 142:7) ”اور ہم نے موسیٰ علیہ السلام سے تیس راتوں کا وعدہ کیا (کہ وہ انہیں کوہ طور پر گزارے) اور ہم نے انہیں (مزید) دس

راتوں کے ساتھ پورا کر دیا تو اس کے پروردگار کی (مقرر کی ہوئی) چالیس رات کی میعاد پوری ہوگئی۔“ اور ﴿كَامِلَةٌ ط﴾ کے

دوسرے معنی یہ بھی بیان کیے گئے ہیں کہ ان روزوں کے اکمال اور اتمام کا حکم دیا گیا ہے۔

اہل مکہ کے لیے تمتع نہیں ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ذَلِكَ بِمَنْ لَّمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ط﴾ ”یہ

حکم اس شخص کے لیے ہے جس کے اہل و عیال مسجد حرام کے پاس نہ رہتے ہوں۔“ یعنی اہل حرم کے لیے تمتع نہیں ہے۔ امام

عبدالرزاق نے طاؤس سے روایت کیا ہے کہ تمتع دیگر لوگوں کے لیے ہے اہل مکہ کے لیے نہیں ہے۔ امام عبدالرزاق نے فرمایا

ہے کہ مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول بھی طاؤس ہی کے قول کی طرح ہے۔^①

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ﴾ ”اور اللہ سے ڈرتے رہو۔“ یعنی جس بات کا اس نے تمہیں حکم دیا ہے وہ کرو اور جس

سے منع فرمایا ہے اس سے رک جاؤ۔ ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾ ”اور جان رکھو کہ بے شک اللہ سخت عذاب

دینے والا ہے۔“ یعنی جو اس کے حکم کی مخالفت کرے اور جس سے اس نے منع فرمایا ہے اس کا ارتکاب کرے تو اسے وہ سخت

عذاب میں مبتلا کر دے گا۔

تفسیر آیت: 197

حج کے لیے احرام کب باندھا جائے؟ ارشاد باری تعالیٰ: ﴿الْحَجَّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ ط﴾ ”حج کے مہینے (معین ہیں جو)

معلوم ہیں۔“ کے معنی یہ ہیں کہ حج کا احرام حج کے مہینوں ہی میں باندھا جاسکتا ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی یہی مروی

ہے۔^② اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے بھی یہی روایت ہے، نیز حضرت عطاء، طاؤس اور مجاہد رضی اللہ عنہم کا بھی یہی قول ہے کیونکہ سال

کے تمام مہینوں میں سے وقت حج کی معین و معلوم مہینوں کے ساتھ تخصیص اس بات کی دلیل ہے کہ اس سے پہلے حج کا احرام

باندھنا صحیح نہیں ہے جیسا کہ وقت سے پہلے نماز ادا کرنا صحیح نہیں ہے۔

① تفسیر الطبری: 349/2. ② تفسیر الطبری: 352/2 و تفسیر ابن ابی حاتم: 345/1.

امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ نے بھی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ کسی کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ حج کے مہینوں سے پہلے حج کا احرام باندھے کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ﴾^① امام ابن خزیمہ نے بھی اپنی صحیح میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ حج کا احرام حج کے مہینوں ہی میں باندھا جائے، چنانچہ حج کی سنت یہ ہے کہ حج کا احرام حج کے مہینوں ہی میں باندھا جائے۔^② اس کی سند صحیح ہے اور کسی صحابی کا یہ کہنا کہ سنت اس طرح ہے، یہ اکثر محدثین کے نزدیک مرفوع حدیث کے حکم میں ہوتا ہے خصوصاً ترجمان القرآن حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قرآن مجید کی تفسیر کرتے ہوئے اس طرح فرمانا تو یقیناً مرفوع حدیث کے حکم میں ہے۔

اس کے بارے میں ایک مرفوع حدیث بھی موجود ہے، ابن مردویہ نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ أَنْ يُحْرِمَ بِالْحَجِّ إِلَّا فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ] ”کسی کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ حج کے مہینوں کے سوا حج کا احرام باندھے۔“^③ اس کی سند میں بھی اگرچہ کوئی علت نہیں ہے، تاہم امام شافعی اور امام بیہقی نے مختلف سندوں کے ساتھ ابن جریج کے واسطے سے ابوزبیر سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے سنا کہ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے سوال کیا گیا: کیا حج کے مہینوں سے پہلے حج کا احرام باندھا جاسکتا ہے؟ تو انھوں نے جواب دیا: نہیں۔^④ یہ موقوف روایت مذکورہ بالا مرفوع روایت سے زیادہ صحیح اور ثابت ہے، پھر صحابی کے مذہب کی تقویت حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے اس قول سے ہو گئی کہ سنت یہ ہے کہ حج کا احرام حج کے مہینوں ہی میں باندھا جائے۔ واللہ اعلم۔

حج کے مہینے: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ﴾ کے بارے میں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا قول بیان کیا ہے کہ ان سے شوال، ذوالقعدہ اور دس دن ذوالحجہ کے مراد ہیں۔^⑤ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اس معلق روایت کو صیغہ جزم کے ساتھ بیان کیا ہے۔ اور حافظ ابن جریر نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ﴿الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ﴾ کی تفسیر میں یہ موصول روایت بھی بیان فرمائی ہے کہ ان سے مراد شوال، ذوالقعدہ اور ذوالحجہ کے دس دن ہیں۔^⑥ اس حدیث کی سند بھی صحیح ہے۔ امام حاکم رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اسے مستدرک میں روایت کیا ہے اور لکھا ہے کہ یہ حدیث شیخین کی شرط کے مطابق ہے۔^⑦ میں کہتا ہوں کہ یہ حدیث حضرت عمر، علی، ابن مسعود، عبد اللہ بن زبیر، ابن عباس رضی اللہ عنہم، عطاء، طاؤس، مجاہد، ابراہیم نخعی، شعبی، حسن، ابن سیرین، مکحول، قتادہ، ضحاک بن مزہم، ربیع بن انس اور مقاتل بن حیان رضی اللہ عنہم سے بھی مروی ہے۔^⑧

① کتاب الأم للشافعی، الحج، باب الوقت الذی یجوز فیہ الحج والعمرة: 529/2، حدیث: 914 وتفسیر ابن ابی حاتم: 345/1۔
 ② صحیح ابن خزیمہ، المناسک، باب النهی عن الإحرام بالحج فی غیر أشهر الحج.....: 162/4، حدیث: 2596 وصحیح البخاری، الحج، باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ﴾.....، معلقاً، قبل الحدیث: 1560۔
 ③ الدر المنثور: 394/1۔
 ④ کتاب الأم للشافعی، الحج، باب الوقت الذی یجوز فیہ الحج والعمرة: 529/2، حدیث: 910 والسنن الكبرى للبيهقي، الحج، باب لا يهل بالحج في غير أشهر الحج: 343/4۔
 ⑤ صحیح البخاری، الحج، باب قوله تعالیٰ: ﴿الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ﴾.....، ذكره تعليقاً، قبل الحدیث: 1560۔
 ⑥ تفسیر الطبری: 354/2۔
 ⑦ المستدرک للحاکم، التفسیر، ومن سورة البقرة: 276/2، حدیث: 3092۔
 ⑧ تفسیر ابن ابی حاتم: 345/1۔

حافظ ابن جریر نے بھی اسی قول کو اختیار کیا ہے اور لکھا ہے کہ دو مہینوں اور تیسرے مہینے کے کچھ حصے کو شامل کر کے تغلیباً ان کے لیے جمع کے لفظ کا اطلاق صحیح ہے جیسا کہ عرب کہتے ہیں زُرْتُهُ الْعَامَ، رَأَيْتُهُ الْيَوْمَ ”میں نے اس سال اس کی زیارت کی“ اور ”آج اس کو دیکھا ہے۔“ حالانکہ ایسا سال کے بعض حصے میں اور دن کے کچھ حصے میں واقع ہوا ہے۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ﴾ (البقرة: 203) ”پھر جس نے دو دنوں میں (منی سے مکے کی طرف واپسی میں) جلدی کی تو اس پر بھی کچھ گناہ نہیں۔“ حالانکہ اس نے ایک دن اور نصف دن میں جلدی کی ہوتی ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَمَنْ قَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ﴾ ”چنانچہ جس شخص نے ان (مہینوں) میں حج کو لازم کر لیا، یعنی احرام باندھ کر اپنے اوپر حج کو واجب کر لیا، یہ اس بات کی دلیل ہے کہ حج کے لیے احرام لازم ہے اور احرام باندھنے کے بعد حج کو جاری رکھنا چاہیے۔ حافظ ابن جریر فرماتے ہیں کہ ائمہ تفسیر کا اجماع ہے کہ ﴿قَرَضَ﴾ سے یہاں واجب و لازم مراد ہے۔⁽¹⁾ علی بن ابوظلمہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے: ﴿فَمَنْ قَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ﴾ کے معنی یہ ہیں کہ جو حج یا عمرے کا احرام باندھ لے۔ عطاء فرماتے ہیں کہ یہاں ﴿قَرَضَ﴾ سے مراد احرام باندھنا ہے۔ ابراہیم، ضحاک اور دیگر کئی علماء کا بھی یہی قول ہے۔⁽²⁾

حج میں اپنی عورتوں سے اختلاط تک کی ممانعت: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿فَلَا رَفَثَ﴾ کے معنی یہ ہیں کہ جو شخص حج یا عمرے کا احرام باندھ لے تو وہ عورتوں سے رفث، یعنی جماع سے اجتناب کرے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ: ﴿أَحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَاكِرِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ﴾ (البقرة: 187) ”روزوں کی راتوں میں تمہارے لیے اپنی عورتوں کے پاس جانا جائز کر دیا گیا ہے۔“ میں بھی ﴿الرَّفَثُ﴾ کا لفظ عورتوں کے ساتھ مباشرت کے معنی میں استعمال ہوا ہے۔ حج میں جس طرح عورتوں سے مباشرت حرام ہے اسی طرح اس کے مبادیات، بوس و کنار اور عورتوں کی موجودگی میں اس موضوع پر گفتگو بھی حرام ہے۔ ابن جریر نے نافع سے روایت کیا ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے کہ الرفث سے مراد عورتوں سے جنسی تعلق قائم کرنا اور اس موضوع پر مردوں اور عورتوں کا گفتگو کرنا ہے۔⁽³⁾ عطاء بن ابورباح کا قول ہے کہ الرفث سے مراد جماع بھی ہے اور فحش بات بھی۔⁽⁴⁾ عمرو بن دینار کا قول بھی یہی ہے۔ عطاء فرماتے ہیں کہ حالت احرام میں تعریض بھی مکروہ ہے۔⁽⁵⁾ طاؤس فرماتے ہیں کہ اس کی مثال یہ ہے کہ آپ عورت سے یہ کہیں کہ میں جب حلال ہو گیا تو پھر تجھ سے صحبت کروں گا۔⁽⁶⁾ ابوالعالیہ کا بھی یہی قول ہے علی بن ابوظلمہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ الرفث سے مراد عورتوں سے مباشرت، بوس و کنار، معانقہ اور فحش گفتگو ہے۔⁽⁷⁾

حضرت ابن عباس اور ابن عمر رضی اللہ عنہما کا بھی یہی قول ہے کہ الرفث سے مراد عورتوں سے مباشرت ہے۔ حضرت سعید بن جبیر، عکرمہ، مجاہد، ابراہیم، ابوالعالیہ، عطاء، مکحول، عطاء خراسانی، عطاء بن یسار، عطیہ، ابراہیم نخعی، ربیع، زہری، سدی، مالک بن

(1) تفسیر الطبری: 357/2. (2) تفسیر الطبری: 357/2. (3) تفسیر ابن حاتم: 346/1. (4) تفسیر الطبری: 360/2.

(5) تفسیر الطبری: 361/2. (6) تفسیر الطبری: 361/2. (7) تفسیر الطبری: 361/2.

انس، مُقَاتِل بن حيان، عبدالکریم، حسن، قناده، ضحاک رضی اللہ عنہم اور دیگر بہت سے اہل علم کا بھی یہی قول ہے۔^①

حج میں برے کام کی ممانعت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا تُسَوِّقُ﴾ اور نہ کوئی برا کام کرے۔“ مقسم اور دیگر کئی راویوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿فُسُوقٌ﴾ سے مراد گناہ کے کام ہیں۔^② عطاء، مجاہد، طاؤس، عکرمہ، سعید بن جبیر، محمد بن کعب قرظی، حسن بصری، قناده، ابراہیم نخعی، زہری، مکحول، ربیع بن انس، عطاء بن یسار، عطاء خزاسانی اور مُقَاتِل بن حیان رضی اللہ عنہم کا بھی یہی قول ہے۔^③ ابن وہب نے یونس سے اور انھوں نے نافع سے روایت کیا ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرمایا کرتے تھے کہ ﴿فُسُوقٌ﴾ سے مراد حرم میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کے کام کرنا ہے۔^④

دیگر ائمہ تفسیر نے کہا ہے کہ ﴿فُسُوقٌ﴾ سے مراد گالی دینا ہے۔ ان کی دلیل صحیح بخاری کی یہ حدیث ہے: [سَبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ وَقَتَالُهُ كُفْرٌ] ”مسلمان کو گالی دینا فسق اور اسے قتل کرنا کفر ہے۔“^⑤ عبدالرحمن بن زید بن اسلم کا قول ہے کہ یہاں ﴿فُسُوقٌ﴾ سے مراد بتوں کے نام پر ذبح کرنا ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَوْفُسُقًا أَهْلًا لِيَغْيِرَ اللَّهُ بِهِ﴾ (الأنعام: 145) ”یا کوئی گناہ کی چیز ہو کہ اس پر اللہ کے سوا کسی اور کا نام لیا گیا ہو۔“^⑥ امام ضحاک فرماتے ہیں کہ ﴿فُسُوقٌ﴾ سے مراد ایک دوسرے کے برے نام رکھنا ہے۔^⑦

جن لوگوں نے یہ کہا ہے کہ یہاں ﴿فُسُوقٌ﴾ سے مراد تمام گناہ ہیں انھی کا قول زیادہ صحیح ہے۔ اس کی مثال ایسے ہے جیسے اللہ تعالیٰ نے حرمت والے مہینوں میں ظلم سے منع فرمایا ہے، ظلم اگرچہ سارا سال ہی ممنوع ہے لیکن حرمت والے مہینوں میں اس کی ممانعت کی زیادہ تاکید ہے۔ اسی لیے فرمایا: ﴿مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمَةٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ ۚ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ﴾ (التوبة: 36) ”ان میں سے چار مہینے حرمت (ادب) والے ہیں۔ یہی دین (کا) سیدھا (راستہ) ہے تو ان (مہینوں) میں (قتال ناحق سے) اپنے آپ پر ظلم نہ کرنا۔“ اور حرم کے بارے میں فرمایا: ﴿وَمَنْ يُؤْذِ فِيهِ بِالْحَاجِّ يَظْلِمِ نَفْسَهُ مِنْ عَذَابِ آلِهَةٍ﴾ (الحج: 22) ”اور جو اس میں شرارت سے کج روی (وکفر) کرنا چاہے، اس کو ہم درد دینے والے عذاب کا مزا چکھائیں گے۔“ اور صحیح بخاری و مسلم میں ابو حازم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَنْ حَجَّ لِلَّهِ، فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ] ”جو شخص اللہ کے لیے حج کرے، پھر نہ عورتوں سے جنسی باتیں کرے اور نہ کوئی گناہ کا کام کرے تو وہ گناہوں سے پاک ہو کر لوٹتا ہے گویا (اس دن کی طرح ہو جاتا ہے) جس دن اس کی ماں نے اسے جنم دیا تھا۔“^⑧

حج میں لڑائی جھگڑے کی ممانعت: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ﴾ اور نہ حج میں کسی سے جھگڑے“ میں

① تفسیر ابن ابی حاتم: 346/1 و تفسیر الطبری: 364/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 347/1. ③ تفسیر ابن ابی حاتم:

347/1. ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 347/1. ⑤ صحیح البخاری، الإیمان، باب خوف المؤمن.....، حدیث: 48. ⑥

تفسیر الطبری: 349/2. ⑦ تفسیر ابن ابی حاتم: 347/1. ⑧ صحیح البخاری، الحج، باب فضل الحج المبرور،

حدیث: 1521 و صحیح مسلم، الحج، باب فضل الحج والعمرة، حدیث: 1350.

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ ط فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفَاتٍ فَاذْكُرُوا اللَّهَ

تم پر کوئی گناہ نہیں کہ تم (حج کے دوران میں) اپنے رب کا فضل تلاش کرو، پھر جب تم عرفات سے لوٹو تو مشعر الحرام کے پاس اللہ کو یاد کرو

عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ ۖ وَادْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْكُمْ ۚ وَإِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الضَّالِّينَ ﴿١٩٨﴾

اور تم اسے اس طرح یاد کرو جس طرح اس نے تمہیں ہدایت دی اور یقیناً اس سے پہلے تم گمراہوں میں سے تھے ﴿١٩٨﴾

﴿جَدَالٌ﴾ سے مراد لڑائی جھگڑا ہے۔ ابن جریر نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما سے ﴿وَلَا جَدَالَ فِي الْحَجِّ ط﴾ کے بارے

میں روایت کیا ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ تم اپنے ساتھی سے لڑائی جھگڑا کرو حتیٰ کہ اسے ناراض کر دو۔ ﴿١﴾ ابوالعالیہ، عطاء، مجاہد، سعید بن جبیر، عکرمہ، جابر بن زید، عطاء خراسانی، مکحول، سدی، مقاتل بن حکیان، عمرو بن دینار، ضحاک، ربیع بن انس، ابراہیم نخعی، عطاء بن یسار، حسن، قتادہ اور امام زہری رضی اللہ عنہم کا بھی یہی قول ہے۔ ﴿٢﴾

حج میں نیک کام کرنے اور زادراہ لینے کی ترغیب: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمَهُ اللَّهُ ط﴾ ”اور جو نیک کام تم کرتے ہو اللہ اسے جانتا ہے۔“ پہلے اللہ تعالیٰ نے برے قول و فعل سے منع فرمایا تو اب نیک کام کی ترغیب دی ہے اور فرمایا کہ اسے تمہارے نیک کام کا علم ہے اور وہ قیامت کے دن اس کی پوری پوری جزا عطا فرمائے گا۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ﴾ ”اور (حج کے لیے) زادراہ (رستے کا خرچ) ساتھ لے جاؤ بے شک بہترین زادراہ پرہیزگاری ہے۔“ امام بخاری اور ابوداؤد رضی اللہ عنہما نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اہل یمن حج کرتے تو زادراہ ساتھ نہیں لیتے تھے اور کہتے تھے کہ ہم مُتَوَكِّلٌ ”توکل کرنے والے“ ہیں تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ نازل فرمایا: ﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ﴾ ﴿٣﴾ امام ابن جریر اور ابن مردویہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جب وہ احرام باندھتے اور ان کے پاس زادراہ ہوتا تو اسے پھینک دیتے، پھر نیا زادراہ لے لیتے تو اس سے اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا اور حکم دیا کہ وہ آٹا، ستوا اور روٹی وغیرہ بطور زادراہ ساتھ لے جائیں۔ ﴿٤﴾

آخرت کا زاد سفر: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ﴾ ”بے شک بہترین زادراہ پرہیزگاری ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے جب دنیا کے اس سفر میں زادراہ ساتھ لینے کا حکم دیا تو ساتھ ہی سفر آخرت کے لیے زادراہ کی تیاری کی طرف بھی رہنمائی فرمادی اور وہ یہ کہ آخرت کے لیے تقوے کو بطور زادراہ کے تیار رکھو جیسا کہ فرمایا: ﴿وَلِبَاسِ التَّقْوَىٰ ذَٰلِكَ خَيْرٌ﴾ (الأعراف: 26) ”اور (جو) پرہیزگاری کا لباس (ہے) وہ سب سے اچھا ہے۔“ یعنی پہلے اللہ تعالیٰ نے اس مقام پر لباس حسی کا ذکر فرمایا ہے تو پھر ساتھ ہی لباس معنوی کی طرف بھی رہنمائی فرمادی ہے اور لباس معنوی سے مراد خشوع، اطاعت اور تقویٰ ہے اور ساتھ ہی یہ بھی ذکر فرمایا کہ یہ معنوی لباس زیادہ بہتر اور زیادہ نفع بخش ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَالتَّقْوَىٰ يَأْتِي

① تفسیر الطبری: 370/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 348/1. ③ صحیح البخاری، الحج، باب قول اللہ تعالیٰ:

﴿وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ﴾، حدیث: 1523 و سنن أبی داؤد، المناسک، باب التزود فی الحج، حدیث: 1730.

④ تفسیر الطبری: 380/2.

﴿۱۹۸﴾ ”اور اے اہل عقل! مجھ ہی سے ڈرتے رہو۔“ اور اے اہل عقل و دانش! اس شخص کو میری گرفت، میری سزا اور میرے عذاب سے خوب ڈرنا چاہیے جو میری مخالفت کرتا اور میرے حکم کی اطاعت نہیں بجالاتا۔

تفسیر آیت: 198

حج میں تجارت: امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ عکاظ، مَحَنَّة اور ذو المَحَاز زمانہ جاہلیت کے بازار تھے، لوگوں نے موسم حج میں تجارت کرنے کو گناہ سمجھا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمادی: ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّنْ رَبِّكُمْ ط﴾ ”اس کا تمہیں کچھ گناہ نہیں (حج کے دنوں میں بذریعہ تجارت) اپنے پروردگار سے روزی طلب کرو۔“^(۱) امام ابو داؤد وغیرہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ لوگ موسم حج میں خرید و فروخت اور تجارت سے اجتناب کیا کرتے تھے کہ یہ ذکر الہی کے دن ہیں تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمادی: ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّنْ رَبِّكُمْ ط﴾^(۲)

حضرت مجاہد، سعید بن جبیر، عکرمہ، منصور بن معتمر، قتادہ، ابراہیم نخعی، ربیع بن انس رضی اللہ عنہم اور دیگر ائمہ نے بھی اس آیت کریمہ کی اسی طرح تفسیر بیان فرمائی ہے۔ امام ابن جریر نے ابواؤیمہ سے روایت کیا ہے کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے سنا کہ آپ سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جو حج کرتا ہے اور اس کے پاس سامان تجارت بھی ہے تو جواب میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس آیت کریمہ کو پڑھ دیا۔^(۳) یہ روایت گو موقوف ہے مگر قوی اور جید ہے، نیز یہ مرفوعاً بھی مروی ہے۔

امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ ہم کرائے کا کام کرتے ہیں تو کیا ہمارا حج ہو جائے گا؟ فرمایا: کیا تم طواف نہیں کرتے، عرفے میں نہیں آتے، جمرات کو رمی نہیں کرتے اور اپنے سروں کو نہیں منڈواتے؟ ہم نے عرض کی: کیوں نہیں! تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر ایک شخص نے آپ سے یہی سوال پوچھا تھا جو تم نے مجھ سے پوچھا ہے تو آپ نے اسے ابھی تک کوئی جواب نہیں دیا تھا کہ حضرت جبرائیل علیہ السلام یہ آیت کریمہ لے کر نازل ہو گئے: ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّنْ رَبِّكُمْ ط﴾ تو نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے بلایا اور فرمایا: [أَنْتُمْ حُجَّاجٌ] ”تم حاجی ہو۔“^(۴)

امام ابن جریر نے ابوصالح مولیٰ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ میں نے عرض کی: اے امیر المؤمنین! کیا آپ حضرات حج میں تجارت کر لیا کرتے تھے؟ آپ نے فرمایا کہ لوگوں کی معیشت کا انحصار حج کی تجارت ہی پر تو تھا۔^(۵)

وقوف عرفہ: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِذَا أَقَضْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ﴾ ”پھر جب تم عرفات سے واپس ہونے لگو تو مشعر حرام، یعنی مزدلفہ میں اللہ کا ذکر کرو۔“ لفظ عَرَفَات میں اگرچہ منع صرف کے اسباب میں

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ﴾ (البقرة: 198)، حدیث: 4519. ② تفسیر الطبری:

388/2 والدر المنثور: 400/1 و منن أبی داؤد، المناسک، باب التجارة فی الحج، حدیث: 1731 نحوہ. ③ تفسیر

الطبری: 386/2. ④ مسند أحمد: 155/2. ⑤ تفسیر الطبری: 389, 388/2.

سے دو سبب علم اور تائید موجود ہیں لیکن پھر بھی اسے منصرف پڑھا گیا ہے کیونکہ اصل میں یہ ”مسلمات“ اور ”مومنات“ کی طرح جمع ہے اور ایک معین اور مخصوص جگہ کو اس نام سے موسوم کیا گیا ہے، لہذا اصل کی رعایت کے پیش نظر اسے منصرف پڑھا گیا ہے۔ حافظ ابن جریر نے بھی اسی قول کو اختیار کیا ہے۔^①

عرف حج میں وقوف کا مقام ہے اور وقوف عرفہ افعال حج میں سب سے اہم فعل ہے۔ اسی وجہ سے امام احمد رَضِيَ اللهُ عَنْهُ اور اہل سنن نے حضرت عبدالرحمن بن یَعْمُرَ دِیْلِي رَضِيَ اللهُ عَنْهُ سے روایت کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا: [الْحَجُّ عَرَفَاتَ، الْحَجُّ عَرَفَاتَ، الْحَجُّ عَرَفَاتَ - ثَلَاثًا - وَآيَامٌ مِنِّي ثَلَاثٌ - فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ] وَمَنْ أَدْرَكَ عَرَفَةَ قَبْلَ أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ فَقَدْ أَدْرَكَ الْحَجَّ [حج (وقوف) عرفات ہی کا نام ہے، حج (وقوف) عرفات ہی کا نام ہے، حج (وقوف) عرفات ہی کا نام ہے اور ایام منیٰ تین ہیں ”پھر جس نے دونوں میں (منیٰ سے مکے کی طرف واپسی میں) جلدی کی تو اس پر کوئی گناہ نہیں اور جس نے (ایک دن کی) تاخیر کی تو اس پر بھی کوئی گناہ نہیں۔“ اور جو شخص طلوع فجر سے پہلے وقوف عرفہ کو پالے تو اس نے حج کو پالیا۔^②

وقوف کا وقت یوم عرفہ کے زوال سے لے کر قربانی کے دن کی صبح صادق کے طلوع تک ہے کیونکہ نبی اکرم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے حجۃ الوداع کے موقع پر نماز ظہر ادا کرنے کے بعد سے لے کر غروب آفتاب تک وقوف فرمایا تھا اور اس موقع پر آپ نے یہ بھی ارشاد فرمایا تھا: [لِنَأْخُذُوا مَنَاسِكَكُمْ] ”مجھ سے حج کے احکام سیکھ لو۔“^③ اور فرمایا: [وَمَنْ أَدْرَكَ عَرَفَةَ قَبْلَ أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ فَقَدْ أَدْرَكَ الْحَجَّ] ”جس نے طلوع فجر سے پہلے پہلے وقوف عرفہ کو پالیا تو اس نے حج کو پالیا۔“^④

عروہ بن مُضَرَّس بن اوس بن حارث بن لام طائی سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کی خدمت میں مُزْدَلِفَةَ میں اس وقت حاضر ہوا جب آپ نماز کے لیے نکل چکے تھے، میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں ”طے“ کے دو پہاڑوں سے آیا ہوں، میں نے اپنی سواری کو تیز دوڑایا اور اپنے آپ کو خوب تھکایا ہے، اللہ کی قسم! میں نے کوئی ٹیلہ (یا پہاڑ) نہیں چھوڑا جس پر وقوف نہ کیا ہو تو کیا میرا حج ہو جائے گا؟ رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: [مَنْ شَهِدَ صَلَوَاتَنَا هَذِهِ، وَوَقَفَ مَعَنَا حَتَّى يَدْفَعَ، وَقَدْ وَقَفَ بِعَرَفَةَ قَبْلَ ذَلِكَ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَقَدْ تَمَّ حَجُّهُ وَقَضَى تَفْتَهُ] ”جو ہماری اس نماز میں حاضر ہوا اور اس نے ہمارے ساتھ وقوف کیا حتیٰ کہ وہ یہاں سے روانہ ہو گیا اور اس سے پہلے رات یا دن کو عرفہ میں وقوف کر لیا تو اس کا حج پورا ہوگا اور اس نے اپنے میل کچیل کو دور کر لیا۔“

① تفسیر الطبری: 390/2. ② مسند أحمد: 309/4 و سنن أبي داود، المناسك، باب من لم يدرك عرفة، حديث: 1949

و جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب و من سورة البقرة، حديث: 2975 و اللفظة و سنن النسائی، مناسك الحج، باب فيمن لم يدرك صلاة الصبح مع الإمام بالمزدلفة، حديث: 3047 و سنن ابن ماجه، المناسك، باب من أتى عرفة قبل الفجر ليلة جمع، حديث: 3015. ③ صحيح مسلم، الحج، باب استحباب رمي جمره العقبة يوم النحر راجباً

.....، حديث: 1297. ④ جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب و من سورة البقرة، حديث: 2975.

اس حدیث کو امام احمد اور اہل سنن نے روایت کیا اور امام ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے صحیح قرار دیا ہے۔^①

عرفہ کی وجہ تسمیہ: عرفات کی وجہ تسمیہ کے بارے میں یہ قول بھی بیان کیا گیا ہے جیسا کہ مصنف عبدالرزاق میں حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت جبریل علیہ السلام کو حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس بھیجا تو آپ نے ان کے ساتھ حج کیا حتیٰ کہ جب آپ عرفے میں تشریف لائے تو آپ نے فرمایا کہ میں نے اسے پہچان لیا ہے کیونکہ ایک بار آپ اس سے پہلے بھی یہاں تشریف لائے تھے۔ اسی وجہ سے اسے عرفے کے نام سے موسوم کیا گیا۔^②

ابن مبارک نے عبد الملک بن ابوسلیمان سے اور انھوں نے عطاء سے روایت کیا ہے کہ ”عرفہ“ کو اس نام سے اس لیے موسوم کیا گیا ہے کہ حضرت جبریل علیہ السلام حضرت ابراہیم علیہ السلام کو مناسک حج سکھا رہے تھے تو آپ فرما رہے تھے کہ میں نے جان لیا، میں نے جان لیا، تو اسی وجہ سے اسے عرفات کے نام سے موسوم کیا گیا۔^③ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، عطاء اور ابو مجلز سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^④ واللہ اعلم۔

عرفات کو مشعر حرام، مشعر اقصیٰ اور اِلال (ہلال کے وزن پر) کے ناموں سے بھی موسوم کیا جاتا ہے۔ اور میدان عرفات کے درمیان میں جو پہاڑ ہے، اس کا نام جبل رحمت ہے۔

عرفات اور مزدلفہ سے واپسی کا وقت: امام ابن ابوقحتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اہل جاہلیت عرفہ میں وقوف کرتے حتیٰ کہ سورج جب پہاڑوں کے سروں پر اس طرح ہوتا گویا وہ عمامہ ہے تو وہ عرفے سے واپس ہونا شروع کر دیتے مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے غروب آفتاب تک مؤخر فرمادیا۔^⑤ اس حدیث کو ابن مردویہ نے بھی روایت کیا اور یہ اضافہ بھی کیا ہے: پھر آپ مزدلفہ میں وقوف فرماتے اور نماز فجر اندھیرے میں ادا فرماتے حتیٰ کہ جب ہر چیز روشن ہو جاتی اور یہ صبح کا آخری وقت ہوتا تو آپ روانہ ہو جاتے۔^⑥ اس حدیث کی سند حسن ہے۔

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے مروی اس طویل حدیث میں ہے جو صحیح مسلم میں ہے کہ آپ نے عرفے میں وقوف فرمایا حتیٰ کہ سورج غروب ہو گیا، اس کی زردی تھوڑی سی ختم ہو گئی حتیٰ کہ سورج کی مکئیہ غائب ہو گئی تو آپ نے اسامہ رضی اللہ عنہ کو اپنی سواری پر پیچھے بٹھایا اور آپ وہاں سے روانہ ہو گئے، آپ نے اپنی ناقہ ”قَصْوَا“ کے سر کو لگام کے ساتھ باندھا ہوا تھا حتیٰ کہ اس کا سر رکاب کو لگ رہا تھا اور آپ دائیں ہاتھ سے اشارہ کرتے ہوئے فرما رہے تھے: [أَيُّهَا النَّاسُ! السَّكِينَةَ السَّكِينَةَ] ”لوگو! آرام و سکون سے چلو، آرام و سکون سے چلو۔“

① سنن أبي داود، المناسك، باب من لم يدرك عرفه، حديث: 1950 وجامع الترمذی، الحج، باب ماجاء في من أدرك الإمام بجمع فقد أدرك الحج، حديث: 891 واللغظ له. و سنن النسائي، مناسك الحج، باب فيمن لم يدرك صلاة الصبح مع الإمام بالمزدلفة، حديث: 3045 و سنن ابن ماجه، المناسك، باب من أتى عرفه قبل الفجر ليلة جمع، حديث: 3016 ومسند أحمد: 261/4. ② المصنف لعبد الرزاق، الحج، باب بيان الكعبة: 96/5، حديث: 9099 وتفسير الطبري: 392/2. ③ تفسير الطبري: 392/2. ④ تفسير الطبري: 392/2 وتفسير ابن أبي حاتم: 352/1. ⑤ تفسير ابن أبي حاتم: 352/1. ⑥ الدر المنثور: 402/1.

آپ جب بھی کسی پہاڑ کے پاس تشریف لاتے تو اس کی لگام کو تھوڑا سا ڈھیلا چھوڑ دیتے تاکہ وہ پہاڑ پر چڑھ جائے حتیٰ کہ آپ مزدلفہ میں تشریف لے آئے۔ یہاں آپ نے مغرب و عشاء کی نمازیں ایک اذان اور دو اقامت کے ساتھ ادا فرمائیں اور دونوں نمازوں کے فرضوں کے درمیان اور کوئی نوافل وغیرہ ادا نہیں فرمائے۔ پھر آپ نے طلوع فجر تک آرام فرمایا جب صبح ہوگئی تو اذان و اقامت کے ساتھ نماز فجر ادا فرمائی، پھر اپنی اونٹنی ”قصوا“ پر سوار ہوئے اور مشعر حرام تشریف لے آئے، قبلہ رخ ہوئے، اللہ تعالیٰ سے دعا کی، اللہ تعالیٰ کی تکبیر و تہلیل و توحید کے کلمات ادا فرمائے، آپ کھڑے رہے حتیٰ کہ دن خوب روشن ہو گیا اور آپ طلوع آفتاب سے پہلے روانہ ہو گئے۔^①

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ان سے سوال کیا گیا کہ واپسی کے وقت رسول اللہ ﷺ کس طرح چل رہے تھے؟ انھوں نے جواب دیا کہ آپ سبگ خرام تھے اور جب آپ کھلی جگہ پاتے تو اپنی سواری بادی بہاری کی رفتار اور بھی تیز فرمادیتے۔^②

مشعر حرام: امام عبدالرزاق نے سالم سے روایت کیا ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ سارا مزدلفہ مشعر حرام ہے۔^③ اور ہشیم نے حجاج اور نافع کے واسطے سے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ آپ سے ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ﴾ ”چنانچہ تم مشعر حرام کے پاس اللہ کا ذکر کرو۔“ کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا کہ پہاڑ اور اس کے ارد گرد کا سارا علاقہ مشعر حرام ہے۔^④ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، سعید بن جبیر، عکرمہ، مجاہد، سعدی، ربیع بن انس، حسن اور قتادہ رضی اللہ عنہم سے روایت ہے کہ انھوں نے فرمایا دونوں پہاڑوں کے درمیان مشعر حرام ہے۔^⑤

امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [كُلُّ عَرَافَاتٍ مَوْقِفٌ ، وَارْفَعُوا عَنْ بَطْنِ عُرْنَةَ ، وَكُلُّ مُزْدَلِفَةَ مَوْقِفٌ ، وَارْفَعُوا عَنْ مُحْسِرٍ ، وَكُلُّ فِجَاجٍ مَكَّةَ مَنْحَرًا ، وَكُلُّ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ ذَبْحٌ] ”سارا عرفات موقف (ٹھہرنے کی جگہ) ہے مگر عرنہ میں وقوف نہ کرو (کیونکہ یہ عرفات میں شامل نہیں) اور سارا مزدلفہ موقف ہے مگر وادی محسر میں وقوف نہ کرو (اس لیے کہ یہ مزدلفہ سے خارج ہے) مکہ کے تمام راستوں میں قربانی کی جاسکتی ہے اور تمام ایام تشریق (ماہ ذوالحجہ کی گیارہ، بارہ اور تیرہ تاریخ) میں قربانی کے جانور ذبح کیے جاسکتے ہیں۔“^⑥

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِذْ كَرَّمْنَا كَمَا هَذَا كَرَّمْنَا﴾ ”اور تم اسے اس طرح یاد کرو جس طرح اس نے تمھیں ہدایت دی

① صحیح مسلم، الحج، باب حجة النبی ﷺ، حدیث: 1218. ② صحیح البخاری، الحج، باب السیر إذا دفع من

عرفة، حدیث: 1666 و صحیح مسلم، الحج، باب الإفاضة من عرفات إلى المزدلفة.....، حدیث: 1286. ③ تفسیر

ابن ابی حاتم: 353/2. ④ تفسیر الطبری: 393/2. ⑤ تفسیر ابن ابی حاتم: 353/2. ⑥ مسند أحمد: 82/4 و صحیح

ابن حبان، الحج، باب ذکر وقوف الحاج بعرفات والمزدلفة: 166/9، حدیث: 3854. ان میں [فِجَاجٍ مَكَّةَ] کے بجائے

[فِجَاجٍ مِثْنِي] ہے، مکہ سے مثنیٰ کے تمام راستوں یا مثنیٰ سے مکہ کے تمام راستوں پر قربانی ہو سکتی ہے۔ میقات حج و عمرہ کا نقشہ اور مثنیٰ، مزدلفہ

وغیرہ کا چارٹ سورہ بقرہ، آیات: 126-128 کے تحت دیکھیے۔

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿199﴾

پھر جہاں سے سب لوگ لوٹیں وہیں سے تم بھی لوٹو اور اللہ سے بخشش مانگو بے شک اللہ بہت بخشنے والا، بہت رحم کرنے والا ہے ﴿199﴾

ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے توجہ مبذول کرائی ہے کہ اس نے ہدایت و بیان کا انعام فرمایا اور سنت ابراہیمی کے مطابق مناسک حج کی طرف رہنمائی فرمائی ہے۔ اسی لیے فرمایا ہے: ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الصَّالِينَ﴾ ﴿199﴾ ”اور یقیناً اس سے پیشتر تم لوگ گمراہوں میں سے (ان طریقوں سے محض ناواقف) تھے۔“ ﴿وَمِنْ قَبْلِهِ﴾ سے مراد اس ہدایت سے پہلے یا قرآن مجید سے پہلے یا رسول اللہ ﷺ سے پہلے ہے اور یہ سارے مفہوم آپس میں لازم و ملزوم اور صحیح ہیں۔

تفسیر آیت: 199

عرفہ میں وقوف اور وہاں سے واپسی کا حکم: ﴿ثُمَّ﴾ ”پھر“ یہ یہاں خبر کے خبر پر عطف اور اس کی ترتیب کے لیے ہے گویا اللہ تعالیٰ نے عرفات میں وقوف کرنے والے کو یہ حکم دیا ہے کہ وہ مزدلفہ کی طرف واپس آئے تاکہ مشر حرام کے پاس اللہ تعالیٰ کا ذکر کرے، نیز حکم دیا ہے کہ تمام لوگوں کے ساتھ مل کر عرفات میں وقوف ہونا چاہیے۔ سب لوگ وقوف کے لیے عرفات چلے جاتے تھے مگر قریش حرم سے باہر نہیں نکلا کرتے تھے، وہ حرم کے ایک طرف حِلّ کے قریبی مقام پر وقوف کر لیا کرتے اور کہا کرتے تھے کہ ہم اہل اللہ ہیں، اس کے شہر میں رہتے اور اس کے گھر کے باسی ہیں، لہذا ہمیں باہر جانے کی ضرورت نہیں ہے۔ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ قریش اور ان کے ہم مذہب مزدلفہ میں وقوف کیا کرتے تھے اور اپنے آپ کو ”حُمس“ کے نام سے موسوم کیا کرتے تھے جبکہ دیگر تمام عرب عرفات ہی میں وقوف کیا کرتے تھے۔ جب اسلام آیا تو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کو حکم دیا کہ آپ بھی عرفات جائیں اور وہاں وقوف کریں، پھر وہاں سے واپس آئیں۔ ارشاد باری تعالیٰ: ﴿مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ﴾ ”(پھر) جہاں سے اور لوگ واپس ہوں (وہیں سے تم بھی واپس ہو۔)“ کے یہی معنی ہیں۔^① حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، عطاء، قنادر، سعدی رحمۃ اللہ علیہم اور دیگر کئی اہل علم کا بھی یہی قول ہے۔ امام ابن جریر نے بھی اسی قول کو اختیار کیا اور فرمایا ہے کہ اس پر اجماع ہے۔^②

امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ عرفہ میں میرا اونٹ گم ہو گیا تو میں اس کی تلاش میں نکلا تو دیکھا کہ نبی ﷺ (عرفہ میں) وقوف فرمائے ہوئے تھے۔ میں نے کہا کہ ان کا تعلق تو حُمس سے ہے تو یہ یہاں کیوں تشریف فرما ہیں؟ اس روایت کو امام بخاری و مسلم نے بھی بیان کیا ہے۔^③

پھر امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہاں لوٹنے سے مراد مزدلفہ سے منیٰ کی طرف ”رمی جمار“ کے لیے لوٹنا ہے۔^④ واللہ اعلم۔

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ﴾ (البقرة: 199)، حدیث: 4520. ② تفسیر

الطبری: 399/2-402. ③ مسند أحمد: 80/4 و صحیح البخاری، الحج، باب الوقوف بعرفة، حدیث: 1664 و صحیح مسلم،

الحج، باب فی الوقوف.....، حدیث: 1220. ④ صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ﴾

(البقرة: 199)، حدیث: 4521.

استغفار کا حکم اور استغفار کی بعض دعائیں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ طَائِفَاتٌ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ اور اللہ سے بخشش مانگو، بے شک اللہ بہت بخشنے والا (اور) نہایت رحمت کرنے والا ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے اکثر و بیشتر عبادات کی تکمیل کے بعد اپنے ذکر کا حکم دیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ صحیح مسلم کی حدیث سے یہ ثابت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب نماز سے فارغ ہوتے تو تین بار پڑھتے: اَسْتَغْفِرُ اللَّهَ. ① صحیح بخاری و مسلم میں حدیث موجود ہے کہ آپ نے تینتیس تینتیس مرتبہ سُبْحَانَ اللَّهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ اور اللَّهُ أَكْبَرُ پڑھنے کی ترغیب دی ہے۔ ②

ابن مردودہ نے یہاں اس حدیث کو ذکر کیا ہے جسے امام بخاری نے شداد بن اوس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”سید الاستغفار“ یہ ہے کہ بندہ اس طرح کہے:

[اللَّهُمَّ! أَنْتَ رَبِّي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّمَا صَنَعْتُ، أُبُوءُ لَكَ بِبِعْعَتِكَ عَلَيَّ وَأُبُوءُ بِذَنْبِي، فَاعْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، قَالَ: وَمَنْ قَالَهَا مِنَ النَّهَارِ مُوقِنًا بِهَا فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمَسِّيَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ، وَهُوَ مُوقِنٌ بِهَا، فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ]

”اے اللہ! تو ہی میرا پروردگار ہے، تیرے سوا کوئی معبود نہیں ہے تو نے ہی مجھے پیدا کیا ہے اور میں تیرا ہی بندہ ہوں، میں تیرے وعدے اور عہد پر (قائم) ہوں جتنا مجھ سے ہوسکا، میں پناہ مانگتا ہوں ان (تمام کاموں) کے شر سے جو میں نے کیے اور میرے اوپر جو تیری نعمتیں ہیں ان کا اعتراف کرتا ہوں اور میں اپنے گناہوں کا بھی اقرار کرتا ہوں، پس تو میرے گناہوں کو بخش دے اس لیے کہ تیرے سوا اور کوئی گناہوں کو نہیں بخش سکتا۔ آپ نے فرمایا: جو شخص اس (استغفار) کو یقین رکھتے ہوئے دن کو پڑھے اور اسی دن شام سے پہلے فوت ہو جائے تو وہ جنت میں داخل ہو جائے گا اور جو آدمی اس (استغفار) کو یقین کے ساتھ رات کو پڑھے اور صبح سے پہلے فوت ہو جائے تو وہ جنت میں داخل ہو جائے گا۔“ ③

صحیح بخاری و مسلم میں عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! مجھے ایک ایسی دعا سکھادیں جو میں نماز میں پڑھ لیا کروں۔ آپ نے فرمایا یہ دعا پڑھ لیا کرو: [اللَّهُمَّ! إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ، وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ] ”اے اللہ! بے شک میں نے اپنی جان پر بہت ظلم (گناہ) کیے ہیں اور تیرے سوا کوئی گناہوں کو نہیں بخش سکتا، پس تو اپنی خاص مغفرت کے ساتھ میرے تمام گناہ معاف فرما دے اور مجھ پر رحم فرما، بے شک تو ہی بہت بخشنے والا اور رحم فرمانے والا ہے۔“ ④ استغفار

① صحیح مسلم، المساجد، باب استحباب الذكر بعد الصلاة،، حدیث: 591. ② صحیح البخاری، الأذان،

باب الذكر بعد الصلاة، حدیث: 843 و صحیح مسلم، المساجد، باب استحباب الذكر بعد الصلاة، حدیث: 595.

③ صحیح البخاری، الدعوات، باب أفضل الاستغفار، حدیث: 6306. ④ صحیح البخاری، الأذان، باب الدعاء

قبل السلام، حدیث: 834 و صحیح مسلم، الذكر والدعاء، باب الدعوات،، حدیث: 2705.

فَإِذَا قُضِيَتْهُ مِّنَاسِكُمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا ط فَمِنَ

پھر جب تم اپنے حج کے ارکان پورے کر چکو تو اللہ کو اس طرح یاد کرو جس طرح تم اپنے باپ دادا کو یاد کیا کرتے تھے، بلکہ اس سے بھی بڑھ کر (اللہ کو یاد

النَّاسِ مَن يَّقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِن خَلَقٍ ﴿٢٠٠﴾

کرد)، چنانچہ کچھ لوگ وہ ہیں جو کہتے ہیں: اے ہمارے رب! ہمیں دنیا ہی میں (سب کچھ) دے دے، ایسے شخص کے لیے آخرت میں کوئی حصہ

وَمِنْهُمْ مَّن يَّقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ

نہیں ﴿٢٠١﴾ اور ان میں سے کچھ وہ ہیں جو کہتے ہیں: اے ہمارے رب! ہمیں دنیا میں بھی بھلائی دے اور آخرت میں بھی بھلائی دے اور ہمیں آگ کے

النَّارِ ﴿٢٠١﴾ أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا ط وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٢٠٢﴾

عذاب سے بچا ﴿٢٠١﴾ انہی لوگوں کے لیے ان کی کمائی کا حصہ ہے اور اللہ جلد حساب لینے والا ہے ﴿٢٠٢﴾

کے بارے میں اور بھی بہت سی احادیث مبارکہ ہیں۔

تفسیر آیات: 200-202

مناسک حج کو پورا کرنے کے بعد کثرت ذکر اور دنیا و آخرت کی بھلائی طلب کرنے کا حکم: اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے

کہ مناسک حج کو پورا کرنے اور ان سے فراغت حاصل کرنے کے بعد کثرت سے اس کا ذکر کیا جائے۔ ارشاد باری تعالیٰ:

﴿ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ ﴾ (اللہ کو اس طرح یاد کرو) جس طرح تم اپنے باپ دادا کو یاد کیا کرتے تھے۔“ کے بارے میں سعید بن

جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اہل جاہلیت موسم حج میں کھڑے ہو جاتے اور ان میں سے ایک آدمی کہتا

کہ میرا باپ تو لوگوں کو کھانا کھلایا کرتا، لوگوں کے بوجھ اٹھالیتا اور ان کی طرف سے دیت ادا کر دیا کرتا تھا۔

الغرض اس موقع پر اپنے آباء و اجداد کے کارناموں کے ذکر کے سوال ان کا اور کوئی کام نہ تھا، تو اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر

حضرت محمد ﷺ پر یہ آیت نازل فرمادی: ﴿ فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا ط ﴾ ﴿١﴾ ”چنانچہ تم (مئی میں) اللہ کو

اس طرح یاد کرو جس طرح اپنے باپ دادا کو یاد کیا کرتے تھے بلکہ اس سے بھی زیادہ۔“ الغرض اس سے مقصود ذکر الہی کی کثرت

کی ترغیب دینا ہے۔ اسی وجہ سے ﴿ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا ط ﴾ کو تمیز کی بنا پر منصوب پڑھا گیا ہے۔ اصل عبارت اس طرح ہے:

كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ مِنْهُ ذِكْرًا.

﴿ أَوْ ﴾ یہاں خبر میں مماثلت کی تحقیق کے لیے ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ فَهِيَ كَأَن جَاءَكَ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً ط ﴾

(البقرہ: 74) ”چنانچہ وہ پتھروں کے مانند ہیں بلکہ ان سے بھی زیادہ سخت۔“ اور فرمایا: ﴿ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ

أَشَدَّ خَشْيَةً ط ﴾ (النساء: 77) ”(ان میں سے ایک گروہ کافر) لوگوں سے اس طرح ڈرنے لگا جس طرح اللہ سے ڈرنا چاہیے

بلکہ وہ اس سے بھی بڑھ کر خوف زدہ تھا۔“ اور فرمایا: ﴿ وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَبِينُونَ ﴾ ﴿١﴾ (الصفت: 147) ”اور ہم

نے اسے ایک لاکھ بلکہ اس سے بھی زیادہ (لوگوں) کی طرف بھیجا۔“ اور فرمایا: ﴿ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ ﴾ ﴿١﴾ (النجم

9:53) ”تو وہ دو مکان کے فاصلے پر بلکہ اس سے بھی قریب تر ہو گیا۔“ تو ان تمام آیات کریمہ میں حرف اَوْ قطعی طور پر شک کے لیے نہیں ہے بلکہ ان آیات میں جس چیز کے بارے میں خبر دی گئی ہے یہ اس کی تحقیق مزید کے لیے ہے کہ وہ اس طرح ہے بلکہ اس سے بھی زیادہ ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے یہ رہنمائی فرمائی ہے کہ کثرت سے اس کا ذکر کرنے کے بعد اس سے دعا کی جائے کیونکہ اس طرح دعا کی قبولیت کی امید ہے، نیز اس مقام پر اس شخص کی مذمت بھی کی گئی ہے جو محض اپنی دنیا کی خاطر تو دعا کرتا ہے مگر آخرت سے غافل ہے، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ﴾ اور بعض لوگ ایسے ہیں جو (اللہ سے) التجا کرتے ہیں کہ اے پروردگار! ہمیں دنیا ہی میں (سب کچھ) عنایت کر ایسے لوگوں کا آخرت میں کچھ حصہ نہیں۔ ﴿خَلَاقٍ﴾ کے معنی نصیب اور حصے کے ہیں۔ اس مذمت کے ضمن میں اس شخص کے ساتھ مشابہت سے نفرت دلانا بھی مقصود ہے جس کا یہ حال ہو۔

سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ کچھ اعراب موقف (میدان عرفات یا حج کے مشاعر) میں آتے اور یہ کہا کرتے تھے کہ ”اے اللہ! اس سال کو بارش، خوشحالی اور اچھی اولاد کے حصول کا سال بنا دے۔“ آخرت کی بہتری سے متعلق وہ کوئی دعا نہیں کیا کرتے تھے تو اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی: ﴿فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ﴾ ان کے بعد جب دوسرے مومن لوگ آئے تو انھوں نے یہ دعا کی: ﴿رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ ”اے پروردگار! ہم کو دنیا میں بھی نعمت و بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھی نعمت و بھلائی دے اور ہمیں دوزخ کے عذاب سے محفوظ رکھ۔“ تو ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ نازل فرمایا ہے: ﴿أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾ ”یہی لوگ ہیں جن کے لیے ان کے کاموں کا حصہ (نیک اجر تیار) ہے اور اللہ جلد حساب لینے والا (اور جلد اجر دینے والا) ہے۔“

اس لیے اللہ تعالیٰ نے اس شخص کی تعریف فرمائی ہے جو اس سے دنیا و آخرت کی بہتری و بھلائی کا سوال کرتا ہے، چنانچہ فرمایا: ﴿وَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ اس دعا نے دنیا کی ہر خیر و بھلائی کو جمع کر دیا اور ہر خرابی و برائی کو دور کر دیا ہے کیونکہ ﴿فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً﴾ کے جامع الفاظ ہر دنیوی مطلوب و مقصود، مثلاً: صحت و عافیت، وسیع و کشادہ رہائش، خوب صورت بیوی، وسیع رزق، علم نافع، عمل صالح، عمدہ سواری اور اچھی تعریف وغیرہ پر مشتمل ہیں جیسے کہ اس کی تفسیر میں مفسرین کی مختلف عبارتیں ہیں اور ان میں کوئی تضاد نہیں ہے کیونکہ یہ سب ﴿فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً﴾ میں شامل ہیں۔

جہاں تک آخرت کی بہتری و بھلائی کا تعلق ہے تو اس کی سب سے اعلیٰ صورت تو جنت میں داخل ہونا اور اس سے متعلق دیگر امور ہیں، مثلاً: میدان حشر میں بڑے بھاری خوف سے نجات، حساب میں آسانی اور اس طرح کے آخرت کے دیگر اچھے

① تفسیر ابن ابی حاتم: 357/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 357/2. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 358/2.

اتجھ امور۔ اور جہاں تک جہنم سے نجات کا تعلق ہے تو اس کا تقاضا ہے کہ دنیا میں اس کے اسباب مہیا کیے جائیں۔ اور وہ اس طرح کہ نہ صرف محرمات اور گناہوں سے اجتناب کیا جائے بلکہ شبہات کو بھی ترک کر دیا جائے۔

قاسم بن عبد الرحمن، جن کی کنیت ابو عبد الرحمن ہے، نے کہا ہے کہ جسے شکر کرنے والا دل، ذکر کرنے والی زبان اور صبر کرنے والا جسم مل گیا تو اسے دنیا و آخرت کی بہتری و بھلائی مل گئی اور وہ جہنم کے عذاب سے بھی بچا لیا جائے گا۔^①

اس دعا کی جامعیت کی وجہ سے سنت میں اس کی ترغیب آئی ہے۔ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا فرمایا کرتے تھے: [اللَّهُمَّ! رَبَّنَا! إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ]^② "اے اللہ! اے ہمارے پروردگار! ہمیں دنیا میں بھی خیر و بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھی خیر و بھلائی نصیب کر اور ہمیں آگ کے عذاب سے محفوظ رکھ۔"

امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مسلمان کی عیادت فرمائی جو پرندے کے ننھے بچے کی طرح (ہڈیوں کا ڈھانچہ) ہو گیا تھا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس سے پوچھا: [هَلْ كُنْتَ تَدْعُو بَشِيءٍ أَوْ تَسْأَلُهُ إِيَّاهُ؟ قَالَ: نَعَمْ، كُنْتُ أَقُولُ: اللَّهُمَّ! مَا كُنْتُ مُعَاقِبِي بِهِ فِي الْآخِرَةِ فَعَجَّلْهُ لِي فِي الدُّنْيَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: سُبْحَانَ اللَّهِ! لَا تُطِيقُهُ أَوْ لَا تَسْتَطِيعُهُ، فَهَلَّا قُلْتَ: اللَّهُمَّ! إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ] "کیا تم اللہ تعالیٰ سے کوئی دعا یا سوال کیا کرتے تھے؟ اس نے جواب دیا: ہاں، میں یہ دعا کیا کرتا تھا: اے اللہ! تو نے مجھے جو آخرت میں سزا دینی ہے وہ دنیا ہی میں دے دے۔ یہ سن کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سبحان اللہ! تمہیں اس کی طاقت و استطاعت کہاں؟ تم نے یہ دعا کیوں نہ کر لی: [اللَّهُمَّ! إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ] "اے اللہ! ہمیں دنیا میں بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھی بھلائی عطا فرما، اور ہمیں آگ کے عذاب سے محفوظ رکھ۔" اس نے یہ دعا کی تو اللہ تعالیٰ نے اسے شفا عطا فرمادی۔^③ اس حدیث کو شیخین میں سے صرف امام مسلم نے روایت کیا ہے۔^④

امام حاکم رحمۃ اللہ علیہ نے مستدرک میں سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس ایک شخص آ کر کہنے لگا کہ میں نے کچھ لوگوں کا کام اس اجرت پر کیا ہے کہ وہ مجھے سوار کر کے ساتھ لے جائیں گے، پھر اجرت میں سے کچھ کم کر دیا تاکہ وہ مجھے حج کرنے دیں تو کیا میرا حج ہو جائے گا؟ آپ نے فرمایا: تم تو ان لوگوں میں سے ہو جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾^⑤ "یہی لوگ ہیں جن کے لیے ان کے کاموں کا حصہ (نیک اجرتیاری) ہے اور اللہ جلد حساب لینے والا (اور جلد اجر دینے والا) ہے۔" امام حاکم نے فرمایا ہے کہ یہ

① تفسیر ابن ابی حاتم: 359/2. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ﴾ (البقرة: 201)،

حدیث: 4522. ③ مسند أحمد: 107/3. ④ صحیح مسلم، الذکر والدعاء، باب کراهة الدعاء بتعجيل العقوبة فی

الدنيا، حدیث: 2688.

وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ ۖ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ وَمَنْ تَأَخَّرَ

اور گنتی کے چند دنوں میں تم اللہ کو یاد کرو، پھر جس نے دو دنوں (منیٰ سے مکے کی طرف واپسی) میں جلدی کی تو اس پر کوئی گناہ نہیں اور جس نے (ایک دن کی)

فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ لِمَنِ اتَّقَىٰ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٠٣﴾

تاخیر کی تو اس پر بھی کوئی گناہ نہیں (بشرطیکہ) وہ تقویٰ اختیار کرے اور تم اللہ سے ڈرو اور جان لو کہ بے شک تمہیں اسی کے حضور اکٹھا کیا جائے گا ﴿203﴾

حدیث صحیح اور شیخین کی شرط کے مطابق ہے مگر انہوں نے اسے روایت نہیں کیا ہے۔^①

تفسیر آیت: 203

ایام تشریق میں ذکر اور کھانا پینا: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ﴿أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ ۖ﴾ سے مراد ایام تشریق ہیں اور ایام معلومات سے مراد ذوالحجہ کے دس دن ہیں۔^② دیگر مہ فرماتے ہیں: ﴿وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ ۖ﴾ سے مراد یہ ہے کہ ایام تشریق میں فرض نمازوں کے بعد تکبیر پڑھی جائے: اللہ اکبر، اللہ اکبر۔^③

امام احمد رضی اللہ عنہ نے عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [يَوْمُ عَرَفَةَ وَ يَوْمُ النَّحْرِ، وَأَيَّامُ التَّشْرِيقِ عِيدُنَا أَهْلَ الْإِسْلَامِ، وَهِنَّ أَيَّامٌ أَكَلٍ وَشَرْبٍ] ”یوم عرفہ، یوم قربانی اور ایام تشریق ہم اہل اسلام کی عید کے دن اور کھانے پینے کے دن ہیں۔“^④ امام احمد رضی اللہ عنہ ہی نے نیشہ ہذلی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے: [أَيَّامُ التَّشْرِيقِ أَيَّامٌ أَكَلٍ وَشَرْبٍ وَ ذَكَرَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ] ”ایام تشریق کھانے پینے اور اللہ کا ذکر کرنے کے دن ہیں۔“^⑤ اس حدیث کو امام مسلم نے بھی روایت کیا ہے۔^⑥

جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے مروی یہ حدیث قبل ازیں بیان کی جا چکی ہے: [عَرَفَةُ كُلُّهَا مَوْقِفٌ أَيَّامُ التَّشْرِيقِ كُلُّهَا ذَبْحٌ] ”سارے عرفہ موقف ہے..... اور تمام ایام تشریق میں قربانی کا جانور ذبح کیا جاسکتا ہے۔“^⑦ عبدالرحمن بن یحییٰ سے مروی یہ حدیث بھی قبل ازیں بیان کی جا چکی ہے: ﴿أَيَّامٌ مِنِّي ثَلَاثَةٌ ۖ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ﴾ [”ایام منیٰ تین ہیں“ پھر جس نے دو دنوں میں (منیٰ سے مکے کی طرف واپسی میں) جلدی کی تو اس پر بھی کچھ گناہ نہیں اور جس نے (ایک دن کی) تاخیر کی تو اس پر بھی کچھ گناہ نہیں۔“^⑧

امام ابن جریر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [أَيَّامُ التَّشْرِيقِ أَيَّامٌ طَعْمٌ

① المستدرک للحاکم ، التفسیر، من سورة البقرة: 278، 277/2، 3099. ② الدر المنثور: 420/1. ③ تفسیر

ابن ابی حاتم: 360/2 والدر المنثور: 420/1. ④ مسند أحمد: 152/4. ⑤ مسند أحمد: 75/5. ⑥ صحیح مسلم،

الصیام، باب تحريم صوم أيام التشريق.....، حدیث: 1141. ⑦ ابتدائی حصہ صحیح مسلم ، الحج، باب ماجاء أن

عرفة كلها موقف، حدیث: (149) - 1218 میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی روایت اور آخری حصہ السنن الكبرى للبيهقي، الحج،

باب النحر يوم النحر، وأيام منى: 239/5 کے مطابق ہے۔ اور بالفاظ دیگر یہ روایت مسند أحمد: 82/4 میں بھی ہے۔ اور قبل ازیں

یہ حدیث آیت: 198 کے تحت عنوان: ”مشرع حرام“ میں بیان ہوئی ہے۔ ⑧ دیکھیے آیت: 198 کے تحت عنوان: ”وقوف عرفہ“ میں۔ ⑨

سنن أبی داود، المناسک، باب من لم يدرك عرفة، حدیث: 1949.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ عَلَى مَا فِي قَلْبِهِ لَا وَهُوَ

اور (اے نبی!) لوگوں میں کوئی تو ایسا ہے کہ آپ کو اس کی بات دنیا کی زندگی میں بہت بھلی لگتی ہے اور جو کچھ اس کے دل میں ہے اس پر وہ اللہ کو گواہ ٹھہراتا

أَلَدُّ الْخِصَامِ ﴿٢٠٤﴾ وَإِذَا تَوَلَّى سَعَى فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ط وَاللَّهُ

ہے، حالانکہ وہ سخت جھگڑا لو ہے ﴿٢٠٤﴾ اور جب وہ پلٹتا ہے تو کوشش کرتا ہے کہ زمین میں فساد پھیلانے کھیتوں اور نسل کو تباہ کرے اور اللہ فساد کو پسند نہیں کرتا ﴿٢٠٥﴾

لَا يُحِبُّ الْفُسَادَ ﴿٢٠٥﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ ط

اور جب اس کہا جاتا ہے: تو اللہ سے ڈر، تو اس کا غرور اسے گناہ پر ابھارتا ہے، چنانچہ ایسے شخص کے لیے جہنم کافی ہے اور یقیناً وہ برا ٹھکانا ہے ﴿٢٠٦﴾

وَلِكَيْسَ الْبِهَادُ ﴿٢٠٦﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ ط وَاللَّهُ

اور لوگوں میں سے کوئی ایسا بھی ہے جو اللہ کی رضامندی حاصل کرنے کے لیے اپنے آپ کو (اس کے ہاتھ) بیچ ڈالتا ہے اور اللہ اپنے بندوں

رَعَوْفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٢٠٧﴾

پر بہت شفیق ہے ﴿٢٠٧﴾

وَذِكْرِ (اللہ) [ایام تشریق کھانے اور اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے کے دن ہیں۔] ﴿٢٠٧﴾ امام ابن جریر ہی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عبداللہ بن حذافہ رضی اللہ عنہ کو بھیجا تاکہ وہ منیٰ میں یہ اعلان کر دیں: [لَا تَصُومُوا هَذِهِ الْأَيَّامَ، فَإِنَّهَا أَيَّامُ أَكْلِ وَشُرْبٍ وَذِكْرِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ] "ان دنوں میں روزے نہ رکھو کیونکہ یہ کھانے پینے اور اللہ عزوجل کا ذکر کرنے کے دن ہیں۔" ﴿٢٠٧﴾

ایام معدودات کا بیان: مُقْسَمٌ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿آيَا مَعْدُودَاتٍ ط﴾ سے مراد ایام تشریق ہیں جو چار دن ہیں، ایک قربانی کا دن اور تین دن اس کے بعد۔ ﴿٢٠٧﴾ حضرت ابن عمر، ابن زبیر، ابو موسیٰ رضی اللہ عنہم اور عطاء، مجاہد، عکرمہ، سعید بن جبیر، ابو مالک، ابراہیم نخعی، یحییٰ بن ابوکثیر، حسن، قتادہ، سدیی، زہری، ربیع بن انس، ضحاک، مقاتل بن حیان، عطاء خراسانی اور امام مالک بن انس رضی اللہ عنہم وغیرہ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ ﴿٢٠٧﴾ آیت کریمہ سے بھی بظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ یہ ہے: ﴿فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ط وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ط﴾ اس سے بھی معلوم ہوا کہ ایام تشریق قربانی کے دن کے بعد تین دن ہیں۔ ﴿وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ ط﴾ سے متعلق ہی اللہ سبحانہ و تعالیٰ کا یہ ذکر ہے جو قربانیوں پر، فرض نمازوں کے بعد اور دیگر تمام حالات میں کیا جاتا ہے۔

نیز ایام تشریق میں سے ہر دن ری جرات کے وقت تکبیر اور اللہ کا ذکر بھی اسی سے متعلق ہے جیسا کہ اس حدیث میں ہے جسے امام ابوداؤد رضی اللہ عنہ اور دیگر ائمہ نے روایت کیا ہے: [إِنَّمَا جُعِلَ الطَّوْفُ بِالْبَيْتِ، وَالسَّعْيُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، وَرَمَى الْجِمَارِ لِإِقَامَةِ ذِكْرِ اللَّهِ] "بیت اللہ کا طواف، صفا و مرہ کی سعی اور رمی جمار اللہ تعالیٰ کے ذکر ہی کے لیے مقرر کیے

① تفسیر الطبری: 415/2 اور لفظ اللہ مسند أحمد: 229/1 میں ہے۔ ② تفسیر الطبری: 415/2۔ ③ تفسیر ابن ابی

حاتم: 361/2 و تفسیر الطبری: 413/2۔ ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 361/2۔

گئے ہیں۔“ ①

جب اللہ تعالیٰ نے یہاں لوگوں کے آنے جانے کا ذکر کیا، یعنی پہلے لوگوں نے اطراف و اکنافِ عالم سے آکر یہاں مشاعر و موافق میں پڑاؤ ڈالا اور اب موسم حج کے اختتام پر وہ اپنے اپنے علاقوں اور ملکوں میں جا رہے ہیں تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے انہیں حکم دیا ہے: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ﴾ ② ”اور تم لوگ اللہ سے ڈرتے رہو اور جان لو کہ بے شک تمہیں اسی کے حضور اکٹھا کیا جائے گا۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ﴾ ③ (المؤمنون 79:23) ”اور وہی تو ہے جس نے تم کو زمین میں پھیلایا اور اسی کی طرف تم جمع ہو کر جاؤ گے۔“

تفسیر آیات: 204-207

منافقوں کے حالات کا بیان: مفسر سدی نے لکھا ہے کہ یہ آیت اخفص بن شریق ثقفی کے بارے میں نازل ہوئی ہے، اس نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر ظاہر یہ کیا کہ وہ مسلمان ہو گیا ہے لیکن باطنی طور پر اس کی صورت حال اس کے خلاف تھی۔ ④

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ یہ آیت ان منافقوں کی ایک جماعت کے بارے میں نازل ہوئی ہے جنہوں نے حضرت خبیث رضی اللہ عنہ اور ان کے ساتھیوں کے بارے میں گفتگو کی تھی اور ان پر عیب لگائے تھے، جو مقام ”رَجِج“ میں شہید ہو گئے تھے، تو اللہ تعالیٰ نے منافقین کی مذمت اور حضرت خبیث رضی اللہ عنہ اور ان کے ساتھیوں کی مدحت میں یہ آیت نازل فرمائی: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ﴾ ⑤ ”اور لوگوں میں سے کوئی شخص ایسا بھی ہے جو اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لیے اپنی جان بیچ ڈالتا ہے۔“ ⑥ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ آیات عام ہیں اور تمام منافقوں اور تمام مومنوں کے لیے ہیں۔ ⑦ یہ حضرت قتادہ، مجاہد، ربیع بن انس اور دیگر کئی ائمہ تفسیر کا قول ہے اور صحیح بات بھی یہی ہے۔

امام ابن جریر رضی اللہ عنہ نے (محمد بن کعب) قُرظی سے اور انہوں نے ثوف رکابی سے روایت کیا ہے، یہ ان لوگوں میں سے تھا جو سابقہ کتب پڑھا کرتے تھے، اس نے کہا ہے کہ میں اللہ تعالیٰ کی نازل کردہ کتاب میں اس امت کے کچھ لوگوں کی صفات اس طرح پاتا ہوں کہ یہ لوگ جیلہ بازی کے ساتھ دین کے بدلے دنیا حاصل کرنے کی کوشش کریں گے، ان کی زبانیں شہد سے زیادہ بیٹھی مگر دل ایلوے سے بھی زیادہ کڑوے ہوں گے، لوگوں کے سامنے تو بھیڑوں کی کھال کا لباس پہنیں گے مگر ان کے دل بھیڑیوں جیسے ہوں گے۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: کیا یہ لوگ میرے بارے میں جرات کرتے اور مجھے دھوکا دیتے ہیں، مجھے اپنی ذات کی قسم! میں انہیں ایسے فتنے میں مبتلا کر دوں گا جو عقل مند اور دانشور لوگوں کو بھی حیران و پریشان کر دے گا۔ قُرظی بیان کرتے ہیں کہ میں نے قرآن مجید میں غور کر کے اس کا جائزہ لیا تو معلوم ہوا کہ یہ منافقوں کے حالات کا ذکر ہے، چنانچہ یہ آیت کریمہ ان کے مناسب حال ہے: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ عَلَى مَا فِي

① سنن أبي داود، المناسك، باب في الرمل، حديث: 1888 وجامع الترمذی، باب ما جاء كيف ترمي الحمار؟ حديث:

902 عن عائشة ؓ. ② تفسیر الطبری: 425/2. ③ تفسیر الطبری: 426/2. ④ تفسیر الطبری: 428-425/2.

قَلْبِهِ ﴿۱﴾ اور لوگوں میں کوئی تو ایسا ہے جس کی گفتگو دنیا کی زندگی میں آپ کو دکش معلوم ہوتی ہے اور وہ اپنے مانی الضمیر پر اللہ کو گواہ بناتا ہے۔“ ﴿۲﴾ قرظی کی یہ بات بہت اچھی اور بالکل صحیح ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَيُشْهِدُ اللَّهُ عَلَىٰ مَا فِي قَلْبِهِ﴾ ﴿۳﴾ اور وہ اپنے مانی الضمیر پر اللہ کو گواہ بناتا ہے۔“ کے معنی یہ ہیں کہ وہ لوگوں کے سامنے تو اسلام کو ظاہر کرتا ہے مگر اللہ کے سامنے اس کفر و نفاق کو پیش کرتا ہے جو اس کے دل میں ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُونَ مِنَ اللَّهِ﴾ (النساء: 108) ”یہ لوگوں سے تو (اپنی حرکات) چھپا سکتے ہیں مگر اللہ سے نہیں چھپا سکتے۔“ یہی معنی ہیں اس قول کے جسے ابن احنظلی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے۔ ﴿۴﴾ یہ بھی کہا گیا ہے کہ اس آیت کے معنی یہ ہیں کہ جب یہ لوگوں کے سامنے اپنے اسلام کا اظہار کرتا ہے تو اس پر قسم کھاتا ہے اور اللہ تعالیٰ کو گواہ بنا کر کہتا ہے کہ جو اس کے دل میں ہے وہ اس کی زبان کے مطابق ہے۔ یہ معنی بھی صحیح ہیں اور یہ عبدالرحمن بن زید بن اسلم کا قول ہے۔ ﴿۵﴾ اسے امام ابن جریر نے اختیار کیا ہے اور اسے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی طرف منسوب کیا ہے، نیز اسے امام مجاہد کے حوالے سے بھی بیان کیا ہے۔ واللہ اعلم۔

اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَهُوَ الَّذِي الْخَصَامُ﴾ ﴿۶﴾ ”حالانکہ وہ سخت جھگڑا لو ہے۔“ ﴿۷﴾ کے معنی لغت میں ٹیڑھے کے ہیں۔ ﴿۸﴾ وَتُنذِرُهُمْ قَوْمًا لَّدَا ﴿۹﴾ (مریم: 97) یعنی تاکہ آپ اس کے ذریعے سے ٹیڑھے لوگوں کو ڈرائیں۔ منافق کا بھی جھگڑتے ہوئے یہی حال ہوتا ہے کہ وہ جھوٹ بولتا ہے، حق سے منہ موڑتا ہے اور اس کا ساتھ نہیں دیتا بلکہ افسر پر دازی اور گالی گلوچ سے کام لیتا ہے جیسا کہ صحیح حدیث میں رسول اللہ ﷺ سے یہ ثابت ہے: [آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا اتَّخَذَ خَائِنًا] ”منافق کی نشانیاں تین ہیں: (1) جب بات کرے تو جھوٹ بولے۔ (2) وعدہ کرے تو خلاف ورزی کرے اور (3) جب امانت رکھی جائے تو خیانت کرے۔“ ﴿۱۰﴾

امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی یہ مرفوع حدیث بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ أْبْعَضَ الرَّجَالِ إِلَى اللَّهِ الْأَلْدُ الْخَصِيمُ] ”اللہ تعالیٰ کے ہاں سب سے زیادہ ناپسندیدہ آدمی وہ ہے جو سخت جھگڑا لو ہو۔“ ﴿۱۱﴾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِذَا تَوَلَّى سَعَىٰ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفَاسِدَ﴾ ﴿۱۲﴾ ”اور جب وہ پیٹھ پھیر کر چلا جاتا ہے تو زمین میں دوڑتا پھرتا ہے تاکہ اس میں فتنہ انگیزی کرے اور کھیتی کو (برباد) اور (انسانوں اور حیوانوں کی) نسل کو نابود کر دے اور اللہ فتنہ انگیزی کو پسند نہیں کرتا۔“ یعنی اس کا قول بہت ٹیڑھا اور فعل بہت برا ہے، اس کی بات جھوٹی، اعتقاد فاسد اور افعال بہت برے ہیں۔

﴿سَعَى﴾ کا لفظ یہاں قصد و ارادے کے معنی میں استعمال ہوا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرعون کے بارے میں فرمایا

① تفسیر الطبری: 427/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 364/2. ③ تفسیر الطبری: 428/2. ④ صحیح البخاری،

الإيمان، باب علامات المنافق، حدیث: 33 عن ابی ہریرة ؓ. ⑤ صحیح البخاری، المظالم، باب قول اللہ تعالیٰ:

﴿وَهُوَ الَّذِي الْخَصَامُ﴾، حدیث: 2457.

ہے: ﴿ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَىٰ ۖ فَحَسَرَ فَنَادَىٰ ۖ فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ ۗ فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْأُخْرَىٰ ۗ وَالْأُولَىٰ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ۗ﴾ (النزغ 22:79-26) ”پھر وہ لوٹ گیا اور (فساد کا) ارادہ کرنے لگا۔ پھر (لوگوں کو) اکٹھا کر کے اعلان کیا تو کہا کہ تمہارا سب سے بڑا مالک میں ہوں تو اللہ نے اس کو دنیا اور آخرت (دونوں) کے عذاب میں پکڑ لیا، بے شک جو شخص اللہ سے ڈرتا ہے، اس کے لیے اس قصے میں عبرت ہے۔“ اور فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمٍ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ۗ﴾ (الجمعة 9:62) ”مومنو! جب جمعے کے دن نماز کے لیے اذان دی جائے تو اللہ کی یاد (نماز) کا قصد کرو۔“ یعنی تمہارا قصد و ارادہ نماز جمعہ کی ادائیگی ہو ورنہ حسی طور پر نماز کے لیے دوڑ کر جانے کی تو سنت نبویہ میں ممانعت آئی ہے جیسا کہ فرمان نبوی ہے: [إِذَا أَتَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَلَا تَأْتُوهَا تَسْعُونَ وَأَتُوهَا تَمْشُونَ، وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ] ”جب تم نماز کے لیے آؤ تو دوڑتے ہوئے نہ آؤ بلکہ سکون اور وقار کے ساتھ چلتے ہوئے آؤ۔“^①

منافق کی کوشش یہی ہوتی ہے کہ زمین میں فساد برپا کرے اور کھیتی کو تباہ و برباد کرے جو کہ فصلوں اور پھلوں کے بڑھنے کا مقام ہے اور نسلوں کو ہلاک کرے۔ نسل سے مراد حیوانات ہیں اور انھی دونوں پر لوگوں کی زندگی کا انحصار ہے۔ مجاہد فرماتے ہیں کہ جب زمین میں فتنہ و فساد برپا کیا جائے تو اللہ تعالیٰ باران رحمت سے محروم کر دیتا ہے تو اس سے کھیتی اور نسل ہلاک ہو جاتی ہے۔ ﴿وَاللَّهُ لَاجِبُ الْفَسَادِ﴾ ”اور اللہ فتنہ انگیزی کو پسند نہیں کرتا۔“ یعنی اسے پسند نہیں فرماتا جس کا کام فتنہ انگیزی ہو اور جو ہمیشہ فتنہ انگیزی ہی میں لگا رہتا ہو۔

منافق کی علامت نصیحت کو رد کرنا ہے: ﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ﴾ ”اور جب اس سے کہا جاتا ہے کہ اللہ سے خوف کرو تو اس کا غرور اس کو گناہ پر ابھارتا ہے۔“ یعنی جب اس فاجر کو قول و فعل پر نصیحت کی جاتی ہے اور اس سے کہا جاتا ہے کہ اللہ سے ڈر، اپنے اس قول و فعل سے رک جا اور حق کی طرف لوٹ آ تو وہ اسے قبول کرنے سے انکار کر دیتا ہے اور اسے حمیت و غضب گناہ میں پھنسا دیتا ہے۔

یہ آیت حسب ذیل آیت سے مشابہ ہے: ﴿وَإِذَا نُتِلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ نَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ ۗ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا ۗ قُلْ أَفَأَنْتُمْ بِشِرِّ مَن ذَلِكُمْ أَتَّارٌ وَعَدَّاهَا اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۗ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۗ﴾ (الحج 72:22) ”اور جب ان کو ہماری واضح آیتیں پڑھ کر سنائی جاتی ہیں تو ان کی شکل بگڑ جاتی ہے اور آپ ان کے چہروں میں صاف طور پر ناخوشی (کے آثار) دیکھتے ہیں، یوں لگتا ہے کہ جو لوگ ان کو ہماری آیتیں پڑھ کر سنا تے ہیں ان پر حملہ کر دیں گے۔ کہہ دیجیے: کیا پھر میں تم کو اس سے بھی بری چیز بتاؤں؟ وہ (دوزخ کی) آگ ہے جس کا اللہ نے کافروں سے وعدہ کیا ہے اور وہ برا ٹھکانا ہے۔“ اس لیے اس آیت کریمہ میں بھی فرمایا ہے: ﴿فَحَسْبُ جَهَنَّمَ ۗ وَكِبْئَسَ الْبِهَادِ﴾ ”چنانچہ ایسے شخص کے لیے جہنم کافی ہے اور وہ یقیناً بہت برا ٹھکانا ہے۔“ یعنی سزا کے لیے یہ اسے کافی ہے۔

① صحیح مسلم، المساجد، باب استحباب إتيان الصلاة بوقار و سكينة.....، حديث: 602 و سنن النسائي، الإمامة،

باب السعي إلى الصلاة، حديث: 862 و اللفظ له.

مومن مخلص کی علامت اللہ کی رضا کو ترجیح دینا ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ﴾ "اور لوگوں میں سے کوئی ایسا بھی ہے جو اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لیے اپنی جان بیچ ڈالتا ہے۔" پہلے اللہ تعالیٰ نے منافقوں اور ان کی مذموم صفات کا ذکر کیا تھا اور اب اس آیت میں مومنوں اور ان کی صفات حمیدہ کا تذکرہ فرمایا ہے۔ حضرت ابن عباس، حضرت انس رضی اللہ عنہ، سعید بن مسیب، ابو عثمان نہدی، عکرمہ اور مفسرین کی ایک جماعت کا کہنا ہے کہ یہ حضرت صہیب بن سنان رومی رضی اللہ عنہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ انھوں نے جب مکہ میں اسلام قبول کر لیا، پھر ہجرت مدینہ کا ارادہ فرمایا تو لوگوں نے ہجرت کرتے ہوئے اپنا مال ساتھ لے جانے سے منع کر دیا اور کہا کہ اگر مال یہاں چھوڑ کر ہجرت کرنا چاہو تو کر سکتے ہو۔ آپ نے ان سے خلاصی حاصل کرنے کے لیے اپنا سارا مال انھیں دے دیا تو ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی۔

حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ اور مسلمانوں کی ایک جماعت کی حرّہ کی طرف ان سے ملاقات ہوئی تو انھوں نے تسلی دیتے ہوئے کہا کہ صہیب! تم اس سودے میں کامیاب ہو۔ صہیب رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ اللہ تعالیٰ آپ کو بھی اپنی تجارت میں خسارے سے بچائے، وہ کیا ہے (جس کی آپ مجھے مبارک باد دے رہے ہیں؟) تو انھوں نے بتایا کہ ان کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے اس آیت کریمہ کو نازل فرمایا تھا۔ اور یہ بھی روایت کیا جاتا ہے کہ خود رسول اللہ ﷺ ہی نے یہ فرمایا تھا: [رَبِحَ الْبَيْعُ يَا أَبَا يَحْيَى! رَبِحَ الْبَيْعُ يَا أَبَا يَحْيَى! رَبِحَ الْبَيْعُ يَا أَبَا يَحْيَى! رَبِحَ الْبَيْعُ يَا أَبَا يَحْيَى!] "اے ابو یحییٰ! تمھاری یہ بیع نفع بخش ہے، اے ابو یحییٰ! تمھاری یہ بیع نفع بخش ہے، اے ابو یحییٰ! تمھاری یہ بیع نفع بخش ہے۔" ①

اس آیت کریمہ کے معنی عام ہیں، اللہ کے رستے میں جہاد کرنے والا ہر مجاہد اس میں داخل ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّهُمْ لَخَبَّاتٌ يِّقَاتُلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَوَعْدًا عَلَيْهِ حَقٌّ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ ط وَمَن أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِّنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بَبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ ط وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ 〇﴾ (التوبة 9: 111) "اللہ نے مومنوں سے ان کی جانیں اور ان کے مال خرید لیے ہیں (اور اس کے عوض میں ان کے لیے بہشت (تیار کی) ہے، یہ لوگ اللہ کی راہ میں لڑتے ہیں تو مارتے بھی ہیں اور مارے جاتے بھی ہیں۔ یہ تورات، انجیل اور قرآن میں سچا وعدہ ہے اور اللہ سے زیادہ وعدہ پورا کرنے والا کون ہے؟ تو جو سودا تم نے اس سے کیا ہے اس سے خوش رہو اور یہی بڑی کامیابی ہے۔"

ہشام بن عامر رضی اللہ عنہ نے جب صف کے درمیان حملہ کیا تو بعض لوگوں نے اس پر اعتراض کیا تو حضرت عمر بن خطاب اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے انھیں جواب دیتے ہوئے اسی آیت کریمہ کی تلاوت فرمائی تھی: ﴿وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ ط وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعَبَادِ﴾ "اور لوگوں میں سے کوئی ایسا بھی ہے کہ اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے

① تفسیر الطبری: 437/2 و تفسیر ابن ابی حاتم: 369,368/2 و الدر المنثور: 431,430/1

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَآفَّةً ۖ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۗ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! تم اسلام میں پورے کے پورے داخل ہو جاؤ اور تم شیطان کے قدموں کی پیروی مت کرو، بے شک شیطان تمہارا کھلا دشمن

مُّبِينٌ ﴿٢٠٨﴾ فَإِنْ زَلَلْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ الْبَيِّنَاتُ فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٠٩﴾

ہے ﴿208﴾ پھر اگر تمہارے پاس واضح دلائل آجانے کے بعد تم پھسل جاؤ تو جان لو کہ بے شک اللہ غالب ہے، خوب حکمت والا ﴿209﴾

لیے اپنی جان بیچ ڈالتا ہے اور اللہ (اپنے) بندوں پر بہت مہربان ہے۔ ﴿1﴾

تفسیر آیات: 209، 208

مکمل اسلام پر عمل کرنا واجب ہے: اللہ تعالیٰ اپنے ایمان دار اور اپنے رسول کی تصدیق کرنے والے بندوں کو حکم دیتے ہوئے فرما رہا ہے کہ وہ مکمل دین و شریعت اسلام کو اپنائیں، اسلام کے تمام احکام کے مطابق عمل کریں اور مقدر و بھر کو شش کر کے تمام منہیات کو ترک کر دیں۔ عوفی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے، نیز حضرت مجاہد، طاؤس، ضحاک، عکرمہ، قتادہ، سدیی اور ابن زید سے مروی ہے کہ ﴿ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ﴾ سے مراد اسلام میں داخل ہونا ہے۔ ﴿2﴾

اور ﴿كَآفَّةً﴾ کے بارے میں ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، ابوالعالیہ، عکرمہ، ربیع بن انس، سدیی، مقاتل بن خیّان، قتادہ اور ضحاک رضی اللہ عنہم نے فرمایا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ سب داخل ہو جاؤ۔ ﴿3﴾ اور مجاہد فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ تمام اعمال صالحہ، جلالاً و اورتیکی کی تمام صورتوں کو اپنالو۔ ﴿4﴾ خصوصاً یہ حکم ان لوگوں کے لیے تھا جو اہل کتاب میں سے ایمان لائے تھے جیسا کہ ابن ابوحاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے ﴿كَآفَّةً﴾ کو منصوب پڑھا ہے، یعنی مومنین اہل کتاب کو بھی اسلام میں پورے پورے داخل ہو جانا چاہیے۔ انھیں بطور خاص اس لیے مخاطب کیا گیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ایمان لانے کے ساتھ ساتھ ابھی تک تورات اور اپنی سابقہ شریعتوں کے بعض احکام پر عمل پیرا تھے تو اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں نازل فرمایا ہے: ﴿ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَآفَّةً﴾ ”اسلام میں پورے پورے داخل ہو جاؤ۔“ یعنی حضرت محمد ﷺ کے دین کے تمام احکام کے مطابق عمل کرو اور ان میں سے کسی بھی حکم کو نہ چھوڑو اور تورات کے بارے میں بس اتنی بات ہی کافی ہے کہ اس پر ایمان لایا جائے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ﴾ ”اور شیطان کے پیچھے نہ چلو“ یعنی اللہ تعالیٰ کی اطاعت و بندگی کو اختیار کرو اور اس سے اجتناب کرو جس بات کا تمہیں شیطان حکم دیتا ہے کیونکہ ﴿إِنَّمَا يَأْمُرُكُم بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾ (البقرة: 169) ”وہ تو تم کو برائی اور بے حیائی ہی کے کام کرنے کو کہتا ہے اور یہ بھی کہ

① تفسیر الطبری: 438/2 والدر المنثور: 431/1. یہ حملہ کابل (افغانستان) کے علاقے میں ہوا تھا۔ دیکھیے کتاب الزهد لابن

المبارک، ص: 257، 258 والإصابة: 425/6. ② تفسیر الطبری: 439/2 و تفسیر ابن ابی حاتم: 370/2. ③ تفسیر ابن

ابی حاتم: 370/2. ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 370/2 و تفسیر الطبری: 443/2. ⑤ تفسیر ابن ابی حاتم: 370-369/2 و

تفسیر الطبری: 442/2.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلْمٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ وَقُضِيَ

کیا اب وہ اس انتظار میں ہیں کہ اللہ بادلوں کے سائے میں ان کے سامنے چلا آئے اور فرشتے بھی اور (ان کے) معاملے کا فیصلہ ہی کر ڈالا جائے؟ آخر

الْأَمْرُ ط وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٢١٠﴾

سارے معاملات اللہ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں ﴿٢١٠﴾

اللہ کی نسبت ایسی باتیں کہو جن کا تمہیں (کچھ بھی) علم نہیں۔ ﴿إِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ﴾ (فاطر 6:35) ”وہ اپنے (پیروؤں کے) گروہ کو بلاتا ہے تاکہ وہ دوزخ والوں میں ہوں۔“ اور اسی لیے یہاں فرمایا: ﴿إِنَّكُمْ لَكُمْ عَذَابٌ مُّبِينٌ﴾ ”بے شک وہ تمہارا صریح دشمن ہے۔“

اور فرمایا: ﴿فَإِنْ زَلَلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ الْبَيِّنَاتُ﴾ ”پھر اگر تمہارے پاس واضح دلائل آجانے کے بعد تم پھسل جاؤ، یعنی دلائل و براہین کے واضح ہو جانے کے بعد حق سے منہ موڑ لو ﴿فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ﴾ ”تو جان رکھو کہ اللہ غالب ہے۔“ کہ وہ انتقام لینے میں اس قدر غالب ہے کہ کوئی اس پر غالب نہیں آسکتا اور نہ کوئی اس سے بھاگ کر کہیں اور جا سکتا ہے۔ ﴿حَكِيمٌ﴾ یعنی وہ اپنے احکام میں، انہیں ختم کرنے اور محکم کرنے میں حکمت والا ہے۔ ابو العالیہ، قتادہ اور ربیع بن انس کا قول ہے کہ وہ اپنے انتقام میں غالب ہے اور اپنے حکم میں حکمت والا ہے۔ ﴿١﴾

تفسیر آیت: 210

ایمان لانے میں تاخیر نہ کرنے کی ترغیب: نبی ﷺ کے ساتھ کفر کرنے والوں کو سرزنش کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ فرما رہا ہے: ﴿هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلْمٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ﴾ ”کیا یہ لوگ اسی بات کے منتظر ہیں کہ اللہ بادلوں کے سائے میں ان کے سامنے چلا آئے اور فرشتے بھی (اتر آئیں۔)“ یعنی قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اگلے اور پچھلے لوگوں میں فیصلے کے لیے آئے اور ہر عمل کرنے والے کو اس کے اچھے یا برے عمل کے مطابق صلہ دے۔ اور اسی لیے تو فرمایا ہے: ﴿وَقُضِيَ الْأَمْرُ ط وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ﴾ ”اور (ان کے) معاملے کا فیصلہ کر دیا جائے اور سب کام اللہ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں۔“ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا وَجَاءَتْ أَيُّمٌ بِأَيُّمٍ بِجَهَنَّمَ لَا يَوْمَعِيْنٌ يَّتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ وَأَنَّى لَهُ الذِّكْرَى ط﴾ (الفجر 21:89-23) ”ہرگز نہیں! جب زمین (کی بلندی) خوب کوٹ کر پست کر دی جائے گی اور آپ کا پروردگار جلوہ فرما ہوگا اور فرشتے صف در صف آ موجود ہوں گے اور دوزخ اس دن حاضر کی جائے گی تو انسان اس دن متنبہ ہوگا مگر (اب) انتباہ (سے) اسے (فائدہ) کہاں مل سکے گا؟“ اور فرمایا: ﴿هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ ط﴾ (الأنعام 6:158) ”یہ اس کے سوا اور کس بات کے منتظر ہیں کہ ان کے پاس فرشتے آئیں یا خود آپ کا پروردگار آئے یا آپ کے پروردگار کی کچھ نشانیاں آئیں؟“

امام ابو جعفر رازی نے ربیع بن انس سے اور انھوں نے ابو العالیہ سے: ﴿هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلْمٍ مِّنَ

سَلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَمَا آتَيْنَهُمْ مِّنْ آيَةٍ مِّن بَيْنَتِهِمْ وَ مَن يُبَدِّل نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا

پوچھی بنی اسرائیل سے! ہم نے انھیں کتنی واضح نشانیاں دیں اور جو کوئی اللہ کی نعمت پالینے کے بعد اسے بدل دیتا ہے تو بے شک

جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢١١﴾ زِينِ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مَن

اللہ سخت سزا دینے والا ہے ﴿211﴾ جن لوگوں نے کفر کیا، ان کے لیے دنیا کی زندگی سجادگی گئی ہے اور وہ ان لوگوں سے مذاق کرتے ہیں جو ایمان لائے ہیں

الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَن يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢١٢﴾

اور جو لوگ متقی ہیں وہ قیامت کے دن ان سے بلند مرتبہ ہوں گے اور اللہ جسے چاہتا ہے بغیر حساب کے رزق دیتا ہے ﴿212﴾

الْعَمَاءِ وَالْمَلَائِكَةِ ﴿٢١٣﴾ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ فرشتے تو بادل کے سائبانوں میں آئیں گے اور اللہ تعالیٰ جس طرح چاہے گا جلوہ افروز ہوگا۔^①

بعض قراءتوں کے مطابق اس آیت کو اس طرح پڑھا گیا ہے: [هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ وَالْمَلَائِكَةُ فِي ظُلُمٍ مِّنَ الْعَمَامِ] یہ آیت اسی طرح ہے، جیسے حسب ذیل آیت کریمہ ہے: ﴿ وَيَوْمَ نَشْفُقُ السَّمَاءَ بِالْغَمَامِ وَنُنزِّلُ الْمَلَائِكَةَ تَنْزِيلًا ۝ (الفرقان 25:25) ”اور جس دن آسمان ابر کے ساتھ پھٹ جائے گا اور فرشتے لگاتار نازل کیے جائیں گے۔“^②

تفسیر آیات: 211، 212

اللہ تعالیٰ کی نعمت کو بدلنے اور مومنوں سے مذاق کرنے کی سزا: اللہ تعالیٰ بنی اسرائیل کے بارے میں بیان فرما رہا ہے کہ انھوں نے موسیٰ علیہ السلام کی طرف سے کتنے ہی ایسے روشن دلائل و براہین کو دیکھا جو ان کی صداقت کی قطعی دلیل تھے، مثلاً: ید بریضا، عصا کا سانپ بن جانا، سمندر کا پھٹنا، پتھر سے پانی کے چشموں کا نکلنا، گرمی کی شدت میں ان کے سروں پر بادل کا سایہ اُلگن ہونا، ان پر من و سلویٰ کا نازل ہونا۔ اور اس طرح کی دیگر بہت سی نشانیاں ایک طرف اللہ تعالیٰ فاعل و مختار کے وجود کی روشن دلیل تھیں تو دوسری طرف اس پیغمبر کی صداقت و حقانیت کی دلیل جس کے ہاتھ پر یہ خرق عادت معجزات صادر ہوئے تھے لیکن اس کے باوجود بنی اسرائیل کی اکثریت نے ان سے اعراض کیا اور اللہ تعالیٰ کی نعمت کو کفر سے بدل دیا، یعنی ایمان سے اعراض کر کے کفر کو قبول کر لیا۔

﴿ وَمَن يُبَدِّل نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴾ ﴿٢١١﴾ اور جو شخص اللہ کی نعمت کو اپنے

پاس آنے کے بعد بدل دے تو اللہ سخت عذاب کرنے والا ہے۔“ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے کفار قریش کے بارے میں فرمایا ہے:

﴿ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كَفْرًا وَأَحَلُّوا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ ۖ جَهَنَّمَ ۖ يَصْلَوْنَهَا وَ يَتَسَوَّوْنَ فِيهَا الْقَارِ ۖ (ابراہیم

29، 28، 14) ”کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنھوں نے اللہ کی نعمت (ایمان) کو کفر سے بدل دیا اور اپنی قوم کو بتا ہی کے

گھر میں جاتا رہا؟ (یعنی) دوزخ میں، وہ اس میں داخل ہوں گے اور وہ بہت برا ٹھکانا ہے۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ اس نے دنیا کی زندگی کو کافروں کے لیے مزین کر دیا ہے اور وہ اس پر راضی اور مطمئن ہو گئے

ہیں۔ اور انہوں نے مال و دولت کے انبار لگانا شروع کر دیے ہیں اور ان مصارف پر خرچ نہیں کرتے جن پر خرچ کرنے کا انہیں حکم دیا گیا تھا تاکہ اللہ ان سے راضی ہو جاتا مگر یہ ان اہل ایمان سے، جو دنیا سے کنارہ کشی کیے ہوئے ہیں، مذاق کرتے ہیں کیونکہ انہیں دنیا کا جو مال حاصل ہو جائے وہ اسے اپنے رب کی طاعت میں خرچ کرتے اور اس کی خوشنودی کے طلب گار رہتے ہیں، لہذا روز قیامت یہ سعاد توں اور کامرانیوں سے فیض یاب ہوں گے، حشر نشر میں، چلنے پھرنے میں اور اپنے مقام اور ٹھکانے کے اعتبار سے کفار کی نسبت کہیں بلند ہوں گے کہ انہیں تو اعلیٰ علیین میں بلند و بالا اور ارفع و اعلیٰ درجات پر فائز کیا جائے گا اور کفار جنہم کے انتہائی نچلے درجوں میں ہمیشہ ہمیشہ کے لیے عذاب الہی میں مبتلا رہیں گے۔ اسی لیے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ اور اللہ جس کو چاہتا ہے بے حساب رزق دیتا ہے۔“

یعنی اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق میں سے جسے چاہتا ہے رزق عطا فرماتا ہے اور اسے دنیا و آخرت میں بے شمار اور بے حساب رزق سے نوازتا ہے جیسا کہ حدیث قدسی میں آیا ہے: [أَنْفَقُ يَا ابْنَ آدَمَ! أَنْفَقُ عَلَيْكَ] [اے ابن آدم! تو خرچ کر میں تجھ پر خرچ کروں گا۔] اور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا ہے: [أَنْفَقُ بِلَالُ! وَلَا تَحْشَ مِنْ ذِي الْعَرْشِ إِفْلَاحًا] [اے بلال! خوب خوب خرچ کرو اور اس بات کا خوف نہ کھاؤ کہ عرش والا تمہیں محتاج کر دے گا۔] اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ﴾ (سبا: 34-39) ”اور تم جو چیز بھی خرچ کرو گے وہ اس کا (تمہیں) عوض دے گا۔“

صحیح حدیث میں ہے: [مَا مِنْ يَوْمٍ يُصْبِحُ الْعِبَادُ فِيهِ إِلَّا مَلَكَانِ يَنْزِلَانِ فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا: اللَّهُمَّ! أَعْطِ مُنْفِقًا خَلْفًا، وَيَقُولُ الْآخَرُ: اللَّهُمَّ! أَعْطِ مُمَسِّكًا تَلْفًا] ”ہر روز صبح کے وقت دو فرشتے آسمان سے نازل ہوتے ہیں اور ان میں سے ایک کہتا ہے: اے اللہ! خرچ کرنے والے کو اس کا عوض عطا فرما اور دوسرا کہتا ہے: اے اللہ! بچل کرنے والے کے مال کو تباہ و برباد کر دے۔“ ایک اور صحیح حدیث میں ہے: [يَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَالِي مَالِي، قَالَ: وَ هَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ! مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا أَكَلْتَ فَأَفْنَيْتَ، أَوْ لَبَسْتَ فَأَبْلَيْتَ، أَوْ تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتَ، وَ فِي رِوَايَةٍ: وَ مَا سِوَى ذَلِكَ فَهُوَ ذَاهِبٌ وَ تَارِكُهُ لِلنَّاسِ] ”ابن آدم کہتا ہے: میرا مال، میرا مال، حالانکہ تیرا مال تو صرف وہ ہے جسے تو نے کھالیا اور ہضم کر لیا یا پہن لیا اور بوسیدہ کر دیا یا صدقہ کر کے آگے بھیج دیا۔“ اور ایک روایت میں ہے: ”اس کے سوا جو ہے تو وہ دنیا سے جانے والا ہے اور تو اسے لوگوں کے لیے چھوڑنے والا ہے۔“

مسند امام احمد میں حدیث ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [الدُّنْيَا دَارٌ مِّنْ لَّدَا رِلَهُ، (وَمَا لُ مِنْ لَّمَآ لَهُ)، وَ لَهَا يَجْمَعُ

① صحیح البخاری، النفقات، باب فضل النفقة على الأهل، حدیث: 5352. ② المعجم الكبير للطبرانی: 342/1،

أبو هريرة عن بلال، حدیث: 1025. ③ صحیح البخاری، الزكاة، باب قول الله تعالى: ﴿فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى﴾،

حدیث: 1442 و صحیح مسلم، الزكاة، باب فی المنفق والممسك، حدیث: 1010 عن أبي هريرة، ④ صحیح

مسلم، الزهد والرفاق، باب: [الدنيا سجن للمؤمن وجنة للكافر]، حدیث: 2958، 2959 عن عبد الله بن شخير و أبي

هريرة.

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ۖ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ

لوگ (پہلے) ایک ہی امت تھے (پھر ان میں اختلافات پیدا ہو گئے) تو اللہ نے نبی بھیجے، خوشخبری دینے والے اور ڈرانے والے اور ان کے ساتھ اس نے

الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ ۗ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ

برحق کتاب نازل کی تاکہ وہ لوگوں کے درمیان ان باتوں کا فیصلہ کرے جن میں انہوں نے اختلاف کیا اور اس میں اختلاف انہی لوگوں نے آپس کی

أَوْثُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغِيًّا بَيْنَهُمْ ۗ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا

ضد سے کیا جنہیں کتاب دی گئی تھی، حالانکہ ان کے پاس واضح دلیلیں آ گئی تھیں، پھر جو ایمان لے آئے انہیں اللہ نے اپنے حکم سے اس حق کا راستہ دکھا

فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ ۗ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢١٣﴾

دیا جس میں لوگوں نے اختلاف کیا تھا اور اللہ جسے چاہتا ہے، سیدھا راستہ دکھا دیتا ہے ﴿213﴾

مَنْ لَا عَقْلَ لَهُ] ”دنیا تو اس شخص کا گھر ہے جس کا کوئی گھر نہ ہو، یہ اس کا مال ہے جس کا کوئی مال نہ ہو اور اسے وہ جمع کرتا ہے

جس میں عقل نہ ہو۔“ ﴿1﴾

تفسیر آیت: 213

علم کے بعد اختلاف بغاوت و ضلالت کی دلیل ہے: امام ابن جریر رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے

کہ حضرت نوح اور حضرت آدم علیہما السلام کے درمیان دس صدیاں تھیں، ان میں سب لوگ شریعت حق کے مطابق عمل پیرا تھے لیکن

پھر بعد میں یہ لوگ اختلاف میں مبتلا ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے خوش خبریاں سنانے اور اس کے عذاب سے ڈرانے کے لیے

حضرات انبیائے کرام علیہم السلام کو مبعوث فرمایا۔

امام ابن جریر نے یہ بھی لکھا ہے کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی قراءت کے مطابق یہ آیت اس طرح ہے: [كَانَ

النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا] ”لوگ (پہلے) ایک ہی امت تھے پھر انہوں نے اختلاف کیا۔“ ﴿2﴾ اسے امام حاکم نے بھی

روایت کیا ہے۔ ﴿3﴾ امام ابو جعفر رازی نے ابو العالیہ سے اور انہوں نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ وہ بھی

اس آیت کی اسی طرح قراءت فرماتے تھے: [كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ وَ

مُنذِرِينَ] ”لوگ (پہلے) ایک ہی امت تھے، پھر ان میں اختلافات پیدا ہو گئے تو اللہ نے نبی بھیجے، خوشخبری دینے والے اور

ڈرانے والے۔“ ﴿4﴾

امام عبدالرزاق رضی اللہ عنہ نے عمر کے حوالے سے حضرت قتادہ سے روایت کیا ہے کہ ﴿كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً﴾ کے

معنی یہ ہیں کہ سب لوگ ہدایت پر تھے۔ ﴿فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ﴾ ”تو اللہ نے پیغمبر بھیجے۔“ سب سے پہلے جس پیغمبر کو مبعوث

﴿1﴾ مسند أحمد: 71/6 عن عائشة رضی اللہ عنہا۔ یہ روایت ضعیف ہے، دیکھیے السلسلة الضعیفة: 1933 لورنوسین والے الفاظ سبحانہ میں

نہیں ہیں۔ ﴿2﴾ تفسیر الطبری: 455/2۔ ﴿3﴾ المستدرک للحاکم، تواریخ المتقدمین.....، باب ذکر نوح النبی صلی اللہ علیہ وسلم:

546/2، حدیث: 4009۔ ﴿4﴾ تفسیر الطبری: 456/2۔

فرمایا وہ حضرت نوح علیہ السلام تھے۔^① امام عبدالرزاق ہی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿فَهَدَىٰ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ ط﴾ ”تو جس امر حق میں وہ اختلاف کرتے تھے، اللہ نے اپنی مہربانی سے مومنوں کو اس کی راہ دکھادی۔“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [نَحْنُ الْآخِرُونَ الْأَوَّلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، نَحْنُ أَوَّلُ النَّاسِ دُخُولًا الْجَنَّةَ ، بِيَدِ أَنفُسِهِمْ أَوْ تُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِنَا ، وَأُوْتِينَاهُ مِنْ بَعْدِهِمْ ، فَهَدَانَا اللَّهُ لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ ، فَهَذَا الْيَوْمَ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ فَهَدَانَا اللَّهُ لَهُ ، فَالْنَّاسُ لَنَا فِيهِ تَبِعٌ ، فَعَدَا لِلْيَهُودِ ، وَ بَعْدَ عَدِ لِلنَّصَارَى] ”ہم اگرچہ آخر میں آنے والے ہیں لیکن قیامت کے دن ہم پہلے ہوں گے، جنت میں ہم دوسرے لوگوں سے پہلے داخل ہوں گے، گو انھیں کتاب ہم سے پہلے ملی ہے اور ہمیں ان کے بعد ملی ہے۔ انھوں نے جس امر حق میں اختلاف کیا تھا اللہ تعالیٰ نے اپنی مہربانی سے ہمیں اس کی راہ دکھادی ہے، (مثلاً:) اس دن میں انھوں نے اختلاف کیا، اللہ تعالیٰ نے ہمیں اس کے بارے میں ہدایت فرمادی ہے، چنانچہ لوگ اس دن (جمع کے حوالے) سے ہم سے پیچھے ہیں، اس کے بعد کا دن (ہفتہ) یہودیوں کا دن ہے اور اس کے بعد والاد (تواری) عیسائیوں کا ہے۔“^②

ابن وہب نے عبدالرحمن بن زید بن اسلم سے اور انھوں نے اپنے والد زید بن اسلم سے اللہ تعالیٰ کے فرمان: ﴿فَهَدَىٰ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ ط﴾ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ لوگوں نے جمع کے دن کے بارے میں اختلاف کیا تو یہودیوں نے ہفتے کے دن کو اختیار کر لیا اور عیسائیوں نے اتوار کے دن کو مگر اللہ تعالیٰ نے امت محمدیہ ﷺ کو جمع کے دن کے اختیار کرنے کی ہدایت عطا فرمادی۔ اسی طرح لوگوں نے قبلے کے بارے میں اختلاف کیا تو عیسائیوں نے مشرق کو اور یہودیوں نے بیت المقدس کو قبلہ بنا لیا لیکن اللہ تعالیٰ نے امت محمدیہ کی بطور قبلہ کعبۃ اللہ کی طرف راہنمائی فرمادی۔

اسی طرح لوگوں نے نماز کے بارے میں اختلاف کیا تو ان میں سے کچھ لوگ اپنی نماز میں رکوع تو کرتے ہیں مگر سجدہ نہیں کرتے اور کچھ سجدہ کرتے ہیں مگر رکوع نہیں کرتے، کچھ لوگ نماز پڑھتے ہوئے باتیں بھی کرتے اور کچھ نماز پڑھتے ہوئے چلتے پھرتے بھی ہیں لیکن اللہ تعالیٰ نے امت محمدیہ کو صحیح طریقے سے نماز ادا کرنے کی ہدایت فرمائی ہے۔ اسی طرح لوگوں نے روزے کے بارے میں اختلاف کیا، کچھ لوگ دن کے صرف کچھ حصے کا روزہ رکھتے ہیں اور کچھ لوگ کھانے پینے کی تمام نہیں بلکہ صرف کچھ چیزوں سے روزہ رکھتے ہیں، اللہ تعالیٰ نے امت محمدیہ کو صحیح صحیح روزہ رکھنے کی ہدایت فرمادی ہے۔ اسی طرح لوگوں نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں اختلاف کیا۔ یہودیوں نے کہا کہ وہ یہودی تھے، عیسائیوں نے کہا کہ وہ عیسائی تھے مگر اللہ تعالیٰ نے انھیں ﴿حَنِيفًا مُسْلِمًا ط﴾ (آل عمران 67:3) ”سب سے بے تعلق ہو کر ایک (اللہ) کے ہو رہنے والے اور اسی کے فرماں بردار“ قرار دیا ہے۔

① تفسیر عبدالرزاق 1/330، رقم: 244. ② صحیح البخاری، الجمعة، باب فرض الجمعة، حدیث: 876 و صحیح

مسلم، الجمعة، باب هداية هذه الأمة ليوم الجمعة، حدیث: 855 و تفسیر ابن ابی حاتم: 377/2 و اللفظ له.

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ ط مَسْتَهْمُمْ

(پھر) کیا تمہارا خیال ہے کہ تم یوں ہی جنت میں داخل ہو جاؤ گے؟ حالانکہ ابھی تک تمہیں ان لوگوں کے مانند (شکلیں) پیش نہیں آئیں جو تم سے پہلے

الْبِاسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرَ اللَّهُ ط

گزرے، ان کو سختی اور تکلیف پہنچی اور وہ ہلا ڈالے گئے یہاں تک کہ رسول اور وہ لوگ جو ان پر ایمان لائے تھے، کہنے لگے: اللہ کی مدد کب (آئے گی؟)

أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴿٢١٤﴾

آگاہ رہو! بے شک اللہ کی مدد قریب ہی ہے ﴿٢١٤﴾

اللہ تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں صحیح موقف اختیار کرنے کی بھی امت محمدیہ ہی کو ہدایت عطا فرمائی ہے۔ اسی طرح لوگوں نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں بھی اختلاف کیا، یہودیوں نے آپ کی تکذیب کی اور آپ کی والدہ پر بہت بڑا بہتان لگایا۔ اور عیسائیوں نے آپ ہی کو معبود اور اللہ کا بیٹا قرار دیا اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو اپنی طرف سے روح اور اپنا کلمہ قرار دیا اور آپ کے بارے میں اس صحیح صحیح موقف اختیار کرنے کی بھی صرف امت محمدیہ ہی کو ہدایت عطا فرمائی۔ ﴿١﴾

﴿يَا ذِي نَبْطِ﴾ یعنی اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنی طرف سے علم عطا فرما کر اور اپنی طرف سے ہدایت سے نواز کر راہ دکھادی۔ یہ امام ابن جریر کا قول ہے۔ ﴿٢﴾ ﴿وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ ﴿٢١٤﴾ اور اللہ جس کو چاہتا ہے سیدھا راستہ دکھا دیتا ہے۔ یعنی اپنی مخلوق میں سے۔ اور اس سلسلے میں صرف اور صرف اسی کا حکم اور اسی کی دلیل کارگر ثابت ہوتی ہے۔

صحیح مسلم میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب رات کو نماز کے لیے کھڑے ہوتے تو یہ دعا پڑھا کرتے تھے: [اللَّهُمَّ! رَبَّ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَائِيلَ، فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ، اهْدِنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ يَا ذُنْكَ، إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ] ”اے اللہ! اے جبرائیل، میکائیل اور اسرافیل کے رب! آسمانوں اور زمین کو ایجاد کرنے والے! پوشیدہ اور علانیہ کا علم رکھنے والے! جن باتوں میں (تیرے یہ بندے) اختلاف کر رہے ہیں تو ہی ان کا فیصلہ فرمائے گا، اور حق کے بارے میں جو اختلاف دنیا میں ہو رہا ہے اس میں اپنے فضل سے میری رہنمائی فرما، بے شک تو ہی جس کو چاہتا ہے سیدھے راستے پر چلاتا ہے۔“ ﴿٣﴾

اور ایک دعائے ماثور میں یہ الفاظ آئے ہیں: [اللَّهُمَّ! ارِنَا الْحَقَّ حَقًّا، وَارْزُقْنَا اتِّبَاعَهُ، وَارِنَا الْبَاطِلَ بَاطِلًا، وَارْزُقْنَا اجْتِنَابَهُ، وَلَا تَجْعَلْهُ مَلْتَبِسًا عَلَيْنَا فَفَضِلًّا، وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا] ”اے اللہ! ہمیں حق کو حق دکھا اور اس کی اتباع کی توفیق عطا فرما اور باطل کو باطل دکھا اور اس سے اجتناب کرنے کی توفیق عطا فرما۔ اور باطل میں ہمارے لیے التباس پیدا نہ فرما کہیں ہم گمراہ نہ ہو جائیں اور ہمیں اپنے پرہیزگار بندوں کا امام بنا۔“ ﴿٤﴾

① تفسیر ابن ابی حاتم: 378/2. ② تفسیر الطبری: 462/2. ③ صحیح مسلم، صلاة المسافرين، باب صلاة

النبي ﷺ و دعائه بالليل، حدیث: 770. ④ تخریج الاحیاء: 1418/3.

تفسیر آیت: 214

فتح و نصرت اور جنت امتحان و آزمائش کے بعد ہی ملتی ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ﴾ ”کیا تم یہ خیال کرتے ہو کہ یوں ہی بہشت میں داخل ہو جاؤ گے؟“ اور تمہارا کوئی امتحان اور آزمائش نہ ہوگی جس طرح کہ تم سے پہلے امتوں کو امتحان و آزمائش کے مراحل سے گزرنا پڑا۔ اور اس لیے فرمایا ہے: ﴿وَلَكِنَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَاءُ﴾ ”حالانکہ ابھی تم کو پہلے لوگوں کی سی (مشکلیں) تو پیش آئی ہی نہیں، ان کو (بڑی بڑی سختیاں اور تکلیفیں پہنچیں۔“ مثلاً: بیماریاں، آلام و مصائب، دکھ اور پریشانیاں۔ حضرت ابن مسعود، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور ابو العالیہ، مجاہد، سعید بن جبیر، مرہ ہمدانی، حسن، قتادہ، ضحاک، ربیع، سدی اور مقاتل بن حیان رضی اللہ عنہم فرماتے ہیں کہ ﴿الْبَأْسَاءُ﴾ سے مراد فقر ہے۔^① اور ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ﴿الضَّرَاءُ﴾ سے مراد بیماری ہے۔^②

﴿وَزَلْنَاهَا﴾ ”اور وہ (صعبتوں میں) ہلا ہلا دیے گئے۔“ یعنی دشمنوں کی طرف سے آنے والی صعوبتوں میں بہت شدید ہلا دیے گئے اور بہت عظیم امتحانوں میں مبتلا کر دیے گئے جیسا کہ حضرت حَبَاب بن اَرْتِّ بْنِ اَلْمُذَنَّبِ سے مروی صحیح حدیث میں ہے کہ ہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! کیا آپ ہمارے لیے مدد طلب نہیں کریں گے، کیا آپ ہمارے لیے دعا نہیں فرمائیں گے؟ آپ نے فرمایا: [كَانَ الرَّجُلُ فِيمَنْ قَبْلَكُمْ يُحْفَرُ لَهُ فِي الْأَرْضِ، فَيَجْعَلُ فِيهِ، فَيَجَاءُ بِالْمِيشَارِ فَيُوضَعُ عَلَى رَأْسِهِ فَيَسْتَقُ بِأَنْتَيْنِ وَمَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَ يُمَسِّطُ بِأَمْشَاطِ الْحَدِيدِ مَا دُونَ لِحْمِهِ مِنْ عَظْمٍ أَوْ عَصَبٍ وَمَا يَصُدُّهُ ذَلِكَ عَنْ دِينِهِ، وَاللَّهِ! لَيَتَمَنَّ هَذَا الْأَمْرَ حَتَّى يَسِيرَ الرَّكِبُ مِنْ صَنْعَاءَ إِلَى حَضْرٍ مَوْتٌ لَا يَخَافُ إِلَّا اللَّهَ، أَوْ الذُّبُّ عَلَى غَنَمِهِ وَلَكِنَّكُمْ تَسْتَعْجِلُونَ] ”تم سے پہلے ایک آدمی کے لیے گڑھا کھودا جاتا، پھر اس کو اس میں کھڑا کر کے آرا اس کے سر پر رکھ کر دو حصوں میں چیر دیا جاتا لیکن یہ (اذیت) اسے اس کے دین سے نہ روکتی، اسی طرح کسی کی ہڈیوں یا پٹھوں سے گوشت لوہے کی کنگھیوں کے ساتھ اتارا دیا جاتا لیکن یہ (اذیت) بھی اسے دین سے نہ روک سکتی تھی۔ اور آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! اللہ تعالیٰ اس دین کو ضرور پورا فرمائے گا حتیٰ کہ ایک سوار صنعاء سے حَضْرٍ مَوْتِ تک آئے گا اور اسے اللہ کے سوا اور کسی کا ڈرنہ ہوگا حتیٰ کہ اپنی بکریوں کے بارے میں اسے بھیڑیے کا بھی ڈرنہ ہوگا لیکن تم لوگ جلد بازی کا مظاہرہ کرتے ہو۔“^③

اللہ تعالیٰ نے یہ بھی فرمایا ہے: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أُولَئِكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ (العنکبوت: 29-31) ”الْم۔“ کیا لوگ یہ خیال کیے ہوئے ہیں کہ (صرف) یہ کہنے سے کہ ہم ایمان لے آئے، چھوڑ دیے جائیں گے اور ان کی آزمائش نہیں کی جائے گی؟ اور البتہ تحقیق جو لوگ ان سے پہلے ہو چکے ہیں، ہم نے ان کو بھی آزمایا تھا (اور ان کو بھی آزمائیں گے)، چنانچہ اللہ ان کو ضرور ظاہر کرے گا جو (اپنے

① تفسیر ابن ابی حاتم: 380/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 380/2. ③ صحیح البخاری، المناقب، باب علامات النبوة

فی الإسلام، حدیث: 3612.

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ هُ قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلَّوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَى

(اے نبی! لوگ آپ سے سوال کرتے ہیں کہ وہ کیا خرچ کریں؟ کہہ دیجیے: تم اپنے مال میں سے جو بھی خرچ کرو، اپنے والدین، رشتے داروں،

وَالسَّكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ط وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢١٥﴾

یتیموں، مسکینوں اور مسافروں کے لیے (خرچ کرو) اور تم جو بھلائی بھی کرو گے، تو بے شک اللہ اسے خوب جاننے والا ہے ﴿٢١٥﴾

(ایمان میں) سچے ہیں اور ان کو بھی جو جھوٹے ہیں۔“

حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو جنگ احزاب کے دن اس طرح کی زبردست آزمائش سے دوچار ہونا پڑا تھا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِذْ جَاءَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَوَسَّوْنَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا ۗ هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا ۝﴾ (الاحزاب: 10-12) ”جب دشمن تمہارے اوپر اور نیچے کی طرف سے تم پر (چڑھ) آئے اور جب آنکھیں پتھرا گئیں اور دل (مارے دہشت کے) گلوں تک پہنچ گئے اور تم اللہ کی نسبت طرح طرح کے گمان کرنے لگے، وہاں مومن آزمائے گئے اور سخت طور پر ہلائے گئے اور جب منافق اور وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری ہے کہنے لگے کہ اللہ اور اس کے رسول نے تو ہم سے محض دھوکے کا وعدہ کیا تھا۔“

اور جب ہرقل نے ابوسفیان سے یہ سوال کیا تھا کہ کیا تم نے اس نبی سے جنگ بھی کی ہے؟ تو ابوسفیان نے جواب دیا: ہاں! پھر ہرقل نے پوچھا کہ تمہارے مابین جنگ کیسی رہی ہے؟ ابوسفیان نے جواب دیا کہ جنگ ڈول کے مانند ہے جسے ہم پر انڈیل دیا جاتا ہے اور ہم اس پر انڈیل دیتے ہیں ہرقل نے کہا کہ حضرات انبیائے کرام رضی اللہ عنہم کی اسی طرح آزمائش ہوتی ہے اور بالآخر انجام کار فتح و نصرت انہی کی قدم بوسی کرتی ہے۔ ﴿١﴾

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكَ ط﴾ کے معنی ہیں: تم سے پہلے لوگوں کے سے حالات جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَاهْلِكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا ۚ وَمَضَى مَثَلُ الْأَوَّلِينَ ۝﴾ (الزخرف 43: 8) ”تو جو ان میں سخت زور والے تھے ان کو ہم نے ہلاک کر دیا اور اگلے لوگوں کی مثال (حالت) گزر گئی ہے۔“ ﴿وَزُلْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرَ اللَّهُ ط﴾ ”یہاں تک کہ پیغمبر اور مومن لوگ جو ان کے ساتھ تھے، سب پکاراٹھے کہ کب اللہ کی مدد (آئے گی)؟“ یعنی وہ اپنے دشمنوں کے خلاف مدد مانگتے تھے اور اس تنگی اور سختی سے جلد نکلنے کے لیے دعائیں کرتے تھے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿الْآنَ نَصُرَ اللَّهُ قَرِيبًا ۝﴾ ”دیکھو! اللہ کی مدد (عن) قریب (آیا چاہتی) ہے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ۝ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ط﴾ (الانشراح: 6, 5: 94) ”پھر بے شک مشکل کے ساتھ آسانی بھی ہے۔ (اور) بے شک مشکل کے ساتھ آسانی بھی ہے۔“ یعنی جس طرح کی مشکل اور سختی ہوتی ہے فتح و نصرت بھی اسی حساب سے نازل ہوتی ہے۔ اسی لیے تو اللہ

﴿١﴾ لخص از صحیح البخاری، بدء الوحي، باب كيف كان بدء الوحي إلى رسول الله ﷺ؟.....، حديث: 7 و حديث:

يَسْتَأْذِنُكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ ط قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ ط وَصَدٌّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

(اے نبی!) لوگ آپ سے حرمت والے مہینے کے بارے میں پوچھتے ہیں کہ اس میں لڑائی کیسی ہے؟ کہہ دیجیے: اس میں لڑائی کرنا بہت بڑا گناہ ہے اور

وَكَفْرٌ بِهٖ ۙ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۙ وَإِخْرَاجِ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ ۗ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ

لوگوں کو اللہ کے راستے سے روکنا اور اللہ کے ساتھ کفر کرنا اور مسجد حرام سے (روکنا) اور حرم کے رہنے والوں کو وہاں سے نکالنا اللہ کے نزدیک اس سے بھی

الْقَتْلِ ط وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّىٰ يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا ط وَمَنْ

بڑا (گناہ) ہے اور فتنہ انگیزی قتل سے کہیں بڑا گناہ ہے۔ اور وہ (کافر) تو ہمیشہ تم سے لڑتے رہیں گے یہاں تک کہ اگر ان کا بس چلے تو وہ تمہیں تمہارے

يُرْتَدُّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَسُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا

دین سے پھیر دیں اور تم میں سے جو شخص اپنے دین سے پھر جائے پھر وہ حالت کفر ہی پر مرجائے تو انہی لوگوں کے اعمال دنیا اور آخرت (دونوں) میں

وَالْآخِرَةِ ۗ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۗ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢١٧﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ

برباد ہو گئے اور وہ لوگ دوزخی ہیں، وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿٢١٧﴾ بے شک جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے ہجرت کی اور اللہ کی

هَاجَرُوا وَجْهَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۗ أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ ط وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢١٨﴾

راہ میں جہاد کیا، وہی لوگ اللہ کی رحمت کی امید رکھتے ہیں اور اللہ بہت بخشنے والا بہت رحم کرنے والا ہے ﴿٢١٧﴾

نَّفَاقٍ] ”جو شخص مرجائے اور وہ جہاد نہ کرے اور نہ اس کے دل میں جہاد کا خیال آئے تو وہ نفاق کی ایک حالت پر مرا۔“ ﴿٢١٧﴾

نبی ﷺ نے فتح مکہ کے دن فرمایا تھا: [لَا هَجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَبَيَّةٌ وَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ فَاَنْفِرُوا] ”فتح

مکہ کے بعد اب ہجرت تو نہیں ہے لیکن جہاد اور نیت باقی ہے اور جب تم سے جہاد کے لیے نکلنے کا مطالبہ کیا جائے تو جہاد کے

لیے نکل پڑو۔“ ﴿٢١٨﴾

اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَهُوَ كَزَّةٌ لَكُمْ﴾ ”اور وہ تمہیں ناگوار تو ہوگا۔“ یعنی وہ تمہیں بہت شدید اور پر مشقت معلوم ہوگا

اور اس میں واقعی سختی اور مشقت ہے کیونکہ اس میں سفر کی مشقت اور دشمنوں کے مقابلے کی مشقت کے بعد انسان قتل ہو جاتا

ہے یا زخمی، پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَعَسَىٰ أَنْ تَكْبُؤُوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ﴾ ”مگر عجب نہیں کہ ایک چیز تم کو بری لگے

اور وہ تمہارے حق میں بھلی ہو۔“ کیونکہ قتال کے بعد انسان کو نصرت، دشمن پر فتح اور دشمن کے شہروں، مالوں اور اولاد پر غلبہ و

تسلط حاصل ہو جاتا ہے۔

فرمایا: ﴿وَعَسَىٰ أَنْ تَكْبُؤُوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ﴾ ”اور عجب نہیں کہ ایک چیز تم کو بھلی لگے اور وہ تمہارے لیے مضر ہو۔“ یہ

ایک عام حکم ہے جس کا تمام امور سے تعلق ہو سکتا ہے کہ انسان ایک چیز کو اپنے لیے پسند کرتا ہے مگر ممکن ہے کہ اس میں کوئی خیر و

بھلائی اور مصلحت نہ ہو، مثلاً: دشمن سے جنگ نہ کرنے اور بیٹھ رہنے کو انسان پسند کرتا ہے لیکن اس کے نتیجے میں دشمن علاقے کو

① صحیح مسلم، الإمامة، باب ذم من مات ولم يغز،.....، حدیث: 1910. ② صحیح البخاری، الجهاد والسير،

باب فضل الجهاد والسير، حدیث: 2783.

فتح کر کے حکمران بن سکتا ہے، پھر فرمایا: ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ اور (ان باتوں کو) اللہ ہی بہتر جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔ یعنی تمہاری نسبت تمہارے امور کے انجام کو وہ زیادہ بہتر جانتا ہے اور وہ تمہیں وہ باتیں بتاتا ہے جو دنیا و آخرت کے اعتبار سے تمہارے لیے بہتر ہیں، لہذا اس کے حکم پر لپیک کہو اور اسی کے فرمان کے سامنے سراطاعت خم کر دو، اسی میں تمہاری بہتری و بھلائی ہے۔

تفسیر آیات: 217، 218

سَرِيَّةٌ نَخَلَهُ اور حرمت والے مہینے میں قتال: امام ابن ابوجاتم نے حضرت جُنْدُب بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک لشکر بھیجا اور اس پر ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہما کو قائد مقرر کیا جب وہ روانہ ہونے لگے تو وہ رسول اللہ ﷺ کے فراق کی وجہ سے رونے لگ گئے، پھر رسول اللہ ﷺ نے ان کی جگہ پر عبد اللہ بن جحش رضی اللہ عنہما کو مقرر کر دیا اور ایک دستاویز لکھ کر انھیں دی اور فرمایا: ”اس دستاویز کو فلاں مقام پر پہنچنے سے پہلے نہ پڑھنا“ اور آپ نے یہ بھی فرمایا: [لَا تُكْرِهَنَّ أَحَدًا عَلَى السَّيْرِ مَعَكَ مِنْ أَصْحَابِكَ] ”اپنے ساتھیوں میں سے کسی کو اپنے ساتھ جانے پر مجبور نہ کرنا۔“ جب انھوں نے دستاویز کو پڑھا تو ﴿إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾ (البقرة: 2: 156) پڑھنے لگ گئے اور کہنے لگے کہ اللہ اور اس کے رسول کا فرمان سراً نکھوں پر، پھر انھوں نے اپنے ساتھیوں کو صورت حال سے آگاہ کیا، نبی ﷺ کا نام مبارک پڑھ کر سنایا تو ان میں سے دو آدمی واپس آگئے اور باقی ان کے ساتھ ہی رہے۔ ابن الحَضْرَمِي سے ان کی ملاقات ہوئی تو اسے انھوں نے قتل کر دیا اور انھیں یہ معلوم نہ ہو سکا کہ یہ دن رجب کا ہے یا جمادی کا۔ مشرکوں نے مسلمانوں سے کہا کہ تم نے تو حرمت والے مہینے میں لڑائی کی ہے تو اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمادی: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ﴾ ”(اے نبی!) لوگ آپ سے حرمت والے مہینوں میں لڑائی کرنے کے بارے میں دریافت کرتے ہیں؟ آپ کہہ دیں: ان میں لڑنا بہت بڑا گناہ ہے۔“^①

”سیرۃ نبویہ“ کے راوی عبد الملک بن ہشام نے زیاد بن عبد اللہ بگائی سے اور انھوں نے محمد بن اسحاق بن یسار مدنی رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے اپنی سیرت کی کتاب میں لکھا ہے کہ بدر اولیٰ سے واپسی کے موقع پر رسول اللہ ﷺ نے عبد اللہ بن جحش بن رباب اسدی کو رجب میں آٹھ مہاجر صحابہ کے ساتھ بھیجا، ان میں ایک بھی انصاری نہ تھا، آپ نے عبد اللہ کو خط بھی لکھ کر دیا اور حکم دیا کہ دو دن تک چلتے رہنے سے پہلے اس خط کو نہ دیکھا جائے۔ دو دن کے بعد اسے دیکھے، پھر اس میں جو کچھ لکھا ہے اس کے مطابق عمل کرے اور اپنے ساتھیوں میں سے کسی کو مجبور نہ کرے۔

عبد اللہ بن جحش رضی اللہ عنہما کے ان تمام ساتھیوں کا تعلق مہاجرین سے تھا۔ بنی عبد شمس بن عبد مناف میں سے ابو حذیفہ بن عتبہ بن ربیعہ بن عبد شمس بن عبد مناف تھے اور ان کے حلیفوں میں سے خود امیر قوم عبد اللہ بن جحش تھے اور عکاظہ بن محسن بھی ان کے حلیفوں میں سے تھے جو بنی اسد بن خزیمہ میں سے تھے اور بنی نوفل بن عبد مناف میں سے عتبہ بن غزوہ ان بن جابر تھے جو

① تفسیر ابن ابی حاتم: 384/2.

انہی کے حلیف تھے۔ بنی زہرہ بن رکاب میں سے سعد بن ابوقاص تھے۔ بنی عدی بن کعب میں سے عامر بن ربیعہ تھے جو عنز بن وائل کی طرف سے ان کے حلیف تھے اور وَاَقِد بن عبد اللہ بن عبد مناف بن عرین بن ثعلبہ بن یزوع، بنی تمیم میں سے تھے اور ان کے حلیف تھے۔ اور خالد بن مکبیر کا تعلق بنی سعد بن لیث سے تھا اور وہ بھی ان کے حلیف تھے، بنی حارث بن فہر سے سُهَیل ابن بیضاء تھے۔

عبداللہ بن جحش نے دودن تک چلنے کے بعد نامہ مبارک کو کھولا تو اس میں لکھا ہوا تھا کہ جب میرے اس خط کو دیکھو تو بدستور آگے بڑھتے جاؤ حتیٰ کہ مکہ و طائف کے درمیان مقام نخلہ پر پڑاؤ ڈال لو اور قریش کے حالات پر نظر رکھو اور ہمیں ان کے حالات کے بارے میں مطلع کرو۔ عبداللہ بن جحش نے جب نامہ مبارک کو پڑھا تو کہا: چشم مارو شن دل ماشاد! پھر اپنے ساتھیوں سے کہا کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا ہے کہ میں نخلہ جاؤں، قریش پر نظر رکھوں اور ان کے حالات کو معلوم کروں لیکن آپ نے مجھے اس بات سے بھی منع فرمایا ہے کہ میں تم میں سے کسی کو مجبور کروں جو شخص شہادت کا طلب گار ہو تو وہ میرے ساتھ چلے اور جو ناپسند کرے وہ لوٹ جائے لیکن میں تو رسول اللہ ﷺ کے فرمان کی تعمیل میں آگے جا رہا ہوں، چنانچہ وہ اپنی منزل کی طرف روانہ ہو گئے اور ان کے تمام ساتھی بھی ان کے ہمراہ تھے، ان میں سے کوئی ایک بھی واپس نہ گیا۔

یہ ججاز کی طرف چلے حتیٰ کہ جب مَعْدِن (کان) میں پہنچے جو فُرْع سے آگے ہے جسے بُحْران کہا جاتا تھا تو سعد بن ابوقاص اور عتبہ بن غزو ان رضی اللہ عنہما کا ایک اونٹ گم ہو گیا تھا جس پر وہ باری باری سوار ہوتے چلے آ رہے تھے تو وہ اس کی تلاش میں پیچھے رہ گئے مگر عبداللہ بن جحش اور ان کے باقی ساتھی آگے چلتے گئے حتیٰ کہ وہ مقام نخلہ پہنچ گئے، ان کے پاس سے قریش کا ایک تجارتی قافلہ گزرا جو کشمش اور کھانے پینے کا دیگر سامان لیے جا رہا تھا۔ اس تجارتی قافلے میں عمرو بن حفص بھی تھا۔ حفصی کا نام عبداللہ بن عباد تھا جو خاندان صَدَف میں سے تھا، نیز اس میں عثمان بن عبداللہ بن مغیرہ مخزومی اور اس کا بھائی نوفل بن عبداللہ مخزومی اور ہشام بن مغیرہ کا غلام حکم بن کیسان تھا۔ جب انھوں نے انھیں دیکھا تو ڈر گئے اور انھوں نے ان کے قریب ہی پڑاؤ ڈالا تھا۔ عُكَاشَة بن حصن نے انھیں جھانک کر دیکھا، انھوں نے اپنا سر منڈایا ہوا تھا۔ انھوں نے جب انھیں دیکھا تو کہنے لگے کہ یہ تو عمرہ کرنے والے لوگ ہیں، لہذا ڈرنے کی کوئی بات نہیں۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے ان کے بارے میں مشورہ کیا، یہ ماہِ رَجَب کا آخری دن تھا، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے کہا کہ اگر تم نے انھیں آج رات چھوڑ دیا تو یہ حرم میں داخل ہو جائیں گے اور تم سے محفوظ ہو جائیں گے اور اگر تم ان سے لڑائی کرتے ہو تو یہ حرمت والا مہینہ ہے، لہذا صحابہ کرام رضی اللہ عنہم تردد میں تھے اور ان پر حملہ کرنے سے ڈرتے تھے، پھر انھوں نے دل گردے کو مضبوط کیا اور اس بات کا فیصلہ کیا کہ ان میں سے جو قابو آ جائے اسے قتل کر دیا جائے اور اس کے مال کو چھین لیا جائے، اس کے بعد واقد بن عبداللہ تمیمی نے عمرو بن حفصی کو تیر کا نشانہ بنایا اور اسے قتل کر دیا اور عثمان بن عبداللہ اور حکم بن کیسان کو گرفتار کر لیا، نوفل بن عبداللہ نبج نکلنے میں کامیاب ہو گیا اور اس نے انھیں عاجز کر دیا۔ عبداللہ بن جحش اور ان کے ساتھی اس قافلے اور دونوں

قیدیوں کو لے کر مدینہ میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو گئے۔

ابن اسحاق نے بیان کیا ہے کہ عبد اللہ بن جحش رضی اللہ عنہ کے خاندان سے بعض لوگوں نے بیان کیا ہے کہ عبد اللہ نے اپنے ساتھیوں سے کہا تھا کہ ہم نے جو مال غنیمت حاصل کیا ہے اس کا پانچواں حصہ رسول اللہ ﷺ کے لیے ہے، حالانکہ اس وقت مال غنیمت میں سے خمس فرض ہی نہیں ہوا تھا۔ بہر حال انھوں نے پانچواں حصہ رسول اللہ ﷺ کے لیے الگ کر دیا اور باقی اپنے ساتھیوں میں تقسیم کر دیا۔ ابن اسحاق نے بیان کیا ہے کہ یہ لوگ جب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ نے فرمایا: [مَا أَمَرْتُكُمْ بِقِتَالِ فِي الشَّهْرِ الْحَرَامِ] ”میں نے تمہیں حرمت والے مہینے میں لڑنے کا تو حکم نہیں دیا تھا۔“ قافلہ اور دونوں قیدی کھڑے تھے اور آپ نے ان میں سے کسی کو لینے سے انکار فرما دیا تھا۔

رسول اللہ ﷺ نے جب یہ فرمایا تو ان لوگوں کے ہاتھوں کے طوطے اڑ گئے اور انھوں نے خیال کیا کہ وہ تباہ و برباد ہو گئے، مسلمانوں نے بھی انھیں برا بھلا کہا۔ ادھر قریش نے بھی یہ کہنا شروع کر دیا کہ محمد ﷺ اور ان کے ساتھیوں نے تو حرمت والے مہینے کو بھی حلال قرار دے لیا ہے، اس میں خون بہایا ہے، اموال چھین لیے ہیں اور لوگوں کو قیدی بنا لیا ہے۔ ان کے جواب میں مکہ میں موجود مسلمان یہ کہتے کہ انھوں نے یہ سب کچھ جب میں نہیں کیا بلکہ شعبان میں کیا ہے۔ یہودیوں نے رسول اللہ ﷺ کے بارے میں بدشگونی پکڑتے ہوئے کہا کہ عمرو بن حضرمی کو واقد بن عبد اللہ نے قتل کیا ہے (اور ان کے ناموں سے اس طرح بدشگونی لی: عَمْرُو، عَمَرَتِ الْحَرْبُ ”عمرو، گویا میدان جنگ آباد ہو گیا“ وَالْحَضْرَمِيُّ، حَضَرَتِ الْحَرْبُ ”حضرمی، گویا (اب) جنگ پیش آگئی۔“ اور وَاقِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَقَدَّتِ الْحَرْبُ ”واقد بن عبد اللہ، گویا لڑائی بھڑک اٹھی۔“ مگر یہ تمام چیزیں اللہ نے انھیں کے خلاف کر دیں، ان کے حق میں نہیں کیں۔

جب لوگوں نے اس کے بارے میں زیادہ ہی باتیں کرنا شروع کر دیں تو اللہ تعالیٰ نے ان کے جواب میں اپنے رسول ﷺ پر یہ وحی نازل فرمادی: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدٌّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالنَّسْجُ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ﴾ ”(اے نبی!) لوگ آپ سے عزت والے مہینوں میں لڑائی کرنے کے بارے میں دریافت کرتے ہیں۔ کہہ دیجیے کہ ان میں لڑنا بڑا (گناہ) ہے اور اللہ کی راہ سے روکنا اور اس سے کفر کرنا اور مسجد حرام (خانہ کعبہ میں جانے) سے (بند کرنا) اور اہل مسجد کو اس میں سے نکال دینا (جو یہ کفار کرتے ہیں) اللہ کے نزدیک اس سے بھی زیادہ (گناہ) ہے اور فتنہ انگیزی خونریزی سے بھی بڑھ کر ہے۔“ یعنی اگر تم نے حرمت والے مہینے میں لڑائی کی ہے تو انھوں نے تمہیں اللہ کے رستے سے روکا اور اس کے ساتھ کفر بھی کیا ہے، نیز انھوں نے تو تمہیں مسجد حرام سے بھی روکا اور اس سے نکالا ہے، حالانکہ تم اہل مسجد حرام ہو اور یہ سب باتیں اس کے قتل سے بڑی ہیں جسے تم نے قتل کیا ہے۔

﴿وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ﴾ ”اور فتنہ انگیزی خونریزی سے بھی بڑھ کر ہے۔“ یعنی یہ لوگ تو مسلمانوں کو اس قدر

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَيْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعٌ لِلنَّاسِ ذ

(اے نبی!) لوگ آپ سے شراب اور جوئے کے بارے میں سوال کرتے ہیں؟ کہہ دیجیے: ان دونوں میں بڑا گناہ ہے اور لوگوں کے لیے (کچھ) فائدہ

وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِمَّنْ تَفْعِهَمَا ط وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ه قُلِ الْعَفْوَ ط كَذَلِكَ

بھی ہے اور ان دونوں کا گناہ ان کے فائدے سے بہت بڑا ہے اور وہ آپ سے پوچھتے ہیں: کیا خرچ کریں؟ کہہ دیجیے: جو ضرورت سے زائد ہو۔ اللہ

يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١٩﴾ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ط وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ

تمہارے لیے اپنے احکام اسی طرح بیان کرتا ہے تاکہ تم غور و فکر کرو ﴿219﴾ دنیا اور آخرت دونوں کی بابت۔ اور لوگ آپ سے تیبوں کے بارے میں پوچھتے

الْيَتَى ط قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ ط وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ ط وَاللَّهُ يَعْلَمُ

ہیں، کہہ دیجیے: ان کی اصلاح کرنا ان کے لیے بہت بہتر ہے اور اگر تم اپنا اور ان کا خرچ اور رہن سہن اکٹھا رکھو تو وہ تمہارے بھائی ہی ہیں اور اللہ جانتا ہے

الْمُفْسِدَ مِنَ الْمَصْلِحِ ط وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَاعْتَمَلْتُمْ ط إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٢٠﴾

کے فساد کرنے والا کون ہے اور اصلاح کرنے والا کون اور اگر اللہ چاہتا تو تمہیں تکلیف میں ڈال دیتا، بے شک اللہ بہت زبردست ہے، خوب حکمت والا ﴿220﴾

فتنہ انگیزی میں مبتلا کر دیتے تھے کہ بعض ایمان لانے کے بعد کفر کی طرف لوٹ جاتے۔ اور یہ بات اللہ تعالیٰ کے ہاں قتل سے بھی بڑھ کر ہے۔ ﴿وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا ط﴾ اور یہ لوگ ہمیشہ تم سے لڑتے رہیں گے یہاں تک کہ اگر مقدور رکھیں تو تم کو تمہارے دین سے پھیر دیں۔“ یعنی یہ لوگ تو بہت خبیث اور بہت بڑی بات پر قائم ہیں، اس سے توبہ بھی نہیں کرتے اور نہ اس بات کو ترک کرتے ہیں۔

ابن اسحاق نے لکھا ہے کہ جب اس کے بارے میں قرآن مجید میں حکم نازل ہو گیا اور مسلمان جس مشکل میں مبتلا تھے، اللہ تعالیٰ نے اسے دور فرما دیا تو رسول اللہ ﷺ نے اس قافلے اور دونوں قیدیوں کو اپنے قبضے میں لے لیا تو قریش نے عثمان بن عبد اللہ اور حکم بن کیسان کی رہائی کے لیے آپ کی خدمت میں فدیہ بھیجا تو آپ نے فرمایا: [لَا نُفْدِيكُمْ مَّا حَتَّى يَقْدَمَ صَاحِبَانَا يَعْنِي سَعْدَ بْنَ أَبِي وَقَّاصٍ وَعُتْبَةَ بْنَ عَزْوَانَ، فَإِنَّا نَحْشَاكُمْ عَلَيْهِمَا، فَإِن تَقْتُلُوهُمَا نَقْتُلُ صَاحِبَيْكُمْ] ”ہم اس وقت تک ان کو فدیہ لے کر رہا نہیں کریں گے جب تک ہمارے دونوں ساتھی، یعنی سعد بن ابوقاص اور عتبہ بن عرزوان ہمارے پاس نہیں آجاتے کیونکہ ہمیں یہ خدشہ ہے کہ تم انہیں نقصان پہنچاؤ گے لیکن یاد رکھو کہ اگر تم نے ہمارے ان دونوں ساتھیوں کو قتل کیا تو ہم تمہارے ان دونوں آدمیوں کو قتل کر دیں گے۔“ چنانچہ سعد اور عتبہ خیریت سے واپس آ گئے تو رسول اللہ ﷺ نے فدیہ لے کر قریش کے دونوں آدمیوں کو رہائی عطا فرمادی۔

ان میں سے حکم بن کیسان تو مشرّف بہ اسلام بھی ہو گیا تھا اور بہت اچھا مسلمان ثابت ہوا، اس نے رسول اللہ ﷺ کے پاس ہی اقامت اختیار کر لی تھی حتیٰ کہ بزمِ معونہ کے دن جامِ شہادت نوش کیا۔ اللہ ان سے راضی ہو۔ اور عثمان بن عبد اللہ مکہ میں واپس چلا گیا تھا اور وہاں حالت کفر میں فوت ہوا۔

ابن اسحاق نے لکھا ہے کہ نزول قرآن کے بعد جب عبد اللہ بن جحش رضی اللہ عنہما اور ان کے ساتھیوں کی یہ مشکل دور ہو گئی تو انہیں

اجرو ثواب کی بھی امید ہوگئی اور انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! کیا ہم یہ امید رکھیں کہ ہمارا یہ عمل جہاد ہے اور ہمیں مجاہدین کا اجر و ثواب ملے گا؟ تو اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ ﴿٢١٩﴾ ”جو لوگ ایمان لائے اور اللہ کے لیے وطن چھوڑ گئے اور (کفار سے) جنگ کرتے رہے، وہی اللہ کی رحمت کے امیدوار ہیں اور اللہ بخشنے والا (اور) رحمت کرنے والا ہے۔“ اس طرح اللہ تعالیٰ نے انھیں اپنی رحمت کے عظیم ترین امیدوار قرار دیا۔^①

تفسیر آیات: 220، 219

شراب کی حرمت کا حکم تدریجاً نازل ہوا: امام احمد رضی اللہ عنہ نے ابو یوسف سے اور انھوں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جن دنوں شراب کی حرمت کا حکم نازل ہونے والا تھا تو انھوں نے کہا کہ اے اللہ! شراب کے بارے میں ہمارے لیے شافی حکم بیان فرمادے۔ جب سورہ بقرہ کی یہ آیت نازل ہوگئی: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْمِرِ ط قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ﴾ ”(اے پیغمبر!) لوگ آپ سے شراب اور جوئے کا حکم دریافت کرتے ہیں، کہہ دیجیے کہ ان دونوں میں نقصان بڑے ہیں۔“ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بلا کر ان کے سامنے یہ آیت پڑھی گئی تو انھوں نے کہا: اے اللہ! شراب کے بارے میں ہمارے لیے شافی حکم بیان فرمادے تو پھر سورہ نساء کی یہ آیت نازل ہوگئی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَىٰ﴾ (النساء: 43) ”مومنو! جب تم نشے کی حالت میں ہو تو نماز کے پاس نہ جاؤ۔“ اس آیت کے نزول کے بعد جب نماز کھڑی ہونے لگتی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے ایک منادی یہ اعلان کر دیتا کہ کوئی نشے والا نماز کے پاس نہ جائے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بلا کر ان کے سامنے اس آیت کو پڑھا گیا تو انھوں نے پھر یہی کہا: اے اللہ! شراب کے بارے میں ہمارے لیے شافی حکم بیان فرمادے تو پھر وہ آیت نازل ہوئی جو سورہ مائدہ میں ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو بلا کر جب اس آیت کو پڑھا گیا اور اس آیت کے آخر میں یہ الفاظ آئے: ﴿قَهْلَ أَنْتُمْ مُنْتَهَوْنَ﴾ ﴿المائدة: 91﴾ ”پھر کیا تم ان (برے کاموں) سے باز آتے ہو؟“ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: إِنَّتَهَيْنَا أَنْتَهَيْنَا ”ہم ان سے باز آ گئے، ہم ان سے باز آ گئے۔“^② امام ابوداؤد، ترمذی اور نسائی نے بھی اسے اسی طرح روایت کیا ہے۔^③

امام علی بن مدینی رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس حدیث کی سند صالح اور صحیح ہے۔ امام ترمذی نے بھی اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔^④ امام احمد نے اس حدیث کو بطریق حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بھی روایت کیا ہے۔^⑤ ہم سورہ مائدہ کی آیت کریمہ: ﴿يَا أَيُّهَا

① السيرة النبوية لابن هشام، سيرة عبد الله بن جحش: 601/2-605 و السيرة النبوية لابن خلدون، سيرة عبد الله بن جحش: 115/1، 116. ② مستند أحمد: 53/1. ③ سنن أبي داود، الأشربة، باب تحريم الخمر، حديث: 3670 و جامع الترمذی، تفسير القرآن، باب ومن سورة المائدة، حديث: 3049 و سنن النسائي، الأشربة، باب تحريم الخمر، حديث: 5542. ④ فتح الباری، تحت حديث: 4620 و تحفة الأحوذی، تحت حديث: 3050. ⑤ مستند أحمد:

الَّذِينَ آمَنُوا إِلَّا خُمْرًا وَمَيْسِرًا وَالْأَنْصَابَ وَالْأَزْلَامَ رَجَسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾ (المائدة: 90) کی تفسیر میں اسے بیان کریں گے۔

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ ط﴾ ”(اے پیغمبر!) لوگ آپ سے شراب اور جوئے کا حکم دریافت کرتے ہیں۔“ یہاں خمر سے مراد جیسا کہ امیر المؤمنین حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے، ہر وہ چیز ہے جو عقل کو ڈھانپ لے جیسا کہ سورہ مائدہ (آیت: 90) میں اس کا بیان آئے گا۔ اور ميسر سے مراد جو ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ﴾ ”کہہ دیجیے کہ ان دونوں میں نقصان بڑے ہیں اور لوگوں کے لیے کچھ فائدے بھی ہیں۔“ یعنی ان کے نقصانات دین کے اعتبار سے ہیں جبکہ فوائد کا تعلق دنیا سے ہے کہ یہ بدن کو فائدہ پہنچاتی ہے، کھانے کو ہضم کرتی، جسم سے فضلات کو نکالتی، بعض ذہنوں کو جلا بخشتی اور لذت و سرور پیدا کرتی ہے۔ اسی طرح خرید و فروخت کی صورت میں اس سے دنیوی فائدہ حاصل ہوتا ہے۔ اسی طرح جوئے سے حاصل ہونے والی رقم کو انسان اپنے نفس یا اپنے اہل و عیال پر خرچ کرتا ہے لیکن یہ فوائد و منافع ان واضح اور نمایاں نقصانات کے مقابلے میں بالکل ہیچ ہیں جو اس سے دین اور عقل کو پہنچتے ہیں۔

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَإِنَّهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا ط﴾ ”مگر ان دونوں کے نقصان ان کے فائدے سے کہیں زیادہ ہیں۔“ یہ آیت کریمہ شراب کو قطعی طور پر حرام کیے جانے سے قبل اس کی حرمت کی تمہید تھی۔ اس میں حرمت کو صراحت کے ساتھ بیان نہیں کیا گیا بلکہ صرف اشارہ کیا گیا تھا۔ اسی لیے جب اس آیت کریمہ کو پڑھا گیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: ”اے اللہ! شراب کے بارے میں ہمارے لیے ثانی حکم بیان فرمادے۔“ حتیٰ کہ پھر سورہ مائدہ کی ان آیات کریمہ میں صراحت کے ساتھ شراب کو ہمیشہ ہمیشہ کے لیے حرام قرار دے دیا گیا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رَجَسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾ إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصِدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ ۗ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ﴿٩١﴾﴾ (المائدة: 90، 91) ”اے ایمان والو! شراب اور جو اور آستانے اور فال نکلنے کے تیر، سب ناپاک کام ہیں اور شیطان کے عمل سے ہیں، چنانچہ تم ان سے بچتے رہنا تاکہ نجات پاؤ۔ شیطان تو یہ چاہتا ہے کہ شراب اور جوئے کے سبب تمہارے آپس میں دشمنی اور رنجش ڈلوا دے اور تمہیں اللہ کی یاد سے اور نماز سے روک دے، پھر کیا تم (ان کاموں سے) باز آتے ہو؟“ اس مسئلے کے بارے میں تفصیل کے ساتھ بحث ان شاء اللہ تعالیٰ سورہ مائدہ (آیت: 91) میں ہوگی۔ وَبِهِ الثَّقَةُ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما، امام شافعی، مجاہد، قتادہ، ربیع بن انس اور عبدالرحمن بن زید بن اسلم رضی اللہ عنہم بیان فرماتے ہیں کہ شراب کے بارے میں پہلی آیت تو یہی نازل ہوئی ہے: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ ط قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ﴾ پھر اس کے بعد سورہ نساء کی آیت نازل ہوئی، پھر سورہ مائدہ کی آیت نازل ہوئی جس نے شراب کو قطعی طور پر حرام قرار دے دیا۔^①

ضرورت سے زائد مال خرچ کرنے کا حکم: ارشادی باری تعالیٰ: ﴿وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ قُلْ الْغَنِيُّ﴾ اور یہ (بھی) آپ سے پوچھتے ہیں کہ (اللہ کی راہ میں) کون سا مال خرچ کریں؟ آپ کہہ دیجیے کہ جو ضرورت سے زیادہ ہو۔“ میں ﴿الْغَنِيُّ﴾ کو منصوب اور مرفوع دونوں طرح پڑھا گیا ہے اور اسے دونوں طرح پڑھنا ہی صحیح ہے۔

حکم نے مقسم سے اور انھوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ جو تمہارے اہل و عیال کی ضرورت سے زیادہ ہو۔⁽¹⁾ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما، امام مجاہد، عطاء، عکرمہ، سعید بن جبیر، محمد بن کعب، حسن، قتادہ، قاسم، سالم، عطاء خزاسانی، ربیع بن انس رضی اللہ عنہم اور دیگر کئی ائمہ تفسیر سے بھی اسی طرح مروی ہے۔⁽²⁾

امام ابن جریر نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میرے پاس ایک دینار ہے، فرمایا: [أَنْفَقَهُ عَلَى نَفْسِكَ ، قَالَ: عِنْدِي آخَرُ ، قَالَ: أَنْفَقَهُ عَلَى أَهْلِكَ ، قَالَ: عِنْدِي آخَرُ ، قَالَ: أَنْفَقَهُ عَلَى وَلَدِكَ ، قَالَ: عِنْدِي آخَرُ ، قَالَ: فَأَنْتَ أَبْصُرُ] ”اپنے آپ پر اسے خرچ کر لو، اس نے عرض کی کہ میرے پاس ایک اور دینار ہے، فرمایا: اسے اپنے اہل پر خرچ کر لو، اس نے عرض کی: میرے پاس ایک اور بھی ہے، فرمایا: اسے اپنی اولاد پر خرچ کر لو، اس نے عرض کی: میرے پاس ایک اور بھی ہے تو آپ نے فرمایا: اس کے بارے میں تم ہی زیادہ بہتر جانتے ہو۔“⁽³⁾ اس حدیث کو امام مسلم نے بھی صحیح میں بیان فرمایا ہے۔⁽⁴⁾

امام مسلم نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے بھی روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص سے فرمایا: [إِبْدَأْ بِنَفْسِكَ فَتَصَدَّقْ عَلَيْهَا ، فَإِنْ فَضَلَ شَيْءٌ فَلِأَهْلِكَ ، فَإِنْ فَضَلَ عَنْ أَهْلِكَ شَيْءٌ فَلِذِي قَرَابَتِكَ ، فَإِنْ فَضَلَ عَنْ ذِي قَرَابَتِكَ شَيْءٌ فَهَكَذَا وَهَكَذَا] ”اپنے آپ سے آغاز کرو اور اپنے اوپر خرچ کرو، اگر کچھ بچ جائے تو اسے اپنے اہل و عیال پر خرچ کرو اور اگر اہل و عیال پر خرچ کرنے کے بعد کچھ بچ رہے تو اسے اپنے رشتے داروں پر خرچ کر دو اور اگر رشتے داروں پر خرچ کرنے کے بعد بھی بچ رہے تو اسے ادھر ادھر خرچ کر دو۔“⁽⁵⁾

حدیث میں یہ بھی آیا ہے: [يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ أَنْ تَبْدُلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ ، وَأَنْ تُمَسِّكَهُ شَرٌّ لَكَ ، وَلَا تُلَامَ عَلَى كَفَافٍ] ”اے ابن آدم! اگر تم ضرورت سے زیادہ کو خرچ کر دو تو یہ تمہارے لیے بہتر ہے اور اگر اسے روک رکھو تو یہ تمہارے لیے بدتر ہے اور بقدر ضرورت رکھنے پر تمہیں ملامت نہیں کی جائے گی۔“⁽⁶⁾

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿كَذَلِكَ يبينُ اللهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ﴾ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ﴿﴾ ”اسی طرح اللہ تمہارے لیے اپنے احکام کھول کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ تم سوچو (یعنی) دنیا اور آخرت کی باتوں میں (غور کرو۔)“ یعنی اللہ تعالیٰ نے جس طرح ان احکام کو تفصیل و وضاحت کے ساتھ بیان فرمایا ہے، اسی طرح وہ اپنے احکام اور وعدہ و وعید سے متعلق

① تفسیر ابن ابی حاتم: 393/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 393/2. ③ تفسیر الطبری: 497/2. ④ یہ حدیث صحیح مسلم میں

ہمیں نہیں ملی، سنن ابی داؤد، الزکاة باب فی صلة الرحم، حدیث: 1691 میں ہے۔ ⑤ صحیح مسلم، الزکاة، باب الابتداء فی

النفقة بالنفس حدیث: 997. ⑥ صحیح مسلم، الزکاة، باب بیان أن الید العلیا خیر من الید السفلی حدیث: 1036.

تمام آیات کو کھول کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ تم دنیا و آخرت کی ان تمام باتوں پر غور و فکر کرو۔ علی بن ابوطلمح نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے: تاکہ تم یہ سوچو کہ دنیا زوال پذیر ہو جانے والی اور فانی ہے اور آخرت ابدی و سرمدی اور باقی رہنے والی ہے۔^①

یتیموں کے اموال کی اصلاح: اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَىٰ قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُخَالطُوهُمْ فَاقْوَانِكُمْ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ۗ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعْنَتَكُمْ ۗ﴾ ”اور لوگ آپ سے یتیموں کے بارے میں بھی دریافت کرتے ہیں، کہہ دیں کہ ان کی (حالت کی) اصلاح بہت اچھا کام ہے اور اگر تم ان سے مل جل کر رہنا (خرچ اکٹھا رکھنا) چاہو تو وہ تمہارے بھائی ہیں اور اللہ خوب جانتا ہے کہ خرابی کرنے والا کون ہے اور اصلاح کرنے والا کون اور اگر اللہ چاہتا تو تم کو تکلیف میں ڈال دیتا۔“

امام ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جب یہ آیت کریمہ: ﴿وَلَا تَقْرَبُوا أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ إِلَّا بِالْأَيْمَانِ هِيَ أَحْسَنُ﴾ (الأنعام: 152، 6 و بنی اسرائیل: 34) ”اور یتیم کے مال کے پاس بھی نہ جانا مگر ایسے طریق سے کہ بہت ہی پسندیدہ ہو۔“ اور یہ آیت کریمہ: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا ۖ وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا﴾ (النساء: 10) ”بے شک جو لوگ یتیموں کا مال ناجائز طور پر کھاتے ہیں، وہ اپنے پیٹ میں آگ بھرتے ہیں اور وہ جلد دوزخ میں ڈالے جائیں گے۔“ نازل ہوئی تو جن لوگوں کے پاس یتیم تھے انھوں نے اپنا کھانا پینا ان کے کھانے پینے سے الگ کر لیا اور اگر یتیم کے کھانے پینے کی کوئی چیز بیچ جاتی تو اسے اسی طرح سنبھال کر رکھ دیتے حتیٰ کہ اسے خود یتیم ہی کھاتا یا پھر وہ چیز خراب ہو جاتی تو یہ صورت حال انھیں بہت گراں محسوس ہوئی اور اس کا انھوں نے رسول اللہ ﷺ کے پاس ذکر کیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمادی: ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَىٰ قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُخَالطُوهُمْ فَاقْوَانِكُمْ ۗ﴾ ”اور لوگ آپ سے یتیموں کے بارے میں بھی دریافت کرتے ہیں کہہ دیجیے کہ ان کی (حالت کی) اصلاح بہت اچھا کام ہے اور اگر تم ان سے مل جل کر رہنا (خرچ اکٹھا رکھنا) چاہو تو وہ تمہارے بھائی ہیں۔“ تو اس کے بعد انھوں نے اپنا کھانا پینا اکٹھا کر لیا۔^② اسی طرح امام ابو داؤد اور نسائی نے اور حاکم نے بھی اپنی مشترک میں روایت کیا ہے۔^③ امام مجاہد، عطاء، شععی، ابن ابولیلی، قتادہ اور ائمہ سلف و خلف میں سے کئی ایک نے اس آیت کا شان نزول یہی بتایا ہے۔^④ امام وکیع بن جراح نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ میں اس بات کو ناپسند کرتی ہوں کہ میرے پاس یتیم کا مال الگ تھلگ پڑا ہے بلکہ میں اس بات کو پسند کرتی ہوں کہ اس کے کھانے پینے کی چیزوں کو اپنی چیزوں کے ساتھ ملا کر اکٹھا رکھوں۔^⑤

پس ارشاد باری تعالیٰ: ﴿قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ﴾ ”آپ کہہ دیں کہ ان کی اصلاح ہو سکے تو یہ بہت اچھا ہے۔“ ﴿وَإِنْ

① تفسیر الطبری: 502/2. ② تفسیر الطبری: 503/2. ③ سنن ابی داؤد، الوصایا، باب مخالطة الیتیم فی الطعام،

حدیث: 2871 و سنن النسائی، الوصایا، باب ماللوصی من مال الیتیم إذا قام علیہ؟ حدیث: 3699 والمستدرک

للحاکم، الجهاد: 103/2، حدیث: 2499. ④ تفسیر الطبری: 503-505/2. ⑤ تفسیر الطبری: 507/2.

وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا ط وَلَا مَمَّةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَوْ أَعْجَبَتْكُمْ ؕ وَلَا

اور تم مشرک عورتوں سے نکاح نہ کرو یہاں تک کہ وہ ایمان لے آئیں، البتہ ایک ایمان والی لونڈی مشرک عورت سے بہتر ہے اگرچہ وہ تمہیں بھلی ہی

تُنكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا ط وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ ط أُولَٰئِكَ

لگے اور تم (مسلمان عورتیں) مشرک مردوں کے نکاح میں نہ دو یہاں تک کہ وہ ایمان لے آئیں، البتہ مومن غلام مشرک سے بہتر ہے اگرچہ وہ تمہیں بھلا

يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ط وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ ؕ وَيُبَيِّنُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ

ہی لگے۔ یہ (مشرک لوگ) دوزخ کی طرف بلا تے ہیں اور اللہ اپنے حکم سے تمہیں جنت اور بخشش کی طرف بلاتا ہے اور وہ لوگوں کے لیے اپنی آیتیں

لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٢١﴾

بیان کرتا ہے تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں ﴿٢٢١﴾

تُخَاطَبُهُمْ فَاخِذْكُمْ ط یعنی ان کے کھانے پینے کی چیزوں کو اپنے کھانے پینے کی چیزوں کے ساتھ ملا لو تو اس میں بھی کوئی حرج نہیں کیونکہ وہ تمہارے دینی بھائی ہیں۔ اسی لیے فرمایا: ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ط﴾ ”اور اللہ خوب جانتا ہے کہ خرابی کرنے والا کون ہے اور اصلاح کرنے والا کون؟“ یعنی اللہ جانتا ہے کہ خرابی کا قصد و ارادہ اور نیت کس کی ہے اور اصلاح کا ارادہ و نیت کس کی ہے۔

اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَاعْتَمَلْتُمْ ط إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٢٠﴾﴾ ”اور اگر اللہ چاہتا تو تم کو تکلیف میں ڈال دیتا بے شک اللہ غالب (اور) حکمت والا ہے۔“ یعنی اگر اللہ چاہتا تو تم کو تنگی اور مشکل میں ڈال دیتا لیکن اس نے توسع اور تخفیف سے کام لیا ہے اور احسن انداز میں تیبوں کے ساتھ مل جل کر رہنے اور خرچ اکٹھا رکھنے کو جائز قرار دے دیا ہے جیسا کہ اس نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ﴿١٥٢﴾﴾ (الأنعام: 6: 152) ”اور یتیم کے مال کے پاس بھی نہ جانا مگر ایسے طریق سے جو بہت ہی پسندیدہ ہو۔“ بلکہ اللہ تعالیٰ نے فقیر کے لیے تو دستور کے مطابق یتیم کے مال سے کھانا بھی جائز قرار دے دیا ہے، اس شرط کے ساتھ کہ اگر اس کے لیے ممکن ہو تو وہ اس کے عوض سے مال دے دے اور اگر معاوضہ دینا اس کے لیے ممکن نہ ہو تو پھر مفت بھی کھا سکتا ہے جیسا کہ اس کا بیان تفصیل کے ساتھ سورہ نساء (آیت: 10) کے ذیل) میں آئے گا۔
إِنْ شَاءَ اللَّهُ .

تفسیر آیت: 221

مشرک مردوں اور عورتوں سے نکاح حرام ہے: اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کے لیے یہ حرام قرار دیا ہے کہ وہ بت پرست مشرک عورتوں سے نکاح کریں۔ اگرچہ اس آیت کریمہ میں حکم عام ہے اور یہ ہر مشرک عورت کے لیے ہے، خواہ وہ کتابی ہو یا بت پرست لیکن اللہ تعالیٰ نے حسب ذیل آیت کریمہ میں اہل کتاب کی عورتوں کو اس سے مستثنیٰ قرار دے دیا ہے: ﴿وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجْرَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ ﴿٥٥﴾﴾ (المائدة: 5: 5) ”اور پاک دامن اہل کتاب عورتیں بھی (حلال ہیں) جبکہ تم ان کا مہر دے دو اور ان سے عفت قائم رکھنی مقصود ہونے کہ کھلی

بدکاری کرنی۔“

علی بن ابوطلمح نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ﴿وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَةَ حَتَّىٰ يُؤْمِنَ ط﴾ ”اور (مومنو!) تم مشرک عورتوں سے جب تک وہ ایمان نہ لائیں نکاح نہ کرو۔“ سے اللہ تعالیٰ نے اہل کتاب کی عورتوں کو مستثنیٰ قرار دیا ہے۔⁽¹⁾ امام مجاہد، عکرمہ، سعید بن جبیر، مکحول، حسن، ضحاک، زید بن اسلم، ربیع بن انس رضی اللہ عنہم اور دیگر کئی اہل علم کا بھی یہی قول ہے۔⁽²⁾ دوسرا قول یہ ہے کہ مشرکوں سے یہاں مراد بتوں کے پجاری ہیں،⁽³⁾ اہل کتاب یہاں مراد ہی نہیں ہیں اور اس قول کے معنی پہلے قول کے قریب ہی ہیں۔ واللہ اعلم۔

امام ابو جعفر بن جریر رضی اللہ عنہ نے یہ بیان فرمانے کے بعد کہ اہل کتاب عورتوں سے نکاح کے جواز پر اجماع ہے، لکھا ہے کہ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے اسے مکروہ سمجھا ہے تاکہ لوگوں کی مسلمان عورتوں سے دلچسپی ختم نہ ہو جائے، نیز کچھ دیگر مصلحتوں کی وجہ سے انھوں نے اسے مکروہ سمجھا ہے۔⁽⁴⁾ جیسا کہ ابوکریب نے شقیق سے روایت کیا ہے کہ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے جب ایک یہودی عورت سے شادی کر لی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے انھیں لکھا کہ اس عورت کو الگ کر دو۔ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے اسے الگ تو کر دیا مگر انھوں نے آپ سے پوچھا: کیا آپ کے خیال میں یہ حرام ہے؟ تو آپ نے فرمایا کہ نہیں میرے خیال میں یہ حرام تو نہیں لیکن مجھے خدشہ ہے کہیں تم ان کی بدکار عورتوں سے شادی نہ کرنے لگ جاؤ۔⁽⁵⁾ اس واقعے کی سند صحیح ہے۔

امام ابن جریر نے زید بن وہب سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ مسلمان تو نصرانی عورت سے شادی کر سکتا ہے لیکن کوئی نصرانی مرد کسی مسلمان عورت سے شادی نہیں کر سکتا۔⁽⁶⁾ اس حدیث کی سند پہلی حدیث سے زیادہ صحیح ہے۔

امام ابن ابوحاتم نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے اہل کتاب کی عورتوں سے نکاح کو مکروہ سمجھا اور آیت: ﴿وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَةَ حَتَّىٰ يُؤْمِنَ ط﴾ کی انھوں نے یہی تفسیر کی ہے۔⁽⁷⁾ حضرت امام بخاری رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا یہ قول بیان فرمایا ہے کہ اس سے بڑھ کر اور شرک کیا ہو سکتا ہے کہ عیسائی عورت یہ کہے کہ میرا رب عیسیٰ ہے۔⁽⁸⁾ صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [تُنكِحُ الْمَرْأَةَ لِأَرْبَعٍ: لِمَالِهَا وَ لِحَسَبِهَا وَ لِحِمْلِهَا وَ لِوَلَدِئِهَا، فَاطْفَرُ بِذَاتِ الدِّينِ، تَرَبَّتْ يَدَاكَ] ”عورت سے شادی کے وقت چار چیزوں کو دیکھا جاتا ہے: (1) اس کے مال کو (2) اس کے خاندان کو (3) اس کے حسن و جمال کو اور (4) اس کے دین کو، تم دین دار عورت سے شادی کرنے میں کامیابی حاصل کرو، تمہارے ہاتھ خاک آلودہ ہوں۔“⁽⁹⁾ صحیح مسلم میں یہ حدیث حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے بھی

(1) تفسیر الطبری: 511/2. (2) تفسیر ابن ابی حاتم: 397/2. (3) تفسیر ابن ابی حاتم: 397/2. (4) تفسیر الطبری: 514/2.

(5) تفسیر الطبری: 514/2. (6) تفسیر الطبری: 514/2. (7) تفسیر ابن ابی حاتم: 398/2. (8) صحیح البخاری، الطلاق،

باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَةَ حَتَّىٰ يُؤْمِنَ ط﴾، حدیث: 5285. (9) صحیح البخاری، النکاح، باب الأكفاء

فی الدین، حدیث: 5090 و صحیح مسلم، الرضاع، باب استحباب نکاح ذات الدین، حدیث: 1466.

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ ۗ قُلْ هُوَ أَذَىٰ ۖ فَاعْتَزِلُوا مِنَ الْمَحِيضِ ۗ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ

اور (اے نبی!) لوگ آپ سے حیض کے بارے میں سوال کرتے ہیں۔ کہہ دیجیے، وہ تو گندگی ہے۔ تم حیض (کی حالت) میں عورتوں سے الگ رہو اور ان

حتیٰ یُطَهَّرْنَ ۚ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ

سے ہم بستری نہ کرو یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائیں، پھر جب وہ پاک ہو جائیں تو ان کے پاس جاؤ جہاں سے اللہ نے تمہیں حکم دیا ہے، بے شک اللہ

التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ﴿٢٢٢﴾ نِسَاءُ ۚ لَكُمْ مِ مَّ حَرْثٌ لَكُمْ ۖ فَاتُوا حَرْثَكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ

توبہ کرنے والوں کو پسند کرتا ہے اور پاک صاف رہنے والوں کو پسند کرتا ہے ﴿222﴾ تمہاری عورتیں تمہاری کھیتی ہیں، پس تم جس طرح چاہو اپنی کھیتی میں آؤ

وَقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۗ وَعَلِمُوا أَنَّكُمْ مُلْقَوَةٌ ۗ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٢٣﴾

اور تم اپنی ذات کے لیے (نیک عمل) آگے بھیجو اور اللہ سے ڈرو اور جان لو کہ بے شک (ایک دن) تمہیں اس سے ملنا ہے اور مومنوں کو خوشخبری سنا دیجیے ﴿223﴾

اسی طرح مروی ہے۔ ﴿1﴾ نیز صحیح مسلم ہی میں حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [الدُّنْيَا مَتَاعٌ، وَخَيْرُ مَتَاعِ الدُّنْيَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ] ”دنیا ساز و سامان کا نام ہے اور دنیا کا بہترین ساز و سامان نیک عورت ہے۔“ ﴿2﴾

اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَا تَتَّبِعُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا﴾ یعنی مشرک مردوں کے نکاح میں مومن عورتوں کو نہ دو جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لِهِنَّ﴾ (المتحنہ 10:60) ”نہ وہ (مسلمان عورتیں) ان (کفار) کے لیے حلال ہیں اور نہ وہ (کافر) ان (عورتوں) کے لیے حلال ہیں۔“

پھر فرمایا: ﴿وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ﴾ ”البتہ مومن غلام مشرک سے بہتر ہے، خواہ وہ تم کو کیسا ہی بھلا لگے۔“ یعنی مومن مرد اگرچہ وہ کوئی جہشی غلام ہی کیوں نہ ہو مشرک سے بہتر ہے، خواہ وہ کوئی سردار اور کتنا مال دار ہی کیوں نہ ہو۔ ﴿أُولَٰئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ﴾ ”یہ (مشرک لوگوں کو) دوزخ کی طرف بلاتے ہیں۔“ یعنی ان سے میل جول اور تعلقات دنیا کی محبت، حصول دنیا کی چاہت اور دنیا کو آخرت پر ترجیح دینے پر برا بھینتہ کرتے ہیں اور اس کا انجام بہت خطرناک ہے۔ ﴿وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِإِذْنِهِ﴾ ”اور اللہ اپنی مہربانی سے بہشت اور بخشش کی طرف بلاتا ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ اپنی شریعت اور اپنے احکام و نواہی کے ذریعے سے جنت و مغفرت کی طرف بلاتا ہے۔ ﴿وَيَسِّرُنَا لِنُكَسِبَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ﴾ ”اور وہ اپنے حکم لوگوں سے کھول کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔“

تفسیر آیات: 222، 223

حالت حیض میں عورتوں سے کنارہ کشی کا حکم: امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب عورت کے ایام حیض شروع ہو جاتے تو یہودی نہ اس کے ساتھ کھاتے پیتے اور نہ گھروں ہی میں رہتے سہتے تھے، حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم

﴿1﴾ صحیح مسلم، الرضاع، باب استحباب نکاح ذات الدین، حدیث: 715، بعد الحدیث: 1466. ﴿2﴾ صحیح مسلم،

الرضاع، باب خیر متاع دنیا المرأة الصالحة، حدیث: 1469.

نے اس کے بارے میں نبی اکرم ﷺ سے دریافت کیا تو جواب میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمادی: ﴿وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذْيٌ فَأَعْتَزَلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرْنَ﴾ اور لوگ آپ سے حیض کے بارے میں دریافت کرتے ہیں، کہہ دیجیے: وہ تو نجاست ہے، چنانچہ تم ایام حیض میں عورتوں سے کنارہ کش رہو اور جب تک وہ پاک نہ ہو جائیں ان سے مقاربت نہ کرو۔ اس طرح یہ پوری آیت اس سوال کے جواب میں نازل ہوئی۔

پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [اَصْنَعُوا كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا النِّكَاحَ] "ایام حیض میں تم عورتوں سے مقاربت کے سوا اور سب کچھ کر سکتے ہو۔" یہودیوں کو یہ بات معلوم ہوئی تو کہنے لگے کہ یہ شخص تو اب ہر کام میں ہماری مخالفت کا ارادہ کرنے لگا ہے۔ اُسَید بن حُضَیر اور عَبَاد بن بَشْر رضی اللہ عنہما نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! یہودیوں نے یہ یہ باتیں کی ہیں تو کیا ہم ان سے اس حالت میں بھی مقاربت نہ کر لیا کریں؟ یہ سن کر رسول اللہ ﷺ کے چہرہ اقدس کا رنگ بدل گیا جس کی وجہ سے ہمیں یہ گمان ہوا کہ آپ ان سے ناراض ہیں، یہ دونوں چلے گئے۔ ادھر رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں دودھ کا تحفہ پیش ہوا تو آپ نے انھیں واپس بلوایا اور دودھ پلایا جس سے ہمیں یہ معلوم ہو گیا کہ آپ ان سے ناراض نہیں ہیں۔^① اس حدیث کو امام مسلم نے بھی بیان فرمایا ہے۔^②

پس ارشاد باری تعالیٰ: ﴿فَاعْتَزَلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ﴾ کے معنی یہ ہیں کہ ایام حیض میں عورتوں کی شرم گاہوں سے دور رہو کیونکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے: [اَصْنَعُوا كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا النِّكَاحَ] "ایام حیض میں تم عورتوں سے مقاربت کے سوا اور سب کچھ کر سکتے ہو۔" اسی لیے بہت سے بلکہ اکثر علماء کا مذہب یہ ہے کہ شرم گاہ کے علاوہ حائضہ عورت سے دیگر امور جائز ہیں۔ امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے عکرمہ سے اور انھوں نے بعض ازواج مطہرات سے روایت کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ جب حائضہ سے کچھ ارادہ فرماتے تو اس کے مقام خاص پر کپڑا ڈال دیتے تھے۔^③

امام ابو جعفر بن جریر نے روایت کیا ہے کہ حضرت مسروق سفر کر کے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا کہ نبی اکرم ﷺ اور آپ کے اہل بیت پر سلام! حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے جواب میں فرمایا: ابو عائشہ! مرحبا، مرحبا! انھوں نے اندر آنے کی اجازت دے دی تو یہ اندر چلے گئے اور عرض کی: میں آپ سے ایک سوال پوچھنا چاہتا ہوں لیکن میں سوال پوچھنے سے بہت شرم بھی محسوس کرتا ہوں، آپ نے فرمایا: میں تمہاری ماں ہوں اور تم میرے بیٹے ہو۔ انھوں نے عرض کی: حالت حیض میں مرد کے لیے اپنی بیوی سے کیا کچھ جائز ہے؟ آپ نے فرمایا: مقام خاص کے سوا اور سب کچھ جائز ہے۔^④ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، حسن اور عکرمہ کا بھی یہی قول ہے۔^⑤

اس مسئلے میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ حائضہ عورت کے ساتھ لیٹنا اور اس کے ساتھ مل کر کھانا پینا جائز ہے۔ اُم المؤمنین

① مسند احمد: 133، 132/3. ② صحیح مسلم، الحيض، باب جواز غسل الحائض رأساً وجهاً.....، حدیث: 302.

③ سنن أبي داود، الطهارة، باب في الرجل يصب منها مادون الجماع، حدیث: 272. ④ تفسير الطبري: 520/2.

⑤ تفسير الطبري: 521/2 ونفسير ابن أبي حاتم: 401/2.

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا بیان فرماتی ہیں کہ میں رسول اللہ ﷺ کے سر مبارک کو دھو دیتی تھی، حالانکہ میں اپنے خاص ایام میں ہوتی تھی۔ اسی طرح آپ میری گود میں تکیہ لگا کر قرآن مجید کی تلاوت فرمایا کرتے تھے اور میں اپنے ان خاص ایام میں ہوتی تھی۔^① اسی طرح صحیح حدیث میں ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں کوئی مشروب پیتی، اور میں خاص ایام میں ہوتی، پھر میں نبی اکرم ﷺ کو برتن دے دیتی تو آپ بھی وہیں سے نوش فرماتے جہاں سے میں نے پیا ہوتا تھا، اور میں ہڈی سے گوشت کھاتی، اور میں خاص ایام میں ہوتی تھی، پھر میں یہ ہڈی نبی اکرم ﷺ کو دے دیتی تو آپ بھی وہیں سے گوشت کھاتے جہاں سے میں نے کھایا ہوتا تھا۔^②

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت میمونہ بنت حارث ہلالیہ سے روایت ہے کہ نبی اکرم ﷺ جب ازواج مطہرات میں سے کسی سے خاص ایام میں جسم سے جسم لگانا چاہتے تو آپ حکم دیتے اور وہ تہ بند باندھ لیتی تھی۔ یہ بخاری کی روایت کے الفاظ ہیں۔^③ صحیح بخاری و مسلم میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^④ امام احمد، ابوداؤد، ترمذی اور ابن ماجہ نے عبد اللہ بن سعد انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا کہ میری بیوی جب اپنے خاص ایام میں ہو تو کیا کچھ حلال ہے؟ فرمایا: [لَكَ مَا فَوْقَ الْإِزَارِ] ”تیرے لیے ازار بند سے اوپر اور پر سب کچھ حلال ہے۔“^⑤ پس ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرْنَ﴾ ”اور جب تک وہ پاک نہ ہو جائیں ان سے مقاربت نہ کرو۔“ یہ درحقیقت ﴿فَاعْتَرِزُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ﴾ ”چنانچہ تم ایام حیض میں عورتوں سے کنارہ کش رہو“ کی تفسیر ہے، یعنی جب تک حیض موجود ہو اللہ تعالیٰ نے عورتوں سے مقاربت کو منع فرمادیا ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ حیض ختم ہو جائے تو پھر مقاربت حلال ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ﴾ ”پھر جب وہ پاک ہو جائیں تو جس طریق سے اللہ نے تمہیں ارشاد فرمایا ہے ان کے پاس جاؤ۔“ اس میں اللہ تعالیٰ نے یہ رہنمائی فرمائی ہے کہ عورتوں سے مقاربت اس وقت کی جائے جب حیض ختم ہونے کے بعد وہ غسل کر لیں۔ اس بات پر علماء کا اتفاق ہے کہ حیض ختم ہونے کے بعد اس وقت تک عورت حلال نہیں ہے جب تک پانی سے غسل کر کے پاک نہ ہو جائے یا اگر پانی کے استعمال میں کوئی شرعی

① صحیح البخاری، الحيض، باب غسل الحائض رأس زوجها، حدیث: 297، 295. ② صحیح مسلم، الحيض، باب جواز غسل الحائض رأس زوجها.....، حدیث: 300. ③ صحیح البخاری، الحيض، باب مباشرة الحائض، حدیث: 303 و صحیح مسلم، الحيض، باب مباشرة الحائض فوق الإزار، حدیث: 294. ④ صحیح البخاری، الحيض، باب مباشرة الحائض، حدیث: 302 و صحیح مسلم، الحيض، باب مباشرة الحائض فوق الإزار، حدیث: 293. ⑤ مسند أحمد: 342/4 و سنن أبي داود، الطهارة، باب في المذي، حدیث: 212 و اللفظ له و جامع الترمذی، الطهارة، باب ماجاء في مأكلة الجنب.....، حدیث: 133 و سنن ابن ماجه، الطهارة، باب في مأكلة الحائض، حدیث: 651 لیکن مسند احمد، ترمذی اور ابن ماجہ کی اسی سند سے یہ مروی ہے کہ میں (عبد اللہ بن سعد) نے نبی اکرم ﷺ سے حائضہ (عورت) کے ساتھ کھانے کے متعلق دریافت کیا تو آپ نے فرمایا: [وَأَكْلُهَا] ”اس (بیوی) کو اپنے ساتھ کھلایا یا کرو۔“

عذر مانع ہو تو پھر شریعت کے مقرر کردہ شرائط کے مطابق تیمم نہ کر لے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ﴿حَتَّى يَطْهَرُونَ﴾ کے معنی ہیں حتیٰ کہ وہ خون سے پاک ہو جائیں۔ اور ﴿فَإِذَا تَطَهَّرْنَ﴾ کے معنی ہیں کہ جب وہ پانی سے غسل کر کے پاک ہو جائیں۔ امام مجاہد، عکرمہ، حسن، مقاتل بن حیان، لیث بن سعد رضی اللہ عنہم اور دیگر کئی ائمہ تفسیر نے بھی یہی فرمایا ہے۔^①

دُر میں وطی کی حرمت: ﴿وَمِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ﴾ ”جس طریق سے اللہ نے تمہیں ارشاد فرمایا ہے۔“ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، امام مجاہد، اور کئی ائمہ تفسیر نے فرمایا ہے کہ اس سے مراد عورت کی شرم گاہ ہے۔^② اور یہ اس بات کی بھی دلیل ہے کہ عورت کی دبر میں وطی کرنا حرام ہے جیسا کہ اس کا بیان۔ ان شاء اللہ تعالیٰ۔ عنقریب آ رہا ہے۔ ابو رزین، عکرمہ، ضحاک رضی اللہ عنہم اور کئی ایک اہل علم نے فرمایا ہے: ﴿فَأَتَوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ﴾ ”تو جس طریق سے اللہ نے تمہیں ارشاد فرمایا ہے، ان کے پاس جاؤ۔“ سے مراد یہ ہے کہ جب وہ پاک ہوں اور حالت حیض میں نہ ہوں تو ان کے پاس جاؤ۔^③ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ﴾ ”کچھ شک نہیں کہ اللہ تو بہ کرنے والوں اور پاک صاف رہنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو دوست رکھتا ہے جو گناہ سے توبہ کرنے والے ہوں، خواہ گناہ کا بار بار ارتکاب ہوا ہو اور جو ان نجاستوں اور غلاظتوں سے پاک صاف رہنے والے ہوں جن سے اللہ تعالیٰ نے انہیں منع فرمایا ہے کہ نہ تو حالت حیض ہی میں عورتوں سے مقاربت کرتے ہوں اور نہ غیر محل ہی کو استعمال کرتے ہوں۔

﴿نِسَاءُكُمْ حَرَّتُمْ لَكُمْ﴾ کا شان نزول: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿نِسَاءُكُمْ حَرَّتُمْ لَكُمْ﴾ ”تمہاری عورتیں تمہاری کھیتی ہیں۔“ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ﴿حَرَّتُمْ﴾ سے مراد بچے کی پیدائش کی جگہ ہے۔^④ ﴿فَأَتَوْا حَرَّتَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ﴾ ”تو تم اپنی کھیتی میں جس طرح چاہو جاؤ۔“ یعنی جس حالت میں چاہو مقاربت کرو، خواہ آگے سے یا پیچھے سے مگر سوراخ صرف ایک، یعنی سامنے والا ہی استعمال کرنا ہے جیسا کہ اس کے بارے میں کئی احادیث ثابت ہیں۔

امام بخاری رضی اللہ عنہ نے ابن منکدر سے روایت کیا ہے کہ میں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے سنا کہ یہودی کہتے تھے: اگر عورت کے پیچھے کی طرف سے مقاربت کی جائے تو بچہ بھیگا پیدا ہوتا ہے، تب اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرما دی: ﴿نِسَاءُكُمْ حَرَّتُمْ لَكُمْ﴾ ﴿فَأَتَوْا حَرَّتَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ﴾ ”تمہاری عورتیں تمہاری کھیتی ہیں تو تم اپنی کھیتی میں جس طرح چاہو جاؤ۔“^⑤

امام ابن ابوحاتم نے محمد بن منکدر سے روایت کیا ہے کہ انہیں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے یہ خبر دی کہ یہودیوں نے مسلمانوں سے کہا: جو پشت کی طرف سے عورت سے مقاربت کرے تو اس سے بچہ بھیگا پیدا ہوگا، تب اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ

① تفسیر ابن ابی حاتم: 402/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 402/2. ③ تفسیر الطبری: 528/2 و تفسیر ابن ابی حاتم:

402/2. ④ تفسیر الطبری: 532/2. ⑤ صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿نِسَاءُكُمْ حَرَّتُمْ لَكُمْ﴾، حدیث: 4528

و صحیح مسلم، النکاح، باب جواز جماعه امرأته فی قبلها.....، حدیث: 1435 و سنن ابی داود، النکاح، باب فی

جامع النکاح، حدیث: 2163.

آیت نازل فرمادی: ﴿يَسْأَلُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ ۖ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنْ يَشْتِمَكُمْ﴾ ابن جریر نے اس حدیث کو بیان کرتے ہوئے یہ بھی کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا: «مُقْبِلَةً وَمُدْبِرَةً إِذَا كَانَ ذَلِكَ فِي الْفَرَجِ» [عورت خواہ سیدھے رخ ہو یا الٹے رخ لیکن مقاربت شرم گاہ ہی میں ہونی چاہیے۔] ①

امام احمد نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت: ﴿يَسْأَلُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ ۖ﴾ انصار لوگوں کے بارے میں نازل ہوئی، وہ نبی ﷺ کے پاس آئے اور انھوں نے سوال کیا، تو نبی ﷺ نے فرمایا: «إِنِّيهَا عَلَى كُلِّ حَالٍ إِذَا كَانَ فِي الْفَرَجِ» [ہر طریقہ اختیار کیا جاسکتا ہے جب فرج میں (مقاربت) ہو۔] ②

امام احمد نے عبدالرحمن بن سابط سے روایت کیا ہے کہ میں حفصہ بنت عبدالرحمن بن ابوبکر کے پاس گیا اور کہا کہ میں ایک مسئلہ پوچھنا چاہتا ہوں لیکن حیا دامن گیر ہے، انھوں نے فرمایا: برادر زادے پوچھو اور شرمناؤ نہیں، تو انھوں نے کہا کہ میں عورتوں کی دبر میں وطی کے بارے میں پوچھنا چاہتا ہوں؟ انھوں نے جواب دیا کہ مجھ سے حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا ہے کہ انصار عورتوں سے پشت کی طرف سے مقاربت نہیں کیا کرتے تھے اور یہودی کہتے تھے کہ اگر پشت کی طرف سے عورت سے مباشرت کی جائے تو اس سے بچہ بھی نکلا پیدا ہوتا ہے۔ جب مہاجرین مدینے میں آئے اور انھوں نے انصاری عورتوں سے شادی کی تو انھوں نے پشت کی طرف سے مقاربت کی، چنانچہ ایک عورت نے اس سلسلے میں اپنے شوہر کی بات ماننے سے انکار کر دیا اور کہا کہ تم ایسا ہرگز نہیں کر سکو گے جب تک کہ میں رسول اللہ ﷺ سے نہ پوچھ لوں۔ وہ حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے پاس آئی اور اس نے اس بات کا ذکر کیا تو انھوں نے کہا کہ بیٹھ جائیں حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ تشریف لائیں۔ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو اسے رسول اللہ ﷺ سے یہ مسئلہ پوچھنے میں حیا دامن گیر ہوا جس کی وجہ سے وہ پوچھے بغیر ہی چلی گئی، پھر حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے آپ کے پاس اس بات کا ذکر کیا تو آپ نے فرمایا: «أُدْعَى الْأَنْصَارِيَّةَ» [اس انصاری خاتون کو بلاؤ۔] اسے بلایا گیا تو آپ نے اسے یہ آیت کریمہ سنادی: ﴿يَسْأَلُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ ۖ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنْ يَشْتِمَكُمْ﴾ لیکن ضروری ہے کہ مقاربت ایک ہی رستے سے ہو۔ ③ امام ترمذی نے بھی اس حدیث کو بیان کیا اور اسے حسن قرار دیا ہے۔ ④

امام نسائی نے کعب بن علقمہ سے اور انھوں نے ابونضر سے روایت کیا ہے، انھوں نے نافع مولیٰ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے کہا: آپ کے بارے میں یہ اکثر بیان کیا جاتا ہے کہ آپ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے حوالے سے یہ بیان کرتے ہیں کہ انھوں نے فتویٰ دیا تھا کہ عورتوں کی دبروں میں بھی مقاربت کی جاسکتی ہے۔ انھوں نے جواب دیا کہ میری طرف یہ جھوٹی بات منسوب کی جا رہی ہے لیکن میں یہ بیان کرتا ہوں کہ اصل صورت حال کیا ہے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو قرآن سنایا جا رہا تھا، میں ان کے پاس موجود تھا حتیٰ کہ جب یہ آیت آئی: ﴿يَسْأَلُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ ۖ فَأْتُوا حَرْثَكُمْ أَنْ يَشْتِمَكُمْ﴾ تو انھوں نے فرمایا: نافع! اس آیت کے بارے میں کچھ جانتے ہو؟ میں نے عرض کی: جی نہیں، تو انھوں نے فرمایا کہ ہم قریشی لوگ عورتوں سے پشت کی طرف سے

①: تفسیر ابن ابی حاتم: 405,404/2. ②: مسند احمد: 268/1. ③: مسند احمد: 305/6. ④: جامع الترمذی، تفسیر

القرآن، باب ومن سورة البقرة، حدیث: 2979.

مقاربت کر لیتے تھے، جب ہم مدینے میں آئے اور یہاں انصاری عورتوں سے نکاح کیے تو ہم نے اسی طرح حسب معمول ان سے مقاربت کرنا چاہی تو انھوں نے اسے بہت ناپسند اور ناگوار سمجھا کیونکہ انصاری عورتوں نے اس سلسلے میں یہودیوں کے معمول کو اختیار کر رکھا تھا اور ان سے پہلوؤں کے بل صحبت کی جاتی تھی تو اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمادی:

﴿يَسْأَلُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ فَأْتُوا حُرَّتَكُمْ أَنْ يَشْكُمُ﴾^①

امام احمد نے خزیمہ بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَا يَسْتَحِي اللَّهُ مِنَ الْحَقِّ - تَلَا ثًا - لَا تَأْتُوا النِّسَاءَ فِي أُعْجَازِهِنَّ] ”اللہ تعالیٰ حق بات بیان فرمانے میں عار نہیں کرتا، یہ بات آپ نے تین بار دہرائی، تم عورتوں کی دبروں میں مباشرت نہ کیا کرو۔“^② اسے امام نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔^③

امام ترمذی اور نسائی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَى رَجُلٍ أَتَى رَجُلًا أَوْ امْرَأَةً فِي الدُّبْرِ] ”اللہ تعالیٰ اس شخص کی طرف دیکھے گا بھی نہیں جس نے کسی مرد یا عورت کی دبر میں جنسی خواہش کی تکمیل کی۔“^④ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔ اسے امام ابن حبان نے بھی صحیح میں تقریباً اسی طرح بیان فرمایا ہے۔^⑤ نیز اسے امام ابن حزم نے بھی صحیح قرار دیا ہے۔^⑥

امام احمد رضی اللہ عنہ نے علی بن طلحہ سے روایت بیان کی ہے: [نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَأْتُوا النِّسَاءَ فِي أَدْبَارِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحِي مِنَ الْحَقِّ] ”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عورتوں کی دبروں میں مباشرت سے منع فرمایا ہے اور (فرمایا): بے شک اللہ تعالیٰ حق بیان کرنے سے عار نہیں کرتا۔“^⑦ امام ترمذی نے اسے بیان کیا اور اسے حسن قرار دیا ہے۔^⑧

امام ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن داری نے اپنی مسند (سنن) میں سعید بن یسار ابو جباب سے روایت کیا ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ آپ ان باندیوں کے بارے میں کیا کہتے ہیں جن سے تحمیض کی جائے؟ انھوں نے فرمایا کہ تحمیض کیا ہے؟ میں نے کہا کہ دبر میں دلی کرنا، تو انھوں نے فرمایا: کیا کوئی مسلمان یہ کام کر سکتا ہے؟^⑨ اس حدیث کی سند صحیح ہے اور یہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی طرف سے اس کام کی حرمت کے بارے میں نص صریح ہے۔

① السنن الكبرى للنسائي، عشرة النساء، باب تأويل قول الله جل ثناؤه: ﴿يَسْأَلُكُمْ حَرْثُ لَكُمْ﴾.....: 315/5، حديث:

8978. ② مسند أحمد: 215/5. ③ السنن الكبرى للنسائي، عشرة النساء، باب ذكر الاختلاف على عبد الله بن

علي بن السائب: 319، 318/5، حديث: 8989-8995 و سنن ابن ماجه، النكاح، باب النهي عن إتيان النساء في أدبارهن،

حديث: 1924. ④ جامع الترمذی، الرضاع، باب ماجاء في كراهية إتيان النساء في أدبارهن، حديث: 1165 والسنن

الكبرى، للنسائي، عشرة النساء، ذكر حديث ابن عباس فيه.....: 320/5، حديث: 9001. ⑤ صحيح ابن حبان،

النكاح، باب ذكر الزجر عن إتيان المرأة.....: 517/9، حديث: 4204، 4203. ⑥ المحلى، الرضاع، باب العنيتين:

70/10، مسألة: 1905. ⑦ أطراف المسند لابن حجر: 384/4 والسنن الكبرى للبيهقي، النكاح، باب إتيان النساء في

أدبارهن: 198/7 واللفظ له. ⑧ جامع الترمذی، الرضاع، باب ماجاء في كراهية إتيان النساء في أدبارهن، حديث:

1164. ⑨ سنن الدارمي، الطهارة، باب من أتى امرأته في دبرها: 179/1، حديث: 1143.

وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ أَنْ تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ وَاللَّهُ

اور تم اللہ کا نام اپنی قسموں کے لیے استعمال نہ کرو، یہ قسم نیکی (نہیں) کرو گے اور تقویٰ (نہیں) اپناؤ گے اور لوگوں کے درمیان صلح (نہیں) کراؤ گے اور اللہ

سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿224﴾ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ

خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے ﴿224﴾ اللہ تمہاری لغو قسموں پر تمہیں نہیں پکڑے گا لیکن وہ ان قسموں پر تمہیں ضرور پکڑے گا جن کا تمہارے دلوں نے

قُلُوبِكُمْ ط وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿225﴾

ارادہ کیا، اور اللہ بہت بخشنے والا، نہایت حوصلے والا ہے ﴿225﴾

ابوبکر بن زیاد نیشاپوری نے بیان کیا ہے کہ مجھ سے اسماعیل بن حُصْن نے اور ان سے اسماعیل بن رُذَح نے بیان کیا کہ میں نے امام مالک بن انس رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ آپ عورتوں سے دبر میں وطی کے بارے میں کیا فرماتے ہیں؟ آپ نے فرمایا: کیا تم عرب نہیں ہو؟ اور عربی زبان میں الحرت مزروعہ زمین نہیں ہوتی؟ کیا تم نے اللہ کا یہ ارشاد: ﴿نِسَاءُكُمْ حُرَّتٌ لَكُمْ س فَاتُوا حُرَّتَكُمْ أَيُّ شَيْئَةٍ﴾ نہیں سنا؟ یعنی کھڑی، بیٹھی اور پہلو کے بل کسی بھی حالت میں آپ اپنی بیویوں سے مباشرت کر سکتے ہیں لیکن شرم گاہ سے تجاوز نہ کریں، تو میں نے عرض کی: اے ابو عبد اللہ! میں نے لوگوں سے سنا ہے کہ آپ اس کو جائز قرار دیتے ہیں؟ آپ نے تین دفعہ فرمایا کہ یہ لوگ میرے بارے میں جھوٹ بولتے ہیں۔ ﴿1﴾ آپ سے یہی ثابت ہے کہ آپ وطی فی الذہب کو حرام سمجھتے تھے۔

حضرت سعید بن مسیب، ابوسلمہ، عکرمہ، طاؤس، عطاء، سعید بن جبیر، عروہ بن زبیر، مجاہد بن جبر، حسن رضی اللہ عنہم اور دیگر بہت سے ائمہ سلف کا بھی یہی قول ہے اور انہوں نے اس فعل کو انتہائی بدترین قرار دیا ہے بلکہ بعض نے ایسا کرنے والے کو کافر بھی قرار دیا ہے۔ جمہور علماء کا بھی یہی مذہب ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَقَدْ مَوَّأَ لَنَا نَفْسُكُمْ ط﴾ ”اور تم اپنی ذات کے لیے (نیک عمل) آگے بھیجو۔“ یعنی افعال طاعت بجلاؤ اور جن محرمات سے تمہیں منع کر دیا گیا ہے انہیں ترک کر دو۔ اسی لیے فرمایا: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُلْفَوَةٌ ط﴾ ”اور اللہ سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ بے شک (ایک دن) تمہیں اس کے روبرو حاضر ہونا ہے۔“ تو وہ تم سے تمہارے تمام اعمال کا حساب لے گا۔ ﴿وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ﴾ ”اور (اے پیغمبر!) ایمان والوں کو بشارت سنادیں۔“ یعنی ان کو جو اللہ تعالیٰ کے حکم کی اطاعت بجالاتے ہیں اور جن کاموں سے اس نے منع فرمایا ہے، ان کو ترک کر دیتے ہیں۔ امام ابن جریر نے عطاء سے اور انہوں نے شاید حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے: ﴿وَقَدْ مَوَّأَ لَنَا نَفْسُكُمْ ط﴾ سے مراد جماع کے وقت اللہ تعالیٰ کا نام لینا ہے، یعنی وہ بسم اللہ کہے۔ ﴿2﴾

اور صحیح بخاری میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ﴿لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَأْتِيَ أَهْلَهُ فَقَالَ: بِاسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ! اجْنَبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنبِ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا، فَإِنَّهُ إِنْ يُقَدَّرَ بَيْنَهُمَا وَلَدٌ﴾

فِي ذَلِكَ لَمْ يُضِرَّهُ شَيْطَانٌ أَبَدًا] ”جب تم میں سے کوئی اپنی بیوی سے صحبت کا ارادہ کرے اور یہ دعا پڑھ لے: [بِسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ! جَنَّبْنَا الشَّيْطَانَ، وَجَنَّبِ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا] ”اللہ کے نام سے، اے اللہ! تو ہمیں شیطان سے بچا اور جو اولاد تو ہم کو عطا فرمائے اسے بھی شیطان سے بچا۔“ چنانچہ اس صحبت کے نتیجے میں اگر ان کے ہاں اولاد پیدا ہو تو شیطان اسے کبھی بھی کوئی نقصان نہیں پہنچا سکے گا۔“^①

تفسیر آیات: 225، 224

اعمال صالحہ ترک کر دینے کی قسم کھانے کی ممانعت: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ تم اپنی قسموں کو نیکی اور صلہ رحمی کے کاموں کے ترک کرنے کا ذریعہ نہ بناؤ جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا يَأْتَلِ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولِي الْقُرْبَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۗ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا ۗ أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ ۗ﴾ (النور: 24، 22) ”اور جو لوگ تم میں صاحب فضل اور صاحب وسعت ہیں، وہ اس بات کی قسم نہ کھائیں کہ رشتہ داروں اور محتاجوں اور وطن چھوڑ جانے والوں کو کچھ خرچ نہیں دیں گے، ان کو چاہیے کہ معاف کر دیں اور درگزر کریں۔ کیا تم پسند نہیں کرتے کہ اللہ تم کو بخش دے؟“

قسم کا کفارہ ادا کر کے اس سے نکل جانے کے بجائے اگر انسان اپنی (ناجائز) قسم ہی پر برقرار رہے تو وہ گناہ گار ہوگا جیسا کہ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [نَحْنُ الْأَجْرُونَ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ] وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: [وَاللَّهِ! لَأَنْ يَلِجَ أَحَدُكُمْ بِبَيْمِنِهِ فِي أَهْلِهِ، أَنْتُمْ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ أَنْ يُعْطَىٰ كَفَّارَتَهُ الَّتِي افْتَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ] ”ہم گواہیں آئے والے ہیں لیکن روز قیامت سب سے سبقت کرنے والے ہوں گے۔“ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بھی فرمایا ہے کہ ”اللہ کی قسم! اگر کوئی شخص قسم کے بارے میں اللہ کے فرض کیے ہوئے کفارے کو ادا کرنے کے بجائے اپنے گھر والوں کے بارے میں کھائی ہوئی قسم ہی پڑھتا رہے تو وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں گناہ گار ٹھہرے گا۔“^② اسے امام مسلم اور امام احمد رحمۃ اللہ علیہما نے بھی اسی طرح روایت کیا ہے۔^③

علی بن ابوطالم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کے بارے میں روایت کیا ہے: ﴿وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ﴾ ”اور اللہ کا نام اپنی قسموں کے لیے استعمال نہ کرو۔“ یعنی میری قسم کو نیکی نہ کرنے کا عذر نہ بناؤ بلکہ قسم کا کفارہ دے دو اور نیکی کا کام کرو۔^④ امام مسروق، شعبی، ابراہیم نخعی، مجاہد، طاووس، سعید بن جبیر، عطاء، عکرمہ، مکحول، زہری، حسن، قتادہ، مقاتل بن حیان، ربیع بن انس، ضحاک، عطاء خزاسانی اور سدی رحمۃ اللہ علیہم کا بھی یہی قول ہے۔^⑤

ان جمہور علمائے کرام کے اس قول کی تائید صحیح بخاری و مسلم کی اس حدیث کے آخری حصے سے بھی ہوتی ہے جو حضرت

① صحیح البخاری، التوحید، باب السؤال بأسماء الله تعالى.....، حدیث: 7396. ② صحیح البخاری، الأیمان

والندور، باب قول الله تعالى: ﴿لَا يَأْتِيَنَّكُمْ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ﴾، حدیث: 6624، 6625. ③ صحیح مسلم،

الأیمان، باب النهي عن الإصرار على اليمين.....، حدیث: 1655 و مستند أحمد: 317/2 عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ. ④ تفسیر

الطبری: 545/2. ⑤ تفسیر ابن ابی حاتم: 407/2.

ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنِّي وَاللَّهِ! إِنْ شَاءَ اللَّهُ، لَا أَحْلِفُ عَلَى يَمِينٍ فَأَرَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، إِلَّا أَتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ وَتَحَلَّلْتُهَا] ”میں اگر کسی بات پر قسم کھاؤں اور پھر یہ دیکھوں کہ کوئی دوسری بات اس سے زیادہ بہتر ہے تو میں ان شاء اللہ زیادہ بہتر بات کو اختیار کر لوں گا اور اپنی قسم کا کفارہ دے دوں گا۔“^① اور امام مسلم رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَأَرَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَكْفُرْ عَنْ يَمِينِهِ وَلْيَفْعَلِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ] ”جو شخص کسی کام کے بارے میں قسم کھالے، پھر دیکھے کہ دوسرا کام اس سے زیادہ بہتر ہے تو وہ اپنی قسم کا کفارہ دے دے اور زیادہ بہتر کام کو سرانجام دے۔“^②

لغو قسم: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْسَابِكُمْ﴾ ”اللہ تمہاری لغو قسموں پر تم سے مواخذہ نہیں کرے گا۔“ یعنی تمہاری لغو قسموں کا اللہ تعالیٰ نہ تو تم سے مواخذہ کرے گا اور نہ ان کی پابندی ہی کو لازم قرار دے گا۔ ”لغو قسم“ سے مراد وہ قسم ہے جو قسم اٹھانے والے کی زبان پر قصد و ارادے کے بغیر محض عادت کے طور پر آجائے جیسا کہ صحیحین میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ حَلَفَ فَقَالَ فِي حَلْفِهِ: بِاللَّاتِ وَالْعُزَّىٰ، فَلْيَقُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ] ”جو شخص قسم اٹھائے اور کہہ بیٹھے کہ لات و عزیٰ کی قسم! تو اسے چاہیے کہ وہ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ پڑھے۔“^③

آپ نے یہ بات ان لوگوں سے فرمائی تھی جو زمانہ جاہلیت کونئے نئے خیر باد کہہ کر دائرۃ اسلام میں داخل ہوئے تھے اور قصد و ارادے کے بغیر ان کی زبانوں پر لات و عزیٰ کی قسم آجاتی تھی تو انہیں حکم دیا گیا کہ اس صورت میں وہ کلمہ اخلاص پڑھ لیں تاکہ یہ لات و عزیٰ کی قسم کا کفارہ ہو جائے۔ اسی لیے یہاں فرمایا: ﴿وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ﴾ ”لیکن جو قسمیں تم قصد سے کھاؤ گے ان پر وہ تمہارا مواخذہ کرے گا۔“ اور دوسری آیت میں اس مفہوم کے لیے الفاظ یہ آئے ہیں: ﴿بِمَا عَقَدْتُمْ الْأَيْمَانَ﴾ (المائدہ: 89) ”لیکن وہ ان قسموں پر ضرور تمہارا مواخذہ کرے گا جو تم نے مضبوط باندھ لیں۔“

امام ابوداؤد رضی اللہ عنہ نے باب لغو اليمين میں عطاء سے روایت کیا ہے کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے بیان کیا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [هُوَ كَلَامُ الرَّجُلِ فِي بَيْتِهِ: كَلَّا وَاللَّهِ! وَبَلَى وَاللَّهِ!] ”لغو قسم یہ ہے کہ آدمی اپنے گھر میں اس طرح کہتا رہتا ہے: ہرگز نہیں اللہ کی قسم! کیوں نہیں اللہ کی قسم!“^④ امام ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ”لغو قسم“ وہ ہے جو آپ غصے کی حالت میں کھالتے ہیں۔^⑤ انھوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ بھی روایت کیا ہے کہ ”لغو قسم“ یہ ہے کہ آپ اللہ تعالیٰ کی حلال کردہ کسی چیز کو حرام قرار دے لیں تو اس کا کوئی کفارہ آپ پر نہیں ہے۔ حضرت سعید بن جبیر سے

① صحیح البخاری، الذبائح والصدیق، باب لحم الذجاج، حدیث: 5518، صحیح مسلم، الأیمان، باب ندب من

حلف یمیناً فأری غیرها خیراً منها.....، حدیث: 1649. ② صحیح مسلم، الأیمان، باب ندب من حلف یمیناً فأری

غیرها خیراً منها.....، حدیث: 1650. ③ صحیح البخاری، الأیمان والنذور، باب لا یحلف باللات والعزیٰ.....،

حدیث: 6650، صحیح مسلم، الأیمان، باب من حلف باللات والعزیٰ.....، حدیث: 1647. ④ سنن أبی داؤد،

الأیمان والنذور، باب لغو اليمين، حدیث: 3254، بعد حدیث: 3324. ⑤ تفسیر ابن أبی حاتم، 410/2.

لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبُّصًا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ ۖ فَإِنْ فَأَوْ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

جو لوگ اپنی عورتوں کے پاس نہ جانے کی قسم کھا لیتے ہیں انہیں چاہیے کہ چار ماہ انتظار کریں، پھر اگر وہ رجوع کر لیں تو بے شک اللہ بہت بخشنے والا بڑا رحم

رَحِيمٌ ﴿٢٢٦﴾ وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٧﴾

والا ہے ﴿٢٢٦﴾ اور اگر انہوں نے طلاق ہی کی ٹھان لی ہو تو بے شک اللہ خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے ﴿٢٢٧﴾

بھی اسی طرح مروی ہے۔^①

امام ابو داؤد رحمہ اللہ نے باب اليمين في قطيعة الرحم^② میں حضرت سعید بن مسیب سے روایت کیا ہے کہ دو انصاری بھائیوں کی مشترکہ میراث تھی تو ان میں سے ایک نے دوسرے سے میراث کی تقسیم کے بارے میں کہا تو اس نے جواب دیا کہ اگر تم نے آئندہ میراث کی تقسیم کے بارے میں کہا تو میرا سا رمال کعبے کے دروازے کے لیے وقف ہوگا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ بے شک کعبہ تمہارے مال سے بے نیاز ہے، تم اپنی قسم کا کفارہ دو اور اپنے بھائی سے گفتگو کرو کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: [لَا يَمِينُ عَلَيْكَ وَلَا نَذْرٌ فِي مَعْصِيَةِ الرَّبِّ، وَ فِي قَطِيعَةِ الرَّحِمِ وَ فِيمَا لَا تَمْلِكُ] ”رب تعالیٰ کی نافرمانی لازم آتی ہو تو نہ قسم کا اعتبار ہے اور نہ نذر کا، اسی طرح قطع رحمی میں یا جس چیز کے تم مالک ہی نہیں ہو اس میں بھی قسم اور نذر کا کوئی اعتبار نہیں۔“^③

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَكِنْ يَذُخُّكُمْ بِمَا كَسَبْتُمْ قُلُوبُكُمْ ط﴾ ”لیکن جو تمہیں تم دل کے ارادے سے کھاؤ گے ان پر وہ ضرور تمہارا مواخذہ کرے گا۔“ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما امام مجاہد اور کئی ایک ائمہ نے فرمایا ہے کہ اس سے مراد یہ ہے کہ کوئی شخص کسی چیز پر قسم کھائے اور اسے معلوم ہو کہ وہ جھوٹا ہے۔ امام مجاہد وغیرہ نے فرمایا کہ یہ آیت ایسے ہے جیسے یہ آیت کریمہ ہے: ﴿وَلَكِنْ يَذُخُّكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ ط﴾ (المائدة: 89) ”لیکن وہ ان قسموں پر تمہارا مواخذہ کرے گا جو تم نے مضبوط باندھ لیں۔“ ﴿وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ط﴾ ”اور اللہ بہت بخشنے والا بڑا بردبار ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو بخشنے والا اور ان سے حلم و بردباری کا معاملہ فرمانے والا ہے۔

تفسیر آیات: 226، 227

ایلاء اور اس کا حکم: ایلاء کے معنی قسم کھانے کے ہیں۔ جب کوئی شخص یہ قسم کھالے کہ وہ ایک مدت تک اپنی بیوی سے مجامعت نہیں کرے گا تو یہ مدت یا چار ماہ سے کم ہوگی یا زیادہ۔ اگر کم ہو تو اسے مدت پوری ہونے تک انتظار کرنا چاہیے اور مدت پوری ہونے کے بعد اپنی بیوی سے مجامعت کرنی چاہیے۔ عورت کو بھی اس دوران میں صبر سے کام لینا چاہیے اور اسے یہ مطالبہ نہیں کرنا چاہیے کہ وہ اس مدت کے پورا ہونے سے پہلے اس سے مجامعت کرے جیسا کہ صحیحین میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک ماہ تک ازواج مطہرات کے پاس نہ جانے کی قسم کھالی تھی، پھر آپ اثنیسویں دن تشریف لے

① تفسیر ابن ابی حاتم: 409/2. ② تفسیر ابن کثیر کے نسخوں میں باب اليمين في الغضب ہے اور یہ باب ہمیں سنن وغیرہ میں

نہیں ملا۔ ③ سنن ابی داؤد، الأيمان والنذور، باب اليمين في قطيعة الرحم، حدیث: 3272.

آئے تو آپ نے فرمایا: [الشَّهْرُ تِسْعُ وَعِشْرُونَ] ”مہینہ انتیس دن کا بھی ہوتا ہے۔“^① صحیح بخاری و مسلم میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہما سے بھی اسی طرح روایت ہے۔^②

اور اگر مدت چار ماہ سے زیادہ ہو جائے تو بیوی کا یہ حق ہے کہ وہ اپنے شوہر سے یہ مطالبہ کرے کہ وہ یا تو اس سے ہم بستری کرے یا پھر اسے طلاق دے دے۔ حاکم وقت بھی اسے اس بات پر مجبور کرے تاکہ عورت کو نقصان نہ ہو۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے بھی فرمایا ہے: ﴿لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ﴾ یعنی جو لوگ اپنی بیویوں سے جماع نہ کرنے کی قسم کھا لیتے ہیں۔ یہ آیت اس بات کی بھی دلیل ہے کہ ایلاء کا تعلق بیویوں سے ہے لونڈیوں سے نہیں جیسا کہ جمہور کا مذہب ہے۔

﴿تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ﴾ یعنی قسم کے وقت سے لے کر چار ماہ تک شوہر انتظار کرے، پھر اس سے مطالبہ کیا جائے کہ وہ یا تو رجوع کر لے یا اپنی بیوی کو طلاق دے دے۔ اسی لیے فرمایا: ﴿فَإِنْ قَاءَ﴾ اگر وہ اسی حالت کی طرف لوٹ آئیں جس پر وہ پہلے تھے۔ یہ جماع سے کنایہ ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مسروق، شععی، سعید بن جبیر رضی اللہ عنہم اور کئی ایک ائمہ تفسیر نے یہی فرمایا ہے جن میں امام ابن جریر رضی اللہ عنہ بھی شامل ہیں۔^③ ﴿فَإِنَّ اللَّهَ عَفْوٌ رَحِيمٌ﴾ ”تو بے شک اللہ بہت بخشنے والا بڑا مہربان ہے۔“ یعنی قسم کھالینے کی وجہ سے ان کے حق میں جو کوتاہی ہوئی ہے اللہ تعالیٰ اسے بخش دے گا اور رحم فرمائے گا۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ﴾ ”اور اگر وہ طلاق ہی کا ارادہ کر لیں۔“ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ محض چار ماہ کی مدت گزرنے سے طلاق واقع نہیں ہوگی جیسا کہ امام مالک رضی اللہ عنہ نے نافع سے اور انھوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جب کوئی آدمی اپنی بیوی کے پاس نہ جانے کی قسم کھالے تو طلاق واقع نہیں ہوگی، خواہ چار ماہ کی مدت گزر جائے حتیٰ کہ اس سے مطالبہ کیا جائے گا کہ وہ طلاق دے یا پھر رجوع کرے۔^④ اسے امام بخاری رضی اللہ عنہ نے بھی بیان فرمایا ہے۔^⑤

اور امام ابن جریر نے سہیل بن ابوصالح سے اور انھوں نے اپنے باپ سے روایت کیا ہے کہ میں نے بارہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے اس شخص کے بارے میں پوچھا جو اپنی بیوی کے پاس نہ جانے کی قسم کھالے تو انھوں نے فرمایا کہ اس پر کچھ نہیں ہے حتیٰ کہ جب چار ماہ کی مدت گزر جائے تو اس سے مطالبہ کیا جائے گا کہ وہ رجوع کرے یا پھر طلاق دے دے۔^⑥ امام دارقطنی نے بھی اس روایت کو بطریق سہیل بیان فرمایا ہے۔^⑦ حضرت عمر فاروق، عثمان، علی، ابوالدرداء، ام المومنین حضرت عائشہ، ابن عمر اور ابن عباس رضی اللہ عنہم سے بھی اسی طرح مروی ہے اور سعید بن مسیب، عمر بن عبدالعزیز، مجاہد، طاؤس، محمد بن کعب اور قاسم

① صحیح البخاری، المظالم، باب العرفۃ والعُلَّیۃ المُشْرِفَۃ.....، حدیث: 2468 عن عمر رضی اللہ عنہ. وصحیح مسلم، الصیام،

باب الشهر یكون تسعا وعشرين، حدیث: 1083. ② صحیح البخاری، النکاح، باب موعظة الرجل ابنته لحال

زوجها، حدیث: 5191 وصحیح مسلم، الطلاق، باب فی الإیلاء واعتزال النساء.....، حدیث: 1479. ③ تفسیر

الطبری: 577/2. ④ الموطأ للإمام مالک، الطلاق، باب الإیلاء: 202/2، حدیث: 1210. ⑤ صحیح البخاری،

الطلاق، باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ﴾، حدیث: 5291. ⑥ تفسیر الطبری: 591/2. ⑦ سنن

البدائر قطنی، الطلاق: 61/4، حدیث: 3995.

وَالْمَطْلَقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ

اور مطلقہ عورتیں تین حیض تک اپنے آپ کو انتظار میں رکھیں اور ان کے لیے جائز نہیں کہ اللہ نے ان کے پیٹ میں جو کچھ پیدا کیا ہے اسے چھپائیں اگر

فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنْنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ط وَبَعُو لَتَهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي

وہ اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتی ہیں (تو ایسا ہرگز نہ کریں) اور ان کے خاوند اگر اصلاح کا ارادہ رکھتے ہوں تو وہ زیادہ حق دار ہیں کہ انہیں اس (مدت)

ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا ط وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ

میں لوٹائیں، اور دستور کے مطابق عورتوں کے لیے (مردوں پر) ویسے ہی حقوق ہیں جیسے (مردوں کے لیے) عورتوں پر ہیں اور مردوں کے لیے ان پر

دَرَجَةٌ ط وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ 228

فضیلت ہے اور اللہ غالب، خوب حکمت والا ہے 228

ترجمہ کا بھی یہی قول ہے۔

تفسیر آیت: 228

مطلقہ عورت کی عدت کا بیان: یہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے ان مطلقہ عورتوں کو حکم دیا ہے جن کے ساتھ دخول ہو چکا ہو اور انہیں حیض آتا ہو کہ وہ تین حیض تک اپنے آپ کو روک رکھیں، یعنی جب ان کے شوہر انہیں طلاق دے دیں تو طلاق کے بعد تین حیض تک انتظار کریں اور اس کے بعد اگر وہ چاہیں تو شادی کر لیں۔

قرء کے معنی: امام سفیان ثوری نے علقمہ سے روایت کیا ہے کہ ہم حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس تھے کہ آپ کے پاس ایک عورت آئی اور اس نے کہا: میرے شوہر نے مجھے ایک یا دو طلاقوں کے ساتھ الگ کر دیا تھا، پھر وہ میرے پاس آیا جبکہ میں نے (غسل کے لیے) پانی رکھ دیا تھا، اپنے کپڑے اتار دیے تھے اور دروازہ بند کر لیا تھا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے پوچھا کہ آپ کی کیا رائے ہے؟ انھوں نے فرمایا کہ جب تک عورت کے لیے نماز حلال نہیں ہوتی، میرے نزدیک یہ اس کی بیوی ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میری بھی یہی رائے ہے۔^①

اسی طرح حضرت ابوبکر صدیق، حضرت عمر، عثمان، علی، ابوالدرداء، عبدادہ بن صامت، انس بن مالک، ابن مسعود، معاذ، ابی بن کعب، ابوموسیٰ اشعری، ابن عباس رضی اللہ عنہما اور سعید بن مسیب، علقمہ، انس، ابراہیم، مجاہد، عطاء، طاؤس، سعید بن جبیر، عکرمہ، محمد بن سیرین، حسن، قتادہ، شععی، ربیع، مقاتل بن حیان، سدی، مکحول، ضحاک اور عطاء رضی اللہ عنہ اسانی رضی اللہ عنہ سے بھی یہی مروی ہے کہ اقراء سے مراد حیض ہے۔^② اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جسے امام ابوداؤد اور نسائی نے فاطمہ بنت ابوحیش سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا تھا: [إِذَا أَتَى قُرُوءُكَ فَلَا تُصَلِّي] [جب تجھے حیض آئے تو نماز نہ پڑھ۔]^③ یہ حدیث اگر صحیح ہو تو اس سے صریحاً معلوم ہوتا ہے کہ قرء سے مراد حیض ہے لیکن اس کے ایک راوی منذر

① تفسیر الطبری: 597/2. ② تفسیر الطبری: 596، 595/2 و تفسیر ابن ابی حاتم: 415/2. ③ سنن ابی داؤد، الطہارۃ،

باب فی المرأة تستحاض.....، حدیث: 280 و سنن النسائی، الحيض، باب ذکر الأقراء، حدیث: 358.

کے بارے میں امام ابو حاتم نے فرمایا ہے کہ وہ مجہول ہے مشہور نہیں لیکن امام ابن حبان نے اسے ثقات میں شمار کیا ہے۔

حیض و طہر کے بارے میں عورتوں کا کلام مقبول ہے: ﴿وَلَا يَجِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكُنَّ مَخَاقِقَ اللَّهِ فِي أَحْصَاهِنَّ﴾^① ”ان کو جائز نہیں کہ اللہ نے جو کچھ ان کے شکم میں پیدا کیا ہے اس کو چھپائیں۔“ یعنی حمل یا حیض۔ یہ حضرت ابن عباس، ابن عمر رضی اللہ عنہما، مجاہد، شعیب، حکم بن عتیبة، ربيع بن انس، ضحاک رضی اللہ عنہما اور کئی اہل علم کا قول ہے۔^①

اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ ”اگر وہ اللہ اور روز قیامت پر ایمان رکھتی ہیں۔“ یہ ان کے لیے دھمکی ہے کہ وہ خلاف حق کوئی بات نہ کریں۔ نیز یہ اس بات کی بھی دلیل ہے کہ اس سلسلے میں رجوع انہی کی طرف کیا جائے گا کیونکہ اس امر کو صرف انہی کی طرف سے معلوم کیا جاسکتا ہے اور اس مسئلے کو اکثر و بیشتر حالات میں کسی دلیل سے ثابت کرنا بہت مشکل ہوتا ہے، لہذا اس مسئلے کو انہی کے سپرد کر دیا گیا اور انہیں تاکید کر دی گئی ہے کہ وہ خلاف حق کوئی بات نہ کہیں تاکہ اپنی عدت کو جلد ختم نہ کر لیں یا کچھ مقاصد کی وجہ سے اسے طول نہ دے دیں، لہذا عورتوں کو حکم یہ دیا گیا ہے کہ وہ اس سلسلے میں کسی کی بیشی کے بغیر صحیح بات بتائیں۔

شوہر رجوع کا زیادہ حقدار ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا﴾ ”اور ان کے خاوند اگر پھر موافقت چاہتے ہوں تو اس (مدت) میں وہ ان کو اپنی زوجیت میں لے لینے کے زیادہ حقدار ہیں۔“ یعنی جب تک عورت اپنی عدت میں ہو اس کا وہ شوہر جس نے اسے طلاق دی ہو، اسے اپنی زوجیت میں لے لینے کا زیادہ حقدار ہے جبکہ اس کا ارادہ اصلاح اور خیر کا ہو۔ اس مسئلے کا تعلق ان عورتوں سے ہے جن سے رجوع کیا جاسکتا ہے۔

اور جہاں تک مطلقات بائنہ کا تعلق ہے تو اس آیت کے نزول کے وقت کوئی مطلقہ بائنہ نہ تھی کیونکہ مطلقات بائنہ تو اس وقت وجود میں آئیں جب طلاق کو تین کے عدد میں محصور کر دیا گیا۔ اور اس آیت کے نزول کے وقت خاوند اپنی بیوی کو دوبارہ اپنی زوجیت میں لے لینے کا زیادہ حقدار تھا، خواہ اس نے اپنی بیوی کو ایک سو طلاق دے دی ہو، چنانچہ اس کے بعد والی آیت میں جب طلاق کو تین میں محصور کر دیا گیا تو مطلقہ عورتوں کی بائنہ اور غیر بائنہ کے اعتبار سے تقسیم ہوگئی۔

حقوق زوجین: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ ”اور عورتوں کا حق (مردوں پر) ویسا ہی ہے جیسے دستور کے مطابق (مردوں کا حق) عورتوں پر ہے۔“ یعنی عورتوں کا بھی مردوں پر ویسا ہی حق ہے جیسا کہ مردوں کا عورتوں پر حق ہے، لہذا ہر ایک کو دوسرے کا حق دستور کے مطابق ادا کرنا چاہیے جیسا کہ صحیح مسلم میں حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے خطبہ حجۃ الوداع میں فرمایا تھا: [فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَاءِ، فَإِنَّكُمْ أَخَذْتُمُوهُنَّ بِأَمَانِ اللَّهِ، وَاسْتَحْلَلْتُمْ فُرُوجَهُنَّ بِكَلِمَةِ اللَّهِ، وَلَكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يَؤْتِيَنَّ فُرُوسَهُمْ أَحَدًا تَكْرَهُونَهُ، فَإِنْ فَعَلْنَ ذَلِكَ فَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ، وَلَهُنَّ عَلَيْكُمْ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ] ”عورتوں کے بارے میں تم

① تفسیر ابن ابی حاتم: 416,415/2

الطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ ۖ فَاِمْسَاكِ بِمَعْرُوفٍ اَوْ تَسْرِيحٍ ۗ بِاِحْسَانٍ ۗ وَلَا يَجِلُّ لَكُمْ اَنْ تَاْخُذُوْا

طلاق (رجعی) دومر تہ ہے، پھر یا تو (عورت کو) دستور کے مطابق روک لیا جائے یا بھلائی کے ساتھ چھوڑ دیا جائے اور تمہارے لیے یہ جائز نہیں کہ تم انھیں

مِمَّا اَتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا اِلَّا اَنْ يَّخَافَا اِلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ط فَاِنْ خِفْتُمْ اِلَّا يُقِيْمَا

جو دے چکے ہو اس میں سے کچھ واپس لو لایا یہ کہ دونوں کو ڈر ہو کہ وہ اللہ کی حدیں قائم نہ رکھ سکیں گے۔ پس اگر تمہیں ڈر ہو کہ وہ دونوں اللہ کی حدیں قائم

حُدُوْدَ اللّٰهِ ۗ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهٖ ط تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَعْتَدُوْهَا ۗ

نہ رکھ سکیں گے تو ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں کہ عورت مذہبیے میں وہ مال دے (کریض حاصل کرے)۔ یہ اللہ کی حدیں ہیں، سو تم ان سے آگے نہ بڑھو، اور جو

وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظَّالِمُوْنَ ﴿٢٢٩﴾ فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهٗ

لوگ اللہ کی حدوں سے تجاوز کرتے ہیں، وہی ظالم ہیں ﴿٢٢٩﴾ پھر اگر وہ (خاوند) اسے (تیسری) طلاق دے دے تو اس کے بعد وہ (عورت) اس کے لیے

مِنْ بَعْدُ حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ ط فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا اَنْ

حلال نہیں یہاں تک کہ وہ اس کے علاوہ کسی اور خاوند سے نکاح کرے، پھر اگر وہ بھی اسے طلاق دے دے تو ان دونوں (سابقہ میاں بیوی) پر کوئی گناہ

يَتَرَاجَعَا اِنْ ظَنَّا اَنْ يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ط وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ يَبَيِّنُهَآ

نہیں کہ آپس میں رجوع کر لیں اگر وہ دونوں خیال کریں کہ اللہ کی حدیں قائم رکھ سکیں گے، اور یہ اللہ کی حدیں ہیں، وہ انھیں ان لوگوں کے لیے بیان

لِقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٣٠﴾

کرتا ہے جو علم رکھتے ہیں ﴿٢٣٠﴾

اللہ سے ڈرو، تم نے انھیں اللہ تعالیٰ کی امانت کے ساتھ لیا ہے اور اللہ تعالیٰ کے کلمے کے ساتھ ان کی شرم گاہوں کو حلال کیا ہے، تمہارا ان پر یہ حق ہے کہ وہ تمہارے بستر پر کسی ایسے شخص کو نہ بیٹھنے دیں جسے تم ناپسند کرتے ہو اور اگر وہ ایسا کریں تو انھیں ایسی سزا دو جس سے جسم پر نشان نہ پڑے اور انھیں دستور کے مطابق کھانا اور لباس دو۔¹

حکیم بن معاویہ قشیری اپنے باپ (معاویہ بن خیزہ قشیری) سے روایت کرتے ہیں، وہ کہتے ہیں میں نے کہا: اے اللہ کے رسول! ہم میں سے کسی کی بیوی کا اس پر کیا حق ہے؟ آپ نے فرمایا: [اَنْ تُطْعِمَهَا اِذَا طَعِمْتَ ، وَتَكْسُوَهَا اِذَا اِكْتَسَيْتَ ، وَلَا تَضْرِبَ الْوَجْهَ ، وَلَا تُقَبِّحْ ، وَلَا تَهْجُرْ اِلَّا فِي الْبَيْتِ] "یہ کہ جب تم کھانا کھاؤ تو اسے بھی کھاؤ، جب تم لباس پہنو تو اسے بھی پہناؤ، اس کے چہرے پر نہ مارو، اسے گالی نہ دو اور اس سے قطع تعلق نہ کرو مگر گھر ہی میں۔"²

امام وکیع نے بشیر بن سلمان³ سے، انھوں نے عکرمہ سے اور انھوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ میں اس بات کو پسند کرتا ہوں کہ اپنی بیوی کے لیے اسی طرح زینت اختیار کروں جس طرح میں اس بات کو پسند کرتا ہوں کہ میری

① صحیح مسلم، الحج، باب حجة النبی ﷺ، حدیث: 1218. ② سنن أبی داود، النکاح، باب فی حق المرأة علی

زوجها، حدیث: 2142. ③ تفسیر ابن کثیر کے نسخوں میں سلیمان ہے جو کہ خطا ہے۔ دیکھیے تقریب التہذیب

وتہذیب التہذیب.

بیوی میرے لیے زیب و زینت کو اختیار کرے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَكَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ ”اور عورتوں کا حق (مردوں پر) ویسا ہی ہے جیسے دستور کے مطابق (مردوں کا حق) عورتوں پر ہے۔“^①

مردوں کی عورتوں پر فضیلت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَاللِّزَّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ ط﴾ ”اور مردوں کے لیے ان (عورتوں) پر فضیلت ہے۔“ یعنی خَلْق و خُلُق، مقام و مرتبہ، اطاعت، انفاق، مصلحتوں کے قیام اور دنیا و آخرت کے شرف کے اعتبار سے مردوں کو عورتوں پر فضیلت حاصل ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ ط﴾ (النساء: 4: 34) ”مرد عورتوں پر حاکم ہیں اس لیے کہ اللہ نے ان میں سے بعض کو بعض سے افضل بنایا ہے اور اس لیے بھی کہ مرد اپنے مالوں میں سے خرچ کرتے ہیں۔“

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ط﴾ ”اور اللہ غالب (اور) صاحب حکمت ہے۔“ یعنی جو اس کی نافرمانی اور اس کے حکم کی مخالفت کرے، اس سے انتقام لینے میں وہ غالب ہے اور اپنے حکم، اپنی شریعت اور اپنی تقدیر میں وہ صاحب حکمت ہے۔

تفسیر آیات: 230، 229

طلاق تین ہی ہیں اور رجعی و بائن طلاق کا بیان: ابتدائے اسلام میں جو یہ حکم تھا کہ شوہر اپنی بیوی کو دوبارہ اپنی زوجیت میں لے لینے کا زیادہ حقدار ہے، خواہ اس نے اسے ایک سو طلاق دے دی ہو بشرطیکہ بیوی عدت میں ہو، اس آیت کریمہ نے اس حکم کو منسوخ کر دیا ہے کیونکہ اس میں عورتوں کا بہت نقصان تھا اس لیے اللہ تعالیٰ نے اب طلاقوں کو صرف تین تک محدود کر دیا ہے اور پہلی اور دوسری طلاق کے بعد عدت کے اندر رجوع کرنے کو جائز قرار دیا اور تیسری طلاق کے بعد اس کو بائنہ قرار دے دیا، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿الطَّلَاقُ مَثْرَتَيْنِ ط فَإِمْسَاكُهُمْ مَعْرُوفٌ أَوْ تَسْرِيحُ أَيَّامًا ط﴾ ”طلاق (صرف) دوبارہ ہے (جب دو دفعہ طلاق دے دی جائے) تو (عورتوں کو) یا تو بطریق شائستہ (نکاح میں) رہنے دینا ہے یا بھلائی کے ساتھ چھوڑ دینا ہے۔“

امام ابو داؤد نے اپنی سنن میں ایک باب کا عنوان اس طرح قائم فرمایا ہے کہ باب نسخ المراجعة بعد التطلقات الثلاث ”تین طلاقوں کے بعد مراجعت کے منسوخ ہونے کا بیان۔“ پھر انھوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ﴿وَالْمَطْلَقَاتُ يَتَرَيَنَّ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ ط وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ ط﴾ (البقرة: 228) ”اور مطلقہ عورتیں تین حیض تک اپنے آپ کو انتظار میں رکھیں اور ان کے لیے جائز نہیں کہ اللہ نے ان کے پیٹ میں جو کچھ پیدا کیا ہے اسے چھپائیں۔“ کی تفسیر میں روایت کیا ہے کہ جب آدمی اپنی بیوی کو طلاق دے دیتا تو وہ رجوع کا زیادہ حقدار تھا، خواہ اسے تین طلاق ہی کیوں نہ دے دیتا تھا تو اس آیت نے اسے منسوخ کر دیا اور فرمایا: ﴿الطَّلَاقُ مَثْرَتَيْنِ ط﴾ ”طلاق (صرف) دوبار

① تفسیر ابن ابی حاتم: 417/2 و تفسیر الطبری: 615/2.

ہے۔“ ① اس روایت کو امام نسائی نے بھی بیان کیا ہے۔ ②

اور امام ابن ابوجاتم نے حضرت عروہ (بن زبیر) سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص نے اپنی بیوی سے کہا کہ میں نہ تو کبھی تجھے طلاق دوں گا اور نہ کبھی اپنے گھر بساؤں گا۔ اس نے پوچھا کہ وہ کیسے؟ کہنے لگا کہ تجھے طلاق دے دوں گا اور جب عدت ختم ہونے کے قریب آجائے گی تو رجوع کر لوں گا، چنانچہ اس نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر اس کا تذکرہ کیا تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمادی: ﴿الطَّلَاقُ مَرْثِيٌّ﴾ ③ امام ابن جریر نے بھی اپنی تفسیر میں اسی طرح روایت کیا ہے۔ ④

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَامْسَاكُ بِعُرْوَتِي أَوْ تُسْرِيحُ بِإِحْسَانٍ﴾ ”پھر (عورتوں کو) یا تو بطریق شائستہ (نکاح میں) رہنے دینا ہے یا بھلائی کے ساتھ چھوڑ دینا ہے۔“ یعنی جب آپ اپنی بیوی کو ایک یا دو طلاقیں دے دیں تو آپ کو اس کے بارے میں جب تک اس کی عدت باقی ہو یہ اختیار ہے کہ یا تو عورت کی اصلاح اور اس کے ساتھ احسان کرنے کی نیت سے اسے لوٹالیں اور یا پھر اسے چھوڑ دیں حتیٰ کہ اس کی عدت پوری ہو جائے اور وہ مستقل طور پر علیحدہ ہو جائے تو اسے بھلائی کے ساتھ چھوڑ دیں کہ نہ تو اس کی ذرہ بھر کوئی حق تلفی کریں اور نہ اسے قطعاً کوئی نقصان ہی پہنچائیں۔ علی بن ابیطحہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جب کوئی مرد اپنی بیوی کو دو طلاقیں دے دے تو اسے تیسری کے بارے میں اللہ تعالیٰ سے ڈرنا چاہیے کہ یا تو بیوی کو بطریق شائستہ اپنے نکاح میں رہنے دے اور اس سے حسن سلوک سے پیش آئے یا پھر بھلائی کے ساتھ اسے چھوڑ دے اور اس کی ذرہ بھر بھی حق تلفی نہ کرے۔ ⑤

مہر واپس لینے کی ممانعت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا يَجِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا﴾ ”اور تمہارے لیے یہ جائز نہیں کہ جو مہر تم ان کو دے چکے ہو اس میں سے کچھ واپس لے لو۔“ یعنی یہ تمہارے لیے جائز نہیں ہے کہ تم انہیں اس قدر تنگی اور مشکل میں مبتلا کر دو کہ وہ تم سے جان چھڑانے کے لیے تمہارے دیے ہوئے مہر یا اس کے کچھ حصے کو بطور فدیہ دینے کے لیے مجبور ہو جائیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا تَعْضَلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَأَحْشَاءَ مُمْبِيْنَةٍ﴾ (النساء: 4: 19) ”اور تم انہیں (اس نیت سے) نہ روک رکھو کہ تم نے انہیں جو مہر دیا ہو اس کا کچھ حصہ واپس لے لو مگر اس صورت میں انہیں روکنا جائز ہے اگر وہ کھلی بے حیائی کا کام کریں۔“ ہاں، البتہ اگر عورت بطیب خاطر اپنے شوہر کو کچھ واپس کرنا چاہے تو اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے: ﴿فَإِنْ طَبَّنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوْهُ هَذَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ (النساء: 4: 4) ”پھر اگر وہ اپنی خوشی سے اس میں سے کچھ مہر تمہیں چھوڑ دیں تو اسے ذوق و شوق سے کھا سکتے ہو۔“

خلع میں مہر واپس لینے کی اجازت: جب میاں بیوی میں اختلاف پیدا ہو جائے اور عورت مرد کے حقوق کو ادا نہ کرے، اس سے نفرت کرے اور اس کے ساتھ مل جل کر نہ رہ سکے تو اس صورت میں عورت کو یہ اختیار ہے کہ مہر کو بطور فدیہ دے کر اس سے

① سنن ابی داؤد، الطلاق، باب نسخ المراجعة بعد التطبيقات الثلاث، حدیث: 2195. ② سنن النسائی، الطلاق،

باب نسخ المراجعة بعد التطبيقات الثلاث، حدیث: 3584. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 418/2. ④ تفسیر الطبری:

618/2 ⑤ تفسیر الطبری: 620/2.

رہائی حاصل کر لے۔ اس صورت میں نہ تو عورت کے لیے مہر واپس کرنے میں کوئی حرج ہے اور نہ مرد کے لیے اسے قبول کرنے میں کوئی مضائقہ۔ اسی لیے اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا يَجِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِنْ أَنْ يَخَافًا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ﴾ اور تمہارے لیے یہ جائز نہیں کہ جو مہر تم ان کو دے چکے ہو اس میں سے کچھ واپس لو۔ ہاں، اگر دونوں کو خوف ہو کہ وہ اللہ کی حدیں قائم نہیں رکھ سکیں گے، پس اگر تمہیں ڈر ہو کہ وہ دونوں اللہ کی حدیں قائم نہ رکھ سکیں گے تو ان دونوں پر کوئی گناہ نہیں کہ عورت فدیے میں وہ مال دے (کر خلع حاصل کر لے۔)“

عورت کا بلا وجہ خلع کا مطالبہ کرنا: اور اگر عورت کے لیے کوئی عذر نہ ہو اور وہ فدیہ دے کر اپنے شوہر سے بلا وجہ علیحدگی اختیار کرنا چاہے تو امام ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [أَيُّمَا امْرَأَةٍ سَأَلَتْ زَوْجَهَا طَلَاقًا مِنْ غَيْرِ مَا بَأْسٍ، فَحَرَامٌ عَلَيْهَا رَائِحَةُ الْجَنَّةِ] ”جو عورت بلا وجہ اپنے شوہر سے طلاق کا مطالبہ کرے تو اس پر جنت کی خوشبو حرام ہے۔“^① امام ترمذی نے بھی اس حدیث کو اسی طرح روایت کیا اور اسے حسن قرار دیا ہے۔^②

امام ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ نے ذکر فرمایا ہے کہ یہ آیت کریمہ ثابت بن قیس بن شمس اور ان کی بیوی جمیلہ بنت عبد اللہ بن ابی ابن سلول کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔^③ امام مالک رحمۃ اللہ علیہ نے ”موطأ“ میں حبیبہ بنت سہل النزاریہ سے روایت کیا ہے کہ وہ ثابت بن قیس بن شمس کے عقد میں تھیں، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم صبح کے وقت کا شانہ نبوت سے باہر تشریف لائے تو آپ نے اندھیرے میں انھیں دروازے کے پاس پایا تو فرمایا:

[مَنْ هَذِهِ؟ قَالَتْ: أَنَا حَبِيبَةُ بِنْتِ سَهْلِ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: مَا شَأْنُكَ؟ فَقَالَتْ: لَا أَنَا وَلَا ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ، لَزُوجِهَا، فَلَمَّا جَاءَ زَوْجُهَا ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ، قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: هَذِهِ حَبِيبَةُ بِنْتُ سَهْلِ قَدْ ذَكَرْتُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَذْكُرَ، فَقَالَتْ حَبِيبَةُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كُلُّ مَا أَعْطَانِي عِنْدِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لثَابِتِ بْنِ قَيْسٍ: خُذْ مِنْهَا، فَآخُذْ مِنْهَا وَجَلَسَتْ فِي بَيْتِ أَهْلِهَا]

”یہ کون ہے؟ انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں حبیبہ بنت سہل ہوں۔ آپ نے فرمایا: کیا بات ہے؟ انھوں نے اپنے شوہر کا نام لیتے ہوئے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں اور ثابت بن قیس اکٹھے نہیں رہ سکتے جب ان کے شوہر ثابت بن قیس آئے تو آپ نے فرمایا کہ یہ حبیبہ بنت سہل ہیں، انھوں نے یہ بات کی ہے۔ حبیبہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! انھوں نے جو مجھے (مہر) دیا تھا وہ سب کچھ میرے پاس موجود ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ (اپنا مال) ان سے لے لو، چنانچہ ثابت نے اپنا مال لے لیا اور یہ اپنے والدین کے گھر میں بیٹھ گئیں۔“^④ اور اسی طرح امام احمد، ابوداؤد اور نسائی رحمۃ اللہ علیہم نے

① تفسیر الطبری: 634/2 اور [ما] سنن ابی داؤد، حدیث: 2226 و سنن ابن ماجہ، حدیث: 2055 میں ہے۔ ② جامع

الترمذی، الطلاق واللعان، باب ماجاء فی المختلعات، حدیث: 1187. ③ تفسیر الطبری: 627/2. ④ الموطأ للإمام

مالک، الطلاق، باب ماجاء فی الخلع: 204/2، حدیث: 1226.

اس حدیث کو روایت کیا ہے۔^①

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ثابت بن قیس بن شیماس کی بیوی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگی کہ اے اللہ کے رسول! مجھے ان کے اخلاق اور دین کے بارے میں کوئی اعتراض نہیں لیکن میں اسلام میں کفر کو ناپسند کرتی ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [اترُدِّينَ عَلَيْهِ حَدِيثَهُ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اِقْبَلِ الْحَدِيثَةَ وَطَلِّقْهَا تَطْلِيقَةً] ”کیا تم ان کا باغ واپس کر دو گی؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ثابت سے فرمایا کہ اپنے باغ کو لے لو اور اسے طلاق دے دو۔“^② اور اسی طرح امام نسائی نے اس حدیث کو روایت کیا ہے۔^③

خلع حاصل کرنے والی عورت کی عدت: امام ترمذی نے ربیع بنت معوذ بن عفرأ سے روایت کیا ہے کہ اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں خلع حاصل کیا تھا تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے حکم دیا تھا کہ یہ ایک حیض تک عدت گزارے۔^④

حدود الہی سے تجاوز ظلم ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾ ”یہ اللہ کی (مقرر کی ہوئی) حدیں ہیں، چنانچہ تم ان سے تجاوز نہ کرو اور جو لوگ اللہ کی حدوں سے تجاوز کریں گے وہی گناہ گار ہوں گے۔“ یعنی یہ احکام شریعت جنہیں اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے مقرر فرمایا ہے یہ اس کی حدیں ہیں، چنانچہ تم ان سے تجاوز نہ کرو جیسا کہ صحیح حدیث سے ثابت ہے: [إِنَّ اللَّهَ حَدَّ حُدُودًا فَلَا تَعْتَدُوهَا، وَفَرَضَ لَكُمْ فَرَائِضَ فَلَا تُضَيِّعُوهَا، وَحَرَّمَ أَشْيَاءَ فَلَا تَنْتَهَكُوهَا، وَتَرَكَ أَشْيَاءَ مِنْ غَيْرِ نَسْيَانٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَكِنْ رَحْمَةً مِنْهُ لَكُمْ فَاقْبَلُوهَا وَلَا تَبْحَثُوا فِيهَا] ”بے شک اللہ تعالیٰ نے کچھ حدود کو مقرر فرمایا ہے، تم ان سے تجاوز نہ کرو، کچھ فرائض مقرر کیے ہیں، تم انہیں ضائع نہ کرو، کچھ باتوں کو حرام قرار دیا ہے، تم ان کی بے حرمتی نہ کرو اور کچھ باتوں سے تم پر رحمت کے پیش نظر نہ کہ نسیان کی وجہ سے، سکوت فرمایا ہے، تم ان کو قبول کرو، اور ان میں بحث مت کرو۔“^⑤

ایک ہی مجلس میں تین طلاقیں دینا حرام ہے: اس آیت کریمہ سے استدلال کیا گیا ہے کہ ایک ہی کلمے کے ساتھ اکٹھی تین طلاقیں دینا حرام ہے۔ اس کی تائید محمود بن لبید کی حدیث سے بھی ہوتی ہے جسے امام نسائی رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی سنن میں روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب ایک ایسے شخص کے بارے میں بتایا گیا جس نے اپنی بیوی کو اکٹھی تین طلاقیں دے دی تھیں تو آپ غصے سے اٹھ کھڑے ہوئے اور فرمایا: [أَيْلَعَبُ بِكِتَابِ اللَّهِ وَأَنَا بَيْنَ أَعْظَمِهِمْ؟] ”کیا اللہ تعالیٰ کی کتاب کو

① مسند أحمد: 434, 433/6، و سنن أبي داود، الطلاق، باب في الخلع، حديث: 2227 و سنن النسائي، الطلاق، باب

ما جاء في الخلع، حديث: 3492. ② صحيح البخاري، الطلاق، باب الخلع وكيف الطلاق فيه.....، حديث: 5273.

③ سنن النسائي، الطلاق، باب ما جاء في الخلع، حديث: 3493. ④ جامع الترمذی، الطلاق واللعان، باب ما جاء

في الخلع، حديث: 1185. ⑤ المستدرک للحاکم، الأظعمة: 115/4، حديث: 7114 عن أبي ثعلبة رضی اللہ عنہ. البتہ یہ روایت

ضعیف ہے، دیکھیے غایۃ المرام للالبانی، ص: 21، حدیث: 4 اور دیکھیے السلسلۃ الصحیحۃ: 2256.

کھیل بنا لیا گیا ہے، حالانکہ میں ابھی تک تمہارے درمیان موجود ہوں؟“ حتیٰ کہ ایک شخص نے کھڑے ہو کر عرض کی: اے اللہ کے رسول! کیا میں اسے قتل نہ کر دوں؟⁽¹⁾

تیسری طلاق کے بعد رجوع نہیں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَتَّىٰ تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ﴾ ”پھر اگر شوہر (دو طلاقوں کے بعد تیسری) طلاق عورت کو دے دے تو اس کے بعد جب تک عورت کسی دوسرے شخص سے نکاح نہ کر لے اس (پہلے شوہر) پر حلال نہیں ہوگی۔“ یعنی جب شوہر دو طلاقوں کے بعد اپنی بیوی کو تیسری طلاق بھی دے دے تو وہ اس کے لیے حرام ہو جائے گی۔ ﴿حَتَّىٰ تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ﴾ یعنی جب تک وہ کسی دوسرے شخص سے نکاح نہ کر لے اور وہ دوسرا شخص صحیح نکاح کی صورت میں اس سے مقاربت نہ کر لے، وہ پہلے شوہر کے لیے حلال نہ ہوگی، اگر کوئی شخص اس سے نکاح کے بغیر ہم بستری کرے، خواہ ملک یمین ہی کی صورت میں ہو تو وہ پھر بھی اپنے پہلے شوہر کے لیے حلال نہ ہوگی۔

امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی صحیح میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس عورت کے بارے میں سوال کیا گیا جس سے کسی شخص نے شادی کی ہو، پھر اسے طلاق دے دی ہو، پھر اس سے کوئی دوسرا شخص شادی کر لے اور مقاربت سے پہلے ہی طلاق دے دے تو کیا وہ پہلے شوہر کے لیے حلال ہو جائے گی؟ فرمایا: [لَا، حَتَّىٰ يَذُوقَ عُسَيْلَتَهَا] ”نہیں! حتیٰ کہ وہ اس سے لطف اندوز ہو۔“⁽²⁾ اور امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔⁽³⁾

امام احمد نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ رفاعہ رضی اللہ عنہا کی بیوی آئی اور اس وقت میں اور میرے والد گرامی حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ بھی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس تھے۔ اس نے کہا: رفاعہ نے مجھے طلاق بتے دے دی تھی اور عبدالرحمن بن زبیر رضی اللہ عنہ نے مجھ سے شادی کر لی اور اس کا (عضو متاسل) تو کپڑے کے ڈورے جیسا ہے، اس نے اپنی اوڑھنی کے ایک ڈورے کو پکڑ کر کہا کہ اس جیسا، اس وقت خالد بن سعید بن عاص دروازے کے پاس کھڑے تھے اور انھیں اندر آنے کی ابھی تک اجازت نہیں ملی تھی۔ انھوں نے کہا: ابوبکر! تم اس عورت کو منع کیوں نہیں کرتے کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کس طرح کھلم کھلے انداز میں گفتگو کر رہی ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ سن کر صرف تبسم فرمایا۔ اور فرمایا: [كَأَنَّكَ تُرِيدِينَ أَنْ تَرَجِعِي إِلَيَّ] رفاعہ؟ لَا، حَتَّىٰ تَذُوقِي عُسَيْلَتَهُ، وَ يَذُوقَ عُسَيْلَتِكَ] ”کیا تو دوبارہ رفاعہ کے پاس واپس جانا چاہتی ہے؟ (فرمایا: نہیں، اس وقت تک واپس نہیں جاسکتی جب تک تو اس سے اور وہ تجھ سے لطف اندوز نہ ہو۔“⁽⁴⁾ اور اسی طرح اس حدیث کو امام بخاری، مسلم اور نسائی رحمۃ اللہ علیہم نے روایت کیا ہے۔⁽⁵⁾ مسلم کی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ رفاعہ نے اسے تیسری اور آخری

(1) سنن النسائي، الطلاق، باب الثلاث المجموعة وما فيه من التغليظ، حدیث: 3430. (2) صحیح مسلم، النکاح، باب لا تحل المطلقة ثلاثا لمطلقها.....، حدیث: 1433. (3) صحیح البخاری، الطلاق، باب من قال لامرأته: أنت علی حرام، حدیث: 5265 عن عائشة رضی اللہ عنہا. (4) مسند أحمد: 34/6. (5) صحیح البخاری، الأدب، باب التبسم والضحك، حدیث: 6084 وصحیح مسلم، النکاح، باب لا تحل المطلقة ثلاثا لمطلقها.....، حدیث: 1433 وسنن النسائي، الطلاق، باب طلاق البتة، حدیث: 3438.

طلاق دے دی تھی۔^①

اس حدیث میں لفظ [عُسَيْلَةَ] سے مراد ”جماع“ ہے کیونکہ امام احمد اور نسائی نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [الْعُسَيْلَةُ هِيَ الْجِمَاعُ] ”عسیلہ سے مراد جماع ہے۔“^②

حلالہ کرنے والے اور کروانے والے پر لعنت: مقصود یہ ہے کہ اس دوسرے شوہر کی اس عورت میں رغبت ہو اور وہ اس کے ساتھ واقعی زندگی بسر کرنا چاہتا ہو جس طرح کہ نکاح سے اصل مقصود یہی ہوتا ہے اور اگر دوسرے شوہر کا مقصد صرف پہلے شوہر کے لیے بیوی کو حلال کرنا ہو تو اسے مُحَلَّلٌ ”حلالہ کرنے والا“ کہا جاتا ہے اور احادیث مبارکہ میں اس کی بے حد مذمت آئی ہے اور اس پر لعنت کی گئی ہے۔ اور اگر وہ عقد کے وقت اپنے اس مقصود کی صراحت کر دے تو جمہور ائمہ کے نزدیک یہ نکاح ہی باطل ہو جاتا ہے۔

امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت عبداللہ (ابن مسعود) رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے: [لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْوَأَشِيمَةَ وَالْمُوتَشِيمَةَ وَالْوَأِصِلَةَ وَالْمُؤْصُولَةَ وَالْمُحِلَّ لَهَا وَآكِلَ الرِّبَا وَمُوكَلَّهُ] ”رسول اللہ ﷺ نے گودنے والی اور گدوانے والی اور بال ملانے والی اور بال ملوانے والی اور حلالہ کرنے والے اور حلالہ کروانے والے اور سود کھانے والے اور سود کھلانے والے (ان سب) پر لعنت فرمائی ہے۔“^③ امام ترمذی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے اور حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے اہل علم، مثلاً: حضرت عمر، حضرت عثمان اور حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہم کا عمل اسی کے مطابق ہے، فقہاء تابعین کا بھی یہی قول ہے۔^④ حضرت علی، حضرت ابن مسعود اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہم سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^⑤

امام حاکم نے مستدرک میں نافع سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آ کر اس شخص کے بارے میں پوچھا جس نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دے دی تھیں اور اس کے بھائی نے اس سے مشورہ کیے بغیر اس سے نکاح کر لیا تاکہ اپنے بھائی کے لیے اسے حلال کر دے تو کیا اس طرح وہ عورت اپنے پہلے شوہر کے لیے حلال ہو جائے گی؟ انھوں نے فرمایا: نہیں! وہ حلال نہیں ہوگی کیونکہ اس صورت میں عورت صرف نکاح رغبت ہی سے حلال ہوتی ہے، یہ صورت جو تم نے بیان کی ہے، اسے ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں زنا شمار کیا کرتے تھے۔^⑥ امام حاکم نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث صحیح الاسناد ہے، البتہ امام بخاری و مسلم نے اسے بیان نہیں فرمایا۔

① صحیح مسلم، النکاح، باب لا تحل المطلقة ثلاثاً.....، حدیث: (113)۔ (1433)۔ ② مسند أحمد: 62/6 یہ روایت

معنی صحیح ہے، إرواء الغلیل: 163/7 و سنن النسائی، الطلاق، باب إحلل المطلقة ثلاثاً.....، حدیث: 3444 عن ابن عمر

رضی اللہ عنہما بالفاظ دیگر عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت نسائی میں نہیں ملی۔ ③ مسند أحمد: 448/1 و سنن النسائی، الطلاق، باب إحلل المطلقة

ثلاثاً.....، حدیث: 3445۔ ④ جامع الترمذی، النکاح، باب ما جاء فی المحل والمحلل له، حدیث: 1120۔ ⑤

جامع الترمذی، النکاح، باب ما جاء فی المحل والمحلل له، حدیث: 1119۔ ⑥ المستدرک للحاکم، الطلاق: 199/2،

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَبَعْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ ص

اور جب تم عورتوں کو (پہلی یا دوسری) طلاق دو پھر ان کی عدت پوری ہونے کو ہو تو انہیں دستور کے مطابق روک لو یا انہیں دستور کے مطابق چھوڑ دو اور

وَلَا تُسْكُوهُنَّ ضَرَارًا لِّتَعْتَدُوا ۗ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ ۗ وَلَا تَتَّخِذُوا آيَةَ

انہیں ستانے کے لیے نہ روکنا کہ تم زیادتی کرو اور جو کوئی ایسا کرے گا وہ یقیناً اپنے آپ ہی پر ظلم کرے گا اور تم اللہ کی آیتوں کو ایسی مذاق نہ بناؤ اور اللہ

اللَّهُ هُزُوا ۗ وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يُعْظِمُكُمْ

کی طرف سے تم پر جو انعام ہوا اسے یاد کرو اور اس کتاب اور حکمت کو بھی یاد کرو جو اس نے تم پر نازل کی، وہ تمہیں اس کی نصیحت کرتا ہے اور تم اللہ سے

بِهِ ط وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝۲۳۱

ڈرو اور جان لو کہ بے شک اللہ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے ۲۳۱

یہ اسلوب بیان کہ ”ہم رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں اسے زنا شمار کیا کرتے تھے۔“ مرفوع حدیث کے حکم میں ہے۔ اسی طرح امام ابو بکر بن ابوشیبہ، جوزجانی، حرب کرمانی اور امام ابو بکر اثرم رحمہم نے قبضہ بن جابر سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر

رضی اللہ عنہ فرمایا کرتے تھے کہ اگر میرے پاس کوئی حلالہ کرنے والا اور کروانے والا لایا گیا تو میں ان دونوں کو رجم کرادوں گا۔ ①

مُطَلِّقَةٌ ثَلَاثَةَ مَهَلٍ شَوْهَرٍ كَلِّهِ لِيَكُنَّ حَلَالًا هُوَ؟ اللَّهُ تَعَالَى كَا فَرْمَانَ هِيَ: ﴿وَإِنْ طَلَّقَهَا﴾ یعنی اگر دوسرا شوہر

مقاربت کے بعد طلاق دے دے ﴿فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا﴾ ”تو ان دونوں (سابقہ میاں بیوی) پر کوئی گناہ نہیں کہ

ایک دوسرے کی طرف رجوع کریں۔“ ﴿إِنْ طَلَّقَا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ ط﴾ ”بشرطیکہ دونوں یقین کریں کہ اللہ کی حدوں کو

قائم رکھ سکیں گے۔“ یعنی دستور کے مطابق زندگی بسر کر سکیں گے۔ امام مجاہد فرماتے ہیں کہ بشرطیکہ دونوں یقین کریں کہ ان کا یہ

نکاح دھوکا و فریب پر مبنی نہیں ہے۔ ② ﴿وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ﴾ یعنی یہ شرائع و احکام اللہ تعالیٰ کی حدیں ہیں۔ ﴿يَسْبِيحُنَهَا لِقَوْمٍ

يَعْلَمُونَ ۝۲۳۱﴾ ”وہ انہیں ان لوگوں کے لیے بیان فرماتا ہے جو دانش رکھتے ہیں۔“

تفسیر آیت: 231

مُطَلِّقَةٌ كَسَاتِحِ حَسَنِ سَلُوكٍ: اس آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ نے مردوں کو یہ حکم دیا ہے کہ جب ان میں سے کوئی اپنی بیوی کو

ایسی طلاق دے جس میں اسے رجوع کا حق حاصل ہو تو وہ اس سے جب اس کی عدت پوری ہو جائے اور صرف اس قدر باقی

ہو کہ اس کے لیے رجوع کرنا ممکن ہو تو حسن سلوک کا معاملہ کرے اور اسے یا تو دستور کے مطابق اپنی عصمت نکاح میں روک

لے اور رجوع پر گواہ مقرر کر لے اور دستور کے مطابق اس کے ساتھ زندگی بسر کرنے کی نیت کرے یا پھر اسے چھوڑ دے حتیٰ کہ

اس کی عدت پوری ہو جائے، پھر اسے اختلاف و انتشار، لڑائی جھگڑے اور گالی گلوچ کے بغیر احسن انداز میں اپنے گھر سے

رخصت کر دے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا تُسْكُوهُنَّ ضَرَارًا لِّتَعْتَدُوا ۗ﴾ ”اور اس نیت سے ان کو نکاح میں نہ رہنے

① المصنف لابن أبي شيبة، النكاح، باب في الرجل يطلق امرأته فيتزوج جهاراً لئلا يحلها له، 547/3، حديث: 17074.

② تفسیر الطبری: 649/2.

دینا چاہیے کہ تم انہیں تکلیف دو اور ان پر زیادتی کرو۔“

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، امام مجاہد، مسروق، حسن، قتادہ، ضحاک، ربیع، مُقاتِل بن حیان رضی اللہ عنہم اور دیگر کئی ائمہ تفسیر نے لکھا ہے کہ آدمی اپنی بیوی کو طلاق دے دیتا تھا اور جب عدت ختم ہونے کے قریب ہوتی تو وہ رجوع کر لیتا تا کہ اسے تکلیف دے اور وہ کسی اور کے پاس بھی نہ جاسکے، پھر اسے ایک اور طلاق دے دیتا اور عورت کی عدت شروع ہو جاتی، پھر جب عدت ختم ہونے کے قریب ہوتی تو اسے طلاق دے دیتا تا کہ اس کے ذریعے سے اس عورت کی ایذا رسانی کی مدت کو طول دے، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اس سے منع فرمادیا۔^① اور اس پر ڈانٹ ڈپٹ کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ﴾^② یعنی جو ایسا کرے گا وہ اللہ تعالیٰ کے حکم کی مخالفت کی وجہ سے اپنا ہی نقصان کرے گا۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا﴾^③ ”اور اللہ کی آیات کو ہنس (اور کھیل) نہ بناؤ۔“ امام ابن جریر نے اس آیت کریمہ کی تفسیر میں ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اشعریوں سے ناراض ہو گئے تو ابو موسیٰ آئے اور انہوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ اشعریوں سے ناراض ہو گئے ہیں؟ آپ نے فرمایا: [يَقُولُ أَحَدُكُمْ: قَدْ طَلَقْتُ، قَدْ رَاجَعْتُ، لَيْسَ هَذَا طَلَاقَ الْمُسْلِمِينَ، طَلَّقُوا الْمَرْأَةَ فِي قُبُلِ عَدَّتِهَا] ”(ہاں! اس لیے کہ تم میں سے ایک یہ کہتا ہے کہ میں نے طلاق دی، میں نے رجوع کر لیا، یہ مسلمانوں کا طلاق دینے کا طریقہ نہیں ہے، عورت کو اس کی عدت کے شروع (حیض کے بعد طہر) میں طلاق دو۔“^④ مسروق فرماتے ہیں کہ اس سے مراد وہ شخص ہے جو عورت کو صحیح طریقے سے طلاق نہیں دیتا بلکہ وہ اپنی بیوی کو طلاق دینے اور رجوع کرنے سے نقصان پہنچانا چاہتا ہے تاکہ اس کی عدت طویل ہو جائے۔^⑤

امام حسن بصری، قتادہ، عطاء خراسانی، ربیع اور مُقاتِل بن حیان رضی اللہ عنہم فرماتے ہیں کہ اس سے مراد وہ شخص ہے جو طلاق دے اور کہے کہ میں تو ہنسی مذاق کر رہا تھا۔ اسی طرح وہ کسی غلام لوٹڈی کو آزاد کرے یا کسی عورت سے نکاح کرے اور کہے کہ میں تو ہنسی مذاق کر رہا تھا تو اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے یہ حکم نازل فرمایا ہے: ﴿وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا﴾^⑥ ”اور اللہ تعالیٰ کی آیات (احکام) کو ہنس (اور کھیل) نہ بناؤ۔“^⑦ اس طرح اللہ تعالیٰ نے (ہنسی، مذاق اور کھیل میں) نکاح و طلاق وغیرہ کو لازم قرار دے دیا ہے (کہ یہ اس حالت میں بھی واقع ہو جائیں گے۔)

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَأَذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ﴾^⑧ ”اور اللہ کی طرف سے تم پر جو انعام ہوا اسے یاد کرو۔“ کہ اس نے ہدایت اور روشن دلائل کے ساتھ اپنے رسول کو تمہاری طرف مبعوث فرمایا، ﴿وَمَا أَنْزَلْ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ﴾^⑨ ”اور تم پر جو کتاب اور دانائی کی باتیں نازل کی ہیں (اسے بھی یاد کرو۔)“ حکمت سے مراد سنت ہے۔ ﴿يَعِظُكُمْ بِهِ﴾^⑩ ”(جن سے) وہ تمہیں نصیحت فرماتا ہے۔“ یعنی تمہیں حکم دیتا، منع فرماتا اور محرمات کے ارتکاب کی وجہ سے اپنے عذاب سے ڈراتا

① تفسیر ابن ابی حاتم: 425/2. ② تفسیر الطبری: 655/2. ③ الدر المنثور: 509/1 و تفسیر الطبری: 651/2. ④

تفسیر ابن ابی حاتم: 425/2.

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَبُغْنَ أَجْلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا

اور جب تم عورتوں کو طلاق دو پھر وہ اپنی عدت کو پہنچ جائیں تو تم انہیں اس بات سے مت روکو کہ وہ اپنے (پہلے) خاندانوں سے نکاح کریں جبکہ وہ دستور

تَرَاوَا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ ط ذَلِكَ يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

کے مطابق آپس میں راضی ہوں۔ یہ اس شخص کو نصیحت کی جاتی ہے جو تم میں سے اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے۔ تمہارے لیے

الْآخِرِ ط ذَلِكَمُ أَزْكَى لَكُمْ وَأَطْهَرُ ط وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿232﴾

بہت سلجھا ہوا اور زیادہ پاکیزہ طریقہ یہی ہے اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے ﴿232﴾

ہے۔ ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ﴾ ”اور اللہ سے ڈرتے رہو۔“ یعنی ان کاموں میں جنہیں تم بجالاتے ہو اور جنہیں تم ترک کر دیتے ہو سب

میں اللہ سے ڈرتے رہو۔ ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ ”اور جان رکھو کہ بے شک اللہ ہر چیز سے خوب

واقف ہے۔“ یعنی تمہارے ظاہری و باطنی امور و معاملات میں سے کچھ بھی اس سے مخفی نہیں ہے، پھر وہ تمہارے انہی اعمال

کے مطابق ہی تمہیں بدلہ دے گا۔

تفسیر آیت: 232

ولی عورت کو طلاق دینے والے شوہر سے نکاح کرنے سے منع نہ کرے: علی بن ابوطالب نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے

روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ اس شخص کے بارے میں نازل ہوئی جو اپنی بیوی کو ایک یا دو طلاقیں دے دے، پھر اس کی

عدت پوری ہو جائے اور وہ اس سے رجوع یا شادی کرنا چاہے اور اس کی بیوی بھی یہی چاہے مگر اس کے وارث اسے اس سے

منع کر دیں تو اللہ تعالیٰ نے اس بات سے منع فرمایا ہے کہ اس کے وارث اسے دوبارہ اپنے اسی شوہر سے شادی کرنے سے

روکیں۔ ⁽¹⁾ عوفی نے بھی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اسی طرح روایت کیا ہے۔ ⁽²⁾ مسروق، ابراہیم نخعی، زہری اور ضحاک رضی اللہ عنہم

نے بھی اس آیت کے بارے میں یہی فرمایا ہے۔ ⁽³⁾ اور اس آیت کریمہ سے بھی بظاہر یہی معلوم ہوتا ہے۔

ولی کے بغیر نکاح نہیں: یہ آیت کریمہ اس بات کی بھی دلیل ہے کہ عورت اپنا نکاح خود نہیں کر سکتی۔ ضروری ہے کہ اس کا

نکاح اس کا ولی کرے جیسا کہ امام ترمذی اور امام ابن جریر نے اس آیت کی تفسیر میں فرمایا ہے۔ ⁽⁴⁾ اور جیسا کہ حدیث میں بھی

آیا ہے: [لَا تَزَوِّجُ الْمَرْأَةَ الْمَرْأَةَ، وَلَا تَزَوِّجُ الْمَرْأَةَ نَفْسَهَا، فَإِنَّ الزَّانِيَةَ هِيَ الَّتِي تَزَوِّجُ نَفْسَهَا] ”کوئی عورت خود

کسی عورت کا نکاح نہ کرے اور نہ کوئی عورت خود اپنا نکاح کرے کیونکہ وہ عورت زانیہ ہے جو اپنا نکاح خود کرتی ہے۔“ ⁽⁵⁾ اور ایک

دوسری حدیث میں ہے: [لَا نِكَاحَ إِلَّا بَوَلِيٍّ وَشَاهِدَيَّ عَدْلٍ] ”ولی اور دو عادل گواہوں کے بغیر نکاح نہیں ہے۔“ ⁽⁶⁾

① تفسیر الطبری: 659/2. ② تفسیر الطبری: 660/2. ③ تفسیر الطبری: 660/2. ④ جامع الترمذی، تفسیر القرآن،

باب ومن سورة البقرة، حدیث: 2981 و تفسیر الطبری: 662/2. ⑤ سنن ابن ماجہ، النکاح، باب لانکاح إلا بولی،

حدیث: 1882 عن أبي هريرة رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. ⑥ صحيح ابن حبان، النکاح، باب ذکر نفی إجازة.....: 386/9، حدیث: 4075

وسنن الدارقطنی، النکاح: 225/3، حدیث: 3492-3494.

آیت کریمہ کا شان نزول: روایت ہے کہ یہ آیت کریمہ **مَعْقِلُ** بن **يَسَارِ** مَرْزُوقِي **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** اور ان کی بہن کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ امام بخاری **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** نے اپنی صحیح میں اس آیت کریمہ کی تفسیر میں بیان فرمایا ہے کہ **مَعْقِلُ** بن **يَسَارِ** کی بہن کو ان کے شوہر نے طلاق دے دی تھی اور جب ان کی عدت پوری ہوئی تو انھوں نے پھر سے نکاح کا پیغام بھیج دیا تو **مَعْقِلُ** نے انکار کر دیا، تب اس موقع پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ﴿فَلَا تَعْضَلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ﴾ ”چنانچہ تم ان کو ان کے (سابقہ) شوہروں کے ساتھ نکاح کرنے سے مت روکو۔“^① امام ابوداؤد، ترمذی، ابن ماجہ، ابن ابوحاتم، ابن جریر، ابن مردویہ **رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ** نے متعدد طرق کے ساتھ حسن سے اور انھوں نے **مَعْقِلُ** بن **يَسَارِ** سے اسی طرح روایت کیا ہے۔^②

امام ترمذی **رَضِيَ اللهُ عَنْهُ** نے اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے اور ان کی **مَعْقِلُ** بن **يَسَارِ** سے روایت کے الفاظ یہ ہیں: ”اس نے اپنی بہن کی شادی رسول اللہ کے زمانے میں ایک مسلمان سے کر دی، ان کی بہن کچھ عرصہ اس کے عقد میں رہی، پھر اس نے اسے ایک طلاق دے دی اور رجوع نہ کیا حتیٰ کہ عدت گزر گئی، پھر دونوں ہی رجوع کے خواہش مند ہوئے، چنانچہ اس نے بھی دوسرے لوگوں کے ساتھ نکاح کا پیغام بھیج دیا تو **مَعْقِلُ** نے کہا: اے کینے شخص! میں نے اس عورت کو تیرے نکاح میں دے کر تیری عزت افزائی کی مگر تو نے اسے طلاق دے دی، لہذا اب تو کبھی بھی رجوع نہ کر سکے گا مگر اللہ تعالیٰ کے علم میں تھا کہ اس شخص کو اس عورت کی اور اس عورت کو اپنے شوہر کی ضرورت ہے تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمادی: ﴿وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَا تَعْضَلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ لَكُمْ وَأَظْهَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾“ اور جب تم عورتوں کو طلاق دو، پھر وہ اپنی عدت کو پہنچ جائیں تو تم انھیں اس بات سے مت روکو کہ وہ اپنے (پہلے) خاوندوں سے نکاح کریں جبکہ وہ دستور کے مطابق آپس میں راضی ہوں۔ یہ اس شخص کو نصیحت کی جاتی ہے جو تم میں سے اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھتا ہے۔ تمہارے لیے بہت سلجھا ہوا اور زیادہ پاکیزہ طریقہ یہی ہے اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔“

حضرت **مَعْقِلُ** نے اس آیت کریمہ کو سنا تو کہا کہ میں اپنے رب کے فرمان کو ن کر اطاعت بجالاتا ہوں، پھر انھوں نے اپنی بہن کے سابقہ خاوند کو بلایا اور کہا کہ میں تمہیں بہن کا نکاح دیتا اور تمہاری عزت افزائی کرتا ہوں۔^③ ابن مردویہ کی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ انھوں نے کہا: ”میں اپنی قسم کا کفارہ دیتا ہوں۔“^④

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ ”اس (حکم) سے اس شخص کو نصیحت کی جاتی ہے جو تم میں سے اللہ اور روز آخرت پر یقین رکھتا ہے۔“ یعنی یہ جو ہم نے تمہیں منع کیا ہے کہ اپنی عورتوں کو

① صحیح البخاری، النکاح، باب من قال: لانکاح إلابولی، حدیث: 5130. ② سنن أبی داؤد، النکاح، باب فی

العصل، حدیث: 2087 و جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة البقرة، حدیث: 2981 و تفسیر ابن أبی حاتم:

427,426/2 و تفسیر الطبری: 657,656/2. ③ جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة البقرة، حدیث: 2981.

④ السنن الکبریٰ للبیہقی، النکاح، باب لانکاح إلابولی: 104/7.

وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ وَ عَلَى

اور مائیں اپنی اولاد کو پورے دو سال دودھ پلائیں، (بیم) اس شخص کے لیے ہے جو دودھ پلانے کی مدت پوری کرنا چاہے (اس صورت میں) باپ کے

الْمَوْلُودَ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ط لَا تَكْلَفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا ؕ لَا تَضَارُّ وَالِدَةٌ

ذمے ہے کہ ان (ماؤں) کو دستور کے مطابق کھانا اور کپڑا دے، کسی جان پر اس کی گنجائش سے بڑھ کر بوجھ نہ ڈالا جائے، نہ ماں کو اس کے بچے کی وجہ

بَوْلِيدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَّهَا بِوَلِيدِهِ ؕ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ ؕ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ

سے تکلیف دی جائے اور نہ باپ کو اس کے بچے کی وجہ سے (حک کیا جائے) اور (اگر باپ مر جائے تو) اس کے وارث کا بھی ذمہ ہے، پھر اگر دونوں (ماں

تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ط وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ

باپ) آپس کی رضامندی اور مشورے سے دودھ چھڑانے کا ارادہ کریں تو ان دونوں پر کچھ گناہ نہیں اور اگر تم ارادہ کرو کہ اپنی اولاد کو کسی اور عورت سے

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَّا آتَيْتُمُ بِالْمَعْرُوفِ ط وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

دودھ پلواؤ تو تم پر کوئی گناہ نہیں جبکہ تم اس معاوضے کی ادائیگی کرو جو تم نے دستور کے مطابق دینا طے کیا ہو اور اللہ سے ڈرو اور جان لو کہ بے شک اللہ

بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٣٣﴾

تمہارے ہر عمل پر کڑی نگاہ رکھتا ہے جو تم کرتے ہو ﴿٢٣٣﴾

اپنے شوہروں سے دوبارہ شادی کرنے سے منع نہ کرو جبکہ وہ دستور کے مطابق باہم رضامند ہو جائیں تو وہ اس حکم کو مانتا، اس

سے نصیحت حاصل کرتا اور اس کے مطابق عمل کرتا ہے۔ ﴿مَنْ كَانَ مِنْكُمْ﴾ ”(اے لوگو!) جو تم میں سے“ ﴿يُؤْمِنُ بِاللَّهِ

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ ”اللہ اور روز آخرت پر یقین رکھتا ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کی شریعت پر ایمان رکھتا ہے اور آخرت میں اللہ

تعالیٰ کی وعید، عذاب اور جزا سزا سے ڈرتا ہے۔ ﴿ذَلِكُمْ أَزْكَى لَكُمْ وَأَطْهَرُ﴾ ”یہ تمہارے لیے نہایت خوب اور بہت

پاکیزگی کی بات ہے۔“ یعنی عورتوں کو ان کے شوہروں کی طرف واپس کرنے کے بارے میں اللہ تعالیٰ کی شریعت کی اتباع اور

اس سلسلے میں حمیت کو ترک کر دینا بہت خوب اور دلوں کے لیے بہت پاکیزگی کی بات ہے۔ ﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ﴾ ”اور اللہ جانتا

ہے۔“ ان مصلحتوں کو جن پر اس کا امر و نہی مبنی ہوتا ہے۔ ﴿وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ ”اور تم نہیں جانتے۔“ اس بھلائی کو جو

تمہارے ان کاموں میں ہوتی ہے جن کو تم کرتے ہو یا جنہیں تم ترک کر دیتے ہو۔

تفسیر آیت: 233

وہی رضاعت معتبر ہے جو مدت رضاعت میں ہو: اس آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ نے ماؤں کو یہ رہنمائی فرمائی ہے کہ وہ

اپنے بچوں کو پوری مدت تک، جو کہ دو سال ہے، دودھ پلائیں، اس کے بعد رضاعت کا کوئی اعتبار نہیں ہے۔ اسی لیے فرمایا:

﴿لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ﴾ ”یہ (حکم) اس شخص کے لیے ہے جو پوری مدت تک دودھ پلوانا چاہے۔“ یعنی اسی

رضاعت سے حرمت ثابت ہوگی جو دو سال کے اندر اندر ہو اور اگر بچے نے دو سال سے زیادہ عمر میں دودھ پیا تو اس سے

حرمت ثابت نہیں ہوگی۔

امام ترمذی نے ایک باب کا عنوان اس طرح قائم کیا ہے: باب مَا جَاءَ مَا ذُكِرَ أَنَّ الرِّضَاعَةَ لَا تُحَرِّمُ إِلَّا فِي الصَّغِيرِ دُونَ الْحَوْلَيْنِ ”صرف اسی رضاعت سے حرمت ثابت ہوتی ہے جو صغیر سنی میں دو سال کے اندر نادر ہو۔“ پھر انھوں نے اس باب میں حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے مروی یہ حدیث بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا يُحَرِّمُ مِنَ الرِّضَاعَةِ إِلَّا مَا فَتَقَ الْأُمْعَاءَ فِي الثَّدْيِ وَكَانَ قَبْلَ الْفِطَامِ] ”صرف اسی رضاعت سے حرمت ثابت ہوگی جو پستان سے ہو اور امتزایوں کو پھاڑ دے اور دودھ چھڑانے کی مدت سے پہلے پہلے ہو۔“

امام ترمذی نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے اور حضرات صحابہ کرام اور دیگر اہل علم میں سے اکثر کا عمل اسی کے مطابق ہے کہ صرف اسی رضاعت سے حرمت ثابت ہوتی ہے جو دو سال کی عمر سے پہلے پہلے ہو اور جو رضاعت مکمل دو سال کی عمر کے بعد ہو تو اس سے حرمت ثابت نہیں ہوتی۔^① امام ترمذی اس حدیث کے بیان کرنے میں منفرد ہیں لیکن اس کے رجال صحیحین کی شرط کے مطابق ہیں۔

حدیث میں جو یہ الفاظ آئے ہیں: [إِلَّا مَا فَتَقَ الْأُمْعَاءَ فِي الثَّدْيِ] ان کے معنی یہ ہیں کہ وہی رضاعت معتبر ہے جو محل رضاعت، یعنی پستان سے ہو اور دو سال سے پہلے ہو جیسا کہ اس حدیث میں بھی آیا ہے جسے امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کے صاحبزادہ گرامی حضرت ابراہیم کا انتقال ہوا تو آپ نے فرمایا: [إِنَّ لَهُ مُرْضِعًا فِي الْجَنَّةِ] ”اس کے لیے جنت میں دودھ پلانے والی ایک دایہ مقرر ہے۔“^②

اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جسے امام دارقطنی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا رِضَاعَ إِلَّا مَا كَانَ فِي الْحَوْلَيْنِ] ”صرف اسی رضاعت سے حرمت ثابت ہوتی ہے جو دو سال کے اندر ہو۔“^③ اس حدیث کو امام مالک رضی اللہ عنہ نے بھی موطا میں ثور بن زید کے حوالے سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مرفوعاً روایت کیا ہے۔^④ اسے دروردی نے بھی ثوراز علیہ الرحمہ کی سند سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا اور ان الفاظ کو بھی بیان کیا ہے: [وَمَا كَانَ بَعْدَ الْحَوْلَيْنِ فَلَيْسَ بِشَيْءٍ] ”اور جو رضاعت دو سال کے بعد ہو وہ کچھ نہیں ہے۔“^⑤ یہ حدیث زیادہ صحیح ہے۔

رضاعت کبیر: صحیح حدیث میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ آپ کے نزدیک رضاعت کبیر سے بھی حرمت ثابت ہو جاتی ہے۔^⑥ عطاء بن ابورباح اور لیث بن سعد رضی اللہ عنہما کا بھی یہی قول ہے۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا جن آدمیوں کو اپنے گھر میں

① جامع الترمذی، الرضاع، باب ماجاء ما ذكر أن الرضاعة لا تحرم.....، حدیث: 1152. ② مسند أحمد: 302/4 و صحيح البخاری، الجنائز، باب ما قيل في أولاد المسلمين، حدیث: 1382. ③ سنن الدارقطنی، الرضاع: 174/4، حدیث: 4318. ④ الموطأ للإمام مالك، الرضاع، باب رضاعة الصغير، حدیث: 221/2، حدیث: 1315. ⑤ السنن الكبرى للبيهقي، الرضاع، باب ماجاء في تحديد ذلك بالحولين: 462/7. ⑥ صحيح مسلم، الرضاع، باب رضاعة الكبير، حدیث: 1453.

آنے جانے کی اجازت دیتی تھیں، ان کے بارے میں اپنے خاندان کی بعض عورتوں کو یہ حکم دے دیتی تھیں کہ وہ انھیں دودھ پلا دیں۔ اور اس سلسلے میں آپ کا استدلال حدیث سالم مولیٰ ابو حذیفہ رضی اللہ عنہما سے تھا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو حذیفہ کی بیوی کو حکم دے دیا تھا کہ وہ سالم کو دودھ پلا دے، حالانکہ وہ بڑی عمر کا لڑکا تھا۔ اور اسی رضاعت کی وجہ سے وہ ان کے پاس آتا جاتا تھا لیکن باقی تمام ازواج مطہرات اس کی قائل نہیں تھیں۔ ان کی رائے میں یہ واقعہ خصائص میں سے تھا۔^① جمہور کا بھی یہی قول ہے کہ رضاعت کبیر سے حرمت ثابت نہیں ہوتی۔

رضاعت کی اجرت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ط﴾ ”اور دودھ پلانے والی ماؤں کا کھانا اور کپڑا دستور کے مطابق باپ کے ذمے ہوگا۔“ یعنی بچے کے باپ کے ذمے یہ ہے کہ وہ ماؤں کو دستور کے مطابق نفقہ اور کپڑا وغیرہ دے۔ دستور سے مراد یہ ہے کہ ان کے شہر میں ان جیسی عورتوں کے کھانے اور کپڑے کا جو معمول ہو اس کے مطابق اسراف اور بخل کے بغیر انھیں بھی دیا جائے، یعنی ہر شخص مالی خوش حالی یا درمیانے درجے کی مالی حالت یا تنگی و ترشی کے اعتبار سے جیسی بھی اس کی حالت ہو اس کے مطابق وہ حسب دستور کھانا اور کپڑا دے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ ط وَمَنْ قَدَّرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ ط لَا يَكْفِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا ط سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا﴾ (الطلاق: 65:7) ”صاحب وسعت کو اپنی وسعت کے مطابق خرچ کرنا چاہیے اور جس کے رزق میں تنگی ہو وہ جتنا اللہ نے اس کو دیا ہے، اس کے موافق خرچ کرے، اللہ کسی کو تکلیف نہیں دیتا مگر اس کے مطابق جو اس کو دیا ہے اور اللہ عنقریب تنگی کے بعد کشائش بخشنے گا۔“

ضحاک فرماتے ہیں کہ جب کوئی اپنی بیوی کو طلاق دے دے اور اس سے اس کا بچہ بھی ہو اور وہ اس کے بچے کو دودھ پلائے تو والد پر یہ واجب ہے کہ دستور کے مطابق اسے نفقہ اور کپڑا دے۔^②

ابتدا کر کے یا بدلے میں نقصان نہ پہنچایا جائے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَا تَقْضَاؤُا وَالِدًا يُّوَكِّدَهَا﴾ ”ماں اپنے بچے کے سبب (اس کے باپ کو) نقصان نہ پہنچائے۔“ یعنی ماں کو بھی یہ نہیں چاہیے کہ بچے کو اپنے سے دور کر دے تاکہ اس کی تربیت کی ذمہ داری کی وجہ سے اس کے باپ کو نقصان پہنچائے۔ جب اس نے بچے کو جنم دیا ہے تو اسے چاہیے کہ اس وقت تک بچے کو اپنے سے دور نہ کرے جب تک اسے اس مدت تک دودھ نہ پلا لے جس وقت تک وہ عموماً دودھ پے بغیر زندہ نہیں رہ سکتا، پھر اس کے بعد اگر چاہے تو بچے کو اپنے سے الگ کر سکتی ہے لیکن اگر اس کا مقصد باپ کو نقصان پہنچانا ہو تو پھر اس کے لیے بچے کو الگ کرنا حلال نہ ہوگا۔ اسی طرح باپ کے لیے بھی یہ حلال نہیں ہے کہ نقصان پہنچانے کی غرض سے بچے کو اس کی ماں سے الگ کرے۔

اسی لیے فرمایا: ﴿وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ يُّوَكِّدُهُ﴾ ”اور نہ باپ اپنے بچے کے سبب (اس کی ماں کو) نقصان پہنچائے۔“ یعنی

① سنن أبی داود، النکاح، باب من حرّم به، حدیث: 2061. ② تفسیر الطبری: 672/2.

باپ کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ محض نقصان پہنچانے کی خاطر بچے کو اس کی ماں سے چھین لے۔ یہ امام مجاہد، قتادہ، ضحاک، زہری، سدی، ثوری اور ابن زید رضی اللہ عنہم وغیرہ کا قول ہے۔^①

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ﴾ ”اور اسی طرح (نان و نفقہ) بچے کے وارث کے ذمے ہے۔“ اس کے بارے میں ایک قول تو یہ ہے کہ وارث کے لیے بھی یہ واجب ہے کہ وہ اپنے قریبی عزیز کو نقصان نہ پہنچائے۔ یہ امام مجاہد، شععی اور ضحاک رضی اللہ عنہم کا قول ہے اور دوسرا قول یہ ہے کہ وارث پر بھی بچے کے والد کی طرح یہ واجب ہے کہ وہ بچے کی ماں پر خرچ کرے، اس کے حقوق کو پورا کرے اور اسے کوئی نقصان نہ پہنچائے۔ یہ جمہور کا قول ہے۔ امام ابن جریر نے اس مسئلے پر اپنی تفسیر میں تفصیل کے ساتھ روشنی ڈالی ہے۔^②

کہا جاتا ہے کہ دو سال کے بعد رضاعت بچے کے جسم یا عقل کو نقصان پہنچاتی ہے۔ امام سفیان ثوری نے اعمش سے انھوں نے ابراہیم سے اور انھوں نے علقمہ سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے ایک عورت کو دیکھا جو دو سال کے بعد بھی دودھ پلا رہی ہے تو آپ نے فرمایا کہ اب اسے دودھ نہ پلاؤ۔^③

دونوں کی رضامندی سے دودھ چھڑانا: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا﴾ ”پھر اگر دونوں (ماں باپ) آپس کی رضامندی اور صلاح سے بچے کا دودھ چھڑانا چاہیں تو ان پر کچھ گناہ نہیں۔“ یعنی بچے کے والدین اگر اس بات پر متفق ہو جائیں کہ دو سال سے پہلے ہی بچے کا دودھ چھڑا دیا جائے اور بچے کی مصلحت بھی اسی میں ہو اور باہمی مشورے سے اس بات پر وہ اتفاق کر لیں تو ان پر کچھ گناہ نہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ اس مسئلے میں والدین میں سے صرف ایک ہی کی رائے کافی نہیں ہے اور نہ کسی ایک کے لیے یہ جائز ہے کہ وہ دوسرے کے مشورے کے بغیر از خود زبردستی کوئی فیصلہ کرے۔ یہ امام ثوری وغیرہ کا قول ہے۔ اسی میں بچے کی احتیاط ہے اور یہ حکم بھی کہ اس کے بارے میں خوب غور و فکر کے بعد فیصلہ کیا جائے۔

پھر اس میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے اپنے بندوں کے لیے رحمت بھی ہے کہ اس نے ماں باپ دونوں پر بچے کی تربیت کی پابندی عائد کی اور ایسے امور کی طرف ان کی رہنمائی فرمائی جس میں ان دونوں کی اور بچے کی بہتری ہے جیسا کہ سورہ طلاق میں فرمایا: ﴿فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَآوَهُنَّ أَجُورَهُنَّ ۖ وَأَتَّيِدُوا بِآيَاتِكُمْ بِمَعْرِوفٍ ۖ وَإِنْ تَعَاَسَرْتُم فَسْتَرْضِعْ لَهُ الْأُخْرَىٰ ۖ﴾ (الطلاق: 65) ”پھر اگر وہ بچے کو تمہارے کہنے سے دودھ پلا لیں تو تم ان کو ان کی اجرت دو اور (بچے کے بارے میں) آپس میں پسندیدہ طریق سے موافقت رکھو اور اگر تم باہم ضد (اور ناتفاق) کرو گے تو (بچے کو) اس کے (باپ کے) کہنے سے کوئی اور عورت دودھ پلائے گی۔“

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذْ أَسَأْتُمْ مِمَّا آتَيْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ ۖ﴾

① تفسیر الطبری: 676, 675/2. ② تفسیر الطبری: 673/2-686. ③ تفسیر الطبری: 668/2.

وَالَّذِينَ يَتُوقُونَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ

اور تم میں سے جو لوگ وفات پا جائیں اور پیچھے بیویاں چھوڑ جائیں تو وہ چار ماہ دس دن اپنے آپ کو انتظار میں رکھیں،

وَعَشْرًا ۖ فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ

پھر جب ان کی عدت پوری ہو جائے تو تم پر کوئی گناہ نہیں، وہ اپنی ذات کے معاملے میں دستور کے مطابق جو چاہیں کریں (انہیں اختیار ہے)

بِالْمَعْرُوفِ ط وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٣٤﴾

اور اللہ تمہارے ہر عمل سے خوب خبردار ہے جو تم کرتے ہو ﴿٢٣٤﴾

”اور اگر تم اپنی اولاد کو کسی اور عورت سے دودھ پلوانا چاہو تو تم پر کچھ گناہ نہیں بشرطیکہ تم دودھ پلانے والیوں کو دستور کے مطابق ان کا حق، جو تم نے دینا کیا تھا، دے دو۔“ یعنی جب والدہ اور والد اتفاق سے یہ طے کر لیں کہ والد بچے کو اس کی والدہ سے لے لے، خواہ اس میں والدہ کی طرف سے کوئی عذر ہو یا بچے کی وجہ سے کوئی عذر ہو تو والد کے خرچ کرنے کی وجہ سے عورت کو کوئی گناہ نہیں ہوگا اور نہ والد کو عورت سے (بچہ) لے لینے کی وجہ سے گناہ ہوگا جبکہ وہ اس کی مکمل اجرت احسن انداز میں ادا کر دے اور اپنے بچے کے لیے کسی دوسری عورت کو دستور کے مطابق اجرت پر دودھ پلانے کے لیے رکھ لے جیسا کہ کئی ایک مفسرین نے کہا ہے۔ اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ﴾ ”اور تم (اپنے تمام حالات میں) اللہ سے ڈرتے رہو۔“ ﴿وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾ ﴿٢٣٤﴾ ”اور تم جان رکھو کہ جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس کو دیکھ رہا ہے۔“ یعنی تمہارے احوال و اقوال میں سے کوئی چیز بھی تو اس سے مخفی نہیں ہے۔

تفسیر آیت: 234

جس عورت کا شوہر فوت ہو جائے اس کی عدت: اللہ تعالیٰ نے ان عورتوں کو جن کے شوہر فوت ہو جائیں یہ حکم دیا ہے کہ وہ چار ماہ اور دس دن تک عدت گزاریں۔ یہ حکم سب عورتوں کے لیے ہے، خواہ ان کے شوہروں کا ان سے ازدواجی تعلق قائم ہوا ہو یا نہ ہوا ہو۔ اور اس مسئلے پر تمام علماء و فقہاء کا اجماع ہے۔

جس عورت سے اس کے شوہر کا ازدواجی تعلق قائم نہ ہوا ہو اس کے لیے اس عدت کے سلسلے میں اسی آیت کریمہ کے عموم سے استدلال کیا گیا ہے، نیز اس کی دلیل یہ حدیث بھی ہے جسے امام احمد اور اہل سنن نے روایت کیا اور امام ترمذی نے حسن صحیح قرار دیا ہے کہ حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے اس شخص کے بارے میں پوچھا گیا جس نے کسی عورت سے نکاح کیا مگر اس سے ازدواجی تعلق قائم کرنے سے پہلے ہی فوت ہو گیا اور اس نے اس کے لیے مہر کا بھی تعین نہیں کیا تھا، لوگوں نے اس مسئلے کے لیے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی خدمت میں کئی بار رجوع کیا تو انھوں نے فرمایا کہ میں اس کا جواب اپنی رائے سے دیتا ہوں، اگر صحیح ہوا تو یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوگا اور اگر غلط ہوا تو یہ میری اور شیطان کی طرف سے ہوگا اور اللہ اور اس کا رسول اس سے بری ہوں گے۔ اس عورت کو مہر کا مل طے گا اور ایک روایت میں ہے کہ اسے مہر مثل ملے گا، نہ کم اور نہ زیادہ اور اسے عدت بھی گزارنا ہوگی اور اسے میراث سے حصہ بھی ملے گا۔

آپ کا یہ جواب سن کر حضرت مَعْقِل بن سِنَان^① اشجعی نے کہا: میں نے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے بھی بَرَّوع بنت وَاثِق کے بارے میں یہی فیصلہ فرمایا تھا۔ یہ بات سن کر حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے بے حد خوشی و مسرت کا اظہار فرمایا۔ ایک روایت میں الفاظ یہ ہیں کہ خاندان اشجعی کے کچھ لوگ کھڑے ہوئے اور انھوں نے کہا کہ ہم گواہی دیتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے بَرَّوع بنت وَاثِق کے بارے میں یہی فیصلہ فرمایا تھا۔^②

اس سے صرف وہ مُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا (وہ عورت جس کا خاندان فوت ہو جائے) مستثنیٰ ہے جو حاملہ ہو کیونکہ اس کی عدت وضع حمل ہے، خواہ وہ شوہر کی وفات کے ایک ہی لمحہ بعد بچے کو جنم دے دے۔ اس کی دلیل ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَأُولَاتِ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ط﴾ (الطلاق: 65:4) ”اور حمل والی عورتوں کی عدت وضع حمل (بچہ جننے) تک ہے۔“ کا عموم ہے۔ اور حدیث سُنَيْعَةَ أَسْلَمِيَّةٍ سے بھی یہی ثابت ہے جو کہ صحیحین میں کئی سندوں سے بیان ہوئی ہے۔ ان کے شوہر سعد بن خولہ جب فوت ہوئے تو وہ حاملہ تھیں۔ ان کی وفات کے کچھ ہی دیر بعد انھوں نے بچے کو جنم دے دیا۔ ایک روایت میں الفاظ یہ ہیں کہ انھوں نے چند راتوں کے بعد ہی بچے کو جنم دے دیا۔ جب وہ نفاس سے فارغ ہوئیں تو انھوں نے منگی کے لیے آرائش و زیبائش کا اہتمام کیا تو ان کے پاس ابوسناہل بن بعلک آئے تو انھوں نے کہا: کیا بات ہے؟ تم نے آرائش و زیبائش اختیار کر رکھی ہے، شاید تمہارا نکاح کا ارادہ ہے؟ واللہ! تم چار ماہ دس دن سے پہلے نکاح نہیں کر سکتی، سبیعہ نے کہا کہ جب انھوں نے یہ بات کہی تو میں نے شام کے وقت کپڑے بدلے اور رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر اس کے بارے میں پوچھا تو آپ نے مجھے فتویٰ یہ دیا کہ بچے کو جنم دینے کے بعد تم حلال ہو گئی ہو اور آپ نے فرمایا کہ اگر تم چاہو تو نکاح کر سکتی ہو۔^③

اس عدت کی حکمت: سعید بن مسیب، ابوالعالیہ اور دیگر کئی اہل علم نے ذکر کیا ہے کہ وفات کی صورت میں چار ماہ اور دس دن کی عدت میں حکمت یہ ہے کہ اگر رحم میں حمل ہو تو وہ واضح ہو جائے۔^④ کیونکہ اگر رحم میں حمل ہو تو اس مدت تک انتظار کرنے کی صورت میں وہ یقیناً ظاہر ہو جاتا ہے جیسا کہ اس حدیث ابن مسعود میں ہے جو صحیحین اور دیگر کتب حدیث میں ہے: [إِنَّ خَلْقَ أَحَدِكُمْ يُجْمَعُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ ثُمَّ يَبْعَثُ اللَّهُ إِلَيْهِ مَلَكًَا..... ثُمَّ يَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ] ”تم میں سے کسی ایک کی تخلیق کی صورت یہ ہوتی ہے کہ وہ چالیس دن تک شکم مادر میں نطفہ ہوتا ہے، پھر وہ اسی طرح چالیس دن تو تھڑا ہوتا ہے اور اسی طرح چالیس دن تک بوٹی ہوتا ہے، پھر اللہ

① ابن کثیر کے نسخوں میں ”یسار“ ہے جو کہ خطا ہے۔ ② مسند أحمد: 3/480 و سنن أبي داود، النكاح، باب فيمن تزوج ولم

يسم لها صداقًا.....، حدیث: 2116 و جامع الترمذی، النكاح، باب ماجاء فی الرجل يتزوج المرأة فيموت عنها قبل

أن يفرض لها، حدیث: 1145 و سنن النسائي، النكاح، باب إباحة التزويج بغير صداق، حدیث: 3356 و سنن ابن ماجه،

النكاح، باب الرجل يتزوج ولا يفرض.....، حدیث: 1891. ③ صحيح البخاری، المغازی، باب 10، حدیث: 3991

و صحيح مسلم، الطلاق، باب انقضاء عدة المتوفى عنها وغيرها.....، حدیث: 1484. ④ ماخوذ از تفسير الطبري:

تعالیٰ اس کی طرف فرشتے کو بھیجتا ہے..... پھر وہ اس میں روح پھونک دیتا ہے۔“^① ان تینوں مراحل کے چار ماہ بن گئے اور اس کے بعد احتیاط کی خاطر دس دن اور رکھے گئے ہیں کیونکہ بعض ماہ پورے تیس دن کے نہیں ہوتے اور اس لیے بھی کہ بچے میں حرکت اس میں روح پھونکے جانے کے بعد ہی پیدا ہوتی ہے۔ واللہ اعلم۔

ام ولد^② کی عدت: اسی وجہ سے بعض اہل علم نے یہ موقف اختیار کیا ہے کہ لونڈی کی عدت بھی وہی ہے جو ایک آزاد عورت کی ہے اور اس کی تائید اس روایت سے بھی ہوتی ہے جسے امام احمد رضی اللہ عنہ نے عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے بیان کیا ہے کہ ہم پر ہمارے نبی کی سنت کو خلط ملط نہ کرو، اُم ولد (لونڈی) کا آقا جب فوت ہو جائے تو اس کی عدت بھی چار ماہ دس دن ہے۔^③ اس حدیث کو ابو داؤد اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔^④

اس عدت میں سوگ واجب ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ﴾^⑤ ”پھر جب ان کی عدت پوری ہو جائے تو تم پر کوئی گناہ نہیں، وہ اپنی ذات کے معاملے میں دستور کے مطابق جو چاہیں کریں (انہیں اختیار ہے) اور اللہ تمہارے سب کاموں سے خوب واقف ہے۔“ اس آیت کریمہ سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جس عورت کا شوہر فوت ہو جائے تو اس کے لیے عدت کی اس مدت میں سوگ منانا واجب ہے کیونکہ صحیحین میں کئی سندوں سے اُم المؤمنین ام حبیبہ اور زینب بنت جحش رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا يَحِلُّ لِامْرَأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُحَدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا] ”کسی بھی ایسی عورت کے لیے جس کا اللہ تعالیٰ اور یوم آخرت پر ایمان ہو، یہ حلال نہیں کہ وہ کسی بھی میت پر تین راتوں سے زیادہ سوگ منائے۔ ہاں، البتہ وہ اپنے شوہر کی وفات کی صورت میں چار ماہ دس دن تک سوگ منائے گی۔“^⑥

صحیحین ہی میں حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ ایک عورت نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میری بیٹی کا شوہر فوت ہو گیا ہے اور اس کی آنکھوں میں تکلیف ہے تو کیا ہم اس کی آنکھوں میں سرمہ ڈال سکتی ہیں؟ آپ نے فرمایا: [لَا، مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا كُلَّ ذَلِكَ يَقُولُ: لَا، ثُمَّ قَالَ: إِنَّمَا هِيَ: أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا وَقَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ فِي الْجَاهِلِيَّةِ تَرْمِي بِالْبُعْرَةِ عَلَى رَأْسِ الْحَوْلِ] ”نہیں! آپ نے دو یا تین بار فرمایا: نہیں! پھر فرمایا کہ یہ مدت چار ماہ اور دس دن ہے

① صحیح البخاری، بدء الخلق، باب ذكر الملائكة، حديث: 3208 و صحیح مسلم، القدر، باب كيفية خلق

الآدمي.....، حديث: 2643 و سنن أبي داود، السنة، باب في القدر، حديث: 4708 و اللفظ له. ② وہ لونڈی جس کا

اس کے آقا سے بچہ پیدا ہو چکا ہو۔ ③ مسند أحمد: 203/4. ④ سنن أبي داود، الطلاق، باب في عدة أم الولد،

حديث: 2308 و سنن ابن ماجه، الطلاق، باب عدة أم الولد، حديث: 2083. یہ روایت ضعیف ہے۔ ⑤ صحیح البخاری،

الطلاق، باب تُحَدُّ التَّوْفَىٰ عَنْهَا أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا، حديث: 5334 و صحیح مسلم، الطلاق، باب وجوب الإحداد

في عدة الوفاة.....، حديث: 1486.

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَنْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ طَعْلِمَ

اور اس بات میں تم پر کوئی گناہ نہیں کہ تم عورتوں کی عدت کے دوران انہیں اشارے کناٹے میں نکاح کا پیغام دو یا تم اپنا ارادہ اپنے دلوں میں چھپائے

اللَّهُ أَنْتُمْ سَتَدْرُوكُونَهُنَّ وَلَكِنْ لَا تُؤَاعِدُوهُنَّ سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا وَلَا تَعْزَمُوا

رکھو۔ اللہ جانتا ہے کہ بے شک تم ان عورتوں کا ذکر ضرور کرو گے لیکن ان سے نکاح کا خفیہ وعدہ نہ کرو مگر یہی کہ دستور کے مطابق بات کہو اور عقد نکاح کا

عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ ط وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ

پختہ ارادہ مت کرو یہاں تک کہ عدت پوری ہو جائے، اور جان لو! بے شک اللہ جانتا ہے جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے، پس تم اس سے ڈرو اور جان لو

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ع

کہ بے شک اللہ بہت بخشنے والا، نہایت بردبار ہے ع

30
14

جبکہ تم میں سے کوئی ایک زمانہ جاہلیت میں ایک سال تک انتظار کر کے بیٹھتی پھینکتی تھی (تب عدت سے فارغ ہوتی تھی)۔^①

زینب بنت ام سلمہ سے روایت ہے کہ زمانہ جاہلیت میں جب کسی عورت کا شوہر فوت ہو جاتا تو وہ ایک کنیا میں داخل ہو جاتی، بدترین کپڑے پہنتی، خوشبو وغیرہ قطعاً استعمال نہ کرتی حتیٰ کہ ایک سال کی مدت اسی حالت میں گزرتی، پھر کسی جانور، گدھے، بکری یا پرندے کو لایا جاتا تو اسے چھوتی تھی، بہت کم ایسا ہوا ہوگا کہ کسی جانور کو اس نے چھوا ہو اور وہ مرانہ ہو، پھر وہ نکلتی اسے بیٹھتی دی جاتی وہ اسے پھینکتی تھی، پھر خوشبو وغیرہ کی بابت جو چاہتی کرتی۔^②

سوغ کے ایام میں عورت زیب و زینت سے بچے: غرض سوگ یہ ہے کہ عورت زینت، خوشبو کے استعمال اور ایسے زیورات اور کپڑوں کے استعمال کو ترک کر دے جن کو شوہر کے لیے پہنا جاتا ہو۔ عدت وفات میں یہ سوگ واجب ہے اور اس پر سب کا اتفاق ہے اور اس سلسلے میں کوئی دوسرا قول نہیں ہے، نیز ان تمام بیویوں کے لیے جن کے شوہر فوت ہو جائیں یہ سوگ منانا واجب ہے، خواہ وہ بہت چھوٹی عمر کی ہوں یا حیض سے ناامید ہو گئی ہوں یا آزاد ہوں یا لونڈی ہوں یا مسلمان ہوں یا کافر ہوں کیونکہ آیت کریمہ کے عموم کا تقاضا یہی ہے۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ﴾ یعنی جب یہ اپنی عدت پوری کر چکیں۔ ضحاک اور ربیع بن انس نے ان الفاظ کے یہی معنی بیان کیے ہیں۔^③ ﴿فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ﴾ ”تو تم پر کچھ گناہ نہیں۔“ امام زہری فرماتے ہیں: یعنی اس عورت کے وارثوں پر۔^④ ﴿فِيهَا فَعَلْنَ﴾ ”اس چیز میں جو وہ (نکاح) کر لیں۔“ یعنی یہ عورتیں جن کی عدت پوری ہو چکی ہے۔ عوفی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جب عورت کو طلاق مل جائے یا اس کا شوہر فوت ہو جائے اور اس

① صحیح البخاری، الطلاق، باب تحد المتوفى عنها أربعة أشهر وعشراً، حدیث: 5336 و صحیح مسلم، الطلاق،

باب وجوب الإحداد فی عدة الوفاة.....، حدیث: 1488. ② صحیح البخاری، الطلاق، باب تحد المتوفى عنها.....،

حدیث: 5337 و صحیح مسلم، الطلاق، باب وجوب الإحداد فی عدة الوفاة.....، حدیث: 1489. ③ تفسیر ابن ابی

حاتم: 437/2. ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 437/2.

کی عدت پوری ہو جائے، پھر اس کے لیے اس بات میں کوئی حرج نہیں کہ وہ زیب و زینت کو اختیار کر کے اور آرائش و زیبائش کا اہتمام کر کے اپنے آپ کو نکاح کے لیے پیش کرے اور اس سلسلے میں دستور اور معروف کو پیش نظر رکھے۔^① ابن جریج نے مجاہد سے روایت کیا ہے: ﴿فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَا فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ط﴾ ”تو تم پر کوئی گناہ نہیں کہ وہ اپنی ذات کے معاملے میں دستور کے مطابق جو چاہیں کریں۔“ اس سے مراد حلال و طیب نکاح ہے۔ امام حسن بصری، امام زہری اور امام سدی رحمہم اللہ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^②

تفسیر آیت: 235

عدت میں نکاح کی ممانعت مگر اس سلسلے میں اشارہ و کنایہ جائز ہے: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ﴿وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ﴾ ”اور تم پر کچھ گناہ نہیں۔“ کہ جو عورتیں اپنے شوہر کی وفات کی وجہ سے عدت میں ہوں اور تم انہیں کسی صراحت کے بغیر اشارے و کنایے میں نکاح کا پیغام بھیج دو۔ امام ثوری، شعبہ اور جریر وغیرہ نے منصور سے انہوں نے مجاہد سے اور انہوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُم بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ﴾ ”اور اس بات میں تم پر کوئی گناہ نہیں کہ تم عورتوں کی عدت کے دوران انہیں اشارے و کنایے میں نکاح کا پیغام دو۔“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ تعریض یہ ہے کہ ”آدمی یوں کہے: میرا شادی کرنے کا ارادہ ہے۔“ یا یہ کہے کہ میں اس عورت کو پسند کرتا ہوں جو ایسی ایسی ہو، یعنی دستور کے مطابق اشارے و کنایے سے کام لے۔^③ ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں: ”میں بھی چاہتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ مجھے بھی کوئی بیوی عطا فرمائے۔“ یا اس طرح کے کوئی اور الفاظ استعمال کر لے لیکن صراحت کے ساتھ منگنی کا پیغام نہ دے۔^④

امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے: ﴿وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُم بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ﴾ سے مراد یہ ہے کہ انسان کہے کہ میرا شادی کرنے کا پروگرام ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ اللہ مجھے کوئی نیک بیوی عطا فرمائے۔^⑤ امام مجاہد، طاؤس، عکرمہ، سعید بن جبیر، ابراہیم نخعی، شعبی، حسن، قتادہ، زہری، یزید بن قسیط، مقاتل بن حیان، قاسم بن محمد رحمہم اللہ اور کئی ایک ائمہ سلف و خلف نے تعریض کے بارے میں لکھا ہے کہ جس عورت کا شوہر فوت ہو جائے تو اس سے عدت کے دوران میں صراحت کے ساتھ تو نہیں، البتہ اشارے و کنایے کی زبان میں منگنی کے بارے میں بات کی جاسکتی ہے۔^⑥ اسی طرح جس عورت کو طلاق تہ ہوئی ہو تو اس کی عدت کے دوران میں اسے بھی کنایے سے نکاح کا پیغام دینا جائز ہے جیسا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فاطمہ بنت قیس رضی اللہ عنہا سے فرمایا تھا جبکہ ان کے شوہر ابو عمرو بن حفص رضی اللہ عنہ نے انہیں آخری تیسری طلاق بھی دے دی تھی تو آپ نے انہیں حکم دیا تھا کہ وہ ابن ام مکتوم کے گھر میں عدت گزاریں اور فرمایا: [فَإِذَا حَلَلْتِ فَأَذِينِي] ”جب تمہاری عدت پوری ہو جائے تو مجھے بتا دینا۔“ وہ کہتی ہیں جب میری عدت پوری ہو گئی تو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے

① تفسیر ابن ابی حاتم: 437/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 438/2. ③ تفسیر الطبری: 701/2. ④ تفسیر

الطبری: 701/2. ⑤ صحیح البخاری، النکاح، باب قول اللہ عزوجل: ﴿وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ﴾.....، حدیث: 5124.

⑥ تفسیر ابن ابی حاتم: 439, 438/2.

عرض کی: اسامہ بن زید..... نے نکاح کا پیغام بھیجا ہے تو آپ نے فرمایا: اسامہ بن زید سے نکاح کر لو۔⁽¹⁾ اور جس عورت کو رجعی طلاق ہوئی ہو تو اس کے بارے میں کوئی اختلاف نہیں کہ اس کی عدت کے دوران میں اس کے شوہر کے علاوہ کسی اور کے لیے صراحت یا کنایے سے پیغام نکاح بھیجنا جائز نہیں ہے۔ واللہ اعلم .

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَوَلَمْ تَكُنْ لَكُمْ آيَاتٌ أَنذَرَكُمْ أَنَّكُمْ فِي أَنفُسِكُمْ ط﴾ ”یا تم اپنا ارادہ اپنے دلوں میں مخفی رکھو“ کہ تم انھیں منگنی کا پیغام دو گے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَرَبِّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ۝﴾ (القصص 28:69) ”اور ان کے سینے جو کچھ مخفی کرتے اور جو کچھ وہ ظاہر کرتے ہیں، تمہارا پروردگار اس کو جانتا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَإِنَّا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا أَعْلَنْتُمْ ط﴾ (الممتحنہ 1:60) ”اور جو کچھ تم مخفی طور پر اور جو علی الاعلان کرتے ہو وہ مجھے معلوم ہے۔“ اسی لیے فرمایا: ﴿عَلِمَ اللَّهُ أَنكُم سَتَدُّوهُنَّ﴾ ”اللہ کو معلوم ہے کہ تم ان (عورتوں سے نکاح) کا ذکر ضرور کرو گے۔“ یعنی اپنے دلوں میں، لہذا اس سلسلے میں اس نے تم سے حرج کو دور کر دیا ہے۔

پھر فرمایا: ﴿وَلَكِنْ لَا تُؤَاخِذُوا هُنَّ سِرًّا﴾ ”لیکن (ایام عدت میں) پوشیدہ طور پر ان سے قول و قرار نہ کرنا۔“ علی بن ابوطالب نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کے یہ معنی بیان کیے ہیں کہ تم اس سے یہ نہ کہو کہ میں تمہارا عاشق ہوں، لہذا وعدہ کرو کہ میرے سوا کسی اور سے نکاح نہیں کرو گی یا اس طرح کی کوئی اور بات نہ کہو۔⁽²⁾ اسی طرح سعید بن جبیر، شعمی، عکرمہ، ابو الضحیٰ، ضحاک، زہری، امام مجاہد اور امام سفیان ثوری رضی اللہ عنہم سے مروی ہے۔ اور اس سے مراد یہ ہے کہ اس عورت سے یہ پختہ عہد لے کہ وہ اس کے سوا کسی اور سے نکاح نہیں کرے گی۔⁽³⁾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَّعْرُوفًا ط﴾ ”مگر یہی کہ دستور کے مطابق کوئی بات کہہ دو۔“ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، سعید بن جبیر، سُدّی، ثوری اور ابن زید رضی اللہ عنہم فرماتے ہیں کہ اس سے مراد وہی ہے جو عدت کے دوران میں کنایے کے جواز کی پہلے اجازت دی جا چکی ہے، جیسے کوئی یہ کہہ دے کہ مجھے تجھ سے رغبت ہے وغیرہ۔⁽⁴⁾ محمد بن سیرین فرماتے ہیں کہ میں نے عہدہ سے پوچھا: ﴿إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَّعْرُوفًا ط﴾ کے معنی کیا ہیں؟ تو انھوں نے فرمایا کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ عورت کے ولی سے کہے کہ جلدی نہ کرنا، یعنی مجھے بتائے بغیر اس کی شادی نہ کرنا۔⁽⁵⁾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا تَعْزِمُوا عَقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ ط﴾ ”اور جب تک عدت پوری نہ ہو جائے نکاح کا پختہ ارادہ نہ کرو۔“ یعنی عدت پوری ہونے تک نکاح نہ کرو۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، شعمی، قتادہ، ربیع بن انس، ابو مالک، زید بن اسلم، مقاتل بن حیان، زہری، عطاء خراسانی، سُدّی، ثوری اور ضحاک رضی اللہ عنہم فرماتے ہیں: ﴿حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ ط﴾ کے معنی یہ ہیں کہ عدت پوری ہونے تک نکاح نہ کرو۔⁽⁶⁾

(1) صحیح مسلم، الطلاق، باب المطلقة البائن لانفقة لها، حدیث: 1480 و مسند أحمد: 412/6 . (2) تفسیر الطبری:

709/2 . (3) تفسیر ابن ابی حاتم: 439/2 و تفسیر الطبری: 711,710/2 . (4) تفسیر ابن ابی حاتم: 440/2 و تفسیر

الطبری: 714,713/2 . (5) تفسیر ابن ابی حاتم: 441/2 . (6) تفسیر ابن ابی حاتم: 441/2 .

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمْ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً ۗ

تم پر کوئی گناہ نہیں اگر تم عورتوں کو طلاق دے دو جبکہ تم نے انہیں ہاتھ نہ لگایا ہو اور نہ ان کے لیے کچھ مہر مقرر کیا ہو اور انہیں کچھ مال دمتاع دے دو،

وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدَرَهُ وَعَلَى الْبُقْتِرِ قَدَرَهُ ۗ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ ۗ حَقًّا

وسعت والے آدمی پر اس کی حیثیت کے مطابق ہے اور تنگ دست پر اس کی حیثیت کے مطابق، فائدہ پہنچانا ہے معروف طریقے سے، (یہ) نیکی کرنے

عَلَى الْبُحْسَيْنِ ۗ (236)

والوں پر لازم ہے (236)

وَأِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَرْصًا مَّا

اور اگر تم انہیں ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دے دو جبکہ تم ان کے لیے مہر مقرر کر چکے ہو تو اس (مہر) کا نصف ادا کرنا ہوگا جو تم نے مقرر کیا ہو۔ ہاں! وہ

فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِي بِيَدِهِ عَقْدَةُ النِّكَاحِ ۗ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ

عورتیں چاہیں تو (مہر) معاف کر سکتی ہیں یا وہ شخص معاف کر سکتا ہے جس کے ہاتھ میں عقد نکاح ہے اور تم معاف کر دو تو یہ تقویٰ کے زیادہ قریب ہے

لِلتَّقْوَى ۗ وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (237)

اور تم آپس میں بھلائی اور احسان کا برتاؤ کرنا مت بھولو، بے شک اللہ تمہارے ہر عمل پر نگاہ رکھتا ہے جو تم کرتے ہو (237)

علماء کا اس بات پر اجماع ہے کہ مدت عدت میں عقد نکاح صحیح نہیں ہے۔ اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ﴾ اور جان رکھو کہ جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے اللہ کو سب معلوم ہے، لہذا تم اس سے

ڈرتے رہو۔ عورتوں کے امور و معاملات سے متعلق جو کچھ دلوں میں آتا ہے، اللہ تعالیٰ نے اس سے ڈرایا ہے اور رہنمائی

فرمائی ہے کہ دلوں میں اچھی بات ہی کو لاؤ، بری بات کو نہ لاؤ، پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو اپنی رحمت سے مایوس و ناامید نہیں

کیا، چنانچہ فرمایا ہے: ﴿وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ ۗ حَلِيمٌ﴾ اور جان رکھو کہ بے شک اللہ بہت بخشنے والا (اور) حلم والا ہے۔“

تفسیر آیت: 236

صنفی تعلق قائم کرنے سے پہلے طلاق: اللہ تبارک و تعالیٰ نے اس بات کو بھی جائز قرار دیا ہے کہ عورت کو عقد نکاح کے بعد اور

صنفی تعلق قائم کرنے سے پہلے طلاق دے دی جائے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، طاؤس، ابراہیم، اور امام حسن بصری رضی اللہ عنہم فرماتے

ہیں (اس آیت تمسوهن میں) مس سے مراد نکاح ہے۔ (1) بلکہ یہ بھی جائز ہے کہ اگر حق مہر مقرر کیے بغیر شادی ہو چکی ہے تو

صنفی تعلق قائم کرنے اور مہر مقرر کرنے سے قبل طلاق دے دی جائے، گو اس سے عورت کا دل ٹوٹ جاتا ہے مگر طلاق جائز ہے۔

متعہ طلاق: اسی لیے اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ اسے کچھ خرچ ضرور دیا جائے۔ یہ خرچ گویا اس چیز کے عوض ہے جو اسے شوہر

سے اس کے حالات کے مطابق ملنا تھا اور اب طلاق کی وجہ سے یہ اس سے محروم ہوگئی ہے۔ اور یہ خرچ مقدور والا اپنے مقدور

کے مطابق اور تنگ دست اپنی حیثیت کے مطابق دے۔

امام بخاری رحمہ اللہ نے اپنی صحیح میں سہل بن سعد اور ابوسید رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے امیمہ بنت شراحیل سے نکاح کیا اور اسے جب آپ کی خدمت میں پیش کیا گیا اور آپ نے اپنا دست مبارک اس کی طرف بڑھایا تو اس نے گویا اسے ناپسند کیا تو آپ نے ابوسید رضی اللہ عنہما کو حکم دیا کہ اسے رخصت کرنے کے لیے تیار کر دیا جائے اور اسے سفید کتّان کے دو (سوتی) کپڑے پہنا دیے جائیں۔^①

تفسیر آیت: 237

مقاربت سے قبل طلاق ہو تو نصف مہر ہے: اس سے پہلی آیت کریمہ میں عورت کو خرچ دینے کا جو حکم دیا گیا تھا، اس آیت میں اس کی تعیین کر دی گئی ہے اور وہ یہ کہ اگر شوہر مقاربت سے پہلے عورت کو طلاق دے دے تو طے شدہ مہر کا نصف دے گا۔ اگر اسے کچھ اور خرچ دینا بھی واجب ہوتا تو اللہ تعالیٰ اسے بھی بیان فرمادیتا، خصوصاً جبکہ اس آیت کو اس پہلی آیت کے ساتھ ملا کر ذکر فرمایا ہے جس میں اسے خرچ دینے کا ذکر ہے۔ واللہ اعلم .

اس حالت میں نصف مہر دینے پر تمام علماء کا اتفاق ہے اور اس مسئلے میں قطعاً کوئی اختلاف نہیں ہے کہ اگر اس نے مہر مقرر کر دیا ہو اور مقاربت سے قبل اسے طلاق دے دے تو اس کے لیے اس مہر کا نصف ہوگا۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ﴾^② الایہ کہ عورتیں اس نصف مہر کو بھی معاف کر دیں جو ان کے شوہروں پر واجب ہے تو پھر اس صورت میں ان کے لیے کچھ بھی واجب نہیں رہے گا۔ سدی نے ابوصالح سے اور انھوں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں: ”الایہ کہ عورت معاف کر دے اور اپنے حق کو چھوڑ دے۔“ امام ابو محمد بن ابوحاتم رحمہ اللہ نے فرمایا ہے کہ شریح، سعید بن مسیب، عکرمہ، مجاہد، شععی، حسن، نافع، قتادہ، جابر بن زید، عطاء خراسانی، ضحاک، زہری، مقاتل بن حیان، ابن سیرین، ربیع بن انس اور سدی رضی اللہ عنہم سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^③

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَوْ يَعْفُوا الَّتِي بَيْنَهُ عَقْدَةُ النِّكَاحِ ط﴾^④ ”یا مرد جس کے ہاتھ میں عقد نکاح ہے (اپنا حق) چھوڑ دے (اور پورا مہر دے تو اس کو اختیار ہے۔)“ امام ابن ابوحاتم نے فرمایا ہے کہ عمرو بن شعیب نے اپنے باپ سے اور انھوں نے اپنے دادا سے روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [وَلَيْتُ عَقْدَةَ النِّكَاحِ الزَّوْجُ] ”جس کے ہاتھ میں عقد نکاح ہے، اس سے مراد شوہر ہے۔“^⑤

ابن مردویہ نے بھی اسے اسی طرح روایت کیا ہے اور اسی قول کو امام ابن جریر نے اختیار کیا ہے۔ اس قول کی دلیل یہ ہے کہ جس کے ہاتھ میں عقد نکاح ہے اس سے مراد حقیقت میں شوہر ہی ہے کیونکہ اس کے ہاتھ میں عقد نکاح ہے۔ اسے مضبوط رکھنا، توڑ دینا یا منہدم کر دینا اسی کے ہاتھ میں ہے، اس سے مراد عورت کا ولی نہیں ہے کیونکہ جس طرح ولی کے لیے یہ جائز نہیں کہ وہ جس عورت کا ولی بنا ہے اس کا مال کسی کو ہبہ کرے، اسی طرح اس کے لیے یہ بھی جائز نہیں ہے کہ وہ اس کے مہر کو معاف کر دے۔

① صحیح البخاری، الطلاق، باب من طلق.....، حدیث: 5257. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 444/2. ③ تفسیر ابن

ابی حاتم: 445/2. یہ روایت ضعیف ہے۔

حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿٢٣٨﴾ فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا

اور تم سب نمازوں اور خاص طور پر درمیان والی نماز کی حفاظت کرو اور اللہ کے سامنے عاجزی کرنے والے بن کر کھڑے ہو ﴿٢٣٨﴾ پھر اگر تم خوف کی

أَوْ رُكْبَانًا ۖ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَأذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَيْكُمْ مِمَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٩﴾

حالت میں ہو تو پیدل یا سوار ہی (نماز پڑھو)، پھر جب تم امن میں ہو جاؤ تو اللہ کو یاد کرو جس طرح اس نے تمہیں وہ سکھایا جو تم نہیں جانتے تھے ﴿٢٣٩﴾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبَ لِلتَّقْوَىٰ ط﴾ ”اور اگر تم مرد لوگ ہی اپنا حق چھوڑ دو تو یہ پرہیزگاری کے

زیادہ قریب ہے۔“ بعض نے کہا ہے کہ اس ارشاد کے مخاطب مرد اور عورتیں ہیں۔^① حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما آیت: ﴿وَأَنْ تَعْفُوا

أَقْرَبَ لِلتَّقْوَىٰ ط﴾ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ ان دونوں میں سے زیادہ متقی وہ ہے جو معاف کر دے۔^② امام شعیبی وغیرہ

سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ امام مجاہد، نخعی، ضحاک، مقاتل بن حیان، ربیع بن انس اور ثوری فرماتے ہیں کہ یہاں فضیلت کی

بات یہ ہے کہ عورت اپنے نصف مہر کو بھی معاف کر دے یا شوہر اسے نصف کے بجائے پورا مہر ہی دے دے۔^③

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا تَسْأُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ط﴾ ”اور تم آپس میں بھلائی کرنے کو فراموش نہ کرنا۔“

بھلائی سے یہاں احسان کرنا مراد ہے جیسا کہ سعید (بن مسیب) نے فرمایا ہے۔^④ ﴿إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ط﴾ ”کچھ

شک نہیں کہ اللہ تمہارے سب کاموں کو دیکھ رہا ہے۔“ یعنی تمہارے امور و معاملات اور حالات میں سے کچھ بھی اس سے مخفی

نہیں ہے اور وہ ہر عمل کرنے والے کو اس کے عمل کے مطابق بدلہ دے گا۔

تفسیر آیات: 239، 238

اللہ تعالیٰ حکم دے رہا ہے کہ نمازوں کی ان کے اوقات میں محافظت کی جائے، اور ان کے حدود کی حفاظت کی جائے اور

انہیں ان کے مقرر کردہ اوقات ہی میں ادا کیا جائے جیسا کہ صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں

نے رسول اللہ ﷺ سے یہ دریافت کیا کہ کون سا عمل افضل ہے؟ تو آپ نے فرمایا: [الصَّلَاةُ عَلَىٰ وَقْتِهَا، قَالَ: ثُمَّ أَيْ؟

قَالَ: ثُمَّ بَرُّ الْوَالِدَيْنِ، قَالَ: ثُمَّ أَيْ؟ قَالَ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ] ”نماز کو اس کے وقت پر ادا کرنا۔ ابن مسعود رضی اللہ عنہ

نے عرض کی: پھر کون سا؟ فرمایا: والدین سے نیکی کرنا۔ آپ نے عرض کی: پھر کون سا؟ فرمایا: اللہ کی راہ میں جہاد کرنا۔ حضرت

ابن مسعود رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ یہ سب رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے بیان فرمایا تھا اور اگر میں کچھ مزید سوال کرتا تو آپ بھی

یقیناً کچھ مزید ارشاد فرماتے۔^⑤

① تفسیر الطبری: 747/2. ② تفسیر الطبری: 747/2. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 446/2 و تفسیر الطبری: 749، 748/2.

④ تفسیر الطبری: 749/2. ⑤ صحیح البخاری، الأدب، باب البر والصلوة، حدیث: 5970 لیکن یہاں ابن مسعود رضی اللہ عنہ کا

سوال اس طرح مروی ہے کہ ”اللہ عزوجل کی بارگاہ میں کون سا عمل زیادہ محبوب ہے؟“ اور تفسیر میں مذکور یہ الفاظ صحیح البخاری،

الجهاد والسير، باب فضل الجهاد والسير، حدیث: 2782 کے مطابق ہیں۔ و صحیح مسلم، الإيمان، باب بیان کون

الإيمان بالله تعالى أفضل الأعمال، حدیث: 85.

صلاة وسطی: اللہ تعالیٰ نے نمازوں میں سے درمیان والی نماز، یعنی نماز عصر کے بارے میں خاص تاکید فرمائی ہے۔ امام ترمذی و بغوی رحمۃ اللہ علیہما فرماتے ہیں کہ اکثر علماء صحابہ اور دیگر اہل علم کا یہی قول ہے کہ صلاة وسطی سے مراد نماز عصر ہے۔^① قاضی ماوردی فرماتے ہیں: کہ جمہور تابعین کا بھی یہی قول ہے۔ حافظ ابو عمر بن عبدالبر کہتے ہیں کہ اکثر اہل حدیث کا یہی قول ہے۔^② ابو محمد بن عطیہ نے اپنی تفسیر میں لکھا ہے کہ جمہور کا یہی قول ہے۔ شرف الدین عبدالؤمن بن خلف ومیاطی نے اپنی کتاب کشف الموعظی فی فضل الصلوة الوسطی میں لکھا ہے کہ اس سے مراد نماز عصر ہے اور حضرت عمر، حضرت علی، حضرت ابن مسعود، حضرت ابویوب، عبداللہ بن عمرو، سمیرہ بن جندب، ابو ہریرہ، ابوسعید، حفصہ، ام حبیبہ، ام سلمہ، ابن عباس، اور ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا صحیح روایت کے مطابق یہی قول ہے۔ عبیدہ، ابراہیم نخعی، رزین، زر بن حبیش، سعید بن جبیر، ابن سیرین، حسن، قتادہ، ضحاک، کلبی، مقاتل اور عبید بن ابومریم رضی اللہ عنہم وغیرہ کا بھی یہی قول ہے۔^③

اس کی دلیل: امام احمد نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے احزاب کے دن فرمایا تھا: [شَغَلُونَا عَنِ الصَّلَاةِ الْوَسْطَى صَلَاةِ الْعَصْرِ، مَلَأَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَبَيَّوَتْهُمْ نَارًا] ”انہوں نے ہمیں نماز وسطی، یعنی نماز عصر سے مشغول کر دیا، اللہ تعالیٰ ان کے دلوں اور گھروں کو آگ سے بھر دے۔“ پھر آپ نے اسے مغرب وعشاء کے مابین ادا فرمایا۔^④ اور اسی طرح امام مسلم اور نسائی نے اس حدیث کو ثبوتہ بن شہل از علی رضی اللہ عنہ روایت کیا ہے۔^⑤ اور شیخین، امام ابوداؤد، ترمذی، نسائی رضی اللہ عنہم اور کئی اصحاب مسانید و سنن و صحاح نے عبیدہ سلمانی عن علی رضی اللہ عنہ روایت کیا ہے۔^⑥

جنگ خندق کے دن مشرکوں کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو نماز عصر ادا کرنے سے روکنے کے بارے میں یہ حدیث صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت سے مروی ہے جس کا ذکر موجب طوالت ہوگا کیونکہ اس وقت مقصود تو ان سے ایک نص کو بیان کرنا ہے جس سے یہ معلوم ہو کہ نماز وسطی سے مراد نماز عصر ہے، اسے امام مسلم نے حضرت ابن مسعود اور حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہما سے بھی روایت کیا ہے۔^⑦

① جامع الترمذی، الصلاة، باب ماجاء فی الصلاة الوسطی.....، حدیث: 182 عن سمرة بن جندب رضی اللہ عنہ وتفسیر البغوی: 323، 322/1، رقم: 275. ② الاستذکار، باب الصلاة الوسطی: 429/5. ③ تفسیر الطبری: 750/2، 755. ④ مسند احمد: 113/1، مسند احمد صحیح مسلم میں [قُلُوبُهُمْ] کے بجائے [قُبُورُهُمْ] ہے، البتہ ابن کثیر کے الفاظ کی تائید صحیح ابن خزیمہ: 289/2، حدیث: 1336 وتفسیر الطبری: 759/2 وغیرہ سے ہوتی ہے۔ ⑤ صحیح مسلم، المساجد، باب الدلیل لمن قال: الصلاة الوسطی ہی صلاة العصر، حدیث: 627 و السنن الکبریٰ للنسائی، التفسیر، باب قوله جل ثناؤه: ﴿حَفِظُوا عَنِّي الصَّلَاةَ وَالصَّلَاةَ الْوَسْطَى﴾ 304، 303/6، حدیث: 11045. ⑥ صحیح البخاری، الدعوات، باب الدعاء علی المشرکین، حدیث: 6396 و صحیح مسلم، المساجد، باب الدلیل لمن قال: الصلاة الوسطی ہی صلاة العصر، حدیث: 627 و سنن ابی داؤد، الصلاة، باب وقت العصر، حدیث: 409 و جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة البقرة، حدیث: 2984 و سنن النسائی، الصلاة، باب المحافظة علی صلاة العصر، حدیث: 474. ⑦ صحیح مسلم، المساجد، باب الدلیل لمن قال: الصلاة الوسطی ہی صلاة العصر، حدیث: 628-630.

امام احمد نے حضرت سُمْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [صَلَاةُ الْوُسْطَى صَلَاةُ الْعَصْرِ] ”نمازِ وُسْطَى نمازِ عصر ہے۔“^① اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ ”رسول اللہ ﷺ نے ﴿حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى﴾ کے بارے میں نام لے کر یہ فرمایا کہ اس سے مراد نمازِ عصر ہے۔^② ایک دوسری روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [هِيَ الْعَصْرُ] ”یہ نمازِ عصر ہے۔“ (اس حدیث کے ایک راوی) ابن جعفر بیان کرتے ہیں کہ یہ آپ نے اس وقت فرمایا تھا جب آپ سے نمازِ وُسْطَى کے بارے میں دریافت کیا گیا تھا۔^③ اس حدیث کو امام ترمذی نے بھی روایت کیا اور اسے حسن صحیح قرار دیا ہے۔^④ امام ابو حاتم ابن حبان نے صحیح میں حضرت عبداللہ بن مسعود رَضِيَ اللهُ عَنْهُ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [صَلَاةُ الْوُسْطَى صَلَاةُ الْعَصْرِ] ”نمازِ وُسْطَى نمازِ عصر ہے۔“^⑤ امام ترمذی نے حضرت ابن مسعود رَضِيَ اللهُ عَنْهُ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [صَلَاةُ الْوُسْطَى صَلَاةُ الْعَصْرِ] ”نمازِ وُسْطَى نمازِ عصر ہے۔“ پھر انھوں نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔^⑥ امام مسلم نے بھی اسے اپنی صحیح میں روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [شَعَلُوا نَا عَنِ الصَّلَاةِ الْوُسْطَى صَلَاةُ الْعَصْرِ] ”انھوں نے ہمیں نمازِ وُسْطَى نمازِ عصر کے ادا کرنے سے مشغول کر دیا۔“^⑦

یہ احادیث مبارکہ اس مسئلے میں نصوص ہیں جن میں بجز اس کے اور کوئی احتمال ہی نہیں کہ نمازِ وُسْطَى سے مراد نمازِ عصر ہے اور اس کی تائید اس بات سے بھی ہوتی ہے کہ صحیح حدیث سے یہ ثابت ہے کہ آپ نے نمازِ عصر کی حفاظت کا بطور خاص حکم دیا ہے۔ حضرت عبداللہ بن عمر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ فَاتَتْهُ الْعَصْرُ فَكَانَ نَمًا وَتَرَ أَهْلَهُ وَمَا لَهُ] ”جس شخص کی نمازِ عصر فوت ہوگئی، گویا اس کا اہل و مال تباہ و برباد ہو گیا۔“^⑧

حضرت بُرَيْدُ بْنُ حَصِيبٍ سے صحیح حدیث میں ہے، وہ (بریدہ) نبی ﷺ سے روایت کرتے ہیں: [بَكَرُوا بِالصَّلَاةِ فِي يَوْمِ الْغَيْمِ] فَإِنَّهُ مَنْ تَرَكَ صَلَاةَ الْعَصْرِ، فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ [”ابراہیم لود موسم میں عصر کی نماز جلد ادا کر لیا کرو کیونکہ جس شخص کی نمازِ عصر چھوٹ جائے اس کے اعمال رائیگاں ہو گئے۔“^⑨]

نماز میں گفتگو کرنے کی ممانعت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَقَوْمًا يَلْبَسُونَ﴾ ”اور اللہ کے سامنے عاجزی کرنے والے بن کر کھڑے ہوا کرو۔“ یعنی اس کے آگے بڑے خشوع و خضوع اور عاجزی و انکسار کے ساتھ کھڑے ہوا کرو، یہ حکم اس

① مسند أحمد: 22/5. ② مسند أحمد: 8/5. ③ مسند أحمد: 7/5. ④ جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن

سورة البقرة، حدیث: 2983. ⑤ صحیح ابن حبان، الصلاة، باب فضل الصلوات الخمس: 41/5، حدیث: 1746.

⑥ جامع الترمذی، الصلاة، باب ماجاء فی الصلاة الوسطی أنها العصر.....، حدیث: 181. ⑦ صحیح مسلم،

المساجد، باب الدلیل لمن قال: الصلاة الوسطی هی العصر، حدیث: 628. ⑧ صحیح مسلم، المساجد، باب

التغلیظ فی تفویت صلاة العصر، حدیث: 626. ⑨ ابتدائی حصہ مسند أحمد: 361/5 و سنن ابن ماجہ، الصلاة، باب

میقات الصلاة فی الغیم، حدیث: 694. کے مطابق ہے اور یہ مرفوعاً صحیح ثابت نہیں بلکہ یہ موقوف ہے، تفصیل کے لیے دیکھیے

الموسوعة الحدیثیة (مسند أحمد): 157/38-159 و إرواء الغلیل: 1/277، 276، حدیث: 255 اور درمرا حصہ صحیح ابن

حبان، الصلاة، باب الوعد علی ترک الصلاة: 332/4، حدیث: 1470 کے مطابق ہے۔

بات کو مستلزم ہے کہ نماز ادا کرتے ہوئے گفتگو کو ترک کر دیا جائے کیونکہ یہ خشوع و خضوع کے منافی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ نماز ادا فرماتے ہوئے جب نبی ﷺ نے ابن مسعود رضی اللہ عنہما کے سلام کا جواب نہ دیا تو آپ نے معذرت کرتے ہوئے فرمایا: [إِنَّ فِي الصَّلَاةِ لَشُغْلًا] ”بے شک نماز دوسرے کاموں سے مشغول کر دیتی ہے۔“^①

صحیح مسلم میں ہے کہ جب معاویہ بن حکم سلمی رضی اللہ عنہ نے نماز میں گفتگو کی تو رسول اللہ ﷺ نے ان سے فرمایا: [إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِّنْ كَلَامِ النَّاسِ، إِنَّمَا هُوَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ] ”اس نماز میں لوگوں سے گفتگو کرنا درست نہیں ہے کیونکہ اس میں تو تسبیح و تکبیر اور قراءت قرآن ہے۔“^② امام احمد بن حنبل رضی اللہ عنہ نے حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ کے زمانے میں آدمی بوقت ضرورت اپنے ساتھی سے نماز میں گفتگو کر لیا کرتا تھا حتیٰ کہ جب یہ آیت: ﴿وَقَوْمًا يَلْبَسُونَ﴾ ”اللہ کے سامنے عاجزی کرنے والے بن کر کھڑے ہوا کرو۔“ نازل ہوئی تو ہمیں خاموشی کے ساتھ نماز ادا کرنے کا حکم دے دیا گیا۔ اسے امام ابن ماجہ کے سوا محدثین کی ایک جماعت نے روایت کیا ہے۔^③

نَمَازِ خَوْفٍ: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا ۖ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَأَدْبَرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَيْكُمْ مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ﴾ ”پھر اگر تم خوف کی حالت میں ہو تو پیادے یا سوار (جس حالت میں ہو نماز پڑھ لو) پھر جب امن (و اطمینان) ہو جائے تو اللہ کو یاد کرو جس طرح اللہ نے تم کو وہ سکھایا ہے جو تم پہلے نہیں جانتے تھے۔“ جب اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو نمازوں کی حفاظت اور ان کی حدود کو قائم رکھنے کا حکم دیا اور اس کی تاکید کرتے ہوئے نہایت سخت حکم دیا تو اب اس حالت کا ذکر کیا جا رہا ہے جس میں آدمی بہت زیادہ مشغول ہو جاتا ہے اور وہ ہے حالت قتال اور جنگ۔ اور بتایا ہے کہ اس حالت میں تم نے نماز کو کس طرح ادا کرنا ہے، فرمایا: ﴿فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا﴾ یعنی جو بھی حالت ہو، خواہ تم پیادے ہو یا سوار، قبلہ رخ ہو یا نہ ہو، ہر حالت میں نماز پڑھو۔

جیسا کہ امام مالک نے نافع سے روایت کیا ہے کہ اگر حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے نماز خوف کے بارے میں پوچھا جاتا تو آپ اس کے طریقے کو بیان کر دیتے، پھر فرماتے کہ اگر خوف بہت زیادہ ہو تو پھر پیادے ہو یا سوار، قبلہ رخ ہو یا نہ ہو جس طرح ممکن ہو نماز پڑھ لو۔ نافع بیان کرتے ہیں: میرا خیال ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے نبی ﷺ کے حوالے سے بیان کیا کرتے

① صحیح البخاری، العمل فی الصلاة، باب ما يُنهي من الكلام فی الصلاة، حدیث: 1199، 1216، وسنن أبي داود،

الصلاة، باب رد السلام فی الصلاة، حدیث: 923 واللفظ له . ② صحیح مسلم، المساجد، باب تحريم الكلام فی

الصلاة.....، حدیث: 537. ③ مسند أحمد: 368/4، صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَقَوْمًا يَلْبَسُونَ﴾ (البقرة

238:2)، حدیث: 4531، صحیح مسلم، المساجد، باب تحريم الكلام فی الصلاة.....، حدیث: 539، وسنن أبي داود،

الصلاة، باب النهی عن الكلام.....، حدیث: 949، وجامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة البقرة، حدیث:

2986 وسنن النسائی، السهو، باب الكلام فی الصلاة، حدیث: 1220.

تھے۔^① اسے امام بخاری اور مسلم رضی اللہ عنہما نے بھی روایت کیا ہے اور یہ الفاظ بخاری کی روایت کے مطابق ہیں۔^②

امام مسلم، ابو داؤد، نسائی، ابن ماجہ اور ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے نبی کی زبانی حضر میں نماز کی چار رکعتیں، سفر میں دو رکعتیں اور حالت خوف میں ایک ہی رکعت فرض قرار دی ہے۔^③ امام حسن بصری، قتادہ اور ضحاک وغیرہ کا بھی یہی قول ہے۔^④

امام بخاری نے صحیح کے بَابِ الصَّلَاةِ عِنْدَ مُنَاهَضَةِ الْحُصُونِ وَلِقَاءِ الْعَدُوِّ میں لکھا ہے کہ امام اوزاعی فرماتے ہیں کہ اگر فتح قریب ہو اور نماز پڑھنا ممکن نہ ہو تو ہر شخص الگ الگ اشارے سے نماز ادا کر لے اور اگر اشارے سے بھی نماز پڑھنا ممکن نہ ہو تو نماز کو مؤخر کر دیں حتیٰ کہ جنگ ختم ہو جائے یا وہ امن کی حالت میں ہو جائیں تو پھر دو رکعتیں پڑھ لیں اور اگر دو رکعتیں پڑھنا ممکن نہ ہو تو ایک رکعت دو سجدوں کے ساتھ ادا کر لیں اور اگر اس کی بھی طاقت نہ ہو تو پھر محض تکبیر کہنا کافی نہ ہوگا، لہذا نماز کو مؤخر کر لیں حتیٰ کہ وہ امن کی حالت میں ہو جائیں۔ مکحول کا بھی یہی قول ہے۔

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں تُسْتَرُ کے قلعے کے محاصرے کے وقت موجود تھا، فجر کا وقت تھا، گھسسان کارن پڑا ہوا تھا حتیٰ کہ نماز پڑھنا بھی ممکن نہ تھا، لہذا اس نماز کو ہم نے سورج بلند ہونے کے بعد ادا کیا۔ ہم نے اس نماز کو حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کے ساتھ ادا کیا۔ اللہ تعالیٰ نے ہمیں فتح سے بھی نوازا۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرمایا کرتے تھے کہ اس نماز سے مجھے جس قدر خوشی تھی وہ دنیا و ما فیہا سے حاصل نہیں ہو سکتی۔^⑤ یہ صحیح بخاری کی روایت کے الفاظ ہیں۔

حالت امن میں پوری نماز پڑھنے کا حکم: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَأَدِّكُوا لِلَّهِ﴾ پھر جب تمہیں امن (واطمینان) ہو جائے تو اللہ کو یاد کرو۔ یعنی نماز اس طرح ادا کرو جس طرح تمہیں حکم دیا گیا ہے۔ رکوع و سجود اور قیام و قعود کو مکمل کرو اور پورے خشوع و خضوع سے نماز ادا کرو۔ ﴿كَمَا عَلَيْكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ﴾ جس طرح اللہ نے تم کو وہ سکھایا ہے جو تم پہلے نہیں جانتے تھے۔“

یعنی جس طرح اللہ تعالیٰ نے تمہیں اپنے انعام و اکرام سے سرفراز فرمایا، ہدایت سے نوازا اور تمہیں وہ سکھایا جو دنیا و آخرت دونوں میں تمہارے لیے نفع بخش ہے تو تم بھی اس کے جواب میں اپنے رب تعالیٰ کا شکر کرو اور اس کے ذکر میں رطب اللسان رہو جیسا کہ اس نے نماز خوف کے بعد کے لیے حکم دیتے ہوئے فرمایا: ﴿فَإِذَا أَطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ ۚ إِنَّ

① الموطأ للإمام مالك، صلاة الخوف، باب صلاة الخوف، 178/1، حدیث: 451. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَقَوْمًا يَلَهُ فَتَيَاتٌ﴾ (البقرة: 238)، حدیث: 4535 و صحیح مسلم، صلاة المسافرين، باب صلاة الخوف، حدیث: 839. ③ صحیح مسلم، صلاة المسافرين، باب صلاة المسافرين وقصرها، حدیث: 687 و سنن أبي داود، صلاة السفر، باب من قال يصلي بكل طائفة ركعة.....، حدیث: 1247 و سنن النسائي، تقصير الصلاة.....، باب: 1، حدیث: 1443 و سنن ابن ماجه، إقامة الصلوات.....، باب تقصير الصلاة في السفر، حدیث: 1068 و تفسير الطبري: 781/2. ④ تفسير الطبري: 777/2. ⑤ صحیح البخاری، صلاة الخوف، باب الصلاة عند مناهضة الحُصُونِ ولقاء العدو، قبل حدیث: 945.

وَالَّذِينَ يُتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا ۖ وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى

اور تم میں سے جو لوگ وفات پا جائیں اور بیویاں چھوڑ جائیں، ان پر اپنی بیویوں کے حق میں وصیت کرنا (لازم) ہے کہ انہیں خرچ دیا جائے اور ان کو

الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ ۚ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ

ایک سال تک گھر سے نہ نکالا جائے، پھر اگر وہ خود چلی جائیں تو تم پر اس کے بارے میں کوئی گناہ نہیں جو وہ دستور کے مطابق اپنی ذات کے معاملے میں

مَعْرُوفٍ ط وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿240﴾ وَلِلْمُطَلَّقاتِ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ ط حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿241﴾

کریں اور اللہ غالب ہے، خوب حکمت والا ﴿240﴾ اور جن عورتوں کو طلاق دی گئی ہو انہیں بھی دستور کے مطابق کچھ دے دلا کر رخصت کیا جائے، (یہ متقی

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿242﴾

لوگوں پر لازم ہے ﴿241﴾ اللہ اسی طرح تمہارے لیے اپنی آیتیں بیان فرماتا ہے تاکہ تم سمجھو ﴿242﴾

الصَّلَاةِ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا ﴿النساء: 103﴾ ”پھر جب خوف جاتا رہے تو (اس طرح سے) نماز پڑھو

(جس طرح امن کی حالت میں پڑھتے ہو) بے شک نماز مومنوں پر اوقات (مقررہ) میں ادا کرنا فرض ہے۔“

نماز خوف اور اس کے پڑھنے کے طریقے کے بارے میں وارد شدہ احادیث سورہ نساء میں ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَإِذَا كُنْتَ

فِيهِمْ فَاقْبَلْ لَهُمُ الصَّلَاةَ﴾ ﴿النساء: 102﴾ کی تفسیر میں بیان کی جائے گی۔ (إن شاء الله)

تفسیر آیات: 240-242

یہ آیت کریمہ منسوخ ہے: اکثر علماء فرماتے ہیں کہ یہ آیت منسوخ ہے اور اس سے پہلی آیت ناخ ہے جس میں یہ حکم ہے:

﴿يَتَرَكْنَ بَأْسَ أَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا﴾ ﴿البقرة: 234﴾ ”تو عورتیں چار مہینے اور دس دن اپنے آپ کو روکے

رہیں۔“ امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ میں نے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہما کی خدمت

میں عرض کی: ﴿وَالَّذِينَ يُتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا﴾ کو دوسری آیت نے منسوخ کر دیا ہے؟ تو آپ نے اسے

کیوں لکھا، اسے چھوڑ کیوں نہ دیا؟ تو انھوں نے فرمایا: برادر زادے! میں قرآن مجید کی کسی چیز کو اس کی جگہ سے تبدیل نہیں

کروں گا۔ ﴿1﴾

ابن زبیر رضی اللہ عنہما نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہما کی خدمت میں جو اشکال پیش کیا وہ درحقیقت یہ ہے کہ اگر اس کا حکم چار مہینوں والی

آیت سے منسوخ ہے اور اس کا حکم اب ختم ہو چکا ہے تو اس آیت کے الفاظ کو باقی رکھنے میں کیا حکمت ہے؟ کیونکہ ناخ آیت

کے بعد منسوخ آیت کے باقی رہنے سے تو یہ خیال آتا ہے کہ شاید اس (منسوخ آیت) کا حکم اب بھی باقی ہو؟ تو امیر المؤمنین

حضرت عثمان رضی اللہ عنہما نے اس کا جواب یہ دیا کہ یہ آیات اسی ترتیب سے ثابت شدہ ہیں، اس میں رائے وغیرہ کا دخل نہیں۔ میں

نے اسی طرح منسوخ آیت کو ناخ آیت کے بعد پایا ہے، لہذا میں اس (منسوخ آیت) کو اسی مقام پر برقرار رکھوں گا۔ (یہ نہیں

کہ منسوخ آیت کو پہلے اور ناخ آیت کو بعد میں کر دوں جبکہ تقاضا تو یہی ہے۔)

﴿1﴾ صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَالَّذِينَ يُتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا﴾ ﴿البقرة: 234﴾، حدیث: 4530.

امام ابن ابوجاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَالَّذِينَ يَتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا ۖ وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ ۗ﴾ ”اور تم میں سے جو لوگ وفات پاجائیں اور بیویاں چھوڑ جائیں ان پر اپنی بیویوں کے حق میں وصیت کرنا (لازم) ہے کہ انھیں خرچ دیا جائے اور ان کو ایک سال تک گھر سے نہ نکالا جائے۔“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ جس عورت کا شوہر فوت ہو جاتا تو گھر ہی میں رہنے کی صورت میں اسے ایک سال تک کے لیے خرچہ اور رہائش دی جاتی تھی لیکن اس حکم کو آیت میراث نے منسوخ کر دیا اور اس کے لیے شوہر کے تر کے سے چوتھا یا آٹھواں حصہ مقرر کر دیا۔^①

علی بن ابوظلمہ کے طریق سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا گیا ہے کہ آدمی جب فوت ہو جاتا اور اس کی بیوی ہوتی تو وہ اس گھر میں ایک سال تک عدت گزارتی اور اس پر اس کے شوہر کے مال میں سے خرچ کیا جاتا، پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمادی: ﴿وَالَّذِينَ يَتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا ۖ يَتَرَ بَصْنًا بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ۗ﴾ (البقرة: 234) ”اور جو لوگ تم میں سے مرجائیں اور عورتیں چھوڑ جائیں تو عورتیں چار مہینے اور دس دن اپنے آپ کو انتظار میں رکھیں۔“

یہ اس عورت کی عدت ہے جس کا شوہر فوت ہو جائے الا یہ کہ وہ حاملہ ہو کیونکہ حاملہ کی عدت یہ ہے کہ وہ اپنے پیٹ کے بچے کو جنم دے دے۔ ان کے حصہ میراث کو ذکر کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَهُنَّ الرِّبْحُ مِمَّا تَرَكَتُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ وَكِيلٌ ۚ وَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَكِيلٌ فَلَهُنَّ الثَّمَنُ مِمَّا تَرَكَتُمْ ۗ﴾ (النساء: 12) ”اور اگر تمہاری اولاد نہ ہو تو تمہارے تر کے میں سے تمہاری عورتوں کا چوتھا حصہ ہے، پھر اگر تمہاری اولاد ہو تو تمہارے تر کے میں سے ان کا آٹھواں حصہ ہے۔“ اس میں وصیت و نفقے کو ترک کر کے عورت کی میراث کو بیان کیا گیا ہے۔^②

امام مجاہد، حسن، عکرمہ، قتادہ، ضحاک، ربیع اور مقاتل بن حیان رضی اللہ عنہم سے مروی ہے کہ اس آیت کو ﴿أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ۗ﴾ نے منسوخ کر دیا ہے۔^③

امام بخاری رضی اللہ عنہ نے حضرت مجاہد سے ﴿وَالَّذِينَ يَتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا ۖ يَتَرَ بَصْنًا بِأَنْفُسِهِنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ۗ﴾ (البقرة: 234) ”اور جو تم میں سے فوت ہو جائیں اور بیویاں چھوڑ جائیں تو وہ چار ماہ دس دن اپنے آپ کو انتظار میں رکھیں۔“ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ (جس عورت کا خاندان فوت ہو جائے اس کی) یہ عدت تھی۔ اور عورت کے لیے یہ واجب تھا کہ اس عدت کو وہ شوہر کے اہل خانہ ہی میں گزارے، پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: ﴿وَالَّذِينَ يَتَوَقَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا ۖ وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ ۗ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَعْرُوفٍ ط ۗ﴾ ”تم میں سے جو لوگ فوت ہو جائیں اور پیچھے بیویاں چھوڑ جائیں تو ان پر

① تفسیر ابن ابی حاتم: 451/2. ② تفسیر الطبری: 785/2. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 452/2. لیکن مابعد سے ظاہر ہوتا

ہے کہ امام مجاہد اس کی منسوخیت کے قائل نہ تھے۔

بیویوں کے حق میں وصیت کرنا (لازم) ہے کہ انھیں خرچ دیا جائے اور ان کو ایک سال تک گھر سے نہ نکالا جائے، پھر اگر وہ خود چلی جائیں تو تم پر اس بارے میں کوئی گناہ نہیں جو وہ دستور کے مطابق اپنی ذات کے معاملے میں کریں۔“ اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے سات ماہ بیس دن بطور وصیت شامل کر کے ایک سال کی مدت پوری کر دی، لہذا اگر وہ چاہے تو وصیت کے ایام (7 ماہ 20 دن) میں خاوند کے گھر رہے اور اگر چاہے تو چلی جائے۔ اسی کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿غَيْرِ اِحْرَاجٍ ؕ اِنَّ حَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ﴾ (وہ عورتیں) گھر سے نہ نکالی جائیں۔ ہاں! اگر وہ خود گھر سے چلی جائیں تو تم پر کچھ گناہ نہیں۔“ یعنی (چار ماہ دس دن کی) عدت اسی طرح اس پر واجب ہے جس طرح پہلے تھی۔ ابن ابونجیح کہتے ہیں کہ یہ حضرت مجاہد رضی اللہ عنہ کا قول ہے۔

اور عطاء نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا یہ قول بیان کیا ہے کہ اس آیت نے اس حکم کو منسوخ کر دیا کہ عورت عدت اپنے شوہر کے اہل خانہ میں گزارے اور اب یہ حکم دے دیا کہ وہ جہاں چاہے عدت گزارے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿غَيْرِ اِحْرَاجٍ ؕ﴾ ”وہ گھر سے نہ نکالی جائیں۔“ عطاء فرماتے ہیں کہ اگر چاہے تو وہ اپنے اہل خانہ میں عدت گزارے اور وصیت کے مطابق سکونت رکھے اور اگر چاہے تو چلی جائے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْتُمْ﴾ ”تو تم پر اس کے بارے میں کچھ گناہ نہیں جو وہ (دستور کے مطابق) اپنے معاملے میں کریں۔“ عطاء فرماتے ہیں: اس کے بعد آیت میراث نازل ہوئی تو اس نے سکونت کو منسوخ کر دیا اور اختیار دے دیا کہ وہ جہاں چاہے عدت گزارے، اس کے لیے سکونت نہیں ہے۔^①

عطاء اور ان کے ہم نواؤں کے قول کا مفہوم یہ ہے کہ آیت میراث نے اس آیت کے حکم کو منسوخ کر دیا ہے، اگر ان کا مقصود یہ ہے کہ چار ماہ دس دن سے زیادہ کے بارے میں حکم منسوخ ہے تو اسے ہم تسلیم کرتے ہیں اور اگر ان کا مقصود یہ ہے کہ چار ماہ دس دن کی رہائش بھی میت کے ترکے میں واجب نہیں ہے تو اس مسئلے میں ائمہ میں اختلاف ہے۔ انھوں نے شوہر کے گھر میں وجوب سکنی کے بارے میں اس حدیث سے استدلال کیا ہے جسے امام مالک رضی اللہ عنہ نے اپنی ”موطا“ میں زینب بنت کعب بن عجرہ سے روایت کیا ہے کہ فُریعہ بنت مالک بن سنان، جو ابوسعید خدری کی بہن ہے رضی اللہ عنہما، نے انھیں بتایا کہ وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں یہ اجازت طلب کرنے کے لیے آئیں کہ وہ اپنے خاندان بنی حُذْرَہ میں چلی جائیں کیونکہ ان کا شوہر جب اپنے بھاگ جانے والے غلاموں کی تلاش میں نکلا اور اس نے انھیں قَدُوم کی جانب جا پکڑا تو انھوں نے اسے قتل کر دیا۔ فُریعہ رضی اللہ عنہا کہتی ہیں: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنے خاندان بنی حُذْرَہ میں واپس چلے جانے کی اجازت طلب کی اور کہا کہ میرے شوہر نے اپنی ملکیت کا نہ کوئی مکان اپنے پیچھے چھوڑا ہے اور نہ نفقہ کے لیے کوئی سامان، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہاں! اور جب میں واپس جانے لگی اور ابھی تک حجرے ہی میں تھی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بلایا آپ نے کسی کو حکم دیا

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَالَّذِينَ يَتُوفُونَ مِنكُمْ وَيَذَرُونَ اٰزْوَاجًا﴾ (البقرة 2: 234)، حدیث: 4531.

کہ وہ مجھے بلائے تو آپ نے فرمایا: تم نے کیا کہا تھا؟ میں نے اپنے شوہر کا سارا قصہ دوبارہ بیان کر دیا تو آپ نے فرمایا: [أَمْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ] ”اپنے گھر ہی میں رہو حتیٰ کہ حکم الہی پورا ہو جائے۔“ بیان کرتی ہیں کہ اس فرمان نبوی کے بعد میں نے چار ماہ دس دن اسی گھر میں گزارے۔ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے بھی اپنے دور میں مجھ سے یہ مسئلہ پوچھا تھا۔ میں نے جب انھیں بتایا تو انھوں نے بھی اسی فرمان نبوی کی پیروی کی اور اس کے مطابق فیصلہ فرمایا۔⁽¹⁾ اور اسی طرح اس حدیث کو امام ابو داؤد، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔ اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔⁽²⁾

مطلقہ عورتوں کو کچھ نہ کچھ مال و متاع دینا واجب ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلْيَمْطَلِقَنَّهَا مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ﴾⁽³⁾ ”اور مطلقہ عورتوں کو کچھ بھی دستور کے مطابق مال و متاع دینا چاہیے، پر ہیز گاروں پر (یہ بھی) حق ہے۔“ کے بارے میں عبدالرحمن بن زید بن اسلم فرماتے ہیں کہ جب یہ آیت نازل ہوئی: ﴿مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ﴾⁽⁴⁾ (البقرة: 236) ”ان کو دستور کے مطابق کچھ خرچ ضرور دو، نیکی کرنے والوں پر یہ ایک طرح کا حق ہے۔“ تو ایک شخص نے کہا کہ میں اگر چاہوں تو نیکی کروں اور اگر چاہوں تو نہ کروں، تب اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمادی: ﴿وَلْيَمْطَلِقَنَّهَا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ﴾⁽⁵⁾ ”اور مطلقہ عورتوں کو کچھ بھی دستور کے مطابق مال و متاع دینا چاہیے، پر ہیز گاروں پر (یہ بھی) حق ہے۔“⁽⁶⁾

اس آیت کریمہ سے ان علماء نے استدلال کیا ہے جن کا مذہب یہ ہے کہ ہر مطلقہ کو تھوڑا بہت مال و متاع دینا واجب ہے، خواہ اس سے بلا مہر نکاح کیا گیا ہو یا اس کے لیے مہر مقرر کر دیا گیا ہو یا اسے صنفی تعلق سے قبل ہی طلاق دے دی گئی ہو یا مقاربت کے بعد طلاق دی گئی ہو۔ سعید بن جبیر اور دیگر کئی ائمہ سلف کا یہی مذہب ہے۔⁽⁷⁾ امام ابن جریر نے بھی اسی قول کو اختیار کیا ہے۔⁽⁸⁾

اور اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان: ﴿لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمْ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً ۖ وَ مَتَّعُوهُنَّ ۖ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدَرًا ۖ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرًا ۖ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ﴾⁽⁹⁾ (البقرة: 236) ”اور اگر تم عورتوں کو ان کے پاس جانے یا ان کا مہر مقرر کرنے سے پہلے طلاق دے دو تو تم پر کچھ گناہ نہیں۔ ہاں! ان کو دستور کے مطابق کچھ مال و متاع ضرور دو (یعنی) مقدور والا اپنے مقدور کے مطابق دے اور تنگ دست اپنی حیثیت کے مطابق۔ نیک لوگوں پر یہ ایک

(1) الموطأ للإمام مالك، الطلاق، باب مقام المتوفى عنها زوجها في بيتها حتى تحل: 216/2، حديث: 1287. (2)

سنن أبي داود، الطلاق، باب في المتوفى عنها تنتقل، حديث: 2300 وجامع الترمذی، الطلاق واللعان، باب ماجاء

أين تعد المتوفى عنها زوجها؟ حديث: 1204 وسنن النسائی، الطلاق، باب مقام المتوفى عنها زوجها في بيتها حتى

تحل، حديث: 3558 وسنن ابن ماجه، الطلاق، باب أين تعد المتوفى عنها زوجها؟ حديث: 2031. (3) تفسير الطبري:

791/2. (4) تفسير الطبري: 791/2. (5) تفسير الطبري: 791/2.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ ۖ فَقَالَ لَهُمْ

(اے نبی!) کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جو اپنے گھروں سے موت کے ڈر سے نکلے اور وہ کئی ہزار تھے، پس اللہ نے ان سے کہا:

اللَّهُ مُوتُوا ۖ ثُمَّ أَحْيَاهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا

تم مر جاؤ، پھر اس نے ان کو زندہ کر دیا، بے شک اللہ لوگوں پر نفضل کرنے والا ہے، لیکن اکثر لوگ

يَشْكُرُونَ ﴿243﴾ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿244﴾ مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ

شکر نہیں کرتے ﴿243﴾ اور تم اللہ کی راہ میں لڑو اور جان لو کہ بے شک اللہ خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے ﴿244﴾ کون ہے جو اللہ کو

اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفُهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً ۗ وَاللَّهُ يُفِيضُ وَيَبْصُطُ ۗ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿245﴾

قرض حسندے؟ پھر اللہ وہ مال اس کے لیے کئی گنا بڑھا دے اور اللہ ہی سبھی کرتا اور فراموشی کرتا ہے اور تم اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے ﴿245﴾

طرح کا حق ہے۔“ (جو ائمہ، ہر ایک طلاق یافتہ عورت کو کچھ نہ کچھ مال و متاع دے کر رخصت کرنے کے قائل ہیں، ان کا کہنا ہے کہ اس آیت

کے معنی یہ نہیں کہ صرف اس عورت کو مال و متاع دینا چاہیے جس سے صنفی تعلق بھی قائم نہ ہو اور نہ حق مہر ہی مقرر کیا ہو کیونکہ یہ قرآنی حکم) اس

باب سے ہے کہ عام میں سے ایک خاص صورت کا ذکر کرنا اسی صورت کے ساتھ اس حکم کو مخصوص نہیں کرتا۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿كَذَلِكَ بَيَّنَّ اللَّهُ لَكُمْ آيَتِهِ﴾ ”اسی طرح اللہ تمہارے لیے اپنی آیات بیان فرماتا

ہے۔“ یعنی حلال و حرام، فرائض و حدود اور امان و نواہی کے سلسلے میں اس نے اپنے تمام احکام کو نہایت واضح طور پر بیان فرمادیا

ہے اور کسی ایسی بات کو مجمل نہیں چھوڑا جس کی تمہیں ضرورت ہو۔ ﴿لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾ تاکہ تم سمجھو اور غور و فکر سے کام لو۔

تفسیر آیات: 243-245

ان مرنے والوں کا قصہ: امام ابن ابی حاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہ لوگ ذَاوَرْدَان نامی بستی کے

رہنے والے تھے۔⁽¹⁾ علی بن عاصم نے بھی کہا ہے کہ یہ ذَاوَرْدَان نامی ایک بستی کے رہنے والے تھے جو واسط کی طرف سے

ایک فرسخ (تین میل) کی مسافت پر تھی۔⁽²⁾

امام وکیع بن جراح نے اپنی تفسیر میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ان کی تعداد چار ہزار تھی اور یہ طاعون کی

وجہ سے اپنے گھروں سے نکلے تھے اور کہتے تھے کہ ہم ایک ایسی زمین میں چلے جاتے ہیں جہاں موت نہیں ہے لیکن جب ایک

جگہ پر پہنچے تو اللہ تعالیٰ نے ان سے فرمایا: ﴿مُوتُوا ۖ﴾ ”مر جاؤ“ تو یہ سب مر گئے، پھر ان کے پاس سے اللہ تعالیٰ کے ایک نبی

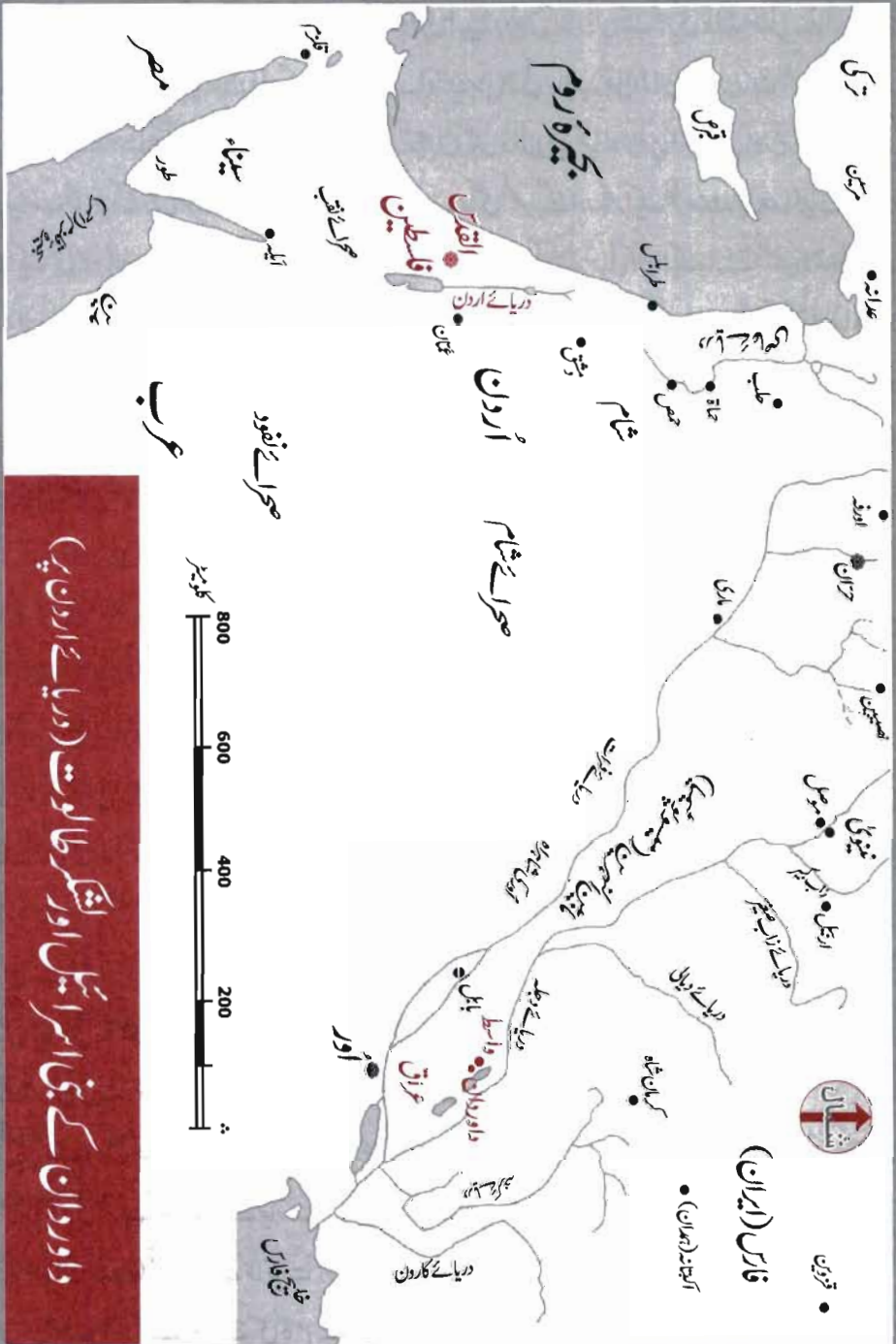
کا گزر ہوا تو انھوں نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ انھیں زندہ کر دے تو اللہ تعالیٰ نے انھیں زندہ کر دیا۔⁽³⁾ ارشاد باری تعالیٰ: ﴿أَلَمْ

تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ ۖ﴾ ”(اے نبی!) بھلا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جو

(شمار میں) ہزاروں میں تھے اور موت کے ڈر سے اپنے گھروں سے نکل بھاگے تھے۔“ میں اسی واقعے کو بیان کیا گیا ہے۔

کئی ایک ائمہ سلف نے ذکر کیا ہے کہ یہ لوگ بنی اسرائیل کے زمانے میں ایک شہر کے رہنے والے تھے ان کے علاقے

(1) تفسیر ابن ابی حاتم، 455/2. (2) تفسیر الطبری، 794/2. (3) الدر المنثور، 551/1: تفسیر الطبری، 793/2.



میں آب و ہوا خراب ہوگئی جس کی وجہ سے بہت شدید وبا پھیل گئی تو یہ موت کے ڈر سے بھاگ کر جنگل کی طرف چلے گئے اور ایک وسیع و عریض وادی میں جا کر پڑاؤ ڈال دیا جس سے وادی اپنے دونوں کناروں تک بھر گئی تو اللہ تعالیٰ نے ان کی طرف دو فرشتوں کو بھیجا۔ ان میں سے ایک وادی کے زیریں طرف اور دوسرا بالائی جانب تھا اور ان دونوں نے اس قدر زور سے چیخ ماری کہ یہ سب کے سب چشم زدن میں مر گئے۔ ان کو گڑھوں میں ڈال دیا گیا اور اوپر دیواریں اور قبریں بنا دیں گئیں۔ بہر حال یہ سب فنا ہو گئے، گل سڑ گئے اور ان کی لاشوں کے ذرے بھی بکھر گئے اور پھر ایک عرصہ دراز بعد انبیائے بنی اسرائیل میں سے ایک نبی کا وہاں سے گزر ہوا جن کا نام حزقیل تھا، انھوں نے دعا کی اللہ تعالیٰ ان کے سامنے انھیں زندہ کر دے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا کو قبول فرمایا اور انھیں حکم دیا کہ وہ یہ کہیں: اے بوسیدہ ہڈیو! اللہ تعالیٰ حکم دیتا ہے کہ تم جمع ہو جاؤ۔ اس سے ہر ہر جسم کی ہڈیاں آپس میں یکجا ہو گئیں، پھر اللہ تعالیٰ نے حکم دیا کہ وہ یہ کہیں کہ اے ہڈیو! اللہ تعالیٰ تمہیں حکم دیتا ہے کہ گوشت، اعصاب اور کھال پہن لو، چنانچہ ایسا ہی ہوا اور وہ یہ سب کچھ دیکھ رہے تھے، پھر اللہ تعالیٰ نے انھیں حکم دیا کہ اب یہ کہو کہ اے روجو! اللہ تعالیٰ تمہیں حکم دیتا ہے کہ ہر روح اس جسم میں واپس آ جائے جس جس کو اس نے پہلے آباد (زندہ) رکھا تھا اس سے وہ سب زندہ ہو کر کھڑے ہو گئے اور دیکھنے لگے۔ اللہ تعالیٰ نے انھیں طویل مدت کے بعد زندہ کیا تو وہ سُبْحَانَكَ رَبَّنَا! وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ” اے ہمارے پروردگار! ہم تیری پاکیزگی تیری تعریف کے ساتھ بیان کرتے ہیں، تیرے سوا کوئی معبود نہیں۔“ کا ورد کرنے لگے۔^(۱)

ان لوگوں کے دوبارہ زندہ کیے جانے میں جہاں عبرت ہے، وہاں یہ اس بات کی قطعی دلیل بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اپنے بندوں کو ان کے جسموں سمیت دوبارہ زندہ فرمائے گا۔ اسی لیے فرمایا ہے: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ﴾ ” کچھ شک نہیں کہ اللہ لوگوں پر مہربانی کرنے والا ہے۔“ جو انھیں روشن آیات، قطعی دلائل اور ناقابل تردید شواہد و براہین دکھاتا رہتا ہے، ﴿وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ﴾ ” لیکن اکثر لوگ شکر نہیں کرتے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے انھیں دین و دنیا کی جن نعمتوں سے سرفراز فرمایا ہے وہ ان کا شکر ادا نہیں کرتے۔ اس قصے میں اس بات کی عبرت و دلیل بھی ہے کہ تقدیر سے کوئی احتیاط نہیں بچا سکتی۔ اللہ تعالیٰ کے بغیر اور کوئی طاووا ملای نہیں۔ یہ لوگ وبا سے ڈر کر اور طویل زندگی کی خواہش میں وہاں سے بھاگے تھے مگر ان کی یہ تدبیر ان کے کچھ کام نہ آئی اور وہ بہت جلد آن واحد میں موت سے ہمکنار ہو گئے۔

اسی قبیل سے وہ صحیح حدیث ہے جسے امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ شام کی طرف تشریف لے جا رہے تھے حتیٰ کہ جب آپ مقام ”سرخ“ پہنچے تو لشکروں کے قائدین ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ اور ان کے ساتھیوں سے ملاقات ہوئی تو انھوں نے بتایا کہ شام میں وبا پھیلی ہوئی ہے..... اتنے میں حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ آگے جو اپنے کسی کام کے لیے گئے ہوئے تھے، انھوں نے فرمایا کہ میرے پاس اس سلسلے میں علم ہے،

(۱) تفسیر الطبری: 795,794/2 و تفسیر ابن ابی حاتم: 458,457/2.

میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: [إِذَا كَانَ بَارِضٌ وَأَنْتُمْ بِهَا فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ ، وَإِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بَارِضٌ فَلَا تَقْدُمُوا عَلَيْهِ] ”جب کسی زمین میں وبا پھیلی ہو اور تم وہاں موجود ہو تو اس سے فرار اختیار کرتے ہوئے وہاں سے نہ نکلو اور جب کسی زمین کے بارے میں تم یہ سنو کہ وہاں وبا پھیلی ہوئی ہے تو وہاں نہ جاؤ۔“ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے یہ فرمان نبوی سن کر اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کی اور واپس تشریف لے آئے۔^① اس حدیث کو امام بخاری اور مسلم نے بھی اپنی اپنی صحیح میں روایت کیا ہے۔^②

جہاد سے فرار موت کو قریب یاد اور نہیں کر سکتا: ﴿وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ ”اور تم (اے مسلمانو!) اللہ کی راہ میں جہاد کرو اور جان رکھو کہ اللہ (سب کچھ) سنتا (اور سب کچھ) جانتا ہے۔“ یعنی جس طرح کوئی تدبیر تقدیر سے نہیں بچا سکتی اسی طرح جہاد سے فرار اور اجتناب موت کو قریب یاد اور نہیں کر سکتا بلکہ انسان کی عمر اور اس کا رزق مقدر، مقرر اور طے شدہ ہے کہ اس میں کوئی کمی بیشی نہیں ہو سکتی جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الَّذِينَ قَالُوا إِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَعْطَاوَنَا مَا فَتَنَّا طُغْيَانًا فَاذْرُوْا وَعَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ (آل عمران 3: 168) ”یہ وہی لوگ ہیں جو خود تو (جنگ سے بچ کر) پیچھے بیٹھے رہے مگر (جنھوں نے اللہ کی راہ میں جانیں قربان کر دیں) اپنے (ان) بھائیوں کے بارے میں کہنے لگے: اگر ہمارا کہا مانتے تو قتل نہ ہوتے۔ کہہ دیں کہ اگر سچے ہو تو اپنے اوپر سے موت کو ٹال دو۔“ اور فرمایا: ﴿وَقَالُوا رَبَّنَا لِمَ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ ۗ لَوْ لَّا أَخَّرْتَنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ ۗ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ ۗ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقَىٰ ۗ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا﴾ (آین ما تكلو لولا يدرككم الموت ولو كنتم في بؤوج مشبيدة ط (النساء 4: 78)) ”اور وہ کہنے لگے کہ اے اللہ! تو نے ہم پر جہاد (جہاد) کیوں فرض کر دیا، تھوڑی مدت اور ہمیں کیوں مہلت نہ دی (اے پیغمبر! ان سے) کہہ دیں کہ دنیا کا فائدہ بہت تھوڑا ہے اور بہت اچھی چیز تو پرہیزگار کے لیے (نجات) آخرت ہے اور تم پر کھجور کی گٹھلی کے دھاگے برابر بھی ظلم نہیں کیا جائے گا۔ (اے جہاد سے ڈرنے والو!) تم کہیں بھی رہو موت تو تمہیں آ کر رہے گی، خواہ تم مضبوط قلعوں میں ہو۔“

امیر جیوش، مقدّم عساکر، اسلام کی سرحدوں کے محافظ اور دشمنوں کے لیے اللہ تعالیٰ کی تیغ بے نیام ابوسلیمان خالد بن ولید رضی اللہ عنہ کے بارے میں روایت ہے کہ آپ جب موت و حیات کی کشمکش میں مبتلا تھے تو آپ نے فرمایا: میں نے فلاں فلاں جنگوں میں شرکت کی، جسم کا کوئی عضو ایسا نہیں جس پر تیر، تلوار یا نیزے بھالے سے زخم نہ لگا ہو مگر اب میں اپنے بستر پر فوت ہو رہا ہوں جیسے جنگلی گدھا فوت ہوتا ہے۔ بزدلوں کی آنکھیں ٹھنڈی نہ ہوں۔ یعنی آپ کو اس بات کی تکلیف تھی کہ جنگ میں شہید نہ ہوئے اور اس بات کا آپ کو افسوس تھا کہ شہادت کی موت سے ہمکنار ہونے کے بجائے اپنے بستر پر فوت ہو رہے ہیں۔^③

قرض حسن اور اس کا ثواب: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفَهُ لَهُ أَضْعَافًا

① مسند أحمد 1/194. ② صحیح البخاری، الطب، باب ما یدکر فی الطاعون، حدیث: 5729 و صحیح مسلم،

السلام، باب الطاعون،، حدیث: 2219. ③ معمولی فرق کے ساتھ دیکھیے الاستیعاب: 409/1، تاریخ دمشق لابن

عساکر ترجمۃ خالد بن الولید رضی اللہ عنہ: 18/197، رقم: 1910.

الْمُتَرِّ إِلَى الْمَلَا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالُوا لِنَبِيِّ لَهُمْ ابْعَثْ لَنَا

(۱-۱) کیا آپ نے موسیٰ کے بعد بنی اسرائیل کی ایک جماعت نہیں دیکھی؟ جب انھوں نے اپنے نبی سے کہا: آپ ہمارے لیے ایک

مَلِكًا تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَّا

بادشاہ مقرر کر دیں تاکہ ہم اللہ کی راہ میں لڑیں۔ اس نے کہا: ممکن ہے کہ اگر تم پر جہاد فرض کر دیا گیا تو تم جہاد نہ کرو،

تُقَاتِلُوا ط قَالُوا وَمَا لَنَا أَلَّا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَاءِنَا ط

انھوں نے کہا: آخر ہمیں کیا ہوا ہے کہ ہم اللہ کی راہ میں نہ لڑیں جبکہ ہمیں اپنے گھروں اور اپنے بیٹوں سے نکال دیا گیا ہے،

فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ط وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٤٦﴾

پھر جب ان پر لڑنا فرض کر دیا گیا تو ان میں سے تھوڑے سے لوگوں کے سوا سب پھر گئے اور اللہ ظالموں کو خوب جانتا ہے ﴿۲۴۶﴾

كَثِيرَةً ط ﴿﴾ ”کون ہے جو اللہ کو قرض حسند دے؟ پھر اللہ وہ مال اس کے لیے کئی گنا بڑھا دے۔“ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو انفاق

فی سبیل اللہ کی ترغیب دے رہا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس آیت کریمہ کو اپنی کتاب مقدس میں کئی مقامات پر ذکر فرمایا ہے۔

حدیث نزول (وہ حدیث جس میں اللہ تعالیٰ کے آسمان دنیا کی طرف نزول کا ذکر ہے) میں ہے کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: [مَنْ يُفْرَضْ

عَيْرَ عَدِيمٍ وَلَا ظَلُومٍ] ”کوئی ہے جو اسے قرض دے جو نہ فقیر ہے اور نہ ظالم۔“ ﴿۱﴾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فِيُضِعُّهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً ط﴾ ”وہ اس کے بدلے میں اس کو کئی حصے زیادہ دے گا۔“

جیسا کہ فرمایا: ﴿مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سَنَابِلَةٍ مِائَةٌ

حَبَّةٍ ط وَاللَّهُ يُضِعُّ لِمَنْ يُشَاءُ ط﴾ (البقرة: 261) ”جو لوگ اپنا مال اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں ان (کے مال) کی

مثال اس دانے کی سی ہے جس سے سات بالیاں اگیں اور ہر ایک بالی میں سو سو دانے ہوں اور اللہ جس کے لیے چاہتا ہے

(اجر) زیادہ کر دیتا ہے۔“ اس آیت کے بارے میں مزید بحث آئندہ ہوگی۔ ﴿۲﴾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَاللَّهُ يَقْضِي وَيَبْطِطُ﴾ ”اور اللہ ہی روزی کو تنگ کرتا اور (وہی اسے) کشادہ کرتا ہے۔“

یعنی خرچ کرو اور رزق کے کم ہونے کی پروا نہ کرو کیونکہ اللہ تعالیٰ ہی رزق عطا فرماتا ہے۔ وہ اپنے بندوں میں سے جس کے

رزق کو چاہتا ہے تنگ کر دیتا ہے اور جس کی روزی کو چاہتا ہے کشادہ کر دیتا ہے۔ اور اس کے یہ تمام فیصلے اسی کی حکمت بالغہ کے

تحت ہوتے ہیں۔ ﴿وَالِيَهُ تَرْجَعُونَ﴾ ”اور تم اسی کی طرف لوٹ کر جاؤ گے۔“ یعنی قیامت کے دن۔

تفسیر آیت: 246

یہود کا بادشاہ، جہاد کا مطالبہ اور ان میں سے بعض کی استقامت: مجاہد فرماتے ہیں کہ اس نبی سے مراد حضرت شمعون

علیہ السلام ہیں۔ ﴿۱﴾ وہب بن منبہ وغیرہ فرماتے ہیں کہ بنی اسرائیل حضرت موسیٰ علیہ السلام کے بعد کچھ مدت تک تو سیدھے رستے پر رہے،

﴿۱﴾ صحیح مسلم، صلاة المسافرین، باب الترغیب فی الدعاء والذکر.....، حدیث: 758. ﴿۲﴾ دیکھیے البقرة، آیت: 261

کے ذیل میں۔ ﴿۳﴾ تفسیر الطبری: 807/2.

پھر بدعات کو شروع کر دیا حتیٰ کہ ان میں سے بعض نے تو بتوں کی پوجا بھی شروع کر دی، حالانکہ ان میں ہمیشہ انبیائے کرام موجود رہے جو انہیں نیکی کا حکم دیتے، برائی سے منع کرتے تھے اور تورات کے طریقے پر قائم رکھتے تھے مگر ان کی برائیوں اور بد عملیوں میں اضافہ ہی ہوتا چلا گیا تو اللہ تعالیٰ نے ان پر ان کے دشمنوں کو مسلط کر دیا جنہوں نے ان میں سے بہت سے لوگوں کو قتل کر دیا اور بہت سے لوگوں کو گرفتار کر لیا۔

اور ان کے بہت سے علاقوں کو بھی ان سے چھین لیا لیکن جو بھی ان سے لڑائی کرتا بالآخر یہ اس پر غالب آ جاتے تھے کیونکہ ان کے پاس تورات بھی موجود تھی اور وہ تابوت بھی جو زمانہ قدیم سے ان کے پاس تھا اور زمانہ سلف، یعنی موسیٰ علیہ السلام سے خلف کے دور تک یہ میراث ان میں منتقل ہوتی چلی آئی تھی۔

پھر ان کے ضلالتوں اور گمراہیوں میں مبتلا رہنے کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے انہیں یہ سزا دی کہ بعض بادشاہوں نے بعض جنگوں میں ان سے اس تابوت کو چھین لیا حتیٰ کہ ان کے ہاتھوں سے تورات کو بھی لے لیا گیا اور صرف چند لوگ باقی رہ گئے جو تورات کے حافظ تھے اور نبوت بھی ختم ہو گئی تھی۔ اور خاندان ”لاوی“ جس میں انبیاء آیا کرتے تھے، اس خاندان کی صرف ایک حاملہ عورت باقی رہ گئی تھی اور اس کا خاندان بھی قتل ہو گیا تھا۔

انہوں نے اس عورت کو ایک گھر میں بند کر دیا کہ ہو سکتا ہے کہ یہ ایک ایسے بچے کو جنم دے جو نبی ہو۔ یہ عورت بھی مسلسل دعا کرتی رہی کہ اللہ تعالیٰ اسے بچہ عطا فرمائے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کی دعا کو شرف قبولیت سے نوازا اور اسے بچہ عطا فرما دیا۔ اس نے بچے کا نام شمویل رکھا جس کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے میری دعا کو سن لیا ہے۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ اس بچے کا نام شمعون رکھا گیا۔ اس کے معنی بھی یہی ہیں۔

یہ بچہ جوان ہوا، انھی میں پروان چڑھا، اللہ تعالیٰ نے اس کی اچھی طرح تربیت فرمائی اور جب یہ انبیاء کی عمر کو پہنچا تو اللہ تعالیٰ نے اس کی طرف وحی نازل فرمادی اور حکم دیا کہ یہ اللہ تعالیٰ اور اس کی توحید کی طرف دعوت دیں۔ انہوں نے جب بنی اسرائیل کو اس کی دعوت دی تو بنی اسرائیل نے ان سے یہ مطالبہ کر دیا کہ ان کے لیے ایک بادشاہ کو مقرر کر دیں تاکہ اس کے ساتھ مل کر یہ اپنے دشمنوں سے جہاد کریں۔ اس وقت ان کی حکومت بھی تباہ و برباد ہو چکی تھی۔

نبی نے ان سے فرمایا کہ ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ تو تمہارے لیے کسی کو بادشاہ مقرر فرمادے مگر تم اس کے ساتھ مل کر جہاد کرنے کے وعدے کو پورا نہ کرو۔ ﴿قَالُوا وَمَا لَنَا أَلَّا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أَخْرَجَنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَاؤُنَا﴾ ”وہ کہنے لگے کہ ہم اللہ کی راہ میں کیوں نہ لڑیں جبکہ ہم وطن سے (خارج) اور بال بچوں سے جدا کر دیے گئے ہیں۔“ یعنی ہمارے وطن پر قبضہ کر لیا گیا اور ہمارے بچوں کو غلام بنا لیا گیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ﴾ ”لیکن جب ان کو جہاد کا حکم دیا گیا تو چند اشخاص کے سوا سب پھر گئے اور اللہ ظالموں سے خوب واقف ہے۔“ یعنی انہوں نے جو وعدہ کیا تھا اسے پورا نہ کیا اور ان میں سے اکثر نے جہاد سے اعراض کیا اور اللہ تعالیٰ

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا ط قَالَُوا أَنَّىٰ يُكُونُ لَهُ الْمُلْكُ

اور ان کے نبی نے ان سے کہا: بے شک اللہ نے تمہارے لیے طالوت کو بادشاہ مقرر کیا ہے۔ انہوں نے کہا: ہم پر اس کی بادشاہی کیسے ہو سکتی ہے جبکہ

عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ ط قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ

ہم بادشاہی کے اس سے زیادہ ہندار ہیں؟ اور اسے مال کی وسعت نہیں ملی۔ اس نے کہا: بے شک اللہ نے اسے تم پر چن لیا ہے، اور اسے علم اور جسم

وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ ط وَاللَّهُ يُؤْتِي مَلَكَةً مَّن يَشَاءُ ط وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٧﴾

(دونوں) میں زیادہ کشادگی دی ہے، اور اللہ جسے چاہتا ہے اپنا ملک عطا کرتا ہے اور اللہ بڑا وسعت والا، خوب جاننے والا ہے ﴿٢٤٧﴾

انہیں خوب جانتا ہے۔ ﴿١﴾

تفسیر آیت: 247

طالوت بادشاہ کا تقرر: انہوں نے جب اپنے نبی سے یہ مطالبہ کیا کہ وہ انہی میں سے کسی کو ان کا بادشاہ مقرر کر دیں تو انہوں نے طالوت کو بادشاہ مقرر کر دیا۔ اس شخص کا تعلق ان کے ایک فوجی گھرانے سے تو تھا مگر شاہی خاندان سے نہیں تھا کیونکہ ان میں بادشاہ ”یہودا“ کے خاندان سے ہوتے تھے اور یہ اس خاندان میں سے نہیں تھے۔ اسی لیے انہوں نے کہا: ﴿أَنَّىٰ يُكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا﴾ یعنی اسے ہم پر بادشاہی کا حق کیونکر ہو سکتا ہے؟ ﴿وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ ط﴾ ”بادشاہی کے مستحق اس کی نسبت تو ہم ہیں اور اس کے پاس تو بہت سی دولت بھی نہیں۔“ یعنی اسے ہم پر بادشاہی کا حق کیسے ہو سکتا ہے؟ پھر وہ فقیر بھی ہے، اس کے پاس بادشاہی کرنے کے لیے مال بھی نہیں ہے۔ بعض نے ذکر کیا ہے کہ وہ ”سقا“ یا ”رنگ ریز“ تھا۔ اپنے نبی پر یہ اعتراض ان کی ہٹ دھرمی کا مظہر تھا، حالانکہ انہیں چاہیے تھا کہ اچھی بات کہتے اور اپنے نبی کی اطاعت بجالاتے۔

نبی نے ان کے اس اعتراض کا جواب دیتے ہوئے فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ﴾ ”اللہ نے اس کو تم پر (فضیلت دی ہے اور بادشاہی کے لیے) منتخب فرمایا ہے۔“ یعنی تم میں سے اللہ تعالیٰ نے اسے منتخب فرمایا ہے اور تمہاری نسبت اللہ تعالیٰ اس کے بارے میں زیادہ بہتر جانتا ہے اور پھر اسے میں نے اپنی طرف سے متعین نہیں کیا بلکہ تمہارے مطالبہ کرنے پر اللہ تعالیٰ نے مجھے حکم دیا ہے کہ میں اسے بادشاہ مقرر کر دوں۔

﴿وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ ط﴾ ”اس نے اسے علم بھی بہت سا بخشا ہے اور تن و توش بھی (بڑا عطا کیا ہے۔)“ پھر اس کے ساتھ ساتھ وہ تم سے زیادہ علم و عقل اور زیادہ خوب صورت شکل والا ہے جنگ کو تم سے زیادہ بہتر جانتا اور اس میں تمہاری نسبت قوت و صبر کا زیادہ مظاہرہ کرنے والا ہے۔ الغرض! علم اور قوت و قامت میں تمہاری نسبت زیادہ مکمل ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ بادشاہ ایسا ہونا چاہیے جو صاحب علم، صاحب حسن و جمال اور جسمانی طور پر بھی بہت طاقت و قوت کا مالک ہو۔ پھر فرمایا: ﴿وَاللَّهُ يُؤْتِي مَلَكَةً مَّن يَشَاءُ ط﴾ ”اور اللہ (کو اختیار ہے) جسے چاہے بادشاہی بخشے۔“ وہ حاکم ہے جو

﴿١﴾ مذکورہ واقعے کی تفصیل ملاحظہ ہو تفسیر الطبری: 810/2 و الدر المنثور: 557/1

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ

اور ان کے نبی نے ان سے کہا: بے شک اس کی بادشاہی کی نشانی یہ ہے کہ تمہارے پاس وہ صندوق آئے گا جس میں تمہارے رب کی طرف سے تسکین

مِمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ تَحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ ط إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ إِنَّ

اور وہ بقیہ چیزیں ہوں گی جنہیں آل موسیٰ اور آل ہارون چھوڑ گئے تھے، اسے فرشتے اٹھا کر لائیں گے۔ بے شک اس میں تمہارے لیے ایک عظیم نشانی

كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ع

ہے اگر تم مومن ہو ﴿248﴾

چاہے کرے، وہ جو کرے اس سے پوچھا نہیں جاسکتا جبکہ انسانوں کو جواب دہی کرنا پڑے گی، لہذا اس نے اپنے علم و حکمت اور اپنی مخلوق پر رحمت و شفقت کے پیش نظر اسے بادشاہی عطا کی ہے۔ اسی لیے فرمایا ہے: ﴿وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾ اور اللہ بڑا وسعت والا (اور) خوب جاننے والا ہے۔ وہ بے پایاں فضل و کرم والا ہے۔ جسے چاہے اپنی رحمت سے نوازے اور وہی جانتا ہے کہ کون بادشاہت کا مستحق ہے اور کون مستحق نہیں ہے۔

تفسیر آیت: 248

طاہوت کی بادشاہت کی نشانی: ان کے نبی نے ان سے فرمایا کہ تم پر طاہوت کی بادشاہت کی برکت کی ایک نشانی یہ بھی ہے کہ اللہ تعالیٰ تمہیں وہ تابوت لوٹا دے گا جو تم سے چھین لیا گیا تھا۔ ﴿فِيهِ سَكِينَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ﴾ اس میں تمہارے پروردگار کی طرف سے تسلی (بخشنے والی چیز) ہوگی۔ سکینت کے معنی ”وقار“ اور ”جلالت“ کے بیان کیے گئے ہیں جیسا کہ امام عبدالرزاق نے معمر سے اور انہوں نے قتادہ سے روایت کیا ہے کہ سکینت کے معنی وقار کے ہیں۔^①

ربیع فرماتے ہیں کہ اس کے معنی ”رحمت“ کے ہیں۔ عوفی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی یہی معنی روایت کیے ہیں۔ ﴿وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ﴾ اور کچھ اور چیزیں بھی ہوں گی جو آل موسیٰ اور آل ہارون چھوڑ گئے تھے۔ امام ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس کے بارے میں روایت کیا ہے کہ اس سے مراد حضرت موسیٰ علیہ السلام کا عصا اور تختیوں کے ٹکڑے ہیں۔^② اور بعض لوگ کہتے ہیں کہ اس سے مراد عصا اور دو جوتے ہیں۔^③

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿تَحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ ط﴾ ”جس کو فرشتے اٹھائے ہوئے ہوں گے۔“ ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ فرشتے اس تابوت کو آسمان وزمین کے مابین اٹھائے ہوئے آئے حتیٰ کہ انہوں نے اسے طاہوت کے سامنے رکھ دیا اور لوگ بھی اسے دیکھ رہے تھے۔^④ سدی کہتے ہیں کہ تابوت طاہوت کے گھر میں آ گیا جسے دیکھ کر بنی اسرائیل حضرت شمعون کی نبوت پر ایمان لے آئے اور انہوں نے طاہوت کی بھی اطاعت شروع کر دی۔^⑤

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ﴾ ”بے شک اس میں تمہارے لیے ایک بڑی نشانی ہے۔“ یہ میری

① الدر المنثور: 563/1 و تفسیر الطبری: 829/2. ② تفسیر الطبری: 830/2. ③ تفسیر الطبری: 831/2. ④ تفسیر

الطبری: 832/2. ⑤ تفسیر الطبری: 833/2.

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ ۖ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ

پھر جب طالوت فوجیں لے کر نکلا تو اس نے کہا: بے شک اللہ تمہیں ایک نہر کے ذریعے سے آزما تا ہے، پس جس نے اس سے (سیر ہو کر) پانی پیا وہ مجھ

فَلَيْسَ مِنِّي ۖ وَمَنْ لَمْ يَطْعَمَهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ اعْتَرَفَ غُرْفَةً ۗ فَأَبْدَاهُ ۖ فَشَرِبُوا

سے نہیں اور جس نے اس کا پانی نہ کچھا تو یقیناً وہ میرا ہے، ہاں! کوئی اپنے ہاتھ سے ایک آدھ چلو بھر لے (تو حرن نہیں) پھر ان میں سے تھوڑے لوگوں کے

مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ ط فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ ۗ قَالُوا لَا طَاقَةَ

سو اس نے اس (نہر) کا پانی پی لیا، پھر جب طالوت نے وہ نہر پار کر لی اور ان لوگوں نے (مجھ) جو اس کے ساتھ ایمان لائے تھے تو انھوں نے (آپس

لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ ط قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا اللَّهَ ۗ

میں) کہا: آج ہم میں جالوت اور اس کی فوجوں کے خلاف لانے کی طاقت نہیں۔ وہ لوگ جو اس بات کا یقین رکھتے تھے کہ بے شک وہ اللہ سے ملنے

كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً ۗ بِإِذْنِ اللَّهِ ط وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٢٤٩﴾

والے ہیں، انھوں نے کہا: کئی بار چھوٹی سی جماعت اللہ کے حکم سے بڑی جماعت پر غالب آئی ہے۔ اور اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے ﴿249﴾

صداقت کی، نبوت کی اور طالوت کی اطاعت کا میں نے جو حکم دیا ہے اس کی ایک نشانی ہے۔ ﴿إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ ﴿249﴾

یعنی اگر تم اللہ تعالیٰ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہو۔

تفسیر آیت: 249

لشکر طالوت کی آزمائش: اللہ تعالیٰ بنی اسرائیل کے بادشاہ طالوت کے بارے میں فرما رہا ہے کہ جب وہ لشکروں اور بنی

اسرائیل میں سے اپنے اطاعت گزاروں کے ساتھ نکلا اور بقول سدی اس وقت لشکر طالوت کی تعداد اسی ہزار تھی، ① واللہ

أعلم. تو اس نے ان سے کہا: ﴿إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ﴾ یعنی اللہ تعالیٰ تمہاری آزمائش کرنے والا ہے ﴿بِنَهَرٍ﴾ ﴿249﴾ ایک نہر

(دریا) کے ساتھ۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور دیگر کئی ائمہ تفسیر نے فرمایا ہے کہ اس سے مراد اردن اور فلسطین کے درمیان ایک نہر (دریا)

ہے ② جو ”نہر شریعت“ کے نام سے مشہور ہے۔ ﴿فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي﴾ ﴿249﴾ جو شخص اس میں سے پانی پی لے گا

(اس کی نسبت تصور کیا جائے گا کہ) وہ میرا نہیں۔ اور وہ اس رستے میں میرے ساتھ نہ رہے۔ ﴿وَمَنْ لَمْ يَطْعَمَهُ فَإِنَّهُ مِنِّي

إِلَّا مَنِ اعْتَرَفَ غُرْفَةً ۗ فَأَبْدَاهُ﴾ ﴿249﴾ اور جو نہ پیے گا وہ (سمجھا جائے گا کہ) میرا ہے۔ ہاں! اگر کوئی ہاتھ سے چلو بھر پانی پی لے

(تو خیر ہے) ابن جریج نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جس نے چلو بھر پانی پیا وہ سیر ہو گیا اور جس نے خوب

پانی پیا وہ سیر نہیں ہوا تھا۔ ③

ابن جریر رضی اللہ عنہ نے حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ہم بیان کرتے تھے کہ ان حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم

① تفسیر الطبری: 835/2. ② تفسیر الطبری: 836/2. دریا نے اردن کا نقشہ سورہ بقرہ، آیت: 243 کے ذیل میں دیکھیے۔ ③

تفسیر الطبری: 838/2.

وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا

اور جب وہ جالوت اور اس کی فوجوں کے مقابلے پر نکلے تو انھوں نے کہا: اے ہمارے رب! ہم پر صبر ڈال دے اور ہمارے قدم جمائے رکھ اور اس کا فر

عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿250﴾ فَهَزَمُوهُمْ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ وَاتَّهَ اللّٰهُ الْمَلِكَ

قوم کے مقابلے میں ہماری مدد فرما ﴿250﴾ پس مومنوں نے اللہ کے حکم سے کافروں کو شکست دی اور داود نے جالوت کو قتل کیا اور اللہ نے داود کو بادشاہی اور

وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ ط وَكَوَلَا دَفَعَ اللّٰهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّا تَفْسِدُ س

حکمت عطا کی اور جو چاہا اسے سکھایا اور اگر اللہ انسانوں کے ایک (گروہ) کو دوسرے (گروہ) کے ذریعے سے ہٹاتا نہ رہتا تو یقیناً ساری زمین کا نظام بگڑ

الْاَرْضُ وَلَكِنَّ اللّٰهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿251﴾ تِلْكَ اٰيَاتُ اللّٰهِ تَتْلُوهَا عَلَيْكَ يَا حَقِي ط

جاتا، لیکن اللہ دنیا والوں پر بڑا فضل کرنے والا ہے ﴿251﴾ یہ اللہ کی آیتیں ہیں، ہم حق کے ساتھ آپ پر ان کی تلاوت کرتے ہیں اور بے شک آپ

وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿252﴾

رسولوں میں سے ہیں ﴿252﴾

کی تعداد جنھوں نے غزوہ بدر میں شرکت فرمائی، تین سو تیرہ سے زیادہ اور ان اصحابِ طالوت کی تعداد کے برابر تھی جنھوں نے

طالوت کے ساتھ دریا کو عبور کیا تھا اور ان کے ساتھ صرف مومنوں نے دریا کو عبور کیا تھا۔ ﴿1﴾ امام بخاری نے بھی اسے اسی طرح

روایت کیا ہے۔ ﴿2﴾ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ

وَجُنُودِهِ ط﴾ ”پھر جب طالوت اور مومن لوگ جو اس کے ساتھ تھے دریا کے پار ہو گئے تو کہنے لگے کہ آج ہم میں جالوت اور

اس کے لشکر سے مقابلہ کرنے کی طاقت نہیں۔“ دشمن کی تعداد کی کثرت کی وجہ سے انھوں نے اپنے آپ کو اس کے مقابلے میں

کمتر جانا لیکن ان کے علماء نے ان کی حوصلہ افزائی کرتے ہوئے کہا کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ سچا ہے اور فتح و نصرت اللہ تعالیٰ ہی کی

طرف سے ہوتی ہے، ساز و سامان یا تعداد کی کثرت سے فتح و نصرت حاصل نہیں ہوتی۔ اسی وجہ سے انھوں نے کہا: ﴿كَمْ مِّنْ

فِتْنَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِينَ ﴿253﴾﴾ ”بسا اوقات تھوڑی سی جماعت نے اللہ کے حکم

سے بڑی جماعت پر فتح حاصل کی اور اللہ استقلال رکھنے والوں کے ساتھ ہے۔“

تفسیر آیات: 252-250

داود (علیہ السلام) کے ہاتھوں جالوت کا قتل: اور جب اہل ایمان جو کہ ”اصحابِ طالوت“ تھے اور قلیل تعداد میں تھے اپنے دشمن

”اصحابِ جالوت“ کے مقابلے میں آئے جو کہ تعداد میں بہت زیادہ تھے، ﴿قَالُوا رَبَّنَا اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا﴾ ”تو انھوں

نے (اللہ سے) دعا کی کہ اے ہمارے پروردگار! ہم پر صبر کے دہانے کھول دے۔“ یعنی اپنی طرف سے ہم پر صبر نازل فرما۔

﴿وَوَقَّتْنَا اَقْدَامَنَا﴾ ”اور ہمیں (لڑائی میں) ثابت قدم رکھ۔“ یعنی دشمنوں کے مقابلے میں ہمیں ثابت قدمی عطا فرما اور فرار و

بجز سے محفوظ فرما۔ ﴿وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ ”اور لشکر کفار پر ہمیں فتح تیا کر۔“

① تفسیر الطبری: 839/2. ② صحیح البخاری، المغازی، باب عدة أصحاب بدر، حدیث: 3957-3959.

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿فَهَزَمُوهُمْ بِآيَاتِنَا﴾ ”چنانچہ طاہوت کی فوج نے اللہ کے حکم سے ان کو ہزیمت دی۔“ یعنی ان پر غالب آگئے اور اللہ تعالیٰ کی نصرت و اعانت سے انہیں مغلوب کر دیا، ﴿وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ﴾ ”اور داود نے جالوت کو قتل کر ڈالا۔“ اسرائیلی روایات میں ہے کہ داود علیہ السلام نے اس گویے کے ساتھ جالوت کو قتل کیا جو ان کے ہاتھ میں تھا، انہوں نے اس سے پتھر پھینکا جو جالوت کو لگا اور وہ قتل ہو گیا۔ طاہوت نے داود علیہ السلام سے وعدہ کیا تھا کہ اگر اس نے جالوت کو قتل کر دیا تو وہ اسے اپنی بیٹی کا رشتہ دے گا، نصف مال دے گا اور اپنی حکومت میں شریک کر لے گا، چنانچہ اس نے یہ وعدہ پورا کر دیا، پھر بالآخر حضرت داود علیہ السلام ہی بلا شرکت غیرے بادشاہ بن گئے۔ اور اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے انہیں نبوت کے عظیم منصب سے بھی سرفراز فرمایا۔

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَأَنشَأْنَا لَكَ﴾ ”اور اللہ نے ان کو بادشاہی بخشی۔“ یعنی جو طاہوت کے پاس تھی، ﴿وَالْحِكْمَةَ﴾ ”اور دانائی۔“ یعنی شمویل کے بعد انہیں نبوت سے بھی سرفراز کیا، ﴿وَعَلَّمَهُ مَا يَشَاءُ﴾ ”یعنی اللہ تعالیٰ نے انہیں وہ علم سکھا دیا جو چاہا اور ان کے لیے جسے مخصوص فرمایا۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلَوْ لَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّفَسَدَتِ الْأَرْضُ﴾ ”اگر اللہ لوگوں کے ایک (گروہ) کو دوسرے (گروہ) کے ذریعے سے نہ ہٹاتا رہتا تو ساری زمین کا نظام تباہ ہو جاتا۔“ یعنی اگر اللہ تعالیٰ ایک قوم کے ساتھ دوسروں کو نہ ہٹاتا، جیسے اس نے بنی اسرائیل سے ان کے دشمن کو طاہوت کے جہاد اور داود علیہ السلام کی شجاعت سے دور ہٹایا، تو وہ تباہ و ہلاک ہو جاتے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَوْ لَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَّهُدَمَتِ السَّمَاوَاتُ وَبِيعَتْ صَالُوتٌ وَ مَسْجِدُ يُدُكَّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا﴾ (الحج 22: 40) ”اور اگر اللہ لوگوں کو ایک دوسرے سے نہ ہٹاتا رہتا تو بلاشبہ (راہبوں کے) صومعے اور (عیسائیوں کے) گرجے اور (یہودیوں کے) عبادت خانے اور (مسلمانوں کی) مسجدیں، جن میں اللہ کا بہت سا ذکر کیا جاتا ہے، گرائی جا چکی ہوتیں۔“ ﴿وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ﴾ ”لیکن اللہ اہل عالم پر بڑا مہربان ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ اپنے احسان و رحمت کے باعث بعض لوگوں کو بعض سے ہٹاتا رہتا ہے اور اس کے تمام افعال و اقوال میں مخلوق کے لیے حکم بھی ہے اور حکمت و حجت بھی۔

پھر فرمایا: ﴿تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَالْآنَ لِيَنَّ الْمُرْسَلِينَ﴾ ”یہ اللہ کی آیتیں ہیں جو ہم آپ کو سچائی کے ساتھ پڑھ کر سناتے ہیں اور (اے نبی ﷺ!) آپ بلاشبہ پیغمبروں میں سے ہیں۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کی یہ آیات جو ہم نے ان لوگوں سے متعلق سنائی ہیں جن کا یہاں تذکرہ کیا ہے، یہ بالکل سچ ہیں، یعنی یہ امرواقع اور اس کے مطابق ہیں جو حق اس وقت اہل کتاب کے پاس ہے اور جسے علمائے بنی اسرائیل خوب جانتے ہیں۔ ﴿وَالآنَ﴾ ”اور بلاشبہ اے محمد ﷺ!“ آپ ﴿لِيَنَّ الْمُرْسَلِينَ﴾ ”البتہ پیغمبروں میں سے ہیں۔“ اور یہ لامہ ان کی مزید تاکید کے لیے اور قسم کے معنی میں ہے۔

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ

یہ سب رسول ہیں، ہم نے ان میں سے بعض کو بعض پر فضیلت دی، ان میں سے کچھ ایسے ہیں جن سے اللہ نے کلام کیا اور ان میں سے بعض کے درجے

دَرَجَاتٍ ط وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ط وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا

بلند کیے اور ہم نے عیسیٰ ابن مریم کو واضح نشانیاں عطا کیں اور روح القدس (جبریل) کے ساتھ اس کی مدد کی اور اگر اللہ چاہتا تو ان (رسولوں) کے بعد

اَقْتَتَلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتِ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فَيَنْهَهُم مِّنْ

آنے والے لوگ باہم نہ لڑتے جبکہ ان کے پاس واضح نشانیاں آچکی تھیں لیکن انہوں نے (باہم) اختلاف کیا، چنانچہ ان میں سے کچھ وہ ہیں جو ایمان

اَمَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ ط وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ع

لائے اور کچھ وہ ہیں جنہوں نے کفر کیا اور اگر اللہ چاہتا تو وہ باہم نہ لڑتے لیکن اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے ﴿253﴾

تفسیر آیت: 253

بعض انبیائے کرام ﷺ کی بعض پر فضیلت: اللہ تعالیٰ فرما رہا ہے کہ اس نے بعض رسولوں کو بعض پر فضیلت دی ہے جیسا

کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا﴾ (بنی اسرائیل: 55) ”اور ہم نے

بعض پیغمبروں کو بعض پر فضیلت بخشی اور داؤد (علیہ السلام) کو زبور عنایت کی۔“ اور یہاں فرمایا ہے: ﴿تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ

عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللَّهُ﴾ ”یہ پیغمبر (جو ہم وقتاً فوقتاً بھیجتے رہے ہیں) ان میں سے ہم نے بعض کو بعض پر فضیلت

دی ہے، بعض ایسے ہیں جن سے اللہ نے کلام کیا۔“ یعنی حضرت موسیٰ (علیہ السلام) اور حضرت محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) سے۔ اسی طرح حضرت آدم (علیہ السلام)

کو بھی اللہ تعالیٰ نے ہم کلامی کے شرف سے نوازا جیسا کہ اس حدیث میں ذکر ہے جو صحیح ابن حبان میں حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے

مروی ہے۔^①

﴿وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ ط﴾ ”اور بعض کے مرتبے بلند کیے۔“ جیسا کہ حدیث اسراء سے ثابت ہے کہ رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم)

نے حضرات انبیائے کرام ﷺ کو آسمانوں میں اللہ تعالیٰ کے ہاں مختلف درجات و مراتب کے حوالے سے دیکھا تھا۔^②

اگر یہ سوال کیا جائے کہ اس آیت کریمہ اور صحیح بخاری و مسلم کی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی اس حدیث میں تطبیق کس

طرح ہوگی جس میں یہ ذکر ہے کہ ایک مسلمان اور ایک یہودی نے باہم گالی گلوچ کی۔ مسلمان نے کہا: اس ذات کی قسم جس

نے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کو جہان والوں میں سے منتخب کر لیا! اور یہودی نے قسم کھاتے ہوئے کہا کہ اس ذات کی قسم جس نے موسیٰ (علیہ السلام) کو

① ابن حبان میں یہ مفصل روایت ہے جس میں آدم (علیہ السلام) کے بارے میں ہے: [كَلَّمَهُ قُبُلًا] ”اللہ تعالیٰ نے ان سے آنے سائے کلام فرمایا۔“

لیکن یہ روایت سخت ضعیف ہے۔ اس میں ابراہیم بن ہشام بن یحییٰ بن یحییٰ الغسانی دمشقی کذاب راوی ہے۔ ایک اور سند سے مسند احمد میں ابو ذر رضی اللہ عنہ سے یہ روایت ہے لیکن وہ بھی ضعیف ہے، دیکھیے صحیح ابن حبان، البر والإحسان، باب ما جاء في الطاعات وثوابها:

77,76/2، حدیث: 361 و مسند أحمد: 178/5. ② صحیح البخاری، أحادیث الأنبياء، باب ذكر إدريس عليه السلام،

حدیث: 3342 و صحیح مسلم، الإیمان، باب الإسرائاء برسول الله ﷺ، حدیث: 162-164 و مسند أحمد: 144,143/5

عن أنس وأبي بن كعب .

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمْ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! ہم نے تمہیں جو کچھ دیا اس میں سے خرچ کرو، اس سے پہلے کہ وہ دن آجائے جس میں نہ خریدو نہ وخت ہوگی اور نہ کوئی

شَفَاعَةٌ ط وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٥٤﴾

دوستی یا سفارش ہی کام آئے گی اور کفر کرنے والے ہی ظالم ہیں ﴿٢٥٤﴾

تمام جہان والوں میں سے منتخب کر لیا تھا! تو مسلمان نے یہودی کے منہ پر تھپڑ دے مارا۔ یہودی نے نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر اس مسلمان کی شکایت کی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا تُخَيِّرُونِي عَلَى مُوسَى، فَإِنَّ النَّاسَ يَصْعَقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَأَكُونُ أَوَّلَ مَنْ يُفِيقُ، فَإِذَا مُوسَى بَاطِشٌ بِجَانِبِ الْعَرْشِ، فَلَا أَدْرِي أَكَانَ مُوسَى فِيمَنْ صَبَقَ فَأَفَاقَ قَبْلِي أَوْ كَانَ مِمَّنْ اسْتَنْتَى اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ] ”مجھے موسیٰ علیہ السلام پر فضیلت نہ دو، قیامت کے دن لوگ بے ہوش ہوں گے، چنانچہ سب سے پہلے میں ہوش میں آؤں گا تو دیکھوں گا کہ موسیٰ علیہ السلام عرش کی ایک جانب کو پکڑے ہوئے ہوں گے نہیں معلوم کہ موسیٰ علیہ السلام مجھ سے پہلے ہوش میں آجائیں گے یا ان میں سے ہوں گے جن کو اللہ تعالیٰ نے اس بے ہوشی سے مستثنیٰ کر رکھا ہے۔“ ﴿٢٥٤﴾ ایک روایت میں الفاظ یہ ہیں: [لَا تَفْضَلُوا بَيْنَ أَنْبِيَاءِ اللَّهِ] ”انبیائے کرام علیہم السلام کو ایک دوسرے پر فضیلت نہ دو۔“ اس کا جواب یہ ہے کہ اس حالت میں فضیلت کی ممانعت ہے جس میں (اس موضوع پر) باہمی لڑائی جھگڑے کے مقدمے کا فیصلہ کرانے کے لیے آئیں۔ اس سے مقصود یہ ہے کہ کسی کو کسی پر فضیلت عطا کرنا یہ تھا راقم مقام نہیں ہے بلکہ یہ تو اللہ تعالیٰ کا کام ہے۔ اور تمہارا کام یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے احکام و ارشادات کے سامنے سر تسلیم خم کر دو اور اس پر ایمان لاؤ۔

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ﴾ ”اور عیسیٰ ابن مریم کو ہم نے کھلی ہوئی نشانیاں عطا کیں۔“ میں ﴿الْبَيِّنَاتِ﴾ سے مراد وہ قطعی دلائل و براہین ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ دین سچا ہے جسے آپ بنی اسرائیل کے پاس لائے اور آپ اللہ کے بندے اور اس کے سچے رسول ہیں۔ ﴿وَآتَيْنَاهُ بُرُوجَ الْقُدْسِ ط﴾ ”اور ہم نے روح القدس سے ان کو مدد دی۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے جبریل علیہ السلام سے ان کی مدد فرمائی، پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتِ وَلَكِنْ اِخْتَلَفُوا فِيهَا فَمِنْ بَعْدِهِمْ مَنْ كَفَرَ ط وَكَوْشَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا﴾ ”اور اگر اللہ چاہتا تو ان سے پچھلے لوگ اپنے پاس کھلی نشانیاں آنے کے بعد آپس میں نہ لڑتے لیکن انہوں نے اختلاف کیا تو ان میں سے بعض تو ایمان لے آئے اور بعض کافر ہی رہے اور اگر اللہ چاہتا تو یہ لوگ باہم جنگ و قتال نہ کرتے۔“ لیکن یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ کی قضاء و قدر کے مطابق ہوا، اسی لیے تو فرمایا: ﴿وَلَكِنْ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ﴾ ﴿٢٥٤﴾ ”لیکن اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔“

① صحیح البخاری، الرقاق، باب نفي الصور، حديث: 6517 وصحيح مسلم، الفضائل، باب من فضائل موسى ﷺ،

حديث: (160)-2373. اور استثناء والی آیت یہ ہے: ﴿وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ﴾ (الزمر: 68). ②

صحیح مسلم، الفضائل، باب من فضائل موسى ﷺ، حديث: 2373.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۚ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ ۚ ط لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا

وہ اللہ ہے، اس کے سوا کوئی (سچا) معبود نہیں، زندہ ہے، سب کو سنبالے ہوئے ہے، اسے ادگھ آتی ہے نہ نیند۔ جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں

فِي الْأَرْضِ ط مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ط يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۗ

ہے، سب اسی کا ہے۔ کون ہے جو اس کے سامنے اس کی اجازت کے بغیر سفارش کر سکے؟ وہ جانتا ہے جو کچھ لوگوں کے سامنے ہے اور جو کچھ ان کے

وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ ۗ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ۗ

بیچھے ہے اور وہ اس کے علم میں سے کسی چیز کو اپنے احاطے میں نہیں لاسکتے، سوائے اس بات کے جو وہ چاہے۔ اس کی کرسی نے آسمانوں اور زمین کو گھیر

وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا ۗ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٢٥٥﴾

رکھا ہے، اور اسے ان دونوں کی حفاظت تھکانی نہیں اور وہ بلندتر، نہایت عظمت والا ہے ﴿٢٥٥﴾

تفسیر آیت: 254

اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو حکم دیا ہے کہ اس نے انھیں جو رزق عطا فرمایا ہے، اس میں سے اس کے راستے میں، یعنی نیکی

کے راستے میں بھی خرچ کریں تاکہ اپنے آقا و مولیٰ کے پاس اس کا ثواب جمع کر سکیں، نیز تلقین فرمائی ہے کہ وہ دنیا کی اس

زندگی میں اللہ کی راہ میں خرچ کرنے میں جلدی کریں ﴿مَنْ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمَهُ﴾ اس دن، یعنی قیامت کے دن کے آنے

سے پہلے پہلے ﴿لَا يَبِيعُ فِيهِ وَلَا خَلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ﴾ ”جس میں نہ (اعمال کا) سودا ہوگا اور نہ دوستی اور سفارش ہو سکے گی۔“

یعنی وہ اپنے آپ کو بیچ کر (عذاب سے بچ نہیں سکے گا) اور نہ اس کی طرف سے مال کو بطور فدیہ قبول کیا جائے گا، خواہ وہ ساری

زمین کے برابر سونا کیوں نہ پیش کرے۔ اور نہ کسی کی دوستی، محبت اور قرابت داری ہی کام آسکے گی جیسا کہ فرمایا: ﴿وَإِذَا نُفِخَ

فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ﴾ (المؤمنون 23: 101) ”پھر جب صور میں پھونکا جائے گا تو نہ تو ان

میں قرابتیں رہیں گی اور نہ ایک دوسرے کو پوچھیں گے۔“ ﴿وَلَا شَفَاعَةٌ﴾ یعنی اور نہ شفاعت کرنے والوں کی شفاعت ہی

کام آسکے گی۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾ ”اور کفر کرنے والے لوگ ہی ظالم ہیں۔“ یہاں مبتدا اپنی خبر ہی

میں محصور ہے، یعنی اس سے بڑھ کر اور کوئی ظالم نہیں ہو سکتا جو اس دن اللہ کے پاس کافر بن کر آئے۔ امام ابن ابوجاتم نے عطاء

بن دینار سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے فرمایا: الحمد للہ کہ اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے: ﴿وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾ اور یہ

نہیں فرمایا: [وَالظَّالِمُونَ هُمُ الْكَافِرُونَ] ”ظلم کرنے والے ہی کافر ہیں۔“ ﴿١﴾

تفسیر آیت: 255

آیت الکرسی کی فضیلت: یہ آیت الکرسی ہے، عظیم الشان آیت ہے، رسول اللہ ﷺ کی صحیح حدیث سے ثابت ہے کہ یہ

کتاب اللہ کی سب سے افضل آیت ہے۔ امام احمد نے حضرت ابی بن کعب رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے ان سے

﴿١﴾ تفسیر ابن ابی حاتم: 485/2.

پوچھا: [أَيُّ آيَةٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ أَعْظَمُ؟ قَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَرَدَّدَهَا مَرَارًا، ثُمَّ قَالَ أَنبِيُّ: آيَةُ الْكُرْسِيِّ، قَالَ: لِيَهْنِكَ الْعِلْمُ أَبَا الْمُنْذِرِ! وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! إِنَّ لَهَا لِسَانًا وَشَفَتَيْنِ تُقَدِّسُ الْمَلِكَ عِنْدَ سَاقِ الْعَرْشِ]

”کتاب اللہ کی سب سے عظیم الشان آیت کون سی ہے؟ تو انھوں نے عرض کی: اللہ اور اس کا رسول زیادہ جانتے ہیں، آپ نے یہ سوال کئی بار دہرایا تو پھر انبی بن کعب رضی اللہ عنہما نے جواب دیا: آیت الکرسی قرآن مجید کی سب سے عظیم الشان آیت ہے تو آپ نے فرمایا: ابو منذر! تمہیں علم مبارک ہو، اس ذات اقدس کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! بے شک اس آیت کی ایک زبان اور دو ہونٹ ہیں اور یہ عرش الہی کے پائے کے پاس اللہ تعالیٰ کی تقدیس بیان کرتی ہے۔“⁽¹⁾ اس حدیث کو امام مسلم رضی اللہ عنہ نے بھی روایت کیا ہے لیکن یہاں ”اس ذات کی قسم.....“ سے لے کر آخر تک کے الفاظ نہیں ہیں۔⁽²⁾

امام احمد نے حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ ان کی الماری تھی (انھوں نے اس میں کھجوریں رکھی ہوئی تھیں) مگر جن آتے اور وہ انھیں لے جاتے تھے۔ انھوں نے اس کے بارے میں رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کی تو آپ نے فرمایا: [فَإِذَا رَأَيْتَهَا فَقُلْ: بِاسْمِ اللَّهِ، أَجِيبِي رَسُولَ اللَّهِ] ”جب انھیں دیکھو تو کہو: بسم اللہ! آؤ اللہ تعالیٰ کے رسول کے پاس چلو۔“ چنانچہ جب جن آتا تو انھوں نے اس سے یہی کہا اور اسے پکڑ لیا تو اس نے کہا کہ وہ آئندہ نہیں آئے گا تو انھوں نے اسے چھوڑ دیا، پھر ابو ایوب رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تو آپ نے ان سے دریافت فرمایا: [مَا فَعَلَ أُسَيْرُكُ؟] ”اپنے قیدی کے بارے میں سناؤ؟“ انھوں نے عرض کی: میں نے اسے پکڑ لیا تھا لیکن اس نے جب مجھ سے یہ کہا کہ میں پھر نہیں آؤں گا تو میں نے اسے چھوڑ دیا، آپ نے فرمایا: [إِنَّهَا عَائِدَةٌ] ”وہ پھر بھی آئے گا۔“

الغرض میں نے اسے اس طرح دو تین بار پکڑا مگر وہ ہر بار یہی کہتا کہ میں آئندہ نہیں آؤں گا، میں نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوتا تو آپ فرماتے: [مَا فَعَلَ أُسَيْرُكُ؟] ”اپنے قیدی کا حال سناؤ؟“ ابو ایوب کہتے: میں نے اسے پکڑ لیا تھا، پھر وہ جن کہتا کہ آئندہ میں نہیں آؤں گا تو آپ فرماتے: [إِنَّهَا عَائِدَةٌ] ”یہ آئندہ بھی آئے گا۔“ بہر حال میں نے اسے پھر پکڑا تو اس نے کہا کہ مجھے چھوڑ دو، میں تمہیں ایک ایسی چیز سکھاتا ہوں کہ جسے پڑھ لو گے تو کوئی چیز تمہارے قریب نہ آئے گی، وہ آیت الکرسی ہے۔ میں نے نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر اس کا ذکر کیا تو آپ نے فرمایا: [صَدَقْتَ وَهِيَ كَذُوبٌ] ”اس نے بات سچی کی ہے گو وہ خود جھوٹا ہے۔“⁽³⁾

امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے اس حدیث کو اپنی جامع کے أبواب فضائل القرآن میں ذکر کرنے کے بعد لکھا ہے کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔⁽⁴⁾ اور اس حدیث میں ”جن“ کے لیے جو لفظ [عُول] استعمال ہوا ہے، اس کے معنی لغت عرب میں اس جن کے ہیں جو رات کو نمودار ہو۔

① مسند أحمد: 142، 141/5. ② صحیح مسلم، صلاة المسافرين، باب فضل سورة الكهف وآية الكرسی، حدیث:

810. ③ مسند أحمد: 423/5. اور کھجوروں کی موجودگی کا ذکر مسند احمد میں نہیں بلکہ جامع ترمذی میں ہے، حوالے کے لیے دیکھیے بعد

والا حاشیہ۔ ④ جامع الترمذی، فضائل القرآن، باب حدیث ابی ایوب فی العُول، حدیث: 2880.

امام بخاری رَضِيَ اللهُ عَنْهُ نے اسی طرح کا قصہ حضرت ابو ہریرہ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ سے روایت کیا ہے جو صحیح بخاری کی کتاب فضائل القرآن، الوکالة اور باب صفة إبليس میں مذکور ہے۔ حضرت ابو ہریرہ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے مجھے رمضان کی زکاۃ (صدقہ فطر) کی حفاظت کے لیے مقرر فرمایا تو رات کو ایک آنے والا آیا اور اس نے (اپنے کپڑے میں) کھانے کی چیزیں بھرنا شروع کر دیں تو میں نے اسے پکڑ لیا اور کہا کہ میں تجھے رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کی خدمت میں پیش کروں گا۔ اس نے کہا کہ مجھے چھوڑ دو، میں محتاج عیالدار اور سخت حاجت مند ہوں تو میں نے اسے چھوڑ دیا۔

صبح ہوئی تو رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: [يَا أَبَاهُ رَيْرَةَ! مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ؟ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! شَكَا حَاجَةً شَدِيدَةً وَعَيْالًا، فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ، قَالَ: أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ فَعَرَفْتُ أَنَّهُ سَيَعُودُ، لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: "إِنَّهُ سَيَعُودُ" فَرَصَدْتُهُ] "ابو ہریرہ! اپنے رات کے قیدی کا حال سناؤ؟" میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اس نے کہا کہ وہ بہت سخت حاجت مند اور عیالدار ہے تو میں نے رحم کرتے ہوئے اسے چھوڑ دیا۔ آپ نے فرمایا: "اس نے تم سے جھوٹ بولا ہے، وہ پھر بھی آئے گا۔" اس سے مجھے یقین ہو گیا کہ وہ واقعی دوبارہ آئے گا کیونکہ رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے یہ فرمادیا تھا کہ وہ دوبارہ آئے گا، اس لیے میں چونکنا رہا، چنانچہ وہ آیا اور اس نے (اپنے کپڑے میں) کھانے کی چیزیں ڈالنا شروع کر دیں تو میں نے اسے پکڑ لیا اور کہا کہ تجھے ضرور رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کی خدمت میں پیش کروں گا۔ کہنے لگا: مجھے چھوڑ دو میں بہت محتاج ہوں اور مجھ پر اہل و عیال کی ذمہ داری کا بوجھ ہے، میں آئندہ نہیں آؤں گا۔

میں نے رحم کرتے ہوئے اسے چھوڑ دیا، صبح ہوئی تو رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: [يَا أَبَاهُ رَيْرَةَ! مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ؟ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! شَكَا حَاجَةً شَدِيدَةً وَعَيْالًا، فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ، قَالَ: أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ] "ابو ہریرہ! اپنے رات کے قیدی کا حال سناؤ؟" میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اس نے اپنی سخت حاجت اور اہل و عیال کی ذمہ داری کے بوجھ کا ذکر کیا تو میں نے ترس کھاتے ہوئے اسے چھوڑ دیا۔ آپ نے فرمایا: "اس نے تم سے جھوٹ بولا ہے، وہ پھر آئے گا۔"

میں نے تیسری بار اس کی گھات لگائی تو وہ پھر آیا اور اس نے (اپنے کپڑے میں) کھانے کی اشیاء ڈالنا شروع کر دیں، میں نے اسے پکڑ لیا اور کہا: اب میں تجھے ضرور رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کی خدمت میں پیش کروں گا۔ بس یہ تیسری اور آخری دفعہ ہے، تو روز کہتا ہے کہ اب نہیں آئے گا لیکن وعدہ کرنے کے باوجود پھر آ جاتا ہے۔ اس نے کہا: مجھے چھوڑ دو میں تمہیں کچھ ایسے کلمات سکھا دیتا ہوں جن سے اللہ تعالیٰ تمہیں نفع دے گا۔ میں نے کہا: وہ کیا کلمات ہیں؟ کہنے لگا: جب بستر پر آؤ تو آیت الکرسی: ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَلِيُّ الْقَيُّومُ﴾ سے لے کر آیت کے آخر تک پڑھ لیا کرو تو ساری رات اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک محافظ تمہاری حفاظت کرتا رہے گا اور صبح تک کوئی شیطان تمہارے قریب نہ آسکے گا۔

میں نے اسے چھوڑ دیا، صبح ہوئی تو رسول اللہ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے فرمایا: [يَا أَبَاهُ رَيْرَةَ! مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ؟ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ!

زَعَمَ أَنَّهُ يَعْلَمُنِي كَلِمَاتٍ يَنْعُنِي اللَّهُ بِهَا، فَخَلَّيْتُ سَبِيلَهُ، قَالَ: مَا هِيَ؟ قُلْتُ: قَالَ لِي: إِذَا أُوْتِيتَ إِلَىٰ فِرَاشِكَ، فَأَقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ مِنْ أَوَّلِهَا، حَتَّىٰ تَخْتِمَ الْآيَةَ: ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَلِيُّ الْقَيُّومُ﴾ وَقَالَ لِي: لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ، وَلَا يَغْرُبُكَ شَيْطَانٌ حَتَّىٰ تُصْبِحَ. وَكَانُوا أَحْرَصَ شَيْءٍ عَلَى الْخَيْرِ. فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَمَا إِنَّهُ قَدْ صَدَقَكَ وَهُوَ كَذُوبٌ، تَعْلَمُ مَنْ تُخَاطَبُ مُدْ ثَلَاثَ لَيَالٍ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: ذَاكَ شَيْطَانٌ [”اپنے رات کے قیدی کا حال سناؤ؟“] میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اس نے کہا تھا کہ وہ مجھے کچھ ایسے کلمات سکھائے گا جن سے اللہ تعالیٰ مجھے نفع دے گا تو (یہ سن کر) میں نے پھر اسے چھوڑ دیا۔ آپ نے فرمایا: ”وہ کیا ہیں؟“ میں نے عرض کی: اس نے مجھ سے کہا کہ جب بستر پر آؤ تو اول سے لے کر آخر تک مکمل آیت الکرسی پڑھ لیا کرو تو اس سے ساری رات اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک محافظ تمہاری حفاظت کرے گا اور صبح تک کوئی شیطان تمہارے قریب نہ آسکے گا۔ جبکہ حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم خیر و بھلائی کے سیکھنے کے حد درجہ شائق تھے۔ یہ سن کر نبی ﷺ نے فرمایا: ”اس نے تم سے بات سچی کی ہے، حالانکہ وہ خود جھوٹا ہے۔ ابو ہریرہ! تمہیں یہ معلوم ہے کہ تین راتیں کس سے باتیں کرتے رہے ہو؟“ عرض کی: نہیں، تو آپ نے فرمایا: ”یہ شیطان تھا۔“¹ اسے امام نسائی نے بھی کتاب عمل الیوم واللیلۃ میں روایت کیا ہے۔²

آیت الکرسی میں اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم ہے: امام احمد نے اسماء بنت یزید بن سکن رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے، کہتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو بیان فرماتے ہوئے سنا کہ ان دو آیتوں: ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَلِيُّ الْقَيُّومُ﴾ اور ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَلِيُّ الْقَيُّومُ﴾ (آل عمران 2:1، 3) میں اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم ہے۔³ اسی طرح اس حدیث کو امام ابوداؤد، ترمذی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔⁴ امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔

ابن مردویہ نے ابوامامہ سے مرفوعاً روایت کیا ہے: [إِسْمُ اللَّهِ الْأَعْظَمُ الَّذِي إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ، فِي سُورَةِ ثَلَاثٍ: الْبَقْرَةَ وَآلِ عِمْرَانَ وَطَهَ] ”اللہ تعالیٰ کا وہ اسم اعظم جس کے واسطے سے دعا کی جائے تو وہ شرف قبولیت سے نوازتا ہے، تین سورتوں: (یعنی) بقرہ، آل عمران اور طہ میں ہے۔“⁵ ہشام، یعنی ابن عمار خطیب دمشق فرماتے ہیں کہ سورہ بقرہ کی آیت: ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَلِيُّ الْقَيُّومُ﴾ آل عمران کی آیت: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَلِيُّ الْقَيُّومُ﴾ (آل عمران

① صحیح البخاری، الوکالۃ، باب إذا وتکل رجلا فنرک الوکیل شیئاً.....، حدیث: 2311 وبدء الخلق، باب صفة إبلیس وجنوده، حدیث: 3275 وفضائل القرآن، باب فضل سورة البقرة، حدیث: 5010. ② السنن الکبریٰ للنسائی، عمل الیوم واللیلۃ، ذکر ما یکب العفریت ویطغی شعلته، 238/6، حدیث: 10795. ③ مسند أحمد: 461/6. ④ سنن أبی داؤد، الوتر، باب الدعاء، حدیث: 1496 وجامع الترمذی، الدعوات، باب فی إیجاب الدعاء بتقدیم الحمد والثناء والصلاة علی النبی ﷺ، حدیث: 3478 وسنن ابن ماجہ، الدعاء، باب اسم اللہ الأعظم، حدیث: 3855 لیکن یہاں ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَلِيُّ الْقَيُّومُ﴾ کے بجائے اس آیت ﴿وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَاجِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ﴾ (البقرہ: 163) کا ذکر ہے۔ علامہ البانی رضی اللہ عنہ نے آگے آنے والی حدیث کو اس کا شاہد قرار دیا ہے، دیکھیے حاشیہ ہدایۃ الرواة (المحقق) 2231: 5. ⑤ سنن ابن ماجہ، الدعاء، باب اسم اللہ الأعظم، حدیث: 3856 والمعجم الکبیر للطبرانی، حدیث: 237/8، حدیث: 7925.

2:13 اور طُرْ كِ آیت: ﴿وَعَنْتِ الْوُجُوهُ لِلْحَىِّ الْقَيُّومِ﴾ (طہ: 20: 111) ”اور سب چہرے حی قیوم (اللہ) کے آگے جھک جائیں گے۔“ کی طرف اشارہ ہے۔^①

یہ آیت دس مستقل جملوں پر مشتمل ہے: (1) پس ارشاد باری تعالیٰ: ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ﴾ ”اللہ معبود (برحق ہے کہ) اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔“ اس جملے میں یہ بتایا گیا ہے کہ صرف اور صرف اللہ تعالیٰ ہی تمام مخلوقات کا معبود برحق ہے کہ اس کے سوا اور کوئی عبادت کے لائق نہیں۔

(2) — ﴿الْحَىُّ الْقَيُّومُ﴾ ”زندہ ہے سب کو سنبھالنے والا ہے۔“ یعنی وہ خود زندہ ہے کہ اسے کبھی موت نہیں آئے گی اور دوسروں کو قائم رکھنے والا ہے، تمام موجودات اس کی محتاج ہیں اور وہ خود ان سب سے بے نیاز ہے جبکہ وہ اپنے وجود کو اس کے حکم کے بغیر قائم ہی نہیں رکھ سکتیں جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ﴾ (الروم: 25: 30) ”اور اسی کے نشانات (اور تصرفات) میں سے ہے کہ آسمان اور زمین اس کے حکم سے قائم ہیں۔“

(3) — اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ﴾ ”اسے نہ اونگھ آتی ہے اور نہ نیند۔“ یعنی وہ ہر قسم کے نقص اور غفلت سے پاک ہے اور اسے اپنی مخلوق کے بارے میں ذرہ برابر بھی ذہول نہیں ہو سکتا بلکہ وہ ہر جاندار کے کام کی نگرانی کر رہا ہے، ہر چیز سے آگاہ اور باخبر ہے، اس سے کوئی چیز غائب نہیں ہو سکتی اور نہ کوئی چیز اس سے مخفی رہ سکتی ہے۔ اور اس کی مکمل قیومیت کی شان یہ ہے کہ اسے نہ اونگھ آتی ہے اور نہ نیند، پس ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ﴾ یعنی اس پر غنودگی اور اونگھ غالب نہیں آتی، ﴿وَلَا نَوْمٌ﴾ ”اور نہ نیند ہی (غالب آتی ہے۔)“ جو کہ اونگھ سے زیادہ قوی ہوتی ہے۔ صحیح حدیث میں حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم میں کھڑے ہو کر چار باتیں بیان فرمائیں، آپ نے فرمایا: [إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَنَامُ، وَلَا يَنْبَغِي لَهُ أَنْ يَنَامَ، يَخْفِضُ الْقِسْطَ وَيَرْفَعُهُ، يُرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ اللَّيْلِ قَبْلَ عَمَلِ النَّهَارِ، وَعَمَلُ النَّهَارِ قَبْلَ عَمَلِ اللَّيْلِ، حِجَابُهُ النُّورُ— وَفِي رِوَايَةِ أَبِي بَكْرٍ: النَّارُ— لَوْ كَشَفَهُ لَأَحْرَقَتْ سُبُحَاتُ وَجْهِهِ مَا أَنْتَهَى إِلَيْهِ بَصَرُهُ مِنْ خَلْقِهِ] ”اللہ تعالیٰ نہیں سوتا اور نہ اس کے یہ شایانِ شان ہے کہ وہ سوئے، وہ میزان کو جھکا تا اور اٹھا تا رہتا ہے، رات کا عمل دن کے عمل سے پہلے اور دن کا عمل رات کے عمل سے پہلے اس کے پاس پہنچا دیا جاتا ہے، اس کا حجاب نور، اور ابوبکر کی روایت کے مطابق ”نار“ ہے، اگر وہ اپنے حجاب کو دور ہٹا دے تو اس کے چہرے کے انوار و تجلیات سے مخلوق میں سے ہر وہ چیز جل کر راکھ ہو جائے جس پر اس کی نظر پاک پڑے۔“^② یعنی

① مستدرک حاکم میں اس حدیث کے راوی ابوعبدالرحمن قاسم سے یہ منقول ہے کہ میں نے تلاش کیا تو اسم اعظم کو انہی مقامات پر پایا، دیکھیے المستدرک للحاکم، الدعاء والتکبیر: 506/1، حدیث: 1866 اور امام طحاوی رحمۃ اللہ علیہ نے اس قسم کے الفاظ ابو حفص دمشقی سے بیان کیے ہیں، نحفۃ الأخیار: 47/8، مزید دیکھیے السلسلۃ الصحیحۃ: 371/2، حدیث: 746 واللہ أعلم۔ ② صحیح مسلم، الإیمان، باب فی قولہ ﷺ: [إِنَّ اللَّهَ لَا يَنَامُ.....]، حدیث: (193)۔ اور [بَارِئِ كَلِمَاتِ] کا ذکر: (194)۔ 179 میں ہے۔ بعض احادیث میں پہلے [عمل النہار] کے الفاظ بھی ہیں جیسا کہ تفسیر میں ہے، دیکھیے صحیح ابن حبان، الإیمان، باب ماجاء فی الصفات: 499/1، حدیث: 266 وسنن ابن ماجہ، المقدمة، باب فیما أنكرت الجهمية، حدیث: 195.

ساری مخلوق جل جائے۔

(4)۔ اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ط﴾ ”جو کچھ آسمانوں اور جو کچھ زمین میں ہے، سب اسی کا ہے۔“ یہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں خبر دی ہے کہ ساری مخلوق اسی کی غلام، اسی کی مملوک اور اسی کے غلبہ و تسلط میں ہے جیسا کہ فرمایا ہے:

﴿اِنَّ كُلُّ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِلَّا اَتَى الرَّحْمٰنَ عَبْدًا ۗ لَقَدْ اَحْصٰهُمْ عَدًّا ط كَلَّمَهُمْ اٰتِيَهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَرْدًا ۝﴾ (مریم: 93-95) ”آسمانوں اور زمین کی مخلوق میں سے ہر ایک اللہ کے روبرو غلام بن کر آئے گا۔ اس نے ان (سب) کو (اپنے علم سے) گھیر رکھا ہے اور (ایک ایک کو) شمار کر رکھا ہے۔ اور سب قیامت کے دن اس کے سامنے اکیلے اکیلے حاضر ہوں گے۔“

(5)۔ اور فرمان الہی: ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَنَا اِلَّا بِاِذْنِنَا ط﴾ ”کون ہے کہ اس کی اجازت کے بغیر اس سے (کسی کی) سفارش کر سکے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَكَمْ مِنْ مَّلٰكٍ فِي السَّمٰوٰتِ لَا تُغْنِيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا اِلَّا مِنْ بَعْدِ اَنْ يَّذِنَ اللّٰهُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَرْضٰۤى ۝﴾ (النجم: 53:26) ”اور آسمانوں میں بہت سے فرشتے ہیں جن کی سفارش کچھ بھی فائدہ نہیں دیتی مگر اس وقت کہ اللہ جس کے لیے چاہے اجازت بخشے اور (سفارش) پسند کرے۔“ ﴿وَلَا يَشْفَعُوْنَ اِلَّا لِمَنْ اِذِنَ اللّٰهُ﴾ (الانبیاء: 28:21) ”اور وہ (اس کے پاس کسی کی) سفارش نہیں کر سکتے مگر اس شخص کی جس سے اللہ خوش ہو۔“

اللہ تعالیٰ کی عظمت و جلال اور کبریائی کی وجہ سے کوئی اس کی اجازت کے بغیر اس کے پاس کسی دوسرے کی سفارش نہیں کر سکتا جیسا کہ حدیث شفاعت میں رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [فَاتِي تَحْتَ الْعَرْشِ فَاَقْعُ سَاجِدًا]، [فَيَدْعُنِي مَا شَاءَ اللّٰهُ اَنْ يَدْعُنِي ، ثُمَّ يُقَالُ: اِرْفَعْ رَاسَكَ يَا مُحَمَّدُ! قُلْ تَسْمَعُ ، سَلْ تُعْطَى ، اِشْفَعُ تُشْفَعُ..... ثُمَّ اَشْفَعُ فَيَحُدُّ لِي حَدًّا فَاُخْرِجُهُمْ مِنَ النَّارِ ، وَاُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ] ”میں عرش کے نیچے آ کر سجدہ ریز ہو جاؤں گا، جب تک اللہ تعالیٰ چاہے گا مجھے حالت سجدہ میں رکھے گا، پھر مجھ سے کہا جائے گا کہ اے محمد (ﷺ)! اپنے سر کو اٹھاؤ اور کہو تمہاری بات سنی جائے گی، سوال کرو تمہیں عطا کیا جائے گا، سفارش کرو تمہاری سفارش قبول ہوگی..... پھر میں سفارش کروں گا تو میرے لیے ایک حد مقرر کر دی جائے گی اور میں اس کے مطابق لوگوں کو جہنم سے نکال کر جنت میں داخل کراؤں گا۔“^①

(6)۔ اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ط﴾ ”جو کچھ لوگوں کے روبرو ہو رہا ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے ہو چکا ہے، اسے سب معلوم ہے۔“ یہ جملہ اس بات کی دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ کا علم کائنات کے ماضی، حال اور مستقبل کا احاطہ کیے ہوئے ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کے بارے میں خبر دیتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿وَمَا نُنزِّلُ اِلَّا بِالْهَرِيرِ رَبِّكَ ط لَهُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْنَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ ط وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ۝﴾ (مریم: 64) ”اور ہم (فرشتے) آپ کے پروردگار کے حکم کے سوا اتر نہیں سکتے جو کچھ ہمارے آگے ہے اور جو پیچھے ہے اور جو ان کے درمیان ہے، سب اسی کا ہے اور آپ کا

① ابتدائی حصہ صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿ذُرِّيَّةٌ مِنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ ط﴾ (بنی اسرائیل 17:3)، حدیث: 4712 کے

آخر اور صحیح مسلم، الإيمان، باب ادنیٰ اهل الجنة منزلة فيها، حدیث: 194 عن ابی هريرة ؓ کے مطابق اور دوسرا حصہ صحیح مسلم حوالہ مذکورہ، حدیث: 193 عن انس ؓ کے مطابق ہے۔

پروردگار بھولنے والا نہیں۔“

(7)۔ اسی طرح ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ﴾ اور وہ اس کی معلومات میں سے کسی چیز پر دسترس حاصل نہیں کر سکتے۔ ہاں، جس قدر وہ چاہتا ہے (اسی قدر معلوم کر دیتا ہے۔) یعنی کوئی شخص اللہ تعالیٰ کے علم میں سے کسی چیز پر مطلع نہیں ہو سکتا مگر جو اللہ چاہے معلوم کروادے اور جس پر چاہے وہ مطلع فرمادے۔ یہ بھی احتمال ہے کہ اس جملے سے مراد یہ ہو کہ اس کی ذات و صفات کے علم میں سے کسی چیز پر یہ لوگ مطلع نہیں ہو سکتے مگر جس پر اللہ تعالیٰ چاہے مطلع فرمادے جیسا کہ فرمایا: ﴿وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا﴾ (ظہ 20:110) ”اور وہ (اپنے) علم سے اس کا احاطہ نہیں کر سکتے۔“

(8)۔ اور ﴿وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ﴾ ”اُس کی کرسی نے آسمانوں اور زمین کو گھیر رکھا ہے۔“ و کج نے اس کی تفسیر میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ کرسی اللہ تعالیٰ کے دونوں قدموں کی جگہ ہے اور عرش الہی کا کوئی شخص اندازہ نہیں لگا سکتا۔^① امام حاکم نے بھی مستدرک میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اسی طرح موقوفاً ہی روایت کیا ہے اور اس کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ صحیح اور شیخین کی شرط کے مطابق ہے مگر شیخین نے اسے بیان نہیں کیا۔^② امام ضحاک نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اگر ساتوں آسمانوں اور ساتوں زمینوں کو پھیلا کر آپس میں ملا دیا جائے تو کرسی کی وسعت کے مقابلے میں یہ ایسے ہوں گے جیسے بیابان میں کوئی انگوٹھی پڑی ہو۔^③

(9)۔ اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَا يَعُودُهُ حِفْظُهُمَا﴾ ”اور اسے ان کی حفاظت کچھ بھی دشوار نہیں۔“ یعنی آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان میں ہے اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے، ان سب کی حفاظت نہ اس کے لیے گراں ہے اور نہ اسے مشقت میں مبتلا کرتی ہے بلکہ اس کے لیے یہ بے حد سہل اور آسان ہے۔ وہ ہر ہر جاندار کے اعمال کو دیکھ رہا ہے، تمام اشیاء کا نگہبان ہے، اس سے کوئی چیز بھی مخفی ہے نہ غائب، تمام اشیاء اس کے سامنے حقیر و ذلیل ہیں، اس کے مقابلے میں بہت ہی چھوٹی اور اس کے سامنے محتاج و فقیر ہیں، وہ غنی و جمید ہے اور جو ارادہ فرماتا ہے اسے کر گزرتا ہے، وہ جو کرتا ہے اس سے سوال نہیں کیا جا سکتا جبکہ مخلوقات سے یقیناً باز پرس ہوگی، وہ ہر چیز پر غالب، ہر چیز کا محاسب، ہر چیز کا نگہبان اور عالی رتبہ و جلیل القدر ہے، اس کے سوانہ کوئی معبود ہے اور نہ رب۔

(10)۔ پس ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ﴾ ”وہ بڑا عالی رتبہ (اور) جلیل القدر ہے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿الْكَبِيرُ الْمُتَعَالَى﴾ (الرعد 13:9) ”سب سے بڑا (اور سب سے) بلند و بالا ہے۔“ ان (اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات کے متعلق) آیات کریمہ اور ان کے ہم معنی صحیح احادیث مبارکہ کے بارے میں سلف صالح کا سب سے بہتر طریقہ یہ ہے کہ کسی تکلیف اور تشبیہ کے بغیر ان پر اسی طرح ایمان لایا جائے جیسے یہ کتاب و سنت میں مذکور ہیں۔

① المعجم الكبير للطبرانی: 39/12، حدیث: 12404. ② المستدرک للحاکم، التفسیر، من سورة البقرة: 282/2،

حدیث: 3116. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 491/2 اور دیکھیے السلسلة الصحيحة: 223/1، حدیث: 209 و کتاب العظمة

لأبی الشیخ، حدیث: 259,252,220,206.

لَا اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ۚ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللّٰهِ

دین میں کوئی زبردستی نہیں، ہدایت، گمراہی سے واضح ہو چکی ہے، پھر جو شخص طاغوت کا انکار کرے اور اللہ پر ایمان لے آئے

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انفِصَامَ لَهَا ۗ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٢٥٦﴾

تو یقیناً اس نے ایک مضبوط کڑا تھام لیا جو ٹوٹنے والا نہیں۔ اور اللہ خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے ﴿٢٥٦﴾

تفسیر آیات: 256

دین کے بارے میں کوئی زبردستی نہیں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَا اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ﴾ ”دین (اسلام کے بارے) میں زبردستی نہیں ہے۔“ یعنی دین اسلام میں داخل ہونے کے لیے کسی کو مجبور نہ کرو کیونکہ یہ ایک روشن اور واضح دین ہے، اس کے دلائل و براہین بے حد حلی ہیں، یہ دین اس بات کا قطعاً محتاج نہیں ہے کہ کسی کو زبردستی اس میں داخل کیا جائے بلکہ جسے اللہ تعالیٰ اسلام کی ہدایت عطا فرمائے اور اس کے لیے اسے شرح صدر اور نور بصیرت سے نوازے تو اسے علی وجہ البصیرت دین میں داخل ہونا چاہیے، اور جس کے دل کو اللہ تعالیٰ اندھا کر دے اور اس کے کانوں اور آنکھوں پر مہر لگا دے تو دین میں زبردستی داخل ہونا اس کے کسی کام نہیں آ سکتا۔

اگرچہ اس آیت کا حکم عام ہے تاہم ائمہ تفسیر نے اس کا سبب نزول بیان کرتے ہوئے لکھا ہے کہ یہ انصار کی ایک جماعت کے بارے میں نازل ہوئی ہے، چنانچہ امام ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اگر کسی عورت کے بچے زندہ نہ رہتے تو وہ بے زندان لیتی کہ اگر اس کا بچہ زندہ نہ ہو گیا تو وہ اسے یہودی بنا دے گی، لہذا جب بنو نضیر کو جلاوطن کیا گیا تو ان میں کئی انصار کے بیٹے بھی تھے تو انھوں نے کہا کہ ہم تو اپنے بیٹوں کو نہیں چھوڑیں گے، یعنی انھیں زبردستی اسلام میں داخل کریں گے تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ نازل فرمایا: ﴿لَا اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ﴾ ”دین (اسلام) میں زبردستی نہیں ہے، ہدایت (صاف طور پر ظاہر اور) گمراہی سے الگ ہو چکی ہے۔“ ﴿١﴾ اس کو امام ابو داؤد اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔ ﴿٢﴾ اور وہ حدیث جسے امام احمد نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص سے فرمایا: [أَسْلِمَ، قَالَ: إِنِّي أَجِدُنِي كَارِهًا، قَالَ: وَإِنْ كُنْتَ كَارِهًا] ”مسلمان ہو جاؤ، اس نے عرض کی: میں اسے پسند نہیں کرتا تو آپ نے فرمایا: خواہ پسند نہ کرو۔“ ﴿٣﴾ یہ حدیث ثلاثی (امام احمد اور نبی اکرم ﷺ کے درمیان صرف تین واسطوں والی) اور صحیح ہے لیکن یہ اس قبیل میں سے نہیں ہے کیونکہ اس شخص پر نبی ﷺ نے اسلام قبول کرنے کے لیے سختی نہیں کی تھی بلکہ اسے دعوت دی تھی تو اس نے بتایا کہ اس کا جی اسے قبول کرنے کے لیے آمادہ نہیں ہے بلکہ وہ اسلام کو ناپسند کرتا ہے تو اس موقع پر آپ نے فرمایا: ”مسلمان ہو جاؤ، خواہ تم اسے پسند نہ کرو۔“ اللہ تعالیٰ تمہیں جلد ہی حسن نیت اور اخلاص عطا فرمادے گا۔

توحید ہی عُرْوَةُ الْوُثْقَى ”مضبوط سہارا“ ہے: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللّٰهِ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ

① تفسیر الطبری: 21/3. ② سنن ابی داؤد، الجہاد، باب فی الأسیر یکرہ علی الإسلام، حدیث: 2682 والسنن

الکبری للنسائی، التفسیر، باب قوله تعالیٰ: ﴿لَا اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ﴾: 304/6، حدیث: 11048. ③ مسند أحمد: 181/3.

بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْقِصَامَ لَهَا ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥٦﴾ ”تو جو شخص بتوں سے اعتقاد نہ رکھے (طاغوت کا انکار کر دے) اور اللہ پر ایمان لائے تو یقیناً اس نے ایک مضبوط کڑا تھام لیا جو ٹوٹنے والا نہیں اور اللہ خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے۔“ یعنی جو شخص اللہ تعالیٰ کے تمام شریکوں، بتوں اور ان تمام معبودان باطلہ کو ترک کر دے جن کی عبادت کی شیطان دعوت دیتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی توحید کو اختیار کرے، صرف اور صرف اسی کی عبادت کرے اور صدق دل سے اس بات کی گواہی دے کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں ﴿فَقَدْ اسْتَبْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ﴾ ”تو یقیناً اس نے ایک مضبوط کڑا تھام لیا۔“ یعنی وہ اپنے معاملے میں ثابت قدم ہے اور وہ صراطِ مستقیم پر گامزن ہے۔

ابوقاسم بَعُوٰی نے حسان بن فائد عَسَنی سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے فرمایا: جَبْت کے معنی جادو اور طَاغُوت کے معنی شیطان ہیں۔ ﴿٢٥٦﴾ طاغوت کے معنی آپ نے جو شیطان کے بیان کیے ہیں تو یہ بالکل صحیح ہیں کیونکہ طاغوت ہر اس شر پر مشتمل ہے جسے زمانہ جاہلیت کے لوگوں نے اختیار کر رکھا تھا، خواہ اس کا تعلق بتوں کی عبادت سے ہو یا ان سے فیصلے کرانے سے یا ان سے مدد مانگنے سے۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَقَدْ اسْتَبْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْقِصَامَ لَهَا ۗ﴾ ”تو یقیناً اس نے ایک مضبوط کڑا تھام لیا جو ٹوٹنے والا نہیں۔“ یعنی اس نے دین جیسے مضبوط و مستحکم سہارے کو پکڑ لیا ہے۔ اسے ایسے مضبوط کڑے سے تشبیہ دی گئی ہے جو ٹوٹنے والا نہ ہو کیونکہ یہ سہارانی نفسہ بہت مضبوط و مستحکم اور قوی ہے اور اس کا ربط بھی بہت قوی اور شدید ہے۔ اسی لیے فرمایا: ﴿فَقَدْ اسْتَبْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْقِصَامَ لَهَا ۗ﴾ مجاہد فرماتے ہیں: عرْوَةُ وُثْقَىٰ، یعنی مضبوط کڑے سے مراد ایمان ہے۔ ﴿٢٥٦﴾
سہی نے کہا: اس سے مراد اسلام ہے۔ ﴿٢٥٦﴾

امام احمد رضی اللہ عنہ نے نقیس بن عباد سے روایت کیا ہے کہ میں مسجد میں تھا کہ ایک شخص وہاں آیا جس کے چہرے سے خشوع کے اثرات نمایاں تھے، مسجد میں داخل ہونے کے بعد اس نے وہاں دو ہلکی پھلکی رکعتیں ادا کیں تو حاضرین نے کہا کہ یہ شخص تو جنتی ہے، جب وہ صاحب مسجد سے باہر نکلے تو میں ان کے پیچھے پیچھے ہولیا حتیٰ کہ وہ اپنے گھر میں داخل ہونے لگے تو میں بھی انھی کے ساتھ ان کے گھر کے اندر چلا گیا اور میں نے ان سے باتیں شروع کر دیں، لہذا جب وہ قدرے مانوس ہوئے تو میں نے عرض کی: آپ جب تھوڑی دیر پہلے مسجد میں تشریف لائے تھے تو لوگوں نے یہ باتیں کی تھیں تو انھوں نے کہا: سبحان اللہ! کسی کو کوئی ایسی بات نہیں کہنی چاہیے جسے وہ جانتا نہ ہو، میں عرض کرتا ہوں کہ انھوں نے کس بنا پر (مجھے جنتی) کہا ہے؟

بلاشبہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک خواب دیکھا اور اسے آپ کی خدمت میں بیان کیا، میں نے خواب یہ دیکھا تھا گویا میں ایک سرسبز و شاداب باغ میں ہوں۔ ابن عون بیان کرتے ہیں کہ انھوں نے اس باغ کی سرسبزی و شادابی اور اس کی وسعت کا بھی ذکر کیا تھا۔ اس کے درمیان لوہے کا ایک ایسا ستون تھا جس کی بنیادیں زمین میں مگر چوٹی آسمان میں تھی

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ط وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۝

اللہ ان لوگوں کا دوست ہے جو ایمان لائے، وہ ان کو اندھیروں سے نکال کے روشنی کی طرف لاتا ہے اور وہ لوگ جنہوں نے نکر کیا ان کے دوست

یُخْرِجُونَهُمْ مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ ط أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

طاغوت ہیں، وہ انہیں روشنی سے نکال کر اندھیروں کی طرف لے جاتے ہیں، وہی لوگ دوزخی ہیں، وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ۝

اور اس کی چوٹی پر ایک حلقہ تھا، مجھ سے کہا گیا کہ اس ستون پر چڑھو، میں نے کہا کہ میں اس پر نہیں چڑھ سکتا تو میرے پاس ایک خدمت گزار لڑکا آیا اور اس نے پیچھے سے میرے کپڑے اٹھالیے اور کہا کہ اب چڑھو تو میں چڑھ گیا حتیٰ کہ میں نے اس کی چوٹی پر موجود حلقے کو پکڑ لیا تو وہ کہنے لگا کہ اسے مضبوطی سے تھامے رکھو، جب میں بیدار ہوا تو وہ حلقہ میرے ہاتھ میں تھا۔

میں نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر اس خواب کو بیان کیا تو آپ نے فرمایا: [أَمَّا الرَّوَضَةُ فَرَوْضَةُ الْإِسْلَامِ، وَأَمَّا الْعُمُودُ فَعُمُودُ الْإِسْلَامِ، وَأَمَّا الْعُرْوَةُ فَهِيَ الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى، أَنْتَ عَلَى الْإِسْلَامِ حَتَّى تَمُوتَ] ”باغ سے مراد چمن زار اسلام ہے، ستون سے مراد ستون اسلام ہے، حلقے سے مراد عروہ وثقی ہے اور تم تادم واپسین اسلام ہی پر قائم رہو گے۔“ راوی کا بیان ہے کہ یہ شخص حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ تھے۔^① اسے امام بخاری و مسلم رحمہما نے بھی بیان فرمایا ہے۔^② امام بخاری رضی اللہ عنہ نے اسے ایک اور سند سے بھی بیان فرمایا ہے۔^③

تفسیر آیت: 257

اللہ تعالیٰ فرما رہا ہے کہ جو شخص اس کی رضا اور خوشنودی کی پیروی کرے تو وہ اسے سلامتی کے راستوں کی ہدایت فرماتا ہے اور اپنے مومن بندوں کو کفر اور شک و ریب کے اندھیروں سے نکال کر واضح، جلی، روشن، آسان اور منور حق کے نور کی طرف لے آتا ہے، نیز فرمایا: کافروں کا دوست شیطان ہے، وہ ان جہالتوں اور ضلالتوں کو ان کے سامنے مزین کر کے پیش کرتا ہے جن میں وہ مبتلا ہیں اور انہیں طریق حق سے ہٹا کر کفر و افترا پر دازی کے راستوں پر چلاتا ہے۔ ﴿أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ ”یہی لوگ اہل دوزخ ہیں، وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔“

یہاں یہ نکتہ قابل غور ہے کہ اللہ تعالیٰ نے نور کے لفظ کو واحد مگر ظلمات کو جمع کے صیغے کے ساتھ استعمال کیا ہے۔ اس لیے کہ حق تو ایک ہی ہے مگر کفر کی بہت سی قسمیں ہیں جو کہ سب کی سب باطل ہیں جیسا کہ فرمایا: ﴿وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصَّيْتُكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾ (الأنعام: 153) ”اور یقیناً میرا سیدھا راستہ یہی ہے تو تم اسی پر چلو دیگر راستوں پر نہ چلو کہ (ان پر چل کر) اللہ کے رستے سے الگ ہو جاؤ گے، ان باتوں

① مستند أحسن: 452/5. ② صحیح البخاری، مناقب الأنصار، باب مناقب عبد اللہ بن سلام ﷺ، حدیث: 3813 و

صحیح مسلم، فضائل الصحابة، باب من فضائل عبد اللہ بن سلام ﷺ، حدیث: 2484. ③ صحیح البخاری، التعبير، باب الخضر فی المنام والروضة الخضراء، حدیث: 7010 و باب التعليق بالعروة والحلقة، حدیث: 7014 عن عبد اللہ

ابن سلام ﷺ.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ حَاجَّ إِبرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ أَنتَهُ اللهُ الْمَلِكُ م إِذْ قَالَ إِبرَاهِيمُ رَبِّي

کیا آپ نے اس شخص کو نہیں دیکھا جس نے ابراہیم سے اس کے رب کے بارے میں اس لیے جھگڑا کیا کہ اللہ نے اسے بادشاہی دے رکھی تھی؟ جب

الَّذِي يُعْبِي وَيُيْتُّ ۚ قَالَ أَنَا أُحْيِي وَأُمِيتُ ط قَالَ إِبرَاهِيمُ فَإِنَّ اللهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ

ابراہیم نے کہا: میرا رب وہ ہے جو زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے۔ اس (نمرد) نے کہا: میں بھی زندہ کرتا ہوں اور مارتا ہوں۔ ابراہیم نے کہا: بے شک اللہ تو

المَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ ط وَاللهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ

سورج کو مشرق سے نکالتا ہے تو ذرا اسے مغرب سے نکال کر دکھا، چنانچہ وہ ہکا بکا رہ گیا جس نے کفر کیا تھا۔ اور اللہ ان لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا

الظَّالِمِينَ ﴿٢٥٨﴾

جو ظالم ہیں ﴿٢٥٨﴾

کا اللہ تمہیں حکم دیتا ہے تاکہ تم پر ہیزگار بنو۔“

اور فرمایا: ﴿وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ﴾ (الأنعام: 1:6) ”اور اس نے اندھیرے اور روشنی بنائی۔“ اور فرمایا: ﴿عَنِ الْيَسِينِ وَالشِّبَايِلِ﴾ (النحل: 16:48) ”دائیں طرف سے اور بائیں اطراف سے۔“ ان آیات اور دیگر بہت سی آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ حق واحد ہے مگر باطل بہت سی انواع و اقسام میں منقسم ہے۔

تفسیر آیت: 258

حضرت ابراہیم خلیل اللہ کا نمرد کے ساتھ مناظرہ: یہ شخص جس نے حضرت ابراہیم علیہ السلام سے رب تعالیٰ کے بارے میں جھگڑا کیا تھا، یہ بابل کا بادشاہ نمرد^① بن کنعان بن گوش بن سام بن نوح تھا۔ یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ اس کا نام نمرد بن فالح بن عابر بن شالخ بن ارخشذ بن سام بن نوح تھا، ان میں سے پہلا قول مجاہد وغیرہ کا ہے۔ امام مجاہد فرماتے ہیں: چار بادشاہ ایسے گزرے ہیں جو مشرق و مغرب سمیت پوری دنیا کے بادشاہ تھے، ان میں سے دو مومن ہیں اور دو کافر، مومن حضرت سلیمان بن داود علیہ السلام اور ذوالقرنین ہیں اور کافر نمرد اور نوحؑ تھے۔ واللہ أعلم۔^②

اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿أَلَمْ تَرَ﴾ ”بھلا آپ نے نہیں دیکھا؟“ کے معنی یہ ہیں کہ اے محمد (ﷺ)! اپنے دل کے ساتھ ﴿إِلَى الَّذِينَ حَاجَّ إِبرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ﴾ ”اس شخص کو جو ابراہیم سے اس کے پروردگار کے بارے میں جھگڑنے لگا؟“، یعنی اس نے رب تعالیٰ کے وجود کے بارے میں جھگڑا کیا کیونکہ وہ اپنے سوا کسی اور معبود کو تسلیم کرنے کا منکر تھا جیسا کہ فرعون نے بھی بعد میں اپنی قوم سے یہ کہا تھا: ﴿مَا عَلِمْتُ لَكُمْ هُنَّ إِلَهٌ غَيْرِي﴾ (القصص: 28:38) ”میں اپنے سوا کسی کو تمہارا معبود نہیں جانتا۔“ اس سرکشی، غلیظ کفر اور شدید عناد پر اس کے جبر و استبداد اور طویل مدت کی بادشاہت نے اسے مجبور کیا تھا، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿أَنْ أَنتَهُ اللهُ الْمَلِكُ﴾ ”(اس نے یہ جھگڑا اس غرور کے سبب کیا) کہ اللہ نے اس کو سلطنت بخشی تھی۔“

① تفسیر کے بعض نسخوں اور دیگر کئی کتب میں نمرد ہے، دونوں طرح درست ہے، دیکھیے تاج العروس: 287/5. ② تفسیر الطبری:

اس نے حضرت ابراہیم علیہ السلام سے گویا اس رب کے وجود کے بارے میں دلیل طلب کی تھی جس کی طرف حضرت ابراہیم علیہ السلام دعوت دیتے تھے تو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے دلیل یہ پیش فرمائی: ﴿رَبِّيَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ﴾ ”میرا پروردگار تو وہ ہے جو زندہ کرتا اور مارتا ہے۔“ یعنی اس کے وجود کی دلیل یہ ہے کہ یہ چیزیں جو ہمیں نظر آ رہی ہیں ایک وقت تھا کہ یہ معدوم تھیں مگر اس نے انہیں وجود بخشا ہے اور وجود بخشنے کے بعد ایک وقت آئے گا کہ وہ انہیں پھر معدوم کر دے گا۔ یہ اس فاعل و مختار ہستی کے وجود کی بہت بڑی دلیل ہے کیونکہ یہ چیزیں از خود تو پیدا نہیں ہوتیں، لہذا ضروری ہے کہ کسی پیدا کرنے والے نے انہیں پیدا کیا ہو اور ان کا پیدا کرنے والا وہ رب تعالیٰ ہی ہے جس وحدہ لا شریک کی عبادت کی میں دعوت دیتا ہوں۔

اس جھگڑا کرنے والے نمرود نے یہ سن کر کہا: ﴿اَنَا اَمِيْنٌ ط﴾ ”میں بھی زندہ کر سکتا اور مار سکتا ہوں۔“ امام قتادہ، محمد بن اسحاق، سدی اور کئی اہل علم نے لکھا ہے کہ اس کے پاس دو آدمی لائے گئے جو قتل کے مستحق تھے تو اس نے ان میں سے ایک کے بارے میں حکم دے دیا کہ اسے قتل کر دیا جائے اور دوسرے کے بارے میں حکم دیا کہ اسے قتل نہ کیا جائے اور زندہ کرنے اور مارنے کے اس نے یہ معنی سمجھے۔^①

حقیقت حال تو اللہ ہی بہتر جانتا ہے لیکن بظاہر یوں معلوم ہوتا ہے کہ اس کا یہ ارادہ نہیں تھا کیونکہ یہ نہ تو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بات کا جواب تھا اور نہ یہ اس کا مفہوم ہی تھا کیونکہ یہ بات وجود صانع سے تو نمانع نہیں ہے۔ اس نے محض عناد اور ہٹ دھرمی کا مظاہرہ کرتے ہوئے اپنے لیے اس مقام پر فائز ہونے کا دعویٰ کیا اور تاثیر یہ دیا کہ وہ بھی یہ کام کر سکتا ہے، یعنی وہ زندہ کر سکتا اور مار سکتا ہے جیسا کہ فرعون نے بھی اس کی اقتدا کرتے ہوئے کہا تھا: ﴿مَا عَلِمْتُ لَكُم مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرِيْ﴾ (القصص 38:28) ”میں اپنے سوا کسی کو تمہارا معبود نہیں جانتا۔“ یہی وجہ ہے کہ جب اس نے فخر و غرور سے یہ دعویٰ کیا تو حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا: ﴿فَاِنَّ اللّٰهَ يَأْتِي بِالشَّيْءِ مِّنْ مَّشْرِقٍ فَآتٍ بِهَا مِّنَ الْمَغْرِبِ﴾ ”بے شک اللہ تو سورج کو مشرق سے نکالتا ہے، تو ذرا اسے مغرب سے نکال کر دکھا!“

یعنی اگر تو اپنے اس دعوے میں سچا ہے کہ تو بھی زندہ کر سکتا اور مار سکتا ہے تو وہ ذات گرامی جو موت و حیات کی مالک ہے، اسی کا اس کائنات میں تصرف ہے، وہی کائنات کی ہر چیز کو پیدا کرتی اور تمام کواکب اور ان کی حرکات کو مسخر کرتی ہے، یہ سورج اس کے حکم سے ہر روز مشرق سے نکلتا ہے اگر تو اپنے دعوائے الوہیت اور موت و حیات کے مالک ہونے کے دعوے میں سچا ہے تو پھر سورج کو مغرب سے نکال کر دکھا؟ جب اسے یہ معلوم ہوا کہ وہ سورج کو مغرب سے نکالنے سے عاجز و قاصر ہے اور اس موقع پر وہ کسی ضد اور ہٹ دھرمی کا مظاہرہ بھی نہیں کر سکتا تو وہ حیران رہ گیا اور اس قدر گنگ (گوگنا) ہو گیا کہ اسے یارائے کلام تک نہ رہا کیونکہ ایک ایسی زبردست دلیل اس کے خلاف قائم ہو چکی تھی جس کا اس کے پاس قطعاً کوئی جواب نہ تھا۔

فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ﴾ ”اور اللہ ناانصافوں کو ہدایت نہیں دیا کرتا۔“ یعنی اللہ

① تفسیر الطبری: 36/3 و تفسیر القرطبی: 286، 285/3 و الدر المنثور: 586/1.

أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا ۖ قَالَ أَنَّى يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ

یا اسی طرح اس شخص کو (نہیں دیکھا) جو ایک بستی سے گزرا اور وہ اپنی چھتوں پر گری پڑی تھی؟ اس نے کہا: اللہ اس بستی کو کیسے زندہ کرے گا اس کی موت

بَعْدَ مَوْتِهَا ۖ فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ ۖ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ ۖ قَالَ لَبِثْتُ

کے بعد؟ تو اللہ نے اسے ایک سو سال کے لیے موت دے دی، پھر اسے زندہ کیا۔ اللہ نے پوچھا: تو کتنی دیر (یہاں) رہا ہے؟ اس نے کہا: ایک دن یا دن

يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۖ قَالَ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ

کا کچھ حصہ۔ اللہ نے فرمایا: (نہیں!) بلکہ تو (موت کی حالت میں) سو سال رہا، البتہ تو اپنے کھانے اور پینے (کے سامان) کی طرف دیکھو بالکل سزا بسا نہیں،

لَمْ يَكُنْ لَهُ يَمِينٌ ۖ وَانظُرْ إِلَى حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ آيَةً لِّلنَّاسِ ۖ وَانظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ

نیز دیکھا اپنے گدھے (کے ڈھانچے) کو، اور (یہ سب اس لیے ہوا ہے کہ) ہم تجھے لوگوں کے لیے ایک نشانی بنانا چاہتے ہیں۔ اور تو (گدھے کی ہڈیوں کی طرف

نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا ۖ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ ۖ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ

دیکھ کہ ہم کیسے انھیں اہمارا کر جوڑتے ہیں، پھر ان پر گوشت چڑھاتے ہیں، پھر جب اس کے سامنے (یہ سب) واضح ہو گیا تو اس نے کہا: میں جانتا ہوں

شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٥٩﴾

کہ بے شک اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے ﴿٢٥٩﴾

تعالیٰ انھیں کوئی حجت و برہان نہیں سمجھتا بلکہ ان کی ہر قسم کی دلیل ان کے رب کے ہاں ناکام و نامراد ہو کر رہ جاتی ہے، پھر وہ اللہ تعالیٰ کے غضب اور اس کے شدید عذاب کے مستحق قرار پاتے ہیں۔

قرآن مجید کے اس مقام کی یہ تفسیر اُس سے بدرجہا بہتر ہے جسے بہت سے ماہرین منطق نے بیان کیا ہے کہ پہلی بات سے دوسری بات کی طرف حضرت ابراہیم علیہ السلام کے منتقل ہونے کے معنی یہ ہیں کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام ایک دلیل کو چھوڑ کر اس سے زیادہ واضح دلیل کی طرف متوجہ ہوئے لیکن بات اس طرح نہیں ہے جس طرح انھوں نے کہا ہے (بلکہ آپ نے پہلی دلیل دوسری دلیل کے مقدمے کے طور پر بیان فرمائی تھی) تاکہ اپنی ان دونوں دلیلوں سے نمرود کے دعوے کو باطل ثابت کر سکیں۔ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ۔

سُورَةُ بَقَرَةَ: 259 کا تفسیر آیت: ﴿٢٥٩﴾

حضرت عزیر علیہ السلام کا قصہ: اس آیت سے قبل فرمانِ باری تعالیٰ: ﴿الَّذِي حَاجَّكَ فِي رَبِّهِ﴾ کا ذکر ہوا ہے اور وہ تقدیری طور پر ہل رَآيَتْ مِثْلَ الَّذِي.....، ”کیا آپ نے (کسی کو) اس شخص کی طرح نہیں دیکھا.....“ کے معنی میں ہے۔ اسی وجہ سے ﴿أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا﴾ کا عطف اس پر ڈالا گیا ہے، یعنی بھلا تم نے

اس شخص کی طرح (کسی کو) نہیں دیکھا جس نے حضرت ابراہیم سے پروردگار کے بارے میں جھگڑا کیا تھا یا اسی طرح اس شخص کی طرح (کسی کو) نہیں دیکھا جس کا ایک گاؤں سے، جو اپنی چھتوں پر گرا پڑا تھا، گزر رہا ہو۔ امام ابن ابوحاتم نے ناجیہ بن کعب سے اور انھوں نے حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ اس شخص سے مراد حضرت عزیر رضی اللہ عنہ ہیں۔^① امام ابن جریر نے ناجیہ کا اپنا قول بھی یہی بیان کیا ہے۔^②

امام ابن جریر اور ابن ابوحاتم نے روایت کیا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، حسن، قتادہ، سدی اور سلیمان بن بریدہ کا بھی یہی قول ہے۔^③ مجاہد بن جبر کا قول ہے کہ یہ واقعہ بنی اسرائیل میں سے ایک شخص کا ہے۔^④ قریہ کے بارے میں مشہور قول یہ ہے کہ اس سے مراد بیت المقدس ہے۔ اور ان کا یہاں سے گزر اس وقت ہوا تھا جب بَنُحْتُ نَصْر نے بیت المقدس کو تباہ و برباد کر دیا اور اس کے باشندوں کو تہ تیغ کر دیا تھا۔^⑤ ﴿وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا﴾ ”اور وہ بستی اپنی چھتوں پر گری پڑی تھی۔“ یعنی اس وقت بستی میں کوئی نہ تھا اور یہ بستی اپنی چھتوں پر گری پڑی تھی اور اس کی دیواریں منہدم ہو کر صحنوں میں گر چکی تھیں تو یہ کھڑا ہو کر سوچ میں پڑ گیا کہ ایک وقت تھا کہ یہ بستی آباد و شاد اور بستی مسکراتی تھی مگر اب یہ اس کا کیا حال ہو گیا ہے! اس سوچ کے دوران میں اس کے دل میں خیال آیا: ﴿أَنَّى يُجِي هَذَا اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا﴾ ”اللہ اس (کے باشندوں) کو مرنے کے بعد کیونکر زندہ کرے گا؟“ کیونکہ اس نے یہ دیکھا تھا کہ یہ بستی بری طرح تباہ و برباد ہو چکی اور شدید طور پر خراب ہو چکی ہے، اس نے سوچا کہ اب اس کا پہلی حالت میں آنا بہت بعید ہے تو اس نے کہا کہ اللہ اس کے باشندوں کو مرنے کے بعد کیونکر زندہ کرے گا؟ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: ﴿فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ﴾ ”تو اللہ نے اس کی روح قبض کر لی (اور) سو برس تک (اس کو مردہ رکھا)، پھر اس کو جلا اٹھایا۔“

اور یہ بستی ان کی موت کے ستر سال بعد ہی آباد ہو گئی تھی، بنی اسرائیل یہاں لوٹ آئے اور اس کی آبادی بہت گنجان ہو گئی۔ اور اللہ تعالیٰ نے جب مرنے کے بعد انھیں دوبارہ اٹھایا تو سب سے پہلے ان کی دونوں آنکھوں کو زندہ کیا تاکہ وہ اپنے بارے میں اللہ تعالیٰ کی قدرت کو دیکھیں کہ وہ ان کے جسم کو کس طرح زندہ کرتا ہے۔ جب یہ دوبارہ زندہ ہو کر جیتے جاگتے انسان بن کر کھڑے ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے فرشتے کی وساطت سے ان سے فرمایا: ﴿كَمْ كَبِئْتُمْ قَالَ كَبِئْتُ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ﴾ ”تم کتنی دیر (یہاں) رہے ہو؟ اس نے کہا: ایک دن یا دن کا کچھ حصہ۔“ مفسرین نے لکھا ہے کہ انھوں نے یہ جواب اس لیے دیا تھا کہ وہ دن کے ابتدائی حصے میں فوت ہوئے تھے، پھر اللہ تعالیٰ نے انھیں دن کے آخری حصے میں دوبارہ زندہ کیا تھا، جب انھوں نے سورج کو باقی دیکھا تو گمان کیا کہ یہ شاید اسی دن کا سورج ہے،^⑥ اس لیے کہا: ﴿أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ﴾ ”یا دن کا کچھ حصہ“ تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿بَلْ كَبِئْتُمْ مِائَةَ عَامٍ فَانظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ﴾ ”(نہیں!)

① تفسیر ابن ابی حاتم: 500/2 . ② تفسیر الطبری: 40/3 . ③ تفسیر الطبری: 41,40/3 و تفسیر ابن ابی حاتم:

500/2 . ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 500/2 . ⑤ تفسیر الطبری: 43/3 و تفسیر ابن ابی حاتم: 500/2 . ⑥ تفسیر الطبری:

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ ارْنِي كَيْفَ تُنْجِي الْمَوْتَى ط قَالَ أَوْ لَمْ تُؤْمِنُ ط قَالَ بَلَى وَلَكِنْ

اور جب ابراہیم نے کہا: اے میرے رب! مجھے دکھا تو مردوں کو کیسے زندہ کرے گا؟ اللہ نے فرمایا: کیا تو (اس پر) ایمان نہیں لایا؟ ابراہیم نے کہا: کیوں

لِيُطْبِئْنَ قَلْبِي ط قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَى كُلِّ جَبَلٍ

نہیں! (ایمان تو رکھتا ہوں) لیکن میں قلبی اطمینان چاہتا ہوں۔ اللہ نے فرمایا: پھر تو چار پرندے لے اور ان کے گلزے گلزے کر لے اور ان کا ایک ایک گلزا

مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِيَنَّكَ سَعِيًا ط وَاعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ع

ہر پہاڑ پر رکھ دے، پھر ان کو بلا، وہ تیرے پاس دوڑے چلے آئیں گے اور جان لے کہ بے شک اللہ غالب، خوب حکمت والا ہے ﴿260﴾

بلکہ سو برس (مرے) رہے ہو اور اپنے کھانے پینے کی چیزوں کو دیکھو کہ (اتنی مدت میں مطلق سڑی) بس نہیں۔“ جیسا کہ ذکر کیا گیا ہے کہ اس وقت ان کے پاس انگور، انجیر اور پھلوں کا جوس تھا اور یہ تمام چیزیں ان کے پاس اسی طرح صحیح حالت میں تھیں کہ نہ تو جوس خراب ہوا، نہ ہی انجیر کھٹی یا بدبودار ہوئی اور نہ ہی انگور خراب ہوئے۔

﴿وَأَنْظُرْ إِلَىٰ جِبَارِكِ﴾ ”اور اپنے گدھے کو بھی دیکھو“ کہ اللہ تعالیٰ تمہاری آنکھوں کے سامنے اسے کس طرح زندہ فرماتا ہے؟ ﴿وَلِنَجْعَلَكَ آيَةً لِّلنَّاسِ﴾ ”اور غرض (ان باتوں سے) یہ ہے کہ ہم تم کو لوگوں کے لیے (اپنی قدرت کی) نشانی بنا لیں۔“ کہ تم آخرت میں دوبارہ زندہ کیے جانے کی ایک دلیل بن جاؤ۔ ﴿وَأَنْظُرْ إِلَىٰ الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا﴾ یعنی ہڈیوں کو دیکھو کہ ہم ان کو کیسے اٹھائیں گے، پھر یہ ایک دوسرے کے ساتھ مل جائیں گی؟

امام حاکم نے مستدرک میں خارجہ بن زید بن ثابت سے اور انھوں نے اپنے والد سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ﴿كَيْفَ نُنشِزُهَا﴾ کو ”زا“ کے ساتھ پڑھا تھا۔ امام حاکم نے اسے صحیح الاسناد قرار دے کر کہا ہے کہ شیخین نے اس روایت کو بیان نہیں فرمایا۔^① اسے [..... نُنشِزُهَا] ”را“ کے ساتھ بھی پڑھا گیا ہے، اس کے معنی یہ ہیں: ”ہم ان کو (کیونکر) زندہ کرتے ہیں؟“ یہ حضرت مجاہد کا قول ہے۔^② ﴿ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْصًا ط﴾ ”پھر ان پر (کس طرح) گوشت پوست چڑھا دیتے ہیں؟“ سدی وغیرہ نے لکھا ہے کہ ان کے گدھے کی ہڈیاں ان کے دائیں بائیں بکھری ہوئی تھیں، انھوں نے دیکھا تو سفید سفید ہڈیاں چمک رہی تھیں، اللہ تعالیٰ نے ہوا کو بھیجا جس نے جگہ جگہ بکھری ہوئی تمام ہڈیوں کو یکجا کر دیا اور ہر ہڈی کو اس کی جگہ پر جوڑ دیا حتیٰ کہ ہڈیوں سے بنا ہوا ایک ڈھانچہ کھڑا ہو گیا جو گوشت سے خالی تھا، پھر اللہ تعالیٰ نے اس ڈھانچے میں گوشت، اعصاب، رگیں اور کھال پیدا فرمادی، پھر اللہ تعالیٰ نے ایک فرشتہ بھیجا جس نے گدھے کے دونوں نتھنوں میں پھونک ماری تو گدھا اللہ تعالیٰ کے حکم سے صحیح سالم بن کر بیٹنے لگا۔^③

حضرت عزیر علیہ السلام نے سارا منظر دیکھ رہے تھے، اس لیے اسے دیکھتے ہی وہ بے ساختہ پکار اٹھے: ﴿أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ ”میں یقین کرتا ہوں کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔“ یعنی میں اسے جانتا ہوں اور میں نے سر کی آنکھوں سے اس

① المستدرک للحاکم، التفسیر، 234/2، حدیث: 2918. ② تفسیر الطبری: 62/3. ③ تفسیر الطبری: 57/3 و تفسیر

ابن ابی حاتم: 506/2، نحوہ.

کا مشاہدہ بھی کر لیا ہے، لہذا میں اپنے زمانے کے تمام لوگوں سے اسے زیادہ جانتا ہوں۔ کچھ لوگوں نے ﴿اعْلَمُ﴾ کو صیغہ امر [اعْلَمُ] بھی پڑھا ہے، یعنی اس بات کو خوب جان لو کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

تفسیر آیت: 260

حضرت ابراہیم علیہ السلام کی اللہ تعالیٰ سے درخواست کی قبولیت: ائمہ تفسیر نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اس سوال کے کئی اسباب بیان کیے ہیں، ان میں سے ایک یہ بھی ہے کہ انھوں نے جب عُمرود سے یہ کہا تھا: ﴿رَبِّی الَّذِیْ یُنْعِیْ وَیُؤْتِیْ﴾ ”میرا پروردگار تو وہ ہے جو جلاتا ہے اور مارتا ہے۔“ تو آپ نے چاہا کہ آپ کو اس سلسلے میں علم الیقین کے بجائے عین الیقین حاصل ہو اور آپ اللہ تعالیٰ کی اس قدرت کا اپنے سر کی آنکھوں سے مشاہدہ کر لیں تو اس لیے بارگاہ ایزدی میں عرض کی: ﴿رَبِّ اَرِنِیْ کَیْفَ تَنْجِی الْمَوْتِیَّ ط قَالَ اَوْ لَمْ تُؤْمِنْ ط قَالَ بَلِیْ وَلَکِن لَّیَطْبِیْنَ قَلْبِی ط﴾ ”اے پروردگار! مجھے دکھا کہ تو مردوں کو کیونکر زندہ کرے گا؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: کیا تو (اس پر) ایمان نہیں لایا؟ انھوں نے کہا: کیوں نہیں! لیکن (میں دیکھتا) اس لیے (چاہتا ہوں) کہ میرا دل اطمینان کامل حاصل کر لے۔“

اس آیت کی تفسیر میں امام بخاری نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے جو یہ روایت بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [نَحْنُ اَحَقُّ بِالشَّکِّ مِنْ اِبْرَاهِیْمَ اِذْ قَالَ: ﴿رَبِّ اَرِنِیْ کَیْفَ تَنْجِی الْمَوْتِیَّ ط قَالَ اَوْ لَمْ تُؤْمِنْ ط قَالَ بَلِیْ وَلَکِن لَّیَطْبِیْنَ قَلْبِی ط﴾ ”ہم حضرت ابراہیم علیہ السلام کی نسبت شک کے زیادہ حق دار ہیں، جب انھوں نے کہا: ”اے پروردگار! مجھے دکھا کہ تو مردوں کو کیونکر زندہ کرے گا؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: کیا تمہیں یقین نہیں؟ انھوں نے کہا: کیوں نہیں! لیکن (میں دیکھتا) اس لیے (چاہتا ہوں) کہ میرا دل اطمینان حاصل کرے۔“^① تو اس کے معنی یہ ہیں کہ یقین طلب کرنے کے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی نسبت ہم زیادہ حقدار ہیں۔

حضرت خلیل کی درخواست کا جواب: اللہ تعالیٰ نے آپ کی اس درخواست کے جواب میں فرمایا: ﴿فَخَذَ اَرْبَعَةً مِّنَ الطَّیْرِ﴾ ”پھر تو چار پرندے لے۔“ مفسرین کا اس بات میں بہت اختلاف ہے کہ یہ چار پرندے کون کون سے تھے؟ لیکن ان پرندوں کے تعین میں کوئی فائدہ نہیں اگر اس میں کوئی فائدہ ہوتا تو قرآن مجید اسے خود ہی بیان فرمادیتا۔ اور اللہ کا فرمان ہے: ﴿قَصْرُهُنَّ اِلَیْکَ﴾ یعنی انھیں ٹکڑے ٹکڑے کر لو۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، عکرمہ، سعید بن جبیر، ابو مالک، ابو الاسود الدلیلی، وہب بن منبہ، حسن، سدی اور دیگر ائمہ تفسیر نے اس کے یہی معنی بیان کیے ہیں۔^② انھوں نے ذکر کیا ہے کہ آپ نے چار پرندے لیے، انھیں ذبح کر کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیا، ان کے بالوں کو نوچ کر توڑ دیا، پھر ان سب کو ایک دوسرے کے ساتھ ملا دیا، پھر ان کو الگ الگ ٹکڑوں میں کر دیا اور ہر پہاڑ پر ایک ایک ٹکڑا ڈال دیا۔^③ بیان کیا گیا ہے کہ آپ نے چار پہاڑوں اور ایک دوسرے قول کے مطابق سات پہاڑوں پر ان ٹکڑوں کو بکھیرا تھا۔

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَ اِذْ قَالَ اِبْرَاهِیْمُ رَبِّ اَرِنِیْ کَیْفَ تَنْجِی الْمَوْتِیَّ ط﴾ (البقرة: 260)، حدیث: 4537. ② تفسیر

ابن ابی حاتم: 511/2 و تفسیر الطبری: 79, 78/3. ابوالاسود، الذہلی کی نسبت سے زیادہ مشہور ہیں۔ ③ تفسیر الطبری: 81, 80/3.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ان پرندوں کے سروں کو آپ نے اپنے ہاتھ میں پکڑے رکھا، پھر اللہ تعالیٰ نے حکم دیا کہ پرندوں کو آواز دیں تو آپ نے ارشاد باری تعالیٰ کی تعمیل کرتے ہوئے انھیں آواز دی تو آپ نے دیکھا کہ ہر پرندے کا پر اس کے پر کی طرف، خون، خون کی طرف اور گوشت، گوشت کی طرف اڑ رہا اور ایک دوسرے کے ساتھ جا کر مل رہا ہے حتیٰ کہ ہر ایک پرندہ مکمل ہو کر اپنی جگہ کھڑا ہو گیا اور آپ کی طرف دوڑتے ہوئے آیا تا کہ آپ اچھی طرح اس حقیقت کا مشاہدہ فرما لیں جس کے بارے میں آپ نے سوال کیا تھا۔

الغرض! اب ان میں سے ہر پرندہ آپ کی طرف بھاگا چلا آ رہا تھا تا کہ اپنے اس سر کو بھی حاصل کر لے جو آپ نے اپنے ہاتھ میں پکڑا ہوا تھا۔ اگر آپ کسی پرندے کو اس کے اپنے سر کے علاوہ کوئی دوسرا دیتے تو وہ اسے قبول کرنے سے انکار کر دیتا تھا اور اگر اس کی طرف اس کے اپنے سر کو بڑھاتے تو وہ اس کے باقی تن کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی قدرت و قوت سے جڑ جاتا۔^① اسی لیے فرمایا: ﴿وَأَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾ اور جان لو کہ بے شک اللہ غالب، حکمت والا ہے۔ یعنی خوب خوب جان لو کہ اللہ غالب ہے کہ کوئی چیز اس پر غالب نہیں آسکتی اور نہ کوئی چیز اس کی دسترس سے باہر رہ سکتی ہے، وہ جو چاہے بلا روک ٹوک ہو جاتا ہے، اس لیے کہ وہ ذات گرامی عظیم اور ہر چیز کو مغلوب کر دینے والی ہے، نیز وہ اپنے اقوال و افعال اور شرع و قدر میں حکیم ہے۔

امام عبدالرزاق نے معمر اور ایوب کے حوالے سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ﴿وَلَكِنْ لِيَطْمَئِنُّ قَلْبِي﴾ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ میرے نزدیک قرآن مجید میں اس سے بڑھ کر اور کوئی آیت زیادہ امید افزا نہیں ہے۔^② امام ابن ابی حاتم نے محمد بن منکدر سے روایت کیا ہے کہ حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما اور حضرت عبد اللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما کی ملاقات ہوئی تو ابن عباس نے ابن عمرو سے پوچھا کہ آپ کے نزدیک قرآن مجید کی کوئی سی آیت زیادہ امید افزا ہے؟ تو عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ نے جواب دیا کہ میرے نزدیک یہ ارشاد باری تعالیٰ: ﴿قُلْ يُعْبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾ (الزمر: 53) ”آپ کہہ دیجیے: (اللہ فرماتا ہے:) اے میرے بندو جنھوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا ہے! تم اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو، بے شک اللہ سب گناہ معاف کر دیتا ہے، یقیناً وہی بڑا بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔“ سب سے زیادہ امید افزا ہے تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میں تو ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ ط قَالَ أَوْ كَمْ تُؤْمِنُ ط قَالَ بَلَىٰ﴾ کو زیادہ امید افزا قرار دیتا ہوں کیونکہ اللہ تعالیٰ تو حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بات: ﴿بَلَىٰ﴾ ”کیوں نہیں!“ سے راضی ہو گیا کیونکہ اس طرح کی باتیں تو دلوں میں آتی رہتی ہیں اور شیطان ان کے بارے میں وسوسہ پیدا کرتا رہتا ہے۔^③

امام حاکم نے بھی اس حدیث کو مستدرک میں اسی طرح روایت کیا، اس کی سند صحیح قرار دیا اور لکھا ہے کہ شیخین نے اسے

① تفسیر القرطبی: 301، 300/3 و تفسیر الطبری: 81، 80/3 عن قتادة والربيع . ② تفسیر الطبری: 69/3 . ③ تفسیر ابن

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ

ان لوگوں کی مثال جو اللہ کی راہ میں اپنے مال خرچ کرتے ہیں، اس دانے کی سی ہے جس میں سے سات بالیاں نکلیں اور ہر

سُنْبُلَةٍ مِّمَّا تُوِّفَتْ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾

بالی میں سو دانے ہوں اور اللہ جس کے لیے چاہے (بڑھا دیتا ہے اور اللہ وسعت والا، خوب جاننے والا ہے ﴿261﴾

بیان نہیں کیا۔^①

تفسیر آیت: 261

اللہ کے راستے میں خرچ کرنے کی جزا: اس مثال کے ذریعے سے اللہ تعالیٰ نے یہ بیان فرمایا ہے کہ جو شخص اللہ کے راستے میں اس کی رضا کے حصول کے لیے خرچ کرے تو اسے دو گنا چو گنا اجر و ثواب حاصل ہوتا ہے کیونکہ ایک نیکی کا ثواب دس گنا سے لے کر سات سو گنا تک عطا کیا جاتا ہے، پس ارشاد فرمایا: ﴿مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ جو لوگ اپنا مال اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں ان (کے مال) کی مثال۔“ سعید بن جبیر فرماتے ہیں کہ اللہ کی راہ سے مراد اللہ کی اطاعت ہے۔^② مکحول فرماتے ہیں کہ اس سے مراد گھوڑوں پر خرچ کرنا ہے جو اللہ کے راستے میں بندھے ہوئے ہوں۔^③ محض سات سو کا عدد ذکر کر دینے کی نسبت یہ مثال دلوں کے لیے زیادہ مؤثر ہے۔ اس میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ اعمال صالحہ سرانجام دینے والوں کے لیے اللہ تعالیٰ ان کے اعمال پر وان چڑھاتا رہتا ہے جس طرح کہ اس شخص کی کھیتی پر وان چڑھتی ہے جس نے زر خیز زمین میں بیج ڈالا ہو۔

سنت نبوی سے بھی یہ ثابت ہے کہ نبی کو سات سو گنا تک بڑھا دیا جاتا ہے۔ امام احمد رحمہ اللہ نے ابو سعید رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص نے مہار والی ایک اونٹنی اللہ کی راہ میں صدقہ کی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَتَأْتِيَنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِسَبْعِ مِائَةِ نَاقَةٍ مَّحْطُومَةٍ] ”یقیناً یہ قیامت کے دن مہار والی سات سو اونٹنیاں (اپنے ساتھ) لائے گی۔“^④ اسے امام مسلم اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔ مسلم کی روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ ایک شخص مہار والی ایک اونٹنی لے کر آیا اور اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! یہ اللہ کی راہ میں ہے۔ آپ نے فرمایا: [لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَبْعُ مِائَةِ نَاقَةٍ] ”تجھے قیامت کے دن اس کے عوض میں سات سو اونٹنیاں ملیں گی (وہ سب مہار والی ہوں گی)۔“^⑤

ایک دوسری حدیث: امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ يُضَاعَفُ، الْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا، إِلَى سَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ إِلَى مَا شَاءَ اللَّهُ قَالَ اللَّهُ: إِلَّا الصَّوْمَ

① المستدرک للحاکم، الإیمان: 60/1، حدیث: 198 والتوبة والإناابة: 261، 260/4، حدیث: 7670 امام ذہبی فرماتے ہیں کہ

اس میں انقطاع ہے۔ ② تفسیر ابن ابی حاتم: 514/2. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 514/2. ④ مسند أحمد: 121/4.

⑤ صحیح مسلم، الإمارة، باب فضل الصدقة، فی سبیل اللہ تعالیٰ وتضعیفها، حدیث: 1892 و سنن النسائی، الجهاد،

باب فضل الصدقة فی سبیل اللہ عزوجل، حدیث: 3189.

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَتًّا وَلَا أَدَىٰ لَهُمْ

جو لوگ اپنے مال اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں، پھر خرچ کرنے کے بعد احسان نہیں جتاتے اور نہ دکھ دیتے ہیں، ان کے لیے

أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٦٢﴾ قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ

ان کے رب کے پاس اجر ہے، نہ ان پر کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ غمگین ہوں گے ﴿٢٦٢﴾ اچھی بات کہنا اور معاف کرنا اس صدقے سے بہتر ہے

مِّنْ صَدَقَةٍ يَتَّبِعَهَا أَذَىٰ ۗ وَاللَّهُ عَنِّي حَلِيمٌ ﴿٢٦٣﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْطُلُوا

جس کے بعد دکھ دیا جائے اور اللہ بے پروا، نہایت بردبار ہے ﴿٢٦٣﴾ اے لوگو جو ایمان لائے ہو اپنے صدقات کو احسان بنا کر

صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَىٰ ۗ كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

اور دکھ دے کر اس شخص کی طرح ضائع نہ کر دو جو اپنا مال لوگوں کو دکھانے کے لیے خرچ کرتا ہے اور وہ اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان نہیں رکھتا

الْآخِرِ ۗ فَثَلْبُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَتَرَكَهُ صَلْدًا ۗ ط لَا يَقْدِرُونَ

تو اس کی مثال پکنے پھری سی ہے جس پر مٹی پڑی ہو، پھر اس پر زور کی بارش ہو تو (ساری مٹی بہ جائے اور) صاف چٹان رہ جائے۔ وہ (ریاکار) جو نیکی کرتے

عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٢٦٤﴾

ہیں، اس سے کچھ بھی ان کے ہاتھ نہیں آتا اور اللہ کافروں کو ہدایت نہیں دیتا ﴿٢٦٤﴾

فَإِنَّهُ لِي، وَأَنَا أَجْرِي بِهِ، يَدْعُ طَعَامَهُ وَشَهْوَتَهُ مِنْ أَجْلِي، لِلصَّائِمِ فَرَحَتَانِ: فَرَحَةٌ عِنْدَ فِطْرِهِ، وَفَرَحَةٌ

عِنْدَ لِقَاءِ رَبِّهِ، وَكَلْخُلُوفٍ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمَسْكِ، الصَّوْمُ جُنَّةٌ، الصَّوْمُ جُنَّةٌ [ابن

آدم کے ہر عمل کو اس طرح بڑھا دیا جاتا ہے کہ ایک نیکی کا سات سو گنا یا اس سے بھی زیادہ جس قدر اللہ چاہے ثواب ملتا ہے لیکن

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: مگر روزہ، وہ میرے ہی لیے ہے اور میں خود ہی اس کی جزا دوں گا، وہ محض میری وجہ سے اپنے کھانے

اور خواہش نفس کو چھوڑتا ہے، روزے دار کے لیے دو خوشیاں ہیں: ایک خوشی افطار کے وقت اور دوسری اپنے رب تعالیٰ کے

دیدار کے وقت، روزے دار کے منہ کی بوقیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے ہاں کستوری کی خوشبو سے بھی بڑھ کر پاکیزہ ہوگی۔ روزہ

ڈھال ہے، روزہ ڈھال ہے۔ ﴿١﴾ اور اسی طرح اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔ ﴿٢﴾

اور یہاں اللہ کا فرمان ہے: ﴿٣﴾ وَاللَّهُ يُضَعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ ط ﴿٤﴾ اور اللہ جس (کے مال) کو چاہتا ہے زیادہ کرتا ہے۔ اللہ

تعالیٰ اسے اس کے اخلاص عمل کے حساب سے بڑھاتا رہتا ہے۔ ﴿٥﴾ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦﴾ ”وہ بڑی کشائش والا (اور)

سب کچھ جاننے والا ہے۔“ یعنی اس کا فضل و کرم اس کی مخلوق کی نسبت بہت ہی زیادہ ہے اور صرف وہی جانتا ہے کہ کون اس

کے فضل و کرم کا مستحق ہے اور کون نہیں بے شک وہ اپنی حمد و ثنا کے ساتھ پاک ہے۔

تفسیر آیات: 262-264

صدقہ کرنے کے بعد احسان جتلانے اور ایذا پہنچانے کی ممانعت: اللہ تبارک و تعالیٰ نے ان لوگوں کی تعریف کی ہے

① مسند أحمد: 2/443. ② صحیح مسلم، الصیام، باب فضل الصیام، حدیث: 1151.

جو اپنے اموال اس کی راہ میں خرچ کرتے ہیں اور صدقہ و خیرات کرنے کے بعد اس شخص پر کوئی احسان نہیں جتلاتے جسے انھوں نے دیا ہو۔ الغرض! وہ کسی پر بھی قول یا فعل کے ساتھ احسان نہیں جتلاتے۔

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: ﴿وَلَا أَدَىٰ﴾ ”اور نہ (کسی کو) تکلیف دیتے ہیں۔“ یعنی جس کے ساتھ انھوں نے کوئی احسان کیا ہو تو اسے کوئی تکلیف یا ایذا نہیں دیتے کہ اس سے ان کا سابقہ احسان ضائع ہو جائے، پھر اللہ تعالیٰ نے ان سے بے پایاں اجر و ثواب کا وعدہ کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ﴾ ”ان کے لیے ان کا صلہ ان کے پروردگار کے پاس (تیار) ہے۔“ یعنی ان کا ثواب اللہ ہی کے ذمے ہے کسی اور کے ذمے نہیں۔ ﴿وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ﴾ ”اور نہ ان کو کچھ خوف ہوگا۔“ یعنی روز قیامت کی ہولنا کیوں کا انھیں کچھ خوف نہ ہوگا۔ ﴿وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ ”اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔“ یعنی انھوں نے اپنے پیچھے جو اولاد چھوڑی اور جو دنیا اور اس کے اسباب و وسائل چھوڑے تو اس کا انھیں کوئی غم نہ ہوگا کیونکہ انھیں ان دنیوی چیزوں سے بدرجہا بہتر نعمتیں مل چکی ہوں گی۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ﴾ ”نرم بات کہہ دینی“ یعنی مسلمان سے کوئی اچھی بات کہہ دی جائے یا اسے دعا ہی دے دی جائے، ﴿وَمَغْفِرَةٌ﴾ ”اور درگزر کرنا“ یعنی کسی قولی یا فعلی ظلم کو معاف کر دینا اور درگزر کرنا ﴿خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَا أَدَىٰ﴾ ”اس خیرات سے بہتر ہے جس کے دینے کے بعد (لینے والے کو) ایذا دی جائے۔“ ﴿وَاللَّهُ غَفِيٌّ﴾ ”اور اللہ (اپنی مخلوق سے) بے پروا ہے۔“ ﴿حَلِيمٌ﴾ ”(اور) بردبار ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ حلم و بردباری سے کام لیتا، درگزر کرتا اور معاف فرماتا ہے۔ صدقہ کر کے احسان جتلانے کی ممانعت کے بارے میں بہت سی احادیث آئی ہیں، مثلاً: صحیح مسلم میں حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ ، وَلَا يُرَكِّبُهُمْ ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ : الْمُسْبِلُ إِزَارَهُ ، وَالْمَنَّانُ وَالْمُنْفِقُ سِلْعَتَهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ] ”تین شخص ایسے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ روز قیامت نہ کلام فرمائے گا، نہ ان کی طرف دیکھے گا، نہ انھیں پاک کرے گا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہوگا.....: اپنے تہبند (شلوار وغیرہ) کو ٹخنوں سے نیچے لٹکانے والا اور صدقہ دے کر احسان جتلانے والا اور اپنے سودے کو جھوٹی قسم کے ساتھ بیچنے والا۔“ ﴿١﴾

اسی لیے اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْطُلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَىٰ﴾ ”مومنو! اپنے صدقات (و خیرات) کو احسان جتانے اور ایذا دینے سے بردبار نہ کر دینا۔“ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ احسان جتانے اور ایذا دینے سے صدقہ باطل ہو جاتا ہے اور اس غلطی کی وجہ سے انسان صدقہ و خیرات کے اجر و ثواب سے محروم ہو جاتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِثَاءَ النَّاسِ﴾ ”اس شخص کی طرح جو لوگوں کے دکھاوے کے لیے مال خرچ کرتا ہے۔“ یعنی اپنے صدقات کو احسان اور ایذا سے اس طرح ضائع نہ کرو جس طرح لوگوں کے دکھاوے سے صدقہ ضائع ہو جاتا

﴿١﴾ صحیح مسلم، الإيمان، باب بیان غلط تحریم إسبال الإزار.....، حدیث: 106.

وَمَثَلُ الَّذِي يَنْفِقُونَ اَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ وَتَثْبِيْتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّتٍ

اور ان لوگوں کی مثال، جو اللہ کی رضا جوئی اور پوری دلجمعی سے اپنے مال خرچ کرتے ہیں، اس باغ کی سی ہے جو کسی اونچی سطح پر ہو،

بِرَبْوَةٍ اَصَابَهَا وَاِبِلٌ فَاَتَتْ اُكْلَهَا ضَعْفَيْنِ ؕ فَاِنْ لَّمْ يُوْبَهَا وَاِبِلٌ فَطَلَّ ط وَاللّٰهُ بِمَا

اس پر زور کی بارش ہو تو وہ دو گنا پھل لائے، پھر اگر اس پر زور کی بارش نہ بھی ہو تو پھوار ہی (کانی ہے) اور تم جو کچھ کرتے ہو، اللہ اسے

تَعْمَلُوْنَ بِصِيْرٍ ﴿٢٦٥﴾

خوب دیکھنے والا ہے ﴿٢٦٥﴾

ہے کیونکہ وہ لوگوں کے سامنے تو ظاہر یہ کرتا ہے کہ وہ اللہ کی رضا کے لیے خرچ کر رہا ہے لیکن اس کا اصل مقصود یہ ہوتا ہے کہ لوگ اس کی تعریف کریں یا وہ اچھے کارناموں کے ذریعے سے شہرت حاصل کرنا چاہتا ہے تاکہ لوگ اس کا شکر یہ ادا کریں یا اسے کہا جائے کہ وہ بڑا سخی ہے، یعنی صدقہ و خیرات کرنے سے اس کے پیش نظر اس طرح کے دنیوی مقاصد ہوتے ہیں، اللہ تعالیٰ سے معاملہ اس کی رضا کی طلب اور اس کے بے پایاں اجر و ثواب کا حصول اس کا مقصود نہیں ہوتا۔ اسی لیے فرمایا: ﴿وَلَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ط﴾ ”اور وہ اللہ اور روز آخرت پر ایمان نہیں رکھتا۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے دکھا دے کے لیے خرچ کرنے والے، امام ضحاک کے بقول خرچ کر کے احسان جتلانے اور ایذا پہنچانے والے، کی مثال بیان کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ﴾ ”اس کی مثال اس چٹان کی سی ہے۔“ ﴿صَفْوَانٍ﴾ صَفْوَانَةٌ کی جمع ہے، بعض ائمہ لغت کے بقول صفوان کا لفظ بطور مفرد بھی استعمال ہوتا ہے، اس کے معنی نرم اور ملائم چٹان کے ہیں۔ ﴿عَلَيْهِ تَرَابٌ فَاَصَابَةٌ وَاِبِلٌ﴾ ”جس پر تھوڑی سی مٹی پڑی ہو اور اس پر زور کا مینہ برسے۔“ ﴿وَاِبِلٌ﴾ کے معنی موسلا دھار بارش کے ہیں۔

﴿فَاتَرَكَهُ صَلْدًا ط﴾ ”وہ اسے صاف کر ڈالے۔“ یعنی یہ موسلا دھار بارش اس نرم و ملائم چٹان کو اس طرح صاف کر دے کہ اس پر قطعاً کوئی مٹی باقی نہ رہے بلکہ سب کی سب صاف ہو جائے۔ اسی طرح دکھاوا اور ریا کاری کرنے والوں کے کام اللہ تعالیٰ کے ہاں ختم ہو کر رہ جاتے ہیں۔ گو، لوگوں کو ان کے اعمال مٹی کی طرح نظر آتے ہیں مگر بالآخر یہ بالکل ختم ہو جاتے ہیں، اسی لیے فرمایا: ﴿لَا يَقْدِرُوْنَ عَلٰی شَيْءٍ وَّمِمَّا كَسَبُوْا ط وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِيْنَ ﴿٢٦٥﴾﴾ ”(اسی طرح) یہ (ریاکار) لوگ اپنے اعمال کا کچھ بھی صلہ حاصل نہیں کر سکیں گے اور اللہ ایسے ناشکروں کو ہدایت نہیں دیا کرتا۔“

تفسیر آیت: 265

یہ ان مومنوں کی مثال ہے جو اپنے اموال اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کے حصول کے لیے خرچ کرتے ہیں: ﴿وَتَثْبِيْتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ﴾ اور پوری دلجمعی سے، یعنی انھیں اس بات کا پختہ یقین ہے کہ اللہ تعالیٰ انھیں پوری پوری جزا عطا فرمائے گا۔ اس کی نظیر نبی اکرم ﷺ کا یہ ارشاد ہے جو متفق علیہ حدیث میں ہے: [مَنْ صَامَ رَمَضَانَ اِيْمَانًا وَّاحْتِسَابًا] ”جو شخص

أَيُّودٌ أَحَدَكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّجِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۗ لَهُ

کیا تم میں سے کوئی یہ پسند کرتا ہے کہ اس کے لیے جھجھوروں اور انگوروں کا ایک باغ ہو، اس کے نیچے نہریں بہتی ہوں، اس باغ میں

فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۗ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَاءُ ۗ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ

اس کے لیے ہر قسم کے پھل ہوں اور اسے بڑھا ہوا آجائے جبکہ اس کی اولاد کمزور ہو، پھر (چاچک) اس باغ پر ایسا گولا آ پڑے جس میں آگ ہو

فَأَحْتَرَقَتْ ۗ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٦٦﴾

اور وہ اسے جلا کر رکھ دے؟ اس طرح اللہ تمہارے لیے آیتیں کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم غور و فکر کرو ﴿٢٦٦﴾

ایمان اور حصولِ ثواب کی امید سے رمضان کے روزے رکھے۔^① یعنی اس کا ایمان ہو کہ اللہ تعالیٰ نے ان روزوں کے رکھنے کا حکم دیا ہے اور وہ اللہ تعالیٰ ہی سے ان کے ثواب کی بھی امید رکھے۔

اور فرمان الہی ہے: ﴿كَثِيلٌ جَنَّةٍ يَرْوَاهُ ۗ﴾ ”ان کی مثال ایک باغ کی سی ہے جو اونچی جگہ پر واقع ہو۔“ جنت کے معنی باغ کے ہیں اور ربوہ اس جگہ کو کہتے ہیں جو زمین سے اونچی ہو۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور امام ضحاک نے یہ اضافہ بھی کیا ہے کہ اس میں نہریں بہتی ہوں۔^②

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَصَابَهَا وَايِلٌ ۗ﴾ ”(جب) اس پر مینہ پڑے۔“ ﴿وَايِلٌ ۗ﴾ شدید بارش کو کہتے ہیں جیسا کہ قبل ازیں بیان کیا گیا ہے۔ ﴿فَأَتَتْ أَكْطَافَهَا ضَعْفَيْنِ ۗ﴾ یعنی دوسرے باغوں کی نسبت وہ دوگنا پھل دے۔ ﴿وَإِنْ لَّمْ يُصِبْهَا وَايِلٌ فَظَلٌّ ۗ﴾ ”اگر مینہ نہ بھی برسے تو پھوار ہی کافی ہے۔“ ضحاک کہتے ہیں کہ ظَلٌّ کے معنی پھوار، یعنی ہلکی بارش کے ہیں۔^③ یعنی اونچی جگہ کا یہ باغ کبھی بھی قطر زدہ نہیں ہوتا کیونکہ اگر موسلا دھار بارش نہ بھی ہو تو اس کے لیے ہلکی بارش بھی کافی ہوتی ہے۔ اسی طرح مومنوں کا عمل بھی کبھی ضائع نہیں جاتا بلکہ اللہ تعالیٰ اسے قبول فرماتا، بڑھاتا اور پروان چڑھاتا ہے اور ہر عمل کرنے والے کو اس کے عمل کے مطابق ہی جزا ملتی ہے۔ اسی لیے فرمایا: ﴿وَاللَّهُ بِمَا عَمَلُونَ بَصِيرٌ ۗ﴾ ”اور اللہ تمہارے کاموں کو دیکھ رہا ہے۔“ یعنی اس سے اپنے بندوں کا کوئی عمل بھی مخفی نہیں ہے۔

تفسیر آیت: 266

نیکوں کے برائیوں سے ضائع ہونے کی مثال: امام بخاری رضی اللہ عنہ نے اس آیت کی تفسیر میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور عبید بن عمیر سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے ایک دن حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے پوچھا کہ تمہاری رائے میں یہ آیت: ﴿أَيُّودٌ أَحَدَكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّجِيلٍ وَأَعْنَابٍ ۗ﴾ ”بھلا تم میں کوئی یہ چاہتا ہے کہ اس کا کھجوروں اور انگوروں کا باغ ہو؟“ کس کے بارے میں نازل ہوئی ہے؟ تو انھوں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ ہی زیادہ بہتر جانتا ہے۔

① صحیح البخاری، الإيمان، باب صوم رمضان احتساباً من الإيمان، حدیث: 38 و صحیح مسلم، صلاة المسافرين، باب الترغيب في قيام رمضان وهو التراويح، حدیث: 760 عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ. ② تفسیر الطبری: 100/3 و تفسیر البغوی: 363/1 تفسیر الطبری کے مطبوعہ نسخوں میں [لا تجری] ہے، یعنی اس میں نہریں نہ بہتی ہوں۔ ③ تفسیر الطبری: 101/3.

اس جواب سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ ناراض ہوئے اور انھوں نے فرمایا کہ یہ کہو کہ ہم جانتے ہیں یا نہیں جانتے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کہنے لگے کہ امیر المؤمنین! اس کے بارے میں میرے دل میں ایک بات ہے، آپ نے فرمایا: برادر زادے! کہو اور اپنے آپ کو حقیر نہ سمجھو۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اس آیت میں ایک عمل کی مثال بیان کی گئی ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کس عمل کی؟ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ایک عمل کی مثال بیان کی گئی ہے، پھر حضرت عمر نے (خود ہی) فرمایا: یہ مثال اس دولت مند شخص کے عمل کی ہے جو اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے مطابق عمل کرتا ہے، پھر اللہ تعالیٰ اس کے پاس شیطان کو بھیج دیتا ہے تو وہ گناہوں کے کام کرنے لگتا ہے حتیٰ کہ اپنے سارے اعمال کو ضائع کر بیٹھتا ہے۔^①

یہ حدیث اس آیت کی تفسیر اور اس میں جو مثال بیان کی گئی ہے اس کی وضاحت کے لیے کافی ہے کہ ایک شخص پہلے اچھے عمل کرتا رہتا ہے، پھر اس کی سیرت و کردار میں تبدیلی آ جاتی ہے اور وہ نیکیوں کے بجائے برائیاں شروع کر دیتا ہے۔ عِبَادًا بِاللَّهِ مِنْ ذَلِكَ - تو اپنے اس دوسرے برے عمل کی وجہ سے اپنی سابقہ نیکیوں کو بھی برباد کر بیٹھتا ہے مگر جب نازک اور کٹھن حالات میں اسے نیکیوں کی ضرورت پیش آتی ہے تو اس کے پاس کوئی نیکی باقی نہیں ہوتی، حالانکہ اس وقت اسے نیکیوں کی بہت شدید ضرورت تھی۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَاصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَةٌ ضَعْفَاءٌ ۖ فَاصْبَرَ ۗ اِعْصَارًا ۗ﴾ ”اور اسے بڑھاپا آ پکڑے جبکہ اس کے ننھے ننھے بچے بھی ہوں تو (ناگہاں) اس باغ پر ایسا گولا آ پڑے۔“ اعصار شدید ترین ہوا کو کہتے ہیں۔ ﴿فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ۗ﴾ ”جس میں آگ ہو تو وہ اسے جلا کر رکھ دے؟“ یعنی اس کے پھلوں کو جلا دے اور درختوں کو تباہ و برباد کر دے تو اس کا کیا حال ہوگا؟

امام ابن ابوحاتم نے بطریق عوفی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ ایک بہت خوبصورت مثال بیان فرمائی ہے اور اس کی بیان فرمودہ ساری مثالیں ہی بہت خوبصورت ہیں۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿اَيُّودٌ اَحَدَكُمْ اَنْ تَكُوْنَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ ۗ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۗ﴾ ”بھلا تم میں کوئی یہ چاہتا ہے کہ اس کا کھجوروں اور انگوروں کا باغ ہو جس میں نہریں بہ رہی ہوں اور اس میں اس کے لیے ہر قسم کے میوے موجود ہوں؟“ مگر وہ اسے اپنے بڑھاپے میں ضائع کرے ﴿وَاصَابَهُ الْكِبَرُ ۗ﴾ ”اور اسے بڑھاپا آ پکڑے۔“ اور اس کی اس آخر عمر میں اس کی اولاد اور اس کے بچے کمزور ہوں تو ناگہاں اس باغ میں آگ کا بھرا ہوا گولا چلے اور وہ اس باغ کو جلا کر رکھ کا ڈھیر کر دے، اب اسے طاقت نہیں کہ پھر سے اس طرح کا باغ لگا سکے، اس کی اولاد کے پاس بھی مال و اسباب نہیں کہ وہ اس کی کوئی مدد کر سکے۔

روز قیامت کافر کو جب اللہ تعالیٰ کے دربار میں پیش کیا جائے گا تو اس کا بھی یہی حال ہوگا، اس کے پاس کوئی نیکی نہیں ہوگی کہ اس کی معذرت کو قبول کر لیا جائے جیسے کہ مثال میں بیان کیے گئے شخص کے پاس اب طاقت نہیں ہے کہ پہلا سا باغ بنا

① صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿اَيُّودٌ اَحَدَكُمْ اَنْ تَكُوْنَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ ۗ﴾ (البقرة: 266)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ ص

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! تم ان پاکیزہ چیزوں میں سے خرچ کرو جو تم کما تے ہو اور ان میں سے بھی جو ہم نے تمہارے لیے زمین میں سے نکالی ہیں

وَلَا تَيْسَمُوا الْخَيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِأَخْذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْنُوا فِيهِ ط وَعَلِمُوا أَنَّ

اور مت ارادہ کرو (اللہ کی راہ میں) ردی اور خراب چیز خرچ کرنے کا جبکہ تم (خود) تو وہ (چیز) لینا بھی پسند نہیں کرتے الا یہ کہ اس کی بابت تم چشم پوشی کر جاؤ،

اللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿٢٦٧﴾ الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ ۗ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً

اور جان لو کہ بے شک اللہ تعالیٰ بے پروا ہے، قابل تعریف ہے ﴿٢٦٧﴾ شیطان تمہیں تنگدستی سے ڈراتا ہے اور بے حیائی کا حکم دیتا ہے اور اللہ تم سے اپنی

مَنْهُ وَفَضْلًا ط وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦٨﴾ يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ

بخشش اور فضل کا وعدہ کرتا ہے اور اللہ وسعت والا، خوب جاننے والا ہے ﴿٢٦٨﴾ اللہ جسے چاہتا ہے حکمت دیتا ہے اور جس شخص کو حکمت دی گئی تو اسے بہت

فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا ط وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٦٩﴾

بھلائی عطا کی گئی اور (ان باتوں سے) عقل مند ہی نصیحت حاصل کرتے ہیں ﴿٢٦٩﴾

سکے، وہ کوئی ایسی نیکی بھی نہیں پائے گا جسے اس نے آگے بھیجا ہو کہ اب وہ اس کے کام آسکے جیسے کہ باغ والے کے اس کی

اولاد کام نہیں آتی، یہ اس وقت اجر و ثواب سے محروم ہوگا جب اسے اجر و ثواب کی بے حد ضرورت ہوگی، جیسے یہ شخص باغ سے

اس وقت محروم ہوگا جب اسے اس کی اپنے بڑھاپے اور اولاد کی کمزوری کی حالت میں شدید ضرورت تھی۔^①

اسی طرح امام حاکم نے مستدرک میں روایت کیا ہے، رسول اللہ ﷺ یہ دعا فرمایا کرتے تھے: [اللَّهُمَّ! اجْعَلْ أَوْسَعَ

رِزْقِكَ عَلَيَّ عِنْدَ كِبَرِ سِنِّي وَأَنْقِطَاعِ عُمْرِي] "اے اللہ! اپنا کشادہ اور وسیع رزق مجھے میرے بڑھاپے اور عمر کے

آخری ایام میں عطا فرما۔"^② اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿كَذَلِكَ يَبْدِئُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٦٧﴾﴾

"اسی طرح اللہ تم سے اپنی آیتیں کھول کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ تم سوچو (اور سمجھو)۔" یعنی ان سے عبرت حاصل کرو، امثال

اور ان کے معانی سمجھ کر انھیں حقیقی مراد پر محمول کرو جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ لَضَرِبُهَا لِلنَّاسِ ۗ

وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ﴿٢٦٩﴾﴾ (العنکبوت: 29: 43) "اور یہ مثالیں ہم لوگوں کے (سمجھانے کے) لیے بیان کرتے ہیں اور

انھیں تو اہل دانش ہی سمجھتے ہیں۔"

تفسیر آیات: 267-269

اللہ تعالیٰ کے راستے میں عمدہ مال خرچ کرنے کی ترغیب: اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کو خرچ کرنے کا حکم دیا ہے اور

یہاں خرچ کرنے سے مراد صدقہ کرنا ہے جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اس آیت کی تفسیر میں فرمایا ہے، نیز اللہ تعالیٰ نے

حکم دیا ہے کہ اس نے اپنے بندوں کو جو رزق دیا اور جسے انھوں نے کمائی کے ذریعے سے حاصل کیا ہے یا ان فصلوں اور پھلوں کی

① تفسیر ابن ابی حاتم: 523/2. ② المستدرک للحاکم، الدعاء والتکبیر.....: 542/1 عن عائشة رضی اللہ عنہا یہ حدیث ضعیف ہے،

صورت میں حاصل کیا ہے جنہیں زمین نے ان کے لیے اگایا ہے تاکہ ان میں سے عمدہ اور پاکیزہ مال کو اللہ کی راہ میں خرچ کریں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ پاکیزہ، عمدہ اور بہترین مال کو اس کی راہ میں خرچ کیا جائے۔ اللہ تعالیٰ نے اس بات سے اپنے بندوں کو منع فرمایا ہے کہ وہ گھٹیا، ناقص اور ردی مال اس کی راہ میں خرچ کریں کیونکہ اللہ تعالیٰ کی ذات پاک ہے اور وہ پاک مال ہی کو قبول فرماتا ہے، اسی لیے اس نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا تَبْتَغُوا الْخَيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ﴾ یعنی بری اور خراب چیزوں کے خرچ کرنے کا قصد نہ کرو۔ ﴿وَلَسْتُمْ بِأَخْذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْبِضُوا فِيهِ﴾ ”جبکہ تم (خود) تو وہ (چیز) لینا بھی پسند نہیں کرتے بجز اس کے کہ (لیتے وقت) آنکھیں بند کر لو۔“ یعنی اگر وہ چیزیں تمہیں دی جائیں تو تم انہیں کبھی نہ لو الایہ کہ ان سے چشم پوشی کر لو، اللہ تعالیٰ تو تمہاری نسبت ان سے زیادہ بے نیاز ہے، لہذا جسے تم اپنے لیے ناپسند کرتے ہو، اسے اللہ تعالیٰ کے لیے کیوں پسند کرتے ہو۔ اس آیت کریمہ: ﴿وَلَا تَبْتَغُوا الْخَيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ﴾ کے یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں: ”تم حلال مال سے اعراض کر کے حرام مال کا قصد نہ کرو، پھر اس میں سے خرچ کرو۔“

امام ابن جریر رضی اللہ عنہ نے حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ انصار کے بارے میں نازل ہوئی تھی کہ جب کھجوریں چننے کے دن آتے تو وہ اپنے باغوں میں سے گدڑ (نیم پختہ) کھجوروں کے خوشے نکالتے اور انہیں اس رسی کے ساتھ لٹکا دیتے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مسجد میں دوستوں کے درمیان باندھی ہوئی تھی، فقراء مہاجرین ان کھجوروں کو کھا لیتے تھے، کچھ لوگ گدڑ کھجوروں کے ان خوشوں کے ساتھ ردی قسم کی کھجوروں کو بھی شامل کر دیتے اور سمجھتے کہ یہ جائز ہے تو اللہ تعالیٰ نے اس موقع پر یہ وحی نازل فرمائی: ﴿وَلَا تَبْتَغُوا الْخَيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ﴾ یعنی بری اور خراب چیزوں کے خرچ کرنے کا قصد نہ کرو۔^①

علی بن ابوظلمہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ﴿وَلَسْتُمْ بِأَخْذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْبِضُوا فِيهِ﴾ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ اگر تمہارا کسی پر کوئی حق ہو اور وہ اس سے، جتنا تمہارا حق بنتا ہے، کم لے کر آئے تو تم اسے کم سمجھتے ہوئے نہیں لو گے حتیٰ کہ اسے ناقص قرار دو گے۔ اور ﴿إِلَّا أَنْ تُغْبِضُوا فِيهِ﴾ کے یہی معنی ہیں، چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ تم میرے لیے اس چیز کو کیسے پسند کرتے ہو جسے تم اپنے لیے پسند نہیں کرتے؟ میرا تم پر حق یہ ہے کہ اپنے پاکیزہ اور عمدہ ترین مال کو میرے لیے خرچ کرو۔ اسے امام ابن ابوحاتم نے روایت کیا ہے۔^② نیز امام ابن جریر نے بھی اسے روایت کیا ہے اور انہوں نے یہاں اس ارشاد باری تعالیٰ کا بھی حوالہ دیا ہے: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ (آل عمران 92:3) ”(مومنو!) جب تک تم ان چیزوں میں سے جو تمہیں عزیز ہیں (اللہ کی راہ میں) صرف نہ کرو گے کبھی نیکی حاصل نہ کر سکو گے۔“^③

فرمان الہی ہے: ﴿وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ﴾ ”اور جان رکھو کہ اللہ بے پروا (اور) قابل ستائش ہے۔“ یعنی اگرچہ اس نے تمہیں یہ حکم دیا ہے کہ صدقات و خیرات کرو اور عمدہ مال سے کرو مگر وہ تمہارے اموال سے بے نیاز ہے، اس نے

① تفسیر الطبری: 114/3 و تفسیر ابن ابی حاتم: 528/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 529, 528/2. ③ تفسیر الطبری: 117/3.

تو یہ حکم اس لیے دیا ہے تاکہ غنی و فقیر میں مساوات پیدا کر دی جائے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤها وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ۗ﴾ (الحج 37:22) ”اللہ تک ان (قربانی کے جانوروں) کا نہ گوشت پہنچتا ہے اور نہ ان کا خون لیکن اس تک تمہاری پرہیزگاری پہنچتی ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ اپنی ساری مخلوق سے بے نیاز ہے اور ساری مخلوق اس کی محتاج ہے، وہ بے حد و حساب فضل و کرم کا مالک ہے، اس کے خزانے کبھی ختم نہیں ہو سکتے، چنانچہ جو شخص اپنی پاک کمائی سے صدقہ کرے اسے جان لینا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ بے نیاز اور بے حد و حساب عطا فرمانے والا ہے، وہ کریم و جواد ہے، وہ اپنے بندوں کے صدقات و خیرات کا بدلہ دے گا اور کئی گنا زیادہ بدلہ عطا فرمائے گا، کون ہے جو اسے قرض دے جو نہ تو محتاج ہے اور نہ ظالم؟^① بلکہ وہ تو ہر اعتبار سے قابل ستائش ہے، یعنی وہ اپنے تمام افعال و اقوال اور شرع و قدر کے اعتبار سے قابل ستائش ہے، اس کے سوا کوئی معبود نہیں، اس کے سوا کوئی پروردگار نہیں۔

خرج کرنے کے بارے میں شیطانی وسوسہ: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الْشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ ۗ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾ (اور دیکھنا) شیطان (کا کہانہ ماننا وہ) تمہیں تنگ دستی کا خوف دلاتا اور بے حیائی کے کام کرنے کو کہتا ہے اور اللہ تم سے اپنی بخشش اور رحمت کا وعدہ کرتا ہے اور اللہ بڑی کشائش والا (اور) سب کچھ جاننے والا ہے۔“

امام ابن ابی حاتم نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [إِنَّ لِلشَّيْطَانِ لَمَةً بَابِنِ آدَمَ، وَلِلْمَلِكِ لَمَةً، فَأَمَّا لَمَةُ الشَّيْطَانِ فإِعَادَ بِالشَّرِّ وَتَكْذِيبَ بِالحَقِّ، وَأَمَّا لَمَةُ الْمَلِكِ فإِعَادَ بِالخَيْرِ وَتَصْدِيقَ بِالحَقِّ، فَمَنْ وَجَدَ ذَلِكَ فَلْيَعْلَمْ أَنَّهُ مِنَ اللَّهِ، فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ الأُخْرَى فَلْيَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ ۗ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا﴾] ”بے شک شیطان کی بھی ابن آدم سے قربت ہے اور فرشتے کی بھی قربت ہے: شیطان کی قربت یہ ہے کہ وہ انسان کو شر کی طرف لوٹاتا اور اس سے حق کی تکذیب کرواتا ہے، اور فرشتے کی قربت یہ ہے کہ وہ اسے نیکی کی طرف لوٹاتا اور اس سے حق کی تصدیق کرواتا ہے جو شخص اُسے (فرشتے کی قربت) پائے تو وہ جان لے کہ یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے اور اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بیان کرے، اور اگر کوئی دوسری صورت پائے تو وہ شیطان سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگے، پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس آیت کریمہ کی تلاوت فرمائی: ﴿الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ ۗ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا﴾^② امام ترمذی اور نسائی نے بھی اپنی اپنی سنن کی کتاب التفسیر میں اس حدیث کو اسی طرح بیان فرمایا ہے۔^③

اور اللہ تعالیٰ کے فرمان: ﴿الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ﴾ کے معنی یہ ہیں کہ شیطان تمہیں تنگ دستی کا خوف دلاتا ہے تاکہ تم

① صحیح مسلم، صلاة المسافرین، باب الترغیب فی الدعاء.....، حدیث: 758. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 530، 529/2.

و تفسیر الطبری: 122/3. ③ جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة البقرة، حدیث: 2988 والسنن الكبرى

للنسائی، التفسیر، قوله تعالیٰ: ﴿الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ﴾، حدیث: 11051، 305/6.

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهُ ط وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ

اور تم کسی قسم کا خرچ کرو یا کوئی بھی نذر مانو تو بے شک اللہ اسے جانتا ہے، اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں ﴿270﴾ اگر تم ظاہر کر کے

أَنْصَارٍ ﴿271﴾ اِنْ تَبَدُّوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ ؕ وَإِنْ تَخْفَوْهَا وَتُوْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ

صدقات دو تو یہ اچھی بات ہے اور اگر تم اسے چھپا کر نفیوں کو دو تو وہ تمہارے لیے زیادہ بہتر ہے، وہ (اللہ) تم سے تمہارے گناہ دور

لَكُمْ ط وَيَكْفُرْ عَنْكُمْ مِّنْ سَيِّئَاتِكُمْ ط وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿271﴾

کردے گا اور تم جو بھی عمل کرتے ہو اللہ اس کی خوب خبر رکھتا ہے ﴿271﴾

اپنے ہاتھوں کو روک لو اور اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کے لیے اپنا مال خرچ نہ کرو ﴿وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ﴾ یعنی تنگ دستی کے خوف سے خرچ کرنے سے منع کرنے کے ساتھ ساتھ وہ تمہیں گناہوں، بے حیائیوں اور حرام کاموں کا حکم بھی دیتا ہے تاکہ تم اپنے خالق و مالک کے حکم کی مخالفت بھی کرو۔

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: ﴿وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِّنْهُ﴾ یعنی شیطان نے تمہیں جو بے حیائی کا حکم دیا ہے تو اس کے مقابلے میں اللہ تعالیٰ نے تم سے اپنی مغفرت کا وعدہ فرمایا ہے۔ ﴿وَفَضْلًا ط﴾ یعنی شیطان نے تمہیں جو تنگ دستی سے ڈرایا ہے تو اللہ تعالیٰ نے اس کے مقابلے میں تم سے اپنے فضل و کرم کا وعدہ فرمایا ہے۔ ﴿وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ﴾ اور اللہ بڑی کشتائش والا (اور) سب کچھ جاننے والا ہے۔“

حکمت کے معنی: اللہ تعالیٰ نے جو یہ فرمایا ہے: ﴿يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ﴾ ”وہ جس کو چاہتا ہے دانائی بخشتا ہے۔“ علی بن ابولطعم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ یہاں حکمت سے مراد قرآن کریم اور اس کے ناخ و منسوخ، محکم و متشابہ، مقدم و مؤخر، حلال و حرام اور امثال کی پہچان ہے۔^①

امام احمد نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے، انہوں نے کہا: میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا: [لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسَلَّطَهُ عَلَىٰ هَلْكَتِهِ فِي الْحَقِّ وَآخَرُ آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا] ”صرف دو آدمیوں پر رشک کیا جاسکتا ہے: ایک وہ شخص جسے اللہ تعالیٰ نے مال و دولت سے نواز رکھا ہو، پھر اسے حق میں خوب خرچ کرنے کی توفیق بھی عطا فرمائی ہو اور دوسرا وہ شخص جسے اللہ تعالیٰ نے حکمت و دانش اور علم سے نواز رکھا ہو اور وہ اسی کے مطابق فیصلے کرتا ہو اور اسے لوگوں کو سکھاتا بھی ہو۔“^② اور اسی طرح اس حدیث کو امام بخاری، مسلم، نسائی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔^③ ﴿وَمَا يَدْكُرُوا إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ﴾ ”اور نصیحت تو وہ لوگ قبول کرتے ہیں جو عقل مند ہیں۔“ یعنی وعظ و نصیحت سے صرف وہی لوگ فائدہ حاصل کرتے ہیں جو اصحاب عقل و دانش ہوں، اللہ تعالیٰ

① تفسیر الطبری: 124/3. ② مسند أحمد: 432/1. ③ صحیح البخاری، العلم، باب الاعتباط فی العلم والحکمة،

حدیث: 73: صحیح مسلم، صلاة المسافرين، باب فضل من يقوم بالقرآن و يُعلِّمه.....، حدیث: 816 والسنن الكبرى

للسنن، العلم، باب الاعتباط فی العلم: 426/3، حدیث: 5840 و سنن ابن ماجہ، الزهد، باب الحسد، حدیث: 4208.

کے فرمان اور اس کے کلام کے معنی کو جانتے ہوں۔

تفسیر آیات: 270، 271

اللہ تعالیٰ بیان فرما رہا ہے کہ وہ عمل کرنے والوں کے تمام اعمال خیرات، صدقات اور نذروں سے آگاہ ہے۔ اور اس سے ضمناً یہ بھی معلوم ہوا کہ اس کی رضا کے حصول کے لیے اور اس کے وعدوں کی امید پر عمل کرنے والوں کو وہ پوری پوری جزا عطا فرمائے گا۔ اور جو اس کی اطاعت کے مطابق عمل نہ کریں بلکہ اس کے حکم کی مخالفت کریں، اس کی خبر کی تکذیب کریں اور اس کے ساتھ کسی اور کی بھی عبادت کریں تو انہیں اللہ تعالیٰ نے سزائش کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝﴾ یعنی قیامت کے دن ان کا کوئی مددگار نہیں ہوگا جو اللہ تعالیٰ کے عذاب اور اس کی سزا سے انہیں نجات دلا سکے۔

صدقے کو ظاہر اور پوشیدہ دینے کی فضیلت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنْ تَبَدُّوا الصَّدَقَاتِ فَذَعِبْنَا هِيَ ۝﴾ یعنی اگر تم خیرات ظاہر کر کے دو تو وہ بھی خوب ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کے ارشاد: ﴿وَأَنْ تَخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ ۝﴾ ”اور اگر تم پوشیدہ کر کے اہل حاجت کو دو تو وہ بھی تمہارے لیے خوب تر ہے۔“ میں اس بات کی دلیل ہے کہ صدقہ و خیرات پوشیدہ طور پر دینا ظاہر طور پر دینے سے افضل ہے کیونکہ یہ ریاکاری سے دور ہے۔ ہاں، البتہ ظاہری طور پر دینے میں اگر کوئی راجح مصلحت ہو، مثلاً: دوسرے لوگ بھی اس کی اقتدا کرنے لگیں تو اس اعتبار سے ظاہر طور پر دینا افضل ہوگا۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [الْجَاهِرُ بِالْقُرْآنِ كَالْجَاهِرِ بِالصَّدَقَةِ، وَالْمُسِرُّ بِالْقُرْآنِ كَالْمُسِرِّ بِالصَّدَقَةِ] ”ظاہری طور پر قرآن مجید کی تلاوت کرنے والا ظاہری طور پر صدقہ کرنے والے کی طرح ہے اور پوشیدہ طور پر تلاوت کرنے والا، پوشیدہ صدقہ کرنے والے کی طرح ہے۔“^① لیکن اس آیت کے پیش نظر اصل بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ پوشیدہ طور پر صدقہ دینا ہی افضل ہے۔

صحیحین میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے مروی حدیث میں ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ، يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: الْإِمَامُ الْعَادِلُ، وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ رَبِّهِ، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ فِي الْمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّتَا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَى ذَلِكَ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ طَلَبَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ أَحْفَى حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالَهُ مَا تَنْفِقُ يَمِينَهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا ففَاضَتْ عَيْنَاهُ] ”سات قسم کے انسان ایسے ہوں گے جن کو اللہ تعالیٰ اپنے^② (یعنی عرش کے) سائے میں جگہ عطا فرمائے گا جبکہ اس کے سائے کے سوا اور کوئی سایہ نہ ہوگا: (1) عدل و انصاف کرنے والا حکمران۔ (2) اللہ تعالیٰ کی عبادت میں نشوونما پانے والا نوجوان۔ (3) وہ شخص (جب مسجد سے باہر نکل جائے تو واپس آنے تک) اس کا دل مسجد ہی سے وابستہ ہو۔ (4) وہ دو شخص جو اللہ تعالیٰ کے لیے محبت کرتے، اسی پر آپس میں جمع ہوتے اور اسی پر ایک دوسرے سے جدا ہوتے ہوں۔ (5) وہ شخص جسے کوئی صاحب منصب و جمال

① سنن ابی داؤد، التطوع، باب رفع الصوت بالقراءة في صلاة الليل، حدیث: 1333. ② اکثر شارحین حدیث نے

[ظِلُّهُ] سے عرش کا سایہ مراد لیا ہے، دیکھیے التمهيد: 431/17 وفتح الباری، حدیث: 660 کے ذیل میں۔

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ط وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ

(اے نبی!) لوگوں کو ہدایت دینا آپ کی ذمہ داری نہیں لیکن اللہ جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے اور تم اپنے مال میں سے جو خرچ کرو، وہ تمہارے اپنے

فَلَانَفْسِكُمْ ط وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ ط وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُؤَفَّ إِلَيْكُمْ

فائدے کے لیے ہے اور تم جو کچھ خرچ کرتے ہو وہ اللہ کی رضا حاصل کرنے ہی کے لیے کرتے ہو اور تم اپنے مال میں سے جو خرچ کرو گے اس کا تمہیں

وَأَنْتُمْ لَا تَظْلَمُونَ ﴿٢٧٢﴾ لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا

پورا پورا صلہ دیا جائے گا اور تم پر ظلم نہیں کیا جائے گا ﴿٢٧٢﴾ (صدقات تو) ان ضرورت مندوں کے لیے ہیں جو اللہ کے کاموں میں ایسے مشغول ہوں کہ (اپنے

فِي الْأَرْضِ نِيْحَسْبُهُمُ الْجَاهِلُ أَعْيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ

روزگار کے لیے) زمین میں دوڑ دھوپ نہ کر سکتے ہوں، ناواقف شخص ان کے سوال نہ کرنے کی وجہ سے انہیں مالدار خیال کرے، تم انہیں ان کے چہروں

التَّاسِ الْحَاقِطِ ط وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢٧٣﴾ الَّذِينَ يَنْفِقُونَ

سے پہچان لو گے، وہ لوگوں سے چٹ کر سوال نہیں کرتے اور تم اپنے مال میں سے جو کچھ خرچ کرتے ہو، بے شک اللہ اسے خوب جاننے والا ہے ﴿٢٧٣﴾

أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَاهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ

جو لوگ اپنے مال خرچ کرتے ہیں رات اور دن میں، چھپا کر اور ظاہر، ان کے رب کے ہاں ان کے لیے اجر ہے، نہ انہیں کوئی خوف ہو گا اور

وَأَلَهُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾

نُدُوهُ غَمَلِينَ هُونِ گے ﴿٢٧٤﴾

عورت (اپنے نفس کی طرف) دعوت دے اور وہ کہے کہ میں اللہ (رب العالمین) سے ڈرتا ہوں۔ ﴿٦﴾ وہ شخص جو اس قدر پوشیدہ طور پر صدقہ کرے کہ اس کے بائیں ہاتھ کو بھی یہ علم نہ ہو کہ دایاں ہاتھ کیا خرچ کرتا ہے اور ﴿٧﴾ وہ شخص جو غلوت میں اللہ کا ذکر کرے اور اس کی آنکھیں اشکبار ہو جائیں۔ ﴿١١﴾

اور فرمان الہی ہے: ﴿١٠﴾ وَيَكْفُرْ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ ط ”اور وہ (اللہ) تم سے تمہارے گناہوں کو بھی دور کر دے گا۔“ یعنی صدقات و خیرات کے بدلے میں اللہ تعالیٰ تمہارے گناہوں کو معاف فرمادے گا خصوصاً جب صدقہ پوشیدہ طور پر دیا جائے تو اس سے درجات بلند ہوں گے اور گناہوں کو بھی دور کر دیا جائے گا۔

اور ارشاد الہی ہے: ﴿١١﴾ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٧٣﴾ ”اور اللہ تو تمہارے سب کاموں کی خبر ہے۔“ یعنی اس سے کوئی چیز بھی مخفی نہیں اور وہ تمہارے ان اعمال کے مطابق ہی تمہیں جزا دے گا۔

تفسیر آیات: 274-272

مشرکین کے لیے صدقہ: امام ابو عبد الرحمن نسائی رحمہ اللہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اس بات کو ناپسند کرتے تھے کہ وہ اپنے مشرک رشتہ داروں کو تھوڑا سا عطیہ بھی دیں، چنانچہ اس سلسلے میں جب انہوں نے

① صحیح البخاری، الأذان، باب من جلس في المسجد.....، حدیث: 660 وصحیح مسلم، الزکاة، باب فضل

إخفاء الصدقة، حدیث: 1031.

رسول اللہ ﷺ سے دریافت کیا تو آپ نے تھوڑا سا خرچ کرنے کی اجازت دے دی، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرما دی: ﴿لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ط وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا نُنْفِسُكُمْ ط وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ ط وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفِّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٧٢﴾﴾ (اے نبی!) آپ ان لوگوں کی ہدایت کے ذمہ دار نہیں ہیں بلکہ اللہ ہی جس کو چاہتا ہے ہدایت بخشتا ہے اور (مومنو!) تم اپنے مال میں سے جو خرچ کرو گے تو اس کا فائدہ تمھی کو ہے اور تم جو خرچ کرو گے اللہ کی خوشنودی کے لیے کرو گے اور جو مال تم خرچ کرو گے وہ تمھیں پورا پورا دے دیا جائے گا اور تمھارا کچھ نقصان نہیں کیا جائے گا۔^①

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا نُنْفِسُكُمْ ط﴾ اور (مومنو!) تم جو مال خرچ کرو گے تو اس کا فائدہ تمھی کو ہے۔ اسی طرح ہے جس طرح فرمایا: ﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ﴾ (ختم السجدة: 46) ”جو اچھا کام کرے، پس وہ اپنی جان کے لیے کرتا ہے۔“ اور اس طرح کی قرآن مجید میں بہت سی مثالیں ہیں۔

فرمان الہی ہے: ﴿وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ ط﴾ اور تم جو خرچ کرتے ہو وہ اللہ کی خوشنودی کے لیے کرتے ہو۔“ امام حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مومن کا خرچ کرنا اپنے ہی فائدے کے لیے ہوتا ہے اور مومن جب بھی خرچ کرتا ہے اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کے حصول ہی کے لیے خرچ کرتا ہے۔^② عطاء خراسانی فرماتے ہیں کہ جب تم اللہ کی رضا کے لیے دو تو اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کہ لینے والے کا عمل کیسا ہے۔^③

یہ ایک بہت اچھی بات ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ صدقہ کرنے والا اگر اللہ تعالیٰ کی رضا کے لیے صدقہ کرے تو اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کا اجر و ثواب ثابت ہو جاتا ہے اور اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا کہ اس نے صدقہ کس پر کیا ہے؟ نیک پر یا بد پر؟ مستحق پر یا غیر مستحق پر، اُسے اپنے قصد و ارادے کے مطابق ثواب مل جائے گا جیسا کہ آیت کریمہ کے ان الفاظ سے معلوم ہوتا ہے: ﴿وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفِّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٧٢﴾﴾ اور تم جو مال خرچ کرو گے وہ تمھیں پورا پورا دیا جائے گا اور تمھارا کچھ نقصان نہیں کیا جائے گا۔“

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث میں ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [قَالَ رَجُلٌ: لَا تَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ سَارِقٍ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تَصَدَّقَ عَلَيَّ سَارِقٍ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ! لَكَ الْحَمْدُ! لَا تَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ زَانِيَةٍ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تَصَدَّقَ عَلَيَّ زَانِيَةٍ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ! لَكَ الْحَمْدُ عَلَيَّ زَانِيَةٍ، لَا تَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ فَوَضَعَهَا فِي يَدِ غَنِيِّ فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تَصَدَّقَ عَلَيَّ غَنِيٌّ. فَقَالَ: اللَّهُمَّ! لَكَ الْحَمْدُ عَلَيَّ سَارِقٍ، وَعَلَيَّ زَانِيَةٍ وَعَلَيَّ غَنِيٌّ. فَأَتَى فَقِيلَ لَهُ: أَمَا صَدَقْتَنكَ عَلَيَّ سَارِقٍ، فَلَعَلَّهُ أَنْ يَسْتَعِفَّ عَنْ سَرِقَتِهِ،

① السنن الكبرى للنسائي، التفسير، باب قوله تعالى: ﴿لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ﴾: 306، 305/6، حديث: 11052 و تفسير

ابن أبي حاتم: 537/2. ② تفسير ابن أبي حاتم: 539/2. ③ تفسير ابن أبي حاتم: 539/2.

وَأَمَّا الزَّانِيَةُ فَلَغَلَهَا أَنْ تَسْتَعِفَّ عَنْ زَنَاهَا، وَأَمَّا الْغَنِيُّ فَلَعَلَّهُ أَنْ يَتَعَبَّرَ، فَيُنْفِقَ مِمَّا أَعْطَاهُ اللَّهُ]

”ایک آدمی نے کہا: میں ضرور صدقہ کروں گا، وہ صدقہ لے کر نکلا مگر اس نے اسے چور کے ہاتھ میں رکھ دیا، صبح ہوئی تو لوگ باتیں کرنے لگے کہ چور کو صدقہ دیا گیا ہے۔ اس نے کہا: اے اللہ! چور کے ہاتھ میں صدقہ جانے پر تیرا شکر ہے۔ اس نے پھر کہا: میں ضرور صدقہ کروں گا، وہ صدقہ لے کر نکلا اور اس نے اسے ایک زانیہ کے ہاتھ میں رکھ دیا، صبح ہوئی تو لوگ باتیں کرنے لگے کہ رات زانیہ پر صدقہ کیا گیا ہے۔ اس نے کہا: اے اللہ! زانیہ کے ہاتھ میں صدقہ جانے پر تیرا شکر ہے۔ اس نے پھر کہا: میں ضرور صدقہ کروں گا، وہ صدقہ لے کر نکلا اور اس نے اسے ایک دولت مند کے ہاتھ میں رکھ دیا، صبح ہوئی تو لوگ باتیں کرنے لگے کہ رات دولت مند کو بھی صدقہ دے دیا گیا ہے۔ اس نے کہا: اے اللہ! چور، زانیہ اور دولت مند کے ہاتھ میں صدقہ جانے پر بھی تیرا شکر ہے۔ تو اسے (خواب میں) کوئی شخص ملا تو اس سے کہا گیا: تو نے جو چور پر صدقہ کیا ہے ممکن ہے چور آئندہ چوری سے باز آ جائے۔ اور تو نے جو زانیہ پر (صدقہ کیا ہے) ممکن ہے کہ وہ زنا سے باز آ جائے۔ اور تو نے جو دولت مند پر (صدقہ کیا ہے) ممکن ہے کہ وہ عبرت حاصل کرے اور اللہ کے دیئے ہوئے مال میں سے خرچ کرنے لگ جائے۔“^①

صدقے کا زیادہ مستحق کون ہے؟ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أَحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ (اور تم جو خرچ کرو گے تو وہ) ان حاجت مندوں کے لیے ہے جو اللہ کی راہ میں رکے بیٹھے ہیں۔ ”یعنی وہ مہاجرین جنہوں نے اپنے آپ کو اللہ اور اس کے رسول کے لیے وقف کر دیا ہے، مدینہ میں سکونت اختیار کر لی ہے اور اپنے لیے کچھ کمانے کے ان کے پاس کوئی اسباب و وسائل نہیں ہیں ﴿لَا يَسْتَطِيعُونَ صَرْبًا فِي الْأَرْضِ﴾“ اور وہ زمین میں کسی طرف جانے کی طاقت نہیں رکھتے۔ ”یعنی طلب معاش کے لیے وہ سفر نہیں کر سکتے۔ ﴿صَرْبًا فِي الْأَرْضِ﴾ سے یہاں ”سفر“ مراد ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَإِذَا صَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ﴾ (النساء: 101) ”اور جب تم زمین میں سفر کر رہے ہو تو تم پر کچھ گناہ نہیں کہ نماز کو کم کر کے پڑھو۔“ اور فرمایا: ﴿عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضًى﴾ (الزمر: 4) ”اور آخر وہ بیمار بھی ہوں گے اور بعض اللہ کے فضل (معاش) کی تلاش میں زمین میں سفر کریں گے اور بعض اللہ کی راہ میں لڑیں گے۔“

فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ﴾ یعنی ان کے معاملے اور حال سے ناواقف شخص ان کے نہ مانگنے کی وجہ سے اور ان کے لباس، حال اور گفتگو کو دیکھ کر سمجھتا ہے کہ بیغنی ہیں۔ یہی معنی ہیں اس متفق علیہ حدیث کے جو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: ﴿لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ (وَالْأَكْلَةُ وَالْأَكْلَتَانِ)، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ﴾ [قَالُوا: فَمَا

① صحیح البخاری، الزکاة، باب إذا تصدق علی غنی وهو لا يعلم، حدیث: 1421 و صحیح مسلم، الزکاة، باب

ثبوت أجر المصدق،، حدیث: 1022.

الْمَسْكِينُ؟ يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: الَّذِي لَا يَجِدُ غِنًى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطِنُ لَهُ فَيُتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَسْأَلُ النَّاسَ شَيْئًا” مسکین وہ نہیں ہے جو چکر لگاتا ہے اور اسے ایک یادو لقمے اور ایک نوالہ یادو نوالے اور ایک یادو بھجوریں لوٹا دیں۔ صحابہ نے کہا: پھر مسکین کون ہے؟ اے اللہ کے رسول! آپ نے فرمایا: مسکین وہ ہے جس کے پاس اس قدر مال نہ ہو جو اس کی ضرورت پوری کر دے اور نہ اس کے بارے میں یہ خیال کیا جاتا ہو کہ یہ فقیر ہے تاکہ اس پر صدقہ کیا جائے اور نہ وہ لوگوں سے کچھ مانگے۔“^① اسے امام احمد نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے بھی روایت کیا ہے۔^② اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ﴾ ”تم انھیں ان کے چہروں سے پہچان لو گے (کہ حاجت مند ہیں۔)“ یعنی عقل مند انھیں ان کی صفات سے پہچان لیتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهُمْ﴾ (الفتح 48: 29) ”ان کی پہچان ان کی پیشانیوں (پر پڑے نشان) سے ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ﴾ (محمد 47: 30) ”اور یقیناً آپ ان کو (ان کے) انداز گفتگو سے پہچان لیتے ہیں۔“

اور فرمان الہی ہے: ﴿لَا يَسْتَأْذِنُ النَّاسَ الْحَافَاظُ﴾ ”وہ لوگوں سے چٹ کر سوال نہیں کرتے۔“ یعنی لوگوں سے لپٹ کر نہ سوال کرتے ہیں اور نہ لوگوں کو غیر ضروری سوال سے مشکل میں ڈالتے ہیں۔ جو شخص سوال کرے، حالانکہ اس کے پاس وہ چیز موجود ہو جو اسے سوال سے بے نیاز کر دینے والی ہو تو اس نے بھی گویا لپٹ کر سوال کیا۔

امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ مجھے میری والدہ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں کچھ سوال کرنے کے لیے بھیجا، میں آ کر آپ کے پاس بیٹھ گیا، آپ نے میری طرف رخ انور کیا اور فرمایا: [مَنْ اسْتَعْنَى اَغْنَاهُ اللَّهُ، وَمَنْ اسْتَعْفَ اَعْفَاهُ اللَّهُ، وَمَنْ اسْتَكْفَى كَفَاهُ اللَّهُ، وَمَنْ سَأَلَ وَلَهُ قِيَمَةٌ اَوْ قِيَّةٌ فَقَدْ اُلْحَفَ] ”جو شخص بے نیازی اختیار کرے اللہ تعالیٰ اسے غنی کر دیتا ہے جو عفت اختیار کرنا چاہے، اللہ تعالیٰ اسے پاکباز بنا دیتا ہے جو کفایت اختیار کرنا چاہے، اللہ تعالیٰ اس کے لیے کافی ہو جاتا ہے اور جو شخص سوال کرے اور اس کے پاس ایک اوقیہ (چالیس درہم) کی قیمت (کی کوئی چیز) موجود ہو تو اس نے بھی لپٹ کر سوال کیا۔“ ابوسعید بیان کرتے ہیں کہ میں نے اپنے جی میں کہا کہ میری یا قوتہ اونٹنی تو ایک اوقیہ سے زیادہ قیمتی ہے، لہذا میں واپس آ گیا اور میں نے آپ سے سوال نہ کیا۔^③ اور اسی طرح اس حدیث کو امام ابوداؤد اور نسائی نے روایت کیا ہے۔^④

فرمان الہی ہے: ﴿وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهِ عَلِيمٌ﴾ ”اور تم جو مال خرچ کرو گے کچھ شک نہیں کہ اللہ

① اس کا پہلا حصہ صحیح البخاری، الزکاة، باب قول اللہ عزوجل: ﴿لَا يَسْتَأْذِنُ النَّاسَ الْحَافَاظُ﴾ حدیث: 1479 کے اور آخری حصہ صحیح مسلم، الزکاة، باب المسکین الذی لا یجد غنی.....، حدیث: 1039 کے مطابق ہے جبکہ ترمذی والاصحہ صحیح البخاری، حدیث: 1476 میں ہے، البتہ کسی ایک حدیث میں یہ دونوں لفظ: [الاکلة..... واللقة] اکٹھے نہیں آئے۔^② مسند احمد: 384/1. ③ مسند احمد: 9/3. ④ سنن ابی داؤد، الزکاة، باب من یُعطى من الصدقة وحد الغنی، حدیث: 1628 مختصراً و سنن النسائی، الزکاة، باب من الملحف؟ حدیث: 2596.

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ط

جو لوگ سود کھاتے ہیں، وہ (قیامت کے دن) اس شخص کی طرح کھڑے ہوں گے جسے شیطان نے چھو کر بدحواس کر دیا ہو۔ یہ (سزا) اس لیے (طے کی) کہ

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ ط وَأَمْرًا إِلَى اللَّهِ ط وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ

وہ کہتے تھے: تجارت بھی سود ہی کی طرح ہے، حالانکہ اللہ نے تجارت کو حلال کیا ہے اور سود کو حرام، پھر جس شخص کے پاس اس کے رب کی طرف سے

جاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ ط وَأَمْرًا إِلَى اللَّهِ ط وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ

نہیحت آ جائے اور وہ (سود کھانے سے) باز رہے تو جو کچھ وہ پہلے کھا چکا، سو کھا چکا، اس کا معاملہ اللہ کے حوالے ہے، اور جو شخص دوبارہ (سودی معاملہ)

أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧٥﴾

کرے تو ایسے لوگ دوزخی ہیں، وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿٢٧٥﴾

اس کو جانتا ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ سے وہ ہرگز مخفی نہیں رہے گا اور قیامت کے دن اللہ تعالیٰ اس کی اس وقت پوری پوری اور مکمل جزا عطا فرمائے گا جبکہ بندے کو اس کی بہت شدید ضرورت بھی ہوگی۔

صدقہ کرنے والوں کی تعریف: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الَّذِينَ يَنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً

فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٤﴾﴾ ”جو لوگ اپنا مال رات، دن اور پوشیدہ اور ظاہر (اللہ کی

راہ میں) خرچ کرتے رہتے ہیں، ان کا صلہ ان کے پروردگار کے پاس ہے اور ان کو (قیامت کے دن) نہ کسی طرح کا خوف ہوگا

اور نہ غم۔“ یعنی یہ اللہ تعالیٰ نے اپنے ان بندوں کی تعریف فرمائی ہے جو اس کی راہ میں، اس کی رضا کے حصول کی خاطر رات اور

دن کے تمام اوقات میں اور پوشیدہ و ظاہر تمام حالات میں اپنا مال خرچ کرتے رہتے ہیں حتیٰ کہ انسان اپنے اہل و عیال پر جو

خرچ کرتا رہتا ہے وہ بھی اس میں داخل ہے جیسا کہ صحیحین میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے سعد بن ابوقاص رضی اللہ عنہ سے اس وقت

فرمایا جبکہ وہ مریض تھے اور آپ نے ان کی فتح مکہ کے سال۔ اور ایک روایت میں ہے کہ حجۃ الوداع کے سال۔ عیادت

فرمائی: [وَلَسْتَ تَنْفِقُ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ بِهَا، حَتَّى اللَّقْمَةِ تَجْعَلَهَا فِي فِي امْرَأَتِكَ إِلَّا

أَزْدَدَتْ بِهٖ دَرَجَةً وَرِفْعَةً] ”تم اللہ تعالیٰ کی رضا کے لیے جو بھی خرچ کرو گے اس سے تمہیں اجر دیا جائے گا حتیٰ کہ اس لقمے

سے بھی جو تم اپنی بیوی کے منہ میں ڈالتے ہو..... اس سے تمہارے درجے اور رفعت میں اضافہ ہوگا۔“ ﴿٢٧٤﴾

امام احمد نے حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے، نبی ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا أَنْفَقَ عَلَىٰ أَهْلِهِ

نَفَقَةً وَهُوَ يَحْتَسِبُهَا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةً] ”مسلمان جب اپنے اہل و عیال پر ثواب کی نیت سے خرچ کرتا ہے تو وہ بھی اس

کے لیے صدقہ ہے۔“ ﴿٢٧٤﴾ اور اس حدیث کو امام بخاری اور مسلم نے بھی روایت کیا ہے۔ ﴿٢٧٤﴾

① صحیح البخاری، الوصایا، باب أن یتک ورثتہ أغنیاء.....، حدیث: 2742 و صحیح مسلم، الوصیة، باب الوصیة

بالتلث، حدیث: 1628 واللفظ له لیکن آخری جملے [إِلَّا رِفْعَةً] کا سیاق مختلف ہے۔ ② مسند أحمد: 120/4-122.

③ صحیح البخاری، النفقات، باب فضل النفقة.....، حدیث: 5351 و صحیح مسلم، الزکاة، باب فضل النفقة والصدقة

.....، حدیث: 1002.

فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ﴾ ”ان کا صلہ ان کے پروردگار کے پاس ہے۔“ یعنی نیکی و طاعت کے کاموں میں انھوں نے جو کچھ بھی خرچ کیا، اس کا صلہ اللہ تعالیٰ انھیں قیامت کے دن عطا فرمائے گا۔ ﴿وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ ”اور ان کو (قیامت کے دن) نہ کسی طرح کا خوف ہوگا اور نہ غم۔“ اس کی تفسیر قبل ازیں بیان کی جا چکی ہے۔^①

تفسیر آیت: 275

سود کھانے والوں کی مذمت: جب اللہ تعالیٰ نے اپنے ان نیکو کار بندوں کا تذکرہ فرمایا جو اس کی راہ میں خرچ کرتے، زکاۃ ادا کرتے اور تمام احوال و اوقات میں ضرورت مندوں اور رشتہ داروں کے ساتھ نیکی اور صدقہ و خیرات کے ساتھ حسن سلوک کا مظاہرہ کرتے ہیں تو اب اس نے ان لوگوں کا ذکر شروع کر دیا ہے جو سود کھاتے اور لوگوں کے اموال کو باطل طریقوں سے اور مختلف حیلوں بہانوں سے کھاتے ہیں اور ان کے بارے میں بتایا ہے کہ جب قیامت کے دن یہ اپنی قبروں سے نکلیں گے تو ان کی کیفیت یہ ہوگی: ﴿الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقْوَمُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ط﴾ ”جو لوگ سود کھاتے ہیں وہ (قبروں سے) اس شخص کی طرح (حواس باختہ) اٹھیں گے جسے شیطان نے چھو کر دیوانہ بنا دیا ہو۔“ یعنی قیامت کے دن وہ قبروں سے اس طرح اٹھیں گے جیسا کہ آسیب زدہ حالتِ آسیب میں اٹھتا ہے کہ جن نے لپٹ کر اسے دیوانہ بنا رکھا ہوتا ہے، یعنی وہ بہت ہی بری حالت میں کھڑا ہوتا ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ سود کھانے والے کو روز قیامت اس طرح اٹھایا جائے گا جیسے وہ مجنون ہو اور اس کا گلا گھٹ رہا ہو۔ اسے امام ابن ابوحاتم نے روایت کیا ہے اور فرمایا ہے کہ عوف بن مالک، سعید بن جبیر، سعدی، ربیع بن انس، اور مقاتل بن حیان سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^②

امام بخاری رضی اللہ عنہ نے بھی حضرت سمرہ بن جندب رضی اللہ عنہ سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خواب والی ایک طویل حدیث میں یہ بیان کیا ہے: [فَأْتَيْنَا عَلَى نَهْرٍ حَسِبْتُ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: أَحْمَرٌ مِثْلَ الدَّمِ، وَإِذَا فِي النَّهْرِ رَجُلٌ سَابِحٌ يَسْبَحُ، وَإِذَا عَلَى شَطِّ النَّهْرِ رَجُلٌ قَدْ جَمَعَ عِنْدَهُ حِجَارَةٌ كَثِيرَةٌ، وَإِذَا ذَلِكَ السَّابِحُ سَبَحَ مَا سَبَحَ ثُمَّ يَأْتِي ذَلِكَ الَّذِي قَدْ جَمَعَ عِنْدَهُ الْحِجَارَةَ، فَيَفْعَلُهَا فَاهُ فَيَلْقِمُهَا حَجْرًا] ”پھر ہم (میں اور وہ دو آدمی جو خواب میں میرے ساتھ تھے) ایک نہر پر آئے، میرے خیال میں انھوں نے یہ بھی فرمایا تھا کہ وہ نہر خون کی طرح سرخ تھی اور اس نہر میں ایک آدمی تیر رہا تھا اور اس نہر کے کنارے پر بھی ایک آدمی تھا جس نے اپنے پاس بہت سے پتھر جمع کر رکھے تھے، یہ تیرنے والا شخص جب تک چاہتا تیرتا اور جب اس شخص کے پاس آتا جس نے اپنے پاس پتھر جمع کر رکھے تھے، وہ اس کے منہ کو کھولتا اور اس میں ایک پتھر کو داخل کر دیتا۔“ پھر اس کی تعبیر میں بتایا کہ اس سے مراد سود کھانے والا ہے۔^③

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَمَآ أَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا﴾ ”یہ

① دیکھیے البقرہ، آیت: 38 کے ذیل میں۔ ② تفسیر ابن ابی حاتم: 544/2۔ ③ صحیح البخاری، التعبير، باب تعبیر

الرؤیا بعد صلاة الصبح، حدیث: 7047.

سزا اس لیے کہ وہ کہتے ہیں کہ بلاشبہ تجارت سود ہی کی طرح ہے، حالانکہ تجارت کو اللہ تعالیٰ نے حلال کیا ہے اور سود کو حرام۔“ یعنی انھوں نے اسے جائز اس لیے قرار دیا کہ انھیں اللہ تعالیٰ کے مقرر کردہ احکام شریعت پر اعتراض تھا، انھوں نے سود کو بیع پر قیاس نہیں کیا کیونکہ مشرکین تو اس اصل بیع کی مشروعیت ہی کے معترف نہیں تھے جسے اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں جائز قرار دیا ہے اور اگر ان کی یہ بات قیاس پر مبنی ہوتی تو پھر وہ اس طرح کہتے: **إِنَّمَا الرِّبَا مِثْلُ الْبَيْعِ** ”بلاشبہ سود تجارت ہی کی طرح ہے۔“ جبکہ انھوں نے تو یہ کہا تھا: **إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا** ”بلاشبہ تجارت سود ہی کی طرح ہے۔“ یعنی جب بیع سود ہی کی طرح ہے تو پھر اس کو حرام اور اس کو حلال کیوں قرار دیا گیا؟ ان کا یہ اعتراض شریعت پر تھا کہ جب یہ دونوں چیزیں ایک جیسی ہیں تو ان میں سے ایک کو حلال اور دوسری کو حرام کیوں قرار دیا گیا ہے؟

اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: **وَاحْتَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا** ”حالانکہ تجارت کو اللہ نے حلال کیا ہے اور سود کو حرام۔“ اس جملے کے متعلق یہ بھی احتمال ہے کہ یہ ان کی تردید کے سلسلے میں انھی کے کلام کا حصہ ہو، یعنی یہ ان کے اعتراض ہی کا جواب ہو کہ باوجود اس کے کہ انھیں معلوم ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کے حکم میں فرق کیا ہے (پھر بھی وہ نہیں مانتے۔) اور وہ ذات گرامی علیم و حکیم ہے، کوئی اس کے حکم کو نال نہیں سکتا اور جو وہ کرتا ہے اس کے بارے میں اس سے پوچھا نہیں جاسکتا جبکہ تمام بندگانِ الہی اس کی بارگاہ میں جواب دہ ہیں۔ وہی تمام امور و معاملات کے حقائق اور مصلحتوں کو جانتا ہے، وہ خوب جانتا ہے کہ اس کے بندوں کے لیے کون سی چیز نفع بخش ہے تو اسے وہ ان کے لیے جائز قرار دے دیتا ہے اور کون سی چیز ان کے لیے نقصان دہ ہے تو اس سے وہ انھیں منع فرما دیتا ہے۔ اس قدر کوئی ماں بھی اپنے بچے پر شفقت نہیں کر سکتی جس قدر وہ اپنے بندوں کو شفقت و رحمت سے سرفراز فرماتا ہے۔

اسی لیے تو اس نے فرمایا ہے: **فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ ط وَأَمْرًا إِلَى اللَّهِ** ”پھر جس شخص کے پاس اس کے رب کی نصیحت پہنچی اور وہ (سود لینے سے) باز آ گیا تو جو کچھ پہلے ہو چکا سو ہو چکا اور (قیمت میں) اس کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے۔“ جس شخص تک یہ بات پہنچ گئی کہ اللہ تعالیٰ نے سود سے منع فرمایا ہے اور وہ اس حکم شریعت کے معلوم ہونے کے بعد سود لینے سے رک گیا تو جو سود کا معاملہ اس حکم سے پہلے ہو چکا وہ اسی کا کیونکہ اللہ نے فرمایا ہے: **عَقَابَ اللَّهِ عَمَّا سَلَفَ ط** (المائدہ: 95) ”جو پہلے ہو چکا وہ اللہ نے معاف کر دیا۔“ جیسا کہ نبی ﷺ نے بھی فتح مکہ کے دن فرمایا تھا: **[وَأِنَّ كُلَّ رِبَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعٌ (تَحْتَ قَدَمِي) وَأَوَّلُ رِبَا أَضَعُ رَبَا الْعَبَّاسِ]** ”اور بے شک زمانہ جاہلیت کا سود میرے دونوں پاؤں کے نیچے رکھا ہوا (ختم) ہے..... اور سب سے پہلے میں (اپنے چچا) عباس کے سود کو معاف کرتا ہوں۔“

① تو سمین سے پہلا حصہ جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة التوبة، حدیث: 3087 اور بعد والا حصہ صحیح ابن حبان، الحج، باب ماجاء فی حج النبى ﷺ، 257/9، حدیث: 3944 کے مطابق ہے جبکہ تو سمین والے الفاظ اور بالفاظ دیگر یہ حدیث دیگر کتب احادیث میں بھی ہے، دیکھیے صحیح مسلم، الحج، باب حجة النبى ﷺ، حدیث: 1218 و سنن ابی داود، البيوع، باب فی وضع الربا، حدیث: 3334 و سنن ابن ماجه، المناسك، باب حجة رسول الله ﷺ، حدیث: 3074 و 3055 مطوّلًا۔ اور یہ حدیث جابر بن عبد اللہ اور عمرو بن الا حوص ﷺ سے مروی ہے۔

آپ نے یہ حکم نہیں دیا تھا کہ زمانہ جاہلیت میں وہ جو سود لے چکے ہیں، اسے بھی واپس کریں بلکہ جو پہلے ہو چکا، اسے آپ نے کالعدم فرما دیا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے یہاں بھی فرمایا ہے: ﴿فَلَمَّا سَلَفَ ط وَأَمْرًا إِلَى اللَّهِ ط﴾ ”تو جو کچھ پہلے ہو چکا وہ اسی کا اور (قیامت میں) اس کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے۔“ سعید بن جبیر اور سدی فرماتے ہیں: ﴿فَلَمَّا سَلَفَ ط﴾ سے مراد یہ ہے کہ حرمت کا حکم نازل ہونے سے پہلے اس نے جو سود دکھایا (وہ معاف ہے)۔^①

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَنْ عَادَ ط﴾ یعنی جو شخص پھر سودی معاملہ کرے تو اس نے اللہ تعالیٰ کی طرف سے ممانعت کے حکم کے پھینچنے کے بعد ایسا کیا ہے، لہذا وہ مستوجب سزا ہے کیونکہ اس پر جت قائم ہو چکی ہے۔ اسی لیے فرمایا: ﴿فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ط﴾ ”تو ایسے لوگ دوزخی ہیں کہ ہمیشہ اس دوزخ میں (جلتے) رہیں گے۔“

امام ابو داؤد نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، انھوں نے کہا: جب یہ آیت نازل ہوئی: ﴿الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ط﴾ تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ لَمْ يَذَرِ الْمُخَابَرَةَ فَلْيُؤَدِّ دَنْ بَحْرَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ] ”جو شخص بٹائی پر زمین دینے کو ترک نہ کرے تو وہ اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کے لیے تیار ہو جائے۔“^② امام حاکم نے اس حدیث کو اپنی مستدرک میں روایت کیا ہے اور فرمایا ہے کہ یہ حدیث صحیح اور مسلم کی شرط کے مطابق ہے مگر امام بخاری و مسلم نے اسے بیان نہیں کیا۔^③

”بیع مخابرة“^④ زمین کی پیداوار کے کچھ حصے، مثلاً: ثلث یاربیع دینے کی شرط پر مزارعت۔ ”بیع مزایہ“ کھجور کے درختوں پر لگی ہوئی تروتازہ کھجوروں کو خشک کھجوروں کے عوض خریدنا۔ ”بیع محاقلة“ خوشوں میں موجود دانوں کو زمین پر ڈھیر خشک دانوں کے عوض خریدنا اور اس طرح کی دیگر بہت سی اشیاء کو اسی لیے حرام قرار دیا گیا ہے تاکہ سود کا خاتمہ کیا جاسکے کیونکہ خشک ہونے سے قبل دونوں چیزوں کے مساوی ہونے کو معلوم نہیں کیا جاسکتا۔

سود کا مسئلہ بہت سے اہل علم کے لیے ایک مشکل مسئلہ ہے۔ امیر المؤمنین حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا تھا: تین مسئلے ایسے ہیں کہ میری خواہش ہے کہ اے کاش! رسول اللہ ﷺ نے ان کے بارے میں ایسا واضح حکم فرمایا ہوتا جس سے ہم مطمئن ہو جاتے: (1) دادا کا حصہ میراث۔ (2) کلالہ کا حصہ میراث اور (3) ربا سے متعلق بعض مسائل۔^⑤ آپ کا اشارہ ان بعض

① تفسیر ابن ابی حاتم: 546/2. ② سنن ابی داؤد، البیوع، باب فی المخابرة، حدیث: 3406. ③ المستدرک للحاکم،

التفسیر، من سورة البقرة: 286، 285/2، حدیث: 3129. ④ ”مخابرة“ کے بارے میں دونوں قسم کی روایات آتی ہیں، ممانعت کی بھی (جیسا کہ یہ حدیث ہے) اور جواز کی بھی حتیٰ کہ اس صورت کا نام ہی مخابرة اس لیے پڑا کہ رسول اللہ ﷺ نے خیبر کے یہودیوں سے خیبر کی زمین کی بابت یہی معاملہ فرمایا تھا، اس لیے زمین کو ثلث یاربیع حصے پر دینے کا نام ہی مخابرة پڑ گیا۔ اس لیے اس کے جواز میں کیا شک ہو سکتا ہے! یہی وجہ ہے کہ صحابہ و تابعین اور ابعاد امت میں یہ طریقہ جائز تسلیم ہوتا چلا آ رہا ہے، البتہ بعض روایات میں جو ممانعت وارد ہے تو اس سے مراد اس کی بعض وہ صورتیں ہیں جن میں ظلم کا شبابہ پایا جاتا ہے جیسے زمین کو بٹائی (کرائے) پر دیتے وقت یہ شرط لگائی جائے کہ نہر کے دونوں طرف زمین کی پیداوار یا فلاں حصے کی پیداوار ہماری ہوگی۔ اس قسم کی شرط میں چونکہ ظلم و زیادتی کا امکان ہے، اس لیے یہ ممنوع ہوگی اور احادیث میں ممانعت سے مراد اس قسم کی صورتیں ہوں گی۔ (مترجم) ⑤ صحیح البخاری، الأشربة، باب ماجاء فی أن الخمر ما خامر العقل من الشراب، حدیث: 5588 و صحیح مسلم، التفسیر، باب فی نزول تحريم الخمر، حدیث: 3032.

مسائل کی طرف ہے جن میں ربا کا شائبہ ہے لیکن شریعت شاہد ہے کہ ہر وہ چیز جو حرام ہو تو جو چیز اس کا وسیلہ بنے وہ بھی حرام ہوگی کیونکہ جو چیز حرام کا سبب بنے وہ بھی حرام ہے جیسا کہ ہر وہ چیز بھی واجب ہے جس کے بغیر واجب کی تکمیل نہ ہو سکتی ہو۔

صحیحین میں حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے، وہ فرماتے ہیں: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا: [إِنَّ الْحَالَالَ بَيْنَ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ، (وَبَيْنَ ذَلِكَ أُمُورٌ) مُشْتَبِهَاتٌ فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعَرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ، كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ] ”بے شک حلال واضح ہے اور حرام بھی واضح ہے اور ان کے درمیان بہت سے امور متشابہ ہیں..... تو جو شبہات سے بچ گیا اس نے اپنے دین و عزت کو محفوظ کر لیا اور جو شبہات میں پڑ گیا تو وہ حرام میں پڑ گیا جس طرح کہ وہ چرواہا جو چراگاہ کے ارد گرد اپنے جانور چراتا ہے، ہو سکتا ہے کہ وہ چراگاہ ہی میں چرانے لگ جائے۔“^①

سنن میں حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہما سے روایت ہے، فرماتے ہیں: میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا: [دَعُ مَا يَرِيئُكَ إِلَى مَا لَا يَرِيئُكَ] ”جس چیز میں شک ہو اسے چھوڑ دو اور جس میں شک نہ ہو اسے لے لو۔“^② امام احمد نے سعید بن مسیب سے روایت کیا ہے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سب سے آخر میں نازل ہونے والی آیت، آیت ربا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اس کی تفسیر (جو اس کی تمام جزئیات کو شامل ہو اور قیاس کی ضرورت بھی نہ رہنے دے) فرمانے سے قبل اللہ تعالیٰ کے حضور تشریف لے گئے، لہذا ہر ربا کو بھی چھوڑ دو اور ہر اس چیز کو بھی جس کے ربا ہونے کا شک ہو۔“^③

امام ابن ماجہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے، فرماتے ہیں: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [الرِّبَا سَبْعُونَ حُوبًا، أَيْسَرُهَا أَنْ يَنْكِحَ الرَّجُلُ أُمَّهُ] ”سود کے ستر درجے ہیں، ان میں سے سب سے کم درجے کا گناہ اس قدر ہے جیسے کوئی اپنی ماں سے نکاح کرے۔“^④ اسی طرح امام حاکم نے بھی اسے مستدرک میں روایت کیا ہے اور لکھا ہے کہ یہ روایت شیخین کی شرط کے مطابق ہے لیکن انھوں نے اسے بیان نہیں کیا۔^⑤

اسی قبیل سے، یعنی وہ وسائل بھی حرام ہیں جو محرّمات تک پہنچانے والے ہوں، وہ حدیث ہے جسے امام احمد نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ جب ربا سے متعلق سورہ بقرہ کی آخری آیات نازل ہوئیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مسجد میں تشریف

① صحیح البخاری، الإیمان، باب فضل من استبرأ لدينه، حدیث: 52 و صحیح مسلم، المساقاة، باب أخذ الحلال وترك الشبهات، حدیث: 1599 واللفظ له اور تو سمین کے الفاظ جامع الترمذی، البيوع، باب ما جاء في ترك الشبهات، حدیث: 1205 کے مطابق ہیں۔ ② جامع الترمذی، صفة القيامة، باب حدیث: [اعقلها وتوكل]، حدیث: 2518 و سنن النسائی، الأشربة، باب الحد علی ترك الشبهات، حدیث: 5714. ③ مسند أحمد: 36/1 و سنن ابن ماجه، التجارات، باب التغليظ في الربا، حدیث: 2276. اور دیکھیے صحیح البخاری، التفسیر، باب: [وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ] (البقرة: 281)، حدیث: 4544 عن ابن عباس رضی اللہ عنہما. ④ سنن ابن ماجه، التجارات، باب التغليظ في الربا، حدیث: 2274. ⑤ المستدرک للحاکم، البيوع: 37/2، حدیث: 2259 لیکن یہاں: [ثَلَاثَةٌ وَ سَبْعُونَ بَابًا] کے الفاظ ہیں۔

يَسْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرِي الصَّدَقَاتِ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿٢٧٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا

اللہ سود کو مٹاتا ہے اور صدقات کو بڑھاتا ہے، اور اللہ کسی ناشکرے گناہ گار کو پسند نہیں کرتا ﴿276﴾ بے شک جو لوگ ایمان لائے اور انھوں نے نیک عمل کیے اور نماز قائم کی اور وہ زکوٰۃ ادا کرتے رہے، ان کے لیے ان کے رب کے پاس اجر ہے، نہ ان پر کوئی خوف ہوگا اور نہ

وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٧﴾

وہ غمگین ہوں گے ﴿277﴾

لائے اور آپ نے ان کی تلاوت فرمائی، پھر آپ نے شراب کی تجارت کو بھی حرام قرار دے دیا۔¹ اسے امام ترمذی کے سوا محدثین کی ایک جماعت نے روایت کیا ہے۔² جیسا کہ ایک متفق علیہ حدیث میں رسول اللہ ﷺ نے یہ بھی فرمایا ہے: [لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ، حُرِّمَتْ عَلَيْهِمُ الشُّحُومُ فَجَمَلُوهَا، فَبَاعُوهَا وَأَكَلُوهَا أَتَمَّانَهَا] ”اللہ تعالیٰ یہودیوں پر لعنت فرمائے، ان کے لیے چربیوں کو حرام قرار دے دیا گیا تو انھوں نے انھیں پگھلایا اور انھیں بیچ کر ان کی قیمت کو کھانا شروع کر دیا تھا۔“³ اور فرمان الہی: ﴿حَتَّىٰ تَتَّخِجَ﴾ (البقرة: 230) کی تفسیر میں حضرت علی، حضرت ابن مسعود اور دیگر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے حلالہ کرنے والے پر لعنت والی حدیث میں یہ فرمان گزر چکا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَعَنَ اللَّهُ آكِلَ الرِّبَا وَمُوكِلَهُ وَشَاهِدِيَهُ وَكَاتِبَهُ] ”سود کھانے والے، کھلانے والے، دونوں گواہی دینے والوں اور اس کے لکھنے والے پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہے۔“⁴ علماء نے لکھا ہے کہ اس سے مراد وہ شخص ہے جو سودی لین دین کے بارے میں گواہی دے یا سودی دستاویز کو لکھے اور اگر کسی معاملے کو بظاہر شرعی صورت میں پیش کیا جائے لیکن حقیقی طور پر وہ فاسد ہو تو اس کی ظاہری صورت کا اعتبار نہیں کیا جائے گا بلکہ اس کی حقیقت کو پیش نظر رکھا جائے گا کیونکہ اعمال کا دار و مدار اور انحصار نیتوں پر ہے۔

تفسیر آیات: 277، 276

سود بے برکت ہے: اس مقام پر اللہ تعالیٰ نے یہ فرمایا ہے کہ وہ سود کو نابود، یعنی ختم کر دیتا ہے یا تو اسے اس کے مالک کے ہاتھ سے لے کر بالکل ختم کر دیتا ہے یا اسے اس کے مال کی برکت سے محروم کر دیتا ہے اور وہ اس سے نفع حاصل نہیں کر سکتا بلکہ اس کی وجہ سے اسے دنیا میں بھی سزا دیتا ہے اور قیامت کے دن بھی عذاب دے گا جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿قُلْ لَّا يَسْتَوِي

① مسند أحمد: 45/6. ② صحيح البخاری، الصلاة، باب تحريم تجارة الخمر في المسجد، حديث: 459 وصحيح

مسلم، المساقاة، باب تحريم بيع الخمر، حديث: 1580 وسنن أبي داود، البيوع، باب في ثمن الخمر، حديث:

3490 والسنن الكبرى للنسائي، التفسير، قوله تعالى: ﴿وَاحْلَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا﴾ (البقرة: 275): 306/6،

حديث: 11055 وسنن ابن ماجه، الأشربة، باب التجارة في الخمر، حديث: 3382. ③ صحيح البخاری، أحاديث

الأنبياء، باب ما ذكر عن بني إسرائيل، حديث: 3460 و2224 وصحيح مسلم، المساقاة، باب تحريم بيع الخمر

والميتة، حديث: 1582، 1583 عن أبي هريرة وابن عباس رضى الله عنهما. ④ صحيح مسلم، المساقاة، باب لعن آكل الربا

وموكله، حديث: 1597 ومسند أحمد: 402/1: 230 کے تحت: [لعن رسول الله ﷺ] ہے۔

الْخَيْثُ وَالطَّيِّبُ وَكَوْءُ عَجَبِكَ كَثْرَةُ الْخَيْثِ ﴿ (المائدة: 100) ”(اے نبی!) کہہ دیجیے کہ ناپاک اور پاک برابر نہیں ہو سکتے اگرچہ ناپاک کی کثرت آپ کو بھلی ہی لگے۔“ اور فرمایا: ﴿ وَيَجْعَلُ الْخَيْثُ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَيَرْكُمُهَا جَمِيعًا فَيَجْعَلُهَا فِي جَهَنَّمَ ﴾ (الأنفال: 37) ”اور ناپاک کو ایک دوسرے پر رکھ کر وہ سب کو ایک ڈھیر بنا دے، پھر اس کو دوزخ میں ڈال دے۔“ اور فرمایا: ﴿ وَمَا آتَيْتُمْ مِنْ زَبَاٍ لَّيْزُبُونَ فِيْ أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَزُبُونَ عِنْدَ اللَّهِ ﴾ (الروم: 39) ”اور تم سود پر جو (قرض) دیتے ہو کہ لوگوں کے مال میں افزائش ہو تو اللہ کے نزدیک اس میں افزائش نہیں ہوتی۔“

امام ابن جریر نے ﴿ يَنْحَى اللَّهُ الرِّبَا ﴾ ”اللہ سود کو نابود (بے برکت) کرتا ہے۔“ کے بارے میں لکھا ہے کہ یہ آیت اس حدیث کی طرح ہے جو حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [الرِّبَا وَإِنْ كَثُرَ ، فَإِنَّ عَاقِبَتَهُ تَصِيرُ إِلَى قُلٍّ] ”سود اگرچہ زیادہ ہی ہو، تاہم اس کا انجام بہر حال قلت ہی ہے۔“^① اس حدیث کو امام احمد نے بھی اپنی مسند میں اسی طرح روایت کیا ہے۔^②

اللہ تعالیٰ صدقات کی اس طرح پرورش کرتا ہے جس طرح تم اپنے گھوڑے کے بچے کی: اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ وَيُرِي الصَّدَقَاتِ ﴾ ”اور خیرات (کی برکت) کو بڑھاتا ہے۔“ یعنی انھیں پروان چڑھاتا ہے۔ ایک قول یہ ہے کہ انھیں پالتا پوستا ہے جیسا کہ امام بخاری نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، وہ فرماتے ہیں: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدْلِ تَمْرَةٍ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ ، وَإِنَّ اللَّهَ يَتَقَبَّلُهَا بِيَمِينِهِ ، ثُمَّ يُرَبِّيَهَا لِصَاحِبِهِ كَمَا يُرَبِّي أَحَدَكُمْ فَلَوْهُ حَشَى تَكُونُ مِثْلَ الْجَبَلِ] ”جو شخص پاک کمائی میں سے ایک کھجور کے برابر بھی صدقہ کرے، اور اللہ تعالیٰ پاک مال ہی کو قبول فرماتا ہے، تو اللہ تعالیٰ اسے اپنے دائیں ہاتھ سے قبول فرماتا ہے، پھر اسے صدقہ کرنے والے کے لیے اس طرح پالتا پوستا ہے جس طرح تم میں سے کوئی اپنے گھوڑے کے بچے کی پرورش کرتا ہے حتیٰ کہ وہ صدقہ (بڑھ کر) پہاڑ کی طرح ہو جاتا ہے۔“^③

ناشکر گناہ گار اللہ تعالیٰ کے ہاں ناپسندیدہ ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴾ ”اور اللہ کسی ناشکرے گناہ گار کو دوست نہیں رکھتا۔“ یعنی اللہ تعالیٰ اسے دوست نہیں رکھتا جو دل کے اعتبار سے ناشکر اور قول و فعل کے اعتبار سے گناہ گار ہو۔ اس آیت کریمہ کا اختتام ان صفات (کفار، اثم) کے ساتھ اس لیے کیا گیا ہے کہ ان صفات کی آیت کے مضمون کے ساتھ بہت مناسبت ہے اور وہ یہ کہ سود خور اس پر خوش نہیں ہوتا جو رزق حلال اللہ تعالیٰ نے اسے عطا فرما رکھا ہے اور نہ اس جائز کمائی پر اکتفا کرتا ہے جس کی اللہ تعالیٰ نے اجازت عطا فرما رکھی ہے بلکہ وہ باطل طریقے سے لوگوں کے مال کھانے کی کوشش کرتا ہے اور اس کے لیے کمائی کے مختلف ناپاک طریقے اختیار کرتا ہے تو یہ گویا اللہ تعالیٰ کی اس نعمت کا انکار

① تفسیر الطبری: 144/3. ② مسند أحمد: 395/1 و سنن ابن ماجہ، التجارات ، باب التغليظ في الربا ، حدیث:

2279 والمستدرک للحاکم، البیوع: 37/2، حدیث: 2262. ③ صحیح البخاری، الزکاة، باب الصدقة من کسب

طیب.....، حدیث: 1410 و صحیح مسلم، الزکاة ، باب قبول الصدقة من الکسب الطیب و تربيتها، حدیث: 1014.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٧٨﴾ فَإِن لَّمْ

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اللہ سے ڈرو اور جو سود باقی ہے وہ چھوڑ دو اگر تم مومن ہو ﴿٢٧٨﴾ پھر اگر تم نے یہ نہ کیا تو اللہ اور اس کے رسول سے

تَفَعَلُوا فَاذْنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ۗ وَإِن تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ ۖ لَا تَظْلُمُونَ

جنگ کے لیے تیار ہو جاؤ، اور اگر تم توبہ کر لو تو تمہارے لیے تمہارے اصل مال ہی ہیں، نہ تم کسی پر ظلم کرو اور نہ تم پر ظلم کیا جائے ﴿٢٧٩﴾ اور اگر

وَلَا تَظْلُمُونَ ﴿٢٧٩﴾ وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ ۗ وَأَن تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ

(تمہارا مقروض) تنگدست ہو تو آسانی تک اسے مہلت دو اور تمہارا صدقہ کرنا (قرض معاف کر دینا) تو تمہارے لیے بہت بہتر ہے اگر تم

تَعْلَمُونَ ﴿٢٨٠﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَىٰ اللَّهِ ۗ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ

علم رکھتے ہو ﴿٢٨٠﴾ اور اس دن سے ڈرو جب تم اللہ کی طرف لوٹائے جاؤ گے، پھر ہر شخص نے جو کچھ کیا ہوگا اسے اس کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا

لَا يَظْلُمُونَ ﴿٢٨١﴾

اور کسی پر ظلم نہ ہوگا ﴿٢٨١﴾

38
8
6

ہے جو اس نے اسے عطا فرما رکھی ہے، پھر وہ لوگوں کے مال باطل طریقوں سے کھانے کی وجہ سے ظالم اور گناہ گار بھی ہے۔

شکر کرنے والوں کی تعریف: پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کی تعریف کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ وہ اپنے رب کے ساتھ

ایمان رکھتے ہیں، اس کے حکم کی اطاعت بجالاتے ہیں، اس کا شکر ادا کرتے ہیں اور اقامت صلاۃ اور ادائے زکاۃ کے ذریعے سے

اس کی مخلوق پر احسان کرتے ہیں اور یہ بھی بتایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے بے حد و حساب اجر و ثواب تیار فرما رکھا ہے اور

قیامت کے دن کی سختیوں سے بھی محفوظ ہوں گے، فرمایا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ

لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۖ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ ۖ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٨١﴾﴾ ”جو لوگ ایمان لائے، نیک عمل کرتے، نماز پڑھتے

اور زکاۃ دیتے رہے ان کو ان کے کاموں کا صلہ اللہ کے ہاں ملے گا اور (قیامت کے دن) ان کو نہ کچھ خوف ہوگا اور نہ وہ غم ناک

ہوں گے۔“

تفسیر آیات: 278-281

تقویٰ کے اختیار کرنے اور سود سے اجتناب کرنے کا حکم: اللہ تعالیٰ اپنے مومن بندوں کو اپنے تقویٰ کے اختیار کرنے کا

حکم دیتے ہوئے اور ان باتوں سے منع کرتے ہوئے جو اس کی ناراضی کے قریب اور اس کی رضا سے دور کر دیں، فرما رہا ہے:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ ۖ﴾ ”اے مومنو! اللہ سے ڈرو۔“ یعنی اللہ سے ڈرو اور اپنے افعال بجالاتے ہوئے اس کے

حکم کو پیش نظر رکھو۔ ﴿وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا﴾ ”اور جتنا سود باقی رہ گیا ہے اس کو چھوڑ دو۔“ یعنی تمہارے اپنے اصلی

اموال سے زیادہ جو لوگوں کے ذمے ہے اب اس ڈراوے کے بعد اسے چھوڑ دو ﴿إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ ”اگر تم ایمان

رکھتے ہو۔“ یعنی اس پر جو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے بیع کو حلال اور سود کو حرام قرار دیا ہے۔

زید بن اسلم، ابن جریج، مقاتل بن حیان اور سدی نے ذکر کیا ہے کہ یہ آیات خاندان ثقیف کے بنو عمرو بن عمیر اور

خاندان مخزوم کے بنو مغیرہ کے بارے میں نازل ہوئی ہیں، زمانہ جاہلیت میں ان کا آپس میں سودی لین دین تھا، جب اسلام آیا اور یہ لوگ بھی دائرۃ اسلام میں داخل ہو گئے تو خاندان ثقیف کے لوگوں نے خاندان مخزوم کے لوگوں سے اپنے سود کا مطالبہ کیا تو بنو مغیرہ نے کہا کہ ہم اسلام قبول کرنے کے بعد اب سود ادا نہیں کریں گے۔ اس سلسلے میں مکہ کے نائب عتّاب بن اُسَید نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں لکھا تو یہ آیت نازل ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے اس کی طرف سے لکھوا بھیجا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۲۷۸﴾ فَإِن كَمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾ ”اے مومنو! اللہ سے ڈرو اور اگر ایمان رکھتے ہو تو جتنا سود باقی رہ گیا ہے اس کو چھوڑ دو، پھر اگر تم ایسا نہ کرو گے تو اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کرنے کے لیے تیار ہو جاؤ۔“ یہ آیت سن کر وہ کہنے لگے کہ ہم اللہ تعالیٰ کے سامنے توبہ کرتے ہیں اور جتنا سود باقی رہ گیا ہے اسے چھوڑ دیتے ہیں، چنانچہ انھوں نے سارے سود کو چھوڑ دیا۔^(۱) اس ڈراوے کے بعد بھی اگر کوئی شخص سودی لین دین کو جاری رکھے تو اس کے لیے یہ زبردست تہدید و وعید ہے۔

سود کھانا اللہ اور اس کے رسول کے خلاف اعلان جنگ ہے: ابن جریج نے کہا ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ﴿فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ﴾ کے بارے میں فرمایا ہے: اس کے معنی یہ ہیں کہ تم اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کا یقین کر لو۔^(۲) آپ ہی سے یہ بھی روایت ہے کہ سود خور سے قیامت کے دن کہا جائے گا کہ جنگ کے لیے تم مسلح ہو جاؤ، پھر آپ نے پڑھا: ﴿فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾۔^(۳) اور علی بن ابوطلمح نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کے بارے میں روایت کیا ہے کہ جو شخص سود پر قائم رہے اور اس سے باز نہ آئے تو مسلمانوں کے حکمران کا یہ فرض ہے کہ اس سے توبہ کرائے اگر وہ باز آ جائے تو بہت خوب و درنا اس کی گردن اڑا دے۔^(۴)

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَإِن تَبُنُّوا فَلَکُمْ دَعْوٰسٌ أَمْوَالِکُمْ لَا تَظْلُمُونَ﴾ ”اور اگر تم توبہ کر لو گے (اور سود چھوڑ دو گے) تو تمہارے لیے تمہارے اصل مال ہی ہیں نہ تم کسی پر ظلم کرو۔“ کہ تم ان سے زیادہ لے لو، ﴿وَلَا تَظْلُمُونَ﴾ ”اور نہ تم پر ظلم کیا جائے۔“ کہ تمہیں اصلی رقم بھی نہ دی جائے، لہذا تم اپنی اصلی رقم کسی کی بیشی کے بغیر لے سکتے ہو۔ امام ابن ابوحاتم نے سلیمان بن احوص کی اپنے باپ سے روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے حجۃ الوداع کے خطبے میں ارشاد فرمایا تھا: [أَلَا إِنَّ كُلَّ رَبٍّ كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعٌ عِنْدَكُمْ كُفْلُهُ، لَكُمْ رُؤُوسٌ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلُمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ، وَأَوَّلُ رَبٍّ مَوْضُوعٍ رَبُّ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، مَوْضُوعٌ كُفْلُهُ] ”خبردار! آگاہ ہو جاؤ کہ زمانہ جاہلیت کا سارا سود تمہیں معاف کر دیا گیا ہے، اب تمہیں کسی کی بیشی کے بغیر صرف اپنی اصلی رقم ملے گی اور سب سے پہلے میں (اپنے چچا) عباس بن عبدالمطلب کے سارے سود کو (جو انھوں نے لوگوں سے لینا ہے) معاف کرتا ہوں۔“^(۵)

① تفسیر ابن ابی حاتم: 549, 548/2 و تفسیر الطبری: 147, 146/3 لیکن آخری جیلے کا مفہوم تفسیر قرطبی میں بیان ہوا ہے، دیکھیے

تفسیر القرطبی: 363/3. ② تفسیر الطبری: 148/3. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 550/2. ④ تفسیر الطبری: 148/3 و

تفسیر ابن ابی حاتم: 550/2. ⑤ تفسیر ابن ابی حاتم: 551/2.

تنگ دست سے احسان: فرمان الہی ہے: ﴿وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ اور اگر (قرض لینے والا) تنگ دست ہو تو (اسے) کشائش (کے حاصل ہونے) تک مہلت (دو) اور اگر (زر قرض کو) صدقہ کر دو تو وہ تمہارے لیے زیادہ اچھا ہے اگر تم علم رکھتے ہو۔ یعنی اللہ تعالیٰ حکم دے رہا ہے کہ اگر کوئی قرض لینے والا تنگ دست ہے اور وہ قرض ادا نہیں کر سکتا تو تم صبر کرو اور اسے کشائش کے حاصل ہونے تک مہلت دو اور اس طرح نہ کہو جیسا کہ زمانہ جاہلیت کے لوگ اپنے مقروض سے قرض کی مدت ختم ہونے پر یہ کہتے تھے کہ یا تو تم میرا قرض ادا کرو یا پھر تمہیں سود بھی دینا پڑے گا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے توجہ دلائی کہ اگر تنگ دست کو قرض معاف کر دیا جائے تو یہ بہت بڑی نیکی ہے اور اس کا تمہیں بے پایاں اجر و ثواب ملے گا، پس فرمایا: ﴿وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ اور اگر (زر قرض کو) صدقہ کر دو (قرض معاف کر دو) تو تمہارے لیے بہت اچھا ہے اگر تم علم رکھتے ہو۔ یعنی اگر مقروض کو قرض بالکل معاف کر دو اور اپنے راس المال کو بھی چھوڑ دو تو یہ تمہارے لیے بہت بہتر ہے۔

امام احمد رضی اللہ عنہ نے سلیمان بن بریدہ سے اور انہوں نے اپنے والد سے روایت کیا ہے کہ میں نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا: [مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا فَلَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ مِثْلَهُ صَدَقَةٌ، قَالَ: ثُمَّ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا فَلَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ مِثْلِيهِ صَدَقَةٌ، قُلْتُ: سَمِعْتُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! تَقُولُ: مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا فَلَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ مِثْلَهُ صَدَقَةٌ ثُمَّ سَمِعْتُكَ تَقُولُ: مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا فَلَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ مِثْلِيهِ صَدَقَةٌ؟ قَالَ: لَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ مِثْلَهُ صَدَقَةٌ قَبْلَ أَنْ يَحِلَّ الدَّيْنُ، فَإِذَا حَلَّ الدَّيْنُ فَانظَرَهُ، فَلَهُ بِكُلِّ يَوْمٍ مِثْلِيهِ صَدَقَةٌ] جس شخص نے کسی تنگ دست کو مہلت دی تو اسے ہر دن اس قرض کے برابر صدقے کا ثواب ملے گا، پھر میں نے آپ کو یہ فرماتے ہوئے بھی سنا: جس نے کسی تنگ دست کو مہلت دی تو اسے ہر دن اس قرض سے دو گنا صدقے کے برابر ثواب ملے گا، میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں نے آپ کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: جو شخص کسی تنگ دست کو مہلت دے تو اسے ہر دن اس قرض کے برابر صدقے کا ثواب ملے گا لیکن پھر میں نے آپ کو یہ فرماتے ہوئے بھی سنا: جو شخص کسی تنگ دست کو مہلت دے تو اسے ہر دن اس قرض سے دو گنا صدقے کے برابر ثواب ملے گا؟ آپ نے فرمایا: قرض چکانے کی مدت تک تو اسے قرض کے برابر صدقے کا ثواب ملے گا اور اگر قرض چکانے کی مدت کے آنے پر مہلت دے تو اسے قرض سے دو گنا صدقے کے برابر ثواب ملے گا۔^①

امام احمد نے محمد بن کعب قرظی سے روایت کیا ہے کہ ابو قتادہ رضی اللہ عنہ نے ایک شخص سے قرض لینا تھا، یہ قرض کی واپسی کا تقاضا کرنے کے لیے جاتے تو وہ چھپ جاتا۔ ایک دن یہ گئے تو ایک بچہ باہر آیا، انہوں نے بچے سے اس کے بارے میں پوچھا تو بچے نے بتایا کہ وہ گھر میں موجود ہے اور حزیرہ ^② کھا رہا ہے تو انہوں نے اسے آواز دی اور کہا: اے فلاں! باہر آؤ، معلوم ہوا

① مسند احمد: 360/5 و سنن ابن ماجہ، الصدقات، باب إنظار المعسر، حدیث: 2418 و المستدرک للحاکم،

البیوع: 29/2، حدیث: 2225. ② عربوں کے ہاں ایک کھانا جس میں گوشت کے چھوٹے چھوٹے ٹکڑے زیادہ پانی میں اُبال کر، پھر

اس میں آنا یا دلیا کس کرتے ہیں۔

ہے کہ تم یہاں موجود ہو، وہ باہر آ گیا تو انہوں نے پوچھا کہ تم مجھ سے چھپتے کیوں ہو؟ اس نے جواب دیا کہ میں بہت تنگ دست ہوں، میرے پاس قرض ادا کرنے کے لیے کچھ نہیں ہے۔ انہوں نے فرمایا: اللہ کی قسم! کیا تم واقعی تنگ دست ہو؟ اس نے جواب دیا: جی ہاں، تو یہ سن کر ابوقحادہ رونے لگ گئے اور فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے: [مَنْ نَفَسَ عَنْ غَرِيمِهِ، أَوْ مَحَا عَنْهُ، كَانَ فِي ظِلِّ الْعَرْشِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ] ”جس شخص نے اپنے مقروض کو مہلت دی یا اسے قرض معاف کر دیا تو وہ قیامت کے دن عرش الہی کے سائے میں ہوگا۔“⁽¹⁾ اور امام مسلم نے بھی اس (حدیث کے ہم معنی) حدیث کو اپنی صحیح میں روایت کیا ہے۔⁽²⁾

حافظ ابویعلیٰ موصلی نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے، (رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:)

[أَنَّ رَجُلًا أَتَى بِهِ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فَقَالَ: مَاذَا عَمِلْتَ لِي فِي الدُّنْيَا؟ فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: مَا عَمِلْتُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ أُرْجُوكَ بِهَا، فَقَالَ لَهُ ثَلَاثًا وَقَالَ فِي الثَّلَاثَةِ: أَيُّ رَبِّ! كُنْتُ أُعْطَيْتَنِي فَضْلًا مِنْ مَالٍ فِي الدُّنْيَا فَكُنْتُ أَبَايَعُ النَّاسَ، وَكَانَ مِنْ خُلُقِي أَنْتَجَاوَزُ عَنْهُ وَكُنْتُ أُتَسِّرُ عَلَى الْمُوسِرِ وَأُنْظِرُ الْمُعْسِرَ، فَقَالَ عَزَّوَجَلَّ: نَحْنُ أَوْلَى بِذَلِكَ مِنْكَ، تَجَاوَزُوا عَنْ عَبْدِي، فَغَفِرْ لَهُ]

”ایک آدمی کو اللہ تعالیٰ لائے گا اور پوچھے گا: تو نے دنیا میں کیا عمل کیا؟ تو آدمی کہے گا: میں ذرہ برابر نیکی کا کام نہ کر سکا جس کی آج تجھ سے امید کر سکوں، وہ تین بار یہ عرض کرے گا اور تیسری مرتبہ کہے گا: یا اللہ! تو نے دنیا میں مجھے بہت مال دے رکھا تھا اور میں لوگوں سے خرید و فروخت کرتا تھا اور میری عادت تھی کہ میں درگزر سے کام لیتا تھا، خوش حال سے بھی آسان معاملہ کرتا اور تنگ دست کو مہلت دے دیا کرتا تھا تو اللہ عزوجل فرمائے گا: میں اس بات کا تجھ سے زیادہ حق دار ہوں، (اے فرشتو!) میرے بندے سے تم بھی درگزر کرو تو اس کو معاف کر دیا جائے گا۔“ ابو مسعود فرماتے ہیں: اسی طرح میں نے رسول اللہ ﷺ کے منہ سے سنا ہے۔⁽³⁾ امام بخاری، مسلم اور ابن ماجہ رضی اللہ عنہم نے اس حدیث کو حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے اور امام مسلم نے عقبہ بن عامر اور ابو مسعود بدری رضی اللہ عنہم سے بھی روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے اسی طرح فرمایا۔⁽⁴⁾

پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو نصیحت کی اور انہیں یاد دلایا ہے کہ یہ دنیا زوال پذیر ہے اور یہاں کے اموال اور دیگر سب نعمتیں ختم ہو جانے والی ہیں۔ آخرت آنے والی ہے، لہذا اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرنا اور اس بات کو ہمیشہ یاد رکھنا چاہیے کہ وہ اپنی مخلوق کے اعمال کا محاسبہ کرے گا اور اچھے اور برے اعمال کی جزایا سزا دے گا، بہر حال اللہ تعالیٰ نے اپنے عذاب سے ڈراتے ہوئے فرمایا: ﴿وَاتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾⁽⁵⁾ ”اور

① مسند أحمد: 308/5. ② صحیح مسلم، الزهد، باب حدیث جابر الطویل، حدیث: 3006. ③ مسند أحمد:

118/4 والمعمم الكبير للطبرانی: 235/17، حدیث: 650، 649. ④ صحیح البخاری، البیوع، باب من أنظر موسراً،

حدیث: 2077 و صحیح مسلم، المساقاة، باب فضل إنظار المعسر، حدیث: (29)-1560، 1561 و سنن ابن ماجہ،

الصدقات، باب إنظار المعسر، حدیث: 2420.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ إِلَىٰ آجَلٍ مُمَسَّيٍّ فَالْكُتْبَةُ ط وَلْيَكْتُبْ بَيْنَكُمْ

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! جب تم آپس میں ایک مقررہ مدت کے لیے ادھار کا لین دین کرو تو اسے لکھ لو اور لکھنے والے کو چاہیے کہ تمہارے

کاتب بِالْعَدْلِ م وَلَا يَأْب كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ ۖ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي

درمیان انصاف کے ساتھ تحریر کر دے اور لکھنے والا لکھنے سے انکار نہ کرے جیسے اللہ نے اسے سکھایا ہے اسے لکھنا چاہیے، اور وہ شخص لکھوائے

عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخُسْ مِنْهُ شَيْئًا ط فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ

جس کے ذمے قرض ہو اور اسے اپنے رب، اللہ سے ڈرنا چاہیے اور (لکھوائے وقت) وہ (مقرض) اس میں سے کوئی چیز کم نہ کرے لیکن اگر

سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيَّهُ بِالْعَدْلِ ط وَأَسْتَشْهِدُوا

وہ جس کے ذمے قرض ہے نادان یا کمزور ہو یا لکھوانہ سکتا ہو تو اس کا مختار انصاف کے ساتھ لکھوائے، اور تم اپنے مسلمان مردوں میں سے دو

شَهِدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ ۚ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَيْنِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ

گواہ بنا لو، پھر اگر دو مرد (بیسر) نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں (گواہی دیں) جنہیں تم گواہوں کے طور پر پسند کرو، (یہ اس لیے) کہ ایک عورت

الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى ط وَلَا يَأْب الشُّهَدَاءُ إِذَا

اگر بھول جائے تو ان میں سے دوسری اسے یاد دلا دے، اور گواہ جب بلائے جائیں تو وہ انکار نہ کریں اور معاملہ چھوٹا ہو یا بڑا اسے مقررہ

مَا دُعُوا ط وَلَا تَسْمَعُوا أَنْ تُكْتَبَ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ آجَلِهِ ط ذَلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ

مدت کے ساتھ لکھوانے میں سستی نہ کرو۔ یہ اللہ کے نزدیک زیادہ انصاف کی بات ہے اور گواہی کے لیے زیادہ درست طریقہ ہے اور

وَاقَوْمٌ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ

(اس طرح) تمہارے شک میں پڑنے کا امکان بھی کم رہ جاتا ہے۔ ہاں تم آپس میں نقد جو تجارتی لین دین کرو، اسے نہ لکھا جائے تو تم پر

فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُبُوهَا ط وَأَشْهَدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ م وَلَا يُضَادُّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ ط

کوئی حرج نہیں اور جب تم آپس میں سودا کرو تو گواہ بنا لیا کرو اور کاتب اور گواہ کو ستایا نہ جائے اور اگر تم (ایسا) کرو گے تو یقیناً یہ تمہاری

وَإِنْ تَفْعَلُوا فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ ط وَاتَّقُوا اللَّهَ ط وَيَعْلَمُ اللَّهُ ط وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٨٢﴾

طرف سے نافرمانی ہوگی اور اللہ سے ڈرتے رہو اور اللہ تمہیں (یہ احکام) سکھاتا ہے اور اللہ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے ﴿٢٨٢﴾

اس دن سے ڈرو جبکہ تم اللہ کے حضور لوٹائے جاؤ گے اور ہر شخص اپنے اعمال کا پورا پورا بدلہ پائے گا اور کسی کو کچھ نقصان نہ ہوگا۔“

روایت کیا گیا ہے کہ قرآن عظیم کی یہ وہ آیت ہے جو سب سے آخر میں نازل ہوئی تھی۔ امام نسائی نے حضرت عبد اللہ بن

عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے اس آیت کے بارے میں فرمایا: یہ قرآن مجید کی سب سے آخر میں نازل ہونے

والی آیت ہے۔^① امام ضحاک اور عوفی نے بھی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اسی طرح روایت کیا ہے۔^②

تفسیر آیت: 282

① السنن الكبرى للنسائي، التفسير: 307/6، حدیث: 11057، 11058. ② تفسير الطبري: 157/3.

قرض کے معاملات کو لکھنے کا حکم: یہ آیت کریمہ قرآن عظیم کی سب سے طویل آیت ہے۔ امام ابو جعفر بن جریر نے حضرت سعید بن مسیب سے روایت کیا ہے کہ انھیں یہ بات پہنچی ہے کہ عرش سے قرآن مجید کا سب سے آخر میں نازل ہونے والا مقام آیت دین ہے۔^①

پس ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ ط ﴿٢٨٢﴾ ”مومنو! جب تم آپس میں کسی میعاد معین کے لیے قرض کا معاملہ کرنے لگو تو اس کو لکھ لیا کرو۔“ یعنی یہ اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کی رہنمائی فرمائی ہے کہ جب وہ آپس میں کسی میعاد معین کے لیے قرض کے معاملات کریں تو انھیں لکھ لیا کریں تاکہ اس سے قرض کی مقدار اور اس کے ادا کرنے کا وقت یاد رہ سکے اور گواہ کو گواہی دینے میں بھی زیادہ سہولت رہے، اس حکمت کی طرف آیت کریمہ کے آخر میں اشارہ کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿ذَلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا ط ﴿٢٨٣﴾ ”یہ بات اللہ کے نزدیک نہایت قرین انصاف ہے اور شہادت کے لیے بھی یہ بہت درست طریقہ ہے، اس سے تم کو کسی طرح کا شک و شبہ بھی نہیں پڑے گا۔“

صحیحین میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ نبی ﷺ جب مدینہ تشریف لائے تو وہاں کے لوگ پھلوں کی دو یا تین سال کے لیے ادھار بیع کیا کرتے تھے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ أَسْلَفَ فِي شَيْءٍ فَيَقْبِلُ مَعْلُومًا، وَوَزِنَ مَعْلُومًا، إِلَىٰ أَجَلٍ مَّعْلُومٍ] ”جو شخص ادھار کی بیع کرے تو وہ معلوم ماپ، معلوم تول اور معلوم مدت کے لیے کرے۔“^② اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَاكْتُبُوهُ ط ﴿٢٨٣﴾ ”تو اس کو لکھ لیا کرو۔“ اللہ تعالیٰ نے لکھنے کا حکم دیا ہے تاکہ بات پختہ ہو اور یاد بھی رہ سکے۔ ابن جریج کہتے ہیں کہ جو قرض دے وہ لکھ لے اور جو خریدے وہ گواہ بنا لے۔^③ ابوسعید، شععی، ربیع بن انس، حسن، ابن جریج، اور ابن زید رضی اللہ عنہم وغیرہ فرماتے ہیں کہ پہلے یہ واجب تھا مگر پھر اس (کے وجوب) کو ان الفاظ کے نازل ہونے کے بعد منسوخ کر دیا گیا: ﴿فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الِذِي أَوْثِنَ أَمَانَتَهُ ط ﴿٢٨٤﴾ ”اور اگر کوئی کسی کو امین سمجھے تو امانت دار کو چاہیے کہ صاحب امانت کی امانت ادا کر دے۔“^④

فرمان الہی ہے: ﴿وَلْيَكْتُبْ بَيْنَكُمْ كَاتِبًا بِالْعَدْلِ ط ﴿٢٨٥﴾ ”اور لکھنے والا تم میں (کسی کا نقصان نہ کرے بلکہ) انصاف سے لکھے۔“ یعنی عدل اور حق کے ساتھ لکھے اور لکھنے میں کسی پر ظلم نہ کرے اور کسی کی بیشی کے بغیر صرف وہی لکھے جس پر فریقین کا اتفاق ہو یا ہو۔ اور ارشاد الہی ہے: ﴿وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ ط ﴿٢٨٦﴾ ”لکھنے والا جیسے اللہ نے اسے سکھایا ہے، لکھنے سے انکار بھی نہ کرے، پس چاہیے کہ وہ لکھے۔“ یعنی جو شخص لکھنا جانتا ہے تو لوگ جب اس سے لکھنے کے لیے کہیں تو وہ لکھنے سے انکار نہ کرے کیونکہ انکار کرنے کی کوئی ضرورت بھی نہیں ہے۔ تو جیسے اللہ تعالیٰ نے اسے وہ سکھایا جو وہ جانتا نہیں تھا تو اسے بھی چاہیے کہ جو لکھنا نہیں جانتا اس پر صدقہ کرے اور اسے لکھ دے جیسا کہ حدیث میں آیا ہے: [تُعِينُ

① تفسیر الطبری: 157/3. ② صحیح البخاری، السلم، باب السلم فی وزن معلوم، حدیث: 2240 و صحیح مسلم،

المساقاة، باب السلم، حدیث: 1604. ③ تفسیر الطبری: 160/3. ④ تفسیر الطبری: 160/3.

صَانِعًا أَوْ تَصْنَعُ لِأَخْرَقَ] (یہ بھی صدقہ ہے کہ) تم کسی کام کرنے والے کی مدد کرو یا جو کام کرنا نہیں جانتا اسے کام کر دو۔^① ایک دوسری حدیث میں ہے: [مَنْ كَتَمَ عِلْمًا يَعْلَمُهُ ، أُلْجِمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِلِجَامٍ مِّنْ نَّارٍ] جو شخص کسی ایسے علم کو چھپائے جسے وہ جانتا ہو تو اسے قیامت کے دن آگ کی لگام پہنائی جائے گی۔^② مجاہد اور عطاء فرماتے ہیں کہ ”کاتب“ کے لیے واجب ہے کہ وہ لکھے۔^③ اور ارشاد الہی ہے: ﴿وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ﴾ اور جو شخص قرض لے وہی (دستاویز کا) مضمون بول کر لکھوائے اور اللہ سے خوف کرے جو اس کا مالک ہے۔ یعنی مقروض کاتب کو لکھوائے کہ اس کے ذمے کس قدر قرض ہے اور اس سلسلے میں اللہ سے ڈرے ﴿وَلَا يَبْخَسُ مِنْهُ شَيْئًا ط﴾ اور اس میں سے کچھ بھی کم نہ کرے۔^④ ﴿فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا ط﴾ اور اگر قرض لینے والا بے عقل ہو، یعنی فضول خرچی وغیرہ کی وجہ سے مالی امور میں تصرف سے اسے روک دیا گیا ہو ﴿أَوْ ضَعِيفًا ط﴾ یا ضعیف ہو، یعنی چھوٹا بچہ یا مجنون ہو ﴿أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُبْلِلَ هُوَ ط﴾ یا مضمون لکھوانے کی قابلیت نہ رکھتا ہو، عاجزی و در ماندگی کی وجہ سے یا صحیح اور غلط کو نہ جاننے کی وجہ سے ﴿فَلْيُمْلِلْ وَلِيَّهُ بِالْعَدْلِ ط﴾ تو جو اس کا ولی ہو وہ انصاف کے ساتھ مضمون لکھوائے۔^⑤

کتابت کے ساتھ ساتھ شہادت کا حکم: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ﴾ اور اپنے میں سے دو مردوں کو (ایسے معاملے کے) گواہ کر لیا کرو۔ اللہ تعالیٰ نے کتابت کے ساتھ ساتھ شہادت کا بھی حکم دیا ہے تاکہ معاملے میں مزید پختگی پیدا ہو جائے۔ ﴿فَإِنْ لَمْ يَكُنْ رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ﴾ پھر اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں (گواہی دیں)۔ یہ مالی معاملات میں شہادت کا نصاب ہے۔ عورت کی عقل کی کمی کی وجہ سے دو عورتوں کو ایک مرد کے قائم مقام قرار دیا گیا ہے جیسا کہ امام مسلم نے اپنی صحیح میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے، نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ! تَصَدَّقْنَ وَأَكْثِرْنَ الْإِسْتِغْفَارَ ، فَإِنِّي رَأَيْتُكُنَّ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ ، فَقَالَتِ امْرَأَةٌ مِّنْهُنَّ جَزَلَةٌ: وَمَا لَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ؟ قَالَ: تَكْثِرْنَ اللَّعْنَ ، وَتَكْفُرْنَ الْعَشِيرَ ، مَا رَأَيْتُ مِنْ نَاقِصَاتِ عَقْلِ وَدِينٍ أَغْلَبَ لِيذَى لُبِّ مَنَّكُنَّ ، قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَمَا نُقْصَانُ الْعَقْلِ وَالَّذِينَ؟ قَالَ: أَمَّا نُقْصَانُ الْعَقْلِ ، فَشَهَادَةُ امْرَأَتَيْنِ تَعْدِلُ شَهَادَةَ رَجُلٍ ، فَهَذَا نُقْصَانُ الْعَقْلِ ، وَتَمَكُّتُ اللَّيَالِي مَا تُصَلِّي وَتَقْطُرُ فِي رَمَضَانَ ، فَهَذَا نُقْصَانُ الدِّينِ]

”اے عورتوں کے گروہ! صدقہ کیا کرو اور کثرت سے استغفار بھی کیا کرو، میں نے دیکھا ہے کہ جہنم میں اکثریت تمہاری تھی۔ انتہائی سمجھ بوجھ رکھنے والی ایک عورت نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! کیا وجہ ہے، جہنم میں ہماری اکثریت کیوں تھی؟ فرمایا: اس لیے کہ تم بہت لعنت بھیجتی ہو اور خاوند کی نافرمانی کرتی ہو، میں نے نہیں دیکھا کہ تمہارے عقل و دین میں ناقص ہونے

① صحیح البخاری، العتق، باب أئى الرقاب أفضل؟ حدیث: 2518 و صحیح مسلم، الإیمان، باب بیان کون الإیمان

باللہ تعالیٰ أفضل الأعمال، حدیث: 84 و اللفظ له عن أبی ذر رضی اللہ عنہ. ② المعجم الكبير للطبرانی: 5/11، حدیث:

10845 عن ابن عباس رضی اللہ عنہ. ③ تفسیر الطبری: 162/3 و تفسیر ابن أبی حاتم: 556/2.

کے باوجود کوئی عقل مند آدمی پر تم سے زیادہ غالب ہو۔ اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! ہم میں دین اور عقل کی کیا کمی ہے؟ آپ نے فرمایا: عقل کی کمی کی وجہ سے دو عورتوں کی شہادت ایک مرد کے برابر رکھی گئی ہے تو یہ ہے عقل کی کمی اور کچھ راکھ تیں یہ نماز نہیں پڑھ سکتی اور نہ رمضان کے روزے رکھ سکتی ہے تو یہ دین کی کمی ہے۔^①

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَنْ تَرَوْنَهَا مِنَ الشَّهَدَاءِ﴾ ”جن کو تم گواہ پسند کرو۔“ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ گواہوں کے لیے یہ شرط ہے کہ وہ عادل ہوں۔ اور فرمان الہی ہے: ﴿أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا﴾ ”یہ کہ اگر ان میں سے ایک بھول جائے۔“ یعنی دو عورتوں میں سے ایک جب شہادت کو بھول جائے ﴿فَتَدْرِيْوَ إِحْدَاهُمَا الْاٰخْرٰى ط﴾ ”تو دوسری اسے یاد دلا دے گی۔“ تو اس سے اسے بھی وہ یاد آ جائے گا جس کے بارے میں گواہی لی گئی تھی۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا يَأْبَ الشَّهَدَاءُ اِذَا مَا دُعُوْا ط﴾ ”اور جب گواہ (گواہی کے لیے) طلب کیے جائیں تو انکار نہ کریں۔“ اس کے معنی یہ بیان کیے گئے ہیں کہ گواہوں کو جب گواہی کے لیے بلایا جائے تو وہ اسے قبول کر لیں اور آ جائیں۔ امام قتادہ اور ربیع بن انس کا بھی یہی قول ہے۔^② اور یہ اس طرح ہے جیسا کہ یہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ اَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ فَلْيَكْتُبْ ط﴾ ”اور لکھنے والا جیسے اللہ نے اسے سکھایا ہے، لکھنے سے انکار نہ کرے، اسے چاہیے کہ وہ لکھے۔“ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ نخل شہادت فرض کفایہ ہے۔ اور جمہور کے مذہب کے مطابق یہ بھی کہا گیا ہے کہ ﴿وَلَا يَأْبَ الشَّهَدَاءُ اِذَا مَا دُعُوْا ط﴾ سے مراد یہ ہے کہ جب گواہوں کو گواہی دینے کے لیے بلایا جائے تو اس وقت وہ انکار نہ کریں۔ اور لفظ ﴿الشَّهَدَاءُ﴾ کی حقیقت اس معنی پر دلالت کناں ہے کیونکہ شاہد حقیقت میں اسے کہتے ہیں جو گواہ بن چکا ہو، لہذا جب گواہی اس کے لیے معین کر دی جائے تو اسے گواہی دینے کے لیے ضرور آ جانا چاہیے جبکہ اس کے سوا کوئی اور گواہ موجود ہی نہ ہوں، اور اگر کوئی اور گواہ بھی موجود ہوں تو پھر ان کی حاضری فرض کفایہ ہوگی۔ واللہ اعلم۔

مجاہد، ابو جاز اور دیگر کئی ائمہ تفسیر فرماتے ہیں کہ جب آپ کو گواہی کے لیے بلایا جائے تو آپ کو اختیار ہے لیکن جب آپ گواہ بن جائیں اور آپ کو گواہی کے لیے بلایا جائے تو پھر گواہی کے لیے ضرور آئیں۔^③ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور امام حسن بصری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اس آیت میں جو حکم بیان کیا گیا ہے، وہ عام ہے اور یہ گواہ بننے اور گواہی دینے کی دونوں حالتوں کے لیے ہے۔^④

اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَا تَسْمُوْا اَنْ تَكْتُبُوْهُ صَغِيْرًا اَوْ كَبِيْرًا اِلٰى اَجَلِهٖ ط﴾ ”اور قرض تھوڑا ہو یا بہت مقرر مدت تک اس کے لکھنے میں کاہلی نہ کرنا۔“ اس مقام پر رہنمائی کی انتہا کر دی گئی ہے اور وہ یہ حکم دیا گیا ہے کہ حق، خواہ تھوڑا ہو یا بہت اسے ضرور لکھ لیا کرو، پس فرمایا: ﴿وَلَا تَسْمُوْا ط﴾ یعنی مقررہ مدت تک حق کے لکھنے میں تم اکتاؤ نہیں، خواہ قلت و کثرت کے اعتبار سے اس کی کوئی بھی حالت ہو۔ اور فرمان الہی ہے: ﴿ذٰلِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ وَاَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَاَدْنٰى اَلَا تَرٰ تَابُوْا ط﴾

① صحیح مسلم، الإیمان، باب بیان نقصان الإیمان بنقص الطاعات.....، حدیث: 79. ② تفسیر الطبری: 172/3.

③ تفسیر الطبری: 173/3 و تفسیر ابن ابی حاتم: 563/2. ④ تفسیر الطبری: 173/3 و تفسیر ابن ابی حاتم: 563/2.

”یہ بات اللہ کے نزدیک نہایت قرین انصاف ہے اور شہادت کے لیے بھی یہ بہت درست طریقہ ہے اور اس سے تم کو کسی طرح کا شک و شبہ بھی نہیں پڑے گا۔“ یعنی یہ جو ہم نے تمہیں حکم دیا ہے کہ حق (قرض) لکھ لیا کرو جبکہ اس کا تعلق کسی میعاد معین سے ہو یہ اللہ کے ہاں نہایت قرین انصاف ہے، یعنی گواہی کے لیے نہایت درست طریقہ ہے، اس سے شاہد کے لیے ثابت قدمی حاصل ہوگی کہ جب وہ کچھ لکھے، پھر اپنی اس تحریر کو دیکھے تو اس سے گواہی بھی یاد آ جائے گی کیونکہ نہ لکھنے کی صورت میں بھول جانے کا احتمال ہے جیسے کہ اکثر و بیشتر ایسا ہو جاتا ہے۔

﴿وَأَذِّنْ آلَا تَرَ تَابُوا﴾ ”اور اس سے تمہیں کسی طرح کا شک و شبہ بھی نہیں پڑے گا۔“ یعنی لکھنے کی صورت میں تمہیں شک و شبہ بھی نہیں پڑے گا اور اختلاف کے وقت تم اس دستاویز کی طرف رجوع کر لو گے جسے تم نے لکھا ہوگا تو اس سے تمہارے مابین کسی شک و شبہ کے بغیر فیصلہ ہو جائے گا۔ ﴿إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاصِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتَبُوهَا﴾ ”ہاں، اگر سودا دست بدست ہو جو تم آپس میں لیتے دیتے ہو تو اگر (ایسے معاملے کی) دستاویز نہ لکھو تو تم پر کچھ گناہ نہیں۔“ یعنی جب سودا نقد اور دست بدست ہو تو پھر اس کی دستاویز نہ لکھنے میں کوئی حرج نہیں کیونکہ اس صورت میں کسی خرابی کا کوئی ڈر نہیں ہے۔

بیع کے لیے گواہی کا حکم دیتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَاشْهَدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ﴾ ”اور جب خرید و فروخت کیا کرو تو بھی گواہ کر لیا کرو۔“ یہ حکم منسوخ ہے اور اس کا نسخہ یہ ہے: ﴿فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فَلَيْسَ بِالَّذِي أَوْثَقْنَا﴾ (البقرة: 283) ”اور اگر کوئی کسی کو امین سمجھے تو امانت دار کو چاہیے کہ صاحب امانت کی امانت ادا کر دے۔“ یا یہ حکم استحباب پر محمول ہے و جب پر نہیں۔ اور اس کی دلیل خزیمہ بن ثابت انصاری رضی اللہ عنہ کی حدیث ہے جسے امام احمد رضی اللہ عنہ نے عمارہ بن خزیمہ انصاری سے روایت کیا ہے کہ ان کے بچپانے، جو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں سے ہیں، ان سے بیان کیا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک اعرابی سے ایک گھوڑا خریدا اور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے اپنے پیچھے لگا لیا تاکہ اس گھوڑے کی رقم ادا فرمادیں، چنانچہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم جلدی جلدی تشریف لے جا رہے تھے جبکہ اعرابی کی رفتار سست تھی راستے میں لوگوں کی اس اعرابی سے ملاقات ہوئی تو انھوں نے اس کے گھوڑے کی قیمت لگانا شروع کر دی کیونکہ انھیں یہ معلوم نہ تھا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اسے خرید چکے ہیں حتیٰ کہ بعض لوگوں نے اس سے بھی زیادہ قیمت لگادی جس پر نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے خریدا تھا۔

یہ سن کر اعرابی نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو آواز دی اور (اپنا ارادہ بدلتے ہوئے) کہا کہ اگر گھوڑا خریدا جانتے ہو تو خرید لو ورنہ میں یہ کسی اور کو بیچ دوں گا۔ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم اعرابی کی آواز کو سن کر کھڑے ہو گئے اور فرمانے لگے: [أَوَلَيْسَ قَدْ ابْتَعْتَهُ مِنْكَ؟ قَالَ الْأَعْرَابِيُّ: لَا وَاللَّهِ! مَا بَعْتُكَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: بَلَى قَدْ ابْتَعْتَهُ مِنْكَ] ”کیا یہ گھوڑا میں نے تم سے خرید نہیں لیا؟ اعرابی نے جواب دیا: نہیں، اللہ کی قسم! میں نے تو یہ آپ کو نہیں بیچا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: کیوں نہیں! بلکہ میں نے تو اسے تم سے خرید لیا ہے۔“

لوگ نبی اکرم ﷺ اور اعرابی کے پاس جمع ہو گئے۔ جب نبی ﷺ اور اعرابی کی اس مسئلے میں گفتگو ہو رہی تھی، اعرابی نے اپنی گفتگو کے دوران میں کہہ دیا کہ اچھا اگر یہ گھوڑا میں نے آپ کو بیچا ہے تو کوئی گواہ پیش کریں، چنانچہ جو بھی مسلمان آتا وہ اس اعرابی سے یہ کہتا کہ تم پر بہت افسوس ہے! کیونکہ رسول اللہ ﷺ تو ہمیشہ سچی بات فرماتے ہیں حتیٰ کہ جب حضرت خزیمہ رضی اللہ عنہ آئے اور انھوں نے نبی اکرم ﷺ اور اس اعرابی کی گفتگو سنی اور اعرابی کی یہ بات بھی سنی کہ آپ کوئی گواہ پیش کریں کہ یہ گھوڑا میں نے آپ کو بیچا ہے تو حضرت خزیمہ کہنے لگے کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ تم نے یہ گھوڑا آپ کو بیچا ہے۔

نبی اکرم ﷺ خزیمہ کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمانے لگے: [بِمَ تَشْهَدُ؟] فَقَالَ: بِتَّصْدِيقِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَحَمَلَ النَّبِيُّ ﷺ شَهَادَةَ خَزِيمَةَ شَهَادَةَ رَجُلَيْنِ [”تم یہ گواہی کس بنا پر دے رہے ہو؟ انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اس لیے کہ آپ تو ہمیشہ سچ ہی فرماتے ہیں۔ اس واقعے کے بعد رسول اللہ ﷺ نے حضرت خزیمہ رضی اللہ عنہ کی شہادت کو دو مردوں کی شہادت کے برابر قرار دے دیا۔“] اور اسی طرح اس حدیث کو امام ابوداؤد اور نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔^①

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا يُضَادُّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدَةٌ﴾ ”اور کاتب دستاویز اور گواہ (معاملہ کرنے والوں کا) کسی طرح کا نقصان نہ کریں۔“ اس کے معنی یہ ہیں کہ کاتب اور گواہ نقصان نہ کریں کہ کاتب کو جو لکھوادیا جائے اس کے خلاف لکھ دے اور گواہ جو سننے اس کے خلاف گواہی دے یا اسے بالکل چھپالے۔ یہ امام حسن اور قتادہ وغیرہ کا قول ہے۔^② اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَأَنْ تَفْعَلُوا فَإِنَّهُ فُسُوقٌ بِكُمْ ط﴾ ”اگر تم (لوگ) ایسا کرو تو یقیناً تمہارے لیے گناہ کی بات ہے۔“ یعنی اگر تم نے اس کی مخالفت کی جس کا تمہیں حکم دیا گیا ہے اور وہ کام کیا جس سے تمہیں منع کیا گیا ہے تو یہ تمہارے لیے گناہ کی بات ہے کہ تم اس سے بچ نہ سکو گے۔

اور فرمان الہی ہے: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ ط﴾ ”اور اللہ سے ڈرو۔“ اس کی اطاعت بجا لاؤ، اس کے حکم کی پیروی کرو اور جس سے اس نے منع فرما دیا ہے اس سے باز آ جاؤ۔ اور فرمان الہی: ﴿وَيَعْلَمُكُمْ اللَّهُ ط﴾ ”اور (دیکھو کہ) وہ تم کو (کیسی مفید باتیں) سکھاتا ہے۔“ یہ ایسے ہے جیسا کہ حسب ذیل ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ تَثَقُّوا اللَّهُ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا﴾ (الأنفال: 29) ”مومنو! اگر تم اللہ سے ڈرو گے تو وہ تمہارے لیے امر فارق (دلیل حق) پیدا کر دے گا (تم کو ممتاز کر دے گا۔)“ اور فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ﴾ (الحديد: 28) ”مومنو! اللہ سے ڈرو اور اس کے پیغمبر پر ایمان لاؤ وہ تمہیں اپنی رحمت سے دو گنا اجر عطا فرمائے گا اور تمہارے لیے روشنی کر دے گا جس میں تم چلو گے۔“ اور فرمان الہی ہے: ﴿وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ط﴾ ”اور اللہ ہر چیز سے خوب واقف ہے۔“ یعنی وہ تمام امور کے حقائق، مصالح اور اثرات و نتائج کو خوب جانتا ہے کہ اس سے کوئی چیز

① مسند أحمد: 216, 215/5. ② سنن أبي داود، القضاء، باب إذا علم الحاكم صدق شهادة الواحد.....، حديث:

3607 وسنن النسائي، البيوع، باب التسهيل في ترك الإشهاد على البيع، حديث: 4651. ③ تفسير الطبري: 183, 182/3

وتفسير ابن أبي حاتم: 567/2.

وَأَنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنِ مَقْبُوضَةً ۖ فَإِنْ أَصْنَبْتُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ

اور اگر تم سفر میں ہو اور تمہیں کوئی لکھنے والا نہ ملے تو کوئی چیز گروی (رہن کے طور پر) قبضے میں دے دی جائے، اور اگر تم میں سے کوئی دوسرے پر اعتبار

الَّذِي أَوْثِقَ أَمَانَتَهُ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ ۖ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ۗ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ

کرے تو جس شخص پر اعتبار کیا گیا ہو اسے چاہیے کہ دوسرے کی امانت واپس ادا کر دے اور اپنے رب، اللہ سے ڈرے اور تم گواہی نہ چھپاؤ اور جو شخص

أَثِمَ قَلْبُهُ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٨٣﴾

گواہی چھپائے گا تو بے شک اس کا دل گناہ گار ہے اور جو عمل تم کرتے ہو اللہ سے خوب جانتا ہے ﴿283﴾

بھی مخفی نہیں بلکہ اس کا علم تمام کائنات کا احاطہ کیے ہوئے ہے۔

تفسیر آیت: 283

رہن کا بیان: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَأَنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ﴾ اور اگر تم سفر میں ہو، یعنی مسافر ہو اور میعاد متعین کے لیے قرض کا لین دین کرو ﴿وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا﴾ اور (دستاویز) لکھنے والا نہ مل سکے، یعنی جو تمہارے لیے لکھے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ یا کاتب تو موجود ہو مگر کاغذ یا دوات یا قلم نہ ہو تو کوئی چیز رہن باقبضہ رکھ کر قرض لے لو اور دستاویز کے بدلے صاحب حق کے ہاتھ میں یہ رہن باقبضہ ہونا چاہیے۔ اور فرمان الہی: ﴿فَرِهْنِ مَقْبُوضَةً﴾ سے استدلال کیا گیا ہے کہ رہن اسی صورت میں ہوگا جب وہ باقبضہ ہو۔

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، رسول اللہ ﷺ جب فوت ہوئے تو آپ کی زرہ تمیں وسق جو کہ عوض ایک یہودی کے پاس رہن رکھی ہوئی تھی، یہ جو آپ نے اپنے اہل خانہ کی خوراک کی ضرورت کی خاطر لیے تھے۔ اور ایک روایت میں الفاظ یہ ہیں کہ آپ نے مدینہ کے یہودیوں میں سے ایک یہودی کے پاس اسے رہن رکھا ہوا تھا۔^①

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِنْ أَصْنَبْتُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِي أَوْثِقَ أَمَانَتَهُ﴾ اور اگر کوئی کسی کو امین سمجھے (رہن کے بغیر قرض دے دے) تو امانت دار کو چاہیے کہ صاحب امانت کی امانت ادا کر دے۔ امام ابن ابی حاتم نے جید سند کے ساتھ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ اس آیت نے ﴿فَرِهْنِ مَقْبُوضَةً﴾ یعنی رہن باقبضہ کے حکم کو منسوخ کر دیا ہے۔^② امام شعیبی فرماتے ہیں کہ اگر تمہارے بعض، بعض کو امین سمجھیں تو پھر کوئی حرج نہیں کہ نہ لکھو اور نہ گواہ بناؤ۔^③ اور فرمان الہی ہے: ﴿وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ ۗ﴾ اور اللہ سے ڈرے جو اس کا پروردگار ہے، یعنی جسے امین سمجھا گیا ہے اسے اللہ سے ڈرنا چاہیے جیسا کہ اس حدیث میں بھی ہے جسے امام احمد اور اہل سنن نے بروایت قتادہ، عن حسن، عن سمرہ بیان کیا ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [عَلَى الْبَيْدِ مَا أَخَذْتُ حَتَّى تُؤَدِّيَهُ] "ہاتھ نے جو کچھ لیا ہے وہ اس کے ذمے واجب ہے حتیٰ کہ

① صحیح البخاری، البيوع، باب شراء النبي ﷺ بالنسيئة، حديث: 2069 و صحیح مسلم، المساقاة، باب الرهن و

جوازہ فی الحضرة كالسفر، حديث: 1603 لیکن صحیح مسلم میں یہ روایت حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے۔ ② تفسیر ابن ابی

حاتم: 570/2. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 570/2.

لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ط وَاِنْ تُبْدُوْا مَا فِيْ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تَخْفَوْهُ يَحٰسِبْكُمْ بِهٖ

آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے (سب) اللہ ہی کا ہے اور تمہارے دلوں میں جو کچھ ہے، خواہ تم اسے ظاہر کر دیا چھپاؤ، اللہ تم سے اس کا حساب لے گا،

اللَّهُ ط فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاءُ ط وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٨٤﴾

پھر جسے وہ چاہے گا بخش دے گا اور جسے چاہے گا عذاب دے گا اور اللہ ہر چیز پر خوب قادر ہے ﴿284﴾

اسے ادا کر دے۔“ ①

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ط ﴾ یعنی شہادت کو چھپاؤ نہ خیانت کرو اور نہ ہی اسے پس پشت ڈالو۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما وغیرہ فرماتے ہیں کہ جھوٹی گواہی بھی کبیرہ گناہوں میں سے ہے، نیز اس کا چھپانا بھی اسی طرح کبیرہ گناہ ہے۔ ② اسی لیے فرمایا: ﴿ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَاَنذَرْنَا قَلْبَهُ ط ﴾ ”جو اس کو چھپائے گا وہ دل کا گناہ گار ہوگا۔“ سدی فرماتے ہیں: اس کا دل گناہ گار ہو جائے گا جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ وَلَا تَكْتُمُوا شَهَادَةَ اللّٰهِ اِنَّا اِذَا لَمَنَ الْاَشْهٰبِٖنَ ﴿١٠٦﴾ (المائدہ: 106) ”اور نہ ہم اللہ کی شہادت کو چھپائیں گے اگر ہم ایسا کریں گے تو گناہ گار ہوں گے۔“ اور فرمایا: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوِّمِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ لِلّٰهِ وَلَوْ عَلَىٰ اَنْفُسِكُمْ اَوْ الْوَالِدِيْنَ وَالْاَقْرَبِيْنَ ؕ اِنْ يَكُنْ غَنِيًّا اَوْ فَقِيْرًا فَاَللّٰهُ اَوْلٰى بِهِمَا مَتًى فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوٰى اِنْ تَعَدُّوْا ؕ وَاِنْ تَلَوْا اَوْ تَعْرَضُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿١٣٥﴾ (النساء: 135) ”اے ایمان والو! انصاف پر قائم رہو اور اللہ کے لیے سچی گواہی دو، خواہ (اس میں) تمہارا یا تمہارے ماں باپ اور رشتہ داروں کا نقصان ہی ہو۔ اگر کوئی امیر ہے یا فقیر تو اللہ ان کا خیر خواہ ہے، لہذا تم خواہش نفس کے پیچھے چل کر عدل کو نہ چھوڑ دینا۔ اگر تم نے توڑ مروڑ کر بات کی یا (گواہی دینے سے) منہ موڑا تو (جان رکھو!) اللہ تمہارے سب کاموں سے خوب واقف ہے۔“

اسی طرح یہاں فرمایا: ﴿ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ط وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَاَنذَرْنَا قَلْبَهُ ط وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيْمٌ ﴿٢٨٤﴾ ”اور (دیکھنا) شہادت کو مت چھپانا جو اس کو چھپائے گا وہ دل کا گناہ گار ہوگا اور اللہ تمہارے سب کاموں کو خوب جاننے والا ہے۔“

تفسیر آیت: 284

کیا دلوں میں چھپائی ہوئی باتوں کا بھی محاسبہ ہوگا؟ اللہ تعالیٰ خبر دے رہا ہے کہ آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان میں ہے اور جو ان کے درمیان ہے، ان سب کا وہ بادشاہ ہے، ان سب کی اسے اطلاع ہے، اس سے نہ ظاہر باتیں مخفی ہیں اور نہ پوشیدہ اور نہ کوئی چھوٹی بات مخفی ہے اور نہ بڑی، نیز اللہ تعالیٰ نے خبر دی ہے کہ وہ اپنے بندوں کے افعال کا اور جسے انھوں نے اپنے سینوں میں چھپایا ہوگا ان سب کا محاسبہ کرے گا جیسا کہ اس نے فرمایا ہے: ﴿ قُلْ اِنْ تُخْفَوْا مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ اَوْ تُبْدُوْهُ يَعْلَمُهُ اللّٰهُ ط وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ط وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٩٣﴾ (آل عمران: 293) ”(اے پیغمبر! لوگوں سے) کہہ

① مسند أحمد: 13/5 و سنن أبي داود، البيوع، باب في تضمين العارية، حديث: 3561 و جامع الترمذی، البيوع، باب

ما جاء في أن العارية مؤداة، حديث: 1266 و السنن الكبرى للنسائي، العارية، المنيحة: 411/3، حديث: 5783 و سنن

ابن ماجه، الصدقات، باب العارية، حديث: 2400. ② تفسير الطبري: 191/3.

دیجیے: اگر تم وہ بات چھپاؤ جو تمہارے سینوں میں ہے یا اسے ظاہر کرو اللہ اس کو جانتا ہے اور جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے اس کو سب کی خبر ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔“ اور فرمایا: ﴿يَعْلَمُ السِّرَّ وَالْأَخْفَىٰ﴾ (ظہ 20:7) ”وہ تو چھپے بھید اور نہایت پوشیدہ بات تک کو جانتا ہے۔“ اس مضمون کی اور بھی بہت سی آیات ہیں۔

درحقیقت اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے اپنے علم (کی وسعت) کے ساتھ ساتھ مزید ایک اور بات کی طرف راہنمائی فرمائی ہے اور وہ یہ ہے کہ وہ ان کا محاسبہ بھی کرے گا۔ یہی وجہ ہے کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی تو حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پر بہت گراں گزری اور وہ اس بات سے ڈر گئے کہ اللہ تعالیٰ ان کے چھوٹے بڑے تمام اعمال کا محاسبہ کرے گا۔ اور یہ بات ان کے ایمان و یقین کی پختگی کی علامت تھی۔

امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ پر یہ آیت نازل ہوئی: ﴿يَلِلَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَإِن تُبَدُّوْا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ ۖ أَوْ تُخْفُوْهُ يُحَاسِبِكُمْ بِهِ اللَّهُ ۗ فَيَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ تو حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم پر یہ بہت گراں گزری، وہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، اور دو زانو بیٹھ کر عرض کرنے لگے: اے اللہ کے رسول! ہمیں نماز، روزہ، جہاد اور صدقے جیسے اعمال کا حکم دیا گیا جن کی ہمیں طاقت تھی اور اب آپ پر یہ آیت نازل ہوئی ہے اور ہمیں اس کی طاقت نہیں ہے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [أُتْرِبُدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ: ﴿سَبَعْنَا وَعَصَيْنَا﴾؟ (النساء: 46) بَلْ قُولُوا: ﴿سَبَعْنَا وَأَطَعْنَا ۗ غَفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾] [البقرة: 285] ”کیا تم یہ چاہتے ہو کہ اس طرح کہو جس طرح تم سے پہلے دونوں کتابوں (تورات و انجیل) والوں نے کہا تھا: ”ہم نے سنا اور نافرمانی کی؟“ بلکہ یہ کہو: ﴿سَبَعْنَا وَأَطَعْنَا ۗ غَفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ ”ہم نے (تیرا حکم) سنا اور قبول کیا۔ اے ہمارے پروردگار! ہم تیری بخشش مانگتے ہیں اور تیری ہی طرف لوٹ کر جانا ہے۔“

جب حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے اس کا اقرار کر لیا اور یہ الفاظ ان کی زبانوں پر رواں دواں ہو گئے تو اللہ تعالیٰ نے بھی اس موقع پر نوراً نازل فرمادیا: ﴿أَمِنَ الرَّسُولُ ۖ إِنَّمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ۗ وَالْمُؤْمِنُونَ ۗ كُلٌّ آمِنٌ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ ۗ لَا نَقْرَفُتْ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهِ ۗ وَقَالُوا سَبَعْنَا وَأَطَعْنَا ۗ غَفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ [البقرة: 285] ”رسول اس (کتاب) پر جو ان کے پروردگار کی طرف سے ان پر نازل ہوئی ایمان رکھتے ہیں اور مومن بھی، سب اللہ پر اور اس کے فرشتوں پر اور اس کی کتابوں پر اور اس کے پیغمبروں پر ایمان رکھتے ہیں (اور کہتے ہیں:) ہم اس کے پیغمبروں میں سے کسی ایک میں بھی کچھ فرق نہیں کرتے اور وہ (اللہ سے) عرض کرتے ہیں کہ ہم نے (تیرا حکم) سنا اور قبول کیا، اے پروردگار! ہم تیری بخشش مانگتے ہیں اور تیری ہی طرف لوٹ کر جانا ہے۔“ جب صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے اس طرح کیا تو اللہ تعالیٰ نے اس آیت کو منسوخ کر کے یہ آیت نازل فرمادی: ﴿لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ۗ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا

تُوَاخِذُنَا إِن تَسِينَنَا أَوْ أَخْطَأْنَا ﴿٢٨٤﴾ (البقرة: 286) ”اللہ کسی شخص کو اس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتا۔ اچھے کام کرے گا تو اس کو ان کا فائدہ ملے گا، برے کام کرے گا تو اسے ان کا نقصان پہنچے گا۔ اے ہمارے پروردگار! اگر ہم سے بھول چوک ہو گئی ہو تو ہمارا مواخذہ نہ کرنا۔“^①

امام مسلم رضی اللہ عنہ نے بھی اس حدیث کو اسی طرح روایت کیا ہے اور اس کے الفاظ یہ ہیں: [فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَحَهَا اللَّهُ تَعَالَى، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ] ”جب انھوں نے ایسا کیا تو اللہ نے اسے منسوخ کر دیا اور یہ نازل فرمادیا: ﴿لَا يَكْفُرُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَسَعَهَا ط لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ط رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن تَسِينَنَا أَوْ أَخْطَأْنَا﴾ ”اللہ کسی کو اس کی طاقت سے بڑھ کر تکلیف نہیں دیتا، اچھے کام کرے گا تو اس کا فائدہ اسے ہی حاصل ہوگا، برے کام کرے گا تو اس کا وبال اسے پہنچے گا۔ اور اے ہمارے رب! اگر ہم سے بھول چوک ہو جائے تو ہمارا مواخذہ نہ کرنا۔“ تب اللہ نے فرمایا: ہاں! (میں نے قبول فرمایا، پھر انھوں نے کہا: ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا﴾ ”اے ہمارے رب! ہم پر ایسا بوجھ نہ ڈال جو تو نے ہم سے پہلے لوگوں پر ڈالا تھا۔“ اللہ نے فرمایا: ہاں! (میں نے قبول فرمایا، پھر انھوں نے دعا کی: ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ﴾ ”اے ہمارے رب! جس بوجھ کو اٹھانے کی ہم میں طاقت نہیں وہ ہم سے نہ اٹھو۔“ اس پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ہاں! ﴿وَأَعْفُ عَنَّا وَرَحْمَةً وَأَغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ رَحِيمٌ مُّؤْتِنَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ (البقرة: 286) ”اور ہم سے درگزر فرما اور ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم فرما تو ہی ہمارا کارساز ہے، پس تو کافروں کے مقابلے میں ہماری مدد فرما۔“ اللہ نے فرمایا: ہاں! (میں نے قبول فرمایا۔)“^②

امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت مجاہد کی روایت کو بیان کیا ہے کہ میں ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس گیا تو میں نے عرض کی: اے ابو عباس! میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس تھا، انھوں نے اس آیت کو پڑھا تو رو پڑے، انھوں نے پوچھا کون سی آیت؟ میں نے جواب دیا: ﴿وَإِن تُبَدَّوْا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخَفَّوْهُ يَحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ ط﴾ تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جب یہ آیت نازل ہوئی تو حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بہت شدید غم میں مبتلا ہو گئے تھے اور انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! ہم تو تباہ و برباد ہو گئے، ہمارے قول و عمل کا تو مواخذہ ہوتا تھا مگر (اب دلوں کا مواخذہ بھی شروع ہو گیا ہے اور) دل تو ہمارے ہاتھوں میں نہیں ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فرمایا: تم کہہ دو: ﴿سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا﴾ (البقرة: 285) ”ہم نے (حکم) سنا اور اطاعت کی۔“

عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: تو اسے اس آیت: ﴿أَمِنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ ط﴾ تا ﴿لَا يَكْفُرُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وَسَعَهَا ط لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ط﴾ (البقرة: 285، 286) نے منسوخ کر دیا، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے دل میں آنے والے خیالات کو معاف فرمادیا اور اعمال کے مواخذے کو باقی رکھا۔^④

① مسند أحمد: 2/412. ② صحیح مسلم، الإيمان، باب بیان تجاوز اللہ تعالیٰ عن حدیث النفس.....، حدیث:

125 عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ. ③ یہ عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی کنیت ہے۔ ④ مسند أحمد: 1/332.

أَمِنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ

رسول (ﷺ) اس (ہدایت) پر ایمان لائے ہیں جو ان کے رب کی طرف سے ان پر نازل کی گئی ہے اور سارے مومن بھی، سب اللہ پر اور اس کے

وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ تَلَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهِ تَفَقَّ وَاقَالُوا سَبْعًا وَأَطَعْنَا

فرشتوں پر اور اس کی کتابوں پر اور اس کے رسولوں پر ایمان لائے ہیں۔ (وہ کہتے ہیں:) ہم اس کے رسولوں میں سے کسی ایک میں بھی فرق نہیں کرتے

عُفْرَانِكَ رَبَّنَا وَالْيَكِ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا

اور وہ کہتے ہیں: ہم نے (حکم) سنا اور اطاعت کی، اے ہمارے رب! ہم تیری بخشش چاہتے ہیں اور ہمیں تیری ہی طرف لوٹ کر آنا ہے ﴿اللہ کسی کو

مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَانَا

اس کی برداشت سے بڑھ کر تکلیف نہیں دیتا، کسی شخص نے جو نیکی کمائی اس کا پھل اسی کے لیے ہے اور جو اس نے برائی کی اس کا وبال بھی اسی پر ہے۔

رَبَّنَا وَلَا تَحِبُّ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَبَلْتَهُ عَلَيَّ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تَحِبُّ عَلَيْنَا

اے ہمارے رب! اگر ہم سے بھول چوک ہو جائے تو ہماری گرفت نہ کر۔ اے ہمارے رب! ہم پر ایسا بوجھ نہ ڈال جو تو نے سے پہلے لوگوں پر ڈالا

مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۚ وَاعْفُ عَنَّا ذُنُوبَنَا وَارْحَمْنَا إِنَّكَ مَوْلَانَا

تھا۔ اے ہمارے رب! جس بوجھ کو اٹھانے کی ہم میں طاقت نہیں وہ ہم سے نہ اٹھوا اور ہم سے درگزر فرما اور ہمیں بخش دے، اور ہم پر رحم فرما تو ہی ہمارا

فَأَنْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾

کا ر سا ز ہے، پس تو کافروں کے مقابلے میں ہماری مدد فرما ﴿۲۸۶﴾

اصحاب کتب ستہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اس حدیث کو بیان کیا ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ اللَّهَ تَحَاوَزَ عَنْ أُمَّتِي مَا حَدَّثَتْ بِهِ أَنْفُسَهَا مَا لَمْ تَعْمَلْ أَوْ تَتَكَلَّمْ] ”اللہ تعالیٰ نے میری امت کے دلوں میں آنے والے خیالات کو معاف فرما دیا ہے جب تک عمل نہ کریں یا کلام نہ کریں۔“ ﴿۱﴾

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: إِذَا هَمَّ عَبْدِي بِسَيِّئَةٍ فَلَا تَكْتُبُوهَا عَلَيْهِ، فَإِنْ عَمِلَهَا فَاتُكْتُبُوهَا سَيِّئَةً، وَإِذَا هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا فَاتُكْتُبُوهَا حَسَنَةً، فَإِنْ عَمِلَهَا فَاتُكْتُبُوهَا عَشْرًا] ”اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ میرا بندہ جب کسی برائی کا ارادہ کرے تو اسے اس کے ذمے نہ لکھو اور اگر وہ اس کے مطابق عمل کر لے تو ایک برائی لکھ لو اور جب وہ نیکی کا ارادہ کرے اور ابھی تک اسے نہ کرے تو پھر بھی ایک نیکی لکھ لو اور اگر اس نیکی کو کر لے تو اس کے لیے دس نیکیاں لکھ دو۔“ ﴿۲﴾

① صحیح البخاری، الطلاق، باب الطلاق فی الإغلاق والكره، حدیث: 5269 و صحیح مسلم، الإيمان، باب تجاوز اللہ تعالیٰ عن حدیث النفس، حدیث: 127 و سنن أبی داود، الطلاق، باب فی الوسوسة بالطلاق، حدیث: 2209 و جامع الترمذی، الطلاق، باب ماجاء فیمن يحدث نفسه، حدیث: 1183 و سنن النسائی، الطلاق، باب من طلق فی نفسه، حدیث: 3463 و سنن ابن ماجه، الطلاق، باب من طلق فی نفسه ولم يتكلم به، حدیث: 2040. ② صحیح البخاری، التوحيد، باب قول اللہ تعالیٰ: يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ ۖ (الفتح: 48: 15)، حدیث: 7501 و صحیح مسلم، الإيمان، باب إذا هم العبد بحسنة كتبت، حدیث: 128 و اللفظ له.

ان دو آیتوں کی فضیلت کے بارے میں احادیث مبارکہ: امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابو سعود رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَنْ قَرَأَ بِالْأَيْتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةِ كَفْتَاهُ] ”جو شخص رات کو سورہ بقرہ کی آخری دو آیتیں پڑھے تو وہ اس کے لیے کافی ہوں گی۔“^① ائمہ ستہ میں سے دیگر ائمہ نے بھی اس حدیث کو اسی طرح بیان فرمایا ہے۔^② صحیحین میں یہ حدیث مختلف سندوں سے مروی ہے۔ امام احمد بن حنبل رحمۃ اللہ علیہ نے بھی اس حدیث کو اسی طرح روایت کیا ہے۔^③

امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو معراج کرائی گئی اور آپ کو سدرۃ المنتہی کے پاس لے جایا گیا جو کہ چھٹے آسمان میں ہے^④ اور زمین سے اوپر جانے والی چیزیں یہیں پہنچتی ہیں، پھر ان کو قبضے میں لے لیا جاتا ہے اور اوپر سے جو کچھ زمین پر آتا ہے وہ بھی یہاں تک پہنچتا ہے، پھر اس کو وہاں سے لے لیا جاتا ہے، فرمایا: ﴿إِذْ يَغْشَى السُّدْرَةَ مَا يَغْشَى﴾ (النجم: 53: 16) ”جبکہ اس پیری پر چھارہا تھا جو چھارہا تھا۔“ فرمایا یہ سونے کے پتنگے تھے۔ فرمایا: اس مقام پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تین چیزیں عطا فرمائی گئیں: (1) پانچوں نمازیں عطا کی گئیں۔ (2) سورہ بقرہ کی آخری آیات عطا کی گئیں اور (3) آپ کی امت میں سے جو شخص شرک نہ کرے، اس کے ہلاک کرنے والے گناہوں کو معاف کر دیا جائے گا۔^⑤

سورہ فاتحہ کے فضائل میں قبل ازیں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی یہ حدیث بیان کی جا چکی ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف فرما تھے، حضرت جبریل علیہ السلام بھی آپ کے پاس تھے کہ آپ نے اپنے اوپر ایک آواز سنی تو جبریل نے اپنی نظر کو آسمان کی طرف اٹھایا اور کہا کہ آسمان کا ایک ایسا دروازہ کھولا گیا ہے جو آج سے پہلے کبھی نہیں کھولا گیا تھا اور اس سے ایک فرشتہ نازل ہوا ہے، وہ فرشتہ بھی آج سے پہلے کبھی زمین کی طرف نہیں اترتا تھا تو اس نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سلام کہا اور عرض کی: آپ کے لیے خوش خبری ہے کہ آپ کو دو ایسے نور عطا کیے گئے ہیں جو آپ سے پہلے کسی نبی کو نہیں دیے گئے: (1) فاتحہ الکتاب اور (2) سورہ بقرہ کی آخری آیات، آپ ان میں سے جو بھی حرف پڑھیں گے وہ آپ کو دیا جائے گا۔ اسے امام مسلم اور نسائی نے روایت کیا

① صحیح البخاری، فضائل القرآن، باب فضل سورة البقرة، حدیث: 5009. ② صحیح مسلم، صلاة المسافرين، باب فضل الفاتحة و خواتیم سورة البقرة.....، حدیث: 808 و سنن أبي داود، تفریع أبواب قراءة القرآن، باب تحزیب القرآن، حدیث: 1397 و جامع الترمذی، فضائل القرآن، باب ماجاء فی آخر سورة البقرة، حدیث: 2881 و السنن الكبرى للنسائی، فضائل القرآن، الآيتان من آخر سورة البقرة: 14/5، حدیث: 8018 و سنن ابن ماجه، إقامة الصلوات، باب ماجاء فیما یرجى أن یکفی من قیام اللیل، حدیث: 1369. ③ مسند أحمد: 4/118. ④ جبکہ بعض صحیح روایات، جیسے: صحیح البخاری، حدیث: 3207 وغیرہ میں سدرۃ المنتہی کے ساتویں آسمان میں ہونے کا ذکر ہے، محدثین رضی اللہ عنہم نے ان دونوں لفظوں کے درمیان تطبیق یوں دی ہے کہ سدرۃ المنتہی کی جڑیں چھٹے آسمان میں ہیں اور باقی حصہ ساتویں آسمان میں ہے۔ واللہ اعلم، دیکھیے: النووی شرح صحیح مسلم میں مذکورہ حدیث۔ ⑤ صحیح مسلم، الإیمان، باب فی ذکر سدرۃ المنتہی، حدیث: 173.

ہے اور یہ الفاظ مسلم کی روایت کے مطابق ہیں۔^①

ان دو آیتوں کی تفسیر: اللہ تعالیٰ نے سب کے بارے میں خبر دیتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿كُلٌّ آمِنَ يَا اللَّهُ وَمَلَائِكَتُهُ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ﴾ ”سب اللہ پر اور اس کے فرشتوں پر اور اس کی کتابوں پر اور اس کے پیغمبروں پر ایمان رکھتے ہیں۔“ یعنی مومن اس بات پر ایمان رکھتے ہیں کہ اللہ واحد، احد، یکتا اور بے نیاز ہے، اس کے سوا کوئی معبود نہیں، نہ کوئی پروردگار ہے، وہ تمام انبیاء اور رسولوں کی بھی تصدیق کرتے ہیں اور ان تمام کتابوں کو بھی مانتے ہیں جو آسمان سے اللہ تعالیٰ کے رسولوں اور نبیوں پر نازل ہوئیں، وہ انبیائے کرام میں سے کسی میں کچھ فرق نہیں کرتے کہ بعض کے ساتھ تو ایمان رکھیں اور بعض کا کفر کریں بلکہ وہ ایمان رکھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے تمام نبی اور رسول سچے، راست باز، نیکوکار، ہدایت یافتہ اور نیکی کے راستوں کی طرف رہنمائی فرمانے والے ہیں۔ گو بعض، بعض کی شریعت کو اللہ تعالیٰ کے حکم سے منسوخ کر سکتے ہیں حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے خاتم الانبیاء والمرسلین حضرت محمد ﷺ کی شریعت کے ساتھ سابقہ تمام شریعتوں کو منسوخ فرمادیا اور اب قیامت آپ ہی کی شریعت پر قائم و دائم ہوگی۔ اور آپ کی امت کا ایک گروہ ہمیشہ حق پر قائم و دائم رہے گا۔

اور فرمان الہی ہے: ﴿وَقَالُوا سُبْحٰنًا وَاَطْعٰنًا﴾ ”اور وہ (اللہ سے) عرض کرتے ہیں کہ ہم نے (تیرا حکم) سنا اور قبول کیا۔“ یعنی اے ہمارے پروردگار! ہم نے تیرے حکم کو سن لیا، اسے سمجھ لیا اور ہم اس کے مطابق عمل بھی بجالائیں گے۔ ﴿عَفْرَانَا﴾ رَبَّنَا﴾ اے ہمارے پروردگار! ہم تجھ سے بخشش، رحمت اور لطف و کرم کا سوال کرتے ہیں۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَا يَكْفُرُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا﴾ یعنی اللہ تعالیٰ کسی پر اس کی طاقت سے زیادہ بوجھ نہیں ڈالتا اور یہ بھی اپنی مخلوق کے ساتھ اس کا لطف و کرم اور شفقت و احسان ہے۔ اور فرمان الہی: ﴿وَاِنْ تَبَدَّلَ مَا فِيْ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تَخَفُوْهُ اِيْحٰسِبُكُمْ بِهٖ اللّٰهُ﴾ (البقرة: 284) سے حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو جو خوف دامن گیر ہوا، اس آیت کریمہ نے اسے منسوخ کر کے ختم کر دیا ہے، یعنی اگرچہ وہ حساب کر سکتا اور سوال کر سکتا ہے لیکن وہ عذاب اسی پر دے گا جسے دور کرنا انسان کے لیے ممکن ہو اور دل میں آنے والے جن وسوسوں اور خیالات کو دور کرنا انسان کے لیے ممکن نہ ہو تو ان کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کسی انسان کا محاسبہ نہیں کرے گا بلکہ برے وسوسے اور خیال کو ناپسند کرنا بھی ایمان کی علامت ہے۔

اور ارشاد الہی ہے: ﴿لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ﴾ ”اچھے کام کرے گا تو اس کو ان کا فائدہ ملے گا، برے کرے گا تو اسے ان کا نقصان پہنچے گا۔“ لیکن یہ ان اچھے اور برے اعمال کے حساب سے ہے جو دائرہ تکلیف کے اندر ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کی رہنمائی فرمائی کہ انھیں اس سے مانگنا کس طرح ہے، اس نے کمال لطف و مہربانی سے اپنے بندوں کی دعاؤں کو شرف قبولیت سے نوازنے کی ذمہ داری بھی لے لی ہے اور اپنے بندوں کی رہنمائی فرماتے ہوئے اور مانگنے کا طریقہ سکھاتے ہوئے فرمایا کہ ہو: ﴿رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا اِنْ لَّمْ نَسِيْنَا اَوْ اَخْطَاْنَا﴾ ”اے ہمارے پروردگار! اگر ہم سے

① صحیح مسلم، صلاة المسافرین، باب فضل الفاتحة وخواص سورة البقرة، حدیث: 806 والسنن الکبریٰ

للنسائی، فضائل القرآن، فضل فاتحة الكتاب: 12/5، حدیث: 8014.

بھول چوک ہوگئی ہو تو ہم سے مواخذہ نہ کرنا۔“ اگر بھول کر ہم نے کوئی فرض ترک کر دیا ہو یا بھول کر کسی فعل حرام کا ارتکاب کر لیا ہو یا ازراہ جہالت ہم کسی کام کو شریعت کے مقرر کردہ طریقے کے مطابق سرانجام نہ دے سکے ہوں تو ہم سے مواخذہ نہ کرنا۔ قبل ازیں صحیح مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی اس حدیث کو بیان کیا جا چکا ہے جس میں یہ ہے: [قَالَ اللَّهُ: نَعَمْ] ”(اس کے جواب میں) اللہ نے فرمایا: ہاں!“^① اور حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما میں ہے: [قَالَ اللَّهُ: قَدْ فَعَلْتُ] (اس کے جواب میں) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میں نے اسی طرح کیا۔“^②

ارشاد الہی ہے: ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا﴾ ”اے ہمارے پروردگار! ہم پر ایسا بوجھ نہ ڈال جیسا تو نے ہم سے پہلے لوگوں پر ڈالا تھا۔“ یعنی ہمیں اعمال شاقہ کی تکلیف نہ دینا، خواہ ہمیں ان کی طاقت بھی ہو جیسا کہ تو نے سابقہ امتوں پر ان کے بوجھ ڈال دیے تھے اور انھی بوجھوں کے دور کرنے اور ان کے ہٹانے ہی کے لیے تو نے اپنے نبی رحمت حضرت محمد ﷺ کو بے حد آسان اور سہل دین حنیف کے ساتھ مبعوث فرمایا ہے۔ صحیح مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث میں ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [قَالَ اللَّهُ: نَعَمْ] ”(اس کے جواب میں بھی) اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ہاں!“^③ اور حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [قَالَ اللَّهُ: قَدْ فَعَلْتُ] ”اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میں نے اسی طرح کر دیا۔“^④

کئی سندوں سے مروی ایک حدیث میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [بُعِثْتُ بِالْحَنِيفِيَّةِ السَّمْحَةِ] ”مجھے دین حنیف کے ساتھ مبعوث فرمایا گیا جو انتہائی آسان ہے۔“^⑤ اور فرمان الہی ہے: ﴿رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ﴾ ”اے ہمارے پروردگار! جس بوجھ کو اٹھانے کی ہم میں طاقت نہیں اس کو ہمارے سر پر نہ رکھنا۔“ یعنی ہمیں ایسی تکلیفوں، مصیبتوں اور آزمائشوں میں مبتلا نہ کرنا جن کے برداشت کرنے کی ہم میں طاقت نہ ہو۔ مکحول فرماتے ہیں کہ اس سے مراد غربت (وطن سے دوری) اور شدت شہوت ہے۔^⑥ اسے ابن ابوحاتم نے روایت کیا ہے۔ اس دعا کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”ہاں!“ اور ایک دوسری حدیث میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”میں نے اسی طرح کیا۔“^⑦

اور فرمان الہی ہے: ﴿وَاعْفُ عَنَّا﴾ ”اور (اے پروردگار!) ہمارے گناہوں سے درگزر کر۔“ یعنی ہم سے جو گناہ، کوتاہی اور لغزش ہوئی جس کا تعلق ہمارے اور تیرے مابین ہے اور جسے تو خوب جانتا ہے، اس سے درگزر فرما۔ ﴿وَاعْفِرْ لَنَا﴾

① صحیح مسلم، الإيمان، باب بیان تجاوز اللہ تعالیٰ عن حدیث النفس، حدیث: 125 اور دیکھیے البقرة، آیت: 284.

② صحیح مسلم، الإيمان، باب بیان تجاوز اللہ تعالیٰ عن حدیث النفس، حدیث: 126. ③ صحیح مسلم،

الإيمان، باب بیان تجاوز اللہ تعالیٰ عن حدیث النفس، حدیث: 125. ④ صحیح مسلم، الإيمان، باب بیان

تجاوز اللہ تعالیٰ، حدیث: 126. ⑤ مسند أحمد 266/5 عن أبي أمامة رضی اللہ عنہ. ⑥ تفسیر ابن ابی حاتم: 581/2.

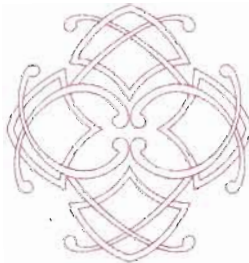
⑦ تفسیر ابن ابی حاتم: 580/2.

”اور ہمیں بخش دے۔“ یعنی ان گناہوں کو جن کا تعلق ہمارے اور تیرے بندوں کے حقوق سے ہے اور تو انہیں ہماری برائیوں اور ہمارے برے اعمال پر مطلع نہ کرنا۔ ﴿وَاحْتِشِبْ﴾ اور مستقبل میں ہم پر رحم فرما۔ اور ہمیں توفیق عطا فرما کہ ہم کسی اور گناہ میں مبتلا نہ ہوں۔

علماء نے کہا ہے کہ گناہ گار کو تین چیزوں کی ضرورت ہے: (1) اس کے اور اللہ تعالیٰ کے مابین جو ہے اللہ تعالیٰ اسے معاف فرمادے۔ (2) بندوں سے اسے چھپائے اور ان میں اسے ذلیل و رسوا نہ کرے (3) اور آئندہ اسے بچائے، پھر اس طرح کے گناہ میں مبتلا نہ کرے۔ قبل ازیں اس حدیث کو بیان کیا جا چکا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس دعا کے جواب میں فرمایا: ”ہاں!“ اور دوسری حدیث کے مطابق فرمایا: ”میں نے اسی طرح کیا۔“^①

اور فرمان الہی ہے: ﴿أَنْتَ مَوْلَانَا﴾ ”تو ہی ہمارا مالک ہے۔“ تو ہی ہمارا والی اور ناصر ہے، ہم نے تجھی پر توکل کیا تو ہی ہمارا مددگار ہے اور تو ہی ہمارا سہارا ہے اور تیری حفاظت کے بغیر ہمیں گناہ سے بچنے کی قدرت نہیں اور تیری مدد اور توفیق کے بغیر ہمیں تیری اطاعت کی طاقت نہیں۔ ﴿فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ ”اور ہم کو کافروں پر غالب کر۔“ ان پر جنہوں نے تیرے دین کا انکار کیا، تیرے سوا غیر کی عبادت کی، تیرے بندوں کو تیرا شریک بنایا، ان پر ہمیں فتح و نصرت عطا فرما اور ان کے مقابلے میں دنیا و آخرت میں ہماری عاقبت کو اچھا کر دے، اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ”ہاں!“ اور اس حدیث میں ہے جسے امام مسلم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے جواب میں فرمایا: ”میں نے اسی طرح کیا۔“^②

امام ابن جریر نے ابواسحاق سے روایت کیا ہے کہ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ جب اس سورت (کے آخر): ﴿فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾ سے فارغ ہوئے تو کہا: آمین۔^③



① دیکھیے البقرة، آیت: 284 کے ذیل میں۔ ② صحیح مسلم، الإیمان، باب بیان تجاوز اللہ تعالیٰ عن حدیث النفس

.....، حدیث: 126، 125. ③ تفسیر الطبری: 218/3.

تفسیر سُورَةُ آلِ عِمْرَانَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (شروع) جو نہایت مہربان، بہت رحم کرنے والا ہے۔

اللّٰهُ ۙ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۙ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ﴿٢﴾ نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ

اللہ ① وہ اللہ ہے، اس کے سوا کوئی معبود نہیں، وہ زندہ ہے، سب کو سنبھالنے والا ہے ② اسی نے آپ پر حق کے ساتھ کتاب نازل کی ہے جو اپنے سے

يَدِيهِ وَأَنْزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ﴿٣﴾ مِنْ قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ هُ ۙ إِنَّ

پہلی کتابوں کی تصدیق کرنے والی ہے اور اسی نے تورات اور انجیل کو نازل کیا ③ اس سے پہلے، لوگوں کی ہدایت کے لیے اور اسی نے فرقان (قرآن)

الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ط وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿٤﴾

نازل کیا۔ بے شک وہ لوگ جنہوں نے اللہ کی آیتوں کا انکار کیا ان کے لیے شدید عذاب ہے اور اللہ غالب ہے، بدلہ لینے والا ④

یہ سورت مدنی ہے: اس لیے کہ اس کے آغاز سے لے کر تراسی (83) آیات وفد نجران کے بارے میں نازل ہوئی ہیں۔ اور یہ وفد 9 ہجری میں آیا تھا جیسا کہ ”آیت مباہلہ“ کی تفسیر کے موقع پر اس کی تفصیل آئے گی۔ إن شاء اللہ. ① سورہ آل عمران اور سورہ بقرہ کی فضیلت میں جو کچھ وارد ہوا ہے وہ ہم نے سورہ بقرہ کی تفسیر کے آغاز میں ذکر کر دیا ہے۔

تفسیر آیات 4-1

ہم نے قبل ازیں وہ حدیث بیان کی ہے جس میں یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کا اسم اعظم ان آیتوں میں ہے: (1) ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۙ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۙ﴾ اور (2) ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۙ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۙ﴾ ہم نے یہ حدیث آیت الکرسی کی تفسیر کے موقع پر بیان کی ہے۔ ②

﴿اللَّهُ ۙ﴾ کے بارے میں سورہ بقرہ کے آغاز میں بحث کی جا چکی ہے، لہذا اب اس کے اعادے کی ضرورت نہیں ہے۔ اسی طرح ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۙ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ۙ﴾ کے بارے میں بھی آیت الکرسی کی تفسیر میں بحث ہو چکی ہے۔

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ﴾ ”اس نے (اے نبی ﷺ!) آپ پر سچی کتاب نازل کی ہے۔“ یعنی اے محمد (ﷺ!) اس نے آپ پر قرآن کو حق کے ساتھ نازل کیا کہ جس میں کوئی شک وریب نہیں کیونکہ وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوا ہے اور اللہ تعالیٰ نے اسے اپنے علم کے ساتھ نازل فرمایا ہے۔ فرشتے بھی اس بات کے گواہ ہیں اور گواہ تو اللہ ہی کافی ہے۔

اور فرمان الہی ہے: ﴿مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ﴾ ”جو پہلی (آسمانی) کتابوں کی تصدیق کرتی ہے۔“ یعنی یہ کتاب ان

① دیکھیے آل عمران، آیت: 61 کے ذیل میں۔ ② دیکھیے البقرہ، آیت: 255 کے ذیل میں۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ⑤ هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ
بے شک اللہ سے زمین اور آسمان میں کوئی چیز چھپی ہوئی نہیں ⑤ وہی ہے جو (تمہاری) ماؤں کے پیٹ میں تمہاری صورتیں جیسی چاہتا ہے بناتا ہے۔

كَيْفَ يَشَاءُ ⑥ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑥

اس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ غالب، خوب حکمت والا ہے ⑥

تمام کتابوں کی بھی تصدیق کرتی ہے جنہیں آسمان سے اللہ کے بندوں، یعنی انبیائے کرام ﷺ پر نازل کیا گیا۔ ان کتابوں میں زمانہ قدیم سے اس قرآن کے بارے میں جو خبریں اور بشارتیں دی گئی ہیں وہ سچی ہیں اور یہ قرآن سابقہ کتب کی تصدیق کرتا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے محمد ﷺ کے ارسال فرمانے اور قرآن عظیم کے نازل کرنے کا جو وعدہ فرمایا تھا، ان کتابوں میں اس کی خبر اور بشارت موجود ہے۔

اور ارشاد الہی ہے: ﴿وَأَنْزَلَ التَّوْرَةَ﴾ ”اور اس نے تورات نازل کی“ موسیٰ بن عمران علیہ السلام پر ﴿وَالْإِنْجِيلَ﴾ ”اور انجیل نازل کی“ عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام پر ﴿مِنْ قَبْلُ﴾ ”اس سے پہلے“ یعنی اس قرآن سے پہلے۔ ﴿هُدًى لِّلنَّاسِ﴾ ”لوگوں کی ہدایت کے لیے“۔ یعنی تورات و انجیل کے زمانے کے لوگوں کی ہدایت کے لیے (نازل فرمایا)۔ ﴿وَأَنْزَلَ الْفُرْقَانَ﴾ ”اور اس نے فرقان (قرآن) نازل کیا۔“ جو ہدایت و ضلالت، حق و باطل اور گمراہی اور رشد و بھلائی کو الگ الگ کر دینے والا ہے کیونکہ اس میں اللہ تعالیٰ نے روشن اور واضح دلائل اور قطعی براہین کا ذکر فرمایا ہے۔ اور قرآن مجید ان سب باتوں کو واضح، روشن اور صاف صاف بیان کرتا اور رہنمائی کا مکمل سامان فراہم کرتا ہے۔

اور فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ﴾ یعنی بے شک جو لوگ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہیں اور باطل طریقے سے انہیں رد کرتے ہیں۔ ﴿لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ﴾ یعنی قیامت کے دن ان کو سخت عذاب ہوگا۔ ﴿وَاللَّهُ عَزِيزٌ﴾ ”اور اللہ زبردست ہے۔“ یعنی وہ بہت عالی جاہ اور عظیم الشان بادشاہ ہے۔ ﴿ذُو انْتِقَامٍ﴾ ”اور ان لوگوں سے انتقام لینے والا ہے جو اس کی آیات کی تکذیب کرتے اور اس کے مرسلین کرام و انبیائے عظام علیہم السلام کی مخالفت کرتے ہیں۔“

تفسیر آیات: 6,5

اللہ تعالیٰ خبر دے رہا ہے کہ وہ آسمانوں اور زمین کی تمام چھپی باتوں کو جانتا ہے اور اس سے کوئی چیز بھی مخفی نہیں ہے۔ ﴿هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ﴾ ”وہی تو ہے جو ماں کے پیٹ میں جیسی چاہتا ہے تمہاری صورتیں بناتا ہے۔“ یعنی وہ جس طرح چاہتا ہے تمہیں تمہاری ماؤں کے پیٹوں میں لڑکا اور لڑکی، حسین و قبیح اور بد بخت و سعادت مند پیدا فرماتا ہے۔ ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ ”اس غالب حکمت والے کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔“ یعنی اسی نے پیدا فرمایا ہے تو وہی مستحق الوہیت (عبادت) ہے۔ وہ واحد ہے، اس کا کوئی شریک نہیں، وہ ایسی عزت کا مالک ہے کہ جس کا قصد نہیں کیا جاسکتا، اسی کی حکمت اور احکام ہیں۔

اس آیت کریمہ میں تعریفیں نہیں بلکہ تصریح ہے کہ عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام بھی اللہ کے بندے اور مخلوق ہیں۔ انہیں بھی اللہ

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ

وہی ہے جس نے آپ پر کتاب نازل کی جس میں کچھ آیات محکم (واضح) ہیں جو اس کتاب کی اصل بنیاد ہیں اور کچھ دوسری متشابہات (غیر واضح) ہیں،

مُتَشَبِهَاتٌ ط فَاَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ

پھر جن لوگوں کے دل میں ٹیڑھ ہے وہ ان میں سے اُنہی آیتوں کے پیچھے پڑے رہتے ہیں جو متشابہ (غیر واضح) ہیں، ان کا مقصد محض فتنے اور تاویل کی

وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ ۗ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ ۗ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ

تلاش ہوتا ہے، حالانکہ اللہ کے سوا کوئی بھی ان کی تاویل نہیں جانتا، اور جو لوگ علم میں پختہ ہیں وہ کہتے ہیں: ہمارا ان (متشابہات) پر ایمان ہے، یہ سب

أَمَّا بِهِ ۗ كُلُّ مَنْ عِنْدَ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ۗ ⑦ رَبَّنَا لَا تَزِغْ قُلُوبَنَا

ہمارے رب ہی کی طرف سے ہیں اور نصیحت تو عقل مند ہی حاصل کرتے ہیں ⑦ (وہ دعا کرتے ہیں: اے ہمارے رب! ہمیں ہدایت دینے کے بعد

بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً ۗ إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ۗ ⑧ رَبَّنَا إِنَّكَ

ہمارے دلوں کو ٹیڑھانہ کر اور عطا کر ہمیں اپنے پاس سے رحمت، بے شک تو ہی بڑا عطا کرنے والا ہے ⑧ اے ہمارے رب! یقیناً تو لوگوں کو ایک دن

جَامِعِ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْعِوَادَ ۗ ⑨

جمع کرنے والا ہے جس میں کوئی شک نہیں، بے شک اللہ اپنے وعدے کی خلاف ورزی نہیں کرتا ⑨

تعالیٰ نے اسی طرح پیدا فرمایا ہے جس طرح دیگر تمام انسانوں کو کیونکہ ان کی صورت بھی اللہ تعالیٰ نے ان کی ماں کے رحم میں بنائی

اور انہیں بھی جس طرح چاہا پیدا فرمایا، لہذا وہ اللہ کے کس طرح ہو سکتے ہیں؟ جیسا کہ عیسائیوں کا گمان ہے۔ ان پر اللہ تعالیٰ کی لعنتیں

ہوں۔ حضرت عیسیٰ ﷺ نے بھی شکم مادر میں پرورش پائی اور دیگر انسانوں کی طرح وہ بھی ایک حالت سے دوسری حالت میں

منتقل ہوتے رہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ط﴾

(الزمر: 63) ”وہی تم کو تمھاری ماؤں کے پیٹوں میں ایک پیدائش (مرطے) کے بعد، پھر دوسری پیدائش میں تین قسم کے

اندھیروں (پردوں) میں پیدا کرتا ہے۔“

تفسیر آیات: 7-9

آیات متشابہات و محکمات کا بیان: اللہ تعالیٰ فرما رہا ہے کہ قرآن مجید کی کچھ آیات محکمات ہیں، اور وہی اصل کتاب ہیں

کیونکہ یہ دلالت کے اعتبار سے واضح اور روشن ہیں، ان میں کسی کے لیے کوئی التباس نہیں اور کچھ دوسری آیات ہیں جن کی

دلالت میں بہت سے یا بعض لوگوں کے لیے اشتباہ ہے تو جو مشتبہ کو واضح کی طرف لوٹا دے اور متشابہ کے بجائے محکم کے مطابق

عمل کرے تو وہ ہدایت پا جائے گا اور جس نے اس کے برعکس صورت حال اختیار کی اس کا معاملہ اس کے الٹ ہوگا۔ اسی لیے

اللہ تعالیٰ نے آیات محکمات کے بارے میں فرمایا: ﴿هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ﴾ ”وہی اصل کتاب ہیں۔“ یعنی یہ آیات اصل کتاب ہیں

اور اشتباہ کی صورت میں انہی کی طرف رجوع کیا جائے گا۔ ﴿وَأُخَرُ مُتَشَبِهَاتٌ ط﴾ ”اور بعض متشابہ ہیں،“ جن میں یہ احتمال

بھی ہوتا ہے کہ ان کی دلالت آیات محکمات کے مطابق ہو اور لفظ و ترکیب کے اعتبار سے دیگر احتمالات بھی ہو سکتے ہیں، معنی

و مراد کے اعتبار سے نہیں۔

آیات محکمات ناخ، حلال، حرام، احکام، حدود، فرائض اور جن امور پر عمل کرنے کا حکم دیا جاتا ہے، ان پر مشتمل ہوتی ہیں جبکہ مشابہات منسوخ، مقدم و مؤخر، امثال و اقسام اور ایسی باتوں پر مشتمل ہوتی ہیں جن پر ایمان تو لایا جاتا ہے مگر ان پر عمل کا حکم نہیں ہوتا۔

محمد بن اسحاق بن یسار رضی اللہ عنہ ﴿مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ﴾ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ ان میں رب کی حجت، بندوں کی عصمت، مد مقابل اور باطل کا رد ہوتا ہے۔ اور ان میں کوئی تصریف و تحریف نہیں ہو سکتی جبکہ مشابہات بھی مبنی بر صدق ہوتی ہیں لیکن ان میں تصریف و تحریف اور تاویل ہو سکتی ہے، اللہ تعالیٰ ان کے ذریعے سے بندوں کی آزمائش کرتا ہے جیسا کہ حلال و حرام میں اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کی آزمائش کرتا ہے کہ ان کو باطل کی طرف نہ پھیرا جائے اور حق سے انھیں الگ نہ کیا جائے۔⁽¹⁾

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ﴾ ”پھر جن لوگوں کے دلوں میں کجی ہے۔“ یعنی گمراہی ہے اور وہ حق سے نکل کر باطل کی طرف جانا چاہتے ہیں۔ ﴿فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ﴾ ”تو وہ مشابہات کی اتباع کرتے ہیں۔“ یعنی وہ اس کی مشابہ آیات کو لے لیتے ہیں تاکہ ان کے لیے یہ ممکن ہو کہ اپنے فاسد مقاصد کے لیے ان میں تحریف کر سکیں کیونکہ ان کے الفاظ میں بظاہر ایسا احتمال ہوتا ہے جبکہ محکم آیات میں اس طرح کی ذرہ برابر گنجائش نہیں ہوتی بلکہ وہ تو ان کے خلاف محکم اور قطعی دلیل ہوتی ہیں۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ﴾ ”(ان کا مقصد) فتنے کی تلاش ہوتا ہے۔“ یعنی اپنے پیروکاروں کو گمراہ کر سکیں اور ان سے یہ کہہ سکیں کہ اپنی بدعت کے سلسلے میں وہ بھی قرآن مجید ہی سے استدلال کرتے ہیں، حالانکہ یہ بات خود ان کے حق میں نہیں بلکہ ان کے خلاف دلیل ہے۔

اس کی مثال ایسے ہے جیسے عیسائی یہ استدلال کریں کہ خود قرآن نے یہ کہا ہے کہ عیسیٰ روح اللہ اور اللہ کا وہ کلمہ ہیں جسے اللہ تعالیٰ نے مریم کی طرف ڈالا ہے اور اس آیت سے استدلال نہ کریں: ﴿إِنَّ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ﴾ (الزخرف 43: 59) ”وہ تو صرف ہمارے ایسے بندے تھے جن پر ہم نے فضل کیا۔“ نیز اس آیت کو بھول جائیں: ﴿إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ ط خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ﴾ (آل عمران 3: 59) ”بے شک عیسیٰ کا حال اللہ کے نزدیک آدم کا سا ہے کہ اس نے (پہلے) مٹی سے ان کا قالب بنایا، پھر فرمایا: (انسان) ہو جا تو وہ (انسان) ہو گئے۔“

اسی طرح یہ ان دیگر محکم آیات سے بھی استدلال نہ کریں جن میں یہ صراحت ہے کہ حضرت عیسیٰ اللہ تعالیٰ کی مخلوقات میں سے ایک مخلوق ہیں اور اللہ تعالیٰ کے رسولوں میں سے ایک عبد اور رسول ہیں۔

اور فرمان الہی ہے: ﴿وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ﴾ ”اور اس کی تاویل تلاش کریں۔“ یعنی اپنے ارادے کے مطابق تحریف کریں۔ امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت تلاوت فرمائی: ﴿هُوَ الَّذِي

(1) تفسیر ابن ابی حاتم: 594-592/2

أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرُّسُلُ خَوَّنُوا فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٧﴾ اور فرمایا: [فَإِذَا رَأَيْتُمُ الَّذِينَ يُحَادِلُونَ فِيهِ فَهُمْ الَّذِينَ عَنِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَاحْذَرُوهُمْ] ”جب تم ان لوگوں کو دیکھو جو اس میں جھگڑا کریں تو یہ وہی لوگ ہیں جن کا اللہ تعالیٰ نے ذکر فرمایا ہے، لہذا تم ان سے بچ جاؤ۔“⁽¹⁾

اس حدیث کو امام بخاری رحمہ اللہ نے بھی اسی آیت کی تفسیر کے موقع پر، امام مسلم نے اسے اپنی صحیح کی کتاب العلم میں اور امام ابو داؤد نے اپنی سنن کی کتاب السنۃ میں بیان کیا ہے اور ان تینوں ائمہ نے اسے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آیت کریمہ: ﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ﴾ تا ﴿وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ﴾ تلاوت فرمائی، پھر آپ نے فرمایا: [فَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ، فَأُولَئِكَ الَّذِينَ سَمَّى اللَّهُ فَاحْذَرُوهُمْ] ”تم جب ان لوگوں کو دیکھو جو قرآن مجید کی تشابہ آیات کی پیروی کرتے ہیں تو یہ وہی لوگ ہیں جن کا اللہ تعالیٰ نے نام لیا ہے، لہذا تم ان سے بچ جاؤ۔“ یہ الفاظ صحیح بخاری کی روایت کے ہیں۔⁽²⁾

تشابہات کی مراد اصلی کو اللہ ہی جانتا ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ﴾ ”حالانکہ مراد اصلی اللہ کے سوا کوئی نہیں جانتا۔“ قراء کا اس مقام پر وقف کے بارے میں اختلاف ہے۔ کہا گیا ہے کہ یہاں وقف اسم جلالہ پر ہے جیسا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے حوالے سے قبل ازیں بیان کیا جا چکا ہے کہ تفسیر چار طرح سے ہے: (1) جس کے سمجھنے میں کسی کو بھی معذور قرار نہیں دیا جاسکتا۔ (2) جسے عرب اپنی لغات کے حوالے سے جانتے ہیں۔ (3) جسے علم میں دستگاہ کامل رکھنے والے جانتے ہیں اور (4) جسے اللہ تعالیٰ کے سوا اور کوئی نہیں جانتا۔⁽³⁾ یہ قول، یعنی اس کی حقیقی مراد صرف اللہ ہی جانتا ہے، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا، عروہ، ابوالشعراء اور ابونہیک وغیرہ سے بھی مروی ہے۔⁽⁴⁾

کچھ قراء ﴿وَالرُّسُلُ خَوَّنُوا فِي الْعِلْمِ﴾ پر وقف کرتے ہیں۔ بہت سے مفسرین اور اہل اصول نے بھی انہی کی پیروی کی ہے اور کہا ہے کہ جس بات کو سمجھا ہی نہ جاسکے اس سے خطاب بعید ہے۔ ابن ابونجیح نے مجاہد سے اور انہوں نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ میں ان راسخین علم میں سے ہوں جو ان کی مراد اصلی کو جانتے ہیں۔⁽⁵⁾ حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کے لیے دعا کی: [اللَّهُمَّ! فَفَهِّهُ فِي الدِّينِ وَعَلِّمَهُ التَّأْوِيلَ] ”اے اللہ! انہیں دین میں سمجھ بوجھ عطا فرما اور تفسیر کا علم عطا فرما۔“⁽⁶⁾

① مسند أحمد: 48/6۔ ② صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ﴾ (آل عمران: 7)، حدیث:

4547، صحیح مسلم، العلم، باب النهی عن اتباع متشابه القرآن.....، حدیث: 2665 و سنن أبی داؤد، السنۃ، باب

النہی عن الجدل و اتباع المتشابه من القرآن، حدیث: 4598۔ ③ دیکھیے تفسیر الطبری: 54/1۔ ④ تفسیر ابن أبی

حاتم: 599/2۔ ⑤ تفسیر الطبری: 249/3۔ ⑥ صحیح البخاری، العلم، باب قول النبی ﷺ: [اللَّهُمَّ عَلِّمَهُ الْكِتَابَ]،

حدیث: 143، 75 اور یہاں [التأویل] کے بجائے [الكتاب] ہے۔ و مسند أحمد: 266/1 و اللفظ له عن ابن عباس ؓ۔

قرآن میں تاویل کا لفظ دو معنوں کے لیے استعمال ہوتا ہے: (1) کسی چیز کی حقیقت اور انجام کے معنی میں، مثلاً: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَقَالَ يَا كَيْتُ هَذَا تَأْوِيلُ رُءْيَايَ مِنْ قَبْلُ ذَٰلِكَ﴾ (یوسف 102:12) اور (یوسف نے) کہا: ابا جان! یہ میرے اس خواب کی حقیقت ہے جو میں نے پہلے (بچپن میں) دیکھا تھا۔“ اور فرمایا: ﴿هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ ط يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ﴾ ﴿الأعراف: 53﴾ ”کیا یہ لوگ اس کے وقوع کے منتظر ہیں؟ جس دن وہ واقع ہو جائے گا.....“، یعنی اس امر معاد کی حقیقت ان کے سامنے آجائے گی جس کی انہیں خبر دی گئی ہے اگر تاویل کے یہ معنی ہوں تو پھر وقف لفظ جلالہ پر ہوگا کیونکہ امور کے حقائق اور ان کی کنہ کو واضح طور پر اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے۔ اور ﴿وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ﴾ مبتدأ اور ﴿يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ﴾ اس کی خبر ہے۔ اور (2) اگر تاویل سے دوسرے معنی مراد ہوں، یعنی کسی چیز کی تفسیر، بیان اور تعبیر جیسا کہ قرآن مجید میں ہے: ﴿نَبِّئْنَا بِتَأْوِيلِهِ﴾ (یوسف 12:36) ”ہمیں اس کی تعبیر بتا دیجیے۔“ اور اگر اس کے یہ معنی مراد ہوں تو پھر ﴿وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ﴾ پر وقف ہوگا کیونکہ اس اعتبار سے وہ اسے جانتے اور سمجھتے ہیں جس کے ساتھ انہیں مخاطب کیا گیا ہے گو اشیاء کے حقائق اور علم کا انھوں نے احاطہ نہیں کیا تو اس اعتبار سے ﴿يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ﴾، ﴿وَالرَّاسِخُونَ﴾ سے حال ہوگا۔ اور یہ بھی مناسب ہے کہ وہ معطوف ہو، معطوف علیہ نہ ہو جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ: ﴿لِنُقَفِّرَآءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ﴾ تا ﴿يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا﴾ (الحشر 59:10-8) میں ہے اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا﴾ (الفجر 89:22) یعنی وَجَاءَتِ الْمَلَائِكَةُ صُفُوفًا صُفُوفًا اور فرشتے صف در صف آئیں گے۔“

اللہ تعالیٰ نے ان راتھیں کے بارے میں خبر دیتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ﴾ ”وہ کہتے ہیں کہ ہم ان کے ساتھ ایمان لائے۔“ یعنی متشابہ آیات کے ساتھ ﴿كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا﴾ ”یہ سب ہمارے پروردگار کی طرف سے ہیں۔“ یعنی تمام آیات، خواہ محکم ہوں یا متشابہ حق اور سچ ہیں، ان میں سے ہر ایک دوسری کی تصدیق کرتی اور اس کے حق ہونے کی شہادت دیتی ہے کیونکہ یہ تمام آیات اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے پاس سے آنے والی آیات میں نہ اختلاف ہو سکتا ہے اور نہ تضاد کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ أَلَمْ نَقْرَأْ ط وَكَوْكَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَجِدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا﴾ (النساء 4:82) ”کیا پھر یہ قرآن میں غور و فکر نہیں کرتے؟ اور اگر یہ اللہ کے سوا کسی اور کا (کلام) ہوتا تو وہ یقیناً اس میں (بہت سا) اختلاف پاتے۔“

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَمَا يَذَكِّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ﴾ ﴿٧﴾ ”اور نصیحت تو عقل مند ہی قبول کرتے ہیں۔“، یعنی معانی کو صحیح طور پر وہی لوگ سمجھ سکتے اور ان میں غور و فکر کر سکتے ہیں جو سلیم عقل اور صحیح فکر کے مالک ہیں۔ ابن منذر رضی اللہ عنہ نے اپنی تفسیر میں نافع بن یزید سے روایت کیا ہے کہ ”راخ فی العلم“ وہ لوگ ہیں جو اللہ تعالیٰ کے لیے تواضع کرنے والے ہوں، اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کے لیے اپنے آپ کو کھپا دینے والے ہوں، اپنے سے بڑوں کے حفظ مراتب کا لحاظ رکھتے ہوں اور

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۗ

بے شک جن لوگوں نے کفر کیا، ان کے مال اور ان کی اولاد اللہ (کے عذاب) سے (بچانے میں) ان کے کچھ بھی کام نہیں آئیں گے اور وہی لوگ آگ کا

۱۰ وَأُولَٰئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ ۗ ﴿۱۰﴾ كَذَّابٍ اِلِ فِرْعَوْنَ ۗ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۗ كَذَّبُوا

ایندھن ہیں ﴿۱۰﴾ (ان کا انجام) آل فرعون اور ان لوگوں کا سا ہوگا جو ان سے پہلے تھے، انھوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا تو اللہ نے ان کے گناہوں کے

بِأَيَّتِنَا ۗ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۗ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۱۱﴾

باعث انھیں پکڑ لیا اور اللہ سخت سزا دینے والا ہے ﴿۱۱﴾

چھوٹوں کو حقیر نہ سمجھتے ہوں۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ وہ اپنے رب سے یہ دعا بھی کرتے ہیں: ﴿رَبَّنَا لَا تُخِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا ۗ﴾ ”اے

پروردگار! جب تو نے ہمیں ہدایت بخشی ہے تو اس کے بعد ہمارے دلوں کو ٹیڑھا نہ کر۔“ یعنی دلوں کو جب تو نے ہدایت پر قائم کر

دیا ہے تو اب انھیں اس سے دور نہ کرنا اور ہمیں ان لوگوں کی طرح نہ بنا دینا جن کے دلوں میں کجی ہے اور جو قرآن مجید کے

متشابہات ہی کی اتباع کرتے رہتے ہیں بلکہ ہمیں اپنے صراط مستقیم اور مضبوط و مستحکم دین پر قائم اور ثابت قدم رکھنا۔ ﴿وَهَبْ لَنَا

۱۱ مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً ۗ﴾ ”اور ہمیں اپنے ہاں سے رحمت عطا فرما۔“ جس سے تو ہمارے دلوں کو ثابت رکھے، ہمارے انتشار کو

اجتماعیت سے بدل دے اور ہمارے ایمان و یقین میں اضافہ فرمائے۔ ﴿إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ۗ﴾ ”بے شک تو ہی بڑا عطا

فرمانے والا ہے۔“

امام ابن ابوحاتم اور ابن جریر نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت کیا ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یہ دعا پڑھا کرتے تھے: يَا

مُكَلَّبَ الْقُلُوبِ ثَبَّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ [”اے دلوں کو پھیرنے والے! میرے دل کو اپنے دین پر ثابت رکھ۔“ پھر آپ

نے یہ آیت پڑھی: ﴿رَبَّنَا لَا تُخِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً ۗ إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ۗ﴾ ﴿۱۱﴾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ ۗ﴾ ”اے پروردگار! یقیناً لوگوں کو تو ایک

دن جمع کرنے والا ہے جس میں کوئی شک نہیں۔“ یعنی اپنی دعا میں وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار! تو قیامت کے

دن اپنی مخلوق کو جمع فرمائے گا، ان میں فیصلہ فرمائے گا اور ان کے ان امور میں بھی فیصلہ فرمائے گا جن میں انھوں نے اختلاف

کیا تھا اور دنیا میں انھوں نے اچھے یا برے جو عمل کیے تو ان کے مطابق انھیں بدلہ دے گا۔

تفسیر آیات: 11، 10

قیامت کے دن مال اور بیٹے کام نہ آئیں گے: اللہ تعالیٰ کفار کے بارے میں فرما رہا ہے کہ وہ جہنم کی آگ کا ایندھن ہیں

﴿يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَادِرُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ﴾ (المؤمن 52:40) ”جس دن ظالموں کو ان کی

①، تفسیر الطبری 255/3 و تفسیر ابن ابی حاتم 602، 601/2 اور دیکھیے جامع الترمذی، القدر، باب ما جاء أن القلوب

بین إصبعي الرحمن، حدیث: 2140 و مستند أحمد: 294/6.

معذرت کچھ فائدہ نہ دے گی اور ان کے لیے لعنت اور برا گھر ہے۔“ دنیا میں انھیں جو مال اور اولاد ملے تھے، وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں کچھ کام نہ آسکیں گے اور نہ وہ انھیں اللہ تعالیٰ کے عذاب اور اس کی دردناک سزا سے بچا سکیں گے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ﴾ (التوبة: 55) ”چنانچہ ان کے مال اور اولاد آپ کو حیرت و تعجب میں نہ ڈال دیں، یقیناً اللہ چاہتا ہے کہ ان چیزوں کی وجہ سے دنیا کی زندگی ہی میں ان کو عذاب دے اور (جب) ان کی جان نکلے تو (اس وقت بھی) وہ کافر ہی ہوں۔“ اور فرمایا: ﴿لَا يَعْزُبُكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْأَلْبَادِ ۖ مَتَاعٌ قَلِيلٌ ثُمَّ مَا لَهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُحْسِنُونَ الْعَمَالَ﴾ (آل عمران: 3: 196، 197) ”(اے پیغمبر!) کافروں کا شہروں میں چلنا پھرنا آپ کو دھوکا نہ دے۔ (یہ دنیا کا) تھوڑا سا فائدہ ہے، پھر (آخرت میں) تو ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ بری جگہ ہے۔“

جیسا کہ یہاں فرمایا ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ ”بے شک جو لوگ کافر ہوئے۔“ یعنی انھوں نے اللہ تعالیٰ کی آیات کے ساتھ کفر کیا، اس کے رسولوں کی تکذیب کی، اس کی کتاب کی مخالفت کی اور اللہ تعالیٰ نے اپنے انبیاء کی طرف جو وحی کی اس سے انھوں نے کوئی فائدہ نہ اٹھایا۔ ﴿لَنْ نُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنْ اللَّهِ شَيْئًا ۖ وَأُولَئِكَ هُمُ وَقُودُ النَّارِ﴾ ”(اس دن) نہ تو ان کا مال ہی اللہ (کے عذاب) سے ان کو بچا سکے گا اور نہ ان کی اولاد ہی (کچھ کام آئے گی) اور یہ لوگ آتش (جہنم) کا ایندھن ہوں گے۔“ یہ وہ ایندھن ہوں گے جس سے جہنم کی آگ کو جلا یا اور بھڑکایا جائے گا جیسا کہ فرمایا: ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ ۖ﴾ (الأنبياء: 21: 98) ”(کافرو!) بے شک اس روز تم اور جن کی تم اللہ کے سوا عبادت کرتے ہو دوزخ کا ایندھن ہو گے۔“

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿كَذَابَ آلِ فِرْعَوْنَ﴾ ”(ان کا حال بھی) فرعونیوں کا سا ہوگا۔“ امام ضحاک نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ ان کا حال بھی فرعونیوں کے کرتوت کی طرح ہے۔ ① عِزْرَمَ، مجاہد، ابوماک، ضحاک اور دیگر کئی ائمہ تفسیر سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ ② بعض نے داب کے معنی ”فرعونیوں کے“ طریقہ کار“ بعض نے ”(آل فرعون کے) کام“ اور بعض نے ”مشابہ“ کے بیان کیے ہیں۔ ③ اور یہ تمام الفاظ قریب قریب ہم معنی ہیں۔ داب کے معنی کرتوت، حالت، شان، امر اور عادت کے ہیں جیسا کہ کہا جاتا ہے: لَا يَزَالُ هَذَا دَابِّي وَدَابُّكَ ”میری اور آپ کی یہ عادت ہمیشہ رہے گی۔“

آیت کریمہ کے معنی یہ ہیں کہ کفار کے مال اور اولاد کام نہ آسکیں گے بلکہ انھیں ہلاک کر کے عذاب میں مبتلا کر دیا جائے گا جیسا کہ فرعونیوں اور ان سے پہلے ان لوگوں کا حال ہوا جو اللہ تعالیٰ کے پاس سے آیات اور روشن دلائل لانے والے انبیاء کرام علیہم السلام کی تکذیب کرتے رہے۔ اور فرمان الہی ہے: ﴿وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾ ④ ”اور اللہ سخت عذاب کرنے والا ہے۔“

① تفسیر الطبری: 259/3. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 603/2. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 603/2 و تفسیر الطبری: 259/3.

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتُغْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ ط وَبئسَ البهَادُ ﴿١٢﴾ قَدْ

(اے نبی!) جن لوگوں نے کفر کیا، ان سے کہہ دیجیے: عنقریب تم مغلوب ہو جاؤ گے اور تم جہنم کی طرف اکٹھے کیے (ہائے) جاؤ گے اور وہ برا ٹھکانا

كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِتْنَتِي التَّقَاتِ ط فَعَةُ تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأُخْرَىٰ كَافِرَةٌ

ہے ﴿١٢﴾ تحقیق تمہارے لیے ان دو گروہوں میں ایک بڑی نشانی ہے جو (درمیں) باہم لگرائے۔ ایک گروہ اللہ کی راہ میں لڑ رہا تھا اور دوسرا گروہ

يَرَوْنَهُمْ مِّثْلَيْهِمْ رَأَى الْعَيْنِ ط وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصَرِهِ مَنْ يَشَاءُ ط إِنَّ فِي ذَلِكَ

کافر تھا۔ مسلمان ظاہری آنکھوں سے اُن کو اپنے سے دو گنا دیکھ رہے تھے اور اللہ اپنی مدد سے جس کو چاہتا ہے قوت دیتا ہے، بے شک اس میں

لَعِبْرَةٌ لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ﴿١٣﴾

بصیرت والوں کے لیے عبرت ہے ﴿١٣﴾

یعنی اس کی پکڑ بہت سخت اور اس کا عذاب بہت دردناک ہے، کوئی اس سے بچ نہیں سکتا اور نہ کوئی چیز اس سے مخفی رہ سکتی ہے، وہ جو ارادہ فرمائے اسے کر گزرتا ہے، وہ ہر چیز پر غالب ہے، ہر چیز اس کی مطیع فرمان ہے، اس کے سوا نہ کوئی معبود ہے اور نہ پروردگار۔

تفسیر آیات: 12، 13

یہود کو مغلوب ہونے کی تہیب اور غزوة بدر سے عبرت حاصل کرنے کی ترغیب: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ اے محمد (ﷺ)! آپ کافروں سے کہہ دیں: ﴿سَتُغْلَبُونَ﴾ ”تم عنقریب مغلوب ہو جاؤ گے۔“ یعنی دنیا میں ﴿وَتُحْشَرُونَ﴾ ”اور اکٹھے کیے جاؤ گے۔“ یعنی قیامت کے دن ﴿إِلَىٰ جَهَنَّمَ ط وَبئسَ البهَادُ﴾ ”جہنم کی طرف اور وہ بری جگہ ہے۔“

محمد بن اسحاق بن یسار نے عاصم بن عمر بن قتادہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ جنگ بدر کے حالات و واقعات سے فارغ ہونے کے بعد جب مدینہ طیبہ تشریف لائے تو آپ نے بنو قینقاع کے بازار میں یہودیوں کو جمع کیا اور فرمایا: اے یہودیو! مسلمان ہو جاؤ کہ کہیں تمہیں بھی قریشیوں کی سی سزا اور ذلت کا سامنا نہ کرنا پڑے۔ انھوں نے جواب دیا: اے محمد (ﷺ)! تو ہمیں اپنے ساتھیوں کی طرح خیال کرتا ہے اور تجھے وہ معرکہ گھنڈ میں نہ ڈال دے جس میں تو نے فنون جنگ سے نابلد چند لوگوں کو ہرا دیا تھا، یہ تو تجھے ان کے مقابلے میں ایک موقع مل گیا تھا۔ اللہ کی قسم! اگر ہم سے لڑائی ہوئی تو بتا دیں گے کہ ہم جنگجو ہیں۔ اور ہم جیسوں سے تو نے کبھی بچہ آزمائی نہ کی ہوگی، تو اللہ تعالیٰ نے ﴿قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتُغْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ ط وَبئسَ البهَادُ﴾ ﴿١٢﴾ تا ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ﴾ ﴿١٣﴾ آیات نازل فرمادیں۔ ﴿١﴾

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ﴾ ”تحقیق تمہارے لیے (اللہ کی قدرت کی عظیم الشان) نشانی تھی۔“ یعنی یہودیو! تم نے جو کچھ کہا اس میں بھی اللہ کی قدرت کی ایک عظیم الشان نشانی تھی کہ اللہ تعالیٰ اپنے دین کو غالب کرنے والا، اپنے رسول کی مدد کرنے والا، اپنے کلمے کو ظاہر کرنے والا اور اپنے امر کو سر بلند کرنے والا ہے۔ ﴿فِي فِتْنَتَيْنِ﴾ ”دو گروہوں

میں۔ ﴿التَّقَاتُ﴾ ”جو آپس میں ٹکرائے۔“ یعنی لڑائی کے لیے ﴿وَعَةِ تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ ”ایک گروہ اللہ کی راہ میں لڑ رہا تھا۔“ اور وہ مسلمانوں کا گروہ تھا۔ ﴿وَأُخْرَى كَافِرَةٌ﴾ ”اور دوسرا گروہ کافروں کا تھا۔“ اس سے مراد مشرکین قریش ہیں جنہوں نے بدر میں مسلمانوں سے لڑائی کی تھی۔^①

اور فرمان الہی ہے: ﴿يَرَوْنَهُمْ مِثْلَيْهِمْ رَأَى الْعَيْنِ﴾ ”وہ ان کو اپنی (ظاہری) آنکھوں سے اپنے سے دو گنا دیکھ رہے تھے۔“ یعنی مشرکین جنگ بدر کے دن مسلمانوں کو اپنے سر کی آنکھوں سے اپنے سے دو گنا دیکھ رہے تھے۔ اور اس طرح مسلمانوں کی تعداد کے دیکھنے کو اللہ تعالیٰ نے اسلام کی فتح و نصرت کا سبب بنا دیا۔ اللہ تعالیٰ کے فرمان: ﴿يَرَوْنَهُمْ مِثْلَيْهِمْ رَأَى الْعَيْنِ﴾ کے یہ معنی بھی بیان کیے گئے ہیں کہ مسلمان کافروں کو تعداد میں اپنے سے دو گنا دیکھ رہے تھے لیکن اس کے باوجود اللہ تعالیٰ نے انہیں کافروں پر فتح و نصرت سے سرفراز فرمایا۔ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نے مشرکوں کا جائزہ لیا تو معلوم ہوا کہ وہ ہم سے دو گنا ہیں اور ہم نے پھر انہیں دیکھا تو یوں نظر آیا کہ تعداد میں ہمارے برابر ہیں، ان میں ایک آدمی بھی زیادہ نہیں ہے۔ یہی معنی ہیں اس ارشاد باری تعالیٰ کے: ﴿وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ التَّفَيُّتُمْ فِيْٓ أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا وَيُقَلِّلُكُمْ فِيْٓ أَعْيُنِهِمْ﴾ (الأنفال: 44) ”اور اس وقت جب تم ایک دوسرے کے مد مقابل ہوئے تو کافروں کو تمہاری نظروں میں تھوڑا کر کے دکھاتا تھا اور تم کو ان کی نگاہوں میں تھوڑا کر کے دکھاتا تھا۔“^②

ابو اسحاق ابو عبیدہ سے اور وہ عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ کافر ہماری نظروں میں بہت تھوڑے کر کے دکھائے گئے حتیٰ کہ میں نے اپنے پاس کھڑے ایک شخص سے پوچھا کیا کافروں کی تعداد ستر (70) ہوگی؟ اس نے کہا کہ میرے خیال میں ایک سو ہوں گے۔ اور ہم نے جب ان کے ایک قیدی سے یہ پوچھا کہ تمہاری تعداد کتنی تھی؟ تو اس نے بتایا کہ ایک ہزار۔^③ جب دونوں میں سے ہر ایک گروہ نے دوسرے کو دیکھا تو مسلمانوں نے دیکھا کہ مشرک تعداد میں ان سے دو گنا ہیں تاکہ وہ اللہ تعالیٰ پر توکل کریں، اسی کی طرف متوجہ ہو جائیں اور اسی کی ذات گرامی سے مدد طلب کریں۔ اسی طرح مشرکوں نے بھی مسلمانوں کو اپنی تعداد سے دو گنا دیکھا تاکہ ان کے دلوں میں رعب و خوف اور جزع و فزع پیدا ہو جائے، پھر جب معرکہ آرائی شروع ہوئی اور دونوں گروہ ایک دوسرے کے بالمقابل صف آراء ہوئے تو اللہ تعالیٰ نے ان میں سے ہر ایک گروہ کو دوسرے کی نظر میں کم کر کے دکھایا تاکہ ان میں سے ہر ایک دوسرے پر حملہ آور ہو جائے۔ ﴿لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا﴾ (الأنفال: 44) ”تاکہ اللہ جو کام کرنا منظور تھا اسے کر ڈالے۔“ یعنی حق و باطل میں فرق کر دے، کلمہ ایمان کو کفر و طغیان پر غلبہ عطا فرمائے، مومنوں کو عزت و سر بلندی سے نوازے اور کافروں کو ذلت و رسوائی سے دوچار کر دے۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ﴾ (آل عمران: 123) ”اور تحقیق اللہ نے جنگ بدر میں بھی تمہاری مدد کی تھی اور اس وقت تم بے سرو سامان تھے۔“

① تفسیر ابن ابی حاتم: 605/2. ② تفسیر الطبری: 265/3. ③ تفسیر الطبری: 269/3.

زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ

لوگوں کے لیے خواہشاتِ نفس کی محبت مزین (پرکشش) کر دی گئی ہے، یعنی عورتوں سے، بیٹوں سے، سونے اور چاندی کے جمع کیے ہوئے

وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ۗ ذَٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ وَاللَّهُ

ذہیروں سے، نشان لگے گھوڑوں سے، مویشیوں سے اور کھیتی سے، یہ سب دنیاوی زندگی کا سامان ہے اور اچھا ٹھکانا اللہ ہی کے

عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَبَإِ ۗ ﴿١٤﴾ قُلْ أَوْفَيْتُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذَٰلِكُمْ ۗ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ

پاس ہے ﴿۱۴﴾ (اے نبی!) کہہ دیجیے: کیا میں تمہیں ان سے بہتر چیز بتاؤں؟ پرہیزگاروں کے لیے ان کے رب کے پاس باغ ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی

جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ ۗ ط

ہیں، وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے اور وہاں ان کے لیے پاکیزہ بیویاں ہوں گی اور انھیں اللہ کی رضا حاصل ہوگی اور اللہ اپنے بندوں پر

وَاللَّهُ بِصَيْرٍ بِالْعِبَادِ ۗ ﴿١٥﴾

خوب نظر رکھے والا ہے ﴿۱۵﴾

اور یہاں فرمایا ہے: ﴿وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِ مَن يَشَاءُ ۗ ط إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ۗ﴾ اور اللہ اپنی

نصرت سے جس کو چاہتا ہے مدد دیتا ہے بے شک بصیرت والوں کے لیے اس (واقعے) میں بڑی عبرت ہے۔ یعنی اس واقعے

میں اس شخص کے لیے عبرت ہے جس میں بصیرت فہم ہو جس سے وہ اللہ تعالیٰ کی حکمت اور افعال تک رہنمائی حاصل کر سکے

اور اللہ تعالیٰ کی اس جاری و ساری تقدیر کو معلوم کر سکے کہ وہ اپنے مومن بندوں کی اس دنیا کی زندگی میں بھی مدد فرماتا ہے اور

آخرت میں بھی انھیں اپنی مدد اور رحمت سے نوازے گا۔

تفسیر آیات: 14، 15

دنیا کی زندگی کا بیان: یہاں اللہ تعالیٰ ان چیزوں کا ذکر فرما رہا ہے جو لوگوں کے لیے دنیا کی اس زندگی میں مزین کر دی گئیں

اور ان کا مختلف لذتوں اور نعمتوں سے تعلق ہے۔ ان میں سے سب سے پہلے عورتوں کا ذکر کیا کیونکہ عورتوں کا فتنہ سب سے

زیادہ شدید ہے جیسا کہ صحیح حدیث میں ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: [مَا تَرَكَتُ بَعْدِي فِتْنَةٌ أَضْرَّ عَلَى الرَّجَالِ مِنَ النِّسَاءِ]

”میں نے اپنے بعد کوئی ایسا فتنہ نہیں چھوڑا جو مردوں کے لیے عورتوں سے زیادہ نقصان دہ ہو۔“ ﴿۱﴾

اور اگر عورتوں سے مقصود عفت و پاکدامنی اور کثرت اولاد کا حصول ہو تو یہ بات مطلوب و مرغوب اور پسندیدہ ہے جیسا کہ

احادیث میں نکاح اور کثرت اولاد کی ترغیب دی گئی ہے، مثلاً: ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: [فَإِنَّ خَيْرَ هَذِهِ الْأُمَّةِ سَكَانٌ

أَكْثَرَهَا نِسَاءً] ”اس امت کے بہترین لوگ وہ ہوں گے جن کی عورتیں زیادہ ہوں گی۔“ ﴿۲﴾ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [الدُّنْيَا

مَتَاعٌ، وَخَيْرُ مَتَاعِ الدُّنْيَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ]، [إِذَا نَظَرَ إِلَيْهَا سَرَّتَهُ، وَإِذَا أَمَرَهَا أَطَاعَتْهُ، وَإِذَا غَابَ عَنْهَا حَفِظَتْهُ]

① صحیح البخاری، النکاح، باب ما یتقی من شؤم المرأة.....، حدیث: 5096 عن أسامة بن زید ؓ. ② صحیح

البخاری، النکاح، باب کثرة النساء، حدیث: 5069 موقوفاً. ومسنند أحمد: 231/1 واللفظ له.

فِي نَفْسِهَا وَمَا لَهَا] ”دنیا ساز و سامان ہے اور دنیا کا بہترین سامان وہ نیک بیوی ہے، جب اس کی طرف دیکھے تو وہ اسے خوش کر دے، اگر اسے حکم دے تو اس کی اطاعت بجالائے اور اگر وہ اس سے غائب ہو تو یہ اپنے نفس اور اس کے مال کی حفاظت کرے۔“^① ایک اور حدیث میں آپ نے فرمایا: [حُبَّ إِلَيَّ النَّسَاءُ وَالطَّيِّبُ وَجُعِلَ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ] ”عورتوں اور خوشبو سے مجھے محبت ہے اور میری آنکھ کی ٹھنڈک نماز میں ہے۔“^② حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کو سب سے زیادہ محبت عورتوں کے علاوہ گھوڑوں سے تھی۔^③

بیٹوں سے محبت کبھی تو فخر اور زینت کے لیے ہوتی ہے اور اس کا یہی وہ پہلو ہے جس کا ذکر اس آیت میں ہے۔ اور کبھی محبت اس لیے ہوتی ہے تاکہ نسل انسانی اور حضرت محمد ﷺ کی امت کے ان لوگوں میں اضافہ کیا جائے جو اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کرتے ہیں، چنانچہ یہ محبت قابل تعریف اور قابل ستائش ہے کیونکہ حدیث سے ثابت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [تَزَوَّجُوا الْوُدُودَ الْوُلُودَ، فَإِنِّي مُكَاتِرٌ بِكُمْ الْأُمَّمَ] ”زیادہ محبت کرنے والی اور زیادہ بچے جنم دینے والی عورت سے نکاح کرو کیونکہ (قیامت کے دن) تمہاری کثرت کی وجہ سے میں امتوں پر فخر کروں گا۔“^④

اسی طرح مال کی محبت کبھی فخر، غرور، کمزوروں پر تکبر اور فقیروں پر ظلم کے لیے ہوتی ہے تو یہ محبت مذموم ہے۔ اور کبھی یہ محبت اس لیے ہوتی ہے کہ مال کو تقرب الہی کے حصول، صلہ رحمی اور نیکی و تقویٰ کے دیگر کاموں میں خرچ کیا جائے۔ تو یہ محبت شرعاً قابل تعریف اور قابل ستائش ہے۔

قطار ”خزانے کا ڈھیر“ کی مقدار کے بارے میں مفسرین میں اختلاف ہے اور اس کے بارے میں کئی اقوال ہیں جن کا خلاصہ یہ ہے کہ بہت زیادہ مال کو عربی میں قَنَطَارُ کہا جاتا ہے جیسا کہ امام ضحاک وغیرہ نے فرمایا ہے۔^⑤

گھوڑے سے محبت کی تین قسمیں ہیں: (1) گھوڑوں والے کبھی تو انھیں اللہ کی راہ کے لیے تیار رکھتے ہیں اور جب ضرورت پیش آئے تو گھوڑوں پر سوار ہو کر جہاد کرتے ہیں تو ان لوگوں کو گھوڑے پالنے کی وجہ سے اجر و ثواب ملتا ہے۔ (2) کچھ لوگ اہل اسلام سے دشمنی اور ان پر فخر کرنے کے لیے گھوڑے پالتے ہیں، انھیں گھوڑے پالنے کی وجہ سے گناہ ہوتا ہے اور (3) کچھ لوگ معاش کمانے اور گھوڑوں کی نسل کے بقا کے لیے انھیں پالتے ہیں اور ان کے بارے میں اللہ کے حق کو کبھی فراموش نہیں کرتے تو یہ گھوڑے اپنے مالکان کے لیے ستر پوشی کا کام دیتے ہیں۔ جیسا کہ اس سلسلے میں ایک حدیث کو بھی ارشاد

① ابتدائی حصہ صحیح مسلم، الرضاع، باب خیر متاع دنیا المرأة الصالحة، حدیث: 1469 و سنن ابن ماجہ، النکاح، باب أفضل النساء، حدیث: 1855 عن عبد اللہ بن عمرو ؓ اور آخری حصہ سنن أبی داؤد، الزکاة، باب فی حقوق المال، حدیث: 1664 و سنن ابن ماجہ، النکاح، باب أفضل النساء، حدیث: 1857 عن ابن عباس وأبی أمامة ؓ میں ہے۔

② سنن النسائی، عشرة النساء، باب حب النساء، حدیث: 3392 و مسند أحمد: 128/3 عن أنس ؓ. ③ سنن النسائی، عشرة النساء، باب حب النساء، حدیث: 3393 عن أنس ؓ. ④ سنن أبی داؤد، النکاح، باب النهی عن تزویج من لم یلد من النساء، حدیث: 2050 عن معقل بن یسار ؓ. ⑤ تفسیر الطبری: 274/3.

باری تعالیٰ: ﴿وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْحَيْلِ﴾ (الأنفال: 60) کی تفسیر میں ذکر کیا جائے گا۔ ﴿النُّسُومَةَ﴾ کے بارے میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اس سے مراد چرنے والے، موٹے تازے اور خوبصورت (گھوڑے) ہیں۔^① مجاہد، عکرمہ، سعید بن جبیر، عبد اللہ بن عبد الرحمن بن ابی، سدّی، ربیع بن انس اور ابوسنان وغیرہ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^② مکحول فرماتے ہیں کہ اس سے مراد پانچ کلیان گھوڑے ہیں۔^③ اس سلسلے میں اور اقوال بھی ہیں۔ امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَيْسَ مِنْ فَرَسٍ عَرَبِيٍّ إِلَّا يُؤَدُّنُ لَهُ مَعَ كُلِّ فَجْرٍ يَدْعُو بِدَعْوَتَيْنِ يَقُولُ: اللَّهُمَّ! إِنَّكَ حَوَّلْتَنِي مِنْ حَوَّلْتَنِي مِنْ بَنِي آدَمَ، فَاجْعَلْنِي مِنْ أَحَبِّ أَهْلِهِ وَمَالِهِ إِلَيْهِ، أَوْ أَحَبِّ أَهْلِهِ وَمَالِهِ إِلَيْهِ] ”ہر عربی گھوڑے کو صبح کے وقت دودعائیں کرنے کی اجازت دی جاتی ہے تو وہ یہ دعا کرتا ہے کہ اے اللہ! تو نے انسانوں میں سے جسے بھی میرا مالک بنایا ہے تو مجھے اس کے سب سے پسندیدہ اہل اور مال میں سے بنا دے یا یہ کہا کہ مجھے اس کا سب سے زیادہ پسندیدہ اہل و مال بنا دے۔“^④

فرمان الہی ہے: ﴿وَالْأَنْعَامِ﴾ ”اور مویشی“، یعنی اونٹ، گائے اور بھیڑ بکریاں وغیرہ ﴿وَالْحَرْثِ﴾ ”اور کھیتی“، یعنی زراعت و کاشت کاری کے لیے استعمال کی جانے والی زمین، پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ ”یہ سب دنیا کی زندگی کے سامان ہیں۔“ یعنی یہ تو دنیا کی زندگی کی سچ سچ اور اس کی فانی اور زوال پذیر ہو جانے والی زینت ہے۔ ﴿وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَبَإِ﴾^⑤ ”اور اللہ کے پاس بہت اچھا ٹھکانا ہے۔“ اچھا ٹھکانا بھی ہے اور اچھا اجر و ثواب بھی ہے۔

پرہیزگاروں کی جزا دنیا کی تمام نعمتوں سے بہتر ہے: اسی لیے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ أَوْفَيْتُكُمْ بِحَيْثُ مِنَ دِينِكُمْ﴾ ”(اے پیغمبر! ان سے) کہہ دیجیے: کیا میں تم کو ایسی چیز بتاؤں جو ان چیزوں سے کہیں اچھی ہو؟“ یعنی اے محمد (ﷺ)! لوگوں سے کہہ دیجیے بھلا میں تم کو ایسی چیز نہ بتلاؤں جو دنیا کی رعنائی و زیبائی اور یقینی طور پر زوال پذیر ہو جانے والی ان نعمتوں سے کہیں اچھی ہے جو لوگوں کو بڑی زینت اور باعث کشش معلوم ہوتی ہیں؟ پھر اس کے بارے میں خبر دیتے ہوئے فرمایا: ﴿لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾ ”(سنو!) جو لوگ پرہیزگار ہیں ان کے لیے اللہ کے ہاں باغات (بہشت) ہیں جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں۔“ یعنی ان باغات بہشت کے اطراف و اکناف میں مختلف قسم کے مشروبات شہد، دودھ، شراب اور پانی وغیرہ کی نہریں رواں دواں ہیں اور یہ جنت کی ان نعمتوں میں سے ہیں جنہیں کسی آنکھ نے نہیں دیکھا، کسی کان نے نہیں سنا اور کسی انسان کے دل میں ان کا تصور تک نہیں آ سکتا۔ ﴿خَالِدِينَ فِيهَا﴾ ”ان میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔“ یعنی ابد الابد تک اور ان سے نکل کر کہیں اور جانے کا ان کے دل میں کبھی خیال تک بھی نہ آئے گا۔ ﴿وَأَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ﴾ ”اور پاکیزہ عورتیں ہیں۔“ جو کہ میل کچیل، بول و براز اور حیض و نفاس جیسی ان تمام نجاستوں سے پاک ہیں جو دنیا کی

① تفسیر ابن ابی حاتم: 610/2. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 610/2 و تفسیر الطبری: 275/3. ③ تفسیر ابن ابی حاتم:

611/2. ④ مسند احمد: 170/5 و سنن النسائی، الخلیل، باب دعوة الخلیل، حدیث: 3609.

الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اِنَّا اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٦﴾ اَلْصّٰدِقِيْنَ

جو لوگ کہتے ہیں: اے ہمارے رب! بے شک ہم ایمان لائے، پس تو ہمارے گناہ بخش دے اور ہمیں آگ کے عذاب سے بچا۔ ﴿١٦﴾ (یہ لوگ) مہر کرنے

وَالصّٰدِقِيْنَ وَالْقٰنِتِيْنَ وَالْمُنْفِقِيْنَ وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ بِالْاَسْحَارِ ﴿١٧﴾

والے، سچ بولنے والے، حکم بجالانے والے، خرچ کرنے والے اور سحری کے اوقات میں بخشش طلب کرنے والے ہیں ﴿١٧﴾

عورتوں کو پیش آتی ہیں۔

﴿وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ ط﴾ ”اور (سب سے بڑھ کر) اللہ کی خوشنودی حاصل ہوگی۔“ یعنی اللہ تعالیٰ انھیں اپنی خوشنودی سے سرفراز فرمائے گا اور کبھی بھی ان سے ناراض نہ ہوگا۔ اسی لیے سورہ براءت کی ایک آیت میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ اَكْبَرُ ط﴾ (التوبة 72:9) ”اور اللہ کی رضامندی تو سب سے بڑھ کر (نعمت) ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے انھیں جن ابدی و سرمدی نعمتوں سے سرفراز فرمایا ہوگا، ان میں سے سب سے بڑی نعمت اللہ کی رضامندی ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَاللّٰهُ بَصِيْرٌ بِالْعِبَادِ ﴿١٥﴾﴾ ”اور اللہ (اپنے نیک) بندوں کو دیکھ رہا ہے۔“ اور ہر ایک کو اس نعمت سے سرفراز فرمائے گا جس کا وہ مستحق ہے۔

تفسیر آیات: 17، 16

پرہیزگاروں کی دعا اور ان کی صفات: اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے ان پرہیزگار بندوں کی صفت بیان کرتے ہوئے فرما رہا ہے جن سے اس نے بے پایاں اجر و ثواب کا وعدہ فرما رکھا ہے: ﴿الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اِنَّا اٰمَنَّا﴾ ”وہ جو اللہ سے التجا کرتے ہیں کہ اے پروردگار! بے شک ہم ایمان لائے۔“ یعنی تیری ذات گرامی پر اور تیری کتاب اور تیرے رسول پر ﴿فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا﴾ ”لہذا تو ہمارے گناہ معاف فرما۔“ یعنی تیری ذات پاک کے ساتھ اور جن کے ساتھ تو نے حکم دیا ہے ہم ایمان لے آئے ہیں، لہذا تو اپنے فضل و کرم اور رحمت کے ساتھ ہمارے گناہوں اور غلطیوں کو معاف فرما دے ﴿وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ ”اور ہمیں دوزخ کے عذاب سے محفوظ رکھ۔“

اور فرمایا: ﴿اَلْصّٰدِقِيْنَ﴾ ”یہ وہ لوگ ہیں جو (مشکلات میں) صبر کرتے ہیں۔“ یعنی اطاعت کے بجالانے میں اور محرمات کے ترک کرنے میں صبر کرتے ہیں۔ ﴿وَالصّٰدِقِيْنَ﴾ ”اور سچ بولتے ہیں۔“ یعنی اپنے ایمان کے بارے میں اور اعمال شاقہ کے بجالانے کے بارے میں انھوں نے جو کچھ کہا اس میں یہ بالکل سچے ہیں۔ ﴿وَالْقٰنِتِيْنَ﴾ ”اور حکم کی بجا آوری کرتے ہیں۔“ قنوت کے معنی اطاعت اور خضوع کے ہیں۔ ﴿وَالْمُنْفِقِيْنَ﴾ ”اور (اللہ کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں۔“ یعنی اپنے مالوں کو وہ اطاعت کی ان تمام صورتوں میں جن کا انھیں حکم دیا گیا ہے، صلہ رحمی اور قربت داری میں، ضرورتوں کے پورا کرنے اور ضرورت مند کی ہمدردی و غم گساری میں خرچ کرتے ہیں۔

﴿وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ بِالْاَسْحَارِ ﴿١٧﴾﴾ ”اور اوقاتِ سحر میں (گناہوں کی) معافی مانگا کرتے ہیں۔“ یہ آیت کریمہ اوقاتِ سحر میں توبہ و استغفار کی فضیلت پر دلالت کرتی ہے۔ بیان کیا جاتا ہے کہ حضرت یعقوب علیہ السلام نے جب اپنے بیٹوں سے یہ کہا تھا: ﴿سَوْفَ اَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيْ ط﴾ (یوسف 98:12) ”میں غمگین اپنے پروردگار سے تمہارے لیے بخشش مانگوں گا۔“ انھوں نے اپنی دعا

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ ۗ لَا إِلَهَ

اللہ نے گواہی دی ہے کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں، فرشتوں اور اہل علم نے بھی (گواہی دی ہے) دراصل حالیکہ وہ انصاف کے ساتھ قائم ہے، اس کے سوا

إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝۱۸ إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ ۗ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوْتُوا

کوئی معبود نہیں، وہ غالب ہے، خوب حکمت والا ۱۸ بے شک اللہ کے نزدیک دین صرف اسلام ہے۔ اور اہل کتاب نے (صحیح) علم آجانے کے بعد

الْكِتَابِ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۗ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ

صرف اس لیے اختلاف کیا کہ وہ باہم ضد اور حسد رکھتے تھے اور جو کوئی اللہ کی آیات کا انکار کرتا ہے تو بے شک اللہ جلد حساب لینے والا ہے ۱۹

اللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝۱۹ فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ۗ وَقُلْ

(اے نبی!) پھر اگر وہ آپ سے جھگڑا کریں تو کہہ دیجیے: میں نے اپنا سر اللہ کے آگے جھکا دیا ہے اور میری اتباع کرنے والوں نے بھی، اور ان اہل

لِلَّذِينَ أُوْتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ ؕ أَسْلَمْتُمْ ۗ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا ۗ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا

کتاب اور ان پڑھ لوگوں سے پوچھیں: کیا تم اسلام لاتے ہو؟ پھر اگر وہ اسلام قبول کر لیں تو وہ ہدایت پا گئے اور اگر منہ موڑیں تو آپ کے ذمے صرف

عَلَيْكَ الْبَلْعُ ۗ وَاللَّهُ بِصَيْرٍ بِالْعِبَادِ ۝۲۰

پیغام پہنچاتا ہے، اور اللہ اپنے بندوں کو خوب دیکھ رہا ہے ۲۰

کو وقتِ سحر تک مؤخر کر دیا تھا۔

صحیحین، مسانید اور سنن میں کئی سندوں سے حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت سے روایت ہے، رسول اللہ ﷺ

نے فرمایا: [يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرِ، يَقُولُ: مَنْ

يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ مَنْ يَسْأَلُنِي فَأَعْطِيهِ؟ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟] ”اللہ تبارک و تعالیٰ ہر رات آسمان دنیا پر اس

وقت نزول فرماتا ہے جب رات کا آخری ثلث باقی رہ جاتا ہے اور فرماتا ہے: کون دعا کرنے والا ہے کہ میں اس کی دعا قبول

کروں؟ کون مجھ سے مانگنے والا ہے کہ میں اسے دوں؟ ہے کوئی اپنے گناہوں کی معافی مانگنے والا کہ میں اسے معاف کر دوں؟“ ۱۸

صحیحین میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے: [مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ وَأَوْسَطِهِ

وَأَخِرِهِ، فَانْتَهَى وَتَرَهُ إِلَى السَّحْرِ] ”رسول اللہ ﷺ نے رات کے پہلے، درمیانی اور آخری ہر حصے میں وتر پڑھے ہیں،

آپ نے وتروں کو سحر تک ادا فرمایا ہے۔“ ۱۹ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما رات کو نماز ادا فرماتے تو کہتے: اے نافع! کیا ہم وقت

① صحیح البخاری، التہجد، باب الدعاء والصلاة من آخر الليل، حدیث: 1145 وصحیح مسلم، صلاة المسافرين،

باب الترغيب في الدعاء والذكر في آخر الليل والإجابة فيه، حدیث: 758 وسنن أبي داود، السنة، باب في الرد على

الجهمية، حدیث: 4733 وجامع الترمذی، الصلاة، باب ماجاء في نزول الرب تبارك وتعالى، حدیث: 446 عن

أبي هريرة ؓ، وصحیح مسلم، حدیث: (172)-758 عن أبي سعيد الخدري ؓ، وسنن ابن ماجه، إقامة الصلوات،

باب ماجاء في أى ساعات، حدیث: 1367 عن رفاعة الجهني ؓ، وسنن أحمد: 81/4 عن جبير بن مطعم ؓ، و

مسند أحمد: 388/1 عن ابن مسعود ؓ، صحیح البخاری، الوتر، باب ساعات الوتر، حدیث: 996 وصحیح

مسلم، صلاة المسافرين، باب صلاة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل، حدیث: (137)-745 والنظر له.

سحر میں داخل ہو گئے ہیں؟ وہ (نافع) کہتے: نہیں، ابن عمر دوبارہ نماز شروع کر دیتے جب میں کہتا: ہاں! سحر ہو گئی ہے تو وہ دعا اور استغفار میں مصروف ہو جاتے حتیٰ کہ صبح ہو جاتی۔^①

تفسیر آیات: 18-20

شہادتِ توحید: اللہ تعالیٰ نے شہادت دی ہے اور اللہ ہی کافی شاہد ہے اور وہ شہادت دینے والوں میں سب سے سچا، سب سے عادل اور سب سے زیادہ سچی بات فرمانے والا ہے۔ ﴿اِنَّهٗ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ﴾ ”اللہ تو اس بات کی گواہی دیتا ہے) کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔“ وہ تمام مخلوقات کے لیے الوہیت میں متفرد ہے۔ تمام اس کے بندے، مخلوق اور اس کے محتاج ہیں جبکہ وہ سب سے بے نیاز ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿لٰكِنِ اللّٰهُ يَشْهَدُ بِمَاۤ اَنْزَلْنَاۤ اِلَيْكَ﴾ (النساء: 166) ”لیکن اللہ نے جو (کتاب) آپ پر نازل کی ہے اس کی نسبت اللہ گواہی دیتا ہے۔“ پھر اللہ تعالیٰ نے فرشتوں اور اصحابِ علم کی گواہی کو بھی اپنی گواہی کے ساتھ ہی ملایا اور فرمایا ہے: ﴿شَهِدَ اللّٰهُ اَنَّهٗ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۙ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَاُولُوۤا۟ الْعِلْمِ﴾ ”اللہ تو اس بات کی گواہی دیتا ہے کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں اور فرشتے اور علم والے لوگ بھی (گواہی دیتے ہیں۔)“

اس مقام پر علماء کی یہ ایک عظیم خصوصیت ہے۔ اور ﴿قٰلِمًاۙ بِاَقْسَطِ ط﴾ ”وہ (اللہ) انصاف کے ساتھ قائم ہے۔“ یعنی وہ تمام احوال میں اسی طرح ہے۔ ﴿لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ﴾ ”اس کے سوا کوئی لائقِ عبادت نہیں۔“ یہ سابقہ بات کی تاکید ہے۔ ﴿الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ط﴾ ”وہ نہایت غالب، خوب حکمت والا ہے۔“ یعنی وہ اس قدر غالب ہے کہ عظمت و کبریائی میں اس کی جناب کا مقابلہ نہیں کیا جاسکتا اور وہ اپنے تمام اقوال و افعال اور شرع و قدر میں حکمت والا ہے۔

دین اسلام ہی ہے: اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ﴿اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ ط﴾ ”بے شک دین تو اللہ کے نزدیک صرف اسلام ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے خبر دی ہے کہ وہ اسلام کے سوا کسی اور دین کو قبول نہیں فرمائے گا اور اسلام یہ ہے کہ ان تمام رسولوں کی اتباع کی جائے جنہیں اللہ تعالیٰ نے مختلف اوقات میں مبعوث فرمایا تھا حتیٰ کہ ان کے سب سے آخر میں اس نے خاتم الانبیاء والمرسلین حضرت محمد ﷺ کو مبعوث فرمایا اور حضرت محمد ﷺ کے راستے کے سوا اپنے تک پہنچنے کے تمام راستوں کو بند کر دیا، لہذا حضرت محمد ﷺ کی بعثت کے بعد کوئی آپ کے دین و شریعت کے سوا کسی اور دین و شریعت کے ساتھ اللہ کے پاس جائے گا تو وہ اس سے ہرگز قابلِ قبول نہ ہوگا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَمَنْ يَّبْتَغِ غَيْرَ الْاِسْلَامِ دِيْنًا فَكُنْ يُقْبَلُ مِنْهُ ط﴾ (آل عمران: 85) ”اور جو شخص اسلام کے سوا کسی اور دین کا طالب ہوگا وہ اس سے ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا۔“ اور اس آیت کریمہ میں فرمایا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں مقبول اور پسندیدہ دین صرف اور صرف اسلام ہے۔ ﴿اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ ط﴾ ”بے شک دین تو اللہ کے نزدیک صرف اسلام ہے۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ جن لوگوں کو پہلے کتاب دی گئی تھی تو انہوں نے رسولوں کی بعثت اور کتابوں کے نزول کی حجت پوری ہونے کے بعد اختلاف کیا، پس فرمایا: ﴿وَمَا اَخْتَلَفَ الَّذِيْنَ اُوْتُوۡا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعِيًّاۙ بَيْنَهُمُ ط﴾

① تفسیر ابن ابی حاتم: 616/2.

”اور اہل کتاب نے جو (اس دین سے) اختلاف کیا تو علم حاصل ہونے کے بعد آپس کی ضد سے کیا۔“ یعنی بعض نے بعض سے ضد کی اور حسد، بغض اور دشمنی کی وجہ سے حق میں اختلاف کیا۔ بعض کو بعض کے بغض نے اس بات پر مجبور کیا کہ وہ اس کے تمام اقوال و افعال میں اس کی مخالفت کرنے لگے، خواہ وہ حق ہی ہوں، پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ﴾ ”اور جو شخص اللہ کی آیتوں کو نہ مانے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں جو نازل فرمایا ہے اس کا انکار کرے ﴿فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْجِسَابِ﴾ ”تو بے شک اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ اسے اس کے بدلے میں سزا دے گا اور اپنی تکذیب پر اس کا محاسبہ فرمائے گا اور اپنی کتاب کی مخالفت پر سزا دے گا۔

پھر اللہ نے فرمایا: ﴿فَإِنْ حَاجَّكَ﴾ ”(اے پیغمبر!) پھر اگر یہ لوگ آپ سے جھگڑنے لگیں۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کی توحید میں جھگڑا کریں ﴿فَقُلْ أَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ﴾ ”تو کہنا کہ میں اور میرے پیرو تو اللہ کے فرمانبردار ہو چکے۔“ میں تو اس اللہ وحدہ لا شریک ہی کی خالص عبادت کرتا ہوں جس کا کوئی ساجھی نہیں جس کا کوئی بیٹا اور جس کی کوئی بیوی نہیں۔ ﴿وَمَنِ اتَّبَعَنِ﴾ یعنی جنھوں نے میرے دین کو قبول کر لیا ہے وہ بھی وہی بات کہتے ہیں جو میں کہتا ہوں۔ یہ آیت کریمہ ایسے ہے جیسے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي﴾ (یوسف 108:12) ”(اے نبی!) آپ کہہ دیجیے! میرا راستہ تو یہی ہے میں اللہ کی طرف بلاتا ہوں، میں اور وہ لوگ جنھوں نے میری اتباع کی، بصیرت پر ہیں۔“

اسلام سب لوگوں کا دین ہے اور نبی ﷺ کو سب کی طرف مبعوث کیا گیا ہے: پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے عبد اور رسول حضرت محمد ﷺ کو حکم دیا ہے کہ آپ اہل کتاب کی دونوں ملتوں یہود و نصاریٰ اور ان پڑھ مشرکوں کو اپنے طریقہ و دین اور شریعت میں داخل ہونے کی دعوت دیں، چنانچہ فرمایا: ﴿وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيَّةَ أَسْلَمْتُمْ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ﴾ ”اور اہل کتاب اور ان پڑھ لوگوں سے کہیں کہ کیا تم (اللہ کے فرمانبردار بننے اور) اسلام لاتے ہو؟ پھر اگر یہ لوگ اسلام لے آئیں تو تحقیق ہدایت پا گئے اور اگر (آپ کا کہا) نہ مانیں تو آپ کا کام صرف اللہ کا پیغام پہنچا دینا ہے۔“ اور اللہ تعالیٰ کے ذمے ان کا حساب ہے۔ اور اسی کی طرف ان سب کو لوٹ کر جانا ہے اور وہ جس کو چاہتا ہدایت عطا فرماتا اور جس کو چاہتا گمراہ کر دیتا ہے اور اس کے تمام کام حکمت و مصلحت پر مبنی ہیں۔ اسی لیے فرمایا: ﴿وَاللَّهُ بِصِدْقِكُمْ بِالْعِبَادِ﴾ ”اور اللہ (اپنے) بندوں کو دیکھ رہا ہے۔“ اور وہ جانتا ہے کہ ہدایت کا مستحق کون ہے اور ضلالت کا مستحق کون؟ اور اس کی شان یہ ہے: ﴿لَا يُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُونَ﴾ (الانبیاء 23:21) ”وہ جو کام کرتا ہے اس کی بابت اس سے پریشانی نہیں ہوگی اور (جو کام یہ لوگ کرتے ہیں اس کی) ان سے پریشانی ہوگی۔“ اور یہ بھی اسی کی حکمت و رحمت کا تقاضا ہے۔ یہ اور اس طرح کی دیگر آیات کریمہ اس بات کی صریح دلیل ہیں کہ رسول اکرم ﷺ کو ساری کائنات کی طرف مبعوث فرمایا گیا ہے جیسا کہ آپ کے دین سے یہ بات بدایہ معلوم ہے اور کتاب و سنت کے بے شمار دلائل سے یہ ثابت ہے، مثلاً:

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيْنَ بِغَيْرِ حَقِّ ۖ وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ

بِالتَّقْوَىٰ مِنَ النَّاسِ ۖ فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢١﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْعَذَابُ فِي الدُّنْيَا

دیتے ہیں تو آپ انہیں دردناک عذاب کی خوشخبری سنا دیجیے ﴿٢١﴾ یہی لوگ ہیں جن کے اعمال دنیا اور آخرت میں برباد ہو گئے اور ان

دیتے ہیں تو آپ انہیں دردناک عذاب کی خوشخبری سنا دیجیے ﴿٢١﴾ یہی لوگ ہیں جن کے اعمال دنیا اور آخرت میں برباد ہو گئے اور ان

وَالْآخِرَةِ ۚ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نَّاصِرِينَ ﴿٢٢﴾

کا کوئی مددگار نہیں ﴿٢٢﴾

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَبِيْعًا﴾ (الأعراف: 158:7) ”(اے نبی ﷺ!) کہہ

دیجیے: اے لوگو! میں تم سب کی طرف اللہ کا بھیجا ہوا (رسول) ہوں۔“ اور فرمایا: ﴿تَبٰرَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ

لِيَكُوْنَ لِلْعٰلَمِيْنَ نَذِيْرًا﴾ (الفرقان: 1:25) ”وہ (اللہ عزوجل) بہت ہی بابرکت ہے جس نے اپنے بندے پر فرقان

(قرآن) نازل فرمایا تاکہ وہ جہاں والوں کے لیے ڈرانے والا بنے۔“

صحیح بخاری و مسلم اور دیگر کتب حدیث میں حد تو اتر تک پہنچی ہوئی احادیث ہیں کہ نبی اکرم ﷺ نے دنیا کے بادشاہوں اور

مختلف انسانی گروہوں، یعنی عرب و عجم، اہل کتاب اور ان پڑھ لوگوں کو خطوط لکھ کر دعوت الی اللہ دی تاکہ اس سلسلے میں اللہ تعالیٰ

کے حکم کی اطاعت بجالائیں۔ ﴿١﴾ امام عبدالرزاق نے معمر سے انہوں نے ہتمام سے اور انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے

روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ! لَا يَسْمَعُ بِي أَحَدٌ مِّنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ يَهُودِيٌّ وَلَا

نَصْرَانِيٌّ ثُمَّ يَمُوتُ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ، إِلَّا كَانَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ] ”اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ

میں محمد کی جان ہے! اس امت میں سے اگر کوئی بھی یہودی یا عیسائی میرے بارے میں سنے اور اس دین پر ایمان نہ لائے جس

کے ساتھ مجھے بھیجا گیا ہے تو وہ جہنمی ہوگا۔“ ﴿٢﴾ اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔ اور آپ ﷺ نے فرمایا ہے: [وَأَبْرَأُ

بُعْثْتُ إِلَى الْأَحْمَرِ وَالْأَسْوَدِ] ”مجھے ہر سرخ و سیاہ کی طرف بھیجا گیا ہے۔“ ﴿٣﴾ نیز آپ نے یہ بھی فرمایا ہے: [كَانَ النَّبِيُّ

يُبعْثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً، وَيُبعْثُ إِلَى النَّاسِ عَامَّةً] ”ہر نبی کو خاص اسی کی قوم کی طرف بھیجا جاتا تھا جبکہ مجھے تمام

لوگوں کی طرف بھیجا گیا ہے۔“ ﴿٤﴾

تفسیر آیات: 21، 22

﴿١﴾ صحیح البخاری، بدء الوحي، باب كيف كان بدء الوحي إلى رسول الله ﷺ،، حديث: 7 عن أبي سفيان ﷺ. و

صحیح مسلم، الجهاد، باب: كتب النبي ﷺ إلى هرقل ملك الشام،، حديث: 1773، 1774 عن أنس ﷺ. و صحیح

البخاری، العلم، باب ما يذكر في المناولة،، حديث: 64، 65 عن أنس ﷺ. والطبقات الكبرى لابن سعد: 1/258

ودلائل النبوة للبيهقي: 376/4 وتاريخ الطبري: 288/2. ﴿٢﴾ صحیح مسلم، الإيمان، باب وجوب الإيمان برسالة نبينا

محمد ﷺ،، حديث: 153. ﴿٣﴾ مسند أحمد: 145/5 عن أبي ذر ﷺ. ﴿٤﴾ صحیح البخاری، التيمم، باب: 1، حديث:

335 عن جابر بن عبد الله ﷺ.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ يُدْعَوْنَ إِلَى كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ

کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جن کو کتاب (کلم) میں سے کچھ حصہ ملا، انھیں اللہ کی کتاب کی طرف بلایا جاتا ہے تاکہ وہ ان کے درمیان فیصلہ

ثُمَّ يَتَوَلَّى فَرِيقٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا

کرے، پھر ان میں سے ایک گروہ منہ موڑ لیتا ہے اور وہ (حق سے) پھرنے والے ہیں ﴿٢٣﴾ یہ اس وجہ سے ہے کہ انھوں نے کہا: ہمیں آگ چند دنوں کے

إِيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ ۖ وَغَدَّحُوهُمْ فِي دِينِهِمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾ فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْنَاهُمْ

سوا ہرگز نہیں چھوئے گی۔ اور ان کو ان کے دین کی بابت ان باتوں نے دھوکے میں ڈال رکھا ہے جو وہ خود گھڑتے ہیں ﴿٢٤﴾ پھر کیا حال ہوگا جب ہم انھیں

لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ ۗ وَوَفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٥﴾

اس دن جمع کریں گے جس میں کوئی شک نہیں اور (اس روز) ہر شخص کو اس کی کمائی کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا ﴿٢٥﴾

کفر اور انبیاء و صالحین کو قتل کرنے کی وجہ سے یہودیوں کی مذمت: یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اہل کتاب کی مذمت ہے کہ انھوں نے زمانہ قدیم و جدید میں ان آیات الہی کی تکذیب کر کے جنھیں اللہ تعالیٰ کے پیغمبروں نے ان تک پہنچایا تھا، گناہوں اور محرمات کا ارتکاب کیا اور یہ سب کچھ انھوں نے تکبر، عناد، حق سے دشمنی اور حق کی اتباع سے انکار کے پیش نظر کیا تھا، پھر انھوں نے بغیر کسی سبب اور گناہ کے حضرات انبیاء کرام ﷺ کے مقدس خون سے ہولی کھینے سے بھی اس وقت دریغ نہ کیا جب انھوں نے اللہ کی شریعت کو ان تک پہنچایا تھا۔ اس کے سوا ان کا اور کوئی جرم نہ تھا کہ وہ حق کے داعی تھے۔ ﴿وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ﴾ اور جو انصاف کا حکم دیتے ہیں انھیں بھی مار ڈالتے ہیں۔ یہ تکبر کی انتہا ہے جیسا کہ نبی ﷺ نے فرمایا ہے: [الْكِبْرُ بَطْرُ الْحَقِّ وَعَمُطُ النَّاسِ] [تکبر حق کو ہٹ دھرمی سے نہ ماننا اور لوگوں کو حقیر جاننا ہے۔] ﴿١﴾ یہی وجہ ہے کہ انھوں نے تکبر کا اظہار کرتے ہوئے جب حق سے منہ موڑا اور اللہ تعالیٰ کی مخلوق کو حقیر سمجھا تو اللہ تعالیٰ نے بھی انھیں دنیا میں ذلت و رسوائی سے اور آخرت میں رسوا کن عذاب سے دوچار کر دیا۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾ یعنی ان کو دکھ دینے والے اور ذلیل و رسوا کر دینے والے عذاب کی خوشخبری سنا دیں۔ ﴿أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نَّاصِرِينَ﴾ ﴿٢٤﴾ ”یہ ایسے لوگ ہیں جن کے اعمال دنیا اور آخرت دونوں میں برباد ہیں اور ان کا کوئی مددگار نہیں (ہوگا)۔“

تفسیر آیات: 23-25

اللہ کی کتاب کے مطابق فیصلہ نہ کرنے کی وجہ سے اہل کتاب کی مذمت: اللہ تعالیٰ یہود و نصاریٰ کی تردید کرتے ہوئے فرماتے ہیں جو بزعم خود اپنی دونوں کتابوں، یعنی تورات و انجیل کے مطابق عمل پیرا تھے کہ جب انھیں یہ دعوت دی جاتی کہ ان دونوں کتابوں کی تعلیمات کے مطابق اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرو اور حضرت محمد ﷺ کی اتباع کرو تو یہ تورات و انجیل سے منہ پھیرتے ہوئے اعراض کرتے ہیں۔ اس میں اور اللہ تعالیٰ کے احکام کی مخالفت و عناد کے حوالے سے ان کے ذکر کرنے میں ان

① صحیح مسلم، الإیمان، باب تحريم الكبر و بيانہ، حدیث: 91 عن عبد اللہ بن مسعود ؓ.

قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ ز وَتُعْزِّدُ مَنْ

آپ کہہ دیجیے: اے اللہ! اے بادشاہی کے مالک! تو جسے چاہے بادشاہی دیتا ہے اور جس سے چاہے بادشاہی چھین لیتا ہے اور تو ہی جسے

تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ ط بِيَدِكَ الْخَيْرُ ط إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٦﴾ تُولِجُ الْاَيْلَ فِي

چاہے عزت دیتا ہے اور جسے چاہے ذلت دیتا ہے۔ سب بھلائی تیرے ہی ہاتھ میں ہے، بے شک تو ہر چیز پر خوب قادر ہے ﴿٢٦﴾ تو رات

النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي الْاَيْلِ ز وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ز

کو دن میں اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے اور تو مردے سے زندے کو اور زندے سے مردے کو نکالتا ہے اور جسے تو چاہے

وَكَرَّرُوكُمْ مِّنْ كَثِّئَاءٍ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٧﴾

بے حساب رزق دیتا ہے ﴿٢٧﴾

کی حد رہے مذمت کی گئی ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لَنْ نَّبْسُتَآ النَّارَ اِلَّا اَيَّامًا مَّعْدُوْدَاتٍ﴾ ”یہ اس لیے کہ یہ اس بات کے قائل ہیں کہ (دوزخ کی) آگ ہمیں چند روز کے سوا چھو ہی نہیں سکے گی۔“ یعنی حق کی مخالفت پر اس بات نے انھیں آمادہ کیا کہ اللہ تعالیٰ پر افترا پردازی کرتے ہوئے اپنے لیے یہ دعویٰ کیا کرتے تھے کہ دنیا کے ایک ہزار سال کے عوض ایک دن کے حساب سے انھیں کل سات دن تک جہنم میں عذاب دیا جائے گا جیسا کہ قبل ازیں سورہ بقرہ میں اس کی تفسیر بیان کی جا چکی ہے۔^①

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَعَزَّوْهُمْ فِيْ دِيْنِهِمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ﴾ ﴿٢٦﴾ ”اور جو کچھ یہ دین کے بارے میں بہتان باندھ رہے ہیں اس نے ان کو دھوکے میں ڈال رکھا ہے۔“ یعنی ان کے اس فاسد گمان نے انھیں اپنے اس باطل دین پر ثابت قدم رکھا جس کے ساتھ انھوں نے اپنے آپ کو دھوکا دیتے ہوئے یہ کہا کہ ان کے گناہوں کی وجہ سے جہنم کی آگ انھیں صرف چند دن تک چھوئے گی، حالانکہ انھوں نے اس افترا پردازی کو از خود ایجاد کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کی کوئی سند نازل نہیں فرمائی۔

اللہ تعالیٰ نے انھیں سرزنش کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿فَكَيْفَ اِذَا جَعَلْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيْهِ﴾ ”تو اس وقت کیا حال ہوگا جب ہم ان کو جمع کریں گے (یعنی) اس روز جس (کے آنے) میں کچھ بھی شک نہیں۔“ یعنی ان کا کیا حال ہوگا کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ پر بہتان باندھا ہے، اس کے رسولوں کی تکذیب کی ہے، انبیاء و علماء کو قتل کیا ہے جو کہ نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے منع کرتے تھے۔ اللہ تعالیٰ ان سے ان سب باتوں کے بارے میں پوچھے گا، ان کا محاسبہ کرے گا اور انھیں سزا دے گا۔ اسی لیے تو فرمایا ہے: ﴿فَكَيْفَ اِذَا جَعَلْنَاهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيْهِ﴾ ”تو اس وقت کیا حال ہوگا جب ہم ان کو جمع کریں گے

(یعنی) اس روز جس (کے آنے) میں کچھ بھی شک نہیں۔“ یعنی اس کے وقوع پذیر ہونے میں کچھ شک نہیں۔ ﴿وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ﴾ ﴿٢٧﴾ ”اور ہر نفس اپنے اعمال کا پورا پورا بدلہ پائے گا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔“

تفسیر آیات: 26، 27

① دیکھیے آیت: 80 کے ذیل میں۔

شکر کی طرف رہنمائی: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿قُلْ﴾ (اے نبی ﷺ!) آپ اپنے رب کی تعظیم بجالاتے ہوئے، اس کا شکر ادا کرتے ہوئے، اپنے آپ کو اس کے سپرد کرتے ہوئے اور اس کی ذات گرامی پر توکل کرتے ہوئے کہہ دیجیے: ﴿اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمُلْكِ﴾ ”اے اللہ! (اے) بادشاہی کے مالک!“ یعنی ساری بادشاہت تیرے ہی لیے ہے۔ ﴿تُوْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعْزِزُ مَنْ تَشَاءُ وَتُذَلِّلُ مَنْ تَشَاءُ ط﴾ ”تو جس کو چاہے بادشاہی بخشے اور جس سے چاہے بادشاہی چھین لے اور جس کو چاہے عزت دے اور جسے ذلیل کرے۔“ یعنی تو ہی دینے والا ہے اور تو ہی محروم کر دینے والا ہے، تو ہی جو چاہے وہ ہوتا ہے اور جو نہ چاہے وہ نہیں ہوتا۔

اس آیت کریمہ میں اس طرف توجہ مبذول کروائی گئی اور رہنمائی فرمائی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول حضرت محمد ﷺ اور اس امت کو جس نعمت سے سرفراز فرمایا ہے اس کا شکر بجالانا چاہیے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے نبوت کو بنی اسرائیل سے اپنے نبی عربی، قریشی، مکی کی طرف منتقل کر دیا ہے جو علی الاطلاق خاتم الانبیاء ہیں جو تمام انسانوں اور جنوں کی طرف اللہ کے رسول ہیں جن میں اللہ تعالیٰ نے پہلے تمام انبیاء کے محاسن کو جمع فرما دیا اور ایسے ایسے خصائص سے سرفراز فرمایا جو سابقہ انبیاء اور رسولوں میں سے کسی کو بھی عطا نہیں کیے گئے آپ کو اللہ تعالیٰ کی معرفت اور اس کی شریعت کا علم عطا کیا گیا، ماضی اور مستقبل کی غیب کی باتوں سے مطلع کیا گیا، حقائقِ آخرت کو منکشف کیا گیا، زمین کے مشرق و مغرب اور اطراف و آفاق میں آپ کی امت کو پھیلا دیا گیا اور آپ کے دین و شریعت کو سابقہ تمام ادیان و شرائع پر غالب کر دیا گیا۔ قیامت تک اور جب تک لیل و نہار کی یہ گردش جاری ہے آپ کی ذات گرامی پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے درود و سلام ہو۔

اسی لیے اللہ نے فرمایا: ﴿قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمُلْكِ﴾ ”کہہ دیجیے: اے اللہ! (اے) بادشاہی کے مالک!“ تو ہی اپنی مخلوق میں تصرف کرنے والا ہے۔ تو جو ارادہ فرماتا ہے اسے کر گزرتا ہے۔ کچھ لوگوں نے جب اللہ تعالیٰ کے فیصلے پر اعتراض کرتے ہوئے کہا: ﴿وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ الْقَوْمِ الْيَتِيمِينَ عَظِيمٍ﴾ (الزخرف 43:31) ”اور کہنے لگے کہ یہ قرآن ان دونوں بستیوں میں سے کسی بڑے آدمی پر کیوں نہیں نازل کیا گیا؟“ تو اللہ تعالیٰ نے ان کو جواب دیتے ہوئے فرمایا: ﴿أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ ط﴾ (الزخرف 43:32) ”کیا وہ آپ کے رب کی رحمت کو تقسیم کرتے ہیں؟“ یعنی ہم جس طرح چاہیں اپنی مخلوق میں تصرف کریں، ہمیں کوئی روک ٹوک نہیں سکتا اور ہمارے فیصلے مکمل حکمت و مصلحت پر مبنی ہوتے ہیں، لہذا ہم جس کو چاہیں نبوت سے سرفراز فرمائیں، ہمیں کوئی پوچھنے والا نہیں۔ ﴿اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ﴾ (الأنعام 6:124) ”اللہ ہی خوب جانتا ہے کہ وہ اپنی رسالت کا کام کس کو سونپے۔“ اور فرمایا: ﴿أَنْظُرْ كَيْفَ فَضَلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ط﴾ (بنی اسرائیل 21:17) ”دیکھ لیں کہ ان میں ایک کو ایک پر ہم نے کس طرح فضیلت دے رکھی ہے۔“

اور فرمان الہی ہے: ﴿تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ﴾ ”تو ہی رات کو دن میں داخل کرتا اور تو ہی دن کو رات میں داخل کرتا ہے۔“ یعنی ان میں سے ایک کے طول کا کچھ حصہ لے کر دوسرے میں اضافہ فرما دیتا ہے جس سے دونوں

لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ

اہل ایمان، مومنوں کو چھوڑ کر کافروں کو ہرگز دوست نہ بنائیں اور جو کوئی ایسا کرے گا تو اس کا اللہ سے کوئی تعلق

فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاتًا وَيَحْذَرُكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ ط

نہیں الا یہ کہ تم ان (کافروں کے شر) سے بچنا چاہو اور اللہ تمہیں اپنی ذات سے ڈراتا ہے اور تمہیں اللہ ہی کی طرف

وَالَى اللَّهُ الْبَصِيرُ ﴿٢٨﴾

لوٹ کر جانا ہے ﴿٢٨﴾

برابر ہو جاتے ہیں، پھر ایک میں سے کچھ حصہ لے کر دوسرے میں داخل کر دیتا ہے تو پھر یہ دونوں ایک دوسرے سے متفاوت ہو جاتے ہیں اور اس کے بعد پھر برابر ہو جاتے ہیں اور سال کے مختلف موسموں بہار، خزاں، گرمی اور سردی میں یہ سلسلہ اسی طرح جاری و ساری رہتا ہے۔

اور فرمان الہی ہے: ﴿وَتُخْرِجُ النَّحْيَ مِنَ النَّبْتِ وَتُخْرِجُ النَّبْتِ مِنَ النَّحْيِ﴾ ”تو ہی بے جان سے جان دار پیدا کرتا ہے اور تو ہی جاندار سے بے جان پیدا کرتا ہے۔“ یعنی تو ہی کھیتی سے دانہ اور دانے سے کھیتی پیدا کرتا ہے، کھجور سے گٹھلی اور گٹھلی سے کھجور پیدا کرتا ہے اور اسی طرح مومن سے کافر اور کافر سے مومن، انڈے سے مرغی اور مرغی سے انڈہ پیدا فرماتا ہے، اسی طرح دیگر اشیاء بھی۔ ﴿وَتَرْزُقُكَ مِنْ نَشَاءٍ بَغَيْرِ حِسَابٍ﴾ ﴿٢٧﴾ ”اور تو ہی جس کو چاہتا ہے بے شمار رزق بخشتا ہے۔“ یعنی تو جس کو چاہتا ہے اس قدر مال عطا فرما دیتا ہے جسے کوئی گن نہیں سکتا اور تو جس کے رزق کو چاہتا ہے تنگ کر دیتا ہے اور یہ سارے فیصلے تیرے ارادے، عدل، حکمت اور تیری مشیت پر مبنی ہیں۔

تفسیر آیت: 28

کافروں اور مشرکوں کی دوستی سے ممانعت: اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کو اس بات سے منع فرما دیا ہے کہ وہ کافروں سے دوستی رکھیں، انہیں دوست بنائیں اور مومنوں کو چھوڑ کر ان سے محبت کریں اور ایسا کرنے والوں کو سوزن نش کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ﴾ ”اور جو ایسا کرے گا اس کا اللہ سے کوئی تعلق نہیں۔“ یعنی جو اس کا ارتکاب کرے گا جس سے اللہ تعالیٰ نے منع فرما دیا ہے تو وہ اللہ تعالیٰ سے بری ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمُؤَدَّةِ﴾ (الممتحنہ: 1:60) ”مومنو! میرے اور اپنے دشمنوں کو دوست نہ بناؤ تم تو ان کو دوستی کے پیغام بھیجتے ہو۔“ پھر سلسلہ کلام جاری رکھتے ہوئے فرمایا: ﴿وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ﴾ (الممتحنہ: 1:60) ”اور جو کوئی تم میں سے ایسا کرے گا وہ سیدھے رستے سے بھٹک گیا۔“ اور فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ط اَتْرِيدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُبِينًا﴾ (النساء: 4:144) ”اے اہل ایمان! مومنوں کے سوا کافروں کو دوست نہ بناؤ، کیا تم چاہتے ہو کہ اللہ کو اپنے خلاف (کارروائی کے لیے) کھلی جھٹ دے دو؟“ اور فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى أَوْلِيَاءَ مَرَبُصُهُمْ

قُلْ إِنْ تَحْفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوا يَعْلَمُهُ اللَّهُ ط وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّبُوتِ وَمَا فِي

آپ کہہ دیجیے: اگر تم وہ بات چھپاؤ جو تمہارے سینوں میں ہے یا اسے ظاہر کرو، اللہ اسے جانتا ہے اور وہ اسے بھی جانتا ہے جو کچھ آسمانوں

الْأَرْضِ ط وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾ يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ

اور زمین میں ہے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے ﴿٢٩﴾ جس دن ہر شخص اپنے کیے ہوئے اچھے عمل کو اور اپنے کیے ہوئے برے عمل کو اپنے سامنے

مُحَضَّرًا ۖ وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ ط تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا بَعِيدًا ط

پائے گا، وہ خواہش کرے گا کہ اس کے اور اس کی برائی کے درمیان دور کا فاصلہ ہوتا اور اللہ تمہیں اپنی ذات سے ڈراتا ہے اور اللہ

وَيَحْذَرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ ط وَاللَّهُ رَعُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٣٠﴾

اپنے بندوں سے بڑی شفقت کرتا ہے ﴿٣٠﴾

أُولِيَاءِهِمْ بَعْضٌ ط وَمَنْ يَتَوَكَّلْهُمْ مِّنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ ط ﴿المائدة: 51﴾ ”اے ایمان والو! یہود اور نصاریٰ کو دوست نہ بناؤ یہ

ایک دوسرے کے دوست ہیں اور جو شخص تم میں سے ان کو دوست بنائے گا وہ بھی انہی میں سے ہوگا۔“

اللہ تعالیٰ نے یہ ذکر کرنے کے بعد کہ مومن، مومن مہاجرین و انصار اور اعراب کے دوست ہیں، یہ فرمایا ہے: ﴿وَالَّذِينَ

كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ط إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ط﴾ ﴿الأنفال: 73﴾ ”اور جو

لوگ کافر ہیں (وہ بھی) ایک دوسرے کے رفیق ہیں تو (مومنو!) اگر تم یہ (کام) نہ کرو گے تو ملک میں فتنہ برپا ہو جائے گا اور بڑا

فساد مچے گا۔“

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاةً ط﴾ ”ہاں! اگر اس طریق سے تم ان (کشر) سے بچاؤ کی صورت پیدا

کرو (تو مضاقتہ نہیں۔)“ کا مفہوم یہ ہے کہ اگر کوئی بعض علاقوں یا بعض اوقات میں ان کے شر سے ڈرے تو وہ باطن اور نیت

میں نہیں بلکہ ظاہر میں ان کے شر سے بچاؤ کی صورت اختیار کر سکتا ہے۔

جیسا کہ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے: [إِنَّا لَنَكْثِرُ فِي وُجُوهِ أَقْوَامٍ وَإِنَّ

قُلُوبَنَا لَتَلْعَنُهُمْ] ”ہم بعض لوگوں کے سامنے مسکرا دیتے ہیں لیکن ہمارے دل انہیں لعنت کر رہے ہوتے ہیں۔“ ﴿١﴾ امام

بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے امام حسن بصری کا یہ قول بھی بیان کیا ہے کہ کفار کے شر سے بچاؤ کی یہ صورت قیامت تک باقی رہے گی۔ ﴿٢﴾ پھر

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَيَحْذَرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ ط﴾ ”اور اللہ تم کو اپنی ذات سے ڈراتا ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ تمہیں اپنی سزا

سے ڈراتا ہے کہ اگر تم نے اس کے دشمنوں کو دوست بنا لیا اور اس کے دوستوں سے دشمنی شروع کر دی تو وہ تم پر اپنا عذاب مسلط کر

دے گا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَالِلَّهِ الْبَصِيرُ ﴿٣٠﴾﴾ یعنی اللہ ہی کی طرف (تم کو) لوٹ کر جانا ہے، چنانچہ وہ ہر ہر

انسان کو اس کے عمل کے مطابق بدلہ دے گا۔

﴿١﴾ صحیح البخاری، الأدب، باب المداراة مع الناس، قبل الحديث: 6131 تعليقا. ﴿٢﴾ صحیح البخاری، الإكراه،

قبل الحديث: 6940 تعليقا.

اللہ تعالیٰ سینوں کے بھید کو جانتا ہے اور وہ بندے کے تمام اعمال قیامت کے دن حاضر کرے گا: اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو آگاہ فرما رہا ہے کہ وہ چھپی اور ظاہر باتوں کو جانتا ہے۔ کوئی چیز بھی اس سے مخفی نہیں۔ اس کا علم تمام حالات، زمانوں، دنوں اور تمام لحظات و اوقات کو محیط ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے وہ سب کو جمع کرے گا۔ اس سے ذرہ برابر بھی کوئی چیز غائب نہیں ہو سکتی۔ تمام اطراف و اکناف زمین، دریاؤں اور پہاڑوں کا کوئی ذرہ یا ذرے سے بھی چھوٹی چیز اس سے مخفی نہیں رہ سکتی۔ ﴿وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اس کی قدرت ان سب چیزوں میں نافذ ہے۔

یہ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو تنبیہ فرمائی ہے تاکہ اس کے خوف و خشیت کو اپنے دلوں میں پیدا کریں اور ان امور کا ارتکاب نہ کریں جن سے اس نے منع فرمایا اور جو اس کی ناراضی کا باعث ہیں۔ وہ اپنے بندوں کے تمام امور کو جانتا ہے اور اس بات پر قادر ہے کہ انہیں جلد اپنے عذاب کی گرفت میں لے لے اور اگر وہ مہلت دیتا ہے تو یہ اس کی طرف سے ڈھیل ہے، پھر وہ غالب اور قدرت والے کی طرح اپنی گرفت میں لے لے گا۔

اسی لیے اس کے بعد فرمایا: ﴿يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا...﴾ ”جس دن ہر شخص اپنی کی ہوئی نیکی سامنے پائے گا۔۔۔۔۔“ یعنی قیامت کے دن بندے کے سامنے اس کے تمام اچھے اور برے اعمال پیش کیے جائیں گے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يُنَبِّئُ الْإِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ﴾ (القیمة: 75: 13) ”اس دن انسان کو جو (عمل) اس نے آگے بھیجے اور جو پیچھے چھوڑے ہوں گے سب بتا دیے جائیں گے۔“ اس وقت وہ اپنے اچھے اعمال کو دیکھ کر خوشی و مسرت کا اظہار کرے گا اور برے اعمال کو دیکھے گا تو وہ انہیں بہت برا محسوس کرے گا اور اسے بہت دکھ ہوگا اور خواہش کرے گا کہ وہ ان سے بے زاری کا اظہار کر دے اور اس کے اور اس کے برے اعمال کے درمیان بہت زیادہ فاصلہ ہو جائے جیسا کہ وہ اپنے اس شیطان سے بھی کہے گا جو دنیا میں اس کا ساتھی تھا اور جس نے اسے برے اعمال پر اکسایا تھا: ﴿يَلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بَعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينُ﴾ (الزخرف: 43: 38) ”اے کاش! مجھ میں اور تجھ میں مشرق و مغرب کا فاصلہ ہوتا، تو بڑا برا ساتھی ہے۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے اس بات کی مزید تاکید اور سرزنش کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ﴾ اور اللہ تم کو اپنی ذات سے ڈراتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو امید دلاتے ہوئے فرمایا تاکہ وہ اس کی رحمت سے مایوس اور اس کے لطف و کرم سے ناامید نہ ہو جائیں۔ ﴿وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ﴾ اور اللہ اپنے بندوں پر نہایت مہربان ہے۔

امام حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یہ بھی اس کی رحمت و شفقت ہے کہ اس نے اپنے بندوں کو اپنی ذات سے ڈرایا ہے۔ اور کئی دوسرے علماء نے فرمایا ہے کہ وہ اپنی مخلوق کے ساتھ نہایت رحم فرمانے والا ہے اور وہ اس بات کو پسند فرماتا ہے کہ اس کے بندے صراط مستقیم پر چلیں، اس کے دین اسلام سے وابستہ رہیں اور اس کے رسول کریم کی اتباع کریں۔

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ

آپ کہہ دیجیے: اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو، اللہ تم سے محبت کرے گا اور تمہارے گناہ بخش دے گا اور اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم

رَحِيمٌ ﴿٣١﴾ قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِينَ ﴿٣٢﴾

کرنے والا ہے ﴿٣١﴾ آپ کہہ دیجیے: تم اللہ کی اور اس کے رسول کی اطاعت کرو، پھر اگر وہ منہ موڑیں تو بے شک اللہ کافروں کو پسند نہیں کرتا ﴿٣٢﴾

تفسیر آیات: 31، 32

اللہ کی محبت کا تقاضا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی اتباع کی جائے: اس آیت کریمہ نے اس بات کا فیصلہ کر دیا ہے کہ ہر وہ شخص جو اللہ تعالیٰ کی محبت کا دعویٰ تو کرے لیکن وہ حضرت محمد رسول اللہ ﷺ کے طریقے پر نہ ہو وہ اپنے اس دعوائے حب الہی میں اس وقت تک جھوٹا ہے جب تک وہ اپنے تمام اقوال و افعال اور احوال میں شریعت محمدی اور دین نبوی کی پیروی نہ کرے جیسا کہ صحیح حدیث سے ثابت ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ] ”جس شخص نے کوئی ایسا عمل کیا جس کے بارے میں ہمارا امر نہیں ہے تو وہ مردود ہے۔“ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ﴾ ”(اے پیغمبر! لوگوں سے) کہہ دیجیے: اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو، اللہ تم سے محبت کرے گا۔“ یعنی تمہیں تمہاری طلب سے بھی بڑھ کر اللہ کی محبت حاصل ہوگی اور وہ یہ کہ بجائے اس کے کہ تم اللہ سے محبت رکھو، اللہ تعالیٰ تم سے محبت رکھے گا اور یہ مقام پہلے سے بڑھ کر ہے۔

امام حسن بصری رحمۃ اللہ علیہ اور دیگر کئی علماء نے فرمایا ہے کہ کئی لوگوں نے یہ گمان کیا کہ وہ اللہ سے محبت کرتے ہیں تو اللہ نے اس آیت کریمہ کے ذریعے سے انھیں آزمائش میں ڈال دیا ہے: ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ﴾ ”(اے پیغمبر! لوگوں سے) کہہ دیجیے کہ اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری پیروی کرو، اللہ تم سے محبت کرے گا۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾ ”اور وہ تمہارے گناہ معاف کر دے گا اور اللہ بہت بخشنے والا نہایت مہربان ہے۔“ رسول اللہ ﷺ کی اتباع کی برکت سے تمہیں یہ سب کچھ حاصل ہو جائے گا، پھر اللہ تعالیٰ نے ہر خاص و عام کو حکم دیتے ہوئے فرمایا: ﴿قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا﴾ ”آپ کہہ دیجیے: اللہ اور اس کے رسول کا حکم مانو، پھر اگر وہ نہ مانیں“ یعنی اس کے حکم کی مخالفت کریں ﴿فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِينَ﴾ ”تو اللہ بھی کافروں کو دوست نہیں رکھتا۔“

یہ آیت کریمہ اس بات کی دلیل ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے طریقے کی مخالفت کفر ہے اور جو شخص آپ کے طریقے کی مخالفت کرتا ہو تو اللہ تعالیٰ اسے دوست نہیں رکھتا، خواہ بزم خودہ حب الہی اور تقرب الہی کے کیسے ہی بلند بانگ دعوے کیوں نہ کرے۔ وہ اپنے اس دعوے میں صرف اور صرف اس وقت سچا ہوگا جب وہ رسول نبی امی، خاتم المرسل اور تمام ثقلمین، یعنی جنوں اور انسانوں کی طرف اللہ تعالیٰ کے رسول حضرت محمد رسول اللہ ﷺ کی اتباع کرے۔ آپ کے زمانے میں اگر سابقہ

① صحیح مسلم، الأفضیة، باب نقض الأحكام، حدیث: (18) - 1718 عن عائشة ؓ

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٣٣﴾ ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا

بے شک اللہ نے آدم کو، نوح کو، آل ابراہیم اور آل عمران کو تمام جہانوں میں سے (بوت کے لیے) چن لیا ہے ﴿33﴾ یہ ایک دوسرے کی اولاد تھے

مِنْ بَعْضٍ ط وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٤﴾

اور اللہ خوب سننے والا، جاننے والا ہے ﴿34﴾

إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَدَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي ۗ إِنَّكَ

جب عمران کی بیوی نے کہا: اے میرے رب! بے شک میں نے منت مانی ہے کہ جو (بچہ) میرے پیٹ میں ہے، وہ تیرے ہی لیے وقف ہے، چنانچہ تو

أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٥﴾ فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ ط وَاللَّهُ أَعْلَمُ

(اے) مجھ سے قبول فرما، بے شک تو ہی ہے خوب سننے والا، جاننے والا ﴿35﴾ پھر جب اس نے بچی کو جنم دیا تو کہنے لگی: میرے رب! بے شک میں نے تو

بِسَاءٍ وَضَعْتُ ط وَلَكِنَّ الذَّكَرَ كَأَلْأُنْثَىٰ ۗ وَإِنِّي أَعِيزُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا

لڑکی کو جنم دیا ہے اور اللہ خوب جانتا تھا جو اس نے جنتا اور لڑکا (اس) لڑکی کی مثل نہیں اور بے شک میں نے اس کا نام مریم رکھا ہے اور بے شک میں

مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٣٦﴾

اسے اور اس کی اولاد کو شیطان مردود سے تیری پناہ میں دیتی ہوں ﴿36﴾

انبیاء و مرسلین حتی کہ اولوالعزم پیغمبر بھی ہوں تو ان سب کے لیے بھی آپ کی اتباع کے بغیر چارہ کار نہیں جیسا کہ اس کی تفصیل آیت کریمہ: ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الْبَنِيَّانِ﴾ (آل عمران 3: 81) کی تفسیر میں بیان کی جائے گی۔ إن شاء اللہ تعالیٰ۔

تفسیر آیات: 33, 34

اہل زمین میں سے منتخب لوگ: اللہ تعالیٰ فرما رہا ہے کہ اس نے ان گھرانوں کو تمام روئے زمین کے لوگوں میں سے منتخب فرما لیا تھا۔ اس نے حضرت آدم عليه السلام کو منتخب فرمایا، انھیں اپنے ہاتھ سے پیدا کیا، ان میں اپنی طرف سے روح پھونکی، انھیں اپنے فرشتوں سے سجدہ کروایا، انھیں تمام چیزوں کے نام سکھائے، انھیں اپنی جنت میں بسایا، پھر حکمت و مصلحت کے پیش نظر انھیں زمین میں اتار دیا۔

اسی طرح اللہ تعالیٰ نے حضرت نوح عليه السلام کو منتخب فرمایا، انھیں اہل زمین کی طرف پہلا رسول بنایا جب لوگوں نے بتوں کی پوجا شروع کر دی تھی اور اللہ تعالیٰ کے دین میں ایسی ایسی باتوں کو شامل کر دیا تھا جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے کوئی سند نازل نہیں فرمائی تھی۔ پھر جب انھوں نے اپنی قوم میں ایک طویل عرصہ گزارا، انھیں دن رات، خفیہ اور ظاہر ہر طرح دعوت الی اللہ دی مگر انھوں نے راہ فراری اختیار کی تو انھوں نے ان کے لیے بددعا کی، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان سب کو پانی میں غرق کر دیا اور ان میں سے صرف وہ بچا جس نے حضرت نوح عليه السلام کے دین کو قبول کر کے آپ کی پیروی کی تھی۔

اسی طرح اللہ تعالیٰ نے آل ابراہیم کا انتخاب فرمایا۔ سید البشر اور خاتم الانبیاء علی الاطلاق حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا تعلق بھی اسی خاندان سے ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے آل عمران کو منتخب فرمایا۔ اس عمران سے مراد مریم بنت عمران والدہ حضرت عیسیٰ عليه السلام کے

والد ہیں۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام بھی حضرت ابراہیم علیہ السلام کی اولاد میں سے ہیں جیسا کہ ان شاء اللہ تعالیٰ سورۃ الانعام کی تفسیر میں اس کا ذکر آئے گا۔^① وَبِهِ الثَّقَةُ.

تفسیر آیات: 36,35

قصہ ولادت مریم: عمران کی بیوی سے مراد حضرت مریم علیہا السلام کی والدہ ہیں اور ان کا نام کنو بنت فاقوذ ہے۔ محمد بن اسحاق نے لکھا ہے کہ یہ ایک ایسی خاتون تھیں جنہیں حمل قرار نہیں پاتا تھا۔ انہوں نے ایک دن ایک پرندے کو دیکھا جو اپنے بچے کو اپنے منہ سے کھلا رہا تھا تو انہیں بھی بچے کی خواہش پیدا ہوئی اور انہوں نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ انہیں بھی ایک بچہ عطا فرمائے، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا کو شرف قبولیت سے نوازا اور ان کے شوہر نے مقاربت کی تو انہیں حمل قرار پا گیا، پھر جب حمل نمایاں ہو گیا تو انہوں نے نذر مانی کہ ان کا بچہ اللہ تعالیٰ کی عبادت اور بیت المقدس کی خدمت کے لیے وقف ہوگا۔^② چنانچہ انہوں نے کہا: ﴿رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي ۖ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ③﴾ ”میرے پروردگار! جو (بچہ) میرے پیٹ میں ہے اس کو تیری نذر کرتی ہوں، (اسے دنیا کے کاموں سے) آزاد رکھوں گی تو (اسے) میری طرف سے قبول فرما۔ یقیناً تو سننے والا (اور) جاننے والا ہے۔“ یعنی تو میری دعا کو سنتا اور میری نیت کو جانتا ہے جبکہ وہ یہ نہیں جانتی تھیں کہ ان کے پیٹ میں کیا ہے لڑکا یا لڑکی؟ اس لیے کہا: ﴿فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ ④﴾ ”پھر جب اس نے بچی کو جنم دیا تو یہ کہنے لگی: میرے پروردگار! بے شک میں نے لڑکی کو جنم دیا ہے، حالانکہ اللہ کو خوب معلوم تھا جو اس نے جنم دیا تھا۔“ ﴿وَلَيْسَ الذَّكَوٰةُ كَالْأُنْثَىٰ ⑤﴾ ”اور (نذر کے لیے) لڑکا (موزوں تھا کہ وہ) لڑکی کی طرح (ناٹاؤں) نہیں ہوتا۔“ اور اسے عبادت اور مسجد اقصیٰ کی خدمت کی قوت و طاقت حاصل ہوتی۔ ﴿وَإِنِّي سَبَّيْتُهَا مَرْيَمَ ⑥﴾ ”اور میں نے اس کا نام مریم رکھا ہے۔“

یہ آیت کریمہ اس بات کی دلیل ہے کہ ولادت کے دن بھی نام رکھنا جائز ہے جیسا کہ کلام کے سیاق سے بظاہر معلوم ہو رہا ہے کیونکہ یہ ہم سے پہلے لوگوں کی شریعت کی بات ہے اور اسے کئی بار بیان کیا گیا ہے۔ اور رسول اللہ ﷺ کی سنت سے بھی یہی ثابت ہے کہ ایک دفعہ آپ نے فرمایا: [وَلِدٌ لِّيَ اللَّيْلَةَ غُلَامٌ فَمَسَّمْتُهُ بِاسْمِ أَبِي إِبْرَاهِيمَ] ”آج رات میرے گھر بچہ پیدا ہوا ہے اور میں نے اپنے باپ (ابراہیم علیہ السلام) کے نام پر اس کا نام ابراہیم رکھا ہے۔“^③ اسی طرح صحیح بخاری و مسلم میں ہے کہ حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی والدہ نے جب بچے کو جنم دیا تو وہ اپنے بھائی کو رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں لے گئے تو آپ نے گھٹی دی اور اس کا نام عبداللہ رکھا۔^④

① دیکھیے آیات: 83, 84 کے ذیل میں۔ ② تفسیر الطبری: 319/3۔ ③ صحیح البخاری، الحناز، باب قول النبی ﷺ:

[إِنَّا بِكَ لَمَحْزُونُونَ]، حدیث: 1303 و صحیح مسلم، الفضائل، باب رحمته ﷺ الصبيان والعيال، حدیث: 2315

عن أنس بن مالك ﷺ. ④ صحیح البخاری، العقیقة، باب تسمية المولود غداة يولد لمن لم يعق عنه و تحنيكه،

حدیث: 5470 و صحیح مسلم، الآداب، باب استحباب تحنيك المولود عند ولادته، حدیث: 2144 عن أنس ﷺ.

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ ۖ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا ۖ وَكَلَّمَهَا زَكَرِيَّا ط ۖ كُلَّمَا دَخَلَ

چنانچہ اس کے رب نے اس (لڑکی) کو اچھے طریقے سے قبول کر لیا اور اس کی بہت اچھی پرورش کی اور زکریا کو اس کا سرپرست بنا دیا۔ زکریا کا جب بھی

عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْحَرَابَ ۖ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ۖ قَالَ لِمَرْيَمُ أَنْ لِي هَذَا ط ۖ قَالَتْ هُوَ مِنْ

حراہ میں داخل ہوتے تو اس کے پاس کچھ کھانے پینے کی چیزیں پاتے، وہ کہتے: اے مریم! تیرے پاس یہ کہاں سے آئیں؟ وہ کہتی: یہ اللہ کی طرف

عِنْدِ اللَّهِ ط ۖ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۖ ﴿٣٧﴾

سے (آئی) ہیں، بے شک اللہ جسے چاہے بے حساب رزق دیتا ہے ﴿37﴾

اسی طرح ثابت ہے کہ بہت سے دوسرے لوگوں کے نام بھی ان کی ولادت ہی کے دن رکھے گئے تھے۔ جہاں تک اس حدیث کا تعلق ہے جسے قتادہ نے امام حسن بصری سے اور انھوں نے حضرت سمرہ بن جندب سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [كُلُّ غُلَامٍ رَهِينَةٌ بِعَقِيْقَتِهِ ، تُدْبِحُ عَنْهُ يَوْمَ سَابِعِهِ وَيُسْمَى فِيهِ وَيُحْلَقُ رَأْسُهُ] ”ہر بچہ اپنے عقیقے کے عوض گروی ہے، ساتویں دن اس کی طرف سے جانور ذبح کیا جائے، اس کا نام رکھا جائے اور اس کے سر کو منڈا دیا جائے۔“ اس حدیث کو امام احمد اور اہل سنن نے روایت کیا ہے۔^① امام ترمذی نے ان الفاظ کے ساتھ اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔ بعض روایات میں [يُسْمَى] کے بجائے [وَيُدْمَى] ”اور اس کے سر پر خون ملا جائے۔“ اور یہ زیادتی ثابت اور محفوظ ہے۔^② واللہ أعلم.

اللہ تعالیٰ نے والدہ مریم کے بارے میں سلسلہ کلام جاری رکھتے ہوئے فرمایا ہے کہ انھوں نے یہ بھی کہا تھا: ﴿وَإِنِّي أَعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾^③ ”اور میں اس کو اور اس کی اولاد کو شیطان مردود سے تیری پناہ میں دیتی ہوں۔“ یعنی میں اسے شیطان کے شر سے اللہ کی پناہ میں دیتی ہوں اور ان کی اولاد کو بھی، ان کی اولاد حضرت عیسیٰ علیہ السلام ہیں۔ ان کی اس دعا کو بھی اللہ تعالیٰ نے شرف قبولیت سے نوازا تھا۔

جیسا کہ امام عبدالرزاق نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَا مِنْ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ إِلَّا وَالشَّيْطَانُ يَمَسُّهُ حِينَ يُوَلَّدُ ، فَيَسْتَهْلُ صَارِحًا مِنْ مَسِّ الشَّيْطَانِ إِيَّاهُ ، إِلَّا مَرِيْمَ وَابْنَهَا] ”ہر بچہ جب پیدا

① مسند أحمد: 8,7/5 و سنن أبي داود، الضحايا، باب في العقيقة، حديث: 2838 و جامع الترمذی، الأضاحی، باب

من العقيقة، حديث: 1522 و سنن النسائي، العقيقة، باب متى يعق؟ حديث: 4225 و سنن ابن ماجه، الذبائح، باب

العقيقة، حديث: 3165. ② سنن أبي داود، الضحايا، باب في العقيقة، حديث: 2837 و مسند أحمد: 17/5. طوط:

امام ابو داود نے [وَيُدْمَى] کو ہام بڑھانے کا وہم قرار دیا ہے لیکن محققین نے اس کا تعاقب کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اسی حدیث میں ہے کہ قتادہ

بڑھانے سے جب بھی خون کے متعلق پوچھا جاتا تو وہ اس کی مکمل وضاحت فرماتے۔ اس سے معلوم ہوا کہ یہ وہم نہیں ہے، البتہ درج ذیل

حوالوں کی روشنی میں منسوخ ہے: سنن أبي داود، حديث: 2843 و سنن ابن ماجه، حديث: 3166 و صحيح ابن حبان:

124/12، حديث: 5308 مزید دیکھیے فتح الباری: 593/9، تحت الحديث: 5472 و المو سوعة الحديثية (مسند أحمد):

ہوتا ہے تو شیطان اسے چھوٹا ہے اور شیطان کے اس چھوٹے کی وجہ ہی سے بچہ روتا ہے۔ ہاں! البتہ حضرت مریم اور ان کے بیٹے حضرت عیسیٰ علیہ السلام شیطان کے چھوٹے سے محفوظ رہے تھے۔“ یہ حدیث بیان کرنے کے بعد حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اگر تم چاہو تو یہ آیت کریمہ پڑھ لو: ﴿وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ ①

تفسیر آیت: 37

حضرت مریم علیہا السلام کی نشوونما اور اللہ تعالیٰ کے ہاں ان کی عزت افزائی: ہمارا رب تعالیٰ ہمیں یہ بتا رہا ہے کہ اس نے حضرت مریم علیہا السلام کی والدہ کی مذکر کی وجہ سے اسے پسندیدگی کے ساتھ قبول فرمایا۔ ﴿وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا﴾ ”اور اس کی اچھی طرح پرورش کی۔“ یعنی انہیں خوبصورت شکل اور پر رونق صورت عطا فرمائی، اسباب قبولیت کو ان کے لیے آسان کر دیا اور انہیں اپنے نیک بندوں کی رفاقت عطا فرمائی جن سے انہوں نے نیکی، علم اور دین کو سیکھا۔ ﴿وَكَلَّمَهَا زَكَرِيَّا﴾ ”اور زکریا کو ان کا سر پرست بنایا۔“ یعنی ان کا کفیل بنا دیا اور یہ بھی ان کی سعادت تھی کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت زکریا علیہ السلام کو ان کا کفیل بنایا تاکہ ان سے علم نافع اور عمل صالح حاصل کر سکیں، پھر وہ ان کی خالہ کے شوہر بھی تھے جیسا کہ ابن اسحاق، ابن جریر اور دیگر کئی اہل علم نے ذکر کیا ہے۔ ②

یہ بھی کہا گیا ہے کہ وہ ان کی بہن کے شوہر تھے جیسا کہ صحیح حدیث میں آیا ہے: [إِذَا يَحْبِي وَعَيْسَى وَهُمَا ابْنَا خَالَةٍ] ”وہاں (دوسرے آسمان پر معراج کی رات) یحییٰ و عیسیٰ علیہما السلام تھے جو دونوں خالہ زاد بھائی تھے۔“ ③ ابن اسحاق نے جو ذکر کیا ہے اس پر بھی تو سنا اس کا اطلاق ہو سکتا ہے۔ اس طرح گویا حضرت مریم اپنی خالہ کی حفاظت میں تھیں۔ اور صحیح بخاری میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے عمارہ بنت حمزہ کے بارے میں فیصلہ فرمایا تھا کہ وہ اپنی خالہ، جعفر بن ابوطالب کی بیوی، کی حفاظت میں رہے کیونکہ [الْخَالَةُ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ] ”خالہ ماں کے قائم مقام ہوتی ہے۔“ ④

پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے مقام عبادت میں ان کی سیادت و جلالت کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا: ﴿كَلِمًا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْبِحْرَابِ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا﴾ ”زکریا جب کبھی عبادت گاہ میں اس (مریم) کے پاس جاتے تو اس کے پاس کھانا پاتے۔“ امام مجاہد، عکرمہ، سعید بن جبیر، ابوالشعفاء، ابراہیم نخعی، ضحاک، قتادہ، ربیع بن انس، عطیہ عوفی اور سدی رضی اللہ عنہم نے لکھا ہے کہ وہ ان کے پاس سردیوں میں موسم گرما کا پھل اور گرمیوں میں موسم سرما کا پھل پاتے تھے۔ ⑤ پھر جب حضرت زکریا علیہ السلام نے یہ دیکھا، ﴿قَالَ يَرْيِمُ أَنَّى لَكَ هَذَا قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَدْرُؤُكَ مِنْ يَشَاءَ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ ⑥ ”(تو) پوچھنے لگے کہ اے مریم! یہ کھانا تمہارے پاس کہاں سے آتا ہے؟ تو انہوں نے جواب دیا: وہ اللہ کے ہاں سے (آتا)

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾ (آل عمران 3: 36)، حدیث:

4548 و صحیح مسلم، الفضائل، باب فضائل عیسیٰ علیہ السلام، حدیث: 2366. ② تفسیر الطبری: 331/3. ③ صحیح

البخاری، مناقب الأنصار، باب المعراج، حدیث: 3887 عن مالک بن صعصعة. ④ صحیح البخاری، المغازی،

باب عمرة القضاء، حدیث: 4251 عن البراء. ⑤ تفسیر ابن ابی حاتم: 640/2.

هَذَاكَ دَعَا زَكْرِيَّا رَبَّهُ ۖ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۗ إِنَّكَ سَمِيعُ

دُعَائِهِ ۝ ﴿٣٨﴾

وہیں زکریا نے اپنے رب سے دعا کی، کہا: میرے رب! مجھے اپنے پاس سے پاکیزہ اولاد عطا کر، بے شک تو ہی دعا سننے والا ہے ﴿38﴾ پھر

اللُّدَاعِ ۝ ﴿٣٨﴾ فَنَادَتْهُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ ۗ اَنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِبِحٰی

جَبْ وَهُوَ كَاهِنٌ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَخَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُ ۝ ﴿٣٩﴾

جب وہ حجرے میں کھڑا نماز پڑھ رہا تھا تو فرشتوں نے اُسے آواز دی: بے شک اللہ تجھے بچی کی خوشخبری دیتا ہے، وہ اللہ کے ایک

مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللّٰهِ وَسَيِّدًا وَّحَصُورًا وَّنَبِيًّا ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَخَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُ ۝ ﴿٣٩﴾

کلمے (یعنی) کی تصدیق کرے گا اور سردار اور پارسا اور نبی ہو گا نیکوکار ﴿39﴾ زکریا نے کہا: اے میرے رب! میرے ہاں لڑکا کیوں

يَكُوْنُ لِيْ عِلْمٌ ۗ وَقَدْ بَلَغَتِ الْكِبَرَ وَاَمْرًآتِيْ عَاقِرٌ ۗ قَالَ كَذٰلِكَ اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا

ہو گا جبکہ میں خود بوڑھا ہو چکا ہوں اور میری بیوی بامعجزہ ہے؟ فرشتے نے کہا: اللہ اسی طرح جو چاہے کرتا ہے ﴿40﴾ زکریا نے کہا:

يَشَاءُ ۝ ﴿٤٠﴾ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْٓ اٰیَةً ۗ قَالَ اِنَّكَ اِلَّا تُكَلِّمُ النَّاسَ ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ اِلَّا

میرے رب! میرے لیے کوئی نشانی مقرر فرما۔ اللہ نے کہا: تیری نشانی یہ ہے کہ تو تین دن تک لوگوں سے اشارے کے سوا بات چیت

رَمَزًا ۗ وَاذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيْرًا وَّسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَاَلْبٰكْرِ ۝ ﴿٤١﴾

نہ کر کے گا اور اپنے رب کو کثرت سے یاد کر اور صبح و شام اس کی تسبیح کر ﴿41﴾

ہے۔ بے شک اللہ جسے چاہتا ہے بے شمار رزق دیتا ہے۔“

تفسیر آیات: 38-41

حضرت زکریا علیہ السلام کی دعا اور بچی علیہ السلام کی بشارت: حضرت زکریا علیہ السلام نے جب یہ دیکھا کہ اللہ تعالیٰ مریم علیہا السلام کو سردیوں میں گرمیوں کا پھل اور گرمیوں میں سردیوں کا پھل عطا فرماتا ہے تو ان کے دل میں بچے کی خواہش پیدا ہوئی، حالانکہ وہ بے حد بوڑھے تھے، ان کی ہڈیاں کمزور اور سر کے بال بہت زیادہ سفید ہو چکے تھے اور بیوی بھی معمر اور بانجھ تھیں لیکن اس سب کچھ کے باوجود انھوں نے اپنے رب تعالیٰ سے دعا کی اور اسے دہلی آواز سے پکارا اور عرض کی: ﴿رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۗ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ۝ ﴿٣٨﴾﴾ ”میرے پروردگار! مجھے اپنی جناب سے صالح اولاد عطا فرما، بے شک تو دعا سننے (اور قبول کرنے) والا ہے۔“ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ﴿فَنَادَتْهُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ ۗ اَنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِبِحٰی جَبْ وَهُوَ كَاهِنٌ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَخَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُ ۝ ﴿٣٩﴾﴾ ”پھر جب آپ ابھی عبادت گاہ میں کھڑے نماز پڑھ رہے تھے تو فرشتوں نے آپ کو آواز دی۔“ یعنی فرشتوں نے بالمشافہ آپ سے یہ گفتگو کی جسے آپ نے سنا جبکہ آپ اپنی عبادت کی محراب، محل خلوت اور مقام مناجات و صلاۃ میں کھڑے نماز ادا فرما رہے تھے، پھر اللہ تعالیٰ نے ہمیں یہ بھی بتلایا ہے کہ فرشتوں نے آپ کو یہ بشارت دی: ﴿اَنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِبِحٰی جَبْ﴾ ”اللہ تمہیں بچی کی بشارت دیتا ہے۔“ یعنی آپ کی پشت سے ایک بچہ پیدا ہوگا جس کا نام بچی ہوگا۔ امام قتادہ وغیرہ فرماتے ہیں کہ آپ کو بچی کے نام سے اس لیے موسوم کیا گیا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو ایمان کے ساتھ زندہ رکھا تھا۔ ﴿٤١﴾

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿مُصَدِّقًا لِّكَلِمَةِ مِّنَ اللّٰهِ﴾ ”جو اللہ کے کلمے (عیسیٰ) کی تصدیق کرے گا۔“ عوفی وغیرہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے اور امام حسن بصری، قتادہ، عکرمہ، مجاہد، ابوالشعثاء، سدیی، ربیع بن انس اور ضحاک وغیرہ نے بھی اس آیت کی تفسیر میں فرمایا ہے کہ کَلِمَةُ اللّٰهِ سے مراد حضرت عیسیٰ ابن مریم ہیں۔^①

اور فرمان الہی ہے: ﴿وَسَيِّدًا﴾ ”اور سردار ہوگا۔“ ابوالعالیہ، ربیع بن انس، قتادہ اور سعید بن جبیر رضی اللہ عنہم وغیرہ فرماتے ہیں کہ سید کے معنی حلیم^② کے ہیں۔^③ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، ثوری اور ضحاک فرماتے ہیں کہ سید سے مراد حلیم اور متقی ہے۔^④ سعید بن مسیب فرماتے ہیں کہ اس سے مراد فقیہ و عالم ہے۔^⑤ عطیہ فرماتے ہیں کہ وہ اپنے خُلق اور دین کے اعتبار سے سردار ہوں گے۔^⑥ عکرمہ فرماتے ہیں کہ اس سے مراد یہ ہے کہ انھیں غصہ مغلوب نہیں کر سکے گا۔^⑦ ابن زید نے اس کے معنی شریف کے بیان کیے ہیں۔^⑧ اور مجاہد وغیرہ فرماتے ہیں کہ اس سے مراد یہ ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں بہت معزز ہوں گے۔^⑨

اور ارشاد الہی ہے: ﴿وَحَصُورًا﴾ ”اور وہ پارسا ہوگا۔“ اس کے یہ معنی نہیں کہ وہ عورتوں کے پاس نہیں جائیں گے بلکہ اس کے معنی یہ ہیں کہ وہ فواحش و منکرات سے پاک ہوں گے اور یہ اس بات سے مانع نہیں کہ وہ حلال طریقے سے عورتوں سے نکاح کریں، ان سے مقاربت کریں اور بچے پیدا کریں بلکہ حضرت زکریا علیہ السلام کی سابقہ دعا ہی سے ان کی نسل کی بقا کا مفہوم بھی سمجھ میں آتا ہے کہ ان کی دعا کے الفاظ یہ تھے: ﴿هَبْ لِي مِن لَّدُنكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً﴾ ”مجھے اپنی جناب سے اولاد صالح عطا فرما!“ یعنی ایسی اولاد جس سے ذریت اور نسل کی بقا کا سلسلہ آگے بھی جاری رہے۔ وَاللّٰهُ سُبْحٰنَهُ وَتَعَالٰى اَعْلَمُ.

اور فرمان الہی ہے: ﴿وَ نَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ﴾ ”اور (اللہ کا) پیغمبر (یعنی) نیکوکاروں میں ہوگا۔“ حضرت یحییٰ کی ولادت کی بشارت کے بعد یہ دوسری ان کی نبوت کی بشارت ہے اور یہ پہلی سے بھی زیادہ بلند پایہ بشارت ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کو بشارت دیتے ہوئے فرمایا تھا: ﴿اِنَّا اَرٰدُوْهُۥٓ اِلَيْكَ وَجَاعِلُوْهُۥٓ مِّنَ الْمُرْسَلِيْنَ﴾ ○ (القصص 7:28) ”بلاشبہ ہم اس کو تمہارے پاس واپس پہنچادیں گے اور (پھر) اسے پیغمبر بنا دیں گے۔“

جب حضرت زکریا علیہ السلام کو یہ بشارت مل گئی تو انھوں نے اس بات پر تعجب کا اظہار کیا کہ بڑھاپے میں ان کے ہاں کس طرح بچہ ہوگا؟ ﴿قَالَ رَبِّ اِنِّىْ يَكُوْنُ لِيْ عِلْمٌ وَّ قَدْ بَلَغَنِى الْكِبَرُ وَاْمْرًاۤىٓ عَاقِرًا﴾ ”زکریا علیہ السلام نے کہا: میرے پروردگار! میرے ہاں لڑکا کیونکر پیدا ہوگا جبکہ میں تو بوڑھا ہو گیا ہوں اور میری بیوی بانجھ ہے؟“ ﴿قَالَ كَذٰلِكَ اَللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ﴾ ○ (فرشتے نے) کہا: اسی طرح اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کا امر عظیم ہے، اسے کوئی چیز مغلوب نہیں کر سکتی اور نہ کوئی امر اس پر غالب آسکتا ہے۔

① تفسیر ابن ابی حاتم: 642/2 و تفسیر الطبری: 344, 343/3. ② تفسیر کے بعض نسخوں میں [حکیم] ہے جبکہ عبدالرزاق

مصدی اور ساسی سلامہ کے نسخوں اور تفسیر ابن ابی حاتم و تفسیر الطبری میں [حلیم] ہے۔ ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 642/2. ④ تفسیر

ابن ابی حاتم: 642/2. ⑤ تفسیر الطبری: 346/3. ⑥ تفسیر ابن ابی حاتم: 642/2. ⑦ تفسیر ابن ابی حاتم: 642/2.

⑧ تفسیر الطبری: 346/3. ⑨ تفسیر الطبری: 346/3.

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَمْرِيئِمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ

اور (یاد رکد) جب فرشتوں نے کہا: اے مریم! بے شک اللہ نے تجھے چن لیا ہے اور تجھے پاکیزگی عطا کی ہے اور دنیا بھر کی عورتوں میں سے تجھے منتخب

الْعَلَمِينَ ﴿٤٢﴾ يَمْرِيئِمُ افْتَتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾ ذَلِكَ مِنْ

کیا ہے ﴿42﴾ اے مریم! اپنے رب کی فرمانبرداری کر، سجدہ کر اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کر ﴿43﴾ (اے نبی!) یہ غیب کی خبریں ہیں جو ہم آپ کی

أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ط وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقُونَ أَقْلَامَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ

طرف وحی کرتے ہیں اور آپ اس وقت ان کے پاس موجود نہ تھے جب وہ اپنے قلم ڈال رہے تھے کہ ان میں سے کون مریم کا سرپرست ہو اور نہ آپ

مَرِيْمَ ص وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٤﴾

اس وقت ان کے پاس تھے جب وہ باہم جھگڑ رہے تھے ﴿44﴾

﴿ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً ط ﴾ ”زکریا نے کہا: میرے پروردگار! میرے لیے کوئی نشانی مقرر فرما۔“ یعنی ایسی نشانی

جس سے مجھے یہ معلوم ہو کہ واقعی میرے گھر میں بچہ پیدا ہونے والا ہے۔ ﴿ قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا

رَمَقًا ط ﴾ ”اللہ نے فرمایا: تیری نشانی یہ ہے کہ تو لوگوں سے تین دن تک اشارے کے سوا بات نہ کر سکے گا۔“ یعنی آپ صحیح

سلامت ہونے کے باوجود لوگوں سے بات نہ کر سکیں گے اور صرف اشارے کر سکیں گے جیسا کہ فرمایا: ﴿ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ط ﴾

(مریم: 10-19) ”(نشانی یہ ہے کہ تو) صحیح سلامت ہو کر تین رات (دن) لوگوں سے بات نہ کر سکے گا۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے اس حالت میں کثرت سے ذکر، شکر اور تسبیح کرنے کا حکم دیتے ہوئے فرمایا: ﴿ وَادْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَ وَسَبِّحْ

بِالْحَمْدِ وَالْإِبْكَارِ ﴿٤٥﴾ ﴾ ”اور تو (ان دنوں میں) اپنے پروردگار کی کثرت سے یاد کر اور صبح و شام اس کی تسبیح کر۔“ سورہ مریم کے

آغاز میں اس کی تفسیر شرح و وسط کے ساتھ بیان کی جائے گی۔ إن شاء اللہ.

تفسیر آیات: 42-44

حضرت مریم کی معاصر عورتوں پر فضیلت: اللہ تعالیٰ نے یہاں یہ بیان فرمایا ہے کہ فرشتوں نے حضرت مریم عليها السلام سے وہ

بات کی جس کا اللہ تعالیٰ نے انہیں حکم دیا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی کثرت عبادت، زہد، شرف اور نجاستوں اور وسوسوں سے

طہارت کے باعث انہیں منتخب فرمایا ہے۔ اور انہیں دوبارہ اہل عالم کی عورتوں پر فضیلت بخشنے کے لیے منتخب فرمایا۔ ہشام بن

عروہ نے حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہوئے سنا: [خَيْرُ

نِسَائِهَا مَرِيْمُ بِنْتُ عِمْرَانَ، وَخَيْرُ نِسَائِهَا حَدِيحَةُ بِنْتُ حُوَيْلِدٍ] ”اُس امت کی عورتوں میں سب سے بہتر مریم

بنت عمران تھیں اور اس امت کی عورتوں میں سے بہتر حدیجہ بنت حویلد ہیں۔“ ﴿٤٥﴾

امام ابن جریر نے حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [كَمُلَ مِنَ الرَّجَالِ

① صحیح البخاری، أحاديث الأنبياء، باب: ﴿ وَإِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ يَمْرِيئِمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ... ﴾، حدیث: 3432 و صحیح

مسلم، فضائل الصحابة، باب من فضائل خديجة.....، حدیث: 2430 و اللفظ له.

كَثِيرٌ، وَلَمْ يَكْمُلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَرْيَمُ وَآسِيَةُ امْرَأَةَ فِرْعَوْنَ.....” [”مردوں میں سے تو بہت سے کامل ہوئے ہیں لیکن عورتوں میں سے حضرت مریم بنت عمران اور آسیہ زوجہ فرعون ہی کامل ہوئی ہیں.....“] ^① اس حدیث کو امام ابو داؤد کے سوا محدثین کی ایک جماعت نے بیان کیا ہے۔ ^② صحیح بخاری کی روایت کے الفاظ یہ ہیں: [”كَمُلَ مِنَ الرِّجَالِ كَثِيرٌ، وَلَمْ يَكْمُلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا آسِيَةُ امْرَأَةَ فِرْعَوْنَ، وَمَرْيَمُ بِنْتُ عِمْرَانَ، وَإِنَّ فَضْلَ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ“] ”مردوں میں سے تو بہت سے کامل ہوئے ہیں لیکن عورتوں میں سے آسیہ زوجہ فرعون اور مریم بنت عمران کامل ہوئی ہیں اور عورتوں پر عائشہ رضی اللہ عنہا کی فضیلت اس طرح ہے جس طرح ثرید کو باقی کھانوں پر فضیلت حاصل ہے۔“ ^③

میں نے اپنی کتاب البداية والنهاية میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا قصہ بیان کرتے ہوئے اس حدیث کے تمام طرق اور الفاظ بیان کیے ہیں۔ ^④ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ.

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ فرشتوں نے حضرت مریم علیہا السلام کو حکم دیا کہ وہ کثرت سے اللہ تعالیٰ کی عبادت کریں، خشوع و خضوع کا اظہار کریں اور اللہ تعالیٰ کے سامنے خوب خوب رکوع اور سجدے کریں کیونکہ اللہ تعالیٰ اب ایک ایسے امر کا اظہار چاہتا ہے جس کا اس نے پہلے سے فیصلہ فرما رکھا ہے جس میں ان کے لیے آزمائش بھی ہے اور یہ امر ان کے لیے دونوں جہانوں میں رفعت و شوکت کا باعث بھی ہے۔ اس میں اللہ تعالیٰ اپنی عظیم قدرت کا اظہار فرمائے گا اور بغیر باپ کے ان کے ہاں بچہ پیدا کرے گا، پس فرمایا: ﴿يَمْرَيْمُ اقْنِطِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَادْخُعي مَعَ الزَّكَّيِّينَ ④﴾ ”اے مریم! اپنے پروردگار کی فرمانبرداری کرنا اور سجدہ کرنا اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرنا۔“

قنوت کے معنی خشوع کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرنا ہے جیسا کہ اس نے فرمایا ہے: ﴿بَلْ لَّهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلِّ لَهٗ فَرْشٌ ۝ لَّهٗ فَذُنُوبٌ ۝﴾ (البقرة: 116) ”بلکہ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے سب اسی کا ہے اور سب اس کے فرمانبردار ہیں۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے اس واقعے سے مطلع کرنے کے بعد اپنے پیغمبر سے فرمایا: ﴿ذٰلِكَ مِنْ اَنْبِآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهِ اِلَيْكَ ط﴾ ”(اے نبی ﷺ!) یہ باتیں اخبار غیب میں سے ہیں جو ہم آپ کی طرف وحی کرتے ہیں۔“ یعنی آپ کو سناتے ہیں۔ ﴿وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يُلْقُوْنَ اَقْلَامَهُمْ اَيْتُهُمْ يَكْفُلْ مَرْيَمَ ۚ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ ④﴾ ”اور آپ ان کے پاس

① تفسیر الطبری: 3/358. ② صحیح مسلم، فضائل الصحابة، باب من فضائل خديجة.....، حدیث: 2431 وجامع الترمذی، الأطعمة، باب ماجاء فی فضل الثريد، حدیث: 1834 والسنن الكبرى للنسائی، المناقب، باب مناقب مریم بنت عمران: 93/5، حدیث: 8353 و سنن ابن ماجه، الأطعمة، باب فضل الثريد علی الطعام، حدیث: 3280 عن أبي موسى الأشعري. ③ صحیح البخاری، أحاديث الأنبياء، باب قول الله تعالى: ﴿ وَضَرَبَ اللهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ ۚ.....﴾، حدیث: 3411 عن أبي موسى. ④ البداية والنهاية، قصة عيسى ابن مریم عليه من الله أفضل الصلاة والسلام: 57, 56/2.

إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ ۗ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى

جب فرشتوں نے کہا: اے مریم! بے شک اللہ تجھے اپنی طرف سے ایک کلمے کی خوشخبری دیتا ہے، اس کا نام مسیح عیسیٰ ابن مریم ہوگا، وہ دنیا اور آخرت

ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٥﴾ وَيَكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ

میں بڑے مرتبے والا اور اللہ کے قریبی بندوں میں سے ہوگا ﴿45﴾ اور وہ لوگوں سے کلام کرے گا ماں کی گود میں اور بڑی عمر میں بھی اور نیکو کاروں میں

وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٤٦﴾ قَالَتْ رَبِّ أَنْىٰ يَكُونُ لِىَ وَلَدٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِى بَشْرٌ ۗ قَالَ

سے ہوگا ﴿46﴾ مریم نے کہا: میرے رب! میرے ہاں لڑکا کیسے ہوگا، حالانکہ مجھے کسی شخص نے نہیں چھوا؟ فرشتے نے کہا: اسی طرح اللہ جو چاہتا ہے پیدا

كَذٰلِكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۗ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٧﴾

کرتا ہے، جب وہ کسی کام کا فیصلہ کر لیتا ہے تو اسے صرف یہ کہتا ہے کہ ہو جا، تو وہ ہو جاتا ہے ﴿47﴾

نہیں تھے جب وہ لوگ اپنے قلم (بطور قرعہ) ڈال رہے تھے کہ مریم کا سر پرست کون بنے؟ اور نہ اس وقت ان کے پاس تھے جب وہ آپس میں جھگڑ رہے تھے۔ “یعنی اے محمد (ﷺ)! آپ تو اس وقت ان کے پاس نہیں تھے کہ دیکھی ہوئی بات کے بارے میں انہیں خبر دے رہے ہوں بلکہ اس کے بارے میں تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو مطلع فرمایا ہے اور آپ اس کے بارے میں انہیں اس طرح بتا رہے تھے گویا آپ وہاں حاضر اور موجود تھے اور یہ آپ کا چشم دید واقعہ ہے کہ وہ مریم کے بارے میں قرعہ ڈال رہے تھے کہ کون ان کا کفیل بنے؟ کیونکہ وہ سب کفیل بن کر اجر و ثواب حاصل کرنا چاہتے تھے۔

امام ابن جریر نے حضرت عکرمہ سے روایت کیا ہے کہ پھر حضرت مریم کی والدہ مریم کو لے کر نکلیں، وہ انہیں ایک کپڑے میں لپیٹ کر اٹھائے ہوئے تھیں اور وہ انہیں بنی کاہن بن ہارون (یہ ہارون موسیٰ علیہما السلام کے بھائی ہیں) کے پاس لے گئیں۔ ان کی ان دنوں بیت المقدس میں وہی حیثیت تھی جو بیت اللہ کے دربانوں کی ہوتی ہے۔ وہ ان سے کہنے لگی کہ نذر کی اس بچی کو لے لو میں نے اسے آزاد کر دیا ہے۔ یہ میری بیٹی ہے۔ کینہہ میں چونکہ نفاس والی عورت داخل نہیں ہو سکتی (اس لیے باہر ہی سے مجھ سے لے لو) میں اسے اب گھر لے کر نہیں جاؤں گی تو وہ کہنے لگے کہ یہ تو ہمارے امام کی بیٹی ہے، عمران ان کے نماز کے امام تھے، اور وہ ہماری قربانیوں کے نگہبان ہیں۔

حضرت زکریا علیہ السلام نے فرمایا کہ اس بچی کو میرے سپرد کر دو کیونکہ اس کی خالہ میری بیوی ہے۔ انہوں نے کہا کہ ہمارے دل نہیں چاہتے کیونکہ یہ ہمارے امام کی بیٹی ہے تو اس موقع پر انہوں نے اپنے ان قلموں سے قرعہ اندازی کی جن سے وہ تورات لکھا کرتے تھے تو حضرت زکریا علیہ السلام کے نام کا قرعہ نکل آیا اور وہ اس کے کفیل بن گئے۔ ﴿1﴾ عکرمہ، سدی، قوادہ، ربیع بن انس اور دیگر کئی ائمہ تفسیر نے بھی اسی طرح ذکر کیا ہے۔ ﴿2﴾ جبکہ بعض کی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ ان لوگوں نے ”نہاردن“ میں جا کر قرعہ اندازی کی اور اس میں اپنے قلموں کو ڈالا اور کہا کہ جس کا قلم پانی کے بہاؤ میں ثابت رہے وہی اس کا کفیل ہوگا تو سب کے قلم پانی میں بہ گئے صرف حضرت زکریا علیہ السلام کا قلم ثابت رہا۔ یہ بھی بیان کیا جاتا ہے کہ یہ پانی کے بہاؤ کو چیرتا ہوا اوپر

اٹھ آیا، پھر حضرت زکریاؑ تو ان کے رہنما، سید، عالم، امام اور نبی بھی تھے۔ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ وَعَلَى سَائِرِ النَّبِيِّينَ.

تفسیر آیات: 45-47

مریم علیہا السلام کو پیدا کرنا کی بشارت: فرشتوں نے حضرت مریم کو یہ بشارت دی کہ ان کے ہاں ایک بڑی عظمت اور شان والا بچہ پیدا ہوگا، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ لِمَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ﴾ (وہ وقت بھی یاد کرنے کے لائق ہے) جب فرشتوں نے (مریم سے) کہا: اے مریم! بے شک اللہ آپ کو اپنی طرف سے ایک کلمے کی بشارت دیتا ہے۔ یعنی ایک ایسے بیٹے کی جو اللہ تعالیٰ کے کلمے کے ساتھ وجود میں آئے گا، یعنی اللہ تعالیٰ اس سے فرمائے گا کہ تو پیدا ہو جا تو وہ پیدا ہو جائے گا۔ اللہ کے فرمان: ﴿مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ﴾ (آل عمران: 39) کی یہی تفسیر ہے جیسا کہ جمہور نے ذکر کیا ہے۔ ﴿اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ﴾ ”جس کا نام مسیح (اور مشہور) عیسیٰ ابن مریم ہوگا۔“

یعنی دنیا میں اس نام سے مشہور ہوگا اور مومن اسی نام سے انھیں جانتے ہوں گے۔ آپ کا نام مسیح اس لیے تھا کہ آپ جب بیماریوں میں مبتلا لوگوں کے جسم پر ہاتھ پھیرتے تو وہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے صحت یاب ہو جاتے تھے۔ اور فرمان الہی: ﴿عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ﴾ میں عیسیٰ کی نسبت ماں کی طرف اس لیے کی گئی کہ آپ کا کوئی باپ نہ تھا۔

﴿وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ﴾ ”اور وہ دنیا اور آخرت میں بڑے مرتبے والا اور اللہ کے قریبی بندوں میں سے ہوگا۔“ یعنی دنیا میں انھیں اللہ تعالیٰ کے ہاں عزت و وجاہت اور بلند مرتبہ حاصل ہوگا، اللہ تعالیٰ انھیں وحی شریعت سے نوازے گا۔ ان پر کتاب نازل فرمائے گا اور دیگر نعمتوں سے سرفراز فرمائے گا اور آخرت میں اللہ تعالیٰ کے ہاں ان لوگوں کی شفاعت کریں گے جن کے بارے میں شفاعت کی اللہ تعالیٰ اجازت عطا فرمائے گا اور ان کے اولوالعزم پیغمبر بھائیوں کی طرح ان کی شفاعت کو بھی قبول فرمائے گا۔ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ.

ماں کی گود میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی گفتگو: اور فرمان الہی ہے: ﴿وَيَكَلِّمُهُ النَّاسُ فِي الْبَهْدِ وَكَهَلًا﴾ ”اور وہ ماں کی گود میں اور بڑی عمر کا ہو کر (دونوں حالتوں میں) لوگوں سے (یکساں) گفتگو کرے گا۔“ یعنی معجزہ اور نشانی کے طور پر اپنی چھوٹی ہی عمر میں لوگوں کو اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کی دعوت دے گا اور بڑی عمر میں بھی، جب اللہ تعالیٰ ان کی طرف وحی نازل فرمائے گا۔ محمد بن اسحاق نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَا تَكَلَّمَ مَوْلُودٌ فِي صِعْرِهِ إِلَّا عِيسَى وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ] ”عیسیٰ اور صاحب جریج کے سوا اور کسی بچے نے چھوٹی عمر میں گفتگو نہیں کی۔“ اور امام ابن ابی حاتم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثٌ: عِيسَى، وَصَبِيٌّ كَانَ فِي زَمَنِ جُرَيْجٍ، وَصَبِيٌّ آخَرٌ] ”صرف تین بچوں نے ماں کی گود میں گفتگو کی ہے: (1) حضرت عیسیٰ علیہ السلام

① تفسیر ابن ابی حاتم: 652/2 لیکن بخاری و مسلم کی حدیث میں تین بچوں کے کلام کا تذکرہ ہے جو آ رہی ہے۔

وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالْتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ۚ وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۚ

اور اللہ اسے کتاب و حکمت اور تورات و انجیل کی تعلیم دے گا (48) اور اسے بنی اسرائیل کی طرف اپنا رسول مقرر کرے گا (دہ کہے گا): بے شک میں تمہارے

اِنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ لَا اِنِّي اَخْلَقْتُ لَكُمْ مِّنَ الطَّيْنِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَانْفُخْ

پاس تمہارے رب کی نشانیاں لے کر آیا ہوں، بے شک میں تمہارے لیے گارے سے پرندے کی شکل بناتا ہوں، پھر اس میں پھونک مارتا ہوں تو اللہ

فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ وَاُبرِئِي الْاَلَمَّةَ وَالْاَبْرَصَ وَاُحْيِي الْمَوْتِي بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ

کے حکم سے وہ واقعی پرندہ بن جاتا ہے اور میں اللہ کے حکم سے پیدائشی اندھے اور رص والے کو چھڑاتا ہوں اور مردوں کو زندہ کرتا ہوں اور میں تمہیں

وَأُبْرِئُكُمْ بِمَا تَاكُلُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ ۗ إِنَّ فِي ذٰلِكَ لآيَةً لِّكُمْ اِن كُنْتُمْ

بناتا ہوں جو کچھ تم کھاتے ہو اور جو اپنے گھروں میں ذخیرہ کرتے ہو، بے شک اس میں تمہارے لیے بہت بڑی نشانی ہے اگر تم مؤمن ہو (49) اور میں

مُؤْمِنِيْنَ ۚ وَمَصَدَقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَاِلْحٰلًا لِّكُمْ بَعْضَ الَّذِي

اس کی تصدیق کرتا ہوں جو تورات مجھ سے پہلے (نازل کی گئی) ہے اور تاکہ میں تمہارے لیے بعض وہ چیزیں حلال کر دوں جو تم پر حرام کر دی گئی

حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ ۗ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيعُوا ۗ اِنَّ اللّٰهَ رَبِّي

تھیں اور میں تمہارے پاس تمہارے رب کی نشانی لے کر آیا ہوں، چنانچہ تم اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو (50) بے شک اللہ میرا اور تمہارا رب ہے،

وَرَبِّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ۗ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٥١﴾

چنانچہ اسی کی عبادت کرو، یہی سیدھا راستہ ہے ﴿51﴾

(2) وہ بچہ جو جرتج کے زمانے میں تھا اور (3) ایک اور بچہ۔ ﴿٥١﴾ ﴿وَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۙ﴾ اور نیکو کاروں میں ہوگا۔ یعنی وہ اپنے قول و عمل میں نیک ہوگا اس کا علم صحیح اور عمل صالح ہوگا۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام بغیر باپ کے پیدا ہوئے: حضرت مریم علیہا السلام نے جب اللہ تعالیٰ کی اس بشارت کو فرشتوں سے سنا تو اپنی مناجات میں کہا: ﴿رَبِّ اِنِّيْ يَكُوْنُ لِيْ وَكَلِّدًا وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشْرًا ۗ﴾ ”میرے پروردگار! میرے ہاں بچہ کیونکر ہوگا کہ کسی انسان نے تو مجھے ہاتھ تک نہیں لگایا؟“ یعنی میرے ہاں یہ بچہ کس طرح پیدا ہوگا؟ میرا تو کوئی شوہر ہی نہیں ہے، نہ میرا شادی کرنے کا ارادہ ہے اور اللہ کی پناہ کہ نہ میں بدکار ہوں تو فرشتے نے اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس سوال کا جواب دیتے ہوئے کہا: ﴿كَذٰلِكَ اللّٰهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۗ﴾ ”اللہ اسی طرح جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کا امر اسی طرح عظیم ہے کہ کوئی چیز اسے مغلوب نہیں کر سکتی اور یہاں اپنے فرمان کے ساتھ یہ بھی صراحت فرمائی: ﴿يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۗ﴾ ”اللہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے۔“ یہاں یہ نہیں فرمایا کہ جو چاہتا ہے کرتا ہے جیسا کہ حضرت زکریا علیہ السلام کے قصے میں فرمایا بلکہ یہاں واضح طور پر

① صحیح البخاری، أحاديث الأنبياء، باب قول الله تعالى: ﴿وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ...﴾، حدیث: 3436 و صحیح

مسلم، البر الوصلة، باب تقديم بر الوالدین علی التطوع بالصلاة وغيرها، حدیث: 2550 و تفسیر ابن ابي حاتم: 652/2

و اللفظ له.

فرمایا کہ وہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے تاکہ کسی باطل پرست کے دل میں کوئی شبہ بھی باقی نہ رہے اور مزید تاکید کے طور پر فرمایا:

﴿ اِذَا قَضٰی اَمْرًا فَاِلٰهًا يَقُوْلُ لَهُ كُنْ فَيَكُوْنُ ۝۴۸ ﴾ ”جب وہ کوئی کام کرنا چاہتا ہے تو ارشاد فرماتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتا ہے۔“ یعنی وہ جب ارشاد فرماتا ہے تو کوئی چیز مؤخر نہیں ہو سکتی بلکہ اس کے حکم کے فوراً بعد وہ ہو جاتی ہے جیسا کہ اس نے فرمایا ہے: ﴿ وَمَا اَمْرُنَا اِلَّا وَاٰحَدَةٌ كَلِمَةٍ بَالْبَصْرِ ۝۴۹ ﴾ (القمر: 54:50) ”اور ہمارا حکم تو آنکھ کے جھپکنے کی طرح ایک (کلمہ) ہی ہوتا ہے۔“ یعنی ہم ایک ہی بار حکم دیتے ہیں، دو بار نہیں تو وہ چیز فوراً آنکھ جھپکنے کی طرح ہو جاتی ہے۔

تفسیر آیات: 48-51

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی صفات و معجزات اور دعوت: فرشتوں نے حضرت مریم علیہا السلام کو ان کے بیٹے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں جو بشارت سنائی، اللہ تعالیٰ اس کے ذکر کو مکمل کرتے ہوئے بیان فرما رہا ہے: ﴿ وَيَعْلَمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ ۝۵۰ ﴾ ”اور وہ اسے لکھنا (پڑھنا) اور دانائی سکھائے گا۔“ ظاہر ہے کہ کتاب سے یہاں مراد لکھنا ہے اور حکمت کے بارے میں قبل ازیں سورہ بقرہ کی تفسیر میں بیان کیا جا چکا ہے۔ ﴿ وَالْقُوْرٰنَ وَالْاِنْجِيْلَ ۝۵۱ ﴾ ”اور تورات اور انجیل۔“ تورات سے مراد وہ کتاب ہے جسے اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ بن عمران علیہ السلام پر نازل فرمایا تھا اور انجیل سے مراد وہ کتاب ہے جسے اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام پر نازل فرمایا تھا۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام ان دونوں کتابوں کے حافظ تھے۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ وَرَسُوْلًا اِلٰى بَنِيْ اِسْرٰءِيْلَ ۝۵۲ ﴾ ”اور (عیسیٰ) بنی اسرائیل کی طرف رسول ہو کر جائیں گے۔“ اور ان سے کہیں گے: ﴿ اِنِّيْ قَدْ جِئْتُكُمْ بِاٰیٰةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ ۝۵۳ ﴾ ”میں تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے نشانی لے کر آیا ہوں، وہ یہ کہ میں تمہارے لیے مٹی سے بشکل پرند بناتا ہوں، پھر اس میں پھونک مارتا ہوں تو وہ اللہ کے حکم سے (سچ مچ) پرندہ ہو جاتا ہے۔“ آپ اسی طرح کیا کرتے تھے کہ مٹی کے گارے سے پرندے کی شکل کی صورت بناتے، پھر اس میں پھونک مارتے تو وہ اس اللہ کے حکم سے آنکھوں کے سامنے اڑنے لگتا جس نے آپ کو یہ معجزہ عطا فرمایا تھا تاکہ یہ اس بات کی دلیل ہو کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو رسول بنا کر بھیجا ہے۔ اور فرمان الہی ہے: ﴿ وَاُبْرِئِ الْاَكْمَةَ ۝۵۴ ﴾ ”اور اندھے کو تندرست کر دیتا ہوں۔“ اس سے مراد وہ ہے جو مادرزاد اندھا ہو اور یہ ایک زبردست معجزہ اور ایک بہت بڑا چیلنج ہے۔ ﴿ وَالْاَبْرَصَ ۝۵۵ ﴾ ”اور ابرص کو بھی (تندرست کر دیتا ہوں۔)“ ابرص ایک مشہور بیماری ہے (جس سے جسم پر سفید داغ پڑ جاتے ہیں اور اس میں مبتلا انسان کو ابرص کہتے ہیں۔) ﴿ وَاٰمِنِيْ الْهُنٰتِ بِاٰذِنِ اللّٰهِ ۝۵۶ ﴾ ”اور اللہ کے حکم سے مردے میں جان ڈال دیتا ہوں۔“

بہت سے علمائے کرام نے یہ لکھا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمام انبیاء کرام علیہم السلام کو معجزات ان کے زمانے کے لوگوں کی مناسبت سے عطا فرمائے، مثلاً: حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زمانے میں جادو کا بڑا چرچا تھا اور جادوگروں کی بہت تعظیم کی جاتی تھی تو

اس مناسبت سے اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو ایک ایسا معجزہ عطا فرمایا جس سے آنکھیں چندھیا گئیں اور تمام جادوگر حیران و ششدر رہ گئے۔ اور جب انھیں یقین ہو گیا کہ یہ معجزہ اللہ صاحبِ عظمت و جبروت کی طرف سے ہے تو وہ مشرف بہ اسلام ہو کر نیوکار بن گئے۔

جب اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو مبعوث فرمایا تو وہ اطباء اور ماہرین علم طبیعیات کا دور تھا تو اس مناسبت سے وہ ایسے ایسے معجزات لے کر آئے جن کا کوئی مقابلہ نہیں کر سکتا تھا سوائے اس کے جسے اس ذاتِ گرامی کی تائید و حمایت حاصل ہو جو شریعت کو نازل فرمانے والا ہے۔ غور فرمائیے! کہ کسی طبیب کو یہ قدرت کیسے حاصل ہو سکتی ہے کہ وہ جمادات کو زندہ کر دے یا وہ مادرِ اذنا میں اور برص میں مبتلا مریض کو تندرست کر دے یا قبر میں مدفون انسان کو زندہ کر کے اٹھا دے۔

اسی طرح جب حضرت محمد رسول اللہ ﷺ دنیا میں تشریف لائے تو آپ کے دور میں فصحاء، بلغاء اور بہت عظیم شعراء کا بڑا چرچا تھا تو اس مناسبت سے اللہ تعالیٰ نے آپ کو وہ کتاب عطا فرمائی کہ اگر کائنات کے تمام جن و انس مل کر بھی اس جیسی کتاب لانا چاہیں تو ہرگز نہ لاسکیں۔ پوری کتاب کا لانا تو کجا اس جیسی دس سورتیں بلکہ ایک سورت بھی کبھی نہ لاسکیں گے، خواہ ایک دوسرے کے مدد و معاون ہی کیوں نہ بن جائیں، اس لیے کہ یہ اللہ رب العالمین کا کلام ہے اور مخلوق میں سے کسی کا کلام کبھی بھی اس کے مشابہ ہو ہی نہیں سکتا۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَأَنبِئُكُمْ بِمَا تَأْكُمُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ ط﴾ ”اور جو کچھ تم کھا کر آتے ہو اور جو اپنے گھروں میں جمع کر رکھتے ہو سب تم کو بتا دیتا ہوں۔“ یعنی میں تم کو یہ بتا دیتا ہوں کہ اس وقت تم میں سے کوئی کیا کھا کر آیا ہے اور اس نے اپنے گھر میں کل کے لیے کیا کچھ جمع کر رکھا ہے۔ ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّأُولِي النُّعْمِ﴾ ”البتہ تمہارے لیے نشانی ہے۔“ اس بات کی کہ جو کچھ میں تمہارے پاس لے کر آیا ہوں یہ سچ ہے۔ ﴿إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ؕ وَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ﴾ ”اگر تم صاحبِ ایمان ہو۔ اور مجھ سے پہلے جو تورات (نازل ہوئی) تھی اس کی میں تصدیق بھی کرتا ہوں۔“ اس بات کا اقرار کرتا ہوں کہ اسے اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا تھا۔

﴿وَلِأَجْلِ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ﴾ ”اور (میں) اس لیے بھی (آیا ہوں) کہ بعض چیزیں جو تم پر حرام تھیں ان کو تمہارے لیے حلال کر دوں۔“ یہ آیت کریمہ اس بات کی دلیل ہے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے تورات کے بعض احکام کو منسوخ کیا اور جس کے بارے میں وہ غلطی سے جھگڑتے رہتے تھے، اس کی صورت حال کو واضح کیا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ایک دوسری آیت میں فرمایا ہے: ﴿وَلِأَيِّن لِّكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَخْتَلَفُونَ فِيهِ ؕ﴾ (الزخرف 63:43) ”نیز اس لیے کہ بعض باتیں جن میں تم اختلاف کرتے ہو، تم کو سمجھا دوں۔“ واللہ اعلم۔ پھر فرمایا: ﴿وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ ط﴾ ”اور میں تو تمہارے پروردگار کی طرف سے نشانی لے کر آیا ہوں۔“ جو اس بات کی حجت و دلیل ہے کہ میں تم سے جو کچھ کہہ رہا ہوں وہ بالکل سچ ہے۔

﴿فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبِّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ ط﴾ ”چنانچہ تم اللہ سے ڈرو اور میرا کہا مانو۔ کچھ شک نہیں

فَلَبَّأَ أَحْسَنَ عَيْسَىٰ مِنْهُمْ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ ط قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ

پھر جب عیسیٰ نے ان میں کفر محسوس کیا تو ان سے کہا: اللہ کی راہ میں کون میرا مددگار بنے گا؟ حواریوں نے کہا: ہم اللہ کے انصار ہیں، ہم اللہ پر ایمان

اللَّهُ ط اَمَّنَّا بِاللَّهِ ط وَاشْهَدُ بِأَنَّكَ مُسْلِمُونَ ﴿52﴾ رَبَّنَا اَمَّنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ

لائے ہیں اور تو گواہ رہ کہ ہم فرمانبردار ہیں ﴿52﴾ اے ہمارے رب! ہم اس پر ایمان لائے ہیں جو تو نے نازل کیا اور ہم نے رسول کی پیروی کی ہے،

فَاكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿53﴾ وَمَكْرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ ط وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِبِينَ ﴿54﴾

چنانچہ ہمیں گواہی دینے والوں میں لکھ لے ﴿53﴾ اور انھوں نے تدبیر کی اور اللہ نے بھی تدبیر کی اور اللہ سب سے بہتر تدبیر کرنے والا ہے ﴿54﴾

کہ اللہ ہی میرا اور تمہارا پروردگار ہے تم اسی کی عبادت کرو۔“ یعنی اس کی عبادت کرنے اور اس کے سامنے عجز و انکسار کرنے کے اعتبار سے میں اور تم سب برابر ہیں۔ ﴿هُذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿51﴾﴾ ”یہی سیدھا راستہ ہے۔“

تفسیر آیات: 52-54

حواریوں کی طرف سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نصرت: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَلَبَّأَ أَحْسَنَ عَيْسَىٰ مِنْهُمْ الْكُفْرَ﴾ ”جب عیسیٰ نے ان کی طرف سے نافرمانی دیکھی۔“ اور یہ محسوس فرمایا کہ وہ کفر اور ضلالت ہی پر ڈٹے رہیں گے تو فرمایا: ﴿مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ﴾ ”کوئی ہے جو اللہ کی راہ میں میرا مددگار ہو؟“

مجاہد فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ کون ہے جو اللہ کی طرف میری پیروی کرے؟ ﴿1﴾ بظاہر یوں معلوم ہوتا ہے کہ آپ کے فرمانے کا مقصد یہ تھا کہ کون ہے جو دعوت الی اللہ میں میرا مددگار بن جائے؟ جیسا کہ نبی اکرم ﷺ ہجرت سے قبل موسم حج میں یہ فرمایا کرتے تھے: [مَنْ يُؤْمِنِي مَنْ يَنْصُرُنِي حَتَّىٰ أُبَلِّغَ رِسَالَةَ رَبِّي؟]، [فَإِنْ قُرَيْشًا قَدْ مَنَعُونِي أَنْ أُبَلِّغَ كَلَامَ رَبِّي] ”کون ہے جو مجھے ٹھکانا دے؟ کون ہے جو میری نصرت کرے تاکہ میں اپنے رب کی رسالت کو پہنچا دوں؟ کیونکہ قریش نے کلام باری تعالیٰ کی تبلیغ سے مجھے روک دیا ہے۔“ ﴿2﴾ حتیٰ کہ آپ نے انصار کو پالیا جنھوں نے آپ کو ٹھکانا دیا، آپ کی نصرت و اعانت کی، پھر آپ نے جب ان کی طرف ہجرت فرمائی تو انھوں نے آپ کی غم خواری کی اور ہر سیاہ و سرخ کے مقابلے میں آپ کی مدد کی۔ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَارْضَاهُمْ.

اسی طرح حضرت عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام کے پاس بھی بنی اسرائیل کی ایک جماعت آگئی جو آپ پر ایمان لائی اور جس نے آپ کی تائید و حمایت کرتے ہوئے اس نور کی پیروی شروع کر دی جسے آپ پر اتارا گیا تھا۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں خبر دیتے ہوئے فرمایا: ﴿قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ ط اَمَّنَّا بِاللَّهِ ط وَاشْهَدُ بِأَنَّكَ مُسْلِمُونَ ﴿52﴾ رَبَّنَا اَمَّنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿53﴾﴾ ”حواری کہنے لگے: ہم اللہ کے (ظنندار اور آپ کے) مددگار ہیں، ہم اللہ پر ایمان لائے اور آپ گواہ رہیں کہ ہم فرمانبردار ہیں۔ ہمارے پروردگار! جو (کتاب) تو نے نازل فرمائی ہے ہم اس

﴿1﴾ تفسیر ابن ابی حاتم: 659/2. ﴿2﴾ اس کا ابتدائی حصہ مسند احمد: 3/322 اور آخری حصہ سنن ابی داؤد، السنة، باب

فی القرآن، حدیث: 4734 و جامع الترمذی، فضائل القرآن، باب: [الأرجل يحملني.....]، حدیث: 2925 کے مطابق ہے۔

پر ایمان لے آئے اور (تیرے) پیغمبر کے قتل ہو چکے، چنانچہ تو ہمیں گواہی دینے والوں میں لکھ لے۔“

حواریوں کے بارے میں بیان کیا جاتا ہے کہ ان سے مراد دھوبی ہیں لیکن صحیح بات یہ ہے کہ حواری کے معنی مددگار کے ہیں جیسا کہ صحیح بخاری و مسلم کی حدیث سے یہ ثابت ہے، رسول اللہ ﷺ نے احزاب کے دن جب لوگوں کو بلایا تو حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نے آپ کی آواز پر فوراً البیک کہا، آپ نے پھر بلایا تو پھر بھی حضرت زبیر رضی اللہ عنہ ہی نے فوراً البیک کہا تو نبی ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ حَوَارِيًّا، وَحَوَارِيَ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ] ”ہر نبی کا ایک حواری (مددگار) ہوتا ہے اور میرے حواری زبیر ابن عوام رضی اللہ عنہ ہیں۔“^① اور امام ابن ابوحاتم نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ: ﴿فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾^② سے مراد یہ ہے کہ ہمیں امت محمد ﷺ کے ساتھ لکھ رکھ۔^③ اس کی سند جید ہے۔

یہودیوں کا حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو قتل کرنے کا ارادہ: پھر اللہ تعالیٰ نے ہمیں مطلع فرمایا ہے کہ بنی اسرائیل نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں برا ارادہ کیا۔ انھوں نے اس وقت آپ کو قتل کر دینا یا پھانسی دے دینا چاہا جب وہ سب آپ کے خلاف جمع ہو گئے تھے اور انھوں نے اس دور کے بادشاہ کے پاس آپ کی چغلی کی تھی۔ اور وہ بادشاہ کا فر تھا۔ انھوں نے اس سے کہا کہ یہاں ایک آدمی ہے جو لوگوں کو گمراہ کرتا، انھیں بادشاہ کی اطاعت سے روکتا، رعایا کو خراب کرتا اور باپ بیٹے میں جدائی ڈال دیتا ہے۔

الغرض انھوں نے اس طرح کے بہت سے جھوٹے الزامات آپ پر لگائے اور انھوں نے یہاں تک کہہ دیا کہ وہ حرامی ہے۔ اس طرح انھوں نے بادشاہ کو آپ کے خلاف بہت بھڑکایا تو اس نے آپ کی تلاش میں کچھ لوگوں کو بھیجا جو آپ کو پکڑ کر سزا دیں اور پھانسی پر لٹکا دیں۔ انھوں نے آپ کے مکان کو چاروں طرف سے گھیر لیا اور جب یہ گمان کیا کہ وہ اپنے مقصد میں کامیاب ہوا چاہتے ہیں تو اللہ تعالیٰ نے آپ کو ان سے نجات دی اور اس مکان کے روشن دان سے نکال کر آپ کو آسمان پر اٹھا لیا اور مکان میں موجود ایک انسان کو آپ کا ہم شکل بنا دیا۔

جب وہ لوگ رات کی تاریکی میں مکان میں داخل ہوئے تو انھوں نے اسے عیسیٰ سمجھتے ہوئے اسے پکڑ لیا، اس کی توہین و تذلیل کی، پھر اسے پھانسی دے کر اس کے سر پر کانٹے رکھ دیے۔ اور اللہ تعالیٰ نے ان کے خلاف یہ تدبیر کی کہ اپنے نبی کو بچا لیا، انھیں ان کے درمیان سے اوپر اٹھا لیا اور انھیں اپنی گمراہی میں پڑا بہکتا ہوا چھوڑ دیا۔ ان کا خیال تھا کہ وہ اپنے مقصد میں کامیاب ہو گئے ہیں مگر اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں کو سخت کر دیا کہ وہ ہمیشہ حق کے ساتھ بغض اور عناد رکھیں گے اور اللہ تعالیٰ نے انھیں ذلت و رسوائی میں مبتلا کر دیا جو قیامت تک ان کا پچھانہ چھوڑے گی۔ اسی لیے اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرٌ الْمَكِيدِينَ﴾^④ ”اور انھوں نے چال چلی کی اور اللہ نے بھی (عیسیٰ کو بچانے کی) تدبیر کی اور اللہ سب سے بہتر تدبیر کرنے والا ہے۔“

① صحیح البخاری، الجہاد والسیر، باب هل بیعت الطلیعة وحده؟ حدیث: 2847 و صحیح مسلم، فضائل الصحابة،

باب من فضائل طلحة والزبیر رضی اللہ عنہما، حدیث: 2415 عن جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ۔ ② تفسیر ابن ابی حاتم: 660/2.

إِذْ قَالَ اللَّهُ لِيُعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ إِنِّي جَاعِلُكَ رَسُولًا مِّنْ أُمَّةٍ قَبْلِكَ وَمَا جَعَلُكَ مِنَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٥﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعَذِ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَوَعَدَ اللَّهُ لَمَنْ كَفَرَ مِن بَعْدِ ذَلِكَ مِنَّا عَذَابًا عَظِيمًا ﴿٥٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٥٧﴾ ذَلِكُمْ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ﴿٥٨﴾

جب اللہ نے کہا: اے عیسیٰ! ابے شک میں تجھے پورا لے لوں گا اور اپنی طرف اٹھاؤں گا اور ان کافروں سے تجھے پاک کر دوں گا، اور جن لوگوں نے تیری پیروی کی، انہیں کافروں پر قیامت تک غالب رکھوں گا، پھر تمہیں میری ہی طرف لوٹ کر آنا ہے اور میں تمہارے درمیان ان باتوں کا فیصلہ کر دوں

فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٥﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعَذِ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَوَعَدَ اللَّهُ لَمَنْ كَفَرَ مِن بَعْدِ ذَلِكَ مِنَّا عَذَابًا عَظِيمًا ﴿٥٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٥٧﴾ ذَلِكُمْ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ﴿٥٨﴾

گا جن میں تم اختلاف کرتے تھے ﴿٥٥﴾ پھر جن لوگوں نے کفر کیا، انہیں میں دنیا اور آخرت میں سخت عذاب دوں گا وَمَا لَهُمْ مِّنْ تُصْرِيحٍ ﴿٥٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ ط اور ان کے لیے کوئی مددگار نہ ہو گا ﴿٥٦﴾ اور لیکن جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کیے تو اللہ انہیں ان کا پورا پورا اجر دے گا

وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٥٧﴾ ذَلِكُمْ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ﴿٥٨﴾

اور اللہ ظالموں کو پسند نہیں کرتا ﴿٥٧﴾ (اے نبی!) یہ جو ہم آپ کو پڑھ کر سنا رہے ہیں، آیتیں ہیں اور حکمت والی نصیحت ہے ﴿٥٨﴾

تفسیر آیات: 55-58

﴿مُتَوَفِّيكَ﴾ کے معنی: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَىٰ﴾ میں وفات سے مراد نیند ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ

نے فرمایا ہے: ﴿وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ﴾ (الأنعام: 60) ”اور وہی تو ہے (اللہ) جو رات کو (سونے کی حالت میں)

تمہاری روح قبض کر لیتا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا﴾ (الزمر: 42) ”اللہ

ہی لوگوں کے مرنے کے وقت ان کی روحیں قبض کر لیتا ہے اور جو مرے نہیں (ان کی روحیں) سوتے میں (قبض کر لیتا ہے۔)“

اور رسول اللہ ﷺ جب نیند سے بیدار ہوتے تو فرماتے: [الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ]

”سب طرح کی تعریف اس اللہ ہی کے لیے ہے جس نے ہمیں مارنے کے بعد ہمیں زندہ کر دیا اور اسی کی طرف لوٹ کر جانا

ہے۔“ ﴿١﴾ اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَيَكْفُرُهُمْ وَقَوْلُهُمْ عَلَىٰ مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيمًا﴾ وَقَوْلُهُمْ إِنَّا قَتَلْنَا النَّسِيجَ

عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِن شُبِّهَ لَهُمْ ط وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ ط مَا لَهُمْ

پہ من علم إلا اتباع الظن ط وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا ط بَل رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ ط وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ط وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا

كَيْفَ مَنَنْ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ ط وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ط ﴿النساء: 156-159﴾ ”اور ان کے کفر کے سبب اور مریم

پر ایک بہتان عظیم باندھنے کے سبب (ہم نے ان پر لعنت کی) اور یہ کہنے کے سبب کہ ہم نے مسیح عیسیٰ ابن مریم کو قتل کر دیا ہے،

حالانکہ انہوں نے عیسیٰ کو قتل نہیں کیا اور نہ انہیں سولی پر چڑھایا بلکہ ان کو شہسے میں ڈال دیا گیا۔ اور بے شک جنہوں نے عیسیٰ

کے بارے میں اختلاف کیا وہ ضرور ان کے متعلق شک میں ہیں۔ ان لوگوں کے پاس ان کے بارے میں کوئی علم نہیں، سوائے

گمان کی پیروی کے اور انہوں نے عیسیٰ ﷺ کو یقیناً قتل نہیں کیا بلکہ اللہ نے ان کو اپنی طرف اٹھالیا اور اللہ غالب (اور) حکمت والا

① صحیح البخاری، الدعوات، باب ما يقول إذا نام، حدیث: 6312 و 6314 عن حذيفة ؓ.

ہے۔ اور کوئی اہل کتاب نہیں ہوگا مگر ان کی موت سے پہلے ان پر ایمان لے آئے گا اور وہ قیامت کے دن ان پر گواہ ہوں گے۔“
اس ارشاد باری تعالیٰ میں: ﴿قَبْلَ مَوْتِهِ﴾ کی ضمیر کا مرجع حضرت عیسیٰ علیہ السلام ہیں، یعنی کوئی اہل کتاب نہیں ہوگا مگر وہ
حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی موت سے پہلے ان پر ایمان لے آئے گا اور یہ اس وقت ہوگا جب قیامت سے پہلے حضرت عیسیٰ علیہ السلام زمین
پر نازل ہوں گے جیسا کہ اس کا بیان آگے آئے گا۔^① تو اس وقت تمام اہل کتاب آپ پر ایمان لے آئیں گے کیونکہ آپ
جزیہ ختم کر دیں گے اور صرف اسلام ہی قبول فرمائیں گے۔

امام ابن ابوحاتم نے حضرت حسن بصری کی روایت کو بیان کیا ہے کہ انھوں نے ﴿إِنِّي مُتَوَقِّئُكَ﴾ کے بارے میں فرمایا
ہے کہ اس سے مراد وفاتِ نیند ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آپ کو نیند میں آسمانوں پر اٹھایا تھا۔^②
دین مسیح میں تحریف: فرمان الہی ہے: ﴿وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الذَّنْبِ كَفَرُوا﴾ یعنی تمہیں آسمان کی طرف اٹھا کر کافروں (کی
صحبت) سے پاک کر دوں گا۔ ﴿وَجَاعِلُ الذَّنْبِ أَتْبَعُكَ فَوْقَ الذَّنْبِ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ﴾ ”اور جو لوگ تمہاری پیروی
کریں گے، ان کو کافروں پر قیامت تک فائق (وغالب) رکھوں گا۔“ چنانچہ ایسا ہی ہوا جب اللہ تعالیٰ نے حضرت مسیح علیہ السلام کو
آسمانوں پر اٹھالیا تو آپ کے بعد آپ کے اصحاب کئی فرقوں میں تقسیم ہو گئے۔

ان میں سے کچھ لوگوں کا تو آپ کے بارے میں اسی طرح ایمان تھا جس طرح اللہ تعالیٰ نے آپ کو مبعوث فرمایا کہ آپ
اللہ کے بندے، اس کے رسول اور اس کی باندی کے بیٹے ہیں۔ اور کچھ لوگوں نے آپ کے بارے میں غلو کرتے ہوئے آپ کو اللہ
کا بیٹا بنا دیا اور کچھ نے یہ کہا کہ آپ ہی اللہ ہیں اور کچھ نے کہا کہ آپ تین خداؤں میں سے ایک ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں
کے اقوال قرآن مجید میں ذکر کر کے ان میں سے ہر ایک کی تردید فرمائی ہے۔ یہ قریباً تین سو سال تک انھی عقائد پر رہے۔
پھر یونان میں ”قسطنطین“ نامی ایک بادشاہ ظاہر ہوا جو دین نصرانیت میں داخل ہو گیا۔ بعض کہتے ہیں کہ وہ درحقیقت ایک
فلسفی تھا، عیسائیت کو قبول کرنا ایک حیلہ بہانہ تھا اور درحقیقت وہ عیسائیت کو خراب کرنا چاہتا تھا۔ اور بعض کہتے ہیں کہ اس نے از
راہ جہالت عیسائیت کو قبول کیا تھا۔ بہر حال اس نے دین مسیح میں تبدیلی و تحریف کی، کمی بیشی کی اور اس نے قوانین اور امانت
کبرائی کو وضع کیا جو حقیقت میں ایک نہایت حقیر خیانت تھی۔^③ اس نے اپنے زمانے میں خنزیر کے گوشت کو بھی حلال قرار
دے دیا تھا، عیسائیوں نے اس کے لیے مشرق کی طرف منہ کر کے نماز پڑھنا شروع کر دی۔ اس کے لیے کنیسے بنائے اور ان
کے خیال کے مطابق اس نے اپنے کسی گناہ کی وجہ سے ان کے روزوں میں دس دن کا اضافہ کر دیا۔ اس طرح دین مسیح حقیقت
میں دین قسطنطین بن کر رہ گیا۔

قسطنطین نے ان کے لیے بارہ ہزار سے زیادہ گرجے، کنیسے اور عبادت کدے تعمیر کروائے اور وہ شہر بھی آباد کیا جو اس کے
نام سے منسوب ہے۔ عیسائیوں کے فرقہ ملکیتہ نے اس کی پیروی کی اور ان تمام باتوں میں انھیں یہودیوں پر غلبہ حاصل تھا

① دیکھیے النساء، آیت: 156-159 کے ذیل میں۔ ② الدر المنثور: 64/2 و تفسیر الطبری: 394/3 عن الربیع بن العباس مثله۔ ③

تفصیل دیکھیے النساء، آیت: 171 کے ذیل میں عنوان: ”عیسائیوں کے فرقے۔“

کیونکہ یہودیوں کے مقابلے میں اللہ تعالیٰ نے ان کی مدد کی تھی کیونکہ یہودیوں کی نسبت یہ حق کے زیادہ قریب تھے، گو یہ سب کافر ہیں۔ ان پر اللہ تعالیٰ کی لعنتیں ہوں۔

جب اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر حضرت محمد ﷺ کو مبعوث فرمایا تو آپ پر ایمان لانے والوں کا صحیح طریقے کے مطابق اللہ تعالیٰ، اس کے فرشتوں، اس کی کتابوں اور اس کے رسولوں پر بھی ایمان تھا۔ وہ روئے زمین پر تشریف لانے والے ہر نبی کے پیروکار تھے کیونکہ انھوں نے اس رسول نبی امی، خاتم المرسل اور سید ولد آدم ﷺ کی تصدیق کی تھی جنھوں نے تمام حق کی تصدیق کرنے کی انھیں دعوت دی تھی، لہذا وہ ہر نبی کے اس کی اس امت کی نسبت زیادہ قریب تھے جو اس کی ملت اور طریقے پر ہونے کی دعوے دار تھی، حالانکہ انھوں نے تو اس کے دین میں تبدیلی و تحریف کر دی تھی، پھر اگر انھوں نے تحریف نہ بھی کی ہو تو اللہ تعالیٰ نے حضرت محمد ﷺ کی شریعت کے ساتھ سابقہ تمام شریعتوں کو منسوخ کر دیا ہے اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو ایسے دین حق کے ساتھ مبعوث فرمایا ہے کہ قیامت تک جس میں کوئی تغیر و تبدل نہیں کیا جاسکتا، یہ دین ہر دوسرے دین کے مقابلے میں منصور و غالب رہے گا۔

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے صحابہ کرام کو زمین کے مشرق و مغرب میں فتح عطا فرمائی۔ انھوں نے تمام ملکوں پر قبضہ کر لیا۔ تمام حکومتیں ان کے سامنے سرنگوں ہو گئیں۔ اور قیصر و کسری کی عظمت و شوکت کو خاک میں ملا دیا۔ ان کے خزانے ان کے قدموں میں ڈھیر ہو گئے، پھر انھیں اللہ کی راہ میں خرچ کر دیا گیا جیسا کہ ان کے نبی نے اپنے رب تعالیٰ کی طرف سے اس کی خبر دی تھی: ﴿وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّن بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا ۚ يُعْبُدُونََنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا ۗ﴾ (النور: 24: 55) ”جو تم میں سے ایمان لائے اور نیک کام کرتے رہے ان سے اللہ کا وعدہ ہے کہ ان کو زمین میں ضرور خلافت دے گا جیسے اس نے ان سے پہلے لوگوں کو خلافت دی تھی اور ان کے دین کو جسے اس نے ان کے لیے پسند کیا ہے، ضرور جمادے گا اور یقیناً ان کی حالت خوف کو بدل کر انھیں امن بخشے گا، وہ میری عبادت کریں گے (اور) میرے ساتھ کسی کو شریک نہ بنائیں گے۔“

یہی وجہ ہے کہ جب حضرت مسیح کے ساتھ بھی سچے ایمان لانے والے یہی لوگ تھے، انھوں نے عیسائیوں سے بلاد شام کو چھین لیا اور انھیں روم کی طرف جلا وطن کر دیا حتیٰ کہ یہ لوگ اپنے شہر قسطنطنیہ میں پناہ لینے پر مجبور ہو گئے۔ اور اسلام اور مسلمان قیامت تک ان پر غالب رہیں گے اور پیغمبر صادق مصدوق ﷺ نے اپنی امت سے یہ بھی فرمایا ہے کہ وہ آخر زمانے میں شہر قسطنطنیہ کو فتح کریں گے، اس کے تمام اموال کو غنیمت کے طور پر حاصل کر لیں گے اور رومیوں سے ان کی ایسی زبردست جنگ ہوگی کہ اس طرح کی جنگ نہ لوگوں نے پہلے کبھی دیکھی ہوگی اور نہ اس کے بعد کبھی دیکھیں گے۔^①

① دیکھیے صحیح مسلم، الفتن، باب فی فتح قسطنطنیہ.....، حدیث: 2897 و باب إقبال الروم فی كثرة القتل، حدیث:

2899 و سنن أبی داود، الملاحم، باب فی أمارات الملاحم، حدیث: 4294 و صحیح ابن حبان، التاريخ، ذکر دُوبان

الدجال.....: 224/15.

إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ ط خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾ الْحَقُّ

بے شک اللہ کے نزدیک عیسیٰ کی مثال آدم کی سی ہے، اللہ نے اسے مٹی سے پیدا کیا، پھر اس سے کہا کہ ہو جا، تو وہ ہو گیا ﴿59﴾ (یہ)

مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٦٠﴾ فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ

آپ کے رب کی طرف سے حق ہے، لہذا آپ شک کرنے والوں میں سے نہ ہوں ﴿60﴾ پھر علم آ جانے کے بعد جو کوئی عیسیٰ کے

فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ فَتَلْمِزُوهُمْ

متعلق آپ سے جھگڑا کرے تو آپ کہہ دیں: آؤ ہم اور تم اپنے بیٹوں کو اپنی عورتوں کو بلا لیں اور خود بھی (حاضر ہوں)

نَبْتَهُمْ فَنَجْعَلُ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكٰذِبِينَ ﴿٦١﴾ إِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ ۗ وَمَا

پھر گڑگڑا کر اللہ سے دعا کریں کہ جھوٹوں پر اللہ کی لعنت ہو ﴿61﴾ بے شک یہی بیان سچا ہے، اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور

مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٢﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ

بے شک اللہ ہی غالب، خوب حکمت والا ہے ﴿62﴾ پھر اگر وہ منہ موڑیں تو بے شک اللہ فساد کرنے والوں کو

بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٦٣﴾

خوب جانتا ہے ﴿63﴾

میں نے اس موضوع پر ایک مستقل کتاب ترتیب دی ہے۔^①

کفار کے لیے دنیا و آخرت میں عذاب کی وعید: اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ

يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۗ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِهِمْ فَأَحْلَمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۗ ﴿٦٠﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا

شَدِيدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۗ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٦١﴾﴾ ”اور جو لوگ آپ کی پیروی کریں گے، ان کو کافروں پر قیامت

تک فائق (وغالب) رکھوں گا، پھر تم سب میرے پاس لوٹ کر آؤ گے تو جن باتوں میں تم اختلاف کرتے تھے اس دن تم میں

ان کا فیصلہ کروں گا لیکن جو کافر ہوئے ان کو دنیا اور آخرت (دونوں) میں سخت عذاب دوں گا اور ان کا کوئی مددگار نہ ہوگا۔“

حضرت مسیح علیہ السلام کے ساتھ کفر کرنے والے یہودیوں یا آپ کے بارے میں غلو کرنے والے اور آپ کی تعریف میں حد

سے بڑھ جانے والے عیسائیوں کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے اسی طرح کیا کہ انھیں دنیا میں یہ سزا دی کہ قتل ہوئے، قید ہوئے، ان

کے اموال لوٹ لیے گئے اور ان کے ملکوں کو ان سے چھین لیا گیا اور آخرت کا عذاب اس سے بھی زیادہ سخت اور شدید ہوگا۔

﴿وَمَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاِقٍ ۗ﴾ (الرعد 34: 13) ”اور ان کو اللہ (کے عذاب) سے کوئی بھی بچانے والا نہیں۔“ ﴿وَأَمَّا الَّذِينَ

أَمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ ط﴾ ”اور جو ایمان لائے اور عمل نیک کرتے رہے ان کو اللہ پورا پورا صلہ دے

گا۔“ یعنی دنیا و آخرت میں کہ دنیا میں انھیں فتح و نصرت سے نوازے گا اور آخرت میں بلند و بالا باغ ہائے بہشت سے۔ ﴿وَاللَّهُ

① حافظ ابن کثیر رحمہ اللہ کی یہ کتاب الفتن والملاحم کے نام سے مطبوع ہے۔ اور امام موصوف کے فتح القسطنطينية کے موضوع پر

ایک کتابچے کا تذکرہ بھی ملتا ہے۔

لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٥٩﴾ ”اور اللہ ظالموں کو دوست نہیں رکھتا۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿ذَلِكَ تَنْتَوُهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ﴿٥٩﴾﴾ ”(اے نبی ﷺ!) یہ ہم آپ کو (اللہ کی) آیتیں اور حکمت بھری نصیحتیں پڑھ پڑھ کر سناتے ہیں۔“ یعنی اے محمد (ﷺ)! یہ جو ہم نے آپ کو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا قصہ، ان کی ولادت کا واقعہ اور ان کے معاملے کی کیفیت کو بیان کیا ہے یہ اللہ تعالیٰ کا فرمان اور اس کی وحی ہے جسے اس نے بلاشک و شبہ لوح محفوظ سے نازل فرمایا ہے جیسا کہ سورہ مریم میں فرمایا: ﴿ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٥٩﴾ مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَاكِدٍ سُبْحَانَهُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٦٠﴾﴾ ”یہ مریم کے بیٹے عیسیٰ ہیں (اور یہ) سچی بات ہے جس میں لوگ شک کرتے ہیں۔ اللہ کوسزا اور ہی نہیں کسی کو بیٹا بنائے، وہ پاک ہے جب وہ کسی کام کا ارادہ کرتا ہے تو اس کو بس یہی کہتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتا ہے۔“

تفسیر آیات: 59-63

حضرت آدم و عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش میں مماثلت: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: ﴿إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ ﴿٥٩﴾ كَمَثَلِ آدَمَ ﴿٦٠﴾﴾ ”آدم کی سی ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے انھیں (اپنی قدرت کے ساتھ) باپ اور ماں دونوں کے بغیر پیدا فرمایا تھا بلکہ ﴿خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾﴾ ”اللہ نے مٹی سے ان (کے قالب) کو بنایا، پھر فرمایا کہ (انسان) ہو جا تو وہ (انسان) ہو گئے۔“ جس ذات گرامی نے حضرت آدم علیہ السلام کو ماں اور باپ کے بغیر پیدا فرمایا، وہ عیسیٰ علیہ السلام کو بطریق اولیٰ پیدا کرنے پر قادر ہے اور اگر اس بنیاد پر عیسیٰ کے بارے میں بیٹا ہونے کا دعویٰ جائز ہے کہ وہ باپ کے بغیر پیدا ہوئے ہیں تو حضرت آدم علیہ السلام کے بارے میں یہ دعویٰ بالاولیٰ جائز ہوگا لیکن اس پر سب کا اتفاق ہے کہ یہ دعویٰ باطل ہے تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں یہ دعویٰ کرنا شدید باطل اور بالکل فاسد ہے۔

اللہ نے یہ ارادہ فرمایا تھا کہ اپنی مخلوق کے سامنے اپنی قدرت کا اظہار فرمائے اور اس کے لیے اس نے حضرت آدم کو ماں اور باپ کے بغیر پیدا فرمایا، حضرت حواء کو حضرت آدم علیہ السلام سے پیدا کر دیا۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو حضرت مریم سے پیدا کیا جبکہ باقی ساری مخلوق کو زور اور مادہ سے پیدا فرمایا۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے سورہ مریم میں فرمایا: ﴿وَلِنَجْعَلَهَا آيَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿٥٩﴾﴾ (مریم 21:19) ”تاکہ ہم ان کو لوگوں کے لیے (اپنی طرف سے) نشانی بنائیں۔“ اور یہاں بھی فرمایا: ﴿الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ فَلَا تَكْفُرْ ﴿٥٩﴾﴾ ”(یہ بات) آپ کے پروردگار کی طرف سے حق ہے، لہذا آپ ہرگز شک کرنے والوں میں نہ ہوں۔“ یعنی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں یہ بات حق ہے، اس کے بغیر کوئی چارہ کار نہیں اور نہ اس کے علاوہ کوئی اور بات صحیح ہے اور حق کے بعد تو ضلالت ہی باقی رہ جاتی ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو اس شخص سے مبالغہ کرنے کا حکم دیا ہے جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں صحیح صورت حال کے واضح ہونے کے بعد بھی حق کی مخالفت کرے۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں دعوتِ مبالغہ: ﴿فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِن بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ

﴿أَبْنَاءَنَا وَابْنَاتَنَا وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ﴾ ”پھر علم آجانے کے بعد جو کوئی عیسیٰ کے بارے میں آپ سے جھگڑا کرے تو اس سے کہنا کہ آؤ ہم اپنے بیٹوں اور عورتوں کو بلائیں اور تم اپنے بیٹوں اور عورتوں کو بلاؤ اور ہم خود بھی آئیں گے اور تم خود بھی آؤ۔“ یعنی ہم ان سب کو مباہلے کی حالت میں حاضر کریں۔ ﴿ثُمَّ نَبِّئَهُمْ﴾ ”پھر ہم دونوں فریق (اللہ سے) دعاء والتجا کریں۔“ ﴿فَنَجْعَلُ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكٰذِبِيْنَ﴾ ”اور جھوٹوں پر اللہ کی لعنت بھیجیں۔“ یعنی ہم اور تم میں سے جو جھوٹا ہو اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو۔

اس مباہلے اور اس سورت کے اول سے لے کر یہاں تک کے نزول کا سبب وفد نجران تھا کہ یہ عیسائی جب مدینہ میں آئے تو انہوں نے حضرت عیسیٰ ﷺ کے بارے میں جھگڑنا شروع کیا کیونکہ یہ حضرت عیسیٰ ﷺ کے بارے میں ”ابن اللہ“ اور ”اللہ“ ہونے کے قائل تھے تو ان کی تردید کے لیے اللہ تعالیٰ نے اس سورت کا ابتدائی حصہ نازل فرمایا جیسا کہ امام محمد بن اسحاق بن یسار وغیرہ نے ذکر کیا ہے۔

چنانچہ ابن اسحاق نے اپنی ”سیرت“ کی مشہور کتاب میں لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں نجران کے عیسائیوں کا وفد آیا جو کہ ساٹھ سو اور ان پر مشتمل تھا اور ان میں ان کے چودہ سردار بھی تھے جن کے پاس اختیارات تھے۔ سرداروں کے نام یہ تھے: عاقب، اس کا نام عبدالمسیح تھا، سید، یعنی اہیم، ابو حارثہ بن علقمہ جو کہ خاندان بکر بن وائل میں سے تھا، اولیس بن حارث، زید، قیس، یزید، نبیہ، خویلد، عمرو، خالد، عبد اللہ اور یحٰنَس اور ان میں سے تین سردار زیادہ بڑے تھے جن کے پاس ان کے مکمل اختیارات تھے۔ ان میں سے ایک تو عاقب تھا جو کہ امیر قوم تھا، صاحب رائے تھا، اسی سے مشورہ لیا جاتا تھا، اس کی رائے کے بغیر وہ کوئی کام نہیں کرتے تھے دوسرا رہنما سید تھا جو ان میں سے بڑا عالم تھا۔ اسی کے ہاتھ میں آمد و رفت کے اختیارات تھے اور تیسرا رہنما ابو حارثہ بن علقمہ تھا جو ان کا پوپ، عالم اور امام تھا اور ان کی تعلیم گاہ کا نگران تھا۔ اس کا تعلق عرب کے خاندان بنی بکر سے تھا لیکن یہ عیسائی ہو گیا تھا جس کی وجہ سے رومیوں اور ان کے بادشاہوں نے اس کی بہت تعظیم کی، قدر و منزلت کی نگاہوں سے دیکھا، اس کے لیے کیسے بنائے، مال و دولت سے نوازا اور ان کے دین میں اس کی پختگی کی وجہ سے انہوں نے اس کی خدمت میں کوئی کسر اٹھانہ رکھی۔^①

یہ شخص رسول اللہ ﷺ کو جانتا اور آپ کے اوصاف کو پہچانتا تھا کیونکہ اس نے انہیں سابقہ کتابوں سے معلوم کیا تھا لیکن جہالت کی وجہ سے یہ نصرانیت ہی سے وابستہ رہا، پھر اس وجہ سے بھی کہ عیسائی اس کی بہت تعظیم کرتے تھے اور عیسائیوں کے ہاں اسے خوب جاہ و عزت حاصل تھی۔

ابن اسحاق لکھتے ہیں کہ مجھ سے محمد بن جعفر بن زبیر نے بیان کیا کہ یہ لوگ رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں مدینہ میں آئے اور مسجد نبوی میں اس وقت داخل ہوئے جب آپ نے نماز عصر ادا فرمائی تھی۔ انہوں نے علماء کا لباس پہن رکھا تھا جو

① السیرة النبویة لابن ہشام، أمر السید والعاقب و ذکر المباحلة: 2/573، 575، 576 ودلائل النبوة للبيهقي، وفد نجران

جہوں اور چاروں پر مشتمل تھا۔ یہ لوگ بنو حارث بن کعب کے لوگوں کی طرح خوب صورت تھے۔

حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم بیان کیا کرتے تھے کہ ہم نے ان لوگوں کے بعد اس طرح کا کوئی وفد نہیں دیکھا جب یہ آئے تو ان کی نماز کا وقت ہو گیا تھا اور انھوں نے رسول اللہ ﷺ کی مسجد ہی میں نماز پڑھنا شروع کر دی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [دَعُوهُمْ] ”انھیں کچھ نہ کہو۔“ چنانچہ انھوں نے مشرق کی طرف منہ کر کے نماز پڑھی۔⁽¹⁾ رسول اللہ ﷺ سے ان میں سے ابو حارث بن علقمہ، عاقب عبد المسیح اور سید ایہم نے گفتگو کی تھی اور یہ نصرانیت میں بادشاہ کے دین پر تھے اور باہمی اختلاف کے باوجود کہتے تھے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اللہ ہیں، (یادہ کہتے:) اللہ کے بیٹے ہیں (یادہ کہتے:) تینوں میں سے تیسرے ہیں۔⁽²⁾ اللہ تعالیٰ کی ذات ان کی اس طرح کی باتوں سے بہت بلند و بالا اور ارفع و اعلیٰ ہے۔

عیسائی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے اللہ ہونے کے بارے میں دلیل یہ دیتے ہیں کہ آپ مردوں کو زندہ کرتے تھے، نابینا، ابرص اور دیگر بیماریوں میں مبتلا لوگوں کو تندرست کر دیتے تھے، غیب کی باتیں بتا دیتے تھے اور مٹی سے پرندے کی صورت بنا کر جب اس میں پھونک مارتے تو وہ پرندہ بن جاتا تھا، حالانکہ یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ کے حکم سے ہوتا تھا تاکہ اللہ تعالیٰ آپ کو لوگوں کے لیے ایک نشانی بنا دے۔ آپ کے ابن اللہ ہونے کے بارے میں وہ دلیل یہ دیتے تھے کہ آپ کا کوئی باپ نہیں ہے، آپ نے ماں کی گود میں ایسی بات کی ہے کہ آپ سے پہلے کسی انسان نے اس طرح کی گفتگو نہیں کی تھی، اسی طرح وہ آپ کے تیوں میں سے ایک ہونے کے بارے میں یہ دلیل دیا کرتے تھے کہ اللہ فرماتا ہے: ہم نے کہا، ہم نے حکم دیا، ہم نے پیدا کیا اور ہم نے فیصلہ کیا۔ اگر وہ واحد ہوتا تو اس طرح کہتا کہ میں نے کہا، میں نے حکم دیا، میں نے پیدا کیا اور میں نے فیصلہ کیا۔ لیکن ”اللہ“ اللہ، عیسیٰ اور مریم ہیں۔⁽³⁾ اللہ تعالیٰ کی ذات گرامی اس بات سے بہت ہی بلند و بالا اور ارفع و اعلیٰ ہے جو ظالم اور کافر کہتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں ان کی ان سب باتوں کی تردید فرمائی ہے۔

پھر ابن اسحاق نے ان آیات کی تفسیر بیان کرنے کے بعد لکھا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ کے پاس اللہ تعالیٰ کی طرف سے خبر آگئی، آپ اور ان کے درمیان فیصلہ کر دیا گیا اور آپ کو حکم دیا گیا کہ اگر وہ آپ کی بات کی مخالفت کریں تو آپ ان سے مباہلہ کر لیں، چنانچہ آپ نے انھیں مباہلہ کی دعوت دی تو انھوں نے کہا کہ اے ابوالقاسم! ہمیں مہلت دو تاکہ ہم غور کر لیں، پھر ہم بتا دیں گے کہ آپ نے ہمیں جو دعوت دی ہے اس کے بارے میں ہمارا کیا ارادہ ہے۔ یہ کہہ کر وہ آپ کے پاس سے چلے گئے اور عاقب کے ساتھ مل کر خلوت میں غور کرنے لگے، عاقب ان میں صاحب رائے تھا، چنانچہ انھوں نے کہا: اے عبد المسیح! تمہاری کیا رائے ہے؟ عبد المسیح نے کہا: اے گروہ نصاریٰ! واللہ! تم یہ جانتے ہو کہ محمد (ﷺ) نبی مرسل ہیں، وہ تمہارے نبی کے بارے میں فیصلہ کن خبریں لائے ہیں اور تمہیں معلوم ہے کہ جو قوم کسی نبی سے مباہلہ کرے تو پھر ان کا نہ کوئی

(1) السيرة النبوية لابن هشام، صلوتهم إلى المشرق: 574/2. (2) السيرة النبوية لابن هشام، أسماء الوفد.....:

575/2. (3) السيرة النبوية لابن هشام، أسماء الوفد ومعقدتهم ومناقشتهم الرسول ﷺ: 575/2.

بڑا باقی بچتا ہے اور نہ چھوٹا۔ اگر تم نے رسول اللہ ﷺ سے مباہلہ کیا تو صفحہ ہستی سے حرف غلط کی طرح مٹا دیے جاؤ گے۔ اگر تم اپنے دین ہی سے محبت کرنا چاہتے ہو اور اپنے نبی کے بارے میں اپنی ہی بات پر قائم رہنا چاہتے ہو تو اس شخص سے الوداع ہو کر اپنے شہر کی طرف لوٹ جاؤ۔ اس مشورے کے بعد وہ نبی ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کرنے لگے کہ ابوالقاسم! ہماری رائے یہ ہے کہ ہم آپ سے مباہلہ نہ کریں۔ آپ کو آپ کے دین پر چھوڑ دیں اور ہم اپنے دین پر رہتے ہوئے لوٹ جائیں۔ ہاں، البتہ اپنے ساتھیوں میں سے اپنے پسند کے کسی ایک آدمی کو ہمارے ساتھ بھیج دیں تاکہ وہ مالی امور میں ہمارے چند باہمی اختلافات کا فیصلہ کر دے کیونکہ آپ لوگ ہمارے نزدیک پسندیدہ ہیں۔^①

امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ وفد نجران کے سردار عاقب اور سید (انبیہم) رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے، ان کا ارادہ مباہلہ کرنے کا تھا تو ان میں سے ایک نے اپنے ساتھی سے کہا کہ تم رسول اللہ ﷺ سے مباہلہ نہ کرو کیونکہ اگر آپ اللہ کے نبی ہیں اور ہم نے آپ سے مباہلہ کر لیا تو نہ ہم بچیں گے اور نہ ہماری آئندہ نسل بچے گی۔ دونوں نے آپ کی خدمت میں عرض کی کہ آپ نے جو فرمایا ہے وہ ہم آپ کو دے دیں گے۔ آپ ہمارے ساتھ کسی امین آدمی کو بھیج دیں اور کسی اور کو نہیں بلکہ امین ہی کو بھیجیں، آپ نے فرمایا: [لَا بَعَثْنَا مَعَكُمْ رَجُلًا أَمِينًا حَقَّ أَمِينٍ فَاسْتَشْرَفَ لَهُ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: قُمْ يَا أَبَا عُبَيْدَةَ بْنِ الْجَرَّاحِ! فَلَمَّا قَامَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: هَذَا أَمِينُ هَذِهِ الْأُمَّةِ] ”یقیناً میں تمہارے ساتھ ایک سچے اور پکے امانت دار شخص کو بھیجوں گا۔ حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے نظریں اٹھا کر دیکھنا شروع کر دیا کہ یہ سعادت کسے میسر آتی ہے تو آپ نے فرمایا: اے ابوعبیدہ بن جراح! تم کھڑے ہو جاؤ۔ جب وہ کھڑے ہو گئے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: یہ اس امت کے امین ہیں۔“^②

امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لِكُلِّ أُمَّةٍ أَمِينٌ، وَأَمِينُ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ] ”ہر امت کا ایک امین ہوتا ہے اور اس امت کا امین ابوعبیدہ بن جراح ہے۔“^③

امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ابوجہل قبیحہ اللہ نے کہا کہ اگر میں محمد (ﷺ) کو کعبے کے پاس نماز پڑھتے ہوئے دیکھوں تو آپ کی گردن کو پامال کر دوں۔ آپ نے فرمایا: [لَوْ فَعَلَ لَأَخَذْتُهُ الْمَلَائِكَةُ عَيْنَانًا وَلَوْ أَنَّ الْيَهُودَ تَمَنَّوْا الْمَوْتَ لَمَاتُوا، وَرَأَوْ مَقَاعِدَهُمْ مِنَ النَّارِ، وَلَوْ خَرَجَ الَّذِينَ يُبَاهِلُونَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، لَرَجَعُوا لَا يَجِدُونَ مَالًا وَلَا أَهْلًا] ”اگر وہ ایسی حرکت کرتا تو آنکھوں کے سامنے فرشتے اسے پکڑ لیتے۔ اگر یہودی موت کی تمنا کرتے تو وہ مر جاتے اور جہنم میں اپنے ٹھکانے دیکھ لیتے اور اگر عیسائی رسول اللہ ﷺ سے مباہلے کے لیے نکلتے تو وہ اس طرح لوٹتے کہ نہ ان کا مال بچتا اور نہ اہل و عیال۔“^④ اس حدیث کو امام بخاری، ترمذی اور نسائی رحمہم نے بھی روایت کیا

① السيرة النبوية لابن هشام، إباؤهم الملاعة: 584, 583/2. ② صحيح البخاری، المغازی، باب قصة أهل نجران،

حدیث: 4380. ③ صحيح البخاری، المغازی، باب قصة أهل نجران، حدیث: 4382. ④ مسند أحمد: 1/248.

قُلْ يَا هَلَلْ اَلْكِتَابِ تَعَالَوْا اِلَىٰ كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اِلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا

آپ کہہ دیجیے: اے اہل کتاب! ایسی بات کی طرف آؤ جو ہمارے اور تمہارے درمیان یکساں ہے، یہ کہ ہم اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کریں اور

نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ دُونِ اللّٰهِ ط فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقَوْلُوا

اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرائیں اور ہم میں سے کوئی اللہ کے سوا کسی کو رب نہ بنائے، پھر اگر وہ منہ موڑیں تو تم کہہ دو: اس بات کے گواہ رہو

اَشْهَدُوْا بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ﴿٦٤﴾

کہ بے شک ہم اللہ کے فرمانبردار ہیں ﴿64﴾

ہے۔ ① اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب صحیح قرار دیا ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ ۗ ﴾ ”بے شک یہی بیان سچا ہے۔“ یعنی اے محمد (ﷺ)!

عیسیٰ علیہ السلام کے بارے میں ہم نے یہ جو بیان کیا ہے یہ بالکل صحیح ہے۔ اس میں ذرہ بھر بھی کسی کمی بیشی کی گنجائش نہیں۔ ﴿ وَمَا مِنْ

اِلٰهِ اِلَّا اللّٰهُ ط وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝۶۴ فَاِنْ تَوَلَّوْا ۗ ﴾ ”اور اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور بے شک اللہ غالب (اور)

صاحب حکمت ہے، پھر اگر وہ منہ موڑیں“ ﴿ فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِاَلْمُفْسِدِيْنَ ۝۶۵ ﴾ ”تو یقیناً اللہ مفسدوں کو خوب جانتا ہے۔“

یعنی جو حق سے اعراض کر کے باطل کو اختیار کرے تو وہ مفسد ہے اور اللہ تعالیٰ اسے خوب جانتا ہے اور اس کی وہ اسے بدترین سزا

دے گا اور وہ اس پر قادر ہے اور کوئی چیز اس کے قبضہ قدرت سے باہر نہیں ہے۔ وہ ذات پاک ہے ہم اس کی تعریف کرتے

ہیں اور اس کی ناراضی اور اس کی سزا سے اسی کی پناہ چاہتے ہیں۔

تفسیر آیت: 64

مسئلہ توحید سب کے ہاں معلوم ہے: یہ خطاب عام ہے جو اہل کتاب یہود و نصاریٰ کے لیے بھی ہے اور ان کے نقش قدم پر

چلنے والوں کے لیے بھی کہ ﴿ قُلْ يَا هَلَلْ اَلْكِتَابِ تَعَالَوْا اِلَىٰ كَلِمَةٍ ﴾ ”کہہ دیجیے: اے اہل کتاب! ایک بات کی طرف

آؤ۔“ کلمہ کا اطلاق جملہ مفیدہ پر ہوتا ہے جیسا کہ یہاں فرمایا ہے اور اس کلمہ کی تعریف میں کہا: ﴿ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ

”جو ہمارے اور تمہارے درمیان یکساں (تسلیم کی گئی) ہے۔“ یہ بات عدل و انصاف پر مبنی ہے اور اس میں ہم اور تم برابر ہیں،

پھر اس کی وضاحت اس طرح کی گئی ہے: ﴿ اِلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا نُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا ﴾ ”وہ یہ کہ اللہ کے سوا ہم کسی کی عبادت

نہ کریں اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ بنائیں۔“ نہ کسی بت کو، نہ صلیب کو، نہ صنم کو، نہ طاغوت کو، نہ آگ کو اور نہ کسی

اور نہی چیز کو بلکہ ہم صرف اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کریں۔

تمام رسولوں کی بھی یہی دعوت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿ وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا نُوْحِيْۤ اِلَيْهِ

① صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله تعالى: ﴿ كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ ۗ ﴾ (العلق: 96: 15)، حدیث: 4958

وجامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة اقرأ باسم ربك، حدیث: 3348 والسنن الكبرى للنسائی، التفسیر،

سورة العلق: 6/518، حدیث: 11685 مختصرًا.

إِنَّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْكَ فَاعْبُدُونِ ۝ (الأنبياء: 21: 25) ”اور جو پیغمبر ہم نے آپ سے پہلے بھیجے، ان کی طرف یہی وحی بھیجی کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں، لہذا میری ہی عبادت کرو۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَقَدْ بَعَدْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا إِنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ ۝﴾ (النحل: 16: 36) ”اور یقیناً ہم نے ہر جماعت میں پیغمبر بھیجا کہ اللہ ہی کی عبادت کرو اور بتوں (کی پرستش) سے اجتناب کرو۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ ۝﴾ ”اور ہم میں سے کوئی کسی کو اللہ کے سوا اپنا کارساز نہ سمجھے۔“ ابن جریج فرماتے ہیں: یعنی ہم میں سے کوئی کسی کی اللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں اطاعت نہ کرے۔ ﴿فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۝﴾ ”اگر یہ لوگ (اس بات کو) نہ مانیں تو (ان سے) کہہ دو کہ تم گواہ رہو کہ ہم (اللہ کے) فرمانبردار ہیں۔“ یعنی اگر وہ لوگ اس عدل و انصاف اور اس دعوت کو نہ مانیں تو تم انھیں گواہ بنا لو کہ تم اس اسلام پر عمل پیرا ہو جسے اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے مقرر فرمایا ہے۔

وہ نامہ مبارک جو نبی کریم ﷺ نے ہر قتل کی طرف ارسال فرمایا تھا، اس میں لکھا تھا:

﴿بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ مِنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ إِلَى هِرْقُلَ عَظِيمِ الرُّومِ!

سَلَامٌ عَلَيَّ مِنْ أَتْبَعِ الْهُدَى.

أَمَّا بَعْدُ: فَإِنِّي أَدْعُوكَ بِدِعَايَةِ الْإِسْلَامِ، أَسْلِمْتَ تَسَلَّمَ، وَأَسْلِمْتُ يُؤْتِكَ اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ، فَإِنْ تَوَلَّيْتَ، فَإِنَّ عَلَيْكَ إِثْمَ الْأَرِيسِيِّينَ، وَ﴿يَا هَلْ الْكِتَابُ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ ۝﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۝﴾ ”اللہ کے نام سے (شروع) جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے، محمد رسول اللہ کی طرف سے روم کے بادشاہ ہرقل کے نام! سلام ہو اس شخص پر جو ہدایت کی پیروی کرے۔

حمد و ثنا کے بعد:

میں تمہیں اسلام کی دعوت دیتا ہوں، مسلمان ہو جاؤ سلامت رہو گے، اسلام قبول کر لو اللہ تعالیٰ تمہیں دو گنا اجر و ثواب عطا فرمائے گا اگر تم نے نہ مانا تو پھر کسانوں کا گناہ بھی تم پر ہوگا۔ اور ”اے اہل کتاب! جو بات ہمارے اور تمہارے دونوں کے درمیان یکساں (تسلیم کی گئی) ہے، اس کی طرف آؤ، وہ یہ کہ اللہ کے سوا ہم کسی کی عبادت نہ کریں اور اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ بنائیں اور ہم میں کوئی کسی کو اللہ کے سوا اپنا کارساز نہ سمجھے۔ اگر یہ لوگ (اس بات کو) نہ مانیں تو (ان سے) کہہ دو کہ تم گواہ رہو کہ ہم (اللہ کے) فرمانبردار ہیں۔“ ﴿۝﴾

محمد بن اسحاق اور کئی دیگر ائمہ نے ذکر کیا ہے کہ سورہ آل عمران کا ابتدائی حصہ، آغاز سے لے کر آئی (80) سے زائد

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابُ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ...﴾ (آل عمران 3: 64)، حدیث: 4553 و

تفسیر ابن ابی حاتم: 669/2 عن ابی سفیان ؓ .

يَا هَلْ الْكِتَابَ لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنزِلَتِ التَّوْرَةُ وَالْإِنْجِيلُ إِلَّا مِنْ

اے اہل کتاب! تم ابراہیم کے بارے میں کیوں جھگڑتے ہو؟ حالانکہ تورات اور انجیل تو اس کے بعد ہی نازل

بَعْدَهُ ط أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٥﴾ هَأَنْتُمْ هَؤُلَاءِ حَاجَّجْتُمْ فِيمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّونَ

کی گئی ہیں، کیا تم عقل نہیں رکھتے؟ ﴿٦٥﴾ آگاہ رہو! تم وہ لوگ ہو کہ تم نے اس بات میں جھگڑا کیا جس کا تمہیں کچھ علم

فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾ مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا

تھا تو اب تم اس چیز کی بابت کیوں جھگڑتے ہو جس کا تمہیں کوئی علم نہیں؟ اللہ ہی جانتا ہے تم نہیں جانتے ﴿٦٦﴾ ابراہیم

وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا ط وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٦٧﴾ إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ

نہ تو یہودی تھے اور نہ نصرانی بلکہ وہ صرف حق پرست، فرمانبردار تھے اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھے ﴿٦٧﴾ بے شک ابراہیم سے

بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا ط وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٨﴾

قریب تر وہی لوگ ہیں جنہوں نے ان کی پیروی کی، پھر یہ نبی اور مومن لوگ۔ اور اللہ مومنوں کا دوست ہے ﴿٦٨﴾

آیات تک، وفد نجران کے بارے میں نازل ہوا ہے۔⁽¹⁾ امام زہری فرماتے ہیں کہ یہ پہلے لوگ تھے جنہوں نے جزیہ ادا کیا۔

اور اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ آیت جزیہ فتح مکہ کے بعد نازل ہوئی ہے، پھر سوال یہ ہے کہ فتح مکہ سے قبل ہر قتل کے نام

مکتوب گرامی میں اس آیت کے لکھے جانے اور امام محمد بن اسحاق اور امام زہری نے جو ذکر کیا ہے اس میں تطبیق کس طرح

ہوگی۔ اس کا جواب یہ ہے کہ احتمال ہے کہ وفد نجران کی آمد حدیبیہ سے پہلے ہوئی ہو اور وفد نجران نے جو کچھ ادا کیا وہ مباہلے

کے بجائے مصالحت کی وجہ سے ہونے کے جزیے کے طور پر اور اس کے بعد آیت جزیہ اس کی تائید و حمایت اور موافقت میں نازل

ہوئی ہو جیسا کہ خمس کی فرضیت اور پانچ میں سے باقی چار حصوں کا حکم حضرت عبداللہ بن جحش رضی اللہ عنہ کے اس عمل کے مطابق

نازل ہوا تھا جو انہوں نے بدر سے پہلے ایک سرے میں اختیار کیا تھا، پھر مال غنیمت کی تقسیم کا حکم اسی کے مطابق نازل ہوا تھا۔

اس بات کا بھی احتمال ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ الفاظ جب اپنے نامہ مبارک میں لکھوائے، اس وقت تک نازل ہی نہ

ہوئے ہوں اور بعد میں آپ کی تائید و حمایت میں یہ الفاظ قرآن مجید میں نازل ہو گئے ہوں جیسا کہ قرآن مجید میں پردہ،

قیدیوں اور منافقوں کی نماز جنازہ نہ پڑھنے سے متعلق آیات حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی موافقت میں نازل ہوئی تھیں۔

اسی طرح فرمان الہی: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّطًا﴾ (البقرة: 125) ”اور (حکم دیا کہ) تم مقام ابراہیم کو جائے

نماز بناؤ۔“ اور فرمان باری: ﴿عَلَىٰ رَبِّنَا أَنْ طَلَّقَكُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِنْكُنَّ﴾ (التحریم: 66) ”اگر وہ

(نبی) تمہیں طلاق دے دے تو شاید اس کا رب اس کو تم سے بہتر بیویاں بدلے میں دے۔“ بھی حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ کی

موافقت میں نازل ہوئے۔⁽²⁾

(1) السيرة النبوية لابن هشام، منازل من آل عمران فيهم: 576/2. (2) صحيح البخاري، التفسير، باب قوله: ﴿عَلَىٰ

رَبِّنَا أَنْ طَلَّقَكُنَّ﴾ (التحریم: 66)، حديث: 4916.

دین ابراہیم خلیل علیہ السلام کے بارے میں یہود و نصاریٰ کا جھگڑا: یہود و نصاریٰ نے حضرت ابراہیم خلیل علیہ السلام کے دین کے بارے میں جو جھگڑا کیا اور ان میں سے ہر ایک نے جو یہ دعویٰ کیا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام ان میں سے تھے۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اسی مقام پر ان کی تردید فرمائی ہے جیسا کہ امام محمد بن اسحاق بن یسار نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نجران کے عیسائی اور یہودی علماء رسول اللہ ﷺ کے پاس جمع ہوئے اور آپس میں جھگڑنے لگے۔

یہودی علماء نے کہا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام یہودی ہی تھے۔ عیسائیوں نے کہا کہ نہیں حضرت ابراہیم علیہ السلام تو عیسائی ہی تھے تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: ﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَحَاجُّونَ فِيْ اِبْرٰهِيْمَ﴾ ”اے اہل کتاب! تم ابراہیم کے بارے میں کیوں جھگڑتے ہو؟“ یعنی اے یہودیو! تم یہ کیسے دعویٰ کرتے ہو کہ ابراہیم یہودی تھے؟ کیونکہ آپ کا زمانہ تو اللہ تعالیٰ کے حضرت موسیٰ علیہ السلام پر تورات نازل کرنے سے پہلے کا ہے۔ اور اے عیسائیو! تم یہ کیونکر دعویٰ کرتے ہو کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام عیسائی تھے؟ جبکہ عیسائیت نے تو ان کے ایک طویل عرصے بعد جنم لیا ہے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ﴾ ﴿٥٥﴾ ”تو کیا تم عقل نہیں رکھتے؟“ ﴿٥٥﴾

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿هٰاَنْتُمْ هٰوْلَاءَ حٰاَجَجْتُمْ فِیْمَا لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ﴾ ”دیکھو! ایسی بات میں تو تم نے جھگڑا کیا، یہ تھا جس کا تمہیں کچھ علم بھی تھا مگر ایسی بات میں کیوں جھگڑتے ہو جس کا تم کو کچھ بھی علم نہیں؟“ یہ اس شخص کی تردید ہے جو علم کے بغیر جھگڑا کرے۔ یہودیوں اور عیسائیوں نے بھی حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بارے میں علم کے بغیر جھگڑا کیا تھا۔ اگر یہ اس علم کے مطابق جھگڑا کرتے جو ان کے پاس موجود تھا اور ان کے ان دینوں سے متعلق تھا جن کے مطابق عمل کرنے کا حکم رسول اللہ ﷺ کی بعثت تک تھا تو یہ ان کے لیے زیادہ مناسب تھا لیکن انہوں نے تو اس کے بارے میں گفتگو کی جس کا انہیں علم ہی نہ تھا، اس لیے اللہ تعالیٰ نے ان کی تردید فرمائی اور حکم دیا کہ جس بات کا علم نہ ہو اسے اس عالم الغیب والشہادہ کی طرف لوٹا دیا جائے جو تمام امور کو ان کے حقائق کے مطابق جانتا ہے۔

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَاللّٰهُ یَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ﴾ ﴿٥٦﴾ ”اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔“ پھر فرمایا: ﴿مَا كَانَ اِبْرٰهِيْمَ یَهُودِیًّا وَلَا نَصْرٰنِیًّا وَّلٰكِنْ كَانَ حَنِیْفًا مُّسْلِمًا﴾ ”ابراہیم نہ تو یہودی تھے اور نہ ہی عیسائی بلکہ سب (مگر اہوں) سے بے تعلق ہو کر (اللہ کے) فرمانبردار تھے۔“ یعنی شرک سے بے زار اور ایمان کے طلب گار تھے۔ ﴿وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنْشِرِیْنَ﴾ ﴿٥٧﴾ ”اور وہ مشرکوں میں سے نہ تھے۔“ یہ آیت اسی طرح ہے جیسے سورہ بقرہ کی یہ آیت ہے: ﴿وَقَالُوْا كُوْنُوْا هُودًا اَوْ نَصْرٰی تَهْتَدُوْا﴾ (البقرہ: 135) ”اور انہوں نے کہا: تم یہودی یا عیسائی ہو جاؤ تو تم ہدایت پا جاؤ گے۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿اِنَّ اَوَّلٰی النَّاسِ بِرٰبْرٰهِيْمَ لَلَّذِیْنَ اتَّبَعُوْهُ وَهٰذَا النَّبِیُّ وَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ اللّٰهُ وِلِیُّ الْمُؤْمِنِیْنَ﴾ ﴿٥٨﴾ ”بے شک ابراہیم سے قرب رکھنے والے تو وہ لوگ ہیں جو ان کی پیروی کرتے ہیں اور یہ پیغمبر (ﷺ) اور وہ لوگ

وَدَّتْ طَّائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يُضِلُّوكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٩﴾

اہل کتاب میں سے ایک گروہ تمہیں گمراہ کرنا چاہتا ہے جبکہ وہ اپنے آپ ہی کو گمراہ کر رہے ہیں اور وہ شعور نہیں رکھتے ﴿69﴾ اے اہل کتاب! تم اللہ کی آیتوں کا انکار کیوں کرتے ہو، حالانکہ تم خود (ان کی سچائی کے) گواہ ہو؟ ﴿70﴾ اے اہل کتاب! تم حق کو باطل کے ساتھ کیوں خلط ملط کرتے ہو اور تم جانتے بوجھتے حق کو کیوں چھپاتے ہو؟ ﴿71﴾ اور اہل کتاب میں سے ایک گروہ نے (اپنے لوگوں سے) کہا: مسلمانوں پر جو چیز نازل

کرتی ہے اس پر تم صبح ایمان لاؤ اور شام کو اس کا انکار کر دو تاکہ وہ بھی (ایمان سے) پھر جائیں ﴿72﴾ اور تم اسی کا یقین کرو جو تمہارے دین کا پیر و کار ہے، آپ کہہ دیجیے: حقیقی ہدایت تو اللہ ہی کی ہدایت ہے۔ (اور کہتے ہیں: مت مانو) کہ کسی کو ویسی چیز مل سکتی ہے جو تمہیں ملی ہے یا

مِثْلَ مَا أُوتِيتُمْ أَوْ يُحَاجُّوكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ ط قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ط (جس سے) وہ تمہارے رب کے ہاں تم پر حجت قائم کر سکیں۔ کہہ دیجیے: بے شک فضل اللہ کے ہاتھ میں ہے، وہ جس کو چاہتا ہے عطا کرتا

وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٧٣﴾ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ ط وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾ ہے اور اللہ وسعت والا، خوب جاننے والا ہے ﴿73﴾ وہ خاص کرتا ہے اپنی رحمت سے جسے چاہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے ﴿74﴾

جو ایمان لائے ہیں اور اللہ مومنوں کا دوست ہے۔“ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ابراہیم خلیل علیہ السلام کی پیروی کے سب سے زیادہ حق دار تو وہ لوگ ہیں جنہوں نے ان کے دین کی اتباع کی اور یہ نبی محمد ﷺ اور آپ کے ساتھ ایمان لانے والے آپ کے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم مہاجرین و انصار اور ان کے بعد آپ کی پیروی کرنے والے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے زیادہ حقدار ہیں۔ سعید بن منصور نے ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ وَّلَاةً مِّنَ النَّبِيِّينَ وَإِنَّ

وَلِيِّيَ مِنْهُمْ أَبِي وَخَلِيلِي رَبِّي] ”ہر نبی کے نبیوں میں سے قریبی دوست ہوتے ہیں اور ان میں سے میرے قریبی دوست میرے باپ اور میرے رب کے قریبی دوست ابراہیم علیہ السلام ہیں۔“ پھر آپ نے اس آیت کریمہ کی تلاوت فرمائی: ﴿إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ...﴾ ﴿٧٣﴾ فرمان الہی ہے: ﴿وَاللَّهُ وَليُّ الْمُؤْمِنِينَ﴾ ﴿٥٥﴾ یعنی اللہ تعالیٰ ان تمام مومنوں کا قریبی دوست ہے جو اس کے رسولوں پر ایمان لانے والے ہیں۔

تفسیر آیات: 69-74

جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة آل عمران، حدیث: 2995، [مِنْهُمْ] دیکھیے المستدرک للحاکم: 292/2، التفسیر، باب من سورة آل عمران، حدیث: 3151 وسنن سعید بن منصور، تفسیر سورة آل عمران، قولہ

تعالیٰ: ﴿إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لَكِنَّيْنَ الْبَعُوَّةَ...﴾ ﴿٥٥﴾، حدیث: 1047/3، حدیث: 501 وتفسیر الطبری: 418/3.

محکم دلائل وبراہین سے مزین، متنوع ومنفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

یہودیوں کا مسلمانوں سے حسد اور کفر فریب: اللہ تعالیٰ فرما رہا ہے کہ یہودی مومنوں سے حسد رکھتے ہیں اور ان کا مقصد مومنوں کو گمراہ کرنا ہے لیکن اس کا وبال انھی پر لوٹے گا اور انھیں اس بات کا شعور بھی نہیں کہ ان کے خلاف ایک خفیہ چال چلی جا رہی ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے ان کی تردید کرتے ہوئے فرمایا: ﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿٦٩﴾

”اے اہل کتاب! تم اللہ کی آیتوں کا کیوں انکار کرتے ہو، حالانکہ تم خود (ان کی سچائی کے) گواہ ہو؟“ یعنی تم جانتے ہو کہ یہ آیات سچی ہیں اور تم ان کی حقیقت کو بھی جانتے ہو۔ ﴿يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٧٠﴾

”اے اہل کتاب! تم سچ کو جھوٹ کے ساتھ خلط ملط کیوں کرتے ہو اور حق کو کیوں چھپاتے ہو، حالانکہ تم جانتے بھی ہو؟“ یعنی تمہاری کتابوں میں حضرت محمد ﷺ کی جو صفات لکھی ہوئی ہیں تم انھیں چھپاتے ہو، حالانکہ تم انھیں جانتے اور سچ جانتے ہو۔

اور اللہ کا فرمان: ﴿وَقَالَتْ طَلَيْفَةُ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أَمِنُوا بِاللَّيْلِ أَنزِيلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجَهَ النَّهَارِ وَكَفَرُوا آخِرًا﴾ ”اور اہل کتاب ایک دوسرے سے کہتے ہیں کہ جو (کتاب) مومنوں پر نازل ہوئی ہے اس پر دن کے شروع میں تو ایمان لے آیا کرو اور اس کے آخر میں انکار کر دیا کرو۔“ یہ یہودیوں کی ایک سازش تھی جس کے ساتھ انھوں نے کمزور لوگوں پر ان کے دین کے معاملے کو خلط ملط کر دینا چاہا تھا اور وہ یہ کہ انھوں نے باہمی مشورے سے یہ بات طے کی کہ دن کے شروع کے حصے میں ایمان کا اظہار کر دیا کرو اور صبح کی نماز بھی مسلمانوں کے ساتھ مل کر ادا کر لیا کرو اور جب دن کا آخری حصہ آئے تو اپنے دین کی طرف پلٹ جایا کرو تاکہ جاہل لوگ یہ کہیں کہ مسلمانوں کے دین میں نقص و عیب کی وجہ سے یہ لوگ اپنے دین کی طرف پلٹ گئے ہیں۔ اسی لیے انھوں نے کہا تھا: ﴿لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٧١﴾

”تاکہ وہ (اسلام سے) برگشتہ ہو جائیں۔“ ابن ابونجیح نے مجاہد سے اس آیت کے بارے میں روایت کیا ہے کہ یہودیوں نے نبی ﷺ کے ساتھ نماز فجر ادا کی لیکن مکرو فریب کی وجہ سے دن کے آخری حصے میں پھر کافر ہو گئے تاکہ لوگوں کو یہ تاثر ملے کہ اسلام کو قبول کرنے کے بعد انھیں کوئی خامی نظر آتی تھی جس کی وجہ سے انھوں نے اسلام کو ترک کر دیا ہے۔^①

فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِينَكُمْ﴾ ”اور اپنے دین کے پیرو کے سوا کسی اور پر یقین نہ کرنا۔“ یعنی اپنے دین کے پیرو کے سوا اور کسی پر نہ مطمئن ہونا اور نہ اپنے راز کو اور جو کچھ تمہارے پاس ہے اسے ظاہر کرنا سوائے اس کے جو تمہارے دین کی پیروی کرے اور جو کچھ تمہارے پاس ہے اسے مسلمانوں پر بھی ظاہر نہ کرنا ورنہ وہ اسے تسلیم کر کے تمہارے خلاف بطور دلیل پیش کریں گے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ إِنَّ الْهُدَىٰ هُدَىٰ اللَّهِ﴾ ”کہہ دیجیے کہ حقیقی ہدایت تو اللہ ہی کی ہدایت ہے۔“ یعنی اللہ تبارک و تعالیٰ ہی مومنوں کے دلوں کو اس مکمل ایمان کی رہنمائی فرماتا ہے جسے اس نے اپنے عبد و رسول حضرت محمد ﷺ پر روشن آیات، قطعی دلائل اور واضح براہین کے ساتھ نازل فرمایا ہے، خواہ اے یہودیو! تم نبی

وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِقِنطَارٍ يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ

اور اہل کتاب میں سے بعض وہ ہیں کہ اگر آپ ان کے پاس خزانے کا ڈھیر امانت رکھیں تو وہ بھی آپ کو ادا کر دیں گے اور ان میں سے بعض وہ ہیں کہ

بِدِينَارٍ لَا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ

اگر آپ ان کے پاس ایک دینار امانت رکھیں تو وہ آپ کو ادا نہیں کریں گے الا یہ کہ آپ ہمیشہ ان (کے سر) پر کھڑے رہیں۔ یہ اس لیے کہ وہ کہتے ہیں:

عَلَيْنَا فِي الْأَمِينِ سَيْئِلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿75﴾ بَلَى مَنْ

ہم پر امانتوں (عربوں) کی بابت کوئی گناہ نہیں اور وہ جانتے بوجھتے اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں ﴿75﴾ کیوں نہیں! (بلکہ مواخذہ ہوگا، البتہ) جو شخص اپنا عہد پورا

أَوْفَى بِعَهْدِهِ وَاتَّقَى فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿76﴾

کرے اور اللہ سے ڈرے تو بے شک اللہ متقیوں کو پسند کرتا ہے ﴿76﴾

امی حضرت محمد ﷺ کی اس صفت و شان کو چھپا بھی لو جو تمہاری ان کتابوں میں موجود ہے جو تمہارے سابقہ انبیاء سے منقول ہیں۔ اور فرمان الہی ہے: ﴿أَنْ يُؤْتَىٰ أَحَدًا مِّثْلَ مَا أُوتِيْتُمْ أَوْ يُحَاجُّكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ ط﴾ ”(وہ یہ بھی کہتے ہیں: یہ بھی (نہ ماننا) کہ جو چیز تم کو ملی ہے ویسی کسی اور کو ملے گی یا وہ تمہارے اللہ کے روبرو تم پر حجت قائم کر سکیں گے۔“ یعنی وہ کہتے تھے کہ تمہارے پاس جو عہد ہے اسے مسلمانوں کے سامنے ظاہر نہ کرو ورنہ وہ تم سے سیکھ کر تمہارے برابر ہو جائیں گے بلکہ شدت ایمان کی وجہ سے تم سے بڑھ جائیں گے یا وہ تمہارے اللہ کے روبرو تم پر حجت قائم کر سکیں گے، یعنی جو کچھ تمہارے پاس موجود ہے اسے تمہارے ہی خلاف بطور دلیل پیش کریں گے، پھر تمہارے ہی خلاف حجت قائم ہو جائے گی اور یہ حجت دنیا و آخرت دونوں میں قائم ہوگی۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ إِنْ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ط﴾ ”(یہ بھی) کہہ دیجیے کہ بزرگی اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے وہ جسے چاہتا ہے دیتا ہے۔“ یعنی تمام امور صرف اور صرف اس کے تصرف اور اختیار میں ہیں، وہ جس کو چاہے عطا فرمائے اور جس کو چاہے محروم کر دے جس پر چاہے ایمان، علم اور مکمل فہم کے ساتھ احسان فرمائے اور جسے چاہے گمراہ کر دے، اس کی بصیرت و بصارت کو اندھا کر دے، اس کے دل اور کان پر مہر لگا دے اور اس کی آنکھوں پر پردہ ڈال دے، ہر ہر چیز میں اس کی حجت تامہ اور حکمت بالغہ کا فرما ہے۔

﴿وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ط﴾ ﴿يُخَصِّصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ط وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ط﴾ ”اور اللہ کشائش والا (اور) علم والا ہے، وہ اپنی رحمت سے جس کو چاہتا ہے خاص کر لیتا ہے اور اللہ بڑے فضل کا مالک ہے۔“ یعنی اے مومنو! اللہ تعالیٰ نے تمہیں اپنے اس خاص فضل سے سرفراز فرمایا ہے کہ تمہارے نبی کو دیگر تمام انبیائے کرام کے مقابلے میں بے حد و حساب اور بے پایاں فضل و شرف سے نواز اور سب سے زیادہ کامل اور اکمل دین و شریعت کی طرف تمہاری رہنمائی فرمائی ہے۔

تفسیر آیات: 75، 76

یہودیوں کی امانت کا حال: اللہ تعالیٰ مطلع فرما رہا ہے کہ یہودیوں میں کچھ لوگ حد درجہ خائن بھی ہیں، اس لیے وہ مومنوں کو

تلقین فرما رہا ہے کہ ان سے فریب خوردہ نہ ہونا کیونکہ ان میں سے کوئی ایسا بھی ہے ﴿مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِقِنطَارٍ﴾ کہ اگر آپ اس کے پاس ڈھیر سا مال بطور امانت رکھیں ﴿يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ﴾ ”تو وہ آپ کو (فوزاً) واپس دے دے گا۔“ یعنی اگر مال اس سے کم ہو تو اسے بطریق اولیٰ واپس دے دے گا۔ ﴿وَمَنْهُمْ مَّنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِيَدِينَا لَا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِبًا﴾ ”اور کوئی ان میں سے اس طرح کا ہے کہ اگر آپ اس کے پاس ایک دینار بھی امانت رکھیں تو جب تک اس (سر) پر ہر وقت کھڑے نہ رہیں آپ کو ادا نہیں کرے گا۔“ یعنی جب تک آپ بڑے شہدود سے اور الحاح (منت و سماجت) و اصرار کے ساتھ مطالبہ نہ کریں وہ آپ کو ایک دینار بھی واپس نہیں دے گا اور اگر ایک دینار لوٹانے میں وہ پس و پیش کرتا ہے تو اس سے اندازہ لگائیے کہ اگر مال اس سے زیادہ ہو تو وہ کس طرح واپس کرے گا؟ دینار تو ایک معروف چیز ہے اور قنطار کے بارے میں اس سورت کے آغاز میں بحث ہو چکی ہے۔^①

اور فرمان الہی ہے: ﴿ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّينَ سَبِيلٌ﴾ ”یہ اس لیے کہ وہ کہتے ہیں: امیوں کے بارے میں ہم سے مؤاخذہ نہیں ہوگا۔“ یعنی انکار حق پر اس بات نے انہیں آمادہ کیا کہ وہ کہتے ہیں: ہمارے دین میں ان پڑھ لوگوں کے اموال کھانے میں کوئی حرج نہیں، ان پڑھ لوگوں سے مراد عرب ہیں، ان لوگوں کے اموال کو اللہ تعالیٰ نے ہمارے لیے حلال قرار دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكِبْرَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ ”یہ اللہ پر محض جھوٹ بولتے ہیں اور (اس بات کو) جانتے بھی ہیں“ کہ یہ بات انہوں نے خود گھڑی ہے، اس گمراہی کو اختیار کر کے یہ بہتان طرازی کر رہے ہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے تو ناحق مال کھانے کو حرام قرار دیا ہے مگر اس کا کیا کیا جائے کہ یہودی ایک، بہتان طرازی قوم ہے۔

امام عبدالرزاق نے صَعَصَعَةَ بن یزید^② سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ ہمیں بسا اوقات میدان جنگ میں اہل ذمہ کے مال میں سے مرغی اور بکری وغیرہ مل جاتی ہے؟ تو حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ اس کے بارے میں پھر تم کیا کہتے ہو؟ اس نے کہا کہ ہم یہ کہتے ہیں کہ اس کے بارے میں کوئی حرج نہیں۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: یہ تو وہی بات ہوئی جو اہل کتاب نے کہی تھی: ﴿لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّينَ سَبِيلٌ﴾ ”امیوں کے بارے میں ہم پر کوئی گناہ نہیں ہوگا۔“ وہ جب تمہیں جزیہ ادا کریں تو ان کا مال ان کی رضامندی کے بغیر تمہارے لیے حلال نہیں ہے۔^③

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿بَلَىٰ مَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ وَاتَّقَىٰ﴾ ”کیوں نہیں! بلکہ جو شخص اپنے اقرار کو پورا کرے اور (اللہ سے) ڈرے۔“ یعنی اے اہل کتاب! جو تم میں سے اپنے اقرار کو پورا کرے اور اللہ سے ڈرے اور اس عہد کو پورا کرے جو اللہ

① دیکھیے آل عمران، آیت: 14 کے ذیل میں۔ ② تفسیر عبدالرزاق میں صَعَصَعَةَ بن معاویہ ہے لیکن درست صَعَصَعَةَ بن یزید ہی ہے

کیونکہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ابن یزید ہی روایت کرتے ہیں۔ دیکھیے التاریخ الكبير، ق: 2-ج: 2، جلد: 320/4، رقم: 2984۔ ③

تفسیر عبدالرزاق، ومن سورة آل عمران 398/1، رقم: 418۔

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ

بے شک جو لوگ اللہ کا عہد اور اپنی قسمیں تھوڑی قیمت کے بدلے بیچ ڈالتے ہیں، ان لوگوں کا آخرت میں کوئی حصہ نہ ہوگا اور قیامت

وَلَا يَكْلَمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٧﴾

کے روز اللہ ان سے کلام نہیں کرے گا اور نہ ان کی طرف دیکھے گا اور نہ انہیں پاک کرے گا اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے ﴿٧٧﴾

تعالیٰ نے تم سے لیا تھا کہ جب محمد ﷺ مبعوث ہوں تو تم نے ان کے ساتھ ایمان لانا ہوگا جس طرح یہ عہد اللہ تعالیٰ نے سابقہ تمام انبیاء اور ان کی امتوں سے بھی لیا تھا اور جو اللہ تعالیٰ کی حرام کردہ چیزوں سے بچ جائے، اس کی اطاعت کرے اور اس کی اس شریعت کی پیروی کرے جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے خاتم الرسل اور سید البشر حضرت محمد ﷺ کو مبعوث فرمایا ہے۔ ﴿فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ﴾ ﴿٧٦﴾ ”تو بے شک اللہ ڈرنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔“

تفسیر آیت: 77

عہد کی خلاف ورزی کرنے والے کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ جن لوگوں نے اللہ تعالیٰ سے یہ عہد کیا تھا کہ وہ محمد ﷺ کی اتباع کریں گے، لوگوں کے سامنے آپ کی صفت کو ذکر اور آپ کی شان کو بیان کریں گے مگر انھوں نے اس عہد اور اپنی جھوٹی قسموں کے عوض تھوڑی سی قیمت حاصل کر لی۔ اس قیمت سے مراد اس فانی اور زوال پذیر دنیا کا ساز و سامان ہے۔ ﴿أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ﴾ ”اور ان لوگوں کا آخرت میں کچھ حصہ نہیں۔“ ﴿وَلَا يَكْلَمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ ”اور ان سے اللہ نہ تو کلام کرے گا اور نہ قیامت کے روز ان کی طرف دیکھے گا۔“ یعنی نہ تو ان کی طرف نظر رحمت سے دیکھے گا اور نہ لطف و مہربانی سے کلام کرے گا۔ ﴿وَلَا يُزَكِّيهِمْ﴾ ”اور نہ ان کو پاک کرے گا۔“ یعنی گناہوں اور میل کچیل سے بلکہ حکم دے گا کہ انہیں جہنم رسید کر دو۔ ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ ﴿٧٧﴾ ”اور ان کو دکھ دینے والا عذاب ہوگا۔“

اس آیت کریمہ سے متعلق کئی احادیث بھی ہیں جن میں سے بعض حسب ذیل ہیں: (1) امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [ثَلَاثَةٌ لَا يَكْلَمُهُمُ اللَّهُ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَنْ هُمْ؟ حَسْبُوا وَخَابُوا، قَالَ: فَأَعَادَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، قَالَ: الْمُسْبِلُ، وَالْمُنْفِقُ سِلْعَتَهُ بِالْحَلْفِ الْكَاذِبِ أَوْ الْفَاجِرِ، وَالْمَنَّانُ] ”تین شخص ایسے ہیں کہ جن سے اللہ تعالیٰ نہ تو کلام کرے گا اور نہ قیامت کے روز ان کی طرف دیکھے گا اور نہ ان کو پاک کرے گا اور ان کو دکھ دینے والا عذاب ہوگا۔ میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! وہ کون ہیں؟ وہ تو خائب و خاسر ہو گئے، رسول اللہ ﷺ نے اس ارشاد کو تین بار دہرایا، پھر فرمایا: 1- اپنے کپڑے کو ٹخنے سے نیچے لٹکانے والا- 2- اپنے سودے کو جھوٹی یا حقیقت کے برعکس قسم کے ساتھ بیچنے والا اور 3- احسان کر کے جتلانے والا۔“ ﴿١﴾ اور اس حدیث کو امام مسلم، ابو داؤد، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ رحمہم نے

بھی روایت کیا ہے۔^①

(2) امام احمد رضی اللہ عنہ نے عدی بن عمیرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ کئذہ کے امرؤ القیس بن عباس نامی ایک شخص نے حضرت موت کے ایک شخص سے زمین کے بارے میں اپنے جھگڑے کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت موت کے اس شخص سے کہا: گواہی پیش کرو مگر اس کے پاس کوئی گواہی نہیں تھی، پھر آپ نے امرؤ القیس سے کہا: تم قسم کھاؤ، حضرت می نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اگر آپ اسے قسم کے ساتھ موقع دے دیں گے تو رب کعبہ کی قسم! وہ میری زمین کو لے جائے گا، چنانچہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ كَاذِبَةً لَيَقْتَطِعَ بِهَا مَالَ أَخِيهِ لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانٌ، قَالَ رَجَاءٌ: وَتَلَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا﴾] ”جس شخص نے کسی کا مال ناحق لینے کے لیے جھوٹی قسم کھائی تو وہ اللہ تعالیٰ سے اس طرح ملاقات کرے گا کہ اللہ تعالیٰ اس سے سخت ناراض ہوگا۔ اس حدیث کے ایک راوی رجاہ بیان کرتے ہیں کہ اس موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس آیت کریمہ کی تلاوت بھی فرمائی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا﴾ ”بے شک جو لوگ اللہ کا عہد اور اپنی قسمیں تھوڑی قیمت کے بدلے بیچ ڈالتے ہیں۔“ امرؤ القیس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! جو اسے ترک کر دے اسے کیا ملے گا؟ فرمایا: جنت۔ تو اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ گواہ رہیں میں نے ساری زمین اس کے لیے چھوڑ دی ہے۔“^② اور اس حدیث کو نسائی نے بھی روایت کیا ہے۔^③

(3) امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت عبد اللہ (بن مسعود رضی اللہ عنہ) کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ هُوَ فِيهَا فَاجِرٌ لَيَقْتَطِعَ بِهَا مَالَ امْرَأٍ مُسْلِمٍ، لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانٌ] ”جس شخص نے جھوٹی قسم کھائی تاکہ کسی مسلمان شخص کے مال کو ناحق حاصل کر لے تو وہ اللہ تعالیٰ سے اس طرح ملاقات کرے گا کہ اللہ تعالیٰ اس سے سخت ناراض ہوگا۔“ اشعث نے کہا: واللہ! یہ میرے بارے میں تھا، میری اور ایک یہودی کی مشترکہ زمین تھی تو اس نے میرے حصے کا انکار کر دیا۔ میں اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں لے گیا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے فرمایا: [أَلَيْكَ بَيِّنَةٌ؟ قُلْتُ: لَا، فَقَالَ لِلْيَهُودِيِّ: اِحْلِفْ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِذَنْ يَحْلِفُ فَيَذْهَبُ مَالِي، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا.....﴾] ”کیا تمہارے پاس گواہی موجود ہے؟ میں نے کہا: نہیں تو آپ نے یہودی سے فرمایا: پھر تم قسم کھاؤ، میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! وہ تو قسم کھا کر میرا مال لے

① صحیح مسلم، الإيمان، باب بیان غلط تحریم إسبال الإزار والمن بالعطية.....، حدیث: 106 و سنن أبی داود، اللباس، باب ماجاء فی إسبال الإزار، حدیث: 4087 و جامع الترمذی، البیوع، باب ماجاء فیمن حلف علی سلعة کاذبًا، حدیث: 1211 و سنن النسائی، الزینة، باب إسبال الإزار: 5335 و سنن ابن ماجه، التجارات، باب ماجاء فی کراهية الأیمان فی الشراء والبيع، حدیث: 2208. ② مسند أحمد: 192,191/4. ③ السنن الكبرى للنسائی، القضاء، ذکر الاختلاف علی عدی بن عدی فیمن حلف علی مال امرئ مسلم: 486/3، حدیث: 5996.

وَأَنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلُونُ أَلْسِنَتَهُمْ بِأَلْسِنَتِهِمْ لِيَحْتَسِبُوهُ مِنْ الْكُتُبِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكُتُبِ ۗ

اور بے شک ان میں سے ایک گروہ کتاب پڑھتے ہوئے زبان کو مروڑتا ہے تاکہ تم اسے کتاب کا حصہ سمجھو، حالانکہ وہ کتاب میں سے

وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۗ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٨﴾

نہیں ہے اور کہتے ہیں کہ یہ اللہ کی جانب سے ہے، حالانکہ وہ اللہ کی جانب سے نہیں اور وہ جان بوجھ کر اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں ﴿78﴾

اڑے گا، تب اللہ تعالیٰ نے اس موقع پر اس آیت کریمہ کو نازل فرمادیا: ”بے شک جو لوگ اللہ کا عہد اور اپنی قسمیں تھوڑی قیمت کے بدلے بیچ ڈالتے ہیں۔“ ﴿1﴾

(4) امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کی حدیث کو بیان فرمایا ہے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: رَجُلٌ مَنَّعَ ابْنَ السَّبِيلِ فَضْلَ مَاءٍ عِنْدَهُ، وَرَجُلٌ حَلَفَ عَلَى سِلْعَةٍ بَعْدَ الْعَصْرِ- يَعْنِي كَاذِبًا- وَرَجُلٌ بَايَعَ إِمَامًا فَإِنِ أَعْطَاهُ وَفَى لَهُ، وَإِن لَّمْ يُعْطِهِ لَمْ يُوفِ لَهُ] ”تین شخص ایسے ہیں کہ جن سے اللہ تعالیٰ روز قیامت نہ کلام فرمائے گا، نہ ان کی طرف نظر رحمت سے دیکھے گا اور نہ انھیں پاک کرے گا اور ان کے لیے دکھ دینے والا عذاب ہوگا: (1) جو شخص اپنے پاس موجود زائد پانی سے مسافر کو روکے (2) جو شخص عصر کے بعد جھوٹی قسم کھا کر سودا بیچے اور (3) جو شخص کسی امام کی بیعت کرے اگر وہ اسے (مال) دیتا رہے تو بیعت کو پورا کرے اور اگر نہ دے تو اسے پورا نہ کرے۔“ ﴿2﴾ امام ابو داؤد اور ترمذی نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔ ﴿3﴾ اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔

تفسیر آیت: 78

زبانوں کو مروڑ کر یہودیوں کی کلام الہی میں تحریف: اللہ تعالیٰ یہودیوں کے بارے میں فرما رہا ہے۔ ان پر اللہ تعالیٰ کی لعنتیں ہوں۔ ان میں سے کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو کلام میں تحریف کر دیتے ہیں، اللہ تعالیٰ کے کلام کو بدل دیتے ہیں اور اسے اصل مراد سے دور ہٹا دیتے ہیں تاکہ جاہلوں کو یہ معلوم ہو کہ اللہ تعالیٰ کی کتاب میں یہ کلام اسی طرح ہے۔ اور وہ اس تحریف شدہ کلام کو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کر دیتے ہیں، حالانکہ یہ اللہ تعالیٰ پر جھوٹ ہے اور انھیں خود بھی معلوم ہے کہ یہ اس سارے معاملے میں کذب اور افترا پر دازی سے کام لے رہے ہیں۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ ﴿78﴾ ”اور اللہ پر جھوٹ بولتے ہیں اور وہ (یہ بات) جانتے بھی ہیں۔“

امام مجاہد، شعبی، حسن، قتادہ اور ربیع بن انس رضی اللہ عنہم: ﴿يَلُونُ أَلْسِنَتَهُمْ بِأَلْسِنَتِهِمْ﴾ ”کتاب (تورات) کو زبان مروڑ مروڑ کر

① صحیح البخاری، الشهادات، باب سؤال الحاكم المدعى: هل لك بينة؟.....، حدیث: 2667 و صحیح مسلم،

الإيمان، باب وعيد من اقتطع حق مسلم بيمين فاجرة بالنار، حدیث: 138 و مسند أحمد: 379/1 و اللفظ له. ②

مسند أحمد: 480/2. ③ سنن أبي داود، البيوع، باب في منع الماء، حدیث: 3474 و جامع الترمذی، السير، باب

ما جاء في نكح البيعة، حدیث: 1595.

مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَ وَالنَّبُوءَةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا

کسی شخص کو لائق نہیں کہ اللہ اسے کتاب و حکمت اور نبوت عطا کرے، پھر وہ لوگوں سے کہے کہ تم اللہ کو چھوڑ

لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّانِيِّينَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿٧٩﴾

کر میرے بندے بن جاؤ، بلکہ (وہ کہے گا): تم رب والے بن جاؤ کیونکہ تم اس کتاب کی تعلیم دیتے ہو اور خود بھی

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّينَ أَرْبَابًا إِنَّكُمْ إِذًا لَكُفْرًا بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ

اسے پڑھتے ہو ﴿٧٩﴾ اور وہ تمہیں یہ حکم نہیں دے گا کہ تم فرشتوں اور نبیوں کو رب بنا لو، کیا وہ تمہیں کفر کا حکم دے گا جبکہ

عُ مُسْلِمُونَ ﴿٨٠﴾

تم مسلمان ہو چکے؟ ﴿٨٠﴾

پڑھتے ہیں۔“ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ تورات میں تحریف کرتے ہیں۔^①

اور اسی طرح امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان فرمایا ہے کہ وہ تحریف کرتے اور اس کو زائل کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں سے کوئی نہیں جو اللہ تعالیٰ کی کتابوں میں سے کسی کتاب کے ایک لفظ کو بھی زائل کر سکے لیکن یہ لوگ تحریف کرتے اور اس کی غلط تاویل کرتے ہیں۔^②

وہب بن منبہ فرماتے ہیں کہ تورات وانجیل کو اللہ تعالیٰ نے جس طرح نازل فرمایا تھا، ان میں سے کسی ایک حرف کو بھی بدلا نہیں جاسکا لیکن یہ لوگ اپنی تحریف و تاویل کے ذریعے سے لوگوں کو گمراہ کرتے تھے اور اپنی طرف سے کتابیں لکھ کر کہتے: ﴿هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ﴾ ”وہ اللہ کی طرف سے (نازل ہوا) ہے، حالانکہ وہ اللہ کی طرف سے نہیں ہوتا۔“ جہاں تک اللہ تعالیٰ کی کتابوں کا تعلق ہے تو وہ محفوظ ہیں، انہیں نہیں بدلا جاسکتا۔^③

اگر وہب کی مراد ان کتابوں سے ہے جو اس وقت اہل کتاب کے پاس موجود ہیں تو بلاشک و شبہ ان میں تبدیلی، تحریف اور کمی بیشی ہو چکی ہے اور جہاں تک ان کے عربی تراجم کا تعلق ہے، ان میں بھی بہت بڑی غلطیاں، بہت کمی بیشی اور بہت نمایاں اوہام ہیں بلکہ یوں محسوس ہوتا ہے کہ عربی میں ترجمہ کرنے والوں نے از خود اپنی طرف سے تفسیر ہی کو کتابوں میں داخل کر کے انہیں اصل باور کرانے کی کوشش کی ہے جبکہ ان سب ترجمہ کرنے والوں کا فہم ہی فاسد ہے اور اگر وہب کا مقصد ان کتابوں کی طرف اشارہ کرنا ہے جو اللہ تعالیٰ کے پاس ہیں تو وہ واقعی محفوظ ہیں، ان میں کوئی کمی بیشی نہیں ہے۔

تفسیر آیات: 79، 80

نبی اپنی یا غیر اللہ کی عبادت کی دعوت نہیں دیتا: کسی آدمی کو یہ شایان نہیں کہ اللہ تو اسے کتاب اور حکومت اور نبوت عطا فرمائے اور وہ لوگوں سے کہے کہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ساتھ میری بھی عبادت کرو اگر یہ بات کسی نبی و رسول کو زیب نہیں دیتی تو

① تفسیر ابن ابی حاتم: 689/2. ② صحیح البخاری، التوحید، باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ﴾ فی نوح

مَحْفُوظٌ ﴿﴾ البروج: 22، 21، 85، قبل الحدیث: 7553. ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 689/2.

کسی اور کو بطریق اولیٰ زیب نہیں دیتی۔ جاہل علماء و رہبان اور گمراہی کے علمبردار اس مذمت و توبیخ میں داخل ہیں نہ کہ انبیائے کرام اور ان کی اتباع کرنے والے باعمل علماء کیونکہ وہ تو اللہ تعالیٰ کے حکم کی اطاعت بجالاتے ہیں اور جس کام سے اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا ہوتا ہے اس سے منع کرتے ہیں۔ حضرات انبیائے کرام ﷺ نے اللہ تعالیٰ کے پیغام کو ان تک پہنچا دیا ہوتا ہے، وہ تو اس پیغام کے ادا کرنے میں جس کے وہ حاملین ہوتے ہیں اور امانت کے پہنچانے میں، اللہ اور اس کی مخلوق کے مابین سفیر ہوتے ہیں۔ انھوں نے اپنے مشن کو بہت احسن انداز میں مکمل کیا، مخلوق کی ہمدردی و خیر خواہی کی اور اس تک پیغام حق کو بلا کم و کاست پہنچا دیا۔

اور فرمان الہی ہے: ﴿وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّكُمْ عَلِيمِينَ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿79﴾ اور البتہ تم ربانی جاؤ کیونکہ تم کتاب پڑھتے پڑھاتے رہتے ہو۔“ یعنی رسول کو تو لوگوں سے یہ کہنا سزاوار ہے کہ تم (علمائے) ربانی بن جاؤ۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور ابو زرین کے علاوہ بھی کئی ایک ائمہ تفسیر نے فرمایا ہے کہ ﴿رَبِّبِينَ﴾ کے معنی حکماء، صلحاء اور علماء ہیں۔⁽¹⁾ امام ضحاک ﴿بِمَا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿79﴾ کی تفسیر میں فرماتے ہیں کہ جو شخص قرآن کا علم حاصل کرے تو اس کے لیے یہ ضروری ہے کہ وہ فقیہ بھی ہو۔⁽²⁾ ﴿وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿79﴾﴾ یعنی اس لیے کہ تم اس کے الفاظ یاد رکھتے ہو۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَالِيكَةَ وَالذِّمِينَ أَرْبَابًا﴾ اور وہ تمہیں یہ حکم نہیں دے گا کہ تم فرشتوں اور پیغمبروں کو رب بنا لو۔“ یعنی وہ اللہ کے سوا کسی بھی نبی رسول یا ملک مقرب کی عبادت کی دعوت نہیں دیتا۔ ﴿أَيَا مُمْرِكُمْ بِالْكَفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿80﴾﴾ ”بھلا جب تم مسلمان ہو چکے ہو تو کیا اسے زیبا ہے کہ تمہیں کافر ہونے کو کہے؟“ نبی ایسا کر ہی نہیں سکتا کیونکہ جو غیر اللہ کی عبادت کی دعوت دے وہ تو کفر کی دعوت دیتا ہے جبکہ حضرات انبیائے کرام ﷺ ایمان کی دعوت دیتے ہیں اور ایمان یہ ہے کہ صرف اور صرف اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کی جائے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِيْهِ إِلَيْهِ أَنْتَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْ دُونِ ﴿25﴾﴾ (الأنبياء: 21-25) اور جو پیغمبر ہم نے آپ سے پہلے بھیجے ان کی طرف یہی وحی بھیجی کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں، لہذا تم میری ہی عبادت کرو۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ ﴿36﴾﴾ (النحل: 16-36) ”اور یقیناً ہم نے ہر جماعت میں ایک پیغمبر بھیجا کہ اللہ ہی کی عبادت کرو اور طاغوت (بتوں کی پرستش) سے اجتناب کرو۔“ اور فرمایا: ﴿وَسَأَلْنَا مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مَنْ رُسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِلَهَةً يُعْبَدُونَ ﴿45﴾﴾ (الزخرف: 43-45) ”اور (اے نبی ﷺ!) جو اپنے پیغمبر ہم نے آپ سے پہلے بھیجے ہیں ان کے احوال دریافت کریں کہ کیا ہم نے (اللہ) رحمان کے سوا اور معبود بنائے تھے کہ ان کی عبادت کی جائے؟“ اور فرشتوں کے حوالے سے بات کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَلْيَنْزِلْ فِي سُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿21﴾﴾ (الأنبياء: 21-22) ”اور جو کہے کہ میں اللہ کے سوا اور معبود ہوں، تو اسے ایک واضح اور روشن حکم سے آزمائیں۔“

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ

اور (یاد کرو) جب اللہ نے تمام نبیوں سے عہد لیا تھا کہ جب میں تمہیں کتاب اور حکمت عطا کروں، پھر تمہارے پاس کوئی رسول آئے جو اس (کتاب)

مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ ط قَالَ ءَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذٰلِكُمْ اٰصْرِي ط

کی تصدیق کرنا ہو جو تمہارے پاس ہے تو تمہیں اس پر ایمان لانا ہوگا اور اس کی مدد کرنی ہوگی۔ اللہ نے فرمایا: کیا تم اقرار کرتے ہو اور اس پر میرا عہد

قَالُوْا اَقْرَرْنَا ط قَالَ فَاشْهَدُوْا وَاَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِيْنَ ﴿٨١﴾ فَمَنْ تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ

تبول کرتے ہو؟ انہوں نے کہا: ہم نے اقرار کیا۔ اللہ نے فرمایا: تو تم گواہ رہنا اور میں بھی تمہارے ساتھ گواہ ہوں ﴿٨١﴾ پھر اس کے بعد جو بھی منہ موڑے

هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿٨٢﴾

گا تو ایسے لوگ ہی نافرمان ہیں ﴿٨٢﴾

دُوْنِهِ فَاذٰلِكَ نَجْزِيْهِ جَهَنَّمَ ط كَذٰلِكَ نَجْزِي الْقٰلِبِيْنَ ﴿٨١﴾ (الانبیاء: 21-29) ”اور جو شخص کچھ اور کریں ان میں سے یہ کہے کہ اللہ کے سوا میں بھی معبود ہوں تو اسے ہم دوزخ کی سزا دیں گے اور ظالموں کو ہم ایسی ہی سزا دیا کرتے ہیں۔“

تفسیر آیات: 81، 82

انبیاء ﷺ سے ہمارے نبی حضرت محمد ﷺ پر ایمان لانے کا عہد: اللہ تعالیٰ فرما رہا ہے کہ اس نے حضرت آدم علیہ السلام سے لے کر حضرت عیسیٰ علیہ السلام تک جس قدر بھی انبیاء کرام ﷺ مبعوث فرمائے ان سب سے یہ عہد لیا کہ اللہ تعالیٰ انہیں جس قدر بھی عظیم الشان کتاب و حکمت عطا فرمائے اور انہیں جس قدر بھی بلند و بالا مقام و مرتبے پر پہنچا دے، پھر ان کے پاس وہ رسول آجائے تو اس کے ساتھ ایمان لانا ہوگا اور اس کی مدد کرنی ہوگی اور علم و نبوت اس بعد میں آنے والے پیغمبر کی اتباع و نصرت میں رکاوٹ نہ بنے۔ اسی لیے اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا ہے:

﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُّصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ ط قَالَ ءَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذٰلِكُمْ اٰصْرِي ط﴾ ”اور

جب اللہ نے پیغمبروں سے عہد لیا کہ جب میں تم کو کتاب اور دانائی عطا کروں، پھر تمہارے پاس کوئی پیغمبر آئے جو تمہاری کتاب کی تصدیق کرے تو تمہیں ضرور اس پر ایمان لانا ہوگا اور ضرور اس کی مدد کرنی ہوگی اور (عہد لینے کے بعد) پوچھا کہ بھلا تم نے اقرار کیا اور اس اقرار پر میرا ذمہ لیا (مجھے ضامن بنایا؟)“ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، ربیع، قتادہ اور سدی فرماتے ہیں:

﴿اٰصْرِي ط﴾ سے مراد ”میرا عہد“ ہے۔ ﴿٨١﴾ محمد بن اسحاق فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں: کیا تم نے میرے شدید تاکید

والے اس عہد و قرار کو تسلیم کیا؟ ﴿٨٢﴾ ﴿قَالُوْا اَقْرَرْنَا ط قَالَ فَاشْهَدُوْا وَاَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِيْنَ ﴿٨١﴾ فَمَنْ تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذٰلِكَ﴾

”انہوں نے کہا ہم نے اقرار کیا۔ اللہ نے فرمایا: تو تم (اس عہد و پیمانے کے) گواہ رہو اور میں بھی تمہارے ساتھ گواہ ہوں، پھر جو

اس کے بعد پھر جائیں۔“ یعنی اس عہد و قرار سے پھر جائیں ﴿فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿٨٢﴾﴾ ”تو وہی بدکردار ہیں۔“

حضرت علی بن ابوطالب اور ان کے برادر عم زاد حضرت عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جس قدر بھی

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْعُونَ وَلَهُ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ

کیا وہ لوگ اللہ کے دین کے سوا کوئی اور دین چاہتے ہیں؟ حالانکہ آسمانوں اور زمین میں جو کوئی بھی ہے وہ چاہتے اور نہ چاہتے ہوئے بھی اللہ کا

يُرْجِعُونَ ﴿٨٣﴾ قُلْ أَمَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ

فرمانبردار ہے اور اسی کی طرف سب کو لوٹ کر جانا ہے ﴿83﴾ آپ کہہ دیجیے: ہم اللہ پر ایمان لائے اور اس پر بھی جو کچھ ہم پر نازل کیا گیا، اور جو ابراہیم،

وَيَعْقُوبَ وَالْإِسْبَاطَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ

اسماعیل، اسحاق، یعقوب اور ان کی اولاد پر (نازل کیا گیا) اور ان (کتابوں) پر بھی جو موسیٰ، عیسیٰ اور دوسرے نبیوں کو ان کے رب کی طرف سے دی گئیں،

بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ زَوْجًا لَّهِ مُسْلِمُونَ ﴿٨٤﴾ وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ

ہم ان میں سے کسی ایک کے درمیان فرق نہیں کرتے اور ہم اسی (اللہ) کے فرمانبردار ہیں ﴿84﴾ اور جو اسلام کے سوا کوئی اور دین تلاش کرے گا تو وہ اس

مِنْهُ ۗ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ ﴿٨٥﴾

سے ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا اور وہ آخرت میں خسارہ پانے والوں میں سے ہوگا ﴿85﴾

انبیائے کرام مبعوث فرمائے ان میں سے ہر ہر نبی سے یہ عہد و پیمان لیا تھا کہ اگر ان کی زندگی میں حضرت محمد ﷺ کو مبعوث کر دیا گیا تو انھوں نے آپ کے ساتھ ضرور ایمان لانا ہوگا اور آپ کی ضرور مدد کرنی ہوگی۔¹ اسی طرح اللہ تعالیٰ نے اپنے ہر نبی کو یہ بھی حکم دیا کہ وہ اپنی امت سے بھی یہ عہد و پیمان لیں کہ اگر ان کی زندگی میں حضرت محمد ﷺ تشریف لے آئیں تو انھوں نے بھی آپ کے ساتھ ضرور ایمان لانا اور آپ کی ضرور مدد کرنی ہوگی۔ امام طاووس، حسن بصری اور قتادہ فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے نبیوں سے یہ عہد لیا تھا کہ وہ ایک دوسرے کی تصدیق کریں گے۔² یہ بات حضرت علی اور ابن عباس رضی اللہ عنہما کی بات کے خلاف نہیں ہے۔

خاتم الانبیاء حضرت محمد ﷺ پر تاقیامت دائمی طور پر اللہ کی رحمتیں اور سلامتی ہو، آپ ہی امام اعظم ہیں کہ آپ جس عہد و عصر میں بھی ہوں واجب الطاعت ہیں، آپ کی ذات گرامی تمام انبیائے کرام سے مقدم ہے، یہی وجہ ہے کہ جب شب معراج تمام انبیائے کرام بیت المقدس میں جمع ہوئے تو امامت انبیاء کا تاج آپ کے سر مبارک پر رکھا گیا تھا۔³ اسی طرح میدان حشر میں بھی اس وقت صرف آپ ہی کو شفاعت کا اعزاز حاصل ہوگا جب اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے مابین فیصلہ فرمانے کے لیے جلوہ افروز ہوگا۔ یہی وہ مقام محمود ہے جو آپ ہی کی ذات گرامی کے شانیاں شان ہے۔ اولوالعزم نبیوں اور رسولوں کو بھی یہ اعزاز حاصل نہ ہو سکے گا۔ سب شفاعت کرنے سے معذرت کر دیں گے حتیٰ کہ لوگ آپ سے درخواست کریں گے تو یہ اعزاز آپ ہی کو نصیب ہوگا کہ آپ بندگان الہی کے لیے شفاعت فرمائیں گے۔⁴ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ.

① تفسیر الطبری: 451,450/3. ② تفسیر الطبری: 451,450/3. ③ ماخوذ از صحیح مسلم، الإیمان، باب ذکر المسیح

ابن مریم حدیث: 172 وسنن النسائی، الصلاة، باب فرض الصلاة حدیث: 451 و مسند أحمد: 257/1

عن أبي هريرة وأنس وابن عباس ؓ. ④ دیکھیے صحیح البخاری، حدیث: 4712 و حدیث: 7440,7439.

اللہ کے نزدیک دین اسلام ہی ہے اس کے علاوہ کوئی دین قابل قبول نہ ہوگا: اللہ تعالیٰ ان لوگوں کی تردید کرتے ہوئے فرماتا ہے جو اس کے اس دین کے سوا کسی اور دین کے طالب ہوں جس کے ساتھ اس نے اپنی کتابوں کو نازل فرمایا اور اپنے رسولوں کو بھیجا اور وہ دین یہ ہے کہ صرف اور صرف اللہ وحدہ لا شریک کی عبادت کی جائے کیونکہ اس کی ذات گرامی تو وہ ہے ﴿لَآ اَسْلَمَ مِنْ فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ﴾ ”سب اہل آسمان وزمین اسی کے فرمانبردار ہیں۔“ جو کچھ بھی آسمانوں اور زمین میں ہے وہ ﴿طَوْعًا وَّ كَرْهًا﴾ ”چاہتے ہوئے اور نہ چاہتے ہوئے بھی“ اسی اللہ کا فرمانبردار ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّ كَرْهًا﴾ (الرعد 13:15) ”اور جتنی مخلوقات آسمانوں اور زمین میں ہیں خوشی سے یا زبردستی سے اللہ کے آگے سجدہ کرتی ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿اَوَلَمْ يَرَوْا اِلٰی مَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ يَّتَفَتَّحُوْنَ اِذْ ظَلَلُوْا عَنِ الْمِیْمٰنِ وَالشَّمٰلِیْلِ سَجْدًا لِلّٰهِ وَهُمْ دٰخِرُوْنَ ۝ وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَّ الْمَلَائِكَةُ وَهُمْ لَا یَسْتَكْبِرُوْنَ ۝ یَخَافُوْنَ رَبَّهُمْ مِنْ قُوَّتِهِمْ وَیَفْعَلُوْنَ مَا یُؤْمَرُوْنَ ۝﴾ (النحل 16:48-50) ”کیا ان لوگوں نے اللہ کی مخلوقات میں سے ایسی چیزیں نہیں دیکھیں جن کے سائے دائیں (سے بائیں کو) اور بائیں اطراف (سے دائیں کو) لوٹتے رہتے ہیں (یعنی) اللہ کے آگے عاجز ہو کر سجدے میں پڑے رہتے ہیں۔ اور تمام جاندار جو آسمانوں میں ہیں اور جو زمین میں ہیں سب اللہ کے آگے سجدہ کرتے ہیں اور فرشتے بھی اور وہ ذرا غرور نہیں کرتے۔ وہ اپنے اوپر اپنے پروردگار سے ڈرتے ہیں اور جو ان کو ارشاد ہوتا ہے اس پر عمل کرتے ہیں۔“

مومن تو اپنے قلب وقلب سے اللہ تعالیٰ کا فرمانبردار ہے مگر کافر زبردستی اللہ کے حکم کا پابند ہے کہ وہ اس کی تسخیر، اس کے غلبے اور اس کی عظیم بادشاہت کے تابع ہے جس کی قطعاً خلاف ورزی اور حکم عدولی نہیں کی جاسکتی۔ امام وکج نے اپنی تفسیر میں حضرت مجاہد سے ﴿وَلَآ اَسْلَمَ مِنْ فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّ كَرْهًا﴾ کے بارے میں روایت کیا ہے کہ یہ آیت اسی طرح ہے جس طرح یہ ہے: ﴿وَلٰكِنْ سَاَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَیَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ط﴾ (لقنن 31:25) ”اور اگر آپ ان سے پوچھیں کہ آسمانوں اور زمین کو کس نے پیدا کیا؟ تو وہ ضرور کہیں گے کہ اللہ نے۔“^①

اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کے بارے میں مروی ہے کہ یہ اس وقت کی بات ہے جب اللہ تعالیٰ نے عہد و پیمان لیا تھا۔^② ﴿وَ اِلَیْهِ یَرْجَعُوْنَ ۝۸۳﴾ اور قیامت کے دن (سب کو) اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے، پھر وہ ہر ایک کو اس کے عمل کے مطابق جزا دے گا۔

پھر فرمایا: ﴿قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا اُنزِلَ عَلَیْنَا﴾ ”آپ کہیں کہ ہم اللہ پر ایمان لائے اور جو (کتاب) ہم پر نازل ہوئی۔“ یعنی قرآن، ﴿وَمَا اُنزِلَ عَلَیْہِمْ وَاَسْعٰیلِ وَاِسْحٰقَ وَاِیْقُوْبَ﴾ ”اور جو ابراہیم اور اسماعیل اور اسحاق اور یعقوب پر نازل کیا گیا۔“ یعنی صحیفے اور وحی۔ ﴿وَالْاَسْبٰطِ﴾ ”اور ان کی اولاد پر۔“ اس سے مراد اسرائیل، یعنی حضرت یعقوب علیہ السلام

کی اولاد سے تشکیل پانے والے بنی اسرائیل کے بارہ خاندان ہیں، ﴿وَمَا أَوْتِي مُوسَى وَعِيسَى﴾ اور جو موسیٰ اور عیسیٰ کو ملا۔ اس سے مراد تورات اور انجیل ہے، ﴿وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ﴾ اور دوسرے انبیاء کو ان کے پروردگار کی طرف سے (ملا)۔ یہ کلمہ عام ہے اور اس سے مراد تمام انبیائے کرام ﷺ ہیں۔ ﴿لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ﴾ ہم ان پیغمبروں میں سے کسی میں کچھ فرق نہیں کرتے۔ بلکہ سب کے ساتھ ایمان لاتے ہیں۔ ﴿وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ﴾ اور ہم اسی (اللہ واحد) کے فرمانبردار ہیں۔“

اس امت کے مومن ہر اس نبی کے ساتھ ایمان رکھتے ہیں جسے اللہ تعالیٰ نے مبعوث فرمایا اور ہر اس کتاب کو بھی مانتے ہیں جسے اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا، ان میں سے کسی چیز کا بھی کفر و انکار نہیں کرتے بلکہ اللہ تعالیٰ کی نازل کردہ ہر کتاب اور اللہ تعالیٰ کے مبعوث کردہ ہر پیغمبر کی تصدیق کرتے ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ﴾ اور جو شخص اسلام کے سوا کسی اور دین کا طالب ہوگا وہ اس سے ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا۔ یعنی جو شخص کسی ایسے رستے پر چلے جسے اللہ تعالیٰ نے مقرر نہیں فرمایا تو وہ اس سے ہرگز قابل قبول نہ ہوگا۔ ﴿وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَيْرِينَ﴾ اور ایسا شخص آخرت میں نقصان اٹھانے والوں میں سے ہوگا۔ جیسا کہ صحیح حدیث میں ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ] ”جس شخص نے کوئی ایسا عمل کیا جس کے بارے میں ہمارا امر نہیں ہے تو وہ مردود ہے۔“ امام احمد نے حضرت حسن بصری کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ہم سے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے یہ حدیث اس وقت بیان کی جب ہم مدینہ میں تھے، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

[تَجِيءُ الْأَعْمَالُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَتَجِيءُ الصَّلَاةُ فَتَقُولُ: يَا رَبِّ! أَنَا الصَّلَاةُ، فَيَقُولُ: إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ، فَتَجِيءُ الصَّدَقَةُ فَتَقُولُ: يَا رَبِّ! أَنَا الصَّدَقَةُ، فَيَقُولُ: إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ، ثُمَّ يَجِيءُ الصِّيَامُ فَيَقُولُ: يَا رَبِّ! أَنَا الصِّيَامُ، فَيَقُولُ: إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ، ثُمَّ تَجِيءُ الْأَعْمَالُ عَلَى ذَلِكَ فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ، ثُمَّ يَجِيءُ الْإِسْلَامُ فَيَقُولُ: يَا رَبِّ! أَنْتَ السَّلَامُ وَأَنَا الْإِسْلَامُ، فَيَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: إِنَّكَ عَلَى خَيْرٍ بِكَ الْيَوْمَ أَخُذُ بِكَ أُعْطِيَ، قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فِي كِتَابِهِ: ﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ﴾ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَيْرِينَ] ﴿۸۳﴾

”قیامت کے دن اعمال آئیں گے، نماز آئے گی اور کہے گی کہ میرے پروردگار! میں نماز ہوں تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ تو خیر پر ہے، صدقہ آئے گا اور کہے گا: میرے پروردگار! میں صدقہ ہوں، اللہ فرمائے گا: تو خیر پر ہے، پھر روزہ آئے گا اور کہے گا: میرے پروردگار! میں روزہ ہوں تو اللہ فرمائے گا: تو خیر پر ہے، پھر دیگر اعمال آئیں گے تو ہر ایک سے اللہ تعالیٰ یہی فرمائے گا کہ تو خیر پر ہے، پھر اسلام آئے گا اور کہے گا: میرے پروردگار! تو سلام ہے اور میں اسلام ہوں، تب اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ تو

① صحیح مسلم، الأفضیة، باب نقض الأحكام الباطلة، حدیث: 1718 عن عائشة ؓ.

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ الرُّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ

اللَّهُ ان لوگوں کو کیسے ہدایت دے گا جو ایمان لانے کے بعد کافر ہو گئے جبکہ وہ گواہی دے چکے کہ بے شک رسول برحق ہیں اور ان

الْبَيِّنَاتِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٨٦﴾ أُولَئِكَ جَزَاءُهُمْ أَنَّنِ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ

کے پاس واضح نشانیاں آچکیں؟ اور اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں دیتا ﴿٨٦﴾ ان لوگوں کی سزا یہی ہے کہ ان پر اللہ کی، فرشتوں کی اور سب لوگوں

وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿٨٧﴾ خَلِيدِينَ فِيهَا لَا يَخْفَى عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٨٨﴾

کی لعنت ہے ﴿٨٧﴾ وہ اس (لعنت) میں ہمیشہ رہیں گے، ان سے نہ تو عذاب ہلکا کیا جائے گا اور نہ ان کو مہلت ہی دی جائے گی ﴿٨٨﴾

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٨٩﴾

مگر جن لوگوں نے اس کے بعد توبہ کر کے اپنی اصلاح کر لی، بے شک اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے ﴿٨٩﴾

خیر پر ہے، آج میں تیری ہی بنیاد پر لوں گا اور تیری ہی بنیاد پر دوں گا، اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: ﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ

الإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ ۗ وَهُوَ فِي الآخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِينَ﴾ ﴿٨٥﴾ ”اور جو شخص اسلام کے سوا کوئی اور دین تلاش کرے

گا وہ اس سے ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا اور ایسا شخص آخرت میں نقصان اٹھانے والوں میں ہوگا۔“ ﴿٨٥﴾ اس حدیث کو بیان

کرنے میں امام احمد متفرد ہیں۔

تفسیر آیات: 86-89

ایمان کے بعد کفر اختیار کرنے والوں کو اللہ ہدایت نہیں دیتا: امام ابن جریر رحمہ اللہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت

کو بیان کیا ہے کہ انصار میں سے ایک شخص مسلمان ہونے کے بعد مرتد ہو گیا اور اس نے پھر شرک شروع کر دیا، پھر وہ نادم و پشیمان

ہوا تو اس نے اپنی قوم کو یہ پیغام بھیجا کہ رسول اللہ ﷺ سے یہ پوچھو کیا میری توبہ قبول ہو سکتی ہے؟ تو اس وقت یہ آیات نازل

ہوئیں: ﴿كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ الرُّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي

الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾ ﴿٨٦﴾ أُولَئِكَ جَزَاءُهُمْ أَنَّنِ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿٨٧﴾ خَلِيدِينَ فِيهَا لَا يَخْفَى عَنْهُمْ

الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٨٨﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٨٩﴾ ”اللہ ایسے لوگوں کو کیونکر

ہدایت دے گا جو ایمان لانے کے بعد کافر ہو گئے جبکہ وہ پہلے اس بات کی گواہی دے چکے ہیں کہ بے شک یہ رسول برحق

ہیں اور ان کے پاس واضح نشانیاں بھی آچکی ہیں؟ اور اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔ ان لوگوں کی سزا یہ ہے کہ ان پر اللہ کی،

فرشتوں کی اور سب لوگوں کی لعنت ہے۔ وہ اس (لعنت) میں ہمیشہ (گرفتار) رہیں گے، ان سے نہ تو عذاب ہلکا کیا جائے گا

اور نہ ان کو مہلت ہی دی جائے گی۔ مگر جن لوگوں نے اس کے بعد توبہ کر کے اپنی اصلاح کر لی تو بے شک اللہ بخشنے والا

مہربان ہے۔“ اس کے بعد اس کی قوم نے اس کی طرف یہ پیغام بھیج دیا تو وہ مسلمان ہو گیا۔ ﴿٨٥﴾ اس حدیث کو امام نسائی،

حاکم اور ابن حبان نے روایت کیا ہے۔ اور امام حاکم فرماتے ہیں کہ یہ حدیث صحیح الاسناد ہے مگر امام بخاری و مسلم نے اسے بیان

① مسند أحمد: 362/2 و مسند أبي يعلى: 6231. لیکن یہ حدیث بوجہ انقطاع ضعیف ہے۔ ② تفسیر الطبری: 460/3.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ أَزَادُوا كُفْرًا لَنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَأُولَئِكَ هُمُ

بے شک جن لوگوں نے ایمان لانے کے بعد کفر کیا، پھر وہ کفر میں بڑھتے گئے، ان کی توبہ ہرگز قبول نہیں کی جائے گی اور وہی لوگ

الضَّالُّونَ ﴿٩٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفْرًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِلَّةٌ مِنَ الْأَرْضِ

گمراہ ہیں ﴿٩٠﴾ بے شک جن لوگوں نے کفر اختیار کیا اور حالت کفر میں مرے ان میں سے کسی سے زمین بھر سونا بھی قبول نہ کیا جائے گا

ذَهَابًا وَلَوْ افْتَدَى بِهِ ط أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٩١﴾

اگرچہ وہ فدیے میں دینا چاہے۔ انھی لوگوں کے لیے دردناک عذاب ہے اور ان کا کوئی مددگار نہ ہوگا ﴿٩١﴾

نہیں فرمایا۔ ﴿١﴾

پس فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿ كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ الرَّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ

الْبَيِّنَاتُ ط ”اللہ ایسے لوگوں کو کیوں کر ہدایت دے جو ایمان لانے کے بعد کافر ہو گئے اور (پہلے) اس بات کی گواہی دے

چکے کہ یہ پیغمبر بحق ہے اور ان کے پاس دلائل بھی آگئے؟“ یعنی رسول اللہ ﷺ ان کے پاس جس دین کو لے کر آئے اس کی

صداقت پر دلائل و براہین بھی قائم ہو چکے اور اسلام کی حقانیت پوری طرح واضح بھی ہو گئی لیکن پھر یہ شرک کی ظلمت کی طرف

پلٹ گئے تو اس اندھے پن کو اختیار کرنے کے بعد یہ لوگ ہدایت کے کس طرح مستحق ہو سکتے ہیں؟ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴾ ﴿٩٠﴾ ”اور اللہ بے انصافوں کو ہدایت نہیں دیتا۔“

پھر فرمایا: ﴿ أُولَئِكَ جَزَاءُ هُمْ أَنْ عَلَيْهِمُ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴾ ﴿٩١﴾ ”ان لوگوں کی سزا یہ ہے کہ ان پر

اللہ کی اور فرشتوں کی اور سب لوگوں کی لعنت ہو۔“ یعنی ان پر اللہ بھی لعنت کرتا ہے اور اس کی مخلوق بھی لعنت کرتی ہے۔ ﴿ خَلِيدِينَ

فِيهَا لَا يَخْفَى عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴾ ﴿٩٢﴾ ”وہ ہمیشہ اس لعنت میں (گرفتار) رہیں گے، ان سے تو عذاب ہلکا

کیا جائے گا اور نہ انھیں مہلت ہی دی جائے گی۔“ یعنی ایک لمحہ بھر کے لیے بھی عذاب میں تخفیف نہیں کی جائے گی، پھر اللہ

تعالیٰ نے فرمایا: ﴿ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾ ﴿٩٣﴾ ”ہاں، جنہوں نے اس کے بعد

توبہ کی اور اپنی حالت درست کر لی تو اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔“ یعنی یہ اللہ تعالیٰ کی اپنی مخلوق پر بے حد لطف و مہربانی اور رحمت و

شفقت ہے کہ جو اس کے حضور توبہ کر لے تو وہ اس کی توبہ کو قبول فرمالتا ہے۔

تفسیر آیات: 90، 91

موت کے وقت کافر کی توبہ اور قیامت کے دن فدیہ قبول نہیں ہوگا: اللہ تعالیٰ وعید اور خوف دلاتے ہوئے فرماتا ہے کہ

جو لوگ ایمان کے بعد کفر کو اختیار کر لیں، پھر کفر میں اور بڑھ جائیں حتیٰ کہ اپنی موت تک کافر ہی رہیں تو بوقت موت ان کی توبہ

① السنن الكبرى للنسائي، التفسير، باب قوله تعالى: ﴿ كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ﴾: 311/6، حديث:

11065 والمستدرک للحاکم، الحدود: 366/4، حديث: 8092 وصحيح ابن حبان، الحدود، باب الردة: 329/10،

حديث: 4477.

ہرگز قبول نہیں کی جائے گی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ اللَّهَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ﴾ (النساء:18) ”اور ایسے لوگوں کی توبہ قبول نہیں ہوتی جو (ساری عمر) برے کام کرتے رہیں یہاں تک کہ جب ان میں سے کسی کی موت آ موجود ہو تو وہ کہنے لگے: بے شک اب میں نے توبہ کی، اور نہ ان لوگوں کی توبہ قبول ہوتی ہے جو اس حال میں مرتے ہیں کہ وہ کافر ہی ہوتے ہیں۔“ اور یہاں فرمایا: ﴿لَنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ﴾ ﴿۱﴾ ”ان کی توبہ ہرگز قبول نہیں ہوگی اور یہی لوگ گمراہ ہیں۔“ یعنی سیدھے رستے سے ہٹ کر یہ گمراہی کے رستے پر بھٹک رہے ہیں۔

حافظ ابو بکر ریڑار نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ کچھ لوگ مسلمان ہوئے، پھر مرتد ہو گئے، پھر مسلمان ہو گئے، پھر مرتد ہو گئے تو انہوں نے اپنی قوم کی طرف پیغام بھیج کر اپنے بارے میں پوچھا، چنانچہ انہوں نے اس کا ذکر رسول اللہ ﷺ سے کیا تو آیت کریمہ: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ إِذَا دُؤُوا كُفَرُوا لَنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ﴾ نازل ہوگی۔ ﴿۱﴾ اس حدیث کی سند جید ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَمَّاؤُا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ قَوْلٌ وَلَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَلَا يَكُونُ لَهُمْ جِزَاءٌ بِمَا كَفَرُوا وَلَا يَكُونُوا فِي سَعْيِهِمْ لَكُمْ ناصِرِينَ﴾ ”بے شک جو لوگ کافر ہوئے اور کفر ہی کی حالت میں مر گئے وہ اگر (نجات حاصل کرنی چاہیں اور) بدلے میں زمین بھر کر سونا دیں تو ان سے ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا۔“ یعنی جو شخص حالت کفر میں مر جائے تو اس کی کوئی نیکی بھی قابل قبول نہ ہوگی، خواہ وہ کسی ایسے کام میں جسے وہ نیکی سمجھتا ہو، زمین بھر سونا خرچ کر دے جیسا کہ نبی ﷺ سے پوچھا گیا کہ عبد اللہ بن جُدعان جاہلیت میں صلہ رحمی کرتا تھا، مسکینوں کو کھانا کھلاتا تھا تو کیا ان اچھے کاموں کا اسے کوئی فائدہ ہوگا؟ فرمایا: ﴿لَا يَنْفَعُهُ، إِنَّهُ لَمْ يَقُلْ يَوْمًا: رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ﴾ ”نہیں! اسے کوئی اچھا کام فائدہ نہ دے گا، اس لیے کہ اس نے کبھی زندگی میں ایک بار بھی یہ نہیں کہا تھا: اے اللہ! قیامت کے دن میرے گناہ بخش دینا۔“ ﴿۲﴾

اسی طرح اگر وہ زمین بھر سونا فدیے میں دے تو وہ بھی قابل قبول نہیں ہوگا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ﴾ (البقرة:2:123) ”نہ اس سے کوئی بدل قبول کیا جائے گا اور نہ اسے کوئی سفارش نفع دے گی۔“ نیز فرمایا: ﴿لَا يَبْعُ فِيهِ وَلَا يَخْلُلُ﴾ ﴿۱﴾ (ابراہیم:31:14) ”(اور اس دن کے آنے سے پیشتر) جس میں نہ (اعمال کا) سودا ہوگا اور نہ دوستی (کام آئے گی)۔“ اور فرمایا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَيَفْتَدُوا بِهٖ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ ۖ وَهُمْ عَذَابُ الْيَوْمِ﴾ ﴿۲﴾ (المائدة:5:36) ”بے شک جو لوگ کافر ہیں اگر ان کے

﴿۱﴾ الدر المنثور: 88/2 اور مسند البزار میں یہ روایت ہمیں نہیں ملی۔ ﴿۲﴾ صحیح مسلم، الإیمان، باب الدلیل علی أن من

مات علی الکفر لا ینفعہ عمل، حدیث: 214 وصحیح ابن حبان، البر والإحسان، ذکر البیان بأن الأعمال التي یعملها من لیس بمسلم وإن كانت أعمالاً صالحة.....: 40، 39/2، حدیث: 330 ومسند أحمد: 120/6 یہاں یہ بھی ہے: [يَفُكُّ

الْعَانِي] ”قیدیوں کو آزاد کرانا۔“

پاس روئے زمین (کے تمام خزانے اور اس) کا سب مال و متاع ہو اور اس کے ساتھ اسی قدر اور بھی ہوتا کہ قیامت کے روز عذاب (سے رستگاری حاصل کرنے) کا بدلہ دیں تو ان سے قبول نہیں کیا جائے گا اور ان کو درد دینے والا عذاب ہوگا۔“

اور اسی لیے یہاں فرمایا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا فَكَانَ يُقْبَلُ مِنْ أَحَدِهِمْ مِلَّةٌ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَكَوْا قَتْلَىٰ بِهِ ط﴾ ”بے شک جو لوگ کافر ہوئے اور کفر ہی کی حالت میں مر گئے ان میں سے کسی سے زمین بھر سونا بھی قبول نہ کیا جائے گا اگرچہ وہ فدیے میں دینا چاہے۔“ ﴿وَكَوْا قَتْلَىٰ بِهِ ط﴾ کا عطف پہلی بات پر ہے جس سے معلوم ہوا کہ فدیہ دینے کا عمل پہلے سے الگ ہے اور یہ تفسیر اس سے زیادہ بہتر ہے کہ یہاں حرف واؤ زائد ہے۔ واللہ اعلم۔ بہر حال اس آیت کا تقاضا یہ ہے کہ اسے عذاب الہی سے کوئی چیز بچانہ سکے گی، خواہ وہ زمین بھر کر سونا ہی کیوں نہ خرچ کرے یا ساری زمین، اس کے پہاڑوں، اس کے ٹیلوں، اس کی مٹی، اس کی ریت، اس کے میدانوں، اس کی گھاٹیوں، اس کی خشک جگہوں اور اس کے دریاؤں اور سمندروں کے وزن کے برابر سونا فدیے میں دے کر خود کو نجات دلوانا چاہے تو یہ فدیہ قبول نہ ہوگا۔

امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے، رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا:

[يُؤْتِي بِالرَّجُلِ مِنْ أَهْلِ الْحِنَةِ فَيَقُولُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ! كَيْفَ وَجَدْتَ مَنْزِلَكَ؟ فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ! خَيْرَ مَنْزِلٍ، فَيَقُولُ: سَلْ وَتَمَنَّ، فَيَقُولُ: مَا أَسْأَلُ وَأَتَمَنِّي إِلَّا أَنْ تُرُدَّنِي إِلَى الدُّنْيَا فَأَقْتَلَ فِي سَبِيلِكَ عَشْرَ مَرَّاتٍ، لَمَّا يَرَى مِنْ فَضْلِ الشَّهَادَةِ، وَيُؤْتِي بِالرَّجُلِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ، فَيَقُولُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ! كَيْفَ وَجَدْتَ مَنْزِلَكَ؟ فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ! شَرَّ مَنْزِلٍ، فَيَقُولُ لَهُ: فَتَدْتِي مِنْهُ بِطِلَاعِ الْأَرْضِ ذَهَبًا؟ فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ! نَعَمْ، فَيَقُولُ: كَذَّبْتَ، قَدْ سَأَلْتِكَ أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ وَأَيْسَرَ فَلَمْ تَفْعَلْ، فَيُرَدُّ إِلَى النَّارِ]

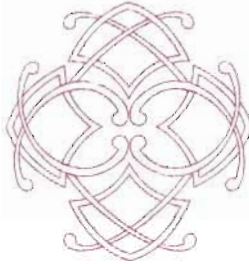
”اہل جنت میں سے ایک شخص کو لایا جائے گا اور اللہ تعالیٰ اس سے فرمائے گا: اے ابن آدم! تو نے اپنے گھر کو کیا پایا؟ وہ عرض کرے گا: اے میرے پروردگار! میرا گھر بہت اچھا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: کچھ مانگ اور کوئی تمنا کر، وہ عرض کرے گا: یا اللہ! میری کوئی خواہش اور تمنا نہیں ہے۔ ہاں، البتہ یہ ضرور چاہتا ہوں کہ تو مجھے دنیا میں بھیج دے تاکہ میں تیرے رستے میں دس بار شہید کیا جاؤں، وہ یہ تمنا شہادت کی فضیلت کو دیکھ کر کرے گا۔ اسی طرح اہل جہنم میں سے بھی ایک شخص کو لایا جائے گا اور اللہ تعالیٰ اس سے فرمائے گا: اے ابن آدم! تو نے اپنے گھر کو کیا پایا؟ وہ عرض کرے گا: میرے پروردگار! یہ بدترین گھر ہے۔ اللہ تعالیٰ اس سے فرمائے گا: تو اس جگہ سے نجات حاصل کرنے کے لیے زمین بھر سونا بطور فدیہ دینے کو تیار ہے؟ وہ عرض کرے گا: ہاں، یا اللہ! تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ تو جھوٹ بولتا ہے، میں نے تو تجھ سے بہت کم اور بہت آسان مطالبہ کیا تھا مگر تو نے اسے پورا نہ کیا، پھر اسے دوبارہ جہنم رسید کر دیا جائے گا۔“^(۱) اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ

(۱) مسند أحمد: 208، 207/3 و سنن النسائي، الجهاد، باب ما يمتنى أهل الجنة، حديث: 3162 مختصراً. اور ملاحظہ

کیجئے صحیح البخاری، أحاديث الأنبياء، باب خلق آدم وذريته، حديث: 3334 و صحیح مسلم، صفات المنافقين،

باب طلب الكافر الفداء بملء الأرض ذهباً، حديث: 2805 اور اس کے تمام طرق۔

”اُنھی لوگوں کو دکھ دینے والا عذاب ہوگا اور ان کی کوئی مدد نہیں کرے گا۔“ یعنی کوئی انھیں اللہ تعالیٰ کے عذاب سے بچا نہیں سکے گا اور نہ انھیں اس کی دردناک سزا سے کوئی پناہ دے سکے گا۔



لَنْ تَنَالُوا الْيَدَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ

تم ہرگز بھلائی نہ پاسکو گے جب تک ان چیزوں میں سے اللہ کی راہ میں خرچ نہ کرو جنہیں تم پسند کرتے ہو، اور تم جو بھی چیز خرچ کرو گے تو بے شک اللہ

اللَّهُ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٩٢﴾

اسے خوب جاننے والا ہے ﴿٩٢﴾

كُلِّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ

بنی اسرائیل کے لیے تمام کھانے سوائے ان چیزوں کے جنہیں تورات نازل ہونے سے پہلے یعقوب نے اپنے

تُنزَلَ التَّوْرَةَ ط قُلْ فَاتَّبِعُوا بِالَّتَّوْرَةِ فَاتُّوهُمَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٣﴾ فَمِنْ أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ

اوپر حرام کر لیا تھا۔ (اے نبی!) آپ کہہ دیجیے کہ تم تورات لے آؤ پھر اسے پڑھو اگر تم سچے ہو ﴿٩٣﴾ اس کے بعد جس

الْكَذِبِ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩٤﴾ قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ

نے اللہ پر جھوٹ باندھا، وہی لوگ ظالم ہیں ﴿٩٤﴾ کہہ دیجیے: اللہ نے سچ کہا، پس تم ملت ابراہیم کی پیروی کرو جو حق

حَنِيفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٥﴾

پرست تھا اور مشرکین میں سے نہ تھا ﴿٩٥﴾

تفسیر آیت: 92:

پسندیدہ مال کو خرچ کرنا نیکی ہے: امام وکیب نے اپنی تفسیر میں عمرو بن میمون کی روایت بیان کی ہے: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْيَدَّ﴾ ”کبھی نیکی حاصل نہ کر سکو گے“ میں ﴿الْيَدَّ﴾ سے مراد جنت ہے۔ ﴿١﴾

اور امام احمد نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ حضرت ابوطلمحہ رضی اللہ عنہ مدینہ میں سب سے زیادہ مالدار انصاری تھے۔ اور انھیں اپنے مال میں سے بڑے باغ (باغ) سب سے زیادہ پسند تھا جو کہ مسجد کی جانب تھا، رسول اللہ ﷺ بھی اس باغ میں تشریف لے جایا کرتے اور اس کے نفیس پانی کو نوش فرمایا کرتے تھے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْيَدَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ﴾ ”(مومنو!) جب تک تم ان چیزوں میں سے جو تمہیں عزیز ہیں (اللہ کی راہ میں) صرف نہ کرو گے، کبھی نیکی حاصل نہ کر سکو گے۔“

تو ابوطلمحہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْيَدَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ﴾ اور مجھے اپنے مال میں سے سب سے زیادہ پسندیدہ چیز بیرحاء نامی باغ ہے، میں اسے اللہ کی راہ میں صدقہ کرتا ہوں، امید ہے کہ اللہ تعالیٰ مجھے اس کے اجر و ثواب سے نوازے گا، لہذا آپ اس کے بارے میں جو چاہیں فیصلہ فرمائیں، یہ سن کر نبی ﷺ نے فرمایا: [يَخُ بَخُ ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِحٌ ، ذَاكَ مَالٌ رَابِحٌ ، وَقَدْ سَمِعْتُ ، وَأَنَا أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ] ”بہت خوب! بہت خوب! یہ منفعت بخش مال ہے، یہ منفعت بخش مال ہے، میں نے تمہاری بات سن لی ہے، میری رائے یہ

ہے کہ تم یہ باغ اپنے قریبی رشتے داروں کو دے دو۔“ ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میں اسی طرح کرتا ہوں، چنانچہ ابو طلحہ رضی اللہ عنہ نے یہ باغ اپنے قرابت داروں اور چچا زاد بھائیوں میں تقسیم کر دیا۔⁽¹⁾ اس حدیث کو امام بخاری و مسلم رحمہما اللہ نے بھی روایت کیا ہے۔⁽²⁾

صحیحین میں روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! مجھے خیبر میں سے جو حصہ ملا ہے، اس سے بڑھ کر نفیس مال مجھے آج تک حاصل نہیں ہوا تو اس کے بارے میں آپ مجھے کیا حکم دیتے ہیں؟ چنانچہ آپ نے فرمایا: [حَبْسِ الْأَصْلِ وَ سَبْلِ الثَّمَرَةِ] ”اصل اپنے پاس رکھو اور اس کے پھل کو اللہ کے رستے میں تقسیم کر دو۔“⁽³⁾

تفسیر آیات: 93-95

یہود کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے سوالات: امام احمد نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ یہودیوں کی ایک جماعت نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئی اور اس نے عرض کی کہ ہماری کچھ باتوں کا جواب دیجیے کیونکہ ان کا جواب کوئی نبی ہی دے سکتا ہے، آپ نے فرمایا: [سَلُونِي عَمَّا شِئْتُمْ، وَلَكِنْ اجْعَلُوا لِي ذِمَّةَ اللَّهِ، وَمَا أَخَذَ يَعْقُوبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَلَيَّ بَيْنِهِ، لَئِنْ أَنَا حَدَّثْتُكُمْ شَيْئًا فَعَرَفْتُمُوهُ لَتَتَابِعُنِي عَلَيَّ الْإِسْلَامَ، قَالُوا: فَذَلِكَ لَكَ، قَالَ: فَسَلُونِي عَمَّا شِئْتُمْ] ”تم جو چاہو مجھ سے پوچھو لیکن مجھے اللہ تعالیٰ کا ذمہ اور اس عہد و پیمانہ کا ذمہ دے دو جو حضرت یعقوب عليه السلام نے اپنے بیٹوں سے لیا تھا کہ اگر میں تم سے کچھ بیان کروں اور تم اسے پہچان بھی لو تو پھر تمہیں اسلام قبول کرتے ہوئے میری اتباع کرنی ہوگی، انھوں نے جواب دیا کہ ہم آپ سے یہ عہد کرتے ہیں، تب آپ نے فرمایا کہ اب تم جو چاہو پوچھو۔“ انھوں نے کہا کہ ہمیں چار باتوں کے بارے میں بتائیے: (1) ہمیں یہ بتائیں کہ وہ کھانے کی کون سی چیز تھی جسے حضرت یعقوب عليه السلام نے تورات کے نزول سے قبل اپنے لیے حرام قرار دے رکھا تھا؟ (2) عورت کا پانی اور مرد کا پانی کیسا ہوتا ہے؟ (3) اس سے زریا مادہ کیسے پیدا ہوتے ہیں؟ (4) یہ بتائیں کہ نبی اُمی کے سونے کی کیا کیفیت ہے اور فرشتوں میں سے اس کا دوست کون ہے؟ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے یہ عہد لے لیا تھا کہ اگر آپ نے ان کے سوالات کے جوابات دے دیے تو پھر انھیں آپ کی اتباع کرنی ہوگی، آپ نے فرمایا: [أَشْهَدُكُمْ بِالَّذِي أَنْزَلَ التَّوْرَةَ عَلَى مُوسَى، هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ إِسْرَائِيلَ يَعْقُوبَ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَرَضًا شَدِيدًا، فَطَالَ سُقْمُهُ، فَذَرَّ لِلَّهِ نَذْرًا لَئِنْ شَفَاهُ اللَّهُ مِنْ سَقَمِهِ لَيَحْرِمَنَّ أَحَبَّ الشَّرَابِ إِلَيْهِ وَأَحَبَّ الطَّعَامِ إِلَيْهِ، وَكَانَ أَحَبَّ الطَّعَامِ إِلَيْهِ لَحْمًا الْإِبِلِ وَأَحَبَّ الشَّرَابِ إِلَيْهِ الْبَانَهَا، قَالُوا: اللَّهُمَّ! نَعَمْ، قَالَ: اللَّهُمَّ! أَشْهَدُ عَلَيْهِمْ .

(1) مسند أحمد: 141/3 اور بیخ کا مکرر آنا: 256/3 میں ہے۔ (2) صحیح البخاری، الزکاة، باب الزکاة علی الأقارب،

حدیث: 1461 و صحیح مسلم، الزکاة، باب فضل النفقة والصدقة علی الأقربین.....، حدیث: 998. (3) سنن ابن

ماجد، الصدقات، باب من تصدق بصدقة ثم ورثها، حدیث: 2397 و السنن الکبریٰ للبیہقی، الوقف، باب وقف

المشاع: 162/6، حدیث: 12126 و اللفظ له. بالفاظ دیگر یہ روایت کئی کتب احادیث میں ہے: صحیح البخاری، الشروط،

باب الشروط فی الوقف، حدیث: 2737 و صحیح مسلم، الوصیة، باب الوقف، حدیث: 1632 و سنن النسائی،

الإحباس، باب حبس المشاع، حدیث: 3633-3635 و مسند أحمد: 156/2.

فَأَنْشُدْكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ التَّوْرَةَ عَلَى مُوسَى، هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ مَاءَ الرَّجُلِ أبيضُ غَلِيظٌ، وَمَاءَ الْمَرْأَةِ أَصْفَرُ رَقيقٌ، فَأَيُّهُمَا عَلَا كَانَ لَهُ الْوَلَدُ وَالشَّبَهُ بِإِذْنِ اللَّهِ، إِنَّ عَلَا مَاءَ الرَّجُلِ عَلَى مَاءِ الْمَرْأَةِ كَانَ ذَكَرًا بِإِذْنِ اللَّهِ، وَإِنْ عَلَا مَاءَ الْمَرْأَةِ عَلَى مَاءِ الرَّجُلِ كَانَ أُنْثَى بِإِذْنِ اللَّهِ؟ قَالُوا: اللَّهُمَّ! نَعَمْ، قَالَ: اللَّهُمَّ! اشْهَدْ عَلَيْهِمْ.

فَأَنْشُدْكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ التَّوْرَةَ عَلَى مُوسَى، هَلْ تَعْلَمُونَ أَنَّ هَذَا النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ تَنَامُ عَيْنَاهُ، وَلَا يَنَامُ قَلْبُهُ؟ قَالُوا: اللَّهُمَّ! نَعَمْ، قَالَ: اللَّهُمَّ! اشْهَدْ، قَالُوا: وَأَنْتَ الْآنَ فَحَدِّثْنَا: مَنْ وَلَيْتِكَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ؟ فَعِنْدَهَا نُحَامِعُكَ أَوْ نَفَارِقُكَ، قَالَ: فَإِنَّ وَلِيَّيَ جِبْرِيلُ، وَلَمْ يَبْعَثِ اللَّهُ نَبِيًّا قَطُّ إِلَّا وَهُوَ وَلِيُّهُ]

”میں تمہیں اس ذات کی قسم دیتا ہوں جس نے حضرت موسیٰ علیہ السلام پر تورات کو نازل فرمایا تھا! کیا تمہیں اس بات کا علم ہے کہ حضرت اسرائیل، یعنی یعقوب علیہ السلام، بہت شدید بیمار ہو گئے تھے، ان کی بیماری بہت طول اختیار کر گئی تھی تو انہوں نے یہ نذر مانی کہ اگر اللہ تعالیٰ نے انہیں شفاء عطا فرمادی تو وہ اپنے سب سے پسندیدہ کھانے اور پینے کو ترک کر دیں گے، ان کا سب سے پسندیدہ کھانا اونٹ کا گوشت اور سب سے پسندیدہ مشروب اونٹ کا دودھ تھا؟ یہ جواب سن کر یہودیوں نے تصدیق کی اور کہا: ہاں، یہ بات درست ہے، آپ نے فرمایا: اے اللہ! تو ان کے خلاف گواہ ہو جا۔

پھر آپ نے فرمایا: میں تمہیں اس اللہ کی قسم دیتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود نہیں اور جس نے موسیٰ علیہ السلام پر تورات کو نازل فرمایا تھا! کیا تم یہ جانتے ہو کہ مرد کا پانی سفید اور گاڑھا اور عورت کا پانی پیلا اور پتلا ہوتا ہے اور ان میں سے جو غالب آجائے تو اللہ تعالیٰ کے حکم سے بچے اور اس کی مشابہت اسی کے مطابق ہوتی ہے اگر مرد کا پانی عورت کے پانی پر غالب آجائے تو اللہ تعالیٰ کے حکم سے بیٹا ہوتا ہے اور اگر عورت کا پانی مرد کے پانی پر غالب آجائے تو اللہ تعالیٰ کے حکم سے بیٹی پیدا ہوتی ہے؟ انہوں نے جواب دیا: ہاں، آپ درست فرماتے ہیں تو آپ نے فرمایا: اے اللہ! تو ان کے خلاف گواہ ہو جا۔

پھر آپ نے فرمایا کہ میں تمہیں اس اللہ کی قسم دیتا ہوں جس نے حضرت موسیٰ علیہ السلام پر تورات کو نازل فرمایا تھا! کیا تم یہ جانتے ہو کہ اس امی نبی کی آنکھیں تو سوتی ہیں مگر اس کا دل نہیں سوتا؟ تو انہوں نے کہا: ہاں، آپ درست فرماتے ہیں تو آپ نے فرمایا: اے اللہ! تو گواہ ہو جا۔ انہوں نے کہا: اچھا جناب! اب آپ یہ فرمائیں کہ فرشتوں میں سے آپ کا دوست کون ہے؟ اسی بات کے جواب کی وجہ سے ہم آپ سے مل جائیں گے یا الگ ہو جائیں گے۔ آپ نے فرمایا: میرے دوست جبریل ہیں اور اللہ تعالیٰ نے کوئی نبی مبعوث نہیں فرمایا مگر جبریل ہی ان کے دوست تھے۔“ یہ جواب سن کر کہنے لگے کہ ہماری راہیں الگ الگ ہیں، اگر جبریل کے سوا کوئی اور فرشتہ آپ کا دوست ہوتا تو ہم آپ کی اتباع کر لیتے۔ اسی موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی تھی: ﴿قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ﴾ (البقرة: 97) ”(اے نبی!) کہہ دیجیے جو کوئی جبریل کا دشمن ہے۔“ ﴿تَا كِتَابِ اللّٰهِ وَاَدَّاءِ ظُهُورِهِمْ كَالَّذِي لَا يَعْلَمُونَ﴾ (البقرة: 101) ”اللہ کی کتاب کو پیٹھ پیچھے (پھینک دیا)

گو یا وہ جانے ہی نہیں۔“ اور اسی موقع پر وہ اس کے غضب بالائے غضب میں مبتلا ہو گئے۔^① اور فرمان الہی: ﴿مِنْ قَبْلِ أَنْ تَنْزِلَ التَّوْرَةُ ط﴾ ”تورات کے نازل ہونے سے پہلے۔“ یعنی یعقوب علیہ السلام نے ان چیزوں کو اپنے اوپر تورات کے نازل ہونے سے پہلے حرام قرار دیا تھا۔

اس سیاق کی مذکورہ بات: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ط﴾ سے دو طرح سے مناسبت ہے: پہلی یہ کہ حضرت اسرائیل علیہ السلام نے اپنی پسندیدہ اشیاء کو حرام قرار دے کر انھیں اللہ تعالیٰ کے لیے ترک کر دیا تھا اور ان کی شریعت میں ایسا کرنا جائز تھا، لہذا اس بات کی آیت کریمہ: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ط﴾ سے مناسبت واضح ہو گئی۔ ہمارے ہاں بھی یہ بات مشروع ہے کہ اللہ تعالیٰ کی اطاعت کے لیے وہ مال خرچ کیا جائے جسے بندہ بہت چاہتا اور اپنے لیے پسند کرتا ہو جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَآتَى الْهَبَالَ عَلَىٰ حُبِّهِ ط﴾ (البقرة: 177) ”اور مال باوجود عزیز رکھنے کے خرچ کریں۔“ اور فرمایا: ﴿وَيُطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ... ط﴾ (الدھر: 8:76) ”وہ کھانا کھلاتے ہیں اور باوجودیکہ ان کو خود طعام کی خواہش (اور حاجت) ہے.....“

اور دوسری مناسبت یہ ہے کہ سابقہ سیاق میں عیسائیوں اور حضرت مسیح علیہ السلام کے بارے میں ان کے باطل اعتقاد کی تردید اور ان کے غلط موقف کی وضاحت کی گئی تھی۔ اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور آپ کی والدہ کے بارے میں حق و یقین کو ظاہر کیا گیا تھا۔ اور اس بات کو بیان کیا گیا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے انھیں کس طرح اپنی مشیت و قدرت کے ساتھ پیدا فرمایا۔ اور بنی اسرائیل کی طرف اس لیے مبعوث فرمایا تا کہ انھیں رب تعالیٰ کی عبادت کی دعوت دیں تو اس کے بعد اب اللہ تعالیٰ نے یہودیوں کی تردید شروع فرمادی ہے اور فرمایا کہ یہ لوگ جو نوح کے وقوع اور جواز کے منکر تھے، وہ تو رونما ہو چکا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ان کی کتاب تورات میں یہ بیان فرمایا ہے کہ حضرت نوح علیہ السلام جب کشتی سے باہر آئے تو اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے زمین کے تمام جانوروں کو کھانا حلال قرار دے دیا تھا، پھر حضرت اسرائیل نے ان میں سے اونٹنی کے دودھ اور گوشت کو اپنے لیے حرام قرار دے لیا تھا۔ اور ان کے بیٹوں نے بھی ان کی پیروی کی اور تورات میں ان کو اور دیگر اشیاء کو بھی حرام قرار دے دیا گیا تھا۔ اسی طرح اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو یہ اجازت دی تھی کہ وہ اپنی بیٹیوں کے اپنے بیٹوں کے ساتھ نکاح کر دیں لیکن بعد میں اسے حرام قرار دے دیا گیا۔ اسی طرح بیوی کے ساتھ لونڈی سے نکاح حضرت ابراہیم علیہ السلام کی شریعت میں جائز تھا جیسا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے حضرت سارہ علیہ السلام کی موجودگی میں حضرت ہاجرہ علیہ السلام سے نکاح کیا تھا لیکن تورات میں اسے حرام قرار دے دیا گیا تھا۔ اسی طرح پہلے دو بہنوں کو بیک وقت اپنے نکاح میں رکھنا جائز تھا۔ حضرت یعقوب علیہ السلام نے بھی اسی طرح کیا تھا مگر بعد میں تورات میں اسے حرام قرار دے دیا گیا تھا اور یہ ساری باتیں تورات میں واضح طور پر لکھی ہوئی ہیں اور یہ بعینہ نسخ کی صورتیں ہیں۔

① مسند أحمد: 278/1: والمعجم الكبير للطبرانی، ترجمة شهر بن حوشب عن ابن عباس: 247، 246/12، حدیث:

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبْرَكًا وَهُدًى لِلْعَالَمِينَ ﴿٩٦﴾ فِيهِ آيَاتٌ

بے شک (اللہ کا) پہلا گھر جو لوگوں کے لیے مقرر کیا گیا وہی ہے جو مکہ میں ہے۔ وہ تمام دنیا کے لیے بڑی برکت اور ہدایت والا ہے ﴿٩٦﴾ اس میں واضح

بیّنات مقام ابراہیمہؑ و من دخله كان امناط والله على الناس حجاج البيت من

نشانیوں ہیں (اور) مقام ابراہیم ہے، اور جو اس میں داخل ہو جائے، وہ امن والا ہو جاتا ہے، اللہ نے ان لوگوں پر بیت اللہ کا حج فرض کیا ہے جو اس کی

استطاع إليه سبيلاط ومن كفر فان الله غني عن العالمين ﴿٩٧﴾

طرف سفر کرنے کی طاقت رکھتے ہوں اور جس نے کفر کیا تو بے شک اللہ ساری دنیا سے بے پروا ہے ﴿٩٧﴾

اسی طرح حضرت مسیح علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کے حکم سے تورات میں لکھی ہوئی بعض حرام چیزوں کو حلال قرار دیا تو کیا وجہ ہے کہ انہوں نے ان کی اتباع نہیں کی؟ بلکہ انہوں نے آپ علیہ السلام کی تکذیب اور مخالفت کی۔ اسی طرح جب اللہ تعالیٰ نے پیغمبر آخر الزماں حضرت محمد ﷺ کو دین تویم، صراط مستقیم اور ملت ابراہیم کے ساتھ مبعوث فرمایا تو ان لوگوں کو کیا ہو گیا ہے کہ آپ کے ساتھ ایمان نہیں لاتے؟

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿كُلُّ الظَّالِمِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنزَّلَ التَّوْرَةُ ط﴾ یعنی بنی اسرائیل کے لیے تورات کے نازل ہونے سے پہلے کھانے کی تمام چیزیں حلال تھیں علاوہ ان کے جو یعقوب نے خود اپنے اوپر حرام کر لی تھیں، پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلَوْهَا إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٣﴾﴾ (اے نبی!) کہہ دیجیے: اگر تم سچے ہو تو تورات لاؤ، پھر اسے پڑھو۔“ کیونکہ اس میں یہ بات موجود ہے جو ہم نے کہی ہے۔ ﴿فَمَنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكُذْبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩٤﴾﴾ ”پھر اس کے بعد جس نے اللہ پر جھوٹ باندھا تو وہی لوگ ظالم ہیں۔“ جو لوگ اللہ تعالیٰ کی طرف جھوٹی بات منسوب کریں اور دعویٰ کریں کہ ان کے لیے ہمیشہ ہمیشہ کے لیے ہفتے کا دن اور تورات کے مطابق عمل کو لازم قرار دیا گیا ہے۔ اور نسخ کے وقوع اور ظہور کے بارے میں ہم نے جو یہ ذکر کیا ہے، اس کے بارے میں ان کا کہنا ہے کہ اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے کوئی دوسرا نبی نہیں بھیجا جو دلائل و براہین کے ساتھ اللہ کے دین کی دعوت دیتا ہو ﴿فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩٤﴾﴾ ”تو ایسے لوگ ہی ظالم ہیں۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ صَدَقَ اللَّهُ﴾ یعنی اے محمد (ﷺ)! کہہ دیجیے: اللہ تعالیٰ نے بالکل سچ فرمایا ہے جو اس نے خبر دی اور جو اس نے قرآن مجید میں احکام بیان فرمائے ہیں، ﴿فَأْتِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٥﴾﴾ یعنی اس ملت ابراہیم کی پیروی کرو جسے اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں اپنے رسول حضرت محمد ﷺ کی زبانی شریعت قرار دے دیا ہے کیونکہ یہی دین بلا شک و شبہ حق ہے اور یہ وہ طریقہ ہے کہ اس سے پہلے کوئی نبی اس سے زیادہ اکمل، واضح، روشن اور مکمل طریقہ لے کر نہیں آیا۔

جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ إِنِّي هَدَيْتُ رَبِّيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ هَ دِينًا قِيمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١:٦﴾﴾ (الأنعام: 161) ”(اے نبی!) کہہ دیجیے: میرے رب نے مجھے یقیناً سیدھا راستہ دکھا دیا ہے (صحیح

دین) مذہب ابراہیم کا جو ایک (اللہ) ہی کی طرف کے تھے اور مشرکوں میں سے نہ تھے۔“ اور فرمایا: ﴿ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ (النحل: 16، 123) ”(اے نبی!) پھر ہم نے آپ کی طرف وحی بھیجی کہ دین ابراہیم کی پیروی اختیار کریں جو ایک طرف کے ہو رہے تھے اور مشرکوں میں سے نہ تھے۔“

تفسیر آیات: 97، 96

کعبہ پہلا گھر ہے جو عبادت کے لیے مقرر کیا گیا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ﴿إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ﴾ ”یقیناً پہلا گھر جو لوگوں (کے عبادت کرنے) کے لیے مقرر کیا گیا تھا۔“ سب لوگوں کے عبادت کرنے اور قربانی کرنے کے لیے مقرر کیا گیا تھا، نیز اس لیے کہ وہ اس گھر کا طواف کریں، اس کی طرف منہ کر کے نماز پڑھیں اور اس کے پاس اعتکاف کریں ﴿لَكَذِي بَيْتَةٍ﴾ ”وہی ہے جو مکہ میں ہے۔“ یعنی کعبہ جسے حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام نے تعمیر کیا تھا جن کے بارے میں یہود و نصاریٰ دونوں جماعتوں کا یہ دعویٰ ہے کہ یہ ان کے دین اور طریقے پر ہیں لیکن یہ دونوں ہی اس گھر کا حج نہیں کرتے جسے انھوں نے اللہ تعالیٰ کے حکم سے تعمیر کیا تھا اور لوگوں میں یہ اعلان کر دیا تھا کہ وہ اس گھر کا حج کریں۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ ﴿مُبَرَّكًا﴾ ”بابرکت۔“ یعنی اسے بابرکت بنایا گیا ہے ﴿وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ﴾ ﴿۶۶﴾ ”اور جہانوں کے لیے (موجب) ہدایت ہے۔“

امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہما سے مروی حدیث کو بیان کیا ہے کہ میں نے عرض کی: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَيُّ مَسْجِدٍ وُضِعَ فِي الْأَرْضِ أَوَّلُ؟ قَالَ: الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ. قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: الْمَسْجِدُ الْأَقْصَى، قُلْتُ: كَمْ بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: أَرْبَعُونَ سَنَةً، قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: ثُمَّ حَيْثُمَا أَدْرَكْتَ الصَّلَاةَ فَصَلِّ، فَكُلُّهَا مَسْجِدٌ [”اے اللہ کے رسول! زمین میں کون سی مسجد سب سے پہلے بنائی گئی تھی؟ آپ نے فرمایا: مسجد حرام، میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! پھر کون سی؟ آپ نے فرمایا: پھر مسجد اقصیٰ، میں نے عرض کی: دونوں کے درمیان کتنی مدت ہے؟ فرمایا: چالیس سال، میں نے عرض کی: پھر کون سی؟ فرمایا: پھر جہاں وقت ہو جائے نماز ادا کر لو، ساری زمین مسجد ہے۔“ ﴿۱﴾ اس حدیث کو امام بخاری و مسلم رحمہما نے بھی بیان کیا ہے۔ ﴿۲﴾

بکہ کی وجہ تسمیہ اور مکہ کے دیگر نام: بہ مشہور قول کے مطابق مکہ کے ناموں میں سے ایک نام ہے۔ کہا گیا ہے کہ اس نام کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ یہ ظالموں اور جاہلوں کی گردنوں کو جھکا دیتا ہے کہ وہ اس کے پاس آ کر عجز و نیاز اور خاکساری کا اظہار کرتے ہیں۔ دوسری وجہ یہ بیان کی گئی ہے کہ لوگ یہاں بکثرت حاضر ہوتے ہیں۔ اہل علم نے مکہ کے بہت سے نام بیان کیے ہیں، مثلاً: (1) مکہ (2) بکہ (3) بیت عتیق (4) بیت حرام (5) بلد امین (6) مامون (7) ام القریٰ (8) ام زخم (9) صلاح (10) عرش بروزن بدر (11) قادس کیونکہ یہ گناہوں سے پاک کر دیتا ہے۔ (12) مقدّسہ (13) نائسہ (14) بائسہ (15) حاطمہ (16) نئسانسہ (17) راس (18) گوئی (19) بلدہ (20) بئیہ (21) کعبہ۔

① مسند احمد: 156/5 مطبوعاً، جبکہ اس روایت کا کچھ حصہ: 150/5 کے مطابق ہے۔ ② صحیح البخاری، أحادیث

الأنبياء، باب: 10، حدیث: 3366 و صحیح مسلم، کتاب و باب المساجد و مواضع الصلاة، حدیث: 520۔

مقام ابراہیم: فرمان الہی ہے: ﴿فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ﴾ یعنی اس میں واضح نشانیاں ہیں کہ یہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا تعمیر کردہ ہے اور اللہ تعالیٰ نے اسے عظمت و شرف سے نوازا ہے، پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿مَقَامُ إِبْرَاهِيمَ﴾ ”(جن میں سے ایک) ابراہیم کے کھڑے ہونے کی جگہ ہے۔“ یعنی جب کعبے کی عمارت اونچی ہوگئی تو حضرت ابراہیم علیہ السلام بنیادوں اور دیواروں کو استوار کرنے کے لیے اس کے اوپر کھڑے ہوتے تھے اور آپ کے صاحبزادے حضرت اسماعیل علیہ السلام آپ کو پتھر پکڑاتے تھے۔ مقام ابراہیم پہلے بیت اللہ کی دیوار کے ساتھ ہی رکھا ہوا تھا، پھر حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اپنے دور خلافت میں اسے مشرق کی جانب پیچھے ہٹا دیا^① تاکہ طواف میں آسانی ہو جائے اور طواف کے بعد اس کے پاس نماز ادا کرتے ہوئے نمازیوں کو دشواری نہ ہو کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ہمیں اس کے پاس نماز ادا کرنے کا حکم دیتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ (البقرة: 125) ”اور جس مقام پر ابراہیم کھڑے ہوتے تھے، اس کو نماز کی جگہ بنا لو۔“ اس کے بارے میں احادیث ہم قبل ازیں بیان کر چکے ہیں،^② لہذا ان کے اعادے کی ضرورت نہیں ہے۔ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ۔

عوفی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے ان روشن نشانیوں کے بارے میں روایت کیا ہے کہ ان میں سے مقام ابراہیم اور مشعر بھی ہیں۔^③ امام مجاہد فرماتے ہیں کہ مقام میں آپ کے قدموں کے نشان بھی ایک کھلی نشانی ہے۔^④ حضرت عمر بن عبدالعزیز، امام حسن بصری، قتادہ، سُدی اور مُقاتیل بن حیان رضی اللہ عنہم وغیرہ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^⑤ ابوطالب نے اپنے مشہور قصیدہ لامیہ میں کہا ہے:

وَمَوْطِئُ إِبْرَاهِيمَ فِي الصَّخْرِ رَطْبَةٌ عَلَى قَدَمَيْهِ حَافِيًا غَيْرَ نَاعِلٍ
”اس پتھر پر حضرت ابراہیم علیہ السلام کے دونوں قدموں کے نشان تازہ ہیں اور صاف نظر آ رہا ہے کہ آپ برہنہ پا ہیں، پاؤں میں جوتے نہیں ہیں۔“

حرم مقام امن ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا﴾ ”اور جو شخص اس گھر میں داخل ہو اس نے امن پالیا۔“ یعنی حرم مکہ میں جب کوئی خوف زدہ داخل ہو جائے تو وہ ہر برائی سے امن میں ہو جاتا ہے۔ زمانہ جاہلیت میں بھی یہی حال تھا جیسا کہ امام حسن بصری وغیرہ نے بھی بیان کیا ہے کہ آدمی قتل کرتا تو وہ اپنی گردن پر اون کا ایک ٹکڑا رکھ لیتا اور حرم میں داخل ہو جاتا، اس حالت میں مقتول کا بیٹا باپ بھی ملتا تو اسے کچھ نہ کہتا حتیٰ کہ وہ حرم سے باہر نکل جاتا۔^⑥ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا آمِنًا وَيَنْتَظِفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ﴾ (العنكبوت: 29: 67) ”کیا انھوں نے دیکھا نہیں کہ ہم نے حرم (مکہ) کو مقام امن بنایا ہے جبکہ لوگ ان کے گرد و نواح سے اچک لیے جاتے ہیں؟“ اور فرمایا: ﴿فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۚ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ ۖ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ۝﴾ (فُرُش: 106: 4، 3) ”اس لیے ان (لوگوں) کو

① دیکھیے المصنف لعبد الرزاق: 48، 47/5۔ ② دیکھیے البقرة، آیت: 125 کے ذیل میں۔ ③ تفسیر الطبری: 15/4۔ ④

تفسیر الطبری: 16/4۔ ⑤ تفسیر ابن ابی حاتم: 711/3۔ ⑥ تفسیر ابن ابی حاتم: 712/3۔

چاہیے کہ (اس نعمت کے شکر میں) اس گھر کے مالک کی عبادت کریں جس نے ان کو بھوک میں کھانا کھلایا اور خوف سے امن بخشا۔“
حرم مکہ کی حرمت ہی کا یہ تقاضا ہے کہ یہاں کے شکار کو شکار کرنا، ان (جانوروں) کو ان کے گھروں سے بھگانا بھی حرام ہے
حتیٰ کہ یہاں کے درختوں بلکہ گھاس کو کاٹنا بھی حرام ہے جیسا کہ ان بہت سی احادیث و آثار سے ثابت ہے جو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم
کی ایک جماعت سے مرفوعاً اور موقوفاً مروی ہیں، مثلاً: صحیحین میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے جبکہ یہ الفاظ صحیح مسلم کی
روایت کے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فتح مکہ کے دن فرمایا تھا:

[لَا هَجْرَةَ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَبَيَّةٌ، وَإِذَا اسْتَنْفَرْتُمْ فَاَنْفِرُوا وَقَالَ يَوْمَ الْفَتْحِ فَفُتِحَ مَكَّةُ: إِنَّ هَذَا الْبَلَدَ حَرَمَهُ
اللَّهُ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، فَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَإِنَّهُ لَمْ يَحِلَّ الْقِتَالُ فِيهِ لِأَحَدٍ
قَبْلِي، وَلَمْ يَحِلَّ لِي إِلَّا سَاعَةٌ مِّنْ نَّهَارٍ، فَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، لَا يُعْضَدُ شَوْكُهُ، وَلَا يُنْفَرُ
صَيْدُهُ، وَلَا يَلْتَقِطُ لُقَطَتَهُ إِلَّا مَنْ عَرَفَهَا، وَلَا يُحْتَلَى خِلَافَهَا، فَقَالَ الْعَبَّاسُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِلَّا الْإِذْحِرَ، فَإِنَّهُ
لِقَيْنِهِمْ وَلِبُيُوتِهِمْ، فَقَالَ: إِلَّا الْإِذْحِرَ]

”اب ہجرت نہیں لیکن جہاد اور نیت باقی ہے اور جب تم سے جہاد کے لیے گھروں سے نکلنے کے لیے کہا جائے تو نکل پڑا
کرو۔ اور آپ نے فتح مکہ کے دن فرمایا کہ اس شہر کو اللہ تعالیٰ نے اسی دن حرمت والا قرار دیا تھا جس دن اس نے آسمانوں اور
زمین کو پیدا فرمایا تھا تو اللہ تعالیٰ کی حرمت کے ساتھ وہ قیامت کے دن تک کے لیے حرام ہے۔ اس میں مجھ سے پہلے کسی کے
لیے قتال کرنا حلال نہ تھا اور میرے لیے بھی دن کی ایک گھڑی میں قتال حلال قرار دیا گیا تھا تو یہ اللہ تعالیٰ کی حرمت کے ساتھ
قیامت کے دن تک کے لیے حرام ہے، لہذا اس کے کانٹے کو نہ توڑا جائے اور نہ اس کے شکار کو بھگایا جائے اور نہ اس کے
لقطے (گری پڑی چیز) کو اٹھایا جائے۔ ہاں، البتہ جو اس کا اعلان کرنا چاہے وہ اسے اٹھا سکتا ہے اور اس کی گھاس کو بھی نہ کاٹا
جائے تو حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اذخر گھاس کو مستثنیٰ قرار دے دیں کیونکہ یہ لوہاروں اور گھروں کے
کام آتی ہے تو آپ نے فرمایا کہ اذخر کے سوا اور گھاس کو نہ کاٹا جائے۔“^①

صحیح بخاری و مسلم میں ابو شریح عَدْوِی سے روایت ہے اور یہ الفاظ بھی صحیح مسلم ہی کی (مذکورہ) روایت کے مطابق ہیں کہ
انھوں نے عمرو بن سعید سے کہا جبکہ وہ مکہ کی طرف لشکر روانہ کر رہے تھے: اے امیر! مجھے اجازت دیجیے کہ میں رسول اللہ ﷺ
کا وہ ارشاد گرامی بیان کروں جو آپ نے فتح مکہ کے اگلے دن بیان فرمایا تھا جسے میرے کانوں نے سنا، دل نے یاد رکھا اور
آنکھوں نے دیکھا ہے تو آپ نے حمد و ثنا کے بعد خطاب شروع کیا اور فرمایا: [إِنَّ مَكَّةَ حَرَمَهَا اللَّهُ، وَلَمْ يُحَرِّمْهَا النَّاسُ،
فَلَا يَحِلُّ لِأَمْرِي يَوْمَئِذٍ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَسْفِكَ بِهَا دَمًا، وَلَا يَعْضِدَ بِهَا شَجَرَةً، فَإِنْ أَحَدٌ تَرَخَّصَ
بِقِتَالِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيهَا فَقُولُوا لَهُ: إِنَّ اللَّهَ أَذِنَ لِرَسُولِهِ ﷺ وَلَمْ يَأْذُنْ لَكُمْ، وَإِنَّمَا أَذِنَ لِي فِيهَا سَاعَةٌ مِّنْ

① صحیح البخاری، جزاء الصيد، باب لا يحل القتال بمكة، حدیث: 1834 و صحیح مسلم، الحج، باب تحریم

مكة و تحریم صیدها.....، حدیث: 1353.

نَهَارٍ ، وَقَدْ عَادَتْ حُرْمَتُهَا الْيَوْمَ كَحُرْمَتِهَا بِالْأَمْسِ فَلْيَبْلُغِ الشَّاهِدُ الْعَائِبَ [بے شک مکہ کو اللہ تعالیٰ نے حرم قرار دیا ہے، اسے لوگوں نے حرمت والا قرار نہیں دیا، لہذا کسی ایسے شخص کے لیے جس کا اللہ تعالیٰ اور آخرت کے دن پر ایمان ہو، یہ حلال نہیں کہ وہ یہاں خون بہائے اور نہ یہ حلال ہے کہ وہ یہاں کے درخت کو کاٹے اور اگر کوئی شخص رخصت کی دلیل کے طور پر رسول اللہ ﷺ کے قتال کو پیش کرے تو اسے کہہ دو کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو اس کی اجازت دے دی تھی مگر تمہیں اس کی اجازت نہیں دی اور میرے لیے بھی اللہ تعالیٰ نے دن کی ایک گھڑی کے لیے اجازت دی تھی اور آج پھر اس کی حرمت اسی طرح لوٹ آئی ہے جیسا کہ کل تھی۔ جو شخص یہاں موجود ہے وہ اس تک یہ بات پہنچا دے جو موجود نہیں ہے۔“

ابو شریح سے پوچھا گیا کہ عمرو نے تم سے کیا کہا؟ انھوں نے جواب دیا: اس نے یہ کہا کہ اے ابو شریح! میں اسے تم سے زیادہ جانتا ہوں مگر حرم کسی عاصی اور نافرمان کو، خون ریزی کر کے بھاگنے والے کو اور تخریب کاری کر کے بھاگنے والے کو پناہ نہیں دیتا۔^① حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا: [لَا يَحِلُّ لِأَحَدِكُمْ أَنْ يَّحْمِلَ بِمَكَّةَ السَّلَاحَ] ”تم میں سے کسی کے لیے یہ حلال نہیں ہے کہ وہ مکہ میں ہتھیار اٹھائے۔“^② اس حدیث کو امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

عبداللہ بن عدی بن حمراء زہری سے روایت ہے کہ انھوں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا جبکہ آپ مکہ کے حَزْوَرَةَ بازار میں تشریف فرما تھے: [وَاللَّهِ! إِنَّكَ لَخَيْرُ أَرْضِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ ، وَأَحَبُّ أَرْضِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ ، وَلَوْ لَا أَنِّي أُخْرِجْتُ مِنْكَ مَا خَرَجْتُ] ”اللہ کی قسم! تو اللہ کی بہترین زمین ہے، اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے پسندیدہ زمین ہے، اگر مجھے تجھ سے نکال نہ دیا جاتا تو میں یہاں سے نہ نکلتا۔“^③ یہ الفاظ امام احمد کی روایت کے مطابق ہیں۔ اسے امام ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔^④ اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح قرار دیا ہے۔

وجوب حج کا بیان: ﴿وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا﴾ ”اور اللہ کے لیے لوگوں پر بیت اللہ کا حج فرض ہے جو اس گھر کی طرف جانے کی طاقت رکھتے ہوں۔“ یہ آیت وجوب حج کی دلیل ہے، متعدد احادیث سے بھی یہ ثابت ہے کہ حج اسلام کے ارکان، ستونوں اور بنیادوں میں سے ایک ہے اور تمام مسلمانوں کا اس پر اجماع ہے، نص اور اجماع سے یہ بھی ثابت ہے کہ ہر مکلف شخص پر حج عمر میں صرف ایک بار فرض ہے۔

امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں خطبہ دیتے ہوئے ارشاد

① صحیح البخاری ، العلم، باب لیبغ العلم الشاهد الغائب، حدیث: 104 و صحیح مسلم ، الحج ، باب تحريم مكة
و تحريم صيدها.....، حدیث: 1354. ② صحیح مسلم ، الحج ، باب النهی عن حمل السلاح بمكة من غير
حاجة، حدیث: 1356. ③ مسند أحمد: 305/4. ④ جامع الترمذی ، المناقب ، باب فی فضل مكة ، حدیث:
3925 والسنن الكبرى للنسائي ، الحج ، باب فضل مكة: 479/2 ، حدیث: 4252 اور کئی نسخوں میں حذرة کے بجائے
جرول ہے۔ و سنن ابن ماجه ، المناسك ، باب فضل مكة ، حدیث: 3108.

فرمایا: [إِيَّهَا النَّاسُ! إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَدْ فَرَضَ عَلَيْكُمُ الْحَجَّ فَحُجُّوا، فَقَالَ رَجُلٌ: أَكَلَّ عَامٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَسَكَتَ حَتَّى قَالَهَا ثَلَاثًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَوْ قُلْتُ: نَعَمْ، لَوْ حَبَبَتْ وَلَمَّا اسْتَطَعْتُمْ، ثُمَّ قَالَ: ذُرُونِي مَا تَرَكْتُمْ فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بِكَثْرَةِ سُؤَالِهِمْ وَاحْتِلَافِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ، فَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِشَيْءٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ، وَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَدَعُوهُ] ”اے لوگو! تم پر اللہ تعالیٰ نے حج کو فرض قرار دیا ہے، لہذا حج کیا کرو۔ ایک شخص نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! کیا ہر سال؟ تو آپ خاموش ہو گئے حتیٰ کہ اس نے تین بار یہ عرض کی، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اگر میں ہاں کہہ دیتا تو یہ واجب ہو جاتا اور تمہیں اس کی استطاعت نہ ہوتی، پھر آپ نے فرمایا: مجھے چھوڑ دیا کرو جب تک میں تمہیں چھوڑے رکھوں، تم سے پہلے لوگوں کو کثرت سوال اور اپنے انبیاء سے اختلاف ہی نے ہلاک کیا تھا اور جب میں تمہیں کسی چیز کا حکم دوں تو مقدور بھرا اس کی اطاعت بجالایا کرو اور جب میں تمہیں کسی چیز سے منع کروں تو اسے ترک کر دیا کرو۔“^①

استطاعتِ حج کے معنی: استطاعت کی کئی قسمیں ہیں: ایک شخص کبھی تو بنفسہ صاحب استطاعت ہوتا ہے اور کبھی بغیرہ جیسا کہ کتب احکام میں اس کی تفصیل موجود ہے۔ امام ابوعلیٰ ترمذی نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی حدیث کو بیان کیا ہے کہ ایک شخص رسول اللہ ﷺ کے سامنے کھڑا ہو کر عرض کرنے لگا: [مَنْ الْحَاجُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الشَّعْثُ التَّفَلُّ، فَقَامَ رَجُلٌ آخَرَ، فَقَالَ: أَيُّ الْحَجِّ أَفْضَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الْعُجُ وَالشَّجُّ، فَقَامَ رَجُلٌ آخَرَ، فَقَالَ: مَا السَّبِيلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الزَّادُ وَالرَّاحِلَةُ] ”اے اللہ کے رسول! حاجی کون ہے؟ فرمایا: غبار آلود اور میل کچیل سے اٹا ہوا، ایک دوسرے شخص نے کھڑے ہو کر عرض کی: اے اللہ کے رسول! کون سا حج افضل ہے؟ فرمایا: جس میں بلند آواز سے تلبیہ پکارا جائے اور کثرت سے قربانی کا خون بہایا جائے۔ ایک اور شخص نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! رستے سے کیا مراد ہے؟ فرمایا: ز اور راہ اور سواری۔“^②

امام حاکم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے فرمان الہی: ﴿مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا﴾ کے بارے میں پوچھا گیا اور عرض کی گئی: اے اللہ کے رسول! سبیل سے کیا مراد ہے؟ فرمایا: [الزَّادُ وَالرَّاحِلَةُ] ”ز اور راہ اور سواری۔“ امام حاکم نے کہا ہے کہ یہ حدیث صحیح مسلم کی شرط کے مطابق ہے لیکن امام بخاری و مسلم نے اسے بیان نہیں کیا۔^③ امام احمد نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ أَرَادَ الْحَجَّ فَلْيَتَعَجَّلْ] ”جو شخص حج کا ارادہ کرے تو اسے جلدی کرنی چاہیے۔“^④

① مسند أحمد: 2/508. ② جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة آل عمران، حدیث: 2998. و سنن

ابن ماجہ، المناسک، باب ما یوجب الحج؟ حدیث: 2896. بیروایت ضعیف ہے، دیکھیے إرواء الغلیل، 4/160-167، حدیث:

988. ③ المستدرک للحاکم، المناسک، أوّل کتاب المناسک: 442/1، حدیث: 1614 دیکھیے سابقہ حاشیہ ④ مسند

أحمد: 1/225 و سنن أبی داود، المناسک، باب: 5، حدیث: 1732 و سنن الدارمی: 1784.

قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ﷻ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا تَعْمَلُونَ ﴿٩٨﴾

(اے نبی!) کہہ دیجیے: اے اہل کتاب! تم اللہ کی آیتوں کا انکار کیوں کرتے ہو؟ اللہ اس پر گواہ ہے جو کچھ تم کرتے ہو ﴿٩٨﴾ کہہ دیجیے: اے اہل کتاب! تم

قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابِ لِمَ تَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ مَنِ آمَنَ تَبْغُونَهَا عِوَجًا وَأَنْتُمْ

اس شخص کو اللہ کے راستے سے کیوں روکتے ہو جو ایمان لے آیا؟ تم چاہتے ہو کہ وہ ٹیڑھے راستے پر چلے، حالانکہ تم خود اس (کے سیدھی راہ پر ہونے) کے

شُهَدَاءُ ط وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٩﴾

گواہ ہو، اور تم جو کچھ کرتے ہو اللہ اس سے غافل نہیں ہے ﴿٩٩﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُم بَعْدَ إِيمَانِكُمْ

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اگر تم اہل کتاب کے ایک فریق کی بات مانو گے تو وہ تمہارے ایمان لانے کے بعد تمہیں کافر بنا کر چھوڑیں گے ﴿١٠٠﴾ اور تم

كُفْرِينَ ﴿١٠٠﴾ وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنْتُمْ تُثَلِّىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتِ اللَّهِ وَفِيكُمْ رَسُولُهُ ط وَمَن

کیسے کفر کر سکتے ہو جبکہ تمہیں اللہ کی آیتیں پڑھ کر سنائی جاتی ہیں اور تمہارے اندر اس کا رسول (موجود) ہے؟ اور جو شخص اللہ کے دین کو مضبوطی سے پکڑ

يَعْتَصِمُ بِاللَّهِ فَكَفَّ هُدًى إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٠١﴾

لے تو اسے سیدھے راستے کی طرف ہدایت مل جاتی ہے ﴿١٠١﴾

حج کا منکر کافر ہے: ﴿وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ﴾ ﴿٩٧﴾ ”اور جس نے کفر کیا تو بے شک اللہ ساری دنیا سے

بے پروا ہے۔“ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، امام مجاہد اور دیگر کئی ائمہ تفسیر فرماتے ہیں کہ جو شخص فریضہ حج کا انکار کرے، وہ کافر

ہے۔ ﴿١﴾ حافظ ابو بکر اسماعیلی نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ جس شخص کو حج کی طاقت ہو اور وہ حج نہ

کرے تو برابر ہے، خواہ وہ یہودی ہو کر مر جائے یا عیسائی۔ ﴿٢﴾ حضرت عمر رضی اللہ عنہ تک اس روایت کی سند صحیح ہے۔

تفسیر آیات: 99,98

کفر اور اللہ کے رستے سے روکنے کی وجہ سے اہل کتاب کی ملامت: یہ اللہ تعالیٰ نے کفار اہل کتاب کی ملامت کی ہے

کیونکہ وہ حق سے عناد رکھتے ہیں، اللہ تعالیٰ کی آیات کے ساتھ کفر کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کے رستے پر چلنے کا ارادہ کرنے

والے اہل ایمان کو اس سے روکتے ہیں، حالانکہ انھیں اس بات کا خوب علم ہے کہ رسول اللہ ﷺ جو لے کر آئے ہیں، وہ اللہ

تعالیٰ کی طرف سے حق ہے کیونکہ سابقہ انبیائے کرام و مرسلین عظام صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ کی طرف سے

ان کے پاس علم ہے کہ ان تمام نبیوں اور رسولوں نے نبی امی ہاشمی عربی کی، سید ولد آدم، خاتم الانبیاء اور رسول رب الارض و

السماء حضرت محمد ﷺ کا ذکر خیر کیا اور آپ کی آمد کی بشارت دی تھی۔ اللہ تعالیٰ نے انھیں سرزنش بھی کی تھی کہ اسے ان کے اس

﴿١﴾ تفسیر ابن ابی حاتم: 715/3 و تفسیر عبدالرزاق: 405/1. ﴿٢﴾ المصنف لابن ابی شیبہ، الحج، باب فی الرجل

یموت ولم یحج وهو موسر: 293/3، حدیث: 14452-14453 و الدر المنثور: 101/2 اور دیکھیے تلخیص الحبیر، الحج:

222/2، حدیث: 957.

کرتوت کا خوب علم ہے کہ ان کے پاس انبیاء کی طرف سے جو علم ہے، یہ اس کی مخالفت کر رہے ہیں اور جس رسول کی آمد کی ان کے نبیوں نے بشارت دی تھی، اپنے عناد کی وجہ سے ان کی تکذیب اور انکار کر رہے ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ وہ ان کے اعمال سے غافل نہیں ہے بلکہ وہ انہیں اس دن ان کے اعمال کا صلہ دے گا ﴿يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ۝﴾ (الشعراء 88:26) ”جس دن مال اور بیٹے کچھ کام نہ آئیں گے۔“

تفسیر آیات: 101، 100

مسلمانوں کو اہل کتاب کی روش پر نہ چلنے کی تلقین: اللہ تعالیٰ اپنے مومن بندوں کو تلقین فرما رہا ہے کہ وہ اہل کتاب میں سے ان لوگوں کی بات نہ مانیں جو مومنوں سے ان نعمتوں کی وجہ سے حسد رکھتے ہیں جن سے اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنے فضل و کرم سے نوازا ہے اور اپنے رسول کی ان میں بعثت سے انہیں سرفراز فرمایا ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُّوْكُمْ مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كَقَارِئًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ﴾ (البقرة: 2:109) ”بہت سے اہل کتاب اپنے دل کے حسد سے یہ چاہتے ہیں کہ ایمان لا چکنے کے بعد تم کو پھر کافر بنا دیں.....“ اسی طرح یہاں فرمایا: ﴿إِنْ تُطِيعُوا فَرِيقًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُّوْكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كَفَرِينَ ۝﴾ ”اگر تم اہل کتاب کے کسی فریق کا کہا مان لو گے تو وہ تمہیں ایمان لانے کے بعد کافر بنا دیں گے۔“

پھر فرمایا: ﴿وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَأَنْتُمْ تُثَلَّىٰ عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ وَفِيكُمْ رَسُولُهُ ط﴾ ”اور تم کیونکر کفر کرو گے جبکہ تم کو اللہ کی آیتیں پڑھ کر سنائی جاتی ہیں اور تم میں اس کے پیغمبر موجود ہیں؟“ یعنی تمہاری طرف سے کفر کا ارتکاب بہت بعید ہے اور اللہ تعالیٰ تمہیں اس سے بچائے کیونکہ اللہ تعالیٰ کی آیات اس کے رسول پر رات دن نازل کی جا رہی ہیں اور وہ ان آیات کی تم پر تلاوت فرما رہے ہیں اور تم تک انہیں پہنچا رہے ہیں، یہ آیت ایسے ہے جیسے کہ یہ آیت کریمہ ہے: ﴿وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ۗ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ مِيثَاقَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝﴾ (الحديد: 57:8) ”اور تم کیسے لوگ ہو کہ اللہ پر ایمان نہیں لاتے جبکہ پیغمبر تمہیں بلا رہے ہیں کہ تم اپنے پروردگار پر ایمان لاؤ اور یقیناً وہ تم سے (اس کا) پختہ عہد بھی لے چکا ہے اگر تم مومن ہو؟“

اسی طرح حدیث میں آیا ہے کہ ایک دن نبی اکرم ﷺ نے اپنے صحابہ کرام سے پوچھا: [أَيُّ الْمُؤْمِنِينَ أَعْجَبُ إِلَيْكُمْ إِيمَانًا؟ قَالُوا: الْمَلَائِكَةُ، قَالَ: وَكَيْفَ لَا يُؤْمِنُونَ وَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ؟ وَذَكَرُوا الْأَنْبِيَاءَ، قَالَ: وَكَيْفَ لَا يُؤْمِنُونَ وَالْوَحْيُ يَنْزِلُ عَلَيْهِمْ؟ قَالُوا: فَتَحْنُ. قَالَ: وَكَيْفَ لَا تُؤْمِنُونَ وَأَنَا بَيْنَ أَظْهَرِكُمْ؟ قَالُوا: فَأَيُّ النَّاسِ أَعْجَبُ إِيمَانًا؟ قَالَ: قَوْمٌ يَجِيئُونَ مِنْ بَعْدِكُمْ يَجِدُونَ صُحُفًا يُؤْمِنُونَ بِمَا فِيهَا] ”ایمان کے اعتبار سے کون سے مومن تمہارے نزدیک زیادہ پسندیدہ ہیں؟ انھوں نے جواب دیا: فرشتے، آپ نے فرمایا کہ وہ ایمان کیوں نہ لائیں جبکہ وہ تو اپنے رب تعالیٰ کے پاس ہیں؟ تو صحابہ نے عرض کی کہ پھر انبیاء ہیں، آپ نے فرمایا کہ حضرات انبیاء کرام

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اللہ سے اس طرح ڈرو جس طرح اس سے ڈرنے کا حق ہے اور تمہیں موت نہ آئے مگر اس حالت میں کہ تم مسلمان ہو ﴿١٠٢﴾

وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ۚ وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ

اور سب مل کر اللہ کی رسی کو مضبوطی سے پکڑ لو اور جدا جدا نہ ہو اور تم اپنے آپ پر اللہ کی اس نعمت کو یاد کرو، جب تم ایک دوسرے کے دشمن تھے، پھر اس نے

أَعْدَاءَ فَالَفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا ۚ وَكُنْتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ

تمہارے دلوں میں الفت ڈال دی اور تم اس کے احسان سے بھائی (بھائی) بن گئے۔ اور تم آگ کے گڑھے کے کنارے پر تھے، پھر اس نے تمہیں اس

مِّنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا ۗ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾

میں گرنے سے بچالیا، اللہ تعالیٰ اسی طرح تمہارے لیے اپنی آیتیں بیان کرتا ہے شاید کہ تم ہدایت پاؤ ﴿١٠٣﴾

کیونکہ نہ ایمان لائیں جبکہ ان پر توحید نازل ہوتی ہے؟ صحابہ کرام نے عرض کی کہ پھر ہم ہیں، فرمایا کہ تم ایمان کیوں نہ لاؤ جبکہ میں تمہارے مابین موجود ہوں؟ تو صحابہ کرام نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! پھر آپ ہی ارشاد فرمائیں کہ کون لوگ ایمان کے اعتبار سے زیادہ پسندیدہ ہیں؟ فرمایا وہ لوگ جو تمہارے بعد آئیں گے اور وہ صحائف کو پائیں گے تو ان کے مطابق ایمان لے آئیں گے۔ ﴿١٠٣﴾

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَنْ يَعْتَصِمْ بِاللَّهِ فَحَقَّ هُدًى إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ﴾ ﴿١٠٣﴾ اور جس نے اللہ (کی ہدایت کی رسی) کو مضبوط پکڑ لیا تو وہ سیدھے رستے لگ گیا۔ یعنی اس کے ساتھ ساتھ اللہ کی ہدایت کی رسی کو مضبوط پکڑنا اور اس کی ذات گرامی پر بھروسہ کرنا ہی ہدایت کا ذریعہ، ضلالت سے دور رہنے کا سامان، رشد و بھلائی کا وسیلہ، سیدھا رستہ اور مراد پالنے کا طریقہ ہے۔

تفسیر آیات: 103، 102

اللہ سے ڈرنے کا حق کیا ہے؟ امام ابن ابوجاتم رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے بیان کیا ہے کہ اللہ سے ڈرنے کا حق یہ ہے کہ اس کی اطاعت کی جائے اور نافرمانی نہ کی جائے، اسے یاد رکھا جائے اور بھولا نہ جائے اور اس کا شکر ادا کیا جائے اور کفر نہ کیا جائے۔ ﴿٢﴾ یہ روایت موقوف ہے اور اس کا موقوف ہونا ہی درست ہے اور اس کی سند بھی صحیح ہے جبکہ ابن مردویہ نے اسے مرفوع بیان کیا ہے۔ واللہ اعلم۔ امام حاکم نے بھی اسے اپنی مستدرک میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ہی سے

﴿١﴾ قریب قریب انھی الفاظ سے یہ روایت بزار کے حوالے سے مجمع الزوائد: 52، 51، 10/10 عن أنس وعمر ومعاذ بن جبل رضی اللہ عنہم

اور مسند أبی یعلیٰ: 147/1، حدیث: 160 میں بیان ہوئی ہے لیکن اس میں ضعف ہے بلکہ بعض الفاظ منکر بھی ہیں۔ دیکھیے سلسلۃ

الأحادیث الضعیفة: 647 جبکہ اس باب میں صحیح روایات بھی موجود ہیں، مثلاً: مسند أحمد: 106/4 میں روایت ہے: ابو جرحہ حبیب بن

سباع رضی اللہ عنہ بیان فرماتے ہیں کہ ایک دن صبح سویرے ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھے اور ہمارے ساتھ ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ بھی تھے تو

انھوں نے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا کہ کیا ہم سے بہتر بھی کوئی ہے؟ ہم آپ پر ایمان لائے، آپ کے ساتھ مل کر جہاد کیا۔ تو آپ نے

فرمایا: [نعم، قوم ینکونون من بعدکم یؤمنون بى ولم یرونی] "ہاں، وہ لوگ جو تمہارے بعد ہوں گے مجھ پر ایمان لائیں گے لیکن

انھوں نے مجھے دیکھا نہیں ہوگا۔" مزید دیکھیے المعجم الكبير للطبرانی: 22/4، ﴿٢﴾ تفسیر ابن أبی حاتم: 722/3۔

روایت کیا ہے اور فرمایا ہے کہ یہ حدیث صحیح اور شیخین کی شرط کے مطابق ہے لیکن انھوں نے اس روایت کو بیان نہیں کیا۔^① حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ کوئی بندہ اس وقت تک اللہ تعالیٰ سے اس طرح ڈرنے نہیں سکتا جیسے اس سے ڈرنے کا حق ہے جب تک وہ اپنی زبان کی حفاظت نہ کرے۔^② اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ اور مرنا تو مسلمان ہی مرنا۔“ کے معنی یہ ہیں کہ اپنی صحت و سلامتی کے زمانے میں اسلام کی حفاظت کرو تا کہ تمہارا اسلام ہی پر خاتمہ ہو کیونکہ اللہ کریم نے اپنے فضل و کرم سے اپنی یہ عادت قرار دے لی ہے کہ جو شخص جیسی زندگی بسر کرتا ہے، اسی کے مطابق اسے موت آتی ہے۔^③ اور جس شخص کی جس حالت میں موت آئے، اسی کے مطابق اسے قبر سے اٹھایا جائے گا۔ ہم اللہ تعالیٰ سے پناہ مانگتے ہیں کہ ہم اسلام کے خلاف زندگی بسر کریں۔

امام احمد رضی اللہ عنہ نے حضرت مجاہد کی روایت کو بیان کیا ہے کہ لوگ بیت اللہ کا طواف کر رہے تھے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بھی اس وقت بیٹھے ہوئے تھے اور آپ کے پاس ایک چھڑی بھی تھی، آپ نے بیان کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے آیت کریمہ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ کی تلاوت کی اور فرمایا: [وَلَوْ أَنَّ قَطْرَةً مِّنَ الرَّقُومِ قَطَرَتْ، لَأَمَرْتُ عَلَىٰ أَهْلِ الْأَرْضِ عَيْشَهُمْ، فَكَيْفَ مَنْ لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا الرَّقُومُ؟] ”اور اگر (جنہم کے) تھوہر کے درخت کا ایک قطرہ گرا دیا جائے تو وہ تمام روئے زمین کے لوگوں کی زندگی تلخ کر دے تو ان لوگوں کا کیا حال ہوگا جن کا کھانا ہی تھوہر ہوگا؟“^④ اسی طرح اس حدیث کو امام ترمذی، نسائی، ابن ماجہ رضی اللہ عنہم اور ابن حبان نے اپنی صحیح میں اور امام حاکم نے اپنی مستدرک میں روایت کیا ہے۔ اور امام ترمذی رضی اللہ عنہ نے اسے حسن صحیح قرار دیا ہے اور امام حاکم نے کہا ہے کہ یہ حدیث شیخین کی شرط کے مطابق ہے لیکن انھوں نے اسے بیان نہیں کیا۔^⑤

امام احمد رضی اللہ عنہ ہی نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی وفات سے تین دن قبل یہ ارشاد فرماتے ہوئے سنا: [لَا يَمُوتُنَّ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ] ”تم میں سے کوئی شخص فوت نہ ہو مگر وہ اللہ عز و جل کے ساتھ حسن ظن رکھتا ہو۔“^⑥ اور صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

① المستدرک للحاکم، التفسیر، من سورة آل عمران: 294/2، حدیث: 3159 مختصراً و الدر المنثور: 105/2. ②

تفسیر ابن ابی حاتم: 722/3. ③ اس مسئلے کی مکمل تفصیل سورہ بقرہ کی آیت: 132 کے تحت گزر چکی ہے جو روایات کی تطبیق کو بھی

شامل ہے۔ ④ مسند أحمد: 301,300/1. ⑤ جامع الترمذی، صفة جہنم، باب ماجاء فی صفة شراب أهل النار، حدیث:

2585 لیکن ترمذی میں [لَأَمَرْتُ] کے بجائے [لَأَفْسُدَتْ] ہے۔ و سنن ابن ماجہ، الزهد، باب صفة النار، حدیث: 4325

و صحیح ابن حبان، إخباره عن مناقب الصحابة، باب صفة النار وأهلها: 511/16، حدیث: 7470 و السنن الكبرى

للنسائی، التفسیر، (63) قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ﴾ (آل عمران: 102): 313/6، حدیث: 11070

والمستدرک للحاکم، التفسیر، من سورة آل عمران: 294/2، حدیث: 3158 اور وہاں یہ الفاظ بھی ہیں: [فی بحار الأرض]

یعنی زمین کے سمندروں میں ایک قطرہ گرا دیا جائے۔ ⑥ مسند أحمد: 293/3 لیکن یہاں [وہو یحسن الظنَّ بِاللَّهِ] ہے جبکہ

مسلم کی روایت میں الفاظ اس کے مطابق ہیں: صحیح مسلم، الفتن، باب الأمر بحسن الظن بالله تعالى عند الموت، حدیث: 2877.

نے فرمایا: [يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي] ”اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے کہ میرا بندہ میرے بارے میں جیسا گمان رکھتا ہے، میں اس کے ساتھ ویسا ہی سلوک کرتا ہوں۔“^①

اللہ تعالیٰ کی رسی کو مضبوط تھامنے اور جماعت کے ساتھ مل کر رہنے کا حکم: ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَأَعَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا﴾ ”اور سب مل کر اللہ کی (ہدایت کی) رسی کو مضبوط پکڑے رہنا اور متفرق نہ ہونا۔“ میں اللہ کی رسی کے بارے میں کہا گیا ہے کہ اس سے مراد اللہ تعالیٰ کا عہد ہے جیسا کہ اس کے کچھ بعد ایک آیت میں ہے: ﴿صُرِّبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلِيلَةُ أَيْنَ مَا شِئْتُمْ إِلَّا بِحَبْلِ مِّنَ اللَّهِ وَحَبْلِ مِّنَ النَّاسِ﴾ (آل عمران 3: 112) ”یہ جہاں نظر آئیں گے ذلت (کو دیکھو گے) ان سے چمٹ رہی ہے سوائے اس کے کہ یہ اللہ اور (مسلمان) لوگوں کی پناہ میں آجائیں۔“ یعنی عہد و ذمے میں آجائیں۔

اور فرمان باری تعالیٰ: ﴿وَلَا تَفَرَّقُوا﴾ ”اور متفرق نہ ہونا۔“ میں اللہ تعالیٰ نے اجتماعیت اختیار کرنے کا حکم دیا ہے اور تفرقہ بازی سے منع فرمایا ہے۔ بہت سی احادیث مبارکہ میں بھی اختلاف و انتشار کی ممانعت اور اتفاق و اتحاد کا حکم موجود ہے۔ جیسا کہ صحیح مسلم میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّ اللَّهَ يَرْضَى لَكُمْ ثَلَاثًا، وَيَسْخَطُ لَكُمْ ثَلَاثًا، فَيَرْضَى لَكُمْ أَنْ تَعْبُدُوهُ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَنْ تَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا، (وَأَنْ تَنَاصَحُوا مَنْ وَكَّلَ اللَّهُ أَمْرَكُمْ)، وَيَسْخَطُ لَكُمْ ثَلَاثًا: قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةُ الْمَالِ] ”اللہ تعالیٰ تین باتوں کو پسند فرماتا ہے اور تین باتوں کو تمہارے لیے ناپسند فرماتا ہے: وہ تمہارے لیے پسند یہ فرماتا ہے کہ تم صرف اسی کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ، تم سب اللہ کی رسی کو مضبوط تھام لو اور تفرقہ بازی اختیار نہ کرو اور جن کو اللہ تعالیٰ تمہارا حکمران بنا دے، ان کی خیر خواہی کرو اور جن باتوں کو اللہ تعالیٰ تمہارے لیے ناپسند فرماتا ہے: وہ بے مقصد ادھر ادھر کی باتیں، کثرت سوال اور مال ضائع کرنا ہے۔“^②

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا﴾ ”اور اللہ کی اس مہربانی کو یاد کرو جب تم ایک دوسرے کے دشمن تھے تو اس نے تمہارے دلوں میں الفت ڈال دی اور تم اس کی مہربانی سے بھائی بھائی ہو گئے۔“ یہ آیت کریمہ اوس و خزرج کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ زمانہ جاہلیت میں ان کے مابین بہت سی جنگیں، شدید عداوت، کینہ پروری اور نفرتیں تھیں جن کی وجہ سے ان میں طویل جنگیں اور لڑائی جھگڑے ہوئے۔ جب اللہ تعالیٰ نے دنیا میں اسلام کو بھیجا اور ان دونوں خاندانوں کے لوگ مشرف بہ اسلام ہو گئے تو وہ

① صحیح البخاری، التوحید، باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿وَيُحَدِّثُكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ﴾ (آل عمران 3: 28)، حدیث: 7405 و صحیح مسلم، الذکر والدعاء، باب الحث علی ذکر اللہ تعالیٰ، حدیث: 2675. ② صحیح مسلم، الأفضیة، باب النهی عن كثرة المسائل من غیر حاجة.....، حدیث: (10، 11)، 1715. لیکن توسین والے الفاظ السنن الکبری للبیہقی، قتال أهل البغی، باب النصیحة لله ولکتابه ورسوله.....: 163/8، حدیث: 17123 میں ہیں۔

وَلَتَكُنَّ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ط

اور تم میں سے ایک جماعت ایسی ہونی چاہیے جو خیر کی طرف بلائے اور نیک کاموں کا حکم دے اور برے کاموں سے روکے۔ اور وہی لوگ فلاح پانے

وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٤﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ

والے ہیں ﴿١٠٤﴾ اور تم ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جو فرقوں میں بٹ گئے اور ان کے پاس واضح نشانیاں آ جانے کے بعد انھوں نے ایک دوسرے سے

الْبَيِّنَاتُ ط وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا

اختلاف کیا اور ان لوگوں کے لیے بہت بڑا عذاب ہے ﴿١٠٥﴾ جس دن کئی چہرے سفید ہوں گے اور کئی چہرے سیاہ ہوں گے، پھر جن لوگوں کے چہرے سیاہ

الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ تَفَأَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ

ہوں گے (ان سے کہا جائے گا): کیا تم نے ایمان لانے کے بعد کفر کیا؟ پس اب عذاب چکھو اس کفر کے بدلے جو تم کرتے رہے ہو ﴿١٠٥﴾ اور جن لوگوں کے

تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ ط هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٠٧﴾

چہرے سفید ہوں گے، وہ اللہ کی رحمت میں ہوں گے، وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿١٠٦﴾ (اے نبی!) یہ اللہ کی آیتیں ہیں جو ہم آپ کو حق کے ساتھ سنانے

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ط وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظَلْمًا لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٨﴾ وَلِلَّهِ مَا فِي

ہیں اور اللہ جہان والوں پر ظلم کرنے کا کوئی ارادہ نہیں رکھتا ﴿١٠٨﴾ اور اللہ ہی کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے، اور سب معاملے اللہ

السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٠٩﴾

ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں ﴿١٠٩﴾

آپس میں بھائی بھائی ہو گئے۔ اور اللہ تعالیٰ کے جلال کے ساتھ ایک دوسرے سے محبت کرنے والے، اللہ تعالیٰ کی ذات کے

لیے ایک دوسرے کے ہمدرد اور نمگسار اور نیکی و تقویٰ کے کاموں میں ایک دوسرے کے معاون و مددگار بن گئے۔ ارشاد باری

تعالیٰ ہے: ﴿هُوَ الَّذِي آتَىكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ۝ وَالْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ط لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

مَا آَلَفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ آَلَفَ بَيْنَهُمْ ط﴾ (الأنفال: 62، 63) ”وہی تو ہے جس نے آپ کو اپنی مدد سے اور

مسلمانوں (کی جمعیت) سے تقویت بخشی اور اس نے ان (مومنوں) کے دلوں میں الفت پیدا کر دی اور اگر آپ دنیا بھر کی

دولت خرچ کرتے، تب بھی ان کے دلوں میں الفت پیدا نہ کر سکتے اور البتہ اللہ ہی نے ان میں الفت پیدا کی۔“

یہ لوگ اپنے کفر کے سبب جہنم کے گڑھے کے کنارے پر تھے مگر اللہ تعالیٰ نے انھیں جہنم سے بچالیا اور ایمان کی ہدایت سے

نوازا۔ رسول اللہ ﷺ نے بھی حنین کا مال غنیمت تقسیم کرتے ہوئے، اس وقت اللہ تعالیٰ کے اس احسان کی طرف اشارہ فرمایا،

جب ان میں سے کچھ لوگوں نے آپ پر اس وجہ سے اعتراض کیا تھا کہ آپ نے اللہ تعالیٰ کی مرضی و مشیت کے مطابق کچھ

لوگوں کو زیادہ حصہ دے دیا تھا تو آپ نے انھیں خطبہ دیتے ہوئے فرمایا: [يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ! أَلَمْ أَجِدْكُمْ ضَلَّالًا

فَهَدَاكُمْ اللَّهُ بِي؟ وَكُنْتُمْ مُتَفَرِّقِينَ فَأَلْفَكُمُ اللَّهُ بِي، وَكُنْتُمْ عَائِلَةً فَأَغْنَاكُمْ اللَّهُ بِي؟ كَلَّمَا قَالَ شَيْعًا قَالُوا:

اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمَّنْ] ”اے گروہ انصار! کیا میں نے تمہیں گمراہ نہیں پایا تھا مگر اللہ تعالیٰ نے تمہیں میری وجہ سے ہدایت سے

نوازا، تم ایک دوسرے سے الگ الگ تھے مگر میرے ذریعے سے اللہ تعالیٰ نے تمہارے دلوں میں الفت و محبت ڈال دی اور تم فقیر تھے مگر اللہ تعالیٰ نے تمہیں میری وجہ سے دولت مند بنا دیا؟ آپ جب بھی کچھ ارشاد فرماتے تو اس کے جواب میں وہ کہتے کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کا ہم پر بہت احسان ہے۔^①

تفسیر آیات: 104-109

دعوت الی اللہ کو قائم کرنے کا حکم: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ﴿وَلَتَنَلَنَنَّ مِنكُمُ امَّةٌ﴾ ”اور تم میں ایک جماعت ایسی ہونی چاہیے“ جو نیکی اور اس کی دعوت اور نبی عن المنکر کے لیے اللہ تعالیٰ کے حکم پر عمل پیرا ہو، ﴿وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ ”اور یہی لوگ ہیں جو نجات پانے والے ہیں۔“ ضحاک فرماتے ہیں کہ ان سے حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم، رواۃ حدیث، یعنی مجاہدین و علماء مراد ہیں۔^②

اس آیت کریمہ سے مقصود یہ ہے کہ اس امت میں ایک جماعت ایسی ہونی چاہیے جو اس کام کے لیے سرگرم ہو، گویہ بات امت کے ہر ہر فرد پر حسب مقدور واجب ہے جیسا کہ صحیح مسلم میں حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ] وَفِي رَوَايَةٍ: [وَلَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ مِنَ الْإِيمَانِ حَبَّةَ خَرْدَلٍ] ”تم میں سے کوئی شخص جب کسی برائی کو دیکھے تو اسے اپنے ہاتھ سے مٹا دے، اگر اس کی استطاعت نہ ہو تو زبان سے سمجھا دے اور اگر اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو دل سے برا سمجھے اور یہ ایمان کا سب سے کمزور درجہ ہے۔“^③ اور ایک روایت میں الفاظ یہ ہیں: ”اس کے بعد رائی کے دانے کے بقدر بھی ایمان نہیں ہے۔“^④

امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ کی حدیث بیان کی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! لَتَأْمُرَنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ، أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِّنْ عِنْدِهِ، ثُمَّ لَتَدْعُنَّهُ فَلَا يَسْتَجِيبُ لَكُمْ] ”اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! تم ضرور نیکی کا حکم دو گے اور برائی سے منع کرو گے یا پھر قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ تم پر اپنے پاس سے عذاب بھیجے، پھر تم اس سے دعا کرو گے بھی تو وہ تمہاری دعا کو قبول نہیں فرمائے گا۔“^⑤ اس حدیث کو امام ترمذی نے بھی روایت کیا ہے اور اس کو حسن قرار دیا ہے۔^⑥ اس موضوع سے متعلق اور بھی بہت سی

① صحیح البخاری، المغازی، باب غزوة الطائف فی شوال سنة ثمان، حدیث: 4330 و صحیح مسلم، الزکاة،

باب إعطاء المؤلف قلوبهم علی الإسلام و تصبر من قوی إیمانه، حدیث: 1061 عن عبد اللہ بن زید بن عاصم رضی اللہ عنہ.

② تفسیر الطبری: 53/4. ③ صحیح مسلم، الإیمان، باب بیان کون النهی عن المنکر من الإیمان.....، حدیث:

49 مذکورہ روایت ابن کثیر میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی طرف منسوب ہے جبکہ صحیح مسلم وغیرہ میں اس کے راوی ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ ہیں۔

④ صحیح مسلم، الإیمان، باب بیان کون النهی عن المنکر من الإیمان.....، حدیث: 50 عن عبد اللہ بن مسعود

رضی اللہ عنہ لیکن اس حدیث کا سیاق پہلی حدیث سے مختلف ہے۔ ⑤ مسند أحمد: 389, 388/5. ⑥ جامع الترمذی، الفتن،

باب ماجاء فی الأمر بالمعروف و النهی عن المنکر، حدیث: 2169.

آیات کریمہ اور احادیث مبارکہ ہیں جنہیں اپنے اپنے مقام پر بیان کیا جائے گا۔

تفرقہ بازی کی ممانعت: پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ﴾ اور تم ان لوگوں کی طرح نہ ہونا جو فرقوں میں بٹ گئے اور واضح احکام آنے کے بعد ایک دوسرے سے (خلاف و) اختلاف کرنے لگے۔ اللہ تعالیٰ اس امت کو منع فرما رہا ہے کہ وہ ان سابقہ امتوں کی طرح نہ ہوں جنہوں نے حجت قائم ہونے کے باوجود تفرقہ بازی اور اختلاف کو اختیار کیا اور امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کو ترک کر دیا تھا۔

امام احمد نے ابو عامر عبداللہ بن سنی کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ہم نے معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہما کے ساتھ حج کیا، جب ہم مکہ میں آئے تو نماز ظہر کے بعد وہ کھڑے ہو گئے اور کہنے لگے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ہے: [إِنَّ أَهْلَ الْكِتَابَيْنِ افْتَرَقُوا فِي دِينِهِمْ عَلَى ثِنْتَيْنِ وَسَبْعِينَ مِلَّةً، وَإِنَّ هَذِهِ الْأُمَّةَ سَتَفْتَرِقُ عَلَى ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ مِلَّةً۔ يَعْنِي الْأَهْوَاءَ۔ كُلُّهَا فِي النَّارِ إِلَّا وَاحِدَةً، وَهِيَ الْجَمَاعَةُ، وَإِنَّهُ سَيَخْرُجُ فِي أُمَّتِي أَقْوَامٌ تَجَارَى بِهِمْ تِلْكَ الْأَهْوَاءُ كَمَا يَتَجَارَى الْكَلْبُ بِصَاحِبِهِ، لَا يَبْقَى مِنْهُ عَرَقٌ وَلَا مَفْصِلٌ إِلَّا دَخَلَهُ] ”یہود و نصاریٰ اپنے دین میں بہتر (72) فرقوں میں تقسیم ہو گئے تھے اور یہ امت بہتر (73) فرقوں میں تقسیم ہو جائے گی اور ایک کے سوا باقی سب جہنم میں جائیں گے۔ اور اس سے مراد جماعت ہے۔ میری امت میں کچھ ایسی قومیں پیدا ہوں گی جن پر خواہشات کا اس طرح غلبہ ہوگا جس طرح داء الکلب کے مریض پر اس مرض کا غلبہ ہوتا ہے کہ اس کی کوئی رگ اور کوئی جوڑ باقی نہیں رہتا مگر اس میں یہ مرض سرایت کر جاتا ہے۔“ اللہ کی قسم! اے گروہ عرب! اگر تم اس دین کو قائم نہیں کرو گے جسے تمہارے نبی ﷺ لے کر آئے تو دوسرے لوگ اسے بالادولی قائم نہیں کریں گے۔^① امام ابو داؤد نے اسے امام احمد بن حنبل اور محمد بن یحییٰ رضی اللہ عنہما سے اسی طرح روایت کیا ہے۔^②

حشر کے دن الفت و تفرقہ کے ثمرات و نتائج: ﴿يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ﴾ ”جس دن بہت سے چہرے سفید ہوں گے اور بہت سے سیاہ۔“ یعنی قیامت کے دن اہل سنت والجماعت کے چہرے سفید ہوں گے اور اہل بدعت و فرقت کے چہرے سیاہ ہوں گے، یہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کا قول ہے۔^③ ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ آيَاتِنَاكُمْ﴾ ”تو جن لوگوں کے چہرے سیاہ ہوں گے (ان سے اللہ فرمائے گا): کیا تم ایمان لا کر کافر ہو گئے تھے؟“ امام حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ان سے مراد منافق ہیں۔^④ ﴿فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ﴾ ”سو (اب) اس کفر کے بدلے میں عذاب (کے مزے) چکھو۔“ یہ وصف عام ہے اور ہر کافر اس کا مصداق ہے۔

﴿وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ ”اور جن لوگوں کے چہرے سفید ہوں گے، وہ اللہ کی رحمت (کے بانوں) میں ہوں گے اور ان میں ہمیشہ رہیں گے۔“ یعنی جنت میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے اور

① مسند أحمد: 102/4 و المعجم الكبير للطبراني، أبو عامر الهوزني عبد الله بن لحي: 377/19، حدیث: 885.

② سنن أبي داود، السنة، باب شرح السنة، حدیث: 4597. ③ تفسیر ابن أبي حاتم: 729/3. ④ تفسیر ابن أبي حاتم: 729/3.

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ط

تم بہترین امت ہو جو لوگوں (کی اصلاح) کے لیے پیدا کی گئی ہے، تم نیک کاموں کا حکم دیتے ہو اور برے کاموں سے روکتے ہو اور تم اللہ پر ایمان

وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ط مِنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١١٠﴾ كُنْ

رکھتے ہو اور اگر اہل کتاب ایمان لے آتے تو ان کے حق میں بہت بہتر ہوتا۔ ان میں بعض ایمان والے بھی ہیں مگر ان کے اکثر نافرمان ہیں ﴿١١٠﴾

يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذَى ط وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُؤَلُّوْكُمْ ط الْأَدْبَارَ فَتَمَّ لَا يَنْصُرُونَ ﴿١١١﴾ ضُرِبَتْ

وہ تمہیں تھوڑی سی ایذا کے سوا ہرگز نقصان نہیں پہنچا سکیں گے، اور اگر وہ تم سے لڑیں تو پیٹھ پھیر کر بھاگ جائیں گے، پھر ان کی مدد نہیں کی جائے

عَلَيْهِمُ الدَّلِيلُ أَيْنَ مَا ثَقِفُوا إِلَّا بِحَبْلِ مِنَ اللَّهِ وَحَبْلِ مِنَ النَّاسِ وَبَاءَ وَبَغَضِبَ مِّنَ

گی ﴿١١١﴾ وہ جہاں کہیں بھی پائے گئے ان پر ذلت کی مار پڑی، الا یہ کہ وہ اللہ کی یا لوگوں کی پناہ میں تھے، وہ اللہ کی طرف سے غضب کے حقدار

اللَّهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ط ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ

ظہرے اور ان پر محتاجی مسلط کر دی گئی، یہ اس وجہ سے ہوا کہ وہ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے تھے اور نبیوں کو ناحق قتل کرتے تھے، اور اس وجہ

الْأَنْبِيَاءِ بِغَيْرِ حَقِّ ط ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿١١٢﴾

سے بھی کہ وہ نافرمانی کرتے اور حد سے بڑھ جاتے تھے ﴿١١٢﴾

وہاں سے جگہ تبدیل کرنا نہیں چاہیں گے۔ امام ابو عیسیٰ ترمذی نے اس آیت کی تفسیر میں ابو غالب کی روایت کو بیان کیا ہے کہ

ابو امامہ نے دمشق کے مینارے پر کچھ نصب شدہ سردیکھے تو کہا کہ یہ جہنم کے کتے ہیں، آسمان کی چھت کے تلے یہ بدترین

مقتول ہیں اور وہ بہترین مقتول ہے جسے یہ قتل کر دیں، پھر انھوں نے یہ آیت کریمہ پڑھی: ﴿يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ

وُجُوهٌ﴾ الآية۔ میں نے ابو امامہ سے کہا: کیا یہ آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے؟ تو انھوں نے جواب دیا کہ اگر میں

نے اس بات کو آپ ﷺ سے نہ سنا ہوتا تو تم سے یہ بیان ہی نہ کرتا، میں نے تو یہ ایک دو مرتبہ نہیں کئی بار آپ سے سنا ہے۔

امام ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن ہے۔ ﴿١١﴾ اسے امام ابن ماجہ اور امام احمد نے بھی اسی طرح بیان کیا ہے۔ ﴿١٢﴾

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿تَلَفَ آيَاتِ اللَّهِ نَتَلَوْهَا عَلَيْكَ﴾ (اے نبی!) یہ اللہ کی آیتیں ہیں جو ہم آپ کو پڑھ کر

سناتے ہیں۔ یعنی یہ اللہ تعالیٰ کی آیات، اس کے روشن اور واضح دلائل و براہین ہیں۔ اے محمد ﷺ! جو ہم آپ کو پڑھ کر

سناتے ہیں ﴿بِالْحَقِّ﴾ ”حق کے ساتھ“ جن سے ہم دنیا و آخرت کے امور کو واضح فرماتے ہیں۔ ﴿وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظَلْمًا

لِلْعَالَمِينَ﴾ ”اور اللہ اہل عالم پر ظلم نہیں کرنا چاہتا۔“ یعنی اللہ تعالیٰ اہل عالم کے لیے ظالم نہیں ہے بلکہ وہ حکیم و عادل ہے

① جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة آل عمران، حدیث: 3000. ② سنن ابن ماجہ، المقدمة، باب

فی ذکر الخوارج، حدیث: 176 بغیر واقعہ کے۔ و مسند أحمد: 256/5 لیکن اس میں 105 اور 106 دو آیتوں کا ذکر ہے اور مسند

أحمد: 253/5 میں یہ صراحت بھی موجود ہے کہ وہ ازرقہ (خارجی) تھے۔ اور انھیں نافع بن ازرق کی وجہ سے ازرقہ کہا جاتا ہے۔ اور

المعجم الكبير میں بھی یہی روایت رؤوس الخوارج کے اضافے کے ساتھ ہے: 267/8 أبو غالب صاحب المحجّن واسمه

حزّور، حدیث: 8034.

جو ظلم نہیں کرتا کیونکہ وہ ہر چیز پر قادر ہے، ہر چیز کو جانتا ہے، اسے اپنی مخلوق میں سے کسی پر ظلم کرنے کی کوئی ضرورت ہی نہیں ہے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ط﴾ اور جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے، سب اللہ ہی کا ہے۔“ یعنی سب اسی کی ملکیت اور اسی کے غلام ہیں ﴿وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ﴾ اور (سب) کاموں کا رجوع (اور انجام) اللہ ہی کی طرف ہے۔“ یعنی دنیا و آخرت میں صرف اور صرف وہی متصرف اور حاکم ہے۔

تفسیر آیات: 110-112

امت محمدیہ سب سے افضل اور بہتر امت ہے: اللہ تعالیٰ نے امت محمدیہ کو دیگر تمام امتوں کی نسبت بہتر قرار دیتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿لَنْتُمْ خَيْرُ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ﴾ ”تم تمام امتوں سے بہتر ہو جو لوگوں (کی اصلاح) کے لیے پیدا کیے گئے ہو۔“ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ تم لوگوں میں سے لوگوں کے لیے سب سے بہتر ہو کہ تم ان کی گردنوں میں زنجیریں ڈال کر لاؤ گے حتیٰ کہ وہ اسلام میں داخل ہو جائیں گے۔^① حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، عطیہ عوفی، مکرّمہ، عطاء اور ربیع بن انس رضی اللہ عنہم نے بھی اس کا یہی مفہوم بیان کیا ہے کہ تم لوگوں میں سے لوگوں کے لیے سب سے بہتر ہو۔^② معنی یہ ہے کہ تم سب سے بہترین امت اور لوگوں کے لیے سب سے زیادہ نفع بخش ہو۔ اسی لیے فرمایا: ﴿تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ط﴾ ”تم نیک کام کرنے کو کہتے ہو اور برے کاموں سے منع کرتے ہو اور تم اللہ پر ایمان رکھتے ہو۔“

مسند امام احمد، جامع ترمذی، سنن ابن ماجہ اور مستدرک حاکم میں حکیم بن معاویہ بن خبیدہ کی روایت ہے جسے انہوں نے اپنے والد سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [أَنْتُمْ تَوْفُونَ سَبْعِينَ أُمَّةً، أَنْتُمْ خَيْرُهَا وَأَكْرَمُهَا عَلَى اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى] ”تم سترویں امت ہو (تم سے پہلے 69 امتیں گزر چکی ہیں) اور تم ان سب سے بہتر اور اللہ تعالیٰ کے ہاں زیادہ معزز ہو۔“^③ یہ مشہور حدیث ہے، امام ترمذی نے اسے حسن قرار دیا ہے، حضرت معاذ بن جبل اور ابو سعید رضی اللہ عنہما سے بھی اسی طرح مروی ہے۔^④ امت محمدیہ کو یہ فضیلت اور نیکی کے کاموں کی طرف سبقت کا شرف اپنے نبی حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی بدولت حاصل ہوا کیونکہ آپ اللہ کی ساری مخلوق میں سے افضل اور اللہ تعالیٰ کے ہاں تمام رسولوں سے زیادہ مکرم ہیں، اللہ تعالیٰ نے آپ کو ایسی کامل اور عظیم شریعت کے ساتھ مبعوث فرمایا کہ آپ سے پہلے کسی نبی یا رسول کو اس طرح کی شریعت عطا نہیں کی گئی، آپ کی سیرت و سنت کے مطابق تھوڑا عمل بھی اس قدر شرف و فضل کا حامل ہوتا ہے کہ دوسروں کے طریقوں کے مطابق بڑے بڑے اعمال بھی اس طرح کی پذیرائی حاصل نہیں کر سکتے جیسا کہ امام احمد نے حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ کی حدیث کو

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿لَنْتُمْ خَيْرُ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ﴾ (آل عمران 3: 110)، حدیث: 4557. ② تفسیر

ابن ابی حاتم: 732/3. ③ مسند أحمد: 447/4 وجامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة آل عمران،

حدیث: 3001 و سنن ابن ماجہ الزهد، باب صفة أمة محمد ﷺ، حدیث: 4287، 4288 والمعجم الكبير للطبرانی:

419/19، حدیث: 1012 مطوّلًا. ④ مسند أحمد: 61/3 مطوّلًا عن ابی سعید الخدری رضی اللہ عنہ.

بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [أَعْطَيْتُ مَا لَمْ يُعْطَ أَحَدٌ مِّنَ الْأَنْبِيَاءِ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا هُوَ؟ قَالَ: نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ، وَأَعْطَيْتُ مَفَاتِيحَ الْأَرْضِ، وَسُمِّيتُ أَحْمَدَ، وَجُعِلَ التُّرَابُ لِي طَهُورًا، وَجَعَلْتَ أُمَّتِي خَيْرَ الْأُمَمِ] ”مجھے وہ کچھ عطا کیا گیا ہے جو دیگر انبیائے کرام میں سے کسی کو بھی نہیں دیا گیا، ہم نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! وہ کیا؟ فرمایا: رعب کے ساتھ میری مدد کی گئی ہے، مجھے زمین کی چابیاں عطا کی گئی ہیں، میرا نام احمد رکھا گیا ہے، میرے لیے زمین کو پاک بنا دیا گیا ہے اور میری امت کو سب سے بہتر امت قرار دیا گیا ہے۔“^① اس حدیث کی سند حسن ہے۔^②

اس سلسلے میں اور بھی کئی احادیث وارد ہیں جن میں سے بعض کا ذکر یہاں مناسب معلوم ہوتا ہے جیسا کہ صحیح بخاری و مسلم میں بروایت زہری، سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ان سے بیان کیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ بیان فرماتے ہوئے سنا ہے کہ [يَدْخُلُ الْحَنَّةَ مِنْ أُمَّتِي زُمْرَةٌ هُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا، تُضَيُّءُ وَجُوهُهُمْ إِضَاءَةَ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ] ”میری امت میں سے ایک جماعت، جو ستر ہزار افراد پر مشتمل ہوگی، جنت میں داخل ہوگی اور ان کے چہرے چودھویں رات کے چاند کی طرح چمکتے ہوں گے۔“ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ یہ سن کر عکاشہ بن محصن اسدی رضی اللہ عنہ اپنی چادر اٹھاتے ہوئے کھڑے ہوئے اور عرض کرنے لگے: اے اللہ کے رسول! دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ مجھے بھی ان میں سے بنا دے، رسول اللہ ﷺ نے دعا فرمائی: [اللَّهُمَّ! اجْعَلْهُ مِنْهُمْ، ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ مِّنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ، فَقَالَ: سَبَقَكَ بِهَا عَكَّاشَةُ] ”اے اللہ! انھیں ان میں سے بنا دے، پھر انصار میں سے ایک شخص کھڑا ہوا اور اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ مجھے بھی ان میں سے بنا دے تو آپ نے فرمایا: عکاشہ تم سے اس معاملے میں سبقت لے گیا ہے۔“^③

اس امت کی فضیلت کے بارے میں کچھ دیگر احادیث: امام احمد نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ انھوں نے نبی اکرم ﷺ کو یہ بیان فرماتے ہوئے سنا: [أَرْجُو أَنْ يَكُونَ مَنْ يَتَّبِعُنِي مِنْ أُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ رُبْعَ أَهْلِ الْحَنَّةِ قَالَ: فَكَبَّرْنَا، ثُمَّ قَالَ: أَرْجُو أَنْ يَكُونُوا ثُلُثَ النَّاسِ، قَالَ: فَكَبَّرْنَا، ثُمَّ قَالَ: أَرْجُو أَنْ يَكُونُوا الشَّطْرَ] ”مجھے امید ہے کہ میری امت کے میری اتباع کرنے والے لوگ قیامت کے دن جنت میں جانے والے ایک چوتھائی ہوں گے تو ہم نے اللہ اکبر کہا، پھر آپ نے فرمایا: مجھے امید ہے کہ وہ جنت میں جانے والوں کا ایک تہائی ہوں گے تو ہم نے پھر اللہ اکبر کہا تو آپ نے فرمایا: مجھے امید ہے کہ وہ نصف ہوں گے۔“^④ امام احمد نے اس کو ایک اور سند سے بھی اسی طرح روایت کیا ہے۔^⑤ یہ روایت صحیح مسلم کی شرط کے مطابق ہے۔

① مسند أحمد: 98/1: 1 و المصنف لابن أبي شيبة، الفضائل، باب ما أعطى الله تعالى محمدًا ﷺ: 308/6، حديث:

31638. ② الموسوعة الحديثية (مسند أحمد): 156/2، حديث: 763 کے ذیل میں۔ ③ صحيح البخاری، الرقاق،

باب يدخل الجنة سبعون ألفا بغير حساب، حديث: 6542؛ لیکن [بہا] صحیح مسلم، الإيمان، باب الدلیل علی

دخول طوائف من المسلمین الجنة، حديث: 216 میں ہے۔ ④ مسند أحمد: 346/3. ⑤ مسند أحمد:

383/3 اور یہ حدیث پہلی کی تابع ہے۔

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہم سے فرمایا: [أَمَّا تَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ فَكَبَّرْنَا، ثُمَّ قَالَ: أَمَّا تَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: فَكَبَّرْنَا، ثُمَّ قَالَ: إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا شَطْرَ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟] ”کیا تم اس بات سے خوش نہیں کہ تم اہل جنت میں سے ایک چوتھائی بن جاؤ؟ ہم نے یہ فرمان سن کر اللہ اکبر کہا تو آپ نے فرمایا: کیا تم اس بات سے خوش نہیں کہ اہل جنت میں سے ایک تہائی بن جاؤ؟ ہم نے اللہ اکبر کہا تو آپ نے فرمایا کہ مجھے امید ہے کہ تم اہل جنت میں سے نصف ہو گے۔“^①

امام احمد نے حضرت بُرَيْدِہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [أَهْلُ الْجَنَّةِ عِشْرُونَ وَمِائَةٌ صَفٌّ، هَذِهِ الْأُمَّةُ مِنْ ذَلِكَ ثَمَانُونَ صَفًّا] ”اہل جنت کی ایک سو بیس صفیں ہوں گی جن میں سے اسی (80) صفیں اس امت پر مشتمل ہوں گی۔“^② امام احمد نے اس حدیث کو ایک دوسری سند سے بھی اسی طرح بیان کیا ہے۔^③ امام ترمذی نے بھی اسے بیان کیا اور حسن قرار دیا ہے۔^④ امام ابن ماجہ نے بھی اسے روایت کیا ہے۔^⑤

امام عبدالرزاق نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے حدیث کو بیان کیا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [نَحْنُ الْآخِرُونَ الْأَوَّلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، نَحْنُ أَوَّلُ النَّاسِ دُخُولًا الْجَنَّةَ، يَبْدَأُ نَهْمُ أَوْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِنَا وَأَوْتِنَاهُ مِنْ بَعْدِهِمْ، فَهَدَانَا اللَّهُ لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ، فَهَذَا الْيَوْمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ، النَّاسُ لَنَا فِيهِ تَبَعٌ، غَدًا لِلْيَهُودِ، وَلِلنَّصَارَى بَعْدَ غَدٍ] ”ہم آخر میں آنے والے ہیں لیکن قیامت کے دن پہلے ہوں گے۔ ہم جنت میں سب لوگوں سے پہلے داخل ہوں گے باوجود اس بات کے کہ انھیں کتاب ہم سے پہلے دی گئی تھی اور ہمیں ان کے بعد دی گئی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ہمیں اس حق کے اختیار کرنے کی ہدایت فرمائی ہے جس میں انھوں نے اختلاف کیا تھا پس یہ دن جس میں انھوں نے اختلاف کیا تھا لوگ اس میں ہمارے پیچھے ہیں کہ یہودی ایک دن بعد ہیں اور عیسائی ہم سے دو دن بعد ہیں۔“^⑥ امام بخاری و مسلم نے بھی اس حدیث کو اسی طرح روایت کیا ہے۔^⑦

امام مسلم نے اس حدیث کو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ہی سے ایک دوسری سند سے بھی بیان کیا ہے: [نَحْنُ الْآخِرُونَ الْأَوَّلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَنَحْنُ أَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ.....] ”ہم آخر میں آنے والے ہیں لیکن قیامت کے دن پہلے ہوں گے، ہم جنت میں سب سے پہلے داخل ہوں گے.....“^⑧

① صحیح البخاری، الرفاق، باب الحشر، حدیث: 6528 و صحیح مسلم، الإيمان، باب بیان کون هذه الأمة نصف أهل الجنة، حدیث: (376)-221 واللفظ له. ② مسند أحمد: 355/5. ③ مسند أحمد: 347/5. ④ جامع الترمذی، صفة الجنة، باب ماجاء فی کم صف أهل الجنة؟ حدیث: 2546. ⑤ سنن ابن ماجه، الزهد، باب صفة أمة محمد صلی اللہ علیہ وسلم، حدیث: 4289. ⑥ السنن الکبریٰ للنسائی، الجمعة، باب إيجاب الجمعة: 514/1، حدیث: 1653. ⑦ صحیح البخاری، الجمعة، باب هل علی من لم يشهد الجمعة غسل.....؟ حدیث: 896 و صحیح مسلم، الجمعة، باب هداية هذه الأمة ليوم الجمعة، حدیث: (21)-855. ⑧ صحیح مسلم، الجمعة، باب هداية هذه الأمة ليوم الجمعة، حدیث: (20)-855.

یہ اور اس مفہوم کی دیگر تمام احادیث، اس ارشاد باری تعالیٰ کے معنی میں ہیں: ﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ﴾ ”تم بہترین امت ہو جو لوگوں (کی اصلاح) کے لیے پیدا کی گئی ہے، تم نیک کاموں کا حکم دیتے، برے کاموں سے روکتے ہو اور تم اللہ پر ایمان رکھتے ہو۔“ اس امت میں سے جو لوگ ان صفات کے ساتھ اتصاف پذیر ہوں گے، وہ اس مدح و ثنا کے مستحق ہوں گے جیسا کہ امام قتادہ نے کہا ہے کہ ہم تک یہ بات پہنچی ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اپنے ایک حج کے موقع پر لوگوں کی جلد بازی کو دیکھا تو انہوں نے اس آیت کریمہ: ﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ﴾ کی تلاوت کی اور فرمایا کہ جس شخص کو یہ بات پسند ہو کہ وہ اس بہترین امت میں سے بن جائے تو اسے اس کے بارے میں اللہ تعالیٰ کی عائد کردہ شرط کو بھی پورا کرنا چاہیے۔ اسے امام ابن جریر نے روایت کیا ہے۔⁽¹⁾

اور جو شخص ان اوصاف سے اتصاف پذیر نہ ہو تو وہ ان اہل کتاب سے مشابہت رکھتا ہوگا جن کی مذمت کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ﴾ (المائدہ: 79) ”وہ برے کاموں سے جو وہ کرتے تھے، ایک دوسرے کو روکتے نہیں تھے، بہت برا تھا جو وہ کرتے تھے۔“

یہی وجہ ہے کہ ان صفات کی وجہ سے اس امت کی مدح کرنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے اہل کتاب کی مذمت کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ﴾ ”اور اگر اہل کتاب بھی ایمان لے آتے“ اس دین و شریعت پر جسے محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کیا گیا: ﴿لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ مِنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ﴾ ”تو ان کے لیے بہت اچھا ہوتا۔ ان میں ایمان لانے والے بھی ہیں (لیکن تھوڑے) اور اکثر نافرمان ہیں۔“ یعنی ان میں سے کم ہی ہیں جو اللہ تعالیٰ پر اور اس پر جو تمہاری طرف اور جو ان کی طرف نازل کیا گیا، اس پر ایمان لانے والے ہوں جبکہ ان میں سے اکثر لوگ ضلالت و کفر اور فسق و معصیت کو اختیار کیے ہوئے ہیں۔

مسلمانوں کو اہل کتاب کے مقابلے میں فتح و نصرت کی بشارت: پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کو خبر دیتے ہوئے اور انہیں بشارت سناتے ہوئے فرمایا ہے کہ کافر و ملحد اہل کتاب کے مقابلے میں انہیں فتح و نصرت حاصل ہوگی۔ ارشاد فرمایا: ﴿كُنْ يَضْرُوكُمْ إِلَّا آدَمَىٰ ط وَإِنْ يَقَاتُواكُمُ يُوَلُّوكُمُ الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُصَرُّونَ﴾ ”اور یہ تمہیں خفیف سی تکلیف کے سوا کچھ نقصان نہیں پہنچا سکیں گے اور اگر تم سے لڑیں گے تو پیٹھ پھیر کر بھاگ جائیں گے، پھر ان کو مدد بھی (کہیں سے) نہیں ملے گی۔“

چنانچہ ایسا ہی ہوا، اللہ تعالیٰ نے خیبر کے دن انہیں ذلیل و رسوا کر کے ان کی ناک کو خاک آلود کر دیا⁽¹⁾ اور اسی طرح اس سے پہلے اللہ تعالیٰ نے مدینہ کے تمام یہودیوں بنو قینقاع، بنو نضیر اور بنو قریظہ کو بھی ذلیل و رسوا کر دیا تھا۔⁽²⁾ اسی طرح شام کے عیسائیوں کی شان و شوکت کو حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے خاک میں ملا دیا تھا،⁽³⁾ انہیں ملک شام سے ہمیشہ ہمیشہ کے

لیے محروم کر دیا تھا، اسلام کی ایک جماعت ہمیشہ شام میں رہے گی (4) حتیٰ کہ حضرت عیسیٰ ابن مریم علیہ السلام نازل ہوں گے اور وہ اسی طرح اسلام ہی پر ہوں گے اور ان میں حضرت محمد ﷺ کی شریعت کے مطابق فیصلہ فرمائیں گے، صلیب کو توڑ دیں گے، خنزیر کو قتل کر دیں گے اور جزیہ کو ختم کر دیں گے اور صرف اور صرف اسلام ہی کو قبول فرمائیں گے۔ (5) ﴿

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿صُزِبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ أَيْنَ مَا ثَقِفُوا إِلَّا بِحَبْلٍ مِنَ اللَّهِ وَحَبْلِ مِنَ النَّاسِ﴾ ”یہ جہاں نظر آئیں گے ذلت (کو دیکھو گے) ان سے چمٹ رہی ہے۔ سوائے اس کے کہ یہ اللہ اور (مسلمان) لوگوں کی پناہ میں آجائیں۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے ذلت و رسوائی کو ان پر مسلط کر دیا ہے، یہ جہاں کہیں بھی ہوں گے امن و سکون میں نہیں ہوں گے۔ ﴿إِلَّا بِحَبْلٍ مِنَ اللَّهِ﴾ ”سوائے اس کے کہ یہ اللہ کی پناہ میں آجائیں۔“ یعنی اللہ تعالیٰ کے اس ذمے کو پورا کریں جو اس نے ان پر عائد کیا ہے اور انھیں جزیہ ادا کرنے اور احکام ملت کی پابندی کرنے کا حکم دیا ہے۔ ﴿وَحَبْلٍ مِنَ النَّاسِ﴾ ”اور (مسلمان) لوگوں کی پناہ میں آجائیں۔“ یعنی لوگوں کی طرف سے انھیں پناہ حاصل ہو جائے جیسا کہ کسی صلح جو، معاہدہ اور قیدی وغیرہ کو کوئی مسلمان حتیٰ کہ کوئی عورت بھی اگر پناہ دے دے اسی پر بس نہیں بلکہ ایک قول کے مطابق اگر کوئی مسلمان غلام بھی پناہ دے دے تو اسے امن حاصل ہو جاتا ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں: ﴿إِلَّا بِحَبْلٍ مِنَ اللَّهِ وَحَبْلٍ مِنَ النَّاسِ﴾ سے مراد اللہ تعالیٰ اور لوگوں کا عہد ہے۔ ﴿مُجَاهِدٌ، عِكْرَمَةُ، عَطَاءٌ، ضَخَّاکُ، حَسَنٌ، قَادَةُ، سُدِّيٌّ، أُرْرَبِيعُ بْنُ أَسْبَغٍ﴾ نے بھی اسی طرح کہا ہے۔ ﴿وَبَاءٌ وَ يُغْضِبُ مِنَ اللَّهِ﴾ ”اور یہ لوگ اللہ کے غضب میں گرفتار ہیں۔“ کیونکہ یہ غضب الہی ہی کے مستحق ہیں۔ ﴿وَصُزِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ﴾ ”اور ناداری ان سے لپٹ رہی ہے۔“ یعنی قدرًا اور شرعًا اسے انھوں نے اپنے لیے لازم کر لیا ہے۔ اسی لیے تو فرمایا ہے: ﴿ذَلِكُمْ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ ط﴾ ”یہ اس لیے کہ وہ اللہ کی آیتوں سے انکار کرتے تھے اور (اس کے) پیغمبروں کو ناحق قتل کر دیتے تھے۔“ اور اس بات کو انھوں نے تکبر، بغاوت و سرکشی اور حسد کی وجہ سے اختیار کیا تو اس کے نتیجے میں اللہ تعالیٰ نے بھی ذلت و رسوائی اور ناداری کو بھی ان پر ہمیشہ ہمیشہ کے لیے مسلط کر دیا کہ دنیا کے بعد آخرت میں بھی ذلت و رسوائی ہی ان کا مقدر ہوگی۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿ذَلِكُمْ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ﴾ ”یہ اس لیے کہ یہ نافرمانی کیے جاتے اور حد سے

① یہ اقباسات بخاری و مسلم کی ان احادیث سے ہیں، دیکھیے (1) صحیح البخاری، المغازی، باب غزوة خيبر، حدیث: 4196 عن سلمة بن الأكوع ر. (2) صحیح البخاری، المغازی، باب حدیث بنی النضیر.....، حدیث: 4028 عن ابن عمر ر. (3) صحیح البخاری، الجهاد والسير، باب فضل من یصرع فی سبیل اللہ فمات فهو منهم، حدیث: 2799 عن أم حرام ر. و صحیح مسلم، الفتن، باب فی فتح قسطنطنیة.....، حدیث: 2897 عن أبی هريرة ر. (4) صحیح البخاری، المناقب، باب: 28، حدیث: 3641 عن معاوية بن أبی سفيان ر. (5) صحیح البخاری، المظالم، باب كسر الصليب و قتل الخنزير، حدیث: 2476 و صحیح مسلم، الفتن، باب فی فتح قسطنطنیة و خروج الدجال، و نزول عیسی ابن مریم، حدیث: 2897 عن أبی هريرة ر. ② تفسیر الطبری: 66/4. ③ تفسیر ابن أبی حاتم: 735/3.

لَيْسُوا سَوَاءً ط مَنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتَّبِعُونَ آيَاتِ اللَّهِ أَنْتَاءَ الْيَلِّ وَهُمْ

وہ سب برابر نہیں ہیں اہل کتاب میں سے ایک گروہ حق پر قائم ہے، وہ رات کی گھڑیوں میں اللہ کی آیتیں تلاوت کرتے ہیں، اور وہ

يَسْجُدُونَ ﴿١١٣﴾ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ

سجدہ کرتے ہیں ﴿١١٣﴾ وہ اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہیں اور وہ نیکی کا حکم دیتے اور برائی سے روکتے ہیں اور سبقت کرتے ہیں

الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ ط وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١١٤﴾ وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ

بھلائی کے کاموں میں اور وہی نیکوکاروں میں سے ہیں ﴿١١٤﴾ وہ جو بھی بھلائی کریں گے اس کی نافرمانی نہیں کی جائے گی، اور اللہ

يُكَفِّرُهُ ط وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿١١٥﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا

پرہیزگاروں کو خوب جانتا ہے ﴿١١٥﴾ بے شک جن لوگوں نے کفر کیا، انہیں ان کے مال اور ان کی اولاد اللہ (کے عذاب) سے ذرا بھی

أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ط وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١٦﴾ مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ

چھڑانہ سکیں گے اور وہی دوزخ والے ہیں۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿١١٦﴾ (کافر) اس دنیا میں جو کچھ خرچ کرتے ہیں، اس کی مثال

فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ

ایسی آندھی کی سی ہے جس میں سخت پالا ہوا وہ ان لوگوں کی بھتی پر چلے جنہوں نے اپنی جانوں پر ظلم کیا، تو وہ اسے تباہ کر ڈالے۔ اور اللہ نے

فَأَهْلَكْتَهُ ط وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٧﴾

ان پر ظلم نہیں کیا بلکہ وہ خود اپنی جانوں پر ظلم کرتے تھے ﴿١١٧﴾

بڑھے جاتے تھے۔“ اللہ تعالیٰ کی آیات کے ساتھ کفر اور اللہ تعالیٰ کے پیغمبروں کے قتل پر اس بات نے انہیں آمادہ کیا کہ یہ اللہ تعالیٰ کے احکام کی کثرت کے ساتھ نافرمانی کرتے تھے، گناہوں کا بہت زیادہ ارتکاب کرتے تھے اور اللہ تعالیٰ کی شریعت میں حد سے بڑھ جاتے تھے۔ اللہ تعالیٰ ان تمام باتوں سے ہمیں محفوظ رکھے۔ وَاللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْمُسْتَعَانُ.

تفسیر آیات: 113-117

اہل کتاب میں سے اسلام قبول کرنے والوں کی فضیلت: محمد بن اسحاق وغیرہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت

کیا ہے کہ یہ آیات یہود کے ان علماء کے بارے میں نازل ہوئی ہیں جو ایمان لے آئے تھے، مثلاً: سیدنا عبد اللہ بن سلام، اسد

بن عبید، ثعلبہ بن سعید اور اوسید بن سعید رضی اللہ عنہم وغیرہ۔ ﴿١١٣﴾ یعنی اہل کتاب میں سے وہ لوگ جن کی قبل ازیں مذمت بیان کی گئی

ہے، وہ اور ان میں سے مشرف بہ اسلام ہونے والے برابر نہیں ہو سکتے کیونکہ ان میں سے مومن بھی ہیں اور مجرم بھی۔ اسی لیے

فرمایا: ﴿مَنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ﴾ یعنی ان اہل کتاب میں کچھ لوگ اللہ تعالیٰ کے حکم پر قائم ہیں، اس کی شریعت کے

مطابق ہیں اور اس کے نبی کے تابع ہیں تو یہ لوگ حق پر قائم اور مستقیم ہیں۔ ﴿يَتَّبِعُونَ آيَاتِ اللَّهِ أَنْتَاءَ الْيَلِّ وَهُمْ يَسْجُدُونَ﴾ ﴿١١٣﴾

”وہ رات کی گھڑیوں میں اللہ کی آیات کی تلاوت کرتے ہیں اور وہ سجدہ کرتے ہیں۔“ یعنی رات کو قیام کرتے، کثرت سے

نماز تہجد پڑھتے اور نمازوں میں قرآن مجید کی تلاوت کرتے ہیں۔ ﴿يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾ (اور) اللہ پر اور روزِ آخرت پر ایمان رکھتے اور اچھے کام کرنے کو کہتے اور بری باتوں سے منع کرتے اور نیکیوں پر لپکتے ہیں اور یہی لوگ نیکو کار ہیں۔ اور انھی لوگوں کا اسی سورہ مبارکہ کے آخر میں ذکر کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ خُشِعِينَ لِلَّهِ لَا يَشْتُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾ (آل عمران 3: 199) ”اور بعض اہل کتاب ایسے بھی ہیں جو اللہ پر اور اس (کتاب) پر جو تم پر نازل ہوئی اور اس پر جو ان پر نازل ہوئی ایمان رکھتے ہیں اور اللہ کے آگے عاجزی کرتے ہیں وہ اللہ کی آیتیں تھوڑی قیمت میں نہیں بیچتے وہی ہیں جن کا اجر ان کے رب کے پاس ہے بے شک اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔“

اسی طرح یہاں بیان فرمایا: ﴿وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ ط﴾ ”اور یہ جس طرح کی نیکی بھی کریں گے تو اس کی ناقدری نہیں کی جائے گی۔“ یعنی وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں ضائع نہیں ہوگی بلکہ اللہ تعالیٰ اس کی پوری پوری جزا عطا فرمائے گا۔ ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ﴾ ”اور اللہ پر ہیزگاروں کو خوب جانتا ہے۔“ یعنی اس سے کسی بھی عمل کرنے والے کا عمل مخفی نہیں ہے اور نہ کسی اچھے عمل کرنے والے کے عمل کا اجر ضائع ہو سکتا ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے کافروں اور مشرکوں کے بارے میں خبر دیتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿لَنْ نُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا أَوْلَادَهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ط﴾ یعنی جب اللہ تعالیٰ انھیں سزا دینے کا ارادہ فرمائے گا تو ان کے مال اور اولاد اللہ کی سزا یا اس کے عذاب کو ان سے ہرگز دور نہیں کر سکیں گے۔ ﴿وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ ”اور وہی لوگ اہل دوزخ ہیں کہ ہمیشہ اسی میں رہیں گے۔“

کفار جو خرچ کرتے ہیں اس کی مثال: پھر اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے ایک مثال بیان فرمائی ہے جو کفار دنیا کی اس زندگی میں خرچ کرتے ہیں، یہ امام مجاہد، حسن اور سُدّی رضی اللہ عنہم کا قول ہے۔^①

پس اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ ط﴾ ”یہ جو مال دنیا کی زندگی میں خرچ کرتے ہیں اس کی مثال ہوا کی سی ہے جس میں سخت سردی ہو۔“ صِرٌّ کے معنی سخت سردی کے ہیں، یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، عکرمہ، سعید بن جبیر، حسن، قتادہ، ضحاک، ربيع بن انس رضی اللہ عنہم اور دیگر کئی ائمہ تفسیر کا قول ہے۔^② عطا نے اس کے معنی سردی اور کہہ کے بیان کیے ہیں۔^③ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اور مجاہد سے یہ بھی مروی ہے کہ اس کے معنی آگ کے ہیں۔^④ یہ معنی بھی پہلے ہی کی طرف راجع ہے کیونکہ سخت سردی خصوصاً کہہ اور ژالہ باری بھی فصلوں اور پھلوں کو اسی طرح جلا دیتی ہے جس طرح آگ سے کسی چیز کو جلا دیا جاتا ہے۔

① تفسیر ابن ابی حاتم: 741/3۔ یعنی اس سے مراد کفار کا خرچ کیا ہوا مال ہے۔ ② تفسیر ابن ابی حاتم: 741/3۔ ③ تفسیر

ابن ابی حاتم: 741/3۔ ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 741/3۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةً مِّن دُونِكُمْ لَا يَأْلُونَكُمْ خَبَالًا وَدُّوا

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! تم اپنے لوگوں کے سوا کسی کو دلی دوست نہ بناؤ، دوسرے لوگ تمہیں برباد کرنے میں کوئی کسر نہیں چھوڑتے، وہ چاہتے ہیں

مَا عَنِتُّمْ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ ۖ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ ۖ قَدْ

کہ تم مصیبت میں پڑو، ان کے دلوں کی دشمنی ان کے منہ سے ظاہر ہو چکی ہے اور وہ اپنے سینوں میں جو (بغض و عناد) چھپاتے ہیں وہ کہیں زیادہ ہے۔ ہم

بَيِّنًا لَّكُمْ الْآيَاتِ إِن كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١١٨﴾ هَآئِثُمْ أَوْلَىٰ ۖ تُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ

نے تمہارے لیے آئیں کھول کر بیان کی ہیں اگر تم عقل رکھتے ہو ﴿١١٨﴾ خبردار تم لوگ ان سے محبت رکھتے ہو جبکہ وہ تم سے محبت نہیں رکھتے تم سب کتابوں

وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ وَإِذَا لَقُوكُمْ قَالُوا آمَنَّا ۖ وَإِذَا خَلَا عَصَاكُمْ الْأَنْبَاءَ

پر ایمان رکھے ہو (جبکہ وہ ایسا نہیں کرتے) وہ تمہارے سامنے تو اپنے ایمان کا اقرار کرتے ہیں مگر جب تمہا ہوتے ہیں تو تم پر اپنی انگلیاں چباتے ہیں غصے

مِنَ الْعِيظِ ۖ قُلْ مُؤْتُوا بَعْضُكُمْ ط إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١١٩﴾ إِنَّ تَمَسَّكُمْ

کے مارے۔ (ان سے) کہیے: تم اپنے غصے ہی میں مر جاؤ، بے شک اللہ دلوں کے راز خوب جانتا ہے ﴿١١٩﴾ اگر تمہیں کوئی بھلائی پہنچے تو وہ انہیں بری لگتی ہے

حَسَنَةً تَسُوهُمْ ۖ وَإِن تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَّفْرَحُوا بِهَا ط وَإِن تُصِرُّوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ

اور اگر تمہیں کوئی برائی پہنچے تو وہ اس پر خوش ہوتے ہیں۔ اگر تم صبر کرو اور پرہیزگاری اختیار کرو تو ان کا مکر تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچائے گا۔ بے شک

كَيْدُهُمْ شَيْعًا ط إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿١٢٠﴾

اللہ نے ان کے اعمال کو گھیر رکھا ہے ﴿١٢٠﴾

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿اَصَابَتْ حَرْثٌ قَوْمٍ ظَلَمُوا اَنْفُسَهُمْ فَاهْلَكْتَهُمْ ط﴾ ”وہ ایسے لوگوں کی کھیتی پر جو اپنے آپ پر

ظلم کرتے تھے، چلے پھر اسے تباہ کر دے۔“ یعنی اسے جلادے، اس سے مراد آگ کا وہ گولا ہے کہ جب وہ کسی ایسی کھیتی کو اپنی

لپیٹ میں لیتا ہے جس کے پکنے اور کٹنے کا وقت قریب آ گیا ہو تو اسے تباہ و برباد کر کے رکھ دیتا ہے اور اس کی فصل اور پھل

خراب ہو کر تہس نہس ہو جاتے ہیں، اور کھیتی کا مالک اپنے پھل اور فصل سے اس وقت محروم ہو جاتا ہے جب اسے اس کی بہت

ضرورت تھی۔

اسی طرح اللہ تعالیٰ کافروں کے اعمال کے ثواب کو اسی دنیا ہی میں ختم کر دیتا ہے جس طرح اس کھیتی کے پھل کو اس کے

مالک کے گناہوں کی وجہ سے تباہ و برباد کر دیتا ہے اسی طرح یہ لوگ ہیں کہ جنہوں نے کسی اصل اور اساس کے بغیر ہی اپنے

کاموں کی بنیاد رکھی ہے۔ ﴿وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ اَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿١١٧﴾﴾ ”اور اللہ نے ان پر کچھ ظلم نہیں کیا بلکہ یہ خود

اپنے اوپر ظلم کر رہے ہیں۔“

تفسیر آیات: 118-120

مومنوں کو چھوڑ کر دوسروں کو راز دار بنانے کی ممانعت: اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے مومن بندوں کو اس بات سے منع فرما رہا

ہے کہ وہ منافقوں کو راز دار بنائیں اور انہیں اپنے بھیدوں سے آگاہ کریں اور انہیں وہ باتیں بتائیں جو انہوں نے اپنے دشمنوں

سے چھپا رکھی ہوں کیونکہ منافقوں کی یہ کوشش ہوتی ہے کہ وہ مسلمانوں کو نقصان پہنچانے میں کوئی کسر نہ اٹھا رکھیں، یعنی وہ مسلمانوں کی دشمنی میں ہر وقت اور ہر ممکن طریقے سے مستعد رہتے ہیں اور جس قدر بھی ممکن ہو مکر و فریب سے کام لیتے ہیں اور ایسے کاموں کو پسند کرتے ہیں جو مومنوں کے لیے تکلیف اور مشقت کا باعث ہوں۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿لَا تَتَّخِذُوا بَطَانَةً مِنْ دُونِكُمْ﴾ ”کسی غیر (مذہب کے آدمی) کو اپنا راز دار نہ بنانا۔“ یعنی اپنے علاوہ دیگر اہل ادیان کے لوگوں کو راز دار نہ بناؤ۔ عربی زبان میں بَطَانَةٌ آدمی کے ان خاص اہل و عیال کو کہتے ہیں جو گھر کے داخلی امور سے مکمل طور پر آگاہ ہوتے ہیں۔^①

امام بخاری، نسائی اور دیگر کئی محدثین نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ: بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْخَيْرِ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ وَ بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ، وَالْمَعْصُومُ مَنْ عَصَمَ اللَّهُ] ”اللہ تعالیٰ نے جو بھی نبی مبعوث فرمایا اور جو بھی خلیفہ مقرر فرمایا تو اس کے دو قسم کے راز دار تھے۔ ایک قسم وہ جو خیر کا حکم اور ترغیب دیتے تھے اور دوسرے وہ جو برائی کا حکم اور ترغیب دیتے تھے اور معصوم تو وہ ہے جسے اللہ تعالیٰ گناہ سے بچالے۔“^②

امام ابن ابوحاتم رضی اللہ عنہ نے ابو ذر رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی خدمت میں عرض کی گئی کہ یہاں اہل حیرہ کا ایک بڑا ماہر کا تب ہے، لہذا آپ اسے اپنے ہاں بطور کا تب مقرر فرمائیں تو آپ نے فرمایا کہ اس کے معنی تو یہ ہوں گے کہ میں مومنوں کے علاوہ کسی دوسرے کو اپنا راز دار بنا لوں۔^③ آیت کے ساتھ ساتھ یہ اثر بھی اس بات کی دلیل ہے کہ ذبیوں کو اس کتابت کے لیے استعمال کرنا جائز نہیں جسے وہ مسلمانوں کی دشمنی کے لیے استعمال کر سکیں اور مسلمانوں کے ان داخلی امور سے آگاہ ہو جائیں جن کے بارے میں یہ خدشہ ہو کہ وہ جنگی دشمنوں کو ان سے مطلع کر دیں گے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿لَا يَأْتِيَنَّكُمْ حَبَالٌ آطُرُودًا وَمَا عَنِتُّمْ﴾ ”یہ لوگ تمہاری خرابی (اور فتنہ انگیزی کرنے) میں کسی طرح کی کوتاہی نہیں کرتے، چاہتے ہیں کہ (جس طرح ہو) تمہیں تکلیف پہنچے۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿قَدْ بَدَأَ الْبَغْضَاءَ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ ۖ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ ۗ﴾ ”ان کی زبانوں سے تو دشمنی ظاہر ہو ہی چکی ہے اور جو (کینے) ان کے سینوں میں مخفی ہیں، وہ کہیں زیادہ ہیں۔“ یعنی ان کے چہروں کے نقوش

① صحیح البخاری، الأحکام، باب بطانة الإمام، قبل الحديث: 7198 عن أبي عبيدة. ② صحیح البخاری، الأحکام، باب بطانة الإمام وأهل مشورته، حديث: 7198 لیکن اس حدیث کا بعض حصہ صحیح بخاری کی دوسری روایت کے مطابق ہے: صحیح البخاری، القدر، باب المعصوم من عصم الله، حدیث: 6611 وسنن النسائی، البیعة، باب بطانة الإمام، حدیث: 4207 ومسند أحمد: 237/2، حدیث: 7238 وجامع الترمذی، الزهد، باب ماجاء فی معیشة أصحاب النبی صلی اللہ علیہ وسلم، حدیث: 2369 لیکن مسند احمد اور جامع الترمذی کے الفاظ مختلف ہیں اور اس کے راوی بھی حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ ہیں۔ ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 743/3 والمصنف لابن ابی شیبہ، الأدب، باب فی اتخاذ کاتب نصرانی: 261/5، حدیث: 25863.

اور زبانوں کے الفاظ ہی سے دشمنی نمایاں ہے۔ اور اس کے ساتھ ساتھ اسلام اور مسلمانوں کے لیے اپنے سینوں میں جو بغض رکھتے ہیں وہ کسی بھی ذی شعور اور عقل مند شخص سے مخفی نہیں رہ سکتا۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿118﴾﴾ ”یقیناً اگر تم عقل رکھتے ہو تو ہم نے تم سے اپنی آیتیں کھول کھول کر بیان کر دی ہیں۔“

فرمان باری تعالیٰ ہے: ﴿هَآئِنْتُمْ اَوْلَآءُ تُحِبُّوْنَهُمْ وَلَا يُحِبُّوْنَكُمْ﴾ ”دیکھو! تم ایسے (صاف دل) لوگ ہو کہ ان لوگوں سے دوستی رکھتے ہو، حالانکہ وہ تم سے دوستی نہیں رکھتے۔“ مطلب یہ ہے کہ مومنو! جب منافق تمہارے سامنے ایمان کا اظہار کرتے ہیں تو تم ان سے دوستی رکھنے لگ جاتے ہو مگر وہ ظاہری یا باطنی طور پر تم سے قطعاً دوستی نہیں رکھتے ﴿وَتُؤْمِنُوْنَ بِالْكِتٰبِ كُلِّهٖ﴾ ”اور تم سب کتابوں پر ایمان رکھتے ہو۔“ تمہیں ان کتابوں کے بارے میں قطعاً کوئی شک و شبہ نہیں ہے جبکہ وہ شک و شبہ اور حیرت میں مبتلا ہیں۔

محمد بن اسحاق نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ تم اپنی کتاب پر بھی، ان کی کتاب پر بھی اور اس سے پہلے کی تمام کتابوں پر بھی ایمان رکھتے ہو مگر وہ تمہاری کتاب پر ایمان نہیں رکھتے بلکہ اس کے ساتھ کفر کرتے ہیں، لہذا ان کی نسبت تم اس بات کے زیادہ حق دار ہو کہ ان سے بغض رکھو۔^①

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَإِذْ لَقَوْنَا قَوْمًا مِّنَّا ۖ وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ ۗ﴾ ”اور وہ جب تم سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں: ہم ایمان لے آئے ہیں اور جب الگ ہوتے ہیں تو تم پر غصے کے سبب انگلیاں کاٹ کاٹ کھاتے ہیں۔“ امام قتادہ کا قول ہے کہ ﴿الْأَنَامِلَ﴾ سے مراد انگلیوں کے پورے ہیں۔ منافقوں کی یہی حالت ہوتی ہے کہ مومنوں کے سامنے تو ایمان اور موڈت کا اظہار کرتے ہیں لیکن باطنی طور پر ان کی صورتحال اس کے بالکل خلاف ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَإِذْ خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ ۗ﴾ ”اور وہ جب الگ ہوتے ہیں تو تم پر غصے کے سبب انگلیاں کاٹ کاٹ کھاتے ہیں۔“ اور ان کی یہ حالت غیض و غضب کی شدت کی وجہ سے ہوتی ہے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ مَوْتُوا بِغَيْظِكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿119﴾﴾ ”(ان سے) کہہ دیجیے کہ (بدبختو!) تم اپنے غصے ہی میں مر جاؤ، اللہ تمہارے دلوں کی باتوں سے خوب واقف ہے۔“ تم مسلمانوں سے جس قدر بھی حسد رکھو، ان سے جس قدر بھی بغض رکھو، اللہ تعالیٰ اپنے ان مومن بندوں پر اپنی نعمتوں کو مکمل فرما کر رہے گا، اپنے دین کی تکمیل کر کے رہے گا، اپنے گلے کو ہر صورت سر بلندی عطا فرمائے گا اور اپنے دین کو بہر آئینہ غالب کر کے رہے گا، لہذا تم اپنے غصے میں مر جاؤ۔

ارشاد الہی ہے: ﴿إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿119﴾﴾ ”بے شک اللہ تعالیٰ دلوں کے راز جانتا ہے۔“ یعنی اللہ تبارک و تعالیٰ تمہارے دلوں کی باتوں سے خوب واقف ہے۔ وہ جانتا ہے کہ تمہارے دلوں میں کیا کچھ ہے اور تمہارے سینوں میں مسلمانوں کے خلاف کس قدر بغض، حسد اور کینہ ہے! اور وہ تمہیں دنیا میں بھی اس کی سزا یہ دے گا کہ تمہیں تمہاری امیدوں کے خلاف صورت حال دکھائے گا اور آخرت میں تمہیں جہنم میں عذاب شدید کا مزہ چکھائے گا جس میں تم ہمیشہ ہمیشہ رہو گے

وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللَّهُ سَبَّحٌ عَلِيمٌ ﴿١٢١﴾

اور (اے نبی یاد کریں) جب آپ صبح سویرے اپنے گھر والوں سے روانہ ہوئے اور مومنوں کو جنگ (احد) کے لیے مورچوں پر بٹھا رہے تھے اور اللہ خوب

اِذْ هَمَّتْ طَّائِفَتٌ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلُوا وَاللَّهُ وَلِيُّهَا ط وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٢٢﴾

سننے والا جاننے والا ہے ﴿١٢٢﴾ جب تمہارے دو گروہوں نے کم ہمتی دکھانے کا ارادہ کیا اور اللہ ان کا دوست تھا، اور مومنوں کو اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہیے ﴿١٢٢﴾

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢٣﴾

اور اللہ نے بدر میں عین اس وقت تمہاری مدد کی جب تم کمزور تھے۔ پس تم اللہ سے ڈرو تاکہ تمہیں شکر ادا کرنے کی توفیق ہو ﴿١٢٣﴾

اور کبھی بھی اس سے باہر نہ آسکو گے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِنْ تَسْسَلُكُمْ حَسَنَةٌ سَأَلْتُمْهُمْ وَإِنْ تُبْئِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوا بِهَا ط﴾ ”اگر تمہیں آسودگی حاصل ہو تو ان کو بری لگتی ہے اور اگر رنج پہنچے تو وہ خوش ہوتے ہیں۔“ ان کی یہ حالت اس بات کی دلیل ہے کہ مسلمانوں سے انہیں شدید عداوت ہے کہ مسلمانوں کو جب خوش حالی، فتح و نصرت اور تائید و حمایت حاصل ہوتی ہے، ان کی تعداد میں اضافہ ہوتا ہے اور ان کے انصار و مددگار بھی زیادہ ہو جاتے ہیں تو یہ بات منافقوں کو بہت بری لگتی ہے۔ اور اگر مسلمانوں کو قحط و خشک سالی کا سامنا کرنا پڑے یا اللہ تعالیٰ کی کسی حکمت و مصلحت کی وجہ سے ان کے دشمنوں کو غلبہ حاصل ہو جائے جیسے کہ احد کے دن ہوا، تو اس سے منافق خوش ہوتے ہیں۔

پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا ط﴾ ”اور اگر تم (تکلیفوں کو) برداشت اور پرہیزگاری کرتے رہو گے تو ان کا فریب تمہیں کچھ بھی نقصان نہ پہنچائے گا۔“ اللہ تعالیٰ اپنے مومن بندوں کی رہنمائی فرما رہا ہے کہ شریروں کے شر اور فاجروں فاسقوں کے مکر و فریب سے محفوظ رہنے کے لیے صبر اور تقویٰ کو اختیار کرو۔ اور اس اللہ تعالیٰ کی ذات گرامی پر توکل کرو جو تمہارے دشمنوں کا احاطہ کیے ہوئے ہے۔

اور مومنوں کو بھی اللہ تعالیٰ کی حفاظت کے بغیر اس کی نافرمانی سے بچنے کی قدرت نہیں اور نہ انہیں اللہ تعالیٰ کی مدد و توفیق کے بغیر اس کی اطاعت کی طاقت حاصل ہے۔ اللہ ہی جو چاہتا ہے وہ ہو جاتا ہے اور جو وہ نہ چاہے وہ ہرگز نہیں ہو سکتا، اللہ تعالیٰ کی تقدیر و مشیت کے بغیر کوئی چیز قطعاً وجود میں نہیں آسکتی اور جو اس کی ذات گرامی پر توکل کرے وہ اس کے لیے کافی ہے۔ اب اللہ تعالیٰ نے غزوہ احد کو اور اس میں بندگان الہی کے لیے جو آزمائش تھی اور اس سے مومنوں اور منافقوں میں جو امتیاز ہوا اور مومنوں نے اس موقع پر جس طرح صبر کا مظاہرہ کیا، اسے بیان کرنا شروع فرمایا ہے۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے:

تفسیر آیات: 121-123

غزوہ احد کا بیان: ان آیات میں مذکور اس واقعے سے مراد جمہور مفسرین کے نزدیک غزوہ احد ہے، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، امام حسن بصری، قتادہ، سدی اور کئی ایک ائمہ کا یہی قول ہے۔ ﴿١﴾ غزوہ احد کا یہ واقعہ ہفتے کے دن 3 ہجری میں پیش آیا اور بقول

عکرمہ یہ ہفتے کے دن نصف شوال کو پیش آیا تھا۔^① واللہ اعلم۔

اس کا سبب یہ تھا کہ جنگ بدر میں بہت سے مشرک سردار تو مارے گئے مگر وہ تجارتی قافلہ جو ابوسفیان کی سربراہی میں آ رہا تھا، بچ نکلنے میں کامیاب ہو گیا اور جب وہ مکہ میں پہنچا تو مقتول سرداروں کے بیٹوں اور زندہ بچ جانے والے سرداروں نے ابوسفیان سے کہا کہ ان اموال کو محمد ﷺ سے جنگ کرنے کے لیے وقف کر دو، چنانچہ انھوں نے مزید اموال اور لشکروں کو جمع کیا اور تین ہزار افراد پر مشتمل اس لشکر نے مدینہ کی جانب احد پہاڑ کے قریب آ کر پڑاؤ ڈال دیا۔

رسول اللہ ﷺ نے نماز جمعہ ادا فرمائی اور نماز جمعہ کے بعد بنو نجا کے ایک شخص مالک بن عمرو رضی اللہ عنہ کی نماز جنازہ پڑھائی، پھر لوگوں سے مشورہ کیا کہ ان لوگوں کا شہر سے باہر نکل کر یا مدینہ میں رہ کر ہی مقابلہ کریں۔ عبد اللہ بن ابی کی رائے یہ تھی کہ مدینہ کے اندر رہ کر ہی مقابلہ کیا جائے۔ اگر وہ یہاں مقیم ہوئے تو بدترین قید سے دوچار ہوں گے، اگر وہ مدینہ میں داخل ہوئے تو مردان کا دبدو مقابلہ کریں گے اور عورتیں اور بچے اوپر سے ان پر پتھر برسائیں گے اور اگر وہ لوٹ گئے تو ناکام و نامراد ہو کر لوٹیں گے، اس کے برعکس دیگر صحابہ کرام خصوصاً جو غزوہ بدر میں شرکت نہ کر سکے تھے، ان کی رائے یہ تھی کہ شہر سے باہر نکل کر ان کا مقابلہ کیا جائے۔

رسول اللہ ﷺ اندر کا شانہ نبوت میں تشریف لے گئے اور آپ نے زرہ کو پہنا اور باہر تشریف لے آئے، بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے ندامت محسوس کی اور سوچا شاید ہم نے رسول اللہ ﷺ کو باہر نکلنے کے لیے مجبور کر دیا ہے، اس لیے انھوں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اگر آپ پسند فرمائیں تو شہر کے اندر ہی رہ کر ان کا مقابلہ کریں گے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا يَنْبَغِي لِنَبِيِّ إِذَا لَبَسَ لِأُمَّتِهِ أَنْ يَصْعَقَهَا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ (بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَعْدَائِهِ)] ”کسی نبی کے یہ شایان شان نہیں کہ جب وہ زرہ پہن لے اللہ تعالیٰ کے (اس کے اور اس کے دشمنوں کے درمیان) فیصلہ فرمانے سے قبل ہی اسے اتار دے۔“^②

رسول اللہ ﷺ اپنے ایک ہزار ساتھیوں کے ہمراہ چلے اور جب مقام شؤط پر پہنچے تو عبد اللہ بن ابی اس بات پر ناراضی کا اظہار کرتے ہوئے کہ اس کی رائے کو نہیں مانا گیا، لشکر کے ایک تہائی حصے کو لے کر واپس مدینہ چلا گیا۔ اس نے اور اس کے ساتھیوں نے یہ بھی کہا کہ اگر ہمیں یہ معلوم ہو کہ آج لڑائی ہوگی تو ہم ضرور تمہارا ساتھ دیتے لیکن ہمارا خیال ہے کہ آج تم نہیں لڑو گے۔

بہر آئینہ رسول اللہ ﷺ سوئے منزل کشاں کشاں تشریف لے جا رہے تھے حتیٰ کہ آپ وادی کے ناکے میں احد کی گھاٹی کے پاس فروکش ہو گئے۔ آپ نے اپنی پشت مبارک اور لشکر کی پشت احد کی طرف کر لی اور فرمایا: [لَا يُقَاتِلَنَّ أَحَدٌ حَتَّى نَأْمُرَهُ بِالْقِتَالِ] ”اس وقت تک تم میں سے کوئی بھی لڑائی شروع نہ کرے جب تک ہم لڑائی کا حکم نہ دے دیں۔“^③

① البداية والنهاية، غزوة أحد في شوال سنة ثلاث: 10/4 والدر المنثور: 119/2 ودلائل النبوة للبيهقي، جامع أبواب

غزوة أحد، باب ذكر التاريخ لوقعة أحد: 201/3. ② الدر المنثور: 121/2 والطبقات الكبرى لابن سعد: 38/2

واللفظ له. ③ السيرة النبوية لابن هشام، غزوة أحد، نزول الرسول بالشعب.....: 69/3.

رسول اللہ ﷺ اپنے سات سو جانشین صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے ساتھ لڑائی کے لیے تیار ہو گئے۔ آپ نے تیر اندازوں کا امیر عبداللہ بن جبیر رضی اللہ عنہ کو قرار دیا جن کا تعلق بنو عمرو بن عوف سے تھا، اس میں تیر اندازوں کی کل تعداد پچاس تھی، آپ نے فرمایا: [أَنْصَحِ الْحَيْلَ عَنَّا بِالنَّبْلِ لَا يَأْتُونَنَا مِنْ خَلْفِنَا إِنْ كَانَتْ لَنَا أَوْ عَلَيْنَا] ، [إِنْ رَأَيْتُمُونَا تَحْطَفُنَا الطَّيْرُ فَلَا تَبْرَحُوا مَكَانَكُمْ] ”تم دشمن کو تیروں کے ذریعے سے ہم سے دور رکھو، پشت کی طرف سے ہماری حفاظت کرتے رہو تاکہ دشمن عقب سے حملہ آور نہ ہو سکے، خواہ ہمیں فتح ہو یا شکست، تمہیں اسی جگہ رہنا ہے اور اسے ہرگز نہیں چھوڑنا، خواہ تم پرندوں کو دیکھو کہ وہ ہمیں اچک کر لے جا رہے ہیں تو تمہیں پھر بھی اسی جگہ پر کھڑے رہنا ہے اور یہاں سے نہیں ہلنا۔“^①

نبی اکرم ﷺ نے دو زربہن زیب تن فرمائی ہوئی تھیں، پرچم آپ نے خاندان عبدالدار کے فرزند مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہ کو عطا فرمایا، اس دن آپ نے بعض نوخیز لیکن تو منہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو تو اجازت دے دی تھی لیکن بعض کم سن لڑکوں کو لڑائی میں شرکت کی اجازت نہیں دی تھی، انہیں آپ نے اس سے دو سال بعد غزوہ خندق کے موقع پر اجازت عطا فرمادی تھی۔

قریش نے بھی اپنے لشکر کو جو تین ہزار افراد پر مشتمل تھا، ترتیب دیا، ان کے پاس دو سو گھوڑے بھی تھے، انہوں نے شہسواروں کے مہینہ پر خالد بن ولید اور میسرہ پر عکرمہ بن ابو جہل کو متعین کیا اور اپنا پرچم خاندان عبدالدار کے لوگوں کے سپرد کیا، پھر مسلمانوں اور کافروں کی ان جماعتوں کے مابین جو واقعات رونما ہوئے، ان کی تفصیل ان آیات کی تفسیر کے دوران میں اپنے مقام پر بیان کی جائے گی۔^② إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ ۗ﴾ ”اور (اس وقت کو یاد کریں) جب آپ صبح کو اپنے گھر سے روانہ ہو کر ایمان والوں کو لڑائی کے لیے مورچوں پر (موقع بموقع) متعین کرنے لگے۔“ یعنی آپ انہیں ان کے مورچوں پر متعین کرنے لگے اور مہینہ و میسرہ پر انہیں مقرر کرنے لگے تھے۔ ﴿وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ ”اور اللہ سب کچھ سنتا (اور) جانتا ہے۔“ وہ تمہاری باتوں کو سنتا اور تمہارے ضمیر میں جو کچھ تھا، اسے خوب جانتا تھا۔

ارشاد ربانی ہے: ﴿إِذْ هَبَّتْ ظُلُمَاتٌ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلُوا﴾ ”اس وقت تم میں سے دو جماعتوں نے جی چھوڑ دینا چاہا۔“ امام بخاری رضی اللہ عنہ نے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ان دو جماعتوں سے ہم، یعنی بنو حارثہ اور بنو سلمہ مراد ہیں اور ہم اس بات کو پسند نہیں کرتے، اس حدیث کی سند کے ایک راوی سفیان نے ایک باریہ کہا: (جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ نے

① پہلا حصہ دلائل النبوة للبيهقي، باب كيف كان الخروج إلى أحد؟: 227/3 والبدایة والنهاية، غزوة أحد فی شوال سنة ثلاث: 16/4 اور دوسرا حصہ صحیح البخاری، الجهاد والسير، باب ما يكره من التنازع والاختلاف فی الحرب وعقوبة، حدیث: 3039 ومسند أحمد: 93/4 کے مطابق ہے۔ ② غزوة أحد کی یہ تفصیل مندرجہ ذیل حوالوں سے ماخوذ ہے: دلائل النبوة للبيهقي، باب سياق قصة خروج النبي ﷺ إلى أحد: 206/3 صحیح البخاری، المغازی، باب غزوة أحد والطبقات الكبرى لابن سعد، غزوة رسول الله ﷺ أحدًا: 36/2. اور مزید دیکھیے آل عمران، آیات: 121 تا 127، 140، 145، 152، 155 اور 165 تا 175 اور دیکھیے البدایة والنهاية، غزوة أحد فی شوال سنة ثلاث: 16/4.

یہ کہا کہ مجھے یہ بات پسند نہیں کہ یہ آیت نازل نہ ہوتی کیونکہ اسی میں یہ فرمان باری تعالیٰ بھی موجود ہے: ﴿وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا ط﴾^① ”اور اللہ ان کا مددگار تھا۔“ امام مسلم نے بھی اسے بروایت سفیان بن عیینہ ہی بیان کیا ہے۔^②

تعداد اور سامان کی قلت کے باوجود بدر میں فتح و نصرت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ﴾ ”اور اللہ نے جنگ بدر میں بھی تمہاری مدد کی تھی۔“ غزوہ بدر جمعے کے دن 17 رمضان 2 ہجری کو پیش آیا تھا۔^③ یہی وہ یوم فرقان ہے جس میں اللہ تعالیٰ نے اسلام اور مسلمانوں کو عزت و سر بلندی سے نوازا اور شرک اور مشرکوں کو تباہ و برباد کر دیا تھا، حالانکہ اس دن مسلمانوں کی تعداد بھی کم تھی اور وہ صرف تین سو تیرہ تھے^④ جن میں سے دو گھوڑوں پر اور ستر اونٹوں پر سوار تھے^⑤ اور باقی سب پیدل تھے، ان کے پاس حسب ضرورت سامان بھی نہیں تھا جبکہ اس دن دشمن کی تعداد نو سو سے لے کر ایک ہزار کے درمیان تھی۔^⑥

دشمن ہر طرح کے سامان حرب اور کیل کانٹے سے لیس تھا۔ بہترین گھوڑے اس کے پاس تھے اور ضرورت کی تمام اشیاء اسے میسر تھیں مگر اللہ تعالیٰ نے اس سب کچھ کے باوجود اپنے رسول کو عزت و سر بلندی سے نوازا، اپنی وحی و تنزیل کو غلبہ عطا فرمایا، اپنے نبی ﷺ اور ان کے جان نثار رفقاء کو سرخرو کر دیا اور شیطان اور اس کے چیلوں کو ذلیل و خوار کر دیا۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے اپنے ایمان دار اور بندگی شعار بندوں پر احسان جتلاتے ہوئے فرمایا: ﴿وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ﴾ ”اور اللہ نے جنگ بدر میں بھی تمہاری مدد کی تھی جب تم کمزور تھے۔“ یعنی تمہاری تعداد بھی کم تھی تاکہ تم جان لو کہ فتح و نصرت صرف اور صرف اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہے، اس کا تعلق تعداد اور سامان کی کثرت سے نہیں ہے۔

اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ایک دوسری آیت میں فرمایا ہے: ﴿وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبْتَكُمْ كُفِّرَتْ كُهُبًا فَكَفَىٰ لَكُمْ عُذْرًا﴾ ”اور (جنگ) حنین کے دن جبکہ تم کو اپنی (جماعت کی) کثرت پر غرہ تھا تو وہ تمہارے کچھ بھی کام نہ آئی..... اور اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔“

بدر، مکہ اور مدینہ کے درمیان ایک جگہ ہے جو اپنے کنویں کے نام سے معروف ہے اور یہ کنواں بدر بن ناریں کی طرف منسوب ہے کیونکہ اسی نے اسے سکھو دیا تھا۔ ﴿فَأَنْقَرُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ ”پس تم اللہ سے ڈرو (اور اس احسان کو یاد کرو) تاکہ تم شکر کرو۔“ اور اس کی اطاعت بجالاؤ۔

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿إِذْ هَمَّتْ طَّائِفَتَيْنِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا﴾ (آل عمران 3: 122)، حدیث: 4558. ②

صحیح مسلم، فضائل الصحابة، باب من فضائل سلمان وبلال وصهیب ؓ، حدیث: 2505. ③ تفسیر القرطبی:

190/4 والمصنف لابن ابی شیبہ، غزوة بدر الكبرى.....: 353/7، حدیث: 36642. ④ دلائل النبوة للبيهقي، ذكر

عدد أصحاب رسول الله ﷺ الذين خرجوا.....: 40/3 و صحیح البخاری، المغازی، باب عدة أصحاب بدر، حدیث:

3957، 3958 عن البراء ؓ. ⑤ دلائل النبوة للبيهقي: 39/3 و السيرة النبوية لابن هشام، عدد إبل المسلمين: 613/2.

⑥ دلائل النبوة للبيهقي: 43/3.

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُبَدِّلَكُمْ رُبَّكُمْ بِثَلَاثَةِ آفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ

(اے نبی!) جب آپ مومنوں سے کہہ رہے تھے: کیا تمہارے لیے کافی نہ ہوگا کہ اللہ آسمان سے تین ہزار فرشتے اتار کر تمہاری مدد

مُنزِلِينَ ﴿١٢٤﴾ بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُم مِّن فَوْرِهِمْ هَذَا يُبَدِّلْكُمْ رُبَّكُمْ

کرے؟ ﴿١٢٤﴾ کیوں نہیں! اگر تم صبر کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو اور دشمن تم پر فورا چڑھ آئے تو اسی لمحے تمہارا رب پانچ ہزار فرشتوں

بِخَمْسَةِ آفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ ﴿١٢٥﴾ وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ

سے تمہاری مدد کرے گا جن کے (خاص) نشان لگے ہوں گے ﴿١٢٥﴾ اور اللہ نے اسے تمہارے لیے خوشخبری بنا دیا تاکہ اس سے تمہارے

وَلَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُكُمْ بِهِ ط وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١٢٦﴾

دلوں کو تسلی ہو۔ اور مدد تو اللہ ہی کی طرف سے ہوتی ہے جو بہت زبردست، نہایت حکمت والا ہے ﴿١٢٦﴾ اللہ کا مقصد یہ تھا کہ وہ کافروں

لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوا خَائِبِينَ ﴿١٢٧﴾ لَيْسَ لَكَ مِنَ

کے ایک گروہ کو ہلاک کر دے یا انہیں ذلیل کر دے، پھر وہ نامراد ہو کر لوٹ جائیں ﴿١٢٧﴾ (اے نبی!) آپ کا اس معاملے میں کچھ اختیار

الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٢٨﴾ وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ

نہیں، اللہ چاہے تو ان کی توبہ قبول کرے، چاہے تو انہیں عذاب دے کیونکہ وہ ظالم ہیں ﴿١٢٨﴾ اور آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے،

وَمَا فِي الْأَرْضِ ط يَعْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ ط وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٩﴾

اللہ ہی کا ہے، وہ جسے چاہتا ہے بخش دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے عذاب دیتا ہے، اور اللہ بہت بخشنے والا، بڑا مہربان ہے ﴿١٢٩﴾

تفسیر آیات: 124-129

فرشتوں کے ساتھ نصرت: مفسرین کا اس وعدے کے بارے میں اختلاف ہے کہ یہ بدر کے دن سے متعلق ہے یا احد کے

دن سے، اس سلسلے میں دو قول ہیں: (1) ان دونوں میں سے ایک قول یہ ہے کہ ارشاد باری تعالیٰ: ﴿إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ

”جب آپ مومنوں سے یہ کہہ (کران کے دل بڑھا) رہے تھے۔“ کا تعلق ﴿وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ﴾ سے ہے، یہ قول امام

حسن بصری، عامر شعی، ربیع بن انس رضی اللہ عنہم اور دیگر کئی ائمہ تفسیر سے مروی ہے۔⁽¹⁾ امام ابن جریر نے بھی اسی قول کو اختیار کیا

ہے۔⁽²⁾ عباد بن منصور نے اس آیت: ﴿إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُبَدِّلَكُمْ رُبَّكُمْ بِثَلَاثَةِ آفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ

مُنزِلِينَ ﴿١٢٤﴾ سے متعلق امام حسن بصری کا قول بیان کیا ہے کہ اس کا تعلق یوم بدر سے ہے۔⁽³⁾ اسے امام ابن ابوحاتم نے

روایت کیا ہے، پھر انہوں نے عامر شعی رضی اللہ عنہ کی اس روایت کو بھی بیان کیا ہے کہ مسلمانوں کو بدر کے دن جب یہ خبر ملی کہ گرز

بن جابر مشرکوں کی مدد کر رہا ہے تو ان پر یہ بات بہت گراں گزری تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا: ﴿أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ

يُبَدِّلَكُمْ رُبَّكُمْ بِثَلَاثَةِ آفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُنزِلِينَ ﴿١٢٤﴾﴾ تا ﴿مُسَوِّمِينَ ﴿١٢٥﴾﴾ ”کیا یہ کافی نہیں کہ تمہارا پروردگار

تین ہزار فرشتے نازل کر کے تمہیں مدد دے؟..... جو (خاص) نشان والے ہوں گے۔“ جب گرز کو یہ خبر پہنچی کہ مشرکوں کو شکست

(1) تفسیر ابن ابی حاتم: 752/3 و تفسیر الطبری: 101/4. (2) تفسیر الطبری: 108/4. (3) تفسیر ابن ابی حاتم: 752/3.

ہوگئی ہے تو اس نے ان کی مدد سے ہاتھ کھینچ لیا اور اللہ تعالیٰ نے بھی پانچ ہزار فرشتوں کو نازل نہیں فرمایا۔^①
 ربیع بن انس کا قول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کی ایک ہزار فرشتوں سے مدد فرمائی، پھر فرشتوں کی تعداد تین ہزار ہوگئی
 اور اس کے بعد یہ تعداد پانچ ہزار ہوگئی تھی۔^②

اگر یہ کہا جائے کہ اس قول کی بنیاد پر اس آیت اور قصہ بدر سے متعلق اس آیت میں تطبیق کس طرح ہوگی کہ ﴿إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِ مِنْ الْمَلَائِكَةِ مُرَدِّفِينَ﴾ (الأنفال: 9) ”جب تم اپنے پروردگار سے فریاد کرتے تھے تو اس نے تمہاری دعا قبول کر لی (اور فرمایا: بلی کر لی) کہ بے شک میں ایک ہزار فرشتوں سے، جو ایک دوسرے کے پیچھے آتے جائیں گے، تمہاری مدد کروں گا۔“

تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں ایک ہزار کی تعداد کا مذکور ہونا تین ہزار یا اس سے زیادہ تعداد کے منافی نہیں ہے کیونکہ ﴿مُرَدِّفِينَ﴾ کے معنی یہ ہیں کہ وہ ایک دوسرے کے پیچھے آتے جائیں گے، پہلے آنے والے فرشتوں کے بعد کئی ہزار فرشتے اور آجائیں گے، یہ سیاق ایسے ہی ہے جیسے سورہ آل عمران میں ہے اور بظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ اس کا تعلق یوم بدر سے ہے کیونکہ مشہور بات یہی ہے کہ فرشتوں نے بدر کی لڑائی میں حصہ لیا تھا۔ واللہ اعلم۔

اور فرمان الہی ہے: ﴿بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا﴾ ”ہاں، اگر تم دل کو مضبوط رکھو اور (اللہ سے) ڈرتے رہو۔“ یعنی دشمن سے مقابلے کے لیے صبر کرو گے، مجھ سے ڈرو گے اور میرے حکم کی اطاعت بجالاؤ گے۔ اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَيَأْتِيَكُمْ مِنْ قَوْمِهِمْ هَذَا﴾ ”اور کا فر تم پر جوش کے ساتھ دفعتاً حملہ کر دیں۔“ امام حسن بصری، قتادہ، ربیع اور سدی رحمہم فرماتے ہیں کہ وہ تم پر اپنے اسی ارادے سے حملہ کر دیں۔^③ عوفی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ اپنے اس سفر میں وہ تم پر حملہ کر دیں۔^④ اس کے یہ معنی بھی بیان کیے جاتے ہیں کہ وہ جوش و غضب میں آ کر حملہ کر دیں۔^⑤

(2) — دوسرا قول یہ ہے کہ اس وعدے کا تعلق ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ﴾ (آل عمران: 121) ”اور (اے نبی!) جب آپ صبح سویرے اپنے گھر والوں سے روانہ ہوئے اور مومنوں کو جنگ (أعد) کے لیے مورچوں پر بٹھارہے تھے۔“ سے ہے اور اس میں یوم احد کا ذکر ہے لیکن اس دن فرشتوں کے ذریعے سے امداد حاصل نہیں ہوئی تھی کیونکہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا﴾ ”ہاں، اگر تم دل کو مضبوط رکھو اور (اللہ سے) ڈرتے رہو۔“ لیکن مسلمان صبر نہ کر سکے بلکہ بھاگ گئے جس کی وجہ سے ایک فرشتہ بھی ان کی مدد کے لیے نازل نہ ہوا۔ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿يُمِدُّكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ﴾ ”تو تمہارا پروردگار پانچ ہزار فرشتے، جن پر نشان ہوں گے، تمہاری مدد کو بھیجے گا۔“ یعنی علامات کے ساتھ ان پر نشان لگے ہوں گے۔ ابو اسحاق سبعمی نے

① تفسیر ابن ابی حاتم: 752/3. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 752/3. ③ تفسیر الطبری: 106/4. اور اس معنی میں

گزر بن جابر کے اس لشکر کی طرف اشارہ ہے جو بدر کے دن مشرکین کی امداد کا ارادہ رکھتا تھا۔ ④ تفسیر الطبری: 107/4. ⑤ تفسیر

الطبری: 107/4.

حارث بن مُضَرَّب سے اور انھوں نے حضرت علی بن ابوطالب رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ بدر کے دن فرشتوں کی نشانی سفید اونی لباس تھا۔ فرشتوں کے گھوڑوں کی پیشانیوں پر بھی نشان تھے۔^① مکحول کا قول یہ ہے کہ ان کے نشان یہ تھے کہ انھوں نے پگڑیاں باندھی ہوئی تھیں۔^② اور ان کی پگڑیاں سیاہ رنگ کی تھیں اور غزوہ حنین کے دن ان کی پگڑیوں کا رنگ سرخ تھا۔^③ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ فرشتوں نے عملی طور پر صرف غزوہ بدر ہی میں حصہ لیا تھا۔^④ ابن ابوحاتم نے یحییٰ بن عباد سے روایت کیا ہے کہ حضرت زبیر رضی اللہ عنہ نے بدر کے دن زرد رنگ کا عمامہ پہنا اور اس سے ڈھاٹا باندھا ہوا تھا تو فرشتے جب نازل ہوئے تو ان سب کے عمامے بھی زرد رنگ کے تھے۔^⑤

﴿وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ ط﴾ ”اور اس مدد کو تو اللہ نے تمہارے لیے (ذریعہ) بشارت بنایا تاکہ تمہارے دلوں کو اس سے تسلی ہو۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے جو فرشتوں کو نازل فرمایا اور ان کے نازل ہونے کے بارے میں تمہیں بتا دیا تو یہ تمہارے لیے بشارت تھی ورنہ حقیقی طور پر مدد تو اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہے۔ اگر وہ چاہے تو تمہارے جنگ کرنے کے بغیر ہی اپنے دشمنوں سے بدلہ لے سکتا ہے اور اسے تمہارے لڑنے کی ضرورت نہیں ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے مومنوں کو جہاد کا حکم دینے کے بعد فرمایا: ﴿ذٰلِكَ ط وَكُوَيْشَاءُ اللّٰهُ لَا نَنْتَصِرَ مِنْهُمْ ط وَ لٰكِنْ لَّيَبْلُوْا بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ ط وَ الَّذِيْنَ قَتَلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَنْ يُصِلَ اَعْمَالُهُمْ ط سَيَهْدِيْهُمْ وَيُصَلِّحُ بِاَلَهُمْ ط وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَفَهَا لَهُمْ ط﴾ (محمد 4: 64-67) ”یہ (حکم یاد رکھو!) اور اگر اللہ چاہتا تو (خود ہی) ان سے انتقام لے لیتا لیکن اس نے چاہا کہ تمہاری آزمائش ایک (کو) دوسرے سے (لڑو اور) کرے اور جو لوگ اللہ کی راہ میں مارے گئے، ان کے عملوں کو ہرگز ضائع نہیں کرے گا (بلکہ) ان کو سیدھے رستے پر چلائے گا اور ان کی حالت درست کر دے گا۔ اور ان کو بہشت میں، جس سے ان کو شاسا کر رکھا ہے، داخل کرے گا۔“

اسی لیے یہاں فرمایا ہے: ﴿وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ ط وَ مَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ط﴾ ”اور اس مدد کو تو اللہ نے تمہارے لیے (ذریعہ) بشارت بنایا تاکہ تمہارے دلوں کو اس سے تسلی حاصل ہو، ورنہ مدد تو اللہ ہی کی ہے جو غالب (اور) حکمت والا ہے۔“ یعنی اسے اس قدر غلبہ حاصل ہے کہ اس کا مقابلہ نہیں کیا جاسکتا اور اس کی تقدیر اور اس کے تمام احکام حکمت پر مبنی ہیں۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿لَيَقْطَعَنَّ طَرَفًا مِّنَ الدِّيْنِ كَفْرًا ط﴾ ”تاکہ کافروں کی ایک جماعت کو ہلاک کر دے۔“ ﴿اَوْ

① تفسیر ابن ابی حاتم: 754/3. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 755/3. ③ مجمع الزوائد، التفسیر، سورة آل عمران،

قوله تعالى: ﴿مُسَوِّمِيْنَ﴾ (آل عمران 3: 125)، 327/6، حدیث: 10901 عن ابن عباس رضی اللہ عنہما اور اس میں حنین کے بجائے احد کا ذکر ہے، البتہ السیرة النبویة لابن ہشام، شہود الملائكة ببدر: 633/2 میں حنین ہی کا ذکر ہے۔ ④ تفسیر الطبری: 102/4

والمصنف لابن ابی شیبہ، المغازی، غزوة بدر الكبرى: 353/7، حدیث: 36647 عن مجاهد. ⑤ تفسیر ابن

ابی حاتم: 755/3 والمستدرک للحاکم، معرفة الصحابة، ذکر مناقب حواری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: 361/3، حدیث: 5554.

يَكَيْتُهُمْ ﴿١﴾ ”یا انھیں ذلیل کر دے“ اور انھیں غصے سے مغلوب لوٹا دے کہ انھیں تمہارے مقابلے میں اپنے مقاصد حاصل نہیں ہو سکے، اسی لیے فرمایا: ﴿فَيَنْقَلِبُوا خَائِبِينَ ﴿٢٧﴾﴾ ”تو (جیسے آئے تھے ویسے ہی) ناکام واپس جائیں“ کہ انھیں جو امید تھی اسے وہ حاصل نہیں کر سکے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے درمیان میں ایک ایسا جملہ بیان فرما دیا ہے جس سے یہ حقیقت آشکارا ہوتی ہے کہ دنیا اور آخرت میں صرف اسی وحدہ لا شریک کا حکم چلتا ہے، فرمایا: ﴿كَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ ﴿١﴾﴾ (اے پیغمبر!) اس کام میں آپ کو کچھ اختیار نہیں۔“ بلکہ تمام تر تصرف اور اختیار میرا ہی ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَأَنبَأَكَ عَلَيْكَ الْبَلْعُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿١﴾﴾ (الرعد: 40) ”تو آپ کا کام (ہمارے احکام کا) پہنچا دینا ہے اور ہمارا کام حساب لینا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿كَيْسَ عَلَيْكَ هَذَا هُمٌ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ط ﴿١﴾﴾ (البقرة: 272) ”(اے نبی!) آپ ان لوگوں کی ہدایت کے ذمہ دار نہیں ہیں بلکہ اللہ ہی جس کو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ﴿١﴾﴾ (الفصص: 28) ”بے شک آپ جسے چاہیں ہدایت نہیں کر سکتے بلکہ اللہ ہی جس کو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے۔“

امام محمد بن اسحاق نے فرمان باری تعالیٰ: ﴿كَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ ﴿١﴾﴾ کی تفسیر میں کہا ہے کہ اس کا مفہوم یہ ہے کہ اے پیغمبر! میرے بندوں کے بارے میں آپ کا کوئی حکم نہیں ہے سوائے ان کے جن کے بارے میں نے تمہیں حکم دیا ہو۔ ﴿١﴾ پھر اللہ تعالیٰ نے کفار کی باقی اقسام کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا: ﴿أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ﴿١﴾﴾ ”یا اللہ ان کے حال پر مہربانی کرے“ کہ انھیں کفر سے نکال کر ضلالت کے بعد ہدایت عطا فرمادے ﴿أَوْ يُعَذِّبَهُمْ ﴿١﴾﴾ یا وہ ان کے کفر اور گناہوں کی وجہ سے دنیا و آخرت میں انھیں اپنے عذاب میں مبتلا کر دے ﴿فَأَنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴿٢٨﴾﴾ کیونکہ وہ ظالم ہیں اور اسی بات کے مستحق ہیں۔

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے سالم کی اپنے باپ سے روایت کو بیان کیا ہے کہ انھوں نے سنا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب نماز فجر کی دوسری رکعت میں رکوع کے بعد سر اٹھاتے تو [سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ] کے بعد بدعا کرتے: [اللَّهُمَّ! الْعَنَ فُلَانًا وَفُلَانًا وَفُلَانًا] ”اے اللہ! فلاں، فلاں اور فلاں شخص پر لعنت فرما۔“ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت کو نازل فرمایا: ﴿كَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ ﴿١﴾﴾ (اے پیغمبر!) اس کام میں آپ کو کچھ اختیار نہیں۔ ﴿٢﴾

امام احمد نے بھی سالم کی اپنے باپ سے اس حدیث کو روایت کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا: [اللَّهُمَّ! الْعَنَ فُلَانًا، اللَّهُمَّ! الْعَنَ الْحَارِثَ بْنَ هِشَامٍ، اللَّهُمَّ! الْعَنَ سُهَيْلَ بْنَ عَمْرٍو، اللَّهُمَّ! الْعَنَ صَفْوَانَ ابْنَ أُمَيَّةَ] ”اے اللہ! فلاں شخص پر لعنت فرما، اے اللہ! حارث بن ہشام پر لعنت فرما، اے اللہ! سہیل بن عمرو پر لعنت فرما۔ اے اللہ! صفوان بن اُمیہ پر لعنت فرما۔“ تو اسی موقع پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ﴿كَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ ﴿١﴾﴾ اور لعنت فرما۔ ﴿٢﴾ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان سب کے حال پر مہربانی فرمادی تھی۔ ﴿٣﴾

① تفسیر الطبری: 114/4. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿كَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ ﴿١﴾﴾..... (آل عمران

(128:3)، حدیث: 4559. ③ مسند أحمد: 93/2.

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی اس حدیث کو بھی بیان فرمایا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب کسی کے لیے دعایا بددعا کا ارادہ فرماتے تو رکوع کے بعد قنوت کرتے۔ راوی نے بسا اوقات یہ بھی کہا ہے کہ آپ [سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، اللَّهُمَّ! رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ] کے بعد فرماتے: [اللَّهُمَّ! أَنْجِ الْوَلِيدَ بْنَ الْوَلِيدِ، وَسَلْمَةَ بْنَ هِشَامٍ، وَ عِيَّاشَ بْنَ أَبِي رَبِيعَةَ، وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ، اللَّهُمَّ! اشْدُدْ وَطْأَتَكَ عَلَى مُضَرَ، وَاجْعَلْهَا عَلَيْهِمْ سِنِينَ كَسِنِي يُوسُفَ] ”اے اللہ! ولید بن ولید، سلمہ بن ہشام، عیاش بن ابوربیعہ اور کمزور مومنوں کو نجات عطا فرما، اے اللہ! خاندان مُضَرَ کے لوگوں پر اپنی گرفت کو اور مضبوط کر دے۔ اور اے اللہ! انھیں اسی طرح قحط سالی میں مبتلا فرما دے جس طرح حضرت یوسف علیہ السلام کے دور میں قحط پڑا تھا۔“ آپ ان کلمات کو بلند آواز سے پڑھتے اور نماز فجر میں بعض اوقات عرب کے مختلف خاندانوں کے نام لے کر اس طرح بددعا بھی کرتے کہ [اللَّهُمَّ! الْعُنْ فُلَانًا وَفُلَانًا] ”اے اللہ! فلاں فلاں پر لعنت فرما۔“ تو اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمادی: ﴿كَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ الآية ①

امام بخاری نے حمید اور ثابت کے حوالے سے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی روایت بیان کی ہے کہ احد کے دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا سر مبارک زخمی ہو گیا تھا تو آپ نے فرمایا: [كَيْفَ يُفْلِحُ قَوْمٌ شَجَحُوا نَبِيَّهُمْ؟] ”وہ قوم کس طرح فلاح پائے گی جس نے اپنے نبی کے سر کو زخمی کر دیا؟“ تو اس موقع پر یہ آیت نازل ہوئی: ﴿كَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ ②

امام احمد رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ احد کے دن نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا دانت مبارک شہید ہو گیا اور آپ کی پیشانی پر زخم آیا جس کی وجہ سے خون بہ کر چہرہ اقدس پر آ گیا تو آپ نے فرمایا: [كَيْفَ يُفْلِحُ قَوْمٌ فَعَلُوا هَذَا بِنَبِيِّهِمْ وَهُوَ يَدْعُوهُمْ إِلَى رَبِّهِمْ؟] ”وہ قوم کس طرح فلاح پائے گی جس نے اپنے نبی کے ساتھ یہ سلوک کیا جبکہ وہ انھیں اپنے رب عزوجل کی طرف دعوت دے رہے تھے؟“ تو اللہ تعالیٰ نے اس موقع پر اس آیت کریمہ کو نازل فرمایا: ﴿كَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَأَنْهَى اللَّهُ الظُّلُمُونَ﴾ ③ اور اسے امام مسلم نے بھی روایت کیا ہے۔ ④

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ﴾ یعنی آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے، وہ اسی اللہ کی ملکیت ہے اور آسمانوں اور زمین کے سب رہنے والے اسی کے غلام اور بندے ہیں۔ ﴿يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ﴾ ط ”وہ جسے چاہے بخش دے اور جسے چاہے عذاب دے۔“ اسی کا تصرف و اختیار ہے، کوئی اس کے حکم کو نال نہیں سکتا اور جو کچھ وہ کرتا ہے اس سے پوچھ نہیں سکتا جبکہ ان سب سے باز پرس ہوگی۔ ﴿وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ اور اللہ بخشنے والا بڑا مہربان ہے۔“

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿كَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾ (آل عمران 3: 128)، حدیث: 4560. ② صحیح البخاری، المغازی، باب: ﴿كَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ﴾.....، قبل الحدیث: 4069 تعلیقاً. و صحیح مسلم، الجہاد، باب غزوة أحد، حدیث: 1791. ③ مسند أحمد: 2/93. ④ صحیح مسلم، الجہاد، باب غزوة أحد، حدیث:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٣٠﴾

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! بڑھا چڑھا کر سود نہ کھاؤ، اور اللہ تعالیٰ سے ڈرو تاکہ تمہیں نجات مل سکے ﴿١٣٠﴾ اور اس آگ سے ڈرو جو

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿١٣١﴾ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٣٢﴾

کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے ﴿١٣١﴾ اور اللہ اور اس کے رسول کی فرمانبرداری کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے ﴿١٣٢﴾ اور اپنے رب کی بخشش

وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ لَا أُعِدَّتْ

اور اس جنت کی طرف دوڑو جس کی چوڑائی آسمانوں اور زمین کے برابر ہے جو پرہیزگاروں کے لیے تیار کی گئی ہے ﴿١٣٢﴾ وہ لوگ جو

لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكُلِيمِ الْغَيْظِ وَالْعَافِينَ عَنِ

خوشی اور سختی کے موقع پر (اللہ کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں اور غصہ پی جانے والے اور لوگوں کو معاف کردینے والے ہیں۔ اور اللہ

النَّاسِ ط وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾ وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ

نیکو کاروں کو پسند کرتا ہے ﴿١٣٤﴾ اور وہ لوگ جب کوئی برا کام کر بیٹھے ہیں یا اپنے آپ پر ظلم کر گزرتے ہیں تو اللہ کو یاد کرتے پھر اپنے

ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ ۖ وَمَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ ۖ وَلَمْ يُصِرُّوا

گناہوں کی بخشش مانگتے ہیں اور اللہ کے سوا کون گناہوں کو بخشتا ہے؟ اور وہ اپنے کیے پر جان بوجھ کر اصرار نہیں کرتے ﴿١٣٥﴾ وہی

عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾ أُولَٰئِكَ جَزَاءُ هُم مَّغْفِرَةٌ مِّنْ رَبِّهِمْ وَجَدَّتْ تَجْرِبِي

لوگ ہیں جن کا بدلہ ان کے رب کی طرف سے بخشش اور جنت کے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، وہ ان (باغوں) میں

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ط وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿١٣٦﴾

بیشہ رہیں گے اور عمل کرنے والوں کے لیے (اللہ کے ہاں) اچھا اجر ہے ﴿١٣٦﴾

تفسیر آیات: 130-136

سود مطلقاً حرام ہے: اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کو سود کے لین دین اور اسے دگنا چوگنا کھانے سے منع فرمایا ہے۔ زمانہ جاہلیت میں جب قرض واپس کرنے کی مدت آجاتی تو وہ مقروض سے کہتے کہ یا تو وہ قرض ادا کرے یا وہ اضافہ کر دے، اگر وہ قرض ادا کر دیتا تو ٹھیک ورنہ وہ قرض ادا کرنے کی مدت میں اضافہ کر دیتا تو دوسرا قرض کی مقدار میں اضافہ کر دیتا اور اسی طرح ہر سال ہوتا جس کی وجہ سے بسا اوقات قرض کی معمولی رقم بڑھتے بڑھتے بہت زیادہ رقم کی صورت اختیار کر جاتی تھی۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو اس سلسلے میں تقویٰ اختیار کرنے کا حکم دیا تاکہ وہ دنیا و آخرت میں کامیابی و کامرانی حاصل کر لیں اور ایسا نہ کرنے کی صورت میں جہنم کی آگ سے ڈراتے ہوئے فرمایا: **وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿١٣١﴾ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٣٢﴾** اور (دوزخ کی) آگ سے بچو جو کافروں کے لیے تیار کی گئی ہے اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو تاکہ تم پر رحمت کی جائے۔“

نیک کاموں اور حصول جنت کی ترغیب: پھر اللہ تعالیٰ نے نیک اور تقرب الہی کے حصول کے کاموں کی ترغیب دیتے ہوئے

فرمایا: ﴿وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ ۖ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ﴾ اور اپنے پروردگار کی بخشش اور بہشت کی طرف لپکو جس کا عرض آسمانوں اور زمین کے برابر ہے اور جو (اللہ سے) ڈرنے والوں کے لیے تیار کی گئی ہے۔“ جس طرح دوزخ کو کافروں کے لیے تیار کیا گیا ہے۔^①

کہا گیا ہے کہ ﴿عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ﴾ ”جس کا عرض آسمانوں اور زمین کے برابر ہے۔“ سے جنت کے طول کی وسعت کی طرف اشارہ ہے جس طرح جنت کے بچھونوں کے بارے میں فرمایا: ﴿بَطَّأْنَهَا مِنْ اِسْتَبْرَقٍ ط﴾ (الرحمن 54:55) ”ان کے استر دبیز ریشم کے ہیں۔“ تو ان کے اوپر کے غلافوں کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے؟ یہ بھی کہا گیا ہے کہ جنت کا عرض بھی اس کے طول ہی کی طرح ہے کیونکہ یہ عرش الہی کے تلے ایک قبے کی صورت میں ہے اور گول چیز کا عرض، طول ہی کی طرح ہوتا ہے۔ اس کی تائید صحیح بخاری کی اس حدیث سے ہوتی ہے: [فَإِذَا سَأَلْتُمُ اللَّهَ فَسَلُوهُ الْفِرْدَوْسَ، فَإِنَّهُ أَوْسَطُ الْجَنَّةِ، وَأَعْلَى الْجَنَّةِ، وَفَوْقَهُ عَرْشُ الرَّحْمَنِ وَمِنْهُ تَفَجَّرُ أَنْهَارُ الْجَنَّةِ] ”جب تم اللہ سے (جنت کا) سوال کرو تو اس سے جنت الفردوس کا سوال کرو، یہ سب سے اعلیٰ اور افضل جنت ہے، اس سے جنت کی نہریں جاری ہوتی ہیں اور اس کے اوپر رحمان کا عرش ہے۔“^②

یہ آیت اسی طرح ہے جیسا کہ سورہ حدید کی یہ آیت ہے: ﴿سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ﴾ (الحديد 21:57) ”(بندو!) اپنے پروردگار کی بخشش کی طرف اور جنت کی (طرف)، جس کا عرض آسمان اور زمین کے عرض کا سا ہے، لپکو۔“ امام بزار نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما کی اس حدیث کو بیان کیا ہے کہ ایک شخص رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور اس نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ﴾ اور جنت جس کا عرض آسمانوں اور زمین کے برابر ہے۔“ تو سوال یہ ہے کہ پھر جہنم کہاں ہے؟ تو آپ نے فرمایا: [أَرَأَيْتَ اللَّيْلَ (الَّذِي قَدْ أَلْبَسَ) كُلَّ شَيْءٍ، فَأَيْنَ النَّهَارُ؟ قَالَ: حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ، قَالَ: فَكَذَلِكَ النَّارُ حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ] ”کیا تم نے دیکھا ہے کہ جب رات آتی ہے تو ہر چیز پر چھا جاتی ہے تو اس وقت دن کہاں ہوتا ہے؟ اس نے جواب دیا: جہاں اللہ چاہے، آپ نے فرمایا: اسی طرح جہنم کو بھی اللہ تعالیٰ جہاں چاہتا ہے رکھتا ہے۔“^③

اس ارشاد نبوی کے دو معنی ہو سکتے ہیں: (1) جب دن آتا ہے تو رات کے عدم مشاہدہ سے یہ لازم نہیں آتا کہ اس وقت رات کسی جگہ بھی نہیں ہے، رات کہیں نہ کہیں موجود ہوتی ہے، خواہ ہمیں اس کا علم نہ ہو، اس طرح جہنم بھی وہیں ہوتا ہے جہاں اللہ تعالیٰ اسے رکھتا ہے۔ (2) دوسرے اس کے یہ معنی ہو سکتے ہیں کہ جب دن اس طرف سے روئے زمین کو ڈھانپ لیتا ہے تو رات اس کے دوسری طرف ہوتی ہے، اسی طرح جنت اعلیٰ علیین میں آسمانوں کے اوپر اور عرش کے نیچے ہے اور اس کا عرض

① دیکھیے البقرة، آیت: 24. ② صحیح البخاری، النوحد، باب: ﴿وَكَانَ عَرْضُهَا عَلَى الْمَاءِ﴾ (ہود 7:11)، حدیث: 7423. ③ كشف الأستار: 43/3، حدیث: 2196، البتہ قوسین کے الفاظ کے بجائے [مَالَسْ] ہے۔ اور قوسین والے الفاظ المستدرک للحاکم 36/1، حدیث: 103 کے مطابق ہیں۔ اور دیکھیے صحیح ابن حبان 306/1، حدیث: 103.

حسب فرمان باری تعالیٰ آسمانوں اور زمین کے برابر ہے جبکہ جہنم اسفل سافلین میں ہے، لہذا جنت کے عرض کے آسمانوں اور زمین کے برابر ہونے اور جہنم کے موجود ہونے میں کوئی تضاد نہیں ہے۔ واللہ اعلم۔

پھر اللہ تعالیٰ نے اہل جنت کے اوصاف کا تذکرہ کرتے ہوئے فرمایا: ﴿الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالصَّرَّاءِ﴾ ”جو آسودگی اور تنگی میں (اپنا مال اللہ کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں۔“ یعنی تنگی اور خوش حالی میں، خوشی و ناخوشی میں، صحت و بیماری میں اور ہر حال میں اپنا مال اللہ کی راہ میں خرچ کرتے رہتے ہیں جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالْكَيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً﴾ (البقرہ: 274) ”جو لوگ اپنا مال رات اور دن اور پوشیدہ اور ظاہر (اللہ کی راہ میں) خرچ کرتے رہتے ہیں۔“ یعنی انہیں کوئی امر بھی اللہ تعالیٰ کی اطاعت، اس کی مرضی کے کاموں میں مال خرچ کرنے، اپنے قریبی رشتے داروں اور اللہ تعالیٰ کی دیگر مخلوق کے ساتھ احسان کرنے اور نیکی کے دیگر کام بجالانے سے روکتا نہیں ہے۔

﴿وَالْكٰظِمِيْنَ الْغَيْظِ وَالْعَافِيْنَ عَنِ النَّاسِ ط﴾ ”اور غصے کو روکتے اور لوگوں کے قصور معاف کرتے ہیں۔“ جب انہیں غصہ آئے تو اسے پی جاتے ہیں، یعنی اسے چھپا لیتے ہیں اور اس کا اظہار نہیں کرتے اور جو ان کے ساتھ براسلوک کرے اسے معاف کر دیتے ہیں۔ امام احمد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: [لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ، وَلَكِنَّ الشَّدِيدَ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ] ”بہادر وہ نہیں ہے جو چھٹاڑ دے بلکہ بہادر تو وہ ہے جو غصے کے وقت اپنے آپ پر قابو رکھے۔“^① اسے امام بخاری اور امام مسلم رحمہما نے بھی روایت کیا ہے۔^②

امام احمد نے سہل بن معاذ بن انس کی اپنے باپ سے روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَنْ كَظَمَ غَيْظًا وَهُوَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنْفِذَهُ دَعَاهُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَىٰ عَلَىٰ رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ حَتَّىٰ يُحْيِرَهُ مِنْ أَىِّ الْحُورِ شَاءَ] ”جس شخص نے غصے کو پی لیا، حالانکہ وہ اس کے اظہار کرنے پر قادر تھا تو اسے اللہ تعالیٰ تمام مخلوقات کے سامنے بلائے گا اور اختیار دے دے گا کہ جس حور کو چاہا ہو اپنے لیے منتخب کر لو۔“^③ اس روایت کو امام ابو داؤد، ترمذی اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے اور امام ترمذی نے حسن غریب کہا ہے۔^④

ابن مردویہ نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی اس حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [مَا تَجَرَّعَ عَبْدٌ جُرْعَةً أَفْضَلَ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ جُرْعَةٍ غَيْظٍ يَكْظُمُهَا ابْتِعَاءً وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَىٰ] ”بندے نے کبھی ایسا گھونٹ نہیں پیا جو اس غصے کے گھونٹ سے افضل ہو جسے بندہ اللہ تعالیٰ کی رضا کے حصول کے لیے پیتا ہے۔“^⑤ اسے امام ابن ماجہ نے بھی روایت کیا ہے۔^⑥ اور فرمان الہی: ﴿وَالْكٰظِمِيْنَ الْغَيْظِ﴾ ”اور غصے کو روکتے ہیں۔“ یعنی لوگوں میں اپنے غصے کے

① مسند أحمد: 2/236. ② صحيح البخاری، الأدب، باب الحذر من الغضب، حدیث: 6114 وصحيح مسلم،

البر والصلة، باب فضل من يملك نفسه عند الغضب.....، حدیث: 2609. ③ مسند أحمد: 3/440. ④ سنن أبي

داؤد، الأدب، باب من كظم غيظًا، حدیث: 4777 وجامع الترمذی، البر والصلة، باب في كظم الغيظ، حدیث:

2021 وسنن ابن ماجه، الزهد، باب الحلم، حدیث: 4186. ⑤ مسند أحمد: 2/128. ⑥ سنن ابن ماجه، الزهد،

باب الحلم، حدیث: 4189.

اس کا ایک رب ہے جو گناہ کو معاف کرتا اور اس کی وجہ سے گرفت بھی کرتا ہے، میں نے اپنے بندے کو معاف کر دیا، پھر اس نے گناہ کا کام کیا یا ایک اور گناہ کیا اور عرض کی: یارب! میں نے ایک گناہ کیا ہے تو میرا یہ گناہ معاف فرمادے تو اللہ عزوجل فرماتا ہے کہ میرے بندے کو یہ معلوم ہے کہ اس کا ایک رب ہے جو گناہ کو معاف فرماتا اور اس کی وجہ سے گرفت بھی کرتا ہے، میں نے اپنے بندے کو معاف فرمادیا، پھر اس نے گناہ کا کام کیا یا وہ کہتا ہے میں نے ایک اور گناہ کیا ہے اور عرض کی: یارب! میں نے گناہ کیا ہے تو میرے اس گناہ کو معاف فرمادے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ میرے بندے کو معلوم ہے کہ اس کا ایک رب ہے جو گناہ کو معاف فرماتا اور اس کی بنیاد پر گرفت بھی کرتا ہے، میں تمہیں گواہ بنا کر کہتا ہوں کہ میں نے اپنے بندے کو معاف کر دیا، وہ جو چاہے عمل کرے۔^① امام بخاری نے بھی اپنی صحیح میں اس حدیث کو تقریباً اسی طرح بیان فرمایا ہے۔^②

امام عبدالرزاق نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث کو بیان کیا ہے کہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ﴿وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ﴾ ”اور وہ لوگ جب کوئی برا کام کر بیٹھتے ہیں یا اپنے نفسوں پر ظلم کر گزرتے ہیں تو اللہ کو یاد کرتے ہیں، پھر اپنے گناہوں کی بخشش مانگتے ہیں۔“ تو ابلیس بہت رويا تھا۔^③ ﴿وَمَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ﴾ ”اور اللہ کے سوا گناہ بخش بھی کون سکتا ہے؟“، یعنی اس کے سوا اور کوئی نہیں بخش سکتا۔ ﴿وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ ”یعنی وہ اپنے گناہوں سے توبہ کر لیتے ہیں، اللہ تعالیٰ کی طرف جلد ہی رجوع کر لیتے ہیں، معصیت پراڑے نہیں رہتے اور نہ اس پر اصرار کرتے ہیں، خواہ ان سے بار بار گناہ ہو، پھر بھی اس سے توبہ کر لیتے ہیں۔ ﴿وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ ”اور وہ جانتے ہیں۔“

مجاہد اور عبداللہ بن عبید بن عمیر نے کہا ہے کہ وہ یہ جانتے ہیں کہ جو اللہ تعالیٰ کے حضور توبہ کر لے تو اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرمالتا ہے۔^④ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ آيَاتِنَا وَيُصِرُّونَ عَلَىٰ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ ”اور جو شخص کوئی برا کام کر بیٹھے یا اپنے حق میں ظلم کر لے، پھر اللہ سے بخشش مانگے تو اللہ کو بخشنے والا (اور) مہربان پائے گا۔“ اسی کی نظیر اور بھی بہت سی آیات کریمہ ہیں۔

امام احمد نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے منبر پر فرمایا: [ارْحَمُوا تَرْحَمُوا، وَاعْفِرُوا يُغْفَرْ لَكُمْ، وَبَلِّغُوا الْقَوْلَ، وَبَلِّغُوا لِلْمُصْرَبِينَ الَّذِينَ يُصِرُّونَ عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ] ”تم رحم کرو تم پر بھی رحم کیا جائے گا، تم معاف کرو تمہیں بھی معاف کیا جائے گا، ان لوگوں کے لیے تباہی و بربادی ہے جو بات کو سنتے تو ہیں مگر اسے یاد نہیں رکھتے (توجہ نہیں دیتے) اور ان اصرار کرنے والوں کے لیے بھی ہلاکت ہے جو جانتے بوجھتے ہوئے بھی

① مسند أحمد: 2/296. ② صحیح البخاری، التوحید، باب قول اللہ تعالیٰ: ﴿يُرِيدُونَ أَن يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ الْفَتْحَ

(15:48)، حدیث: 7507 و صحیح مسلم، التوبة، باب قبول التوبة من الذنوب وإن تكررت الذنوب والتوبة، حدیث:

2758. ③ تفسیر عبدالرزاق: 1/414. ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 767/7.

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ ۖ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

تم سے پہلے بھی ایسے واقعات گزر چکے ہیں، چنانچہ تم زمین میں پھل پھر کر دیکھو کہ (نبیوں کو) جھٹلانے والوں کا انجام کیا ہوا؟ ﴿۱۳۷﴾ یہ (قرآن) لوگوں

الْمُكَذِّبِينَ ﴿۱۳۷﴾ هَذَا بَيِّنٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۱۳۸﴾ وَلَا تَهِنُوا وَلَا

کے لیے وضاحت اور پرہیزگاروں کے لیے ہدایت اور نصیحت ہے ﴿۱۳۸﴾ اور تم سستی نہ کرو، اور نہ غم کھاؤ، تم ہی غالب رہو گے اگر تم مومن ہو ﴿۱۳۹﴾

تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۹﴾ إِن يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ

اگر تمہیں (احد میں) زخم لگے ہیں تو ایسے ہی زخم (درد میں) کافروں کو بھی لگ چکے ہیں۔ ہم ان دنوں کو لوگوں کے درمیان اول بدل کرتے رہتے

قَرْحٌ مِّثْلُهُ ۗ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ ۗ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ

ہیں۔ اور (تمہیں یہ زخم اس لیے لگے کہ) اللہ جاننا چاہتا تھا کہ کون ایمان والے ہیں؟ اور وہ تم میں سے بعض کو شہادت کا مرتبہ دینا چاہتا تھا اور اللہ

مِنْكُمْ شُهَدَاءَ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿۱۴۰﴾ وَلِيُبَيِّنَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَسْحَقَ

ظالموں کو پسند نہیں کرتا ﴿۱۴۰﴾ اور (ایک وجہ یہ تھی کہ) اللہ ایمان والوں کو پاک صاف کر دینا اور کافروں کو مٹا دینا چاہتا تھا ﴿۱۴۱﴾ کیا تم یہ سمجھ بیٹھے ہو

الْكُفْرِينَ ﴿۱۴۱﴾ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ

کہ تم (سیدھے) جنت میں داخل ہو جاؤ گے، حالانکہ ابھی اللہ نے یہ تو دیکھا ہی نہیں کہ تم میں سے کون لوگ اس کی راہ میں جانیں لڑانے

وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ ﴿۱۴۲﴾ وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ ۗ فَقَدْ

والے اور صبر کرنے والے ہیں ﴿۱۴۲﴾ تحقیق تم جنگ سے پہلے ہی (شہادت کی) موت کی خواہش کرتے تھے، چنانچہ پس اب تم نے اسے اپنی

رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿۱۴۳﴾

آنکھوں سے اپنے سامنے دیکھ لیا ہے ﴿۱۴۳﴾

اپنے گناہوں پر اصرار کرتے ہیں۔“ ﴿۱۴۱﴾ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے ان بندوں کے اوصاف کو بیان کرنے کے بعد فرمایا ہے: ﴿أُولَٰئِكَ

جَزَاؤُهُمْ مَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ ۗ﴾ ”وہی لوگ ہیں جن کا صلہ ان کے رب کی طرف سے بخشش ہے۔“ ﴿وَجَنَّتْ تَجْرِي

مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾ ”اور باغ ہیں جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں۔“ جو انواع و اقسام کے مشروبات کی ہوں گی ﴿خُلْدًا يِّن

فِيهَا ۗ﴾ ”(وہ) ان میں ہمیشہ (بستے) رہیں گے۔“ ﴿وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمِلِينَ ﴿۱۴۲﴾﴾ ”اور (اتھے) کام کرنے والوں کا بدلہ بہت

اچھا ہے۔“ یہ اللہ تعالیٰ نے جنت کی تعریف بیان فرمائی ہے۔

تفسیر آیات: 137-143

یوم أحد کے مصائب کی حکمت: اللہ تعالیٰ اپنے ان مومن بندوں سے جو احد کے دن مصائب میں مبتلا ہوئے اور جن میں

سے ستر شہید بھی ہو گئے تھے، مخاطب ہوتے ہوئے فرما رہا ہے: ﴿قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ﴾ ”تم لوگوں سے پہلے بھی

بہت سے واقعات گزر چکے ہیں۔“ یعنی سابقہ انبیائے کرام ﷺ کی امتوں کو بھی اس طرح کے واقعات کا سامنا کرنا پڑا تھا مگر

انجام کار اللہ تعالیٰ نے انھیں فتح و نصرت سے سرفراز فرمایا اور تباہی و بربادی کا فروں ہی کا مقدر ٹھہری تھی۔ اسی لیے فرمایا: ﴿فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ﴾ ﴿۱۳۷﴾ ”تو تم زمین میں پھر کر دیکھ لو کہ جھٹلانے والوں کا کیسا انجام ہوا؟“ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿هَذَا بَيِّنٌ لِّلنَّاسِ﴾ ”یہ (قرآن) لوگوں کے لیے بیانِ صریح ہے۔“ اس میں تمام امور و معاملات کا نہایت صریح اور واضح بیان ہے اور بتایا گیا ہے کہ سابقہ امتیں اپنے دشمنوں کے ساتھ کس طرح تھیں۔ ﴿وَهُدَىٰ وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ﴾ ﴿۱۳۸﴾ ”اور اہل تقویٰ کے لیے ہدایت اور نصیحت ہے۔“ یعنی قرآن میں تم سے پہلے لوگوں کی خبریں بھی ہیں، تمہارے دلوں کے لیے ہدایت کا سامان بھی اور متقین کے لیے نصیحت بھی کہ یہ قرآن حرام کاموں اور گناہ کی باتوں سے منع کرتا ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے مومنوں کو تسلی دیتے ہوئے فرمایا: ﴿وَلَا تَهِنُوا﴾ ”اور بے دل نہ ہونا۔“ یعنی جو کچھ ہو اس کے سبب کمزور نہ پڑنا ﴿وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ ﴿۱۳۹﴾ ”اور نہ کسی طرح کا غم کرنا اگر تم مومن (صادق) ہو تو تم ہی غالب رہو گے۔“ یعنی مومنو! انجام کار تمہارا ہی اچھا ہوگا اور بالآخر فتح و نصرت سے تمھی سرفراز کیے جاؤ گے۔ ﴿إِنْ يَسْأَلْكُمْ فِرْعَوْنُ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ فِرْعَوْنٌ مِّثْلُهُ﴾ یعنی اگر تمہیں زخم آئے ہیں اور تم میں سے کئی لوگ شہید ہوئے ہیں تو اس سے تھوڑا ہی عرصہ پہلے تمہارے دشمن کو بھی اسی طرح زخم آئے تھے اور ان کے بہت سے آدمی بھی اسی طرح مارے گئے تھے۔ ﴿وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نَدَاوَالهَا بَيْنَ النَّاسِ﴾ ”اور یہ دن ہیں کہ ہم ان کو لوگوں میں بدلتے رہتے ہیں۔“ یعنی ہم کبھی تمہارے دشمنوں کو بھی تم پر غالب کر دیتے ہیں کیونکہ اس میں ہماری طرف سے کوئی نہ کوئی حکمت و مصلحت ضرور ہوتی ہے جبکہ انجام کار فتح و نصرت مسلمانوں ہی کی ہے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلْيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا﴾ ”اور تاکہ اللہ ایمان والوں کو ممتاز کر دے۔“ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اس طرح کی آیات کی تفسیر میں فرمایا ہے: تاکہ ہم یہ دیکھ لیں کہ دشمن کے مقابلے میں صبر کون کرتا ہے!

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَيَتَّخِذْ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ﴾ ”اور تم میں سے شہداء بنائے“ جو اس کے رستے میں جہاد کریں اور اس کی رضا میں اپنے آپ کو کھپا دیں۔ ﴿وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ﴾ ﴿۱۴۰﴾ ”اور اللہ بے انصافوں کو پسند نہیں کرتا۔ اور تاکہ اللہ ایمان والوں کو نکھار دے۔“ اور یہ بھی مقصود تھا کہ اللہ ایمان والوں کو اگر ان کے گناہ ہوں تو ان کے گناہوں کو مٹا دے ورنہ انھیں پہنچنے والی تکلیفوں کے باعث ان کے درجات میں اضافہ فرما دے ﴿وَيَمْحَقِ الْكَافِرِينَ﴾ ﴿۱۴۱﴾ ”اور کافروں کو نابود کر دے۔“ کیونکہ جب وہ کامیاب ہوتے ہیں تو بغاوت اور سرکشی کی روش اختیار کرتے ہیں اور یہ ان کی تباہی و بربادی، ناکامی و نامرادی اور ہلاکت کا سبب بنتی ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمِ الظَّالِمِينَ﴾ ﴿۱۴۲﴾ ”کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ (بلا آزمائش) تم بہشت میں داخل ہو جاؤ گے، حالانکہ ابھی اللہ نے تم میں سے جہاد کرنے

والوں کو تو (اچھی) طرح معلوم کیا ہی نہیں؟ اور (یہ بھی مقصود ہے کہ) وہ ثابت قدم رہنے والوں کو معلوم کرے۔“ یعنی کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ قتال اور آلام و مصائب میں مبتلا ہوئے بغیر جنت میں داخل ہو جاؤ گے؟ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے سورہ بقرہ میں فرمایا ہے: ﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخِلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ ۗ مَسْتَهْتُمُ الْبَاسَاءَ وَالضَّرَّاءَ وَوَلْدُوا﴾ (البقرہ 214:2) ”کیا تم یہ خیال کرتے ہو کہ (یوں ہی) بہشت میں داخل ہو جاؤ گے اور ابھی تم کو پہلے لوگوں کی سی (مشکلیں) تو پیش آئی ہی نہیں؟ ان کو (بڑی بڑی) سختیاں اور تکلیفیں پہنچیں اور وہ (صعبتوں میں) ہلا ڈالے گئے۔“ اور فرمایا: ﴿الَّذِينَ أَحْسَبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ۗ﴾ (العنکبوت 29:1,2) ”اللہ۔ کیا لوگ یہ خیال کیے ہوئے ہیں کہ (صرف) یہ کہنے سے کہ ہم ایمان لے آئے چھوڑ دیے جائیں گے اور ان کی آزمائش نہیں کی جائے گی؟“

اور اسی لیے یہاں فرمایا ہے: ﴿أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخِلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الظَّالِمِينَ ۗ﴾ ”کیا تم یہ سمجھتے ہو کہ (بلا آزمائش) تم بہشت میں داخل ہو جاؤ گے، حالانکہ ابھی اللہ نے تم میں سے جہاد کرنے والوں کو تو اچھی طرح معلوم کیا ہی نہیں؟ اور (یہ بھی مقصود ہے کہ) وہ ثابت قدم رہنے والوں کو معلوم کرے۔“ یعنی تم اس وقت تک جنت میں داخل نہیں ہو سکتے جب تک اللہ تعالیٰ تمہاری آزمائش نہ کر لے اور یہ نہ معلوم کر لے کہ تم میں سے اس کے راستے میں جہاد کرنے والے اور دشمنوں کے مقابلے میں صبر کرنے والے کون ہیں؟ ﴿وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ ۗ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۗ﴾ ”اور تم موت (شہادت) کے آنے سے پہلے اس کی تمنا کیا کرتے تھے سو تم نے اس کو آنکھوں سے اپنے سامنے دیکھ لیا۔“ یعنی مومنو! تم اس دن کے آنے سے پہلے دشمن سے ملاقات کی تمنا کیا کرتے اور ان پر دانت پسیا کرتے اور ان سے مقابلے کی خواہش کیا کرتے تھے تو یہ آج تمہاری تمنا پوری ہو گئی، لہذا آؤ اور جہاد کرو اور صبر و ثبات کا مظاہرہ کرو۔

صحیح بخاری و مسلم میں حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [لَا تَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ، فَإِذَا لَقَيْتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ الشُّيُوفِ] ”دشمن سے ٹڈ بھیر کی تمنا نہ کرو اور اللہ تعالیٰ سے عافیت کی دعا مانگتے رہا کرو۔ ہاں، البتہ جب دشمن سے مقابلہ ہو جائے تو پھر صبر کا مظاہرہ کرو اور خوب جان لو کہ جنت تلواروں کے سائے تلے ہے۔“ ① اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ﴾ ”سو تم نے اس کو (آنکھوں سے) دیکھ لیا۔“ یعنی تلواروں کی چمک، نیزوں کی دمک، بھالوں کے ٹکرانے اور مردوں کے جنگ کے لیے صف آراء ہونے کے وقت تم نے موت کا مشاہدہ کر لیا۔ اہل منطق و بلاغت اس کو تخیل کا نام دیتے ہیں۔ اور وہ ایک غیر محسوس چیز کا ایسا مشاہدہ ہے جیسے کہ محسوس چیز کا ہو جیسا کہ بکری، بکرے کی دوستی اور بھیرے کی دشمنی کو محسوس کرتی ہے۔ (اسی طرح موت بھی غیر محسوس چیز ہے جسے حسی کی جگہ پر لا کر کہا گیا کہ تم نے اس کا مشاہدہ کر لیا۔)

① صحیح البخاری، الجہاد والسير، باب: [لا تمنوا لقاء العدو]، حدیث: 3025 و صحیح مسلم، الجہاد، باب کراهة تمنى لقاء العدو، حدیث: 1742 عن عبد الله بن أبي أوفى ؓ.

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ ۖ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ۚ أَفَأَيْنَ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ

اور محمد (ﷺ) ایک رسول ہی تو ہیں۔ ان سے پہلے بہت سے رسول گزر چکے ہیں۔ اگر ان کا انتقال ہو جائے یا یہ شہید ہو جائیں تو کیا تم

عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ ۚ وَمَنْ يَتَّقِلْ عَلَىٰ عَقَبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا ۚ وَسَيَجْزِي اللَّهُ

اسلام سے اپنی ایڑیوں کے بل پھر جاؤ گے؟ اور جو کوئی اپنی ایڑیوں کے بل پھر جائے تو وہ اللہ کا کچھ بھی بگاڑ نہ سکے گا۔ اور اللہ شکر ادا

الشَّكِرِينَ ۝ (144) وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُّوجَّلًا ۚ وَمَنْ

کرنے والوں کو اچھی جزا دے گا ۝ اور کوئی جاندار اللہ کے حکم کے بغیر مر نہیں سکتا، اس نے موت کا وقت لکھا ہوا ہے اور جو کوئی دنیا کا

يُؤَدُّ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتَهُ مِنْهَا ۚ وَمَنْ يُؤَدِّ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا ۚ وَسَنَجْزِي

بدلہ چاہتا ہو تو ہم اسے دنیا ہی میں کچھ دے دیتے ہیں اور جو کوئی آخرت کا بدلہ چاہتا ہو تو ہم اسے آخرت میں کچھ دے دیتے ہیں

الشَّكِرِينَ ۝ (145) وَكَأَيِّنْ مِنْ نَبِيِّ قُتِلَ مَعَهُ رَبِّيُونَ كَثِيرٌ ۚ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ

اور ہم شکر ادا کرنے والوں کو اچھی جزا دیں گے ۝ اور کتنے ہی نبی گزرے جن کے ساتھ مل کر بہت سے اللہ والوں نے جہاد کیا، انہیں اللہ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا ۚ وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ ۝ (146) وَمَا كَانَ

کی راہ میں جو تکلیفیں پہنچیں انہوں نے ہمت نہ ہاری اور نہ کمزوری دکھائی اور نہ وہ (کافروں سے) دبے، اور اللہ صبر کرنے والوں کو پسند کرتا

قَوْلَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ

ہے ۝ اور ان کا کہنا یہی تھا کہ اے ہمارے رب! ہمارے گناہ بخش دے اور ہمارے کاموں میں ہم سے جو زیادتیاں ہوئیں وہ معاف کر

أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝ (147) فَآتَاهُمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحَسُنَ ثَوَابٌ

دے۔ اور ہمیں ثابت قدم رکھ اور کافروں کے مقابلے میں ہماری مدد فرما ۝، چنانچہ اللہ نے انہیں دنیا میں ثواب دیا اور آخرت میں بہت اچھا

الْآخِرَةَ ۚ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝ (148)

ثواب دیا۔ اور اللہ نیکو کاروں کو پسند کرتا ہے ۝

تفسیر آیات: 144-148

غزوة احد میں رسول اللہ ﷺ کی شہادت کی افواہ: جب احد کے دن کچھ مسلمان شکست کھا گئے اور کچھ شہید ہو گئے تو

شیطان نے یہ اعلان کر دیا کہ محمد ﷺ شہید ہو گئے ہیں۔ ابن ابی قحیفہ مشرکوں کے پاس آ کر کہنے لگا: میں نے محمد (ﷺ) کو شہید

کیا ہے تو بہت سے لوگوں کے دلوں میں یہ بات اتر گئی۔ اور انہیں یقین ہو گیا کہ واقعی رسول اللہ ﷺ شہید ہو گئے ہیں۔ اور

انہوں نے خیال کیا کہ ایسا کچھ بعید بھی نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا ہے کہ بہت سے انبیائے کرام ﷺ کو شہید کر دیا گیا

تھا۔ اس افواہ کی وجہ سے مسلمانوں میں بہت کمزوری و بزدلی اور جنگ سے دوں ہمتی پیدا ہو گئی تو اسی سلسلے میں اللہ تعالیٰ نے اپنے

رسول ﷺ پر یہ آیت کریمہ نازل فرمائی: ﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ﴾ اور محمد (ﷺ) تو

صرف (اللہ کے) پیغمبر ہیں۔ ان سے پہلے بھی بہت سے پیغمبر ہو گزرے ہیں۔ یعنی نبوت و رسالت اور جواز شہادت میں وہ

آپ کے لیے اسوہ ہیں۔

ابن ابونجیح نے اپنے باپ سے روایت کیا ہے کہ ایک مہاجر کا ایک انصاری کے پاس سے گزر ہوا جبکہ وہ خاک و خون میں تڑپ رہا تھا تو اس نے کہا: اے فلاں! کیا تجھے یہ معلوم ہے کہ حضرت محمد ﷺ تو شہید ہو گئے ہیں، اس حالت میں بھی انصاری نے یہ سن کر کہا کہ اگر حضرت محمد ﷺ جام شہادت نوش فرما گئے ہیں تو آپ نے اللہ تعالیٰ کے دین کو پہنچا دیا ہے، لہذا جاؤ اور اپنے دین کو بچانے کے لیے جہاد کرو تو اس موقع پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی تھی: ﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ﴾ اسے حافظ ابو بکر بیہقی نے ”دلائل النبوة“ میں روایت کیا ہے۔^①

جو لوگ اس سلسلے میں کمزوری میں مبتلا ہوئے، ان کی تردید کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿أَفَأَنْتُمْ مَمَاتَ أَوْ قَتِيلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ ط﴾ ”بھلا اگر انھیں موت آجائے یا قتل کر دیا جائے تو تم الٹے پاؤں پھر جاؤ (مردت ہو جاؤ) گے؟“ ﴿وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ فَكُنْ يَصْرًا لِّلَّهِ شَيْكًا ط وَ سَيَجْزِي اللّٰهُ الشّٰكِرِيْنَ ﴿٤٠﴾“ اور جو الٹے پاؤں پھر جائے گا تو اللہ کا کچھ نقصان نہیں کر سکے گا اور اللہ شکر گزاروں کو عنقریب (بڑا) ثواب دے گا۔“ یعنی ان کو جو اس کی اطاعت بجالائیں گے، اس کے دین کی خاطر جہاد کریں گے اور اس کے رسول کی اتباع کریں گے، خواہ آپ ﷺ حیات ہوں یا وفات پا جائیں۔

صحاح، مسانید، سنن اور دیگر کتب اسلام سے متعدد سندوں سے، جو کہ تو اتر کی حد تک پہنچ کر قطعیت اور علم یقینی کا فائدہ دیتی ہیں، ثابت ہے اور میں نے شیخین حضرت ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کی مسندوں میں بھی اسے ذکر کیا ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے اس آیت کریمہ کی اس وقت تلاوت کی تھی جب رسول اللہ ﷺ نے انتقال فرمایا تھا۔^② امام بخاری رضی اللہ عنہ نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت کو بیان کیا ہے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ مقام سُخ میں اپنی رہائش سے گھوڑے پر تشریف لائے اور گھوڑے سے اتر کر مسجد میں آگئے، لوگوں سے کوئی بات نہ کی اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس چلے گئے اور رسول اللہ ﷺ کا قصد کیا، اس وقت آپ کو دھاری دار جبری کپڑے سے ڈھانپا ہوا تھا، حضرت صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے آپ ﷺ کے چہرہ اقدس سے کپڑے کو ہٹایا، آپ پر جھک گئے، بوسہ دیا اور رونے لگ گئے اور کہا: میرے ماں باپ آپ پر قربان! اللہ کی قسم! اللہ آپ پر دو موتوں کو جمع نہیں فرمائے گا جو موت آپ کے لیے لکھ دی گئی تھی وہ آپ پر وارد ہو چکی ہے۔^③

امام زہری نے بطریق ابوسلمہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ جب آئے تو حضرت

① دلائل النبوة، أبواب غزوة أحد، باب تحريض النبي ﷺ أصحابه على القتال يوم أحد.....: 248/3. ② صحیح

البخاری، الجنائز، باب الدخول على الميت بعد الموت.....، حدیث: 1241، 1242 و سنن النسائی، الجنائز، باب تقبيل الميت، حدیث: 1841 و سنن ابن ماجه، الجنائز، باب ذكر وفاته ودفنه، حدیث: 1627 عن عائشة ؓ و صحیح ابن حبان، التاريخ، باب وفاته، حدیث: 589-587/14، حدیث: 6620 و جامع المسانید و السنن، مسند أبي بكر الصديق ؓ: 120/17 و السنن الكبرى للبيهقي: 406/3 و مسند أحمد: 117/6. ③ صحیح البخاری، الجنائز، باب

الدخول على الميت.....، حدیث: 1241، 1242.

عمر رضی اللہ عنہ لوگوں سے گفتگو کر رہے تھے تو آپ نے فرمایا: عمر بیٹھ جاؤ، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے بیٹھنے سے انکار کیا تو لوگ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو چھوڑ کر آپ کی طرف متوجہ ہو گئے تو آپ نے فرمایا: اما بعد! جو حضرت محمد رضی اللہ عنہ کی عبادت کرتا تھا تو حضرت محمد رضی اللہ عنہ کی وفات پا گئے ہیں اور جو اللہ کی عبادت کرتا تھا تو اللہ تعالیٰ کی ذات گرامی تو زندہ ہے جس کو فنا نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَمَا مَحْدَلُ إِلَّا رَسُولٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ۗ﴾ تا ﴿وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّكِرِينَ ﴿١٤٤﴾﴾

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ اللہ کی قسم! یوں معلوم ہوتا ہے کہ لوگوں کو یہ معلوم ہی نہ تھا کہ یہ آیت نازل ہوئی ہے حتیٰ کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے اس کی تلاوت فرمائی، لوگوں نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے اس آیت کو حاصل کیا اور جس جس نے بھی اس آیت کو سنا تو بے ساختہ اس کی تلاوت شروع کر دی۔ حضرت سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اللہ کی قسم! میں نے جب حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے اس آیت کی تلاوت سنی تو میں کھڑے کا کھڑا رہ گیا، میرے پاؤں مجھے اٹھانے نہیں رہے تھے حتیٰ کہ میں گر گیا۔^①

فرمان الہی: ﴿وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُؤَجَّلًا ۗ﴾ یعنی کوئی شخص اللہ تعالیٰ کے حکم کے بغیر مر نہیں سکتا حتیٰ کہ اپنی اس مدت کو پورا کر لے جسے اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے مقرر فرما رکھا ہے۔ اسی لیے فرمایا: ﴿كِتَابًا مُؤَجَّلًا ۗ﴾ (اس نے موت کا) وقت مقرر کر کے لکھ رکھا ہے۔“ جیسا کہ فرمایا: ﴿وَمَا يُعَجِّرُ مِنْ مُعَجَّرٍ وَلَا يُنْقِصُ مِنْ عُمُرٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ ۗ﴾ (فاطر: 35: 11) ”اور نہ کسی بڑی عمر والے کو عمر زیادہ دی جاتی ہے اور نہ اس کی عمر کم کی جاتی ہے مگر (سب کچھ) کتاب میں (لکھا ہوا) ہے۔“ اور فرمایا: ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا ۗ وَأَجَلٌ مُّسَمًّىٰ عِنْدَهُ ۗ﴾ (الأنعام: 2: 6) ”وہی تو ہے جس نے تم کو مٹی سے پیدا کیا، پھر (مرنے کا) ایک وقت مقرر کر دیا اور ایک مدت اس کے ہاں اور مقرر ہے۔“

اس آیت کریمہ میں بزدلوں کو حوصلہ اور جہاد کی ترغیب دی جا رہی ہے اور سمجھایا جا رہا ہے کہ میدان کارزار میں جا کر پیش قدمی کرنے یا نہ کرنے سے عمر میں کوئی کمی بیشی نہیں ہو سکتی جیسا کہ امام ابن ابوحاتم نے حبیب بن صہبان کی روایت کو بیان کیا ہے کہ حجر بن عدی نامی ایک مسلمان نے کہا تھا کہ دجلہ عبور کر کے دشمن تک پہنچنے میں آخر تمہیں کون سی بات مانع ہے؟ پھر انھوں نے ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُّؤَجَّلًا ۗ﴾ ”اور کسی شخص میں طاقت نہیں کہ اللہ کے حکم کے بغیر مر جائے (اس نے موت کا) وقت مقرر کر کے لکھ رکھا ہے۔“ کی تلاوت کی اور یہ کہہ کر انھوں نے دریائے دجلہ میں اپنا گھوڑا ڈال دیا جب انھوں نے اپنا گھوڑا ڈالا تو دیگر سب لوگوں نے بھی اپنے اپنے گھوڑے ڈال دیے، دشمن نے یہ منظر دیکھا تو کہا کہ یہ تو جن اور بھوت ہیں، پھر وہ بھاگ گیا۔^②

اور فرمایا: ﴿وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا ۗ وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ مِنْهَا ۗ﴾ ”اور جو شخص دنیا میں (اعمال کا) بدلہ چاہے اس کو ہم یہیں بدلہ دے دیں گے اور جو آخرت میں طالبِ ثواب ہو اس کو وہاں اجر عطا کریں گے۔“

① صحیح البخاری، المغازی، باب مرض النبی ﷺ ووفاته.....، حدیث: 4454. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 779/3.

یعنی جس کا عمل صرف دنیا کے لیے ہوگا تو وہ اس قدر دنیا حاصل کرے گا جو اللہ تعالیٰ نے اس کے مقدر میں لکھ رکھی ہوگی۔ اور آخرت میں اس کا کوئی حصہ نہ ہوگا اور جو اپنے عمل سے آخرت کا طلب گار ہوگا تو اللہ تعالیٰ اسے آخرت کا اجر و ثواب عطا فرمائے گا۔ اور ساتھ ہی دنیا میں اس کے لیے جو لکھا ہوگا، وہ بھی اسے ضرور ملے گا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ لْيُزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ ۖ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَلَا يَمْلِكُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ شَيْءٍ ۗ﴾ (الشوریٰ 20:42) ”جو شخص آخرت کی کھیتی کا طالب ہو اس کے لیے ہم اس کی کھیتی میں افزائش کریں گے اور جو دنیا کی کھیتی کا خواستگار ہو، اس کو ہم اس میں سے دیں گے اور اس کا آخرت میں کچھ حصہ نہ ہوگا۔“ اور فرمایا: ﴿مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا ۗ وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ۗ﴾ (بنی اسرائیل 17:18، 19) ”جو شخص دنیا (کی آسودگی) کا خواہش مند ہو تو ہم اس میں سے جسے چاہتے ہیں اور جتنا چاہتے ہیں جلد دے دیتے ہیں، پھر اس کے لیے جہنم کو (ٹھکانا) مقرر کر رکھا ہے جس میں وہ ملعون ہو کر اور (اللہ کی درگاہ سے) راندہ ہو کر داخل ہوگا۔ اور جو شخص آخرت کا خواستگار ہو اور اس میں اتنی کوشش کرے جتنی اسے لائق ہے اور وہ مومن بھی ہو تو ایسے ہی لوگوں کی کوشش ٹھکانے لگتی ہے۔“ اسی طرح یہاں فرمایا: ﴿وَسَجَّزِيَ الشُّكْرِيْنَ ۝۱۵﴾ ”اور ہم شکر گزاروں کو عنقریب (بہت اچھا) صلہ دیں گے۔“ یعنی ان کے شکر اور عمل کے مطابق ہم انہیں اپنے فضل و رحمت سے دنیا و آخرت میں اچھا بدلہ عطا کریں گے۔

احد کے دن مسلمانوں کا جو جانی نقصان ہوا تھا، اس کی وجہ سے تسلی دیتے ہوئے اللہ تعالیٰ فرما رہا ہے: ﴿وَكَايِنٍ مِّنْ نَّبِيٍّ قَاتَلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرًا ۗ﴾ ”اور بہت سے نبی ہو گزرے ہیں جن کے ساتھ مل کر اکثر اہل اللہ (اللہ کے دشمنوں سے) لڑے ہیں۔“ (یعنی موجودہ قراءت کی رو سے ہیں) یعنی قتال و جہاد میں ان کو جو مصیبتیں اور آزمائشیں پہنچیں وہ ان کی وجہ سے ضعف و استکانت کا شکار نہیں ہوئے۔ اور ایک روایت میں ﴿قَاتَلَ﴾ کو [قَاتِل] پڑھا گیا ہے۔ اس صورت میں معنی ہوں گے: ”کتنے ہی نبی شہید ہوئے اور ان کے ساتھ ان کے اصحاب اور اہل اللہ میں سے بھی بہت سے لوگ شہید ہوئے تھے۔“ اس قول کو امام ابن جریر نے بھی اختیار کیا ہے۔^①

اور دوسرا قول یہ بیان کیا گیا ہے کہ کتنے ہی نبیوں کے سامنے ان کے اصحاب اور اہل اللہ میں سے بہت سے لوگ شہید کیے گئے تھے۔ ”سیرت“ میں امام ابن اسحاق کا رجحان اس دوسرے قول کی طرف ہے، یعنی کتنے ہی نبیوں نے اللہ کے رستے میں اللہ کے دشمنوں سے جہاد کیا اور ان کے ساتھ بہت سے اہل اللہ بھی جہاد میں شریک تھے لیکن وہ اپنے نبی کے بعد کمزور نہ ہوئے، نہ انھوں نے اپنے دشمن کے مقابلے میں کسی دہمتی کا ثبوت دیا اور نہ اللہ کے رستے میں جہاد کرنے کی وجہ سے انھیں جو تکلیفیں پہنچیں ان کی وجہ سے وہ بزدل ہی ہوئے اور یہی صبر ہے۔

① تفسیر الطبری: 155/4.

﴿وَاللَّهُ يُحِبُّ الضَّالِّينَ﴾^① ”اور اللہ صبر کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔“ گویا انھوں نے ﴿مَعَ رَبِّبِيُونَ كَثِيرٌ﴾ کو حوالہ بنایا ہے۔ اس قول کی سہیلی نے بھی خوب خوب تائید کی ہے۔ اور اسے ﴿فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ﴾ سے بھی تقویت حاصل ہوتی ہے۔ اموی نے بھی اپنی مغازی میں محمد بن ابراہیم کی کتاب کے حوالے سے یہی بیان کیا ہے اور اس کے سوا کوئی دوسرا قول بیان ہی نہیں کیا۔

امام سفیان ثوری نے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت بیان کی ہے کہ ﴿رَبِّبِيُونَ كَثِيرٌ﴾ سے مراد ہے کہ کئی ہزار لوگوں نے لڑائی کی۔^② حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، سعید بن جبیر، عکرمہ، حسن، قتادہ، سُدی، ربیع اور عطاء خراسانی رضی اللہ عنہم فرماتے ہیں کہ ﴿رَبِّبِيُونَ﴾ کے معنی ہیں بہت سی جماعتیں۔^③ امام عبدالرزاق نے عمر سے اور انھوں نے حسن سے روایت کیا ہے کہ ﴿رَبِّبِيُونَ كَثِيرٌ﴾ کے معنی ہیں بہت سے علماء۔^④ نیز آپ سے ایک روایت یہ بھی ہے کہ اس کے معنی ہیں ایسے علماء جو صبر کرنے والے اور ابراہار و تقیاء ہوں۔^⑤

﴿فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا﴾ ”تو جو مصیبتیں ان پر اللہ کی راہ میں واقع ہوئیں، ان کے سبب انھوں نے نہ تو ہمت ہاری اور نہ بزدلی دکھائی نہ (کافروں سے) دبے۔“ قتادہ اور ربیع بن انس نے بیان کیا ہے کہ ﴿وَمَا ضَعُفُوا﴾ کے معنی یہ ہیں کہ انھوں نے اپنے نبی کے شہید ہونے کی وجہ سے ہمت نہ ہاری۔ ﴿وَمَا اسْتَكَانُوا﴾ اور نہ اپنی بصیرت اور اپنے دین سے مرتد ہوئے بلکہ انھوں نے بھی اس طرح جہاد کیا جس طرح اللہ کے نبی نے جہاد کیا تھا حتیٰ کہ یہ سب اللہ تعالیٰ کے پاس پہنچ گئے۔^⑥ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ﴿وَمَا اسْتَكَانُوا﴾ کے معنی یہ ہیں کہ انھوں نے جزع فزع کا اظہار نہیں کیا۔^⑦ سُدی اور ابن زید فرماتے ہیں کہ وہ اپنے دشمن کے سامنے عاجز و درماندہ نہیں ہوئے۔^⑧

﴿وَاللَّهُ يُحِبُّ الضَّالِّينَ﴾^⑨ وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبَّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾^⑩ ”اور اللہ صبر کرنے والے والوں کو دوست رکھتا ہے۔ اور (اس حالت میں) ان کے منہ سے کوئی بات نکلتی تو یہی کہ اے پروردگار! ہمارے گناہ اور زیادتیاں، جو ہم اپنے کاموں میں کرتے رہے ہیں، معاف فرما اور ہم کو ثابت قدم رکھ اور کافروں پر فتح عنایت کر۔“ یعنی ان کی عادت یہی تھی۔

﴿فَاتَهُمُ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا﴾ ”تو اللہ نے ان کو دنیا میں بھی بدلہ دیا۔“ یعنی فتح و نصرت اور کامیابی سے سرفراز فرمایا۔ ﴿وَحَسَنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ﴾ یعنی دنیا کے بدلے کے ساتھ آخرت میں بھی اچھا بدلہ عطا فرمائے گا۔ ﴿وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾^⑪ ”اور اللہ نیکوکاروں کو دوست رکھتا ہے۔“

① السيرة النبوية لابن هشام، باب ذكر ما أنزل الله في أحد من القرآن، ذكره شجاعة المجاهدين..... 118/3. ②

تفسير الطبري: 156/4. ③ تفسير ابن أبي حاتم: 780/3. ④ تفسير ابن أبي حاتم: 780/3 و تفسير عبدالرزاق: 415/1،

رقم: 467. ⑤ تفسير ابن أبي حاتم: 781/3. ⑥ تفسير الطبري: 159/4. ⑦ تفسير ابن أبي حاتم: 782/3. ⑧

تفسير ابن أبي حاتم: 782/3 و تفسير الطبري: 159/4.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا يَرُدُّوكُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اگر تم کافروں کی باتیں مانو گے تو وہ تمہیں پلٹا کر مرتد بنا دیں گے، پھر تم خسارہ پانے والے ہو گے ﴿۱۴۹﴾ بلکہ اللہ تمہارا مولا ہے

خَيْرِينَ ﴿۱۴۹﴾ بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ ۖ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ ﴿۱۵۰﴾ سَنَلْقَىٰ فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا

اور وہ بہترین مدد کرنے والا ہے ﴿۱۵۰﴾ جن لوگوں نے کفر کیا، ہم ان کے دلوں میں رعب ڈال دیں گے، اس لیے کہ انہوں نے اللہ کے ساتھ ایسی چیزوں کو

الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا ۚ وَمَا لَهُمُ النَّارُطِ وَبِئْسَ

شریک ٹھہرایا ہے جن کی اللہ نے کوئی دلیل نازل نہیں کی، اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے، اور وہ ظالموں کا بہت برا ٹھکانا ہے ﴿۱۵۱﴾ یقیناً اللہ نے تم سے اپنا وعدہ

مَثْوَى الظَّالِمِينَ ﴿۱۵۱﴾ وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدًا إِذْ تَحْسَبُونَهُم بِأَذْنِهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا

سچ کر دکھایا جب تم (اعد میں) اس کے حکم سے کافروں کو قتل کر رہے تھے، یہاں تک کہ جب تم نے کم ہمتی اختیار کی اور اپنی ذمہ داری کے بارے میں

فَشَلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِمَّن بَعْدَ مَا أَرْسَلَكُمْ مَّا تُحِبُّونَ ط وَمِنْكُمْ

جھگڑنے لگے اور جو نبی اللہ نے تمہیں وہ چیز (مالِ نبوت کی جھلک) دکھائی جس سے تم محبت کرتے تھے تو تم نے نافرمانی کی (اس لیے کہ) تم میں سے

مَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۖ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ ۖ

کچھ لوگ دنیا کو چاہتے تھے اور کچھ آخرت کی خواہش رکھتے تھے، پھر اللہ نے تمہیں کافروں کے مقابلے میں پسپا کر دیا تاکہ تمہاری آزمائش کرے۔ بلا

وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ ط وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۵۲﴾ إِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَلُونَ عَلَىٰ

شیر (پھر بھی) اس نے تمہیں معاف کر دیا۔ اور اللہ مومنوں پر فضل کرنے والا ہے ﴿۱۵۲﴾ جب تم بھاگے چلے جا رہے تھے اور کسی کی طرف پلٹ کر نہ دیکھتے

أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أُخْرَاكُمْ فَأَثَابَكُمْ غَمًّا بِغَمٍّ لِّكَيْلَا تَحْزَنُوا عَلَىٰ

تھے، اور رسول (ﷺ) تمہیں تمہارے پیچھے سے آوازیں دے رہے تھے پھر اللہ نے تمہیں غم پر غم دے دیا تاکہ تمہیں یہ سبق ملے کہ جو کچھ تمہارے ہاتھ سے

مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ ط وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۵۳﴾

جائے یا جو مصیبت تم پر نازل ہو اس پر تمہیں غمگین نہیں ہونا چاہیے اور تم جو عمل کرتے ہو اللہ اس کی خبر رکھتا ہے ﴿۱۵۳﴾

تفسیر آیات: 153-149

کفار کی اطاعت کی ممانعت اور احد میں فتح و شکست کے اسباب: اللہ تعالیٰ اپنے مومن بندوں کو کافروں اور منافقوں کی اطاعت سے منع فرما رہا ہے کیونکہ ان کی اطاعت دنیا و آخرت کی تباہی و بربادی کا سبب ہے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِن تَطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا يَرُدُّوكُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَسِرِينَ﴾ ﴿۱۴۹﴾ ”اگر تم کافروں کا کہا مان لو گے تو وہ تم کو الٹے پاؤں پھیر (کر مرتد کر) دیں گے، پھر تم بڑے خسارے میں پڑ جاؤ گے۔“ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کو حکم دیا ہے کہ وہ اسی کی اطاعت کریں، اس سے دوستی رکھیں، اسی سے مدد طلب کریں اور اسی کی ذات گرامی پر توکل رکھیں۔ ﴿بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ ۖ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ﴾ ﴿۱۵۰﴾ ”(یہ تمہارے مددگار نہیں ہیں) بلکہ اللہ تمہارا مددگار ہے اور وہ سب سے بہتر مددگار ہے۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے مومنوں کو بشارت دیتے ہوئے فرمایا کہ وہ ان کے دشمنوں کے دلوں میں ان کا خوف ڈال دے گا اور ان کے کفر و شرک کی وجہ سے انہیں ذلیل و رسوا کر دے گا۔ اور آخرت میں بھی ان کے لیے بدترین عذاب تیار کر رکھا ہے۔ فرمایا:

﴿سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا ۗ وَمَا لَهُمُ النَّازُطُ وَبِئْسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ ۝۱۴۹﴾ ”ہم عنقریب کافروں کے دلوں میں تمہارا رعب بٹھادیں گے کیونکہ یہ اللہ کے ساتھ شرک کرتے ہیں جس کی اس نے کوئی بھی دلیل نازل نہیں کی اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے، وہ ظالموں کا بہت برا ٹھکانا ہے۔“

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [أُعْطِيَتْ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ مِّنَ الْأَنْبِيَاءِ قَبْلِي: نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ، وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهْرًا، وَ أُحِلَّتْ لِي الْغَنَائِمُ، وَكَانَ النَّبِيُّ يُعْعِثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَبُعِثْتُ إِلَى النَّاسِ كَافَّةً، وَأُعْطِيَتْ الشَّفَاعَةَ] ”مجھے پانچ ایسی چیزیں عطا کی گئی ہیں جو مجھ سے پہلے انبیاء میں سے کسی کو نہیں دی گئی تھیں: (1) ایک ماہ کی مسافت سے رعب کے ساتھ میری مدد کی گئی ہے۔ (2) میرے لیے ساری زمین کو مسجد اور پاک بنا دیا گیا ہے۔ (3) میرے لیے مالِ غنیمت کو حلال قرار دے دیا گیا ہے۔ (4) مجھ سے پہلے ہر نبی کو بطور خاص ان کی قوم کی طرف مبعوث کیا جاتا تھا جبکہ مجھے تمام لوگوں کی طرف مبعوث کیا گیا ہے اور (5) مجھے شفاعت عطا کی گئی ہے۔“^①

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدًا ۗ﴾ ”اور اللہ نے تم سے اپنا وعدہ سچا کر دیا۔“ دن کے پہلے حصے میں ﴿إِذْ تَحْسَبُوهُمْ بَادِنَهُ﴾ ”جب تم (أحد میں) کافروں کو اس کے حکم سے قتل کر رہے تھے۔“ اور اللہ تعالیٰ نے تمہیں ان پر غلبہ عطا فرمادیا تھا۔ ﴿حَتَّىٰ إِذَا فُشِلْتُمْ﴾ ”حتیٰ کہ جب تم نے ہمت ہار دی۔“ ابن جریج کہتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ الْفُشْلُ کے معنی بزدلی کے ہوتے ہیں۔ ﴿وَتَنَازَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ﴾ ”اور حکم پیغمبر میں جھگڑا کرنے لگے اور اس کی نافرمانی کی۔“ جیسا کہ دَرَّے پر مقرر کردہ تیر اندازوں کے ساتھ پیش آیا تھا۔ ﴿فَرِحَ بَعْدَ مَا أَرَاكُمْ مَا تَجِبُونَ﴾ ”یہاں تک کہ تم جو چاہتے تھے اللہ نے تم کو دکھا دیا۔“ اور وہ یہ تھا کہ تمہیں ان کے مقابلے میں کامیابی حاصل ہو۔

﴿مِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا﴾ ”بعض تو تم میں سے دنیا کے خواستگار تھے۔“ یعنی وہ لوگ جو کفار کی شکست دیکھتے ہی مالِ غنیمت کی طرف راغب ہو گئے۔ ﴿وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۗ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ ۗ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ﴾ ”اور بعض آخرت کے طالب تھے۔ اس وقت اللہ نے تم کو ان (کے مقابلے) سے پھیر (کر بھگا) دیا تاکہ تمہاری آزمائش کرے۔“ یعنی پھر انہیں تم پر غلبہ عطا کر دیا تاکہ تمہاری آزمائش و امتحان کرے۔ ﴿وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ﴾ یعنی اللہ تعالیٰ نے

① صحیح البخاری، الصلاة، باب قول النبي ﷺ: [جعلت لي الأرض مسجداً و طهوراً]، حدیث: 438 و صحیح

مسلم، کتاب و باب المساجد و مواضع الصلاة، حدیث: 521. ② تفسیر الطبری: 172/4.

تمھاری اس غلطی کو معاف کر دیا کیونکہ دشمن کی تعداد بھی زیادہ تھی اور اس کے پاس سامان حرب کی بھی فراوانی تھی جبکہ دشمن کے مقابلے میں تمھاری تعداد بھی کم تھی اور تمھارے پاس سامان جنگ کی بھی کمی تھی۔ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ۔

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت براء رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ اس دن مشرکوں سے ہماری مدد بھیڑ ہوئی تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے تیر اندازوں کے ایک گروہ کو (درے پر) مقرر فرما کر عبداللہ بن جبیر رضی اللہ عنہ کو ان کا امیر مقرر کیا اور فرمایا: [لَا تَبْرَحُوا، اِنْ رَأَيْتُمُوْنَا ظَهَرْنَا عَلَيْهِمْ فَلَا تَبْرَحُوا، وَاِنْ رَأَيْتُمُوهُمْ ظَهَرُوا عَلَيْنَا فَلَا تُعِينُونَا] ”تم اسی جگہ پر ڈٹے رہنا، اگر تم یہ دیکھو کہ ہمیں فتح ہوگئی ہے تو اس جگہ سے نہ ہلنا اور اگر یہ دیکھو کہ دشمن ہم پر غالب آ گیا ہے تو پھر بھی اپنی جگہ چھوڑ کر ہماری مدد نہ کرنا۔“ ہمارا مقابلہ ہوا تو دشمن بھاگ اٹھا حتیٰ کہ ہم نے دیکھا کہ ان کی عورتیں بھی اپنی پنڈلیوں سے کپڑے اٹھائے ہوئے پہاڑوں کی طرف بھاگ رہی تھیں جس کی وجہ سے ان کی پازیں نظر آ رہی تھیں، تو اس صورت حال کو دیکھ کر درے پر مقرر لوگوں نے کہنا شروع کر دیا: غنیمت! غنیمت! عبداللہ بن جبیر رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے یہ عہد لیا تھا کہ اپنی جگہ سے نہ ہلنا مگر انھوں نے انکار کر دیا۔ اور جب انکار کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کی فتح کو شکست سے بدل دیا اور ستر مسلمان شہید ہو گئے۔

ابوسفیان نے مسلمانوں کا جائزہ لیتے ہوئے کہا: کیا ان میں محمد صلی اللہ علیہ وسلم موجود ہیں؟ آپ نے فرمایا: [لَا تُجِيبُوهُ] ”اسے کوئی جواب نہ دو۔“ پھر اس نے کہا: کیا ابن ابوقحافہ موجود ہیں؟ آپ نے فرمایا: [لَا تُجِيبُوهُ] ”اسے کوئی جواب نہ دو۔“ پھر اس نے کہا: کیا ابن خطاب موجود ہیں؟ جب مسلمانوں کی طرف سے کوئی جواب نہ آیا تو کہنے لگا کہ یہ سب لوگ قتل ہو گئے ہیں، اگر زندہ ہوتے تو میری بات کا ضرور جواب دیتے حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنے آپ پر قابو نہ رکھ سکے اور کہنے لگے: اے اللہ کے دشمن! تو جھوٹ کہہ رہا ہے، اللہ تعالیٰ نے ان سب لوگوں کو تیرے لیے باقی رکھا ہے تاکہ تجھے غم و حزن لاحق ہو، پھر ابوسفیان نے کہا کہ ہیکل بلند ہو! نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [أَجِيبُوهُ، قَالُوا: مَا نَقُولُ؟ قَالَ: قُولُوا: اللَّهُ أَعْلَىٰ وَأَجَلٌ] ”اسے جواب دو، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے عرض کی کہ ہم کیا جواب دیں؟ آپ نے فرمایا: تم یہ کہو کہ اللہ تعالیٰ ہی اعلیٰ اور اجل ہے۔“ ابوسفیان نے کہا کہ ہمارے پاس عڑی ہے اور تمھارے پاس کوئی عزی نہیں تو نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [أَجِيبُوهُ، قَالُوا: مَا نَقُولُ؟ قَالَ: قُولُوا: اللَّهُ مَوْلَانَا وَلَا مَوْلَىٰ لَكُمْ] ”اسے جواب دو، صحابہ کرام نے عرض کی کہ اسے کیا جواب دیں؟ فرمایا: یہ کہو کہ اللہ ہمارا مولیٰ ہے اور تمھارا کوئی مولیٰ نہیں۔“

ابوسفیان نے کہا کہ یہ دن جنگ بدر کے دن کا جواب ہے۔ اور لڑائی کنویں کے ڈول کی طرح ہوتی ہے، تم دیکھو گے کہ تمھارے کچھ لوگوں کا مثلہ کر دیا گیا ہے مگر اس کا میں نے حکم نہیں دیا تھا اور نہ یہ بات مجھے بری لگتی ہے۔^① اس سند سے اس حدیث کو شیخین میں سے صرف امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے بیان کیا ہے۔

① صحیح البخاری، المغازی، باب غزوة أحد، حدیث: 4043 و سنن ابی داود الجہاد، باب فی الکمناء، حدیث: 2662 و مسند أحمد: 293/4۔ غزوة احد کا نقشہ ملاحظہ کیجیے: سورہ آل عمران، آیات: 121-123 کے ذیل میں۔

امام محمد بن اسحاق نے عبد اللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ ان کے والد زبیر بن عوام رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اللہ کی قسم! میں نے ہند کی خادماؤں اور سہیلیوں کو دیکھا کہ انھوں نے پنڈلیوں سے کپڑے اٹھائے ہوئے تھے اور وہ تیز بھاگ رہی تھیں۔ اور کسی چیز کی طرف مڑ کر نہ دیکھتی تھیں۔ اور تیر انداز اس وقت مال غنیمت اکٹھا کرنے کے لیے لشکر کی طرف متوجہ ہو گئے۔ اور دشمن کے لیے ہماری پشت خالی کر دی بالآخر ہم پر چھلی جانب سے حملہ ہو ہی گیا۔ اور چلانے والا چلایا: خبردار! محمد ﷺ (شہید ہو چکے ہیں، چنانچہ ہم پلٹے اور علم برداروں تک پہنچے تو دشمن ہم پر ٹوٹ پڑا۔ یہاں تک کہ پوری قوم میں سے کوئی بھی آپ کے قریب تک نہ ہوا۔ محمد بن اسحاق کہتے ہیں کہ مشرکین کا جھنڈا گرا ہی پڑا تھا کہ عمرہ بنت علقمہ حارثیہ نے قہام کر کریش کے حوالے کر دیا تو وہ سب اس کے ارد گرد جمع ہو گئے۔^①

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ثُمَّ صَرَّفْنَا عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ﴾ ”پھر اس وقت اللہ نے تم کو ان (کے مقابلے) سے پھیر دیا تاکہ تمہاری آزمائش کرے۔“ ابن اسحاق بیان کرتے ہیں کہ مجھ سے قاسم بن عبد الرحمن بن رافع نے بیان کیا ہے، جو خاندان عدی بن نجار سے تھے، وہ کہتے ہیں کہ انس بن نصر رضی اللہ عنہ جو کہ انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے چچا تھے حضرت عمر بن خطاب اور طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہما کے پاس آئے جو مہاجرین و انصار کے کچھ لوگوں کے ساتھ تھے اور انھوں نے ہتھیار ڈال دیے تھے، انھوں نے پوچھا کہ تم لوگ کیوں الگ تھلگ بیٹھے ہو؟ انھوں نے جواب دیا کہ رسول اللہ ﷺ شہید ہو گئے ہیں تو حضرت انس بن نصر نے کہا کہ اگر رسول اللہ ﷺ شہید ہو گئے ہیں تو تم ان کے بعد زندگی کو کیا کرو گے؟ انھوں نے بھی اسی مقصد کی خاطر اپنی جانوں کو قربان کر دیا جس کی خاطر حضور اقدس ﷺ نے اپنی جان نثار فرمائی ہے، پھر وہ (انس بن نصر رضی اللہ عنہ) دشمنوں کی صفوں میں جا گئے اور بڑی بے جگری سے لڑے حتیٰ کہ خلعت شہادت سے سرفراز ہو گئے۔ اللہ تعالیٰ ان سے راضی ہو۔^②

امام بخاری نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ان کے چچا انس بن نصر رضی اللہ عنہ جنگ بدر میں شریک نہ ہو سکے تھے جس کا انھیں بڑا غم تھا کہ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ پہلے غزوے ہی میں شریک نہ ہو سکا، اگر اب اللہ تعالیٰ نے مجھے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ (کسی جنگ میں) شرکت کا موقع عطا کیا تو اللہ تعالیٰ دیکھے گا کہ میں شجاعت کے کس طرح جوہر دکھاتا ہوں؟ چنانچہ انھیں غزوہ احد میں شرکت کا موقع مل گیا، پھر جب انھوں نے یہ دیکھا کہ کچھ مسلمانوں نے سراپیسگی کے باعث ہتھیار ڈال دیے ہیں تو کہنے لگے: یا اللہ! ان لوگوں نے جو کچھ کیا ہے، میں اس کی معذرت کرتا ہوں اور مشرکوں نے جو کچھ کیا ہے میں اس سے براءت کا اظہار کرتا ہوں، پھر وہ اپنی تلوار پکڑ کر دشمنوں کی صفوں کی طرف بڑھے۔

اس اثنا میں ان کی حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ سے ملاقات ہوئی تو کہنے لگے: سعد کہاں جا رہے ہو؟ اللہ کی قسم! مجھے تو احد کے پیچھے سے جنت کی خوشبو آ رہی ہے۔ پھر آپ دشمن کے لشکر پر ٹوٹ پڑے (حتیٰ کہ بے شمار کافروں کو واصل جہنم کرنے کے بعد) خود بھی جام شہادت نوش فرما گئے حتیٰ کہ میت پاک پہنچانی نہیں جا رہی تھی۔ ان کی بہن نے انھیں تل کے نشان یا انگلیوں کے

① السیرة النبویة لابن ہشام، حدیث الزبیر عن سبب الہزيمة: 82/3. ② السیرة النبویة لابن ہشام، شأن انس بن

پوروں سے بچانا تھا کیونکہ ان کے جسم مبارک پر تیروں، تلواروں، نیزوں اور بھالوں کے اسی سے زیادہ زخم تھے۔ یہ صحیح بخاری کی روایت کے الفاظ ہیں۔^① جبکہ امام مسلم نے بھی اس روایت کو بطریق ثابت از حضرت انس تقریباً اسی طرح بیان کیا ہے۔^② احد کے دن بعض مسلمانوں کی شکست: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿إِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَلُونَ عَلَىٰ أَحَدٍ﴾ (وہ وقت بھی یاد کرنے کے لائق ہے) جب تم بھاگے جا رہے تھے اور کسی کو پیچھے مڑ کر نہیں دیکھتے تھے۔ یعنی جب تم اپنے دشمنوں سے بھاگتے ہوئے پہاڑ پر چڑھ رہے تھے۔ امام حسن بصری اور قتادہ نے اس آیت کو اس طرح پڑھا ہے: ﴿إِذْ تَصْعَدُونَ﴾ تا اور عین کے فتح کے ساتھ، یعنی جب تم پہاڑ پر چڑھ رہے تھے۔^③ ﴿وَلَا تَلُونَ عَلَىٰ أَحَدٍ﴾ یعنی دہشت، خوف اور رعب کی وجہ سے کسی کو پیچھے مڑ کر بھی نہیں دیکھتے تھے۔ ﴿وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أَخْرَاكُمْ﴾ ”اور رسول اللہ تم کو تمہارے پیچھے سے بلا رہے تھے۔“ یعنی تم نے رسول اللہ ﷺ کو اپنے پیچھے چھوڑ دیا تھا، وہ تمہیں پکار رہے تھے کہ دشمن سے ڈر کر مت بھاگو، واپس آؤ اور دشمن پر ٹوٹ پڑو۔

سُدی بیان کرتے ہیں کہ جب مشرکوں نے احد میں مسلمانوں پر سخت حملہ کر دیا تو وہ بھاگ گئے حتیٰ کہ بعض مدینہ میں داخل ہو گئے اور کچھ لوگ بھاگ کر پہاڑ کی چوٹی پر چڑھ گئے اور رسول اللہ ﷺ لوگوں کو بلا رہے اور فرما رہے تھے: ﴿إِلَىٰ عِبَادَ اللَّهِ، إِلَىٰ عِبَادَ اللَّهِ﴾ [اے اللہ کے بندو! میری طرف آؤ، اللہ کے بندو! میری طرف آؤ۔] یہاں اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کے پہاڑ پر چڑھنے اور رسول اللہ ﷺ کے انھیں بلانے کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿إِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَلُونَ عَلَىٰ أَحَدٍ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أَخْرَاكُمْ﴾ (وہ وقت بھی یاد کرنے کے لائق ہے) جب تم بھاگے جا رہے تھے اور کسی کو پیچھے مڑ کر نہیں دیکھتے تھے اور رسول اللہ ﷺ تم کو تمہارے پیچھے سے بلا رہے تھے۔“ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما قتادہ، ربیع اور ابن زید نے بھی اسی طرح ذکر کیا ہے۔^④

النصارو مہاجرین کا رسول اللہ ﷺ کا دفاع کرنا: امام بخاری رحمہ اللہ نے قیس بن ابو حازم سے روایت کیا ہے کہ میں نے حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ کے ہاتھ کو دیکھا کہ وہ شل ہو چکا تھا کیونکہ اپنے اس ہاتھ کے ساتھ انھوں نے احد کے دن نبی ﷺ کا دفاع کیا تھا۔^⑤ صحیحین میں ابو عثمان نہدی سے روایت ہے کہ ان ایام میں سے احد کے دن، جن میں رسول اللہ ﷺ نے جہاد کیا تھا، آپ کے ساتھ طلحہ بن عبید اللہ اور سعد (بن ابوقاص) رضی اللہ عنہما کے سوا اور کوئی بھی نہ تھا۔^⑥

سعید بن مسیب کہتے ہیں کہ میں نے سعد بن ابوقاص رضی اللہ عنہ کو بیان کرتے ہوئے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے احد کے دن

① صحیح البخاری، المغازی، باب غزوة أحد، حدیث: 4048. ② صحیح مسلم، الإمامة، باب ثبوت الحنة

للشہید، حدیث: 1903. ③ تفسیر الطبری: 177/4 و تفسیر القرطبی: 239/4 و تفسیر ابن ابی حاتم: 790/3. ④ تفسیر

الطبری: 178/4. ⑤ صحیح البخاری، المغازی، باب: ﴿إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتٌ مِّنْكُمْ أَنْ تَفْشَلُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ﴾ الآية

(آل عمران 3: 122)، حدیث: 4063. ⑥ صحیح البخاری، فضائل أصحاب النبی ﷺ، باب ذکر طلحة بن عبید اللہ ﷺ،

حدیث: 3722 و صحیح مسلم، فضائل الصحابة، باب فی فضل سعد بن ابی وقاص ﷺ، حدیث: 2414.

اپنے ترکش سے میرے لیے تیر نکالے اور فرمایا: [إِرمِ فِدَاكَ أَبِي وَأُمِّي] ”تیر پھینکو تم پر میرے ماں باپ نثار!“ اسے امام بخاری نے روایت کیا ہے۔^① اور صحیح بخاری و مسلم میں حضرت سعد بن ابوقحاص رضی اللہ عنہما ہی سے روایت ہے کہ میں نے احد کے دن رسول اللہ ﷺ کے دائیں اور بائیں دو آدمیوں کو دیکھا جنہوں نے سفید کپڑے پہن رکھے تھے اور وہ آپ کی طرف سے دفاع کرتے ہوئے سخت لڑائی کر رہے تھے، میں نے ان کو اس سے پہلے یا بعد میں کبھی نہیں دیکھا وہ ان سے مراد جبریل و میکائیل علیہما السلام لے رہے تھے۔^②

ابوالاسود نے عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ خاندان جُمَح کے ایک شخص ابی بن خلف نے مکہ میں قسم کھائی تھی کہ وہ ضرور رسول اللہ ﷺ کو قتل کر دے گا جب رسول اللہ ﷺ کو اس کی اس قسم کے بارے میں علم ہوا تو آپ نے فرمایا: [بَلْ أَنَا أَقْتَلُهُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ] ”اسے تو میں ان شاء اللہ قتل کروں گا۔“ جب احد کا دن تھا تو ابی کو ہے میں ڈوبا ہوا آیا اور کہنے لگا: ”اگر میں بچ گیا تو محمد (ﷺ) قتل ہونے سے) نہ بچ سکیں گے۔“ اس نے قتل کے ارادے سے رسول اللہ ﷺ پر حملہ کیا تو خاندان عبدالدار کے حضرت مصعب بن عمیر رضی اللہ عنہما نے اس کا سامنا کیا اور اپنی جان کو قربان کر کے رسول اللہ ﷺ کو بچایا، مصعب بن عمیر شہید ہو گئے تو رسول اللہ ﷺ نے اس کی زرہ اور خود کے درمیان خالی جگہ میں ہنسی کو دیکھا تو آپ نے اپنے نیزے کے ساتھ اسے زخمی کر دیا جس کی وجہ سے وہ اپنے گھوڑے سے نیچے زمین پر گر گیا۔

ابی بن خلف کے زخم سے خون تک نہیں نکلا تھا لیکن اس کے باوجود جب اس کے ساتھی اسے اٹھانے کے لیے اس کے پاس آئے تو وہ بیل کی طرح آوازیں نکال رہا تھا، لوگوں نے اس سے کہا کہ یہ تو معمولی سی خراش ہے، تم اس قدر جرع فزع کیوں کر رہے ہو؟ تو اس نے لوگوں کے سامنے رسول اللہ ﷺ کے اس فرمان کا ذکر کیا: [أَنَا أَقْتُلُ أَيُّهَا] ”(نہیں ابی مجھے نہیں بلکہ) میں ابی کو قتل کروں گا۔“

پھر اس نے کہا کہ اس ذات کی قسم جس کے ہاتھ میں میری جان ہے! اس وقت مجھے جو تکلیف ہے، اگر یہ اہل ذوالجنازہ کو ہو تو وہ سب کے سب اس تکلیف کی وجہ سے مرجائیں، چنانچہ اس کے فوراً بعد ہی وہ جہنم رسید ہو گیا۔ ﴿فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ﴾ (المک 67: 11) ”چنانچہ دوزخیوں کے لیے (اللہ کی رحمت سے) دوری ہے۔“^③ موسیٰ بن عقبہ نے بھی اپنے مغازی میں زہری کے واسطے سے سعید بن مسیب سے اسی طرح روایت کیا ہے۔^④

① صحیح البخاری، المغازی، باب: ﴿إِذْ هَمَّتْ كَلِيفَتَيْنِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا...﴾ (آل عمران 3: 122)، حدیث: 4055.

② صحیح البخاری، المغازی، باب: ﴿إِذْ هَمَّتْ كَلِيفَتَيْنِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا...﴾ (آل عمران 3: 122)، حدیث:

4054 و صحیح مسلم، الفضائل، باب إكرامه ﷺ بقتال الملائكة معه ﷺ، حدیث: (47، 46)۔ 2306۔ ③ دلائل النبوة

للبیهقی، أبواب غزوة أحد، باب شدة رسول الله ﷺ في البأس 259، 258/3: البداية والنهاية، فيما لقي النبي ﷺ:

33، 32/4 والمصنف لعبدالرزاق: 356/5، رقم: 9731۔ ④ دلائل النبوة للبيهقي، أبواب غزوة أحد، باب سياق قصة

خروج النبي ﷺ إلى أحد 212، 211/3.

صحیحین میں حضرت سہیل بن سعد رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ان سے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زخم کے بارے میں پوچھا گیا تو انھوں نے بتایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے چہرہ اقدس پر زخم آیا تھا، آپ کا (انباب اور سامنے والے دو دانتوں کے درمیان اوپر والا) دانت مبارک شہید ہو گیا تھا اور خود مبارک میں پیوست ہو گیا تھا، فاطمہ بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خون دھور ہی تھیں، حضرت علی رضی اللہ عنہ ڈھال سے پانی ڈال رہے تھے حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا نے جب یہ دیکھا کہ پانی کے ساتھ خون کے بہنے میں تو اور بھی اضافہ ہو گیا ہے تو انھوں نے چٹائی کے ایک ٹکڑے کو لے کر جلایا اور جب وہ راہ ہو گیا تو انھوں نے اسے زخم پر رکھ دیا تو اس سے خون بہنا رک گیا۔^①

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿فَاتَا بَكُمْ عَمَّا بَعَثَ﴾ یعنی اس نے تمہیں غم پر غم پہنچایا مطلب یہ ہے کہ ﴿بِعَجْمٍ﴾ میں باء بمعنی علی ہے جیسا کہ عرب کہتے ہیں نَزَلْتُ بِبَنِي فُلَانٍ وَنَزَلْتُ عَلَيَّ بَنِي فُلَانٍ ”میں فلاں اور فلاں کے بیٹوں کے پاس بطور مہمان ٹھہرا۔“ یہاں بھی باء بمعنی علی ہے۔ ابن جریر کہتے ہیں کہ اسی طرح ﴿وَلَا وَصَلْبِكُمْ فِي جُدُوعِ النَّحْلِ﴾ (ظہ 71:20) کے معنی یہ ہیں کہ میں تم کو کھجور کے تنوں پر سولی چڑھا دوں گا۔ (یہاں فی، علی کے معنی میں ہے۔)^②

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ پہلا غم تو شکست کے سبب (اس وقت تھا جب یہ افواہ پھیلا دی گئی کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم شہید ہو گئے ہیں) اور دوسرا غم اس وقت تھا جب مشرکوں نے آیا۔^③ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا بھی کی تھی: [لَيْسَ لَهُمْ أَنْ يَعْلَمُوا] ”اے اللہ! انھیں یہ حق نہیں پہنچتا کہ وہ ہم سے اونچے ہوں۔“^④ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ پہلا غم شکست کے سبب تھا اور دوسرا اس افواہ کی وجہ سے کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم شہید ہو گئے ہیں اور یہ غم تو حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے لیے شکست سے بھی زیادہ اندہ ناک تھا۔^⑤ ان دونوں روایتوں کو ابن مردویہ نے بیان کیا ہے۔

امام مجاہد کا قول ہے کہ پہلا غم اس افواہ کی وجہ سے تھا کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم شہید ہو گئے ہیں اور دوسرا بعض صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے شہید اور بعض کے زخمی ہونے کی وجہ سے تھا۔^⑥ جبکہ قتادہ اور ربیع بن انس کا قول اس کے برعکس ہے، یعنی پہلا غم شہید اور زخمی ہونا ہے اور دوسرا غم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی شہادت کی افواہ ہے۔^⑦ سُدّی کہتے ہیں کہ پہلا غم فتح و غنیمت سے محرومی کی وجہ سے تھا اور دوسرا دشمن کے غالب آجانے کی وجہ سے۔^⑧

اور فرمان الہی: ﴿يَكِينًا تَحْزَنُوا عَلَى مَا قَاتَكُمُ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ﴾ ”تا کہ جو چیز تمہارے ہاتھ سے جاتی رہی یا جو مصیبت تم پر واقع ہوتی ہے، اس سے تم اندوہ ناک نہ ہو۔“ یعنی مال غنیمت اور دشمن پر فتح سے جو محرومی ہوئی یا زخمی قتل ہونے کی صورت میں جو مصیبت تم پر واقع ہوئی۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، عبدالرحمن بن عوف، حسن، قتادہ اور سُدّی کا قول

① صحیح البخاری، الجهاد والسير، باب لبس البيضة، حديث: 2911 اور اس حدیث کا بعض حصہ ”صحیح بخاری“ ہی میں ہے، دیکھیے المغازی، باب ما أصاب النبي صلی اللہ علیہ وسلم من الجراح يوم أحد، حديث: 4075 و صحیح مسلم، الجهاد.....، باب غزوة أحد، حديث: 1790. ② تفسیر الطبری: 179/4. ③ تفسیر الطبری: 184/4. ④ تفسیر الطبری: 181/4 عن السُدّی. ⑤ الدر المنثور: 154/2. ⑥ تفسیر ابن ابی حاتم: 791/3. ⑦ تفسیر الطبری: 180/4. ⑧ تفسیر ابن ابی حاتم: 791/3.

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَغْشَى طَائِفَةً مِنْكُمْ لَا وَطَائِفَةٌ

پھر اس نے (غم کے بعد) تم پر سکون نازل کیا جس سے تمہارے ایک گروہ پر اونگھ طاری ہوگئی اور دوسرا گروہ جس کے نزدیک

قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ ط يَقُولُونَ هَلْ لَنَا

ساری اہمیت اپنی ذات ہی کی تھی، وہ اللہ کے بارے میں ناحق جاہلانہ طور پر گمان کرنے لگے۔ وہ کہتے تھے: کیا اس معاملے میں ہمارا

مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ ط قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ ط يُخْفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا

بھی کوئی اختیار ہے؟ کہہ دیجیے: سب اختیار اللہ ہی کا ہے۔ وہ اپنے دلوں میں وہ بات چھپاتے ہیں جو آپ (ﷺ) کے سامنے ظاہر

يُبْدُونَ لَكَ ط يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هُنَا ط قُلْ لَوْ

نہیں کر سکتے۔ وہ کہتے ہیں کہ اگر اس معاملے میں ہمارا بھی کچھ اختیار ہوتا تو ہم یہاں نہ مارے جاتے۔ کہہ دیجیے: اگر تم اپنے گھروں

كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ

میں ہوتے تو بھی جن کی قسمت میں قتل ہونا لکھا تھا وہ اپنی قتل گاہوں کی طرف ضرور نکل آتے، اور یہ اس لیے ہوا کہ جو کچھ تمہارے

اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحِّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ط وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ

سینوں میں ہے اللہ اسے آزمائے اور تاکہ تمہارے دلوں میں سے دوسے صاف کر دے اور اللہ سینوں کے بھید خوب جانتا ہے ﴿۱۵۴﴾

الصُّدُورِ ﴿۱۵۴﴾ إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَيْنِ لَإِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمْ

بے شک جب دو لشکر (احد میں) آپس میں ٹکرائے تھے تو تم میں سے جن لوگوں نے پسپائی اختیار کی یقیناً وہ اپنی بعض کوتاہیوں کے

الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا ط وَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ ط إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿۱۵۵﴾

سب شیطان کے بہکاوے میں آگئے تھے اور بلاشبہ اللہ نے انہیں معاف کر دیا، بے شک اللہ بہت بخشنے والا، بہت حوصلے والا ہے ﴿۱۵۵﴾

ہے۔ ﴿۱﴾ ﴿وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ ﴿۱۵۴﴾ ”اور اللہ تمہارے اعمال سے خبردار ہے۔“ سُبْحَانَهُ وَبِحَمْدِهِ، لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ جَلَّ وَعَلَا.

تفسیر آیات: 154، 155

دوران جنگ مومنوں پر اونگھ کا طاری کرنا: اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر اپنے اس احسان کو جتلا رہا ہے جب اس نے ان پر سکینت اور اونگھ کو نازل فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے حزن و غم کی حالت میں جبکہ انھوں نے ہتھیار پہن رکھے تھے، ان پر اونگھ کو طاری کر دیا۔ اور اس حالت میں اونگھ کا طاری ہونا اس بات کی دلیل تھی کہ وہ امن و سکون میں تھے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے سورۃ انفال میں غزوہ بدر کے ضمن میں فرمایا ہے: ﴿إِذْ يُغَشِّيكُمُ النُّعَاسَ أَمَنَةً مِّنْهُ﴾ ﴿الأنفال: 11﴾ ”جب اس نے (تمہاری) تسکین کے لیے اپنی طرف سے تم پر اونگھ طاری کر دی۔“

امام بخاری نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اور انھوں نے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ میں بھی ان لوگوں میں سے تھا

جن پر احد کے دن اونگھ طاری ہوگی تھی حتیٰ کہ میرے ہاتھ سے کئی بار تلوار گری اور میں اسے اٹھا لیتا، وہ پھر گر جاتی اور میں اسے پھر اٹھا لیتا تھا۔^① امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کو اپنی صحیح کی کتاب المغازی میں ”معلقاً“ اور کتاب التفسیر میں ”مسنداً“ روایت کیا ہے۔^② امام ترمذی، نسائی اور حاکم نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ میں نے احد کے دن اپنے سر کو اٹھایا تو کیا دیکھتا ہوں کہ ان میں سے ہر شخص اونگھ کی وجہ سے اپنی ڈھال کے نیچے کی طرف جھک رہا ہے۔ یہ الفاظ امام ترمذی کی روایت کے ہیں اور انھوں نے اسے حسن صحیح قرار دیا ہے۔^③ امام نسائی نے بھی حضرت انس کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ابو طلحہ بیان کرتے ہیں: میں بھی ان لوگوں میں سے تھا جن پر اونگھ طاری ہوئی تھی۔^④

﴿وَطَافَةُ قَدْ أَهْتَتَهُمْ﴾ میں اس دوسری جماعت سے مراد منافقین ہیں جنھیں اپنی ہی جان کے لالے پڑے ہوئے تھے اور یہ سب سے زیادہ بزدل، کم ہمت اور حق کی مخالفت کرنے والے تھے۔ ﴿يُظُنُّونَ بِاللَّهِ عَيْدَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ﴾ ”اللہ کے بارے میں ناحق (ایام) جاہلیت جیسے گمان کرتے تھے۔“ یعنی یہ جھوٹے لوگ تھے اور اللہ تعالیٰ کی ذات گرامی کے بارے میں بھی شک و شبہ میں مبتلا تھے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ﴿ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنَةً نُّعَاسًا يَغْشَى طَافَةً مِنْكُمْ﴾ ”پھر اللہ نے غم ورنج کے بعد تم پر تسلی نازل فرمائی کہ اونگھ تم میں سے ایک جماعت پر طاری ہوگی۔“ یعنی ان لوگوں پر جو اہل ایمان و یقین تھے، اہل ثبات اور صحیح توکل کرنے والے تھے اور جنھیں پورا پورا وثوق تھا کہ اللہ تعالیٰ ضرور اپنے رسول کی مدد فرمائے گا اور ان کی امید کو برائے گا اور اسی لیے فرمایا: ﴿وَطَافَةُ قَدْ أَهْتَتَهُمْ أَنْفُسُهُمْ﴾ ”اور کچھ لوگ جن کو جان کے لالے پڑے تھے۔“ اور قلق و اضطراب اور گھبراہٹ و خوف کی وجہ سے ان پر اونگھ طاری نہیں تھی ﴿يُظُنُّونَ بِاللَّهِ عَيْدَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ﴾ ”اللہ کے بارے میں ناحق (ایام) جاہلیت جیسے گمان کرتے تھے۔“ جیسا کہ دوسری آیت میں فرمایا: ﴿بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ نَنْقَلِبَ الرَّسُولَ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ آهْلِيهِمْ أَبَدًا﴾ (الفتح: 48) ”بات یہ ہے کہ تم لوگ یہ سمجھ بیٹھے تھے کہ پیغمبر اور مومن اپنے اہل و عیال میں کبھی نہیں لوٹیں گے۔“

اسی طرح جب مشرک اس گھڑی غالب آگئے تو انھوں نے بھی یہی سمجھ لیا تھا کہ بس یہی فیصلہ کن گھڑی ہے اور اب اسلام اور مسلمانوں کا خاتمہ ہو جائے گا، اہل ریب و شک کی یہی کیفیت ہوتی ہے کہ وہ جب بھی کسی مشکل امر میں مبتلا ہوتے ہیں تو اس قسم کے فاسد اوہام و ظنون انھیں گھیر لیتے ہیں، پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَقُولُونَ﴾ اور وہ اس حال میں کہتے تھے: ﴿هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ﴾ ”بھلا ہمارے اختیار کی کچھ بات ہے؟“ اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا

① صحیح البخاری، المغازی، باب: ﴿ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنَةً نُّعَاسًا ...﴾ (آل عمران 3: 154)،

حدیث: 4068. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿أَمْنَةً نُّعَاسًا﴾ (آل عمران 3: 154)، حدیث: 4562.

③ جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب و من سورة آل عمران، حدیث: 3007 والسنن الکبریٰ للنسائی، التفسیر،

سورة الأنفال: 349/6، حدیث: 11198 والمستدرک للحاکم، التفسیر، باب سورة آل عمران: 297/2، حدیث: 3164.

④ السنن الکبریٰ للنسائی، التفسیر، سورة الأنفال: 349/6، حدیث: 11199.

ہے: ﴿قُلْ إِنْ أَمَرَ كُلُّهُ اللَّهُ طِيحُفُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يَبْدُونَ لَكَ ط﴾ ”آپ کہہ دیں کہ بے شک سب باتیں اللہ ہی کے اختیار میں ہیں یہ (وہ بات) دلوں میں مخفی رکھتے ہیں جو آپ پر ظاہر نہیں کرتے۔“ پھر اللہ تعالیٰ نے ان کی اس بات کو بھی بیان فرما دیا جسے انھوں نے اپنے دل میں مخفی رکھا تھا اور وہ یہ کہ ﴿يَقُولُونَ لَوْ كَان لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هَهُنَا ط﴾ ”کہتے تھے کہ ہمارے بس کی بات ہوتی تو ہم یہاں قتل ہی نہ کیے جاتے۔“ وہ یہ بات رسول اللہ ﷺ سے چھپا کر کہتے تھے۔

امام ابن اسحاق رضی اللہ عنہ نے حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے، جب خوف بہت شدید ہوا تو اس وقت میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھا۔ میں نے دیکھا کہ اس وقت شدید خوف کے عالم میں اللہ تعالیٰ نے ہم پر اونگھ کو طاری فرمادیا، نیند کی وجہ سے ہم میں سے ہر شخص کی ٹھوڑی اس کے سینے پر لگ رہی تھی، میں مُعْتَب بن قُسَيْر کی بات کو اس وقت اس طرح سن رہا تھا جیسے کوئی خواب دیکھ رہا ہوں، وہ اس وقت کہہ رہا تھا کہ اگر ہمارے بس کی بات ہوتی تو ہم یہاں قتل ہی نہ کیے جاتے، میں نے اس کی اس بات کو یاد کر لیا تھا، معتب کی اسی بات کے سلسلے میں اللہ تعالیٰ نے یہ نازل فرمایا ہے: ﴿يَقُولُونَ لَوْ كَان لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هَهُنَا ط﴾ ① اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بَيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ ط﴾ ”کہہ دیجیے: اگر تم اپنے گھروں میں بھی ہوتے تو جن کی تقدیر میں مارا جانا لکھا تھا، وہ اپنی قتل گاہوں کی طرف ضرور نکل آتے۔“ یہ تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے طے شدہ اور لکھی ہوئی تقدیر ہے اور ایسا حتمی اور لازمی فیصلہ ہے کہ جس سے کوئی مفر نہیں اور جسے کسی بھی قیمت پر ٹالا نہیں جاسکتا۔

اور ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ط﴾ ”اور تاکہ (اس سے) اللہ تمہارے سینوں کی باتوں کو آزمائے اور جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے اس کو خالص اور صاف کر دے۔“ یعنی جو کچھ تم پر بیٹا اس کے بارے میں تمہاری آزمائش کرے تاکہ ناپاک کو پاک سے الگ کر دے اور لوگوں کے سامنے مومن اور منافق کے اقوال و افعال کے فرق کو واضح کر دے۔ ﴿وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ط﴾ یعنی ان کے دلوں میں جو باتیں مخفی اور پوشیدہ ہوتی ہیں، اللہ تعالیٰ کی ذات گرامی ان سے بھی خوب آگاہ ہے۔

احد کے دن بعض مومنوں کا بھاگ جانا اور اللہ تعالیٰ کا انھیں معاف فرمادینا: اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَنْعِينَ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا ط﴾ ”بے شک جو لوگ تم میں سے جبکہ (مومنوں اور کافروں کی) دو جماعتیں ایک دوسرے سے گٹھ گٹھ گئیں، (جنگ سے) بھاگ گئے تو ان کے بعض افعال کے سبب شیطان نے ان کو پھسلا دیا۔“ یعنی ان کے بعض سابقہ گناہوں کے سبب جیسا کہ بعض سلف نے کہا ہے کہ نیکی کا ثواب بعد میں نیکی کی صورت میں اور برائی کا بدلہ بعد میں برائی کی صورت میں ملتا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ

”اے لوگو جو ایمان لائے ہو! تم ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جنہوں نے کفر کیا اور اپنے بھائی بندوں کے بارے میں کہنے لگے جب وہ سفر کے

اَوْ كَانُوا غُزًى لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا ۚ لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَلِكُمْ حَسْرَةً فِي

لیے یا جہاد کے لیے نکلے کہ اگر وہ ہمارے پاس رہتے تو نہ مرتے اور نہ قتل کیے جاتے، یہ اس لیے کہ اللہ ان کی ایسی باتوں کو ان کے دلوں کا

قُلُوبِهِمْ ط وَاللَّهُ يُحْيِي وَيُمِيتُ ط وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٥٦﴾ وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

بچھتاؤ یا بنا دے اور اللہ ہی زندہ کرتا اور مارتا ہے اور تم جو کچھ کرتے ہو اللہ اسے دیکھ رہا ہے ﴿١٥٦﴾ اور اگر تم اللہ کی راہ میں قتل ہو جاؤ یا مرجاؤ تو

أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿١٥٧﴾ وَلَئِنْ مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَىٰ

اللہ کی بخشش اور رحمت ان چیزوں سے کہیں بہتر ہے جو وہ جمع کرتے ہیں ﴿١٥٧﴾ اور اگر تم مرجاؤ یا قتل کر دیے جاؤ تو یقیناً تم اللہ ہی کی طرف

اللَّهُ تُحْشَرُونَ ﴿١٥٨﴾

اکٹھے کیے جاؤ گے ﴿١٥٨﴾

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ ط﴾ ”اور یقیناً اللہ نے ان (کے گناہ) کو معاف کر دیا“ جس کا انہوں نے فرار کی صورت میں ارتکاب کیا تھا، ﴿إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٥٦﴾﴾ ”بے شک اللہ بخشنے والا (اور) بردبار ہے۔“ وہ گناہ معاف فرما دیتا ہے، اپنی مخلوق سے حلم و بردباری سے پیش آتا ہے اور ان کی غلطیوں سے درگزر فرماتا ہے۔

امام احمد نے شقیق سے روایت کیا ہے کہ عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی ولید بن عقبہ سے ملاقات ہوئی تو ولید نے ان سے کہا: کیا بات ہے کہ آپ نے امیر المؤمنین حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے جفا کی ہے؟ تو عبد الرحمن نے ان سے (بطور طعن) کہا کہ انھیں میری طرف سے یہ بات پہنچادیں کہ میں عینین کے دن نہیں بھاگا تھا۔ عاصم (جو اس حدیث کے راوی ہیں) کہتے ہیں کہ آپ کے کہنے کا مقصد یہ تھا کہ میں احد کے دن فرار نہیں ہوا تھا اور نہ میں بدر کے دن پیچھے رہا تھا اور نہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے طریقے کو ترک کیا ہے۔

ولید گئے تو انہوں نے حضرت عثمان کو اس کی خبر دی تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ انہوں نے جو یہ کہا ہے کہ میں جنگ احد سے نہیں بھاگا تو سوال یہ ہے کہ وہ مجھے ایسے گناہ کی وجہ سے طعنہ کیوں دیتے ہیں جسے معاف کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنكُمْ يَوْمَ الْبُتَيْنِ النَّفَىٰ الْجَبِينِ ۗ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا ۗ﴾ ﴿وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ ط﴾ ”جو لوگ تم میں سے (احد کے دن) جبکہ (مومنوں اور کافروں کی) دو جماعتیں ایک دوسرے سے گٹھ گٹھیں، (جنگ سے) بھاگ گئے تو ان کے بعض افعال کے سبب شیطان نے ان کو پھسلا دیا مگر اللہ نے ان کا قصور معاف کر دیا۔“ ہاں، انہوں نے جو یہ کہا ہے کہ میں نے جنگ بدر میں شرکت نہیں کی تھی تو وہ اس لیے کہ رقیہ بنت رسول اللہ رضی اللہ عنہا ان دنوں بیمار تھیں اور میں ان کی تیمارداری میں مصروف تھا حتیٰ کہ وہ وفات پا گئیں۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بدر کے مال غنیمت میں سے حصہ بھی دیا تھا۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ جس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مال

غنیمت سے حصہ دیا ہو تو وہ گویا جنگ میں شریک تھا۔ اور انھوں نے جو یہ کہا ہے کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے طریقے کو چھوڑ دیا ہے تو سوال یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے طریقے کے مطابق نہ تو میں عمل کر سکتا ہوں اور نہ وہ خود عمل کر سکتے ہیں، جاؤ انھیں میری یہ باتیں پہنچا دو۔^①

تفسیر آیات: 156-158

موت اور تقدیری امور کو اللہ تعالیٰ کی مشیت کے علاوہ کسی اور کی طرف منسوب کرنے کے بارے میں کفار سے مشابہت کی ممانعت: اللہ تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کو کفار کے اس فاسد اعتقاد کی مشابہت اختیار کرنے سے منع فرمایا ہے جو ان کی اس بات سے معلوم ہوتا ہے جو انھوں نے اپنے ان بھائیوں کے بارے میں کہی تھی جو سفروں اور جنگوں میں فوت ہو گئے تھے کہ اگر وہ ان سفروں اور جنگوں کو اختیار نہ کرتے تو اس صورت حال سے دوچار نہ ہوتے، لہذا اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ﴾ ”مومنو! ان لوگوں جیسے نہ ہونا جو کفر کرتے ہیں اور اپنے بھائیوں کی نسبت کہتے ہیں“ ﴿إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ﴾ ”جب وہ تجارت وغیرہ کے لیے سفر کریں“ ﴿أَوْ كَانُوا غُزًى﴾ ”یا جہاد میں شرکت کریں“ ﴿لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا﴾ ”اگر وہ ہمارے پاس رہتے۔“ یعنی شہر ہی میں ﴿مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا﴾ ”تو نہ سفر میں مرتے اور نہ (جنگ میں) مارے جاتے۔“ ﴿لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَلِكُمْ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ﴾ ”یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں میں یہ اعتقاد اس لیے پیدا کیا تا کہ اپنے بھائیوں کی موت اور ان کے قتل ہونے پر ان کی حسرت میں اور بھی اضافہ ہو جائے۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے ان کی تردید کرتے ہوئے فرمایا: ﴿وَاللَّهُ يُحْيِي وَيُمِيتُ﴾ ”اور زندگی اور موت تو اللہ ہی دیتا ہے۔“ یعنی اسی کے ہاتھ میں پیدا کرنا ہے، ہر امر کا انجام اسی کی طرف ہے، اس کی مشیت و تقدیر کے بغیر نہ کوئی زندہ رہ سکتا ہے اور نہ مر سکتا ہے اور اس کی قضاء و قدر کے بغیر کسی کی عمر میں نہ کوئی اضافہ ہو سکتا ہے اور نہ کمی ﴿وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ﴾ ”اور اللہ تمہارے سب کاموں کو دیکھ رہا ہے۔“ اس کا علم و بصارت اس کی ساری مخلوق میں نافذ ہے اور مخلوق کے امور میں سے کوئی چیز بھی اس سے مخفی نہیں ہے۔

فرمان الہی ہے: ﴿وَلَكِنْ قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مِتُّمْ لَمَغْفِرَةً مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةً خَيْرٌ مِّمَّا يَجْعَلُونَ﴾ ”اور اگر تم اللہ کے راستے میں مارے جاؤ تو جو (مال و متاع) لوگ جمع کرتے ہیں، اس سے اللہ کی بخشش اور رحمت (کہیں) بہتر ہے۔“ اس آیت کریمہ سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ اللہ کے رستے میں قتل ہو جانا یا اللہ کی راہ میں موت کا آ جانا بھی اللہ تعالیٰ کی رحمت، عفو اور اس کی خوشنودی کے حصول کا ذریعہ ہے۔ اور یہ دنیا میں باقی رہنے اور اس کے فانی ایندھن کے جمع کرنے سے بدرجہا بہتر ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ ہر وہ شخص جو مر جائے یا قتل ہو جائے، اسے اللہ تعالیٰ ہی کے پاس لوٹ کر جانا

① مسند أحمد: 1/68۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے طریقے سے مراد آپ کی سیرت، طرز زندگی اور انداز حکمرانی ہے، کوئی خاص طریقہ مراد نہیں

ہے۔ واللہ أعلم۔

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ ۗ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ

پس (اے نبی!) آپ اللہ کی رحمت کے باعث ان کے لیے نرم ہو گئے۔ اور اگر آپ تند خو اور سخت دل ہوتے تو وہ سب آپ کے پاس سے چھٹ

حَوْلِكَ ۖ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ ۗ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ

جاتے، چنانچہ آپ ان سے درگزر کریں اور ان کے لیے بخشش مانگیں اور ان سے (اہم) معاملات میں مشورہ کریں۔ پھر جب آپ

عَلَى اللَّهِ ط إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾ ۚ إِنَّ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۗ

پہنچتے ارادہ کر لیں تو اللہ پر بھروسہ کریں، بے شک اللہ بھروسہ کرنے والوں کو پسند کرتا ہے ﴿١٥٩﴾ اگر اللہ تمہاری مدد کرے تو کوئی تم پر غالب

وَأَنْ يَّخْذُ لَكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرْكُم مِّنْ بَعْدِهِ ط وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ

نہیں آسکتا اور اگر وہ تمہیں بے یار و مددگار چھوڑ دے تو پھر کون ہے جو اس کے بعد تمہاری مدد کر سکے؟ اور مومنوں کو اللہ ہی پر بھروسہ

الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦٠﴾ وَمَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يَعْلَلْ لِئَمْنِ ط وَمَنْ يَعْلَلْ يَأْتِ بِمَا عَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ

کرنا چاہیے ﴿١٦٠﴾ یہ ناممکن ہے کہ کوئی نبی خیانت کرے اور جو کوئی خیانت کرے گا تو جو اس نے خیانت کی ہوگی اس کے ساتھ قیامت

ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦١﴾ أَفَمِنْ أَتْبَعَ رِضْوَانِ اللَّهِ كَمَنْ

کے دن حاضر ہوگا۔ پھر ہر شخص کو اس کے اعمال کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا ﴿١٦١﴾ بھلا جو شخص اللہ کی رضا کے

بَاءٍ يَسْحَطِ مِنَ اللَّهِ وَمَا وَهْ جَهَنَّمُ ط وَيَسُّ الْمَصِيرِ ﴿١٦٢﴾ هُمْ دَرَجَاتٌ عِنْدَ اللَّهِ ط

پہنچے چل رہا ہو، اس شخص جیسا ہو سکتا ہے جو اللہ کی ناراضی لے کر لوٹے اور جس کا ٹھکانا جہنم ہے؟ اور وہ بدترین لوٹنے کی جگہ ہے ﴿١٦٢﴾

وَاللَّهُ بِصِيرٍ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٣﴾ لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا

ان کے لیے اللہ کے پاس درجے ہیں اور وہ جو کچھ کرتے ہیں اللہ اسے دیکھ رہا ہے ﴿١٦٣﴾ بے شک اللہ نے مومنوں پر احسان کیا جب ان

مِنْ أَنْفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ ۗ وَإِنْ

میں انہی میں سے ایک رسول بھیجا، وہ انہیں اس کی آیتیں پڑھ کر سناتا ہے اور انہیں پاک کرتا ہے اور انہیں کتاب اور حکمت سکھاتا ہے اور

كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٦٤﴾

بے شک وہ اس سے پہلے گمراہی میں تھے ﴿١٦٤﴾

ہے اور وہ ہر شخص کو اس کے اچھے یا برے عمل کے مطابق اچھایا یا برباد دے گا، چنانچہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَيْنَ مُتَمَّمْ

أَوْ قَتَلْتُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ تَحْشَرُونَ ﴿٥٨﴾﴾ ”اور اگر تم مر جاؤ یا مارے جاؤ تو اللہ کے حضور میں ضرور اکٹھے کیے جاؤ گے۔“

تفسیر آیات: 159-164

ہمارے نبی ﷺ سر پر ارحمت و شفقت تھے: اللہ تعالیٰ اپنے رسول حضرت محمد ﷺ سے مخاطب ہو کر آپ پر اور آپ کی

امت پر اپنے اس احسان کا ذکر فرما رہا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آپ کے دل کو آپ کی امت کے لیے اور ان لوگوں کے لیے بے حد

نرم بنا دیا تھا جنہوں نے آپ کے حکم کی اتباع کی اور جس سے آپ نے منع فرمایا، اسے ترک کر دیا تھا۔ اور اس نے آپ ﷺ

کو ان کے لیے انتہائی شیریں کلام بنا دیا۔ ﴿فِيمَا رَحِمَهُ مِنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ﴾ (اے نبی!) اللہ کی مہربانی سے آپ کی اُفتادِ مزاج ان لوگوں کے لیے نرم واقع ہوئی ہے۔ یعنی اگر اللہ تعالیٰ کی رحمت آپ کے اور ان کے شامل حال نہ ہوتی تو کون سی چیز آپ کو نرم دل بناتی؟

یعنی ﴿فِيمَا﴾ میں ’ما‘، بمعنی اُشی شئیء ہے۔ امام قتادہ فرماتے ہیں [فَبِرَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ] ”اللہ تعالیٰ کی رحمت کے ساتھ آپ ان کے لیے نرم دل ہو گئے ہیں۔“^① یعنی مازائدہ برائے تاکید ہے اور عرب اسے معرفہ کے ساتھ ملا کر بھی استعمال کرتے ہیں جیسا کہ ﴿فِيمَا نَقَضَهُمْ مِّيثَاقَهُمْ﴾ (النساء: 155) میں ہے۔ اور نکرہ کے ساتھ ملا کر بھی استعمال کرتے ہیں جیسا کہ ﴿عَبَا قَلِيلٍ﴾ (المؤمنون: 40) میں ہے، اسی طرح یہاں بھی فرمایا: ﴿فِيمَا رَحِمَهُ مِنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ﴾ اُی بَرَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ یعنی اللہ تعالیٰ کی رحمت کے ساتھ آپ ان کے لیے نرم دل ہو گئے۔ امام حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ یہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ اخلاق ہے جس کے ساتھ اللہ تعالیٰ نے آپ کو مبعوث فرمایا ہے۔^②

یہ آیت کریمہ اس آیت کے مشابہ ہے: ﴿لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ﴾ (التوبة: 128) ”بلاشبہ تمہارے پاس تم ہی میں سے ایک پیغمبر آئے ہیں۔ تمہاری تکلیف ان کو گراں معلوم ہوتی ہے اور تمہاری بھلائی کے بہت خواہش مند ہیں۔ اور مومنوں پر نہایت شفقت کرنے والے (اور) مہربان ہیں۔“ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَوْ كُنْتَ فَظًا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ﴾ ”اور اگر آپ بدخواور سخت دل ہوتے تو یہ آپ کے پاس سے بھاگ کھڑے ہوتے۔“ فظ کے معنی سخت کے ہیں اور یہاں مراد سخت کلام ہے کیونکہ اس کے بعد ﴿غَلِيظَ الْقَلْبِ﴾ یعنی سخت دل کے الفاظ ہیں، یعنی اگر آپ کا کلام ناشائستہ ہوتا اور آپ دل کے سخت ہوتے تو یہ لوگ آپ کے پاس سے بھاگ جاتے اور آپ کو چھوڑ جاتے لیکن اللہ تعالیٰ نے انہیں آپ کے گرد جمع کر دیا۔ اور ان کی تالیفِ قلب کے لیے آپ کے دل کو نرم بنا دیا ہے جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما نے فرمایا ہے کہ انھوں نے سابقہ کتابوں میں آپ کے یہ اوصاف لکھے ہوئے دیکھے ہیں کہ آپ نہ تند خو ہیں اور نہ سخت دل، نہ بازاروں میں شور مچانے والے اور نہ برائی کا برائی سے بدلہ دینے والے بلکہ آپ عفو و درگزر سے کام لینے والے ہیں۔^③

شوری کا حکم اور اس کے مطابق عمل: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ﴾ ”چنانچہ آپ ان کو معاف کر دیں اور ان کے لیے (اللہ سے) مغفرت مانگیں اور (اپنے) کاموں میں ان سے مشورہ لیا کریں۔“ یہی وجہ ہے کہ جب کوئی معاملہ درپیش ہوتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تالیفِ قلب کے لیے حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے مشورہ فرمایا کرتے تھے تاکہ وہ بطیب خاطر امور سرانجام دے سکیں جیسا کہ آپ نے جب جنگ بدر کے دن صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے مشورہ کیا

① تفسیر ابن ابی حاتم: 800/3۔ ② تفسیر ابن ابی حاتم: 800/3۔ ③ صحیحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ

شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا﴾ (الفتح: 8)، حدیث: 4838۔

تو (ان میں سے مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ نے) عرض کی: اے اللہ کے رسول! اگر آپ سمندر میں کودنے کا حکم فرمائیں گے تو ہم بے تکلف آپ کے ساتھ سمندر میں کود پڑیں گے، اگر آپ ہمیں بڑک غمناک چلنے کے لیے کہیں گے تو ہم آپ کے ساتھ چلنے کے لیے تیار ہیں۔ اور ہم اس طرح نہیں کہیں گے جس طرح قوم موٹھی نے حضرت موسیٰ علیہ السلام سے کہا تھا کہ (اگر لڑنا ہی ضرور ہے تو تم اور تمہارا رب جاؤ اور لڑو، ہم تو یہیں بیٹھے رہیں گے بلکہ ہم تو یہ عرض کریں گے کہ آپ تشریف لے چلیں، ہم بھی آپ کے ساتھ ہیں، ہم آپ کے دائیں بائیں اور آگے پیچھے ہو کر لڑیں گے۔^①

اسی طرح آپ نے مشورہ فرمایا تھا کہ ہم کہاں پڑاؤ ڈالیں تو منذر بن عمرو بن کالقب المُعْنِقُ لِيَمُوتَ یعنی شوق شہادت سے سرشار تھا، انھوں نے مشورہ دیا کہ ہمیں دشمن کے سامنے نکل کر مقابلہ کرنا چاہیے۔^② اسی طرح آپ نے احد کے دن یہ مشورہ فرمایا تھا کہ مدینہ میں رہ کر مقابلہ کیا جائے یا مدینہ سے باہر نکل کر تو جمہور کی رائے یہ تھی کہ مدینہ سے باہر نکل کر مقابلہ کیا جائے، لہذا اسی رائے کے مطابق آپ نے مدینہ سے باہر نکل کر مقابلہ کیا۔^③ اسی طرح آپ نے خندق کے دن مشورہ فرمایا تھا کہ کیا ان لشکروں کے ساتھ مدینہ کے اس سال کے پھلوں کے ایک تہائی پر صلح کر لی جائے تو حضرت سعد بن معاذ اور سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہما نے اس رائے سے اتفاق نہ کیا تو آپ نے اس مشورے کے مطابق اس تجویز کو ترک فرمادیا۔^④

اسی طرح حدیبیہ کے دن آپ نے مشرکوں کی اولاد پر حملہ کرنے کے بارے میں مشورہ کیا تو حضرت ابو بکر صدیق نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! ہم کسی سے لڑنے کے لیے نہیں آئے بلکہ ہم تو صرف عمرہ کرنے کے لیے آئے ہیں تو آپ نے حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی اس رائے سے اتفاق فرمایا۔^⑤ اسی طرح واقعہ اُكْفِ کے سلسلے میں آپ نے فرمایا تھا: [أَشِيرُوا عَلَيَّ مَعْشَرَ الْمُسْلِمِينَ] فِي أَنَا سِ ابْنُوا أَهْلِي، وَأَيْمُ اللّٰهِ! مَا عَلِمْتُ عَلَى أَهْلِي مِنْ سُوءٍ قَطُّ، وَأَبْنُوهُمْ، يَمُنُّ؟ وَاللّٰهِ! مَا عَلِمْتُ عَلَيْهِ (إِلَّا خَيْرًا) [”مسلمانو! مجھے ان لوگوں کے بارے میں مشورہ دو جنہوں نے میرے اہل پر افترا پرداز کی ہے۔ اللہ کی قسم! میں اپنے اہل کے بارے میں کوئی بری بات نہیں جانتا، پھر انہوں نے الزام تراشی بھی کس پر کی ہے؟ اللہ کی قسم! میں تو اسے بہتر ہی جانتا ہوں۔“]^⑥

- ① **نقص از مسند احمد:** 219/3 و دلائل النبوة للبيهقي، أبواب غزوة بدر العظيمة، باب ماجاء في دعاء النبي ﷺ على المشركين: 45/3. ② **کتب احاديث، تاریخ اور سیر میں اس حوالے سے کہ منذر بن عمرو والمعنق ليموت نے یہ مشورہ دیا ہو، اس کا تذکرہ ہمیں نہیں ملا، البتہ بعض کتب میں اس طرح کا واقعہ انہی کے ماموں یعنی حباب بن منذر سے ملتا ہے، دیکھیے الطبقات الكبرى لابن سعد:** 567/3 و **السيرة النبوية** لابن هشام، مشورة الحباب على رسول الله ﷺ: 620/2. ③ **الدر المنثور:** 121/2. ④ **نقص از السيرة النبوية** لابن هشام، هم الرسول ﷺ بعقد صلح بينه وبين غطفان ثم عدل: 234/3. ⑤ **نقص از صحيح البخاري، المغازي، باب غزوة الحديبية، حديث:** 4178، 4179. ⑥ **صحيح البخاري، التفسير، باب:** إِنْ الَّذِينَ يُجِبُونَ أَنْ تُشِيعَ الْفَاحِشَةُ. (النور: 19، 20)، حديث: 4757 و **صحيح مسلم، التوبة، باب في حديث الإفك وقبول توبة القاذف، حديث:** (58)-2770 جبکہ پہلی تو سین والے الفاظ **المعجم الكبير للطبراني:** 106/23، قصة الإفك، حديث: 149 اور دوسری تو سین والے الفاظ **صحيح البخاري، الشهادات، باب:** إذا عدل رجل رجلا، حديث: 2637 عن عائشة رضی اللہ عنہا میں ہیں۔

آپ نے حضرت علی اور حضرت اسامہ رضی اللہ عنہما سے (براءت سے قبل) حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے علیحدگی اختیار کرنے کے بارے میں بھی مشورہ کیا تھا۔^① بہر حال آپ جنگوں وغیرہ کے موقع پر تو حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے بطور خاص مشورہ فرمایا کرتے تھے۔

امام ابن ماجہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث کو بیان کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: [الْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ] ”جس سے مشورہ طلب کیا جائے، اسے امین سمجھا جاتا ہے۔“^② اور اسے امام ابو داؤد اور ترمذی نے بھی روایت کیا ہے اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن کہا ہے۔^③

مشورے کے بعد اللہ تعالیٰ پر توکل: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ط﴾ ”پھر جب آپ (کسی کام کا) عزم مصمم کر لیں تو اللہ پر بھروسہ کریں۔“ یعنی جب آپ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے مشورہ کر لیں اور کسی کام کا عزم مصمم کر لیں تو پھر اس سلسلے میں اللہ تعالیٰ کی ذات گرامی پر توکل کریں۔ ﴿إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿٦٩﴾﴾ ”بے شک اللہ بھروسہ کرنے والوں کو دوست رکھتا ہے۔“ پھر فرمایا: ﴿إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ؕ وَإِنْ يَخْذُ لَكُمْ فَنَنْصُرْكُمْ مِنْ بَعْدِهِ ط وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٦٩﴾﴾ ”اگر اللہ تمہارا مددگار ہے تو تم پر کوئی غالب نہیں آسکتا اور اگر وہ تمہیں چھوڑ دے تو پھر کون ہے کہ تمہاری مدد کرے؟ اور مومنوں کو چاہیے کہ اللہ ہی پر بھروسہ کریں۔“

یہ آیت کریمہ ایسے ہے جیسا کہ پہلے یہ ارشاد باری تعالیٰ گزر چکا ہے: ﴿وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ﴾ (آل عمران 3: 126) ”اور مدد تو اللہ ہی کی ہے جو غالب (اور) حکمت والا ہے۔“ پھر اللہ تعالیٰ نے مومنوں کو اسی کی ذات گرامی پر توکل کرنے کا حکم دیتے ہوئے فرمایا: ﴿وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٦٩﴾﴾ ”اور مومنوں کو چاہیے کہ اللہ ہی پر بھروسہ کریں۔“

خیانت کرنا نبی کی شان نہیں: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يُغْلَ﴾ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، مجاہد، حسن اور کئی ایک ائمہ تفسیر فرماتے ہیں کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ کسی نبی کے یہ شایان شان نہیں کہ وہ خیانت کرے۔^④ امام ابن جریر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کریمہ کی تفسیر میں روایت کیا ہے کہ یہ ایک سرخ چادر کے بارے میں نازل ہوئی ہے جو بدر کے دن گم ہو گئی تھی۔ بعض لوگوں نے کہا کہ شاید اسے رسول اللہ ﷺ نے لے لیا ہو اور جب یہ بات انھوں نے کہی تو اللہ تعالیٰ نے اس موقع پر یہ آیت کریمہ نازل فرمادی: ﴿وَمَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يُغْلَ ط وَمَنْ يُغْلَلْ يَأْتِ بِمَا عَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ ”اور کبھی نہیں ہو سکتا کہ (اللہ کے) پیغمبر خیانت کریں اور خیانت کرنے والوں کو قیامت کے دن خیانت کی ہوئی چیز (اللہ کے

① صحیح البخاری، الشهادات، باب تعديل النساء بعضهن بعضاً، حدیث: 2661 مطوًلاً. ② سنن ابن ماجہ،

الأدب، باب المستشار مؤتمن، حدیث: 3754. ③ سنن أبي داود، الأدب، باب في المشورة، حدیث: 5128

و جامع الترمذی، الأدب، باب ماجاء أن المستشار مؤتمن، حدیث: 2822. ④ تفسیر ابن أبي حاتم، 803/3.

روبرو) حاضر کرنی ہوگی۔“^① اسی طرح اس حدیث کو امام ابو داؤد اور امام ترمذی نے بھی روایت کیا ہے۔ اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب قرار دیا ہے۔^② اللہ تعالیٰ نے اس آیت کریمہ میں اپنے پیغمبر صَلَّوَاتُ اللّٰهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ كَوَادَاۤءِ اَمَانَتٍ اور تقسیم غنیمت میں ہر قسم کی خیانت سے پاک قرار دیا ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾^③ ”اور خیانت کرنے والوں کو قیامت کے دن خیانت کی ہوئی چیز (اللہ کے روبرو) حاضر کرنی ہوگی، پھر ہر شخص کو اس کے اعمال کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا اور بے انصافی نہیں کی جائے گی۔“ اس آیت کریمہ میں خیانت کرنے سے بہت شدید خوف دلایا گیا ہے اور اس سے بچنے کی سخت تاکید کی گئی ہے۔ بہت سی احادیث مبارکہ میں بھی خیانت کی ممانعت آئی ہے۔

امام احمد رحمہ اللہ نے حضرت ابو مالک اشجعی رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: [أَعْظَمُ الْغُلُولِ عِنْدَ اللّٰهِ عَزَّوَجَلَّ ذِرَاعٌ مِّنَ الْأَرْضِ، تَحْدُوْنَ الرَّجُلَيْنِ جَارَيْنِ فِي الْأَرْضِ أَوْ فِي الدَّارِ، فَيَقْتَطِعُ أَحَدُهُمَا مِنْ حَظِّ صَاحِبِهِ ذِرَاعًا، فَإِذَا اقْتَطَعَهُ طَوَّقَهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ] ”اللہ تعالیٰ کے ہاں سب سے بڑی خیانت ایک ہاتھ زمین ہوگی، تم دیکھتے ہو کہ دو آدمی زمین یا گھر کے اعتبار سے پڑوسی ہوتے ہیں اور ان میں سے ایک اپنے ساتھی کے حصے میں سے ایک ہاتھ زمین قطع کر لیتا ہے تو اس ایک ہاتھ زمین کے عوض اللہ تعالیٰ اسے قیامت کے دن ساتوں زمینوں کا طوق پہنائے گا۔“^③

امام احمد نے حضرت ابومعمر ساعدی رضی اللہ عنہ کی حدیث بیان کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے خاندان اُزد کے ایک شخص کو زکاۃ کا عامل بنا کر بھیجا، جب وہ واپس آیا تو کہنے لگا کہ یہ مال تو تمہارے لیے ہے اور یہ مجھے ہدیہ دیا گیا ہے تو رسول اللہ ﷺ منبر پر جلوہ افروز ہوئے اور آپ نے فرمایا: [مَا بَالُ الْعَامِلِ نَبَعْتَهُ فَيَجِيءُ فَيَقُولُ: هَذَا لَكُمْ، وَ هَذَا أُهْدِيَ لِي، أَفَلَا جَلَسَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ وَ أُمِّهِ فَيَنْظُرُ أَيُّهُدَىٰ إِلَيْهِ أَمْ لَا؟ وَ الَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ! لَا يَأْتِي أَحَدٌ مِّنْكُمْ مِنْهَا بِشَيْءٍ إِلَّا جَاءَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ، إِنْ كَانَ بَعِيرًا لَّهُ رُعَاءٌ، أَوْ بَقَرَةً لَّهَا خُوَارٌ، أَوْ شَاةً تَبْعُرُ، ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى رَأَيْنَا عُقْرَةَ يَدَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُمَّ! هَلْ بَلَغْتَ، ثَلَاثًا] ”اس عامل کو کیا ہو گیا ہے کہ ہم اسے بھیجتے ہیں اور جب وہ واپس آتا ہے تو کہتا ہے کہ یہ تو تمہارے لیے ہے اور یہ مجھے ہدیہ دیا گیا ہے! وہ اپنے باپ اور ماں کے گھر میں کیوں نہ بیٹھ رہا، پھر دیکھتا کہ اسے ہدیہ ملتا ہے یا نہیں؟ اس ذات اقدس کی قسم محمد ﷺ کی جان جس کے ہاتھ میں ہے! جو شخص بھی کسی چیز کی خیانت کرے گا وہ قیامت کے دن اس کی گردن پر ہوگی، اگر اونٹ ہوگا تو وہ بلبلار ہا ہوگا، گائے ہوگی تو وہ ڈکرار ہی ہوگی

① تفسیر الطبری: 206/4. ② سنن ابی داؤد، الحروف والقراءات، باب: 1، حدیث: 3971 وجامع الترمذی، تفسیر

القرآن، باب ومن سورة آل عمران، حدیث: 3009. ③ مسند أحمد: 140/4.

اور اگر بکری ہوگی تو وہ میاں رہی ہوگی۔ پھر آپ نے اپنے دونوں ہاتھوں کو اوپر اٹھایا حتیٰ کہ ہم نے آپ کی بغلوں کی سفیدی کو دیکھا اور تین بار فرمایا: اے اللہ! کیا میں نے پہنچا دیا ہے؟“

ہشام بن عروہ نے یہ الفاظ بھی بیان کیے ہیں کہ ابو تمید نے اس حدیث کو بیان کرتے ہوئے یہ بھی کہا کہ میں نے آپ کو یہ ارشاد فرماتے ہوئے اپنی آنکھوں سے دیکھا اور اپنے کانوں سے سنا تھا، بے شک تم زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے بھی پوچھ لو۔^① اسے امام بخاری و مسلم نے بھی بیان کیا ہے۔^②

امام ابو یسٰی ترمذی رضی اللہ عنہ نے اپنی سنن (جامع) کی کتاب الأحکام میں حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کی اس روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے یمن بھیجا۔ اور جب میں روانہ ہو گیا تو آپ نے مجھے واپس بلایا، میں جب واپس آ گیا تو آپ نے فرمایا: [أَتَدْرِي لِمَ بَعَثْتُ إِلَيْكَ؟ لَا تُصَيِّبَنَّ شَيْئًا بِغَيْرِ إِذْنِي، فَإِنَّهُ غُلُولٌ] وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ﴿١﴾ لِهَذَا دَعَوْتُكَ، فَأَمُضِ لِعَمَلِكَ] ”کیا تم جانتے ہو کہ میں نے تمہیں واپس کیوں بلایا ہے؟ بات یہ ہے کہ میری اجازت کے بغیر کسی چیز کو اپنے پاس نہ رکھنا کیونکہ یہ خیانت ہے (اور خیانت کے بارے میں ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿ وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ﴾) ”اور خیانت کرنے والوں کو قیامت کے دن خیانت کی ہوئی چیز (اللہ کے روبرو) حاضر کرنی ہوگی۔“ میں نے اسی لیے بلایا تھا بس اب تم اپنے کام کے لیے روانہ ہو جاؤ۔“^③ امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن غریب قرار دیا ہے۔

امام احمد نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی اس حدیث کو بیان کیا ہے کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہم میں کھڑے ہوئے اور آپ نے خیانت کا ذکر فرمایا اور اسے بہت بڑا گناہ قرار دیا اور فرمایا:

[لَا الْفَيْنَ يَجِيءُ أَحَدَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ بِغَيْرِ لَهْ رَعَاءٍ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا الْفَيْنَ يَجِيءُ أَحَدَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ شَاءَ لَهَا تَعَاءٍ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا الْفَيْنَ يَجِيءُ أَحَدَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ فَرَسٌ لَهَا حَمْحَمَةٌ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا الْفَيْنَ يَجِيءُ أَحَدَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ نَفْسٌ لَهَا صِيَاخٌ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا الْفَيْنَ يَجِيءُ أَحَدَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ رِقَاعٌ تَحْفُوقٌ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ، لَا الْفَيْنَ يَجِيءُ أَحَدَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ صَامِتٌ، فَيَقُولُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! اغْنِنِي، فَأَقُولُ: لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا، قَدْ أَبْلَغْتُكَ]

① مسند أحمد: 423/5. ② صحيح البخاری، الهبة وفضلها.....، باب من لم يقبل الهدية لعله؟ حديث: 2597 و

صحيح مسلم، الإمارة، باب تحريم هدايا العمال، حديث: 1832. اور ان دونوں میں [يديه] کے بجائے [بطيه] ہے۔

③ جامع الترمذی، الأحکام، باب ماجاء في هدايا الأمراء، حديث: 1335.

”میں تم میں سے کسی کو اس حال میں نہ پاؤں کہ وہ قیامت کے دن آئے اور اس کی گردن پر اونٹ ہو جو بلبلار ہا ہو اور وہ عرض کرے کہ اے اللہ کے رسول! میری مدد فرمائیں اور میں کہوں کہ میں کسی چیز کا مالک نہیں، میں نے تجھ تک ساری بات پہنچا دی تھی۔ میں تم میں سے کسی کو اس حال میں نہ پاؤں کہ وہ قیامت کے دن آئے اور اس کی گردن پر بکری ہو جو میارہی ہو، اور وہ عرض کرے: اے اللہ کے رسول! میری مدد فرمائیں اور میں کہوں کہ میں کسی چیز کا مالک نہیں، میں نے تجھ تک ساری بات پہنچا دی تھی۔ میں تم میں سے کسی کو روز قیامت ایسے نہ پاؤں کہ وہ آئے اور اس کی گردن پر گھوڑا نہنہنا رہا ہو اور وہ عرض کرے کہ اے اللہ کے رسول! میری مدد فرمائیں اور میں کہوں کہ میں کسی چیز کا مالک نہیں، میں نے تجھ تک ساری بات پہنچا دی تھی۔ میں تم میں سے کسی کو اس حال میں نہ پاؤں کہ اس کی گردن پر مقتول (یا مال غنیمت سے چوری کیا ہوا غلام ہو جو) چلا رہا ہو، اور وہ کہے: اے اللہ کے رسول! میری مدد فرمائیں تو میں کہوں کہ میں کسی چیز کا مالک نہیں، میں نے تجھ تک ساری بات پہنچا دی تھی۔ میں تم میں سے کسی کو اس حال میں نہ پاؤں کہ اس کی گردن پر کپڑے حرکت کر رہے ہوں اور وہ عرض کرے کہ اے اللہ کے رسول! میری مدد فرمائیں اور میں کہوں کہ میں کسی چیز کا مالک نہیں، میں نے تجھ تک ساری بات پہنچا دی تھی۔ میں تم میں سے کسی کو اس حال میں نہ پاؤں کہ وہ قیامت کے دن آئے اور اس کی گردن پر سونا چاندی ہو اور وہ عرض کرے: اے اللہ کے رسول! میری مدد فرمائیں اور میں کہوں کہ میں کسی چیز کا مالک نہیں، میں نے تجھ تک ساری بات پہنچا دی تھی۔“^① اس حدیث کو امام بخاری اور مسلم نے بھی بیان کیا ہے۔^②

امام احمد نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے مروی اس حدیث کو بیان کیا ہے کہ خیبر کے دن کچھ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم تشریف لائے اور انہوں نے کہا کہ فلاں شہید ہے، فلاں شہید ہے حتیٰ کہ ایک شخص کے پاس آئے اور کہنے لگے کہ وہ بھی شہید ہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [كَأَلَّا إِنِّي رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ فِي بُرْدَةٍ غَلَّهَا أَوْ عَبَاءَةٍ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا ابْنَ الْخَطَّابِ! إِذْ هَبْ فَنَادِ فِي النَّاسِ: إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ، قَالَ: فَخَرَجْتُ فَنَادَيْتُ: أَلَا إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ] ”ہرگز نہیں! کیونکہ میں نے اسے اس چادر یا عبا کی وجہ سے جہنم میں دیکھا ہے جس کی اس نے خیانت کی تھی، پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابن خطاب! جاؤ اور لوگوں میں یہ اعلان کر دو کہ جنت میں صرف مومن ہی داخل ہوں گے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے باہر نکل کر یہ اعلان کر دیا: (لوگو) خبردار! جنت میں صرف مومن ہی داخل ہوں گے۔“^③ اسی طرح امام مسلم و ترمذی نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔^④ اور امام ترمذی نے اسے حسن صحیح غریب قرار دیا ہے۔

① مسند أحمد: 2/426. ② صحیح البخاری، الجهاد والسير، باب الغلول وقول اللہ عزوجل: ﴿وَمَنْ يَغْلُلْ

يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾، حدیث: 3073 و صحیح مسلم، الإمارة، باب غلظت تحريم الغلول، حدیث: 1831. ③ مسند

أحمد: 30/1. ④ صحیح مسلم، الإيمان، باب غلظت تحريم الغلول وأنه لا يدخل الجنة إلا المؤمنون، حدیث: 114

و جامع الترمذی، السير، باب ماجاء في الغلول، حدیث: 1574.

امین اور خائن برابر نہیں ہو سکتے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿اَفَمَنْ اَتْبَعَ رِضْوَانَ اللّٰهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطِ مِّنَ اللّٰهِ وَمَا وُجِّهَتْهُمُ وَيَسِّرِ الْمَصِيْرُ﴾ ﴿۱۵۹﴾ ”بھلا جو شخص اللہ کی خوشنودی کا تابع ہو، وہ اس شخص کی طرح (مرتب خیانت) ہو سکتا ہے جو اللہ کی ناخوشی میں گرفتار ہو؟ اور جس کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ برا ٹھکانا ہے۔“ یعنی جو شخص اللہ کی شریعت کی پابندی کر کے اس کی خوشنودی کا طلب گار ہو تو وہ اللہ تعالیٰ کی رضا اور اس کی طرف سے بے پایاں اجر و ثواب کا مستحق ہوگا۔ اور عذاب الہی سے اسے بچایا جائے گا۔ اور جو اللہ تعالیٰ کے غضب کا مستحق ٹھہرا اور اسے عذاب الہی میں مبتلا کر دیا گیا تو وہ اس سے بچ نہیں سکے گا۔ اور اس کا ٹھکانا قیامت کے دن جہنم ہوگا جو بدترین ٹھکانا ہے۔

قرآن مجید میں اس طرح کی اور بھی بہت سی آیات ہیں، مثلاً: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿اَفَمَنْ يَعْلَمُ اَنَّمَا اُنزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ اَعْلٰی﴾ (الرعد 13:19) ”بھلا جو شخص یہ جانتا ہے کہ جو کچھ آپ کے پروردگار کی طرف سے آپ پر نازل ہوا ہے حق ہے، وہ اس شخص کی طرح ہے جو اندھا ہے؟“ اور فرمایا: ﴿اَفَمَنْ وَّعَدْنَاهُ وَعَدًا حَسَنًا فَهُوَ لَا يَفِيْهِ كَمَنْ مَّتَّعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا﴾ (القصص 28:61) ”بھلا جس شخص سے ہم نے نیک وعدہ کیا اور اس نے اسے حاصل کر لیا تو کیا وہ اس شخص کا سا ہے جس کو ہم نے دنیا کی زندگی کے فائدے سے بہرہ مند کیا؟“

پھر فرمایا: ﴿هُم دَرَجٰتٌ عِنْدَ اللّٰهِ﴾ ”ان لوگوں کے اللہ کے ہاں (مختلف اور متفاوت) درجے ہیں۔“ امام حسن بصری اور محمد بن اسحاق فرماتے ہیں کہ اہل خیر اور اہل شر کے درجات مختلف ہوں گے۔^① ابو عبیدہ اور کسائی فرماتے ہیں (کہ اہل خیر کے جنت میں) منازل اور درجات متفاوت ہوں گے جبکہ اہل شر کے جہنم میں طبقات مختلف ہوں گے۔^② جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلِكُلِّ دَرَجٰتٍ مِّنْہَا عَمَلُوۡا﴾ (الأحقاف 46:19) ”اور سب لوگوں کے بلحاظ اعمال درجے (مقرر) ہیں۔“ اسی لیے یہاں فرمایا ہے: ﴿وَاللّٰهُ بِصِيْرٍۙ بِمَا يَعْمَلُوْنَ﴾ ﴿۱۶۰﴾ ”اور اللہ ان کے سب اعمال کو دیکھ رہا ہے۔“ اور ان کا پورا پورا انھیں بدلہ دے گا، نہ تو کسی کی نیکی میں کمی کرے گا اور نہ کسی کی برائی میں اضافہ کرے گا بلکہ ہر ایک کو اس کے عمل کے مطابق جزا دے گا۔

نبی اکرم ﷺ کی بعثت ایک عظیم نعمت ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ بَعَثَ فِيْہِمُ رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِہِمُ﴾ یعنی اللہ نے مومنوں پر بڑا احسان کیا ہے کہ ان میں انھی میں سے ایک پیغمبر بھیجا، یعنی انھی کی جنس میں سے تاکہ وہ آپ ﷺ سے مخاطب ہو سکیں، آپ سے بوقت ضرورت سوال کر سکیں، آپ کی ہم نشینی اختیار کر سکیں اور آپ کی ذات گرامی سے پورا پورا فائدہ اٹھا سکیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمِنْ اٰیٰتِہٖۤ اَنْ خَلَقَ لَکُمْ مِّنْ اَنْفُسِکُمْ اَزْوَاجًا لِّتَسْكُنُوْا اِلَیْہَا﴾ (الروم 30:21) ”اور اسی کے نشانات (اور تصرفات) میں سے ہے کہ اس نے تمہارے لیے تمہاری ہی جنس کی عورتیں پیدا کیں تاکہ تم ان کی طرف (ماں ہو کر) آرام حاصل کرو۔“ اُمّی مِنْ جِنْسِکُمْ یعنی اللہ تعالیٰ نے تمہاری عورتوں کو

① تفسیر ابن ابی حاتم: 807/3 و تفسیر الطبری: 216/4. ② تفسیر القرطبی: 263/4.

أَوْ لَبَأًا أَصَابَكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَيْهَا ۗ قُلْتُمْ أَنِّي هَذَا ط قُلْ هُوَ مِنْ
 بھلا تمھارا کیا حال ہے جب (احد میں) تم پر مصیبت آپڑی تو تم کہنے لگے کہ یہ کہاں سے آئی ہے؟ حالانکہ (بدر میں) تم نے اس سے دگنی مصیبت کا فرسوں

عِنْدَ أَنْفُسِكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٦٥﴾ وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّتِيِّ الْجَعْنِ
 کو پہنچائی تھی۔ کہہ دیجیے کہ یہ مصیبت تمھاری اپنی لائی ہوئی ہے، بے شک اللہ ہر چیز پر خوب قادر ہے ﴿١٦٥﴾ اور احد کے دن جب دونوں لشکر باہم ٹکرانے تو

فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٦٦﴾ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا ۗ وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا
 تمھیں جو (نفسان) پہنچا وہ اللہ کے حکم سے تھا اور اس لیے تھا کہ اللہ جان لے کہ مومن کون ہیں ﴿١٦٦﴾ اور یہ بھی جان لے کہ منافق کون ہیں اور ان

قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا ط قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَّاتَّبَعْنَا ط هُمْ لِلْكَفْرِ
 منافقوں سے کہا گیا تھا: آؤ! اللہ کے راستے میں لڑو یا (شہر کا) دفاع کرو۔ انھوں نے کہا: اگر ہمیں جنگ ہونے کا یقین علم ہوتا تو ہم ضرور تمھارے ساتھ

يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ ۗ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ط
 چلتے۔ وہ اس روز ایمان کی نسبت کفر کے زیادہ قریب تھے۔ وہ اپنے منہ سے وہ بات کہہ رہے تھے جو ان کے دلوں میں نہیں تھی اور اللہ وہ بات خوب جانتا

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ﴿١٦٧﴾ الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا مَا قَاتَلُوا ط
 ہے۔ جسے وہ چھپاتے ہیں ﴿١٦٧﴾ یہ وہی لوگ ہیں جو خود تو بیچھے بیٹھے رہے اور اپنے بھائیوں سے (جولائی میں مارے گئے) کہنے لگے: اگر وہ ہماری بات ماننے

قُلْ فَادْرَعُوا عَن أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٦٨﴾

تو قتل نہ ہوتے۔ ان سے کہہ دیجیے: اگر تم اس بات میں سچے ہو تو اپنی موت آنے پر اسے ٹال کر دکھانا ﴿١٦٨﴾

تمھاری ہی جنس سے پیدا فرمایا ہے۔ اور فرمایا: قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَىٰ أَتَمَّ إِلَهُكُمْ إِلَهُ وَاحِدٌ ﴿١١٠﴾ (الكهف
 110:18) ”کہہ دیجیے: میں تمھاری ہی طرح کا ایک بشر ہوں (البتہ) میری طرف وحی آتی ہے کہ تمھارا معبود (وہی) ایک معبود

ہے۔“ اور فرمایا: ﴿١١٠﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا إِنَّهُمْ لِيَأْكُلُوا الطَّعَامَ وَيَشْرَبُونَ فِي
 الْأَسْوَاقِ ﴿٢٥﴾ (الفرقان 20:25) ”اور ہم نے تم سے پہلے جنے پیغمبر بھیجے ہیں، سب کھانا کھاتے تھے اور بازاروں میں چلتے

پھرتے تھے۔“ اور فرمایا: ﴿٢٥﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحَىٰ إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ ط ﴿١٠٩﴾ (يوسف 12:109) ”اور
 ہم نے آپ سے پہلے بستیوں کے رہنے والوں میں سے مرد ہی بھیجے تھے جن کی طرف ہم وحی بھیجتے تھے۔“ اور فرمایا:

﴿١٠٩﴾ يَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رَسُلٌ مِّنكُمْ ﴿١٣٠﴾ (الأنعام 6:130) ”اے جنوں اور انسانوں کی جماعت! کیا تمھارے
 پاس تمھی میں سے پیغمبر نہیں آتے رہے؟“

یہ اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں پر بہت بڑا احسان ہے کہ اس نے ان کے لیے انھی میں سے رسول بھیجا تاکہ یہ آپ سے مخاطب
 ہو سکیں اور آپ کے ارشادات کو سمجھنے کے لیے آپ کی طرف رجوع کر سکیں۔ اسی لیے فرمایا: ﴿١٠٩﴾ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ ﴿١٠٩﴾ جو

ان کو اللہ کی آیتیں پڑھ پڑھ کر سناتے ہیں۔“ یعنی قرآن مجید کی آیتیں ﴿١٠٩﴾ وَيُرِيكَهُمْ ﴿١٠٩﴾ ”اور ان کو پاک کرتے ہیں۔“ یعنی
 انھیں نیکی کا حکم دیتے ہیں اور برائی سے منع فرماتے ہیں تاکہ ان کے نفس پاک ہو جائیں اور ان کے دل اس نجاست و خباثت

سے صاف ہو جائیں جس سے وہ حالت شرک و جہالت میں آلودہ تھے۔ ﴿وَيَعْلَمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ﴾ ”اور وہ ان کو (اللہ کی) کتاب اور دانائی سکھاتے ہیں۔“ یعنی قرآن و سنت کی تعلیم دیتے ہیں۔ ﴿وَأَنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ﴾ یعنی اس رسول سے پہلے ﴿لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ﴾ ”تو یہ (لوگ) صریح گمراہی میں تھے۔“ یعنی ایسی سرکشی و جہالت میں جو ہر ایک کے لیے ظاہر و جلی اور بالکل واضح تھی۔

تفسیر آیات: 165-168

احد کے دن کے مصائب کا سبب اور حکمت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿أَوَلَمْآ أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ﴾ ”(بھلا یہ) کیا (بات) ہے کہ (جب تم پر مصیبت واقع ہوئی۔“ یہ احد کے دن ستر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے شہید ہونے کی طرف اشارہ ہے ﴿قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلِيهَا﴾ ”حالانکہ (جنگ بدر میں) اس سے دو چند مصیبت تمہارے ہاتھ سے ان پر پڑ چکی ہے۔“ کہ تم نے بدر کے دن ستر مشرکوں کو قتل کیا اور ستر کو قید کر لیا تھا۔ ﴿قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا﴾ ”تو تم چلا اٹھے کہ (ہائے) آفت (ہم پر) کہاں سے آ پڑی؟“ ﴿قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ﴾ ”کہہ دیجیے: یہ تمہاری ہی شامتِ اعمال ہے“ کہ تم نے پیغمبر کے حکم کے خلاف کیا۔

امام ابن ابوحاتم نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ..... پھر اگلے سال جب احد کا دن تھا تو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کو اس کی سزا ملی جو انہوں نے بدر کے دن فدیہ قبول کر لیا تھا، اس کے نتیجے میں ستر صحابہ کرام رضی اللہ عنہم شہید ہو گئے، صحابہ کرام رضی اللہ عنہم رسول اللہ ﷺ سے پیچھے ہٹ گئے، آپ کا دانت مبارک شہید ہو گیا، خود سمر مبارک میں دھنس گیا اور آپ کے چہرہ انور پر خون بننے لگا تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی: ﴿أَوَلَمْآ أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلِيهَا قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ﴾ ”(بھلا) کیا (بات) ہے کہ (جب) احد کے دن کفار کے ہاتھ سے تم پر مصیبت واقع ہوئی، حالانکہ (جنگ بدر میں) اس سے دو چند مصیبت تمہارے ہاتھ سے ان پر پڑ چکی ہے تو تم چلا اٹھے کہ (ہائے) آفت (ہم پر) کہاں سے آ پڑی؟ کہہ دیجیے: یہ تمہاری شامتِ اعمال ہے“ کہ تم نے (بدر کے موقع پر) فدیہ لے لیا تھا۔^①

محمد بن اسحاق، ابن جریج، ربیع بن انس اور سدی رضی اللہ عنہم نے اس کے معنی یہ بیان کیے ہیں کہ یہ اس سبب سے کہ تم نے اس وقت رسول اللہ ﷺ کی نافرمانی کی جب آپ نے یہ حکم دیا تھا کہ تم نے اس جگہ کو نہیں چھوڑنا مگر تم نے نافرمانی کی اور اس جگہ کو چھوڑ دیا۔^② یہ تیر اندازوں کے درہ خالی چھوڑ دینے کی طرف اشارہ ہے۔ ﴿إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ ”بے شک اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔“ وہ جو چاہتا ہے کرتا ہے اور جو ارادہ فرماتا ہے، اس کے مطابق فیصلہ فرما دیتا ہے اور کوئی اس کے فیصلے کو نال نہیں سکتا۔

① مسند أحمد: 30/1 و 32/1 عن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ. اور مزید دیکھیے آل عمران، آیت: 153 کے ذیل میں۔ ② تفسیر

الطبری: 220/4 و تفسیر ابن ابی حاتم: 810/3.

پھر فرمایا: ﴿وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّنْقِ الْجَبْعَيْنِ فَيَاذَنَ اللَّهُ﴾ ”اور جو مصیبت تم پر دونوں جماعتوں کے مقابلے کے دن واقع ہوئی سو اللہ کے حکم سے (واقع ہوئی۔)“ یعنی تم جو دشمن کے سامنے بھاگ اٹھے اور اس نے تم میں سے ایک جماعت کو شہید کر دیا اور کچھ لوگوں کو زخمی کر دیا تو یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ کی قضاء و قدر اور اس کی حکمت کے مطابق تھا۔ ﴿وَلْيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ ”اور (اس سے یہ مقصود تھا) تاکہ اللہ مومنوں کو اچھی طرح معلوم کر لے“ کہ کون ہیں جو صبر کرتے، ثابت قدم رہتے اور متزلزل نہیں ہوتے ہیں؟ ﴿وَلْيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا﴾ ”اور منافقوں کو بھی معلوم کر لے اور (جب) ان سے کہا گیا سَبِيلَ اللَّهِ أَوْ اذْعُوا ط قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَا تَبْعُنَا ط“ ”اور منافقوں کو بھی معلوم کر لے اور (جب) ان سے کہا گیا کہ آؤ اللہ کے رستے میں جنگ کرو یا (کافروں کے) حملوں کو روکو تو کہنے لگے کہ اگر ہم کو لڑائی کی خبر ہوتی تو ہم ضرور تمہارے ساتھ رہتے۔“ اس سے عبد اللہ بن ابی ابن سلول اور اس کے وہ ساتھی مراد ہیں جو راستے ہی سے واپس آ گئے تھے ① تو کچھ مومنوں نے ان کا پیچھا کیا اور انھیں لوٹ آنے، جنگ کرنے اور مسلمانوں کی مدد کرنے کی ترغیب دی۔ ② اسی لیے فرمایا ﴿أَوْ اذْعُوا﴾ ”یا (کافروں کے) حملوں کو روکو۔“ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، عکرمہ، سعید بن جبیر، ضحاک، ابوصالح، حسن اور سدی رضی اللہ عنہم فرماتے ہیں کہ اس کا مفہوم یہ ہے کہ مسلمانوں کے ساتھ شریک ہو کر ان کی تعداد میں اضافے کا سبب بنو۔ ③ حسن بن صالح فرماتے ہیں کہ دعا کے ساتھ کافروں کے حملوں کو روکو۔

اور دیگر کئی ائمہ تفسیر نے کہا ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ دشمن کے مقابلے کے لیے مورچوں پر بچے رہو۔ ④ تو انھوں نے اس کے جواب میں یہ عذر پیش کیا: ﴿لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَا تَبْعُنَا﴾ ”اگر ہم کو لڑائی کی خبر ہوتی تو ہم ضرور تمہارے ساتھ رہتے۔“ مجاہد فرماتے ہیں کہ ان کے کہنے کا مقصد یہ تھا کہ اگر ہمیں یہ خبر ہوتی کہ تم لڑائی کرو گے تو ہم آ جاتے لیکن تم لڑائی نہیں کرو گے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں فرمایا ہے: ﴿هُمْ لِنُكْفُرِ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ﴾ ”یہ اس دن ایمان کی نسبت کفر سے زیادہ قریب تھے۔“ اس آیت کریمہ سے یہ استدلال کیا گیا ہے کہ انسان کے حالات بدلتے رہتے ہیں، کسی حال میں وہ کفر کے زیادہ قریب ہو سکتا ہے اور کسی حال میں وہ ایمان کے زیادہ قریب ہو سکتا ہے۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ط﴾ ”وہ مومنوں سے ایسی باتیں کہتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں ہیں۔“ یعنی وہ ایک بات تو کہتے ہیں مگر اس کے صحیح ہونے کا اعتقاد نہیں رکھتے اور ان کی زبانی باتوں میں سے ایک یہ بھی ہے کہ ”اگر ہم کو لڑائی کی خبر ہوتی تو ہم ضرور تمہارے ساتھ رہتے۔“ حالانکہ انھیں یہ یقین تھا کہ دوردراز کے علاقوں سے کافروں کا یہ جو لشکر جرا آ رہا ہے، یہ مسلمانوں سے زبردست معرکہ آرائی کرے گا کیونکہ یہ جنگ بدر میں اپنے قتل، زخمی اور قیدی ہونے والے آدمیوں کا بدلہ لینے کے لیے آیا ہے، لہذا انھیں یقین تھا کہ ان دونوں لشکروں کے مابین جنگ ضرور ہوگی، اس لیے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ﴾ ”اور یہ جو کچھ چھپاتے ہیں، اللہ اس سے

① السيرة النبوية لابن هشام، ذكر ما أنزل الله في أحد من القرآن، ذكره المصيبة التي أصابتهم: 125/3. ② تفسير

الطبري: 224, 223/4. ③ الدر المنثور: 167/2 و تفسير الطبري: 224/4. ④ تفسير الطبري: 224/4.

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا ۚ بَلْ أَحْيَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرَاقُونَ ﴿١٦٩﴾

ان لوگوں کو مردہ خیال نہ کرو، جو اللہ کے راستے میں مارے گئے ہیں بلکہ وہ زندہ ہیں، انھیں ان کے رب کے ہاں رزق دیا جاتا ہے ﴿١٦٩﴾

فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ

جو کچھ اللہ نے اپنے فضل سے انھیں دیا اس پر وہ خوش ہیں اور ان (مومنوں) کے بارے میں بھی خوش محسوس کرتے ہیں جو ابھی تک ان

خَلْفَهُمْ ۗ لَا الْآخُوفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٧٠﴾ يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلِ

سے نہیں لے اور ان کے پیچھے (دنیا میں) رہ گئے ہیں کہ انھیں نہ کوئی خوف ہوگا اور نہ وہ غمگین ہوں گے ﴿١٧٠﴾ وہ اللہ کی نعمت اور اس کا فضل

وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧١﴾ الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ

عطا ہونے پر خوش محسوس کرتے ہیں۔ اور بے شک اللہ مومنوں کا اجر ضائع نہیں کرتا ﴿١٧١﴾ یہی لوگ ہیں جنہوں نے جنگ میں زخم لگنے

مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرَ عَظِيمٍ ﴿١٧٢﴾ الَّذِينَ قَالَ لَهُمْ

کے بعد اللہ اور اس کے رسول کا حکم مانا، ان میں سے جو لوگ نیکو کار اور پرہیز گار ہیں، ان کے لیے بہت بڑا اجر ہے ﴿١٧٢﴾ انہی سے

النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَعَلُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فزَادَهُمْ إِيمَانًا ۖ وَقَالُوا حَسْبُنَا

لوگوں نے کہا تھا کہ تمہارے خلاف ایک بڑی فوج جمع ہوئی ہے، پس تم ان سے ڈرو، تب اس بات نے ان کے ایمان میں اضافہ کر دیا

اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾ فَأَنْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلِ لَمْ يَسْسِسُهُمْ سَوْءٌ ۗ لَا

اور انہوں نے کہا: ہمیں اللہ کافی ہے اور وہ بہت اچھا کارساز ہے ﴿١٧٣﴾ پھر وہ اللہ کی نعمت اور فضل کے ساتھ لوٹے، انھیں کوئی نقصان

وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٧٤﴾ إِنَّمَا ذِكْمُ الشَّيْطَانِ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ ۗ

نہ پہنچا، اور انہوں نے پیروی کی اللہ کی رضا کی، اور اللہ بہت بڑے فضل والا ہے ﴿١٧٤﴾ یہ تو شیطان ہی ہے جو اپنے دوستوں سے ڈراتا ہے،

فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٥﴾

پس تم ان سے نہ ڈرو اور صرف مجھ سے ڈرو اگر تم مومن ہو ﴿١٧٥﴾

خوب واقف ہے۔“

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الَّذِينَ قَالُوا إِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوا لَوْ أِطَاعُونَا مَا قُتِلُوا ۗ﴾ ”یہ خود تو (جنگ سے بچ کر) بیٹھ

ہی رہے تھے مگر (جنہوں نے اللہ کی راہ میں جانیں قربان کر دیں) اپنے (ان) بھائیوں کے بارے میں بھی کہتے ہیں کہ اگر ہمارا کہا

مانتے تو قتل نہ ہوتے۔“ یعنی اگر وہ ہمارے مشورے پر عمل کرتے، گھروں میں بیٹھے رہتے اور میدان جنگ میں نہ جاتے تو قتل

ہونے سے بچ جاتے تو اس کے جواب میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ فَادْرَءُوا عَن ANفْسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ

صَادِقِينَ ﴿١٦٨﴾ ”کہہ دیجیے: اگر سچے ہو تو اپنے اوپر سے موت کو ٹال دینا۔“ یعنی اگر کوئی شخص اپنے گھر میں بیٹھے رہنے سے قتل

یا موت سے بچ سکتا ہے تو پھر تمہیں مرنا نہیں چاہیے لیکن تمہیں موت تو ہر صورت میں آ کر رہے گی، خواہ تم مضبوط و مستحکم قلعوں

میں کیوں نہ چھپ جاؤ اور اگر تم سچے ہو تو اپنے آپ سے موت کو ٹال کر دکھاؤ!

امام مجاہد نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ یہ آیت کریمہ عبد اللہ بن ابی ابن سلول کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔^①

تفسیر آیات: 169-175

شہداء کی فضیلت: اللہ تعالیٰ نے شہداء کے بارے میں بیان فرمایا ہے کہ اگرچہ وہ دنیا میں قتل ہو گئے ہیں لیکن جنت میں ان کی روحيں زندہ ہیں اور انھیں رزق دیا جاتا ہے۔ امام مسلم نے اپنی صحیح میں مسروق سے روایت کیا ہے کہ ہم نے حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے آیت کریمہ: ﴿وَلَا تَحْزَبْنَ الَّذِينَ قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ﴾ کے بارے میں سوال کیا تو انھوں نے جواب دیا کہ ہم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس آیت کریمہ کے بارے میں پوچھا تو آپ نے فرمایا تھا:

[أَرَوَاهُمْ فِي جَوْفِ طَيْرٍ حُضِرٍ، لَهَا قَنَادِيلُ مُعَلَّقَةٌ بِالْعَرْشِ، تَسْرُحُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ شَاءَتْ، ثُمَّ تَأْوِي إِلَى تِلْكَ الْقَنَادِيلِ، فَاطَّلَعَ إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ أَطْلَاعَةً، فَقَالَ: هَلْ تَشْتَهُونَ شَيْئًا؟ قَالُوا: أَى شَيْءٍ نَشْتَهُي وَ نَحْنُ نَسْرُحُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ شِئْنَا؟ فَفَعَلَ ذَلِكَ بِهِمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَلَمَّا رَأَوْا أَنَّهُمْ لَنْ يُتْرَكُوا مِنْ أَنْ يُسْأَلُوا، قَالُوا: يَا رَبِّ! نُرِيدُ أَنْ تَرُدَّ أَرْوَاحَنَا فِي أَجْسَادِنَا حَتَّى نُقْتَلَ فِي سَبِيلِكَ مَرَّةً أُخْرَى، فَلَمَّا رَأَى أَنَّ لَيْسَ لَهُمْ حَاجَةٌ، تَرِكَوْا]

”ان (شہداء) کی روحيں سبز رنگ کے پرندوں کے قالب میں ہوتی ہیں اور ان کے لیے عرش الہی کے ساتھ قدیمیں معلق ہوتی ہیں اور جنت سے جہاں چاہتی ہیں کھاتی پیتی ہیں، پھر عرش کے نیچے لٹکی ہوئی انھی قدیلوں کو اپنا ٹھکانا بنا لیتی ہیں۔ تب ان کا پروردگار ان کی طرف دیکھتا ہے اور فرماتا ہے: کیا تم کچھ چاہتے ہو؟ تو یہ عرض کرتے ہیں کہ ہم اور کیا چاہیں کہ ہم جنت میں جہاں سے چاہتے ہیں کھاتے پیتے ہیں؟ اللہ تعالیٰ یہ تین بار فرمائے گا۔ پھر جب وہ یہ دیکھیں گے کہ جب تک یہ کوئی سوال نہ کریں، انھیں چھوڑا نہیں جا رہا تو یہ عرض کرتے ہیں: یارب! ہم یہ چاہتے ہیں کہ تو ہماری روحوں کو ہمارے جسموں میں لوٹا دے تاکہ تیرے رستے میں ہم ایک بار پھر شہید ہو جائیں۔ جب اللہ تعالیٰ یہ دیکھتا ہے کہ ان کی کوئی ضرورت و حاجت باقی نہیں رہی تو انھیں چھوڑ دیا جاتا ہے۔“^② اسی طرح کی احادیث حضرت انس رضی اللہ عنہ^③ اور حضرت ابو سعید رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہیں۔^④

امام احمد نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَا مِنْ نَفْسٍ تَمُوتُ، لَهَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ، يَسْرُهَا أَنْ تَرْجَعَ إِلَى الدُّنْيَا إِلَّا الشَّهِيدُ، فَإِنَّهُ يَسْرُهُ أَنْ يَرْجَعَ إِلَى الدُّنْيَا فَيُقْتَلَ مَرَّةً أُخْرَى، لِمَا يَرَى مِنْ فَضْلِ الشَّهَادَةِ] ”شہید کے سوا اور کوئی ایسا نہیں کہ جو فوت ہو اور اللہ تعالیٰ کے ہاں اس کے لیے بہتری و بھلائی ہو،

① تفسیر الطبری: 226/4. ② صحیح مسلم، الإمارة، باب بيان أن أرواح الشهداء في الجنة، حدیث: 1887.

③ صحیح مسلم، الإمارة، باب فضل الشهادة في سبيل الله تعالى، حدیث: 1877 عن أنس رضی اللہ عنہ. ④ صحیح مسلم،

الإمارة، باب بيان ما أعده الله تعالى للمجاهد في الجنة، حدیث: 1884 عن أبي سعيد رضی اللہ عنہ.

پھر بھی وہ دنیا لوٹنا پسند کرے لیکن شہید کو دنیا میں دوبارہ واپس جانا ضرور پسند ہوگا، شہادت کی فضیلت کی وجہ سے (وہ اس بات کو پسند کرے گا کہ ایک بار پھر دنیا میں جائے اور) دوبارہ شہید ہو جائے۔“^① اس روایت کو (شیخین میں سے صرف) امام مسلم ہی نے بیان کیا ہے۔^②

امام احمد نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَمَّا أُصِيبَ إِخْوَانُكُمْ بِأُحُدٍ، جَعَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ أَرْوَاحَهُمْ فِي أَجْوَافِ طَيْرٍ خُضِرٍ، تَرَدُّ أَنْهَارَ الْجَنَّةِ، تَأْكُلُ مِنْ ثَمَارِهَا، وَتَأْوِي إِلَى قَنَادِيلٍ مِنْ ذَهَبٍ فِي ظِلِّ الْعَرْشِ، فَلَمَّا وَجَدُوا طَيْبَ مَشْرَبِهِمْ وَ مَا كَلِمَهُمْ، وَحُسْنَ مُنْقَلِبِهِمْ قَالُوا: يَا لَيْتَ إِخْوَانَنَا يَعْلَمُونَ بِمَا صَنَعَ اللَّهُ لَنَا، لِفَلَا يَزْهَدُوا فِي الْجِهَادِ، وَلَا يَنْكَلُوا عَنِ الْحَرْبِ، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: أَنَا أَبْلَغُهُمْ عَنْكُمْ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ هَؤُلَاءِ الْآيَاتِ عَلَى رَسُولِهِ: ﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا ط بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ﴾] [جب تمہارے بھائی احد میں شہید ہوئے تو اللہ تعالیٰ نے ان کی روحوں کو سبز رنگ کے پرندوں کے قابلوں میں کر دیا جو جنت کی نہروں پر آتیں، جنت کے پھلوں کو کھاتیں اور عرش کے سائے میں سونے کی قندیلوں کے پاس ٹھہر جاتی ہیں۔ جب انھوں نے اپنے پاکیزہ کھانے اور پینے کو دیکھا اور اپنے حسن انجام کو ملاحظہ کیا تو کہنے لگے کہ اے کاش! ہمارے بھائیوں کو بھی یہ معلوم ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ نے ہمارے ساتھ کیا اچھا سلوک فرمایا ہے تاکہ وہ جہاد سے غافل ہو کر جنگ سے منہ نہ موڑ لیں، تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا: تمہارا یہ پیغام میں پہنچا دیتا ہوں تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیات نازل فرمادیں: ﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا ط بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ﴾] اور جو لوگ اللہ کی راہ میں مارے گئے ان کو مردہ نہ سمجھنا بلکہ (مردہ نہیں ہیں) اللہ کے ہاں زندہ ہیں اور ان کو رزق مل رہا ہے۔“^③ امام قتادہ، ربیع اور ضحاک رضی اللہ عنہم نے بھی یہی کہا ہے کہ یہ آیات شہدائے احد کے بارے میں نازل ہوئی ہیں۔^④

امام ابوبکر بن مردویہ نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ ایک دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے میری طرف دیکھا اور فرمایا: [يَا جَابِرُ! مَا لِي أَرَاكَ مُهْتَمًّا؟ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! قُتِلَ أَبِي، وَتَرَكَ دِينًا وَعِيَالًا، فَقَالَ: أَلَا أُخْبِرُكَ مَا كَلَّمَ اللَّهُ أَحَدًا قَطُّ إِلَّا مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ، وَإِنَّهُ كَلَّمَ أَبَانَكَ كِفَاحًا، فَقَالَ: يَا عَبْدِي! سَلْنِي أُعْطِكَ، فَقَالَ: أَسْأَلُكَ أَنْ تَرُدَّنِي إِلَى الدُّنْيَا فَأَقْتَلَ فِيكَ ثَانِيًا، فَقَالَ إِنَّهُ قَدْ سَبَقَ مِنِّي: أَنَّهُمْ إِلَيْهَا لَا يَرْجِعُونَ، قَالَ: يَا رَبِّ! فَأَبْلُغْ مَنْ وَرَائِي، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ: ﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا ط﴾] [کیا بات ہے تم کچھ افسردہ نظر آتے ہو؟ تو میں نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! میرے والد (غزوہ احد

① مسند احمد: 3/126. ② صحیح مسلم، الإمارة، باب فضل الشهادة في سبيل الله تعالى، حديث: 1877.

③ مسند احمد: 1/265، 266 اور بعض نسخوں میں [منقلبهم] کے بجائے [مقبليهم] ہے۔ ④ تفسير الطبري: 229/4.

میں) شہید ہو گئے ہیں اور انہوں نے اپنے پیچھے قرض اور کثیر بچے چھوڑے ہیں۔ آپ نے فرمایا: عبد اللہ! میں تمہیں ایک بات بتاتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ نے جب بھی کبھی کسی سے کلام فرمایا تو پس پردہ ہی فرمایا ہے مگر تمہارے باپ سے اللہ تعالیٰ نے رو برو کلام کیا اور فرمایا: اے میرے بندے! تم جو چاہو مانگو میں تمہیں دوں گا تو تمہارے باپ نے کہا: اے اللہ! میں یہ سوال کرتا ہوں کہ ایک بار پھر مجھے دنیا میں لوٹا دے تاکہ تیرے رستے میں دوبارہ شہید ہو جاؤں تو اللہ عزوجل نے فرمایا: میں پہلے سے یہ بات فرما چکا ہوں کہ یہاں آنے والوں کو دوبارہ دنیا میں نہیں لوٹایا جائے گا تو عبد اللہ نے عرض کی: اللہ! میرے پیچھے رہ جانے والوں کو میرا پیغام پہنچا دے۔“ تو اللہ تعالیٰ نے اس موقع پر یہ آیت نازل فرمادی: ﴿وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا ط﴾^①

امام احمد نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [الشَّهْدَاءُ عَلَى بَارِقٍ نَهْرٍ بِبَابِ الْجَنَّةِ، فِي قُبَّةِ خَضْرَاءَ، يُخْرُجُ عَلَيْهِمْ رِزْقُهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ بُكْرَةً وَعَشِيًّا] ”شہداء جنت کے دروازے پر، نہر کے کنارے سبز رنگ کے قبے میں ہوں گے اور انھیں صبح و شام جنت سے رزق ملے گا۔“ اس حدیث کے بیان کرنے میں امام احمد متفرد ہیں۔^② اسے امام ابن جریر رضی اللہ عنہ نے بھی (کئی طرق سے) بیان کیا ہے۔^③ اس حدیث کی سند جید ہے۔

معلوم ہوتا ہے گویا شہداء کی کئی قسمیں ہیں: ایک تو وہ ہیں جن کی روہیں جنت میں آتی جاتی ہیں اور دوسرے وہ ہوں گے جو جنت کے دروازے پر اس نہر کے کنارے ہوں گے، اس بات کا بھی احتمال ہے کہ اس نہر کے پاس آ کر ان کی سیر ختم ہو جاتی ہو، پھر وہ یہاں جمع ہو جاتے ہوں اور یہاں انھیں صبح و شام رزق دیا جاتا ہو۔ واللہ اعلم۔

مسند امام احمد میں ایک ایسی حدیث بھی ہے جس میں ہر مومن کے لیے یہ بشارت ہے کہ اس کی روح جنت میں آئے جائے گی، جنت کے پھلوں کو کھائے گی، جنت کے جلووں کا نظارہ کرے گی اور اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے عزت و کرامت کے جو سامان تیار فرما رکھے ہوں گے، ان کا مشاہدہ کرے گی۔ اس حدیث کی سند صحیح عزیز اور عظیم ہے کیونکہ اس میں ائمہ اربعہ میں سے تین موجود ہیں، چنانچہ اس حدیث کو امام احمد رضی اللہ عنہ نے امام محمد بن ادریس شافعی رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے اسے امام مالک بن انس اصبحی رضی اللہ عنہ سے، انہوں نے اسے امام زہری سے اور انہوں نے اسے عبد الرحمن بن کعب بن مالک سے اور انہوں نے اسے حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [إِنَّمَا نَسَمَةُ الْمُؤْمِنِ طَائِرٌ يَلْقَى فِي شَجَرِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجِعَهُ اللَّهُ إِلَى جَسَدِهِ يَوْمَ يَبْعَثُهُ] ”یقیناً مومن کی روح ایک پرندے کی شکل میں جنت کے درختوں سے (پھل) کھاتی رہتی ہے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ اسے اس دن اس کے جسم میں لوٹا دے گا جب اسے اٹھائے گا۔“^④

① جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة آل عمران، حدیث: 3010 ودلائل النبوة للبيهقي، أبواب غزوة أحد، باب ماجرى بعد انقضاء الحرب.....: 298/3 واللفظ له. [بجہ [يا جابر!]] جامع الترمذی و مسند أحمد: 361/3 و مسند أبي يعلى: 6/4، حدیث: 2002 میں ہے۔ ② مسند أحمد: 266/1. ③ تفسیر الطبری: 228/4. ④ مسند أحمد: 455/3 و سنن ابن ماجه، الزهد، باب ذكر القبر و البلى، حدیث: 4271.

اس حدیث کا مفہوم یہ ہے کہ عام مومن کی روح جنت میں پرندے کی شکل میں ہوگی۔ جبکہ شہداء کی ارواح جیسا کہ قبل ازیں بیان کیا جا چکا ہے سبز رنگ کے پرندوں کے قابلوں میں ہوں گی۔^① اور عام مومنوں کی روحوں جو خود اڑتی ہوں گی ان کی نسبت یہ ستاروں کے مانند ہوں گی۔ ہم اللہ کریم و منان سے یہ دعا کرتے ہیں کہ وہ ہمیں ایمان پر ثبات قدم رکھے!

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ﴾ ”جو کچھ اللہ نے ان کو اپنے فضل سے بخش رکھا ہے اس پر وہ خوش ہیں۔“ یعنی وہ شہداء جنھوں نے اللہ کے رستے میں جام شہادت نوش کیا، وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں زندہ ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ نے انھیں جن نعمتوں اور رحمتوں سے سرفراز فرما رکھا ہے، ان سے وہ خوش ہیں۔ اور اپنے ان بھائیوں کی وجہ سے بھی خوشیاں منا رہے ہیں جو ان کے بعد اللہ کے رستے میں شہید ہوں گے کیونکہ وہ بھی ان کے پاس آجائیں گے، انھیں بھی اپنے سامنے کوئی خوف نہ ہوگا اور نہ وہ اپنے پیچھے چھوڑے ہوئے دنیوی مال و اسباب پر کوئی غم کریں گے۔ ہم دعا کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہمیں بھی جنت عطا فرمائے!

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے اصحاب بَرِّ مَعُونَةٍ، یعنی ان ستر انصار صحابہ کے بارے میں روایت ہے جنھیں ایک ہی دن میں شہید کر دیا گیا تھا۔ اور جنھوں نے ان کو شہید کیا تھا رسول اللہ ﷺ نے قنوت میں ان کے لیے بدعا اور لعنت بھی فرمائی تھی، حضرت انس رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ان کے بارے میں قرآن مجید میں یہ الفاظ بھی نازل ہوئے تھے جو بعد میں منسوخ ہو گئے تھے: ﴿بَلِّغُوا عَنَّا قَوْمًا أَنَّا لَقِينَا رَبَّنَا فَرَضِيَ عَنَّا وَأَرْضَانَا﴾ ”ہماری طرف سے ہماری قوم تک یہ بات پہنچا دو کہ ہم نے اپنے رب سے اس طرح ملاقات کی ہے کہ وہ ہم سے خوش ہے اور اس نے ہمیں بھی خوش کر دیا ہے۔“^②

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ ”اللہ کے انعامات اور فضل سے خوش ہو رہے ہیں اور اس سے کہ یقیناً اللہ مومنوں کے اجر ضائع نہیں کرتا۔“ امام محمد بن اسحاق فرماتے ہیں کہ جب اللہ تعالیٰ نے اپنے وعدے کو پورا فرماتے ہوئے انھیں بے پایاں اجر و ثواب سے نوازا تو وہ اس سے بے حد خوش و خرم ہو گئے۔^③ عبدالرحمن بن زید بن اسلم فرماتے ہیں کہ شہداء وغیر شہداء تمام مومن اس آیت کریمہ کا مصداق ہیں اور کم ہی ایسا ہوا ہوگا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے اس فضل و ثواب کا ذکر فرمایا ہو جس سے اس نے اپنے انبیائے کرام کو نوازا، پھر اس کے بعد اپنے اس فضل و رحمت کا ذکر نہ کیا ہو جس سے اس نے اپنے مومن بندوں کو سرفراز فرمایا ہے۔^④

غزوة حراء الأسد کا ذکر اور اس میں شریک ہونے والوں کی فضیلت: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ﴾ ”جنھوں نے باوجود زخم کھانے کے اللہ اور رسول (کے حکم) کو قبول کیا۔“ یہ حراء الأسد والے دن کے واقعے کی طرف اشارہ ہے کہ مشرک مسلمانوں کو نقصان پہنچانے کے بعد جب (جنگ احد سے)

① دیکھیے: اسی عنوان کا ابتدائی حصہ۔ ② صحیح البخاری، المغازی، باب غزوة الرجیع، ورعل و ذکوان، حدیث:

4090 و صحیح مسلم، المساجد، باب استحباب القنوت فی جمیع الصلوات، حدیث: 677. ③ تفسیر ابن

ابی حاتم: 815/3. ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 815/3 و الدر المنثور: 171/2.

اپنے علاقوں کی طرف واپس جا رہے تھے تو انھوں نے راستے میں اس بات پر ندامت اور افسوس کا اظہار کیا کہ وہ مدینہ کا قصد کر کے اس جنگ کو فیصلہ کن کیوں نہ قرار دے سکے؟

جب رسول اللہ ﷺ کو اس خبر کا علم ہوا تو آپ نے مسلمانوں کو ان کا تعاقب کرنے کے لیے حکم دیا تاکہ انھیں مرعوب کیا جاسکے اور یہ بتایا جاسکے کہ مسلمانوں میں ابھی قوت اور دم نغم موجود ہے۔ اور اس موقع پر آپ نے صرف انھی مسلمانوں کو تعاقب کی اجازت دی جنھوں نے غزوہ احد میں شرکت کی تھی۔ ہاں، البتہ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کی مثال اس سے مستثنیٰ ہے جیسا کہ ہم آگے ذکر کریں گے۔^① مسلمانوں نے زخموں سے نڈھال اور چور ہونے کے باوجود اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے ہوئے اس حکم پر لپیک کہا۔

امام ابن ابی حاتم نے عکرمہ رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ جب مشرک احد سے واپس جا رہے تھے تو کہنے لگے کہ تم نے نہ تو محمد (ﷺ) کو قتل کیا اور نہ مسلمانوں کی دوشیزگان کو اپنے پیچھے سوار یوں پر بٹھا کر لائے ہو، تم نے بہت برا کیا، لہذا تم لوٹ جاؤ، رسول اللہ ﷺ نے اس خبر کو سنا تو آپ نے مسلمانوں کو بلایا تو انھوں نے آپ کے حکم پر لپیک کہا حتیٰ کہ وہ حمراء الاسد یا بڑا بی عنبہ تک کفار و مشرکین کے تعاقب میں آ گئے۔ شک سفیان کی طرف سے ہے کہ مسلمان کس مقام تک گئے تھے۔ یہ دیکھ کر مشرک کہنے لگے کہ اب تو پلٹ چلو آئیں غزوہ احد سال دوبارہ آئیں گے تو یہ دیکھ کر رسول اللہ ﷺ بھی واپس مدینہ تشریف لے گئے۔

یہ واقعہ بھی غزوہ شمار ہوتا ہے، اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی: ﴿الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا اصابَهُمُ الْقَرْحُ ط الَّذِينَ احْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا اَجْرٌ عَظِيمٌ﴾^② ”جنھوں نے باوجود زخم کھانے کے اللہ اور رسول (کے حکم) کو قبول کیا جو لوگ ان میں نیکو کار اور پرہیزگار ہیں، ان کے لیے بڑا ثواب ہے۔“^③

ابن اسحاق کہتے ہیں غزوہ احد پندرہ شوال ہفتے کے دن پیش آیا۔ اگلے دن (16) شوال کو رسول اللہ ﷺ کے منادی نے دشمن کا تعاقب کرنے کی صدا بلند کی اور ساتھ ہی یہ بھی کہہ دیا کہ اس تعاقب میں ہمارے ساتھ صرف وہی شامل ہوگا جو کل غزوہ احد میں ہمارے ساتھ تھا۔ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما یہ سن کر بارگاہ رسالت میں عرض کرنے لگے: اے اللہ کے رسول! میرے والد (جو کل احد میں شہید ہو گئے ہیں) نے مجھے سات بہنوں پر کفیل چھوڑا ہے۔ اور یہ بھی کہا کہ اے لخت جگر! ہمیں ان خواتین کو بغیر مرد کے نہیں چھوڑنا چاہیے، ویسے میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ جہاد کرنے پر کسی کو ترجیح نہیں دیتا (تو یہ عذر سن کر) رسول اللہ ﷺ نے اجازت مرحمت فرمائی۔^④

امام بخاری نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی حدیث کو بیان فرمایا ہے کہ میں نے عروہ سے کہا کہ اے بھانجے! تیرے باپ زبیر اور ابو بکر رضی اللہ عنہما بھی ان لوگوں میں سے تھے جن کا اللہ تعالیٰ نے اس آیت کریمہ میں ذکر فرمایا ہے: ﴿الَّذِينَ اسْتَجَابُوا

① اگلے پیرے میں اس کا ذکر آ رہا ہے۔ ② تفسیر ابن ابی حاتم: 816/3 والسنن الکبریٰ للنسائی، التفسیر، باب: 72 قوله تعالیٰ: ﴿فَالْقَابِلُوا بِنِعْمَةِ مِنَ اللَّهِ وَقَضِيلٌ﴾: 317/6، حدیث: 11083 عن ابن عباس رضی اللہ عنہما۔ ③ السیرة النبویة لابن ہشام، غزوة احد، خروج الرسول فی اثر العدو لیرہبہ: 107/3.

غزوة حمراء الأسد

(16 سوال 3ھ)

هُوَ الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا ابْتَدَاهُمْ اللَّهُ

لِيَذِينَ احْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا اَجْرَ عَظِيمٍ ﴿١٦﴾

یہی لوگ ہیں جنہوں نے جنگ میں اللہ اور اس کے رسول کا حکم مانا۔ ان میں سے جو لوگ نیکو کار اور متقی ہیں، ان کے لیے بہت بڑا اجر ہے (آل عمران: 172)

بجند

بجند بنی تميم

صفینہ

عرب

حجاز



حمراء الأسد: یہ مدینہ سے 8 میل کے فاصلے پر ایک مقام ہے۔

بِئِنَّهُ وَالرَّسُولِ ﴿﴾ ہوایہ کہ نبی اکرم ﷺ کو جب احد کے دن تکلیف پہنچی اور مشرکین واپس چلے گئے تو آپ کو خدشہ لاحق ہوا کہ کہیں دوبارہ واپس نہ آجائیں تو آپ نے فرمایا: [مَنْ يَذْهَبُ فِيهِ إِثْرُهُمْ؟] ”کون ہے جو ان کے تعاقب میں جائے؟“ تو آپ کے اس ارشاد پر ستر صحابہ رضی اللہ عنہم نے لبیک کہا، ان میں سے حضرت ابو بکر اور زبیر رضی اللہ عنہما بھی تھے۔ امام بخاری رضی اللہ عنہ نے اس حدیث کو اسی سیاق میں بیان کیا ہے۔^① امام مسلم نے اسے بغیر سیاق کے بیان کیا ہے۔^②

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدِ جَمَعُوا لَكُمْ فَأَخْشَوْهُمْ فَرَّادَهُمْ رِيبًا نَاكَ﴾ ”(جب) ان سے لوگوں نے آ کر بیان کیا کہ کفار نے تمہارے (مقابلے کے) لیے (لشکرِ جرار) جمع کیا ہے پس ان سے ڈرو تب ان کا ایمان اور زیادہ ہو گیا۔“ لوگوں نے تو انہیں دشمن کے لشکرِ جرار اور اس کی تعداد کی کثرت سے ڈرایا تھا مگر انہوں نے دشمن سے ڈرنے کے بجائے اللہ تعالیٰ کی ذاتِ گرامی پر توکل کیا اور اس سے استعانت کی ﴿وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾^③ ”اور کہنے لگے کہ ہم کو اللہ کافی ہے اور وہ بہت اچھا کارساز ہے۔“

امام بخاری رضی اللہ عنہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾^④ کا کلمہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اس وقت کہا تھا جب انہیں آگ میں ڈالا گیا اور حضرت محمد ﷺ نے اس وقت کہا جب لوگوں نے کہا کہ کفار نے آپ کے مقابلے کے لیے لشکرِ جرار تیار کیا ہے تو ان سے ڈرو مگر اس سے آپ کے ایمان میں اور بھی اضافہ ہو گیا اور آپ نے فرمایا کہ ہمیں اللہ ہی کافی ہے۔ اور وہ بہت اچھا کارساز ہے۔^⑤

امام ابو بکر بن مردویہ نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کی حدیث بیان کی ہے کہ نبی اکرم ﷺ سے احد کے دن کہا گیا کہ لوگوں نے تمہارے مقابلے کے لیے لشکر کثیر جمع کیا ہے تو ان سے ڈرو تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے اس آیت کریمہ کو نازل فرمایا۔^⑥ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ إِلَىٰ دِيَارِهِمْ فِي يَوْمٍ ذُو عِلْقٍ﴾ ”پھر وہ اللہ کی نعمتوں اور اس کے فضل کے ساتھ (خوش و خرم) واپس آئے، ان کو کسی طرح کا ضرر نہ پہنچا۔“ یعنی جب انہوں نے اللہ تعالیٰ کی ذاتِ گرامی پر توکل کیا تو اللہ تعالیٰ نے بھی ان کے غم و اندوہ کو دور فرما دیا، دشمنوں کے حملے سے انہیں محفوظ رکھا اور وہ اپنے علاقے کی طرف کامیاب واپس ہوئے اور ان کا دشمن اپنے پروگرام کے مطابق ان کو کوئی نقصان نہ پہنچا سکا۔

﴿وَاتَّبَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ﴾^⑦ ”اور وہ اللہ کی خوشنودی کے تابع رہے اور اللہ بڑے فضل کا مالک ہے۔“ امام بیہقی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت بیان کی ہے کہ یہاں نعمت سے مراد یہ ہے کہ مسلمان سلامت رہے اور فضل یہ ہے کہ موسم حج میں ایک تجارتی قافلہ گزر رہا تھا جس کے سامان کو رسول اللہ ﷺ نے خرید لیا تھا اور آپ کو اس سے بہت نفع

① صحیح البخاری، المغازی، باب: ﴿الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ﴾، حدیث: 4077. ② صحیح مسلم، فضائل

الصحابة، باب من فضائل طلحة والزبير، حدیث: 418. ③ صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدِ جَمَعُوا لَكُمْ فَأَخْشَوْهُمْ فَرَّادَهُمْ رِيبًا نَاكَ﴾

④ (آل عمران: 3: 173)، حدیث: 4563. ⑤ الدر المنثور: 180/2.

وَلَا يَحْزُنُكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَنْ يَصْرُوا اللَّهَ شَيْئًا ط يُرِيدُ اللَّهُ

اور (اے نبی!) جو لوگ کفر میں تیزی دکھاتے ہیں ان کی سرگرمیاں آپ کو غم ناک نہ کریں۔ بے شک وہ اللہ کا کچھ نہیں بگاڑ سکیں گے۔ اللہ چاہتا ہے

أَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْآخِرَةِ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٦﴾ إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفْرَ

کہ ان کے لیے آخرت میں کوئی حصہ نہ رکھے اور ان کے لیے بہت بڑا عذاب ہے ﴿١٧٦﴾ بے شک جن لوگوں نے ایمان کے بدلے کفر خرید لیا،

بِالْأَيِّمَانِ لَنْ يَصْرُوا اللَّهَ شَيْئًا ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٧﴾ وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

وہ اللہ کا کچھ بھی نہیں بگاڑ سکیں گے اور ان کے لیے درد ناک عذاب ہے ﴿١٧٧﴾ اور جن لوگوں نے کفر کیا، وہ ہرگز یہ خیال نہ کریں کہ ہم انہیں جو

أَنَّمَا نُبَلِّئُ لَهُمْ خَيْرٌ لِّأَنفُسِهِمْ ۖ إِنَّمَا نُبَلِّئُ لَهُمْ لِيُذَادُوا إِثْمًا ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ

ڈھیل دیتے ہیں وہ ان کے لیے بہتر ہے۔ ہم تو انہیں صرف اس لیے ڈھیل دیتے ہیں کہ وہ گناہ میں بڑھ جائیں اور ان کے لیے سزا کرنے

مُهَيِّئٌ ﴿١٧٩﴾ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ

والا عذاب ہے ﴿١٧٩﴾ اللہ مومنوں کو اس حالت میں ہرگز نہ رہنے دے گا جس میں تم اس وقت ہو، یہاں تک کہ وہ پاک کو ناپاک سے علیحدہ کر دے

مِنَ الطَّيِّبِ ۖ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِيٰ مِنْ رُّسُلِهِ

اور اللہ کا یہ طریقہ نہیں کہ وہ تم پر غیب ظاہر کرے لیکن اللہ اپنے رسولوں میں سے جسے چاہتا ہے (غیب کی باتیں بتانے کے لیے) چن لیتا ہے، پس تم ایمان

مَنْ يَشَاءُ ۚ فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۚ وَإِنْ تَوَمَّنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٩﴾ وَلَا

لاؤ اللہ اور اس کے رسولوں پر اور اگر تم ایمان لاؤ گے اور پرہیزگاری اختیار کرو گے تو تمہارے لیے بہت بڑا اجر ہے ﴿١٧٩﴾ اور جن لوگوں کو اللہ نے اپنے

يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا أَنَّهُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ ۖ بَلْ هُوَ

فضل سے بہت کچھ دیا ہے اور وہ اس میں تجوی کرتے ہیں تو وہ اس (بخل) کو اپنے لیے ہرگز بہتر نہ سمجھیں بلکہ وہ ان کے لیے بہت برا ہے۔ جس مال

شَرُّ لَهُمْ ۖ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ وَاللَّهُ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ

میں انھوں نے تجوی کی قیامت کے دن اسی کے انھیں طوق پہنائے جائیں گے۔ اور آسمانوں اور زمین کی ملکیت اللہ ہی کی ہے اور تم جو کچھ کرتے ہو

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١٨٠﴾

اللہ اس سے خوب باخبر ہے ﴿١٨٠﴾

حاصل ہوا جسے آپ نے صحابہ کرام رضی اللہ عنہم میں تقسیم فرما دیا تھا۔ ﴿١﴾

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِنَّمَا ذِكْرُ الشَّيْطَانِ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ﴾ یعنی شیطان تمہیں اپنے دوستوں سے ڈراتا

اور تمہارے دل میں یہ خیال پیدا کرتا ہے کہ وہ بہت سخت اور بہت شدید حملہ کرنے والے ہیں ﴿فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا

إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ ﴿١٧٩﴾ ”تو اگر تم مومن ہو تو ان سے مت ڈرنا اور مجھ ہی سے ڈرتے رہنا۔“ یعنی شیطان جب بھی تمہارے

دل میں یہ خیال وہم پیدا کرے تو تم مجھ ہی پر توکل کرو، میری ہی طرف رجوع کرو، میں تمہارے لیے کافی ہوں اور ان کے

مقابلے میں میں تمہاری نصرت و اعانت کروں گا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿الَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ مُكْرِمِينَ وَبَدَعُوا دِينًا كَثِيرًا ۖ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا مِنَ الْمَدِينَةِ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (البقرہ: 175)۔ ”کیا اللہ اپنے بندے کو کافی نہیں؟ اور یہ تم کو ان لوگوں سے جو اس کے سوا ہیں (غیر اللہ سے) ڈراتے ہیں..... کہہ دیجیے: مجھے اللہ ہی کافی ہے، بھروسا کرنے والے اسی پر بھروسا کرتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ ۗ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا﴾ (النساء: 76)۔ ”سو تم شیطان کے مددگاروں سے لڑو (اور ڈرو مت) کیونکہ شیطان کا داؤد بوتا ہوتا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿أُولَٰئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ ۗ إِلَّا إِنْ حِزَّبَ الشَّيْطَانُ هُمُ الْخَاسِرُونَ﴾ (المجادلہ: 19)۔ ”یہ (جماعت) شیطان کا لشکر ہے اور سن رکھو کہ شیطان کا لشکر نقصان اٹھانے والا ہے۔“

اور فرمایا: ﴿كَتَبَ اللَّهُ لَأَعْلَبَنَّ أَنَا وَرَسُولِي ۖ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ﴾ (المجادلہ: 21)۔ ”اللہ نے لکھ رکھا ہے کہ میں اور میرے پیغمبر ضرور غالب رہیں گے، بے شک اللہ زور آور (اور) زبردست ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ﴾ (الحج: 40)۔ ”اور جو شخص اللہ کی مدد کرتا ہے، اللہ اس کی ضرور مدد کرتا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ﴾ (محمد: 7)۔ ”اے اہل ایمان! اگر تم اللہ کی مدد کرو گے تو وہ بھی تمہاری مدد کرے گا۔“ اور فرمایا: ﴿إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ﴾ (المؤمن: 40، 51، 52)۔ ”ہم اپنے پیغمبروں کی اور جو لوگ ایمان لائے ہیں ان کی دنیا کی زندگی میں بھی مدد کرتے ہیں اور جس دن گواہ کھڑے ہوں گے (قیامت کو بھی) جس دن ظالموں کو ان کی معذرت کچھ فائدہ نہ دے گی اور ان کے لیے لعنت اور برا گھر ہے۔“

تفسیر آیات: 176-180

رسول اللہ ﷺ کے لیے تسلی: اللہ تعالیٰ اپنے نبی ﷺ سے فرما رہا ہے: ﴿وَلَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ يَسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ﴾ ”اور جو لوگ کفر میں جلدی کرتے ہیں وہ آپ کو غمگین نہ کریں۔“ اس لیے کہ آپ بڑے شدید خواہش مند تھے کہ لوگ ایمان لے آئیں اور کفار نے مخالفت، عناد اور دشمنی کی جو روش اختیار کر رکھی تھی اس سے آپ کو بہت غم ہوتا تھا، اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ آپ اس سے غمگین نہ ہوں۔ ﴿إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ فِي الْكُفْرِ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾ ”یہ اللہ کا کچھ نقصان نہیں کر سکتے، اللہ چاہتا ہے کہ آخرت میں ان کو کچھ حصہ نہ دے۔“ یعنی ان کے بارے میں اللہ کی حکمت یہ ہے کہ وہ اپنی مشیت و قدرت سے یہ چاہتا ہے کہ ان کے لیے آخرت میں کچھ حصہ نہ ہو۔ ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾ ”اور ان کے لیے بڑا عذاب (تیار) ہے۔“ پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں خبر دیتے ہوئے فرمایا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ﴾ یعنی ایمان کے بدلے میں کفر کو لیا تو ﴿كُنْ يُضْرَبُونَ﴾ ”وہ اللہ کا کچھ نہیں بگاڑ سکتے۔“ ہاں، البتہ اپنے آپ کو ضرور نقصان پہنچاتے ہیں۔ ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ ”اور ان کو دکھ دینے والا عذاب ہوگا۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَا يَصْبِرَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَمْ أَنْ لِي لَهُمْ خَيْرٌ لَّا نَفْسِهِمْ ۗ إِنَّمَا لِي لَهُمْ لِيَزَادُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۗ﴾ اور کافر لوگ ہرگز یہ خیال نہ کریں کہ ہم جو ان کو مہلت دیتے جاتے ہیں تو یہ ان کے حق میں اچھا ہے (نہیں بلکہ) ہم ان کو اس لیے مہلت دیتے ہیں کہ اور گناہ کر لیں آخر کار ان کو ذلیل کرنے والا عذاب ہوگا۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿يَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُسَبِّهُم بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَيْنٍ ۚ نَسَاخَ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ ۗ بَلْ لَّا يَشْعُرُونَ ۝﴾ (المؤمنون 23: 55، 56) ”کیا یہ لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ ہم جو دنیا میں ان کو مال اور بیٹوں سے مدد دیتے ہیں (تو اس سے) ان کی بھلائی میں جلدی کر رہے ہیں؟ (نہیں) بلکہ یہ سمجھتے ہی نہیں۔“ اور فرمایا: ﴿فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَدِّبُ ۚ بِهَذَا الْحَدِيثِ ۗ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ۝﴾ (القلم، 68: 44) ”لہذا چھوڑ دیجیے مجھے اور اس کو جو اس حدیث (قرآن) کو جھٹلاتا ہے۔ ہم ان کو آہستہ آہستہ ایسے طریق سے پکڑیں گے کہ ان کو خبر بھی نہ ہوگی۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَا تَعْجَبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ ۗ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَن يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ۝﴾ (التوبة، 9: 85) ”اور (اے نبی!) ان کے مال اور اولاد آپ کو حیرت میں نہ ڈالیں۔ ان چیزوں سے اللہ یہ چاہتا ہے کہ ان کو دنیا میں عذاب دے اور (جب) ان کی جان نکلے تو (اس وقت بھی) یہ کافر ہی ہوں۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿مَا كَانَ اللَّهُ لِيَدْرَأَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَيْرِ مِنَ الظَّالِمِ﴾ (لوگو!) جب تک اللہ ناپاک کو پاک سے الگ نہ کر دے گا مومنوں کو اس حال میں جس میں تم ہو ہرگز نہیں رہنے دے گا۔ اور اس کے لیے وہ کسی نہ کسی آزمائش میں ضرور مبتلا کرے گا جس میں وہ اپنے دوستوں کو سرخ رو کر دے گا اور دشمنوں کو رو سیاہ، اور جان لے گا کہ مومن صابر کون ہے اور منافق فاجر کون؟

اس سے بھی یوم احد ہی کی طرف اشارہ ہے جس میں اللہ تعالیٰ نے مومنوں کا امتحان کیا تھا اور جس سے مومنوں کا ایمان، صبر و ثبات، شجاعت و رسالت اور اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی اطاعت ظاہر ہو گئی تھی۔ اور منافقوں کی اس سے پردہ دری ہو گئی تھی اور ظاہر ہو گیا تھا کہ یہ لوگ جہاد کے مخالف اور اس سے منہ موڑنے والے ہیں اور اللہ اور اس کے رسول کی خیانت کرنے والے ہیں۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿مَا كَانَ اللَّهُ لِيَدْرَأَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَيْرِ مِنَ الظَّالِمِ﴾ امام مجاہد فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو احد کے دن الگ الگ کر دیا تھا۔^① قتادہ فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جہاد اور ہجرت کے ساتھ ان کو الگ الگ کر دیا تھا۔^②

پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظَلِّعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ﴾ ”اور اللہ تم کو غیب کی باتوں سے بھی مطلع نہیں کرے گا۔“ تم اللہ کی مخلوق میں اللہ کے غیب کو نہیں جانتے حتیٰ کہ اس نے تمہارے لیے مومن اور منافق کو ایک دوسرے سے ان اسباب کی وجہ سے الگ الگ کر دیا جو اس سلسلے میں صورت حال کو واضح کرنے والے تھے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَلَكِنْ

① تفسیر الطبری: 249/4. ② تفسیر الطبری: 249/4.

اللَّهُ يَجْتَبِيْ مِنْ رُّسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ ﴿۲۷﴾ ”اور البتہ اللہ اپنے پیغمبروں میں سے جسے چاہتا ہے منتخب کر لیتا ہے۔“ جیسا کہ اس نے فرمایا: ﴿عِلْمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا إِلَّا مَنِ ارْتَضَى مِنْ رَّسُولٍ فَإِنَّهُ يُسَلِّطُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمَنْ خَلْفَهُ رَصَدًا﴾ (الحج: 26، 27) ”(وہی) غیب (کی بات) جاننے والا ہے اور وہ کسی پر اپنے غیب کو ظاہر نہیں کرتا۔ ہاں، جس پیغمبر کو پسند فرمائے تو اس (کو غیب کی باتیں بتا دیتا ہے اور اس) کے آگے اور پیچھے نگہبان مقرر کر دیتا ہے۔“

اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿فَأْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾ ”تو تم اللہ پر اور اس کے رسولوں پر ایمان لاؤ۔“ یعنی اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اور اس نے تمہارے لیے جو احکام شریعت مقرر کیے ہیں، ان کی اتباع کرو۔ ﴿وَأَنْ تُوْمِنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ﴾ ”اور اگر تم ایمان لاؤ گے اور پرہیزگاری کرو گے تو تم کو اجر عظیم ملے گا۔“

بخل کی مذمت اور اس پر وعید: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا أَنَّهُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ﴾ ”اور جو لوگ مال میں جو اللہ نے اپنے فضل سے ان کو عطا فرمایا ہے بخل کرتے ہیں وہ اس بخل کو اپنے حق میں اچھانہ سمجھیں (وہ اچھانے) بلکہ ان کے لیے برا ہے۔“ یعنی بخل یہ نہ سمجھے کہ اس کا مال جمع کرنا اس کے لیے نفع بخش ثابت ہوگا بلکہ یہ تو اس کے دین کو نقصان پہنچانے والا ہے بلکہ بسا اوقات دنیا کے اعتبار سے بھی نقصان دہ ثابت ہوتا ہے۔ پھر بتایا کہ قیامت کے دن اس کے مال کا انجام یہ ہوگا: ﴿سَيَطُوفُونَ مَا بِخَلَوْا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ ”وہ جس مال میں بخل کرتے ہیں قیامت کے دن اس کا طوق (بنا کر) ان کی گردنوں میں ڈالا جائے گا۔“

امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَنْ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَلَمْ يُؤَدِّ زَكَاتَهُ مِثْلَ لَهُ مَالَهُ شَجَاعًا أَوْ رَعًا، لَهُ زَيْبَتَانِ، يُطَوِّفُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يَأْخُذُ بِلَهْزِمَتَيْهِ۔ يَعْنِي بِشِدْقَيْهِ۔ يَقُولُ: أَنَا مَالِكٌ، أَنَا كَنْزُكَ، ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا أَنَّهُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ﴾] ”جس شخص کو اللہ تعالیٰ مال دے اور وہ اس کی زکاۃ ادا نہ کرے تو اس کے مال کو ایک گنجه سانپ کی شکل دے دی جائے گی جس کی آنکھوں پر دو سیاہ نقطے ہوں گے اور اس کا قیامت کے دن اسے طوق پہنا دیا جائے گا، وہ اسے اس کے منہ کے دونوں کناروں سے پکڑے گا اور کہے گا کہ میں تیرا مال ہوں، میں تیرا خزانہ ہوں، پھر آپ نے اس موقع پر اس آیت کریمہ کی تلاوت فرمائی: ﴿وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا أَنَّهُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ﴾۔“ اسے اس طریق سے صرف امام بخاری ہی نے بیان کیا ہے۔ امام مسلم نے اسے اس طریق سے بیان نہیں کیا۔ ہاں، البتہ امام ابن حبان نے بھی اپنی صحیح میں اسی مفہوم کی حدیث کو بیان کیا ہے۔^①

امام احمد نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [لَا يَمْنَعُ عَبْدٌ زَكَاتَ مَالِهِ إِلَّا

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ﴾..... (آل عمران: 180)، حدیث: 4565. ② صحیح

ابن حبان، الزکاۃ، ذکر البیان بان من خلف کنزاً.....: 50/8، حدیث: 3258 نحوہ. اور دیکھیے صحیح مسلم، الزکاۃ،

باب إنم مانع الزکاۃ، حدیث: 987 عن أبی ہریرۃ رضی اللہ عنہ و 988 عن جابر رضی اللہ عنہ.

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ م سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا

اللہ نے ان لوگوں کی بات سن لی جنہوں نے کہا کہ اللہ فقیر ہے اور ہم مالدار ہیں۔ یقیناً ان کی یہ بات ہم لکھ لیں گے اور جو وہ نبیوں کو ناحق قتل کرتے

وَقَتْلَهُمُ الْاَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۗ وَتَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿١٨١﴾ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ

رہے (وہ بھی ان کے اعمال نامے میں درج ہے) اور (قیامت کے دن) ہم ان سے کہیں گے: اب جلانے والے عذاب کو چکھو ﴿١٨١﴾ یہ تمہارے ہاتھوں کی

اَيْدِيكُمْ وَاِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿١٨٢﴾ الَّذِينَ قَالُوا اِنَّ اللَّهَ عٰهَدَ اِلَيْنَا

کمانی کا بدلہ ہے اور بے شک اللہ اپنے بندوں پر ہرگز ظلم کرنے والا نہیں ﴿١٨٢﴾ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے کہا: بے شک اللہ نے ہم سے عہد لیا ہے کہ ہم کسی

اِلَّا نُوْمِنَ لِرِسُوْلٍ حَتّٰى يٰٓاْتِنَا بِقُرْبٰنٍ تٰكُلُهٗ النَّارُ قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رِسٰلٌ مِّنْ

رسول پر ایمان نہ لائیں یہاں تک کہ وہ ہمارے پاس ایسی قربانی لائے جسے آگ کھا جائے۔ کہہ دیجیے کہ مجھ سے پہلے تمہارے پاس کئی رسول کھلی

قَبْلِي بِالْبَيِّنٰتِ وَاِلٰدِي قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتَهُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٨٣﴾ فَاِنْ كَذَّبُوْكَ

نشانیاں اور وہ (بجز) بھی لے کر آئے جس کا تم کہہ رہے ہو، پھر تم نے انہیں قتل کیوں کر ڈالا اگر تم سچے ہو؟ ﴿١٨٣﴾ (اے نبی!) پھر اگر وہ آپ کو جھٹلاتے ہیں

فَقَدْ كَذَّبَ كَذٰبٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَاءُوْا بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ ۗ وَالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ﴿١٨٤﴾

تو آپ سے پہلے کئی رسول جھٹلائے گئے تھے جو کھلی نشانیاں، صحیفے اور روشن کتاب لے کر آئے تھے ﴿١٨٤﴾

جَعَلَ لَهُ شُجَاعٌ اَفْرَعُ يَتَّبِعُهُ، يَفْرُقُ مِنْهُ وَهُوَ يَتَّبِعُهُ، فَيَقُوْلُ: اَنَا كَنَزُكَ [”جو شخص اپنے مال کی زکاۃ ادا نہیں کرتا تو اس

کے مال کو گنجنے سانپ کی شکل دے دی جائے گی اور وہ اس کا پیچھا کرے گا، یہ اس سے بھاگے گا مگر وہ اس کا پیچھا کرے گا اور

کہے گا کہ میں تیرا خزانہ ہوں۔“ پھر عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے اس کی مصداق قرآن مجید کی اس آیت کو پڑھا: ﴿سَيَطُوفُونَ

مَا بَخَلُوْا بِهٖ يَوْمَ الْاٰخِرَةِ﴾ ”وہ جس مال میں بخل کرتے ہیں، قیامت کے دن اس کا طوق (بنا کر) ان کی گردنوں میں ڈالا

جائے گا۔“ ﴿١٨٤﴾ اس حدیث کو امام ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ رضی اللہ عنہم نے بھی بیان کیا ہے۔ ﴿١٨٤﴾ اور امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن

صحیح قرار دیا ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَاللّٰهُ مِيْرٰثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ﴾ ”اور آسمانوں اور زمین کا وارث اللہ ہی ہے۔“ لہذا

﴿وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُّسْتَحْلِقِيْنَ فِيْهِ﴾ (الحديد: 7: 57) ”اور جس (مال) میں اس نے تم کو (اپنا) نائب بنایا ہے

اس میں سے خرچ کرو۔“ کیونکہ تمام امور اللہ تعالیٰ کی طرف ہی لوٹ کر جانے والے ہیں، لہذا اپنے اموال کو آگے بھیجتا کہ وہ

تمہیں قیامت کے دن فائدہ دیں۔ ﴿وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ﴾ ”اور جو عمل تم کرتے ہو اللہ کو معلوم ہے۔“ یعنی اسے

تمہاری نیوتوں اور تمہارے ضمیروں کا بھی علم ہے۔

① مسند أحمد: 377/1، ② جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن سورة آل عمران، حدیث: 3012 والسنن الکبریٰ

للسنائی، التفسیر، باب: 13 قوله تعالیٰ: ﴿سَيَطُوفُونَ مَا بَخَلُوْا بِهٖ﴾: 317/6، حدیث: 11084 وسنن ابن ماجہ، الزکاۃ، باب

ما جاء فی منع الزکاۃ، حدیث: 1784 البتسن ابن ماجہ میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس آیت کی تلاوت فرمائی۔

مشرکوں کے لیے اللہ کی وعید: سعید بن جبیر نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے کہ جب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفُهُ لَهُ أَصْعَاقًا كَثِيرًا ط﴾ (البقرة: 245) ”کوئی ہے کہ اللہ کو قرض حسندے کہ وہ اس کے بدلے اس کو کئی حصے زیادہ دے؟“ تو یہودیوں نے کہا کہ اے محمد ﷺ! کیا تمہارا رب فقیر ہے جو اپنے بندوں سے قرض مانگتا ہے؟ تو اس موقع پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت کریمہ نازل فرمائی: ﴿لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ م﴾ ”اللہ نے ان لوگوں کا قول سن لیا ہے جو کہتے ہیں کہ اللہ فقیر ہے اور ہم امیر ہیں۔“ اسے ابن مردویہ اور ابن ابوحاتم نے روایت کیا ہے۔^①

﴿سَنَلْتَبِ مَا قَالُوا﴾ ”یہ جو کچھ کہتے ہیں ہم اس کو لکھ لیں گے۔“ یہ زبردست وعید ہے، اسی لیے اس کے ساتھ یہ بات بھی ذکر فرمائی: ﴿وَقَاتِلْهُمْ الْاَنْفِيَاءَ بَعْدِ حَقِّي﴾ ”اور پیغمبروں کو جو یہ ناحق قتل کرتے رہے ہیں، اس کو بھی (قلمبند کر رکھیں گے۔“ کہ اللہ کے بارے میں انہوں نے یہ کہا اور اللہ تعالیٰ کے رسولوں سے یہ معاملہ کیا، اللہ تعالیٰ ان کی ان بد اعمالیوں کی انہیں بدترین سزا دے گا۔ اسی لیے فرمایا: ﴿وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ﴾ ﴿ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ اَيْدِيَكُمْ وَاِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلّٰمٍ لِّلْعٰبِدِ﴾ ”اور (قیامت کے روز) کہیں گے کہ عذاب (آتش) سوزاں (کے مزے) چکھتے رہو، یہ ان کاموں کی سزا ہے جو تمہارے ہاتھ آگے بھیجتے رہے ہیں اور اللہ تو بندوں پر مطلق ظلم نہیں کرتا۔“ یہ ان سے بطور ڈانٹ ڈپٹ، زبرد توخی اور تحقیر و توہین کے طور پر کیا جائے گا۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿الَّذِينَ قَالُوا اِنَّ اللَّهَ عٰهَدَ اِلَيْنَا اَلَا نُوْمِنُ لِرَسُوْلٍ حَتّٰى يٰۤاتِنَا بِقُرْبٰنٍ تَاْكُلُهٗ النَّارُ ط﴾ ”جو لوگ کہتے ہیں کہ اللہ نے ہم سے عہد لیا ہے کہ جب تک کوئی رسول ہمارے پاس ایسی قربانی لے کر نہ آئے جس کو آگ (آ کر) کھا جائے تب تک ہم اس پر ایمان نہ لائیں گے۔“ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کی تکذیب کرتے ہوئے فرماتا ہے کہ جنہوں نے یہ گمان کیا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی کتابوں میں انہیں یہ حکم دیا ہے کہ وہ کسی بھی رسول کے ساتھ اس وقت تک ایمان نہ لائیں جب تک ان کے معجزات میں ایک یہ بھی نہ ہو کہ اگر ان کی امت میں سے کوئی صدقہ کرے اور وہ اس سے قبول کیا جائے تو اس کی قبولیت کی علامت یہ ہوگی کہ آسمان سے نازل ہو کر آگ اسے کھا جائے گی۔ یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، حسن اور دیگر کئی ائمہ تفسیر کا قول ہے۔^②

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ قَبْلِيْ بِالْبَيِّنٰتِ﴾ ”(اے پیغمبر! ان سے) کہہ دیجیے: مجھ سے پہلے کئی پیغمبر تمہارے پاس کھلی نشانیاں لے کر آئے۔“ یعنی دلائل و براہین لے کر آئے ﴿وَبِالَّذِيْ قُلْتُمْ﴾ ”اور وہ (معجزہ) بھی لائے جو تم کہتے ہو۔“ یعنی وہ آگ جو قبول ہونے والی قربانیوں کو کھالے ﴿فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ﴾ ”پھر تم نے ان کو قتل

①: تفسیر ابن ابی حاتم: 828/3. ②: تفسیر ابن ابی حاتم: 831/3 و تفسیر الطبری: 262/4.

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ

ہر کوئی موت کا ذائقہ چکھنے والا ہے، بے شک قیامت کے دن تمہیں پورے پورے اجردیے جائیں گے۔ پھر جسے آگ سے دور رکھا گیا اور جنت میں

النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْعُرُورِ ﴿١٨٥﴾ لَتُبْلَوْنَ فِي

داخل کر دیا گیا تو وہ یقیناً کامیاب ہو گیا، اور دنیا کی زندگی دھوکے ہی کا سامان تو ہے ﴿۱۸۵﴾ البتہ تمہیں تمہارے مالوں اور تمہاری جانوں کے بارے میں

أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فَتَلْتَسِعُونَ مِنَ الَّذِينَ آوَوْا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ

ضرور آزمایا جائے گا اور تم ان لوگوں سے جنہیں تم سے پہلے کتاب دی گئی اور ان لوگوں سے جنہوں نے شرک کیا، ضرور تکلیف دینے والی باتیں سناو گے

أَشْرَكُوا أَدْمَى كَثِيرًا وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿١٨٦﴾

اور اگر تم صبر کرو اور پرہیزگاری اختیار کرو تو بے شک یہ بڑی ہمت کا کام ہے ﴿۱۸۶﴾

کیوں کیا؟“ تم نے تکذیب و مخالفت و عناد کے ساتھ ان کا مقابلہ کیوں کیا اور انہیں قتل کیوں کیا؟ ﴿إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾ ﴿۱۸۳﴾
”اگر تم سچے ہو“ اپنے اس دعوے میں کہ تم حق کی اتباع کرتے اور رسولوں کی اطاعت کرتے ہو۔

پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی حضرت محمد ﷺ کو تسلی دیتے ہوئے فرمایا: ﴿فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ﴾ ﴿۱۸۴﴾ ”(اے نبی!) پھر اگر وہ آپ کو جھٹلاتے ہیں تو آپ سے پہلے بہت سے پیغمبر کھلی نشانیاں اور صحیفے اور روشن کتابیں لے کر آچکے ہیں اور لوگوں نے ان کو بھی سچا نہیں سمجھا۔“ یعنی یہ لوگ جو آپ کی تکذیب کرتے ہیں تو آپ دل آزرہ نہ ہوں، آپ سے پہلے کے انبیاء آپ کے لیے اسوہ ہیں۔ ان کی تکذیب کی گئی تھی، حالانکہ وہ دلائل قاطعہ اور براہین ساطعہ لے کر آئے تھے۔ ﴿وَالزُّبُرِ﴾ اس سے مراد آسمان سے نازل ہونے والی کتابیں اور رسولوں پر نازل ہونے والے صحیفے ہیں۔ ﴿وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ﴾ اور بین، واضح اور روشن کتابیں لے کر آئے تھے۔

تفسیر آیات: 185، 186

ہر نفس نے موت کا ذائقہ چکھنا ہے: اللہ تعالیٰ اس مقام پر ایک ایسی خبر دے رہا ہے جو تمام مخلوقات کے لیے ہے اور وہ یہ کہ ہر جاندار نے ایک نہ ایک دن موت کے ذائقے کو چکھنا ہے۔ جیسا کہ فرمایا: ﴿كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۖ وَيَسْفِي وَجْهَهُ رَبُّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ۗ﴾ (الرحمن: 26، 27) ”جو (مخلوق) زمین پر ہے سب کو فنا ہونا ہے اور آپ کے پروردگار کا جلال و عظمت والا چہرہ باقی رہے گا۔“

صرف اور صرف اللہ تعالیٰ ہی کی ذات گرامی ہے جو ہمیشہ ہمیشہ کے لیے زندہ ہے اور جسے کبھی موت نہیں آئے گی جبکہ تمام جن و انس ایک نہ ایک دن مرجائیں گے، اسی طرح تمام فرشتے حتیٰ کہ حاملین عرش الہی بھی ایک دن موت کے جام کو پی لیں گے۔ بقا اور دوام صرف اللہ واحد و قہار ہی کی ذات گرامی کو حاصل ہے۔ وہ سب سے آخر ہوگا جیسا کہ سب سے اول بھی وہی تھا۔ اس آیت کریمہ میں تمام لوگوں کے لیے تسلی ہے کہ اس روئے زمین پر ان میں سے کوئی ایک بھی باقی نہ رہے گا بلکہ ان میں

سے ہر ایک نے ایک نہ ایک دن موت کے جام کو پینا اور قبر کے دروازے سے داخل ہونا ہے۔ جب مدت تمام ہو جائے گی اور وہ نطفہ ختم ہو جائے گا کہ صلبِ آدم سے جس کے وجود کو اللہ تعالیٰ نے مقدر کیا تھا اور مخلوق ختم ہو جائے گی تو اللہ تعالیٰ قیامت برپا کر دے گا اور تمام مخلوق کو اس کے جلیل و حقیر، کثیر و قلیل اور کبیر و صغیر اعمال کا بدلہ دے گا اور کسی پر ذرہ بھر بھی ظلم نہیں کرے گا، اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَإِنَّمَا تَوْفُونِ اجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ط﴾ ”اور بلاشبہ تم کو قیامت کے دن تمہارے اعمال کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا۔“

کامیابی کس کے لیے ہے؟ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ط﴾ یعنی جو آگ سے بچا لیا گیا اور اس سے نجات پا گیا اور اسے جنت میں داخل کر دیا گیا تو وہ مکمل طور پر کامیاب ہو گیا۔ امام ابن ابی حاتم نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [مَوْضِعُ سَوَاطِ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِّنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا اِقْرَءُ وَإِنْ شِئْتُمْ] ”جنت میں ایک کوڑے کی جگہ دنیا و ما فیہا سے بہتر ہے، اگر تم چاہو تو اس آیت کریمہ کو پڑھ لو: ﴿فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ط﴾۔“¹ یہ حدیث صحیحین میں بھی اس سند کے علاوہ اور ان زائد الفاظ کے بغیر کہ ”اگر تم چاہو تو پڑھو: ﴿فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ط﴾۔“ موجود ہے۔² جبکہ ان الفاظ کے ساتھ امام ابو حاتم ابن حبان نے اپنی صحیح میں اور امام حاکم نے اپنی مستدرک میں اسے روایت کیا ہے۔³

ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿وَمَا الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ﴿١٨٥﴾﴾ ”اور دنیا کی زندگی تو دھوکے کا سامان ہے۔“ یہ دنیا کی تصغیر و تحقیر ہے کہ یہ گھٹیا اور فانی ہے اور قلیل اور زوال پذیر ہو جانے والی ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿بَلْ تُؤْتَوْنَ الْحَيَوةَ الدُّنْيَا ط وَالْآخِرَةَ خَيْرًا وَابْتِغَىٰ ۝﴾ (الأعلى 17، 16: 87) ”مگر تم لوگ تو دنیا کی زندگی کو ترجیح دیتے ہو، حالانکہ آخرت بہت بہتر اور پائندہ تر ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَمَا أَوْتِيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَوةِ الدُّنْيَا وَزِينَتُهَا ۚ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ ط﴾ (القصص 28: 60) ”اور جو چیز تم کو دی گئی ہے، وہ دنیا کی زندگی کا فائدہ اور اس کی زینت ہے اور جو اللہ کے پاس ہے، وہ بہتر اور باقی رہنے والی ہے۔“

اور حدیث میں ہے: ﴿وَاللَّهُ مَا الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا (كَمَا يَعْمِسُ) أَحَدُكُمْ إِصْبَعَةً..... فِي النَّيْمِ، فَلْيَنْظُرْ بِمَ تَرْجِعُ؟﴾ ”دنیا آخرت کے مقابلے میں اس طرح ہے جیسے کوئی اپنی انگلی کو سمندر میں ڈبوئے تو وہ دیکھے کہ اس کی انگلی کے ساتھ

① تفسیر ابن ابی حاتم: 3/833. ② صحیح البخاری، بدء الخلق، باب ماجاء فی صفة الجنة وأنها مخلوقة، حدیث:

3250 لیکن صحیح مسلم میں اس حدیث کا ایک حصہ ہے، دیکھیے الإمارة، باب فضل الغدوة.....، حدیث: 1881 عن سهل بن سعد

الساعدي رضی اللہ عنہ. ③ صحیح ابن حبان، باب وصف الجنة وأهلها، ذكر الأخبار بأن القليل من الجنة لأهلها.....

. حدیث: 434، 433/16، حدیث: 7417 والمستدرک للحاکم، التفسیر، باب سورة آل عمران: 299/2، حدیث: 3170.

سمندر کے پانی میں کس قدر کمی آئی ہے!“^① امام قتادہ، ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَمَا الْحَيَوةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ﴾^② ”اور دنیا کی زندگی تو دھوکے کا سامان ہے۔“ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ یہ سامان ہے جسے چھوڑ دیا جائے گا، اس ذات گرامی کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں! قریب ہے کہ یہ دنیا، دنیا والوں سے روٹھ جائے، لہذا جس قدر ممکن ہو دنیا کے اس سامان کو اللہ تعالیٰ کی اطاعت میں خرچ کر دو۔ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ.^③

مومن بتلائے آزمائش کیا جاتا ہے: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿لَتَبْلُوَنَّ فِيْ أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ﴾ ”(اے اہل ایمان!) تمہارے مال و جان میں تمہاری آزمائش کی جائے گی۔“ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَتَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالشَّرَاتِ ط﴾ (البقرة: 2: 155) ”اور ہم کسی قدر خوف اور بھوک اور مال اور جانوں اور پھلوں کے نقصان سے تمہاری آزمائش کریں گے۔“ یعنی مومن کی اپنے مال، جان، اولاد یا اہل میں ضرور آزمائش ہوگی۔ پھر مومن کی اس کے دین کے بقدر آزمائش کی جاتی ہے، اگر دین میں پختگی ہو تو اس کی آزمائش میں اضافہ کر دیا جاتا ہے۔

﴿وَلَتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيْرًا ط﴾ ”اور تم اہل کتاب سے اور ان لوگوں سے جو مشرک ہیں، بہت سی ایذا کی باتیں سناؤ گے۔“ یہ اللہ تعالیٰ نے اس وقت فرمایا تھا جب مومن مدینہ میں آئے اور ابھی تک واقعہ بدر پیش نہیں آیا تھا تو اللہ تعالیٰ نے انہیں مشرکوں اور اہل کتاب کی طرف سے پہنچنے والی ایذا کے بارے میں تسلی دیتے ہوئے فرمایا تھا اور حکم دیا تھا کہ وہ صبر کا مظاہرہ کریں اور عفو و درگزر سے کام لیں حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ ان کی مشکلات کو ختم کر دے، پس فرمایا: ﴿وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ ”اور اگر تم صبر اور پرہیزگاری کرتے رہو گے تو یہ بڑی ہمت کے کام ہیں۔“

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے گدھے کی سواری کو اختیار فرمایا جس پر اس وقت شہر فدک کی بنی ہوئی ایک موٹی چادر تھی، اور آپ نے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما کو اپنے پیچھے سوار فرمایا اور آپ کا مقصد بنو حارث بن خزرج میں جا کر حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کی عیادت کرنا تھا جبکہ یہ بدر سے پہلے کا واقعہ ہے۔ آپ کا گزر ایک ایسی مجلس کے پاس سے ہوا جس میں عبداللہ بن ابی ابن سلول بھی بیٹھا ہوا تھا اور اس نے ابھی اپنے اسلام کا اظہار نہیں کیا تھا، اس مجلس میں مسلمان، مشرک، بت پرست اور یہودی ہر قسم کے لوگ موجود تھے، اس مجلس میں حضرت عبداللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ بھی موجود تھے، مجلس کو جب جانور کے (چلنے کی وجہ سے) غبار نے ڈھانپ لیا تو عبداللہ بن ابی نے اپنی ناک کو اپنی

① صحیح مسلم، الحنة و نعيمها، باب فناء الدنيا و بيان الحشر.....، حدیث: 2858 لیکن تو سین والے الفاظ مسند البزار،

مسند المستورد بن شداد.....: 387/8، حدیث: 3460 کے مطابق ہیں جبکہ صحیح مسلم میں ان کے بجائے [مِثْلُ مَا يَجْعَلُ.....] ہے۔

و جامع الترمذی، الزهد، باب منه حدیث: [مال الدنيا في الآخرة.....]، حدیث: 2323 و مسند أحمد: 228/4 عن المستورد

ابن شداد رضی اللہ عنہ. ② تفسیر ابن ابی حاتم: 833/3.

چادر سے چھپا لیا اور کہا کہ ہماری مجلسوں کو غبار آلود نہ کرو۔

رسول اللہ ﷺ نے سلام کہا، کچھ دیر کے لیے آپ رک گئے، پھر سواری سے نیچے اتر آئے اور حاضرین مجلس کو اللہ تعالیٰ کے دین کی طرف دعوت دی اور قرآن مجید بھی پڑھ کر سنایا، عبد اللہ بن ابی کہنہ لگا: اے شخص! تم جو (ہماری مجالس میں آ کر ہمیں) یہ بات کہتے ہو اگر یہ حق ہے تو اس سے یہ اچھا ہے کہ تم ہماری مجلسوں میں ہمیں ایذا نہ دیا کرو، اپنے گھر واپس چلے جاؤ جو تمہارے پاس آئے تو اسے یہ پڑھ کر سناؤ۔

یہ سن کر عبد اللہ بن رواحہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! آپ ہماری مجلسوں میں یہ پیغام لے کر ضرور تشریف لائیں، ہم آپ کی تشریف آوری کو بہت پسند کرتے ہیں۔ اس سے مسلمانوں، مشرکوں اور یہودیوں میں گالی گلوچ شروع ہوگئی حتیٰ کہ قریب تھا کہ وہ ایک دوسرے پر حملہ آور ہو جاتے، رسول اللہ ﷺ انھیں ٹھنڈا کرتے رہے حتیٰ کہ وہ سب خاموش ہو گئے، پھر نبی ﷺ اپنے جانور پر سوار ہو گئے حتیٰ کہ آپ ﷺ سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ کے پاس تشریف لے گئے اور ان سے فرمایا: [أَيَا سَعْدُ! أَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالَ أَبُو جُبَابٍ؟] ”سعد! کیا تم نے سنا نہیں کہ ابو جباب نے کیا کہا ہے؟“ آپ کا اشارہ عبد اللہ بن ابی کی طرف تھا، اس نے یہ یہ بات کہی تھی تو سعد نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! اسے معاف کر دیں اور درگزر فرمائیں۔ اس ذات گرامی کی قسم جس نے آپ پر کتاب کو نازل فرمایا ہے! اللہ تعالیٰ اس حق کو لے آیا ہے جسے اس نے آپ پر نازل فرمایا ہے۔ اس شہر والوں نے یہ پروگرام بنالیا تھا کہ اسے تاج پہنائیں اور اس کے گرد جمع ہو کر اسے اپنا سربراہ بنا لیں جب اللہ تعالیٰ نے اس بات کا اس حق کو بھیج کر انکار فرمایا جو آپ کو عطا کیا ہے تو یہ غصے سے تلملا اٹھا اور آپ نے جو مشاہدہ فرمایا ہے، یہ اسی غصے ہی کا اظہار ہے، چنانچہ رسول اللہ ﷺ نے اسے معاف فرمادیا۔ تو جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے رسول اللہ ﷺ اور حضرات صحابہ کرام رضی اللہ عنہم مشرکوں اور اہل کتاب کو معاف فرمادیا کرتے تھے اور ان کی طرف سے پہنچنے والی ایذا پر صبر کیا کرتے تھے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلَتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ آؤْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذًى كَثِيرًا ۝﴾ ”اور اپنے سے پہلے اہل کتاب اور ان لوگوں سے جو مشرک ہیں بہت سی ایذا کی باتیں سنو گے۔“ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَدَّ كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّوكُمْ مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا ۝ حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ أَنفُسِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ۚ فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ ۝﴾ (البقرة 109/2) ”بہت سے اہل کتاب اپنے دل کی جلن سے یہ چاہتے ہیں کہ ایمان لے آنے کے بعد تم کو پھر کافر بنا دیں، حالانکہ ان پر حق ظاہر ہو چکا ہے تو تم معاف کر دو اور درگزر کرو یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم بھیجے۔“

نبی اکرم ﷺ بھی اللہ تعالیٰ کے حکم کے مطابق معاف فرمادیا کرتے تھے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں جہاد کا حکم نازل فرمایا جب رسول اللہ ﷺ نے جنگ بدر لڑی اور اللہ تعالیٰ نے بڑے بڑے سرداران قریش کو میدان بدر میں واصل جنم

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ زَنَبًا

اور جب اللہ نے ان لوگوں سے عہد لیا جنہیں کتاب دی گئی تھی کہ تم اسے لوگوں کے سامنے ضرور بیان کرو گے اور اسے ہرگز نہیں چھپاؤ گے، پھر انہوں

وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ط فَبَسَّ مَا يَشْتَرُونَ ﴿١٨٧﴾ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ

نے اس عہد کو پس پشت ڈال دیا اور اسے تھوڑی قیمت پر بیچ ڈالا، پھر کس قدر بری ہے وہ قیمت جو وہ وصول کر رہے ہیں! ﴿١٨٧﴾ یہ لوگ جو اپنے کتوت پر

يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا وَيُجِبُونَ أَنْ يُحَدِّثُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبْنَهُمْ بِمَفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ

خوش ہیں اور چاہتے ہیں کہ جو انہوں نے نہیں کیا اس پر بھی ان کی تعریف کی جائے، آپ یہ نہ سمجھیں کہ وہ عذاب سے چھوٹ جائیں گے اور ان کے لیے

وَكُلَّهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٨٨﴾ وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٨٩﴾

دردناک عذاب ہے ﴿١٨٨﴾ اور اللہ ہی کے لیے ہے آسمانوں اور زمین کی حکومت، اور اللہ ہر چیز پر خوب قادر ہے ﴿١٨٩﴾

کر دیا تو عبد اللہ بن ابی ابن سلول اور اس کے مشرک اور بت پرست ساتھیوں نے کہا کہ یہ امر تو اب غالب آ گیا ہے، لہذا انہوں نے رسول اللہ ﷺ کے دست مبارک پر اسلام کی بیعت کر کے اپنے آپ کو مسلمان ظاہر کر دیا۔^① پس ہر وہ شخص جو حق کو لے کر آیا جس نے نیکی کا حکم دیا یا برائی سے منع کیا تو اسے ضرور ایذا دی گئی، راہ حق کے ہر مسافر کے لیے اس کے بغیر اور کوئی چارہ کار ہی نہیں کہ وہ اللہ کے لیے صبر کرے، اللہ ہی سے مدد طلب کرے اور ہر حال میں اللہ عزوجل کی ذات گرامی ہی کی طرف رجوع کرے۔

تفسیر آیات: 187-189

عہد شکنی اور کتمان حق کی وجہ سے اہل کتاب کی مذمت: یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان اہل کتاب کے لیے جہر و توبیخ اور سرزنش ہے جن سے اللہ تعالیٰ نے انبیاء کی زبانی یہ عہد لیا تھا کہ وہ حضرت محمد ﷺ پر ایمان لائیں گے، لوگوں میں آپ کا چرچا کریں گے تاکہ وہ آپ کے دین کو قبول کرنے کے لیے تیار ہو جائیں۔ اور جب اللہ تعالیٰ آپ کو مبعوث فرمادے تو وہ آپ کی اتباع کریں مگر انہوں نے اسے چھپایا۔ اور ان سے دنیا و آخرت کی خیر و بھلائی کا جو وعدہ کیا گیا تھا اس کے بجائے انہوں نے دنیا کے حقیر و ذلیل مال کو ترجیح دی، بہت ہی برا مال ہے جو انہوں نے حاصل کیا اور بہت ہی بری تجارت ہے جو انہوں نے کی۔ اس سے علماء کو بھی ڈرایا گیا ہے کہ وہ ان کے نقش قدم پر نہ چلیں کہ کہیں یہ بھی اس سے دوچار نہ ہوں جس سے اہل کتاب ہوئے تھے، لہذا علماء کو چاہیے کہ وہ عمل صالح کی رہنمائی کرنے والے اپنے علم نافع کو پھیلائیں اور اسے قطعاً نہ چھپائیں کیونکہ مختلف سندوں سے مروی حدیث میں ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: [مَنْ سئِلَ عَنْ عِلْمٍ فَكْتَمَهُ، أَلْحِمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِلِحَامٍ مِنْ نَارٍ] جس سے علم کے بارے میں پوچھا گیا اور اس نے اسے چھپایا تو اسے قیامت کے دن جہنم کی آگ کی لگام

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿وَلَتَسْبَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ.....﴾ (آل عمران 3: 186)، حدیث: 4566 و صحیح مسلم،

الجهاد.....، باب فی دعاء النبی ﷺ و صبرہ علی أذى المنافقین، حدیث: 1798 و مسند أحمد: 203/5.

پہنائی جائے گی۔^①

دھوکا دینے اور بے جا تعریف پسند کرنے کی وجہ سے ان کی مذمت: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿لَا تَصْغَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْصَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا﴾ ”جو لوگ اپنے (ناپسند) کاموں سے خوش ہوتے ہیں اور (پسندیدہ کام) جو کرتے نہیں، ان کے لیے چاہتے ہیں کہ ان کی تعریف کی جائے۔“ یعنی اس سے مراد ریا کاری کرنے والے اور جو انھیں نہیں دیا گیا اُس پر اترانے والے ہیں جیسا کہ صحیحین میں ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: [مَنْ آدَّعَى دَعْوَى كَذِبَةٍ لَيْتَ كَثُرَ بِهَا، لَمْ يَزِدْهُ اللَّهُ إِلَّا قَلَّةً] ”جس شخص نے جھوٹا دعویٰ کیا تا کہ اس کے ساتھ اپنے مال کو زیادہ کر لے تو اللہ تعالیٰ اس کے مال کو اور بھی کم کر دے گا۔“^② اسی طرح صحیح بخاری و مسلم میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [الْمُتَشَبِّعُ بِمَا لَمْ يُعْطَ كَلَابِسُ نَوْبِي زُورًا] ”جو شخص تکلف کے ساتھ ایسی چیز کا اظہار کرے جو اسے دی ہی نہیں گئی تو وہ اس طرح ہے، جیسے کوئی دو جھوٹے کپڑے پہننے والا ہو۔“^③

امام احمد رحمہ اللہ نے روایت بیان کی ہے کہ مروان نے اپنے دربان رافع سے کہا کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس جاؤ اور ان سے یہ کہو کہ اگر ہر شخص کو اس وجہ سے عذاب دیا جائے کہ وہ اپنے کام پر خوش ہوتا ہے اور جو اس نے نہیں کیا اور وہ چاہتا ہے کہ اس پر اس کی تعریف کی جائے، پھر تو ہم سب کو عذاب دیا جائے گا؟ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ اس آیت سے تمہارا کیا تعلق یہ تو اہل کتاب کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔

پھر ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ﴿وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ﴾ تا ﴿لَا تَصْغَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْصَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا﴾ کی تلاوت کی اور فرمایا کہ نبی اکرم ﷺ نے اہل کتاب سے کسی چیز کے بارے میں پوچھا تھا تو انھوں نے اسے آپ سے چھپایا اور اس کے بجائے کچھ اور بتا دیا اور یہ سمجھتے ہوئے کہ آپ نے جو سوال کیا تھا اس کا انھوں نے جواب دے دیا ہے، آپ کے پاس سے چلے گئے اور چاہتے تھے کہ اس کی وجہ سے ان کی تعریف کی جائے اور حقیقت میں اس بات کی وجہ سے بہت خوش تھے کہ آپ نے ان سے جو پوچھا تھا، اسے آپ سے چھپانے میں یہ کامیاب ہو گئے ہیں۔^④ امام بخاری نے بھی اسے کتاب التفسیر میں روایت کیا ہے، امام مسلم نے بھی

① جامع الترمذی، العلم، باب ما جاء في كتمان العلم، حديث: 2649 عن أبي هريرة رضي الله عنه، وسنن ابن ماجه، المقدمة، باب من سئل عن علم فكتمه؟ حديث: 264 واللفظ له عن أنس بن مالك رضي الله عنه. و266 عن أبي هريرة رضي الله عنه. والمعجم الكبير للطبراني: 334/8، حديث: 8251 عن طلق بن علي رضي الله عنه. ② صحيح مسلم، الإيمان، باب بيان غلظ تحريم قتل الإنسان نفسه.....، حديث: 110، البتر صحيح البخاري، الأدب، باب ما ينهي من السباب واللعن، حديث: 6047 عن ثابت بن الضحاك رضي الله عنه. میں اصل یہ حدیث تو موجود ہے لیکن یہ الفاظ نہیں ہیں۔ ③ صحيح البخاري، النكاح، باب المتشبع بما لم يعط، حديث: 5219 عن أسماء بنت أبي بكر رضي الله عنها. وصحيح مسلم، اللباس والزينة، باب النهي عن التزوير.....، حديث: 2129 عن عائشة رضي الله عنها و1230 عن أسماء بنت أبي بكر رضي الله عنها. ④ مسند أحمد: 1/298.

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٠﴾

بے شک آسمانوں اور زمین کی پیدائش، اور رات اور دن کے اختلاف میں عقلمندوں کے لیے نشانیاں ہیں ﴿١٩٠﴾ جو لوگ کھڑے، بیٹھے اور اپنے پہلووں

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقَعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ

پر اللہ کو یاد کرتے ہیں اور آسمانوں اور زمین کی پیدائش میں سوچ بچار کرتے ہیں۔ (وہ کہتے ہیں:) اے ہمارے رب! تو نے یہ سب کچھ بے فائدہ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا ۖ سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٩١﴾

پیدا نہیں کیا، تو پاک ہے، پس تو ہمیں آگ کے عذاب سے بچا ﴿١٩١﴾ ہمارے رب! بے شک جسے تو آگ میں داخل کرے یقیناً اسے تو تو نے رسوا

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخُلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ ط وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿١٩٢﴾ رَبَّنَا إِنَّكَ

کر دیا اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں ﴿١٩٢﴾ اے ہمارے رب! بے شک ہم نے ایک پکارنے والے کو سنا، وہ ایمان کی طرف بلاتا ہے، یہ کہ اپنے

سَبَعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَأَمَّا كَ ۖ رَبَّنَا فَاعْفُرْ لَنَا

رب پر ایمان لاؤ، پھر ہم ایمان لے آئے۔ اے ہمارے رب! پھر ہمارے گناہ بخش دے، اور ہم سے ہماری برائیاں دور کر دے اور ہمیں

ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ ﴿١٩٣﴾ رَبَّنَا وَإِنَّا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ

نیک لوگوں کے ساتھ فوت کر ﴿١٩٣﴾ ہمارے رب! اور ہمیں وہ چیز دے جس کا تو نے اپنے رسولوں کے ذریعے سے ہم سے وعدہ کیا تھا اور

رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ ط إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْبِعَادَ ﴿١٩٤﴾

ہمیں قیامت کے دن رسوا نہ کرنا۔ بے شک تو وعدے کی خلاف ورزی نہیں کرتا ﴿١٩٤﴾

اسے روایت کیا ہے، نیز امام ترمذی و نسائی نے بھی اسے اسی طرح اپنی اپنی کتاب التفسیر میں روایت کیا ہے۔ ﴿١﴾

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں کچھ منافقوں کی

یہ عادت تھی کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جہاد کے لیے تشریف لے جاتے تو یہ پیچھے بیٹھے رہ جاتے اور آپ کے پیچھے بیٹھے رہ

جانے پر خوش ہوتے اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جہاد سے واپس تشریف لے آتے تو یہ معذرت کرتے، جھوٹی قسمیں کھاتے

اور اس بات کو پسند کرتے کہ ایسے کاموں کی وجہ سے ان کی تعریف کی جائے جو انہوں نے کیے ہی نہیں تو اس موقع پر یہ آیت

کریمہ نازل ہوئی تھی: ﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَاؤُا وَيُجِبُونَ أَنْ يُحَدُوا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا﴾ ”جو لوگ اپنے

(ناپسندیدہ) کاموں سے خوش ہوتے ہیں اور (پسندیدہ کام) جو کرتے نہیں، ان کے لیے چاہتے ہیں کہ ان کی تعریف کی جائے۔“ ﴿٢﴾

امام مسلم نے بھی اسے اسی طرح روایت کیا ہے۔ ﴿٣﴾

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَاؤُا﴾ (آل عمران: 188)، حدیث: 4568 و صحیح

مسلم، کتاب و باب صفات المنافقین و أحكامهم، حدیث: 2778 و جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب و من سورۃ

آل عمران، حدیث: 3014 و السنن الکبریٰ للنسائی، التفسیر، قولہ تعالیٰ: ﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَاؤُا﴾: 318/6،

حدیث: 11086. ② صحیح البخاری، التفسیر، باب: ﴿لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَاؤُا﴾ (آل عمران: 188)، حدیث:

4567. ③ صحیح مسلم، کتاب و باب صفات المنافقین و أحكامهم، حدیث: 2777.

ارشاد ہے: ﴿فَلَا تَحْسَبْنَهُمْ بِمَقَازِعِهِمْ مِنَ الْعَذَابِ﴾ ”تو آپ ان کی نسبت خیال نہ کرنا کہ وہ عذاب سے رستگار ہو جائیں گے۔“ اسے مخاطب مفرد کے صیغے کی وجہ سے ”تا“ کے ساتھ بھی پڑھا گیا ہے۔ اور ان کو خبردار کرنے کی خاطر صیغہ غائب، یعنی ”یا“ کے ساتھ بھی پڑھا گیا ہے۔^① یعنی وہ یہ خیال نہ کریں کہ وہ عذاب سے نجات پا جائیں گے بلکہ عذاب میں تو ہر صورت مبتلا ہو کر رہیں گے، اسی لیے فرمایا: ﴿وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ ”اور انھیں درد دینے والا عذاب ہوگا۔“

پھر اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ ”اور آسمانوں اور زمین کی بادشاہی اللہ ہی کے لیے ہے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔“ وہ ہر چیز کا مالک ہے، ہر چیز پر قادر ہے اور اسے کوئی چیز عاجز نہیں کر سکتی، لہذا اس سے ڈرو اور اس کی مخالفت نہ کرو، اس کے غضب اور سزا سے ڈرو کہ وہ ذات گرامی اس قدر عظیم ہے کہ اس سے بڑھ کر کوئی عظیم نہیں اور وہ اس قدر قادر ہے کہ اس سے بڑھ کر اور کوئی قدرت والا نہیں ہے۔

تفسیر آیات: 190-194

عقل والوں کے لیے دلائل توحید اور ان کی صفات، اقوال اور دعائیں: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ﴾ ”بے شک آسمانوں اور زمین کی پیدائش میں۔“ یعنی آسمانوں کی بلندی اور وسعت میں اور زمین کی پستی و کثافت میں اور ان دونوں میں جو عظیم الشان نشانیاں نظر آ رہی ہیں، مثلاً: کواکب، سیارات، ثوابت (وہ ستارے جو سات سیاروں کے علاوہ ہیں)، سمندر، پہاڑ، ریگستان، درخت، نباتات، فصلیں، پھل، حیوانات، معدنیات اور مختلف رنگوں، خوشبوؤں، ذائقوں اور خواص میں ﴿وَإِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾ ”اور رات اور دن کے آنے جانے میں۔“ یعنی ان دونوں کے ایک دوسرے کے پیچھے آنے اور جانے میں اور ایک دوسرے کے طول و قصر کے کاٹنے میں کہ کبھی رات لمبی ہو جاتی ہے اور دن چھوٹا اور کبھی دن چھوٹا ہو جاتا ہے اور رات لمبی، پھر دونوں برابر ہو جاتے ہیں اور پہلے جو چھوٹا تھا وہ بڑا ہونے لگتا ہے اور جو بڑا تھا وہ چھوٹا ہونے لگتا ہے اور یہ سب کچھ اللہ غالب و حکمت والے کے مقرر کردہ اندازے کے مطابق ہوتا ہے، اسی لیے فرمایا: ﴿آيَاتٍ لِّاُولِي الْاَلْبَابِ﴾ ”عقل والوں کے لیے نشانیاں ہیں۔“ جن کی عقلیں تام اور پختہ ہیں جن کے ساتھ وہ اشیاء کا ان کے حقائق کے ساتھ ادراک کر لیتے ہیں اور وہ ان گونگوں اور بہروں کی طرح نہیں ہیں جو عقل سے کام نہیں لیتے اور جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَكَآيِنٌ مِّنْ آيَةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ وَمَا يُؤْمِنُ اَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ اِلَّا اَوْهُمْ مُشْرِكُوْنَ﴾ (یوسف: 106، 105، 12) ”اور آسمان و زمین میں بہت سی نشانیاں ہیں جن پر یہ گزرتے ہیں اور ان سے اعراض کرتے ہیں اور یہ اکثر اللہ پر ایمان نہیں رکھتے مگر (اس کے ساتھ) شرک کرتے ہیں۔“

پھر اللہ تعالیٰ نے عقل والوں کی صفت بیان کرتے ہوئے فرمایا ہے: ﴿الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللّٰهَ قِيَمًا وَ مُعَوَّدًا وَعَلَىٰ جُؤْبِهِمْ﴾ ”جو کھڑے اور بیٹھے اور لیٹے (ہر حال میں) اللہ کو یاد کرتے ہیں۔“ جیسا کہ صحیح بخاری میں حضرت عمران بن حصین

ﷺ نے فرمایا: [صَلِّ قَائِمًا ، فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِدًا ، فَإِنْ لَمْ تَسْتَطِعْ فَعَلِي جَنْبًا] ”کھڑے ہو کر نماز پڑھو اور اگر اس کی استطاعت نہ ہو تو بیٹھ کر اور اگر اس کی بھی استطاعت نہ ہو تو لیٹ کر پڑھ لو۔“^① یعنی وہ اللہ کے ذکر کو موقوف نہیں کرتے بلکہ تمام حالات میں اپنے دلوں، ضمیروں اور زبانوں کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے رہتے ہیں۔

﴿وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ ”اور آسمانوں اور زمین کی پیدائش میں غور کرتے ہیں۔“ یعنی آسمانوں اور زمین کی ان حکمتوں کو سمجھنے کی کوشش کرتے ہیں جو ان کے خالق کی عظمت و قدرت، علم و حکمت اور اختیار و رحمت پر دلالت کرتی ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کی مذمت بیان فرمائی ہے جو اس کی ان مخلوقات سے نصیحت حاصل نہیں کرتے جو اس کی ذات و صفات، شرع و قدر اور آیات پر دلالت کرتی ہیں، چنانچہ اس نے فرمایا ہے: ﴿وَكَأَيِّنْ مِنْ آيَةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ﴾ وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ ﴿ (یوسف 106، 105: 12) ”اور آسمان و زمین میں بہت سی نشانیاں ہیں جن پر یہ گزرتے ہیں اور ان سے اعراض کرتے ہیں اور یہ اکثر اللہ پر ایمان نہیں رکھتے مگر (اس کے ساتھ) شرک کرتے ہیں۔“

اور اپنے مومن بندوں کی تعریف کرتے ہوئے فرمایا: ﴿الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ ”جو کھڑے اور بیٹھے اور لیٹے (ہر حال میں) اللہ کو یاد کرتے اور آسمانوں اور زمین کی پیدائش پر غور کرتے ہیں۔“ اور کہتے ہیں: ﴿رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا﴾ ”اے ہمارے پروردگار! تو نے اس (مخلوق) کو بے فائدہ نہیں پیدا کیا۔“ یعنی اس مخلوق کو تو نے عبث پیدا نہیں فرمایا بلکہ اسے تو نے حق کے ساتھ پیدا فرمایا ہے تاکہ تو برے عمل کرنے والوں کو ان کے مطابق بدلہ دے اور اچھے عمل کرنے والوں کو نیک جزا سے سرفراز فرمائے۔ پھر وہ اللہ تعالیٰ کو یہ سب کچھ عبث اور بے فائدہ پیدا کرنے سے پاک قرار دیتے ہوئے کہتے ہیں۔ ﴿سُبْحَانَكَ﴾ ”تو پاک ہے۔“ یعنی اس بات سے کہ کسی بھی چیز کو بے فائدہ پیدا کرے۔ ﴿فَقِنَا عَبْدًا بِالنَّارِ﴾ ”پس تو (قیامت کے دن) ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچا۔“ یعنی اے وہ جس نے اپنی مخلوق کو حق اور عدل کے ساتھ پیدا فرمایا، اے وہ جو ہر قسم کے نقص، عیب اور عبث سے پاک ہے تو اپنی طاقت و قوت کے ساتھ ہمیں جہنم کے عذاب سے بچا اور ہمیں ایسے اعمال بجالانے کی توفیق عطا فرما جس سے توراخی ہو جائے۔ اور ہمیں ایسے عمل صالح کی توفیق عطا فرما جس سے تو ہمیں اپنی نعمتوں بھری جنت میں لے جائے اور اپنے دردناک عذاب سے بچالے۔

پھر وہ یہ بھی کہتے ہیں: ﴿رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ﴾ ”یعنی اسے ذلیل و رسوا کیا اور اس کی ذلت و رسوائی کو تمام اہل حشر کے سامنے ظاہر کر دیا۔“ ﴿وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ﴾ ”اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں۔“ یعنی قیامت کے دن انہیں تجھ سے کوئی نہیں بچا سکے گا اور ان کے بارے میں جو ارادہ فرمائے گا، اسے کوئی نال نہیں سکے گا۔ ﴿رَبَّنَا﴾

① صحیح البخاری، التفسیر، باب: إذا لم يطق قاعدًا صلى على جنب، حدیث: 1117.

إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا ﴿١٩٠﴾ ”اے ہمارے پروردگار! ہم نے ایک ندا کرنے والے کو سنا کہ ایمان کے لیے پکار رہا تھا۔“ یعنی ہم نے ایک داعی کی آواز کو سنا جو ایمان کی طرف دعوت دے رہے تھے، اس سے مراد حضرت محمد ﷺ ہیں اور وہ فرما رہے تھے ﴿١٩٠﴾ ”إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا ﴿١٩٠﴾“ کہ اپنے پروردگار پر ایمان لاؤ تو ہم ایمان لے آئے۔“ اور ہم نے آپ کی دعوت پر لبیک کہا اور آپ کی اتباع و فرمانبرداری اختیار کر لی۔

﴿١٩١﴾ رَبَّنَا فَاعْفُرْ لَنَا ذُنُوبَنَا ﴿١٩١﴾ ”اے ہمارے پروردگار! ہمارے گناہ معاف فرما۔“ یعنی ہمارے ایمان لانے اور تیرے نبی کی اتباع کی وجہ سے ﴿١٩١﴾ رَبَّنَا فَاعْفُرْ لَنَا ذُنُوبَنَا ﴿١٩١﴾ ”ہمارے گناہ معاف فرما۔“ یعنی ان کی پردہ پوشی فرما ﴿١٩١﴾ وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا ﴿١٩٢﴾ ”اور ہماری برائیوں کو ہم سے محو کر“ جو ہمارے اور تیرے درمیان ہیں اور تیرے سوا انھیں کوئی نہیں جانتا تھا۔ ﴿١٩٢﴾ وَتَوَقَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ ﴿١٩٣﴾ ”اور ہم کو نیک بندوں کے ساتھ فوت کر“ اور ہمیں نیک لوگوں کے ساتھ ملا دے۔

﴿١٩٣﴾ رَبَّنَا وَإِنَّا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ ﴿١٩٣﴾ ”اے ہمارے پروردگار! تو نے جن جن چیزوں کے ہم سے اپنے پیغمبروں کے ذریعے سے وعدے کیے ہیں، وہ ہمیں عطا فرما۔“ اس کے ایک معنی تو یہ بیان کیے گئے ہیں کہ وہ وعدے جو اپنے رسولوں پر ایمان لانے کی وجہ سے تو نے ہم سے کیے ہیں اور دوسرے معنی یہ بیان کیے گئے ہیں کہ وہ وعدے جو تو نے اپنے رسولوں کی زبانی ہم سے فرمائے ہیں اور یہ معنی زیادہ ظاہر اور نمایاں ہیں۔ ﴿١٩٤﴾ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ﴿١٩٤﴾ ”اور قیامت کے دن ہمیں رسوا نہ کرنا“ ساری مخلوقات کے سامنے ﴿١٩٤﴾ إِنَّكَ لَا تَخْلِفُ الْبِعَادَ ﴿١٩٤﴾ ”کچھ شک نہیں کہ تو خلاف وعدہ نہیں کرتا۔“ وہ وعدہ ضرور پورا ہو کر رہے گا جس کے بارے میں تیرے رسولوں نے بتایا ہے اور وہ قیامت کے دن تیرے سامنے پیش ہونا ہے۔

حدیث سے ثابت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب رات کو نماز تہجد کے لیے بیدار ہوتے تو سورہ آل عمران کی ان آخری دس آیات کی تلاوت فرمایا کرتے تھے۔ امام بخاری رحمہ اللہ نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی اس حدیث کو بیان کیا ہے کہ میں نے اپنی خالہ میمونہ رضی اللہ عنہا کے پاس ایک رات بسر کی تو دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے اہل خانہ کے ساتھ کچھ دیر باتیں فرمائیں، پھر آپ استراحت فرمانے لگے۔ جب رات کا آخری ثلث ہو تو آپ اٹھ بیٹھے، آسمان کی طرف نگاہ اٹھائی اور یہ آیت تلاوت فرمائی: ﴿١٩٣﴾ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٣﴾ پھر آپ کھڑے ہوئے، وضو فرمایا، مسواک فرمائی اور گیارہ رکعات پڑھیں، پھر حضرت بلال نے اذان دی تو آپ نے دو رکعتیں پڑھیں، پھر کاشانہ نبوت سے تشریف لے آئے اور لوگوں کو صبح کی نماز پڑھائی۔^①

ابن مردویہ نے عطاء سے روایت کیا ہے کہ میں، ابن عمر اور عبید بن عمیر، حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوئے،

① صحیح البخاری، التفسیر، باب قوله: ﴿١٩٣﴾ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٣﴾

(آل عمران 3: 190)، حدیث: 4569 اور صحیح بخاری ہی کی حدیث: 4570 میں ہے کہ آپ نے سورہ آل عمران کی آخری دس (10)

آیات کی تلاوت فرمائی..... - صحیح مسلم، صلاة المسافرين، باب صلاة النبي ﷺ ودعائه بالليل، حدیث:

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ ۖ

پھر ان کے رب نے ان کی دعا قبول کی کہ تم میں سے میں کسی عمل کرنے والے کا عمل ضائع نہیں کروں گا، خواہ کوئی مرد ہو یا عورت، تم آپس میں ایک

بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۖ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا فِي سَبِيلِي

دوسرے کے ہم جنس ہو، پھر جن لوگوں نے ہجرت کی اور انھیں ان کے گھروں سے نکال دیا گیا اور انھیں میری راہ میں تکلیفیں دی گئیں اور انھوں نے

وَقَتَلُوا وَقُتِلُوا لَا كُفْرَانَ عَنْهُمْ سِيَئَاتِهِمْ وَلَا دَخَلَتْهُمْ جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

جہاد کیا اور وہ قتل ہوئے تو میں ضرور ان کی برائیاں ان سے دور کروں گا اور یقیناً انھیں ایسے باغوں میں داخل کروں گا جن کے نیچے نہریں جاری ہیں۔

الْأَنْهَارِ ۖ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ ﴿١٩٥﴾

یہ اللہ کی طرف سے ثواب ہوگا، اور اللہ ہی کے پاس بہترین ثواب ہے ﴿١٩٥﴾

ہمارے اور آپ کے مابین پردہ تھا، آپ نے فرمایا: عبید تم سے ملنے کے لیے کیوں نہیں آتے؟ انھوں نے کہا کہ کسی شاعر نے کہا ہے۔

زُرْغَبًا تَزْدَدُ حُبًّا

”وقفے کے بعد ملاقات کرو، اس سے محبت میں اضافہ ہوتا ہے۔“

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ آپ یہ فرمائیں کہ آپ نے رسول اللہ ﷺ کی سب سے زیادہ تعجب انگیز بات کون سی دیکھی ہے؟ تو آپ رونے لگ گئیں اور فرمایا: ”لیکن آپ کی تو ہر بات ہی تعجب انگیز تھی۔ آپ رات کو میرے پاس تشریف لائے حتیٰ کہ آپ کا جسد اطہر میرے جسم سے چھونے لگا، پھر آپ نے فرمایا: [ذَرِينِي اَتَعْبُدْ لِرَبِّي عَزَّوَجَلَّ] ”مجھے چھوڑ دو تاکہ میں اپنے رب عزوجل کی عبادت کروں۔“ میں نے عرض کی: اللہ کی قسم! میں آپ کے قرب کو پسند کرتی ہوں اور اس بات کو بھی پسند کرتی ہوں کہ آپ اپنے رب تعالیٰ کی عبادت کریں۔ آپ مشکیزے کی طرف کھڑے ہو گئے، وضو فرمایا اور بہت زیادہ پانی استعمال نہ کیا، پھر کھڑے ہو کر نماز پڑھنا شروع کر دی اور رونے لگے حتیٰ کہ آنسوؤں سے دائرہ مبارک تر ہو گئی، پھر سجدہ کیا اور سجدے میں اس قدر روئے کہ زمین تر ہو گئی، پھر پہلو کے بل لیٹ گئے اور رونے لگے حتیٰ کہ بلال رضی اللہ عنہ نے آ کر صبح کی اذان شروع کر دی۔ حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے عرض کی اے اللہ کے رسول! آپ کیوں روتے ہیں اللہ تعالیٰ نے تو آپ کے اگلے پچھلے تمام گناہ معاف فرمادیے ہیں؟ آپ نے فرمایا: [وَيَحَلِكُ يَا بِلَالُ! وَمَا يَمْنَعُنِي اَنْ اُبْكِيَ وَقَدْ اُنزِلَ عَلَيَّ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ ﴿١٩٥﴾ اِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الْاَلْوَانِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿١٩٦﴾ ثُمَّ قَالَ: وَيْلٌ لَّمَنْ قَرَأَهَا وَلَمْ يَتَفَكَّرْ فِيهَا] ”بلال تم پر افسوس! میں کیوں نہ روؤں جبکہ آج رات مجھ پر یہ آیت نازل کی گئی ہے، پھر آپ نے فرمایا: افسوس ہے اس پر جو یہ آیت پڑھے، پھر اس میں غور نہ کرے۔“ ﴿١٩٦﴾

① الفاظ اور مفہوم میں اختلاف کے ساتھ یہ قصہ، دیکھیے صحیح ابن حبان، الرقائق، ذکر البیان بأن المرء علیہ إذا.....: 386/2،

تفسیر آیت: 195

اہل دانش کی دعا کو قبول فرماتا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ﴿فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ﴾ ”تو ان کے رب نے ان کی دعا قبول کر لی۔“

سعید بن منصور نے آل ام سلمہ میں سے ایک شخص سلمہ بن عبد اللہ سے روایت کیا ہے کہ ام سلمہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے ہجرت کے ضمن میں عورتوں کا کوئی ذکر نہیں فرمایا تو اللہ تعالیٰ نے اس موقع پر یہ آیت نازل فرمادی: ﴿فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ اِنَّیْ لَا اُضِیْعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰی ؕ.....﴾ ”الآیة“ تو ان کے پروردگار نے ان کی دعا قبول کر لی (اور فرمایا) کہ میں کسی عمل کرنے والے کے عمل کو مرد ہو یا عورت ضائع نہیں کرتا.....“ انصار کہتے ہیں کہ یہ پہلی عورت تھی جو ہمارے پاس آئی۔^① امام حاکم نے اسے اپنی مستدرک میں روایت کیا اور کہا ہے کہ یہ حدیث صحیح بخاری کی شرط کے مطابق ہے لیکن امام بخاری و مسلم نے اسے بیان نہیں کیا۔^②

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿اِنَّیْ لَا اُضِیْعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰی ؕ﴾ یہ قبولیت دعا کی تفسیر ہے، یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا کو قبول کرتے ہوئے فرمایا کہ میرے ہاں کسی عمل کرنے والے کا عمل ضائع نہیں ہوتا بلکہ ہر شخص کو، خواہ وہ مرد ہو یا عورت اس کے عمل کا پورا پورا بدلہ ملتا ہے۔ ﴿بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ ؕ﴾ ”تم ایک دوسرے کی جنس ہو۔“ یعنی مجھ سے ثواب حاصل کرنے میں تم سب برابر ہو ﴿فَالَّذِیْنَ هَاجَرُوا﴾ ”تو جو لوگ میرے لیے وطن چھوڑ گئے۔“ یعنی انھوں نے دارشکر کو ترک کر دیا اور دار ایمان میں آگئے اور دوستوں، بھائیوں، ساتھیوں اور پڑوسیوں کو چھوڑ آئے ﴿وَ اُخْرِجُوا مِنْ دِیَارِهِمْ﴾ ”اور اپنے گھروں سے نکالے گئے۔“ یعنی مشرکوں نے انھیں ایذا کیں اور تکلیفیں پہنچا کر اس قدر تنگ کیا کہ وہ ان کے ہاں سے نکل جانے پر مجبور ہو گئے، اسی لیے فرمایا: ﴿وَاُوْذُوْا فِیْ سَبِیْلِیْ﴾ ”اور میری راہ میں ستائے گئے۔“

اور لوگوں کے نزدیک ان کا گناہ صرف یہ تھا کہ وہ اللہ وحدہ لا شریک کی ذات گرامی پر ایمان رکھتے تھے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿یُخْرِجُوْنَ الرَّسُوْلَ وَاِیَّاكُمْ اَنْ تُوْمِنُوْا بِاللّٰهِ رَبِّكُمْ ط﴾ (الممتحنہ: 60:1) ”(اس وجہ سے کہ تم اپنے پروردگار اللہ پر ایمان لاتے ہو پیغمبر کو اور تم کو جلا وطن کرتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَمَا نَقَبُوْا مِنْهُمْ اِلَّا اَنْ یُّؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ الْعَزِیْزِ الْحَمِیْدِ﴾ (البروج: 85:8) ”اور ان کو مومنوں کی یہی بات بری لگتی ہے کہ وہ اللہ پر ایمان لائے ہوئے تھے جو غالب اور قابل ستائش ہے۔“ اور فرمان الہی ہے: ﴿وَقَتَلُوْا وَ قُتِلُوْا﴾ ”اور لڑے اور قتل کیے گئے ہیں۔“ وہ شخص بہت اعلیٰ مقام پر فائز ہے جو اللہ تعالیٰ کے رستے میں جہاد کرے اور اس کے گھوڑے کی کوچیں کاٹ دی جائیں، پھر اسے بھی خاک و خون میں تڑپا دیا جائے۔

صحیح حدیث میں ہے کہ ایک شخص نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! یہ فرمائیں کہ اگر میں صبر کرتے ہوئے، حصول ثواب

① سنن سعید بن منصور، تفسیر سورۃ آل عمران 3: 1136، حدیث: 552 و جامع الترمذی، تفسیر القرآن، باب ومن

سورۃ النساء، حدیث: 3023. ② المستدرک للحاکم، التفسیر، سورۃ آل عمران 2: 300، حدیث: 3174.

لَا يَخْرُجُكَ تَقَلُّبُ الدِّينِ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ۖ مَتَاعٌ قَلِيلٌ ۖ ثُمَّ مَا لَهُمْ جَهَنَّمُ

جن لوگوں نے کفر کیا، ان کا شہروں میں چلنا پھرنا آپ کو دھوکے میں نہ ڈال دے ﴿۱۹۶﴾ یہ تھوڑا سا فائدہ ہے، پھر ان کا ٹھکانا جہنم ہے،

وَبُسِّ الْيَهَادُ ۖ لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

اور وہ برا ٹھکانا ہے ﴿۱۹۷﴾ لیکن جو لوگ اپنے رب سے ڈرتے رہے، ان کے لیے ایسے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں جاری ہیں،

خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ ۖ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِّلْأَبْرَارِ ۖ ﴿۱۹۸﴾

وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے، یہ اللہ کی طرف سے مہمانی ہے، اور جو اللہ کے پاس ہے وہ نیک لوگوں کے لیے بہتر ہے ﴿۱۹۸﴾

کی نیت سے، پیش قدمی کرتے ہوئے اور پشت نہ پھیرتے ہوئے اللہ تعالیٰ کی راہ میں شہید ہو جاؤں تو کیا اللہ تعالیٰ میرے گناہوں کو معاف فرمادے گا؟ آپ نے فرمایا: [نعم، فلَمَّا أَذْبَرَ الرَّجُلُ نَادَاهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَوْ أَمَرَ بِهِ فَنُودِيَ لَهُ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كَيْفَ قُلْتَ؟ فَأَعَادَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: نَعَمْ، إِلَّا الدِّينَ، كَذَلِكَ قَالَ لِي جِبْرِيلُ] [ہاں، پھر جب وہ واپس ہوا تو نبی اکرم ﷺ نے اسے بلایا یا پھر آپ کے حکم سے اسے بلایا گیا تو آپ نے فرمایا: تم نے کیا بات کہی ہے؟ اس نے اپنی بات کو دہرایا تو آپ نے فرمایا: ہاں، اللہ تعالیٰ قرض کے سوا تمہارے باقی سب گناہوں کو معاف فرمادے گا، یہ جبریل نے مجھ سے (ابھی ابھی) کہا ہے۔ ﴿۱۹۸﴾

اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿لَا كُفْرَانَ عَنْهُمْ سَبَّأَتِهِمْ وَلَا دَخَلَتْهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ﴾ ”میں ان کے گناہ دور کر دوں گا اور ان کو بہشتوں میں داخل کروں گا جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں۔“ یعنی ان میں دودھ، شہد، شراب اور صاف و شفاف پانی کے انواع و اقسام کے مشروبات کی نہریں بہ رہی ہیں اور دیگر ایسی ایسی نعمتیں ہیں جنہیں کسی آنکھ نے دیکھا نہیں، کسی کان نے سنا نہیں اور کسی انسان کے دل میں جن کا کوئی تصور نہیں آ سکتا۔ ﴿ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ﴾ ”(یہ) اللہ کے ہاں سے بدلہ ہے۔“ اللہ تعالیٰ نے اس کی وضاحت اور نسبت اپنی طرف اس لیے کی ہے تاکہ معلوم ہو کہ یہ ثواب بہت بڑا ہوگا کیونکہ اللہ عظیم و کریم ہے، وہ بے پایاں اجر و ثواب عطا فرمائے گا۔ ﴿وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ﴾ ”اور اللہ کے ہاں اچھا بدلہ ہے۔“ یعنی جو شخص نیک عمل کرے، اس کے لیے اللہ کے ہاں بہت اچھا بدلہ ہے۔

تفسیر آیات: 198-196

دنیا داروں سے فریب خوردہ ہونے سے بچنا اور نیک لوگوں کے اجر کا بیان: اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ دنیا کی نعمتوں اور خوشیوں اور مسرتوں سے سرشار ان کافروں کی طرف نہ دیکھو کیونکہ ان کی یہ سب نعمتیں اور دولتیں عنقریب زوال پذیر ہو

① الموطأ للإمام مالك، الجهاد، باب الشهداء في سبيل الله، حديث: 1025 وصحيح ابن حبان، السير، باب فضل الشهادة، ذكر البيان بأن الجنة إنما تجب للشهيد.....: 511/10، حديث: 4654 وصحيح مسلم، الإمامة، باب من قتل في سبيل الله كفر خطاياہ إلا الدين، حديث: 1885 عن أبي قتادة ؓ. ② صحيح البخاری، بدء الخلق، باب ماجاء في صفة الجنة.....، حديث: 3244 عن أبي هريرة ؓ.

جائیں گی اور یہ اپنے برے اعمال کے باعث گردی ہوں گے۔ ہم نے انہیں استدرراج کے طور پر مہلت دے رکھی ہے۔ باقی رہا ان کا دنیوی ساز و سامان تو وہ ﴿مَتَاعٌ قَلِيلٌ ۖ ثُمَّ مَا لَهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْبِهَادُ ﴿۱۹۷﴾﴾ (دنیا کا) تھوڑا سا فائدہ ہے پھر (آخرت میں) تو ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ بری جگہ ہے۔“

یہ آیت اسی طرح ہے جیسے اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿مَا يَجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا يَغْرُرُكَ تَقْلُبُهُمْ فِي الْبِلَادِ ۝﴾ (المؤمن 4:40) ”اللہ کی آیتوں میں وہی لوگ جھگڑتے ہیں جو کافر ہیں تو ان لوگوں کا شہروں میں چلنا پھرنا تمہیں دھوکے میں نہ ڈال دے۔“ اور فرمایا: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ۝ مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُنزِلُ بِهِمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝﴾ (یونس 10:69,70) ”بلاشبہ جو لوگ اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں فلاح نہیں پائیں گے (ان کے لیے) جو فائدے ہیں، دنیا میں (ہیں) پھر ان کو ہماری ہی طرف لوٹ کر آنا ہے اس وقت ہم ان کو عذابِ شدید (کے مزے) چکھائیں گے کیونکہ وہ کفر (کی باتیں) کیا کرتے تھے۔“ اور فرمایا: ﴿لَمَّا نَسَطْنَاهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝﴾ (لقمن 24:31) ”ہم ان کو تھوڑا سا فائدہ پہنچائیں گے پھر عذابِ شدید کی طرف مجبور کر کے لے جائیں گے۔“ اور فرمایا: ﴿فَهَلْ الْكَافِرِينَ أَهْمُ لَهُمُ رُؤْيَاؤُهُمْ ۝﴾ (الطارق 17:86) ”تو آپ کافروں کو مہلت دیں بس چند روز ہی مہلت دیں۔“ اور فرمایا: ﴿أَفَمَنْ وَعَدْنَاهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ كَمَنْ مَتَّعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ۝﴾ (القصص 28:61) ”بھلا جس شخص سے ہم نے نیک وعدہ کیا اور اس نے اسے حاصل کر لیا تو کیا وہ اس شخص کا سا ہے جس کو ہم نے دنیا کی زندگی کے فائدے سے بہرہ مند کیا؟ پھر وہ قیامت کے دن ان لوگوں میں ہوگا جو (عذاب میں) حاضر کیے جائیں گے۔“

اللہ تعالیٰ نے دنیا میں کفار کے حال اور آخرت میں ان کے جہنم رسید ہونے والے انجام کو ذکر کیا تو پھر اس کے بعد فرمایا: ﴿لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ ۝﴾ ”لیکن جو لوگ اپنے پروردگار سے ڈرتے رہے، ان کے لیے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے (یہ) اللہ کے ہاں سے (ان کی) مہمانی ہے۔“ ﴿وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِّلَٰبِرَارِ ۝﴾ ”اور جو کچھ اللہ کے ہاں ہے، وہ نیکو کاروں کے لیے بہت اچھا ہے۔“

امام ابن جریر نے حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ ہر مومن کے لیے موت بہتر ہے اور ہر کافر کے لیے بھی موت بہتر ہے جو شخص (اس بات میں) میری تصدیق نہ کرے (تو وہ سن لے) کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے: ﴿وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِّلَٰبِرَارِ ۝﴾ ”اور جو کچھ اللہ کے ہاں ہے، وہ نیکو کاروں کے لیے بہت اچھا ہے۔“ اور فرمایا: ﴿وَلَا يَحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُطَبِّئُهُمْ خَيْرٌ لِّلنَفْسِهِمْ ۝ إِنَّمَا نَطَبِّئُهُمْ لِيُزِدُوا إِيمَانًا ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝﴾ (آل عمران 178:3) ”اور کافر لوگ یہ نہ خیال کریں کہ ہم ان کو مہلت دے رہے ہیں تو یہ ان کے حق میں اچھا ہے (نہیں! بلکہ) ہم ان کو اس

وَأَنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ

اور بے شک اہل کتاب میں سے بعض ایسے بھی ہیں جو اللہ پر اور جو کچھ تمہاری طرف نازل کیا گیا اور جو کچھ ان کی طرف نازل کیا گیا، اس پر

خُشِعِينَ لِلَّهِ لَا يَشْتُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ ط

ایمان لاتے ہیں، وہ اللہ کے سامنے بچھنے والے ہیں، وہ اللہ کی آیتیں تھوڑی قیمت کے بدلے نہیں بیچتے، وہی ہیں جن کا اجر ان کے رب کے

إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝ 199 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا ۚ وَاتَّقُوا

پاس ہے، بے شک اللہ جلد حساب لینے والا ہے ۝ ۱۹۹ اے لوگو جو ایمان لائے ہو! صبر سے کام لو، ثابت قدم رہو اور حق کی خدمت میں سرگرم رہو،

اللَّهُ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ۝ 200

اور اللہ سے ڈرو تاکہ تم فلاح پاؤ ۝

200
11

لیے مہلت دیتے ہیں کہ وہ اور گناہ کر لیں اور ان کو ذلیل کرنے والا عذاب ہوگا۔“ (کافر مرنے کے بعد مزید گناہ نہیں کر سکتا اس

لحاظ سے موت اس کے حق میں بھی بہتر ہے۔)

تفسیر آیات: 200, 199

بعض اہل کتاب کا حال اور ان کا اجر و ثواب: اللہ تعالیٰ فرما رہا ہے کہ اہل کتاب میں سے کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو اللہ

تعالیٰ پر اور جو اس نے حضرت محمد ﷺ پر نازل فرمایا ہے، اس پر بھی صحیح ایمان رکھتے ہیں، اور سابقہ آسمانی کتابوں پر

بھی ایمان رکھتے ہیں، اور وہ اللہ تعالیٰ کے سامنے خشوع و خضوع، اطاعت و بندگی اور عاجزی و انکسار کا اظہار کرتے ہیں

اور **لَا يَشْتُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا** ”وہ اللہ کی آیتوں کے بدلے تھوڑی سی قیمت نہیں لیتے۔“ یعنی ان کے پاس

حضرت محمد ﷺ کے بارے میں جو بشارتیں اور آپ کے اوصاف حمیدہ، آپ کی بعثت اور آپ کی امت کی صفات کا ذکر ہے،

اسے چھپاتے نہیں۔

یہ اہل کتاب کے بہترین اور منتخب لوگ ہیں، خواہ یہ یہودی ہوں یا عیسائی، اللہ تعالیٰ نے سورہ نھص میں ان کے بارے

میں فرمایا ہے: **الَّذِينَ آمَنُوا بِالْكِتَابِ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ۝ وَإِذَا نُفِيَ عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ**

الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ۝ أُولَٰئِكَ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا (الفصص: 28-52-54)

”جن لوگوں کو ہم نے اس سے پہلے کتاب دی تھی، وہ اس پر ایمان لے آتے ہیں اور جب (قرآن) ان کو پڑھ کر سنایا جاتا ہے

تو کہتے ہیں کہ ہم اس پر ایمان لے آئے۔ بے شک وہ ہمارے پروردگار کی طرف سے برحق ہے (اور) ہم تو اس سے پہلے کے

فرماں بردار ہیں، ان لوگوں کو دو گنا بدلہ دیا جائے گا کیونکہ وہ صبر کرتے رہے ہیں۔“ اور فرمایا: **الَّذِينَ آمَنُوا بِالْكِتَابِ**

يَتْلُوهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ ۗ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۗ ط (البقرہ: 121) ”جن لوگوں کو ہم نے کتاب عنایت کی ہے، وہ اس کو

(ایسا) پڑھتے ہیں جیسا کہ اس کے پڑھنے کا حق ہے یہی لوگ اس پر ایمان رکھنے والے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿وَمِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهُدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ﴾ (الأعراف: 159) ”اور قوم موسیٰ میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو حق کا رستہ بتاتے اور اس کے ساتھ انصاف کرتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿لَيْسُوا سَوَاءً مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتَّبِعُونَ آيَةَ اللَّهِ أَنْ آتَى الْبَيْلَ وَهُمْ يَسْجُدُونَ﴾ (آل عمران: 113) ”یہ بھی سب ایک جیسے نہیں ہیں۔ ان اہل کتاب میں کچھ لوگ (اللہ کے حکم پر) قائم بھی ہیں جو رات کے وقت اللہ کی آیتیں پڑھتے اور (اس کے آگے) سجدے کرتے ہیں۔“ اور فرمایا: ﴿قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا﴾ (بنی اسرائیل: 107-109) ”کہہ دیجیے: تم اس پر ایمان لاؤ یا نہ لاؤ (یہی نفسہ حق ہے) جن لوگوں کو اس سے پہلے علم (کتاب) دیا گیا ہے جب وہ ان کو پڑھ کر سنایا جاتا ہے تو وہ ٹھوڑیوں کے بل سجدے میں گر پڑتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہمارا پروردگار پاک ہے بے شک ہمارے پروردگار کا وعدہ پورا ہو کر رہا اور وہ ٹھوڑیوں کے بل روتے ہوئے گرتے ہیں اور یہ (قرآن) ان کے خشوع کو اور زیادہ کرتا ہے۔“

یہ صفات یہودیوں کے بہت کم لوگوں میں پائی جاتی ہیں۔ علمائے یہود میں سے حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ جیسے ان صفات کے حامل چند لوگ ہی تھے اور ان کی تعداد دس سے زیادہ نہ تھی۔ ہاں، البتہ عیسائیوں میں سے بہت سے لوگ تھے جنہوں نے حق کو قبول کر کے راہ ہدایت کو اختیار کر لیا تھا جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِيُّكُمْ وَأَنْتُمْ بِنِعْمَتِ اللَّهِ بِمَا قَالُوا جُنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ط﴾ (المائدة: 82-85) ”(اے پیغمبر!) آپ دیکھیں گے کہ مومنوں کے ساتھ سب سے زیادہ دشمنی کرنے والے یہودی اور مشرک ہیں اور دوستی کے لحاظ سے مومنوں سے قریب تر ان لوگوں کو پائیں گے جو کہتے ہیں کہ ہم نصاریٰ ہیں..... تو اللہ نے ان کو اس کہنے کے عوض (بہشت کے) باغ عطا فرمائے جن کے نیچے نہریں بہ رہی ہیں، وہ ہمیشہ ان میں رہیں گے۔“

اسی طرح یہاں فرمایا: ﴿أُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ط﴾ ”یہی لوگ ہیں جن کا صلہ ان کے پروردگار کے ہاں (تیار) ہے۔“ حدیث سے ثابت ہے کہ جب حضرت جعفر بن ابوطالب رضی اللہ عنہ نے بادشاہ حبشہ نجاشی کے پاس سورہ مریم کی تلاوت فرمائی تو اس وقت ان کے پاس عیسائی علماء اور پادری بھی موجود تھے تو سورہ مریم سن کر نجاشی اور علماء و مشائخ اس قدر روئے کہ اس کی داڑھی اور پادریوں کے مصاحف آنسوؤں سے تر ہو گئے۔^① اور صحیح بخاری و مسلم میں ہے کہ نجاشی کا جب انتقال ہوا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام کو ان کی وفات کی خبر دی اور فرمایا: [إِنَّ أَخَا لَكُمْ قَدْ مَاتَ فَقُومُوا، فَصَلُّوا

① السيرة النبوية لابن هشام، إحصار النجاشي للمهاجرين، وسؤاله لهم عن دينهم: 336/1.

عَلَيْهِ] (حبشہ میں) تمہارے ایک بھائی (اصمٰحہ) کا انتقال ہو گیا ہے، لہذا اٹھو اور اس کی نماز جنازہ پڑھو۔“ ① چنانچہ آپ جنازہ گاہ کی طرف تشریف لے گئے، صفیں درست فرمائیں اور آپ نے نجاشی کی (غائبانہ) نماز جنازہ پڑھائی۔ ②

ابن ابونجیح نے حضرت مجاہد سے روایت کیا ہے کہ ﴿وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ﴾ سے مراد اہل کتاب کے مسلمان ہیں۔ ③ عباد بن منصور کہتے ہیں کہ میں نے امام حسن بصری سے آیت: ﴿وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ﴾ ”اور بے شک اہل کتاب میں سے بعض ایسے بھی ہیں جو اللہ پر ایمان لاتے ہیں۔“ کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ اس سے مراد حضرت محمد ﷺ سے پہلے کے وہ اہل کتاب ہیں جنہوں نے آپ کی اتباع کی۔ ④ اور (یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے) اسلام کو پہچان لیا تھا تو اللہ تعالیٰ نے انہیں دو گنا اجر و ثواب عطا فرمایا ایک ثواب حضرت محمد ﷺ سے پہلے (کی شریعت پر) ایمان لانے کی وجہ سے۔ اور دوسرا حضرت محمد ﷺ کی اتباع کرنے کی وجہ سے۔ ان دونوں روایتوں کو امام ابن ابوحاتم نے روایت کیا ہے۔

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [ثَلَاثَةٌ يُتَوَكَّنُ أَجْرُهُمْ مَرَّتَيْنِ] فَذَكَرَ مِنْهُمْ [وَأَيُّمَا رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَأَمَنَ بِهِ] ”تین قسم کے آدمیوں کو دو گنا اجر و ثواب عطا کیا جاتا ہے (آپ نے فرمایا کہ ان میں سے ایک وہ شخص بھی ہے) جو اہل کتاب میں سے ہو اور اپنے نبی کے ساتھ ایمان لائے، پھر میرے ساتھ بھی ایمان لائے۔“ ⑤

اور ارشاد باری تعالیٰ: ﴿لَا يَشْتَرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا﴾ ”وہ اللہ کی آیتوں کے بدلے میں تھوڑی سی قیمت نہیں لیتے۔“ کے معنی یہ ہیں کہ ان کے پاس جو علم ہے، اسے وہ چھپاتے نہیں جیسا کہ ان میں سے ایک مردود گروہ نے کیا تھا بلکہ علم کو وہ بغیر کسی طمع کے پھیلاتے رہتے ہیں۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿أُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾ ⑥ ”یہی لوگ ہیں جن کا صلہ ان کے پروردگار کے ہاں (تیار) ہے بلاشبہ اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔“ مجاہد فرماتے ہیں: ﴿سَرِيعُ الْحِسَابِ﴾ ⑦ کے معنی ہیں کہ وہ جلد شمار کرنے والا ہے۔ اس قول کو امام ابن ابوحاتم اور دیگر ائمہ تفسیر نے روایت کیا ہے۔ ⑧

صبر و استقامت کا حکم: ارشاد باری تعالیٰ ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا﴾ ”اے اہل

① صحیح البخاری، مناقب الأنصار، باب موت النجاشی، حدیث: 3877 عن جابر بن عبد اللہ الأنصاری، وصحیح

مسلم، الجنائز، باب فی التکبیر علی الجنائز، حدیث: 953 واللفظ له عن عمران بن حصین، ② صحیح

البخاری، الجنائز، باب الرجل یعنی الی اهل المیت بنفسه، حدیث: 1245 عن ابي هريرة، ③ تفسیر الطبری:

290/4 وتفسیر ابن ابي حاتم: 846/3. ④ تفسیر ابن ابي حاتم: 846/3. ⑤ صحیح البخاری، الجهاد والسير،

باب فضل من أسلم من أهل الكتابین، حدیث: 3011 و کتاب النکاح، باب اتخاذ السراری،، حدیث: 5083

وصحیح مسلم، الإیمان، باب وجوب الإیمان برسالة نبینا محمد ﷺ، حدیث: 154. ⑥ تفسیر ابن ابي حاتم: 847/3.

ایمان! (کفار کے مقابلے میں) صبر سے کام لو، ثابت قدم رہو اور (مورچوں پر) جبرے رہو۔“ امام حسن بصری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اہل ایمان کو حکم دیا گیا ہے کہ وہ اپنے اس دین پر ثابت قدم رہیں جسے اللہ تعالیٰ نے ان کے لیے پسند فرمایا ہے اور وہ دین اسلام ہے، اسے خوشی غمی اور تنگ دستی و خوش حالی میں بھی نہ چھوڑیں حتیٰ کہ حالت اسلام ہی میں فوت ہوں۔^① اور ان دشمنوں کے مقابلے میں استقامت کا مظاہرہ کریں جو اپنے دین کو چھپاتے ہیں۔^② علمائے سلف میں سے کئی ایک نے اسی طرح فرمایا ہے۔

مُرَابَطَةُ کے معنی عبادت کی جگہ پر ہمیشہ ثابت قدمی کا مظاہرہ کرنا ہے۔ اس کے معنی ایک نماز کے بعد دوسری نماز کے انتظار کے بھی بیان کیے گئے ہیں۔ اور یہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، سہل بن حفیف اور محمد بن کعب قرظی وغیرہ کا قول ہے۔^③ امام ابن ابوحاتم نے یہاں اس حدیث کو بھی ذکر کیا ہے جسے امام مسلم اور نسائی نے بروایت حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کیا ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟ إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكَ الرِّبَاطُ، فَذَلِكَ الرِّبَاطُ] ”کیا میں تمہیں وہ عمل نہ بتاؤں جس سے اللہ تعالیٰ تمہاری خطاؤں کو معاف فرمادے اور تمہارے درجات بلند کر دے؟ فرمایا: وہ ہے ناپسندیدہ اوقات میں اچھی طرح وضو کرنا، مسجدوں کی طرف زیادہ آنا جانا اور ایک نماز کے بعد دوسری نماز کا انتظار کرنا اور فرمایا: یہی رباط ہے، یہی رباط ہے، یہی رباط ہے۔“^④

ایک قول یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ یہاں مُرَابَطَةُ سے مراد دشمن کے مقابلے میں مورچوں میں جبرے رہنا اور اسلام کی سرحدوں کی حفاظت کرنا ہے^⑤ تاکہ دشمن انہیں عبور کر کے مسلمانوں کے علاقوں میں داخل نہ ہو۔ بہت سی احادیث میں اس کی ترغیب اور اس پر بہت زیادہ ثواب ملنے کا بھی ذکر ہے۔ امام بخاری رضی اللہ عنہ نے اپنی صحیح میں حضرت سہل بن سعد ساعدی رضی اللہ عنہما کی حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [رِبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا] ”اللہ کے رستے میں ایک دن پہرہ دینا دنیا و ما فیہا سے بہتر ہے۔“^⑥

امام مسلم نے حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کی روایت کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: [رِبَاطُ يَوْمٍ وَكَيْلَةُ خَيْرٍ مِنْ صِيَامِ شَهْرٍ وَ قِيَامِهِ، وَإِنْ مَاتَ، جَرَى عَلَيْهِ عَمَلُهُ الَّذِي كَانَ يَعْمَلُهُ، وَأُجْرِي عَلَيْهِ رِزْقُهُ، وَأَمِنْ الْفِتَنِ] ”ایک دن رات پہرہ دینا ایک مہینے کے صیام و قیام سے بہتر ہے اور اگر اس حالت میں فوت ہو گیا تو اس کا وہ عمل جاری رہے گا جو وہ عمل کیا کرتا تھا اور اس کے مطابق اس کا رزق بھی جاری رہے گا اور وہ آزمائش میں ڈالنے والے (فرشتوں)

① تفسیر ابن ابی حاتم: 847/3۔ ② تفسیر الطبری: 292/4۔ ③ تفسیر ابن ابی حاتم: 850/3۔ ④ تفسیر ابن ابی حاتم: 849/3 و صحیح مسلم، الطہارۃ، باب فضل إسباغ الوضوء.....، حدیث: 251 و سنن النسائی، الطہارۃ، باب

الفضل فی ذلك، حدیث: 143، والنظ لہ۔ ⑤ تفسیر الطبری: 292/4 و تفسیر ابن ابی حاتم: 850/3۔ ⑥ صحیح

البخاری، الجہاد والسیر، باب فضل رباط یوم فی سبیل اللہ و قول اللہ عزوجل: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا...﴾

(آل عمران 3: 200)، حدیث: 2892۔

سے بھی محفوظ رہے گا۔“^①

امام احمد نے حضرت فضالہ بن عئید کی روایت کو بیان کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ بیان فرماتے ہوئے سنا: [كُلُّ مَيِّتٍ يُحْتَمُ عَلَى عَمَلِهِ إِلَّا الَّذِي مَاتَ مُرَابِطًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَإِنَّهُ يَنْمُو عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَ يَأْمَنُ فِتْنَةَ الْقَبْرِ] ”ہر میت کے عمل کو ختم کر دیا جاتا ہے سوائے اس کے جو اللہ کے رستے میں پہرہ دیتے ہوئے فوت ہوا تو اس کا عمل قیامت تک بڑھتا رہتا ہے اور وہ قبر کے فتنے سے بھی محفوظ رہتا ہے۔“^② امام ابو داؤد اور ترمذی نے بھی اس حدیث کو اسی طرح روایت کیا ہے۔ اور امام ترمذی نے کہا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔^③ نیز امام ابن حبان نے بھی اسے اپنی صحیح میں روایت کیا ہے۔^④

امام ترمذی نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی اس حدیث کو بیان کیا ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ بیان فرماتے ہوئے سنا: [عَيْنَانِ لَا تَمَسُّهُمَا النَّارُ: عَيْنٌ بَكَتْ مِنْ حَشْيَةِ اللَّهِ، وَ عَيْنٌ بَاتَتْ تَحْرُسُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ] ”دو آنکھیں ایسی ہیں جن کو جہنم کی آگ نہیں چھوئے گی: (1) وہ آنکھ جو اللہ کے ڈر کی وجہ سے روپڑی اور (2) وہ آنکھ جو اللہ کی راہ میں رات کو پہرہ دیتے ہوئے بیدار رہی۔“^⑤

امام بخاری رضی اللہ عنہ نے اپنی صحیح میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی اس حدیث کو بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: [تَعَسَّ عَبْدُ الدِّيْنَارِ وَعَبْدُ الدَّرْهَمِ وَعَبْدُ الْحَمِيصَةِ، إِنْ أُعْطِيَ رِضْيَ، وَ إِنْ لَمْ يُعْطَ سَخِطَ، تَعَسَّ وَانْتَكَسَ، وَ إِذَا شَيْكَ فَلَا انْتَقَشَ، طُوْبَى لِعَبْدٍ أَحْبَدَ بَعْنَانٍ فَرَسَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَشَعَتْ رَأْسُهُ، مُعْبَرَةٌ قَدَمَاهُ، إِنْ كَانَ فِي الْحِرَاسَةِ كَانَ فِي الْحِرَاسَةِ، وَ إِنْ كَانَ فِي السَّاقَةِ كَانَ فِي السَّاقَةِ، إِنْ اسْتَأْذَنَ لَمْ يُؤْذَنْ لَهُ، وَ إِنْ شَفَعَ لَمْ يُشْفَعْ]

”دینار و درہم کا بندہ، چادر کا بندہ تباہ و برباد ہو گیا کہ اگر اسے دیا جائے تو وہ خوش ہو جائے اور اگر نہ دیا جائے تو ناراض ہو جائے، ایسا شخص تباہ و برباد ہو جائے، پھر تباہ و برباد ہو جائے، اگر اسے کاشا چھپے تو وہ نہ نکالا جائے۔ اور اس شخص کے لیے خوش خبری ہے جو اپنے گھوڑے کی لگام کو اللہ کے رستے میں پکڑے ہوئے ہو، اس کے سر کے بال بکھرے ہوئے اور پاؤں غبار آلود

① صحیح مسلم، الإمارة، باب فضل الرباط في سبيل الله عز وجل، حديث: 1913. ② مسند أحمد: 206/6 اس حدیث

کا مفہوم یہ ہے کہ جن اعمال کے اجر و ثواب کا سلسلہ منقطع ہو جاتا ہے، ان میں سے صرف اللہ کی راہ میں پہرہ دینا ایسا عمل ہے جس کا اجر و ثواب برابر تاقیامت لکھا جاتا رہے گا اور یہ صرف اسی کا خاصہ ہے، غرضیکہ یہ صدقہ جاریہ تو نہیں لیکن صدقہ جاریہ ہی کے ضمن میں شمار ہوتا ہے کیونکہ سرحد پر پہرہ دینے کے اثرات و ثمرات تادیر باقی رہتے ہیں۔ شخص از الدیبا، منة المنعم، عون المعبود، حاشیة السندی.

③ سنن أبي داود، الجهاد، باب في فضل الرباط، حديث: 2500 و جامع الترمذی، فضائل الجهاد، باب ماجاء في فضل من مات مرابطاً، حديث: 1621. ④ صحیح ابن حبان، باب فضل الجهاد ذكر انقطاع الأعمال.....: 484/10،

حديث: 4624. ⑤ جامع الترمذی، فضائل الجهاد، باب ماجاء في فضل الحرس في سبيل الله، حديث: 1639.

ہوں، اگر اسے پہرے داروں میں رکھا جائے تو وہ پہرے داروں میں رہے اور اگر اسے لشکر کے پچھلے حصے میں رکھا جائے تو وہ پچھلے لوگوں میں رہ جائے اور اگر وہ اجازت طلب کرے تو اسے اجازت نہ دی جائے اور اگر وہ سفارش کرے تو اس کی سفارش کو قبول نہ کیا جائے۔^①

امام ابن جریر نے زید بن اسلم سے روایت کیا ہے کہ ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کی طرف خط لکھا جس میں انھوں نے رومیوں کے خوفناک لشکر جراری کی اطلاع دی تو حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے ان کے خط کا جواب دیتے ہوئے لکھا کہ مومن پر جو بھی سختی نازل ہو تو اللہ تعالیٰ اس کے بعد آسانی پیدا فرمادیتا ہے اور مشکل کبھی دو آسانیوں پر غالب نہیں آتی۔ اور اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں فرمایا ہے: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۱۹۹﴾﴾ ”اے ایمان والو! صبر سے کام لو، ثابت قدم رہو اور حق کی خدمت میں سرگرم رہو اور اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تم فلاح پاؤ۔“^②

حافظ ابن عساکر رضی اللہ عنہ نے حضرت عبد اللہ بن مبارک کے حالات میں بروایت محمد بن ابراہیم بن ابوسینہ لکھا ہے کہ حضرت عبد اللہ بن مبارک رضی اللہ عنہ نے طرسوس میں مجھے یہ اشعار لکھوائے جبکہ میں انھیں جہاد کے لیے روانہ ہونے کے لیے الوداع کہہ رہا تھا، آپ نے یہ اشعار لکھوائے اور میرے ہاتھ انھیں حضرت فضیل بن عیاض کی خدمت میں ارسال کرادیا۔ یہ 170ھ یا 177ھ کا واقعہ ہے، اشعار یہ ہیں:

يَا عَابِدَ الْحَرَمَيْنِ لَوْ أَبْصَرْتَنَا لَعَلِمْتَ أَنَّكَ فِي الْعِبَادَةِ تَلَعَبٌ
”اے کبھی مکہ اور کبھی مدینہ میں عبادت کرنے والے اگر تو ہمارا حال دیکھے تو تجھے یقین آجائے کہ تو نے عبادت کو اک کھیل بنا رکھا ہے۔“

مَنْ كَانَ يَخْضِبُ حَدَّهُ بِدُمُوعِهِ فَنَحُورُنَا بِدِمَائِنَا تَنْخَضِبُ
”وہ جس نے اپنے رخسار (اللہ کی یاد میں) اپنے آنسوؤں سے تر کر لیے ہیں، میدان جنگ میں آ کر ہمیں دیکھے کہ ہماری گردنیں (اس کی محبت میں) خون سے رنگین ہو رہی ہیں۔“

أَوْ كَانَ يُتَعَبُ خَيْلَهُ فِي بَاطِلٍ فَخُيُونُنَا يَوْمَ الصَّبِيحَةِ تَتَعَبُ
”یادہ جو اپنے گھوڑے کو باطل کاموں میں تھکا دیتا ہے، اگر ہمیں آ کر دیکھے تو ہمارے گھوڑے تو میدان جنگ میں تھکتے ہیں۔“
رِيحُ الْعَبِيرِ لَكُمْ وَنَحْنُ عَبِيرُنَا رَهْجُ السَّنَابِكِ وَالْغُبَارُ الْأَطْيَبُ
”عطر کی مہک تمہارے لیے ہے، ہمارا عطر تو میدان جنگ میں گھوڑوں کی ٹاپوں سے اٹھا ہوا پاکیزہ گرد و غبار ہے۔“
وَلَقَدْ أَتَانَا مِنْ مَقَالِ نَبِينَا قَوْلٌ صَحِيحٌ صَادِقٌ لَا يُكَذَّبُ

① صحیح البخاری، الجہاد والسير، باب الحراسة فی الغزو فی سبیل اللہ، حدیث: 2887. ② تفسیر الطبری: 293/4

والمستدرک للحاکم، التفسیر، سورة آل عمران: 301، 300، حدیث: 3176.

”ہمارے پاس ہمارے نبی حضرت محمد ﷺ کا یہ صحیح اور سچا فرمان پہنچا ہے جس کو جھٹلایا نہیں جاسکتا۔“
 لَا يَسْتَوِي وَ عُبَارَ خَيْلِ اللَّهِ فِي أَنْفِ امْرِئٍ وَ دُخَانَ نَارٍ تَلْهَبُ
 ”اللہ کے رستے میں جہاد کرنے والے گھوڑوں کے ناپوں سے اٹھنے والا غبار اور جہنم کی بھڑکتی ہوئی آگ کا دھواں کسی شخص کی
 ناک میں جمع نہیں ہو سکتے۔“

هَذَا كِتَابُ اللَّهِ يَنْطِقُ بَيْنَنَا لَيْسَ الشَّهِيدُ بِمَيِّتٍ لَا يُكْذِبُ

”یہ اللہ کی کتاب ہمارے پاس شہادت دے رہی ہے کہ شہید مردہ نہیں ہے اور اس بات کو جھٹلایا نہیں جاسکتا۔“

محمد بن ابراہیم بن ابوسکینہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت عبداللہ بن مبارک کا یہ خط حضرت فضیل بن عیاض رضی اللہ عنہما کو
 مسجد حرام میں پہنچایا جب انھوں نے اس خط کو پڑھا تو ان کی آنکھیں اشکبار ہو گئیں اور فرمانے لگے: ابو عبدالرحمن (حضرت
 عبداللہ بن مبارک رضی اللہ عنہما) نے سچ کہا اور مجھے نصیحت کی ہے، پھر انھوں نے کہا: آپ کا تین حدیث میں سے ہیں؟ میں نے عرض
 کی: جی ہاں، تو انھوں نے کہا: اچھا یہ حدیث لکھو اور یہ معاوضہ ہے ابو عبدالرحمن کے اس خط کا جو آپ ہمارے پاس لے کر
 آئے ہیں۔

پھر حضرت فضیل بن عیاض نے مجھے یہ حدیث لکھوائی کہ ہم سے منصور بن معتمر نے یہ حدیث بیان کی انھوں نے ابوصالح
 سے اور انھوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے کہ ایک شخص نے عرض کی: اے اللہ کے رسول! مجھے ایک ایسا عمل سکھا دیجیے جس
 سے میں اللہ کے رستے میں جہاد کرنے والے مجاہدین کے اجر و ثواب کو پالوں؟ آپ نے فرمایا: [هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ تُصَلِّيَ
 فَلَا تَفْتَرُ، وَ تَصُومَ فَلَا تُفْطِرُ؟ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ! أَنَا أضعفُ مِنْ أَنْ أَسْتَطِيعَ ذَلِكَ، ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ:
 فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ! لَوْ طُوِّقَتْ ذَلِكَ مَا بَلَغَتْ فَضْلَ الْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ فَرَسَ
 الْمُجَاهِدِينَ لَيْسَتْ فِي طَوْلِهِ، فَتُكْتَبُ بِذَلِكَ الْحَسَنَاتُ] ”مجھے اس بات کی طاقت ہے کہ تو ساری رات نماز پڑھتا
 رہے اور کبھی نہ اکتائے اور ساری زندگی روزے رکھتا رہے اور کبھی ناعذ نہ کرے؟ اس نے عرض کی: اے اللہ کے نبی! میں
 بہت زیادہ کمزور ہوں، مجھے اس کی استطاعت نہیں ہے، پھر نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اس ذات گرامی کی قسم جس کے ہاتھ
 میں میری جان ہے! اگر تمہیں اس بات کی طاقت بھی ہو تو پھر بھی تم مجاہدین فی سبیل اللہ کے اجر و ثواب کو نہیں پاسکتے، کیا
 تمہیں معلوم نہیں کہ مجاہدین کا گھوڑا اپنی چراگاہ میں رسی بندھے ہوئے بشاشت سے اچھلتا کودتا ہے تو اس کے عوض بھی
 نیکیاں لکھی جاتی ہیں؟“^①

ارشاد باری تعالیٰ: ﴿وَ اتَّقُوا اللَّهَ﴾ ”اور اللہ سے ڈرو۔“ یعنی اپنے تمام امور و احوال میں اللہ سے ڈرتے رہو جیسا کہ نبی

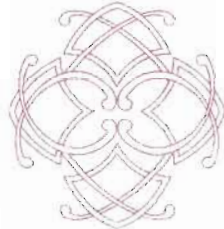
① تاریخ دمشق لابن عساکر، عبداللہ بن المبارک بن واضح: 34/307 اور صحیحین میں یہی حدیث بالفاظ دیگر بغیر واقعے کے کچھ
 مرفوعاً اور کچھ متوفاً مروی ہے، دیکھیے صحیح البخاری، الجهاد والسير، باب فضل الجهاد والسير، حدیث: 2785 و صحیح
 مسلم، الإمارة، باب فضل الشهادة، حدیث: 1878 و مسند أحمد: 2/344.

اکرم ﷺ نے حضرت معاذ سے اس وقت فرمایا تھا جب آپ نے انھیں یمن میں بھیجا تھا: [اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ، وَاتَّبِعِ السَّبِيلَةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ] ”اللہ سے ڈرو جہاں کہیں بھی ہو اور گناہ کے بعد نیکی کرتے رہو، نیکی اسے متا دے گی اور لوگوں کے ساتھ حسنِ خلق کے ساتھ پیش آؤ۔“^① ﴿لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ﴾ ”تا کہ تم مراد حاصل کرو۔“ یعنی تم دنیا و آخرت میں کامیاب ہو جاؤ۔ امام ابن جریر نے محمد بن کعب قرظی سے روایت کیا ہے کہ ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ﴾ کے معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ تم مجھ سے ڈرتے رہو تا کہ کل جب میری ملاقات کے لیے آؤ تو کامیاب ہو جاؤ۔^②

سورۃ آل عمران کی تفسیر مکمل ہوئی۔

وَلِلَّهِ الْحَمْدُ وَالْمِنَّةُ.

ہم اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے ہیں کہ ہماری موت کتاب و سنت پر آئے۔ آمین!



① جامع الترمذی، البر الوصلۃ، باب ماجاء فی معاشرۃ الناس، حدیث: 1987 و مسند أحمد: 236/5. ② تفسیر

الطبری: 295/4.

تحقیق و تخریج کے

مصادر و مراجع

اسم الكتاب	اسم المصنف	دار النشر	مدينة النشر	سنة النشر
الإتقان	للإمام جلال الدين أبي الفضل عبدالرحمن السيوطي (849-911هـ)	دار المعرفة	بيروت لبنان	
الأحاديث المختارة	لأبي عبدالله محمد بن عبدالواحد أحمد بن الحنبلي المقدسي (567-643هـ)	مكتبة النهضة الحديثة	مكة المكرمة	1410هـ
أحكام القرآن	للإمام أبي بكر محمد بن عبدالله المعروف بابن العربي (468-543هـ)	دار الكتب العربي	//	1421هـ 2000م
الأدب المفرد	للإمام أبي عبدالله محمد بن إسماعيل البخاري (194-256هـ)	المكتبة الإسلامية	الأردن	1423هـ 2003م
إرشاد الساري	للإمام شهاب الدين أبي العباس أحمد بن محمد الشافعي القسطلاني (المتوفى 923هـ)	دار الكتب العلمية	بيروت لبنان	1416هـ 1996م
إرواء الغليل	للشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420هـ)	المكتب الإسلامي	بيروت	1405هـ 1985م
أسد الغابة	لعز الدين ابن الأثير أبي الحسن علي بن محمد العزري (المتوفى 630هـ)	دار الكتب العلمية	بيروت لبنان	
الإصابة	للإمام الحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني (773-852هـ)	دار الكتب العلمية	//	1415هـ 1995م
إكمال المعلم بفوائد صحيح مسلم	للإمام الحافظ أبي الفضل عياض بن موسى بن عياض اليحصبي (المتوفى 544هـ)	دار الوفاء	//	1419هـ 1998م
الأم	للإمام أبي عبدالله محمد بن إدريس الشافعي القرشي (المتوفى 204هـ)	دار إحياء التراث العربي	//	1420هـ 2000م

1999م	لاہور پاکستان	نگارشات	موريس بوكائے	بائبل، قرآن اور سائنس (اردو)
1409ھ	بيروت	مؤسسة علوم القرآن ومكتبة العلوم والحكم	للإمام أبي بكر أحمد بن عمرو بن عبد الخالق العنكي البزار (المتوفى 292ھ)	البحر الزخار المعروف بمسند البزار
1408ھ	القاهرة	دار الريان للتراث	لأبي الفداء الحافظ ابن كثير الدمشقي (المتوفى 774ھ)	البداية والنهاية
1414ھ	الكويت	مركز المخطوطات	لأبي عمرو عثمان بن سعيد الأموي الداني (371-444ھ)	البيان في عدّ آي القرآن
1414ھ	بيروت لبنان	دار الفكر	للإمام محب الدين أبي فيض السيد محمد مرتضى الحسيني الزبيدي (المتوفى 1205ھ)	تاج العروس
1418ھ	//	دار الفكر	للحافظ أبي بكر أحمد بن علي الخطيب البغدادي (المتوفى 463ھ)	تاريخ بغداد
1421ھ	//	دار إحياء التراث العربي	للإمام الحافظ أبي القاسم علي بن الحسن الدمشقي الشافعي المعروف بابن عساكر (499-571ھ)	تاريخ دمشق
	//	//	لأبي جعفر محمد بن جرير الطبري (المتوفى 310ھ)	تاريخ الطبري
1414ھ	//	دار الكتب العلمية	للإمام أبي عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم الجعفي (194-256ھ)	التاريخ الكبير
1415ھ	//	دار الفكر	للإمام الحافظ أبي العلاء محمد عبدالرحمن بن عبدالرحيم المباركفوري (المتوفى 1353ھ)	تحفة الأحمدي
1420ھ	الرياض السعودية	دار بلنسية	لأبي جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الطحاوي (239-321ھ)	تحفة الأختيار
1999م	بيروت	دار الغرب الإسلامي	للحافظ جمال الدين أبي الحجاج يوسف الميزي (654-742ھ)	تحفة الأشراف

۱۴۱۹ھ	بیروت	دار الکتب العلمیة	للإمام شمس الدین محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي (المتوفى ۷۴۸ھ)	تذکرۃ الحفاظ
۱۹۹۸م	لبنان			
۱۴۰۷ھ	القاهرة	دار الحديث	للإمام الحافظ زکی الدین عبدالعظیم بن عبدالقوی المنذری (المتوفى ۶۵۶ھ)	الترغیب والترہیب
۱۹۸۷م				
۱۴۲۰ھ	بیروت	دار إحياء التراث العربی	للإمام أبي محمد الحسين بن مسعود الفرہ البغوی الشافعی (المتوفى ۵۱۶ھ)	تفسیر البغوی
۲۰۰۰م	لبنان			
۱۴۱۸ھ	//	دار إحياء التراث العربی	للإمام ناصر الدین أبي الخیر عبدالله بن عمر ابن محمد الشیرازی الشافعی البیضاوی (المتوفى ۶۹۱ھ)	تفسیر البیضاوی
۱۹۹۸م				
۱۴۱۷ھ	مكة المكرمة	مکتبة نزار مصطفى الباز	للإمام الحافظ عبدالرحمن بن محمد بن إدريس الرازی ابن أبي حاتم (المتوفى ۳۲۷ھ)	تفسیر ابن أبي حاتم
۱۹۹۷م	الرياض			
۱۴۱۵ھ	//	دار إحياء التراث العربی	للإمام فخر الدین الرازی (المتوفى ۶۰۶ھ)	تفسیر الرازی
۱۹۹۵م				
۱۴۱۸ھ	الرياض	دار الوطن	للإمام أبي المظفر منصور بن محمد بن عبدالجبار التميمی المرؤزی الشافعی (۴۲۶-۴۸۹ھ)	تفسیر السمعانی
۱۹۹۷م				
۱۴۱۵ھ	بیروت	دار الفكر	للأبي جعفر محمد بن جرير الطبری (المتوفى ۳۱۰ھ)	تفسیر الطبری
۱۹۹۵م	لبنان			
۱۴۱۹ھ	//	دار الکتب العلمیة	للإمام المحدث عبدالرزاق بن ہمام الصنعانی (المتوفى ۲۱۱ھ)	تفسیر عبدالرزاق
۱۹۹۹م				
۱۴۱۳ھ	//	دار الکتب العلمیة	للأبي عبدالله محمد بن أحمد الأنصاری القرطبي	تفسیر القرطبي
۱۹۹۳م				
۱۴۱۲ھ	//	دار الکتب العلمیة	للأبي الحسن علی بن محمد بن حبيب الماوردی البصری (۳۶۴-۴۵۰ھ)	تفسیر الماوردی
۱۹۹۲م				
۱۴۰۶ھ	//	دار المعرفة	للإمام الحافظ أبي الفضل أحمد بن علی بن حجر العسقلانی (المتوفى ۸۵۲ھ)	التلخیص الحبير
۱۹۸۶م				

تمام المنّة	للشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420هـ-1999م)	دار الراية	الرياض السعودية	1417هـ
التمهيد	للإمام الحافظ أبي عمر يوسف بن عبد الله ابن محمد بن عبد البر النمري الأندلسي (368-463هـ)	مكتبة السوادى	جدة	1387هـ 1967م
تنوير المقباس	للإمام السيد حبر الأمة عبد الله بن عباس الهاشمي القرشي (المتوفى 68هـ)	مطبعة أمير	قم إيران	
جامع الترمذى	للإمام الحافظ أبي عيسى محمد بن عيسى ابن سورة الترمذى (200-279هـ)	دار السلام	الرياض السعودية	1420هـ 1999م
جامع المسانيد والسنن	للإمام عماد الدين أبي الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير القرشي الدمشقي الشافعي (700-774هـ)	دار الفكر	بيروت	
حلية الأولياء	للإمام الحافظ أبي نعيم أحمد بن عبد الله الأصفهاني الشافعي (المتوفى 430هـ)	دار الكتب العلمية	بيروت لبنان	1418هـ 1997م
الدر المثور فى التفسير المأثور	للإمام جلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر السيوطى (المتوفى 911هـ)	دار الكتب العلمية	//	1421هـ 2000م
دلائل النبوة	لأبي بكر أحمد بن الحسين بن على البيهقي (384-458هـ)	دار الكتب العلمية	//	1405هـ 1985م
الديباج	للحافظ جلال الدين عبدالرحمن السيوطى (المتوفى 911هـ)	شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم	//	
الرحيق المختوم (اردو)	للشيخ صفى الرحمن مباركفورى	المكتبة السلفية	لاهور باكستان	1416هـ 1995م
روح المعاني	للعامة أبي الفضل شهاب الدين السيد محمود الألوسى البغدادى (المتوفى 127هـ)	دار الفكر	بيروت لبنان	1417هـ 1997م
زاد المسير	للإمام أبي الفرج جمال الدين عبدالرحمن ابن على بن محمد الجوزى (المتوفى 597هـ)	دار الكتب العلمية	//	1414هـ 1994م

1415ھ 1995م	//	مؤسسة الرسالة	للإمام شمس الدين أبي عبد الله محمد بن أبي بكر الزرعي الدمشقي المشهور بابن قيم الجوزية (691-751ھ)	زاد المعاد
1415ھ 1995م	الرياض السعودية	مكتبة المعارف	للشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420ھ)	سلسلة الأحاديث الصحيحة
1420ھ 2000م	//	//	// // //	سلسلة الأحاديث الضعيفة
1417ھ 1996م	بيروت لبنان	دار الكتب العلمية	للإمام الحافظ علي بن عمر الدارقطني (المتوفى 385ھ)	سنن الدارقطني
1417ھ 1996م	//	دار الكتب العلمية	للإمام أبي محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بهرام التميمي السمرقندي الدارمي (المتوفى 255ھ)	سنن الدارمي
1420ھ 1999م	الرياض السعودية	دار السلام	للإمام الحافظ أبي داود سليمان بن الأشعث السجستاني (المتوفى 275ھ)	سنن أبي داود
1420ھ 2000م	//	دار الصمعي	للحافظ سعيد بن منصور الخراساني (المتوفى 227ھ)	سنن سعيد بن منصور
1414ھ 1993م	ملتان باكستان	إدارة تاليفات أشرفية	للإمام أبي بكر أحمد بن الحسين بن علي البيهقي (384-458ھ)	السنن الكبرى
1411ھ 1991م	بيروت لبنان	دار الكتب العلمية	للإمام أبي عبد الرحمن أحمد بن شعيب النسائي (المتوفى 303ھ)	السنن الكبرى
1420ھ 1999م	الرياض السعودية	دار السلام	للإمام الحافظ أبي عبد الله محمد بن يزيد الربيعي ابن ماجه القزويني (209-273ھ)	سنن ابن ماجه
1420ھ 1999م	//	دار السلام	للإمام الحافظ أبي عبد الرحمن أحمد بن شعيب بن علي النسائي (215-303ھ)	سنن النسائي

1418ھ 1998م	//	مكتبة المعارف	لولی الدین اَبی زید عبدالرحمن بن محمد ابن عبدالرحیم الحضرمی الأشبیلی المالکی المعروف بابن خلدون (723-808ھ)	السيرة النبوية
1415ھ 1995م	بيروت لبنان	دار إحياء التراث العربی	لأبي محمد عبدالملك بن هشام بن أيوب الجميري (المتوفى 218ھ)	السيرة النبوية
1403ھ 1983م	بيروت	المكتب الإسلامي	للإمام الحافظ مُحَيِّى السنة أباي محمد الحسين بن مسعود الفراء البغوي (436-516ھ)	شرح السنة
1407ھ 1987م	بيروت	دار الكتب العلمية	لأبي جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الطحاوي (239-321ھ)	شرح معاني الآثار
1414ھ 1994م	بيروت لبنان	مؤسسة قرطبة	مُحَيِّى الدین أبوزكريا يحيى بن شرف بن مرى الحزامي الحواري الشافعي (المتوفى 676ھ)	شرح النووي
1410ھ 1990م	بيروت لبنان	دار الكتب العلمية	للإمام أباي بكر أحمد بن الحسين البيهقي (384-458ھ)	شعب الإيمان
1419ھ 1999م	الرياض السعودية	دار السلام	للإمام أباي عبدالله محمد بن إسماعيل البخاري الجعفي (194-256ھ)	صحيح البخاري
1421ھ 2000م	الرياض	مكتبة المعارف	للشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420ھ-1999م)	صحيح الترغيب والترهيب
1408ھ 1988م	بيروت لبنان	المكتب الإسلامي	للشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420ھ-1999م)	صحيح الجامع الصغير وزيادته
1414ھ 1993م	//	مؤسسة الرسالة	للإمام الحافظ محمد بن حبان بن أحمد بن حبان	صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان الفارسي
1412ھ 1992م	//	المكتب الإسلامي	للإمام أباي بكر محمد بن إسحاق بن خزيمة السلمي النيسابوري (المتوفى 311ھ)	صحيح ابن خزيمة

1423ھ	الكويت	مؤسسة غراس	للإمام المحدث الشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420ھ-1999م)	صحيح سنن أبي داود
2002م				
1419ھ	الرياض	دار السلام	للإمام أبي الحسين مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري (204-261ھ)	صحيح مسلم
1998م	السعودية			
1410ھ	بيروت	المكتب الإسلامي	للشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420ھ-1999م)	ضعيف الجامع الصغير وزيادته
1990م	لبنان			
1415ھ	//	//	للشيخ محمد ناصر الدين الألباني (المتوفى 1420ھ-1999م)	ضعيف سنن ابن ماجه
1994م				
1418ھ	بيروت	دار صادر	للمحافظ محمد بن سعد بن منيع (المتوفى 230ھ)	الطبقات الكبرى
1998م				
1418ھ	بيروت	دار الفكر	للشيخ الإمام العلامة بدر الدين أبي محمد محمود بن أحمد العيني (المتوفى 855ھ)	عمدة القارى
1998م	لبنان			
1410ھ	//	دار الكتب العلمية	للعلامة أبي الطيب محمد شمس الحق العظيم آبادى	عون المعبود
1990م				
1401ھ	لاهور	دار نشر الكتب الإسلامية	للإمام المحافظ أحمد بن على بن حجر العسقلاني (773-852ھ)	فتح البارى
1981م	باكستان			
1420ھ	بيروت	دار الكتب العلمية	لأبي الطيب صديق بن حسن بن على لحسيني القنوجي البخارى (المتوفى 1307ھ)	فتح البيان
1999م	لبنان			
1419ھ	//	//	للإمام الشيخ عبدالله بن المبارك المروزي (المتوفى 181ھ)	كتاب الزهد
1998م				
1420ھ	الرياض	مكتبة أضواء السلف	لأبي عبدالله محمد بن أحمد بن عثمان الذهبي (المتوفى 748ھ)	كتاب العرش
1999م	السعودية	ومكتبة الإمام البخارى		
	مصر			
1419ھ	الرياض	دار العاصمة	لأبي محمد عبدالله بن محمد بن جعفر بن حيان المعروف بأبي الشيخ (274-369ھ)	كتاب العظمة
1998م	السعودية			

1407ھ 1987م	القاهرة	دار الريان للتراث	للإمام محمود بن عمر الزمخشري (المتوفى 528ھ)	الكشاف
1399ھ 1979م	بيروت لبنان	مؤسسة الرسالة	للحافظ نور الدين علي بن أبي بكر الهيثمي (735-807ھ)	كشف الأستار عن زوائد البيزار
	//	دار إحياء التراث العربي	للمؤرخ الكامل مصطفى بن عبدالله المشهور بحاجي خليفة (1017-1067ھ)	كشف الظنون
1417ھ 1996م	//	دار الكتب العلمية	للإمام جلال الدين أبي الفضل عبدالرحمن ابن الكمال السيوطي (849-911ھ)	اللآلئ المصنوعة في الأحاديث الموضوعة
1414ھ 1994م	//	دار الفكر	للحافظ نور الدين علي بن أبي بكر الهيثمي (المتوفى 807ھ)	مجمع الزوائد
1419ھ 1998م	الرياض السعودية	مكتبة العبيكان	لشيخ الإسلام تقي الدين أحمد ابن تيمية الحرّاني (المتوفى 728ھ)	مجموعة الفتاوى
1412ھ 1992م	بيروت لبنان	مؤسسة الكتب الثقافية	للحافظ شهاب الدين أبي الفضل أحمد بن حجر العسقلاني (المتوفى 852ھ)	مختصر زوائد مسند البيزار
1423ھ 2002م	القاهرة	مكتبة السنة المحمدية مكتبة ابن تيمية	عبدالعظيم بن عبدالقوى بن عبدالله بن سلامة بن سعد زكي الدين أبو محمد المنزري الشامي المصري (المتوفى 656ھ)	مختصر سنن أبي داود
1413ھ 1993م	الأردن	مكتبة المنار	للشيخ أبي عبدالله محمد بن نصر المروزي (المتوفى 294ھ)	مختصر قيام الليل
1418ھ 1998م	بيروت لبنان	مؤسسة الرسالة	للإمام الحافظ أبي داود سليمان بن الأشعث السجستاني (المتوفى 275ھ)	المراسيل
1420ھ 2000م	مكة المكرمة السعودية	مكتبة نزار مصطفى الباز	للإمام أبي عبدالله محمد بن عبدالله الحاكم النيسابوري (المتوفى 405ھ)	المستدرک
1403ھ 1983م	بيروت دمشق	المكتب الإسلامي	للإمام الحافظ أبي عبدالله أحمد بن محمد ابن حنبل الشيباني البغدادي (164-241ھ)	مسند أحمد (طبع ميمنية)

1419ھ 1998م	الرياض السعودية	بيت الأفكار الدولية	للإمام الحافظ أبي عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل الشَّيباني البغدادي (164-241ھ)	مسند أحمد (مجلد واحد)
1419ھ 1999م	أمبایة	هجر	لسليمان بن داود بن الجارود (المتوفى 204ھ)	مسند أبي داود الطَّيَالِسِي
1422ھ 2001م	مكة المكرمة السعودية	مكتبة نزار مصطفى الباز	للإمام أبي جعفر محمد بن عمرو بن وهبي بن حماد العقيلي (المتوفى 322ھ)	المسند الضعيف
1419ھ 1998م	بيروت لبنان	دار المعرفة	للإمام أبي عوانة يعقوب بن إسحاق الأسفرائيني (المتوفى 316ھ)	مسند أبي عوانة
1412ھ 1992م	بيروت دمشق	دار الثقافة العربية	للإمام الحافظ أحمد بن علي بن المثنى التميمي (210-307ھ)	مسند أبي يعلى المَوْصَلِي
1416ھ 1995م	//	دار الكتب العلمية	للإمام الحافظ أبي بكر عبد الله بن محمد بن أبي شيبة (المتوفى 235ھ)	المصنف
1403ھ 1983م	//	المكتب الإسلامي	للحافظ الكبير أبي بكر عبدالرزاق بن همام الصنعاني (المتوفى 211ھ)	المصنف
1414ھ 1993م	//	دار المعرفة	للحافظ ابن حجر أحمد بن علي العسقلاني (773-852ھ)	المطالب العالية
1414ھ 1993م	//	دار صادر	للإمام شهاب الدين أبي عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي الرومي البغدادي (المتوفى 626ھ)	معجم البلدان
1421ھ 2000م	دولة الكويت	مكتبة دار البيان	للأبي القاسم عبد الله بن محمد بن عبدالعزيز البغوي (المتوفى 773ھ)	معجم الصحابة
1420ھ 2000م	موصل	مطبعة الزهراء الحديثة	للحافظ أبي القاسم سليمان بن أحمد الطبراني (260-360ھ)	المعجم الكبير
1403ھ 1983م	بيروت	عالم الكتب	لعبد الله بن عبدالعزيز البكري الأندلسي (المتوفى 487ھ)	معجم ما استعجم
1414ھ 1994م	بيروت لبنان	دار الفكر	للإمام موفق الدين أبي محمد عبد الله بن أحمد بن قدامة (المتوفى 620ھ)	المغني

1406ھ 1986م	//	دار المعرفة	لأبي العباس تقي الدين أحمد بن عبدالحليم ابن تيمية الحراني الدمشقي (المتوفى 728ھ)	منهاج السنة النبوية
1420ھ 1999م	//	مؤسسة الرسالة	للجماعة من العلماء، تحت إشراف عبد الله ابن عبدالمحسن التركي	الموسوعة الحديثية (مسند الإمام أحمد)
	مصر	وزارة الثقافة	لجمال الدين أبي المحاسن يوسف بن تغرى بُردى (813-874ھ)	النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة
1422ھ 2001م	القاهرة	دار ابن القيم ودار ابن عفان	للحافظ أحمد بن علي بن حجر العسقلاني (المتوفى 852ھ)	هداية الرواة



